

MONDOÑEDO

—CATEDRAL, CIDADE, BISPADO— NA SEGUNDA METADE DO SÉCULO XV

MONDOÑEDO
—CATEDRAL, CIDADE, BISPADO—
NA SEGUNDA METADE DO SÉCULO XV

Primeira edición: outubro de 2015

Ilustración e deseño da cuberta
Xosé Vizoso

Deseño e maquetación
Diego Núñez

Impresión
Grafic-Lugo

© Enrique Cal Pardo
© desta edición: Deputación de Lugo

ISBN: 978-84-8192-521-0
Depósito legal: LU 155-2015

Edita
Servizo de Publicacións da Deputación de Lugo
publicacions@deputacionlugo.org

ENRIQUE CAL PARDO

MONDOÑEDO

—CATEDRAL, CIDADE, BISPADO—
NA
SEGUNDA METADE DO SÉCULO
XV



LIMIAR

A catedral, a cidade e o bispado de Mondoñedo constituíron os tres eixos fundamentais do obxectivo de investigación histórica do deán e arquivista da catedral de Mondoñedo, don Enrique Cal Pardo. Unha angueira encomiable á que o noso ilustre veciño dedicou moitos anos e esforzos ao longo dunha traxectoria vital admirable e, polo demais, chea de plenitude, tanto no que se refire á súa actividade como historiador como á asunción e desempeño das súas responsabilidade nos distintos cargos que exerceu na diocese mindoniense e, tamén fóra dela, noutros destinos que ocupou na súa carreira eclesiástica.

Natural da parroquia de Galdo, pertencente ao concello de Viveiro, a vinculación de monseñor Cal Pardo con Mondoñedo iníciase cos seus estudos no seminario mindoniense de Santa Catarina, centro do que tamén chegaría a ser formador, reitor e profesor de Teoloxía Dogmática, nunha dilatada xeira que se sitúa entre 1946 e 1967. Foi tamén docente no Instituto Teolóxico Compostelán e ocupou, entre outros moitos cargos, os de cóengo arquivista da catedral (1953), pro-chanceler do bispado (1958), examinador sinodal (1960), deán e arquivista da catedral dende 1979 ata hoxe e bibliotecario dende o ano 2003.

Non é doado, con ocasión da publicación deste libro, facer reconto e valoración de todo o labor investigador e divulgador que o deán leva recollido en numerosas publicacións. Por centrármonos nos seus traballos relacionados con Mondoñedo, poderíamos citar: *Catálogo de los documentos medievales, escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo*; *Mondoñedo —Catedral, Ciudad, Obispado— en el siglo XVI. Catálogo de los documentos del Archivo*; *La Música en la Catedral de Mondoñedo*; *Colección Diplomática Medieval del Archivo de la Catedral de Mondoñedo. Transcripción íntegra de los documentos*; *Tumbos del archivo de la Catedral de Mondoñedo. Calendarios. Transcripción íntegra de sus documentos*; *Tumbos de la Catedral de Mondoñedo. Tumbo Pechado. Transcripción íntegra de sus documentos*, *Episcopologio Mindoniense* e moitos outros, algúns deles editados tamén, no seu día, pola Deputación de Lugo, institución que teño a honra de presidir.

Son tamén moitas os premios, distincións e recoñecementos que acadou D. Enrique Cal Pardo, debidos á súa actividade intelectual e á súa carreira eclesiástica. Sería prolixo enumeralos todos con ocasión deste breve limiar, pero cómpre destacar, entre todos eles,

o nomeamento de prelado de honra da súa Santidade feito efectivo polo Papa Bieito XVI e que o fai acredor do tratamento de monseñor.

Como presidenta da Deputación de Lugo e alcaldesa da cidade de Mondoñedo, constitúe para min unha gran honra promover a edición deste libro e, tamén, presentalo nestas palabras limiares, porque esta obra constitúe outra mostra máis do enorme alento pesquidador e do esforzo científico despregado polo seu autor. O libro que temos nas mans e outra obra monumental de monseñor Cal Pardo; unha obra que vén rescatar e dar a coñecer unha documentación esencial para o coñecemento da historia baixomedieval de Mondoñedo e de Galicia —non só da historia da Igrexa—, nun século tan convulso e decisivo como foi o xv, no que tiveron lugar algúns dos feitos histórico máis coñecidos e rememorados pola historia e mesmo polo lendario mítico da nosa cidade e de Galicia.

A análise da documentación desvelada neste libro fornecará, sen dúbida, a outros historiadores no futuro, multitude de datos que nos permitirán achegármonos paseniñamente a un coñecemento máis rigoroso do noso pasado, da nosa historia e tamén da nosa microhistoria, aquela que informa das vidas das persoas, dos seus quefaceres cotiáns, dos seus medios de vida, das súas relacións e dependencias, ben fosen estes homes e mulleres, dignidades eclesiásticas ou civís ou anónimas xentes do común que viviron do traballo das súas mans exercendo os máis diversos oficios.

Cómpre destacar, tamén, que os documentos que aparecen transcritos neste libro atesouran, ademais do seu valor histórico, unha valiosísima fonte de información no eido lingüístico para seguir afondando no coñecemento do galego que se escribía no século xv e constatar a súa paulatina substitución polo castelán, concretamente nos documentos do cabido este cambio sitúase na última década do século e prodúcese da man do clérigo Bartolomé García, notario pola autoridade apostólica e ordinaria.

Non me queda máis que felicitar a monseñor Cal Pardo por esta obra que completa e culmina unha extraordinaria xeira de dedicación á historia de Mondoñedo, de Galicia e da Igrexa e, ademais, polo conxunto da súa produción bibliográfica que o fai merecente do recoñecemento unánime de todos os mindonienses e do conxunto da sociedade galega.

Elena Candia López
Presidenta da Deputación Provincial de Lugo

PRESENTACIÓN

O *Tumbo Pechado* da catedral de Mondoñedo¹ é moi abundante en documentación da primeira metade do século xv, pero pobre con relación á segunda metade dese século. Pero para esta segunda metade, e máis concretamente para o último terzo do século, temos outra documentación que vén como a complementar a que nos brinda o *Tumbo Pechado*.

O *Tumbo Pechado*, como é ben sabido, está escrito en pergamiño. En cambio, esta documentación da segunda metade do século xv está escrita en papel. Por iso, como complemento do *Tumbo Pechado* parece que era preciso abordar a transcripción desta documentación escrita en papel que, por outra parte, é sumamente rica e variada. O mesmo nos encontramos cun documento de foro, o máis corrente, coma cunha toma de posesión dun cóengo ou racioneiro.

Un resumo de toda esta documentación encóntrase no seu catálogo, publicado hai xa bastante tempo²; de aí que deberamos poñer no apartado *Regesta* de cada documento a descrición deste libro. Para evitar tan proliza repetición, poñerase despois do número do documento deste libro o que figuraba na dita publicación, que, xeralmente, coincide. De aí o segundo número que figura ao comezo de cada documento, que se encontra entre paréntese.

Fontes

Estes documentos non están todos nun mesmo libro, senón en diversos libros, destacados cos números 1, 3, 4. O título do libro é sempre *Escrituras Antiguas* (En adiante: *Esc. Ant.*). Estes libros, ao principio, conteñen unha breve descrición do contido de cada un, feita no século xviii.³

¹ *Tumbos del Archivo de la Catedral de Mondoñedo. Tumbo Pechado* (Lugo. Deputación Provincial, 2007).

² E. Cal Pardo, *Catálogo de los documentos medievales, escritos en pergamino, del Archivo de la Catedral de Mondoñedo (871-1492)* (Lugo. Deputación Provincial, 1980).

³ As dimensións destes volumes son: 320 x 240 mm. O i.º ten 62 folios e o iii.º 133. O iv.º 165, se ben, os que se refiren ao século xv, alcanzan soamente os primeiros 22 folios. Estes tres volumes encóntranse encadernados en pergamiño de coiro branco e atópanse no Arm. 3, Est. 1, n.º 8/1, 8/3, 8/4).

A documentación máis antiga desta segunda metade do século xv figura nuns caderniños sen encadernar, simplemente cosidos entre si, que nos brindan o curioso detalle das nóminas dos dignidades, cóengos e racioneiros da catedral. Este conxunto de caderniños chámase *Correlario* ou *Corolario*. O 1.º está formado por 18 folios e o 11.º por 267⁴.

Clase de letra

A letra destes documentos é, en xeral, a letra cortesá con algunha procesual incipiente, na última década do século. Contribúe á uniformidade da letra o feito de que o notario, chamado Pedro Ares de Vaamonde, é o mesmo en case todo este período de tempo. Soamente nos últimos anos aparece outro notario. É digno de consideración o feito de que en moitísimos documentos falta o signo deste notario así como, en xeral, o esjatocolo e incluso a rúbrica. En cambio na maioría deles dise, na marxe, que o documento foi dado en forma. Explícase, pois, esta carencia de signos de autenticidade por tratarse de documentos, por así dicilo, caseiros.

Idioma

O idioma dos documentos transcritos é o galego. O feito de que permaneza ao fronte da escribanía do cabido o mesmo notario, como se acaba de por de relevo, ten notable incidencia en que todos os documentos fosen redactados en galego, que xa, certamente, non é tan puro como o galego de comezos do século xv segundo se puido notar ao falar do idioma do *Tumbo Pechado*. Ao dar paso a un novo notario, nos anos finais do século (1496), déixase o galego e iníciase o castelán, se ben con grandes reminiscencias galegas. Foi o clérigo Bartolomé García, notario pola autoridade apostólica (de Roma) e ordinaria (do bispo), quen introduciu o castelán na redacción dos documentos do cabido da catedral.

Lugar de redacción

O lugar da redacción é sempre, ou case sempre, Vilamaior (Mondoñedo), razón pola que se omite despois da data do documento. En caso de que a redacción se leve a cabo noutro lugar, será posto de relevo.

Contido da documentación

O contido de todos estes documentos é moi diverso. O primeiro documento versa sobre a construción das murallas de Vilamaior (Mondoñedo); os 47 seguintes ofrécennos as listas de prebendados (dignidades, cóengos e racioneiros), coa consignación das cantidades de diñeiro e trigo que percibían por razón da súa prebenda e das distribucións corais (*Correlarios*). A maioría, en cambio, da documentación refírese á concesión de foros (unha parte moi considerable), vendas, compras, troques, tomas de posesión de dignidades, cóengos, racioneiros. Quizais resulten rechamantes os diversos arrendos das chamadas administracións da catedral (Vilamaior e Baruncelle, Bretoña e Lourenzá, Ribeiras de

⁴ Dimensións: 290 x 210 mm. O grosor do primeiro é insignificante e o do segundo chega a 70 mm. Encóntanse no Arm. 5, Est. 3, Leg. 8.

Sante, San Miguel). Incluso podemos encontrarnos, nun dos últimos documentos, coa construción dunhas «aceas» no río de Sixto de Mondoñedo.

É de advertir, como se fixo en anteriores transcricións, que sempre que figura no texto orixinal a palabra *iglesia*, o que se sucede en case todos os documentos, é transcrita por *iglesia* e non por *igrex*a, *igreja*, etc. Xamais encontrei esta palabra en toda a súa integridade, sempre figura abreviada (*iglia*, *yglia*). Na incerteza de saber como se pronunciaba ou escribía integramente, optei por transcribila como se escribe hoxe en castelán: *iglesia*.

Siglas e abreviaturas

ACM = Arquivo da catedral de Mondoñedo

Arm. = Armario

Esc. Ant. = *Escrituras Antiguas*

Est. = Estante

Fol. = Folio

Leg. = Atado (*legajo*)

Mor. = Morabetinos (marabedís)

N.º = Número

R. = Recto

Ref. = Referencia

Reg. = *Regesta*-catálogo

U = Signo de mil

V. = Volto

Vol. = Volume

1320, xuño, 22.

TRASLADO DO CONVENIO PACTADO ENTRE O BISPO DON GONZALO
(1319-1326), O CABIDO E O CONCELLO DE VILAMAIOR,
EN ORDE Á CONSTRUCCIÓN DAS MURALLAS DA CIDADE

Esc. Ant., 1, fol. 42r.: ACM Arm. 3, n.º 8/3.

Reg.: E. Lence-Santar y Guitián, «La Muralla de Mondoñedo», no *Boletín de la Comisión Provincial de Monumentos Hist. y Art. de Lugo* (Lugo 1950), ps. 23-30.

Commo el cabildo et el conçeſſo han de faſer el muro de la çibdade

Porque en todas las cousas en que mayor peligro ha deue ſeer poſto mayor recado ſegundo / eſcripto he et cada vn de boon entendemento por ſy pode entender por ende nos don Gonçaluo por la graçia de / Deus obispo de Mondonnedo con outorgamento do dean et cabildo deſe lugar considerando o grande dapno / que poderia acaesçer en ſe perder a vyla de Vylamayor que he cabeça de obispado por mingua de çerradura / et de çerca que non ha de muro en tenpo de grandes gerras et peſeçuiçoes que ſon por todos los reynos / de Leon et de Caſtilla et de Galisia et ſpiçialmente en eſte ſobredito obispado por mingua de juſtiçia / et de defendedor que non avemos porque el rey noſo ſennor he muy pequeno et tutor non ha que a terra po/na en recabdo fazemos et ordenamos entre nos con conſello et outorgamento do conçeſſo et alcaldes / deſta villa de Vylamayor tal conpoſtura que nos o ſobredito obispo et cabildo façamos por noſa cuſta / o muro da çerca deſta vyla deſ la porta da Fonte ſegundo que eſta començado por noſ obispo et cabildo ata / a porta da rua de Batitalas et o conçeſſo et alcaldes deſte lugar que façan deſ eſta porta ſobredita / de Batitalas ata a porta da Fonte hu o noſ començamos et que ſeja ben fondado en çimentado / et tan ancho commo o noſ començamos et tan alto et tan ben feyto commo noſ feçemos o noſo / et eſta partilla do conçeſſo que començe logo en ela a labrar en guiſa que ſeja acabado deſ eſtas / kallendas marças primeyras que veen ata tres annos aſy commo dito he et ſe a ante poderen acabar que / ante a acaben et ſe

acaesçiese que o muro da çerca cayese en algua parte da vyla que o conçello / non seja tyudo a alçar nen refaçon mais de aquel que primeyramente començaron de faser et que aquel alçen / et refaçon et a mays non sejan theudos Et que esto sea çerto nos o bispo et cabildo sobreditos mandamos ende / faser duas cartas anbas en vn thenor a vna que tenamos nos et a outra que tenna o conçello sobredito de / Vylamayor et fasemoslas seelar do seelo pendente de min Domingues coengo de Leon vigario geeral de nos / o bispo et do seelo pendente de nos o cabildo sobreditos et mandamos a Domingo Fernandes noso notario publico / desta çibdade que las escriptua anbas et pona y seu signal et a Pedro Yanes raçoeyro et notario da nosa iglesia / que pona y seu signal que presentes foron don Pedro Gonçalues dean don Afonso Peres chantre don Domingo Fernandes arçidiaigo de Azumara / don Pay Yanes mestrescola don Roderico Lopes thesoureyro Juan Yanes et Juan Domingues vigarios geeraes do dito sennor obispo / Afonso Estebees juys Roderico Yanes Diego Dias et Garçia Peres coengos de Mondonnedo Pedro Galuan et Juan Yanes notarios / publicos desta vyla Gonçaluo Yanes et Afonso Joanes alcaldes Juan Domingues et Afonso Domingues seu yrmao Martin Yanes et Diego Paas/ porteyro do cabildo et çibdadaos de Vylamayor et outros. Et eu Domingo Fernandes notario sobredito a todo esto / presente foy et por mandado do bispo et cabildo sobreditos et por outorgamento do conçello et alcaldes de Vilamayor sobreditos esta carta et outra tal escriptui por minna mao et puge y meu nome et este meu signal / en testimonio de verdade Feyta en Vylamayor a xxii dias de juyo era de de mill et tresentos et çinquenta et / oyto annos. Et eu Pedro Yanes raçoeyro et notario sobredito a esto presente foy et por mandado do sennor obispo / et do cabildo et do conçello sobreditos en esta carta puge meu signal que tal he. *(Como queda dito, trátase dun simple traslado, realizado no último terço do século xv, como demostra a letra e o feito de atoparse entre documentos desta época e, concretamente, entre un –anterior– de 1466 e outro –posterior– de 1491).*

— 2 (2) —

1451, marzo, 4.

OS CONTADORES DO CABIDO MINDONIENSE RENDERON CONTAS
AO MORDOMO DESTE DAS PREBENDAS E DISTRIBUCIÓN
CORRESPONDENTES AO ÚLTIMO CUADRIMESTRE

Corolario (Correlario) II, fol. 1v.: ACM Arm. 5, Est. 3, Leg. 8.

Anno Domini m^o cccc^o quinquagesimo primo quatro dias do mes de março fezeron conta os contadores con / Jacome Afonso moordomo do cabildo desde kallendas nouenbras pasadas de çinquenta annos fasta estas / kallendas marças de çinquenta hun que montaron todos los residios deste dito terçio de pre/benda et distribuções con os ccc et ii mor. et viii dineyros da conta pasada proxima / ante de esta que montaron todos iUdcccxc (1890) mor. et viiii dineyros Et destes descontaron et pa/garon ao moordomo et aos de juso contiudos ao procurador do cabildo c mor. et do notario c mor. et do porteyro / c mor. do

abogado c mor. et do relojo c mor. dos orgaos c mor. do capelan dos / fiees de Deus c mor. et do gasto destas contas cxl mor. porque era o vinno caro diannos / ahora cx (?) - da boda do mestrescola dc mor. de Ares Falcon por la carta del rey xlviii mor. / et destes descuenten o seu quilon a Martin Vasques et Seyxas que diseron que non consentían et dian / a cada hun deles ii mor. do desconto de Rodrigo da Camara xxxiiii mor. et ii toledaos de trigo que montan / estes descargos et pagos iUdxxii (1522) mor. Et asy a conta feyta rematada fica deuen/do o dito moordomo ao dito cabildo ccclxviii mor. ix dineyros Et contaron mays en raçon do trigo / do mes de nouenbro deste terço que ficaron deueno ao dito moordomo dos toledaos et da conta pasada / ii çeramiis i toledao que el ficou deueno Et mays xv çeramiis que lle fornesheron para se pagaren / os xxiiii que deuia o electo por las prendas que o mestrescola conprara que non queria pagar / os quaes xv çeramiis cargan sobre lo dito moordomo et os que el ficaua / deueno son asy xvii çelemiis i toledao et mays xi çelemiis i toledao que o dito moordomo ficou deueno do mes de / dezenbro deste terço que se cargan sobre el xxviii çelemiis ii toledaos et destes descontaronle et / pagaron do dito mes de nouenbro ii çelamiis et do mes de febreYRO xii çelamiis ii toledaos et des çelamiis / que lle mandaron dar a Afonso Fernandes barbeyro et mays ii toledaos de trigo do desconto de Rodrigo.

Et asy toda conta feyta rematada et rasa he pago o dito moordomo et barbeyro et fica / deueno ao dito cabildo iii çelemiis et i toledao de trigo et os ditos ccclxviii mor. ix dineyros. / et o dito moordomo torne a recaudar as xxiiii cargas de trigo que deuia o electo / por lo padron que lle dara Ares Fernandes contador de cada beneficiado et fican as ditas / prendas que son tres mancouados ao dito cabildo para o qual firmaron de seus nomes / et o dito moordomo con eles.

Petrus de Horozco canonicus mindoniensis (*Rúbrica*) Gonçaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Arias Roderici porcionarius (*Rúbrica*) Gonçaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) / Jacome Afonso moordomo (*Rúbrica*) Juan d-Anca canonicus (*Rúbrica*).

Mays dous açumbres et medio de vinno / de Ourense a dose mor. o açumbre xxx. Ares Fernandes (*Rúbrica*) (*No fol. 1r. atópase o dato do que recibiron os cóengos e racioneiros por razón das misas do mes de marzo*).

Tesorero --- ix mor. / Horosco --- ix mor. / Rodrigo Gonçalues --- ix mor. / Sangiao --- vii mor. medio de Misas / Gonçaluo Yanes --- ix mor. / Afonso Martines --- ix mor. / Fernando Garçia --- iiii mor. medio de Misa ii mor. / Afonso Rodrigues --- iii mor. medio / mestrescola --- xviii mor. con dobro / Enrriques --- ix mor. / Afonso Gonçalues --- ix mor. de Misas iiii mor. / Labrada --- ix mor. / Folgueyra --- ix mor. / Lopes --- ix mor. / Anca --- ix mor. / Martin Vasques --- ix mor. / Seixas --- ix mor. / Teixeyro --- ix mor. / Pedro Fernandes --- iii mor. medio de Misas ii mor. / Ares Fernandes --- iiii mor. medio de Misas ii mor. / Moordomo --- iiii mor. medio / Contador --- iiii mor. medio. Soman as rações repartidas clxxviii mor. medio (*Na marxe*) Soma o principal xcviiii mor.

— 3 (3) —

1451, xullo, 27.

OS CONTADORES DO CABIDO FIXERON CONTAS CO MORDOMO
DESTE, NO TOCANTE Á PREBENDA E DISTRIBUCIÓN
(DE MARZO DE 1451 A XULLO DO MESMO ANO).

Corolario 1, fol. 5r.: ACM Arm. 5, Est. 3, Leg. 8.

Anno Domini m^o cccc^o quinquagesymo primo veynte et sete dias do mes de julio fezeron conta / os contadores do cabildo con Jacome Afonso seu moordomo et contaron o terço pasado que se comen/çou por kallendas marças de çincoenta et hun fasta estas kallendas julias agora passadas / que montaron todos los residios deste terço con ccclxviii mor. ix dineyros et tres celemiis de trigo et / vn toledao iiUdclx mor. ii dineyros Et destes descontaron et pagaron ao dito moordomo dcccxl mor. de Pedro / Martines que enprestou sobre lo cales para o correjedor et lx mor. da ida que foy a Viueyro et onze mor. / menos ii dineyros de gasto do alongiao (?) dos que estauan ençima da iglesia et cxc mor. das barras / de ferro que posso Juanin ennas fiestras do tesouro et xviii mor. do vinno do mandato et estan deuyendo / a Pedro Martines lx mor. dos que enprestou sobre lo cales et os ha de pagar o conçello por quanto / o correjedor ouvo mill et quinentos et Diego de Goldris da yda de Castela iUccc de brancas / que son iiUdccc de brancas en esta conta Mays contaron do capellan dos fiees de / Deus c mor. do rilojo c mor. do barbeyro c mor. do gasto destas contas cxx mor. du [... 3] / as tres partes delos a Pedro de Horosco que montan lxxii mor. et xlviiii mor. a Pedro Martines que mon/tan todos estes pagos iUccccxxxix mor. uellos Et asy a conta feyta et rematada so [... 4] ditas deuedas de suso pagadas et fica deuyendo o dito Jacome Afonso ao dito cabildo iUccxxi mor. [... 10] / de trigo et para o qual firmaron de seus nomes Son dous çelemiis

Petrus de Horosco canonicus mindoniensis (*Rúbrica*) Petrus Martini canonicus (*Rúbrica*) Iohannes de Sancto Iuliano canonicus (*Rúbrica*) (*Unha sinatura iniciada, da que non se le nada*).

Desta conta fica o moordomo deuyendo ao cabildo mill et dosentos xxi mor. [... 10] / deue o cabildo ao dito moordomo dous çelemins de trigo Petrus (*Rúbrica*) / et para que pagaran o apostar da claustra.

A xxxi dias de julio ouvo mais Jacome Afonso de Juan Martines clerigo de Chauin dosentos mor. vellos da [... 10] da canonsia (?) que ouvo Diego de Roaa et he asi toda a deueda iUccccxx mor. vellos et de [... 10] / descontaron ao moordomo cc mor. vellos para Juan Amor por las aniuersarias de Burela que non pagou / Moor Martines et fican sobre lo dito mordomo iUccxxi mor. de deueda Petrus (*Rúbrica*)

Ares Fernandes (*Rúbrica*) *Nota. Nos folios anteriores, atópase o que recibiron os prebendados por diversos conceptos. No fol. 1r. figura o relativo á Misa do día. Os asistentes eran:* Tesoureiro, Horozco, Ruiz Gonçalues, Sangiao, Gonçaluo Yanes, Afonso Martines, Fernando Garçia, Afonso Rodrigues, dean, Trasancos Mestrescola con dobro, Enriques, Afonso Gonçalues, Labrada, Felgueira, Lopes, Anca, Martin Vasques, Seixas, Teixeira, Pedro Fernandes, Ares Fernandes moordomo, contador. (*O que máis percibe é o mestrescola, co dobre, ascende a 120 mor.*) Soma o repartido iUlxxxiii mor. medio. Soma o

residio lxxxii mor. (*Na marxe*): Prinçipal iUclxvi mor. iiii. *No fol. 1v., encóntrase o correspondente á nona. Os asistentes e participantes son os mesmos; ao final da enumeración dise: Soman as raços cccxcix mor. Residio xvii mor. iii dineiros. No fol. 2r., encóntrase o distribuído en vésperas. Os asistentes son os mesmos. Ao final dise: Soman as raços iUcxiii mor. Residio liii. No fol. 2v., encóntrase o relativo ás Misas de gaança. Asisten os mesmos. Ao final da enumeración dise: Soma o repartido cxx mor. vi dineros. No fol. 3r., atópase o relativo á prebenda. Asisten os mesmos menos o contador. Perciben todos os mor. correspondentes (xxxi) e os bucios de trigo (vii) cada un. Terminada a enumeración encóntrase o dobre do deán, do chanfre e do mestrescola (xxxi mor. e vii bucios de trigo). Figuran os mestres das obras, coa mesma cantidade dos anteriores, sen dobres, e Juan García, Pedro Sanches e Ares González. Termina dicindo: Soman as raços dccl. ix. media Contaron cada día a cada raçon .x. dineiros monta todo o mes / ao residente xxxi mor. vii busios non sacaron residio saluo da meatade de Sangiao Residio .xv mor. (*Na marxe*): Prinçipal dccxxiiii mor. medio. / Trigo clxiii busios. *No fol. 3v., consígnase o mes de abril. Faise reconto de todos os asistentes, que son os mesmos das listas anteriores. Ao final engádese: Barreira --- iii mor. i tercio. Relaciónanse seguidamente os dobres e outros personaxes, os mesmos que na páxina anterior. Termina o fol. 3v. con esta nota: Soman cos residios dccxxviii mor. media contaron a cada día a cada raçon des dineiros que monta todo o mes ao residente xxx mor. vi çelemiis. / Residio dccxxv mor. medio / Deuen trigo ao moordomo ccv çelemiis 1 toledao. (*Na marxe*): Prinçipal iUccccxxv mor. / Trigo xiii çelemiis media / Soma o repartido dcxcix mor. medio / Trigo repartido xiiii cargas i çelemi i toledao.**

*No fol. 4r. descríbese o mes de maio. Figuran os mesmos participantes; falta o contador e Barrera. Prosegue a descrición dos que perciben o dobre e as outras persoas de páxinas anteriores. Finaliza a páxina con esta anotación: Soman as raços dcclxviii Contaron a cada raçon cada día .viii. dineiros monta todo o mes ao / residente xxiiii mor. viii^o dineiros vii busios non sacaron residio (*Na marxe*): Soma o repartido dccii mor. iiii [... 4]*

*No fol. 4v. descríbese o relativo ao mes de julyo. Prosegue a mesma lista de participantes. Tamén figuran os cargos que perciben o dobre, cos mestres da obra e outras tres persoas. Termina coa seguinte nota: Soman as raços dcclxiiii contaron cada día a cada raçon ii mor. que / monta todo o mes ao residente lx mor. vii busios / Residio iUccxxxxv mor / Residios todos con a conta pasado iiUdclxvii mor. (*Na marxe*): Prinçipal iiUdcxcvii mor. Trigo clxx busios medio Soma o repartido iUcccclxii mor. Trigo repartido clxx busios medio.*

— 4 (4) —

1451, novembro, 15.

OS CONTADORES DO CABIDO RENDÉRONLLE CONTA AO
MORDOMO DESTE DO REPARTIDO EN CONCEPTO DE PREBENDA
E DISTRIBUCIÓN AOS ASISTENTES ÁS FUNCÍONS CORAIS

Corolario I, fol. 11v.

Anno Domini m^o ccccli^o .xv dias do mes de nouenbro fezeron conta os contadores / do cabildo con Jácome Afonso moordomo et contaron o terço pasado que se començou por kallendas / julias do dito anno de mill et cccc^{os} et li annos et se fizeron agora por estas kallendas / nouenbras do dito anno que montaron todos los residios deste dito terço cccxx mor. ii dineiros / et mays dcxl dineiros da poja de Viueyro et cccxxi mor. que ficou deuendo o dito moordomo enna / conta feyta ante desta que foy do anno pasado et dos çelemiis de trigo que ficou deuendo o / dito moordomo enna conta pasada et i busio do desconto de Pedro Gonçalues do mes d-agosto / deste terço que montan estes residios con a dita poja et deueda do anno pasado mill duzentos lxxxi mor. et ii dineyros ii çelemins i busio de trigo Et destes descontaron / et pagaron ao dito moordomo do capelan dos fieis de Deus c mor. do porteyro c mor. do / notario c mor. dos orgaos c mor. do abogado c mor. do procurador c mor do / rilojo c mor. do xastre das capas xl mor xl mor. que ficaron deuendo a Pedro Martines / por la cepa (?) dos dineyros que enprestou para o correjedor pagueos o mordomo et acadeos do / conçello que os ficou deuendo poys he seu procurador cxx mor. do gasto destas / contas pagueos ao mestrescola xxx mor. pagueos a Gonçaluo de Labrada / os xx mor. por lo gasto que se fezo quando fezeron os correlarios et / escriuiron o libro do mordomo et çarraron as contas et os x mor. por duas / clausulas que deu signadas enno libro do cabildo hun de Tereija Sanchola / et o outro de Juan Gonçalues clerigo que foy de Masma que montan todos / estes pagos dccccl mor. uellos. Et asy a toda conta feyta et remata/da son as ditas deuedas pagas et o mordomo de sua raçon / et fica deuendo o dito Jacome Afonso mordomo ao dito cabildo cccxxxi mor. / uellos ii dineyros et os ditos dous çelemis 1 busio de trigo o qual dito trigo lle / mandaron que se dese a Afonso Fernandes barbeyro para en pago de huna carrega que / lle da o cabildo Et mays fica duendo o dito mordomo os ditos lx mor. que ha / de recadar do conçello que faz asi por todo o que el fica deuendo ao / dito cabildo cccxc mor. uellos ii dineiros para o qual firmaron de seus / nomes

Petrus Martini canonicus (*Rúbrica*) Juan Fernandes d-Anca canonicus (*Rúbrica*) Gonçaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Ares Fernandes (*Rúbrica*) /

Paguey eu Jacome Afonso por mandado de Ares Fernandes a Pedro Fernandes xx pares / que lle deron por lo testemoyo que tomaron sobre Ares Vasques --- xx pares. Ares Fernandes raçoeyro (*Rúbrica*)

Mays çinquenta mor. da alcauala / de Juan Martines --- l mor. //

Residio de Jacome xl mor. que me deu por mandado do cabidoo para Ribadeu que eu fose chamar a Pedro / de Horosco para çerta escritura que avia de dar. Rodrigo Gonçalues. (*Rúbrica*) /

Mays di des mor. ao moço / de Pedro de Horosco por lo stro/mento que scripiuu. Ares Fernandes (*Rúbrica*).

Nos folios anteriores á toma destas contas encóntrase a lista dos prebendados coas cantidades que perciben polas diversas razóns. Así, o fol. 6r. empeza: Outro anno: li (O ano económico empezaba en xullo) Prebenda de quatro meses des kallendas julias do anno de mill cccc^{os} li ata kallendas nouenbras anno eiusden. / Thesoureiro, Horosco, Rodrigo Gonçalues, etc., como en listas anteriores. Perciben case todos: (xlvi mor. medio vii busios) Ao final figuran os que perciben dobre: deán, chantre, mestrescola. Seguen os mestres da obra e Juan García. Termina: Vn medio en Ribadeu. Non lles paguen ornamento ata que mostren çedula / nin a Juan Garçia.

Soman as rações deste mes con medio dcccxvii media contaron cada dia a cada raçon xv de / que monta todo o mes ao residente xlvi mor. medio vii busios et daqui non sacaron residio. (Na marxe): Soma o proçipal et repartido iUccx mor. Trigo clxxxii busios.

Fol. 6v.: Agosto (Segue a mesma lista do folio anterior, salvo na suma percibida. Termina dicindo): Soman as rações deste mes dcclxix contaron cada dia a cada raçon viii dineiros. / que monta todo o mes ao residente xxiiii mor. viii dineiros vii busios da que non sacaron / residio saluo fican xxiii dineiros para o cabildo do desconto de Rodrigo Gonçalues / et i busio.

Fol. 7r.: Setembro. (A lista é idéntica á do fol. anterior. Termina consignando): Soman as rações deste mes dcclxxii media contaron cada dia a cada raçon / xxxv dineiros que monta todo o mes ao residente cv mor. vii busios daqui non sacaron residio (Na marxe): Soman o prinçipal et repartido iiUdcli mor. ii dineiros. / Trigo --- clxxvii busios.

Fol. 7v.: Outubro (Idéntica lista. Termina coa seguinte nota):

Soman as rações deste mes dclxxxv media contaron cada dia a cada raçon / xv dineiros que monta todo o mes ao residente xlvi mor. medio vii buios et daqui non / sacaron residio. (Na marxe): Soma o prinçipal et repartido --- dcccclxiii / Trigo --- cxlv^o busios medio.

Fol. 8r.: Matinada das kallendas julias ata kallendas nouenbras. Anno li.

(Repítese a mesma lista con leves variacións. Figura o contador e faltan os que perciben o dobre. Termina con esta breve nota):

Soman os mor. repartidos iUxix mor. Residio v mor. (Na marxe): Soma o prinçipal iUxxiiii mor.

Fol. 8v.: Prima deste praço. (Segue a lista dos prebendados coas cantidades recibidas. Inclúense os que perciben o dobre, mestres de obra, porteiro e sancristán. Termina escribindo:

Soman os mor. repartidos iUclxxx Residio xci mor. medio. (Na marxe): Soma o prinçipal iUcclxxi mor. medio.

Fol. 9r.: Misa do dia deste praço. (A lista dos asistentes é a mesma. Faltan os que perciben o dobre. A nota final di): Soman os mor. repartidos iUcv mor. Residio lxi mor. iiij cornados. (Na marxe): Soma o prinçipal iUclxvi mor. iiij cornados.

Fol. 9v.: Misas et proçioes deste prazo. (Segue a lista en sentido vertical. Faltan os dobres, se ben figuran os mestres da obra e o porteiro. Nota final): Soma o repartido --- iiUdix mor. iii dineiros. Residio xciiii mor. vii dineiros. (Marxe): Soma o prinçipal --- iiUdciiii mor.

Fol. 10r.: Nona deste praço (Repítese a lista, con leves variantes, sen os que percibían o dobre. Ao final consígnase):

Soman os mor. repartidos ccccxxxiii mor. / Residio iii mor. iiij dineiros. Soma o prinçipal ccccxxxvi mor. iii dineiros.

Fol. 10v.: Vespera deste praço. (Segue a mesma lista, variando soamente as cantidades -lx mor., por termo medio-. Termina consignando): Soma o repartido iUcvi mor medio. Residio lx mor. i coroados. Soma o prinçipal iUclxvii mor. iiij coroados.

Fol. 11r.: Misas de gaança deste praço. (Segue a mesma lista, sen dobres). Soma o repartido --- cccli mor. medio. Residio iii mor. medio. Soma o prinçipal cccvi mor.

— 5 (5) —

1452, marzo, 16.

OS CONTADORES DO CABIDO RENDÉRONLLE CONTAS AO MORDOMO
DOS ÚLTIMOS CATRO MESES DA COENXÍA E DISTRIBUCIÓN
DAS DIVERSAS HORAS LITÚRXICAS E DOS DIVERSOS MESES

Corolario, 1, fol. 18v.

Anno Domini m^{mo} cccc^{mo} quinquagesimo secundo lunes xvi dias do mes de março Fezeron conta / os contadores do cabiido con Jacome Afonso mordomo et contaron o terzo pasado que se començou / por quendas nobenbras do anno de mill cccc^{os} li et fiçe por estas quendas marças / hora pasadas do çincoenta et dous que montaron todos los residios iUi mor. viii dineiros / et ccc^{os} xc mor. ii dineiros que ficou deueno o dito mordomo de outra conta ante desta que fezen asy todos / iUcccxciii mor. et destes descontaron et pagaron ao mordomo et aos de juso contiudos ao procura/dor do cabiido c mor. et do notario c mor. et do porteyro c mor. et do abogado c mor. et dos / orgaos c mor. et do capellan dos fies de Deus c mor. do gasto destas contas cxx mor. / diannas do mestrescola et dos muros (?) lx mor. et de Roy Freyre iii mor. de huna misa et / doze mor. a Pedro Fernandes raçoeyro por lo testimoyo que tomaron sobre Ares Vasques et xxx mor. da alca/vala de Johan Martines et xxiiii mor. de Rodrigo da Camara da yda que foy a Ribadeu et vi mor. que / deron ao moço de Forosco por la escritura que trasladou para o reçeptor ccc mor. da biuda / de Juan de Cabarcos et do que deuia a Roy Diaz prouisor librarónlle por lo que lle deuian / do pasado cccxc mor. iii dineyros et iii mor. medio aos mestres da obra et outros iii mor. ao porteyro / que lles non contaron da proçison de Santa Marina que montan todos estes descarregos iUdlii mor. iii dineiros /et carregaron aqui mayas ao mordomo xxxv mor. da poja de Viueyro que monta asy con os residios / de çima et con a conta pasada iUcccxcviii mor. que carregaron sobre lo mordomo et monta o descarre/go iUdlii mor. iii dineiros et asy a conta feyta rematada fica deueno ao mordomo cxxiiii mor. iii dineiros / et contaron mayas en razon do trigo que ficou deueno da conta pasada o mordomo ao cabiido iii çele-miis / i busio et de residio deste terzo çinco dineiros que fazen asy [... 6] i busio. Mandaron que os desen a Afonso Fernandes porteyro para en paga de huna carga que lle da o dito cabidoo et asy por toda conta remata / o dito cabidoo fica deueno ao dito Jacome Afonso cxxiiii mor. iii dineyros para o qual firmaron de / seus nomes. Petrus Martini canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Iohannes Fernandi canonicus (*Rúbrica*) Scholasticus mindoniensis (*Rúbrica*) Arias Fernandi porcionarius (*Rúbrica*).

Nos folios anteriores atópase a razón destas contas. No fol. 12v. dise ao inicio: Prebenda de quatro meses des kallendas nouenbras de mill cccc^{os} li ata kallendas marças de mill cccc^{os} lii annos. *Redáctase, a continuación, a lista de prebendados, idéntica ás listas anteriores, cos tres dobres e mestres de obra. Finaliza así:* dos en Ribadeu xcvi mor. x dineiros. Non lles paguen ata que mostren cédulas ao cabidoo / sacaron destes a Afonso Martines xxiiii mor. et ii coroados medio para o cabidoo porque non seruiu en Ribadeu os quaes non entraron en conta con os outros residios. /

Soman as rações deste mes dccxxxviii contaron cada dia a cada raçon xvi dineiros / et medio toledano de trigo que monta todo mes ao residente xlviii mor. v coroados que fica

de residio. Residio --- ccxlviii mor. ii dineiros / Residio mais de Afonso Martines xxiiii mor. ii coroados medio non entraron en conta. (*Na marxe*): Somma o prinçipal --- iUccccxxv mor. Trigo --- xiii çelemiis media. Somman os mor. repartidos iUclxxxvi mor. viii dineiros. Somma o trigo repartido cxx çelemiis medio Residio de trigo --- xii çelemiis medio.

Fol. 13r.: Dezenbro. (*Encóntrase redactada, coma sempre, a lista de participantes, terminando coa relación dos perceptores do dobre e dos mestres da obra. Termina así*): Dous en Ribadeu xciii mor. x centimos i terço non lles paguen ata que mostren çedula ao cabidoo / Sacaron deste a Afonso Martines para o cabidoo xxiii mor. ii dineiros medio et ii çelemiis medio et quatro terços porque non serueu en Ribadeu / Soman as rações deste mes dccccvi contaron cada día a cada raçon xv dineiros et medio / terço de trigo que monta todo o mes ao residente xlvi mor. medio v centimos medio terço et fica de residio / Residio --- cxxii mor. / Residio mais de Afonso Martines xxiii mor. ii dineiros medio ii çelemiis et [...] 6] non entraron en conta.

Fol. 13v.: Janeyro. San Cosmede. (*Segue a lista dos prebendados. Consígnanse, tamén, os que perciben ración dobre e os mestres da obra. Ao final engádese*): Vn medio en Ribadeu xlvi mor. medio x busios medio Non lles paguen ata que mostren cedulas aos meseyros / et ao cabidoo. / Aluaro d-Escalonsa ii mor. medio busio. / Somman as rações deste mes dccciii contaron cada día a cada raçon x dineyros / que monta todo o mes ao residente xxxi mor. vii busios et deste mes no sacaron residio. (*Na marxe*): Soma o preñçipal et repartido dccxxxvii mor. medio Soma o trigo --- clxxviii^o busios medio. Residio xv mor. da poja de Lopo Aluares que paga Juan de Sangiao. (*De Juan García dise*): Non lle pague o mordomo ata que mostre çedula ao cabidoo et meseyros.

Fol. 14r.: Febreyro Sante. (*Prosegue o elenco de perceptores, incluídos os que perciben dobre e mestres de obra. Termina o folio*): Dous en Ribadeu lxxxvii mor. ix çelemins ii toledaos Non lles paguen ata que mostren çedula ao cabidoo / Destes sacaron a Affonso Martines xxi mor. vii dineyros medio ii çelemins. Aluaro d-Escalona xlii mor. medio iiii çelemins ii toledaos medio / Ares Naseyro (?) ii mor. ii dineyros medio iii quartos de toledano.

Somman as rações deste mes dcclxxix contaron cada día a cada raçon xv dineyros et medio toledao de trigo que monta todo mes ao residente xliii mor. et medio iiii çelemins ii toledaos medio / et sacaron residio Residio --- clxxiiii mor. Residio de Afonso Martines pertesce (?) ao cabidoo xxi mor. vii dineyros medio ii çelemiis i toledano quarto Non entraron en conta. *Na marxe*): Soma o preñçipal iUcccl mor. Soma o trigo xiii çelemins Soman os mor. repartidos iUclxxvi Soma o trigo repartido cxxx çelemiis Daqui deuen medio çelemín ao mordomo.

Fol. 14v.: Matinada de kallendas nobenbras \de mill cccc^oli/ fasta kallendas marças de mill cccclii (*Segue a lista de prebendados. Non se consignan os dobres, pero si o mordomo e o contador. Na marxe*): Soma o preñçipal iUccxliiii mor. con a poja de Viueyro. Soma o repartido iUcc mor. Residio xxxiiii mor

Fol. 15r.: Prima deste prazo (*Prosegue a lista con dobres, mestres de obra porteiro e sancristán*) (*Na marxe*): Soma o preñçipal iUccclxxi mor. medio. Soma o repartido iUclxviii mor. medio Residio ciii mor.

Fol. 15v.: Misa do día deste prazo (*Segue a lista*) (*Na marxe*): Soma o preñçipal iUcccv mor. iiii coroados con a poja de Viueyro Soma o repartido iUccxcvi mor. Residio x mor. menos iiii coroados.

Fol. 16r.: Misas y proçisoos deste prazo (*Segue a lista. Na marxe*): Soma o preñçipal iiiiUdlxii mor. Soma o repartido iiiiUccclxi mor. ii dineiros. Residio cxl mor. iii dineiros.

Fol. 16v.: Noa (*nona*) deste prazo (*Segue a lista. Na marxe*): Soma o preñçipal ccccv mor. iiii dineiros. Soma o repartido ccccxviii mor. iii dineiros. Residio viii mor. i dineiro.

Fol. 17r.: Vespera deste prazo (*Segue a lista, que empeza co tesoureiro e termina co contador. Na marxe*): Soma o preñçipal iUcccv mor. iiii coroados con a poja de Viueiro. Soma o repartido iUcccx mor. medio Residio cxv mor.

Fol. 17v.: Hoos (*Antífonas do Nadal*) (*Segue a lista. Na marxe*): Soma o preñçipal dc mor. Soma o repartido dlxxviii mor. viii dineiros. Residio xxi mor. iii dineiros.

Fol. 18r.: Misas de gaança (*Segue a lista. Na marxe*): Soma o preñçipal ccii mor. Soma o repartido cccxm mor. vii dineiros. Residio i mor. iii dineiros.

— 6 (6) —

1452, xullo, 15.

OS CONTADORES DO CABIDO RÉNDENLLE CONTAS AO MORDOMO
DESTE, DESPOIS DE CONSIGNAR A LISTA DE PREBENDADOS, COA
NOTA DO QUE RECIBIRON POR CADA UN DOS CONCEPTOS

Corolario II, fol. 5v.

Anno Domini m^o cccc^{mo} lii xv dias de julio Contaron os contadores este terzo pasado / que son quatro meses et montaron os resydios de prebenda et distribuiçoes dcccxiiii mor. / viii dineiros et mays c mor. tina contados d-abogaçia do thesoreyro que lle quitaron que montan todos iUxiiii mor. viii^o dineyros Et destes mor. descontaron et pagaron estas deuedas que se / siguen. c mor. do relojo .c mor. do porteyro .c mor. do capellan dos fiees de Deus. cc mor. do foro de / Burela que non pagou Moor Martines a Juan Amor clerigo. cxxiii mor. iii dineyros que ficaron deuendo / a Jacome Afonso enna conta ante desta xxx mor. que deron a Maria Concheyra para a lanpaa, lxxx mor. / que ouveron Johan Enriques et Johan de Sangiao quando foron a Guterre vi mor. que deron a Pedro Fernandes / por hun terzo et porque o non deu recadees o mordomo para o cabidoo. cxx de gasto de / estas contas dianas ao mestrescola que montan estes pagos .dccc.x mor. iii dineyros Et a/sy fica deuendo o mordomo ao dito cabidoo clxxiii mor, medio desta conta Et contaron / en rason do trigo et sacaron do mes d-abril .lii çelemiins ii toledaos et deles pagaron a Roy Dias quatro cargas et mea et hun busio et ii toledaos et mays a Afonso Fernandes barbeyro dous çelemiis et medio / para conplirle a carrega que lle da o cabidoo cada anno Et asi fica deuendo o dito mordomo / ao dito cabidoo quatro celemins de trigo /

Fican por recabdar et pagar estes dineiros de capas que aynda non foron contados da / coensia que tina Garçia da Berreyra de que tomou posison Aluaro Garçia clerigo para Roy Lopes de / Lugo liçençiado cc mor. ficou Aluaro Garçia por eles para o premeyro terzo Vasco das Seixas / por la capa do archidianado d-Azumara para Pedro Garçia de Santamilla archidiano cccc^{os} mor. / porque ficou a este dito prazo da capa de Vasco Rodrigues ccc mor. porque ficou o mestrescola / aeste dito prazo do archidianado que azeptou Lopo Lopes

cccc mor / et ficou por eles Roy Gonçalues a este dito prazo que son iUcc mor. uellos para o qual / firmaron de seus nomes.

Ha mais de residio para o cabildo dos meses de nouenbro et desenbro de li. annos et / de febreiro de .lii. da raçon de Afonso Martines de Forjan raçoeyro que non sirueu en Ribadeu .lxix mor. / vellos et vii celemins medio de trigo Et asi fica o moordomo deueno por toda conta ao cabidoo con os / mor. et trigo de çima .ccxliii mor. medio xi celemins medio. /

Aquí non van descontadas çertas quebras que deu o moordomo mays / fican para o premeyro terço. Gundisaluus Scolasticus mindoniensis (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Ares Fernandes raçoeyro (*Rúbrica*).

Mays a de contar o cabildo quinentos mor. que / mandou dar a Ynes de Reygosa para a boda / da sua filla --- d mor. /

Han de tomar en quebra iiii^o mor. bellos da Misa de Françisco Ares et de Garçia Peres et Ares Peres de tres annos / que os deron a Pedro de Parrega por xvi mor. et estaua / en vinnas que lauraua Lopo Ares.

Nos folios anteriores consígnase a lista de prebendados, coa indicación do que van percibindo por diversos conceptos en distintos meses.

Fol. 2r.: Juyo (Lista que empeza co tesoureiro e termina cos mestres de obra, incluíndo os perceptores do dobre. Termina así): Hum et meo en Ribadeu cxliii mor. x busios meo non lles paguen ata que mostren çedula y ao cabidoo / et meseyros nin a Juan Garçia /

Somam as rações deste mes dclxxi mea contaron cada dia a cada / raçon xxxii dineyros et sacaron iii dineyros que monta todo o mes ao residente xcvi mor. / monta o residio --- cci mor i dineyro medio (*Na marxe*) Soma o preñçipal iiUcccl mor ii dineyros Trigo --- clvii busios

Fol. 2v.: Matinada des kallendas marças ata kallendas julias anno Domini m^o cccclii^o annos. (Lista que empeza con Horozco e termina co contador) Soman os mor. repartidos --- iUclxxviii mor. Residio --- xcvi mor. (*Na marxe*): Soma o preñçipal con xxxii mor. da poja de Viueyro iUccclxxiii mor.

Fol. 3r.: Prima deste prazo (Lista na que se inclúen os perceptores do dobre e incluso o sancristán) Soman os mor. repartidos --- iUcxcii mor. medio. Residio --- lxxix mor. (*Na marxe*): Somma o preñçipal iUccclxxi mor. medio.

Fol. 3v.: Missas et proçioes deste prazo (Lista que empeza con Horozco e termina co porteiro) Soman os mor. repartidos --- iiUdccc mor. vi dineyros. Residio --- xv mor. iiii dineyros. (*Na marxe*): Somma o preñçipal con xxx mor. da poja de Viueyro para a proçion d-Asçenson --- iiUdcccvi mor.

Fol. 3r.: Missa do dia deste prazo (Segue a lista que empeza con Horozco e termina co contador): Soman os mor. repartidos --- iUcccxi mor. iii dineyros. Residio --- xcix mor. ii toledaos (*Na marxe*) Somma o preñçipal con a poja de Uiueiro iUcccxi mor. iiii toledaos.

Fol. 4v.: Nona deste prazo (Lista de perceptores. Figura o mestrescola co dobre, non así os outros dobres e termina co contador) Soman os mor. repartidos --- cccci mor. meo iiii dineiros. Residio --- xxxiii mor. meo. (*Na marxe*): Soma o preñçipal --- ccccxvi mor. iiii coroados.

Fol. 5r.: Vespera deste prazo (Lista ordinaria) Soman os mor. repartidos iUcccli mor. vii dineyros Residio --- lix mor. (*Na marxe*): Soma o preñçipal con a poja de Uiueiro iUcccxi mor. iiii coroados.

— 7 (7) —

1452, novembro, 30.

RENDICIÓN DE CONTAS DOS CATRO MESES QUE
MEDIAN ENTRE XULLO E NOVEMBRO DE 1452

Corolario II, fol. 13r.

Anno Domini m^o cccc^{mo} quinquagesymo segundo xxx dias do mes de nouenbro Fezeron / os contadores do cabidoo as contas do terço que se començou por kalendas julias passadas de çincoenta et dous annos et se acabou por kallendas nouenbras do dito / anno con seu mordomo Jacome Afonso et contaron os residios deste terço pasado que / montaron con iUcc mor. das capas et ccxliii mor. meo da conta ante / desta segundo que se contou enno correlario dela que montan todos / iiUdl mor. meo et os ditos xi çelemins et meo de trigo Et destes descontaron / et pagaron ao dito mordomo de Ynes de Reygosa ccc mor. de alinpiar o poço xl / et viii^o mor. et dos mestres d-obra por la capela de Santiago et cuberta do poço / xxiiii mor. et de Juanin por los forros et palmela et foles xxxiii mor. et do desconto do thesoureyro cccxciiii mor. et do desconto de Paton cclxxx mor. / et da Misa de Fernando Gonçalues et Gonçaluo Peres de tres annos xii mor. do barbeyro c mor. do notario c mor. do abogado c mor. do procurador c mor. dos orgoos c mor. / do capellan dos fies de Deus c mor. do rilojo c mor. dos gastos desta / conta cxx mor. do xastre das capas xl mor. do moço que foy por la / agoa para reconçiliar o çimiterio xxiiii mor. dan quebra de Rodrigo Eanes / de Valoria ccccxv mor. et de Costança de Cayon et Juan Peres xxii mor. et de / Gomes Vello xxvi mor. Estas tres quebras demandeas o procurador / para o cabidoo que montan estes descarregos et pagos iiUdlxiii mor. Et / asy a toda conta fica o cabido deueno ao mordomo xii mor. et el fica de/ueno ao dito cabidoo os ditos xi celemins meo de trigo et deste dito trigo dia o / mordomo a Afonso Fernandes barbeyro çinco celemins de trigo para en pago da carrega que / lle da o cabidoo. Para o qual firmaron de seus nomes Et non pague aos de / Ribadeu nen aos mestres d-obra sen liçençia do dean et cabidoo et meseyros / Fican os duzentos mor. da capa do dean para o premeyro terço da coensia que / foy de Vasco Rodrigues

Johannes decanus mindoniensis (*Rúbrica*) Martin Vasques (*Rúbrica*) Petrus de Horozco canonicus (*Rúbrica*)

Dos onze celemins et meo de trigo pagos v celemins ao barbeyro fican seys celemins et meo et destes / dia o mordomo a Afonso Paton tres çelemins de seu desconto et os meseyros de San Cosmede pa/guenlle çinco busios et ficara deueno o dito mordomo tres çelemins et meo Ares Fernandes raçoeyro (*Rúbrica*) /

Mays des mor. quedando dar Ares Fernandes / a Pedro Fernandes raçoeyro Ares Fernandes raçoeyro (*Rúbrica*) /

Et mays quinientos mor. para as honrras do dean foron dados / a xxiii de febreiro anno de liii^o Ares Fernandes raçoeyro (*Rúbrica*)

(*Nos folios do 6v. ata o 12v. encóntrase a lista dos prebendados perceptores, coas súas cantidades e sumas finais, polos diversos conceptos de prebenda, matinada, terza, vésperas, misas, etc.*)

1453, marzo, 9.

CONTAS ENTRE OS CONTADORES DO CABIDO E O MORDOMO
DUN NOVO TERZO DO ANO (CATRO MESES)

Corolario II, fol. 19v.

Anno Domini m^o ccccliii^o ix dias do mes de março feson os contadores do cabildo as contas / desde kallendas nouenbras passadas de lii. annos fasta estas kallendas marças que montaron todos los / residios destes iiii^o meses. iUcclxxxix mor. i dineiro. et xix çelemins con os iiii. çelemins et meo da conta / passada Et mais cargaron ao mordomo cc mor. da capa da cononsia que ouuo o dean de Vasco Rodrigues ba/chiller da qual foy fiador o tesoreyro et mais cargaron ao mordomo para las honrras do dito dean / ccc mor. et mais da sua sepultura outros ccc mor. os quaes ditos mor. de honrras et capa et sepultura do dito dean recade et se pague o dito mordomo por sua raçon deste terço que lle / montou .dcclx mor. sen a prebenda anexa et xxviii. çelemins et meo et viii^o bussios meo Et mais / cargaron ao dito mordomo do anno pasado .xl mor. uellos que lle pagou Gonçaluo Peres de Labrada por la / Misa de Juan Gonçalues clerigo de Masma que non entraron en conta que montan todos .iiU et / lxxix mor. Et destes mor. descontaron et pagaron ao dito mordomo do capelan dos fiees / de Deus c mor. et do relógio a Janin c mor. et dos orgoos c mor. et do procurador c mor. et do / barbeiro c mor. et dos gastos destas contas cxx mor. Dianlos a Horozco et ccc mor. das / onrras do dean et xii mor. de Pedro Vasques da vençon dos bees de / Rodrigo Yanes de Valoria et vi mor. de Pedro Fernandes de desuiolar o çimiterio et xii mor. / et medio da conta passada et ficaron deueno ao mordomo (*tachada media liña*) / montan estes pagos et descargos dcccci mor. medio et sacados et abatidos do dito cargo / he o dito mordomo pago desta conta et fica deueno ao dito cabildo iUclxxviii mor. medio / Et dos ditos xix çelemis de trigo pagaron ao dito mordomo do mes de nouembro deste praso tres çelemins ii terços / (*tachado*) et v^o çelemins que ha de dar a Afonso Fernandes barbeyro / et sera pago de todo este anno ata San Juan de hua carga Et fica asy o mordomo deuen/do ao dito cabildo xi çelemins i toledao et dos xxviii çelemiis et medio et viii busios et medio do dean / fican para o dito cabildo xii çelemins da coonsia non anexa os quaes retena o mordomo por xl mor. que lle / faltan da paga dos dccc mor. que lle cargaron arriba et se quitaran da media prebenda non / anexa enna premeyra conta Iten non paguen a Juan Garçia de Ribadeu dineyro nin trigo porque non deu el / nin os outros çedulas ha mais de dous annos Iten fican mais en cargo dc mor. de mor. de brancas que / ficou de pagar ata Pascoa Pedro Martines canoigo por Rodrigo Yanes de Valoria et mais dccc mor. / que ficou de pagar \Diego de Labrada/ por lo dito Rodrigo Yanes ata San Juan segundo que Ares Fernandes ten os recados / para o qual firmaron aqui de seus nomes (*Na marxe*): iiUcxxxix mor. (*máis adiante*) dccc^oxxxviii^o mor. (*máis abaixo*): x çelemis i toledao).

Perus de Horozco canonicus (*Rúbrica*) Martinus Velasco canonicus (*Rúbrica*) Petrus Fernandi porcionarius (*Rúbrica*) / Johannes de Santo Miliano canonicus (*Rúbrica*) Ares Fernandes raçoeyro (*Rúbrica*)

Çinquenta mor. da alcauala de Juanin do anno / de lii / Mays dade a Diego Fernandes de Labrada xxiiii mor. das portas da parte (?) do / relojo Ares Fernandes raçoeyro

(*Rúbrica*) // Desta conta deste correlario alende os iUclviii mor. que ficou deueno o dito / mordomo fica alende mays deueno ao dito cabido ccc mor. da sepultura do dean / et cc mor. da sua capa os quaes non foron carregados nen entraron en conta Et asi fica deueno o dito mordomo por todo ao dito cabido mill et dclxxviii mor. / et meo. Ares Fernandes (*Rúbrica*) Son mor. vellos Petrus de Horozco (*Rúbrica*) /

Quinse mor. que dey por lo bino do mandato --- xv / A cinco dias de abril reçibi eu Ares Fernandes de Jacome Afonso cincoenta pares / de brancas para ha yda a Santa-valla --- l mor. Ares Fernandes (*Rúbrica*) / Mays outros des pares que almorçamos aquel dia --- x mor. / Mays sesenta pares que deron a Fernando Dias de Valtar porque foy por notario ---lx mor. Ares Fernandes (*Rúbrica*) / Et mays \ dous/ annos que dis o mordomo que lle deue Rodrigo Yanes de Valoria que son dcccclxx mor.

(*Entre os folios 13v. e 19r. son escritas as listas dos asistentes ás diversas horas litúrgicas, con indicación do que cada un percibía polas distribucións e por razón da prebenda. Tamén se describía o que percibía cada un en concepto dos Hoos –vésperas de Nadal.*)

— 9 (9) —

1453, xullo, 19.

RENDICIÓN DAS CONTAS FEITAS ENTRE OS CONTADORES DO
CABIDO E O MORDOMO DESTE POR TEMPO DE CATRO MESES

Corolario II, fol. 26r.-v.

Anno Domini m^o ccccliii^o des et noue dias do mes de julio fezeron conta os conta/dores do cabido con Jacome Afonso mordomo et contaron o terzo pasado que se comen/çou por kallendas marças et acabou por estas kallendas julias que montaron todos / los residios deste terzo dcxviii^o et meo et xxvi çelemins de trigo Et mays da / conta pasada x çelemins i toledao Et son / mays da conta pasada iUdclxxviii^o mor. et meo que montan estes / ditos residios iiUdclxxviii^o mor. et mays carregaron ao dito mordomo / da capa do Juan de Torquymada arçidiano de Viueyro cccc^{os} mor. que lle fiou Gonçaluo Martines / receptor et mays cc mor. da capa de Andrade que fiou o mestrescola Mays / cc mor. da capa de Diego Afonso que lle fiou Pedro Martines coengo Mays cccclxxx mor. / que deue Diego de Labrada commo fiador de Pedro Rodrigues de Pousada por la deue/da dos bees de Roy de Valoria que somman todos estes residios et ca/rregos iiiUdcxxviii mor. et os ditos xxxvi çelemins et i terzo Et deste carrego et / mor. descontaron et pagaron ao dito mordomo da deueda que deuia Rodrigo Yanes / de Valoria dos bees que lle quitaton a dito mordomo dcccclxx mor. que deuia ao dito mordomo / de dous annos passados et mays das distribu-yçoes que tornaron a con/tar ao thesoureyro de graça quando foy a Roma dxcv mor. et xxx mor. da alcaua/la de Juanin do anno pasado xxiiii mor. das portas que fezo Diego / de Labrada enno canpanario Do vinno do mandato ix mor. et lxxii mor. / que deron a Ares Fernandes et a Villatan quando foron tomar a posison de Santavalla / para o cabido Das aniuersarias de Iohan Amor que deuia o dito Rodrigo Yanes que lle / quitaron dos ditos

bees çinquenta et tres mor. i dineyro Do titulo et scripturas / que fezo Pedro de Horozco do benefício de Santavalla lx mor. Do barbeyro c mor. / do reloj c mor. da capela dos fies de Deus c mor. do gasto destas contas / cxx mor. Da anexaçon de Santavalla de Merille que deron a Gonçaluo Martines dc mor. / Mays da abogaçia do thesoureyro mentre foy a Roma c mor. que montan / estes pagos et descarregos sacados dito preñçipal de çima iiUdcc-cxxxiii mor. Et estes ditos iiUdccccxxxiii mor. i dineiro sacados dos ditos iiiUdcxxvii mor. fican conta rematada Fica asi o dito mordomo deuendo ao dito / cabidoo dccxciiii mor. et os ditos xxxvi çelemins de trigo Para o qual firmaron / aquí os contadores de seus nomes.

Petrus Fernandi porcionarius (*Rúbrica*) Ares Fernandes raçoeyro (*Rúbrica*)

Mandaron dar a Pedro de Horozco por las clausulas / das aniuersarias que poso enno libro des mor. uellos. Ares Fernandes (*Rúbrica*)

Et despoys a xxii dias d-agosto tornaron os contadores a repartir dos / xxxvi çelemins de trigo Restanos desta conta os xxxii çelemins por las raçoes do / mes de abril deste prazo a cada vn 1 çelemín et meo et ten cada raçon vii çelemins et / meo toledao que montou o trigo repartido en aquel mes de abril xvi cargas et vii / çelemins et fica deuendo o dito mordomo ao cabidoo iiiii çelemins /

Mays mandou dar o cabidoo a Maria Concheyra sesenta pares de brancas para / o lume de Jesucristo --- lx mor. Ares Fernandes (*Rúbrica*) / De cobrir a fosa do dean por jornal et byanda / xxv pares de branca a Diego Ruiz (?) --- xxv mor. (*Rúbrica ilexible*) // De Gonçaluo Peres et Gonçaluo Yanes canonigos quando foron a tomar posison dos benefícios que foron de / Vasco Fernandez duzentos pares de brancas --- cc mor. Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) / Mays binte mor. que mandaron dar a Diego / Rengel secretario do bispo por la carta de / recodimento dos benefícios de Vasco Fernandes --- xx mor. / A Pedro de Horosco de outra carta de recodimento dos tres benefícios que / deu o cardenal Gonçaluo de Morraço --- xxxiii mor. ii dineyros.

(*Nos folios que preceden –do 20v. ao 25v.– describese a lista de cóengos que perciben o importe da súa prebenda e das súas distribucións nas diversas horas litúrxicas e nos distintos meses.*)

— 10 (10) —

1453, novembro, 10.

NOVA CONTA FEITA ENTRE OS CONTADORES DO CABIDO E
O MORDOMO DESTE POR ESPAZO DE CATRO MESES

Corolario II, fol. 30v.

Anno Domini m^o ccccliii^o x dias de nouenbro fezseron conta os contadores con Jacome Afonso mordomo do / cabidoo et contaron todos los residios deste terço que començou por kallendas julias fasta estas / kallendas nouenbras ora pasadas que montaron con os xl dias do mestrescola asi de prebenda commo / distribuyções dccccxxvii mor. viii dineyros et xi busios de trigo et mays da conta pasada que ficou / deuendo o mordomo ao cabidoo

dccxciiii mor. iiii^o çelemins de trigo Monta toda esta deueda 1U / et seteçentos xxi mor. viii dineyros et os ditos xi busios et iii^o çelemins Et deste descarregaron et pagaron / dos orgoos c mor. dos procuradores c mor. do abogado c mor. do rilojo c mor. do porteyro c mor. do / capellan dos fies de Deus c mor. dos gastos destas contas cxx mor. Dianos a Jacome Afonso mordomo / do xastre das capas xl mor. de Diego Rengel notario dos proçesos da anexaçon / dos benefiços que trouxe o bispo (*D. Alfonso de Segura*) dc mor. et da carta de recudimento dos benefiços de Va/res et Louva xii mor. et da yda que foron Gonçaluo Peres et Gonçaluo Yanes tomar a posison deles cxx mor. / et de Diego Afonso que foy con eles xviii mor. et da carta destes benefiços que corregeu Horosco / xx mor. et das duas clausulas de aniuersarias de Afonso Peres peliteyro et de Poupado x mor. / et de Maria Concheyra para o lume xxxvi mor. Et asi descontados estes carregos et ple/gos (?) con mays xxvi mor. das Misas de gaança et v mor. da Vespera et i mor. et medio da Noa (*nona*) / que carregaron mays sobre lo mordomo et lles descontan que montan asi iUdcviii^o mor. / et meo et descontados et abatidos do carrego preñçipal de çima fica asi deuen/do o dito mordomo ao dito cabidoo cxiii mor. iii dineyros et os ditos iiii çelemins et xi busios et deste dito / trigo dia viii busios a Afonso Fernandes barbeyro et fica asi deueno o mordomo ao cabidoo os ditos / cxiii mor. iii dineyros et iiii^o çelemins et iii busios Dos xv mor. que pagou o mordomo por cobrir a se/pultura do dean morto recadeos por sua raçon deste terço. / Carrego do mordomo que recade do dean et mestrescola yrmaos das capas de suas dignidades / et coensias iUcc mor. uellos de cada vn dc mor. para o cabidoo Petrus de Horozco (*Rúbrica*) Rodericus Petri canonicus (*Rúbrica*) Martinus Vasques (*Rúbrica*)

Recade o dito mordomo de Diego Afonso coengo cc mor. uellos da sua capa et asi deuera o dito mordomo / cccxiii mor. et iii dineyros et iiii^o çelemins et tres bussios sen os iUcc do dean et mestrescola. Ares Fernandes raçoeyro (*Rúbrica*)

Iten pagou Jacome Afonso quatro dobras para o que trouxe as nouas do / Ynfante que naceu por aluyçaras das quaes deu huna Pedro Martines coengo por / mandado do dito Jacome Afonso a tres de desembro anno Domini m^o ccccliii^o Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*)

Pagou Jacome Afonso v^oU mor. ao bispo para sua Misa nova --- vU mor. /

Pagou a Juan de Galdo por la sentença et proçesado de Vares et Loyua --- cl mor. / Pagou a Horosco que a escriuiu et do pargameo --- xxx mor. Gonçaluus Petri canonicus (*Rúbrica*)

Mays cl mor. de tres annos de cada anno l mor. dos annos de / quorenta et seys et quorenta et sete et quorenta et oyto da alcauala de Juanym destes tres annos.

(*Nos folios que corren entre o 27r. e 30r. foron redactadas as listas dos prebendados e os seus ingresos por prebenda e distribucións das diversas horas canónicas, misas e procesións.*)

1454, marzo, 15.

RENDICIÓN DE CONTAS DOS CONTADORES DO CABIDO
E DO SEU MORDOMO POR TEMPO DO TERZO DE
FINAIS DE 1453 E PRINCIPIOS DE 1454

Corolario II, fols. 37v.-38r.

Anno Domini m^o cccc^{mo} quinquagesimo quarto quinze dias do mes de março fezeron conta / os contadores con Jacome Afonso mordomo do cabidoo et contaron todos los residios das contas / que se començaron por kallendas nouenbras passadas de liii^o annos fasta estas kallendas marças / agora pasadas de liiii^o annos que montaron os ditos residios iiUdlvi mor. et mays contaron / das capas do dean Nicolas Martines do deanadego et coen-sia dc mor. et do mestrescola seu yrmao / por la mestrescollia et canonisia outros dc mor. et da capa de Diego Afonso canonigo duzentos mor. / Et da conta pasada ante desta que ficou deuyendo o mordomo ao cabidoo çento et xiii mor. iii dineyros et / da sobra da renta de Minotos que leua Diego Afonso çento et xiiii mor. et da sobra da renda / de Santavalla de Merille que leua Pedro Martines çento et xli mor. et ix dineyros et da sobra da ren/da Anbroça que leua Ares Fernandes sesenta mor. que montan todas estas deuedas et / resi-dios iiiiiUccclxxxv mor. ii dineyros Et destes mor. descontaron et pagaron ao dito / Jacome Afonso mordomo tres mill mor. uellos da Missa noua do bispo et do processo et sentença / de Vares para Juan de Galdo notario nouenta mor. et xviii mor. de Pedro de Horosco que scripuyu / et deu o pergameo et das aluiçaras do Infante ccclx mor. et da alcauala de Jua/nin de tres annos de quorenta et seys et sete et oyto xc mor. de cada anno xxx mor. ue/llos et he paga esta alcauala fasta ho anno de liii^o annos et do rilojo c mor. et / do barbeyro c mor. et do capellan dos fies de Deus c mor. et do abogado c mor. et dos orgoos c mor. / et do notario c mor. et do procurador c mor. et dos gastos destas contas cxx mor. Montan / estes mor. descontados et pagos ao dito mordomo et el he pago deles todos et de sua / raçon por los ditos residios et deuedas de çima recontadas que montan .iiiiUccclxx / et oyto mor. uellos os quaes abatidos et sacados dos ditos iiiiiUccclxxxv mor. fica / asi deuyendo o dito mordomo ao dito cabidoo desta conta vii mor. uellos Et contaron en / rason do trigo deste terço et da conta passada fica deuyendo o dito mordomo ao dito cabidoo / çinquo çelemins de trigo os quaes lle mandaron dar a Afonso Fernandes barbeyro et ho mordomo fica pago / de sua raçon et do trigo do mes de febreYRO que carregaron mays alende do que deuia / ho meseyro Para o qual firmaron de seus nomes.

Petrus de Horozco canonicus mindoniensis (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Ares Fernandes, raçoeyro (*Rúbrica*)

Viinte mor. que mandou Gonçaluo Peres a Juan de Galdo por la carta que / enviaron a Jacome de Lamas /

Dey a Martin Vasques et a Pedro Fernandes por mandado do cabidoo çen pares de brancas / para gastar quando foron a Saldange et a Sanata Coomba (Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) / Iten mas treçentos viinte pares de brancas que recebi yo Diego Rangel / por vn traslado de vna bulla de reuocacion contra los detentores <de > los bienes de la iglesia de Mondonnedo / Porque es verdad firme este aluala de mi nonbre fecha xxix

de abril anno Domini m^o cccc^o liii --- cccxx / Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Ita est Didacus Rangel (*Rúbrica*) //

Iten huna sentença contra Lopo Afonso de Santome et Roy Lopes de Lourençaa xxv pares --- xxv / Iten quinse brancas a Afonso Martines por las cartas que feso leer en San Martino contra Fernando Dourado --- vii mor. meo de brancas / Iten quarenta pares a Pedro de Horosco por tres cartas que librou do bispo de Vares / contra Fernando Dourado et enbargo de Bylaseylan / Iten tres mill pares de Fernando Peres d-Andrade (Gundisaluus Petri (*Rúbrica*))

A quatorze de mayo rescebi eu Gonçaluo Yanes çen mor. de brancas por las / posisoas de Loyua et Vares et Vilaselan (Gonçaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*)) --- c mor.

A xvi de mayo dey a Pedro Fernandes xx pares de brancas por la posison de Saldange por mandado do cabidoo (Gundisaluus Petri canonicus. (*Rúbrica*))

Mays tresentos mor. que dey a Pedro de Laurada que leuou a petiçon a el rey por parte del cabildo --- ccc mor.

A xxix dias de juyo rescebi eu Pedro Fernandes de Jacome Afonso xxx pares de brancas / que me deron por la posisson de Masma (Petrus Fernadi (*Rúbrica*))

(*Suma total*) .iiiUdcccc^e lxii mor. meo.

Do pedido do beneficio de Coruelle de Pedro Martines quatro annos pasados duzentos et oynta pares --- cclxxx mor. (*Suma total*) iiiiiUccxlii mor. meo

— 12 (12) —

1454, xullo, 6.

CONTAS QUE SE FIXERON ENTRE OS CONTADORES DO CABIDO
E O MORDOMO DESTE DUN NOVO TERZO DO ANO 1454

Corolario II, fol. 44r.-v.

Anno Domini m^o ccccliiii^o vi dias de julio feseron conta os contadores con Jacome Afonso mor.domo / do cabidoo et contaron este terço pasado desde kallendas marças pasadas de çincoenta / et tres annos fasta estas kallendas jullias agora pasadas que montaron todos los / residoos que montaron (*sic*) deste terço prebenda et / estribuyçions mill et oytocentos et / setenta et noue mor. et mays da renta de Bares et Loyba que arrendou Rodrigo da / Camara fasta Sant Johan pasado tresentos et sesenta mor. et da conta pasada sete / mor. que ficou debendo o moordomo ao cabildo et c mor. da capa de Juan Yanes iii / pela da sua raçoaria que montan estes residoos et cargos sobre lo moordomo dous / mill et tresentos et quarenta et seys mor. uellos que son de pares de brancas tres mill / et noueçentos et noue mor. et quatro dineyros Et destes pagou o cabidoo et des/contou ao dito moordomo tres mill mor. de Fernan Peres de Andrade et de Juan de Galdo da / carta que enbiaron a Jacome de Lamas viinte mor. et de Martin Vasques et Pedro Fernandes que non foron a Saldange tomar posison et faser ynquisiçon sobre Santa Coonba d-Orrea çen mor. et do / traslado da bula de rebocaçon dos bees mal aforados da mesa do cabidoo que / deron a

Rangel tresentos et viinte mor. Iten da sentença que deu o thesoureyro et vicario con/ tra Lopo Afonso de Sant Thome et Ruy Lopes de Teyxeyro sobre la proçeson que feso / Gonçaluo Mendes viinte et çinco mor. Iten de Afonso Paton sete mor. et medio da carta que feso leer contra / Fernan Dourado et das posysoos de Loyua et Uares et Vilaselan que feso Garçia Yanes / çen mor. Iten da posison de Saldange et de Masma que deu Pedro Fernandes çincoenta mor. et da / yda de Pedro de Labrada que foy por lo cabildo con as petiçoos a el rey et por bispo / tresentos mor. et do pedido de Coruelle que descontaron a Pedro Martines de quatro annos pasa/dos dusesentos et oytenta mor. que son estes mor. qua- tro mill et dusesentos et dous mor. / et medio de pares de brancas et mays contaron do relojo çen mor. vellos et do porteyro / çen mor. uellos et do notario çen mor. et dos fies de Deus çen mor. et do gasto destas / contas çento et viinte mor. que montan estes ofiços et gasto quinentos et viinte mor. uellos / que son de brancas oytocentos et sesenta et seys mor. et quatro dineyros que montan todos estes / pagos et descargos çinco mill et seteçentos noue mor. et asy abatidos et sacados los / mor. do cargo de çima alcança o dito moordomo ao dito cabidoo mill et çento et çincoenta / et noue mor. \de brancas/ et dous dineyros os quaes fica o dito cabidoo deueno ao dito moordomo et mays çinco toledaos de trigo do mes de abril et do al son pagos vns doutros por qual / firmaron de seus momos Fica mays debendo o dito cabildo ao dito moordomo dous çeramins et medio et vn toledao alende dos ditos çinco toledaos que son todos iiii çeramins et medio.

(Petrus de Horozco canonicus mindoniensis (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Iohannes Fernandi canonicus (*Rúbrica*) Vasco das Seyxas (*Rúbrica*)

Mays iii mor. vellos que deue ao moordomo de huna Misa que erraron a Ares Fernan- des raçoeyro. /

Dade a Juan d-Anca por la raçon d-Ares Fernandes trinta pares polo libro que escriueu / do contador / Mays çincoenta et çinquo mor. que deron a Rodrigo da Camara / quando foy a Meyra ao thesoroueyro --- dxlii //

A dose dias de agosto recebi de Jacome Afonso eu Pedro Fernandes raçoeyro / por mandado do cabidoo çincoenta pares de brancas para yda de Santa / Coonba con Pedro Martines et Martin Vasques --- l (Petrus Fernandi (*Rúbrica*))

Iten mais seysçientos pares de blancas que me / deuedes da renda de Vares et Moogor que quitastes / a Rodrigo Gonçalues da Camara --- dc

Mays çento et çincoenta mor. de brancas que man/darom dar ao mensageyro del rey --- cl

Huna dobra ou çento çincoenta mor. et çincoenta mor. (*repetido*) / que son dosen- tos pares de brancas que deu o dito moordomo ao / cabidoo a viii de desembro para o mensajeiro que enbiaron / a casa Pedro Aluares de Cabreyra para recobrar as esenparas (?) / que leuaua o comendador que eran da dita iglesia et cabidoo. / Testemoyas o capelan Pedro de Horosco Pedro Vasques. (Petrus Fernandi (*Rúbrica*))

Dey ao arcidiago de Asumara cc mor. que me / foy a Lugo --- cc mor.

Mays quinentos mor. que mandastes dar / a Vasco Poupelo para a boda --- d

Mays seysçientos mor. que mandastes / dar a Diego Rabuna.

(*Nos folios precedentes á toma das contas –do 38v. ao 43v.– atópase redactada a lista de asistentes as diversas horas canónicas nos meses do terzo, coa indicación do que percibiron*).

1454, decembro, 3.

CONTAS DOS GASTOS E INGRESOS DUN NOVO TERZO DO ANO
ENTRE OS CONTADORES DO CABIDO E O SEU MORDOMO

Corolario II, fols. 49v.-50r.

Anno Domini m^o ccccli^o tres dias do mes de dezenbro fezeron conta os contadores do / cabidoo con Jacome Afonso moordomo do dito cabidoo et contaron este terço que se comecçou por kallendas / julias do dito anno de liiii^o et se acabou por kallendas nouenbras do dito anno que montaron / todos los residios do dito terço de prebenda et distribuyçoes iUdcccciii mor. medio de moeda / vella et mays cc da capa de Pedro de Santa Crus que son por todos iiU ciii mor. medio / Et destes descontaron et descarregaron ao dito moordomo da conta pasada que lle ficaron / deuyendo dclxxxv mor. vi dineyros et tres mor. do erro da Misa de Ares Fernandes xxxiii mor. que deron / a Rodrigo da Camara quando fuy a Meyra ao thesoureyro xxx mor. a Pedro Fernandes quado fuy a Santa Coonba ccclx mor. da quita de Vares et Loyua que quitaron a Rodrigo da Camara lxxx mor. que deron ao / mensageyro del rey cxx mor. para o mensageyro que enviaron a Pedro Aluares de Cabreyra. Cxx mor. que deron ao arcidiano de Azumara para a yda a Lugo - ccc mor. para a boda de Vasco Poupelo - ccclx mor. a Diego Rabuna - c mor. dos fiees de Deus - c mor. do notario - c mor. do relojo - c mor. do procurador - c mor. do barbeyro - c mor. do contador - cxx mor. do gasto destas contas / leueos o moordomo dos ccclx mor. que mandaron dar a Diego Rabuna Mandaron pagar ao arçidiano / de Azumara et Juan d-Anca et Vasco das Seyxas et Afonso Martines cada hum xiiii mor. vellos et Afonso Rodrigues / vii mor. vellos que montan este descargos iiUdcccxxxi mor. vellos et vi dineyros et asi / data por reçeuta Fica deuyendo o cabildo ao dito moordomo dccxxviii mor. vellos / i dineyro et ho moordomo page da sua raçon Et contaron en raçon do trigo que lle ficaron / deuyendo da conta pasada ante deste iiii çelemins medio et do mes de agosto agora / en esta conta pasado xxxii çelemins medio que monta por toodo o trigo que fica deuyendo o cabildo / ao dito moordomo xxxvii çelemins et os sobreditos dccxxviii mor. et i dineyro para o qual firmaron / aquí de seus nomes- Non pague aos de Ribadeu se non mostraren a çedula - c mor. dos orgoos que son asi deuyendo dccxxviii mor. et i dineyro Et dos c mor. da capela / dos fiees de Deus de Vilatan que lle foron contados enno outro terço ante deste non / llos page o moordomo et os tome para si en pago desta deueda et ficarlle ja asy / o cabildo deuyendo os sobreditos dccxxviii mor. i dineyro Et mays c mor. dos fiees / de Deus en este terço contados pague quanto Juan de Sangillao dizer por sua conçien/çia que serueu et os outros fiquen para o cabidoo - Conataron mays da sobra de An/broça lx mor. et de Merille cxli mor. ix dineyros et da renta de Minnotos que leua Diego Afonso / cxiiii mor. que son cccxv mor. i dineyro os quaes recaude o dito moordomo et os desconte dos ditos / dccxxviii mor. i dineyro Et asi fica o dito cabildo deuyendo ao dito moordomo ccccxiii mor. viii dineyros / et os ditos xxxvii çelemins.

(Gonçaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Martinus Vasques canonicus (*Rúbrica*) Iohannes Fernandi canonicus (*Rúbrica*)

Mays fica de Rodrigo da raçon de Afonso Martines de Forjan xciiii^o mor. vi dineyros et x busios medio ii çelemins medio / sacados dos ditos cccxiii mor. fican deuoendo ao moordomo cccxlx mor. ii dineyros et xxix çelemins de trigo //

Dcc pares de brancas que pagey a Pedro Fernandes / da boda da sua filla --- dcc

Lxxiii mor. bellos de Leonor Ra/buna do foro da sua casa que son / de brancas --- cxx mor. iiii dineyros

de Pedro Dias de Teyxeyro --- dcc

de Vasco Lopes de tres annos --- iUcc

de Diego Aluares de Trauada de sete annos --- ccxxxiii mor. ii dineyros (*Na marxe*): De diligencias

Xxxvii mor. bellos de vii annos dos bees de Gonçaluo Meendes coengo que son cclii mor. bellos --- cclii bellos (*Na marxe*): Ten sentença exsecutea

Xx mor. que mandaron dar a Pedro Fernandes por lo estromento dos Vigos et Recebros (?)

Mays liii mor. vellos et i dineyro por Rodrigo Yanes / de Valoria das inquisas --- liii mor. bellos (*Na marxe*) Recadeos de Pedro Martines rendeyro de Merille.

Mays de Afonso Moço que leuou a carta do cabidoo / a Juan Rodrigues da Alfonega des pares de brancas que son vi mor. bellos.

(*Nos folios que preceden a esta conta –desde o 45r. ata o 49r.– encóntranse diversas listas de prebendados, coa anotación do que percibiron, tanto por razón da prebenda como das diversas distribucións*).

— 14 —

1455, marzo, 15.

RENDICIÓN DE CONTAS ENTRE OS CONTADORES DO CABIDO
DE MONDOÑEDO E O MORDOMO DESTE DUN NOVO TERZO
DO ANO: FINAIS DE 1454 E COMEZOS DE 1455

Corolario II, fol. 56v.

Anno Domini m^o cccclv quinze dias do mes de março fezeron conta os contadores / do cabidoo con Jacome Afonso moordomo et contaron este terço pasado que se começou por kallendas nouen/bras do anno liii^o et se acabou por estas kallendas marças do anno de lv annos que / montaron todos los residios do dito terço de prebenda et distrebuções iUdcccclxxxvii mor. / vellos et trigo quatro cargas et vii çelemins medio Et destes descontaron et pagaron ao dito moordomo / ccccx mor. vellos da boda da filla de Pedro Fernandes raçoyro - lxxvii da proçison de Salome / de Lionor Rabuna que lle caregauan - xii mor. que deron a Pedro Fernandes por lo estromento dos vicarios / vacante a see - vi mor. que deron ao moço que leuou a carta a Juan Rodrigues que viese servir seu / ofiço - c mor. do contador Gonçaluo Yanes - c mor. dos orgoos - c mor. do notario - c mor. do procurador c mor. do / rilojo - c mor. do porteyro - cxx destas contas para o moordomo - cccxix mor. ii dineyros que ficaron de/uoendo da conta pasada ante desta ao dito moordomo Et do mes

de abril et de agosto / de liiii⁹ annos que tornaron a contar ao thesoureyro lx mor. que lle pague o moodomo et des çelemins ii toledaos / de trigo Et do mes de mayo pague Fernando do Azoygue ao thesoureyro xxiiii mor. viii dineyros / vii busios Et do mes de juyo et setenbro paguelle Pedro Martines et Martin Vasques cxxxv mor. / et des busios medio Et do mes de jullio tomeo en sy o thesoureyro porque he o mes seu / que montan estes descargos et pagos iUdcxiiii mor. ii dineyros Et descontados et sacados / dos sobreditos iUdcccclvii mor. fica pago o dito moordomo et o dito thesoureyro saluo que fica / deuendo o dito moordomo ao dito cabidoo cclxxii mor. vellos viii dineyros et das ditas quatro cargas / et vi çelemins medio pagaron ao dito thesoureyro os ditos des çelemins ii toledaos et mays xxix çelemins ao dito / moordomo que lle fican deuendo da conta pasada Et fican asi vii çelemins ii toledaos medio pagueos / o moordomo a Afonso Fernandes barbeyro para o qual firmaron os contadores de seus nomes Non paguen / aos de Ribadeu se non mostraren çedulas

Martin Vasques canonigo (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Iohannes Fernandi canonicus (*Rúbrica*)

Paguey despoys desta conta por mandado do cabildo aos malates / çen pares de brancas --- c

Mays seysçentos mor. que mandastes dar a Pedro Maseda --- dc / et seteçentos mor. de Pedro Dias de Teuxeyro porque vos feso / obrigaçon --- dcc

Mays çinquenta mor. que mandaron dar a Afonso Peres de Cresçente / para a Ponte de Vilar --- l mor.

(*Suma*): iUccccl (*Suma*) dcccclxx mor. Das Misas do frade clxxiiii mor. Oficios cccxxx mor. (*Noutra parte*): iUccclxxiiii mor.

Nos folios anteriores figuran as contas parciais, coa lista de prebendados e contías percibidas por estes.

Fol. 50v.:

Prebenda do mes de nouenbro de	iUccccli	iiii	ata kallendas	marças de	iUcccclv
Chantre	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Thesoureyro	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Horosco	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Rodrigo	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Sangiao	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Gonçaluo Yanes	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Afonso Martines	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Afonso Rodrigues	-----	ii	çelemins	xviii	mor.
Capelan	-----	ii	çelemins	xviii	mor.
Trasancos	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Azumara	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Enriques	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Afonso Gonçalues	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Labrada	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Felgueyra	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Anca	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Martin Vasques	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Seixas	-----	iiii	çelemins	xxxvi	mor.
Pedro Fernandes	-----	i	çelemin medio	xii	mor. vii dineyros
Ares Fernandes	-----	ii	çelemins	xviii	mor.
Moordomo	-----	ii	çelemins	xviii	mor.

O dobro do dean ----- iiii çelemins xxxvi mor.
 O do chantre ----- iiii çelemins xxxvi mor.
 O do mestrescola ----- iiii çelemins xxxvi mor.
 Mestres da obra ----- iiii çelemins xxxvi mor.
 Ii en Ribadeu ----- viii çelemins lxxii mor.
 Juan Garçia ----- iiii çelemins xxxvi mor.

Soman as raçoes deste mes dcclx media et contaron cada dia a cada raçon xii dineyros que monta / todo o mes ao residente xxxvi mor. et trigo iiii çelemins ao canonigo residente cada mes

Trigo repartido --- x cargas i çelemin medio

Residio de trigo --- iii cargas iii çelemins medio

(*Na marxe*): Soma o preñçipal --- iUccccxxv mor. Trigo --- xiii cargas media

Repartido --- dccccxii mor. vii dineyros Residio de dineyro --- dxii mor. iii dineyros.

No fol. 51r. figura a Prebenda do mes de dezenbro de liiii annos. A lista é idéntica, variando levemente as cifras en relación co trigo. No fol. 51v. descríbese a prebenda do mes de janeyro de lv annos. Repítese a lista, con leves variantes nas sumas percibidas. No fol. 52r. figura a prebenda do mes de febreyro de lv annos. Idéntica lista, na que pasan os marabedís a 42 e o trigo a v celamíns. O fol. 52v. ofrece as distribucións de Prima, na que percibe cada cóengo, o que máis, 50 marabedís. A lista de matíns (Matiis) carece de dobres etc. O que máis percibe ascende a 176 marabedís e o que menos quédase con nove. No fol. 53v. reflecten as Misas et proçisoos de kallendas nouenbras ata kallendas marças. As sumas, en consecuencia, son máis elevadas, pasando varios prebendados de 250 marabedís. Seguen no folio 54r. as Misas de gaança (misas de fundacións e aniversarios). Prosegue a mesma lista, sen dobres e con cantidades que non superan os 30 marabedís. No fol. 54v. atópase o relativo á Misa do dia, con idéntica lista e cantidades que poden sumar entre cincuenta e setenta marabedís. O fol. 55r. contén o que se refire á nona (Noa). Prosegue a mesma lista, variando as cantidades, que oscilan entre 30 e 40 marabedís. O fol. 55v. ofrece a mesma lista, co título de Vespera. As cantidades percibidas polos prebendados pasan moi pouco de 50 marabedís. O fol. 56r. brinda a lista dos cóengos que percibían os Hoos (das vésperas anteriores ao Nadal). Por termo medio, percibía cada un 28 marabedís.

— 15 (15) —

1455, xullo, 11.

PROSEGUEN AS CONTAS FEITAS ENTRE OS CONTADORES DO CABIDO
 E O SEU MORDOMO DO TERCEIRO TERZO –MARZO-XULLO– DE 1455

Corolario II, fols. 62v.-63r.

Anno de mill et quatroçentos et çincoenta et çinco onse dias do mes de julio fezeron conta / os contadores do cabidoo con Jacome Afonso seu mordomo et contaron o terçio desde qualendas mar/ças pasadas ata estas qualendas julias que montaron todos los

residios deste terço / con desentos et setenta et dous da conta pasada et con çentos et dous mor. que tiraron da raçon de / Afonso Martines de Forjan que non serueu todo ho anno pasado et trese çelemiis et medio de trigo et quinse mor. / de vna sentençia que foy dada contra Roy Lopes et Lopo Afonso que montaron estes residios et carrego / sobre ho mordomo mill et seysçentos et sesenta et tres mor. et destes descarregaron et pagaron / hao dito mordomo da boda de Pedro Maseda tresentos et sesenta mor. et de Pedro Dias de Teyxeyro quatro/çentos et viynte mor. que lle acreueron hao dito Pedro Dias fasta vn anno que se han de tomar hao / cabildo por las Misas de Afonso de Landroue que non pagou de sete annos pasados et ho dito / ca/bidoo as pagou hao dito mordomo –sesenta mor. que deron por as casas dos malates et treynta / para a ponte de Vilar et çento et setenta et quatro mor. para Frey Pedro das Misas dos fies de Deus / por lo electo de Vaamonde Treynta mor. de duas sentençias vna contra Juan Longo et contra / Juan Lopes de Redondello sobre a proçesion de Santo Esteuoo et outra contra Afonso de Vilalua sobre ha / casa et vinna que foy de Afonso do Cotal – dose mor. que mandaron dar a Juan da pechadura do alma/ rio dos libros – çen mor. do relógio et çento do barueyro et çento do contador et çento et veynte / destas contas para o mordomo que montan estes descarregos et pagos mill et quinentos et seeys mor. vellos / Et conta feyta et rematada fica deueno ho dito mordomo hao dito cabildo çento çincoenta / et sete mor. vellos Et contaron en raçon do trigo do mes de abril quinze çelemiis et medio que sobrou / do dito mes et trese çelemiis et medio do dito Afonso Martines de Forjan que son xxix çelemiis Et / destes pagaron hao dito mordomo trese çelemiis et dous toledaos et medio que lle carregaron mays do / mes de mayo et mays dous çelemiis et medio toledao do barueyro do anno pasado Et fica asi deueno ho / dito mordomo hao dito cabildo trese çelemiis de trigo et hos ditos çento et çincoenta et sete / mor. vellos para o qual firmaron os contadores et mordomo de seus nomes

Do que sacaron a Afonso Martines de Forjan deste anno pasado de julio et outubro de çençenta et quatro da aministraçon / de Labrada treynta et sete mor. et dos çelemiis et sete busios de trigo son para tesoureyro – de setenbro a junio para os / aministradores de Bretonna xc mor. et sete busios de janeyro et março de lv xxxix et sete busios para Pedro Martines et / Juan de Sangiao.

Jacome Afonso mordomo (*Rúbrica*) Martin Vasques canoigo (*Rúbrica*) Gonçaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Gonçaluus Iohannis canonicus (*Rubrica*)

Conosco eu Juan de Sangiao canonigo que recebi de uos Jacome Afonso trynta / mor. os quaes mandou dar o cabidoo Gonçaluo Peres et a min para yda / que fomos a Pedro Miranda sobre lo beneficio de Saldanje (Iohan de Sangiao (*Rúbrica*))

Et mays quarenta mor. que mandou dar Gonçaluo Peres a Pedro Fernandes et a Vasco Seixas / quando foron ao Castro (Gonçaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) --- xl pares de brancas //

Dey a Gonçaluo Peres para o moço que foy a Grallal --- xxv mor.

Dey por mandado do Gonçaluo Peres a Pedro Fernandes xx mor. / para las escripturas que leuou Pedro Martines ao bispo xx mor. Gonçaluus Petri canonicus. (*Rúbrica*)

(*Nos folios anteriores –do 57r. ao 62r.– encóntranse listas idénticas á transcrita anteriormente, coas cantidades recibidas por prebendados en concepto de diñeiro e de trigo, polos diversos conceptos de Matinada –matíns–, Prima, Misas et proçisoos, Misa do dia, Noa, Vespera, Misas de gaança, abril, mayo, juyo).*

1455, novembro, 18.

CONTAS FEITAS ENTRE OS CONTADORES DO CABIDO
E O MORDOMO DESTE DUN NOVO TERZO DO
ANO, TANTO DE DIÑEIRO COMO DE TRIGO

Corolario II, fol. 68v.

Jesus. Anno Domini m^o ccccl quinto xviii dias do mes de nouenbro fezeron conta os contadores / con Jacome Afonso moordomo do cabidoo de Mondonnedo et contaron o terço pasado que se començou por kalendas / julias de lv annos et se acabou por kallendas nouenbras do dito anno que montaron todos los / residios dos ditos quatro meses con clvii mor. do terço pasado que ficou deueno o moordomo iUclxxviii^o / mor. vii dineyros que montaron estes residios et cargo sobre lo dito moordomo os ditos iUclssviii^o mor. vii dineyros Et deste descarregaron et pagaron ao dito moordomo c mor. dos fiees de Deus – c mor. ao contador - c mor. ao / porteyro . c mor. ao abagado – c mor. ao notario - c mor. ao procurador – c mor. ao relojo – c mor. aos orgoos – cxx mor. do gasto destas contas – xvii mor. que deron a Gonçaluo Peres et Sangiao para a yda de Pedro de Mi/randa – xxiii mor. que deron a Vasco das Seixas et Pedro Fernandes para a yda do Castro – xv mor. para o moço que / fuy a Grallal – xii mor. que deron a Pedro Fernandes por las escripturas que leuou Pedro Martines ao bispo que soman por / todos estes descargos dccccclxxxix mor. Et asi data por reçeuta fica o dito moordomo deueno ao / dito cabidoo xlxxxix mor. vellos vii dineyros Et contaron en rason do trigo que ficara deueno o dito moordomo / da outra conta ante desta xiii çelemins et dese mes de agosto xvi çelemins medio toledao et do mes de / outubro xii çelemins ii toledaos que ficaron de residio dos ditos meses que monta todo este trigo / que cargan sobre lo dito moordomo xl çelemins medio i toledao Et destes descarregaron ao dito moordomo que lle ficaron / deueno deste mes de jullio pasado xiii çelemins medio et deste mes de setenbro pasaado xxi çelemins. Que / monta todo o descargo de trigo xxxv çelemins medio Et asi he pago o dito moordomo de todo et do cabidoo / asi de trigo commo de dineyros et de toda sua rason saluo que fica deueno o dito moordomo ao dito / cabidoo os sobreditos clxxxix mor. vellos vii dineyros et seys çelemins i toledao de trigo o qual trigo pa/gue a Afonso Fernandes barbeyro para en pago de huna carga que lle dan cada anno Et fica o moordomo de/ueno ao dito cabidoo os sobreditos clxxxix mor. vii dineyros para o qual firmaron os contadores / de seus nomes con o dito moordomo

Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) Vasco das Seyxas (*Rúbrica*) Capelanus Badques porcionarius (*Rúbrica*) Johannes Fernandi canonicus (*Rúbrica*)

A xiii de febreiro de lvi deron ao clerigo françes por Deus çincoenta mor. de blancas --- l mor.

A xxii dias de febreiro deu v^o doblas a Gonçaluo Peres para enviar por Gonçaluo Yanes a Gonçaluo / Martines as iiii^o et huna ao secretario do bispo para las cartas os caseiros et das / scrituras dos beneficiados que trouxeron o trigo et a Afonso Martines / dos quaes foron tres en dobras et treçentos pares (?) en rays et brancas. Petrus de Horosco (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*)

Maays quince mor. de brancas que deron a Juanyñ por hun / candado o qual deu ao capelam --- xv mor.

(*Nos folios anteriores, desde o fol. 63v. ata o 68r. rexístrase a lista dos cóengos e racio-neiros, como nos casos anteriores, con indicación do que percibiron por diversos concep-tos: Prebenda, Agosto, Setembro, Outubro, Matiis, Prima, Misas et proçisoas, Misa do dia, Noa, Vespera*).

— 17 —

1456, marzo, 5.

CONTAS PRESENTADAS POLOS CONTADORES DO CABIDO
AO MORDOMO DESTES, CORRESPONDENTES A UN NOVO
TERZO: NOVEMBRO DO ANO 1455 A MARZO DE 1456

Corolario II, fol. 75r.

Anno Domini iUccclvi esta feyra çinco dias do mes de março feson conta os contadores / do cabildo con Jacome Afonso seu mordomo et contaron todos los residios que sacoron destes quatro / meses pasados desde nouembro de lv ata estas kalendas marças de lvi que montaron con / clxxxix mor. vii dineyros da conta pasada et xxxvi mor. da Misa de Cos-tança Peres – iUccclxxxvi mor. vii dineyros et destes / descarregaron et pagaron ao dito mordomo do procurador c mor. – et do relojo c mor. et do notario c- et dos orgoos / c mor. et do abogado c mor. – et do barbeyro c mor. et do capelan dos fies de Deus c mor. et do gasto das con/tas ao mordomo cxx mor. et do clerigo françes xxx mor. et de çinco dobras que enbiaron a Gonçaluo Martines et / ao secretario do bispo ccclix mor. et de vn cadeado que feso Juanin ix mor. que montan estes desca/rregos et pagos iUcccxviii^o mor. et descontados et sacados dos dito residio et preñçipal fica / o dito mordomo deueno do dito cabidoo clxviii mor. vii dineyros et contaron en rason do trigo que sobrou / do mes de nouembro et de setembro et febreiro que foron xviii^o çelemins ii toledaos medio pagaronos ao dito mor-domo / por los xxi çelemins ii toledaos medio que lle ficaron deueno do mes de janeyro et asy he pago o dito mordomo / do dito cabildo saluo que lle fican a deuer o dito cabildo seys çeramiis et dous toledaos et el ha / de pagar a Afonso Fernandes barbeyro iii çeramiis ii toledaos para lle perfaser a carrega do trigo que lle da o cabildo / por lo qual firmaron de seus nomes et non pague aos de Ribadeo fasta que mostren çedulas / vistas por cabildo.

Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Vasco das Seyxas (*Rúbrica*) Capelanus Badques porçionarius (*Rúbrica*)

Iten deue ao dito moordomo quince mor. dos Hoos que lle non foron contados.

Mays çinquenta mor. que mandastes dar a alumynaria

Des mor. de brancas que mandastes dar a Juanyñ

De Afonso Dias Larchan mill mor /

Mays trinta mor que mandastes dar a Vasco das Seyxas / quando foy a Ribadeu sobre lo beneficio de Santaalla --- xxx

Outros l mor. que deron a Rodrigo da Camara quando foy tomar a posison de / Sant Pedro de Viueyro et de San Bartolome do Monte para gasto --- l

(*Nos folios anteriores –do 69r. ao 74v.– atópanse as partidas reflectidas nestas contas, coa lista de cóengos, en cada un dos folios, e os títulos do principio destes, que son os seguintes: Matinada do terzo, Prima, Misas et proçisoas deste praso, Misa do dia, Noa deste praso, Vespera deste praso, Hoos deste praso –días anteriores ao Nadal–, Misas de gaança, kalendas nouenbras de lv, kalendas desenbras, kalendas janeyras de lvi, febreYRO de lvi).*

— 18 (18) —

1456, xullo, 7.

CONTAS FEITAS ENTRE OS CONTADORES DO CABIDO E O
MORDOMO DUN NOVO TERZO DE ANO (CATRO MESES)

Corolario II, fol. 78r.-v.

Anno Domini m^o cccc^olvi^o quarta feyra sete dias do mes de jullio feson / os contadores do cabildo con Jacome Afonso mordomo do dito cabildo et contaron todos os / residios que sacaron destes quatro meses pasados que montaron todos con as pojás de / Minnotos et de Merille et de Ambroça et do moyno de Ruços que son as pojás tresen/tos et oytenta et dous con clxxviii^o mor vii dineyros da conta pasada ante desta que montaron así todos los residios iUdcccclvii mor medio et destes pagaron ao dito mordomo / dos Hoos xv mor et da luminaria xxx mor et do candado de Johanin vi mor et de Afonso Dias / Larchan dc mor et da yda de Rodrigo et Seyxas quando foron tomar a posison de Fos / et Santaalla xlviii^o mor et doutra yda que foy Seyxas aa condessa sobre Santaalla que / enbargaua por seu xviii^o mor. et de outra yda de Rodrigo que foy tomar a posison de Sant / Pedro de Viueyro et Sant Bartolomeu de Monte xxx mor. et de Diego Preto das escripturas / de Loyba clxxx mor et de Solis xii mor et do relojo c mor et dos fies de Deus c mor do / barueyro c mor do contador c mor do gasto destas contas cxx mor que montan estes desca/rregos et pagos iUcccclix mor vellos (?) mays que son cccxcviii^o mor. medio Repartiron deles cccxc / enno padron de Noa aos beneficiados en ela contiudos et fican así de residio para o dito cabildo lxxx mor. que lle deue o dito mordomo et fica pago de cxiii mor. do mes / de mayo et toda conta rasa et rematada fica o dito mordomo pago do dito terzo / et o dito cabildo do dito mordomo saluo que deuen ao dito mordomo i çeramin et medio et el ao dito cabildo / os ditos lxxx mor para o qual firmaron de seus nomes Et mays contaron xv mor. da / sentença que deu o tesoueyro vicario contra Lopo Afonso de Santome et Ruy Lopes de Teyxeyro sobre la / proçison de Santo Esteuoo de Gonçaluo Mendes xv mor. segundo esta enno correlario feyto a vi de / julio de liiii^o que son xcv mor. Mandou o cabildo ao mordomo que non recuda a Pedro / Sanches con raçon algua de todo este anno et fica por residio para o cabildo / Iten bynte et quatro mor. bellos do traslado da bula da anexaçon que trasla/dou Horosco et pagellos o mordomo Iten outros des et oyto mor. que deron a Basco / das Seyxas quando foy outra bes a Santaalla Fican

asi deuendo o dito mordomo / ao dito cabildo liii mor. et deron a Rodrigo Gonçalues para yr ao conde de Santa Marta sobre Loyua cxx mor. / et ha de trager doje esta feyra xvi de julio a viii^o dias os recados Et commo foy liuda / a carta contra os fligueses de Loyua et do prouisor et asi deue o dito cabildo ao mordomo lxvi^o mor. / deuen desta conta ao mordomo i çerumin medio lxvii mor Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Capelanus Basques porcionarius (*Rúbrica*)

A xiii de agosto mandaron dar a Solis xx mor \de brancas/ por los traslados et apelaçon que escripiu ao cabildo para o / chantre de Santiago Petrus (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) //

A tres dias de outubro deron a Diego de Solis para as escripturas de Santiago do pleito do chantre / et de apellaçon de Pedro caseiro de Santaalla que deron a Fernando Felipe notario del et das outras / escripturas et apelaçon et treslados et procuraçon que leuou Gonçaluo Peres a Santiago clv mor. que escriuiu / Pedro de Horosco et sinou Son de pares de brancas --- clv Petrus (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) /

Mays quorenta et çinco mor que mandaron dar a Juanyn por las cordas do / rilojo Son de pares de brancas --- xlv mor.

Mays de Gomes Bello de sete annos de / cada anno quorenta quatro mor. vellos et quatro coroados que son / cccviii^o mor. vellos et xxviii^o coroados vellos --- lxxviii mor. vellos

Deuen ao mordomo cccclx mor. iiii^o dineyros i çelemin medio

(*Nos folios precedentes, desde o 75v. ata o 79r. atópase, en cada un deles, a lista de cóengos asistentes aos sagrados oficios e o título da hora litúrxica de que se trata.*)

— 19 (19) —

1456, novembro, 12.

NOVA RENDICIÓN DE CONTAS ENTRE OS CONTADORES DO CABIDO
E O SEU MORDOMO DOS MESES DE XULLO A OUTUBRO

Corolario II, fols. 79v.-80r.

Anno Domini m^o cccc^o l^o sexto xii dias de nobenbro feseron conta os contadores do cabildo con Ja/come Afonso seu mayordomo et contaron o primeyro terço deste anno que se començou desde calendas / jullias pasadas de lvi^o fasta en fin do mes de outubro de dito anno que montaron todos los / residios do dito terço de prebenda et distribuyçoes mill et nobeçentos et çinco mor. et tres / dineyros con sesenta mor. et medio de Pedro Aluares para en paga de seysçentos que de/be das capas de dignidade et calongia et mays dosentos mor. da capa de Christoual / Osorio que oubo Gonçaluo Peres de Labrada et mays des et oyto çelamiis et medio toledao dos ditos residios et seys çelamiis et vn toledao de dito Pedro d-Aluares que soman / et montan todos dous mill et çento et çinco mor. et tres dineyros et veynte et quatro çela/miis et medio. Et destes descontaron et pagaron ao dito mayordomo esto que / se sigue da conta pasada sesenta et sete mor. et dose mor. que deron a Diego de / Solis et en outra parte çento et çinquenta et çinco mor. ao dito Diego

de Solis et / a Fernan Felipe por las escripturas que foron a Santiago que son nouenta et tres vellos / et mays das cordas para o relojo que trouxo Juanin veynte et sete mor. et de Gomes / Vello de tres annos de cada vn anno veynte et seys mor. da proçison de San Loureço que son setenta et oyto mor. et mays do procurador çen mor. et do abogado çen / mor. et do capelan dos fies de Deus çento et veynte mor. et do notario çen mor. et dos / orgoos çen mor. et do barbeyro çen mor. et do contador çen mor. et do xastre / das capas quorenta mor. et dos gastos destas contas çento et veynte mor. et / dos libros das rendas que feso Pedro de Horosco tresentos mor. et das clau/solas dos testamentos que foron quatro veynte et quatro mor. casda vn seys mor. / et tres mor. que deron a Diego de Solis da resposta do testemoyo do arçediano / de Asumara que montan estes pagos et descargos mill et quatroçentos et oytenta / et quatro mor. Et descontados et sacados dos ditos dous mill et çento et / çincoenta mor. et mays ii dineyros fica debendo o dito mayordomo ao dito cabildo seysçentos / et xx et i mor. iii dineyros Et contaron mays en rason dos xxiiii^o çelemins medio de trigo de suso / que pagaron ao dito mayordomo da conta pasada i çelemin et medio et do mes de jullio deste terço / xii çelemiis et i terço que ficaram debendo que fassen xiii çelemins ii toledaos medio et sacados dos ditos xxiiii^o çelemins medio / fica o dito mayordomo pago et fica mays debendo ao dito cabildo x çelemins ii toledaos dos quaes / mandaron dar a Afonso Fernandes barbeyro v^o çelemins et fica asy o mayordomo debendo v^o çelemins et ii toledaos / et mays cargaron sobre o dito mayordomo a raçon de Pedro Sanches et Ares Gonçalues raçoeyros de Ribadeo de todo o anno pasado que montan dlxxxviii^o mor. liiii^o çelemins et / mays deste terço cxxv^o mor. vi^o dineyros xi çelemins ii toledaos que son todos dcc.xiii^o mor. vi^o dineyros/lxv^o çelemins ii toledaos os quaes todos lles non mandou o cabildo pagar porque non deron çedu/las como et quanto seruiron por o qual os contadores firmaron de seus nomes.

Petrus de Horozco canonicus mindoniensis (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Johannes Fernandi canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*)

Mays resçeberon en conta ao moordomo des et oyto mor. vellos dos / evangelios que el pagou por lo arçidiano de Trasancos Pedro d-Aluares o dito terço et descon/taron dos sobre-ditos dccxxi mor. ii dineyros fica deuyendo o dito moordomo ao dito Cabildo dciii mor. / iii dineyros et os ditos v^o çelemins ii toledaos (Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) //

Mays me han de ser descontados para Juanin çen mor. / vellos --- c mor.

Mays quinse mor. que dey a Roy Freyre clerigo quando leuou / a carta a Vasco Lopes de Rio --- ix mor.

Iten çen pares de brancas que mandaron dar ao raçoeyro de Cordoua (Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) --- lx mor.

Mays des mor. que Gonçaluo Peres mandou dar a Ares Fernandes para / duas Misas que lle mandou diser o cabildo --- vi

Mays oytocentos mor. que dey a Vasco de Manente da sua boda --- cccclxxx mor.

Mays seyçentos pares a Joan criado do capelan para su Misa noua (Gundisaluus Petri, canonicus (*Rúbrica*) --- ccclx mor.

(*Nos folios que preceden ás contas, encóntranse as repetidas listas dos prebendados, cos diversos títulos relativos ás diversas horas litúrxicas*).

1457, marzo, 9.

CONTAS FEITAS ENTRE OS CONTADORES DO CABIDO E O
SEU MORDOMO DUN NOVO TERZO –CATRO MESES

Corolario II, fol. 85r.-v.

Anno Domini m^o cccclvii^o ix dias do mes de marzo Contaron os contadores con Jacome / Afonso as contas do terzo pasado de nouenbro de lvi ata fin de febreiro de lvii. Et / montaron todos los residios deste terzo de prebenda et distribuiçoes iUdccc^oliiii mor. / et da conta pasada dciii mor. que montaron todos iiUccccl.vii mor. uellos Et / destes pagaron et descontaron ao dito Jacome Afonso moordomo os c mor. de Janin do terzo pasado / et de Rodrigo Freire que leuou a carta a Vasco Lopes ix mor. et do raçoeyro de Cordoua lx mor. et de duas / Misas que diso Ares Fernandes ao cabildo vi mor. et da boda de Vasco de Manente .cccclxxx. mor. / et da Misa nova de Juan criado do capellan .ccclx mor. et do capelan dos fies de Deus / cxx mor. et do barbeiro c mor. et do contador c mor. et do abogado c mor. et do notario c mor. et do procurador c mor. / et dos orgoos c mor. et do gasto destas contas cxx mor. et de Eluira Dias freira para oleo / da lampara do Corpus Christi xxx mor. que montan asi estes descarregos et pagos iUdccccv mor. / Et asi a toda conta feyta et rematada fica o moordomo pago et ofiçios do dito cabildo et fica el / deuyendo ao dito cabildo desta conta .dlii mor. Et en rason do trigo fican librados / a Afonso Fernandes porteyro v çelemins et sera pago ata jullio que verra et mais fica deuyendo o dito Jacome / Afonso moordomo ao dito cabildo vii çelemins medio toledao et aquí van contados os v çelemins ii toledaos da / conta pasada para o qual firmaron de seus nomes.

Petrus de Horozco canonicus mindoniensis (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) Juan Fernandes d-Anca canoigo (*Rúbrica*) Martinus Velasci canonicus (*Rúbrica*)

Deue mais o moordomo Jacome Afonso ao dito cabildo .xxiiii mor. vii dineyros ii çelemins do mes de setenbro que / serueu \Pedro d-Alvares/ et para ajuda das capas que el deuia. Et asi he toda a deueda da / que se deue ao dito cabildo dlxxvi mor. vii dineyros et ix çelemins medio toledao (Petrus (*Rúbrica*))

Et mays viinte mor. que mandastes dar / a Pedro \Fernandes/ contrabttto da oferta da cape/lania de Lopo Ares de Ribadeu

Mays trezentos et trinta et çinquo pares de brancas que mandastes dar a Ruy / Freyre por la apelaçon que trouxo de Santiago (Gundisaluus Petri (*Rúbrica*)) --- cccxxv mor.

A xxvi de março pagou o moordomo para o que foy a Roma por / los rescripto contra o chantre de Santiago en iiii^o florins et vna / corona seisçentos et tres mor. de blancas (Petrus de Horozco (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*)) ---dcccclvii mor. //

Mays çen mor. v ellos do ançediano de Trasancos que son de brancas --- xlxvi mor. iiii^o dineyros

Mays xxiiii pares de dous açumbres de vinno d-Orense ---xxiiii^o mor.

Mays a tres dias de mayo mandastes dar a Juanym viinte / mor. por lo badalo et apostamento da porta pequena pares de brancas --- xx mor.- (Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*)).

A des dias de mayo de a Diego de Solis des pares / de brancas por quanto escriuiro a resposta do testemoyo de Lopo de Março --- x mor.

A xxiii dias de mayo di a Juan Rodrigues mestre da obra por mandado do cabildo / çento et çinquenta pares de brancas para faser a porta pequena da igreja --- cl mor.

A xxvii de mayo di a Juanin por mandado do cabildo çento mor. de brancas para en / pago de çen mor. v ellos deste terço os quaes lle contaron et paguese por eles --- c mor.

*(Nos folios anteriores á redacción das contas, encóntranse as listas de cóengos e racio-
neiros, con indicación do que perciben por razón de prebenda e distribucións).*

— 21 (21) —

1457, xullo, 11.

UNHA NOVA RENDICIÓN DE CONTAS ENTRE OS CONTADORES DO
CABIDO E O SEU MORDOMO DUN NOVO TERZO DO ANO 1457

Corolario II, fols. 90v.-91r.

Anno Domini m^o cccclvii^o xi dias do mes de jullio anno çibdad de Vilamayor / os contadores do cabildo contaron et fezeron conta con seu moordomo Jacome Afonso / o terço pasado que comesçou por kallendas marças anno de lvii et acabou agora / por fin de mes de juyo agora pasado que montaron todos los residios destes / quatro meses con os quarenta dias de Ares Fernandes de prebenda et de distribuções iUclxxxv mor. / Et mays cargaron da capa de Pedro Afonso de Vilafranca cc mor. de que he fiador Jacome / Afonso et mays outros dosentos mor. da capa de Vasco Martines de Lugo de que he fiador Gonçaluo Peres / de Labrada et mays çen mor. da capa de Fernando de Moyenta de que he fiador / Vasco das Seyxas que montou este cargo de residios et capas sobre o dito moordomo / mill dclxxv mor. et mays quinientos et setenta et seys mor. et sete dineyros que ficou / deueno ho dito moordomo enna conta pasada ante desta que monta todo ho cargo dous / mill et dosentos et sesenta et vn mor. et sete dineyros Et destes descontaron et paga/ron a Pedro Fernandes do contracto da oferta de Ribadeu que leyxou Lopo Ares capellan hao cabildo dos mor. et a Roy Freyle por la apelaçon que trouxo de Santiago / dante o chantre dosentos vn mor. et mays para vn menajeyro que foy a Roma \Afonso Yanes Mile/ / por lo rescripto sobre esta apelaçon tresentos et sesenta et dous mor. Et mays / do ho de Trasancos que non acharon por du se pagar çen mor. Et mays do binno de / Ourense para o mandato quatorçe mor. et medio Y mays do badalo et ferramenta / para ha porta pequenna que feso Juanin dose mor. Et mays para Diego de Solis da re/posta do testimoio de Lopo de Março et de outra resposta de outro testemoio que tomou / a Come Afonso coengo (?) do cabildo que escriptueu Solis dose mor. ha qual esta por Gonçaluo Yanes / not Et mays da porta pequenna que feso Juan Rodrigues noventa mor. et mays contaron / do capelan dos fies de Deus çento et veynte mor. et do barueyro çen mor. / et do contador outos çen mor. et do relogio outros çen mor. et do gasto destas / contas çento et veynte mor. Et montan asi estes pagos et descargos / et abatidos do cargo de suso dito mill et tresentos et quarenta et tres mor. / m^o Et mays que se gastaron en sacar et contar os

descontos dos quatro / fiadores de Pedro Vasques treynta mor. et mays pagaron quinientos et onse mor. / que sacaron dos ditos residios et repartiron enno padron da Noa deste terço / que asi a toda conta feyta rasa et rematada entre ho dito cabildo et seu moordomo / fica ho dito Jacome Afonso moordomo deuyendo ha o dito cabildo tresentos setenta et sete / mor. et dos dineyros Et o dito cabildo fica deuyendo ha o dito moordomo quatro çelemins et medio toledao de / trigo para ho qual os ditos contadores et moordomo firmaron de seus nomes

Juan Fernandes (*Rúbrica*) Martinus Velasco canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) //

An de tomar en conta os cc mor. vellos do prestamo de Santa Çeçilia que leua Vasco Lopes que el ocupou ao prouisor --- ccmor. vellos.

Mays dey a Rodrigo Freyre quando foy ao pleyto a Santiago tresentos et / setenta et çiqueta mor. de brancas ccclxxv mor.

Mays çincoenta mor. que mandastes dar ao ytaliano que foy / roubado do gran Turco --- l mor.

Mays mandaron dar a Afonso Martines et a Vasco Martines / quando foron a Vasco Lopes sobre Santa Çeçilia --- xx mor.

Mays tresentoos mor. de brancas que mandastes dar a Afonso Fernandes / barbeyro por uoso libramento --- ccc mor.

Afonso Fernandes (*Rúbrica*)

Mays dous rayaas que vos dey en trinta / et dous mor. para o cales --- xxxii

Iten quatroçentos et oytoenta mor. bellos da boda da criada de Gonzalo Peres de Laurada ---dccc pares

(*Nos folios anteriores encóntranse as listas dos prebendados, coa indicación do que perciben polas diversas razóns que encabezan eses folios*).

— 22 (22) —

1457, novembro, 10.

NOVA RENDICIÓN DE CONTAS QUE OS CONTADORES DO CABIDO
FIXERON CO SEU MORDOMO DE CATRO MESES DE 1457

Corolario II, fols. 95v.-96r.

Anno Domini m^o cccclvii^o. Des dias do mes de novenbre feson conta os contadores do cabildo / con Jacome Afonso moordomo et contaron o terço pasado que comeseu por quendas julias pasa/das que montaron os residios do dito terço de prebenda et distribuyços noveçentos / et seteta et çinco mor. et sete dineyros Et mays da conta pasada que ficou deuyendo ho / dito moordomo hao dito cabildo tresentos et setenta et sete mor. et dous dineyros et mays quarenta / mor. et quatro çelemins et medio de trigo que sacaron ha Lopo Marques raçoeyro dos meses / pasados de febrero março abril et mayo que non serueu et fora en eles contado / Et mays quatroçentos et noventa et seys mor. das sobras et pojás das rendas / de Merille et Minnotos et Vilarente que soman todos estes residios para o ca/bildo

mill et oytocentos et oytenta et oyto mor. vellos et nove dineyros et quatro çelemins et medio / de trigo Et deste descontaron et pagaron hao dito moordomo para a yda de Roy Freyle do pleyto / que foy a Santiago dosentos et vynte et çinco mor. vellos et do ytaliano que foy roubado treynta mor. et da yda que foron Afonso Martines et Vasco Martines a Vasco Lopes sobre Santa Çeçilia dose mor./ et da graça que feson a Afonso Fernandes barueyro para sua boda çento et oytenta mor. et da boda / da filla de Gonçaluo Peres quatroçentos et oytenta mor. et do notario çen mor. et dos organos çen / mor. et do procurador çen mor. et do abogado çen mor. et do relogio çen mor. et do barueyro çen mor. et do fies de Deus çento et vinte mor. et do gasto destas con/tas çento et vinte mor. et do sastre das capas quarenta mor. et montan estes descar/gos et cargos mill dcccvii mor. Et descontados et sacados dos ditos mildcccclxxxviii^o / mor. et ix dineyros fica asi ho dito moordomo deuendo hao dito cabildo lxx mor. vellos Et contaron / en razon do trigo que lle ficauan deuendo da conta pasada hao dito moordomo que eran quatro çelemins / et medio toledao et xxvi çelemins ii toledaos et medio do mes de jullio deste dito terço que son xxxi çelemins de trigo pagou/llos ho dito cabildo en esta maneyra por los seys çelemins dos toledaos et medio que sobaron do mes de / agosto et quinse çelemins que sobaron do mes de setenbro et do mes de outubro oyto çelemins et vn toledao / et do dito Lopo Marques os ditos sobreditos quatro çelemins et medio que fassen todos treynta / et quatro çelemins de trigo et ii toledaos et descontados huns por los outros fica deuendo ho / dito moordomo hao dito cabildo tres çelemins dous toledaos mandanlos dar a Afonso Fernandes barueyro / para en conta dos des çelemins deste anno açerca dos duzentos mor. de Santa Çeçilia fican / para outro terço que verria para o qual os ditos contadores et moordomo firmaron de seus nomes / Iten acade mays o dito moordomo çen mor. vellos da capa de Roy Vasques que fiou Gonçaluo Peres

Petrus de Horozco canonicus mindoniensis (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Martin Vasques canoigo (*Rúbrica*) Johannes Fernandi canonicus (*Rúbrica*) Jacome Afonso moordomo (*Rúbrica*)

Pague o dito moordomo ao contador c mor. vellos que non foron contados enno correlario //

Mays huna dobra douro que di aos beneficiados en çento et çinquo/enta et çinquo mor. que foron a tomar a posison dos benefícios que foron de Afonso Gonçalves --- clv mor

Outra dobra que deron a Afonso Peres de Vale por lo rescripto apostolico da apelaçon de Santiago do chanfre --- clv mor

Mays tresentos mor. que mandastes dar a Vasco das Seyxas porque colleu a Santiago de Fox et porque se pase da poja de Santiago de Fox --- ccc mor

Quarenta mor. que dey a Juan d-Anca quand foy a Pedro Maseda --- xl mor

Çen mor. que mandastes dar a Diego de Mondonnedo por los contratos (?) / que feso --- c mor.

Mays hao de Trasancos --- c mor. v dineyros

O foro de Vilar de quatro annos que son dccxxmor. vellos /demande a Pedro Pedro Maseda et Lopo de Benbriue et Juan Rodrigues --- clxvi mor. iiii^o dineyros

A casa de Tareija Rodrigues que foy de Garçia Frade --- xxx mor. vellos

As casas et vinna que foy de Afonso do Cotal --- l mor. vellos / Demande a Afonso do Valedouro

Mays cc mor. vellos que leyxastes por contar para este outro / terço do quarto de Santa Çeçilia --- cc mor.vellos

(*Nos folios anteriores encóntrase a lista dos cóengos e racioneiros, coa contía que perciben ou prebenda e asistencia ás diversas horas canónicas*).

1458, marzo, 6.

OUTRA RENDICIÓN DE CONTAS REALIZADA POLOS
CONTADORES DO CABIDO E O MORDOMO DESTE EN RELACIÓN
COS ÚLTIMOS MESES DE 1457 E PRIMEIROS DE 1458

Corolario II, fols. 102v.-103r.

Anno Domini m^o ccccl. viii^o. seis dias do mes de março Contaron os contadores do cabildo / con Jacome Afonso moordomo as contas do terzo pasado que començou por kallendas nouenbras do anno de lvii. / et acabou por estas kalendas marças que montaron todos los residios de prebenda et distribuiçoes / deste terzo iUccclxiii mor uellos. iiiii^o dineyros et mais da capa de Juan Martines cc mor et da conta / pasada que ficou deuyendo o moordomo clxx mor et do terzo de julio de Afonso Gonçalues canonigo dcxc mor xv çelemins / i toledao et do dito terzo da prebenda et Prima do mestrescola ccxli mor iii dineyros xv çelemins i toledao Iten das / prendas que tinna o capelan de Martino Falcoa xxv mor ii dineyros et da dobra de Diego Rabuna / xciii mor et da dobra de Fernando Rodrigues de Prado .xciii mor et de Vilatan da procuraçon de Vilaoalle xvi mor / et de Juan d-Anca viii^o mor viii^o dineyros et de Diego Rabuna do quarto da procuraçon de Villaoale de / este anno xvi mor que montan todos estes cargos sobre lo moordomo iiUdccc^olxiii mor. uellos / viiii^o dineyros Et destes descontaron et pagaron ao dito moordomo por las onrras de Afonso Gonçalues ccc^o que / cargaron ennas Misas de Gaança .dcccc^e mor. et do erro da contador do terzo pasado c mor / et dos que foron tomar a posison de Brauos et Vilaronte xciii mor et dos contrato de Diego Peres / notario lx mor. et de [... 5] de Vale que trouxo o rescrito .xciii mor et de Vasco das Seyxas porque / se partiu da renta de Fos .clxxx mor. et de Juan d-Anca quando foy a Pedro Maseda sobre lo foro / de Vilar .xxiii^o mor de seys semanas de Euangelio que sirueu Juan Çerna por Trasancos .xxxvi mor / et do ho de Trasancos deste anno c mor et do ho de mestrescola c mor. da casa que foy de Garçia Frade / xxx mor et do quarto de Santa Çeçilia de padroadigo que non paga Vasco Lopes Vasco (?) Dias .cc mor. do / abogado c mor do procurador c mor do relógio c mor do barbeiro c mor. dos orgoos c mor. do notario / c mor. dos fiees de Deus cxx mor. do contador c mor. do gasto destas constas cxx mor. das escripturas / que ordenou Horosco enno pleito de Pedro Martines (?) xl mor. da interlocutoria et do moço que foy por por / los articulos (?) et testemoyo sobre los bees de Afonso Gonçalues que gastou Gonçaluo Peres xv mor das pregaduras que feso / Gomes Uello vi mor. que montan todos estes descargos et pagos iidcccc^o. xvii mor uellos / Et asy a toda conta fica o dito moordomo pago do dito cabildo et o dito cabildo do dito moordomo saluo / que fica deuyendo o dito cabildo ao dito moordomo ciiii mor. \uellos/ ii dineyros Et contaron en rason do trigo do terzo / de Afonso Gonçalues et do mestrescola et do que sacaron et pagaron ennos meses deste terzo fica o dito moordomo / pago et fica el deuyendo ao dito cabildo xxiii çelemins et medio de trigo Et destes mandaron / pagar a Afonso Fernandes barbeiro vi çelemins i toledao Et fica asi deuyendo o dito moordomo ao cabildo xviii^o çelemins / medio toledao Et para as rentas de Vilaoalle que son dclxvi mor. et do comunete cccc^ol et / da orta de Labaçido xxxv mor. et das casas et vinas que ficaron con Vilatan xxx mor que soman / iUclxxxi mor. vellos et de novos iUdcccclxviii

mor. Mandan ao moordomo que demande a Diego Afonso clerigo/ et ao capelan seu fiador por Brauos .dcccc mor. de blancas et de Pedro Martines canoigo de vi barriis / de vinno dc mor. de blancas et de Juan d-Anca ccclxxx mor et do capellan ccccxxii mor. et de Juan Enriques /cclxxx mor de blancas et de Pedro de Horosco cclxxx mor. de blancas que montan estes pagos por Afonso Gonaçalues canoigo / iiUdccc^oiiii mor. et sacados huns de outros he et fica o moordomo pago das ditas rentas do / dito Afonso Gonçalues fasta San Juan viindeiro Et fica deueno o dito moordomo deueno ao dito cabildo / dccc^oxxxvi mor. de blancas et os ditos xviii^o çelemins medio toledao de trigo et a el o dito cabildo os ditos/ ciiii^o mor. uellos ii dineyros

Petrus de Horozco canonicus mindoniensis (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Martin Vasques (*Rúbrica*) Johannes Fernandi canonicus (*Rúbrica*) //

Di a Vasco das Seyxas des mor por mandado do / cabildo de vna semana de Euangelios por Trasancos --- x mor

Mais viinte mor. bellos de Afonso de Santiago do casal das Gauçairas / deste anno pasado

Mays outros des mor. que di a Vasco das Seyxas por outra semana que sirueu / de Euangelio --- x mor.

Mays des mor. que di a Vasco das Seyxas por Trasancos --- x mor.

Iten mays deu Jacome Afonso seys dobras da banda que montan mill mor / as quaes trouxo Juan Enriques de casa Juan Martines çapateyro et reçebeuas o cabildo para a yda de Santiago a seis dias de julio anno de çincoenta et oyto ---iUdcc mor. Gundisaluus Petri (*Rúbrica*) de Seuylla con mays dusetos et setenta / que lle enprestou Rodrigo Dias destes mor oubo Pedro / Fernandes et Vasco Martines quatro dobras et Pedro Afonso duas et os / dusetos et setenta pares --- cclxx pares

Iten mays çento et quatro mor. bellos da conta pasada --- ciiii mor. vellos

(*Nos folios precedentes atópase repetida, unha vez máis, a lista de prebendados coas contías recibidas por razón da prebenda e das distribucións pola asistencia ás diversas horas litúrxicas*).

— 24 (24) —

1458, xullo, 11.

OS CONTADORES DO CABIDO FAN CONTAS CO SEU MORDOMO EN
RELACIÓN AOS GASTOS E INGRESOS DUN NOVO TERZO DO ANO

Corolario II, fol. 109r.-v.

Anno Domini m^o cccclviii^o xi dias do mes de jullio contaron os contadores do cabildo / con Jácome Afonso moordomo as contas do terço pasado que se comesçou por kallendas marças agora / pasadas et se acabou por estas kallendas jullias ora pasadas do dito anno que contaron / todos los residios de prebenda et distribuciónes iUdcccclxx mor. vellos viii dineyros et mays / da conta pasada ante desta que ficou deueno o dito moordomo di mor.

et vi dineyros que son asy / por todos este cargos sobre lo moordomo iiUccclxxi mor. vellos
iiii dineyros et deste descontaron et / pagaron ao dito moordomo ciiii mor. vellos que lle
ficaron deuendo enna conta pasada et dcclxxx mor. / que deu para a yda de Santiago et
Lugo et Seuilla en esta maneyra a Vasco Martines canoigo et Pedro Fernandes raçoeyro /
quatro dobras en cccc mor. et duas que deu a Pedro Afonso as quaes trouxo Juan Enriques
de Viueyro / de Juan Martines et cclxx pares de brancas que son asi por todos os dcclxxx
mor. Maysx viii mor. dos / Euangelios por lo arçediano de Trasancos c mor. do relógio c
mor. do contaron (*contador?*) cxx dos fiees de / Deus c mor. do barbeyro ccclx mor. que
mandaron dar a Fernando Dias de Vilatan por lo contrauto que fezeron / con el açerca dos
bees de Afonso Gonçalves cxx da çebra de Pedro Maseda deste ano pasado et dos / gastos
destas contas cxx mor. que montaron todos estes descargos et pagos iUdccccxxii mor. /
vellos et descontados et abatidos dos sobreditos iiUxxxlxxi mor. iiii dineyros fica deuendo
o dito moordomo ao dito cabildo et el pago de sua raçon cccxxx mor. iiii dineyros Et
contaron en raçon / do trigo que ficou deuendo o dito moordomo enna conta pasada xciii
çelemins medio toledao et deste pagaron / ao moordomo enno mes de julyo xxvii çelemins
ii toledaos Et asi a toda a conta fica deuendo o dito moordomo / ao dito cabildo os sobre-
ditos cccxxx mor. iiii dineyros et vi çelemins medio de trigo para o qual firmaron os /
contadores con o dito moordomo de seus nomes

Juan Fernandes da Quamara canoigo (*Rúbrica*) Martin Vasques canoigo (*Rúbrica*) Gun-
disaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*)

Reçebi de Jacome Afonso quarenta mor. de brancas por la semana que seui en este
mes de julio / por lo meestrescola --- xl Petrus (*Rúbrica*)

Mays çen mor. que mandaron dar a Diego de Solis por lo pleito de Pedro Gonça-
lves --- c mor.

Mays huna dobra que di a Vasco Martines para yr a Lugo ao pleito --- clxvi mor.

Mays outra dobra que mandaron dar ao predicador frey Simon abbade de Santiago
(?) --- clxvi mor.

Iten mays outros bynte et quatro para Diego de Solis por os / escriptos que feso para
Lugo sobre lo rescripto --- xxiiii mor.

Iten mays outros seys pares por lo escripto que escripueu da resposta / da carta que
fou liuda ao cabildo por parte do arçediano de Doçon --- vi pares

Hanse descontar a poja das Misas do Afonso Caas --- cxxx mor. //

Mays o postremeyro dia de setembro deu a moordomo duas / coronas d-ouro que
leuou o moço a Lugo para se dar / a sentença do cabildo (Gundisaluus Iohannis
(*Rúbrica*) --- cccxxxiii mor. ii dineyros.

Iten mays vna dobra que vos di para Felipe que foy leer as / cartas do subsidio --- clxvi
mor. iiii dineyros

Mays çen mor. que mandastes dar a Juan Enriques para a yda de Lugo que trougese
a sentença --- c mor.

Mays duzentos pares que mandaron dar a Pedro Fernandes para yr a Lugo --- cc mor.

Iten des a Martin Beer por la carta que leeu en Ribadeu --- x mor.

Iten das casas de Tereija Rodrigues de Garçia Frade çincoenta mor. --- l mor.

Iten trinta pares do erro d-Afonso Paton --- xxx mor.

Iten mays oyto pares que mandaron dar a Diego de Solis --- viii mor.

(*Nos folios anteriores encóntrase a lista dos prebendados, coa contía que percibían
por razón da súa respectiva prebenda e das distribucións por asistencia ás diversas
horas litúrxicas*).

1458, novembro, 21.

CONTAS RENDIDAS POLOS CONTADORES DO CABIDO
MINDONIENSE AO MORDOMO DESTA, POR ESPAZO
DE CATRO MESES (UN TERZO DO ANO)

Corolario II, fol. 115r.-v.

Anno Domini m^o cccclviii^o xxi dias do mes de nouembro contaron os contadores do cabildo con Jacome / Afonso moordomo as contas do terço pasado que se començou por kallendas jullias do dito anno et se / acabou por estas kallendas nouenbras do dito anno agora pasadas que montaron todos / os residios de prebenda et distribuicoes do dito terço mill et setenta mor. vellos et mays /sesenta et sete da raçon do mestrescola et da poja d-Ambroça trinta mor. que fasen asi todos / mill et çento et sesenta et sete mor. et contaron mays aquí quatroçentos et trinta mor. et quatro / dineyros que o dito moordomo ficara deueno na conta ante desta et asi son por todos mill et quinentos / et nouenta et sete <mor. > et quatro dineyros por todos estes carregos sobre o dito moordomo et destes decarre/garon et pagaron et o dito moordomo quarenta pares por vnna semana de Misas que se diseron por / o mestresvcola et çen pares que mandaron dar a Diego de Solis por o preyto de Pedro Vasques (?) et mays / vna dobra que fasen çento et sesenta et seys mor. et quatro dineyros que mandaron dar a Vasco Martines para yr / a Lugo Iten outra dobra que mandaron dar a Frey Simon predicador que fasen outros çento sesenta / et seys mor. et quatro dineyros Iten mays viinte et quatro pares a Diego de Solis por las escripturas / que feso para Lugo sobre lo rescrito Iten outron seys pares por lo escripto que escrpuu da resposta / da carta que foy liuda de parte do arçediano de Deçon et çento et viinte pares da quebra das Misas / de Afonso Caas Iten mays tresentos et trinta et tres pares et dous dineyros que leuou o moço a Lugo / para se dar a sentença do cabido Iten mays vna dobra que deron a Felipe que foy leer a carta / do subsidio que son çento et sesenta et seys mor. et quatro dineyros Iten mays oyto mor. que man/daron dar a Solis Iten mays çen mor. que mandaron dar a Juan Enriques para a yda de Lugo / Iten dusesentos que mandaron dar a Pedro Fernandes para a yda de Lugo Iten des a Martin Vasques por la carta que leuou a Ribadeu Iten mays çincoenta pares da casa de Tereyja Rodrigues de Garçia Frade et trinta pares que ficaron deueno a Afonso Paton do erro da conta Que fasen todos / noueçentos et dose mor. vellos et oyto dineyros Iten mays çento et vinte dos fies de Deus / et çento do notario çento do procurador çento do relojo çento do barueyro çento do contador çento et / vinte do gasto desta contas que poso o moordomo que monta este descarego mill et seysçentos / et sesent mor. vellos et oyto dineyros et asi fican deueno ao moordomo sesenta et tres mor. vellos / et el pago de sua raçon et en rason do trigo asi da conta pasada como deste terço / o moordomo he pago de todo et fica deueno ao cabildo onse çelemins et destes lle mandaron / dar ao porteyro çinco çelemins et asi por toda conta rematada he pago o moordomo de toda sua raçon / et fica deueno ao cabido seys çelemins de trigo et ha de pagar a Diego Rodrigues da raçon do / mestrescola setenta et sete mor. vellos et çinco çelemins de trigo os quaes van contados enna conta / do mestrescola et o dito cabidoo fica deueno ao dito moordomo os sobreditos sesenta et tres / mor. vellos et o

dito moordomo ao dito cabidoo os ditos seys çeramins de trigo et porque / he verdade firmaron os contadores de seus nomes

Seyxas (*Rúbrica*)

Iten mays çincoenta mor. da alcauala de Joanin do anno de lvi que / ficaron por contar --- l mor.

Mays han de seer descontados quarenta pares de brancas de dous / annos da casa en que mora Ynes de Reygosa que non paga por / ela mays de oytenta mor. de cada anno a qual casa foy de / Juan Gonsalues clerigo de Baltar --- chame Ynes de Reygosa xl mor.

Paguey a Pedro Afonso canoigo hunna semana de Misas que diso / ena primeyra semana de janeyro do anno de lix annos que / son quarenta pares de brancas por lo mes-trescola --- xl mor.

Mays viinte mor. que mandaron dar / a Juanin da pechadura da porta / pequena --- xx mor.

Quinientos mor. que di ao / arçediano para enviar a leer / as cartas do subsidio --- d mor.

Mays tresentos mor. / de hun anno de Vilar que / oubo de tomar hun anno en si --- ccc mor.

Mays dozentos mor. que mandastes dar a Pedro Fernandes raçoeyro por / las escriptu-ras do subsidio --- cc mor.

Mays outras duas dobras que vos dey / para a yda de Melide sobre lo susidio --- cccxxxiii mor. ii dineyros

Mays dozentos mor. que mandastes dar ao capelan / para os muros apostar --- ccc mor.

(*Nos folios precedentes consígnase a lista de prebendados e a contía para percibir cada un deles por razón da súa prebenda e das súas distribucións nas diversas horas litúrxicas*).

— 26 (26) —

1459, marzo, 16.

NO MES DE MARZO, DO REFERIDO ANO, OS CONTADORES
DO CABIDO FIXERON CONTAS CO MORDOMO
DESTE POR ESPAZO DUN TERZO (4 MESES)

Corolario II, fols. 122r.-123r.

Anno de mill et quatroçentos et çincoenta et noue annos des et seys dias do mes de março con/taron os contadores do cabildo a Jacome Afonso moordomo as contas do terço pasado que se conençou por kallendas / nouenbras do anno de çincoenta et oyto et se acabou por kallendas marças do anno de çincoenta / et noue que montaron todos os residios dous mill et tresentos et nouenta et çinco mor. vellos / et desto descontaron ao dito moordomo sesenta et tres mor. vellos que lle quedaron deuyendo da conta pasada / et çincoenta pares de Johanin da alcauala do anno de çincoenta et seys et mays quarenta pares de vnna se/mana de Misas que diso Pedro Afonso mays quinientos pares que deu ao arçediano para enbiar a leer as cartas do / subsidio mays tresentos pares de vn anno que quitaron a Pedro Maseda do foro de Vilar mays dusentos / que mandaron dar a Pedro

Fernandes por las escripturas do subsidio mays outras duas dobras para a yda de / Melide do dito subsidio que montan tresentos et triinta et tres mor. de brancas et dous dineyros mays tresen/tos pares que deu ao capelan por os muros que montan todos estes mor. vellos iUlxxxv mor. vellos / mays çento et viinte mor. vellos dos fies de Deus et çento do notario et çento do procurador et çento do relogio çento / do contador çento et viinte do gasto destas contas et çento do barueyro que montan todos estes desca/rregos et pagos mill et oytoçentos et viinte et çinco mor. vellos et os descontados este mill et oyto/çentos et viinte et çinco mor. dos dous mill et tresentos et nouenta et çinco mor. fica deuyendo o dito moordomo / ao dito cabido quinentos et sesenta mor. vellos et a de aver o dito moordomo de Ruy Dias seisçentos pares / por Frey Vasco et de Pedro Afonso outros tresentos quando oubera de yr a Seuilla os quaes lle van carregados / ennos residios sobreditos Et o moordomo ha de aver para si estes mor. et contaron en rason do trigo seys / çelemins que o dito moordomo quedara deuyendo enna conta pasada et des et oyto çelemins et dous toledaos que ficaron de residio / do mes de desenbro deste terço que montan viinte et quatro çelemins et dous toledaos et para esto descontaron a dito moordomo / des çelemins et dous toledaos do mes de nouenbro pasado et oyto çelemins et medio toledao do mes de janeyro et sete / çelemins et dous toledaos do mes de febreYRO do dito terço que montan todos viinte et seys çelemins et medio et / asi descontando vn por lo outro fica deuyendo o dito cabildo ao dito moordomo vn çelemin et dous toledaos / et medio et o dito moordomo ao dito cabildo os sobreditos quinentos et sesenta mor. vellos a toda conta / rematada asi de trigo commo de dineyros et ha mays de aver o dito moordomo dos clerigos de coro / çen mor. vellos do Hoo do arçediano de Trasancos Foy erro dos clerigos de coro viinte et çinco mor. / paguellos o moordomo dos sobreditos quinentos et sesenta et ficara deuyendo o moordomo dxl mor.

Martin Vasques canoigo (*Rúbrica*) Petrus Ruiz porcionarius (*Rúbrica*) Vasco das Seyxas (*Rúbrica*)

Paguey por lo vinno do mandato xii mor. vellos de / vinno de Beres --- xii mor.

Do Hoo do mestrescola çen mor. vellos deste anno de lix --- c mor.

Da parte do benefício de Santa Çeçilia duzentos mor. vellos que / leua Vasco Lopes de Rio --- cc mor.

Do comunete que leua o chantre do anno de lvii annos / que non pagou quatroçentos et çincoenta mor. vellos he / fiador deles Ruy Dias et non nos pagou --- ccccl

Mays trezentos et sesenta mor. vellos de Frey Vasco --- ccclx mor. //

Mays dosentos mor. que mandastes dar / para o muro os quaes oubo da camara / et deullos Diego de Laurada et eu pageos / a Diego de Laurada --- cc mor.

Serui a terçeyra semana de Misas de abril por lo mestrescola / eu Diego Afonso coengo et pagoume o moordomo (Diego Afonso coengo (*Rúbrica*) --- xl mor.

Mays trinta mor. et dous çelemins medio / toledao de trigo de Diego Rodrigues por lo mestrescola ---xxx mor. ii çelemins medio

Mays xxv mor. que mandastes dar a Diego de Solis notario de hun / contrato et pesquisa et sentença que deu o arçediano bigario sobre o padro/adego que mando por testimonio Moor Gonçalues de Guillande ao cabidoo enna / iglesia de Santa Maria de Trauaa --- xxv mor.

Mays quinentos pares de brancas da quita de Fernando / Dourado --- d mor.

Mays oytenta mor. de moeda bella de Afonso Peres / de Creçemte de dous annos que lle non contaron --- cxxxiii mor. ii dineyros

Mays çento pares de brancas que di por mandado do cabildo / a Gonçaluo Peres et a Gonçaluo Yanes quando foro a Ribadeu ao thesoureyro --- c mor.

Mays xx mor. que deron ao moço que leuou / a carta ao thesoureyro --- xx mor. //

Mays seysçentos mor. de Pedro Martines do vinno que oubo de Afonso Gonçalues coengo / que leuou et non quiso pagar --- dc mor.

Mays duas dobras que mandastes dar a Juan / Enrriques quando foy a Lugo ao negocio do thesoureyro --- cccxl (*Na marxe esquerda*) Paguese por la capa de Juan de Madrid.

Mays tres dobras que mandastes dar a Pedro / Afonso et a Rodrigo da Camara quando foron a Monforte que son --- dx mor.

Mays o do thesoureyro tres mill et dusetos et setenta / et dous mor. de brancas --- iiiUcclxxii mor.

Mays tres cargas(?) seys çeramiis et medio toledao --- iii cargas(?) vi çeramiis et medio toledao

Mays quinentos pares de brancas que mandastes dar a Gonçaluo d-Estoa / para a sua Misa nova --- d mor.

Mays çinquenta pares de brancas que deron a Gonçaluo Peres quando / fuy a Ribadeu por los dineyros do thesoureyro --- l mor.

(*Nos folios precedentes, en cada un deles, repítese a lista dos prebendados, coa indicación precisa das contías que perciben tanto por razón da súa prebenda como por razón das distribucións que lles corresponden pola asistencia a misa e a cada unha das horas litúrxicas*).

— 27 (27) —

1459, xullo, 27.

RENDICIÓN DE CONTAS ENTRE OS CONTADORES DO CABIDO E O
SEU MORDOMO POR TEMPO DE CATRO MESES (UN TERZO DO ANO)

Corolario II, fol. 129v.

Anno Domini m^o cccclix xxvii de julio contaron os contadores con Jacome Afonso moordomo do cabildo as contas do / terço pasado que se começou por kallendas marças de lix et se acabou por kallendas julias / do dito anno que montaron os residios todos deste terço pasado con os quinentos et setenta mor. vellos / que el ficou deuendo enna conta pasada ante desta et con cc mor. vellos da capa de Diego Rodrigues et con / cccc mor. da capa do arçediano de Viueyro et con c mor. da capa de Basanta pague Asumara por Viueyro et Basanta / et con os residios deste terço asi prebenda commo distribuções que monta todo o carrego et residio / sobredito iiUxxx mor. vellos et seys dineyros et destes descontaron et abatiron ao dito moordomo do vinno do man/dato xii do O do mestrescola c da parte do beneficio de Santa Çeçilia que leua Ruy Dias que ocupaua Vasco Lopes / cc mor. Iten cxx dos muros da çidade Iten xxiiii de vnna semana de Misas do mestrescola Ite xviii^o / do erro da conta de Diego Rodrigues Iten xv que deron a Diego Solis por la escriptura de Santa Maria de Tra/uaa por os bees de Moor Gonçalues Iten ccc da quita de Fernando Dourado Iten lxxx de Afonso Peres de Cresçente / deste anno pasado et dos outros Iten lx que deron a Gonçaluo Peres et Gonçaluo Yanes quando foron a Ribadeu ao / thesoureyro

Iten xii que deron ao moço que leuou a carta ao thesoureyro Iten ccclx do vinno que ouuo Pedro Martines coengo / de Afonso Gonçalues que fican para o cabildo Item ccclx que mandaron dar a Vasco Martines para a boda de sua yrmaa / Iten ccc que mandaron dar a Gonçaluo d-Estua para a Misa noua Iten xxx que mandaron dar a Gonçalo Peres quando / foy a Ribadeu da outra yda Iten mays da amistraçon de Labrada que leua o thesoureyro iUcccclxiii / ii dineyros iii cargas vi çeramiis medio toledao de trigo que ha de aver o dito cabildo para si Iten do contador c do relógio c dos / fies de Deus cxx do barueyro c do gasto destas contas cxx do corralario xxx et destes / descontados et abatidos dos sobreditos iiiUxxx mor. vi dineyros he pago o moordomo do dito cabildo et / de sua raçon et o cabildo do dito moordomo saluo que fica deueno o dito cabildo ao dito moordomo iUccccxcvii mor. ii dineyros et contaron en rason do trigo os residios que ficaron deste terço do mes de abril / xxiiii çeramiis ii toledaos medio et do mes de mayo xxv çeramiis medio toledao que fassen v cargas et destes descontaron ao moordomo / 1 çeramin ii toledaos medio da conta pasada ante deste et do mes de março pasado v çeramiis do mes de juyo vii çeramiis / ii toledaos et medio et do erro de Diego Rodrigues ii çeramiis medio et mays xxiii çeramiis que mandaron dar a Fernando Dias por Afonso Gonçalues / he pago Afonso Gonçalues de toda sua raçon et mays v çeramiis que mandaron dar ao barueyro Iten mays por la / amistraçon de Labrada iii cargas vi çeramiis medio toledao que deue o thesoureyro por la amistraçon ao dito cabildo et deste / trigo descontado vn por lo outro data por reçepta he pago o dito moordomo do dito cabildo et / o dito cabildo do dito moordomo do dito trigo et dineyros saluo que fica deueno o dito cabildo ao / dito moordomo a toda conta rematada xxxiii çeramiis ii toledaos de trigo et os sobreditos iUccccxcvii mor. ii dineyros / para o qual os contadores con o moordomo firmaron de seus nomes Non recuda aos de Ribadeu nen / a Diego fasta que for determinado por cabildo dos ccclx mor. que libraron a Vasco Martines pague a Afonso / Martines coengo xii mor. vellos et a Afonso Rodrigues vi por quanto non consintiron que llos desen dos ccclx mor. / que deue Pedro Martines a de aver Fernando Dias Vilatan c mor.

Capelan (*Rúbrica*) Petrus Fernandi porcionarius (*Rúbrica*) Martin Vasques canonicus (*Rúbrica*) Vasco das Seyxas (*Rúbrica*)

Resçibi eu Juan Yanes capelan huna semana de Misas por lo mestrescolla a derra-deyra / semana de julio anno de lix (Capelan (*Rúbrica*) --- xl mor.

Mays dosentos pares de brancas que descontaron a Vasco Lopes de Rio --- cc mor.

(*Nos folios precedentes encóntrase, en cada un deles, a lista dos cóengos e racioneiros, coa expresión das cantidades que recibían por razón da súa prebenda e das distribucións que lles correspondían pola asistencia a misa e horas canónicas*).

1459, novembro, 27.

NOVA CONTA PRESENTADA POLOS CONTADORES DO
CABIDO AO SEU MORDOMO, QUE SE REFIRE AOS CATRO
MESES DE XULLO A NOVEMBRO DO REFERIDO ANO

Corolario, fol. 136r.-v.

Iesus. Anno Domini m^o cccc^olix xxvii dias do mes de nouenbro fezeron conta os conta/
dores con Jacome Afonso moordomo do cabildo de Mondonnedo et contaron hun terço
que se comesou / por kallendas jullias pasadas de lix annos et se acabou por kallendas
nouenbras do / dito anno que montaron os residios todos do dito terço pasado iiUxxxvi
mor. medio / vellos et xxxii çeramiis ii toledaos et destes descontaron et abatiron ao dito
moordomo dos / iUcccxcvii mor. ii dineyros que lle ficaron deuendo da conta pasada
deronlle / en pago iUcccxx mor. vuos beneficiados (?) et clxxvii mor. ii dineyros que lle
agora desca/rregan Dos fies de Deus cxx mor. c mor. do barueyro c mor. do contador c
mor. / do notario c mor. do relojo c mor. do procurador cxx mor. do gasto destas con-
tas / do erro da Vespera de de Regueyra xxvi mor. - mays da semana do mestrescola de
Misas / xxiiii mor. - mays da quita de Vasco Lopes cxx mor. - das çintas de ferro que feso
Juanin / xii mor. - mays outros lx mor. que deron a Juanin para faser a ferramenta para a
canpaa / - mays cxiiii mor. que deron aos mestres da canpaa - xii mor. que deron a Juan
Ferreiro por / seu traballo - mays lx mor. que mandaron dar a Solis por la escriptura et por
lo ferro / - ccc mor. a Pedro Garçia para a boda de sua hermaa et abatidos hun por lo al et
pago / ho moordomo fica deuendo o moordomo ao dito cabildo dclxxxv mor. estes mor.
todos / son vellos Et contaron en raçon do trigo que lle ficaron deuendo ao moordomo
da conta / pasada que montaua xxxiii çelemins ii toledaos de trigo descarregaronlle tres
cargas menos / dos toledaos ennos beneficiados et mays iiii çelemins i toledao que lle
aquí descarregan - lle descarregan / do mes de jullio o que lle ficaron deuendo iii çelemins
ii toledaos et do mes de setenbro vi çelemins ii toledaos / medio et v çelemins a Afonso
Fernandes barbeyro que lle mandan dar et abatido o dos xxxii çelemins ii toledaos / que
deue o moordomo do mes de agosto et de outubro fica deuendo o dito moordomo ao dito
cabildo / xii çelemins ii toledaos medio et os sobredits dclxxxv mor. Et en raçon dos ccc
pares de brancas / que lle mandaron dar para yr a Monforte et os çento et setenta que
deron a Lopillo para que/ fose ao conde paguellos Rodrigo da Camara et Vasco das Seyxas
por suas razoes por / los beneficios que leuan arrendados do prior de Cobos Ruuios et de
Hosorio / pague destes pague Seixas huna dobra douro et Rodrigo ccc pares de brancas
para o qual / os contadores con o moordomo firmaron de seus nomes

Martin Vasques canoigo (*Rúbrica*) Capelan (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis (*Rúbrica*)
Seyxas (*Rúbrica*) //

Resçibi eu Gonçaluo Yanes des pares de brancas de huna semana \de Euangelios/
que me / mandou diser o cabildo por Trasancos a primeyra semana de janeyro --- x mor.
Gundisaluus (*Rúbrica*)

Mays sesenta pares de brancas que di a Vasco / de Cabaneyro quando fuy tomar a
posison dos bees de Moor / Gonçalues con Rui Gonçalues canoigo --- lx mor.

Mays quarenta mor. que mandastes dar a Rodrigo Gonçalues quando fuy a cas Pedro Prado --- xl mor.

Mays quatro mill et dosentos et çinquenta mor. / da amistraçon de Laurada que me de/fendeu Roy Dias que mo recebese en conta --- iiii^oU (*tachado*)

Quinentos pares de brancas que mandaron dar a Aluaro Garçia clerigo para / a Misa nova de seu criado --- d mor.

Seysçentos pares de brancas que mandaron dar a Gomes Peres / da Granna para a boda da sua filla --- dc mor.

Di a Gonçaluo Yanes des mor. de huna semana de Euangelios / que diso por Trasancos --- x mor.

Triynta et tres pares de brancas das vestimentas de feytura que pagaron a Tereyja / alfayata --- xxxiii mor.

Mays çincoenta pares de brancas das casas que foron de Garçia Frade --- l mor.

Mays quinse pares de brancas que descontou ho cabildo das casas de Garçia Frade ---xv mor.

Da Misa por Costança Peres et das casas de Pedro Dias dos annos / pasados ccxx pares de brancas --- ccxx mor.

Do Hoo de Trasancos lxxv mor. vellos --- lxxv mor.

Do Hoo do mestrescola lxxv mor. vellos --- lxxv mor.

Di ao moço de Juan d-Anca quando fuy a çitar Lopo Gonçalues des pares --- x mor.

(Nos folios que preceden figura a lista dos prebendados coa consignación das contías que cada un deles percibía, tanto por razón da prebenda como das distribucións debidas á asistencia a misa e ás horas litúrxicas).

— 29 (29) —

1460, marzo, 12.

ACTA DAS CONTAS PRESENTADAS POLOS CONTADORES
DO CABIDO E POLO MORDOMO DO MESMO POR TEMPO
DOS MESES FINAIS DE 1459 E PRIMEIROS DE 1460

Corolario II, fols. 143v.-144r.

Anno de mill et quatroçentos et sesenta annos dose dias do mes de marzo feson conta os contadores do cabildo / da iglesia de Mondonnedo con Jácome Afonso moordomo do dito cabido et contaron o terço pasado que se començou por kallen/das nouenbras de çincoenta et noue et se acabou por kallendas marças do anno de lx que montaron / todos os residios deste terço con os da conta pasada et con cc mor. da capa de Pedro Ares et con xxx mor. da puja / de Pedro Fernande raçoeyro do comunete que soman todos os residios sobreditos iiUclxxxx mor. viii dineyros et contaron en / rason do trigo da conta pasada que ficou deueno o moordomo xii çeramins ii toledeos medio et agora deste terço v cargas et vi çeramins medio / ii toledeos Et deste descontaron logo ao dito moordomo deste mes de

janeyro vii çeramins et os fican deuyendo ao dito moordomo vi cargas / iii çeramins et o moordomo he pago do mes de janeyro et en rason dos sobreditos iiUclxxxix mor. viii dineyros desto feso / logo paga o dito moordomo en esta maneyra vi mor. de vna semana de Euangelios por Trasancos a premeysa semana de / janeyro – masys xxxvi mor. que deron a Vasco de Cabaneyro quando foy tomar el et Rodrigo da Camara a posison dos bees de / Moor Gonçalues – mays outros xxiiii mor. que deu a Ruy Gonçalues quando foy a Pedro Pardo – ccc mor. que deron a Alvaro Garçia para a Mi/sa de seu criado – mays outros ccclx mor. que mandaron dar a Gomes da Granna para a boda de sua filla – vi mor. / que deron a Gonçaluo Yanes para vnna semana de Euangelios que diso por Trasancos a derradeysa semaa de febreysro - / mays por lo Ho do dito arçediano lxxv mor. – mays outros lxxv mor. por lo Ho do mestrescola – xx mor. da feytura / das vestimentas - mays xxx mor. das casas que foron de Gonçaluo Frade – mays ix mor. por las ditas casas de a/niversarias - da Misa de Costança Peres de dos annos cada anno sesenta et seys mor. que montan os / ditos dos annos cxxxii mor. vi – vi mor. para o moço de Juan d-Anca que foy leer a carta a Lopo Gonçalues ao Valedouro – / mays dos ofiços cxx mor. dos fies de Deus c mor. do contador c mor. do relógio c mor. do notario c mor. / do procurador c mor. do barueyro cxx do gasto destas contas que montan todos estos descargos mill et oytocen/tos et des et noue mor. et descontados dos sobreditos dous mill et çento et oytenta et noue mor. et oyto / dineyros et asi fica deuyendo o dito moordomo ao dito cabildo tresentos et setenta mor. et oyto dineyros et as sobreditas / seys cargas et tres çeramins de trigo os quaes ditos tres çeramins mandaron dar a Afonso Fernandes barueyro Et o moordomo he / pago de sua raçon et mays o dito moordomo a de demandar aos rendeyros do mestrescola os dineyros de seu Ho / et demande a Juan de Sangiao commo herdeyro de Pedro de Horosco a Misa de Costança Peres et ao herdeyro / do arçediano de Trasancos o seu Ho et eso mesmo mandaron ao dito moordomo que non recuda a Diego Afonso con / sua raçon nen aos de Ribadeu sen mandado do cabildo fasta que mostren çedulas para o qual firmaron / de seus nomes

Gundisaluus Iohannes canonicus (*Rúbrica*) Martin Vasques canoigo (*Rúbrica*) Capellanus (*Rúbrica*) Vasco das Seyxas (*Rúbrica*)

Mays xxx pares de brancas de dous / açunbres et medio de vinno de be/ros para o mandato --- xxx mor.

Mays des pares de brancas de huna semana de Euangelios que di/so Gonçaluo Yanes a postremeyra semana de março por Trasancos --- x mor.

Mays di a Juanin doze mor. para as cunas da paula con que apostaron --- xii mor.

Mays des mor. que di a Gonçaluo Yanes por la semana de Trasancos dos Euangelios que diso o mes medeado de abril --- x mor.

Quorenta mor. que di a Afonso Pardo do pote para a canpaa --- xl mor.

Mays des brancas que mandaron dar a Diego de Solis / para la carta de natema contra Ares Peres --- v mor. //

Mays di a Pedro Afonso quorenta pares de brancas de huna semana de Misas que diso / por lo mestrescola o mes medeado de março anno de lx --- xl

Di a Gonçaluo Yanes des mor. de brancas por la semana dos Euangelios / de Trasancos que diso o mes medeado de mayo --- x mor.

Mays di a Gonçaluo Yanes des mor. por la semana dos Euangelios / de Trasancos que diso o mes medeado de juyo --- x mor.

(*Os folios precedentes mostran a lista de cóengos e racioneiros, na que se expresa a cantidade que percibían ben por razón da súa prebenda, ben por razón das distribuciós debidas á asistencia ás diversas horas litúrxicas*).

1460, xullo, 3.

NOVA RENDICIÓN DE CONTAS ENTRE OS CONTADORES E O
MORDOMO DO CABIDO DUN TERZO (CATRO MESES) DO ANO 1460

Corolario II, fols. 150r.-151v.

Anno Domini m^o cccclx^o tres dias de julio feson conta os contadores con Jacome Afonso moordomo do cabido / et contaron o terço pasado que se començou por kalendas marças proximas pasadas do dito anno et / se acabou por kalendas julias do dito anno de lx que montaron todos los resididos deste sobredito terço / con os da cunta pasada et con xxx mor. da puja do comunete et con clxxx mor. que Frey Vasco pagou / por lo medio de Santa Conba que montan todos estes residyos asy deste terço como da cunta pasada / prebenda et destribuções iiUxvii mor. et deste descontaron et feso paga o moordomo ao dito cabido en / esta maneyra premeyramente dl vinno do mandato xviii mor. et xxiii^o dos Euangelios de Trasancos et / vii mor. ii dineyros que deron a Juanin por las cunnas para a paula et xxiii^o mor. que deron a Afonso Pardo por o pote / para a canpaa et iii mor. que deron a Solis para a carta de nathema contra Ares Peres et xxiii^o mor. de hunna / semana de Missas por o mestrescola et c mor. do relógio et c mor. do contador et cx dos fies de / Deus et cxx mor. do gasto destas cuntas et c mor. do barbeyro et da quebra do thesoureyro da aministraçon / de Labrada que leua et non a paga a qual deu o dito moordomo en quebra ao dito cabido deste sobredito anno / pasado de julio et octubro que finiçeron por este San Juan pasado do dito anno de lx que son iiUdl mor. et / sete cargas et media de trigo et medio toledao dos quaes ditos iiUdl mor. mandaron ao moordomo que acadase de Afonso Martines / canonigo commo fiador do dito thesoureyro a metade que son iUcclxxv mor. et tres cargas et vii çelemins et medio de trigo / et quatro toledaos con protestaçon que seu deryto quedase a saluo ao dito cabido de expelir ao dito thesoureyro / da dita aministraçon por quanto a avia perdido por la non pagar conpridamente segun era obrigado / et fica outro tanto para o dito cabido que deue o dito thesoureyro et Ares Peres commo seu fiador da dita / aministraçon de Labrada os quaes pagaron o dito cabido ao dito moordomo con o trigo do residio que sacaron / das destribuções et prebenda et o dito moordomo a de pagar aos beneficiado todo o que lles foy cuntado este / sobredito anno pasado que se acabou por o sobredito anno de San Juan de sesenta et mays fica para / o cabido de acadar dos ditos thesoureyro et Ars Peres seu fiador outro tanto quanto ha de pagar o dito / Afonso Martines por la dita aministraçon et montan estes descarregos que deu o dito moordomo iUdcccclv mor. ii dineyros et / cuntaronn en rason do trigo asy da outra cunta pasada commo deste terço et feson paga ao dito / moordomo de todo et o dito moordomo fica deueno \ao dito cabido/ xiiii çelemins et medio et mays fica deueno o dito thesoureyro et / Ares Peres commo seu fiador tres cargas et vii çelemins et medio de trigo et quarto toledao et os sobreditos / iUcclxxv mor. que ha de pagar ao dito cabido et asy data por reçepta et o dito moordomo he pago do / dito cabido de todo et de sua raçon et mays fica devendo o dito moordomo ao dito cabido clxii mor. / et os sobreditos quatorse çelemins et medio de trigo et mays fica en debeda ao dito cabido o trigo et / dineyros que fica deueno o dito thesoureyro et Ares Peres seu fiador da aministraçon de Labrada

Dos sobreditos clxii mor. mandaron dar a y luminaria xxx mor. et a Juanin que fezo os es/posos para Afonso Concheiro vi mor. et de huna semana de Missas que diso Pedro Fernandes o mes de / juyo xxiiii mor. que son por todos que son por todos (*sic*) sesenta mor. et descarregados dos / sobreditos clxii mor. et fica de uendo o dito moordomo cii mor. et os sobreditos xiiii çelemíns medio de trigo / para o qual os contadores firmaron de seus nomes con o dito moordomo

Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) Vasco das Seyxas (*Rúbrica*) //

Iten di quarenta mor. a Vasco Martines et a Diego de Solis por la escriptura / et para yr a Sant Martino --- xl

Mays çinquoenta mor. que dey a Vasco Martines para / San Martinno --- l mor.

Mays xxv que mandastes dar a Diego / de Solis --- xxv mor.

Mays huna semana de Misas que paguey / por lo mestrescola a Pedro Fernandes raçoeyro que sirueu / enna segunda semana de octubre --- x mor.

Mays trinta mor. que mandastes dar ao yrmaao / de Vasco Martines que fose por lo traslado da escriptura a San/tiago --- xxx mor.

Mays oyto mor. que dey ao yrmaao de / Vasco Martines quando leuou a escriptura a San / Martinno --- viii^o mor.

Mays xii mor. que mandou dar Ruy Dias / a Diego de Solis --- xii mor.

Mays lx mor. que mandastes dar a Diego Rodrigues et ao escudeyro do conde de Leemos quando / foy a San Martinno sobre lo trigo da aministraçon --- lx mor.

Mays duas dobrás et hun enrique que mandastes / dar a Ruy Dias para a yr leuar as cartas do subsidio / que se montan ennas dobrás ccclx et enno enrique dosentos et setenta (ccclxx) que son todos dcxxx mor. (*Riscado*) //

Mays seteçentos et çinquoenta mor. / que dey aos que foron con as cartas do sodedio --- dcl mor.

Mays xxx que dey a Vasco Martines quando / foy a San Martinno --- xxx mor.

Mays lx mor. que mandastes dar a Vasco Martines / a xxi de nouembro --- lx

Mays xxv mor. que mandou dar Roy Dias dar / a Diego de Solys por la escriptura que leuou / Vasco Martines a San Martinno --- xxv mor.

Mays di a Vasco Martines a viii dias de desenbro quando foy a San Martinno / quando deron a sentença xxx mor. --- xxx mor.

Estas son as quebrás que da ho moordomo

Triinta mor. das casas en que mora Alvaro Pernas que quitou o cabido / por este anno --- xxx mor. vellos

Mays çinquo mor. que quitaron a Juan Caballeyro de Çesuras por sua / vida --- v mor. vellos

Mays çen mor. que quitaron a muller de Vasco Lopes por la sua vida --- c mor.

Masys x mor. que di a Diego de Solis por lo traslado d-apelaçon que enviaron / a San Martinno --- x mor.

Mays triinta mor. que di a Vasco Martines quando foy a presentar apelaçon a San / Martinno con Diego de Mondonnedo --- xxx mor.

Mays dozentos et des mor. que di para comprar des rayas para apostar / a crus --- ccx mor.

Mays outros dozentos et des mor. que di para des raas (*sic*) para apostar / a crus --- ccx mor. //

Mays quatroçentos et çinquoenta mor. que di aos que fezeron et apostaron as cruces --- ccccl mor.

Mays huna semana de Misas que diso Pedro Fernandes a terceira semana de janeyro por lo / mestrescola --- xl mor.

Mays duas dobras que di para dourar as cruces et o cales --- ccclx mor.

Mays setenta et çinquuo mor. vellos de tres Misas que diseron por Afonso Fernandes a Rebelleca / de tres annos por las casas de Fernando Dias de Villatan que lle quitaron en sua vida que son de / cada anno xxv mor. --- lxxv mor. vellos

Mays duas dobras douro que deron a Juan de Madrid para Roma --- ccclx mor.

Mays de aniversarias de Minotos viii mor. de cada anno que son dous annos cada anno / iii mor. que son asy xvi mor. --- xvi mor. vellos

Mays noue mor. vellos da casa de Aluaro Pernas que le quitaron por este anno --- ix mor. vellos

Mays dozentos et quarenta mor. que di aos prateyros que postaron as cruces --- ccxl mor.

Nos folios anteriores a esta conta, encóntranse as listas de prebendados e a contía dos seus haberes.

Fol. 144v.:

Matiis (*matíns*) de San Juan de lx

Rodrigo --- xlv mor. medio

Gonçaluo Yanes --- viii mor.

Afonso Martines --- cxxxvi mor.

Pedro Afonso --- cxxviii mor.

Diego Rodrigues --- xciii mor.

Pedro Ares --- li mor.

Afonso Rodrigues --- lv mor.

Capela --- lxiii mor. medio

Azumara --- x mor.

Ruy Dias --- ii mor.

Labrada --- x mor.

Anca --- cxxxvi mor.

Martin Vasques --- x mor.

Seixas --- cxxxvi mor.

Vasco Martines --- xiii mor.

Juan Martines --- x mor.

Pedro Fernandes --- l mor.

Ruy Vasques lxviii mor.

Basanta --- lvi mor.

Moordomo --- lxviii mor.

(*Na marxe*): Soma o preñçipal --- iUccc - Repartido --- iUcclxvii mor. - Residio --- xxxiii mor.

Fol. 145r.: Prima (*Segue a mesma lista, á que se engade*):

O dobro do dean --- l mor.

O dobro do chantre --- l mor.

Porteyro --- l mor. medea para Salnes et medea para Afonso Fernandes

Maestres da obra --- l mor.

Sancristan --- l mor.

Na marxe: Soma o preñçipal --- iUccci mor. et medeo - Soma o repartido --- iUxliiii mor. et medeo - Residio --- cclvii mor.

Fol. 145v.: Misas et proçisoas (*Segue a mesma lista, con contías que van dos clxxi mor. a xiii mor. Non figuran os perceptores do dobre*). Na marxe: Soma o preñçipal --- iiiUcccx mor. Repartido --- iiiUccxxvi mor. medeo Residio lxxxii mor. medeo

Fol. 146r.: Misas de gaança. (*A lista é idéntica á anterior. Non figuran os perceptores do dobre nin os mestres da obra nin o porteiro nin o sancristán. As cantidades van de xvi mor. a viii mor. Na marxe: Soma o preñçipal --- cclxx mor. Repartido --- cclxiii mor. Residio vii mor.*)

Fol. 146v.: Misa do dia (*Segue a mesma lista. As cantidades percibidas varían entre lxxv y xcvi.*). Na marxe: Soma o preñçipal --- iUdlv mor. Repartido --- iUcccxcv mor. Residio --- lx m

Fol. 147r.: Noa (nona) *Segue idéntica lista, con cantidades percibidas que varían entre l mor. y xxiii mor. Na marxe: Soma o preñçipal --- dclxxcii mor. Repartido --- dccxxiii mor. Residio --- lv mor.*

Fol. 147v.: Vespera (*Repítese a mesma lista de prebendados, con contías que varían de lxxvii mor. a xc mor.*). Na marxe: Soma preñçipal: --- iUdlv mor. Repartido --- iUcccclxxxviii mor. Residio --- lxvii mor.

Fol. 148r.: Março de lx annos *Segue a lista de sempre, engadidos ao final os nomes dos que percibían dobre e mestres da obra, Juan Garcia Pedro Sanches Lopo Ares Afonso Gonçalves Maria de Enriques Teixeira. As contías son diversas; bastantes reciben xxxi mor. e v celamíns, mentres que outros só percibían xv mor. y ii çelemíns. Ao final da páxina lese: Soman as rações deste mes dcciii contaron cada dia a cada raçon vii mor. et medio toledao de trigo que monta todo o mes ao residente xxxi mor. v çeramíns de trigo. Na marxe: Soma o prinçipal --- dcccxxv mor. Trigo --- x cargas media Soma o repartido dcciii mor. Residio – cxxxii mor. Trigo repartido x cargas vi ceramíns*

Fol. 148v.: Abril de lx annos. *Segue a lista, idéntica á anterior. Termina dicindo: Soman as rações deste mes dcxcviii contaron cada dia a cada raçon xviii dineyros et medio toledao de trigo que monta todo o mes ao residente liiii mor. v çeleimíns de trigo. (Na marxe): Soma o prinçipal --- iUcccxl mor. Trigo --- xiii cargas media Repartido --- iUcclxix mor. Residio de dineyro --- clxxi mor. Soma o trigo repartido --- xi caargas viii çelemíns medio Residio de trigo xvii çelemíns medio*

Fol. 149r.: Mayo de lx annos. *Segue a lista, idéntica á do mes anterior. As contías son diversas. A maioría percibiu xxiiii mor. viii dineyros v çelemíns. Termina a páxina con estas palabras: Soman as rações deste mes dcxcv contaron cada dia a cada raçon viii diii dineyros et medio toledao de / trigo que monta todo o mes ao residente xxiiii mor. v çelemíns de trigo (Na marxe): Soma o prinçipal --- dcxc mor. Trigo --- x cargas Soma o repartido de dineyro dlvi mor. Residio de dineyro --- cxxxiiii mor. Soma o trigo repartido --- xi cargas ii çelemíns Fica deuyendo deste mes ao moordomo --- xii çelemíns*

Fol. 149v.: Juyo (*Prosegue a lista de cóengos e racioeiros, idéntica ás anteriores. Termina a páxina con estas palabras*): Soman as rações deste de mes dcxcv contaron cada dia a cada rason ii mor. medio toledao / de trigo que monta todo o mes ao residente xc mor. v çelemíns de trigo. / Fican deuyendo ao moordomo destes quatro meses viii çelemíns et medio toledao de trigo (*Na marxe: Soma o prinçipal --- iiUdcx mor. Trigo --- x cargas media Soma o dineyro repartido --- iiUdxviii mor. Residio do cineyro ---cccxcii mor. Soma o trigo repartido --- xi cargas vii çelemíns ii toledaos Fican deuyendo deste mes ao moordomo xii çelemíns ii toledaos.*

1460, novembro, 25.

OS CONTADORES DO CABIDO RENDERON CONTAS DUN
NOVO TERZO(CATRO MESES) DO ANO 1460

Corolario II, fol. 158v.

Anno Domini m^o cccc^{mo} sesagesimo a xxv dias del mes de nobenbro feson conta os contadores con / Jacome Afonso moordomo do cabioo et contaron o terço pasado que se començou kallendas julyas proximas pasa/das do dito anno et se acabou por kallendas nobenbras do dito anno lx Et montaron todos los residios deste sobredito terço con os da conta pasada prebenda de agosto et de setenber et distribuções de todo o terço iUclxxvi mor i dineyro Et destes descontaronn et feso paga / o dito moordomo ao dito cabildo en esta maneyra xxiiii^o mor da somanna do mestrescola de Misas / et xxxvi mor. que deron a Diego Rodrigues et ao escudeyro do conde de Lemos quando foron a Sant / Martinno sobre la amistraçon por mandado do cabildo et ccccl mor que deron para yr çitar os / clerigos para repartir o susidio et ccx mor. que poseron enno pleito dos beneficiados do / prior de Cobas Rubyas et estes ccx mor. manda o cabildo os dito moordomo que os des/conte a Roy Gonçalues de sua raçon deste terço et por quanto non van aquí descontados Et / do contador c mor. et do relojo c mor. et dos fiees de Deus cii mor. et do gastos destas / contas cxx mor. et do barueyro c mor. et do notario c mor. Et montas estes descargos / et pagos que deu o dito moordomo ao dito cabildo iUcl mor. Iten no vay aquí contado en este / correlario os residios de julio et outubro Et contaron en rason do trigo asy da outra / conta pasada commo deste terço feson paga ao dito moordomo moordomo de todo et ho dito moordomo fica de/uendo ao dito cabildo xxvi mor i dineyro et trigo v^o toledaos medeo Et asy data por re/cebta o dito moordomo et he pago de todo et de sua raçon et fica debendo o dito moordomo ao dito ca/bildo os sobreditoa xxvi mor. i dineyro et v^o toledaos medeo de trigo outrosy mandaron ao / dito moordomo que non recuda con sus rações aos de Ribadeu sen mandado do cabidoo / fasta que mostren çedulas para o qual firmaron de seus nommes

Juan Fernandes da Camara canonigo (*Rúbrica*) Pedro Ares canonigo (*Rúbrica*) Capelan (*Rúbrica*) Petrus Alfonso canonicus (*Rúbrica*)

(*Nos folios anteriores encóntranse os datos de todo o recibido por cada beneficiado e os títulos por que recibían os seus haberes: Matins, Prima, Mysas et proçisoas, Mysas de gaança, Mysas do dia, Noa, Vespera, Prebenda, de julio, Agosto, Setenbre, Outubro*).

1461, marzo, 14.

OS CONTADORES DO CABIDO E O MORDOMO DESTE
FIXERON CONTAS DE INGRESOS E GASTOS DUN NOVO
TERZO (NOVEMBRO DE 1460-FEBREIRO DE 1461)

Corolario II, fol. 165r.

Anno Domini m^o cccc^{mo} lxi^o xiiii^o dias do mes de março feson conta os contadores con Jacome Afonso moordomo / do cabildo et contaron o terço pasado que se començou por kallendas nobenbras de lx et se a/cabou por kallendas marças de lxi que montaron todos los residios deste sobredito terço / de prebenda et destribuyçoes con os da conta pasada ante desta et con cccclxxii mor. de quatro terços pasados da media raçon da obra da iglesia et con cccc mor. da capa do chantre / xxx mor. do comunete et clxxx mor. do moesteyro de Santa Conba que monta todo iiiUvi mor. / vii dineyros Et descontaron et feson paga o dito moordomo ao dito cabildo en esta maneyra dlxiiii mor. / que deron aos plateyros para apostar as cruses et calis et cclii mor. de xx rayas / que mercaron a Juan de Beneja Iten xxxix mor. da quita que feson da casa Aluaro Pernas por / este anno et v^o mor. que quitaron a Juan Cabaleyro de Çesuras et lx mor. da quita da muller / de Vasco Lopes et xxiiii mor. de huna semana de Misas do mestrescola et ccxvii mor. do / ouro para dourar as cruses et lxxv mor. da quita que feson a Ferrnand Dias Vilatan / das casas en que mora das casas en que mora (*repetido*) de tres annos pasados et ccxvi mor. / que deron a Juan de Madrid para o rescrito que ha de trager de Roma para os benefiços / do prior de Cobas Rubias et x mor. iiiii^o dineyros de aniuersarias das casas en que mora / Vasco das Seyxas que foron de Afonso Gonçalues et xvi mor. de dous annos de anniuersarias / de Minnotos et dc mor. das Misas nobas de Vasco Fernandes et Roy Coo ccc mor. a cada / hun et cclcx mor. da boda do fillo de Juan Ares et ccxl mor. da Missa noba de / Aluaro de Luases et c mor. do relojo c do contador cxx mor. dos fiees de Deus cxx mor. do gasto destas contas c mor. do barueyro que montan estes descar/gos que deu o dito moordomo ao dito cabildo iiiUdcxvii mor. iiiii^o dineyros et descargados / dos sobreditos iiiUvi mor. vii dineyros fica deuyendo o dito cabildo ao dito moordomo dcx mor. / vii dineyros Et contaron en rason do trigo asy da conta pasada commo deste terço / et data por reçebta o dito moordomo he pago do dito cabildo de todo et de sua rasçon / saluo que fica deuyendo o dito cabidoo ao dito moordomo sobredito dcx mor. vii dineyros et / et o dito moordomo fyca deuyendo ao dito cabildo iii çeramins media de trigo da media raçon da obra / da iglesia et mays v^o çeramins que ficaron dos residios destes dous terços pasados que son / asy todos xl çeramins de trigo Et dos dineyros da boda do fillo de Juan Ares desconte o moordomo / aos que non consentyron a sua parte mandaron ao dito moordomo que non recuda con sua / raçon aos de Ribadeu sen mandado do cabildo fasta que mostren çedulas para o qual / firmaron de seus nommes

Juan Fernandes da Camara canonigo (*Rúbrica*) Petrus Alfonsi canonicus (*Rúbrica*)
Pedro Ares canoigo (*Rúbrica*) Capelanus (*Rúbrica*)

(*Nos folios anteriores a este atópase a lista dos beneficiados, con expresión do que percibiron polos diversos conceptos, que foron os de sempre*).

1461, xullo, 15.

O MORDOMO DO CABIDO E OS CONTADORES
DESTE FIXERON CONTAS DOS GASTOS DO
ÚLTIMO TERZO (MARZO-XUÑO) DE 1461

Corolario II, fol. 171v.

Anno Domini m^o cccc^{mo} lx^{mo} i^o quince dias do mes de julio feson conta os contadores / con Jacome Afonso mordomo do cabildo et contaron o terço pasado que se començou por / kallendas julias (?) do dito anno de lxi Et montaron todos los residios deste sobre- dito / terço de prebenda et destribuiçoes iiUcclxxiiii mor. iii dineyros et destes desconta- ron / et feso paga o dito mordomo ao dito cabildo en esta maneyra dc mor. da quita / que feson a Juan Martines canonigo et cxxx mor. dos casares de Ferrnan Peres et xxx mor. de / ferro que deron a Juanin xii mor. que deron a Pedro Barueyro ccc mor. que deron ao escudeyro / do susidio et dcx mor. vii dineyros que ficaron deuyendo ao mordomo da conta do terço pasado dante / deste et c mor. do reloj c mor. do contador cxx mor. dos fiees de Deus cxx mor. do / gasto destas contas c mor. do notario xxx mor. para a lampaa do azeyte lxxii mor. / dos Euangelios do arçediano de Trasancos que diso Roy Vasques que montan estes descarre/gos que deu o dito mordomo ao dito cabildo iiUcccxxiiii mor. vii dineyros Et descarga/dos dos sobreditos iiUcclxxiiii mor. iii dineyros fica deuyendo o dito cabildo ao / dito mordomo l mor. iiiii dineyros Et contaron en rason do trigo asy da conta pasada commo de / este terço et asy data por reçebta o dito mordomo he pagado do dito cabildo de todo et de sua / raçon Et o dito cabildo fica deuyendo ao dito mordomo os sobreditos l mor. iiiii dineyros

Para o qual / firmaron de seus nommes en este correlario nin enno correlario da conta pasada do terço / dante desta non vay contado ninguna cousa do mes de julio et outubro do anno de lx asy de trigo commo de dineyros os quaes meses son da amistraçon de Labrada a qual non se pagou.

Pedro Ares canoigo (*Rúbrica*)

Mays mill et dcc mor. de Fernando Dourado --- iUdcc mor.

Iten me deue o cabildo das nouersarias de Santavalla de Merille de quatro annos de cada anno çinquenta et tres mor. de moeda / vella que son de quatro annos duzentos et doze mor. vellos --- ccxii mor. vellos.

Iten me deue mays çento et oytenta mor. vellos por frey Vasco de Rois --- clxxx mor. vellos

Mays os sobreditos çinquenta mor. vellos et quatro dineyros / contiudos enno sobre- dito correlario --- l mor. vellos iiiii dineyros

Mays quinze mor. vellos que mandaron dar a Diego de / Solis por las escripturas --- xv mor. vellos

Mays v mor. de brancas do apresentamento do contrauto de Fernando / Dourado et mays xxv mor. da sentença que son por todos / xxx mor. --- xxx mor.

(*Nos folios que preceden a este -166r-171r- encóntrase a lista dos cóengos e racioneiros, con indicación das cantidades recibidas polos diversos capítulos, que son os de sempre*).

1461, novembro, 26.

OS CONTADORES DO CABIDO REDACTARON UN NOVO
DOCUMENTO, NO QUE SE POÑEN DE RELEVO AS CONTAS
FEITAS CO MORDOMO NO TERZO DE XULLO A OUTUBRO

Corolario II, fols. 176r.-177r.

Anno de mill et quatroçentos et lxi xxvi dias do mes de nobenbro feson conta os contadores / con Jacome Afonso moordomo do cabildo et contaron o terço pasado que se començou por kallendas julias do / dito anno de lxi et fiçeu por estas kallendas nobenbras do dito anno de lxi que montaron / todos los residios deste sobredito terço pasado que se acabou por estas sobre/ditas kallendas nobenbras iUcviii^o mor. vellos et da poja dos benefiços de Gonçalo Meendes / que leua Pedro Ares lvi mor. vellos et vi dineyros et da poja de Santavalla de Merille que pojo / Afonso Rodrigues ix mor. vellos iii dineyros et da poja de Ambroça que leua Jacome Affonso l mor. vellos / que montan estas pojadas todas cxvi mor. do sobredito terço que fase todo con o residio / sobredito iUccxxiii^o mor. vellos Iten das capas do arçediano de Montenegro por la dignidad / et canoigia dc mor. vellos seu fiaddor Roy Basanta raçoneyro et Pedro de Labrada Iten da capa do dean por la dignidade et canongia dc mor. vellos pagueos Gonçalo Martines prouisor / que montan todas estas capas iUcc mor. vellos que soman por todos estes sobreditos / residios con as capas iiUccc^{os} xxiiii mor. vellos Et deste feso pago o dito / moordomo en esta maneyra da conta da pasada ante desta l mor. iiiii dineyros Iten de quatro annos / das niuersarias de Santavalla de Merille con este que se corre ccxii mor. vellos Iten mays / xv mor. vellos que mandaron a Diego de Solis Iten mays xviii^o mor. vellos da sentença / con apresentamento do contrabto sobre Ferrnand Dourado Iten mays xc mor. vellos de tres annos / da quita que feson a Juan Ares Iten mays cviii^o mor vellos que deu o capelan a Juan de Madrid / por ho rescrito Iten do contador c mor. Iten do notario c mor. Iten do reloj c mor. Iten dos / fiees de Deus cxx mor. Iten c mor. do barueyro et el contente aos que non seruen / Iten cxx mor. do gasto destas contas Iten lx mor. que mandaron dar a Diego de Mondonnedo / por los abtos et apelaçon que foy faser a Sant Martinno con Vasco Martines xviii^o mor. vellos / que pague o moordomo a Vasco Martines do pleito con Lopo Poenlla que montan estes descargos do dito / moordomo iUccsi mor. iiiii^o dineyros Et data por reçepta et descargados dos sobreditos iiUcccc^{os} xxiiii^o Fica deuyendo o dito moordomo ao dito cabildo iUccxxii mor. v dineyros Et en rason do trigo / he pago o dito moordomo do mes de setenbro et d-agosto saluo que fica deuyendo o dito cabildo ao / dito moordomo vii çeramins medio de trigo et aquí non van contados os meses de julio et outubro da / amistraçon de Labrada para o qual firmaron de seus nomes Iten fica de contar o benefiço de / Loyua de dous annos pasados dc pares de brancas fica por contar a capa do arçediano de / Trasancos et de Lopo de Março et a de Françisco Sanches de Seuilla.

Gundiçaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*)
Capelanus (*Rúbrica*) Pedro Ares canoigo (*Rúbrica*) //

Çento et çinquenta mor. que mandastes dar ao comendador / catiuado os quaes leuou Martin Vasques coengo --- cl

Mays tresentos mor. que mandastes / dar a Juan Freyre por los libros apostar --- ccc
Mays trynta mor. que mandastes dar / a Pedro Fernandes para a resposta do thesoureyro et de Pedro / Martines --- xxxx
Mays çincoenta mor. que mandastes dar / a Vasco das Seyxas et a Diego de Mondon-
nedo / quando foron presentar o rescripto a San Martinno --- l
Mays quarenta et vn mor. que din a Vasco das Seyxas da sentença / et presentaçon
contra Gomes Dourado commo rendeyro principal / de Vares --- xli
Iten mays tresentos mor. que enprestastes para Gonçalo de Morraço --- ccc
Triinta mor. que me destes para Fernan Felipe iten outros des que de/stes ao moor-
domo que foy a Pedro de Miranda --- xxx
Mays triinta mor. que demandey a Jacome Afonso para papel / et traslados --- xxx
Çincoenta mor. que deron a frey Lopo Polo encadernamento / do oraçoeyro --- l
Viinte mor. que deron a Gomes Vello por los pregos do libro --- xx mor.
Reçebi mays do dito moordomo cento et çincoenta mor. que man/daron dar a Pedro
Fernandes et a min --- cl mor //
Mays dcccl mor. do praso de Natal que oubera de / pagar Fernando Dourado do bene-
fício de Vares --- dcccl mor.
Pague o moordomo Afonso Dias Larchan (*Suma*) iUccc mor.
(*Nos folios que preceden a este de 176 encóntrase a lista de todos os beneficiados da
igreja mindoniense, coa expresión das cantidades percibidas polos diversos capítulos, que
son os mesmos doutras contas*).

— 35 (35) —

1462, marzo, 24.

NOVA RENDICIÓN DE CONTAS ENTREGADAS POLOS
CONTADORES DO CABIDO AO MORDOMO DESTE POLO
TERZO DE FINAIS DE 1461 E COMEZOS DE 1462

Corolario II, fol. 183r.-v.

Anno Domini m^o cccc^{mo} lxii^o xxiiii dias do mes de março feseron conta os contadores do
cabildo / con Jacome Afonso moordomo do cabildo et contaron o terço pasado que se
començou por kallendas nobenbras / do anno de lxi et se acabou por kallendas marças de
lxii que montaron todos los residios da pre/benda et destribuições do dito terço iiUdlv
mor. iiiii^o dineyros vellos et da poja dos bens de Gonçalo Men/des que leua Pedro Ares lvi
mor. vellos et vi dineyros et da poja de Santavalla de Merille que pujou Afonso Rodrigues /
ix mor. vellos iiiii dineyros et da poja de Anbroça que leua Jacome Afonso l mor. vellos mon-
tan estas / pojass cxvii mor. do sobredito terço que fase todo con o residio sobredito iiUcclxxt
mor. et / con iUccxii mor. vi dineyros do terço pasado que montan por todos iiiUccccxl iii
mor. vellos sobre o dito / moordomo dos quaes iiiUccccxliii mor. vellos o dito moordomo
feso paga ao dito cabildo en esta maneyra / lxxx mor. vellos que deron ao comendador

captibado que foy por aquel para Santiago clxxx mor. que / deron a Juan Freyre para apostar os libros xviii mor. vellos que deron a Pedro Fernandes por a resposta / do thesoureyro et de Pedro Martines xxx mor. vellos que deron a Vasco das Seyxas et a Diego de Mondoñedo / quando foron a presentar ho rescrito ante o prior de Sant Martinno mays xxiiii⁹ mor. vi dineyros que deron / a Vasco das Seyxas da sentença et apresentaçõ que deron contra Fernando Dourado sobre ho / benefício de Bares clxxx mor. que pagaron a Gonçaluo de Morraço que falesçia por pagar do que lle era / deuido de seus bens xviii mor. que deron a Fernando Felipe da escritura vi mor. que deron / ao mensajeyro que foy a Pedro de Miranda sobre ho benefício de Saldanje xviii mor. que deu o moordomo para / papel do pleito que aviamos con o thesoureyro xxx mor. que deron a frey Lopo de Moymenta por lo / encadernamento do oraçoeyro xii mor. que deron por los pregos a Gomes Vello xc mor. que deron / a Vasco das Seyxas et a Pedro Fernandes por lo afan que leuaron por la escritura do pleito do the/soureyro xl a do benefício de Vilaboa vii mor. do benefício de Minnotos dcc xx mor. que deron a Afonso Dias Larchan / para a sua boda do contador c mor. do notario c mor. do reloj c mor. dos fiees de Deus cxx mor. / dos gastos destas contas cxx mor. do abogado cxx mor. do procurador c mor. que montabn estes / carregos que deu o moordomo iiUccxiiii mor. vi dineyros descontados et abatidos dos sobreditos iiiUcccc mor. / fica deuyendo o dito moordomo ao dito cabildo iUcc mor. et en rason do trigo do terzo pasado asy commo deste / he pago o dito moordomo do dito cabildo saluo que fica deuyendo o dito cabildo ao dito moordomo vii çeramins de trigo et / o dito moordomo ao dito cabildo os sobreditos iUcc mor. Demande o moordomo a capa do chante Bartolone Rodrigues / cccc mor. por la dignidad et canoigia et a capa do bachiller Françisco Lopes da sua canoigia cc mor. vellos das / capas de Salmeyron cccc mor. de duas canoigias de que foy proueydo Demande a Juan de Gallegos da / raçon que oubo primeyramente c mor. et da canoigia que oubo depouys cc mor. que son ccc mor. a Diego de Ho/yos da canoigia que oubo cc mor. a Diego Rodrigues da raçon que oubo c mor. a Garçia d-Estoa da raçon / que oubo c mor. que montan todas estas sobreditas capas que o moordomo ha de recabdar iUdcc mor. vellos / recabdeos o moordomo por suas rações para o qual os contadores con o moordomo firmaron de seus nomes estes / carregos destas capas non van contadas enno sobredito correlario.

Pedro Ares canoigo (*Rúbrica*)

Mays do erro da Prima de Lopo de Março iiiii mor. que monta o que deue o moordomo ao dito / cabildo iUclxxxvi mor. et o cabildo ao dito moordomo os sobreditos vii çeramins de trigo Non / recuda o moordomo a Lopo de Março de quanto ha que foy canoigo.

Gonçaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) Capelanus (*Rúbrica*) Martin Vasques (*Rúbrica*) //

Reçebi de Jacome Afonso moordomo xv mor. para o lenço do misal et / seys mor. para coselo et seys et medio para Joanin --- xxviii mor. medio

Viinte mor. que mandaron dar a Pedro Fernandes --- xx mor.

Çento et çincoenta para Gomes Vello para as lanparas --- cl mor.

Reçebi quarenta mor. para quatro peliquas para os libros / et vn rayal para Juan Rodrigues por seys taboas para os / ditos libros --- lx mor.

Reçebi triinta mor. que deron a Rodrigo Gonçalues quando foy / a casa de Pedro Fernandes --- xxx mor.

Reçebi do dito moordomo dusetos mor. que mandaron / dar a Alvaro Garçia por çinco libros que encader/nou et viinte a Juanin por que apostou os or/gaos --- ccxx mor.

Quinientos et sesenta et vi mor. de brancas de Villaboa --- dlxvi mor iiiii dineyros

Çento et triinta mor. vellos dos casares de Fernando Peres / que son de pares de brancas ccxvi mor. iiiii dineyros --- ccxvi mor. iiiii dineyros

Non se pagou a capa de Diego Rodrigues et deua en rebel por/que diso que la quitaran porque el quitou os mor. dos orgoos --- c mor.

Mays dccc mor. que mandaron dar a Rodrigo Gonçalues --- dccc mor.

Mays quatroçentos mor. que mandaron dar a Afonso Rodrigues --- cccc mor.

Mays x mor. vellos da casa de Alvaro Pernas que lle / quitou o cabiido --- xvi mor. iiii dineyros

Mys xx mor. vellos da quita de Roy Dias de Manente ---xxxiii mor. ii dineyros

Mays çen mor. vellos do Hoo do anno pasado quando (?) mestrescola (*Marxe*): Pagueuse por sua prebenda --- clxvi mor. iiii dineyros

Mays oytocentos et çinquenta mor. de brancas / do benefício de Bares --- dcccl mor.

Ao mestrescola (?) das capas de dous annos --- lxxx mor. vellos

(*Nos folios precedentes -177v.-182v.- atópase a lista dos cóengos e racioneiros, con indicación das cantidades percibidas por cada un dos capítulos do terzo*).

— 36 (36) —

1462, xullo, 12.

CONTAS DUN NOVO TERZO, QUE CORRE DE MARZO A XUÑO DE 1462

Corolario II, fol. 189r.-v.

Anno Domini m^o cccc^{mo} lxii^o a xii dias do mes de julio fezeron conta os contadores do cabildo con Juan / Afonso moordomo do dito cabildo et contaron dito terço pasado que se començou por kallendas marças do dito anno / et se acabou por kallendas julias do dito anno que montaron todos los residios da prebenda et / distribuyções do dito terço iUcci medio et xxxi çeramins de trigo et con mill clxxxvii mor. do / terço pasado que fazen asy por todos iiUccclxxxvii mor. medio vellos et os sobreditos xxxi çeramins de trigo et destes descontaron et abatiron ao dito moordomo xii mor. que mandaron dar a Pedro Fernandes / et mays xviii mor. que mandaron dar a Roy Gonçalues quando foy a casa de Pedro Fernandes de Miranda / de Bilaboa que non pagou Pedro de Miranda ao cabildo cccix mor. vi dineyros cxxl mor. que / mandaron dar Afonso Rodrigues quando lle ardeu a casa x mor. vellos da quita da casa d-Alvaro Pernas / mays da quita de Roy Dias de Manente xxx mor. dx mor. vellos de benefício de Bares mays / xx mor. que deron a Pedro \Ares/ da escriptura que escriueu xxx mor. que mandaron dar para a lampaa / c mor. do contador c mor. do reloj cxx dos fiees de Deus do gasto destas / contas cxx mor. do abogado cxx mor. do barbeyro cxx mor. do xastre que coseu as / capas de dous annos lxxx mor. que montan estes descarregos que descarregaron ao / dito moordomo iUdcccclxix mor. vi dineyros et descontados et abatidos dos sobreditos iiUccclxxxvii mor. fica deueno o dito moordomo ao dito cabildo ccccxviii mor. vellos et mays deue o moordomo da / poja d-Anbroça l mor. vellos et da poja de Pedro Ares lvi mor. vellos vi dineyros da poja de Santavalla / de Merille que pojou Afonso Rodrigues ix mor. et asy fica deueno o dito moordomo ao dito cabildo con as / ditas pojas dxxxiii mor. vi dineyros en razon dos xxxi

çelemins de trigo pagaron ao moordomo vii çelemins que le / ficaron a deuer enna conta pasada et ix çelemins deste mes de abril pasado et iii çelemins que mandaron dar / ao barbeyro et asy abatido hun por lo al he pago o dito moordomo do dito cabildo saluo que fica deuendo / das capas que o moordomo ha de acadar do chantre Bartolomeu Rodrigues cccc mor. por la dignidad et canoigia / do bachiller Françisco Lopes da capa cc mor. das capas de Salmeyron cccc mor. de duas canoigias de que / oubo la posysion da raçon de Juan de Gallegos que oubo primeyramente c mor. et da calongia que oubo / depouys cc mor. que son ccc mor. et da calongia que Diego de Hoyos cc mor. da de Garçia d-Estoa c mor. de sua / raçon de Garçia Dias canoigo cc fiador Pedro Martines canoigo que montan todos estes carregos destas / capas iUccc mor. vellos recabdeos o moordomo por suas raçoes et por los fiadores mays da capa / do dedan (*sic*) por sua dignidad et calongia dcc mor. vellos et asy soma por todo iiUcccc mor. vellos / et deste fezo pago o dito moordomo para a obra da iglesia xi mor. vellos i dineyro que para lenço para o misal / xc mor. vellos que deron a Gomes Vello para as lanpaas xxxvi mor. vellos para pelicas et taboas / para apostar os libros cxxxii mor. vellos que deron Aluaro Garçia para encadernar os libros / que montan estes descarregos desta obra cclxix mor. vellos Para o qual firmaron de seus / nomes os contadores co o mordomo.

Pedro Ares canoigo (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) Capelanus (*Rúbrica*) //

Mays çen mor. de brancas que mandaron dar a Fernando Filipo por la escriptura / et sentenças que deu a Vasco das Seyxas contra Fernando Dourado et o prior / et Gomes Dourado --- c mor.

Mays quarenta mor. que di por lenço para os corporaes --- xl mor.

Mays noueçentos mor. vellos do cumonete que leuaba Roy / Dias --- dcccc mor. vellos

Mays oyoçentos mor. vellos do prestamo de Santa Çeçilia / que leuaua Roy Dias --- dccc mor. vellos

Mays xv mor. que di a Pedro Barbaro que fose / chamar o bachiller Fernando Peres a Ribadeu --- xv mor.

Mays xxv mor. de huna maada de papel que / dey a Pedro Ares --- xxv mor.

Resçebeu mays Gonçaluo Yanes quatroçentos pares de / brancas para enviar as cartas das deçimas --- cccc mor.

Di mays a Pedro Ares canoigo çento et sesenta pares / para escripuir as cartas das ditas deçimas --- clx mor.

Mays di a Fernando Filipo por mandado de Garçia Rodrigues hun raal --- xvi mor.

May di a Garçia Rodrigues para jnbir a Lugo et para trasladar / a porcuraçon triinta mor. de brancas --- xxx mor.

Mays mill mor. de Juan Vasques --- iU mor.

Mays çen mor. que dey a Pedro Martines para as caxas --- c mor.

Mays dey a Gonçaluo Peres cc pares para as deçimas --- cc mor.

(*Nos folios precedentes –desde 184r. ata 188v.– encóntrase a lista de todos os prebendados, coa indicación das cantidades recibidas polos diversos capítulos, que se poñen de relevo ao principio de cada páxina*).

1462, novembro, 24.

NOVA REDACCIÓN DAS CONTAS FEITAS ENTRE O MORDOMO
E OS CONTADORES DO CABIDO DUN NOVO TERZO

Corolario II, fol. 196r.-v.

Anno de mill et quatroçentos et sesenta et dous annos a veynte et quatro do mes / de nouenbro feson conta os contadores do cabildo con Jacome Afonso mordomo do dito / cabildo et contaron todo ho terço pasado que se començou por kallendas julias et finizeu / por kallendas nouenbras do sobredito anno de lxii Et primeyramente contaron os annos (?) / pasados que se feçeron por San Juan Baptista pasado a quebra do tesoureyro et de Pedro Martines et / de seus fiadores Juan d-Anca et Afonso Martines asy trigo commo dineyros et de mill mor. de brancas / de Juan Vasques que lle debia ho dito cabildo Et data por recepta ho dito moordomo he pago de / todo trigo et dineyros et ha de contentar hao dito Juan Vasques et hao dito tesoureyro et Pedro Martines et seus / fiadores dos descontos que lles foron descontados dos ditos annos Et data por / recepta ficaron debendo hao dito moordomos tresentos et çincoenta mor. de brancas et do al / son pagos \dos/ annos pasados Et en rason deste terço pasado montaron os re/sidios mill et des et seys mor. vellos et dous dineyros et contaron mays da conta / pasada quinientos et treynta et tres et seys dineyros que debia o moordomo do terço pasado que / montan todos estes sobreditos mor. mill quinientos mor. bellos et en rason / do trigo asi da conta pasada commo deste terço he pago ho moordomo de todo et de / sua raçon saluo que debe o moordomo dous çeramins et dous toledaos et feso paga mays / ho dito moordomo hao dito cabildo en esta maneyra sesenta mor. que mandaron / dar a Fernando Felipe por la escriptura et sentenças que deu a Vasco das Seyxas contra / Fernando Dourado et o prior et Gomes Dourado veynte et quatro mor. que deron / para os corporaes et noue mor. que deron a Pedro Barbeyro para chamar ho bachiller / de Fernando Peres quinse mor. de vnna mao de papel dosentos et quarenta mor. que / deron a Gonçaluo Yanes para enviar as cartas das decimas nouenta mor. a Pedro Martines / canoigo para escripuir as cartas das decimas nove mor. et seys dineyros que deron a Fernando / Felipe des et oyto mor. que deron Aluaro Dias que leuase ho poder a Lugo et para faser / o poder sesenta mor. que deron a Pedro Martines para as taixas tresentos et çincoenta mor. de brancas / que son dosentos et des vellos que lle ficaron debendo da conta do tesoureyro et Pedro Martines çento et xx / dos fiees de Deus et cxx do contador et cxx do gasto destas contas et c mor. do procurador et / c mor. do relógio et cxx do barueyro et c mor. do notario que montan estes cargos et pagas mill dcclx i mor. / vellos et vi dineyros et abatidos dos sobreditos mill et quinientos et l mor. fica debendo ho dito ca/ bildo hao dito moordomo dosentos et onse mor. vi dineyros et ho dito moordomo hao dito cabildo os ditos ii çeramins / ii toledaos de trigo et contaron en rason das capas debe ho dito moordomo hao dito cabildo que lle / ficou debendo da conta pasaada ante desta dous mill çento et treynta mor. vellos et mays / andan acadar hao moordomo de Gonçaluo Martines dc mor. por las capas do arçediago de Azumara et da / canongia et cccc do arçediano de Trasancos et cc da capa de Juan Saco Para o qual firmaron de / seus nomes Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Capelanus (*Rúbrica*) Martin Vasques (*Rúbrica*) //

A xxix de nobembro di a Juanin xx mor. para as polmellas do poxigo da porta / principal --- xx mor.

Mays di a Juan Rodrigues carpenteyro xx mor. para en pago do que lle an de dar / para apostar a dita porta --- xx mor.

Mays quatroçentos mor. que mandastes dar ao que foy / a Lugo --- cccc mor.

Huna dobra que dey a Vasco Martines para Ribadeo --- cl mor.

Mays oytenta mor que dey a Martin Vasques para / o mensajeyro que foy a Lugo --- lxxx mor.

Di mays seys pares de brancas que di a Juan Fernandes / Penna por la carta que escriueu para Pedro de Miran/da --- vi mor.

Mays cl mor. que mandastes dar a Afonso Rodrigues raçoeyro / quando o enviastes a Pedro Fernandes de Miranda --- xl mor.

Mays dous rayaas ou trynta et dous mor. que mandastes dar a / Vasco Martines porque fose a Pedro de Miranda --- xxxii mor.

Mays mill mor. que mandastes dar a thesoureyro / para a sua boda --- iU mor.

Mays quatro annos os dineyros do beneficio de Vilaboa --- lii mor. (?)

Mays a quita que fesestes a Gomes da Granna ---

Mays a quita que fesestes a Aluaro Pernas ---

Mays oytenta mor. que dey ao moço / de Martin Vasques quando foy a Lugo --- lxxx mor.

Mays quatroçentos mor. que man/dastes dar a Vasco Martines --- cccc mor.

Mays di dos rayaas ao moço de Vasco Martines que fose a Lugo et que trougese / a escritura --- xxxii mor.

(Nos folios anteriores –190r-195v– encóntrase a lista de todos os prebendados, coa consignación das cantidades que lle corresponden a cada un por razón da súa prebenda e das distribucións debidas á participación nas diversas horas canónicas).

— 38 (38) —

1463, marzo, 23.

OS CONTADORES DO CABIDO FIXERON CONTAS CO
MORDOMO DO TERZO CORRESPONDENTE AOS ÚLTIMOS
MESES DE 1462 E PRIMEIROS DE 1463

Corolario II, fol. 203r.-v.

Anno Domini m^o cccclxiii xxiii dias do mes de março fezeron conta os contadores do cabildo con Jacome Afonso moordomo et contaron o terço / pasado que se começou por kallendas nouembras de lxii et se acabou por kallendas marças de lxiii que montaron os residios / do dito terço iUdccc mor. et con as pujas de capelan de Vilamor que pujou ccccl mor. et a puja de Vasco das Seyxas de Santa Çeçilia cclxxx mor. et da puja de Lopo de Reygosa da vinna que pujou lxxxiii et da puja de Anbroça cl mor. et da puja de Pedro / Ares dos beneficios de Gonçaluo Meendes de todo este anno clxix mor. viii dineyros et da

puja de Afonso Rodrigues que pujou de Santaballa de Merille xxvii mor. / que montan todas estas pujas iUclx mor. vellos viii dineyros et monta asy todo o cargo do dito moordomo sobre el carrego asy dos / residios do dito terzo commo das pujas iiUdclxiii mor. vellos Et destes descontaron et abatiron ao dito moordomo dc mor. de Pedro / Pardo dc mor. do thesoureyro para a boda da sua filla a Gonçaluo Yanes lxii mor. vellos que emprestou para Aluaro Garçia quando fuy a Lugo por la capa que deu / o liçenciado et ao pleito de Dourado et cxi mor. vi dineyros que ficaron deueno ao moordomo da conta pasada et da quita de Gomes da Granna do ca/sal de Gontaris xxiiii mor. et da quita da casa de Aluaro Pernas x mor. et a Juanin para as palmelas do poxigo xii mor. et a Juan Rodrigues / carpenteyro xii mor. para apostar o dito postigo et ccxl mor. que deron en Lugo para o pleito de Dourado et xc mor. que deron a Vasco Martines quan/do fuy a Ribadeu por las escripturas de Dourado xlvii mor. que deron ao moço de Martin Vasques para enviar a Lugo sobre lo pleito de / Dourado iii mor. que deron a Juan Penna por la carta que escripueu para Pedro de Miranda xxiiii mor. que deron Afonso Rodrigues que leuase a dita carta para / Pedro de Miranda xix mor. ii dineyros que deron a Vasco Martines quando fuy a Pedro de Miranda a primeura ves sobre los beneficios deste anno de Vi/laboa ccc mor. et xl de niuersarias outros xlviii mor. que deron ao moço de Martin Vasques que fuy outra ves a Lugo sobre lo / dito pleito de Dourado ccxl mor. que deron a Martin Vasques que el pagou en Lugo para o dito pleito xix mor. que deron ao mozo de Vasco / Martines que fose a Lugo para o dito pleito xxx mor. que deron a Juanin para apostar as portas da iglesia cviii mor. que deron a Juanin / por las cadeas lx que deron a Solis para sua doença xx mor. a Fernando de Salues dos Hoos que erraron de hun anno dos fiees / de Deus cxx mor. do notario c mor. do abogado c mor. do relojo c mor. do barueyro cxx mor. do procurador c mor. do contador cxx mor. do gas/to destas contas cxx mor. Que soman todos estes descargos con cxxxiii mor. medio vellos et descontados et abatidos / dos sobreditos iiUdclxiii mor. fican deueno ao moordomo iUclxxi mor. medio vellos et en raçon do trigo he pago o moordomo do / mes de janeyro saluo que fica deueno o dito moordomo vi çelamins medio de trigo pagueos a Juan Farinna barbeyro Et en raçon das ca/pas que ficou deueno o moordomo da conta pasada que son iiUcxxx mor. vellos et das capas de Gonçaluo Martines por lo arçedianado et canoigia dc mor. et da capa do arçediano de Trasancos cccc mor. et da capa de Juan Gonçalues cc mor. que montan por todos iiiUcccxxx mor. vellos / et descontando ao moordomo os sobreditos iUclxxi mor. fica deueno o moordomo ao dito cabildo iiU et clviii mor. medio vellos et asy / data por reçeuta he pago o dito moordomo de todo o sobredito asy trigo commo dineyros et fica deueno ao dito cabildo os sobre/ditos iiUclviii mor. medio a toda conta rematada para o qual firmaron de seus nomes descontaron ao moordomo das capas de Vasco das / Seyxas x mor. vi dineyros et descontados dos sobreditos iiUclviii mor. medio deue o moordomo iiUcxlviiii mor iiiii dineyros

Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) Capelanus (*Rúbrica*) //

Non vai contada a casa de Costança Peres da rua Noua

Mays xl mor. que mandastes dar a Diego de Mondonnedo / porque foy a San Martinno.

Iten mays oyteenta pares que mandaron dar çinquenta ao moço de Pedro Afonso / que trouxo a escriptura et tornou a resposta et trinta a Diego de Solis / que a escripueu Esto foy o postrimeyro de mayo Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) --- lxxx mor.

Mays sesenta pares que mandaron dar a Diego de Mondonnedo / por lo proseso que oubo o cabildo con Pedro Garçia clerigo et nobenta / mor. de os escritos que fezo o thesoureyro que deron a Solis et de papel et / mays trinta et dos do contrauto de Lopo

de Março et / mays des mor. que deron ao moço de Pedro Martines canoigo que fose / leer as cartas ao prior et a Gomes Dourado et quatro mor. que de/ron a Solis por fazer a carta de çitaçon para o prior et Gomes / Dourado --- clxxxxvi mor. (Garçia Ares raçoeyro percurador (*Rúbrica*))

Viinte mor. que mandastes dar ao que foy ao alcalde de / Vilaua (*sic*) con a carta para o abade de Monfero

Iten mays çincoenta mor. que mandastes dar / a Vasco das / Seyxas quando fuy a Viueyro --- l mor.

Mays seteçentos mor. que mandastes dar / a Roy Vasques para a sua Misa noua --- dcc mor.

Mays sesenta mor. que mandastes dar a Pedro Martines / coengo quando ho enviastes a Viueyro a Pedro Pardo --- lx mor.

Sesenta mor. que mandastes dar a Gonçaluo Peres por la apelaçon --- lx mor.

Mays çen pares de brancas que deron a Pedro Ares por las escripturas / que feso fasta o primeyro dia --- c mor.

Quarenta et çinquo pares de brancas que deron a Juan Saco quando foy / a Santiago por la capa --- xlv mor.

— 39 (39) —

1463, xullo, 21.

ESTE DOCUMENTO MOSTRA A CONTA DOS GASTOS
DUN NOVO TERZO, PRESENTADA AO MORDOMO
DO CABIDO POLOS CONTADORES DESTA

Corolario II, fols. 207v.-208v.

Anno Domini m^o cccc^olxxiii xxi dias de jullio feson conta os contadores do cabildo / con Jacome Afonso moordomo et contaron o terço pasado que se começou por kallendas marças do anno / de lxiii et se acabaron por kallendas jullias do dito anno que montaron todos los residios do dito terço iUdxxv mor. et do terço pasado ante deste que ficou de residio iiU/cxlviii mor. et iii dineyros Et da capa de Aluaro Garçia c mor. vellos que montan todos los sobre/ditos residios sobre lo dito moordomo iiiUdcclxxiii mor. iiij dineyros Et deste fezo paga o / moordomo ao dito cabildo en esta maneyra da casa de Costança Peres lxvi mor. xxiiii mor. que deron / a Diego de Mondonnedo por que fuy a San Martinno xlviii mor. que deron a Solis et ao moço de / Rodrigo Afonso que trouxo a resposta do escrito xxxvi mor. que deron a Diego de Mondonnedo por lo / pleito que ouveron con Pedro Gonçaluo liiii mor. que deron a Solis por los escritos que fezo o thesoureyro / xix mor. ii dineyros por lo contrauto de Lopo de Março vi mor. que deron ao moço que fuy / leer a carta ao prior ii mor. iiij dineyros que deron a Solis por la carta çitatoria xii mor. que deron / ao moço que fuy ao alcalde de Vilalua xxx mor. que deron a Seixas quando foy a Viueyro / ccccx mor. que deron a Ruy Vasques para sua Misa noua xxxvi mor. que deron a Pedro Martines quando fuy / a Pedro Pardo xxxvi mor. que deron a Gonçaluo Peres por

la apelaçon de Pedro Afonso lx mor. vellos que mandaron / dar a Pedro Ares por todos los escritos que fezo fasta o presente dia xxvii mor. que deron a / Juan Gonçalues quando fuy por lo manto xv mor. vellos da quita que feson a Alvaro Capelan xx / mor. da casa do cabaleyro da quita de Vilar que feson a Vasco das Seixas cclxxviii mor. de / quatro annos pasaados dos fiees de Deus cxx mor. do abagado c. mor. do rilogio c mor. / do barbeyro cxx mor. do contador cxx mor. dos gastos destas contas cxx mor. do xastre / das capas xl mor. do cargo do mes de janeyro et febreyro liiii mor. viiii dineyros et vi çelemins ii toledaos / de trigo pagueos o moordomo a Trasancos que montan todos estes descargos iiUiiii mor. ve/llos iiiii dineyros et descargados dos sobreditos iiiUdcclxxiii mor. iiiii dineyros fica deuendo / o dito moordomo iUdcclxix mor. et en razon do trigo he pago o moordomo do mes de março de xix / çelamins et de tres çelemins i toledao de Juan Farinna et do arcediano de Trasancos vi çelemins ii toledaos do mes de janeyro / et febreyro et fica deuendo o moordomo ao dito cabildo xxiiii çelemins ii toledaos meo et os sobredito iUdcclxix mor. Et mays seysçentos mor. que lle mandaron carregar por las sepulturas / de Ruy Dias et do arcediano que son asy por todos iiUccclxix mor. que fica deuendo o moordomo / et os sobreditos xxiiii çelemins ii toledaos de trigo para o qual firmaron de seus nomes / mays lx mor. da alcauala de Juanin / de dous annos que resçebeu o moordomo et asy / fica deuendo moordomo iiUcclxix mor. et xxiiii çelemins ii toledaos meo.

Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) Capelanus (*Rúbrica*) Rodericus Petri canonicus mindoniensis (*Rúbrica*) Martin Vasques (*Rúbrica*)

Iten despoys desta paguey eu Jacome Afonso trinta pares de brancas a Diego Fernandes criado de / Gonçaluo Peres de Labrada por la escriptura que trouxo de Lugo sobre lo pleyto / de Fernando Dourado que he con ho cabildo esto foy a viinte et sete de julio anno / de sesenta et tres //

Recadeos o moordomo por la raçon de Juan Esteuees

Mays tresentos mor. que mandastes dar / a Juan Estebes mestre da obra --- ccc mor.

Mays sesenta mor. que mandaron dar para / ho traslado da cytaçon que fezo Fernando Dourado a ho qabildo enno mes de setenbro anno de sesenta / et tres annos --- lx mor.

Mays quynentos mor. que mandaron dar a Vasco das / Seyxas et a Vasco Martines que fosen a Lugo et a Vilanoba d-Oscos a Vasco das Seyxas çento çinquenta et a Vasco Martines / tresentos çinquenta que son por todos quynentos mor. --- d mor.

Di a Pedro Fernandes raçoeyro çinquenta pares de brancas por mandado do cabildo / por las escripturas que fezo --- l mor.

Deron Alvaro Garçia para Lugo duçentos mor. de brancas / a tres dias do mes de outubro anno de sesenta et tres --- cc mor. (*Rúbrica*)

Mays trinta mor. de brancas que deron a Solys / por lo proseso de Lugg et de Vilanoba d-Oscos --- xxx mor.

Mays çen pares de las que deron a Juan Gonçalues que fuy a Vilanoua / d-Oscos ao pleyto a sete de nouenbro --- c mor.

(*Nos folios anteriores encóntrase a lista de todos os cóengos e racioneiros e outros servidores da catedral, coa indicación das cantidades que perciben polos diversos capítulos*).

1463, novembro, 9.

NESTE FOLIOS ENCÓNTRASE A ACTA DAS CONTAS
DO TERZO DE XULLO A OUTUBRO DE 1463,
PRESENTADAS POLOS CONTADORES DO CABIDO

Corolario II, fols. 214r.-215r.

Anno Domini m^o cccclxiii noue dias do mes de nobenbro fezeron conta os / contadores do cabildo con Jacome Afonso moordomo do dito cabildo et contaron o terço pasado que se / começou por kallendas jullias do anno de lxiii et se acabou por kallendas nobenbras / do dito anno et contaron distribuções et prebenda que montaron todos los resi/dios do terço iUcccclx mor. iiii dineyros et mays da conta pasada ante desta / que ficaron de residio iiUcclxix mor. que montan asy todos los sobreditos residios / iiiUdccxxix mor. iiii dineyros Et descontaron et abatiron ao dito moordomo primeyramente / xxxvi mor. vellos que deron a Juan Penna por lo traslado da çitaçon que fezo Fernando Dourado / ao cabildo mays xc mor. vellos que deron a Vasco das Seixas quando fuy a primeyra ves / a Vilanoua d-Oscos a çitaçon que fezo Fernando Dourado / ccx mor. que deron a Vasco Martines / quando fuy a Lugo ao pleito de Fernando Dourado xxx mor. que deron a Pedro Fernandes raçoeyro / por los escriptos que fezo cxx mor. que deron a Aluaro Garçia quando fuy a Lugo ao pleito / de Fernando Dourado xviii mor. que deron a Solis por los escriptos que fezo lx mor. que / deron a Juan Gonçalues quando fuy a Vilanoua d-Oscos ao pleito con Fernando Dourado ccclx mor. / que deron a Moor Parda c mor. do abogado c mor. do procurador c mor. do reloj cxx mor. / do barbeyro cxx mor. dos fiees de Deus c mor. do notario cxx mor. do contador / cxx mor. das custas destas contas xviii mor. que deron a Diego Fernandes criado de / Gonçaluo Peres quando fuy a Lugo et trouxo as escripturas que montan todos estes des/cargos et pagos que fezo o moordomo iUccccxi mor. vellos Et asy descontados et / abatidos dos sobreditos iiiUdccxxix mor. iiii dineyros fica deuyendo o moordomo ao dito / cabildo iUccccvii mor. vellos iiii dineyros Et en razon do trigo asy da conta / pasada commo deste terço pasado fezo paga o dito cabildo ao dito moordomo do / mes de jullio xxii çeramins et i toledao et do mes de setenbro xxii çeramins et asy he pago / o dito cabildo do dito moordomo do dito trigo saluo que fica deuyendo o dito moordomo ao dito cabildo viii çeramins de trigo et os sobreditos iUccccvii mor. vellos et iiii dineyros / o qual trigo mandaron dar a Juan Farinna barbeyro aquí non contaron puja ninguna de / ningun beneficio para o qual firmaron de seus nomes

Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) Seyxas (*Rúbrica*) //

Mays çincoenta mor. que mandaron dar ao moço de Pedro Martines que foy a Lugo --- l mor.

Mays duzentos çincoenta que que mandaron dar a Vasco Martines / que dese a Rodrigo Afonso da Regueyra para a sentença enter/lucotoria --- ccl mor. Estoa (*Rúbrica*)

Mays viinte et tres mor. que mandaron dar / a Pedro Barbeyro que quando foy a Oscos para çapatos / tantos lle mandaron dar --- xxiii mor. Petrus Martini canonicus (*Rúbrica*)

Mays mill pares de branquas que deu Pedro Pardo ao mordomo / et deronos a Juan Gonçalues para Castela --- iU mor.

Mays mill mor. que deu o mordomo con çeteçentos et / setenta que pagou Roy da Quamara que debia ao mordomo / et duzentos trinta que deu o dito mordomo asy son / mill mor de branquas et tres estes mor. sobreditos que lebou Juan Yanes / para Quastela sobre las dezimas que pagou o mordomo --- iU Garçia Rodrigues procurador (*Rúbrica*)

Mays çen mor. de branquas que mandaron dar Afonso Martines canoigo / que fose a Bares citar os testigos et a Vibeyro --- c Estoa (*Rúbrica*)

Mays lxx pares que mandaron dar ao dito Afonso / Martines quando veeo de Vares que diso que ga/stara mays do conto --- lxx mor.

Mays quatroçentos çinquenta mor. que man/daron dar a Garçia d-Estoa quando foron a Lugo / con os testigos --- ccccl //

Mays çinquenta mor. de branquas que deron a Vasco Martines canoigo / que fose citar os de Vares et os clerigos do arçidianado / de Vibeyro --- l mor.

Estoa (*Rúbrica*)

(*Nos folios precedentes encóntrase a lista dos prebendados e demais persoal do cabido, coa descrición das cantidades que percibía cada un deles polos diversos capítulos*).

— 41 (41) —

1464, marzo, 8.

NOVA CONTA DOS GASTOS DO TERZO QUE ABARCA
OS ÚLTIMOS MESES DE 1463 E PRIMEIROS DE 1464,
PRESENTADA POLOS CONTADORES DO CABIDO

Corolario II, fols. 220v.-222r.

Anno Domini milesimo cccclxiiii oyto dias do mes de março feson conta os contadores do cabildo / con Jacome Afonso mordomo do dito cabildo et contaron o terço pasado que se começou por kalendas nouenbras / de lxiii annos et se acabou por kalendas marças de lxiiii que montaron todos los residios de / prebenda et distribuicions do dito terço iiiUcc-cxxxviii mor. vellos et vi dineyros et da puja do capelan do val / de Vilamor de todo este anno que se acabara por Sant Juan ccccl mor. da puja de Vasco das Seyxas / de Santa Çeçilia cclxxx mor. et da puja de Lopo de Reygosa lxxx mor. iiii dineyros et da puja d-Anbroça cl mor. et da / puja de Pedro Ares dos benefiços de Gonçaluo Mendes clxixviii dineyros (*sic*) et da puja de Afonso Rodrigues de Santaballa de Merille / xxvii mor. do benefiço de Loyua clxxx mor. que montan estas pujas iUcccxl mor. viii dineyros et asi montan todos os sobreditos residios con as \ditas/ pujas iiiiUdcxxix mor. iiii dineyros et do terço pasado ficou deueno / o dito moordomo iUcccvii mor. vellos iiii dineyros et asi monta todo o carrego sobre lo dito moordomo vUccccxxvi mor. / vellos et viii dineyros et destes descontaron et abatiron ao dito moordomo xxx mor. vellos que deron ao moço de / Pedro Martines que foy a Lugo Iten mays cl mor. que deron a Vasco Martines que leuase

a Rodrigo Afonso da Rigueyra para a sentença / interlocutoria Iten xiiii mor. que deron a Pedro Barbeyro para çapatos Iten dc mor. que deron a Juan Gonçalues quando / foy a Castela sobre las deçimas Iten lx mor. que deron a Afonso Martines quando foy a çitar os de Vares / Iten mays xlii mor. que deron ao dito Afonso Martines que diso que gastara mays Iten mays ccx mor. que / deron a Garçia d-Estoa quando leuou os testigos a Lugo ten xxx mor. que deron a Vasco Martines quando foy çitar os / de Vares et os de Viueyro Iten mays da casa de Juan de Lagoa xvi mor. Iten da casa de Alvaro Pernas x mor. Iten da quita de Rodrigo Dias de Mannente xx mor. da quita de Juan Ares de dous annos xii mor. das / yniversarias do benefício de Merille liii mor. do benefício de Vilaboa xl mor. do de Minnotos viii mor. das / casas de Vasco das Seyxas x mor. iiii dineyros do abogado c mor. c mor. do procurador c mor. do relógio c do / barbeyro cxx dos fies de Deus c mor. do notario cxx mor. do contador cxx mor. dos gastos / destas contas ccc mor. que deron ao thesoureyro dc mor. a Pedro Ares que enprestou ao cabildo para os testigos que / foron a Lugo clxxx mor. que mandaron dar a Ruy Coó cxxxviii mor. que mandaron dar a Juan / Saco que diso que gastara quando veo de Castela Iten do erro da conta para Sada que erra/ron a Alvaro Garçia xv mor. et iii çelemíns de trigo Iten xl mor. do xastre das capas que montan todos estes / descarregos que deu o dito moordomo iiiUccccxcviii mor. vellos et quatro dineyros et descontados et abatidos / dos sobreditos vUdccccxxxvi mor. viii dineyros fica deuyendo o dito moordomo ao dito cabildo iiUcccc/xxxviii mor. vellos iiii dineyros et destes mandaron dar a Morraço dxi mor. vellos pagueos o / moordomo ao procurador do cabildo Et pagos estes de Morraço fica deuyendo o dito moordomo de toda / sua raçon saluo que lle fica deuyendo o dito cabildo ii çelemíns medio toledao de trigo Et aquí non vay / contado o moyno de Jacome Iohan nen dc mor. das sepulturas do arçediano et Ruy Dias / nen clxxx mor. vellos do benefício de Masma para o qual firmaron de seus nomes

Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) Capelanus (*Rúbrica*) Seyxas (*Rúbrica*) //

Reçeberon do dito moordomo trezentos pares de branqas / que mandaron dar a jrma de Vasco Martines canoigo que lebase / a thesoureyro de Lugo et Rodrigo Afonso canoigo et porque he verdade / firmey eu --- ccc mor. Estoa (*Rúbrica*)

Iten a xxvii de março sesenta mor. que mandaron / dar a Vasco das Seyxas para ir a Vilanoua d-Oscos anno de lxiiii^o ---lx Vasco das Seyxas (*Rúbrica*)

A sete de abril dey a Garçia Rodrigues dosentos mor. / quando foy a Lugo ao pleito --- cc mor.

Iten mays cl mor. que mandou dar o cabildo a Moor Parda os / quaes paguey a Diego Peres alfayate por seu mandado --- cl mor.

Iten mays çen mor. que di a Vasco das Seyxas que foy a Gu (*Lugo?*) a/o preyto de Fernando Dourado a x de abril --- c mor.

Iten mays çento et çinquenta mor. que mandastes dar a Pedro Fernandes et a Vasco das/ Seyxas quando foron a Vilanova d-Oscos con la apelaçon --- cl mor. Capelanus (*Rúbrica*)

Iten çento et vinte mor. que di a Vasco das Seyxas quando foy a Vilanova --- cxx mor.

Mays quinentos mor. de branqas que di a Garçia Rodrigues que tirou enprestados / en Lugo --- d mor. Estoa (*Rúbrica*)

Mays viinte et çinquo mor. que pagey por lo traslado do / poder do thesoureyro que leuou Garçia d-Estoa a Lugo et mays / dozentos mor. que leuou Garçia d-Estoa que lle mandou / dar o cabildo quando foy a Lugo que leuou o traslado / do poder que soman todos dozentos et viinte et / çinquo mor. --- ccxv^o mor.

Çinquenta mor. que mandastes dar Diego de Solys --- l mor. //

Mays seseenta mor. que mandastes dar a Juan Gonçalues a seys de mayo para yr / a Vilanova d-Oscos --- lx Johannes Garçia canonicus (*Rúbrica*)

Mays trinta et dous mor. de branças que deron a Juan Gonçalues / quando foy a Vilanoba d-Oscos --- xxxii mor. Estoa (*Rúbrica*)

Di a Gonçaluo Yanes et Loys Vasques çento et çinquenta mor. quando / foron a Castropol a xxi de mayo. --- cl mor.

Nouenbre a casa de Pedro de Lagoa por quatro annos

Deu Roy Gonçalues canoigo en nome de Jacome Afonso a Garçia Rodrigues / para Lugo duzentos mor. de branças --- cc mor. Estoa (*Rúbrica*)

Reçebi eu Diego de Mondonnedo de vos Jacome Afonso moordomo do Cabildo / tre-sentos mor. que me en vos librou o cabildo das escripturas (?) / que fige enno Castro Douro sobre lo benefício de Vares --- ccc mor. Et porque he verdade firmey aquí de meu nome feyto en / Vilamayor seys dias de jullio anno de sesenta et quatro annos (*Rúbrica*)

Mays seteçentos mor. que por mi pago Vasco Martines / por la yda a Lugo --- dcc mor.

Mays o foro de Rio de Muynos que ha doze annos que se non pagou

Mays o foro de Gonçaluo Mendes do Rego da Madre

Mays sesenta mor. que di a Garçia d-Estoa para lebar o testimoio a Lugo --- lx mor. //

Mays seysçentos mor. que enprestou o thesoureyro para Lugo --- dc mor.

Mays duzentos mor. que enprestou Pedro Martines para Lugo --- cc mor.

Mays quinentos mor. que enprestou Gonçaluo Yanes para Lugo / et para Ribadeu para sacar la escriptura do notario --- d mor.

(*Nos folios anteriores describese a lista de prebendados, con indicación das cantidades que percibían por razón dos diversos capítulos*).

— 42 (42) —

1464, xullo, 13.

OS CONTADORES DO CABIDO PRESENTARON AS SÚAS CONTAS ANTE
O MORDOMO DESTE POR ESPAZO DUN NOVO TERZO (4 MESES)

Corolario II, fol. 226r.-v.

Anno Domini m^o cccclxiiii xiiii dias do mes de julio fezeron conta os contadores do / cabildo con Jacome Afonso moordomo et contaron o terço pasado que se acabou por kallendas julias pasadas / de dito anno et contaron quanto rendeu o dito terço a cada canoigo et raçoeyro asy trigo commo dineyros / et contaron todos los residios que ficaron do dito terço asy de prebenda commo de distribuiçoes que montaron todos los residios do dito terço iiUxvii mor. vellos et do teço pasado / que ficou deueno o dito moordomo iUdcccxcviii mor. vellos iiii dineyros que monta todo o cargo sobre lo dito moordomo iiiU-dccc/xxv mor. Et destes descontaron et abatiron ao dito moordomo clxxx mor. vellos que deron ao yrmao de / Vasco Martines canoigo que leuase ao thesoreyro de Lugo xxxvi mor. que deron a Vasco das Seyxas para yr a Vilanoua d-Oscos / cxx mor. que deron a Garçia Rodrigues para yr a Lugo ao pleito xc mor. que deron a Moor Parda mays lx mor. que deeron / a Vasco das Seixas para yr ao pleito de Fernando Dourado xc mor. que deron a Pedro

Fernandes et Vasco das Seyxas quando foron a Vilanova d-Oscos a apelaçon lxxii mor. que deron a Vasco das Seyxas quando foy a Vilanova d-Oscos / ccc mor. que deron a Garçia Rodrigues que tirou enprestados en Lugo para o pleito xv mor. que deron por lo traslado do poder / do thesoureyro cxx mor, que deron a Garçia d-Estoa quando fuy a Lugo a leuar o poder do thesoureyro xxx mor. que deron a Solis / que escriuió o escripto para Lugo xxxvi mor. vellos que deron a Juan Gonçalues quando fuy a Vilanova d-Oscos xix/ mor. ii dineyros que deron a Juan Gonçalues que fose a Vilanova d-Oscos xc mor. que deron a Gonçaluo Yanes et a Loys Vasques quando foron / a Castropol por lo traslado do pleito de Villanova d-Oscos cxx mor. que deu Ruy Gonçalues canoigo para yr a Lugo / clxxx mor. que deron a Diego de Mondonnedo por lo pleito de Dourado cccxx mor. que deron a Vasco Martines por mandado / do moordomo para enuiar a Lugo xxxvi mor. que deron a Garçia d-Estoa para enviar o testimoyo a Lugo ccclx mor. que en/prestou o thesoureyro para enviar a Lugo ao pleito cxx mor. que enprestou Pedro Martines para Lugo ccc mor. que en/prestou Gonçaluo Yanes para tirar o proçeso do notario de Vilanova d-Oscos para enviar a Lugo do abogado / c mor. c mor. do rilojo c mor. do barbeyro cxx mor. dos fiees de Deus cxx do contador cxx do gasto / destas contas que montan estes descargos que deu o moordomo iiiUccccli iii mor. vellos ii dineyros et descontados / dos sobreditos iiiUdcccxxv mor. ii dineyros ficaria de uendo o dito moordomo cccxxx mor. vellos ii dineyros carregaron mays ao dito moordomo a capa de Loys Vasques cc mor et liiii mor. do moyno de Jacome Eychan que de/ueria o dito moordomo asy a toda conta ao dito cabildo dlxxxiiii mor. ii dineyros Et en rason do trigo he / pago o dito moordomo do mes de mayo de xxv çeramins ii toledaos medio et da conta pasada de dous çeramins medio doledao / et pague o moordomo a Juan Farinna ii çeramins et asy fica de uendo o dito moordomo ao dito cabildo vi çeramins de trigo et os / sobreditos dlxxxiiii mor. ii dineyros para o qual os contadores con o moordomo firmaron de seus nomes

Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) Capelanus (*Rúbrica*) //

Quinientos mor. que mandastes dar a Garçia d-Estoa que lle deu a Rodrigo da / Camara por meu mandado quando foy a Santiago --- d mor.

Mays deu Jacome Afonso a Gonçaluo Yanes para a canpa --- ccc mor.

Mays a Garçia Rodrigues para a qanpa --- c mor.

Mays deu Jacome Afonso a Alvaro Garçia para a canpaa --- l mor.

Mays triinta mor. que deron a Gonçaluo Peres por la / escriptura de Dourado --- xxx mor.

(Nos folios que preceden a esta conta atópase a lista dos prebendados, coa indicación das sumas que percibían polos diversos capítulos: prebenda e distribucións correspondentes a Misa e diversas horas do Oficio Divino).

1464, novembro, 8.

OS CONTADORES DO CABIDO PRESÉNTANLLE AO MORDOMO
DESTE AS CONTAS DUN NOVO TERZO DO ANO 1464

Corolario II, fol. 231v.

Anno de iUcccc^olxiiii^o annos oyto dias do mes de nobenbro fezeron conta os contadores do cabildo / con Jacome Afonso moordomo do dito cabildo et contaron o terço pasado que se començou por Sant Juan pasado de lxiiii^o / annos et se acabou por kallendas nobenbras do dito anno de lxiiii^o annos et contaron quanto rendeu o dito / terço a cada canoigo et raçoeyro asy trigo commo dineyros et contaron mays os residios que montan todos los / residios de dito terço iUcxxxii mor. vellos et mays do residente que anda ennas oras para a prol do / cabildo dcclxi mor. ii dineyros et da capa do arcediano de Trasancos de que he fiador Johan d-Anca cccc mor. et de duas / capas de Aluaro de Luarca cccc mor. seu fiador Loys Vasques canoigo Et da conta pasado dlxxxiiii^o mor. / dos dineyros que montan asy estes carregos todos sobre lo dito moordomo iiiUcclxxvii mor. iiiii^o dineyros Et destes descontaron et descarregaron ao dito moordomo ccc mor. vellos que leuou Garçia d-Estoa a Gonçaluo de Morraço / a Santiago que pagou Rodrigo da Camara Iten mays clxxx mor. vellos que pagou ho moordomo Gonçaluo Yanes para / a canpaa et lx mor. vellos que deron a Garçia d-Estoa para a dita canpaa Iten mays Aluaro Garçia xxx mor. / vellos para a dita canpaa Iten mays a Gonçaluo Peres de Labrada xviii mor. que lle deron para signar la / escriptura para Lugo Iten mays cx mor. vellos que dia o moordomo Aluaro Garçia por o metal da canpaa / que conplou quando se fezo a postre Iten mays c mor. vellos que ha de dar o mooordomo a Pedro Ares et / Gonçaluo Yanes porque teen ha arqa da escriptura que son do anno pasado Iten das bodas / de Afonso Rico et de Pedro Ares seu genrro cccclxxx mor. vellos paguellelos ho moordomo / Iten do abogado c mor. Iten do relojo c mor. Iten do barbeyro cxx mor. Iten dos fiees / de Deus cxx mor. Iten do contador cxx mor. Iten do notario c mor. Iten dos gastos destas / contas cxx mor. Iten de Rodrigo da Rigueyra que lle mandou dar o cabildo clxxx mor. vellos Iten / oytenta mor. vellos que enprestou Gonçaluo Yanes para pagar o mestre que fezo a canpaa paguellos / o moordomo Iten c mor. do procurador que montan estes descarregos sobre lo dito moordomo que ha de pagar / o dito moordomo iiUccccxviii^o mor. vellos et descontados et abatidos dos sobreditos iiiU cclvii^o mor. / vellos iiiii^o dineyros fica deuyendo o dito moordomo ao dito cabildo dcccclxix mor. vellos iiiii^o dineyros Et en rason / do trigo asi do terço pasado commo deste que se agora acabou he pago ho dito moordomo dos meses / de setenbre et outubro et de toda sua raçon et fica deuyendo o dito moordomo ao dito cabildo iiiii^o çelamins / i toledao de trigo et os ditos dcccclxix mor. vellos iiiii^o dineyros pague ho moordomo os ditos iiiii^o çelamiis 1 toledao de trigo / ao barbeyro para en pago de sua raçon Para o qual os contadores firmaron de seus nomes con ho / dito moordoo.

Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*)
Petrus Arie canonicus (*Rúbrica*) Capelanus (*Rúbrica*)

Mays çen mor.da alcabala de Joanin destes dous annos --- c mor.

(*Nos folios que preceden a estas contas encóntrase a lista dos prebendados, con indicación do percibido por razón da súa prebenda e distribucións*).

1465, marzo, 9.

OS CONTADORES DO CABIDO RENDERON CONTAS DOS DOUS
ÚLTIMOS MESES DE 1464 E DOS DOUS PRIMEIROS DE 1465

Corolario II, fol. 238r.

Anno Domini m^o cccc^{mo} lxxv ix dias do mes de marzo fezeron contas os contadores con Jacome Afonso moordom do / cabildo et contaron o terço pasado que se começou por kallendas nobenbras do lxiii^o annos et se acabou / por kallendas marças do anno de lxxv^o annos que montaron todos los residios do dito terço de prebenda et des/tribuçions con residente iiUccxxxvii mor. vellos et da conta pasada que fycou deuendo o moordomo dccc/lix mor. iiiii^o dineyros et da poja do capelan de Vilamor de todo este anno que se acabara por San Johan / del lxxv^o cccc^{os}l mor. vellos et da puja de Vasco das Seyxas de Santa Çeçilia cclxxx mor. et da puja de / Lopo de Reygosa lxxxiiii^o mor. et da puja de Anbroça cl mor. et da puja de Pedro Ares dos benefiços / de Gonçaluo Mendes clxx mor. viiii^o dineyros et da puja de Afonso Rodriguez de Santavalla de Mirille xxvii mor. et do beneficio de / Loyua clxxx mor. que montan estas pojais iUcccxix mor. vellos viii^o dineyros que fasen asy todos con / os sobreditos residios iiiii^oUccccxxvii mor. i dineyro Et destes descontaron et abatiron ao dito moordomo da quita / de Gomes Peres da Granna do casal de Gontaris xxiiii^o mor. et da casa de Aluaro Pernas xxmor. et da / casa de Juan de Lagoa xvi mor. et da quita de Roy Dias de Manente xx mor. et da quita de Juan Ares / deste anno fasta San Juan del lxxv^o xxx mor. et das aniuersarias de Lopo de Reygosa vi mor. et das / casas de Juan de Beneja de aniuersarias iiiii^o mor. Iten das aniuersarias de Santavalla de Mirille xxiiii^o mor. / de seys annos Iten da quita de Aluaro Capelan que lle fezeron xv mor. Iten da casaria das Gauia/çeyras xx mor. et das casas de Fernando Dias Vilatan xxv mor. Iten xii mor. que lle deron a Solis por hun escripto / xl mor. que pagaron por Janin por dous annos de alcabala Iten outros xx mor. da casaria das Gauiaçeyras / do anno pasado ccclx mor. que deron a Pedro Martines canoigo para a Misa de seu criado Iten ccclx mor. que deron ao capelan / para a Misa do seu criado clxxx mor. que deron a Martin Vasques para o seu criado Iten c mor. do abogado cxx mor. / dos fiees de Deus cxx do contador cxx do barbeyro c mor. do notario c mor. do procurador c mor. do relojo / c mor. da garda das escripturas que dan a Pedro et Gonçaluo Yanes xl mor. das capas do xastre xx mor. vellos / que deron a Gonçaluo Peres que signou a escriptura do juramento de Fernado Dourado cxx do gastos destas contas/ que montan estes descargos sobre lo dito moordomo iiUccxxxvi mor. vellos et descontados et abatidos / dos sobreditos iiiiiUcccc^oxxvii mor. ficaria deuendo o dito moordomo ao dito cabildo iiUcxc mor. i dineyro / Et en rason do trigo he pago o dito moordomo de sua raçon do mes de janeyro saluo que fica deuendo / o dito cabildo ao dito moordomo ix çeramins de trigo para o qual firmaron de seus nomes Petrus Arie canonicus / (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis (*Rúbrica*) Capellanus (*Rúbrica*)

(*Nos folios que preceden á predita rendición de contas encóntrase a lista dos prebendados que asisten a coro, coa expresión das cantidades que, de trigo e de diñeiro, percibe cada un deles*).

1465, xullo, 14.

NOVA RENDICIÓN DE CONTAS, ENTRE OS CONTADORES DO
CABIDO E O MORDOMO DESTE, DOUTRO TERZO DO ANO 1465

Corolario II, fols. 244v.-245v.

Anno Domini m^o cccc^olxv^o quatorze dias do mes de julio fezeron conta os contadores do / cabildo con Jacome Afonso moordomo et contaron o terço pasado que se comemeçou por kallendas marças / de lxxv^o que se acabou por kallendas julyias do dito anno que montaron todos los residios / de prebenda et distribuyçioes do dito terço con residente iiiU mor. vellos ix dineyros et mays / da outra conta pasada que quedou deuendo o moordomo iiUcxc mor. i dineyro que fasen asy por todos / v^oUccxlii mor. vellos Et deste descontaron et abatiron ao moordomo iUdccc mor. vellos que deron a Pedro Pardo iUd mor. vellos que deron a Juan Fernandes et Afonso Vasques Iten xviii^o mor. vellos / que deron ao moço que apostou o breviario xxx mor. do mandato xii mor. que deron / a Paton que leuou as cartas a Pedro Pardo a Viueyro c mor. do abogado c mor. do relojo / cxx mor. dos fiees de Deus cxx mor. do contador cxx mor. do barbeyro do gasto de / estas contas cxx mor. a Pedro Fernandes por la resposta que deu xii mor. clxxx mor. que deron / a Gonçaluo Yanes para a boda de sua criada que montan todos estes descargos que deu o dito moordomo / iiiii^oUccxxxii mor. vellos Et descontados et abatidos dos vUccxlii mor. vellos / fica deuendo o dito moordomo ao dito cabildo dccccxc mor. vellos Et en rason do trigo asy deste / terço pasado commo do outro he pago o dito moordomo et de toda sua raçon et do terço pasado / et do mes de mayo des<te>xviii^o celemins i toledao de trigo et do mes de juyo de xiii celemins de trigo et / iii celemins ii toledaos que ha de dar a Johan Farina Et asy fican deuendo oo moordomo vi celemins i toledao de / trigo et o dito moordomo fica deuendo os dccccxc mor. vellos ao dito cabildo Et en rason dos / Hoos queda por contar ao moordomo porque os ha de demandar a Pedro Pardo Por ho qual fir/maron de seus nomes.

Petrus Arie canonicus (*Rúbrica*) Capelan (*Rúbrica*) Gundisaluus Petri canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*)

Mays dosentos mor. que mandastes / dar a Juan Rodrigues et a Aluaro capellan para poer a canpa --- cc mor.

Mays lx mor. que mandastes dar a Juannin Fernandes / para proçedemento da canpaa que poseron sobre la iglesia --- lx mor.

Mays dozentos mor. que mandastes dar a Ferrnan de Solues --- cc mor.

Mas mill et quinentos mor. que deron a Loys Vasques --- iUd mor.

Mays seysçentos mor. para a boda de Pedro de / Santo Andre --- dc mor.

Mays çen mor. que mandastes dar a Solis --- c mor.

Nos folios que preceden a esta rendición de contas encóntrase o que segue:

Fol. 239r.: Matyns de kallendas marças de lxxv ata kallendas julias do dito anno.

Tesoureyro --- vii mor.

Rodrigo --- viii mor.

Sangiao --- vii mor.
Gonçaluo Yanes --- cxxvii mor.
Afonso Martines --- cxxviii mor.
Pedro Ares --- cxxvii mor.
Juan Gonçalues --- ci mor.
Regueyra --- xlx mor.
Capelan --- lviii mor.
Labrada --- viii mor.
Folgueyra --- xii mor.
Anca --- cxxi mor.
Martin Vasques --- vii mor. medio
Seyxas --- lxxvii mor.
Vasco Martines --- nichil
Loys Vasques --- lxxv mor.
Pedro Fernandes --- xxxiiii mor.
Estoa --- xxxiii mor. medio
Aluaro Garçia --- lxii mor. medio
Residente (?) --- cxxviii mor.
Moordomo --- lxiiii^o mor.

Na marxe dereita: Soma o preñçipal iUccc mor. con a festa de Pascoa et de Santi Spiritus.
Soma o repartido iUccxxiii mor. Residio lxxvii mor.

Fol. 239v.: Prima.

Repítese a mesma lista. O que máis percibe recibe xliiii^o mor.

Nesta lista, despois do mordomo, figuran:

O dobro do dean --- xliiii^o mor.

O dobro do chantre --- xliii^o mor.

O dobro do mestrescola --- xliiii^o mor.

Martines Dobra --- xiiii^o mor.

Porteyro --- xliiii^o mor.

Sancristan --- xliiii^o mor.

Na marxe dereita: Soma o prinçipal iUccccxi mor. medio Soma o repartido iVxxvii mor.
Residio cccclxv mor. medio

Fol. 240r.: Mysas et proçisoos.

Repítese a mesma lista de asistentes do fol. 239v. O que máis percibe chega a ter lxxx mor.

Na marxe dereita: Soma a prinçipal iiiUccclxxxiiii^o mor. Soma o repartido iiiUcclv mor.

Residio cxxix mor.

Fol. 240v.: Misas de gaança.

Repítese a lista anterior. Percibe o que máis asiste xxvii mor. Na marxe dereita: Soma o prinçipal dc mor. Soma o repartido cccclxxvi mor. Residio ix mor. meo

Fol. 241r.: Mysa do dia.

Repítese a mesma lista de asistentes do folio anterior. O maior perceptor recibe lxxx mor.

Na marxe dereita: Soma o prinçipal iUdlv mor. Soma o repartido iUccclxxiii mor. Residio clxxxiii mor.

Fol. 241v.: Noa.

Depois do título escrebese a mesma lista anterior. O que lle corresponde ao maior participante ascende a: xliii mor. meo. Marxe dereita: Soma o principal dcclxxviii^o mor. Repartido dccxxxviii mor. meo Residio xxxix mor. meo

Fol. 242r.: Vespera.

Repítese a mesma lista. O maior participante obtén lxxxxvi mor. Marxe dereita: Soma o preñçipal iUdlv mor. Soma o repartido iUcccclxiii mor. Residio xcii mor.

Fol. 242v.: Prebenda de kallendas marças fasta kallendas julias do anno de lxxv^o.

Depois do título do folio, repítese a mesma lista á que se lle engaden os dobres:

O dobro do dean xxiiii^o mor, viii dineyros iii çeramins i toledao

O do chantre xxiiii^o mor. viii dineyros iii çeramins i toledao

O do mestrescola xxiiii^o mor. viii dineyros iii çeramins i toledao

Martines Dobla xxiiii^o mor. viii dineyros iii çeramins i toledao.

Soman as raçoes deste mes dcclxii contaron a cada raçon cada dia viii^o dineyros et / terzo toledao de trigo que monta todo o mes ao residente xxiiii^o mor. viii^o dineyros iii çeramins i toledao de trigo.

Marxe dereita: Soma o preñçipal dccccxxv mor. Trigo x cargas mea Soma o repartido cdcxxxvii mor. vi dineyros Trigo repartido viii^o cargas ii çeramins meo toledao Residio de dineyros cccxxxvii mor. vi dineyros Residio de trigo xxii çeramins ii teoledaos meo.

Fol. 243r.: Kallendas aprilis.

Repítese a lista anterior e termina con esta nota:

Soman as raçoos deste mes dccli mea contaron cada dia a cada raçon xii dineyros meo toledao de trigo / que monta todo o mes ao residente xxxvi mor. v^o çeramins de trigo.

Marxe dereita: Soma o preñçipal iUccccxl mor. Soma o trigo xiii cargas mea Soma o trigo repartido x cargas v çeramins i toledao Residio de trigo xi çeramins ii toledaos Soma o dineyro repartido dccccxxvii mor. meo ii dineyros Residio de dineyro dxii mor. viii^o dineyros.

Fol. 243v.: Kallendas mayas.

Repítese unha lista de participantes idéntica á anterior. Na parte inferior anótase: Soman as raçoos deste mes dccxlix contaron cada dia a cada raçon viii^o dineyros meo toledao / de trigo que monta todo o mes ao residente xxiiii^o mor. viii^o dineyros v çelemins de trigo. *Marxe dereita:* Soma o principal dcxc mor. Trigo x cargas Soma o trigo repartido xi cargas viii^o çelemins meo toledao Fican deueno deste mes ao mordomo xviii^o çelemins meo i toledao Soma o dineyro repartido dcxxiiii mor. iiiii^o dineyros. Residio de dineyro lxx mor. vi dineyros.

Fol. 244r.: Kallendas juyas.

Repítese idéntica lista, que termina con esta nota:

Soman as raçoos deste mes dccxv contaron cada dia a cada raçon xxx dineyros meo toledao de trigo que monta todo o mes ao residente xc mor. v çelemins de trigo.

Marxe dereita: Soma o principal iiUdcx mor. Trigo x cargas mea Soma o trigo repartido xi cargas viii^o çelemins deuen deste mes ao mordomo xiii çelemins de trigo Somma o dineyro repartido iiUccxxxvi mor. Residio de dineyro ccclxxiiii^o mor.

1466, marzo, 13.

OS CONTADORES DE CABIDO E O MORDOMO DESTE
REALIZARON AS CONTAS DO ÚLTIMO TERZO:
DOUS MESES DE 1465 E DOUS DE 1466

Corolario II, fol. 257r.-v.

Anno Domini m^o cccc^olxvi^o xiii dias do mes de março fezeron contas os contadores do cabildo con Vasco / Seyxas moordomo do cabildo et contaron do terzo pasado que se começou por kallendas nobenbras de lxv et se acabou por kallendas marças de lxvi que montaron todos los residios iUdcc [4] mor. vellos et da conta pasada ante desta ccxix mor. vi dineyros que montan por todos os residios do dito terzo iiUl^x mor. vi dineyros et / mays da puja do capelan do beneficio de Vilamor deste anno que se acabara por Sant Juan del lxvi quatro / çentos lvi mor. et da poja de Vasco das Seyxas de Santa Çeçilia cclxxxi mor. et de Lopo de / Reygosa lxxxcccc^o mor. et da poja de Afonso Rodrigues de Santavalla de Merille xxvii mor. et de Loyua çento lxxxmor. que montan estes carregos sobre Vasco das Seyxas moordomo iiiVlxxxⁱ mor. vi dineyros et destes descon/taron et abatiron ao dito moordomo dc mor. que deron ao thesoureyro para a boda de sua criada et ccclx mor. que deron Ares / Peres o Nouo para a sua uida (?) ccxx mor. que deron a Loys Vasques que lle deuian da vinda de Seuilla da quebra de / Vares clxxx mor. da quita de Gomes Peres da casaria de Gontaris xxiii^o mor. da casa de Aluaro Pernas / xxii mor. da casa de Juan de Lagoa xvi mor. da quita de Roy Dias de Mannente xx mor. da quita de Juan Ares / deste anno fasta o anno del lxvi xxx mor. das aniuersarias de Lopo de Reygosa vi mor. das / casas de Juan de Veneja iiii^o mor. da quita de Aluaro Capelan xv mor. das casarias das Gauiançey/ras xx mor. iiii^o das casas de Fernando Dias Vilatan xv mor. das aniuersarias do beneficio de Merille liiii^o mor. / de aniuersarias do beneficio de Vilaboa xl mor. de Minnotos viii^o mor. das casas de Garçia d-Estoa de aniuersa/rias x mor. iiii^o dineyros a Pedro Ares das escripturas que sentou enno libro pechado xl mor. dos casares / de Fernando Peres d-Andrade deste anno clxxx mor. dos fiees de Deus cxx mor. do abogado c mor. do contador cxx mor. / do notario c mor. do procurador c mor. do relojo c mor. do barbeyro cxx do gasto destas contas cxx mor. / que montan estes decargos sobreditos iiUdcccxi mor iiii^o dineyros et descontados et abatidos dos sobre/ditos iiiUlxxxⁱ mor. ficaria deuyendo o dito moordomo ao dito cabildo cclxx mor. ii dineyros Et en rason do trigo he / pago ho moordomo de toda sua raçon et de xxiii çeramins de trigo et os sobreditos cclxx mor. ii dineyros pague estes dous / çeramins de trigo a Juan Farinna Iten mays da quebra de Meylan que deu Pedro Ares deste anno que si acabou / por Sant Johan de lxvi viii mor. vellos paguellos o moordomo dos sobreditos mor. Et asy / ficaria deuyendo o dito moordomo ao dito cabildo ccxxv mor. vellos ii dineyros para o qual os contadores fir/maron de seus nomes Pague o moordomo a Vasco Martines do erro dos Matiines do terzo pasado vii mor. dos / sobreditos et asy ficara deuyendo o moordomo ao cabildo cclxiii^o mor. Et aquí non vay a puja / de Juan Martines deste terzo.

Martin Vasques canoigo (*Rúbrica*) Petrus Arie canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) Capelanus (*Rúbrica*)

Demanden conta ao moordomo dos que leuam a prebenda en Ribadeu commo residiron et mostre çedulas. //

Iten quoaarenta mor. que deu Juan Gonçalues a Garçia d-Estoa et a Pedro Ares --- xl mor.

Iten çincoenta que deu a Pedro Ares et Garçia d-Estoa quando foron fazer / a pesquisa a Monselos --- l mor.

Iten xx mor. para vinno para o mandato a Garçia Rodrigues --- xx mor.

Iten xx mor. que mandaron dar a Afonso Martines para os pre/dicadores para comer et para almoçar --- xxx mor.

Iten da vinna que foy de Tareiya da Fraga xii mor. --- xii mor.

— 47 (47) —

1466, xullo, 8.

OS CONTADORES DO CABIDO FAN CONTAS CO MORDOMO DESTE
DUN TERZO DE 1466 (ÚLTIMO DO SÉCULO XV QUE SE CONSERVA)

Corolario II, fol. 264r.

Anno de mill et quatroçentos et sesenta et seys oyto [... 30] / conta os contadores con Vasco das Seyxas moordomo en nome do cabildo [... 30] / pasado que se commençou por kallendas marças de lxxv et se acabou por kallendas julias [... 10] / que montaron todos los residios do dito terço de prebenda et distribuyçoes iU [... 8] / et do terço ante deste que ficou deuyendo o dito moordodmo ao dito cabildo ccxviii^o mor. que son [... 8] / iUclxxiii mor. Et destes descontaron et abatiron ao dito Vasco das Seyxas moordomo xx[...] 8] / vellos que deron a Pedro Ares et a Garçia d-Estoa quando foron a Moonzelos xxx. mor que deron a Tho[...10] / que lebou a carta ao bispo xii mor. do vynno do mandato xviii^o mor. que deron Afonso Martines para os predicadores / lx mor. da casa que foy de Garçia d-Oyran dos fiees de Deus cxx mor. do abogado c mor. do conta/dor cxx mor. do reloj c mor. do barbeyro cxx mor. do gasto destas contas cxx mor. / cxx mor. do caderno da Noa que ficaron deuyendo ao moordomo xxiiii^o mor. meo que montan destes descargos / que deu o moordomo ao dito cabildo dccxcvii mor. meo et descontados et abatiddos dos sobreditos / iUclxxiii^o mor. vellos fica deuyendo o dito moordomo ao dito cabildo cclxxv^o mor. et meo Et en rason / do trigo he pago o moordomo de toda sua raçon et do mes de mayo pasado et pague tres çeramins / de trigo a Juan Farinna barbeyro que lle ficaron deuyendo do anno pasado Et asy a data por / por recebta he pago o dito moordomo do dito cabildo et de toda sua raçon et fica deuyendo ao dito / cabildo v çeramins de trigo et os sobreditos ccclxxv mor. meo Para o qual os contadores fir/maron de seus nomes con o moordomo Et aquí vay contado os dous terços da poja do anno pasado / da renda de Vyueyro os quaes van contados enna Misa et enna Vespera.

Petrus Arie canonicus (*Rúbrica*) Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) //

[... 50] por Jacome Afonso --- xxx mor.

[... 50] do bispo et Asumara --- cl mor.

[... 20] mor. dos Matiis do primeyro terço --- l mor.

(Nos folios que preceden a esta rendición de contas encóntrase a lista dos prebendados asistentes á misa e horas do Oficio Divino, coas cantidades recibidas por cada un dos capítulos. Na páxina final deste volume, sen encadernar, atópase algo así coma un resumo de contas riscadas na súa maioría e pouco intelixibles).

— 48 (48) —

1466, novembro, 20.

O CABIDO AFOROULLE A JUAN ÁLVAREZ DE VILAFANE
VARIOS TERREOS PERTENECENTES Á SUCESIÓN DE BURELA

Esc. Ant. I, fols. 40v.-41v.: Arm. 3, n.º 8/1.

Nota do foro feyto a Juan Aluares de Vylafane / et de Beatris Vasques de Vaamonde sua muller.

En el nonbre de Dios amen Sepan quantos esta carta de aforamento et contrauto infiteotico viren commo / nos el dean et cabildo de la iglesia de Mondonnedo estando ajuntados en nuestro cabildo / por canpaa tangida segundo que lo avemos de vso et de costume dentro de los palacios / de los caualeyros donde avemos de vso et de costume de faser noso cabildo estando presente Pedro Martines / de Folgeyra canonigo de la dita iglesia et vigario del sennor don Rodrigo de Padilla dean de la dita / iglesia outorgamos et conosco que aforamos et damos a foro infiteotico a vos / Johan Aluares de Vylafane escripbano de noso sennor el rey et a vosa muller Veatris Vasques / de Vaamonde vesinos et moradores enna vila de Ribadeu conven a saber que vos aforamos et / damos a foro o terreo de Espineyro que jas enna Veiga de Pereyra commo topa en herdade que foy / de Fernando da Reposta et da outra parte commo topa en herdade de Juan da Reposta Iten outro tarreo / da Regenga commo testa enna antigua que vay para o porto Federento et da outra topa en / herdade de Gomes Ares Iten outro terreo a que chaman dos Plados que testa en herdade que foy de Fernando da Reposta et da outra en herdade de Tereyja do Rego Iten outro tarreo do Outeyro commo testa / en vna serbentya da Veyga et da outra parte testa en herdade de Johan das Eyras Iten / outro tarreo da Lagoa que testa en herdade de Joahn das Eyras en herdade que foy de Rodrigo da / Pedreyra Iten outro tarreo de Fygeyrido que testa enna antigua que vay para Riinlo / et da outra parte topa en vn tarreo de Juan da Reposta Iten outro tarreo de Juncos et testa / en herdade que foy de Afonso Rey de Vilaldris et da outra en herdade de Juan Pulpeyro de / Vilaldris Iten o terreo de Pinnor commo topa en serbentya que vay para Troboo et da outra topa / en herdade de Afonso Yanes de Sisto Iten outro tarreo de Porto que testa en herdade de Afonso Yanes de Rinlo et da / outra topa en herdade que foy do bachiller Jacome Rodrigues Iten o tarreo dos Comaros commo / topa en herdade da muller de Johan Pribado de Vilagomes et en outra de Juan Amor de Rinlo / Iten outra leyra do Peto que testa en herdade de Afonso Rodrigues de Çinge et da outra testa en herdade / que foy de Juan de Sisto Iten o tarreo do Seyxo que topa en herdade de Fernando Rey de Sisto et da / outra de Menen Suares Estas herdades

todas jasen enna Veyga de Pereyras según que topan ennos / Castros Iten enna Veyga de Culgeyro o terreo do Pereyro el qual testa enna antigua / que vay para la iglesia de Santa-alla et de outra topa enna figeyra da Pontella Iten o tarreo do Casal / que esta enna dita antigua et topa enna herdade das frayras Iten a leyra da Barrosa / que testa enna antigua et da outra parte topa en herdade dos reyes Iten enna Veyga de Vilar o tarreo do Pedreyro que testa enna antigua del rey et da outra topa en herdade de Afonso de Coba / de Çinge Iten outro tarreo da Lagoa de Çinge que son çinco ou seys sucos et topa en / herdade de Fernando Rey et da outra topa enna antigua del rey Iten outro tarreo da Pontella // que esta cabo da herdade que foy de Johan de Sisto et topa en herdade de Aluaro Gonçalues Iten outro tarreo / do Pereyro que topa enna antigua del rey et da outra parte topa en herdade de Afonso Yanes de Sisto Iten / outro tarreo da Deuesa que testa enna antigua et da outra parte topa en herdade dos Reys de Rinlo / Iten o tarreo do Rego que topa enna antigua et da outra parte topa en herdade de Pedro Rey de Vila Johan / Iten a parte das Quintas et cabe desta quintas de çinquo quinoes tres a see de Vylamayor Iten o terreo / da Tilleyra que jas en Ginse commo topa enna ayra de Juan Martines et da outra parte topa enna antigua / Et vos aformaos mayns todas las outras herdades brabas et mansas et prados et pastos et vos / de monte et vila que nos avemos et tenemos et nos pertesçen en nonbre da dita iglesia de Mondonnedo / et en las aldeas de Çinge et Sisto et sus terminos segund que las lebaua de nos la sennora donna / Mayor de Vaamonde su el signo de la iglesia de Santaalla da Deuesa las quales ditas herdades brabas et mansas / que son de la suçeson de Burela que leba la dicha sennora donna Mayor de Vaamonde de los sennores dean et cabildo / de la dicha iglesia de Mondonnedo las quales dichas herdades vos aforamos et damos a foro en esta meneyra / conben a saber que las avedes de lebar et vsar et esfroytar por la vida de dicha sennora donna Mayor / et despues de la su morte que la leuedes por vida de vos de quen por ella suçedese et herdar el dicho foro / de la dicha suçeson segundo que ella lo herdo et lebo por suçeson de sus antesçesores por vertude de vn / foro que a la dicha iglesia et a nos outros fezeron Et avedes de dar et pagar en cada vn anno a la dicha / sennora donna Mayor et a las vos que despues dela fuere dies pares de blancas de dos blancas viejas o tres / nobas que fassen mor. Et despues de la vida de la dicha sennora donna Mayor et de la vos dela deçen/dente en el dicho foro aforamos et damos a foro todas las dichas herdades brabas et mansas / a vos el dicho Johan Aluares de Vylafane et a la dicha vuestra muger Viatrix Vasques por vida de vos/otros anbos et dos et de cada vno de vos et de outras quatro personas que despues de vos vineren sub/çesibe el vno en pos del otro et demays despoys de vos et de las quatro personas por veynte annos / conplidos por preço et contya de cada vn anno por cada dia de Sant Martinno por çinquoenta pares / de blancas desta moeda corrente de dos blancas vellas o tres nobas que fassen vn mor los quales / ditos çinquoenta mor. pares de blancas avedes de dar et pagar en cada vn anno segundo dito hes a la dita iglesia / ou al dito su mayordomo del cabildo despues de la vyda de la dicha sennora donna Mayor et de / su vos que despues dela for las quales dichas voses vos el dicho Johan Alvares et vosa muller / Beatris Vasques avedes de nonbrar et declarar para despues de vuestros dias enna esta maneyra que vos et vosa / muller nonbre des la vna a quien quersedes en vuetro testamento et la outra persona que nombre la outra / et la otra a la otras et asy suçesibe con tanto que se non posa pasar a ninguna relligion o san/tuario por donde la dicha iglesia perga las dichas heredades o en persona poderosa Et non / nonbrando vos el dicho Johan Aluares et vosa muller la tal persona en voso testamento / ou en escriptura alguna o cada vna de las otras persosnas queremos et otorgamos que aya et / lebe el dicho foro según dicho es aquel que mas derecho oviese de aver

et lebar vuestros bienes / o pariente mas propinco que asy toberdes o cada vna de las dichas voses lo qual todo / vos aforamos et damos a foro segundo et en la forma et manera que de suso se contyene / Et mas por los dichos sesenta annos que lo puedan rezebir Et nos el dicho dean / et cabildo asy vos fasemos et outorgamos el dicho foro et obligamaos a nos et // a los bienes de la mesa capitular de vos faser sao et de pas todo el dicho foro que vos asy / aforamos et fasemos de todo outro foro et çenso et tributo et de todo outro demandante et en/bargante El nos uos (*sic*) el dicho dean et cabildo asy vos fasemos et outorgamos todo lo suso / dito segundo en la forma et manerea susodicha a pedimento et consentimiento et a ruego de la dicha / donna Mayor que nos lo pedio et rogo segund ante nos mostrastes et paresçio por escri/tura signada de escripuan publico Et yo el dicho Johan Aluares de Vylafane asy rezebo de vos / los dichos sennores dean et cabildo el dicho aforamento para min et para la dicha mi muger / Beatris Vasques et para las outras quatro personas que despues de nos vieren et por los dichos / veynte anno despues alende de las dichas quatro voces et obligo a min et a todos meus / bees moveles et rayses avidos et por aver de las outras personas de et de mina muller / desçendientes de pagar los sobreditos çinquenta pares de blancas en cada vn anno segundo dito es / Et porque seja çerto et firme nos anbas las dichas partes outorgamos delo dos cartas de foro / anbas feytas en vn thenor para cada vna de las dichas partes la suya ante el bachiller / Alvaro Garçia de Luarca canonigo de la dicha iglesia et escripbano del dicho cabildo et ante el notario / et testigos de juso escriptos et seeladas con el seello pendiente del cabildo de la dicha iglesia / que foy feyto et outorgado en los palacios de los caualleros que son en la claustra de la dicha iglesia / juebes a veynte dias del mes de nobenbre anno del nasçemento de nuestro Sennor Jesucristo / de mill et quatroçentos et sesenta et seys annos Testigos que foron presentes Roy Gonçalues da Camara / Gonçaluo Yanes Martin Vasques et Vasco das Seyxas Afonso Martines Paton Loys Vasques canonigos de la dicha iglesia / et Afonso Rodrigues Garçia Rodrigues d-Estoa raçoeyros de la dicha iglesia Et eu Pedro Ares de Vaamondo canonigo / da igreja de Mondonnedo et notario publico del sennor obispo de Mondonnedo en la sua çibdade de Vylamayor et en todas las vylas et lugares de todo o seu / obispado et notario eso mesmo de los sennores del cabildo de los autos capitulares / a todo lo de arriba que dito he en vn con los ditos sennores et testigos presente foy / et asy lo vy et oy et este publico de jnstrumento escripui et de mandamento / de los sennores del cabildo aquí puge meu nome et signo acostumado que taes / son en testimonio de verdade rogado et requerido (*Signo, debaixo do cal se le: Petrus Arie canonicus et notarius*) (*Rúbrica*).

1467, setembro, 8.

O PROVISOE DO BISPADO, OS CÓENGOS E OS RACIONEIROE
DA CATEDRAL AFORÁRONLLE A PEDRO FREYRE, CÓENGO OS
BENS QUE FORAN DE JUAN GONZÁLEZ, CLÉRIGO DE BALTAR

Esc. Ant., 3, fols. 13v.-14r.

**Foro que feson a Pedro Freyre canonigo dos / bens que foron de Juan Gonçales
clerigo de Valtar por vida.**

Enno nome de Deus amen Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos Aluaro Afonso de / Piquin liçenciado en Decretos et thesoureyro prouisor da iglesia de Mondonnedo por lo sennor / don Fradrique de Guzman obispo da dita iglesia et obispado Afonso Peres de Pineyro abade de Treeydade / Pedro Martines de Felgueyra Roy Gonçales Afonso Martines Loys Vasques Ferrnando Balea canonigos et Roy Vasques / Aluaro Garçia Gonçalo Rodrigues d-Estoa Afonso Rodrigues raçoeyros seendo todos presentes en noso cabildo / por canpaa tangida segundo que o avemos de vso et de costume et vendo et entendendo / que fasemeos proueyto et boon paramento noso et dos outros nosos suçesores / beneficiados que foren da dita iglesia aforamos et damos a foro a vos Pedro Frey/re canonigo por en dias de vosa vyda conven a saber que vos aforamos / et damos a foro todos los bees que foron de Juan Gonçales clerigo de Valtar que / el mando asy dentro en esta çibdade commo ennos arrabales dela et arredor / dela casas casaes et vynas et herdades brauas et mansas sotos et / pumaregas dondequer que as el tyna et lle pertesçian et poder deuia en qual/quer maneyra Por los quaes ditos vees nos avedes de dar et pagar en dias / de vosa vyda en cada vn anno quarenta et quatro mor. pares de brancas por cada dia / de Sant Martynno de nobembre ao noso mayordomo do dito cabildo ou aquel / que os ouber de recabdar por lo dito cabildo Et este dito foro que vos asy fazemos // por en dias de vosa \vyda/ avedes de tomar a Deus et a toda voso ventura et recabdar los / ditos bees de qualquer persona ou personas que os lebaron fasta aquí Et eu o dito Pedro / Freyre canonigo asy resçebo este dito foro por las maneyras et condiçoes sobreditas por / en dias de minna vyda et obrigo a min et a meus bees mobles et rayses ecle/siasticos et seglares avydos et por aver de conplir et pagar o dito foro en cada / vn anno Et nos os sobreditos beneficiados que somos presentes por nos / et por los outros beneficiados da dita iglesia de Mondonnedo nosos subçesores / asy vos lo outorgamos Et porque seja çerto rogamos et mandamos ao notario / juso escripto que vos faga delo huna carta de foro a mays çerta que se poder faser et / outra para nos o dito cabildo et as signe de seu signo tal huna commo ha outra / non mudando sustança mays huna que en outra Que foy outorgada enno coroda / dia iglesia cathedral de Santa Maria da çibdade de Vylamayor luns oyto dias / do mes de setenbro anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et sesenta et sete annos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros / et outros Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario publico etc. asy lo vy et oy. Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

1469, maio, 19. Sevilla.

CARTA DO BISPO DON FADRIQUE DE GUZMÁN (1462-1492)
POLA QUE LLE DÁ PODER AO PROVISOIR PARA ACEPTAR A
RENUNCIA DA COENXÍA DE RODRIGO LÓPEZ DE LUGO

Esc. Ant., 3, fol. 62r.-v.

Eu Aluaro Afonso de Pequín liçenciado en Decretos thesoureyro da iglesia de Mondonnedo prouisor et bigario geeral / enno espiritual et tenporal da dita iglesia et obispado por lo muy reuerendo en Christo padre et / sennor don Fadrique de Guzman pela graça de Deus et de la santa Iglesia de Roma obispo da dita / iglesia et obispado et do consello del rey noso sennor juez comissario et exsecutor para / ho de suso scripto dado et deputado por lo dito sennor obispo especialmente por sua letera / da qual seu tenor de uerbo a uerbo he este que se sigue Don Fadrique de Guzman / por la graça de Deus et de la santa Iglesia de Roma obispo de Mondonnedo et do consello del rey / noso sennor a vos el benerabele varon Aluaro Afonso de Pequín liçenciado en Decretos thesoureyro de nosa iglesia /de Mondonnedo noso prouisor salud et graça Sepades que por parte del venerabele varon Roy / Lopes de Lugo liçenciado en Decretos juys et canonico de la dicha nosa iglesia nos foy sup/plicado que por çertas (?) causas justas et legitimas mobentes su animo desea / renunçiar simplemente las dichas su canonigia et prebenda que en la dicha nuestra iglesia ten et possee / en fauor de Aluaro Garçia raçoeyro de la dicha nuestra iglesia lo qual comodamente el non podia fazer por / grande alongamento de terra et los distromines de los caminos et costas que en ello / se lle reqresçerian para lo qual nos proubese outorgar noso poder bastante ha / vna bona persona que resçebese la dicha renunçiaçion de las dichas canonigia et prebenda / et reçebida et comissa por nossa abtoridad ordenaria probesse delas al dicho Aluaro / Garçia Et nos inclinado a la suplicaçiom del dicho liçenciado Roy Lopez por ser justa / et al derecho conforme porque el cultu dibino sea abmentado et la dicha / iglesia seruida et regida en ella los prebendados et beneficiados dela considernando / las vertudes sçiençia et buena consçiençia et los otros dignos meresçemientos vuestros / fiabeles consçiençia et prouada experiençia tenemos que las cosas que por nos vos foren / encomendadas fiel et loablemente las vsaredes et exerçeredes según conuiene / a seruicio de Deus nuestro Sennor et noso et descargo de nuestra consçiençia Por ende / por la presente vos damos et outorgamos todo noso porder conplidamente para que esta vez / duntaxat reçebades la dicha renunçiaçion sinplemente de las dichas canonigia / et prebenda de la dicha nuestra iglesia que assy el dicho liçenciado Roy Lopes dellas / fara en vuestras manos et la amitades et assy reçebida et amissa probeades et / fagades colaçion probesion et canonica instituçion dellas et de todos sus / derechos et pertenensçias al dicho Aluaro Garçia raçoeyro et assy probiido lo amitades et fagades amitir a la corporal real auctual possission uel quasi de las dichas

canongia et prebenda asinandolle estalo en el coro et lugar en el / cabiido et lle fagades recudir con todos los frutos et rentas pertenesçentes a las dichas canonigia y prebenda según derecho et costume de la dicha / nosa iglesia Et outrosy por la presente vos damos el dicho noso poder para que / se por ventura el dicho Aluaro Garçia antes de la dicha prouision de la dicha canonigia / que a el se ouber de fazer quiser renunçiar la dicha su raçion

que agora / ten et possee simplemente ou por su assecuçion de la dicha canonigia uacare / probeades della ha vna buena persona habele et honeste que seja seruiço de Deus / et de la dicha nuestra iglesia et lle fagades della colaçion prouision et canonica institucion / et enbestida (?) por la nosa abtoridade ordinaria et assy probiido lo fagades // receber et amityr a la corperal possision uel quasi de aquela et assy ami/tido lle fagades acodir con todos los fructos et rentas a ella en / qualquer maneyra perteesçentes et deuidos recebido primeyramente juramento en for/ma de derecho de los dichos beneficiados Roy Lopez et del dicho Alvaro Garçia / que en las tales renunçiaçiones de las dichas canonigias et raçion de la dicha / nuestra iglesia que assy en vuestras manos por nosa abtoridad seran / fechas non jnteruino nen jnterueene nen en algun tenpo se aspera interuenir / fraude dolo engano ou qualquer outra espeçe de semonia nen outra illiçita / pauçion para o qual todo et cada cousa et parte delo vos damos et outorgamos / el dicho nuestro poder et cometemos nosas vezes encargando vosa conçiencia et descargando la nosa En testemoyo de lo qual mandamos dar esta / nuestra carta de poder et comission en la forma suso scripta firmada de / nuestro nombre et seelada de nuestro seelo et referendada del jnfra notario / noso secretario Dada en la muy noble et muy leal çiudade de Seuilla / a dez et noue dias del mes de mayo anno del nasçemento de noso Salua/dor / Jesucristo de mill et quatroçentos et seseenta et noue annos Considerando / en commo vos \o dito/ Alvaro Garçia de Castrillon clerigo raçoeyro desta dita iglesia avedes seruido en ella / et ho altar dela \grande tenpo/ et os que siruen ao altar deben de viuer del et por honrrar vosa / persona por quanto agora vacaron la canonigia et prebenda que tenia et possia ho li/çençado Roy Lopez de Lugo en esta dita iglesia por renunçiaçion que dela fezo Garçia Rodrigues / d-Estoa raçoeyro desta dita iglesia procurador de dito liçençado en minas maos et seu / nome vos dou et confero a dita canonigia et prebenda \et vos probeo delas/ con todos los dereitos / rentas et obençioes et distribuçioes et cousas a elas perteesçentes por jmpo/siçion de meu birrete en vosa cabeça por vertude do poder a min dado por lo / dito sennor obispo et vos envisto et jnstituyo en elas según que vacaron / por la dita renunçiaçion et en outra qualquer maneyra que vaquen et porque a dita proui/sion aja seu efecto mando en virtud de santa obediencia et sub penna / d-escomoyon ao dean et cabiido personas coengos et benefiçados et singulares / personas de dita iglesia et a outras quaesquer a quen o dito negoçio atange et pode tanger / en qualquer maneyra amoestandolos para elo primo segundo terço dandolles vn dia por / cada amoestaçion et termino perentorio que commo por vos dito Alvaro Garçia ou por voso procurador / fordes requeridos vos recebades et amitades a la posossiom corporal real /auctual vel quasi da dita cononigia et prebenda asinandovos lugar enno coro / et estalo enno cabiido et vos mandedes recudir con as cousas suso ditas et / amitido según suso dito he ho defendades en sua possision uel quasi et recebido / primeyramente juramento do dito Alvaro Garçia et do dito Garçia d-Estoa procurador do dito liçençado que / en esta dita renunçiaçion non interueo nen enteruen nen enteruerra semonia nen outra pauçion jlli/çita et he minna voontade que se vos o dito Alvaro Garçia ante por dous meses \ante/ desta dita / colaçion et possision ou despoys fostes ou fordes publico concubinario que esta dita // colaçion et prouision seja de ninhun valor en testemoyo do qual todo dy ao dito Alvaro / Garçia esta prouision firmada de meu nome et seelada con meu seelo et / sinada do notario juso scripto que foy feyta enna çiudade de Vilamayor ennas casas de morada do dito leçençado viinte et sete dias do mes de juyo anno / do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et seseenta et noue annos / Testemoyas que foron presente rogados et chamados Roy Garçia clerigo de Santa Maria Mayor et Juan Afonso clerigo / criado do bachiller et Rodrigo Aluares criado do thesoureyro et outros. (*Carece do aditamento notarial*).

1470, xuño, 19.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE AO SEU COMPAÑEIRO, PEDRO FREIRE,
A ADMINISTRACIÓN DE LABRADA POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 3, fols. 7v.-8v.

Nota da carta de rendo da amistraçon / de Laurada feyta a Pedro Freyre canonigo.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta annos martes / des et noue dias de juyo dentro do paaço dos caualeyros que he sito enna enclaustra / da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor donde se acostuma faser cabildo a sayda da / Prima por son de canpaa tangida estando presentes Vasco Martines lugartenente do dean et Gonçaluo Yanes / Martin Vasques Johan Pardo Juan Gonçalues Aluaro Garçia de Castrillon canonigos Juan Yanes capelan Afonso Rodrigues et / Fernando de Touçide raçoeyros todos en vn acordo avydo ja feytos outros dous cabildos // sobre la mistraçon de Laurada que agora vltymamente avya vacado por morte et fin do thesoureyro / que foy desta dita iglesia arrendaron a Pedro Freyre canonigo toda a dita mistraçon et renta de Laurada / con todos los jures et pertenençias et casarias et herdades et foros et dezemos et anexos et / sennorios et jurdiçion eclesiastica et seglar et loytosas et todas las outras cousas et de/reyturas en qualquer maneyra pertesçentes et pertenesçer deuen ao dito cabildo conven a saber toda / a dita amistraçon ao dito Pedro Freyre por todos los dias de sua vyda et que lle dan toda vos / et dereytura et jurdiçion espiritual et tenporal en quanto ao dito cabildo perteesçe et perteesçer / deue en toda a dita amistraçon con poder de presentar cada et quando que aconteçeren vacar et vy/sitar et correger et emmendar et oyr las cabsas espirituales et temporales et profanas / que de dereyto et costume ovieron de conosçer los outros amistradores et teedores da dita amistraçon / por o dito cabildo et para oyr et sentençiar las tales cabsas et leuarlas a pura et deui/da exsecuçion et para escomungar et absolver et proçeder por toda deuida exsecuçion et çensura / eclesiastica et por outra qualquer remedio jurdiçion compeler los moradores et caseyros et subditos / da dita amistraçon et de qualquer parte dela Por la qual dita amistraçon ha de dar et pagar o dito Pedro Freyre / en cada vn anno ao dito cabildo et beneficiados del ou a seu mayordomo ennos meses de julio et / outubro quatro mill et quinentos et nouenta mor. vellos et veynte et seys carregas de boon trigo coengal / que seja grao et sen yrmao linpo de poo et palla segundo que o pagan os outros amistradores aquí postos / en esta çibdade de Vylamayor en pas et en saluo ou a quen for mayordomo do dito cabildo sen / outro desconto et falta lguia Et o dito Pedro Freyre ha de pagar os ditos quatro mill et quinentos / nouenta mor. vellos et veynte et seys carregas de boon trigo segundo dito he de arriba et ha de repa/rar a dita mistraçon et casarias dela et herdades et vynas et cousas segundo que agora as resçebe / et estan reparadas Et le dan et traspasan todas las abçions et dereyto que o dito cabildo ten et tyna / contra Aluaro Afonso de Piquin liçençiado et thesoureyro tenedor que dela foy et que non leyxe hermar nen desepar / as ditas casas et casarias et vynas et herdades dela et que saque et quite todas las herdades / que esten et estan enagenadas Et que o dito Pedro Freyre non posa enparçar nin enajenar la dita / amistraçon nin dar parte dela a persona alguna que seja nin faser en ela foro alguno sen consentimento / do dito cabildo et se lo feses que non valla o tal foro et que por ese mesmo feyto seja priuado da / dita / amistraçon para que libremente o dito cabildo

posa faser dela et rendarla a quen quesar sen / enbargo do dito Pedro Freyre Et o dito Pedro Freyre asy rescebeu toda a dita amistaçon et renda / et cousas a ela anexas por los modos et condiçoes suso ditas et obrigou a sy et a seus / beens mobles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver de dar et pagar / os ditos quatro mill et quinentos et nouenta mor. vellos et veynte et seys carregas de trigo de / cada vn anno ennos ditos meses de julio et outubro aquí postos en esta çibdade segundo suso / dito he et de conplir las ditas condiçoes Et o dito Pedro Freyre renunciou et partio de sy todo / enganno \ et fraude/ et enganno alende de la metade se en este dito rendo et contrauto entrevyno ou // quando entrebynir et renunciou todo caso fortuiyto de pedra et giada et nebla et outra / qualquer tenpestade de çeo et da terra que en qualquer maneyra posa contesçer ahun que seja tal / que nunca aja aconteçido nen se posa maginar et guerra et toma de qualquer ou quaesquer per/sona ou personas que tomen ou ocupen os froytos et rentas da dita amistaçon saluo / sy fuere tomado por cabsa do cabilddo la qual amistaçon et renda asy o dito / Pedro Freyre en sy para sy rescebeu et arrendou ao dito cabildo Para o qual asy / mellor teer et conplir et guardar et pagar deu consigo por fiadores debdores et prinçi/paes pagadores de mancomun et cada vn por lo todo a Juan Gonçalves Saco canonigo et a Roy / Vasques et Juan Yanes capelan raçoeyros et a Roy Coo clérigo de Saasdonegas os quaes estauan / presentes et se outorgaron por taes fiadores segundo suso dito he et renunciaron la au/tentica de duobus reys de bendi et la autentica persone con et epistola domni Adriani et / la autentica presenti que es en el codigo en el titulo de los fiadores et la autentica de las / çedulas auçiones et todos los outros dereytos canonicos et çebiles escriptos et non / escriptos / que en fabor deles posan faser et la ley que dise que geeneral renunçiaçon / non valla con esta condiçon que se o dito Pedro Freyre non pagase a dita amistaçon et renda / que os ditos fiadores et qualquer deles a posa coller et pagar ao dito cabildo et a seu mayor/domo en esta çibdade sen dapno do dito cabildo et que por su propia autoridade a posa / coller et entrar et leuar et pagar ao dito cabildo sen enbargo do dito Pedro Freyre et mays / con esta condiçon que si algun deste fiadores durante o dito Pedro Freyre se absentar desta terra / et obispado ou se finare que o dito Pedro Freyre quede obrigado de dar et poer outro fiador do / dia que asy falesçere ou se absentare fasta quinse dias et non dando asy os / dito fiadores que por ese mesmo feyto quede priuado de dita renta et amistaçon / aos outros fiadores et qualquer deles O dito Pedro Freyre obligou a sy et a seus bees / mobles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver a releuarlos / de la dita fiadoria jndepnes et de toda perdida aos ditos seus fiadores et de toda costa / et dapno et desconto que por sua cabsa de non pagar la dicha renta lles asy biese / Et los ditos sennores \do dito cabildo asi lla outorgaron a dita amistaçon ao dito Pedro Freyre et el diso que asi a rescebia et os ditos sennores / obligaron os bees da mesa capitular a faser de pas a dita ren/ta durante o tenpo de seu arrendamento a dereeyto Et o dito Pedro Freyre asy a rescebeu en presença de min / notario et testigos de juso escriptos et que fesese dous jnstrumentos tal el vno commo ho / outro anbos en vn thenor ou mays se fosen menester vn para o dito cabildo et outro / para o dito Pedro Freyre et fosen signados de meu signo en maneyra que fesese fe / Feyto et outorgado enno lugar sobreditos con dia mes et anno et ora sobreditas Testi/gos que foron presente os sobreditos raçoeyros et outros Et eu Pedro Ares Vaamonde / canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo / enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vylas et lugares de todo seu / obispado a todo esto qu dito he en vn con los ditos testigos preseente foy a cada cousa et / parte della asy lo vy et oy et a pedimento et rogo do dito Pedro Freyre et outorgamento dos / sobreditos sennores esta carta de rendo escripui et ha signey et a signaley de meu / signo et rubrica acostumada que taes son en testemoyo de verdade rogado / et requerido Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 53 (53) —

1470, xullo, 2.

OS CÓENGOS NOMEARON PROCURADOR DO CABIDO, PARA TODOS
OS SEUS PREITOS, O RACIONEIRO FERNANDO DE TOUCIDE

Esc. Ant., 3, fol. 2r. (Moi deteriorado)

Nota de commo deron o procuratorio a Fernando de Touçide por vn anno.

Luns dous días do sobredito mes de julyo os sobreditos sennores canonigos et beneficiados / da iglesia de Mondonnedo estando en seu cabildo por son de canpaa segundo que o han de vso de / costume et avendo todos acordo en vn diseron que por quanto [... 20] enna dita iglesia et el paresçia abile et pertesçente para elo que [... 20] enno corpo do cabildo para todos seus pleitos et negocios et para [... 20] et fora del et procurar et reparar et faser reparar todos aqueles [... 20] sarias fosen a dita iglesia et suas rentas en nome dos [... 20] qual deren logo juramento ao dito Fernando de Touçide en forma [... 20] misal que tobese et gardase os secretos do dito caildo et [... 20] da dita iglesia en quanto sua podeça et força sua pa [... 20] que asy resçebya o qual ofiçio lle deron por hun anno co[... 20] se acabara por San Juan vyndeyro de lxxi annos [... 22] bees da dita mesa capitular de o relebar a tal [... 22] et desto mandaron a min notario de juso scripto que fe [... 25] procuraçon et signada de meu signo [... 25] sobreditos. Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 54 (54) —

1470, xullo, 2.

O CABIDO ARRENDOLLE A ALFONSO MARTÍNEZ,
CÓENGO, A CUARTA PARTE DA FREGUESÍA DE SAN PEDRO
DE MIÑOTOS EN MIL MARABEDÍS ANUAIS

Esc. Ant., 3, fol. 3r.

Nota do rendo feyto Afonso Martines por quatro annos / da quarta parte do beneficio sen cura de San Pedro de / Minotos cada anno iU mor pares.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta annos / luus dous dias do mes de julyo dentro do paaço dos caualleyros que he sito en la enclaus-tra / da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima do dito dia estando ende / ajuntados por son de canpaa tangida segundo que han de vso et de costume los onrrados / sennores Gonçaluo Yanes Martin Vasques Afonso Martines Pedro Ares Ferrnando Balea Johan Pardo Aluaro Garçia canonigos / et Johan Yanes capelan et Afonso Rodrigues Roy Vasques Ferrnando de Touçide raçoeyros enna dita iglesia re/mataron a

quarta parte do beneficio simple de Sant Pedro de Minotos en Afonso Martines canonigo et fe/seronlle del rendo et arrendaronllo por quatro annos conplidos con quatro nobydades conpli/das et acabadas os quaes ditos quatro annos se començaron por este Sant Johan pasado / do anno de mill et quatroçentos et setenta et se acabaran por Sant Johan Baptista que verra / do anno del Sennor de lxx et quatro annos por preçio et contya de mill mor. pares de brancas de / duas blancas vellas ou tres nobas o mor. en cada vn anno pagados ao mayordomo do / cabildo desta dita iglesia a meatade por Natal et ha outra meatade por Paschoa de Resurreçion con estas / condiçoes que o dito Afonso Martines que ha de pagar rey et Roma et see et padroes et todas las / tallas et tributos que vyeren aa dita iglesia durante os ditos quatro annos \et que o tome a Deus et a sua ventura et a todo caso fortuito de pedra et nebla et giada et tormenta del Sennor / et o dito Afonso Martines / diso que por las ditas condiçoes o resçebya do dito cabildo et que o tynna en graçia aos / sobreditos beneficiados por quanto llo dauan enno preçio segundo que ja o avya leuado outros / quatro annos pasados et obrigou a sy et a todos seus beens mobles et rayses asy / eclesiasticos commo seglares avydos et por auer de dar et pagar os sobreditos mill / mor. en cada vn anno ao dito cabildo ou a seu mayordomo ennos ditos plasos de arriba / expresados Et Fernando de Touçide procurador do cabildo pediu a min notario que fesese delo hun publico / jnstrumento de arrendamento signado de meu signo ou dous vn para o dito cabildo et outro / para o dito Afonso Martines Para o qual o dito Afonso Martines firmou o rendo do dito cabildo de seu nome / Que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar anno dia mes sobreditos Testigos que / foron presentes os sobreditos raçoeyros et outros.

Afonsus Martines canonicus (*Rúbrica*) Petrus Arie canonicus notarius (*Rúbrica*).

— 55 (55) —

1470, xullo, 2.

PEDRO FREIRE RECLAMOULLE A JUAN FARÍÑA,
BARBEIRO, A PRESENTACIÓN DUN FIADOR
POLA METADE DA RENDA DE OIRÁN

Esc. Ant., 3, fol. 3r.

Anno et dia sobreditos (1470) Pedro Freyre diso a Juan Farina barbeyro et porteyro do dito cabildo / que dese fiança ao cabildo por la meatade da renta de Oyrán \que lebaba/ et o dito Juan Farina diso que abonado era / para a pagar mays que el pedia por merçede ao dito cabildo que poys Pedro Freyre lla renunçiará / que lla desen por todos los dias de sua vyda et os sobreditos sennores diseron que lla outorga/ban por toda sua vyda et o dito Juan Farina diso que asy a reçebya et que obrigaba todos / seus bees de a pagar ao mayordomo do cabildo Testigos os sobreditos raçoeyros Et este dito (?) / rendo a de ser feyto commo este de arriba Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) (*O documento está riscado, ademais de deteriorado na súa parte dereita*).

1470, xullo, 2.

O CABIDO NOMEOU A RODRIGO VÁZQUEZ COMO O
SEU MORDOMO POR TEMPO DE CATRO ANOS

Esc. Ant., 3, fol. 4r.-v.

Nota de hun contratto de commo feso o cabildo / mayordomo a Roy Vasques por quatro annos.

Enno nome de Deus amen. Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta / annos luus dous dias do mes de julio dentro enno paaço dos caualeyros que he sito en la / enclaustra da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima do dito dia estando ende / Gonçaluo Yanes Martin Vasques Afonso Martines Pedro Ares Ferrnando Balea Johan Pardo Aluaro Garçia canonigos et Johan Yanes / capelan et Afonso Rodrigues Roy Vasques Ferrnando de Touçide raçoeyros ouberon acordo entre sy huuns con / os outros et diseron que por quanto ouberan dado ho ofiçio de mayordomo a Johan Vasques pintor / por quatro annos et avyan feyto juramento de nunca o dar mays a leygo ningun quando achasen / entre sy beneficiado que fose able para o seer por quanto fora sobre lo dito ofiçio grande disension / entre o dito Johan Vasques et Pedro Ares canonigo que no leuaria et seria mayordomo et agora por / quanto os ditos quatro annos eran ja espirados porque o tyna o dito Johan Vasques en vna vos / et acordo diseron que por quitarse de roydos et escandalos que elegian et elegiron a Roy Vasques para / que fose seu mayordomo et que seruise o dito ofiçio quatro annos por la prebenda et non leuase des/tribucions ningunas et o dito Roy Vasques diso que lle plasias et obligouse de o servir por la dita pre/benda et sen destribuyçoes ningunas et que daria fianças abonadas de dentro desta çibdade / que seruise ben et lealmente o dito ofiçio et a probeyto do dito cabildo et que os ditos sennores lle / tomen en quebras las cousas que son obligados asy commo soyan tomar aos outros mayor/domos et lle reseban as diligençias feytas sobre los que que deueren as ditas rendas et as / tomen en pago et todos os ditos beneficiados llo outorgaron por la maneyra et condiçoes sobreditas deste / Sant Johan pasado de setenta da feyta deste contrauto fasta quatro annos conplidos et acabados / os quaes se acabaran por Sant Johan Baptista que vynra do anno de setenta et quatro annos ao qual deron / logo juramento en forma juris por las ordees que resçebiera de Sant Pedro et Sant Paulo que ben / et fielmente recabdase as ditas rendas devidas ao dito cabildo et as non leyxase perder por sua culpa / et fesese libro do que resçebese et que pagase ben et diligentemente as raçoes que fosen contadas por los / contadores do dito cabildo sen falta ninguna et sen prolonga aas ditas personas canonigos et beneficiados et diso sy juro et amen Et o dito Roy Vasques diso que lle plasias moyto de seer seu mayordomo et / lle lo tenia en merçede et que asy o resçebya por las condiçoes sobreditas Et os ditos beneficiados / diseron todos que asy llo outorgauan saluo Fernand Balea canonigo et Afonso Rodrigues raçoeyro / que diseron que non consentyan que ja avyan dado seus botos a Johan de Vylasyndre Et o dito Roy Vasque diso / que obligaua a sy et a todos seus bees mobles et rayses avydos et por aver asy eclesiasticos / commo seglares et renunciou todo dereyto et abçion canonico et çebil que por el podese faser en

contrario / do sobredito et en seu fabor de conplir as condicións sobreditas Et para mayor
abondamento / deu consigo por fiadores et principais pagadores de mancomun et cada
vn por lo todo Ares Peres // o Nobo et a Diego Peres de Mondonnedo notario et a Johan
Farina et a Lopo de Março clérigo de / Santa Maria de Bretonna et a Johan de Reygosa
vesinos da dita çibdade que presentes / estauan os quaes se outorgaron por taes fiadores
et principais pagadores de man/comun et cada vn por lo todo et obligaron a sy et a todos
seus bees mobles et / rayses avydos et por aver de pagaren ao dito cabildo aquilo que
cargado fose sobre lo / dito mayordomo et contado por los contadores sobreditos et ho
el non quesese pagar / Et o dito Roy Vasques obrigou a sy et a todos seus bees mobles
et rayses de rele/bar jndepnes a pas et a saluo aos ditos fiadores et a cada vn deles Et
nos / as ditas personas canonigos et beneficiados et cabildo sobreditos fase/mos saber a
todos los omes et mulleres clérigos et leygos moradores et pro/uadores enno obispado de
Mondonnedo et en outro qualquer lugar que deuen et deueren as / rentas et dereyturas
et cousas a nosa mesa capitular deuidas et pertescen/tes que nos fesemos et elegimos
por noso mayordomo a Roy Vasques raçoneyro / et vos rogamos et mandamos que lle
recudades ben et conplidamente durante / o tenpo do dito seu ofício de mordomadgo dos
ditos quatro annos con as cousas deuidas / a dita iglesia a o qual damos noso poder con-
plido bastante tal et tan conplido qual / nos avemos et teemos et que de dereyto podemos
dar et outorgar para que aja et cobre as / ditas rentas et cousas deuidas et perteesçentes
en nome da dita iglesia et para que / as demande en juyso et fora del Et desto en commo
pasou Ferrnand de Touçide / procurador do dito cabildo pedeu a min notario infraes-
cripto que fesese çerca de todo elo / vn publico ou dous de jntrumentos signados de meu
signo acostumado / vn para o dito cabildo et outro para Roy Vasques tan vn commo ho
outro por maneyra que / fesese fe ondequer que paresçese et pedeu et rogou aos presen-
tes que fosen / delo testigos que foy feyto et outorgado enno lugar sobredito anno dia
mes sobreditos / Testigos que foron presentes os sobraditos raçoneyros et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 57 (57) —

1470, xullo, 3.

O CABIDO OUTORGOULLE A LOPO DE MARZO, CLÉRIGO
DE BRETOÑA, POR DÍAS DA SÚA VIDA, O PRÉSTAMO
DE BIAN, QUE XA VIÑA DESFRUTANDO

Esc. Ant., 3, fol. 2v.

Nota da carta de rendo do prestamo de Bian que he da mesa do cabildo / feyta a Lopo de Março clérigo de Bretonna por dias de sua vyda por d mor. pares cada anno.

Martes tres dias do mes de julio anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçento et / setenta annos estando presentes os sennores canonigos et beneficia-
dos da iglesia de / Mondonnedo ajuntados a su cabildo enno coro da dita iglesia Gonçaluo

Yanes Martin Vasques Afonso Martines / Fernando Balea Pedro Ares Juan Pardo Aluaro Garçia canonigos et Juan Yanes capelan et Roy Vasques et Afonso Rodrigues ra/çioneiros paresceu de presente Lopo de Março clerigo de Bretonna et diso aos ditos sennores / que ven sabian en commo eles lle avyan rendado o prestamo de Byan et pasara por Pedro Fernandes / raçoeyro et que nunca del podera aver o dito rendo et que agora que lles pedia que lle quesesen dar / de nouo en rendo o dito prestamo en quinentos pares de brancas de cada anno et llo desen / por dias de sua vyda et que lle lo ternya en merçede et llo outorgasen por notario nouamente / et lle mandasen faser çerca delo carta de rendo Et os sobreditos sennores ouberon acordo / todos çerca delo et viron que era ben o que pedia o dito Lopo de Março et disseron que lles / plasias et que asy lle outorgauan o dito prestamo por dias de sua vyda con estas / condiçoes que o dito Lopo de Março que fesese servir a dita igreja de clerigo que disese Misa / aos ditos fleguises et pagase rey et Roma et see et padroes et todos / los outros cargos devidos et que vyesen a dita igreja et dias de sua vyda et que pa/gase quinentos pares de brancas ao dito cabildo en cada vn anno a dous plasos a meatade \dos ditos dineyros/ por cada dia de Natal que he o primeyro plaso et ha outra meatade por cada dia de Pascoa / de Resurecçion et que o tomase a Deus et a toda sua ventura et a todo caso fortuyto / de pedra et nebla et giada et guerra et tomanento de sennor Et o dito Lopo de Março / diso que asy resçebya a dita renda do dito prestamo por la maneyras et condiçoes sobre/ditas et obrigou a sy et a seus bees mobles et rayses avydos et por aver de dar / et pagar os ditos quinentos mor. pares de brancas ao dito cabildo ou a seu mayordomo en esta çibdade en pas et en saluo aos ditos plasos sobreditos et de pagar / todas las [... 5]ones da dita igreja et servila de Misas ou faserla servir para o / [... 4] dito [... 8] para mellor dar et pagar estes sobreditos mor, deu por seu fiador [... 20] a Roy Vasques raçioneiro que estaua presente et se outorgou por tal / [... 20] pagador et obrigou a sy et a todos seus bees mobles et ra/ [... 20] et seglares de dar et pagar os sobreditos quinentos pares de brancas en / [... 20] da dita fiadoria a pas et a saluo para o qual Fernando de Touçide procurador / [... 20] notario que fesese çerca delo vn jnstrumento ou dous vn / [... 20] para o dito Lopo de Março tal vn commo ho outro signados / [... 20] que fagan fe que foy feyto enno sobredito lugar anno dia mes / [... 20] testigos os sobreditos et Afonso Peres clerigo do coro et outros.

Rodericus Belasci porçionarius (*Rúbrica*).

1470, xullo, 4.

O CABIDO OUTORGOULLE A RENDA DE AMBROZA
(VILAMAIOR) AO BACHAREL ÁLVARO GARCÍA DE LUARCA,
POR ESPAZO DE CATRO ANOS, EN 1400 MARABEDÍS

Esc. Ant., 3, fol. 3v.

Nota de carta de rendo que feson Aluaro Garçia de Luarca bachiller / da renda de Anbroça por quatro annos iUcccc mor. pares.

Esta feyra quatro dias do mes de julio anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill / et quatroçentos et setenta annos estando presentes os sennores canonigos et beneficiados / da iglesia de Mondonnado ajuntados en su cabildo enno coro da dita iglesia Gonçaluo Yanes Afonso Martines Martin / Vasques Ferrnand Balea Pedro Ares Juan Pardo Aluaro Gonçalues canonigos et Juan Yanes capelan Roy Vasques / Afonso Rodrigues raçioneyros Ferrnand Balea diso et preposo aos ditos sennores que ven sabyan / en commo espirara o rendo de Anbroça feyto por Afonso Martines et que ja estaba posto por Roy Vasques / en puja de mill et quinentos pares de brancas que les proubese darlo ao bachiller por aquello / que fose justo et que farian seu boon deber et que el o pagaria de seu ofiçio ao cabildo et / a cada vn en especial Et todos ouberon acordo et diseron que lles plasias de llo daren / por menos çen mor. de quanto estaua pojado con estas condiçoes que o lebase / por quatro annos os quaes se començaron por este Sant Johan pasado da feyta deste / rendo et se acabaran por Sant Johan Baptista vyndeyro do anno de mill et quatroçentos / et setenta et quatro annos con quatro nobidades conplidas et acabadas por preço de cada / vn anno de mill et quatroçentos pares de brancas os quaes pagasen ao dito cabildo ou a seu / mayordomo a meatade por Natal et a outra meatade a dia de Paschua de Resurreccion en cada vn / anno Et o dito Ferrnand Balea diso que asy o resçebia para o bachiller et en seu nome / et diso que para mellor pagar a dita renda o dito bachiller ao dito cabildo ou a seu mayordomo / que se outorgaua por fiador del et que daua a Gonçaluo Yanes canonigo eso mesmo por fiador / con el de mancomun et cada hun por lo todo et obligaron a sy et a todos seus beens / eclesiasticos commo seculares de pagar a dita renda en cada vn dos ditos annos / sen falta ninguna Et o dito cabildo diso que o dito bachiller tomase a dita renda a Deus / et a toda sua ventura et a todo caso fortuyto de pedra et nebla et giada et guerra et / tomamento de sennor et os ditos fiadores diseron que asy a resçebian a dita renta / con as condiçoes sobreditas et os ditos beneficiados asi lla la outorgaron et ho / procurador do dito cabildo rogou a min notario de juso escripto que fesese delo huna carta de / rendo ou duas huna para ho cabildo et outra para o dito bachiller as mays çertas / que se podesen faser et as signase de meu signo et nomme acostumado Feyto / et outorgado en lo sobredito lugar anno dia mes sobreditos Testigos que foron presentes os sobre/ditos et outros.

Rodericus Belasci canonicus (*Rúbrica*) Petrus Arie canonicus notarius (*Rúbrica*) *Na marxe esquerda esténdese outro documento, sumamente borroso, no que se pode ler:*

Anno de lxxiii annos esta feyra tres dias do mes de desenbro dentro do tesouro (?) da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor Afonso Martines Martin Vasques [... 8] do dean Aluaro Garçia Roy Rodrigues da Camara Fernando de Galuan canonigos deron Aluaro

Garçia de Luarca bachiller a renda de Anbroça por termino de outros (?) quatro annos et por lo preço que o leuaua segundo se conten en este dito rendo et deu logo por seus fiadores [10] Alvaro Galuan Martin Vasques canonigos obligaronse segundo o dito rendo et ho [... 5] obligouse [... 8] fiadores jndepnes. Testigos Lopo de Laurada Roy Freyre racioneyros. Gundisaluus Iohannis (*Rúbrica*).

— 59 (59) —

1470, xullo.

O CABIDO OUTORGOLLE A CUARTA PARTE DA RENDA DO CHAMADO
COMUNETE A FERNANDO DE TOUCIDE, RACIONEIRO

Esc. Ant., 3, fols. 1v.-2r.

Commo rendaron hun quarto do comunete / a Ferrnand de Touçide por sua vyda por iUcccc mor. pares.

... de julio anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / ... ado ajuntados os sennores da iglesia de Mondonnedo en seu cabildo / ... segundo que o han de vso et de costume os onrrados et discretos sennores Gonçaluo / ... Johan de Balea Johan Pardo Alvaro Garçia et Pedro Ares canonigos et Johan / ... Roy Vasques Ferrnand de Touçide arremataron por pregon segundo vso et costume ... quarto do comunete en Ferrnand de Touçide racioneyro enna dita iglesia / ... por Lopo Rodriguez Lobeyra canonigo que foy desta iglesia en presçio / ... quatroçentos mor. pares de brancas en cada vn anno o qual quarto o dito / ... a Deus et a sua ventura et a todo caso fortuiyto de agua / ... outro caso por que se podan perder os froytos da dita rendta de et coller / ... das aniuersarias Et obligouse a sy et a todos seus bees espi/ ... auidos et por aver de pagar a dita contya aos ditos sennores dean et / ... sub as pennas do dito cabildo acostumbradas // et renunçio todo dereyto canonico et çebil que por el podese faser en contrario de lo sobredito et en seu / fabor et de pagar chaamente et sen pleito et contenda ninguna os ditos mill et quatroçentos mor / pares de brancas en cada vn anno en os tenpos que se acostuman de pagar por los outros teedores / da dita renta Et para mellor et mays abondamento deu logo por seu fiador et prinçi/pal debedor et pagador Alvaro Garçia de Castillo canonigo da dita iglesia que presente estaua / o qual se obrigou por tal fiador debedor et prinçipal pagador et o dito Ferrnando de / Touçide se obrigou de o sacar a pas et a saluo et de pagar ao dito Alvaro Garçia desconto alguno se lle fose feyto por o dito cabildo Et o dito Ferrnando de Touçide et seu fiador / firmaron de seus nomes Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo enna dita iglesia / por mandado dos sennores dela firmo aqui commo escripuano et dou fe commo o dito Ferrnando de / Touçide diso que resçebya en sy a dita renda por las maneyras et condiçoens sobre/ditas que foy feyto enno sobredito lugar dia mes anno sobreditos ut supra

Aluarus Garçie canonicus (*Rúbrica*) Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

(*A parte esquerda deste documento foi resgada e, en parte, perdida pola humidade*).

1470, agosto, 8.

O CABIDO MINDONIENSE ARRENDOLLE A JUAN GONZÁLEZ
DE FONTEMOYA, CÓENGO, E A LOPO DE MARZO E A VASCO FERNÁNDEZ,
CLÉRIGOS, A SERRA QUE TIÑA NO LUGAR DO COUCE DE CAMBA

Esc. Ant., 3, fols. 4v.-5r.

Contrauto de Juan Gonçalues et de Lopo de Março et de Vasco Fernandes sobre la serra.
In Dey nomine amen. Sepan quantos esta carta de arrendamento vyren commo nos Juan Gonçalues de Fonte/moya canonigo et Lopo de Março et Vasco Ferrnandes clerigos arrendamos a vos los sennores / dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo la vuestra sierra que vos os ditos sennores dean et cabildo / teedes enno lugar do Couce de Camba que he enna ribeyra da Bria en esta maneyra que se sigue // que vos la arrendamos por dous annos conplydos et acabados os quaes se començaran ho dia que / espirar o rendo de Juan Gonçalues canonigo et duraran os ditos dous annos con as condiçoes et maneyras do contrauto que o dito Juan Gonçalues avya feyto ao dito cabildo et con pension de pagar ao dito cabildo en cada vn dos / ditos dous annos tresentos mor. pares de brancas asy que montaran os ditos dous annos seysçentos / pares de brancas a vos los dichos sennores et cabildo ou a quen voso mandado para elo tober / en esta çibdade de Vylamayor Et por quanto os tenpos foron a taes asy de guerras commo de / outros casos fortuytos et o dito Juan Gonçalues non pudo acabar de faser a dita serra que nos os sobre/ditos Juan Gonçalues et Lopo de Março et Vasco Ferrnandes nos obligamos a nos et a nosos bees mobles et / rayses de faser reparar a dita serra de todas las cousas que ela ouber mester fasta / dia de San Lucas primeyro que verra da feyta deste contrauto et que ennos ditos dous annos / de a teer moyente et corrente et de pagar cada anno os ditos tresentos mor. pares de brancas et de serrar / toda quanta madeyra for mesteer para obla da dita iglesia et enclaustra et de leyxarla / en fyn dos ditos dous annos moyente et corrente a vyta de maesteyraes Et los sennores / do dito cabildo diseron que non se partindo do primeyro contrauto que o dito Juan Gonçalues avya feyto et / outorgado et pasara por o bachiller et ho tyna sentado enno seu libro que por aquelas mesmas / condiçoes do dito contrauto lles outorgauan a dita serra para os ditos dous annos / segundo susodito he non se ynobando outra cousa ninguna mays de quanto resaua o primeyro / contrauto do dito Juan Gonçalues Et o dito Juan Gonçalues canonigo et o dito Lopo de Março et Vasco Ferrnandes diseron / que asy a resçebyan por las maneyras et condiçoes sobreditas et para mayor avondamento / diseron que para o asy teeren et gardaren este dito contrauto enna maneyra sobredita que obligauan / a sy et a seus beens espirituales et temporaes avydos et por aver et renunçiaron todo fraude / et enganno et outra qualquer ley o canone que en contrario do sobredito o de parte delo podese / faser et eso mesmo la ley que dis que general renunçaçon non valla et todo outro dereyto escripto / et non escripto que por eles podese faser Lo qual el dicho cabildo et Juan Gonçalues et Lopo de Março / et Vasco Ferrnandes prometeron de o asy teeren et gardaren et conpliren enna maneyra et forma que eu Pedro / Ares canonigo lo dese firmado et signado de meu signo Feyto et outorgado quarta feyra dentro da / iglesia cathedrall da çibdade de Vylamayor que son oyto dias do mes de agosto anno del Sennor / de mill et quatroçentos et setenta annos

Testigos que foron presentes Gonçaluo Yanes Martin Vasques Afonso Martines Pedro Freyre et / Alvaro da Penna canonigos et Ferrnand de Touçide procurador do cabildo Et o sennor Alvaro Garçia de Laurada / bachiller prouisor et vigario et outros.

Johannes Gundisalui canonicus (*Rúbrica*) Lopo de Março (*Rúbrica*) Vasco Fernandes clerigo (*Rúbrica*) Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 61 (61) —

1470, agosto, 29.

O CABIDO ARRENDUOLLE, POR TEMPO DE CATRO ANOS, A
VASCO MARTÍNEZ, CÓENGO, O PRÉSTAMO DE BRAVOS

Esc. Ant., 3, fol. 5v.

Nota do rendo da meetade do prestamo de Santiago de Brauos / que rendaron a Vasco Martines por quatro annos cada anno por iUccc mor. pares de brancas.

Anno da nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta annos quarta feyra / veynte et noue dias do mes de agosto dentro do paaço dos caualleyros que he sito en a enclaustra / da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima do dito dia estando ende ajunta/dos por son de canpaa tangida segundo que ho an de vso et de costume hos onrrados sennores Alvaro Garçia / de Luarca bachiller en Decretos provisor et vigario geeral da iglesia et obispado de Mondonnedo por lo / sennor don Fradrique de Guzman obispo da dita iglesia et obispado et Gonçaluo Yanes Afonso Martines Martin Vasques Roy Rodrigues da / Camara Vasco Martines Pedro Freyre Juan Pardo Afonso Rodrigues de Santiago Alvaro Garçia canonigos Afonso Rodrigues Fernando Vasques Fernando de Touçide raçioneyros Vasco Martines diso et proposo aos ditos sennores que ven sabyan commo avyan arren/dado a meetade do prestamo de Santiago de Brauos a Gomes Manaa clerigo por dias de sua vyda et agora / por quanto el era falesçido da presente vyda que lles pedia que llo queses en arrendar por quatro / annos et lle lo ternia en merçede enno preço et contya de mor. en que o tenian arrendado ao dito / Gomes Manaa Et os ditos sennores diseron sy asy era commo ho el disia que lles pla/sia et de outra maneyra seendo viuo o dito Gomes Manna clerigo que o dito rendo fose en sy ninguno / porque en dereyto non lo podia tomar et diseron que llo rendauan et logo rendaron a meetade do dito bene/fiçio de Santiago de Brauos por quatro annos conplidos et acabados con quatro nouidades conpli/das et acabadas os quaes ditos quatro annos se començaron por este dito Sant Johan deste presente anno / de mill et quatroçentos et setenta et se acabaran por San Johan Baptista que verra do anno del Sennor / Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta (*sic*) annos por preço et contya de mill et tresentos mor. pares / de brancas vellas ou tres nobas o mor. ou moeda corrente deste reyno que tanto / valla en cada vn anno pagos ao mayordomo do cabildo desta dita iglesia a meetade por Natal et a outra / meetade por Paschua de Resureçion con estas condiçoes que vos o dito Vasco Martines avedes de pagar rey et Roma et see et padroes et todas las tallas et tributos que vieren

a dita iglesia durante estes / quatro annos et que tomedes a Deus et a vosa ventura et a todo caso fortuyto de pedra et nebla / et giada et guerra et tomamento de sennor Et o dito Vasco Martines diso que por las condiçoes sobreditas / o resçebya do dito cabildo et que o tyna en graçia aos ditos sennores et beneficiados por / quanto llo dauan enno preçio en que estaua et o dito Vasco Martines diso que obligaua a sy et a todos / seus bees mobles et rayses asy eclesiasticos commo seglares avydos et por aver / de dar y pagar os osbreditos mill et tresentos pares de brancas en cada vn anno ao dito cabildo / ou a seu mayordomo aos plasos de arriba nonbrados et para mellos pagar a dita renda / deu logo consigo por seu fiador de mancomun en toda a dita renda a Roy Gonçalues canonigo que presente / estaua et se outorgou por tal fiaddor et obrigou a sy et a todos seus bees asy eclesiasticos / commo seglares que o dito Vasco Martines paguase aos ditos plasos os sobreditos mor. Et desto / en commo pasou os ditos canonigos et beneficiados mandaron a min notario de juso escripto faser / dos jnstrumentos de arrendamento hun para o dito cabildo et outro para o dito Vasco Martines canonigo sig/nado de meu signo por maneyra que fesese fe que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar / anno dia mes sobreditos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros et outros.

Petrus Arie notarius (*Rúbrica*)

— 62 (62) —

1470, outubro, 24.

O CABIDO OUTORGOULLE A MARTÍN VÁZQUEZ DE
VAAMONDE, HERDEIRO DE MAIOR DE VAAMONDE, A
SUCESIÓN DE BURELA, QUE ESTA LEVABA

Esc. Ant., 3, fol. 11.

De commo reçeberon a Martin Vasques de Vaamonde por persona da suçeson de Burela. Mercoles veynte et quatro dias do mes de outubro anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de / mill et quatroçentos et setenta annos este dito dia estando ajuntados en su cabildo los / canonigos et beneficiados de la iglesia de Mondonnedo enno coro da dita iglesia con el honrrado / y discreto varon Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et vigario geeral enna dita / iglesia et obispado de Mondonnedo et seendo presentes Gonçaluo Yanes Afonso Martines Pedro Freyre Fernand Balea / Martin Vasques de Sant Viçenço Vasco Martines Aluaro Gonçalues da Penna et Aluaro Garçia de Castrillon canonigos / Fernando de Touçide raçoeyro et procurador do dito cabildo Roy Freyre Fernando Vasques raçoeyros et / logo paresceu ende presente Martin Vasques de Vaamonde fillo de donna Mayor de Vaamonde / muller que foy fe Fernand Dias de Ribadeneyra defuntos cujas animas Deus aja et presentou / ante los ditos prouisor et canonigos et raçoeyros çertos poderes de seus yrmaos / por que nonbrauan et nonbraron al dito cabildo por persona de la suçesion de Burela ao dito / Martin Vasques seu yrmao al thenor et forma del foro que la dita donna Mayor persona / que fora do dito foro tenia

de la dita subçesion de Burela Et vistas las escripturas / por el presentadas dos ditos seus yrmaos et yrmaas el dito prouisor et ca/nonigos et raçoeyros sobreditos diseron que lo resçebian por persona nomeada / del dito foro despoys da dita sua madre para que la leuase al thenor del dito foro / et pagase la pension de cada hun anno ao dito cabildo ennos tenpos que se contenian / enno dito foro et lo avyan et resçebyan por tal persona nomedada por los / outros seus yrmaos do dito foro con tanto que el dito Martin Vasques mostre el consentimiento / de sua yrmaa donna Ynes et nominaçion dela para el deste dia de oje fasta dia de Paschua de Resureccion primeyra que ven que sera enno anno de mil et quatroçentos / et setenta et vn et el dito Martin Vasques asy mesmo dando la dita nominaçion da dita / su yrmaa que seja obrigado a nos dar et entregar todos los frutos et rentas / que resçebiere et recabdare da dita suçesion et pertenençias dela Et por esta / presente carta con las condiçoes susoditas mandamos et rogamos a todos los / caseyros et labradores et foreyros et colledores dos frutos et rentas pertenes/çentes a la dicha suçesion a que ben et conplidamente et recudan et fagan recudir / ao dito Martin Vazques con todos los frutos et rentas et foros et dereytos et bens / pertesçentes a dita suçesion de montes a fontes ben et conplidamente segund et mays / conplidamente recudiron os seus antecesores por maneyra que lle non falte cousa / alguna Et todos los que lle asy pagaren as ditas rendas et frutos nos o dito / dean et cabildo los avemos por resçebydas resçebendo del carta de pago / de cada vn anno de lo que lle asy pagar Et o dito Martin Vasques asy resçebyo o dito // o dito (*sic*) foro et subçesion et pedeu a min o dito notario que llo dese signado et obligou a sy / et a seus bees de o pagar cada vn anno ao dito cabildo para o qual rogamos a Pedro / Ares de Vaamonde nostro con canonigo et notario que lle dese del hun jnstrumento ende / ou mays se lle menester fesese el mays forte et firme que en dereyto poder / faser Foy feyto dia mes et anno et lugar sobreditos Testigos que foron pre/sentes llamados et rogados por los ditos sennores prouisor canonigos et / raçoeyros et por el dito Martin Vasques Pedro Marino et Vasco de Vylarmea et Aluaro / de Ladra et Diego da Penna et outros. Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario etc. a todo esto presente fuy (*Carece de sinatura e rúbrica*).

— 63 (63) —

1470, outubro, 30.

O CABIDO MINDONIENSE AFOROULLES A JUAN LEDO E Á SU ESPOSA A
CASA E CORTE DE VALIÑO (VILAMAIOR) EN 80 MARABEDÍS ANUAIS

Esc. Ant. 3, fol. 6r.

Foro que feseron a Juan Ledo et a sua muller da casa de Valyno por lxxx mor. vellos cada anno.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta annos treynta dias do mes / de outubro dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima estando / juntados por canpaa tangida segundo que o han de

vso et de costume os sennores Aluaro Garçia de Luarda / bachiller en Decretos prouisor et vigario geeral da igreja et obispado de Mondonnado por lo reuerendo / jn Christo padre et sennor don Fradrique de Guzman obispo da dita igreja et obispado Gonçalo Yanes Afonso Martines Martin Vasques Vasco / Martines Ferrnand Balea Pedro Freyre Aluaro da Penna Aluaro Garçia canonigos Afonso Rodrigues Roy Vasques Fernando Vasques Roy / Freyre Fernando de Touçide raçioneiros por quanto entendemos que he proueyto noso et de nosa mesa / capitular aforamos et damos a foro a vos Juan Ledo et a vosa muller Moor de Valyno por jur de / heredade para vos et para vossos fillos et fillas para en todas vosas vidas et despoys de vosas / mortes por veynte et noue annos a nosa casa et corte de Valino con seus jornaes de vynas / con suas entradas et saydas et souts et pumares et formaes et montes et fontes brauas / et mansas pertesçentes a dita casa as quaes vynas se departen hun dos jornaes commo fere enna / casa et vyna de Lopo de Benbriue et vay ao longo da congosta et topa enna corte pallaça et / de outra parte topa enno souto de Ares Peres o Vello et os outros çinco jornaes commo feren enna dita / casa et van ao longo da congosta et topan enna corte pallaça vyna de Juan Garçia Christobo et van ao longo / de outra vyna de Gonçalo de Valyno et de Diego de Mondonnado notario et de outra parte en vyna baçelar de Juan / Balseyro a qual dita vyna tyna aforada Gonçalo de Valyno et por quanto a non podia labrar de/meteua et renuncioua enno dito Juan Ledo et sua muller Moor de Valino et rogandonos que vos / fesesemos dela foro et nos veendo que sodes boon labrador et reparador aforamosvosla / et por quanto non sacastes do dito foro quando vos lo fezeron nin sabedes por quen pasou a/gora nouamente vos lo outorgamos outra ves a vos et a vosa muller et voses segundo he / en esta maneyra que vos o dito Juan Ledo et Moor de Valyno et vosas vozes avedes de dar en caada vn / anno cada dia de Sant Martinno a nos ou aquel que for noso mayordomo oytenta mor. vellos por / foro et çenso por rason das ditas casas et vynas Et o dito Juan Ledo et Moor de Valino que presentes / estauan quanto os ditos sennores outorgaron o dito foro disseron que asy resçebyan o dito foro et que obli/gauan a sy et a todos seus beens mobles et rayses avydos et por aver de labraar et reparar as / ditas casas et vynas et mellor que ao presente non estauan et de pagar os ditos oytenta / mor. vellos en foro cada vn anno Et os sobreditos sennores et cabildo disseron que asy llo / outorgauan et disseron que desde aly endiante que gosase do preuilegio et libertade de que gosauan / os outros caseiros (*aquí atópase unha cruz e remite a outra sita ao final do documento, despois da cal se le*) Et este dito foro deron ao dito / Johan Ledo et sua muller con condiçon que non bendesen nin traspasasen a persosna / alguna sen consenso do cabildo et querendolo o dito cabildo tanto por tanto con verdade queu seja seu et non lo querendo / et abendolo de bender que o benda a persona synple que non sea donna nin igreja nin moesteyro et avedes de pagar la loytosa / cada et quando que la Deus der (*Sigue en el cuerpo del documento*) Et desto en commo pasou as ditas partes mandaron a min notario jnfra/escripto que fesese delo duas cartas anbas en vn thenor as mays çertas que se podesser faser / Foy feyta et outorgada enna sobredita çibdade de Vylamayor anno et mes et dia sobreditos Testigos que foron pre/sentes os sobreditos raçioneiros et outros.

Petrus Arie canonicus notarius (*Rúbrica*)

1470, novembro, 19.

O CABIDO, CONXUNTAMENTE CO ADMINISTRADOR DE
VILAMAIOR, AFOROU LLE A PEDRO ARES DO REGUENGO
A CASERÍA DE RECADEIRA (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 23r.

Enno nome de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et / setenta annos lunes des et noue dias do mes de novembro estando enno coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima os sennores Alvaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor / et vigario geeral da dita iglesia et obispado de Mondonnedo por lo reuerendo sennor don Fradrique / de Gusman Gonçaluo Yanes Martin Vasques Vasco Martines Fernando Balea Pedro Freyre Alvaro Gonçalues Juan Pardo Alvaro Garçia canonigos / Johan Yanes capelan Afonso Rodrigues Fernando Vasques Roy Freyre Roy Vasques raçoeyros da dita iglesia paresçeu / ende presente Pedro Ares do Regengo et rogou aos ditos sennores que desen asenso et / consenso a hun foro qual queria faser da casaria da Recadeyra en que mora Alvaro da Reca/deyra que estaua baca por quanto a el queria rendar por en dias de sua vyda a Roy Vasques que era / amistrador da amistraçon de Vylamayor que estaba presentente et estaba conçertado con el en / estas condiçoes que se siguen de dar ao dito Roy Vasques et a qualquer outro amistrador que viesse / despoys do dito Roy Vasques o quarto de quanto labrar de pan et myllo et non ha de pagar desmo / ningund et huna marrana çebada segundo vso et costume da dita amistraçon et hun çeramin de trigo cosido en pan Et os ditos sennores diseron ao dito Roy Vasques que se lle plasia de aquello / que o dito Pedro Ares desia ou se era proueyto da dita iglesia et da dita amistraçon Et o dito Roy / Vasques diso que a casa que estaua mal reparada et as cortes et que se non labrauan / as ditas herdades da dita casaria et que se yban ha hermo et non achaua quen mays lle / dese et que lle plasia de a aforar ao dito Pedro Ares se a eles aproubese por en dias de sua vyda et por / as condiçoes sobreditas et que desde aly lla daua por en dias de sua vyda et lle fasia dela o dito / foro por as condiçoes sobreditas et que en cada vn anno lle dese o quarto do que laurase / ennas herdades da dita casaria \pan et millo/ et que non pagase mays desemo delas et que pagase a dita marrana / çebada et pan cosido de arriba nomeado Et o dito Roy Vasques diso que entendia que era prol et boon pa/ramento da dita iglesisa et amistraçon et os ditos sennores diseron que lles plasia et que dauan a elo / seu asenso et consenso et o dito Pedro Ares diso que asy resçebya por en dias de sua vyda et obliga/ua a sy et a todos seus bees mobles et rayses avydos et por aver de laurar et reparar ben as / ditas herdades de maneyra que se non pergan por mengua de laboria et de pagar ben a dita renda sen / enganno ninguno et pan et marrana con tanto que lle den a casa ben reparada et o didto Roy Vasques diso / que lle plasia de reparar con tanto que el ajudase a repararla Et o dito Pedro Ares diso que lle pla/sia et o dito Roy Vasques diso que obligaua a renta da dita amistraçon de lla faser saa et de pas o dito / foro et de llo asy conplir todo Et por todo et de todo esto en commo pasou o dito foro as ditas partes / mandaron a min notario que fesese dello hun publico de jnstrumento firmado et signado de meu signo / et nome acostumado por maneyra que fesese fe et rogaron aos presentes que fosen delo testigos Testigos que

a esto / foron presentes os sobreditos raçoeyros Feyto enno sobredito lugar anno et dia et mes era sobreditos Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo enna sua / çibdade de Vylamayor et en todas las outras vylas et lugaares de todo seu obispado a todo esto que dito he en / hun con los ditos testigos presente foy et asy lo vy et oy et de rogo das ditas partes este foro escripui / et aquí firmey de meu nomme en testemoyo de verdade rogado et requerido.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 65 (65) —

1470 (?)

TOMA DE POSESIÓN DUNHA COENXÍA, OUTORGADA A
GONZALO DE ÇAMORA EN VIRTUDE DE NOMEAMENTO,
INSTITUCIÓN CANÓNICA E COLACIÓN DO BISPO

Esc. Ant., 3, fol. 1r.-v.

Deste documento falta a maior parte, por ter sido resgado o papel. Adxudicóuselle a data indicada, por ser a data dos documentos que seguen. Os puntos suspensivos indican o que falta. Soamente se pode ler o que se transcribe:

In Dei nomine amen Anno ... / go o primeyro dia do mes ... / a sayda da Prima do dito dia ... / vso et costume os sennores ... / Garçia canonigos et Juan Yanes ... / de min notario et testigos de juso ... / da dita iglesia et presentou et fe ... / a Gonçaluo de Çamora por lo reuerendo sennor ... / da canonigia et prebenda que enna ... / mo prebendado et poseedor que dela ... / mente de titulo et prouision ao dito ... / en purgameo et firmado de seu nomme ... / con çera colorada pendiente en çintilla ... / canonigo enna dita iglesia de Mondonnedo ... / dito Gonçaluo de Çamora o qual dito jnstrumento asy pre ... / o dito Fernando Balea canonigo diso que requeria et logo ... / canonigos beneficiados et cabildo da dita iglesia ... / jnstrumento et de prouision et mandado do dito sennor obispo et ... / admitir et resçebir a posison real et corporal da dita canonigia ... / do dito Lopo Rodrigues Lobeyra ao dito Gonçaluo de Çamora proueydo por o dito sennor obispo ... / estando enno coro et lugar en cabildo a donde avya acostumado ... / sores de seer enna dita canonigia et mandando ao dito contador do ... / Oras et distribuyçoes segundo residise et mandando ao mayordomo ... / que acudise ben et complidamente de aquí adeante con toda a prebenda ... / et por quanto vyan a dita carta et titulo do dito sennor obispo seer ... / ninguna parte sospeytosa ante caresçente de todo vyçio et sus ... / que a obedesçian con omili et deuida (?) reuerençia et eran pres ... / et en conplindoa tomaron logo por la mao ao dito Fernan ... / et lebarono a parte do dean et asentarono enna ... / ao cabildo [... 8] no en seu lugar ... // ... quanto fose / ... nosa iglesia et cabildo / ... et as constituyçoes dela / ... cabildo diseron que mandauan / ... Oras et destribuyçoes et quaes / ... mandaron ao mayordomo do dito / ... renda trigo dineyros Oras et destribuyçoes / ... conplidamente acodian et rescudian (?) / ... et el seruise et por aquello lle / ... Et

o dito Fernando Balea canonigo / ... Çamora et pedian a min infrascripto / ... signado de meu nome et signo / ... todo outorgado ennos sobreditos lugares / ... os sobreditos raçoeiros / ... publico do sennor obispo et dos sennores / ... testigos presente foy et este sobredito / ... partes escripui et aquí puge meu signal / ... verdade rogado et requerido (*Signo*).

— 66 (66) —

1471, xaneiro, 4.

O CABIDO AFOROULLE A AFONSO PÉREZ, CLÉRIGO DE CORO,
UNHA VIÑA SITA EN VILAMEÁ, FREGUESÍA DE VILAMOR

Esc. Ant., 3, fol. 7r.-v.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et hun annos quatro dias do / mes de janeyro en presenza de min notario et testigos de juso escritos dentro do coro da iglesia ca/thedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima seendo ende juntos en cabildo o sennor / Alvaro Garçia de Luarda bachiller en Decretos prouisor et vigario geeral da iglesia et obispado de / Mondonnado por o sennor don Fradrique de Guzman obispo de Mondonnado Roy Gonçalues Gonçaluo Yanes Afonso Martines / Martin Vasques Pedro Freyre Vasco Martines Juan Pardo Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia canonicos Johan Yanes capelan / Afonso Rodrigues Roy Vasques Fernando de Touçide Fernand Vasques raçoeiros paresceu ende presente Afonso Peres clerigo / de coro et diso aos ditos sennores que lles pedia por merçede que lle queses en aforar hunas pou/cas de vinnas que jasian sub o signo de Santa Maria de Vylamor as quaes estaban mal re/paradas porque ningund non tyna foro delas Et os ditos sennores entendendo que he pro/ueyto noso et do cabildo da dita iglesia aforamos et damos a foro a vos o dito Afonso Peres / clerigo que presente estades para vos et para outras ditas voses despoys de vos quaes vos / nomeardes en voso testamento ou aquela que de dereyto herdar vosos bees ou a mayor / parte deles conven a saber que vos aforamos quatro jornaes de vinas que jasen en na chousa / que disen de Vylamea que he sita enna fleguisia de Santa Maria de Vylamor que lauraua Lopo / Yanes commo se departe de huna parte et topa en vyna de Johan Amor de Midyn et de outra / topa enna vyna que foy de Fernand Verdello et de outra parte topa en vyna que foy de Diego / Vezerra et de outra topa en vyna que ora labra Fernand Lopes de Midin con seus jures / et pertinenças entradas et saydas por los quaes ditos quatro jornaes de vinas vos ho / dito Afonso Peres et os que despoys de vos vyeren avedes de dar en cada hun anno a nos o dito cabildo / ou aqueles que colleren por nos et en noso nome o beneficio de Santa Maria de Vylamor o septimo do vyno / que Deus en ela der en cada hun anno et de a reparar de pees et de mandeyra et de cabas que se / non perga por mingua de laboria et que se outro vyer mostrando outro foro algund que fale / ante deste que este dito foro que vos asy fasemos que vos non valla nada et outro sy // que vos o dito Afonso Peres que non posades vender nin sopinar este foro das ditas / vinas a outra iglesia nin moesteyro nin persona alguna saluo que o dito cabildo seja / premeyro requerido con el et querendoo tanto por

tanto que o dito cabildo que o aja por lo justo / preço que outra persona por el der et non ho querendo que o vendades a persona synple / semital de vos que pague ben o dito foro et repare ben as ditas vynas segundo de / arriba bay declarado Et o dito Afonso Peres diso que asy resçebya et resçebeu as ditas / vynas et foro delas por las maneyras et condiçoes de arriba sobreditas et obligaua / a sy et a todos seus bees mobles et rayses avydos et por aver et dos que del viesen / et suçedesen ennas ditas vynas de as reparar et labrar et pagar o dito foro / ao dito cabildo ou aqueles que collesen o dito benefício sobredito en cada hun anno et avendoas / de leyxar as ditas vynas ao dito cabildo que as leyxe reparadas a vysta de / labradores sen malícia Do qual os sobreditos sennores diseron que mandauan a min notario / jnfraescripto faser duas cartas de foro anbas en vn thenor huna para o dito cabildo / et a outra para o dito Afonso Peres clerigo et as signase de meu signo de maneyra que fesese / fe et rogaron aos presentes que fosen delo tetigos Que foy feyto et outorgado enno sobre/dito lugar anno dia mes sobreditos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros / et Fernando Vasques raçoneyro \diso/ que por quanto era clerigo do benefício sobredito que non consentya / Non enpesca onde vay destrouta parte ho emendado onde dis que con dereyto deua valer / et aquí onde dis diso que que foy erro que asy ha de diser Et eu Pedro Ares de Vaamonde / canonigo da igreja de Mondonnedo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo / enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vylas et lugares de / todo seu obispado et notario esomesmo dos autos da mesa capitular dos / sennores dean et cabildo de Mondonnedo a todo lo sobredito que dito he en vn con los / sobreditos testigos presente foy et asy lo vy et oy et / de mandato dos sobreditos sennores et a rogo do dito Afonso Peres clerigo este publico de / jnstrumento et foro o escripui et aquí puge meu nome et signo acostumado / que taes son en testemoyo de verdade rogado et requerido Petrus Arie canonicus notarius (*Rúbrica*).

— 67 (67) —

1471, xaneiro, 5.

O CABIDO AFOROULLE A FERNANDO DE TOUCIDO, RACIONEIRO,
A CASA, ROCHA E VIÑAS QUE LEVABA EN FORO O TAMÉN
RACIONEIRO ROY VÁZQUEZ, QUE PREVIAMENTE LLAS CEDERA

Esc. Ant., 3, fol. 13r.-v.

Traspasamento que feso Roy Vasques raçoeyro da casa / rocha et quatro jornaes de vyna en Ferrnand de / Toucido raçoeyro con foro de dozentos et treynta mor. de cada anno. Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et vn annos / çinco dias do mes de janeyro dentro do coro da igreja cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda / da Prima estando y presentes Aluaro Garçia de Luarca bachiller prouisor Roy Gonçalues Garçia Yanes Afonso Martines / Martin Vasques Vasco Martines Aluaro Garçia canonigos Afonso Rodrigues Johan Yanes Fernando Vasques Roy Freyre / raçoeyros en presenza de min notario et testigos de juso escriptos paresceu ende presente /

Roy Vasques raçoeyro et diso que renunçiau et logo renunçiou en Fernando de Touçido raçoeyro eso/mesmo vn foro que lle fesian os ditos beneficiados das casas et rocha et quatro jormaes de / vynyas que foran de Afonso Gonçalues canonigo que fora desta dita iglesia con foro de cada anno / de dosentos et treynta mor. pares de brancas segundo se conten enno dito foro ho qual lle el / entregaria en seu poder \o qual dito foro renunçiou a toda vos et abçion que a el tina / Et o dito Fernando de Touçido diso que resçebya en sy o dito / foro segund se en el contyna et que obligaua a sy et a todos seus bees mobles / et rayses espituaes et temporaes avydos et por aver de pagar cada anno o dito foro / et reparar ben as ditas casas et rocha et vynyas o mellor que el podese et quando as /leyxase en fyn de seus dias que as leyxase a boo reparo tan ben commo elas / agora estan et mellor se podese et pedeu ao dito cabildo por merçede que lle desen / a elo seu consenso et asenso Et os ditos sennores diseron todos que lles plasias // poys que se obligaua segund enna maneyra que o dito Roy Vasques estaua et que lle dauan a elo / seu asenso et consenso et o resçebyan por cabeça do dito foro et dauan por / libre et quito del ao dito Roy Vasques et a seus bees. Et o dito Fernando Yanes de Touçido / raçoeyro sobredito diso que asi o resçebya Do qual todos os ditos canonigos et bene/fiçados rogaronn a min notario que fesese delo hun publico estrumento ho / mays forte et firme que en dereyto se podese faser ou dous vn para o dito cabildo / et outro para o dito Fernando de Touçido anbos en vn thenor signados de meu signo / non mudando sustança ninguna que foy feyto et outorgado enno sobredito / lugar anno dia mes sobreditos Testigos que para esto foron chamados / et espeçialmente rogados Johan Yanes clerigo de Santo Andre Afonso Peres Gonçaluo Dias / Ferrnand Rodrigues clerigos de coro et outros Et eu Pedro Ares canonigo et notario presente / foy a todo elo et asy lo vy et oy Petrus Arie canonicus notarius (*Signo*). *Ao final do fol. 13r. atópase unha sinatura que di:* Fernandus Iohannis porçionarius (*Rúbrica*).

— 68 (68) —

1471, xaneiro, 9.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLE AO SEU COMPAÑEIRA
ALVARO GONZÁLEZ SETE XORNAIS DE VIÑA,
VALADOS TODOS AO REDOR, SITOS EN CHACOTE

Esc. Ant., 3, fol. 14r.-v.

Foro que fesion Alvaro Gonçalues de Pena da vyna que deu / Pedro Gonçalues et sua muller ao cabildo por dias de sua vyda.

Enno nome de Deus amen. Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos /et setenta et vn annos noue dias do mes de janeyro dentro do coro da iglesia cathedal da çibda/de de Vylamayor a sayda da Prima estando juntados por canpaa tangida segundo han de vso et de / costume os sennores Alvaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et vigario general da iglesia / et obispado de Mondonnedo por lo reuerendo in Christo padre et sennor don Fradrique de Guzman obispo da dita / iglesia et

obispado Gonçaluo Yanes Roy Gonçalues Martin Vasques Vasco Martines Afonso Martines Juan Pardo Fernando Balea Aluaro Garçia canonigos Fernando / Vasques Juan Yanes capelan Fernando de Touçido raçoeyros por quanto entendemos que he proueyto noso et da / nosa mesa capitular aforamos et damos a foro a vos Aluaro Garçia (*sic*) canonigo por en dias de / vosa vyda a nosa vyna que son sete jornaes que jasen ao Chacote commo estan abala/ dos todo aderredor os quaes deu Pedro Gonçalues et sua muller Maria Fernandes ao cabildo a qual dita / vyna vos aforamos con estas condiçoes que vos o dito Aluaro Gonçalues que labredes ben a dita vyna / et ha prouedes ben de boos pees et de madeyra et ha cabedes ben por maneyra que se non perga / por mengua de laboria por la qual vyna avedes de dar en cada vn anno por cada dia de / Sant Martinno de nouenbro çento et çinquenta mor. pares de brancas et mas quatro mor. vellos que deuia / a dita vyna de aniuersarias et estes ditos çento et çinquenta mor. pares de brancas avedes de / dar a nos o dito cabildo ou aquel que for nosos mayordomo et os quatro mor. vellos avedes / de pagar en cada vn anno o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo et os quatro mor. vellos avedes / de pagar en cada hun anno aos colledores das aniuersarias Et o dito Aluaro Gonçalues diso // que asy resçebya por la maneyra et condiçoes sobreditas et que obligaua a sy et a todos seus bees / ecclesiasticos et seglares mobles et rayses avydos et por aver de labrar et prouar et / reparar a dita vyna que se non perga por mengua de laboria et de pagar ao dito cabildo / os ditos çento et çinquenta mor. pares de brancas et ao dito comunete os sobreditos quatro mor. / vellos en cada vn anno Et os sennores do dito cabildo disseron que asy lla outorgauan / segundo suso dito he et con mays esta condiçon que o dito Aluaro Gonçalues que a non posa vender su/ pinorar nin traspasar a persona nin en persona alguna sen o consenso do dito cabildo Et / desto en commo pasou os ditos sennores rogaron et mandaron a min notario que fesese / delo vn publico de jnstrumento de foro ou dous hun para o dito cabildo et outro para o dito / Aluaro Gonçalues anbos en vn thenor os mays fortes et firmes que se podesen faser / et os signase de meu signo por maneyra que fesesen fe que foy feyto et outorgado / enna çibdade de Vylamayor anno dia mes et lugar sobreditos Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo / et notario a todo esto presente foy et asy lo vy et oy Petrus Arie canonicus notarius (*Rúbrica*)

O documento atópase riscado e na marxe interna lense estas palabras latinas: Nichil valet.

— 69 (69) —

1471, febreiro, 1.

O CABIDO ARRENDOLLE A METADE DA ADMINISTRACIÓN
DE VILAMAIOR A ALFONSO MARTINEZ, CÓENGO

Esc. Ant., 3, fols. 9r.-10r.

Carta do rendo de Afonso Martines canonigo da amistraçon de Vylamayor.

(*I capital adornada*) In Dei nomine amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setena et vn annos / esta feyra o primeyro dia do mes de febre- yro dentro do paaço dos cabaleyros que he sito en claustra / da iglesia cathedral da çibdade

de Vylamayor donde se acostuma faser cabildo a sayda da Prima por / son de canpaa tangida estando presentes o sennor Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos canonigo / prouisor et vigario general da iglesia et obispado de Mondonnedo por lo sennor don Fradrique de Guzman / obispo da dita iglesia et obispado Martin Vasques Vasco Martines Ferrnand Balea Aluaro Gonçalues canonigos Johan Yanes / capelan Roy Vasques Ferrnand Vasques Ferrnand de Touçido raçoeyros todos en vn acordo ja feytos / outros dous cabildos sobre la amistraçon de Vylamayor que agora vltymamente avya / bacado por Roy Gonçalues da Camara por quanto a rendara a persona seglar sen consenso do cabildo / personas et beneficiados da dita iglesia disseron que rendauan et renderon Alfonso Martines canonigo ha / meatade da amistraçon de Vylamayor con todos los jures et pertinencias et casarias et herdades / et foros et dezemos et anexas et senorios et jurdiçion eclesiastica et seglar et loytosas / et todas las outras cousas et dereyturas en qualquer maneyra pertesçentes et pertesçer deuen ao / dito cabildo conven a saber a meatade da dita amistraçon ao dito Afonso Martines por todos los dias de sua / vyda et que le dan toda vos et dereytura et jurdiçion espiritual et tenporal en quanto ao dito cabildo / pertesçe et partesçer deue enna meatade da dita amistraçon con poder de presentar et colar los benefícios / que en ela son sitios que a dita amistraçon perteesçe de colar et presentar cada et quando que contesçeren / vacar et bisitar et correger et emmendar et oyr las cabsas espirituales et tenporales et profanas / que de dereyto et costume ovieron de conosçer los outros amistradores et teedores da dita amistraçon / por o dito cabildo et para oyr et sentençar las tales cabsas et leuarlas a pura et deuida exse/cuçion et para escomungar et absolver et proçeder por toda deuida exseccuçion et çenssura eclesi/astica et por outro qualquer remedio jurdiçion compeler los moradores caseyros et subditos / da dita amistraçon et de qualquer parte dela por la qual amistraçon a de dar et pagar enna dita / meatade o dito Afonso Martines canonigo en cada vn anno ao dito cabildo et beneficiados del ou a seu / mayordomo ennos meses de mayo et agosoto \dous/ mill quinentos et treynta mor. de blancas / et des carregas de boon trigo coengal que seja boon trigo escolleyto lynpo de poo et de palla / segund que o pagaron os outros amistradores aquí postos en esta çibdade de Vylamayor / en pas et en saluo ou a quen for mayordomo do dito cabildo sen outro desconto et falta / alguna Et o dito Afonso Martines a de pagar os ditos \dous/ mill et quinentos et treynta mor. de blancas et / des carregas de trigo segund dito he de arriba et ha de reparar a dita amistraçon et casarias et / herdades et vynas et cousas segundo que as agora resçebeu et estan reparadas et lle dan / et traspasan todas las abçions et dereyto que o dito cabildo teen et tyna con Roy Gonçalues theedor / que dela foy et que non leyxe hermar et despo- blar et disipar as ditas casas et casarias et / vynas et herdades dela et que saque et quite todas las heredades que estan et esten ageaadas // et o dito Afonso Martines que non posa enparçar nin enajenar esta meatade desta dita amistraçon nin da parte dela / a persona alguna que seja nin faser en ela foro algund sen consentymiento do dito cabildo et / se o feses que non valla o tal foro et que por este mesmo feyto seja priuado da dita meatade da / amistraçon para que libremente o dito cabildo posa despoeer dela et renderla a quen quesar sen / embargo do dito Afonso Martines Et o dito Afonso Martines asy resçebeu a dita renda et amistraçon et cousas / a ela anexas por los modos et condiçoes suso ditos et obligou a sy et a seus bees mobles / et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver de dar et pagar os ditos \dous/ mill / et quinentos et treynta mor. de blancas et des carregas de trigo de cada vn anno / ennos ditos meses de mayo et agosto aquí postos en esta çibdade segundo de suso dito he / et de conplir as ditas condiçoes Et o dito Afonso Martines renunciou a partio de sy todo enganno / et fraude et enganno alen de la meatade sy en este

dito rendo et contrauto entrevyno ou pudo / entrevenir et renunçiou todo caso fortuyto de piedra et giada et nebla et outra / qualquer tenpestade de çeo et de terra que en qualquer maneyra posa contesçer avnque seja tal que / nunca seja aconteçido nin se posa maginar et guerra et toma de qualquer ou quaes/quer persona ou personas que tomen ou ocupen os froytos et rendas da dita amistraçon / et renda Et asy o dito Afonso Martines en sy para sy resçebeu et arrendou ao dito cabildo / para o qual mellor teer et conplir et guardar et pagar a dita renda deu consigo por / fiadores debedores et prinçipaes pagadores de mancomun et cada vn por lo todo Alvaro / Gonçalves da Penna canonigo et a Roy Vasques raçoeyro os quaes estauan presentes et se ou/torgaron por taes fiadores segund de suso dito he et renunçiaron la autentica *de duobus reys debendi* et la autentica *persone com* et epistule domni Adriani et la autentica / *presenti* que es en el codigo en el titulo de los fiadores et la autentica de las / çedulas auçiones et todos los outros dereytos canonicos et çebiles escriptos et non escri/ptos que en favor deles posa faser et la ley que dis que general renunçiaçon non valla / con esta condiçon que se o dito Afonso Martines non pagar a dita renda et amistraçon que os ditos fia/dores et qualquer deles a posa coller et pagar ao dito cabildo et a seu mayordomo en / esta çibdade sen dapno do dito cabildo sen embargo do dito Afonso Martines et mays con / esta condiçon que se algund destes fiadores durante o dito Afonso Martines se absentar desta terra / et obispado ou se finare que o dito Afonso Martines quede obrigado de dar et poer outro fiador / do dia que asy falerçer ou se absentare o tal fiador fasta quince dias et non dan/do asy os ditos fiadores que por este mesmo feyto quede priuado da dita renda et amistraçon / aos quaes fiadores et qualquer deles o dito Afonso Martines obrigou a sy et a todos seus bees / mobles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver de relebar da dita // fiadoria jndepnes et de todo perdida aos ditos seus fiadores et de toda costa et dapno et desconto / que por sua cabsa de non pagar a dita renda lles asy biese Et os ditos senenores / do dito cabildo asy lla outorgaron et lle deron a dita meatade da dita amistraçon ao dito Afonso Martines et / el diso que asy a resçebya Et os ditos sennores obligaron os bees da mesa capitular a faserlle de pas a dita renda durante o tenpo de seu arrendamento a direyto et o dito / Afonso Martines diso que asy a resçebya et resçebeu en presença de min notario et testigos / de juso escriptos et mandaron a min dito notario que fesese dous jnstrumentos tal el vno / commo o outro anbos en vn thenor ou mays se fosen mester hun para o dito cabildo / et outro para o dito Afonso Martines et fosen signados de meu signo en maneyra que fesesen / fe Feyto et outorgado enno lugar sobredito mes et anno et era sobreditos Testigos / que a elo foron presentes os sobreditos raçoeyros et outros Non enpesca / onde vay a suma de mor. que foy mendado et raydo en tres lugares onde dis / dous mill et quinentos et treynta mor. pares de blancas que asy ha de diser et eu Pedro Ares canonigo / et notario ho aprouo et foy erro Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo / et notario do sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas / las outras vylas et lugares de todo seu obispado et notario esomesmo dos sennores / beneficiados do cabildo de Mondonnedo dos autos da mesa capitular a todo esto / de arriba con os sobreditos testigos presente foy et asy lo vy et oy et de rogo et mandado / das ditas partes este publico de jnstrumento escripui et en esta nota firmey / de meu nome

Petrus Aries canonicus notarius (*Rúbrica*) Ao final do fol. 9v. atópase unha sinatura que di: Aluarus Gundisalui canonicus (*Rúbrica*).

1472, marzo, 14.

CARTA POLA QUE OS CÓENGOS LLES AFORARON A RULÁN
TENDEIRO E Á SÚA ESPOSA ELVIRA PÉREZ, VECIÑOS
DE VILAMAIOR, O CASAL VELLO, SITO NO PUMAR

Esc. Ant., 3, fols. 11v.-12r.

Foro que feson a Rulan Tendeyro et a sua nuller / Eluira Péres do casal et orta do Pumar que lauraua Roy Gonçalues / canonigo.

Enno nome de Deus amen Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos Aluaro Garçia de / Luarca bachiller canonigo prouisor et vigario general da iglesia et obispado de Mondonnedo por lo / sennor don Fradrique de Guzman obispo do dito obispado et Gonçaluo Yanes Afonso Martines Pedro Ares Pedro Freyre Fernando Ba/lea Martin Vasques Vasco Martines Aluaro Gonçalues canonigos Afonso Rodrigues Juan Yanes capelan Roy Vasques / Roy Freyre Fernando de Touçido raçoeyros seendo todos presentes en noso cabildo por can/paa tangida segundo que avemos de vso et costume et eso mesmo seendo presente a mayor / parte dos rendeyros do comunete et entendendo que fasemos proueyto et boon paramento / noso et dos outros nosos suçesores beneficiados da dita iglesia et rendeyros do / dito comunete aforamos et damos a foro a vos Rulan Tendeyro vezino desta / çibdade de Vylamayor et para vosa muller Eluira Peres que o ajades anbos conben a saber / que vos aforamos et damos a foro segund dito he o noso casal vello con seu say/do que esta ao Pumar arrabales da dita çibdade de Vylamayor commo topa de huna / testada en vyna que he dos orgoos que ora leua Diego Peres alfayate et de outra parte / commo topa enna valada et da outra parte vay o longo de outra orta que foy de Roy / Terron et da outra topa enna rua publica o qual jardyn et orta sobredita labraua Roy / Gonçalues da Camara et ha avedes de plantar de vyna et aderessar de madeyra et ha / avedes de leuar ysenta dezmo a Deus por dous annos conplidos et acabados por / quanto estaua mal reparada et por vos faser graçia et boa obra os quaes ditos / dous annos se commeçaran por este Sant Juan del lxxi et se acabaran por Sant / Johan de lxxii a qual dita vyna et orta avedes de leuar anbos por en dias / de vosa vyda et a vosa morte que fica libre et deseenbargada ao dito cabildo por / lo qual dito foro nos avedes de dar et pagar en vosos dias de cada anno doze / mor. vellos os oyto mor. vellos ao dito cabildo et os outros quatro aos rendeyros / do comunete tres blancas et vn dineyro cada mor. ou moeda corrente que tanto valla por cada / dia de Sant Martinno de nobenbro en esta maneyra que se sigue os oyto mor. vellos ao noso / mayordomo do dito cabildo ou aquel que os ouber de recabdar por lo dito cabildo et os / outros quatro mor. vellos aos rendeyros do cumunete ou a quen por eles os ouber de / aver et recabdar Et querendo vos o dito Rulan et vosa muller Eluira Peres vender ou supi/norar o dito foro que frontedes primeyramente a nos o dito cabildo et querendo nos ou os / rendeyros do comunete que o ajamos tanto por tanto commo outro por el vos der et / non o querendo que o vendades ou supinoredes a tal persona que seja synple simital / de vos que pague ven o dito foro Et eu o dito Rulan para min et para minna muller / Eluira Peres asy resçebo o dito foro et obligo a min et a meus bees asy mobles commo / rayses et da dita minna muller avidos et por aver de conplir et pagar o dito foro / en cada vn anno segund

suso dito he Et nos os sobreditos beneficiados et / rendeyros do cumunete que somos presentes por nos et por los outros benefi/çados da dita iglesia de Mondonnedo nosos suçedores asy vos lo outorgamos / Et porque seja çerto rogamos et mandamos ao notario juso escripto que vos faga / delo huna carta de foro a mays çerta que se poder faser et ha signe de seu signo / que foy feyta et outorgada enno coro da dita iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / quatorse dias do mes de março anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de / mill et quatroçentos et setenta et vn annos Testigos que foron presentes os sobreditos / raçoeyros et outros. Et eu Pedro Ares canonigo et notariro a todo o sobredito foy presente et asy lo vy et oy. (*Carece de sinatura e rúbrica*).

— 71 (71) —

1471, marzo, 23.

POR TER FALECIDO LOPO RODRÍGUEZ LOBÁN, JUAN MARTÍNEZ
DE SUEGOS, CÓENGO, PROPUXO COMO FIADOR DA RENDA DAS
IGREXAS DE VIVEIRO O TAMÉN CÓENGO FERNANDO BALEA

Esc. Ant., 3, fols. 12v.-13r.

Fiança que deu Johan Martines çapateyro en lugar de / Lopo Rodrigues Loban por los beneficios de Vyueyro.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et vn annos sabado / veynte et tres dias do mes de março dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a-scapada da Prima en presençia de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario et testigos de juso / escriptos paresceu Johan Martines de Suegos canonigo et diso que por quanto tyna ren/dado por dias de sua vida a renda da Matynada das iglesias de Vyueyro et por quanto / se contyna en seu contrauto que morrendo algun fiadodr dos que o asy fiaran enna dita renda / ou se absentase do dito obispado que el dese logo outro fiador en seu lugar et que vn dos / taes fiadores que o asy fiaran que fora Lopo Rodrigues Loban canonigo que fora desta iglesia / et avya pasado desta presente vyda et el por conplir a condiçon do dito seu rendo diso que daua / por seu fiador en lugar do dito Lopo Rodrigues a Fernand Balea que presente estaua de man//comun et cada vn por lo todo diso que se outorgaua por tal fiador et de pagar a dita renda / con estas condiçoes que se o dito Johan Martines non pagase a dita renda que el por vertude da dita fiança / podese coller et recabdar et pagar a dita renda sen contradicon do dito Johan Martines nin doutro / ningund saluo con os outros fiadores que fiaran ao dito Johan Martines et que o dito Johan Martines se / obligase de o relebar da dita fiadoria indepnas Et o dito Johan Martines diso que obligaua todos / seus bees mobles et rayses espirituales et tenpo-raes avydos et por aver de o relebar / da tal fiadoria. Et o dito Fernand Balea diso que se obligaua por tal fiador et obli/gaua a sy et a todos seus bees mobles et rayses avydos et por aver spirituales / et temporales de pagar a dita renda en nome do dito Juan Martines se o dito Juan Martines non / quesese pagar a dita renda et a todos los outros descontos

et cousas segund costume / do dito cabildo et renunciou todos los dereytos vsos et costumes nobos et vellos / escriptos et non escriptos que fosen en contrario desto que dito he Et desto en commo / pasou Ferrnand de Touçido procurador do dito cabildo pediu a min notario que llo dese asy / todo signado para sua garda et do dito cabildo en seu nome Feyto et outorgado enno dia / mes lugar susoditos Testigos que foron presentes Roy Vasques Fernando Vasques Afonso Rodrigues Johan / Yanes capelan raçoeyros et outros. Et eu Pedro Ares canonigo et notario asy lo vy et oy.

Fernandus Balea canonicus (*Rúbrica*)

— 72 (72) —

1471, abril, 17.

O CABIDO ARRENDOLLE A METADE DA ADMINISTRACIÓN
DE VILAMAIOR E BARONCELLE AO CÓENGO ÁLVARO GARCÍA,
POR TER RENUNCIADO A ELA RODRIGO VÁZQUEZ

Esc. Ant., 3, fols. 14v.-15v.

Nota do rendo da amistraçon de Vilamayor feyto Aluaro Garçia / canonigo que renunciou en el Roy Vasques raçoeyro.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et vn annos / des et sete dias do mes de abril dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / a sayda da Prima por son de canpaa tangida estando presentes o sennor Aluaro Garçia de Luarca / bachiller prouisor de Mondonnedo por lo sennor don Fradrique de Guzman obispo da dita iglesia et / obispado Roy Gonçalues Gonçaluo Yanes Martin Vasques Vasco Martines Juan Pardo Afonso Martines Pedro Freyre Fernando Balea Aluaro Gonçalues Aluaro / Garçia canonigos Johan Yanes capelan Fernando Vasques Roy Freyre Fernando de Touçido raçoeyros pares/çe de presente Roy Vasques et diso aos ditos senhores que se lles proubese de dar a meatade da ha/minstraçon de Vylamayor et Baronelle Aluaro Garçia que el que a renunciaria en seu fabor con / tanto que o desen dela por libre et quito et a seus fiadores Et os ditos senhores fe/seron pregunta ao dito Aluaro Garçia se lle plasia delo et el diso que sy et que logo lles da/ria as fianças et que a pagaria ennos meses que se acontamauan de pagar Et / os ditos senhores diseron que lles plasia que a oubese o dito Aluaro Garçia. Et logo enton / o dito Roy Vasques diso que en fabor do dito Aluaro Garçia que renunciava a meatade da amistraçon de / Vilamayor et Varonçelle enno dito Aluaro Garçia por los modos et condiçoes et preço et contya / en que a el tyna et lebaua Et logo os ditos senhores diseron que lles plasia / et que dauan a elo seu asenso et consenso et dauan por libre et quito dela ao dito / Roy Vasques et a seus fiadores des aquí en diante et diseron ao dito Aluaro Garçia que a to/mase a Deus et a sua ventura et de todo caso fortuyto et de pedra et nebla et / giada et qualquer outro caso que vyese Et o dito aluaro Garçia diso que asi a resçebya // por los modos et condiçoes que las/ leuauan os outros amistradores da dita iglesia et que daua logo / por seus fiadores a Gonçaluo Yanes

et Vasco Martines canonigos et a Ferrnand de Touçido et o dito cabildo / fesonlles pregunta se querian seer taes fiadores et eles diseron que sy et / que o dito Alvaro Garçia que se obligase de pagar a dita renda et librarlos a pas et a saluo Et o dito Alvaro Garçia diso que obligaua a sy et a todos seus bees mobles et rayses eclesiasticos / et seglares avydos et por aver de os librar a pas et a saluo da dita fiadoria et os / ditos fiadores diseron que por esa mesma maneyra se obligauan \ por taes fiadores et se obligauan / a sy et a todos seus / bees eclesiasticos et seglares avydos et por aver de pagar a dita renda con / condiçõn se o dito Alvaro Garçia ha non quese pagar que eles ha podesen coller et pagar / Et os ditos senores beneficiados diseron que asy resçebyan a dita fiança que asy / lles daua o dito Alvaro Garçia con estas condiçoẽs que o dito Alvaro Garçia pagase ennos meses / de julio et outubro mill et çento treynta et seys mor. vellos et dose carregas de boon / trigo coengal lympo de poo et palla segundo que o pagaron os outros amistradores aquí postos / en pas et en saluo en esta çibdade de Vylamayor a quen for noso mayordomo / so penna de desconto et seus fiadores et que reparase ben a dita amistraçõn et casarias / et todas las outras cousas a dita amistraçõn pertesçentes tan ben et mellor que ela / agora non esta se podese Et o dito Alvaro Garçia diso que asy a resçebya et que lle desen / poder bastante para elo Et os ditos sennores diseron que por quanto el resçebya a dita / amistraçõn por las condiçoẽs sobreditas que lle dauan seu poder conplido para que el leuase / a meatade da dita amistraçõn con todos seus jures et pertenenças et casarias et herdades / et foros et desemos et anexos et sennorios et jurdiçõn eclesiastica et seglar et / leytosas et todas las outras cousas et dereyturas en qualquer maneyra pertenesçentes / et pertenesçer deuen ao dito cabildo que pertesça a meatade da dita amistraçõn a vos o dito Alvaro Garçia por / en dias de vosa vyda et que vos dan toda vos et dereytura et jurdiçõn tenporal / et espi-ritual pertesçente a dita meatade da dita amistraçõn con poder de presentar et colar los beneficios / que en ela son sitios que a dita amistraçõn pertesca de colar et presentar cada et quando / acontesçen vacar et visitar et correger et emendar et oyr las cabsas espiritua-les / et temporales et profanas que de dereyto et costume ovyeron de conosçer los outros / amistradores et teedores da dita amistraçõn por o dito cabildo et para oyr et senteçiar las / tales cabsas et leuarlas a pura et deuida exsecuçion et para escomungar et / absolver por toda deuida exsecuçion et çensura eclesiastica et por outro / qualquer remedio juridico compeler los caseyros et moradores et subditos da dita / amistraçõn et de qualquer parte dela por la qual dita meatade da dita amistraçõn avedes de dar / et pagar ennos meses susoditos os ditos mill et et çento et treynta et seys mor. / vellos et dose carregas de boon trigo et que a non posades toda arrendar a leygo / ningund sen consenso do dito cabildo et se feserdes o contrario que o dito cabildo vos la posa / resçebir se quese Et o dito Alvaro Garçia diso que asi a resçebya por las condiçoẽs sobredtas / et renunçiauua et renunçiou et partio de sy todo enganno et fraude et enganno alende // la meatade sy en este rendo et contrabto entrevyno ou pudo entrevenir Et o dito Alvaro Garçia et os / sobreditos fiadores renunçiaron la autentica de *duobus reys debendi* et la au/tentica *persone com* et epistola domni Adriani et la autentica *presenti* que es en el codigo / en el titulo de los fiadores et la autentica de las çedulas auçions et todos los / outros dereytos canonicos et çebiis escriptos et non escriptos en favor deles posa / faser et la ley que dise que general renunçiaçõn non valla et o dito Alvaro Garçia diso que se mo/rrese cada vn dos ditos seus fiadores ou se absentare que logo daria outro Et os / ditos sennores do dito cabildo diseron que asy lla outorgauan et lle deron a dita meatade da dita / amistraçõn ao dito Alvaro Garçia et el diso que asy a resçebya Et os ditos sennores / obligaron os bees da mesa capitular a faselle de pas a dita renda durante / o tenpo de seu rendimento a dereyto Et o dito Alvaro Garçia

asy a rescebeu en presenza de / min notario et testigos de juso escriptos et \me/ mandaron que fesese dous jnstrumentos / tal el vno commo ho outro anbos en vn thenor ou mays se fesese mester / vn para o dito cabildo et outro para o dito Alvaro Garçia et fosen signados de meu signo / en maneyra que fesesen fe Feyto et outorgado enno lugar sobredito con mes dia anno / et ora sobreditos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros et Roy Coo et Gonçaluo / de Laurada clerigos de coro et Ares Peres o Nouo et outros. Et eu Pedro Ares de Vaamonde / canonigo et notario con os sobreditos testigos presente foy et asy lo vy et oy.

Aluarus Garçia canonicus (*Rúbrica*) Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) Ao termo do folio 14v. encóntrase a sinatura do referido notario e ao final do folio 15r. volve a figurar a sinatura dese notario, xuntamente coa de Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*) e a de Velascus Martini canonicus (*Rúbrica*).

— 73 (73) —

1471, xullo, 3.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE A JUAN GONZÁLEZ SACO, POR DÍAS
DA SÚA VIDA, O PRÉSTAMO DE SANTA CECILIA DO VALADOURO

Esc. Ant., 3, fols. 15v.-16r.

Nota da carta de rendamento do prestamo de Santa Çeçilia feyto a Juan Gonçalues por sua vyda / por mill et oyoçentos mor. pares de cada anno.

In Dei nomine amen Esta feyra tres dias do mes de julio anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo / de mill et quatroçentos et setenta et vn annos dentro do thesouro da iglesia catedral da / çibdade de Vylamayor de Mondonnedo estando presentes os sennores Alvaro Garçia de Luarca, bachiller/ en Decretos canonigo \da dita iglesia/ prouisor et vigario \geeral/ por lo sennor don Fradrique de Guzman obispo de / Mondonnedo Gonçaluo Yanes Afonso Martines Juan Pardo Pedro Freyre Juan Gonçalues Fernando Balea Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia canonigos / Juan Yanes capelan Afonso Rodrigues Roy Vasques Fernando Vasques Roy Freyre Fernando de Touçido raçoeyros Roy Vasques diso / et preposo aos ditos sennores en commo el era omme mançebo et era seu mayor-domo deles / et avya que faser en racabdar suas rentas et procurar sua façenda et que non podia / ven registrar que lles pedia de merçede et lle lo rogaua lle quesesen rescebir huna renda / que el tyna rendada deles por dias de sua vyda a qual era sua voontade de traspasar / en Juan Gonçalues Saco et que o dito Juan Gonçalues que lles daria boas fianças por ela por quanto o dito / Juan Gonçalues tyna a mistraçon de Sante rendada et non tyna trigo para a pagar et fasendoo / asy que lle lo tenia en merçede et lles pedia que ho desen por libre et quito dela et a seus / fiadores et os ditos sennores feson pregunta ao dito Juan Gonçalues que dezia aquello et el diso / que fasendoo eles asy que lle farian grande merçede Et os ditos sennores diseron que lles plasia // de lla dar enno preço et contya que a tyna el leuaua o dito Roy Vasques et que catase os fiadores / para ela que o

fiasen et que a tomase a Deus et a toda sua ventura et a todo caso fortuyto / asy do çeo commo da terra et de todo pedraço et giada et a toda força et roubo et couto et / enbargo asy de rey commo de príncipe ou de outra qualquer persona que seja poderosa ou non / poderosa que se acaesçeren os taes casos sobreditos ou qualquer deles que vos conponades / con eles et que con esta condiçõ lla dauan et outorgauan por en dias de sua vyda et dauan / por quito dela ao dito Roy Vasques et a seus fiadores et que desde aly ha resçebya / en sy et obligaua a sy et a seus bees mobles et rayses eclesiasticos et seglares / avydos et por aver de a pagar aos ditos sennoores ou a seu mayordomo \en esta çibadade en pas et en saluo/ ou aquel que para elo aja / poder çerto para a recabdar a estes plasos a meatade por Natal et a outra meatade por dia de Paschua / de Resurreuçõ os quaes mor. son mill et oytocentos mor. pares de brancas de cada vn anno por / a dita renda de Santa Çeçilia Et para a mellor pagar aos ditos sennoores deu logo consigo / por seus fiadores a Pedro Freyre canonigo enna meatade et a Roy Vasques raçoeyro enna outra meatade os quaes / estauan presentes et disseron que se obligauan a pagar a dita renda se a o dito Juan Gonçalues ha non / quesese pagar et se obligauan por taes fiadores et príncipaes pagadores cada vn deles / enna meatade et disseron que se o dito Juan Gonçales a non pagase que eles ha podesen coller entrar et pagar / sen enbargo et dontradiçõ ninguna do dito Juan Gonçalues \et o dito Juan Gonçalues diso que asy o outorgaua/ et que para esto que renunçiaua et partia de sy et / cada vn deles ho seu propio foro et jurdiçõ et que consentyria en qualquer sentença que contra eles / fose dada a que pagasen a dita renda ao dito cabildo ou a seu mayordomo et que jurauan a Deus / et aas Ordees que receberan de Sant Pedro et San Pablo de nunca hapelar nin outro por / eles et para esto que partian de sy et de sua ajuda et fabor toda ley et todo dereyto foro / vello et nouo et todo dereyto canonico et çeuill general et moniçipal de partida et de / foro et de costume escripto ou non escripto et todo outro tenpo et dia feriado et non feriado / et toda força et excepçõ de enganno et paso de consello et de abogado et de demanda en / escripto nin traslado de demanda ahun que o pidamos nin outro por nos que nos non seja dado / et generalmente sobre todas estas cousas sobreditas et cada huna delas renunçiamos / et partimos de nos a ley et dereyto que dise que general renunçiaçõ que non valla Et o dito Juan / Gonçalues diso que obligaua todos seus bees eclesiasticos et seglares avidos et por / aver de relebar jndepnes ao dito Pedro Freyre et Roy Vasques seus fiadores et de pagar / todos los descontos et cousas que por aquel mesmo feyto perdesen Et porque esto seja / çerto et non venna en dubda nos as ditas partes outorgamos delo huna carta de arrendamento / et obrigaçõ a mays forte et firme que se poder faser con consello de letraddos que foy feyta et ou/torgada enno sobredito lugar anno dia mes et era sobredita Testigos que para esto foron presentes / os sobreditos raçoeyros et Fernando de Touçido procurador dos sennoores do cabildo pedeuo / asy todo por testemoyo signado.

Petrus Arie canonicus atque notarius (*Rúbrica*) Petrus Freyre canonicus (*Rúbrica*) Roy Vasques (*Rúbrica*).

1471, outubro, 15.

O CABIDO MINDONIENSE AFOROULLE A PEDRO LUACES,
XASTRE, A CASA SITA NA PORTA DA RÚA DOS FERREIROS

Esc. Ant., 3, 10r.-v.

Foro da casa da rua dos Ferreyros / feyto a Pedro de Luazes

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et hun annos / martes quinze dias do mes de outubro en presenza de min notario et testigos de juso escriptos / dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima sendo ende juntos / en cabildo o sennor Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et vigario general da iglesia et obispado / de Mondonnedo por lo sennor don Fradrique de Guzman obispo de Mondonnedo et Gonçaluo Yanes Afonso Martines Vasco Martines / Pedro Freyre Johan Pardo Fernnan Balea Aluaro Gonçalues Aluaro Garçia canonicos Johan Yanes capelan Afonso Rodrigues Fernrand de / Touçido Roy Freyre raçoeyros paresceu ende presente Pedro de Luaces alfayate et diso aos / ditos sennores que lles pedia por merçede que lle quesesen aforar hunas casas que estan a porta da / rua dos Ferreyros que tyna Ynes Gonçalues condesa en foro as quaes estauan para se caer // et lles rogaua que porque el queria començar de biber en esta çibdade et elas deuian grande foro llo / quesesen abaixar Et os ditos sennores sabendo ben que todo era verdade o que dezia o dito Pedro de Lua/ses diseron que por faser o que a el conplia et porque a dita casa se non perdese de todo et a dita Ynes Gonçalues / ha releyxaua en el que lla aforauan et aforaron ao dito Pedro de Luases por todos seus dias et de / outras tres personas despoys del nonbradas en seu testamento ou aquel que de dereyto herdar seus bees / conven a saber que vos aforamos a dita casa que esta enna dita rua dos Ferreyros commo se de/parte de huna parte da casa que foy de Juan Poupelo et da outra commo topa enno muro da çibdade et enna / rocha et da outra parte commo topa enno casal que he das aniuersarias et da outra commo / topa enna rua publica con seus jures et pertenenças alto et bayxo et saydo por las quaes ditas / casas vos o dito Pedro de Luases et os que despoys de vos vieren avedes de dar en cada hun anno por cada / dia de Sant Martinno a nos o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo dose mor. vellos / que tres blancas vellas et vn dineyro fasen mor. ou moeda leal et verdadeyra que tanto valla Et con esta / condiçõ / que apostedes a dita casa fasta dous annos primeyros siguientes et que non posades vender / nin supinorar nin agenaar este dito foro destas ditas casas a iglesia nin a moesteyro nin a donna / nin ha escudeyro nin a persona poderosa saluo que o dito cabildo seja primeyro requerido con el et quren/do o foro tanto por tanto que o dito cabildo que o aja por lo justo preço que outra persona por el der / et non o querendo que o vendades a persona synple symital de vos que pague ben o dito foro et re/pare ben a dita casa segundo arriba bay declarado Et o dito Pedro de Luases diso que asy resçebya et / resçebeu a dita casa con seu saydo alto et bayxo por las maneyras et condiçoens sobreditas de arriba / et obligaua a sy et a todos seus bees mobles et rayses avydos et por aver et dos que del suçede/sen enna dita casa de a reparar ben et pagar en cada vn anno os ditos dose mor. vellos ao dito / cabildo ou aquel que fose seu mayordomo por cada dia de Sant Martinno et avendo de leyxar as

ditas / casas et foro ao dito cabildo que as leyxe reparadas a vista de maestreyraes Et os ditos / sennores do cabildo sobredito diseron que asy lla aforauan et aforaron as ditas casas por las condições / sobreditas Et o dito Pedro de Luazes diso que asy as resçebya et logo resçebeu do qual todo os sobre/ditos sennores diseron que mandauan a min notario jnfrasescripto faser duas cartas de foro anbas en / vn thenor huna para o dito cabildo et outra para o dito Pedro de Luases et as signase de meu signo / de maneyra que fesesen fe et rogaron aos presentes que fosen delo testigos que foy feyto et outorgado / enno sobre-dio lugar anno dia mes sobreditos Testigos que foron presentes os sobreditos ra/çoeyros et outros Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo / et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor / et en todas las outras vylas et lugares de todo seu obispado a todo esto / que dito he en vn con los sobreditos testigos presente foy et asy lo vy et oy et / de rogo do dito Pedro de Luazes et de mandado dos ditos sennores esta escriptura et foro / escriptui et aquí puge meu nome et signo acostumado que taes son en testemoyo / de verdade rogado et requerido. Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 75 (75) —

1471, outubro, 15.

OS CÓENGOS DÉRONLLE AFORO A JUAN VÁZQUEZ A
CASA E O FORNO QUE FOI DE MARÍA ZAPATEIRA

Esc. Ant., 3, fol. 34r.

Foro da casa que foy de Maria Çapateyra feyto a Juan Vasques

Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos el dean et cabildo da iglesia cathedral de çibdade de / Vylamayor estando enno cora da dita iglesia chamados por son de canpaa tangida segundo he de vso / et de costume entendendo que fasemos prol et boon paramento noso et da dita iglesia et dos nosos / suçesores que despoys de \nos/ vieren a ela aforamos a vos Juan Vasques pintor vesino desta dita çibdade / para senpre jamays a nosa casa et forno que foy de Maria Çapateyra con seu saydo alto / et vayxo commo topa de huna parte enna casa de Juan Caao et doutra parte commo topa / en vyna de Pedro Gonçalues et da outra parte commo topa enna casa de Juan d-Oyran et da outra / topa enna rua publica Por la qual dita casa et orta vos o dito Juan Vasques et todas vosas / voses avedes de dar et pagar en cada hun anno por cada dia de Sant Martinno de nobembre / ao que for noso mayordomo seys mor. vellos de tres brancas et hun dineyro cada mor. ou mo/eda corrente en este reyno que tanto valla Et con esta condiçon que vos o dito Juan Vasques / nen vosas voses et herdeyros que a non posades vender a persona ninguna sen consenso / de nos o dito cabildo et querendoa o dito cabildo tanto por tanto outra persona / por ela der que a aja por lo dito justo preço et non a querendo que non vendades a persona / poderosa nin a iglesia nin a moesteyro saluo a persona synple et que repare ven a dita / casa et saydo que se non perga por mengua de laboria et pague en cada vn

anno / os ditos seys mor. vellos ou a valor deles Et o dicho Johan Vasques que presente estaua/ diso que por las mesmas condiçoes resçebya a dita casa et saydo et diso que / obligaua a sua casa noba da Crus da Rua ao dito foro et a todos seus bees / mobles et rayses avydos et por aver et dos seus suçedores de reparar / ben a dita casa et orta et pagar en cada hun anno os ditos seys mor. vellos/ a aquel que fose mayordomo do cabildo Et os ditos sennores diseron que asy lla dauan et / outorgauan segundo de arriba vay declarado et o dito Juan Vasques diso que desde aly ha / resçebya \lo que resçebeu/ do qual todo as ditas partes mandaron a min notario que fesese delo duas / cartas de foro anbas en vn thenor huna para o dito cabildo et outra para o dito Johan / Vasques et rogaron aos presentes que fosen delo testigos que foy feyto et outorgado / enno sobredito coro da dita iglesia martes quince dias do mes de outubro anno do nasçemento / de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et vn annos Testigos / que foron presentes Johan Yanes capelan et Afonso Rodrigues et Fernando de Touçido et Roy Freyre ra/çoeyros da dita iglesia et outros. Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de / Mondonnedo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vyla/mayor et en todas las outras vyilas et lugares de todo seu obispado a todo esto que / dito he en vn con los ditos testigos presente foy quando os ditos sennores outorgaron ao dito / Johan Vasques este dito foro et de rogo das ditas partes este publico jnstrumento aquí / en esta minna nota escripui et firmey de meu nomme et se for nesçesario darlo / en signado.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 76 (76) —

1471, decembro, 14.

O CABIDO DEULLE O SEU CONSENTIMENTO A UNHA VENDA
QUE PAY RODRÍGUEZ DE SOUTELO FIXERA A FAVOR DE ROY
GARCÍA COO, SOCHANTRE, DAS VIÑAS DE AS CALZADAS

Esc. Ant., 3, fols. 17v.-18r.

Foro que feson os sennores do cabildo a Roy Garçia Coo / clerigo das vinnas que foron de Juan d-Anca.

Enno nome de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et / hun annos sabado quatorze dias do mes de dezenbro dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de / Vylamayor a sayda da Prima estando ende juntados por canpaa tangida según que he de vso / et de costume os sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et vigario general / da iglesia et obispado de Mondonnedo por lo reuerendo in Christo padre et sennor don Fradrique de / Guzman obispo da dita iglesia et obispado Gonçaluo Yanes Martin Vasques Afonso Martines Vasco Martines Juan Pardo Juan Gonçalues / Pedro Freyre Fernand Balea Aluaro Garçia Vasco Rodrigues canonigos et Johan Yanes capelan Afonso Rodrigues Fernand / de Touçido Roy Vasques Roy Freyre Lopo Ferrnandes raçoeyros paresceu de presente Roy Garçia

clerigo do coro / et suchantre et pedeu por merçede aos ditos sennores que por quanto el avya mercado de Pay / Rodrigues de Soutelo herdeyro que fora de Johan d-Anca canonigo que foy desta igreja cuja alma / Deus aja huna barra et hun pedaço de vyna que jas aas Calçadas as quaes se determinan / en esta maneyra o casal que foy de Juan Poupelo que esta posto de barra commo se departe o longo / de huna parte da vyna de Pedro Dias Teyxeyro et de sua muller Tareyja Peres et da dita outra parte commo topa / enno casal et vyna de Pedro de Lagoa commo bay topar de anbas las testadas en bayxo ao comaro / da vyna do cabildo et da outra da rua publica camino que ven da Malataria para a dita çibdade / et outra vyna que esta enna dita chousa commo se departe de huna parte ao longo de outra vyna de / Ynes Gonçalves que foy de Roy Conde et vay topar ao dito comaro et da outra parte commo vay ao longo / de outra vyna que he da renda do comunete Et lles rogaua et pedia por merçede que eles desen / seu asenso et consenso a dita conpla qual asy avya feyto ao dito Pay Rodrigues segund et enna maneyra / que a tyna o dito Johan d-Anca Et os ditos sennores do dito cabildo disseron ao dito Roy Garçia que mos/trase o foro que fora feyto ao dito Juan d-Anca et mostrado que lle darian a elo seu consenso et / donde non o mostrase que llo non querian dar saluo por sua vyda et de outra persona despoys / del Et o dito Roy Garçia diso que entendia de o non poder aver mays que ante o queria por sua / vyda et de outra persona despoys del Et os ditos sennores personas canonigos et beneficiados / veendo que era prol ben et onrra da dita igreja et dos outros beneficiados suçedentes en ela / et por faser graça ao dito Roy Garçia disseron que aforauan et logo aforaron ao dito Roy Garçia / suchantre porque era boon reparador as ditas vynas commo van demarcadas arriba por / todos los dias de sua vyda et de outra persona despoys del con foro et çenso de veynte pares / de brancas de pension de cada hun anno pagos por cada dia de Sant Martynno de nouenbro a nos / o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo Et o dito Roy Garçia que presente estaua quando os ditos / sennores outorgaron o dito foro diso que asi o resçebya et resçebeu logo en sy et que obligaua / a sy et a seus bees mobeles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver / por sy et por la outra persosna que despoys del suçedese enno dito foro de labrar et reparar / ben as ditas vynas por maneyra que se non pergan por mingua de laboria et de pagar os veynte / mor. en foro sobreditos de cada hun anno Et os ditos sennores canonigos et beneficiados / disseron que asy llo outorgauan et con esta condiçõ que o dito Roy Garçia nen seu suçesor que non posa / vender este dito foro et vynas a persona poderosa nin a igreja nin a moesteyro saluo que nos // o dito cabildo sejamos primeyro con el requerido et querendoo tanto por tanto quanto outra persona por el der que seja / noso et no ho querendo que o venda a persona synple que pague et repare o dito foro sen enganno ninguno / Et o dito Roy Garçia diso que asy o resçebya Et desto en commo pasou as ditas partes mandaron a min notario / jnfrascripto que fesese delo duas cartas anbas en vn thenor as mays çertas que se podesen faser huna para o / dito cabildo et outra para o dito Roy Garçia Que foy feyto et outorgado en a dita çibdade de Vylamayor anno et mes / et dia sobreditos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeiros et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1471, decembro, 28.

EN PRESENZA DOS CÓENGOS E COA SÚA LICENZA, FERNANDO
TERRÓN CEDEULLE A RULÁN TENDEYRO A CASA E O XARDÍN
QUE LEVABA EN FORO DO CABIDO, SITAS NO PUMAR

Esc. Ant., 3, fol. 12r.-v.

Traspasamento que feso Fernando Terron en Rulan / Tendeyro et sua muller Eluira Peres da sua / casa et jardyn que esta ao Pumar.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quaatroçentos et setenta et hun / annos esta feyra veynte et oyto dias do mes de dezenbre dentro do coro da igelesia cathedral / da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima estando y presentes Alvaro Garçia de Luarca bachiller / prouisor et vigario por lo sennor obispo don Fradrique de Guzman obispo de Mondonnedo et Gonçaluo Yanes / Afonso Martines Martin Vasques Ferrnand Valea Juan Pardo Pedro Freyre Alvaro Gonçalues canonigos / Fernando Vasques Roy Freyre Fernando de Touçido raçoeyros en presenza de min notario et testigos / de juso escriptos paresceu ynde presente Ferrnand Terron fillo de Roy Terron que Deus / aja et diso que por quanto \o dito/ seu padre tyna enna rua do Pumar arrabales desta çib/dade huna casa et jardyn et era de foro a qual casa et jardyn jasia derribado et hermo et ha el non podia reparar et que a el era graue de pagar o dito foro et non / gosar que el desde aly que el releyxaua o dito casal et orta et jardyn en Rulan // Canteyro (*sic*) et en sua muller Eluyra Peres para que laure et repare o dito casal et jardyn et ha / ponan de vyna et pague o dito foro que se por ela deue de cada anno a dita igelesia / et para mayor abondamento que lo en presenza de min notario lle daua logo / a carta de vençon do dito casal et jardyn por que a mercara o dito Roy Terron seu padre / que Deus aja et pedeu aos ditos sennores canonigos et beneficiados que tomasen / ao dito Rulan et sua muller por cabeças do dito casal et jardyn et o desen / por libre et quito do dito foro Et os sennores beneficiados sobreditos feson pregunta ao dito Rulan \que presente estaua/ que desia aquilo et el diso que lle plasia de labrar o dito jardyn / et casal et poerlo en vyna et barra et pagar o dito foro de cada anno que elas / deuesen et que para esto seer mays çerto que obligaua a sy et a seus bees moveles / et rayses avydos et por aver por sy et por la dita sua muller de poer de vyna / et varra et pagar o diito foro en cada vn anno Et o sobreditos canonigos et / beneficiados diseron que desde aly endiante (?) dauan por quito et libre ao dito Fernando Torron / et resçebyan ao dito Rulan et sua muller por cabeças del \por en dias de suas vydas et morrendo hun que fique enno outro et morrendo anbos que fique desenbargado ao dito cabildo/ et que para ello lle / dauan seu asenso et consenso a este dito traspasamento feyto enno dito Rulan / et sua muller sy et en quanto lles fosen vtile et nesçesario et que o resçebyan / por leuador et pagador do dito casal et jardyn do qual todo Rulan diso / que asy o resçeby en sy et en nomme da dita sua muller do qual todo mandaron / a min dito notario que dese asy signado ao dito Rulan Testigos que foron presentes / os sobreditos canonigos et raçoeyros anno dia mes et lugar sobreditos / Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario publico sobredito presente foy (*Rúbrica*).

1471, decembro, 31.

PEDRO GONZÁLEZ, PINTOR, E A SÚA ESPOSA MARÍA
FERNÁNDEZ DOÁRONLLE Á CATEDRAL MINDONIENSE UNHA
VIÑA SITA EN CHACOTE. OS CÓENGOS COMPROMETÉRONSE
A FACER UNHA VIXILIA CANTADA E UNHA MISA, CON
PROCESIÓN Á SÚA SEPULTURA DURANTE 8 DÍAS

Esc. Ant., 3, fols. 6v-7r.

Carta de doaçon que Pedro Gonçalues pintor fezo de sete / jornaes de vyna que jasen en Chacote.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et setenta et vn annos luns treynta et vn dias do mes de dezenbro enna çibdade de Vylamayor seendo este dito dita en cabildo por campaa tangida segundo he de vso et de cos/tume enno paaço dos caualleyros sito en la enclaustra da iglesia cathedral da dita / çibdade estando y enton presentes enno dito cabildo Aluaro Garçia de Luarda bachiller en De/cretos prouisor et vigario por lo sennor don Fradrique de Guzman obispo de Mondonnado Gonçaluo / Yanes Afonso Martines Paton Pedro Freyre Fernando Balea Vasco Martines Juan Pardo Aluaro Gonçalues da Penna canonigos / Fernando Vasques Juan Yanes capelan raçoeyros personas canonigos da dita iglesia en presenza de / min notario et testigos de juso escriptos paresceu y enton personalmente enno dito / cabildo Pedro Gonçalues vezino da dita çibdade de Vylamayor estando en todo seu libre et cumplido / poder non seendo jnduzido nin costrengido por dolo nin por enganno nen por outra rason ninguna / mays de minna propia voontade et boon coraçon en nomme de sy et de sua muller Maria Ferrnandes diso / que daua et deu logo et ofresceu en dadiua et en pura doaçon valedeyra para senpre / por jur de herdade a esta Virgen Santa Maria de Vylamayor et ao dean et cabildo et personas / canonigos et raçoeyros dela que ora son et foren de aqui endeante en esta iglesia de Mondonnado / por tal que eles roguen a Deus por el et por aqueles a quen eles son theudos de rogar a Deus / conven a saber que lles deron et oferesçeron para senpre sete jornaes de vyna que jasen ao Cha/cote segundo que estan çerrados todo arredor con suas entradas et saydas por as quaes ditas / vynas vos os ditos sennores avedes de diser a min o dito Pedro Gonçalues o dia que me eu finar huna / vigilia cantada et en outro dia huna Misa de Requien cantada et yr sobre min oyto dias / con a crus et responso cantado et demays en cada vn anno diserme huna Misa de Requien / cantada en outro dia que a disen a meu padre por la minna alma et de mina muller et de/mente eu biber que cada anno se diga a dita Misa en aquel dia sobredito Et nos os / sobreditos dean personas canonigos et raçoeyros da dita iglesia de Mondonnado que pre/sentes somos et en nomme de nos et dos outros nosos subçesores que vieren despoys de / nos enna dita iglesia asy resçebemos a dita doaçon das vynas para a dita iglesia de / Santa Maria en oferta et en doaçon et prometemos et outorgamos por nos et por nosos / suçesores de rogar a Deus por vos et de conplir o sobredito segundo vay declarado et eu / os ditos Pedro Gonçalues por min et en nomme de minna muller asy vos la damos et outorgamos / et por esta presente carta tiramos a nos et poemos logo en

elas a vos os sobreditos / dean personas canonigos et raçoeyros da dita iglesia de Mondonnedo et prometemos a Deus / que nunca esa sobredita doaçon reuquemos nin tyre-
mos a dita iglesia en vyda nen en morte / por nos nen por outro et se fezeremos cousa
o que Deus non queyra queremos et mandamos // que nos non valla nen sejamos sobre
elo oydos en juyso nen fora del Et para esto nos asy teer et conplir / renunçiamos a lee
do enganno et do justo preço et todas las outras leyes et exseyções et / foros et dereytos
que en contrario desto que dito he podemos diser et alegar por nos ou por outro / et se
o fezeremos cousa que Deus non queyra queremos et mandamos que nos non valla en
ju/yso nin fora del Et nos os sobreditos dean et personas coengos et raçoeyros outorga/
mos por nos et por los nosos subçesores de conplir todo o sobredito Et porque esto seja /
çerto et non vena en dulta nos as ditas partes mandamoos delo faser hun contrauto
de do/naçon ao notario de juso escripto o mays forte que se poder faser que foy feyto
enno dito cabidoo / anno dia mes era sobreditos Testigoss os sobreditos canonigos et
raçoeyros sobreditos.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 79 (79) —

1472, xaneiro, 7.

OS ARRENDATARIOS DO COMUNETE AFORÁRONLLE
A MAYOR GONZÁLEZ UNHA CASA SITA NA
RÚA DE BATITALAS DE VILAMAIOR

Esc. Ant., 3, 16v-17r.

**Foro que fezeron os rendeyros do comunete da / casa que foy de Dominga Tata feyto
a Mayor Gonçalues.**

Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Vasco Martines Fernand
Balea Aluaro Gonçalues / canonigos da iglesia de Mondonnedo et Fernando Yanes
raçoeyro rendeyros que somos / da renda do comunete entendendo que fazemos prol et
boon paramento da dita renda do dito / comunete et da dita iglesia con consentimento
dos sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller prouisor / et vigario geeral da iglesia
et obispado de Mondonnedo Gonçaluo Yanes Afonso Martines Martin Vasques Juan
Gonçalues / Juan Pardo Aluaro Gonçalues Aluaro Garçia canonigos Johan Yanes capelan
Afonso Rodrigues Roy Vasques Ferrnand de / Touçido Roy Freyre Lopo Fernandes de
Laurada raçoeyros aforamos et damos a foro por / jur de herdade para senpre jamays a
vos Mayor Gonçalues et a todas vosas vozes huna casa / con seu seydo que esta enna rua
de Batitalas commo topa de huna parte enna casa de Pedro Gonçalues / et vay de longo et
topa enno muro que esta enna viela a porta de Pedo de Freyxiido et da outra // parte topa
en seydo de Juan Rodrigues de Trabada et casa et da outra parte fere enna rua publica a
qual dita / casa et saydo soya teer et lebar Dominga Tata et a seu fynamento a dita casa
ficara mal reparada / et deuia grande foro Et a dita Moor Gonçalues pediu aos sennores

do dito cabildo et rendeyros do dito co/munete que lles proubese de lle faseren algua quita et que ela lle lo ternia en merçede et repararia / ben a dita casa Et os ditos sennores do cabildo diseron que lles plazia con tanto que oos ditos ren/deyros do comunete non lle los desen despoys en quebra Et os ditos rendeyros diseron que lles / plazia et por vertude do tal consenso diseron que aforamos et aforaron a dita casa et saydo / con suas entradas et saydas por senpre jamays jur de herdade a vos a dita Mayor Gonçalues et a todas / vosas vozes de vos desçendentes en esta maneyra que vos a dita Mayor Gonçalues et vosas voses / avedes de dar et pagar en cada hun anno por dia de Sant Martinno de nobembre a nos os ditos ren/deyros et aos outros suçesores que despoys de nos vieren ou aquel que coller as ditas aniuersarias des et sete pares de brancas et desde aquí en deante vos quitamos çinquo mor. pares / de brancas de quanto ela estaua aforada enna primeyra et que non sejades obligada de pagar / mays nen as ditas vosas vozes senon os des et sete pares de brancas et que desde aquí en / diante que reparedes ben a dita casa et orta que se non perga por mengua de reparo et con / condiçon que a non posades vender a persona ninguna senon que sejamos primeyro con ela reque/ridos et querendoa tanto por tanto que seja nosa por o justo preço quanto outro por ela / der et non ha querendo que a non vendades a iglesia nin a moesteyro nin a persona poderosa / saluo a persona synple symital de vos que pague et repare ben o dito foro en cada hun / anno Et aveedes de leyxar que fyque ben reparado Et a dita Mayor Gonçalues diso que lle lo tyna / en grande graça et merçede a quita que lle asy fazian et que asy resçebya a dita casa et saydo por la / maneyra et condiçoes suso ditas et declaradas et obligaua a si et a todos seus bees mobles / et rayses avidos et por aver por sy et por todas las vozes dela desçendentes et repa/rar ben a dita casa et orta et pagar o dito foro en cada hun anno aos ditos rendeyros do co/munete que ora son et aos outros suçesores que despoys foren ou aquel que for colledor das / ditas aniuersarias en seu nomme segundo suso dito he Et os ditos sennores canonigos / beneficiados et rendeyros sobreditos diseron que asy lle outorgauan o dito foro et ho confirmauan / a dita Mayor Gonçalues et de todo esto en commo pasou oas ditas partes mandaron a min notario jnfra/escripto que fezese delo duas cartas anbas en hun thenor as mays çertas que se podesen / faser que foron feytas en outorgadas dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / esta feyra des et sete dias do mes de janeyro anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de / mill et quatroçentos et setenta et dous annos Testigos que foron presentes os sobredito raçoeyros / et Afonso Peres et Roy Coo et Juan Yanes clerigos do coro et outros. Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo / da iglesia de Mondonnedo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo en sua çibdade de / Vylamayor et en todas las outras vylas et lugares de todo seu obispado a todo esto que / dito he en hun con os sobreditos sennores et testigos presente foy et asy o by et oy et este / sobredito jnstrumento de foro por mina propia mao escripui et de rogo da dita Mayor Gonçalues aqui puge / meu nomme et signo acostumado que taes son en testemoyo de verdade rogado et requerido.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1472, febreiro, 9.

OS ARRENDATARIOS DA ADMINISTRACIÓN DE VILAMAIOR
AFORÁRONLLE A AFONSO RODRÍGUEZ DE ESPORÓN E Á
SÚA ESPOSA UNHA PRAZA SITA EN BARONCELLE

Esc. Ant., 3, fol. 18r.-v.

**Foro que feson os amistradores de Vilamayor et / Baronçelle Afonso Rodriguez do
Esporon et a sua muller.**

Sepan quantos esta carta de aforamento vyren commo nos Afonso Martines Paton et Aluaro Garçia de Castrillon canonigos / da iglesia de Mondonnedo et amistradores da amistraçon de Vylamayor et Baronçelle por los sennores / dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo entendendo que fazemos prol et boon paramento da dita amistraçon / et iglesia de Mondonnedo de consenso dos sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos canonigo proui/sor et vigario geeral da iglesia et obispado de Mondonnedo Gonçaluo Yanes Martin Vasques Juan Gonçalues Vasco Martines Johan / Pardo Vasco Rodrigues Pedro Freyre canonigos et Juan Yanes capelan Afonso Rodrigues Roy Vasques Lopo Fernandes de Laurada ra/çoeyros aforamos et damos a foro a Vos Afonso Rodrigues do Esporon et a vosa muller Mayor Gonçalues por / vosos dias et de outras duas personas despoys de vos nonbradas en voso testamento huna plaça / que foy dos Ronçeyros sita enma fleguisia de Santiago de Baronçelle con suas entradas et saydas / aguas et pastos brauos et mansos para o qual vos o dito Afonso Rodrigues et vosa muller Mayor Gonçalues et as / outras personas de vos desçendentes nos avedes de pagar de foro da dita plaça segund que senpre / a pagaron et pagan das outras plaças que jasen enna dita fleguisia et enno termino et plaso que se / as outras plaças pagan a nos os ditos amistradores et asy as deveades de pagar aos outros / amistradores que vieren despoys de nos et con esta condiçon que a non posades vender nen as outras personas / de vos desçendentes a iglesia nin a moesteyro nin a persona poderosa senon que sejamos primeyro con ela / requeridos et querendo tanto por tanto que seja nosa por o justo preço quanto outro por ela der et non / ha querendo que a non vendades senon a persona synple symital de vos que pague et repare ben / a dita plaça et foro en cada hun anno Et o dito Afonso Rodrigues do Esperon diso que asy resçebya por sy et en / nomme de sua muller Moor Gonçalues et voses del desçendentes et obligaua a sy et a todos seus bees / mobles et rayses avyds et por aver de labrar et reparar ben a dita plaça et pagar o dito foro en cada / vn anno a vos os sobreditos amistradores et aos outros que foren despoys de vos amistradores / enna dita amistraçon Et o dito Afonso Martines et Aluaro Garçia amistradores diseron que por vertude do con/senso que os sennores do dito cabildo lles para elo dauan que asy llo dauan et outorgauan et aforauan / por las maneyras et condiçoens sobreditas Et os ditos sennores canonigos et beneficiados / sobreditos diseron que asy lle outorgauan o dito foro et llo confirmauan ao dito Afonso Rodrigues et sua muller Moor Gonçalues / et voces Et de todo esto en commo pasou os ditos amistradores mandaron a min notario jnfascrito // que fezesse delo duas cartas anbas en vn thenor as mays çertas que se podesen faser huna para os ditos / amistradores et cabildo et outra para o dito Afonso Rodrigues

Et o dito Afonso Rodrigues pediu a min notario asy todo signado / que foron feytas et outorgadas dentro do coro da igreja cathedral da çibdade de Vylamayor noue / dias do mes de febreiro anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et setenta et dous annos Testigos que a todo esto foron presentes os sobreditos raçoeyros et outros Et eu Pedro Ares et çetera.

— 81 (81) —

1472, febreiro, 9.

CO CONSENTIMENTO DO CABIDO, O CÓENGO FERNANDO
BALEA CEDEULLE UNHA CUARTA PARTE DA RENDA DO
COMUNETE AO TAMÉN CÓENGO PEDRO FREYRE

Esc. Ant., 3, fol. 22v.

Nota de traspassaçon de vn quarto do comunete / que Fernando Balea traspasou en Pedro Freyre Bay --- iUcl mor.

Sabado des et noue dias do mes de setenbro anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill / et quatroçentos et setenta et dous annos dentro do coro da igreja cathedral da çibdade de Vylamayor / a sayda da Prima estando ende ajuntados los onrradoes et discretos sennores Aluaro Garçia de Luarca / bachiler prouisor Gonçalo Yanes Martin Vasques Vasco Martines Juan Gonçalues Juan Pardo Aluaro Gonçalues Aluaro Garçia Roy Vasques Broos Pardo Ferrnand Vasques canonigos Ferrnand de Touçide Lopo de Laurada Vasco Fernandes capelan raçoeyros / da dita igreja paresceu de presente Ferrnand Balea et proposo aos ditos sennores que ben sabian / en commo el tyna hun quarto do cumunete en mill et çento et çinquenta mor. pares de brancas / et que sua voontade era de o traspassar en Pedro Freyre canonigo que presene staua et que lles / pedia por merçede que desen a elo seu asenso et consenso Et os ditos sennores diseron que se o / Pedro Freyre quesese con sus abçions que lle darian a elo lugar et que dese logo as fianças / por el Et o dito Pedro Freyre diso que o tomava (?) con sus abçions et a toda sua ventura / et de todo caso fortuyto de pedra et nebla et giada et relumeo et de outro qualquer caso / que sobrelo lle viesse et que asy o reçebya Et para mayor abondamento diso / que daua et logo deu a Vasco Martines canonigo que presente estaua \por seu fidor/ o qual diso que se outo/gaua por fiador do dito Pedro Freyre \con esta condiçon que se o dito Pedro Freyre non pagar que o dito Vasco Martines posa entrar pagar sen contradicon ninguna do dito Pedro Freyre/ os ditos mill et çento et çinquenta mor. / pares de brancas en cada hun anno ao mayordomo do dito cabildo aos plasos acostumados / por o dito quarto do comunete por dias da vida do dito Pedro Freyre et obligaua / para elo todos seus bees espirituales et tenporaes avidos et por aver Et o dito Pedro Freyre / diso que obligaua a sy et a todos seus bees mobles et rayses espirituales et / tenporaes avydos et por aver ondequer que os tobese de pagar en cada vn anno os / dineyros en que asy estaua posto o dito comunete ao sobredito mayordomo do cabildo aos pla/sos acostumados por todos los dias de sua vyda et de relebar ao

dito Vasco Martines / da dita fiadoria et do desconto se llo o dito cabildo fesese por rason da dita paga Et / para esto diso que renunçiaua et renunçiou todo dereyto canonico et çebil nouo et vello / escripto et non escripto que por el podese faser en contrario do sobredito et en seu fabor / Et o dito cabildo et sennores del diseron que por las mesmas condiçoes sobreditas llo / dauan et outorgauan Et o dito Pedro Freyre diso que asy o resçebya \et resçebeu/ Et para mayor / abondamento o dito Pedro Freyre et seu fiador firmaron ende de seus nomes connmigo / dito notario que foy feyto et outorgaado enno sobredito lugar anno dias et mes et testigos sobre/ditos Et os ditos sennores mandaron a min notario faser sobrelo hun contrauto ou dous.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*). Velascus Martini canonicus (*Rúbrica*).

— 82 (82) —

1472, marzo, 4.

O CABIDO AFOROU LLE A RULÁN TENDEYRO E Á SÚA
ESPOSA UNHA VIÑA QUE ESTABA XUNTO Á PORTA
DO PUMAR DA CIDADE DE VILAMAIOR

Esc. Ant., 3, fols. 18v.-19r.

Foro da vyna da Porta do Pumar que soya labrar / Jacome Afonso a aforou o cabildo a Rulan et a sua muller.

Enno nomme de Deus amen. Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Aluaro / Garçia de Luarca bachiller en Decretos canonigo prouisor et vigario general da iglesia et / obispado de Mondonnedo por lo sennor don Fradrique de Guzman obispo de Mondonnedo Gonçaluo Yanes Roy / Gonçalues Afonso Martines Paton Martin Vasques Vasco Martines Juan Pardo Pedro Freyre Ferrnand Balea Aluaro Gonçalues Aluaro Garçia Vasco Rodrigues canonigos Juan Yanes capelan Afonso Rodrigues Roy Vasques Fernando Vasques Roy Freyre Fernando de Touçido / raçoeyros da dita iglesia estando todos presentes enno coro da iglesia cathedral da / çibdade de Vylamayor a faser cabildo por canpaa tangida segundo avemos de vso et de costume / entendendo que fasemos prol et boon paramento noso et dos outros nosos susçesores que despoys / de nos vieren aforamos et damoos a foro a vos Rulan Tendeyro et a vosa muller Eluira Peres vesinos / desta çibdade de Vylamayor conven a saber que vos aforamos et damos a foro segundo dito he / a nosa vyna que esta cabo da Porta da Vyla do Pumar commo topa danbas las partes ennas / antigas et da outra parte en vn casal vello et orta que agora ten o dito Rulan do dito cabildo / a qual vyna labra Jacome Afonso Dourado a qual dita vyna avedes de labrar ben et plantar de / pees et de madeyra a vista de labradores Et vos la aformos por en dias de vosas vydas et morrendo hun que fique enno outro et morrendo vos anbos que a dita vyna fique libre / et desenbargada a nos o dito cabildo Por lo qual dito foro nos avedes de dar et pagar en / vosos dias de cada anno çinquenta mor. vellos de tres brancas et hun dineyro cada mor. ou / moeda de noso sennor el rey que tanto valla por cada dia de Sant Martinno

de nobenbro a aquel / que for noso mayordomo ou aquel que os ouber de aver por lo dito cabildo Et con esta / condiçõn que vos o dito Rulan et Eluira Peres vosa muller que non posades vender nin sopinorar / este dito foro et querendo vender que frontedes primeyro a nos o dito cabildo con el et / querendoo nos que o ajamos por lo justo preço quanto outra persona por el der et non ho / querendo que o vendades a tal persona synple symital de vos que pague ben o dito foro / et ho repare Et eu o dito Rulan asy resçebo o dito foro para min et para a dita Eluira / Peres minna muller por las maneyras et condiçoes sobreditas et obligo a min et a todos / meus bees mobles et rayses avydos et por aver de labrar et reparar ben / a dita vyna et de pagar ben en cada hun anno / ao dito cabildo ou a seu mayordomo / os ditos çinquenta mor. vellos segundo suso dito he et avendo de leyxar esta dita // vyna que a leyxemos ben labrada et ben reparada a vista de labradores que sejan sen malyçia Et / nos ditos beneficiados que estamos presentes asy vos lo outorgamos Et porque seja / certo rogamos et mandamos ao notario de juso escripto que vos faga delo huna carta de foro / a mays çerta que se poder faser et a signe de seu signo ou mays aquelas que foren / nesçesarias et vos foren menester Que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar / quarta feyra quatro dias do mes de março anno do nasçemento de noso sennor Jesucristo de mill / et qutroçentes et setenta et dous annos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros / et outros (*Carece de sinatura e rúbrica*).

— 83 (83) —

1472, abril, 1.

O CABIDO DEULLE POSESIÓN DUNHA COENXÍA A BROOS PARDO,
AO QUE O BISPO DON FADRIQUE DE GUZMÁN, PREVIAMENTE,
LLE OUTORGARA DOCUMENTO DE PROVISIÓN

Esc. Ant., 3, fol. 19r.-v.

Nota da posison da canonigia de Broos Pardo.

Enno nome de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos setenta et dous / annos quarta feyra o primeyro dia do mes de abril dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / de Mondonnedo a sayda da Prima do dito dia estando ende ajuntados por son de canpaa tangida segundo que o han de / vso et costume os honrrados et descretos sennores Alvaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor / et vigario geeral enna dita iglesia et obispado de Mondonnedo por lo muy reuerendo in Christo padre et sennor / don Fradrique de Guzman obispo da dita iglesia et obispado et do consello del rey noso sennor et Gonçaluo Yanes / Afonso Martines Martin Vasques Juan Pardo Pedro Freyre Juan Gonçalues Fernando Balea Alvaro Garçia Vasco Rodrigues canonigos Fernando Vasques Fernando de / Touçido Lopo Fernandes raçoeyros enna dita iglesia en presenza de min notario et testigos de juso escriptos / paresçeue ende personalmente Broos Pardo et presentou et feso leer por min notario hun jnstrumento / de titulo et prouision a el feyto por lo reuerendo sennor don Fradrique de

Gusman obispo de Mondonnedo da / canonigia et prebenda que enna dita iglesia bacou por morte et fyn de Diego Lopes de Teyxeyro ultimo / prebendado et poseedor que dela foy segundo que mays conplidamente se contyna enno dito jnstrumento / et prouision tytulo et collaçon ao dito Broos dela feyto por o dito sennor obispo o qual era escripto / en purgameo et firmado de seu nomme et seelado de seu sello enpreso en caxa de / madeyra posto con çera colorada pendente en çentilla verde et firmado de Diego de Hoyos / cano-nigo enna dita iglesia de Mondonnedo secretario do dito sennor obispo o qual o dito Broos / lebou para sua garda o qual estrumento asy presentado et por min jnfracripto notario leydo / logo o dito Broos Pardo diso que requeria et logo requereu aos sobreditos sennores personas canonigos / beneficiados et cabildo da dita iglesia que obedesçese et en obedesçendo a dita letra et jnstrumento / de prouision et mandado do dito sennor obispo et sub as pennas en el contyudas o quesese admityr et / resçebir a posison real et corporal da dita canonigia et prebenda asy vaca por o dito Diego Lopes / de Teyxeyro a el dela feyto et proueydo por o dito sennor obispo asignalandolle estalo en coro et lugar / en cabildo adonde el avya acostumado o dito Diego Lopes et seus antecesores enna dita / canonigia estar et mandando ao contador do dito cabildo que o asente enna matricula da prebenda / Oras et destribuçions segundo residise et mandando ao mayordomo do dito cabildo que lle acodise ben / et conplidamente de aquí endeante con toda a prebenda Oras et destriuyçioes et cousas a ela per/tenesçentes Et logo os ditos senenores prouisor et canonigos beneficiados et cabildo da dita iglesia diseron que por quanto vyan a dita escriptura do dito sennor obispo seer çerta et verdadeyra et saa non / rasa nin chançelada nen en alguna parte sospeytosa ante caresçente de todo vyçio et suspecçion / segundo que por ela paresçia que a obedesçian con vmil et deuida reuerençia et eran prestes // de a conplir ho en ela mandado et en conplindoa tomaron logo por la mao ao dito Broos Pardo et / lebaronno a parte do dean et asentaronno en sua cadeyra et logo en contynente foronse con el / ao cabildo et asentaronno en seu lugar acostumado et deronlle juramento en forma juridica / en vn libro misal o qual logo feso en quanto fose sua pojança et sua força montase / que fose en honrra et en proueyto da dita iglesia et cabildo et syngulares persosnas dela et / que gardase os secretos do dito cabildo et as constituyçoes dela et diso en soltando o dito jura/mento sy juro et amen Et logo as sobreditas personas canonigos et beneficiados et cabildo <diseron> que / mandauan ao contador do dito cabildo que o contase enna prebenda Oras et destribuyçoes a dita / canonigia deuidas et pertesçentes et mandaron ao mayordomo do dito cabildo que lle acodise ou a seu / çerto recabdo con toda a prebenda trigo dineyros et Oras deuidas a dita canonigia deuidas / et pertesçentes de todo aquello que ao dito Broos Pardo tobyese seruido segundo mellor et mays / conplidamente acodia et respondia aos outros canonigos que seruian et residian enna / dita iglesia et el seruyse et para aquelo lle dauan et logo lle deron posison da dita canoni-gia / et prebenda Et o dito Broos Pardo diso que asy resçebya a dita posison et pedia a min jn/fraescripto notario que llo dese asy todo signado de meu signo acostumado para sua / garda Esto foy asy feyto et outorgado ennos sobreditos lugares anno dia et mes sobreditos / Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros et outros Et eu Pedro Ares canonigo / et notario do sennor obispo et dos autos da mesa capitular asy o vy et oy et ho dy / signado ao dito Broos Pardo Fiador da capa Aluaro Gonçalues canonigo// (*Carece de sinatura e rúbrica*).

1472, abril, 9.

O RACIONEIRO AFONSO RODRÍGUEZ PROPUXO, COMO
FIADOR POLO BENEFICIO DE MERILLE E POLO PRÉSTAMO
DE ARGOMOSO, O CÓENGO PEDRO FREIRE

Esc. Ant., 3, fol. 23v.

Fianza que deu Afonso Rodrigues raçoeyro por Santaballa / de Merille et polo préstamo d-Argomoso.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et dous annos / noue dias do mes de abril enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / a sayda da Prima do dito dia paresceu de presente Afonso Rodrigues raçoeyro et diso aos / sennores et canonigos et raçoeyros da dita iglesia que por quanto por eles lles fora / mandado que fasta terçeyro dia dese fiança por el beneficio de Santaballa de Merille / et por lo prestamo de Argomoso so penna de desconto por quanto non habya dado / por eles fiador ninguno por ende el por conplir o tal mandato que daba a Pedro / Freyre canonigo que presente estaba por fiador de toda a renda sobredita / o qual diso que se obligaua por tal fiador et prinçipal pagador de pagar a dita / renda ennos plasos et tenpos acostumbrados en que se pagan as outras ren/das ao mayordomo do cabildo et a penna do desconto se a non pagase et que para elo que / obligaua todos seus bees mobles et rayses eclesiasticos et seglares / abidos et por aver et por condiçon se o dito Afonso Rodrigues non quese pagar a tal renda / que a podese aver coller et leuarla sen contradichon ninguna do dito Afonso Rodrigues Et o dito Afonso Rodrigues / diso que asy o disia et consentya et que obligaua a sy et a seus bees mobles et / rayses gaanados et por gaanar de librar jndepnes ao dito Pedro Freyre / et renunciaron anbos todos los dereytos nobos et bellos et vsos et costumes escrip/tos et non escriptos que fosen en contrario desto que dito he Et desto en commo pasou / os sennores personas canonigos et beneficiados mandaron a mins notario de juso escripto / que sentase a dita fiança enno libro do dito cabildo et se nesçesario fose que o / dese todo signado de meu nomme et signo por maneyra que faga fe para garda / do dito cabildo Feyto et outorgado enno sobredito lugar anno dia mes et era sobreditos / Testigos que foron a esto presentes Johan Yanes capelan et Roy Freyre et Lopo de Laurada raçoeyros / et outros.

Pasou esta fiança por Fernando Yanes notario et procurador dos / sennores do cabildo et darlo a signado. Fernandus Iohannis porcionarius notarius (*Rúbrica*) Pedro Freyre canonigo (*Rúbrica*).

1472, abril, 24.

O CABIDO DEULLE POSESIÓN DUNHA COENXÍA A ROY VÁZQUEZ,
CLÉRIGO DE ÚBEDA, AO QUE O BISPO DON FADRIQUE DE GUZMÁN
LLE OUTORGARA O TÍTULO E DADO A COLACIÓN CANÓNICA

Esc. Ant., 3, fol. 22r.

Posesion de vna calongia

Enno nome de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et dous / annos esta feyra vinte et quatro dias do mes de abril dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de / Vylamayor de Mondonnedo a sayda da Prima do dito dia estando ende ajuntados por son de canpaa tangida / segundo que o han de vso et de custume os onrrados et discretos sennores Alvaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos / prouisor et vicario general enna dita yglesia et obispado de Mondonnedo por lo moy reuerendo jñ Christo padre et sennor don / Fradrique de Guzman obispo da dita yglesia et obispado et do consello del rey noso sennor et Gonçaluo Yanes Afonso Martines Martin Vasques / Juan Pardo Pedro Freyre Jua Gonçalues Fernando Balea Alvaro Garçia Alvaro Gonçalues Brooz Pardo canonigos Fernando Vasques Fernando Yanes Lopo / Fernandes capelan raçoeyros enna dita yglesia en presenza de min notario et testigos de juso escriptos paresceu / ende personalmente Roy Vasques clerigo de San Juan de Hubeda et presentou et feso leer por min dito notario / vn jnstrumento de tytolo et prouisyon a el feyto por lo dito reuerendo sennor obispo don Fradrique de Guzman da / canonigia et preuenda que enna dita yglesia bacou por renunçiaçon que dela feço Diego Loueyra vltimo / preuendado posedor que dela foy segundo que mays conpridamente se contyna enno dito jnstrumento et prouisyon / tytolo et colaçon ao dito Roy Vasques dela feyto por lo dito sennor obispo o qual era escripto en purgameo et / firmado de seu nome et selado de seu selo enpreso en cayxa de madeyra posto con çera colorada / pendiente en çintilla verde et firmado de Diego de Hoyos canonigo enna dita yglesia de Mondonnedo se/cretario del dito sennor obispo o qual o dito Roy Vasques leou para sua gaarda o qual jnstrumento / asy presentado et por min jmfrascripto notario leydo logo o dito Roy Vasques diso que requeria et reque/reu aos sobreditos sennores personas et canonigos beneficiados et cabildo da dita yglesia que obedecesen / et que en obedesçendo a dita letera et jnstrumento de prouisyon et mandado do dito sennor obispo et su as penas / en el contheudas o quesesen amitir et reçebir a posyson real et corporal da dita canonigia et / preuenda asy baqa por lo dito Diego Loueyra a el dela feyto et prouido por lo dito sennor obispo asy/nandolle estalo en coro et lugar en cabildo adonde el acostumaua o dito Diego Loueyra et seus / anteçesores enna dita canonigia estar et mandando ao contador do dito cabildo que o escriba enna / matricula da preuenda Oras et destribuyçoes segundo resydise et mandando ao mayordomo do dito cabildo / que lle acudise ben et conpridamente de aquí en deante con toda a preuenda Oras et destribuyçoes et cou/sas a ela pertenesçentes Et logo os ditos sennores prouisor et canonigos beneficiados et cabildo / da dita ayglesia diseron que por quanto vyan a dita escriptura de tytolo do dito sennor obispo seer saa non / rasa nen chançelada nen en alguna parte sospeytosa ante caresçente de todo vyçio et suspeyçon / segundo que por ela paresçia que a

obedesçian con omill et deuida reuerençia et eran prestes de a conprir / o en ela mandado et en conpryndoa tomaron logo por la mao ao dito Roy Vasques et leuaronno a parte do / dean et asentaronno enna sua cadeyra et logo en contynente foronse con el ao cabildo et asentaronno / en seu lugar acostumado et deronlle juramento en forma juridica en hun libro misal o que el / logo feso en quanto fose sua pujança et sua força montase que fose en onrra et en / proueyto da dita yglesia et cabildo et syngulares personas dela et que gardase os secretos do / dito cabildo et as consituyçoes dela et diso sy juro et amen Et logo as ditas personas / canonigos et beneficiados et cabildo disseron que mandaban et logo mandaron ao contador do dito /cabildo que o contase enna preuenda Oras et destribuyçoes et que o sentasen enna matricula / et qualquer outras cousas a dita canonigia et preuenda deuidas et pertenesçentes et mandaron / ao mayordomo do dito cabildo que lle acodise ou a seu çerto recado con toda a preuenda trigo / et dineyros Oras et destribuyçoes a dita nononigia deuidas et pertenesçentes de todo aquello que o dito / Roy Vasques teuese seruido segundo mellor et mays conpridamente acodian et recodian aos outros / canonigos que seruian et residian enna dita yglesia et el seruise et para o qual lle daban et logo deron a / dita posyson da dita canonigia et preuenda et o dito Roy Vasques diso que asy a resçeuia a / dita posyson et pedia a min jnfracripto notario que llo dese asy todo por testimoyo / signado ou estrumento para sua garda Esto foy todo asy feyto et outorgado ennos / sobre-ditos lugares anno dia mes sobreditos. Testigos que foron presentes os sobre/ditos canonigos et raçoneyros et outros. Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo de Mondonnedo et notario / por outro fis escripuir esta nota de arriba et dou fe que este auto pasou por min commo notario et asy o / vy et oy et aquí firmey de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 86 (86) —

1472, abril, 24.

OS CÓENGOS DÉRONLLE POSESIÓN DA RACIÓN VACANTE POR
RENUNCIA DE ROY VÁZQUEZ A VASCO FERNÁNDEZ, CLÉRIGO DE LINDÍN

Esc. Ant., 3, fol. 21r.

Posesion de vna Raçon

Enno nome de Deus amen. Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta / et dous annos esta feyra vinte et quatro dias do mes de abril dentro do coro da yglesia cathedral da / çibdad de Vilamayor de Mondonnedo a sayda da Prima do dito dia estando ende ajuntados por son de canpaa / tangida a faser cabildo segundo que o han de vso et de custume os onrrados et discretos sennores Aluaro Garçia / de Luarca bachiller en Decretos prouisor et vigario general enna dita yglesia et obispado de Mondonnedo por lo / moy reuerendo jn Christo padre et sennor don Fradrique de Guzman obispo da dita yglesia et obispado et do consello / del rey noso sennor et Goçaluo Yanes Afonso Martines Martin Vasques Juan Pardo Pedro Freyre Juan Gonçalues Fernando Balea Aluaro

Garçia Aluaro / Gonçalues Brooz Pardo canonigos Fernando Vasques Fernando de Touçido Lopo Fernandes de Labrada raçoeyros enna dita yglesia / en presençia de min o dito notario et testigos de juso escriptos paresceu ende personalmente Vasco Fernandes / beneficiado de Santiago de Nendin et presentou et feso leer por min o dito notario vn jnstrumento de / titulo et prouisyon a el feyto por lo dito reuerendo sennor don Fradrique de Guzman obispo do dito obispado/ da raçoaria et preuenda que enna dita yglesia bacou por renunçiaçon que dela feso Roy Vasques ultimo / preuendado et posedor que dela foy segundo mas conpridamente se contyna enno dito jnstrumento et prouisyon / titulo et colaçon ao dito Vasco Fernandes dela feyto por lo dito sennor obispo o que era escripto en purgameo et / firmado de seu mome et selado con seu sello enpreso en caxa de madeyra posto con çera colo/rada pendente en çintilla verde et firmado de Diego de Hoyos canonigo enna dita yglesia / de Mondonnedo secretario del sennor obispo o qual lebou para sua garda o qual jnstrumento de titulo / asy presentado et por min jnfra notario escripto (*sic*) leydo logo o dito Vasco Fernandes clerigo diso que requeria et / logo requireu aos sobreditos sennores personas canonigos et beneficiados et cabildo da dita yglesia que o/bedescesen et en obedescendo a dita letera et jnstrumento de prouisyon et mandado do dito sennor obispo et / su as penas en el conthyudas o queses en amitir et reçeber a posyson real et corporal da dita / raçoaria et preuenda asy baca por lo dito Roy Vasques a el dela feyto et prouido por o dito sennor obispo / asynandolle estalo en coro et lugar en cabildo a donde el avya acostumbrado o dito Roy Vasques et seus / antecesores enna dita raçonaria estar et mandando ao contador do dito cabildo que o conten enna ma/tricola da prouenda Oras et destribuiçoes segundo resydise et mandando ao mayordomo eso mesmo do dito / cabildo que lle acudise ben et conpridamente de aquí adeante con toda a preuenda Oras et destribuiçoes / et cousas a ela pertenesçentes Et logo os ditos sennores prouisor et canonigos et beneficiados et / cabildo da dita yglesia diseron que por quanto vyan a dita escritura de titulo do dito sennor obispo seer / saa non rasa nen chançelada nen en alguna parte sospeytosa ante caresçente de todo by/çio / et suspeuçon segundo que por el paresçia que a ouedesçian con omill et deuida reuerençia et / eran prestes da a conprir o nela conteudo et en conpryndoa tomaron logo por la mao ao dito / Vasco Fernandes et lebaronno a parte do chantre et asentaronno enna sua cadeyra et logo encontynente / foronse con el ao cabildo et asentaronno en seu lugar acostumbrado et deronlle juramento en / forma juridica en vn libro misal o qual logo feso en quanto fose sua pujança et sua / força montase que fose en onrra et en proueyto da dita yglesia et cabildo et syngulares persosnas / dela et gardase os secretos do dito cabildo et as constituyçoes dela et diso sy juro et amen / Et logo mandaron ao dito contador do dito cabildo que o contase enna preuenda Oras et destribuyçoes et sentalo enna matricula et quaesquer outras cousas a dita raçonaria et preuenda / devidas et pertenesçentes et mandaron ao mayordomo do dito cabildo que lle acudise ou a seu çerto / recado con toda a preuenda trigo dineyros Oras et destribuyçoes a dita raçonaria pertesnesçentes / de todo aquello que o dito Vasco Fernandes teuese seruido segundo mellor et mays conpridamente acodian et respon/dian aos outros raçoneyros que seruian et resedian enna dita yglesia et el seruise et para o qual lle / dauan et logo deron a poseson da dita raçonaria et preuenda et o dito Vasco Fernandes diso que asy / resçeua a dita posyson et pedia a min infrascripto notario que llo dese asy todo por escripto / signado ou jnstrumento para sua garda Esto foy todo asy feyto et outorgado ennos sobre/ditos lugares anno dia oras mes sobreditos Testigos que foron presentes os sobreditos / canonigos et raçoneyros Et eu Pedro Ares por outro fis escripuir esto de arriba et dou fe / que asy by et oy para o qual firmey aquí de meu nome como notario.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1472, maio, 16.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLE A ÁLVARO GARCÍA DE
CASTRILLÓN, CÓENGO, A VIÑA SITA EN CHACOTE QUE
PEDRO GONZÁLEZ, PINTOR, LLE DOARA Á CATEDRAL

Esc. Ant., 3, fol. 113r.-v.

Foro feyto a Aluaro Garçia canonigo da vina do Chacote / ha de dar çinquoenta mor. ao cabildo et iiii mor. vellos as / aniversarias.

Enno nomme de Deus amen. Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et dous / annos des et seys dias do mes de mayo dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / a sayda da Misa de Prima estando ajuntados a faser cabildo por son de canpaa tangida segundo que lo han de / vso et costume os sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller et prouisor Gonçaluo Yanes Afonso Martines Juan Gonçalues Pedro Freyre / Vasco Martines Juan Pardo Fernando Balea canonigos Afonso Rodrigues Fernando de Touçido Roy Freyre Lopo Fernandes raçoeyros / paresçe de presente Aluaro Garçia de Castrillon canonigo et pedio a los dichos sennores que lles aproubese de lle a/forar huna vina que jasia ao Chacote que Pedro Gonçalues pintor lles avya dado as queles jasian mal reparadas / et que el daria ao dito cabildo çinquoenta mor. pares de brancas et mays que pagaria quatro mor. vellos / que deuia a dita vyna de aniuersarias et os ditos çinquoenta mor. pares de brancas que os daria et pagaria / en cada vn anno para huna Misa por la alma de Pedro Gonçalues et de seus difuntos Et feyta a relaçon según / dito he por lo dito Aluaro Garçia los sobreditos sennores diseron todos que lles plasía et logo lle aforaron et / deron a foro as ditas vynas do Chacote segundo que as lebaua et vsaba o dito Pedro Gonçalues Et o dito Aluaro Garçia / diso que asy resçebía o dito foro et vynas sobreditas con as ditas condiçoes et que obligaua a si / et a seus bees mobeles et rayses de pagar en cada vn anno os ditos çinquoentas mor. pares / de brancas para a dita Misa et mays de pagar en cada vn anno os quatro mor. vellos de aniver/sarias por la vyna do Chacote Et eu o dito Aluaro Garçia canonigo veendo que faço probeyto do dito cabildo et saluaçon de minna alma pono et asento para senpre jamays por la alma do dito / Pedro Gonçalues para huna Misa de Requien çinquoenta mor. pares de brancas et pono mays et asento para senpre / jamays en cada hun anno outros çinquoenta mor. pares de brancas para huna Misa de Requien por la / minna alma et de aqueles a quen eu soon tyudo que son asy çen mor. pares de brancas para as ditas / para as ditas (*sic*) duas Misas segundo dito he por oyto jornaes de vyas desemo a Deus que eu teno / en Vylamor sub o signo de Santa Maria segund mays largamente se conten en vn testamento / feyto synado por Pedro Ares canonigo et notario enno Libro Pechado en que seen todas las vynas / limitadas et determinadas asy por quanto eu o dito Aluaro Garçia ajo postos et asentados / os ditos çinquoenta mor. pares de brancas para a dita Misa por o dito Pedro Gonálues por los ditos oyto / jornaes de vyna segund dito he et queda a vyna do Chacote con cargo de quatro mor. vellos/ et de todo ho al queda desemo a Deus Et eu o dito Aluaro Garçia canonigo obligo a min et a todos / <meus> bees mobeles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver por min et por / meus suçesores que nos tenemos et cunplamos et gardemos et

conpliremos las condicoes / sobreditas Et estos mor. sobreditos se an de pagar en cada vn anno segundo dito he por cada dia / de San Martinno de nobenbro ao que for mayordomo del dito cabildo Et porque esto seja certo et non / vena en duda os sennores et o dito Alvaro Garçia mandaron delo faser hun contrauto ou dous fortes / et firmes quales paresçeren signados de min notario de juso escripto para o dito Alvaro Garçia et outro // para o dito cabildo que foy feyta et outorgada enno sobredito lugar anno mes dia et era sobre/ditos Testigos que foron presentes os sobreditos raçioneiros (*Carece de aditamento notarial*).

— 88 e 89 (88, 89) —

1472, xuño, 4. Sevilla.

TRASLADO DUNHA CARTA DO BISPO DON FADRIQUE DE GUZMÁN, EN
VIRTUDE DA CAL LLE DÁ PODER AO VICARIO XERAL PARA ACEPTAR
A RENUNCIA DOS PRÉSTAMOS DE PIÑEIRA, OVE, SANTA MARTA
DE MEILÁN E ALDURFE QUE ESTABA DISPOSTO A FACER ALFONSO
RODRÍGUEZ DA CRUNA, CÓENGO DE MONDOÑEDO E SANTIAGO.
TÍTULO DA SÚA COENXÍA DE MONDOÑEDO A FERNANDO VÁZQUEZ

Esc. Ant., 3, fols. 25r.-26v.

Nota do título da canonigia de Fernando Vasques

Eu Alvaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos canonigo prouissor / et vicario general enno espirital et tenporal enna dita yglesia et obispado de Mon/donnado por lo reuendo en Christo padre et sennor don Fradrique de Guzman / por la graçia de Deus et da santa Yglesia de Roma obispo da dita yglesia et / obispado et do consello del rey nuestro sennor por vertude de huna co/mision a min dada et outorgada por lo dito sennor obispo ante min pre/sentada et açeptada a qual dita comision era escripta en purga/meo de coyro firmada do sennor obispo et seelada con seu seelo / con çera vermella enpresa en cayxa de madeyra pendente en çentilla / clara et signada do signo et suscripçon de Diego de Hoyos ca/nonigo da dita yglesia de Mondonnado notario apostolico a qual non era rasa / nin chançelada nin en alguna parte sospeytosa segunddo que por ela / paresçia ho thenor da qual es este que se sigue

Fredericus / de Guzman Dei et apostolice sedis gracia episcopus mindoniensis serenissimi donni donni / Enrrici Castelle et Legionies regis illustrissimi consiliarius venerabilibus viris Alvaro Garsie de Luarca in Decretis bachalariorum prouisorum nostro / et Alvaro Garsie de Castrillon canonico nostre mindoniensis ecclesie saluten in Domino / et in commissis de uestra diligencia cum itaque sic accepimus venerabilis vir Alfonsus Roderici conpostellanus et nostre mindoniensis ecclesiarum / canonico nonnulla prestimonia prestimoniales porciones et simplicia beneficia / vel parroquialium ecclesiarum sancti Iohannis de Pinera et sancti Iohannis d-Oue et Sante / Marthe de Meyllan et medietatem sancti Petri de Aldurfe mindoniensis diocesis que ob/tinet et possidet ac jus quoddam in eis seu ad ea habet pro aliis beneficiis / et etiam si aliquo tempore canonicatus et prebenda in

cathedrali aut presti/moniis presstimonialibus porcionibus et sinplicibus beneficiis et cun aliis / vel certis racionabilibus causa permutare et etiam ea permutacione aut / sinplici-ter resinare desideret Nos igitur quia aliis ocupati negociis (?) in / presentiarum comode intendere non possumus et ne dictus Alfonsus suo prop/terea frustet desiderio discrecioni vestre et cuiuslibet vestri in so/lidum resinaciones prestimoniorum prestimonialium porcionum predictorum / necnon juris in eis seu ad ea sibi competent si per ipsum Alfonsum aut pro/curatores suos sinpliciter aut permutacionis earum in manibus vestris aut vestrun / cuiuslibet facere contigerit necnon quorumcunque secum permutare volens re//cipiendi et admitendi eisque admissis beneficia que circa (?) permutacionis ipsis (?) permu/tantibuss dumtaxat que vero dictus Alfonsus sinpliciter renunciauerit de / quibus vobis au alteri vestrum videbitur personis ydoneis cum omnibus iuri/bus et pertinenciis conferendi et de eis prouidendi ipsasque personas jnuestiendi / de eisden necnon eas in possessionem corporalem prestimoniorum prestimo/nialium porcionum huiusmodi et aliorum que pro eis permutare for/sam contigerit jntroducendi recipi et admiti faciendo inductosque de/ffendi ammotis exide quibuslibet illicitis detentoribus ac personis ipsis uel eorum / procuratoribus de ipsorum prestimoniorum prestimonialium porcionum aliorum / que vos aut aliquem vestrum conferri contigerit fructibus et redditibus prouentibus / iuribus et ouen-cionibus vniuersis respondendi et ressonderi faciendi ac / omnia alia et singula que ad premissa faciendi et exequendi hac uice dum/taxat concedimus auctoritate nostra ordinaria qua fungimur jn hac parte / tenore presencium licenciam plenariam et facultatem prouiso tum que in re/sinacionis et sinplicibus aut ex ea (circa ?) permutacionis huiusmodi sicut premititur / fraudis non interuenit nec interuenire speratur dolus fraus simonia / labes aut quevis alia illicita paucio seu corrutella **In quorum** / omnium et singulorum fidem et tes-timonium premissorum presentes literas / comissionem nostram in se continentes sigilli nostri appensione nostro nomine / ac infrascripti notarii apostolici signo et subcripcione roboratum iussimus ex/hiberi Datum Ispalis intra domum nostre solite mansionis anno a natiui/tate Domini millesimo quadringentesimo setuagesimo secundo die vero / quarta menssis junii indicione quinta pontificatus santissimi in Christo / patris et domni nostri domni Sisti diuina prouidencia papa quarti anno primo / Presentibus ibidem discretis viris Petro d-Estrada et Petro de Velgara familiaribus nostris testibus ad premissa vocatis speciali-ter rogatis Episcopus / mindoniensis A me Didaco de Hoyos canonico mindoniensi publico auctoritate / apostolica notario qui premissis omnibus et singulis dum sic vt premititur pre-facti reuerendi domni episcopi agerentur dicerentur et fierent vna cum pre//notatis testibus interfui eaque omnia et singula sic fieri vidi audiui / et in notam sumpsit a qua hoc presens publicum comissionis instrumentum extraxi et jn hanc publicam formam reddigi signoque et nomine meis solitis et consuetis signaui jn fidem et testimonium omnium et singulorum premissorum / vocatus rogatus et requisitus Didacus de Hoyos apostolicus notarius.

A qual / dita comision ante min presentada según dito he por Afonso / Rodrigues cano-nigo enna dita igreja de Mondonnedo me requireu que a/çeptase et eu açeptej con aquela reuerença que deuia como / a letera et comision de meu sennor obispo et ela asy açepta/da o dito Afonso Rodrigues diso que el mobido asi por çertas causas / que para elo o mouian como por Fernan Vasques clerigo presbitero de Misa / seer boon eclesiastico et digno de reçebir et teer calongia et pre/benda por ende que el resinaba et çedia sinpliciter / os ditos calongia et prebenda en suas maaos en fauor do / dito Fernan Vasques et me pedia que reçebe-se a dita resinaçon / et en ela reçebedo fesese titulo et colaçon et canonica jn/sti-tuçion delos ao dito Fernan Vasques por jnposiçon de meu berrete et logo eu o dito Aluaro García bachiller et prouisor re/çebi en min a dita resinaçon et renunçiaçon feyta por lo

dito Afonso / Rodrigues ao qual dito Afonso Rodrigues et Fernan Vasques di juramento en forma / se por esta renunçiaçion jntervenía ou avia de inter/viir alguna jlicita pauçion seu laue de simonia o qual eles / feson a qual dita renunçiaçion asi en minnas maaos feyta // das ditas calongia et preuenda et por min \comi/sa et reçevida et eu / veendo et seendo informado da boa saa et discrecion prudencia et / memoria de vos Fernan Vasques clerigo cura de Santa Maria de Vilamor / que estades presente et sodes suficiẽte para residir continuamente / et servir en esa dita iglesia as ditas calongia et prebenda / por ende por vertude do dito poderio a min sobre elo et / speçialmente dado et conçeso por lo dito sennor obispo proueo fago titulo / et colaçion et canonica jnstituçion a vos ho dito Fernan Vasques personalmente / da dita colongia et prebenda et cousas a ela pertenesçentes / asi vaca commo dito he ou en outra qualquer ou outro modo et maneyra / que vacos sean por jnposiçion de meu virrete que en vosa cabeça / ponno por en todos los dias de vosa vida et mando a vos os sennores dean personas canonicos et benefiçados et cabildo / da dita iglesia sub pennas d-escomoyon que reçebedes et amitades ao / dito Fernan Vasques por canonigo et voso conopaneyro ennas ditas calongia / et prebenda asinandolle estalo en coro et lugar en cabildo / onde soya teer o dito Afonso Rodrigues en quanto as posuyeu et lebou / et seus antecesores mandandoo contar ennas ditas calongia et / prebenda ennas Oras et destribuçios et cousas a elas pertesçentes / Et o dito Fernand Vasques asi reçebo a dita prouison titulo et colaçion / et eclesiastica jnstituçion que me vos o dito sennor prouisor fasedes da dita / calongia et prebenda et cousas a ela pertesçentes en testimoyo do qual eu / o dito Alvaro de Luarcha bachiller prouisor mandey dar este jstrumento / de arriba feyto firmado de meu nome et seelado de meu seelo et / sinado do signo et suscripçom do infaescripto notario et o dito / Fernan Vasques asi o pedeu Que foy feyto ennas casas de morada do / dito sennor prouissor que estan enna plasa çerca da iglesia cathedral / da çibdad de Villamayor martes trinta dias de junio anno do nasçe/mento de noso Sennor Jesucristo de mill et cccclxxii annos Testigos que foron / presentes Vasco Martines canonigo et Diego Peres notario et Diego Rodrigues clerigo / de coro Diego Peres alfayate Gomes Portela et outros.

Eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario do sennor obispo de Mondonnedo dou fe que asy lo vy et / oy et por outro escriptuir fis. Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 90 (90) —

1472, xuño, 30.

O CABIDO OUTÓRGALLE A POSESIÓN DA RACIÓN, QUE DESFRUTABA
NA CATEDRAL FERNANDO VÁZQUEZ, A PEDRO DE LINARES

Esc. Ant. 3, fol. 24r-v.

Nota do titulo da raçoaria feyto a Pedro de Linares

Eu Alvaro García de Luarca bachiller en Decretos canonigo prouisor et vigario geeral enno / espiritual et tenporal enna iglesia et obispado de Mondonnedo por lo reuerendo en Christo padre / et sennor don Fradrique de Guzman por la graçia de Deus et da santa

Iglesia de Roma / obispo da dita iglesia et obispado et do consello del rey noso sennor por vertude de huna / comisi3n a min dada et outorgada por o dito sennor obispo ante min a3ceptada presen/tada et a3ceptada a qual dita comisi3n era escripta en purgameo de coyro firma/da do sennor obispo et seellada con seu selo con 3era vermella enpresa en caxa / de madeyro pendente en 3entilla clara et signada do signo et suscripci3n de Diego / de Hoyos canonigo da dita iglesia de Mondonnedo notario apostolico a qual no era / rasa nin can3elada nin en alguna parte sospeytosa segundo que por ela pares3ia / a qual dita comisi3n et poder lebou Pedro de Linares para guarda de seu dereyto Et a dita comisi3n / ante min presentada segund dito he por Fernando V3zques ra3ioneyro enna iglesia de Mondonnedo me requireu que a3ceptase et eu a3ceptey con aquela reueren3ia que deuia commo a letra / et comisi3n de meu sennor obispo et ela asy a3ceptada o dito Fernando Vasques diso que el mouido asy por 3erta cabsa que para elo o mouia commo por Pedro Linares / clerigo presbitero de Misa seer boon eclesiastico et digno de re3ebir et teer ra3oaria/ et prebenda por ende que resinaua et 3edia synpl3iter as ditas ra3oaria / et prebenda en suas maos en fabor do dito Pedro de Linares et me pedia que res3e/bese a dita resina3ion et en la re3ebendo fizese titulo et cola3on et canonica jns/tituy3on delas ao dito Pedro de Linares por jnposi3on de meu birrete Et logo / eu o dito Alvaro Garc3a de Luarca bachiller et prouisor res3eby en min a dita resina3ion / et renun3ia3on feyta por o dito Fernando V3zques ao qual dito Fernando Vasques et Pedro de Linares dey / juramento en forma se por esta renun3ia3on jntervenya ou avya de jnter/bynir alguna ylici3ta pau3ion seu laue de symonia o qual dito juramento eles / fezeron a qual dita renun3ia3on asy en minnas maos feyta das ditas ra3oaria / et prebenda et por min admisa et re3ebyda et eu veendo et seendo jnformado da / boa saa et descre3ion prudenci3a et memoria de vos Pedro de Linares clerigo de Misa / que estades presente et sodes suficien3e para residir contynuar et servir en esta / dita yglesia as ditas ra3oaria et prebenda por ende por vertude do dito poder // a min sobre elo et espe3ialmente dado et con3eso por o dito sennor obispo proueo fago titulo / de cola3on et canonica jnstituy3on a vos o dito Pedro de Linares personalmente de dita / ra3oaria et prebenda et cousas a ela pertes3entes asy vaca commo dito he ou en outro / qualquer modo et maneyra que vacos sean por jnposi3on de meu birrete que en / vosa cabe3a pono por en todos los dias de vosa vyda et mando aos / sennores dean personas canonigos et benefi3iados et cabildo da dita iglesia sub / penna d-escomoyon que res3ebadas et amitades ao dito Pedro de Linares por ra3oeyro / et boso conpanyeyro ennas ditas ra3oaria et prebenda asignandolle estalo en / coro et lugar en cabildo onde o soya teer o dito Ferrnand Vasques en quanto as / posoeu et lebou et seus antecesores mandando contar ennas ditas ra3oaria / et prebenda ennas Oras et destribuy3oes et cousas a elas pertes3entes Et eu o dito / Pedro de Lynares asy res3ebo a dita prouision tytulo et cola3on et canonica jnsti/tuy3on que vos o dito sennor prouisor fasedes da dita ra3oaria et prebenda et cousas / a ela pertes3entes En testimoyo do qual eu o dito Alvaro Gar3ia de Luarca bachiller prouisor / mandey dar este jnstrumento \et titulo et cola3ion/ firmado de meu nome et seellado / de meu seelo et signado do signo et suscripci3n do infraescripto notario / Et o dito Pedro de Linares asy o pediu para sua garda que foy feyto ennas casas / de morada do sennor prouisor que esta enna pla3a 3erca da iglesia cathedral / da 3ibdade de Vylamayor martes treynta dias do mes de juyo anno do nas3e/mento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatro3entos et setenta et dous annos / Testigos que foron presentes Vasco Martines canonigo et Diego Peres notario et Diego Peres al/fayate et Diego Rodrigues clerigo de coro et Gomes Porta criado do dito sennor prouisor / et outros (*Carece de esjatocolo notarial*) \\ *Marxe dereita*: Feyto liurado por Fernando Vasques canonigo//.

1472, xuño, 30.

O PROVISOIR DO BISPADO DE MONDOÑEDO, EN VIRTUDE DO PODER A
EL OUTORGADO, POLO BISPO DON FADRIQUE DE GUZMÁN, ESTENDEU
TÍTULO DE POSESIÓN, A FAVOR DO RACIONEIRO PEDRO DE LINARES,
DUN TERZO DE PIÑEIRA E DE OVE, DUN CUARTO DE SANTA MARTA
DE MEILÁN, DA METADE DE ALDURFE E DUN TERZO DA AGUARDA

Esc. Ant., 3, fol. 27r.-v.

Nota do titulo feyto a Pedro de Linares dos benefiços / que foron de Afonso Rodrigues da Cruna desta diocese.

Eu Aluaro Garçia de Luarda bachiller en Decretos canonigo prouisor et vigario geeral enno espiritual et / tenporal enna iglesia et obispado de Mondonnado por lo reuerendo jn Christo padre et sennor don / Fradrique de Guzman por la graça de Deus et da santa Iglesia de Roma obispo da dita iglesia et obispado / et do consello del rey noso sennor por vertude de huna comision et poder a min dada et / outorgada por lo dito sennor obispo ante min presentados a qual dita comision era / escripta en pugameo de coyro firmadada do nomme do sennor obispo et seelada con seu seelo / con çera vermella enpresa en caxa de madeyro pendente en çentilla clara et signada / do signo et suscripçion de Diego de Hoyos canonigo da dita iglesia de Mondonnado notario / apostolico os quaes non eran rasos nen chançelados nin en alguna parte sopeytosos ante / caresçydos de todo biçio segundo que por eles paresçia o qual dito Pedro de Linares luego / leuou para garda de seu dereyto o qual dito poder et comision ante min presentada segundo dito / he por Vasco Martines canonigo enna dita iglesia de Mondonnado et por vertude do poder en ela con/tyudo a min dado por lo dito sennor obispo foy requerido por Afonso Rodrigues da Cruna canonigo da iglesia / de Santiago et por o dito Vasco Martines que o açeptase et eu açepteo con aquela reuerençia que deuia / commo letra et comision de meu sennor obispo et elas asy açeptadas o dito Afonso Rodrigues et / Vasco Martines diseron que eles mouidos asy por çertas cabsas que para elo o mouian / commo por Pedro de Linares raçioneyro et presbytero de Misa seer bon clerigo et digno / de resçebir et tener benefiços synples et canonisibles por ende o dito Afonso Rodrigues diso / que o resignaua et çedia synpliciter os ditos seus benefiços hun terço sen cura hun / terço de san Juhan de Pineyra et hun terço sen cura da iglesia de San Juan de Oue / et hun quarto sen cura da iglesia de Santa Marta de Meylan et a meatade sen cura de Sant Pedro / d-Ardulfe et Vasco Marines diso que el resignaua et çedia synpliciter o dito seu benefiço que he vn terço / sen cura de San Martinno da Garda que son sitios en esta diocese de Mondonnado en suas / maos en fabor de Pedro de Linares suso dito et me pedian que resçebese a dita resi/naçion et renunçiaçon et en la resçebendo fesese titulo et colaçon et canonica jnsti/ tuyçon deles ao dito Pedro de Linares clerigo raçoeyro por jnposiçion de meu birrete et / logo eu o dito Aluaro Garçia bachiller et prouisor resçeby en min a dita resignaçion et renunçiaçon / feyta por os ditos Afonso Rodrigues et Vasco Martines aos quaes di juramento en forma se por esta renun/çiaçon jnteruina ou avya jnteruenido ou se esperaua jntervenir alguna yliciça pauçion / seu laue de symonia o qual eles feseron et diseron

que non nin se esperaba de venir a qual / dita resinaçon asy en minas maos feyta dos ditos benefiços por min amisa et re/çebyda et en veendo et seendo enformado da boa saa et discreçion prudencia et sa//beduria de vos Pedro de Linares raçoeyro que estades presente et sodes abele et suficiẽte para teer / et leuar estes benefiços sobreditos Por ende en por vertude do dito poderio et a min sobre elo / espeçialmente dado et conçoço por o dito sennor obispo proueo fago titulo et collaçon et canonica / jnstituyçon a vos o dito Pedro de Linares raçoeyro de hun terço sen cura da iglesia de Sant Juan / de Pineyra et de hun terço sen cura da iglesia de Sant Juan d-Obe et hun quarto sen cura / da iglesia de Santa Marta de Meylan et a meatade sen cura da iglesia de Sant Pedro d-Ardulfe et hun terço sen cura da iglesia de San Martinno da Guarda sitos en esta dioçese con todos seus / frutos desemos et rentas et obenções aos ditos benefiços deuidos et pertesçentes / asy vacos commo dito he ou en outra qualquer maneyra que bascos sejan por jnposiçion de meu / birrete que en vosa cabeça pono por en todos los dias de vosa vyda que agora vltyma/mente bacaron et de presente estan bacos por resinaçon et renunçiaçon que deles feson / en minnas maos Afonso Rodrigues da Cruna canonigo da santa iglesia de Santiago et Vasco Martines canonigo / enna dita iglesia de Mondonnado vltymos clerigos et poseedores que deles foron ou por / lapso de tenpo ou en outra qualquer maneyra que bacos esten et por el thenor de la presente / prouision titulo et colaçon que a vos o dito Pedro de Linares fago vos dou et asigno et jn/bisto enna real corporal et atual posison uel quasi dos benefiços sobreditos sen cura / et de todos los dereytos et pertenencias a eles deuidos et pertesçentes lo qual todo et cada cousa et parte / delo jntymo notyfico a los curas et benefiçados et flegueses das sobreditas iglesias / et a cada hunna delas lo dedugo et traigo a su notiça por esta presente prouision et titulo et / colaçon que delas vos fago et por vigor do dito poder a min dado do sennor obispo mando en / vertude de santa obediencia et sob penna d-escomoyon a qualquer clerigo cura ou capelan desta / dita dioçese que por vos o dito Pedro de Linares ou por voso procurador que para elo espeçialmente for / constituydo en voso nomme vos ponan et apoderen enna posison real atual uel quasi dos ditos / benefiços hun terço sen cura de Sant Juan de Pineyra et hun terço sen cura de Sant Juan d-Obe et hun quarto sen / cura de Santa Marta de Meylan et a meatade sen cura de Sant Pedro d-Ardulfe et hun terço sen cura de / San Martinno da Garda por libros et cales et bestimentas et canpaa tangida et por outros ornamentos segundo costume deste obispado Et vos asy posto et apoderado enna dita posison dos ditos benefiços mando / aos benefiçados et flegueses su a dita penna d-escomoyon a que ben et conplidamente vos re/cudan et fagan recudir en quanto en eles for con todos los frutos et rentas prouentos et de/reyturas aos sobreditos benefiços deuidos et pertesçentes segundo mays conplidamente recuderon aos / outros vosos antecesores et vos resçeban beninamente et vos ajan por clerigo perpetuo / deles et non a outro alguno En testemoyo do qual vos dou delo este titulo et colaçon et canonica / jnstituyçon enna maneyra que dita es firmado de meu nomme et seelado con meu seelo et signado / et firmado do signo do notario de juso escripto que foy feyto ennas casas de morada do / dito sennor prouisor que estan enna plaça çerca da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / martes treynta dias do mes de juyo anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et setenta et dous annos Testigos que foron presentes Diego Peres notario et Diego Peres alfayate et Diego Rodrigues / clerigo do coro et Gomes Porta criado do dito prouisor et outros Et eu Pedro Ares canonigo et notario dou / fe que pasou asy segundo dito he con os ditos testigos.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 92 (92) —

1472, maio, 16.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLE A ÁLVARO GARCÍA A VIÑA
DO CHACOTE POR TRES VIDAS E 29 AÑOS MÁIS

Esc. Ant., 3, fol. 14r. (marxe dereita).

Anno de lxxii anos xvi dias do mes de mayo os sennores do cabildo resçeberon a vinna (*do Chacote*, Cf. doc. 68) a Aluaro Gonçalues por quanto non lauraua et deronna a Aluaro Garçia por sua vyda et de outras tres personas et o dito Aluaro Garçia non/brou logo por a segunda persona a seu fillo Roy Garçia et mays por xxix annos et obrigou Aluaro Garçia os bees de Masma et de Vilamayor por sy et por todas suas voces Testigos os sobreditos Vasco Rodrigues et Broos Pardo. Este foro jas adelante. (*Sen máis*).

— 93 (93) —

1472, maio, 16.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLE A ÁLVARO GARCÍA DE CASTRILLÓN
A VIÑA DO CHACOTE, QUE ERAN SETE XORNAIS E
FORAN DOADOS POR PEDRO GONZÁLEZ, PINTOR

Esc. Ant., 3, fol. 20r.-v.

Carta do foro da vyna do Chacote que foy de Pedro Gonçalues pintor que o cabildo aforou a Aluaro Garçia de Castrillon canonigo por sua vida et de outras tres personas. Enno nome de Deus amen. Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatro / çentos et dous annos des et seys dias do mes de mayo dentro do coro da iglesia / cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Misa da Prima estando ajuntados // por canpaa tanguida segundo que o han de vso et de costume os sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller prouisor / Goçaluo Yanes Juan Gonçalues Pedro Freyre Martin Vasques Juan Pardo Fernando Balea canonigos Afonso Rodrigues capelan Touçido / Roy Freyre Lopo Fernandes de Laurada raçoeyros et logo enton paresceu presente Aluaro Garçia de Castrillon / canonigo et pediu aos ditos sennores que lles aproubese de lle aforar ha vyna que jasia ao Cha/cote que Pedro Gonçalues pintor lles avya dado as quaes jasian mal reparadas et que el que daria / por elas en cada anno ao dito cabildo oynta et çinquo mor. pares de brancass et que pagaria / mays quatro mor. vellos que se por la dita vyna deuia ao colledor das aniuersarias / con tanto que lle fesesen foro da dita vyna por sua vyda et de outras tres personas Et os / sobreditos sennores avydo sobrelo seu acordo aforaron et deron a foro ao dito Aluaro Garçia a dita / vyna commo agora esta çerrada en sobre sy con suas entradas et saydas a qual dita / vyna

commo esta son sete jornaes de vyna \et lla deron et outorgaron/ por los ditos oytenta et çinquo mor. / pares de brancas en cada hun anno et que page mays os quatro mor. vellos aas aniuier/sarias et que estes mor. que sejan pagos en cada hun anno ao mayordomo do dito cabildo por / cada dia de Sant Martinno de nobenbro segundo que se pagan as outras rendas et foros da dita / iglesia et por condiçon que labre et repare ben dita vyna de pees et nadeyra et por con/diçon que a non posades vender aa iglesia nin moesteyro nin a donna nin a escudeyro nin a persona / ningunna et se a vender quersedes que a vendades a persona synple que seja semytal de / vos que page et repare ben a dita vyna et foro et que frontedes con ela primey/ramente o dito cabildo se a quesar tanto por tanto que seja sua Et o dito Alvaro Garçia que / presente estaua diso que por los modos et condiçoos tomaua et resçebya a dita / vyna et foro \en sy/ et diso que nonbraua logo por la dita segunda persona a seu criado Roy Garçia clerigo \despoys del/ et que obligaua todos seus bees que el tyna et pesoya et leuaua en / Masma de laurar et reparar ben a dita vyna et pagar en cada hun a anno o dito foro / de arriba nonbrado ao mayordomo do dito cabildo Et os ditos sennores et cabildo / disseron que asy lla dauan et outorgauan et por las mesmas condiçoos arriba nonbra/das \E, para que esto seja çerto/ mandaron ao notario de ajuso escripto que fesese delo huna carta de foro a mays / forte et firme que se en dereyto podese faser et ha signase de seu signo que foy feyta / et outorgada enno sobredito lugar anno mes et dia sobreditos Testigos que foron presentes / os sobreditos sennores personas canonigos et os sobreditos raçoeyros da dita iglesia et / outros.

Petrus Arie canonicus notarius (*Rúbrica*) Aluarus Garsie canonicus (*Rúbrica*).

— 94 (94) —

1472, xullo, 1.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A POSESIÓN DA COENXÍA, DE TOMAR
A COLACIÓN, A FERNANDO VÁZQUEZ, CURA DE VILAMOR.
SEGUIDAMENTE DÉRONLLE TAMÉN A POSESIÓN DA RACIONARÍA
QUE ESTE DEIXARA LIBRE A PEDRO DE LINARES

Esc. Ant., 3, fol. 28r.-v.

Nota da posison da canonigia de Fernando Vásques

Enno nomme de Deus amen. Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mil quatroçentos et sesenta / et dous annos quarta feyra o premeyro dia do mes de julio a sayda da Prima do dito dia dentro do paaço / dos cabaleyros que son sitios enna claustra da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor sendo / ende ajuntados a faser cabildo por canpaa tangida segundo que o han de vso et de costume los <sennores> Gonçaluo Yanes / Afonso Martines Martin Vasques Vasco Martines Pedro Freyre Fernando Balea Juan Pardo Alvaro Gonçalues Roy Vasques canonigos Afonso Rodrigues capelan / Fernando Yanes Lopo de Laurada Gonçaluo d-Estoa Roy Freyre Vasco Fernandes raçoeyros enna dita iglesia paresceu ende / personalmente Fernando Vasques clerigo cura de Santa Maria de Vylamor et presentou ende hun estrumento / de título et prouision a el feyta por virtude de huna comision

do sennor obispo don Fradrique de Guzman obispo / de Mondonnedo dada et enbiada ao sennor Alvaro Garçia de Luarda bachiller en Decretos prouisor et vigario / general enno espirital et tenporal da iglesia et obispado de Mondonnedo por lo sennor don Fradrique / de Guzman obispo da dita iglesia et obispo enno qual entre las outras cousas se contyna en commo / o dito sennor prouisor proueeera et fezera titulo et colaçon et canonica instituyçon por inposiçon de / seu birrete ao dito dito (*sic*) Fernando Vasques da canonigia et prebenda que en esta iglesia tobera po/soyra et leuara Afonso Rodrigues da Cruna canonigo da santa iglesia de Santiago vltimo canonigo et / poseedor que dela fora et a qual bacara por resinaçon et renunçiaçon que dela fesera en suas / maos o dito Afonso Rodrigues a qual dita colaçon et prouision de titulo era escripto en pergameo et / firmado di nomme do dito sennor prouisor Alvaro Garçia de Luarda et seelado de seu seelo con çera / colorada jnpreso en çera branca et pendente en corda de chouçan et signado do signo / et suscriçon de min infrascripto notario o qual el lebou para sua garda et el asy presentado et / leydo logo o dito Fernando Vasques diso frontou et requireu aos ditos sennores personas canonigos / et beneficiados que sub as pennas en el contyudas o queses en rescebir et admityr a posison / real actual et corporal da dita canonigia et prebenda et cousas a ela pertesçentes asignan/dolle estalo en coro et lugar en cabildo adonde o acostumara teer et posuyr o dito Afonso Rodrigues / et seus antescsiores Et logo os ditos personas canonigos et beneficiados disseron / que con vmill et deuida reuerençia o dito instrumento de prouision titulo et colaçon et cou/sas en el contyudas eran prestes de faser et conplir o que lles por el era mandado et / et en conplindoo mandaron a Fernando Yanes de Touçido asy commo procurador que era do dito cabildo que o leuase / et lle fesese dar estalo enno coro et lle asignalase lugar enno cabildo segundo o thenor do / dito seu titulo Et o dito Fernando Yanes conplio todo segundo que lle era mandado por los ditos sennores / sobreditos et asentoo a parte do chantre adonde soya seer o dito Afonso Rodrigues et seus antescsiores / Et deron juramento en forma que senpre fose en proueyto et onrra do dito sennor obispo et da dita / iglesia et syngulares personas dela et que lles desuiase todo mal et dapnno et gardase os // secretos do dito cabildo o qual el asy jurou et prometeu asy teer et gardar et sentarono / enno dito cabildo a parte do chantre donde soya estar et seer o dito Afonso Rodrigues en quanto lebou et / posoeu a dita sua canonigia et seus antescsiores Et asy posto et apoderado / enna dita posison disseron os ditos personas canonigos et beneficiados que o rescebyan et / logo resceberon por canonigo et sen conpanyero ao dito Fernando Vasques et logo mandaron ao / contador do dito cabildo que o contase enna prebenda Oras et destribuyçoes rendas et cou/sas a dita canonigia pertesçentes segundo que contaúan aos outros canonigos da dita / iglesia et eles seruian et ao mayordomo do dito cabildo que lle recodese et respondese os / outros canonigos et prebendados enna dita iglesia Et o dito Fernando Vasques diso que asy / rescebya et rescebou a dita posison da dita sua canonigia segundo et por lo modo que / lla dauan os ditos sennores personas canonigos et beneficiados et cabildo / Et desto todo en commo pasou o dito Fernando Vasques pedeu a min jnfrascripto notario que lle dese / de todo elo hun publico jnstrumento signado de meu signo et rogou aos presentes / que fosen delo testigos que foy todo feyto et outorgado ennos sobreditos lugares era / anno mes et dia Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros et Johan / Farina porteyro do dito cabildo et outros.

Et este sobredito dia anno mes et era sobreditos deron os sobreditos sennores beneficiados / et cabildo a posison a Pedro de Linares da raçoaria que foy de Fernand Vasques et el ha / reçebeu por esta forma de arriba do qual eu o dito notario dou fe delo et para / mayor abundamento firmey aquí de meu nomme

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

1472, xullo, 11.

O CABIDO DE MONDOÑEDO PRESENTOU PARA CUBRIR A
VACANTE DA IGREXA DE SETEVENTOS, TERCEIRA PARTE
SEN CURA, SITA NA DIOCESE DE LUGO, A GÓMEZ DE
GAYOSO, ARCEDIAGO DE DEZÓN NA CATEDRAL DE LUGO

Esc. Ant., 3, fol. 21v.

Nota da presentación terza parte sen cura de Sant Pedro de Seteventos / sita enno arçedianadgo de Sarrea diocese de Lugo.

Sepan quantos esta carta de presentación viren commo nos as personas canonigos et beneficiados / da iglesia de Santa Maria da çibdad de Vylamayor de Mondonnedo estando juntos enno cabildo / dentrto do coro da dita iglesia chamados por son de canpaa segundo que avemos de vso et costume / por quanto a nosa notiçia agora nouamente veo que a terza parte syn cura de toda a parro/chial yglesia de Sant Pedro de Seteventos sita en la diocese de Lugo vaco et esta / baca ou se aspera vacar por pura et libre renunçiaçon que dela fezo ou aspera faser / Diego Fernandes de Luases mestrescola enna iglesia de Lugo Por ende nos asy commo per/sonas que somos da dita iglesia apresentamos aa dita terza parte syn cura da dita / iglesia de Sant Pedro de Seteventos que asy esta vaca ou ou bacar commo dito he a vos / ho honrrado Gomes Garçia de Gayoso arçediano de Deçon enna dita iglesia de Lugo juys et / canonigo da dita iglesia de Mondonnedo et rogamos et pidimos de graçia ao sennor / obispo de Lugo ou ao arçediano de Sarrea en cuja jurdiçon he sita a dita iglesia / ou a outro qualquer persona que poder aja et tenna para dela proueer et colar que a esta nosa / apresentação faga titulo et colaçon ao dito Gomes Garçia arçediano juys et non a outro / algund que nosoutros et qualquer de nos prometemos et damos a nosa fe que desta / bacante non presentaremos a dita terza parte syn cura da dita iglesia de Sant Pedro / de Seteventos saluo ao dito arçediano et juys noso conpaneyro et asy-mesmo / que por esta presentación non reçebemos nen avemos de resçebir ouro nen plata nen / dineyros nen outra cousa en que entrebenna symonia nin sua espeçia nin outra ylicita / pauçon En fe do qual outorgamos esta carta de apresentação ante notario et testigos / de juso escriptos Que foy feyto et pasou enno dito lugar a honse dias do mes de julio / anno do nasçemento de noso sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et / dous annos Testigos que foron presentes et outorgaron o sobredito Martin Vasque et Gonçaluo Yanes Afonso Paton / Vasco Martines canonigos et Johan Yanes capelan et Fernando de Touçido Lopo de Laurada raçoeiros da dita iglesia / et outros Et eu Pedro Ares canonigo et notario dou fe que pasou asy et por ende ho dey / signado ao dito arçediano et firmey aquí de meu nome.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1472, xullo, 24.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE A JUAN YANES, CAPELÁN, E A
RODRIGO VÁZQUEZ OS BENEFICIOS DE SANTA MARÍA DE CORBELLE
E QUENDE E A METADE DA CAPELA DE SAN SALVADOR DE LINDÍN
E SANTA MARTA DE MEILÁN POR ESPAZO DE DEZ ANOS

Esc. Ant., 3, fols. 19v.-20r.

Nota do rendo dos benefiçios que foron de Gonçauo Mendes / feyto ao capelan et a Roy Vasques seu fiador de por medeo.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et dous annos esta feyra / veynte et quatro dias do mes de julio dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / a sayda da Prima do dito dia estando ende ajuntados os onrrados sennores Aluaro Garçia de Luarca / bachiller prouisor Gonçaluo Yanes Afonso Martines Martin Vasques Vasco Martines Pedro Freyre Aluaro Garçia Fernando Vasques Roy Vasque Broos / Pardo canonigos Afonso Rodrigues capelan Vasco Fernandes raçoeyros Johan Yanes capelan preposo aos ditos / sennores en commo tyna rendada por oyto annos os benefiçios que foron de Gonçaluo Mendes de Louren/çaa et agora que era por sayr dous annos diso que lles pedia por merçede que llos quese/en dar por mays annos et el que daria logo fianças por a dita renda Et os sennores / benefiçiados diseron que era ben et lles plasía de lle faseren aquela graçia por quanto / era benefiçiado et ho pedia por graçia et que mellor era faserla a el que non a outro et que lle / darian os ditos benefiçios a meatade de Santa Maria de Corbelle et meatade de Quende et hermida de Sant / Saluador de Nindyn et libras de Meylan et outras qualesquer cousas a dita renda per/tesçentes et lla dauan por mays oyto annos do que ha el tyna que montarian asy / todos los ditos annos des annos os quaes se començaron por este Sant Johan Baptista que ora pasou que he enna era de mill et quatroçentos et setenta et dous annos con des nobidades / conplidas et acabadas et que o tome a Deus et a toda sua ventura de pedra nebla et / giada aguas et relomeo et força et a todo caso fortuyto saluo que o dito cabildo que o de/fendera a dereyto Por la qual dita renda o dito cabildo diso ao dito Jua Yanes que avya de pagar en cada hun dos ditos annos mill et çento et çinquenta mor. vellos pagos a meateade por Natal / et a outra meatade por Paschua de Resurreuçio et por condiçon que Roy Vasques canonigo que leuase a meatade / da dita renda Et o dito Juan Yanes capelan diso que lle plasía et que con as ditas condiçoes de arriba ditas / que asy tomaua a dita renda en sy et para mayor abondamento que daua logo ao dito / Roy Vasques canonigo por fiador de toda a dita renda que esta presente et o dito Roy Vasques diso que lle / plasía et que se obligaua por tal fiador deuedor et prinçipal pagador et que obligaua a sy / et a seus bees mobles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver de pagar / en cada hun dos ditos annos os mill et çento et çinquenta mor. vellos ou moeda corrente / que tanto valla pagos estes ditos mor. ao dito cabildo ou a seu mayordomo Et o dito Juan Yanes capelan diso que obligaua a sy et a todos seus bes mobles et rayses avydos et / por aver eclesiasticos et seglares de pagar esta dita renda ao dito cabildo et de librar / a pas et a saluo ao dito Roy Vasques Et o dito Roy Vasques et Juan Vasques diseron que asy / resçebian a dita renda por las mesmas condiçoes et diseron que

renunçiauuan todas leyes / foros priuilegios vsos et costumes nobos et vellos por maneyra que se non podesen deles / nin delas ajudar para faser o contrario do que dito es Et desto en commo pasou o dito Roy / Vasques et Juann Yanes capelan firmaron aquí de seus nommes et rogaron a min notario de juso / escripto que lles dese delo hun publico de jnstrumento et rendimento signado de / meu signo et que firmase esta nota con elles que foy feyto anno dia mes era et lugar / sobreditos. Testigos os sobreditos raçoeyros et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) Ruy Vasques canonicus (*Rúbrica*) Juan Yanes capelan (*Rúbrica*). *Ao final do fol. 19v. atópase unha sinatura que di: Vasco Fernandes (Rúbrica).*

— 97 (97) —

1472, agosto, 22.

CONVENIO ENTRE O CABIDO DE MONDOÑEDO E O ABAD
DO MOSTEIRO DE LOURENZÁ POLO QUE SE OBRIGARON
A ACEPTAR O DITAME DE DOUS ÁRBITROS EN TORNO
Á OITAVA PARTE DA IGREXA DE MASMA

Esc. Ant., 3, fols. 30r.-31r.

Nota do conplimiso do cabildo de Mondonnedo et de don Alvaro de Çedofeyta abade Vilanoua / sobre feyto do beneficio de Masma et sobre el padroadego del.

Sepan quantos esta carta de conplimiso viren commo nos el dean et cabildo de la iglesia de Mondonnedo / de la huna parte et nos don Alvaro de Çedofeyta abade do moesteyro de Sant Saluador de Vylanoua / de Lourençaa da outra parte nos as ditas partes de nosas propias voontades et de noso plaser sen outra parte minna nin fabor de outro algund et por quitar de pleyto et contenda a nos et a nosos suçesores/ et cada vn de nos por la contenda et declaraçon en esta carta contyuda et espeçialmente sobre feyto / et rason sobre oytaba parte sen cura da iglesia de Santo Andre de Masma sita en esta diocese et sobre el / jus patronatus dela disendo el dicho sennor abade que a commo queyra que la dita oytaba parte fose vnida / et anexada a la mesa capitular da iglesia de Mondonnedo por vertude de hun indulto sobrela / emanado et conçeso por el santo padre Nicolao quinto de gloriosa memoria et por vertude del dito jndulto / el dito santo padre nin el obispo de Mondonnedo a quien el cometio sus veses non lo podia anexar a la dita / mesa capitular en perjudiço de sua apresentaçion la qual lle pertesçia por rason de sua dignidat / et que el dito jndulto non se estendia ao dito beneficio por seer la apresentaçion dela dita abadía / et sua en seu nomme Et los ditos dean et cabildo disendo que el dito jndulto et proçeso sobre el / fulminado se estendia a qualquer apresentaçion prouision et jnstituyçon et conçesion que pertenesçiese / a qualquer ordinario o dignidade asy de la dita abadía commo desta çibdade et diocese de Mondonnedo / Et sobre este pleito et demanda et contenda que nos et el dean et cabildo de Mondonnedo avemos o po/deriamos aver contra vos o dito sennor abad en qualquer maneyra et por qualquer rason que seja o seer / pueda que la vna parte demanda ou entenda demandar o querelar con la outra et la outra contra / la outra desde el dia que nos

tenemos este beneficio et que et que eu soon abade do dito moesteryro fasta o dia // de oje que esta carta es feyta nos las ditas partes et cada vna de nos por sy venimos por avenidos / et avenimos nos de tirar et sacar et partir de nos todos los pleitos et demandas et contendas / que la vnna parte de nos ha ho entender aver contra la outra et outra contra la outra en qualquer maneyra et / por qualquer rason que seja o seer pueda fasta el dia de oje commo dito es en maos et poderio / del sennor Aluaro Garçia de Luarca bachiller et prouisor de Mondonnedo et de Lopo Ares Marques raçoeyro da igreja / de Santa Maria do Campo da vila de Ribadeu arbitros arbitradores et amigables conpoedores enna / maneyra que dita es et les damos et outorgamos poderio conplido para que libren o dito pleito et demanda / que la vna parte de nos ha contra la outra et la outra contra la outra commo eles queresen et por ben toberen / et que podan interpetrar et mandar la sentença o sentenças mandamento o mandamentos que os ditos / sennores et Aluaro Garçia bachiller prouisor et Lopo Ares Marques mandaren et julgaren et sentençiaeren et alui/diaren et pronunçiaeren et que seja feyta penna o pennas ao plaso o plasos de que los jueses sobre/ditos julgaren et sentençiaeren et mandaren et pronunçiaeren Et outrosy les damos conplido poder / para que enplasen o manden enplasar o chamar a nos las ditas partes et a cada vn de nos para qualquer lugar o lugares que eles queresen et por ben toberen et que sejamos thyudos de venir a seus / enplasamentos et a seus llamamemtos sob aquela penna o pennas que ellos mandaren et que nos / posan prender et faser prender et apremiar por la penna o pennas en que caeremos et outor/gamos et prometemos de aver por firme et por estable et valedeyro et tener et gardar et / conplir et pagar todo quanto for feyto et julgado et mandado et aluidriado et pronunçiado por / los ditos nosos jueses arbitros en qualquer maneyra contra nos et contra cada vn de nos en /este feyto et demanda et contenda et debate deste beneficio de Santa Andre de arriba decra/rado et de non yr nin venir contra elo nin contra parte delo por nos nin por outro agora nin de aquí / endiante en ningund tenpo por alguna rason nin por alguna maneyra mays que nos et cada vn de nos / lo gardaremos et conpliremos et daremos et pagaremos et non vernemos nin yremos contra / elo nin contra parte delo sob penna de çen doblas d-ouro de banda por penna et por postura que entre / nos poemas que pague qualquer de nos las ditas partes que lo asy non quesar conplir et gardar / o veniere o pasare contra lo que os ditos jueses arbitros julgaren et mandaren et sentençiaeren / a la parte que estobiere et quedar por elo et lo conplire et obedesçiere et que esta dita penna que tantas / vegadas seja tyuda de peytar a la parte que contra elo for o veniere contra lo que os ditos jueses / arbitros mandaren et julgaren et sentençiaeren en qualquer maneyra commo dito es Et la penna sobre/dita pagada o non pagada que senpre seja firme et estable et valedeyro en todo tenpo todo / lo que los ditos jueses arbitros mandaren et sentençiaeren et aluidriaren et conposieren entre nos / as ditas partes et entre cada vn de nos et outrosy prometemos de non apelar nin reclamar / a juysio nin aluidrio de boon baron que es dicho por ofiçio de alcaldes de quanto eles julgaren et man/daren et ordenaren et sentençiaeren en qualquer maneyra et se apelaremos o nos alçaremos / delo dela en algund tenpo por alguna maneyra que nos non valla nin sejamos oydos nin resçebidos / en juysio nin fora del et maguer que apelemos o sopliquemos nos o qualquer de nos alguna / couisa delo et lo fagamos nos anbas las ditas partes ou cada vna de nos por sy por / esta presente carta de conplimiso espeçialmente renunçiamos que nos non valla nin seja // oydo nin outorgado et nos lo damos por ninguno nin sejamos sobre elo oydos ante juys del mundo eclesiastico / seglar et que non ganemos nin podamos ganar carta nin cartas do santo padre nin de noso sennor el rey nin de / noso sennor obispo nin arçobispo nin de outro sennor nin sennora qualquer que seja eclesiastica o seglar para contradiser / o enbargar et yr contra la sentença o sentenças

mandamento o mandamentos de albidrio que os ditos jueses / mandaren et julgaren et sentençiar en qualquer maneyra Et se las ganaremos que nos non vallan et que / caya-mos por elo en las pennas por cada vegada et queremos et outorgamos que nos non vallan nen sejam resçe/bydos nin nos podamos delas aproueytar nin ajudar Et outrosy nos anbas las partes et cada vn de nos / por sy prometemos et outorgamos de non querelar de los ditos Aluaro Garçia de Luarca bachiller nin de Lopo Arias nosos / jueses sobreditos por rason nin por rasons nin por esçeption nin por defensionss nin replicaçions / nin mandamento nin mandamentos nin por sentença nin por sentenças sobre esta rason ante el santo padre nin / sus auditores nin ofiçiaes nin ante rey nin ante outro sennor nin sennora nin juys eclesiastico nin seglar / et sy del o deles querelarmos o los enplasarmos o llamarmos sobre esta rason asy commo dito es / que nos non valla et demays que lles peytemos por ende en penna des mill mor. pares de brancas / ou moeda corrente en este reyno que tanto valla et la dita penna pagada o non pagada que mager sean / enplasados que non sean tyudos yr al tal enplasamento que en esta rason lles fuere feyto nin / de jnbyar sobrelo persona por sy Et sy en penna ho en calupnia caeren sobre esta rason que seja sobre / nos et sobre nosos bees et non sobre eles nin sobre los suyos et los saquemos en saluo et sen dapno / Et nos las ditas partes et cada huna de nos damos poder conplido a los ditos Aluaro Garçia et Lope Ares / nosos juyses arbitros sobreditos para que libren os ditos pleitos et demandas et contendas et / querelas que son entre nos las ditas partes et entre cada vn de nos en la maneyra que dita es de oy que / esta carta de conplimiso es feyta fasta en todo o mes de janeyro conplido primeyro siguiente et que / posan sentençar julgar et mandar en este caso en cargas de suas conçiençias çerca do sobredito / vna ves o dos o mays en escripto o sen escripto en dia feriado o non feriado gardando la ordeen / de derecho o non la gardando la verdade sabida o non sabida estando en pe o asentadas las partes / presentes o non presentes chamados o non chamados en qualquer maneyra et en qualquer lugar que ellos / queren et por ben toberen de dereyto fasta abenençia et de avenençia fasta dereyto et que puedan jnpetrar / et declarar las palauras de su juysio se foren escusas et nasçieren alguna duda sobrelo / et para todo esto que dito es et en esta carta se conten asy tener et gardar et conplir et pagar et / non yr nin benir contra elo nen contra parte delo en algund tenpo del mundo que seja nos el dito dean / et cabildo et beneficiados da dita iglesia de Mondonnedo de la vna parte et nos o dito don Aluaro de / Çedofeyta abade de Vylanoua de Loureçaa da outra parte obligamos a nos mesmos et a todos nosos / bees et de cada vn de nos et os bees da mesa capitular et conbentual et sobre esto da/mos poder conplido a qual-quer justiça asy eclesiastica commo seglar de qualquer çibdade o vyla / o lugar que seja ante quen esta carta de conplimiso for mostrada que nos lo faga todo asy teer / gardar et conplir et pagar tan ben asy commo sy el mesmo oviese julgado et dado / por sentença contra nos las ditas partes et contra cada huna de nos Et porque esto seja çerto / et firme et non vena en duda outorgamos delo esta carta de conplimiso por ante el notario publico et / testigos de juso escriptos que foy feyto et outorgado dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade / de Vylamayor esta feyra veynte et dous dias do mes de agosto anno de lxxii annos Testigos que foron / presentes espeçialmente rogados Diego Afonso Çeybado clerigo et Diego Rodri-gues et Juan Yanes clerigo de Santo Andre / et Roy Coosuchantre Gonçaluo Fernandes et Fernando Rodrigues clerigos de coro et outros.

Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario et testigo a todo esto presente foy et dou fe delo segundo / esta escripto de minna mao.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

Destroutra parte fallaran o mando / que foy dado por los juyses

1472, setembro, 13.

FERNANDO GONZÁLEZ (CHICO) FÍXOLLE DOAZÓN AO CABIDO
DA CATEDRAL DE MONDOÑEDO DE VARIAS PROPIEDADES,
ENTRE AS CALES FIGURA A CASA QUE SE ATOPABA XUNTO
A PORTA DA RÚA DOS FERREIROS DE VILAMAIOR

Esc. Ant., 3, fols. 52r.-53r.

Nota da dadiua que deu Fernando Chico a igreia de Mondonnedo

Enno nomme de Deus amen, Sepan quantos esta carta de dadiua et donaçion viren commo eu Ferrnand Garçia / vesino da çibdade de de Vylamayor de mina propia et libre voontade et por seruiçio de Deus et por sal/bamento de mina alma dou \ao/ cabildo et beneficiados de la igreia cathedral da cibdade de Vylamayor que agora son et seran desde aquí endeante et porque fagan ben por la mina alma et rogen a Deus por min / et porque me plase et he mina voontade de o faser asy segundo adiante dira por ende por la presente carta / outorgo et conosco que dou en dadiua et pura doaçon entre biuos firme pura et valedeyra para senpre / jamays a vos dito cabildo et beneficiados da dita igreia reçebentes para vos et para vosos suçesores conven / a saber que vos dou a mina casa que esta aa porta da rua dos Ferreyros et a vyna do Lagar que son quatro / jornaes et a meatade de hun jornal et meatade \da vina/ que esta aa porta de Juan Ballon en Vilaoalle et Moor Yanes ha en ela a outra / meatade Et a meatade de quatro jornaes de vynas que jasen a Nogueyra Vella et Moor Yanes ha a outra meatade Et a meatade da leyra / do Corbo que leba tres çelemins de trigo de sementadura et ha Moor Yanes en ela a outra meatade Et a leyra da Ponte que leua / Juan do Casal que he ysenta et leua hun çelemin de pan Et a meatade da herdade de Castanido que leua tres çelemins de pan ha Moor / Yanes a meatade dela Et o souto da Ribeyra de Canba por donde ban a Santo Andre Et a meatade da Pumarega da / Riba do Rio ha Moor Yanes a meatade dela As duas partes dos bees que foron de Diego Fernandes de Vylaoalle que / jasen en Vylar Et a meatade de des mor. pares por os bees de Juan de Pereda que jasen en Vilar ha Moor Yanes en / eles a meatade Et o souto que jas sobre la casa de Afonso das Canas a que disen de Min Et todo quanto ajo enn Vilar / et deue quatro brancas et des mor. que deuia Fernando Garçia por seus bees aos de pagar os fillos de Roy Pillado et / daran o dito foro Et a meatade da herdade que merquey a Gonçaluo Pillado et deyllle por ela tresentos mor. et ha / Moor Yanes en ela a meatade Et huna pequena de vyna que merquey a Juan de Sant Pedro en Sistelo cabo da casa / de Moor Yanes en Vilamor ha Moor Yanes a meatade dela Et a meatade de outra leyra de herdade que merquey a Juan de Sant / Pedro cabo desta ha Moor Yanes a meatade dela Et todas las otras herdades et vynas et plantados et / gaandos et bees moveles et rayses que me a min pertescen et eu lebey et vsey fasta o presente dia / ondequer que as eu tenna et me pertescan en qualquer maneyra et por qualquer rason et me son devidas por // qualesquer titulos que sejan ennos ditos lugares et en todo o bispado de Mondonnedo et en qualesquer outros / lugares onde os por min poderdes achar Et logo por esta presente carta vos dou et traspaso o jur et / propiedade et posison et sennorio de todos los tales bees et casas et vynas et herdades et soutsos / et pumaregas et herdades et foros et plantados et montes et fontes et cousas

que vos asy / dou et vos ponno et apodero en todo elo et en cada huna cousa et parte delo et quero et outorgo que / seja todo voso de aquí endeante et jaga por vos et non por min Et mando et rogo a los leuadores / et teedores et labradores dos tales bees et herdamentos et cousas que vos ajan de aquí adeante / por propietarios et sennores de todos eles et non a min et a vos recudan con todos los frutos / et rentas de eles et a quen voso poder para elo ouber et non a min nin a outro que minna vos tenna / Et posto que eu o dito Fernando Garçia de aquí endeante vsar et vse et tenna os ditos bees et herdamentos ou al/guna cousa deles outorgo et cognosco que os terrey et vsarey por vos los ditos sennores dean / et cabildo et iglesia de Mondonnedo et en voso nomme et commo voso teedor et non por min et mentre / a vos aprouber et non mays Et demays vos dou poder et facultade que en por vos mesmos / ou por voso procurador posades entrar et entredes et tomedes todos los ditos bees et quaesquer / cousas deles et vos apoderedes deles en por vos mismos sen outra justiça et fagades desde aquí / endeante de todos eles commo de vosas cousas propias et da dita iglesia sen embargo de min et de toda / outra minna vos Et por esta presente carta vos dou çedo et traspaso las abçions vtyles et dereytos / rayales et personales et mistas que a min competen et pertenesçen a todos los ditos bees et herdamentos / et cousas et para os demandar et defender et vos faço et constituyo procurador en vosa cousa propia / para que posades jntentar as taes auçions contra quaesquer personas que sean et demandar os taes / bees et cousas en juyso et fora del et dar et outorgar de todas elas et de cada cousa et parte delas / carta et cartas de pago Et renunçio expresamente et parto de min et de toda mina vos que vos non posa / rebocar esta dita donaçion et dadiua por yra nin por sanna que de vos aja nin porque me sejades jngrato / et desconosçido nin por injuria que me fagades nin porque diga nin alegue que esta donaçion et da/diua non foy jnsinuada ante justiça ca eu ho dou et ey por jnsinuada et publicada ante / justiça nin porque diga nen alegue que vos non poso nin poydo dar todos meus bees nin por/que diga nin alegue que ajo mester os ditos bees et cousas para min et para meu manteimento / que en çertificado por omes sabedores de todo meu dereyto et destas alegaçions et rasoas las / renunçio et parto de min todas et quero et mando que posto que las alegue ou outro por min que nos / non vallan nin nos sean resçebydas en juyso nin fora del Et para con esto que dito he renunçio / et parto de min todas las outras leys et foros et dereytos et ordenamentos que contra esto que dito he / podese diser et alegar et mando et quero que posto que as alegue que me non sean resçebydas en / juyso nin fora del nin outro por min ante rogo et pido et dou conplido poder a qualquer et quaes/quer vigarios et jueses et alcaldes et justiças que sean asy eclesiasticas commo seglares / ante quen esta carta de donaçion for presentada por vosa parte que la exsecuten et cunplan et / garden et vos defendan et anparen con todos los ditos bees et herdamentos et cousas et ma fagan / tener et conplir et gardar ben asi et tan conplidamente commo se fose definitiua sentença / sobrelo contra min dada por meu juys competente et pasada en cousa julgada Et prometovos / por firme promision de vos teer et gardar et conplir esta dita donaçion et de vos la non contra/disner nin rebocar en vyda nin en morte et se o feses de feyto que me non valla de dereyto ante vos / oblige a min et a outros quaesquer meus bees espirituaes et tenporaes que por min achardes para vos faser saa et / de pas esta dita donaçion et bees et cousas que vos asy dou et para vos defender con eles a todo tenpo / dereyto et juyso et fora del de todos et quaesquer demandantes et enbargantes et contrariantes sob penna / que se o asy non feses que vos pagarey a balia dos taes bees doblados con todos los dapnos et cousas / et jntereses que se vos sobrelo siguiren Et por la presente carta reboco et dou por ningua et nen/guas et non valedeyras todas et quaesquer outras donaçions et dadiuas que ante destas

donaçion / aja feyta et feytas en qualquer maneyra et modo et quero que me non vullan nin ajan vigor et quero que / valla esta donaçion que vos agora faço para senpre jamays Et nos el dito dean et cabildo que pre/sentes estamos por nos et en nomme da dita nosa iglesia asy la resçebemos de vos o dito Fernando Garçia / a dita donaçion et dadiua et bees et cousas que ditas son et la posison et propiedade de todo elo Et / eu o dito Fernando Garçia asy vos lo dou et outorgo Et para que seja çerto et valla outorgovos delo esta carta / de donaçion por ante el notario et testigos ao qual roquey et rogo que vos la dia signada de seu / signo huna et mays se vos cunpliren en vn thenor que foy feyto et outorgado dentro do coro da dita / iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a trese dias do mes de setenbro anno del nasçemento / de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et dous annos Testigos que presentes / foron rogados et espeçialmente rogados (*sic*) Diego Peres de Mondonnedo et Vasco de Cabaneyro notario et Juan / Vasques de Toledo mestre en Artes et Juan Çerna clérigo de Fanoy et Juan Farina et outros.

Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico do sennor / obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vylas et / lugares de todo seu obispado a todo esto que dito he en vn con los ditos testigos presente foy et / asy lo vy et oy et en este libro de nos lo escripui et a rogo do dito Fernand Garçia / lo ey de dar signado ao sennor dean et cabildo da iglesia de Vylamayor et por ende puge / aquí este meu nomme et signo acostumado que taes son en testimonyo de verdade rogado / et requerido.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica, signo*)

— 99 (99) —

1472, outubro, 24.

O CABIDO DA CATEDRAL AFOROULES A ÁLVARO DE
GONTÁN E Á SÚA ESPOSA O PAZO DE SUBEYRA, CON
VIÑAS E PUMAREGAS, SITAS EN VILOALLE

Esc. Ant., 3, fols. 28v.-29r.

Foro do paaço de Vilaoalle et lagar et herdades / feyto Aluaro de Gontan por su vida et fillo et neto et visneto et de outras duas personas.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et setenta et dous annos sabado veynte et quatro dias do mes de outubro dentro do paaço dos / caualleros que he sito en la enclaustra da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / a sayda da Prima estando juntados por canpaa tangida segundo que o han de vso et de costume / os sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et vigario geeral da iglesia / et obispado de Mondonnedo por lo sennor don Fradrique de Gusman obispo de Mondonnedo et Martin Vasques / de San Viçenço Gonçaluo Yanes Vasco Martines Juan Gonçalues Pedro Freyre Fernando Balea Aluaro Garçia Fernando Vasques Broos Pardo Roy Vasques // canonigos Johan Yanes capelan

Afonso Rodrigues Fernando Yanes de Touçido Lopo Fernandes de Laurada raçoeyros por quanto / entendemos que he proueyto noso et da nosa mesa capitular aforamos et damos a foro a vos / Alvaro de Gontan et a vosa muller Maria Lopes por dias de vosas vydas et vosos fillos et fillas et netos / et despoys de vosas mortes por veynte et noue annos o noso paaço et casa et lagar de Subeyras que / estan derribados con suas herdades brabas et mansas montes et fontes entradas et saydas / soutos et pumaregas et tres jornaes de vynas que estan cabo do dito paaço as quaes todas / pertesçen aa nosa meatade da iglesia sen cura de Santa Maria de Vilaoalle das quaes ditas herdades et vynas / nos avedes de dar o sesmo do vyno das ditas vynas posto enna dita iglesia de Vylaoalle et / sesmo de quanto renderen as ditas herdades en cada hun anno \pasado este primeyro anno de que vos fasemos del graçia que non dedes del renta/ Et mays que avedes de corregger / o dito paaço et casa de lagar et cobrirlos de madeyra et de lousa et faser a barra que soya estar / a porta do dito paaço fasta quatro annos primeyros segentes \da feita deste foro/ Por lo qual paaço et casa de lagar / et barra avedes de pagar en cada anno hun mor. vello para o qual avedes de labrar / ben as ditas herdades que se non pergan por mengoa de laboria et por condiçon que non posades / bender este dito foro a donna nin ha escudeyro nin a sennor poderoso nin ha iglesia nin a moesteyro nin / a persona graua (?) sen o dito cabildo primeyramente seer requerido con o dito foro et se o queser o dito / cabildo tanto quanto outro por el der que o aja por o justo preço et se o non queser que o vendades / a persona synple que laure et repare ben o dito foro et more et proue et se non pergan as ditas / herdades por mingua de laboria. Et o dito Alvaro de Gontan que presente estaua diso que asy resçe/bya o dito foro por sy et en momme da dita sua muller Maria Lopes et das ditas personas et / boses sobreditas et por las mesmas condiçoes de arriba declaradas et que se obligaua / a sy et a todos seus bees et dos outros seus suçesores mobles et rayses avydos et / por aver gaançados et por gaançar de laurar as ditas herdades et vynas et pagar ben / o dito foro et morar et prouar o dito paaço ou dar quen o more Et para mayor abondamento / deu \logo/ por fiador a Pedro do Freyxiindo çapateyro vesino de Vylamayor que presente estaua o que / fasta os ditos quatro annos primeyros segentes da feyta deste foro de o dito paaço madeyrado / et cuberto de lousa et a dita casa de lagar et feyta a dita barra para o qual o dito Pedro de Freyxiin/do obrigou a sy et a todos seus bees mobles et rayses avydos et por aver et renunçiou todas las leys vsos et dereytos foros et costumes que en contrario desto podese / alegar para que fose en contrario desto que se non podese deles ajudar Et os ditos sennores / do dito cabildo diseron que asy llo outorgauan et diseron que desde aly endeante que gosase do / privilegio et libertades de que gosauan os outros caseyros Et desto en commo pasou as ditas / partes mandaron a min notario jnfrascripto que fesese delo duas cartas anbas en vn thenor ou / mays huna para o dito cabildo et outra para o dito Alvaro de Gontan as mays çertas que se podese faser / que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar anno et mes et dia et lugar sobreditos Testigos que foron / presentes os sobreditos raçoeyros Et eu Padro Ares de Vaamonde canonigo de Mondonnedo notario publico do sennor / obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las vilas et lugares de todo seu / obispado a todo esto que dito he en vn con los ditos testigos presnte foy et asy lo by et oy et de rogo das / ditas partes este presente jnstrumento escripui et aquí firmey de meu nomme.

Petrus Arie canonicus notarius (*Rúbrica*)

1473, xaneiro, 14.

ÁLVARO GARCÍA DE LUARCA, PROVISOIR, E LOPO ARES MARQUES,
RACIONEIRO DE RIBADEO, ÁRBITROS AMIGABLES, DESIGNADOS
POLO CABIDO DE MONDOÑEDO E O ABADE DE VILANOVA DE
LOURENZÁ, DAN SENTENZA SOBRE AS DIFERENZAS QUE TIÑAN
ENTRE SI CON RELACIÓN Á OITAVA PARTE DE MASMA

Esc. Ant., 3, fols. 32r.-33r.

Mando que deron sobre o beneficio de Masma

Nos Aluaro García de Luarca bachiller en Decretos prouissor et vigario geeral da iglesia et obispado de / Mondonnedo por lo sennor don Fradrique de Gusman obispo da dita iglesia et obispado et / Lopo Ares Marques racioneyro enna iglesia de Santa Maria del Campo da vyla de Ribadeu juisies / arbitros \arbitros arbitradores amicabiles conponedores/ tomados et elegidos entre partes conben a saber de la vna parte los / sennores dean et cabildo et personas del et de la outra el sennor don Aluaro de Çedo/feyta abade del moesteyro de Sant Saluador de Vilanoua de Lourençaa para deçidir / et determinar la question et debate et duda que entre las ditas partes eran et se / asperaua aver en futuro sobre la oytaba parte sen cura de Santo Andre de / Masma sita en esta dita diocese et sobre el jus patronatus della disendo que / segund que desia el dicho sennor abad que commo quera que la dicha oytaba parte fose / vnida et anexada a la mesa capitular desta dicha iglesia de Mondonnedo / por vertude de hun jndulto sobrelo emanado et conçeso por el papa Nicolao / quinto de gloriosa memoria desia el dicho sennor abad que por vigor / del dicho jndulto el dicho santo padre ni el obispo de Mondonnedo a que el / cometyo sus veses non lo podia anexar a la dicha mesa capitular / en peejudicio de su apresentacion la qual lle pertenesçia por rason de su / dignidad abaçial et esto mesmo disendo que el dicho jndulto non se / estendia al dicho beneficio por seer la apresentacion de la dicha su / abadia \et suya en su nonbre/ Et los dichos dean et cabildo disendo segund que disen que segundo / la forma et thenor del dicho jndulto et del proçeso sobrel fulminado / et atenta la calidad et forma del dicho jndulto et proçeso sobrel fulminado / que el dicho jndulto se estenddia a qualquer presentacion prouision instituicon / et conçesion que pertesçese a qualquer ordinario o dignidad \de la dicha abadia commo/ desta çibdad / et dioceses de Mondonnedo Et vistas estas dichas ale/gaciones de todas las dichas partes \et escrituras et documentos que nos presentaron et o poderio aluitario por las dichas partes a nos conçeso/ et todo lo outro que queseron diser et alegar / asy por sy mesmos commo por sus enformacions onde por / nosotros todos los sobredicho con diligencia visto et exsaminado // vendo Dios ante nosos ojos fallamos que por vigor / del dicho jndulto et proçeso sobrel fulminado que el sennor don Alfonso / de Segura de boa memoria obispo que foy desta dita iglesia de Mondonnedo / por la autoridad apostolica a el conçesa por el dicho santo padre Nicolao / quinto pudo anexar et vnir el dichoo outabo sen cura de Santo Andre / de Masma a la mesa capitular de la dicha su iglesia de Mondonnedo segundo / que de fecho lo fiso et vnio et anexo a la dicha mesa capitular/ et que pudo prejudicar al dicho sennor abad et a outro qualquer dignidad / o

persona eclesiastica que por rason de su ofiço eclesisastico ho / abadia o dignidad lle pertenesçiese según derecho pues que el dicho / santo padre por vigor del dicho jndulto ex certa çiençia et moto / propio et con clausula nemine requisito queso et lle plougo de perju/dicar et perjudico ha qualquer colaçion et instituçion et prouision / conçesion de qualquer beneficio synple o seruidero que esperase et perte/nesçiese a qualquer dignidad segundo de arriba es declarada / a forçiori perjudico et su jntençion fue de perjudicar la apresentaçion / del dicho sennor abad et deoutro qualquer persona eclesiastica et degnidad Et / porque de lo suso dicho resulta se colege et claro paresçe que el dicho / sennor abad no tyene cabsa ni rason de molestar a los dichos / sennores dean et cabildo sobre la dicha oytaba para de la dicha iglesia / Et por ende mandamos al dicho sennor abad que de oy dia / de la data desta nuestra arbitraria sentençia en adelante non amo- leste nin / jnquiete nin demande mas al dicho cabildo ni personas del la dicha / oytaba parte de la dicha iglesia antes que libremente sen estaculo / del dicho sennor abad et su dignidad et conbento et el dicho cabildo / et personas del lieben et ayan para en sienpre la dicha oytaba parte // de la dicha iglesia et mandamos al dicho cabildo que de cada hun anno sea / obligado de pagar et que page al dicho sennor abade et a sus suçe/sores para en siempre la pension et derecho que ha el dicho sennor abad / et su monesterio pertenesçia et era deuido por rason del / padronadgo del dicho beneficio Et asy por esta nuestra determinaçion / et deçison et sentença arbitraria sea disçedida et determinada / et fenesçida el dicho debate et question que eran entre los dichos / dean et cabildo et el dicho sennor abad sobre la dicha rason \et debate/ a los / queles dicho sennor abad et cabildo et personas del mandamos / todo et cada cosa et parte dello tener guardar et conplir en / todo et por todo \segundo se aquí contiene/ et non yr nin pasar contra ello nin contra alguna / cosa et parte dello sub la penna contenida en el dicho con/primiso \que son/ en ela \doblas de oro de la banda de justo peso/o/ desde agora para entoçes et de en/tonces para agora condepnamos a qualquer de las dichas partes que / todo esto que dicho es non otenperaren gardaren obedesçieren et con/pliren o sy contra ello o sy contra alguna cousa o parte dello pasare / o fuere en alguna manera o por alguna rason et asy lo julgamos / mandamos disçernemos fynesçemos sentençiamos por este nuestro / laudo mandamento et sentença arbitraria laudando arbitrando / sentençiendo simul et semel en estes escriptos et por eles.

Aluarus de Luarda in Decretis bachalaureus (*Rúbrica*) Luppus Arie porcionarius (*Rúbrica*) Petrus Arie canonicus notarius (*Rúbrica*).

1473, febreiro, 13.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLE A GONZALO YANES, CÓENGO,
UNHA CASA SITA NA RÚA NOVA DE VILAMAIOR,
QUE LEVABA ANTES CLARA DE BRETOÑA

Esc. Ant., 3, fols. 29v.-30r.

Foro feyto a Gonçaluo Yanes, canonigo da casa que foy de Clara de Bretonna para senpre. Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos Vasco Martines vigario do dean et Martin Vasques et Pedro / Freyre Juan Gonçalues Aluaro Garçia Roy Vasques Aluaro Galuan et Boos Pardo canonigos et Juan / Yanes capelan Afonso Rodrigues et Fernando Yanes de Touçido procurador do dito cabildo et Roy Freyre raçoeyros/ personas et beneficiados \da dita iglesia/ a sayda da Prima dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade / de Vylamayor estando ende presentes os ditos sennores a faser cabildo segundo que o han de vso / et de costume paresceu ende presente Gonçaluo Yanes canonigo et diso aos ditos sennores / que ben sabian et eran çertos en commo Clara de Bretonna era falesçida desta presente / vyda et tyna fillos et fillas et que herdauan huna casa que estaua enna rua Noua / con seu saydo a qual fasia foro a dita iglesia et cabildo dela et aas aniuersarias des / et sete mor. vellos a qual dita casa se demarcaua en esta maneyra commo se departe con / seu casal enno casal et saydo de Pedro Martines alfayate et da outra parte testa enna / de Moor Garçia et de Pedro do Freyxiindo seu marido et da outra topa ennas casas et saydo / de Johan de Reygosa et da outra parte topa enna rua publica Et pedeu por merçede aos / ditos sennores que por quanto lla relyexaua Afonso de Bretonna por sy et por suas yrmaas / Ynes Françes et Maria Amor por las quales se obligaua et Ferrnand Garçia en nomme de sua / muller Maria Fernandes cujo poder el tyna por la qual se obrigou que ela oubese por firme et çerto / o que el fesese çerca da dita casa et lla renunçiaua para agora et para en senpre jamays / para el et para todas suas voçes que lles proubese de dar consenso et asenso a dita renunçiaçon / por eles feyta en seu fabor et que fose para el et para todas suas voses para senpre jamays / os quaes ditos fillos diseron que a dita cassa et saydo deuia de cada hun anno a dita igle-
sias et / cabildo quinse mor. vellos et outros dous mor. vellos aas aniuersarias que son por todos / des et sete mor. vellos Et os ditos sennores feson pregunta aos fillos da dita Clara / de Bretonna que estauan presentes se lles plasía da dita renunçiaçon asy faser ao dito Gonçaluo Yanes / canonigo segundo de arriba declarada Et eles diseron que lles plasía et que desde aly ha/ ranunçiauán por lo notario do dito cabildo en seu fabor quanto dere-
yto vos et abçion avian a dita / casa et saydo et lles a ela perteesçia et que lles pedían por merçede a quesesén confirmar / ao dito Gonçaluo Yanes et dar a ela seu asenso et consenso Et os ditos sennore seendo ben en/formados enna dita rason et porque Gonçaluo Yanes era canonigo antigo et boon seruidor / da dita iglesia et bon reparador que desde aly lla dauan et aforauan por senpre jamays / para el et para todas suas voses del desçendientes et que dauan a dita renunçiaçon / seu asenso et consenso por estas condiçoes que vos o dito Gonçaluo Yanes nin vosas voses que a / non posades vender nin supinorar a iglesia nin a moesteyro nin a dona nin a escudeyro nin / a omme poderoso nin a outra persona ninguna saluo que primeyramente fronten a nos o dito cabildo / et se a quesseremos tanto

por tanto quanto outro por ela der que seja nosa por lo justo preço et / non ha querendo que a vendades a persona synple que repare ben a dita casa et orta et que se non perga / por mengua de reparo et pague en cada hun anno por cada dia de Sant Martinno de nobenbro aquel / que for mayodomo do dito cabildo os ditos quinse mor. vellos et pague mays outros dous mor. / vellos aquel que for colledor das aniuersarias Et eu o dito Gonçaluo Yanes que presente soon // por estas mesmas condições sobreditas asy recebo de vos os ditos sennores a dita casa et orta para min / et para todas minnas voses et oblige a min et a meus bees et deles eclesiasticos et seglares / mobles et rayses avidos et por aver dondequer que os nos tenamos de teer et conplir et gardar / et pagar o dito foro segundo dito he Et nos o dito cabildo asy vos lo outorgamos por nos et por nosos / subçesores Et desto en commo pasou Fernando Yanes de Touçido procurador do dito cabildo et Gonçaluo Yanes / rogaron a min notario jnfraescrito faser duas cartas de foro anbas en vn thenor huna para o dito / cabildo et outra para o dito Gonçaluo Yanes et as signase de meu signo de maneyra que fesesen fe et rogaron / aos presentes que fosen delo testigos que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar a trese dias do / mes de febreyro anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et tres / annos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros et Roy Coo suchantre et Juan Yanes clerigos / de coro et outros. Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da igreja de Mondonnedo et notario publico / do sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vilas / et lugares de todo seu obispado a todo esto que dito he en vn con los ditos testigos presente foy / et asy lo vy et oy et en esta nota lo escripui et de rogo do dito procurador do dito cabildo / et do dito Gonçaluo Yanes aquí la firmey de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 102 (102) —

1473, febreiro, 20.

O CABIDO DEULLE EN FORO AO CÓENGO PEDRO FREIRE O
CASAL E EIXIDO QUE SE ATOPABA NA RÚA DO PEREJE

Esc. Ant., 3, fol. 31v.

Foro do casal que foy de Diego Peres thesoureyro feyto a Pedro Freyre canonigo por senpre por tres mor. de cada anno vellos.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta / et tres annos sabado veynte dias do mes de febreyro dentro do coro da igreja cathedral da çibdade de / Vylamayor a sayda da Prima estando juntados os sennores Vasco Martines vigario do dean Gonçaluo Yanes Afonso Martines Martin / Vasques Fernando Balea Juan Gonçalues Aluaro Gonçalues Aluaro Garçia Broos Pardo Roy Vasques canonigos Juan Yanes capelan Afonso Rodrigues Fernando Yanes / Lopo Fernandes de Laurada raçoeyros da dita igreja entendendo que fasemos proueyto noso et da nosa mesa / capitular aforamos et damos a foro a vos Pedro Freyre canonigo da dita igreja por

senpre / por jur de herdade para vos et para todas vosas voses de vos descendentes o noso casal / con seu saydo que foy de Diego Peres thesoureyro cuja alma Deus aja que esta enna rua de Perexe / commo se departe da casa et saydo de Pedro Dias de Teyxeyro et da outra commo topa ençima enno / muro cabo da orta da casa noua de Gonçaluo Peres de Laurada et commo topa enna viela fasta / topar enna calle publica que ben da plaça O qual dito casal et saydo vos aformamos en esta / maneyra que vos o dito Pedro Freyre et vosas voses de vos descendentes avedes de pagar de foro / en cada hun anno a nos o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo por cada dia de / Sant Martinno tres mor. vellos de tres brancas et hun dineyro ou moeda deste reyno que tanto / valla et con esta condiçõ que fagades en dito casal et orta lo que quersedes et por ben / toberdes et con condiçõ que o non posades vender nin supinorar a dona nin ha / escudeyro nin a iglesia nin a moesteyro nin a persona poderosa sen consenso de dito / cabildo et quereendo o dito cabildo por lo justo preço que outro por el der que tanto por tanto / que o aja et non no querendo que o vendades a tal persona que seja synple et pague / en cada hun anno o dito foro Et o dito Pedro Freyre diso que por las mesmas condiçoẽs / sobreditas reçebia o dito foro et que obligaua a sy et a todos seus bees espirituales / et tenporaes avidos et por aver et de todos seus suçesores de pagar en cada / hun anno o dito foro ao dito cabildo et de reparar o dito casal et orta por maneyra que se / non perga por mengua de reparo Et os sobreditos sennores do dito cabildo diseron / que asy llo dauan et outorgauan et o dito Pedro Freyre canonigo diso que desde aly o resçebia / Et desto todo en commo pasou o dito procurador do dito cabildo et Pedro Freyre / mandaron a min notario jnfraescripto que fesese delo duas cartas de foro anbas en vn / thenor as mays çertas que se podesen faser huna para o dito cabildo et outra para o dito / Pedro Freyre que foy feyta et outorgada enno sobredito lugar anno mes dia et era sobreditos / Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros. Et eu Pedro Ares canonigo et / notario do sennor obispo de Mondonnedo et esomesmo notario dos sennores do cabildo de Mondonnedo et dos seus autos capitulares dou fe con os ditos testigos da arriba que este dito foro / que asy o vi et oy outorgar aos ditos sennores et por ende o escripui aquí en esta / minna nota et libro et por ende o firmey de meu nomme en fe et testimonio de verdade.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 103 (103) —

1473, febreiro, 27.

OS CÓENGOS MANDÁRONLLE CORTAR A VIÑA DE CAES
(CAS-MONDOÑEDO) E ENTREGARLLE AO CABIDO A MADEIRA DESTA

Esc. Ant., 3, fol. 33v.

Mandamento por que mandaron cortar a vyna de Caas de Vasco Martines.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et tres annos sabado / veynte et sete dias do mes de febreyro dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / estando presentes os sennores do cabildo a sayda da Prima

et paresceu ende presente Vasco Martines / canonigo et diso aos ditos sennores que lles rogaua et pedia que lle mandasen cortar a vyna / de Caas et tomasen a madeyra para sy por quanto a non podia laurar nin reparar por que ja / era lançada enno pagano et que el que non leyxaria por eso de pagar o foro que por / ela deuia en cada hun anno segundo que ja estaba obrigado Et os ditos sennores / que presentes eran diseron que lles plasia de a mandar cortar et logo mandaron que a / cortase et que lles dese o dito Vasco Martines a madeyra dela et con tal condiçon que o dito Vasco Martines / que pagase de aly endeante o dito foro porque estaba obrigado o qual pasara / por Pedro Ferrnandes raçoeyro et por Pedro Ares canonigo Et o dito Vasco Martines diso que lles daua a dita / madeyra et mays que pagaria o dito foro de aly endeante Et os ditos sennores / diseron que non se partindo da primeyra obrigaçon et foro primeyro que o dito Vasco Martines / avya feyto que lle mandauan que cortase et hermase a dita vyna et que lles ficase / a dita madeyra Et o dito Vasco Martines pediu a min Pedro Ares canonigo commo notario do dito cabildo / que llo dese asy signado de meu signo por maneyra que faga fe para sua garda / garda (*sic*) Do qual todo foron presentes Gonçaluio Yanes Afonso Martines Juan Gonçalues Fernando Balea Pedro Freyre Roy / Vasques Aluaro Gonçalues Aluaro Garçia Broos Galuan canonigos et Johan Yanes capelan Afonso Rodrigues / Lopo Fernandes Fernando Yanes Vasco Fernandes raçoeyros et outros Et eu Pedro Ares de Vaamonde / canonigo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo enna çibdade de Vylamayor / et en todas las outras vylas et lugares de todo seu obispado a todo esto que dito / he de rogo do dito Vasco Martines este mandamento escripui et dou fe que pasou asy / para o qual firmey de meu nome et ho darey signado se for mester con los / sobreditos testigos.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 104 (104) —

1473, xuño, 8.

O CABIDO ARRENDOLLE A FERNÁN GARCÍA, VECIÑO DE VILAMAIOR,
A METADE SEN CURA DO BENEFICIO DE VILOALLE

Esc. Ant., 3, fols. 35r.-36r.

Nota da renda da meatade sen cura do beneficio de Vilaoalle / que leua arrendado Fernando Chico por quatro annos por iUl mor.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo de la iglesia de Mondonnedo por esta / presente carta otorgamos et conoçemos que arrendamos a vos Fernan Garçia vezino desta çibdade de Vylamayor / conven a saber que vos arrendamos a nosa meatade sen cura de Santa Maria de Vilaoalle por quatro annos et vos / fasemos o dito rendo desde dia de Sant Johan Baptistas primeyro deste presente anno que verna del Sennor Jesucristo de mill et / quatroçentos et setenta et tres annos fasta vespera de Sant Johan Baptista do anno que verna del Sennor Jesucristo de mill / et quatroçentos et setenta et seys con quatro nouidades collidas et alçadas con todos los

desemos frutos / et rentas et aventuras et outras quaesquer cousas ao dito benefício deudas et pertenescentes segundo que a nos per/tenesçe et pertenesçer deue en qual-quer maneyra Por la qual dita renda do dito benefício meatade parte sen cura de Santa / Maria de Vilaoalle et rentas et frutos a el pertenescentes nos avedes de dar et pagar a nos o dito cabildo ou / ao que for noso mayordomo ou a quen noso poder para elo ouber mill et çinquenta pares de brancas que duas / blancas vellas fasen mor. ou moeda cursante de mercador a mercador quanto valla et avedes de faser / esta dita paga deste ditos mill et çinquenta pares de brancas a meatade fasta vespera de Natal lo primeyro segente / et la outra meatade fasta dia de Paschua florida primeyra que verna et dende en adelante en cada hun dos ditos / annos vyndeyros sob penna do dobro et custas et perdas et dap-nos et jntereses se se ay recreçeren / Et avedes de pagar todas las carregas et trebutos et exçeso que a dita meatade sen cura da dita nosa iglesia / de Santa Maria de Vilaoalle que vos asy arrendamos deuen et deueren ou lle vieren et foren lançados durante / este dito voso arrendamento et qualquer subsidio ou pedido que vier a este dito benefício asi del papa commo / del rey ou prinçipe ou de prelado ou de outra qualquer persona que seja et arrendamosvos esta dita ren/da a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuytu asy do çeo commo da terra et de todo pedraço / et giada et relumeo et a toda força et roubo et couto et enbargo asy de rey commo de prinçipe / ou doutra qualquer persona que seja poderosa ou non poderosa que se acaesçeren os casos sobreditos ou / qualquer deles que vos conponades con eles solamente que nos o dito cabildo que vos lo defendamos ha / dereyto se alguna persona vos quesser demandar o dito benefício ou parte del et non mays Et conplidos / estes ditos quatro annos que son quatro nouidades conplidas et acabadas que o dito benefício fique libre et desen/bargado a nos o dito cabildo Et eu o dito Fernan Garçia que presente estou asy resçebo esta / dita renda de vos los ditos sennores et cabildo meatade sen cura \segundo dito he/ con todas las con todas las (*sic*) rentas / a ela deudas et pertesçentes et por las maneyras et condiçoes de arriba nonbradas et obligo a min / et a meus bees avidos et por aver de dar et pagar a vos o dito cabildo ou aquel que for voso mayor/domo ou outra qualquer persona que para elo poder aja os sobreditos mill et çinquenta mor. pares / de brancas en cada hun dos ditos quatro annos Et para mayor abondamento et pagar ben a dita renta / en cada hun anno dou logo conmigo por fiador Afonso das Canas que presente esta o qual diso que se ou/ torgaua \et obligaua/ por tal fiador et prinçipal pagador de pagar a dita renda ennos pla-sos et tenpos / acostumados en que se pagan as outras rentas do dito cabildo et que para elo que obligaua todos / seus bees mobles et rayses avidos et por aver et por condiçon que se o dito Fernando Garçia non quesser / pagar a dita renda ao dito cabildo que posa coller et leuar et entrar la dita renda sen contradिçon / ninguna do dito cabildo et o dito Fernando Garçia diso que asy o consentia et se outorgaua et que obligaua todos / seus bees por donde quer que os el tyna de releuar o dito seu fiador endepnes Et sobre / todo esto que dito he eu o dito Fernando Garçia et Afonso das Canas renunçiamos et partimos de nos et de nosa / ajuda et fabor toda ley foro et dereyto canonico et çeuill genereal et moniçipal de partida et de / foro ou de costume escripto ou non escripto et todo outro tempo et dia feriado et non feriado et toda / força et exçeption de enganno et plaço de consello et de abogado et demanda et en escripto et ho trasla/do dela et de esta carta que o non ajamos nin pidamos nin posamos aver nin nos seja dado nin a ninguno / de nos avnque o pidamos et todas outras quaesquer rasoos et defensoes que por nos ajamos / que contra esta carta sejam que non non vallan nin nos sejam oydas nin resçevidas en juyso nin / fora del Et sobre todo elo renunçiamos et partimos de nos a ley et dereyto que

dise que general re/nunçiaçon non valla Et porque esto seja certo et non vena en duda nos as ditas partes outor//gamos delo duas cartas de arrendamento et obrigaçon as mayns fortes et firmes que se poderen / faser sobrelo huna para nos o dito cabildo et outra para vos o dito Fernando Garçia signadas do notario de juso escripto / que foy feyto et outorgado dentro do coro da igrlesia cathedral da çibdade de Vylamayor oyto dias do mes de / juyo anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et tres annos Testigos / que foron presentes Afonso Rodrigues Juan Yanes capelan Lopo Fernandes de Laurada raçoeyros et Roy Garçia Coo suchantre et Gonçaluo Fernandes / de Laurada clerigo do coro. (*Sen máis*).

— 105 (105) —

(?) xullo, 2.

O CABIDO ARRENDOLLE A JUAN FERNÁNDEZ DE VILASINDRE
A SERRA DE AUGA QUE TIÑA NO COUCE DE CAMBA

Esc. Ant., 3, fol. 36v.

Rendo da serra d-agua dei Couce de Qanba / feyto a Juan de Vilasyndre por preço de ccc mor. pares / de cada anno por iiij^o annos.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos las personas/ canonigos et beneficiados da igrlesia cathedral da çibdade de Vylamayor que presentes estamos / et ao presente residimos enna dita igrlesia conosçemos et outorgamos todos a huna vos que arren/damos a Juan Fernandes de Vilasyndre vezino da dita çibdad a nosa serra d-agua que esta et he sita ao / Couçe de Qanba termino desta çibdade et cousas a ela perteesçentes por quatro annos primeyros segentes / que se començaron deste dia da feyta desta carta a qual dita serra vos damos segundo et en la maneyra que ela / agora esta con sua casa feyta et arbore roda con seus ferros gurroos et beo et folla de serra / et leyto et escanno et calabres et sarillo et roda dos puntos con sua mao et se alguna cousa en ela falesçe que non este moente et corrente por la presente vos la damos con las abçiones que avemos contra aqueles que a toberon rendada os annos pasados que vos la / den moente et corrente et que os posades demandar por ela a que la den aderesçada segundo ho / thenor do contrabto que esta entre nos et eles Et durante o termino deste dito arrendamento / o dito Juan Fernandes ha de dar a dita serra ape- rçebida para serrar a madeyra que sea mester / para la obla et fabrica desta dita igrlesia que agora esta començada et que nos catemos que ela / serre et hanos de dar de renda en cada hun dos ditos quatro annos tresentos pares de / brancas de renda por rason da dita serra et en fyn dos ditos quatro annos que nos leyxe a dita nosa / serra moente et corrente et reparada a vysta de ofiçiaes et con la presa feyta de pedra estanque / et casa cuberta \de palla/ et todas las outras cousas perteesçentes a dita serra Et o dito Johan Fernandes / que estaba en sua casa ocupado de dolor de sua persona por ante o notario et testigos de juso escriptos / diso que reçebya logo a dita serra desde aly con as condiçoens

sobreditas et que obligaua et / logo obrigou a sy et a seus bees mobles et rayses de dar et pagar os ditos tresentos / mor. pares de brancas en cada hun anno durante estes ditos quatro annos ao dito cabildo ou ha / quen el mandase Et para os dar mellor et os pagar et conplir todo o suso dito diso que daua / et deu consigo por fiador et prinçipal pagador a Ferrnand Vasques canonigo que presente estaua / o qual se outorgou logo por tal fiador et prinçipal pagador Para o qual as ditas partes \renunçiaron/ todas / las leys nouas et vellas et estatutos et priuilegios que en contrario do suso dito po/desen diser et alegar et en espeçial renunçiaron aquela ley que dise que general renunçaçon / non deue valer En testimoyo do qual outorgamos delo huna carta de rendo ou duas en / hun thenor para cada parte a sua en la maneyra suso dita Feyta et outorgada enna çibdade de Vylamayor / a dous dias do mes de julyo anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta / et tres annos Testigos que foron presentes de todo o sobredito Martin Vasques Vasco Martines Roy Vasques Gonçaluo Yaners canonigos / Fernando de Touçide Afonso Rodrigues Lopo de Laurada raçoeyros et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 106 (106) —

1473, xullo, 5.

OS CÓENGOS NOMEARON O SEU COMPAÑEIRO
FERNANDO VÁZQUEZ PROCURADOR DO CABIDO

Esc. Ant., 3, fol. 36r.

Commo os sennores do cabildo fezeron seu procurador en todos seus / pleitos et negocios a Fernando Vasques canonigo.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et tres annos luns çinquo dias / de julyo Aluaro Garçia de Luarca bachiller prouisor et vigario por lo sennor don Fradrique de Guzman obispo de Mondonnedo Gonçaluo Yanes Afonso / Martines Vasco Martines Martin Vasques Pedro Freyre Roy Vasques Ferrnand Balea Aluaro Garçia Broos Pardo canonigos et Juan Yanes et Fenandos Yanes et / Martin Çeruo Vasco Fernandes raçoeyros estes ditos sennores canonigos et beneficiados estando en seu cabildo por son de canpaa / tangida segundo que o han de vso et de costume faser dentro do paaço dos caualleyros deron seu poder conplido a Fernando Vasques / canonigo da dita iglesia para que fose seu procurador enna dita iglesia por quanto era abile et pertesçente para elo / et procuraria todas las cousas pertesçentes a dita iglesia que fosen prol et honrra do dito cabildo et para pare/sçer en juyso et fora del do qual lle outorgaron hun poder forte et firme por min Pedro Ares notario et disseron / que obligauan todos los bees da mesa capitular de releuar ao dito Fernando Vasques seu procurador de toda carga / de satisdaçon et fiadoria et lle outorgaron seu selario segundo que soya dar aos outros que foron procuradores / enna dita iglesia O qual ofiço procuratorio lle deron por hun anno conplido desde este Sant Johan Baptista / que ora pasou por hun anno

conplido o qual anno se fynisçera por San Johan Baptista del <m.cccc> lxxiiii^o Ao qual deron / logo juramento que procurase ben todas las cousas que lle fosen encomendadas por parte do dito cabildo / ben et lealmente a todo seu leal poder et que demandase a qualquer persona que deuese alguna cousa a esta / iglesia Et o dito Fernando Vasques jurou et disse que asy o faria con todas suas forças et que lle plazia de o seer / este anno por seuiço de Deus et por faser plaser ao dito cabildo Et desto en commo pasou o dito Fernando Vasques / pedeuno asy todo signado. Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros et outros (*Sen máis*).

— 107 (107) —

1473, xullo, 5.

O CABIDO ARRENDOLLE, POR TEMPO DE CATRO
AÑOS, A FERNANDO BALEA, CÓENGO, AS DÚAS SÉTIMAS
PARTES SEN CURA DE SAN XIAO DE LOIBA

Esc. Ant., 3, fol. 36r.

Rendo das duas septimas sen cura de Sant / Giau de Loyba que feseron a Fernando Balea por iiii^o annos / d mor.

Annto de <m. cccc> lxxiii anos luns çinquo dias do mes de julio seendo este dia os sennores beneficiados en seu cabildo / por canpaa tangida segundo que o han de vso et de costume arrendaron a Fernando Balea canonigo as duas septimas / sen cura de Sant Giau de Loyua que son da mesa capitular et arrendaronllo deste Sant Johan Baptista / que ora pasou deste presente anno del <m.cccc> lxxiii annos et fynisçera por Sant Joha de lxxvi con catro noui/dades collidas et alçadas por preço et contia de cada hun destes ditos annos por quinentos pares de brancas / pagos a meatade por cada dia de Natal et a outra meatade por cada dia de Paschua florida Et o dito Fernando Balea durante / este dito tenpo ha de pagar todos los tributos et carregas que vieren a estas ditas septimas et con esta condiçon / os tomou et oblogouse de os pagar Este rendo a de seer feyto enna forma en que vay este de arriba de Fernando Garçia Testigos / os sobreditos raçoeyros deste contrauto que fala de Fernando Vasques et outros.

Fernandus Balea canonicus (*Rúbrica*)

1473, xullo, 10.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLE A JUAN AFONSO DE VILOALLE
TODO O QUE LLE PERTENCERA AO CÓENGO PEDRO AFONSO
DE VILAFRANCA NA FREGUESÍA DE VILOALLE

Esc. Ant., 3, fol. 38r.

Carta de aforamento feyto a Juan Afonso de Vilaoalle dos / bees que foron de Pedro Afonso de Vilafranca canonigo desta iglesia.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et cabildo / da iglesia de Mondonnedo seendo todos juntados en cabildo segundo que o avemos de costume dentro do coro / da dita iglesia onde se acostuma a las deveses faser cabildo entendendo que fasemos nosa prol / et boon paramento da dita nosa iglesia de Mondonnedo et dos beneficiados dela que ora son et foren de aquí / endeante aforamos a vos Johan Afonso de Vilaoalle et a vosa muller Tareyja Peres por en dias de vosa / vyda et de hun voso fillo et neto todas las casas et vynas et herdades soutes et pumaregas / brauas et mansas montes et fontes et pastos entradas et saydas que jasen sub o signo / de Santa Maria de Vylaoalle \as quaes/ nos leyxou et mandou Pedro Afonso de Vilafranca canonigo que foy desta / iglesia cuja alma Deus aja por seu testamento por las quaes casas et herdades nos avedes de dar / en cada hun anno por en dias de vosa vida et de vosa muller et as ditas duas boses que / vyeren en pus de vos oytenta mor. pares de brancas de que duas brancas vellas fasen mor. / ou tres nobas ou moeda que ande de marcador a mercador que tanto valla \por cada dia de San Martinno/ con estas condiçoes / que se siguen que vos o dito Juan Afonso et vosa muller que desde aquí fasta quatro annos primeyros segentes ao que for noso mayordomo / da feyta desta carta que fagades a dita casa de pedra et de madeyra et cuberta de lousa et / et portada de portas et as vinas que pretesçen a dita casa que as labredes ben as outras / herdades por via que se non pergan por mengua de laboria Et quando aconteçer ficaren vacas estas ditas herdades que fiquen reparadas a vista de labradores que sejan sen malicia Et / que non posades vender nin supinorar nin agenar este dito foro sobredito a iglesia nin a moesteyro / nin a persona poderosa saluo que o dito cabildo et sennores del que foren a sason sejan premeyramente / requeridos con el et querendoo tanto por tanto que o ajan por lo justo preço que outra persona por el / der et non ho querendo que o vendades a persona synple symital de vos que pague ben o dito foro et / ho repare ben Et eu o dito Juan Afonso por min et en nomme de mina muller Tareyja Peres et fillo et / neto asy resçebo este dito foro et herdades de arriba nonbradas et obligo a min et a todos meus /bees et deles mobles et rayses avidos et por aver de pagar ben estes ditos oytenta mor. pares de / brancas en cada hun anno por cada dia de Sant Martinno de nobenbre aquel que for mayordomo do dito cabildo et de / labrar ben et reparar ben as ditas herdades et quando se aconteçeren ficaren bacas que fiquen repara/das con todo seu benefeyto et exsentas segundo que agora son et este foro se entenda deste / premeyro janyero que vynra da feyta deste foro Et os ditos sennores do dito cabildo asy lle outorgaron / o dito foro et lo confirmaron Et porque esto seja çerto as dita partes mandaron ao jnfrascripto notario / que faça delo hun publico de jnstrumento ou dous ho mays çerto que

seer poder que foy feyto et outorgado / enno sobredito lugar sabado des dias do mes de julio anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill / et quatroçentos et setenta et tres annos Testigos que foron presentes Juan Yanes capelan Afonso Rodrigues Roy Freyre Vasco Fernandes / Lopo de Laurada raçoeyros et outros.

Petrus Arie canonicus et notariys (*Rúbrica*)

— 109 (109) —

1473, xullo, 10.

CARTA EN VIRTUDE DA CAL O CABIDO LLE ARRENDOU
AO CÓENGO, ÁLVARO GALVÁN, A QUINTA PARTE
SEN CURA DE SAN XOÁN DE RECECENDE

Esc. Ant., 3, fol. 37r.

Carta do rendo da quinta parte sen cura de Sant Juhan de Reçesende / que leua rendado por vida Aluaro Galuan canonigo por / dxx mor. de cada anno et mays lxxx mor. de aniuersarias.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo / por esta presente carta outorgamos et conoscoemos que arrendamos a vos Aluaro Galuan canonigo que presente / estades conven a saber que vos arrendamos a nosa quinta parte sen cura de Sant Juan de Reçesende \por dias de vosa vida/ et vos fase-mos este dito rendo desde dia de Sant Johan Baptista / que ora pasou deste presente anno de mill et quatroçentos et setenta et tres annos et vos arrendamos todos / los frutos et rendas devidas a dita quinta parte pertesçente segundo que a nos pertesçe et pertesçer deue en / qualquer maneyra Porla qual dita renda nos avedes de dar et pagar a nos o dito cabildo ou aquel que for / noso mayordomo ou a outra persona qualquer que seja que noso poder para elo ouber quinentos et veyn/te mor. et mays avedes de pagar oytenta mor. por (*en branco*) que duas brancas vellas ou tres nobas / fasen mor. ou moeda corrente que tanto valla Et avedes de faser esta dita paga destes mor. de arriba ditos / a meatade por Natal et a meatade por Paschua de Resurrección primeyra que verra et dende en adelante en cada hun / dos ditos annos vyndeyros sob penna de desconto et do dobro et danno et perdas et custas et jntereses / se se ay recreçeren et avedes de pagar todos los cargos et tributos et exçesos que a dita quinta parte da dita / nosa iglesia de Santo Johan de Reçesende que vos oje asy arrendamos deuen et deueren ou lle vieren et lle foren / lançados durante o dito voso arrendamento et qualquer subsidio ou pedido que vier a este dito beneficio asy / del papa commo del rey ou príncipe ou de prelado ou de outra qualquer persona que seja Et arrendamosvos / esta dita renta a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuytu asy do çeo commo da terra et de / todo pedraço et giada et relumeo et a toda força et roubo et couto et embargo asy de rey como de / príncipe ou de outra qualquer persona que seja poderosa ou non poderosa que se acaesçeren os casos sobre/ditos ou qualquer deles que vos conponades con eles solamente que nos o dito cabildo que vos defendamos / a dereyto

se alguna persona vos quesar demandar o dito beneficio et non mays Et eu o dito Aluaro Galuan que presente / estou asy rescebo esta dita renda et beneficio de vos os ditos sennores et cabildo et cousas a el / deudas et pertescentes et por las maneyras et condiçoes de arriba nonbradas et obligo a min et a to/dos meus bees mobles et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por aver de dar et pa/gar a vos o dito cabildo ou ao que for voso mayor-domo os sobreditos quinientos et veynte mor. et / mays oytenta mor. das aniuersarias en cada hun anno et sobre todo esto que dito he eu o dito / Aluaro Galuan renunçio et parto de min et de mina ajuda et fabor toda ley foro et dereyto canonico / et çeuil general et moniçipal de partida et de foro ou de costume escripto ou non escripto et todo / outro tempo et dia feriado et non feriado et toda força et exçeption de enganno et plaso de consello / de abogado et demanda en escripto et ho traslado dela et desta carta que o non aja nin pida nin no posa / aver nin me seja dado ahunque o pida et todas outras quaesquer rasons et defensoes que por min aja / que contra esta carta sejan que me non valla nin seja sobrelo oydo nin rescebydo en juyso nin fora del / Et sobre esto todo renunçio et parto de min a ley et dereyto que dis que general renunçiaçon non valla Et por/que esto seja çerto et non vena en duda nos as ditas partes outorgamos delo duas cartas de arren/damento et obrigaçon as mays fortes et firmes que se poderen faser sobrelo huna para nos o dito / cabildo et outra para o dito Aluaro Galuan signadas do notario de juso escripto que foy feyta et outorga/da enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a des dias do mes de julio / anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et tres annos Testigos que / foron presentes Juan Yanes capelan et Fernando Yanes de Touçido Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Roy Freyre et Lopo de Laurada ra/çoeyros da dita iglesia et outros. Non enpeca ho entrelineo onde dis dias de vosa vyda et en outra parte onde dis eu que foy erro.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) Aluarus Galban (*Rúbrica*)

— 110 (110) —

1473, xullo, 21.

O DEÁN E CABIDO ARRENDÁRONLLE AO CÓENGO ROY VÁZQUEZ O
PRÉSTAMO DE SAN PEDRO DE MOR, CON DEREITO DE PRESENTACIÓN

Esc. Ant., 3, fol. 37v.

Carta de rendo do prestamo de Sant Pedro de Mor/ feyto a Roy Vasques por sua vyda por dccc mor. de cada anno.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo / por esta presente carta outorgamos et conosco que arrendamos a vos Roy Vasques canonigo / que presente estades conven a saber que vos arrendamos o noso prestamo de Sant Pedro de Mor / con seu jur de apresentar por en dias de vosa vyda et vos fasemos este dito rendo / desde dia de Sant Johan Baptista que agora pasou deste presente anno de mill et quatroçentos / et setenta et tres annos et vos arrendamos

o dito prestamo et todas las cousas a el per/tesçentes en qualquer maneyra et por qualquer rason por la qual dita renda nos avedes de / dar et pagar a nos o dito cabildo ou a aquel que for noso mayordomo oytoçentos mor. pares / de brancas que duas blancas vellas ou tres nobas que fassen marabidi (*sic*) ou moeda cursante / que tanto valla que se corra de mercador a mercador Et avedes de faser esta paga destes ditos mor. de arriba ditos a meatade por dia de Natal primeyro que ven et a outra meatade por dia de Paschua / de Resurecçion et dende en adelante en cada hun dos ditos annos vyndeyros sob penna / de desconto et do dobro et dos dannos et perdas custas et jntereses se se ay reçeçeren Et avedes de / pagar todos los cargos et tributos que o dito noso prestamo deue que vos oje asy arrendamos et que lle / for lançado durante este dito voso arrendamento et pagar qualquer subsidio ou pedido que vier et lle for / lançado asi del papa commo del rey prinçipe ou de prelado ou de outra qualquer persona que seja Et arrendamos/vos esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuytu asy do çeo commo da terra / et de todo pedraço et giada et nebla et relumeo et a toda força et roubo et couto et embargo de qual/quer persona que seja asi eclesiastica como seglar et en qualquer maneyra que se acaesçeren os taes casos / sobreditos ou qualquer deles que vos conponades con eles saluo que nos o dito cabildo vos defenda/mos con el a dereyto se alguna persona vos lo quesar demandar Et eu o dito Roy Vasques que presente estou asy re/çebo esta dita renda et prestamo sobredito de vos los ditos sennores et cabildo et cousas a el devidas / et pertesçentes por las maneyras et condiçoes de arriba nonbradas et obligo a min et a meus bees / mobles et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por aver de dar et pagar a vos el dito cabildo / ou a aquel que for voso mayordomo os sobreditos oytoçentos mor. pares de brancas en cada hun anno/ Et para mellor pagar esta dita renda douvos connmigo por fiador deudor et prinçipal pagador Aluaro Gal/uan canonigo que presente esta o qual diso que se outorgaua por tal fiador de pagar a dita renda aos ditos / sennores se a non pagase o dito Roy Vasques et que obligaua todos seus bees mobles et rayses eclesiasticos / et seglares avidos et por aver de pagar a dita renda de arriba dita et aos plasos sobreditos et o dito Roy Vasques / diso que obligaua todos seus bees de o relebar da dita fiadoria indepnos Et sobre todo esto que dito he / Roy Vasque et Aluaro Galuan diseron que renunçiauan et renunçiaron toda ley foro et dereyto canonico et çeuill / general et moniçipal de partida et de foro ou de costume escripto ou non escripto et a todo outro tenpo / et dia feriado et non feriado et toda força et exçeçion de enganno et plaso de consello de abogado et / de demanda en escripto et ho traslado dela et desta carta que non ajamos nin pidamos nin posamos aver / nin nos seja dado nin a ningun de nos ahunque o pidamos et todas outras quaesquer rasoos et defensoens / que por nos ajamos que contra esta carta sejan que nos non valla nin nos sejan oydas nin resçebidas en juyzio / nin fora del Et sobre todo ello renunçiamos et partimos de nos a ley et dereyto que dise que general renunçaçon / non valla Et porque esto seja çerto en non vena en duda nos as ditas partes outorgamos delo duas cartas de / arrendamento et obrigaçon as mays fortes et firmes que se poderen faser sobrelo huna para nos o dito cabildo / et outra para vos o dito Roy Vasques signadas do notario de juso escripto que foy feyta et outorgada dentro do paaço dos / caballeyros que he sito dentro da enclautra da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a xxi dias do mes de / julio anno de mill et quatroçentos et setenta et tres annos Testigos que foron presentes Juan Yanes capelan Afonso Rodrigues Lopo / de Laurada et Fernando de Touçido et Martin Çeruo et Vasco Fernandes raçoeyros et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) Ruy Vasques canonicus (*Rúbrica*).

1473, agosto, 21.

O CABIDO MINDONIENSE ARRENDOLLE A PEDRO GARCÍA, CLÉRIGO DE
SAN PEDRO DE VIVEIRO, A METADE SEN CURA DE SANTIAGO DE BRAVOS

Esc. Ant., 3, fols. 38r.-39r.

Carta de rendo da meatade sen cura de Santiago de Brabos feyto a Pedro Garçia clerigo por sua vida.

Sepan quantos esta carta de arrendamento \viren/ commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo por esta presente carta / outorgamos et conosco que arrendamos a vos Pedro Garçia clerigo de San Pedro de Viveiro que presente estades / conven a saber que vos arrendamos a nosa meatade sen cura de Santiago de Brabos por en dias de vosa vyda / et esto por quanto a renunciou en vos Gomes Fernandes clerigo et rector da outra meatade do dito beneficio de Santiago // de Brabos et vos fasemos este dito rendo desde dia de Sant Johan Baptista que agora pasou deste presente anno de lxxiii annos en adelante por los ditos dias de vosa vyda Et vos arrendamos a meatade deste / dito beneficio et todas las cousas a el pertesçentes et devidas en qualquer maneyra et por qualquer rason por / la qual dita renda nos avedes de dar et pagar a nos o dito cabildo ou aquel que for noso mayordono / postos en esta çibdade de Vylamayor mill et quatroçentos mor. pares de brancas que duas blancas / bellas ou tres nobas fassen mor. ou moeda cursante que corra de mercador a mercador que tanto valla Et avedes de faser esta paga destes ditos mor. de arriba ditos a meatade por dia de Natal premeyro que ven / et ha outra meatade por dia de Paschua de Resurreccion et dende en adelante en cada vn dos ditos annos vyn/deyros sub penna de todas las perdas custas dapnos et jntereses que se sobrelo recreçeren et ave/des de pagar todos los cargos et tributos que esta dita nosa meatade de Santiago de Brauos deve que vos / oje asy arrendamos et que lle for lançado durante este dito voso arrendamento et pagar qualquer susidio / ou pedido que vyer ou lle for lançado asy del papa commo del rey principe perlado ou de outra qualquer persona / que seja Et arrendamosvos esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuytu / asy do çeo commo da terra et de todo pedraço et giada et nebla et relumeo et a toda força et rou/bo et couto et embargo de qualquer persona que seja asy eclesiastica commo seglar et en qualquer maneyra / que se acaesçieren os taes casos sobreditos ou qualquer deles que vos conponades con eles saluo que nos / o dito cabildo que vos defendamos con el dereyto se alguna persona vos lo quesar demandar Et eu o dito / Pedro Garçia clerigo que presente estou asy resçebo esta dita renda sobredita de vos los sennores del cabildo / et cousas a ela devidas et pertesçentes por las maneyras et condiçoes de arriba nombradas et obligo / a min et a todos meus bees mobles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver / de dar et pagar a vos o dito cabildo ou aquel que for voso mayordomo os sobreditos mill et quatroçentos mor. pares de blancas en cada anno postos en esta dita çibdade a mina ventura Et para / mellor pagar esta dita renda douvos conmigo por fiadores devedores et prinçipaes pagadores / Afonso Martines et a Roy Vasques canonigos que presentes estan os quaes diseron que se outorgauan por taes / fiadores et prinçipaes pagadores de pagaar a dita renda os ditos sennores ou ao que fose seu / mayordomo se a non pagase o dito Pedro Garçia clerigo et que obligauan todos seus bees mobles et / rayses eclesiasticos et seglares

avydos et por aver de pagar ben a dita renda de arriba nonbra/da aos plasos sobreditos Et o dito Pedro Garçia clerigo de San Pedro de Viueyro diso que obligaua todos / seus bees de relebar indepnas da dita fiadoria aos ditos seus fiadores Et sobre todo esto / que dito he os ditos Afonso Martines et Roy Vasques canonigos diseron que renunçiauuan et renunçiaron toda ley foro et / dereyto canonico et çebill general et moniçipal de partida et de foro ou de costume escrito ou non escrito / et todo outro tenpo et dia feriado et non feriado et toda força et exçeption de enganno et plaso de / consello de abogado et de demanda en escripto et ho traslado dela et desta carta que o non ajamos nin pida/mos nin posamos aver nin nos seja dado nin a ningund de nos ahunque o pidamos et todas outras / quaesquer rasoses et defensoes que por nos ajamos que contra esta carta sejam que nos non / vallan nin nos sejam oydas nin resçebidas en juyso nin fora del Et sobre todo elo renunçiamos et partimos de nos a ley et dereyto que dise que general renunçaçon non valla Et porque / esto seja çerto et non vena en duda nos as ditas partes outorgamos delo duas carta de arren/damento et obli-gaçon as mays fortes et firmes que se sobre elo poderen faser huna para nos // o dito cabildo et outra para vos o dito Pedro Garçia clerigo signadas do notario de justo escripto Et nos / o dito dean et cabildo damos por libre et quito ao dito Gomes Fernandes clerigo de Santiago de Brabos et / a seus fiadores por quanto renunçou esta dita renda enno dito Pedro Garçia clerigo a la qual / nos damos a ela noso asenso et consenso segundo dito he Que foy feyta et outorgadaa dentro do coro da / iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a veynte et hun dias do mes de agosto estando presentes / os sennores Alvaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor del sennor obispo de Mondonnedo don Fradrique / de Gusman Vasco Martines vicario do dean Gonçaluo Yanes Afonso Martines Martin Vasques Alvaro Gonça-lues Alvaro Garçia Fernando Balea Pedro Freyre / Roy Vasques Fernando Vasques Broos Pardo Alvaro Galuan canonigos Juan Yanes Afonso Rodrigues Lopo de Laurada Fernando Yanes Garçia Rodrigues / Roy Freyre Vasco Fernandes raçoeyros anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill / et quatroçentos et setenta et tres annos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) Ruy Vasques (*Rúbrica*)

— 112 (112) —

1473, setembro, 4.

DOAZÓN DA CASA DE REDONDO (VILAMAIOR) FEITA A FAVOR DO
CABIDO POLOS ESPOSOS JUAN FOLGADO E ALDARA ALONSO

Esc. Ant., 3, fol. 39v.

Nota de dadiua da casa de Redondo que foy de Juan Cabaleyro con / sua cortina et ayra que deu Juan Folgado et su muller Aldara Afonso.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta / et tres annos dia sabado quatro dias do mes de setenbro dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vyla/mayor a sayda da Mysa da Prima do dito

dia fasendo cabildo por son de canpaa tangida segund que he de / vso et de costume et seendo presente enno dito cabildo Aluaro Garçia de Luarca bachiller prouisor et / vigario general por lo sennor don Fradrique de Gusman obispo de Mondonnedo et Vasco Martines lugartenente / do dean Gonçaluo Yanes Martin Vasques Pedro Freyre Fernando Balea Roy Vasques Aluaro Garçia Aluaro Gonçalues Broos Pardo Fernando Vasques canonigos / et Juan Yanes capelan et Afonso Rodrigues Fernando Yanes Lopo Fernandes Roy Freyre Vasco Fernandes raçoeyros en presença de min notario et testigos de / juso escriptos paresceu y personalmente enno dito cabildo Johan Folgado et diso que estando el en todo seu / libre conplido poder non constrengido nin indusido por dolo nen por premia nin medo nin outra rason alguna / mays de sua propia voontade et de boon coração en nomme de sy et de sua muller Aldara Afonso diso que daua / et deu logo por amor de Deus en pura et dadiua donaçon valedeyra por jur de herdade para senpre / a esta Virgeen Santa Maria de Mondonnedo dean et cabildo personas canonigos et raçoeyros que / ao presente son et foren desde oje endiante en esta iglesia de Vylamayor por tal que eles rogen / a Deus por las nosas almas et de aqueles et aquelas a que somos theudos de rogar por eles a Deus / desde aquí damos et ofreçemos a nosa casa de Redondo que foy de Juan Caualleyro con sua cortyna et / ayra et arbores commo topa enna parte de çima enno camyno do carro et da parte de vayxo commo / topa en herdade de Aluaro de Lagoa et da outra parte topa en herdade de Maria Lopes Et mays damos / outra leyra de herdade a que chaman do Buduydo que foy de Juan Caualleyro commo topa enna / dita casa et bay topar enno dito Buduydo Et nos os sobreditos dean personas canonigos / et raçoeyros da dita iglesia de Mondonnedo que presentes somos en nomme de nos et dos outros nosos / suçesores que vieren despoys de nos enna dita iglesia asy resçebemos a dita doaçon casa et herdades / para a dita iglesia en oferta et en doaçon para a dita Virgeen Santa Maria et prometemos et outorga/mos por nos et por nosos suçesores de rogar a Deus por vos et por aqueles a que sodes theudos / de rogar a Deus Et nos os sobreditos Juan Folgado et mina muller Aldara Afonso asy vos la damos / et outorgamos et por esta presente carta tiramos a nos et a toda nosa vos do jur et propiedade et po/sison das sobreditas casas et herdades et poemos logo en elas a vos os sobreditos dean et personas / canonigos et raçoeyros da dita iglesia de Mondonnedo et prometemos a Deus que nunca esta sobredita doaçon / reuouquemos nin tyremos da dita iglesia en vyda nin en morte por nos nen por outro et se o fesere/mos cousa que Deus non queyra queremos et mandamos que nos non valla nin sejamos sobre elo / oydos en juyssos nin fora del Et para esto teer et conplir asy todo renunçiamos a ley do enganno / et do justo preço et todas las outras leys et excepciones et foros et dereytos que en contrario desto / que dito he podemos diser et alegar por nos ou por outro Et especialmente renunçiamos et partimos / de nos et de nosa ajuda la ley et dereyto que dis que general renunçiaçon no valla Et nos os sobredi/tos dean personas et canonigos prometemos et outorgamos por nos et por nosos suçesores que / quando vos o dito Juan Folgado finardes ou a dita vosa muller Aldara Afonso ou os outros caseyros / que moraren enno dito casal que vos tangan as canpaas et vos deytan enna enclaustra sen dineyro / Et porque esto seja çerto et non vena en dulta nos as dita partes mandamos delo faser duas / cartas anbas en vn thenor por lo notario et testigos subescriptos que foron feytas enno sobredito / lugar anno dia mes era sobreditos Testigos os sobreditos canonigos et raçoeyros et outros (*Rúbrica do notario, sen nome*).

1473, setembro, 4.

O CABIDO AFOROU LLE A JUAN FOLGADO E Á SÚA
MULLER ALDARA AFONSO, VECIÑOS DE CESURAS
(VILAMAIOR), A CASA DE REDONDO (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 40r.

Foro da casaria de Redondo que he en Çesuras / feyto a Juan Folgado et a sua muller Aldara Afonso.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Aluaro Garçia de Luarda / bachiller en Decretos prouisor et vigario general enno espiri-
tual et tenporal da iglesia et obispado de Mondonnado / por lo sennor don Fradrique de
Gusman obispo da dita iglesia et obispado de Mondonnado Vasco Martines vigario do
dean Gonçaluo Yanes / Martin Vasques Pedro Freyre Fernando Balea Roy Vasques Aluaro
Garçia Aluaro Gonçalues Broos Pardo Fernando Vasques canonigos et Juan Yanes capelan /
Afonso Rodrigues Fernando Yanes Lopo Fernandes Roy Freyre Vasco Fernandes personas
canonigos et beneficiados seendo todos ajun/tados en cabildo por canpaa tangida segund
que he de vso et de costume enno dito coro da dita iglesia cathe/dral onde se aas veses
acostuma de faser cabildo todos en vn acordo entendendo que fase/mos nosa prol et boon
paramento da dita iglesia de Mondonnado et de nosos susçesores que vieren despoys de /
nos aforamos et damos a foro por jur de herdade para senpre a vos Juan Folgado morador
en Çesuras / que he açerca desta çibdade de Vilamayor et a vosa muller Aldara Afonso et a
todas vosas voses a nosa / casa de Redondo que foy de Juan Caualleyro con sua cortyna et
ayra et arbores commo topa da parte de çima enno / camino do carro et da parte de bayxo
topa enna herdade de Aluaro de Lagoa et da outra parte en herdade / de Maria Lopes et
mays outra leyra de herdade a que chaman do Buduydo que foy do dito Juan Cabaleyro
commo / topa enna dita casa et bay topar enno Buduydo Et esta casa et ayra arbores et
herdades sobreditas / segundo que son declaradas et segundo que as vos destes aa dita
iglesia de Mondonnado (*cf. documento anterior*) vos aforamos por jur de herda/de para
senpre segundo dito he por las quaes avedes de dar de foro en cada vn anno vos et quen
vier en vosa / vos ao dito cabildo cada dia de Santa Maria de Agosto veynte et quatro mor.
vellos ou tres blancas et hun dineyro por cada mor. ou outra moeda que os valla da moeda
en que pagaren os outros foros et rentas a iglesia / de Mondonnado et vos os sobreditos
Juan Folgado et vosa muller avedes de morar et prouar enno dito lugar / et avedes de seer
vasalos obedientes da dita iglesia et libres et quitos de primença et de todas las outras /
tallas et pedidos et moedas que vieren segundo que foren os outros casaeyros Et quanto
vos o dito Juan Folga/do finardes ou a dita vosa muller que vos deytan enna enclaustra da
dita iglesia et vos tangan os signos / sen dineyro Et se despoys de vos algund voso fillo ou
neto quesar morar et prouar enno dito lugar que sejan / defesos et ysentos segundo que
o vos avedes de seer et libres et quitos de primença et de todas las / tallas et pedidos que
vieren et que pagan cada anno de foro veynte et quatro mor. vellos Et sy y non / ouber
algund de voso linajee que queyra morar enno dito lugar et casal que o dito cabildo que o
posa / resçeber et que o afore a quen por el mays der Et se por la ventura vos non poder

defender o dito / cabildo das ditas primenças et tallas et pedidos a vos et aos que vieren despoys de nos enno dito lugar / que o dito cabildo que vos leyxe et desenbargue todo quanto lle asy destes sen outra exeyçon et contradición / alguna libre et desenbargado para nos et para nosas voses Et nos os sobreditos Juan Folgado / et Aldara Afonso mina muller asy rescebemos o dito foro por la maneyra et condiçoes sobreditas et obliga/mos a nos et a nosos bees mobles et rayses avydos et por aver de teer gardar et pagar et con/plir en cada vn anno o dito foro et nos os sobreditos dean et cabildo asy vos lo damos et outorga/mos et obligamos nos de vos defender segundo dito he et non vos podendo defender que vos ley/xemos et desenbarguemos todo o voso que nos asy destes. Et porque esto seja çerto et non vena / en duda nos as ditas partes mandamos delo faser duas cartas de foro anbas en vn thenor / que foron feytas enno sobredito lugar sabado quatro dias do mes de setenbro anno do nasçemento de noso Sennnor / Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et tres annos Testigos os sobreditos raçoeyros et outros / et Afonso Martines Paton canonigo diso que non consentia enno tal foro (*Rúbrica, sen nome de notario*).

— 114 (114) —

1473, novembro, 4.

O CABIDO NOMEOU XASTRE DA CATEDRAL, POR DÍAS
DA SÚA VIDA, A JUAN BALSEIRO PARA SUCEDER
A MARTÍN CHOCA, FALECIDO

Esc. Ant., 3, fol. 39r.

Commo deron a Juan Balseyro por dias de sua vida ho ofício da xastreria que bacou por Martin Choca xastre.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill e quatroçentos et setenta et tres annos quarta feyra / quatro dias do mes de nobenbro a sayda da Misa da Prima dentro do coro da iglesia cathedral da çibda/de de Vylamayor paresceu presente Juan Balseyto vesino da dita çibdade et pedeu por merçede / aos sennores personas canonigos et beneficiados que por quanto Deus avya rescebido a Martin Choca / desta presente vyda et el tynna ho ofício de coser las capas et vestimentas et faser ho sepulcro de Nuestro Sennor enna iglesia con çerto selario que lles proubese de llo quereren dar et outorgar por dias de sua vyda / et todos responderos en vn acordo et diseron que lles plasia con esta condiçon que el que fisesse juramento en / forma de seer en onrra et prol do sennor obispo et beneficiados da dita iglesia que agora eran et serian de / aquí endeante mentre el biuise et que el en quanto podese que o desbiase et ho reuelase aquela persona / a quen tocasse Et o dito Juan Balseyro diso que lle plasia de faser o tal juramento et logo ho sennor prouisor / Alvaro Garçia de Luarca en presemça dos beneficiados lle deu logo juramento en forma sobre los Santos Euangelios / Et el diso si juro et amen Et entonçes os sennores prouisor Gonçaluo Yanes Martin Vasques Fernando Balea Pedro Freyre Vasco / Martines Roy Vasques Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia Broos Pardo Fernando Vasques Alvaro

Galuan canonigos Juan Yanes Lopo de Laurada Roy / Freyre Vasco Fernandes raçoeyros todos diseron que lle dauan ho ofiçio por dias de su vyda con selario de / quarenta mor. vellos de cada anno contanto que se el non quesese servir o dito ofiçio que libremente o podese / dar a outro et que desde aly endiante que gosase das primençias et libertades et priuilegios de / que senpre vsaran os outros que fasta aly toberan o dito ofiçio Et desto en commo pasou os dito sennores / mandaro a min notario que o sentase enno meu libro de registro et lle fesese çerca delo ho jnstrumento / forte et firme signado de meu nomme Et o dito Juan Balseyro diso que asy o resçebya por las / maneyras et condiçoes de arriba ditas et nonbradas et pediu a min notario que llo dese asy signado / et rogou aos presentes que fosen delo testigos Que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar anno dia mes / et era sobreditos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 115 (115) —

1473, decembro, 3.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE A ADMINISTRACIÓN
DE SAN MIGUEL AO CÓENGO FERNANDO BALEA, Á
QUE RENUNCIÓU ROY GONZÁLEZ DA CÁMARA

Esc. Ant., 3, fols. 64r.-65r.

Aministraçon de Samygel dada a Fernando Balea canonigo

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et / tres annos esta feyra tres dias do mes de setembre dentro do thesouro da iglesia cathedral da çibda/de de Villamayor donde se aas veses acostuma faser cabildo a sayda da Prima et estando ende / presentes os sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et vigario general na dita iglesia / et obispado de Mondonnedo por la muy reuerendo jn Christo padre et sennor don Fradrique de Gusman obispo / da dita iglesia et obispado et Vasco Martines lugartenente do sennor don Roy Sanches de Padilla dean da dita / iglesia et Gonçaluo Yanes Martin Vasques et Afonso Martines Pedro Freyre et Fernando Balea Broos Pardo Aluaro Gonçalues da / Penna Aluaro Garçia Roy Vasques Aluaro Galuan canonigos et Johan Yanes capelan Lopo Fernandes Garçia / Rodrigues Roy Freyre Vasco Fernandes raçoeyros paresçeu ende de presente Roy Gonçalues da Camara canonigo / enna dita iglesia et aministrador da meetade da aministraçon de Sant Migeel et por / sua relaçon et palabra preposo aos ditos sennores personas canonigos et beneficiados et / diso que eles ben sabian en commo el era omme vello et ynpotente et enfermo de çertas / enfermidades et por los ditos enpedimentos que tyna non podia administrar a sy mesmo / nin aa sua fasenda nin a dita aministraçon et que ao presente estaba en grande mengua et pobresa et endebedado et que por estas cabsas et rasones el non podia regir nin / aministrar la dita aministraçon de Sant Migeel nin pagar el trigo et dineyros que por ela / lles era obrigado de pagar que lles rogaua et pedia por merçede que

lle desen lugar et liçençia / en que renunçiasse a meatade da dita aministraçon que el asy tyna et lebaua en Fernando Balea canonigo / que estaba presente et que el que a poderia ben coller et reparar porque era omme mançebo et / abele para elo et que el daria boas fianças abonadas por maneyra que eles fosen ben con/tentos et a renda que seria ben paga et que o sacarian de grande traballo commo elles / ben sabyan que el andaua cada anno en desconto por amor dela quatro ou çinquo meses Et os sobreditos beneficiados veendo que o dito Roy Gonçalues commo non era / omme para a registir et mirando a sua pobleça et mengua disseron todos en hun acordo / que era ben que la resçebesen et la desen a outro et festeron pregunta ao dito Fernando Balea se lle / plasiasse de aquello que disia o dito Roy Gonçalues et respondeu et diso que lle plasiasse / et que lle lo tenia en grande merçede Et os ditos sennores canonigos et be/neficiados disseron ao dito Roy Gonçalues que lle dauan lugar et liçençia a que renunçiasse en / o dito Fernando Balea a meatade da dita aministraçon por vida do dito Roy Gonçalues et a morte do dito Roy Gonçalues que a dita aministraçon que ficasse baqua por maneyra que ela asy vaqua os ditos sennores / a podesen poer en poja a quen por ela mays dese et o dito Fernando Balea diso aos ditos sennores // que lles pedia por merçede que poys que era voontade do dito Roy Gonçalues a quererlla dar que lla desen et ou/torgasen por dias de sua vyda falesçendo primeyro o dito Roy Gonçalues con poja mays do / que ela estaba dosentos mor. pares de brancas et os ditos sennores veendo os yntere/ses de arriba et considerando ao adeante do que se lles sobre elo poderia acontecer / disseron que lles plasiasse et que asy lla outorgauan et outorgaron Et o dito Roy Gonsalues diso / que poys os ditos sennores canonigos et beneficiados lle dauan et outorgauan para / elo liçençia et lle dauan çerqua delo seu asenso et consenso para que la renunçiasse enno dito / Fernando Balea a meatade da dita aministraçon de Sant Migeel o dito Roy Gonçalues \diso/ en presençia / de min Pedro Ares canonigo et notario et por ante os ditos sennores canonigos et beneficiados / que renunçiaua desde aly \et traspasaua/ a meatade da dita aministraçon de Sant Migeel enno dito / Fernando Balea canonigo que presente estaua por la maneyra et condiçoes segundo que a el tyna et lebaua / et lebara fasta aquel presente dia por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo / con poder de presentar colar et visitar et escomungar et absolver et corregger et emendar / segundo por las maneyras et condiçoes que a el tobera do dito cabildo et segund o thenor de / hun contrauto que el çerqua delo tyna signado de notario segundo por el paresçia et por lo preço / dos dineryros et trigo que en el estaba posto Et logo o dito Fernando Balea diso que asi a / reçebya para sy por en todos los dias de sua vyda segundo et enna maneyra que a le/bara o dito Roy Gonçalues et con poja mays dos dosentos mor. pares de brancas et que desde aly / endiante que obligaua todos seus bees moveles et rayses ecclesiasticos et se/glares avydos et por aver de dar et pagar en cada vn anno ao dito cabildo ou a seu / mayordomo o trigo et dineyros contiudo enno contrauto feyto ao dito Roy Gonçalues et ennos meses / et plasos acostumados Et os ditos sennores canonigos et beneficiados disseron / ao dito Fernando Balea que a tomase a Deus et a toda sua ventura et a todo caso fortuyto / de pedra nebla et giada et relumeo et outra qualquer tenpestade do çeo et da terra et en / outro qualquer modo que posa acontecer ahunque seja tal que nunca aja aconteçido et astra/gamento de guerra et tomamento de sennor et que se non posa chamar a elo nin se posa escu/sar por la non pagar Para o qual asy teer et conplir et pagar a dita renda deu consigo por / fiadores deuedores et prinçipaes pagadores de mancomun et cada vn por lo todo a Gonçaluo Yanes // et a Roy Vasques et Aluaro Galuan os quaes estauan presentes et se outorgaron por taes fiadores debedores segundo / suso dito he et renunçiaron la autentica de duobus reys debendi et la autentica persona commui

et la epistoloa de Adrian et la autentica presenti prinçipal que es en el Codigo en el titulo de los / fiadores et la abtentica de dibendedarum acionum et todos los outros dereytos canonicos et / çebiis escriptos et non escriptos que en fabor deles posan faser et la ley que dise que general renunçia/çon non valla con esta condiçon que se o dito Fernando Balea non pagar a dita meetade da dita aministraçon que nos / os ditos fiadores a posamos coller et pagar ao dito cabildo et a seu mayordomo sen danno et / perda et custa do dito cabildo et sen contradición do dito Fernando Baleo Et o dito Fernando Balea diso que asy o ou/ torgaua Et para esto que dito he Fernando Balea Gonçaluo Yanes Roy Vasques Aluaro Galuan canonigos diseron que obli/gauan a sy et a todos seus bees esprituales te tenpora- les avydos et por aver de pagaren / ben a dita renda sub penna de desconto segundo vso et costume do dito cabildo Et o dito Fernando Balea / diso que se obligaua segundo suso dito he de relebar jndepnes aos ditos seus fiadores de toda perda / mal et dapno costa et desconto que por sua cabsa lles fose feyto Et os ditos sennores / personas canonigos et beneficiados do dito cabildo asy lla outorgaron por las maneyras et / condiçoes sobreditas saluo Vasco Martines et Aluaro Garçia et Fernando Vasques et Lopo de Laurada que dise- ron / que non consentian en elo Et porque esto seja çerto et non venna en duda os ditos sennores / et Ferrnand Balea mandaron a min notario faser dous publicos de jnstrumen- tos tal el vno / commo el outro anbos en vn thenor vn para os ditos sennores et cabildo et outro para Ferrnand / Balea os mays çertos que se poderen faser signados de meu signo por maneyra que fagan / fe que foron feytos et outorgados enno sobredito lugar anno dia et mes et era sobreditos / Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros.

Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*)

— 116 (116) —

1473, decembro, 3.

O CABIDO CONCEDEULLE A FERNANDO BALEA, CÓENGO, POR DÍAS
DA SÚA VIDA, A METADE DA ADMINISTRACIÓN DE SAN MIGUEL

Esc. Ant., 3, fols. 40v.-41r.

Neste folio encóntrase o mesmo documento que se transcribiu no número anterior. Apenas si se encontran variantes. Cambia notablemente a caligrafía. Inmediatamente despois da relación dos cóengos que non estaban de acordo coa concesión, dise algo que non se atopa na anterior copia, que di así: Et esta renda se entenda que o dito Fernando Balea que non posa / entrar fasta Sant Johan Baptista primeeyro que verna do anno vyndeyro de / mill et quatroçentos et setenta et quatro annos Et porque esto de arriba seja çerto, etc.

1473, decembro, 22.

CARTA POLA QUE O DEÁN E CABIDO LLES DERON EN
FORO A GARCÍA FRANCO E Á SÚA ESPOSA A HERDADE
DE LAGE, SITA NA FREGUESÍA DE VILAOALLE

Esc. Ant., 3, fol. 41r.-v.

Aforamento feyto da herdade da Lagee que jas en Vilaoalle a Garçia Franco et a sua muller Maria Yanes por senpre.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et / cabildo da iglesia de Mondonnedo seendo todos juntados en cabildo segund que lo a las de be/ses avemos de vso et de costume dentro do coro \da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor/ por son de canpaa tangida entendendo que / fasemos nosa prol et boon paramento da dita nosa iglesia et dos beneficiados que ora / dela son et foren de aquí endeante aforamos a vos Garçia Franco et a vosa muller Maria / Yanes por en dias de vosas vydas et fillos et netos et visnetos et por mays // veynte et quatro annos ha nosa herdade da Lagee que he sita sub o signo de Santa Maria de Vilaoalle / que son dous jornaes de vyna et hun deles esta posto de vyna et outro esta terra calua commo / se departen de huna herdade de vyna que laura Johan Afonso de Vilaoalle et da outra parte de vyna do bispo / et da outra parte commo topa enno rio con suas arbores et da outra parte commo se parte por la Lagee que esta enno camino et vay por darredor \con suas testadas con seu major predal (?)/ Por la qual vos o dito Garçia Franco et vosa muller avedes / de poer o dito jornal de vyna que esta terra calua fasta tres annos primeyros segentes da feyta / deste dito foro por los quaes ditos dous jornaes de vyna \et herdades sobreditas/ nos avedes de dar et pagar en / cada hun anno a nos o dito cabildo ou aquel que por nos lebar rendado a iglesia de Vilaoalle / por cada dia de Sant Martinno de nobenbre quince mor. pares de brancas a duas blancas vellas ou / tres nobas por cada mor. ou moeda que tanto valla et por condiçon que non posades vender / estes ditos dous jornaes de vyna \et herdade/ et arbores entradas et saydas a ninguna persona que / seja sen consenso do noso cabildo et que primeyramente sejamos con elas requeriddos / et querendoa nos por lo justo preço quanto outro por ela der que seja nosa et non ha querendo / que a vendades a persona que non seja donna nin ha escudeyro nin a persona poderosa nin / a iglesia nin a moesteyro saluo que a vendades a persona que seja simital de vos que seja syn/ple et boon labrador que labre ben a dita vyna et et que se non perga por mengua de laboria / Et eu o dito Garçia Franco por min et en nomme de mina muller Maria Yanes que he absente / por la qual me obligo que consynta enno dito foro que vos asy agora fago asy resçebo / de vos os ditos sennores do dito cabildo a dita herdade et vyna que me vos asy aforades por / lo preço et contya sobredita que son quince mor. pares de brancas et obligo a min et a meus bees / mobles et rayses avydos et por aver de vos pagar ben o dito foro por cada dia de / Sant Martinno de nobenbre en cada vn anno et todos aqueles que de min desçenderen et herdaren a dita / vyna et de poer de pees et de madeyra o dito jornal de vyna que asy esta por poer ao / dito termino de arriba dito Et os ditos sennores Alvaro Garçia de Luarca prouisor et Vasco Martines lugartenente / do dean Gonçaluo Yanes Martin Vasques Afonso

Martines Fernando Balea Aluaro Garçia Fernando Vasques Aluaro Galuan Roy Gonçalues canonigos / Juan Yanes capelan Lopo de Labrada Roy Freyre Vasco Fernandes raçoeyros da dita iglesia asy / lla outorgaron por la maneyra et condições sobreditas et o dito Garçia Franco diso que asy a resçebia / Et porque esto seja çerto et non venna en duda nos as ditas partes mandamos delo faser / duas cartas de foro anbas en vn thenor que foron feytas et outorgadas enno sobredito lugar / quarta feyra veynte et dous dias do mes de desenbre anno de <m. cccc.> lxxiii annos Testigos que foron / presentes os sobreditos canonigos et raçoeyros et Roy Coosuchantre et Aluaro Capela et / outros (*Sen máis*).

— 118 (118) —

1474, xaneiro, 3.

OS ADMINISTRADORES DE BRETOÑA E LOURENZÁ
AFORÁRONLLES A JUAN GARCÍA DO PRADENDO E Á SÚA
ESPOSA A CASERÍA DE PRADENDO, SITA EN BRETOÑA

Esc. Ant., 3, fol. 44r.-v.

Foro da casaria de Rijooan de Bretonna feyto a Juan Garçia

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Martin Vasques de San Viçenço / et Pedro Ares de Vaamonde canonigos et aministradores perpetuos da aministraçon de Bretonna et Lourençaa / por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo de consenso dos ditos sennores entendendo que he prol et boon / paramento noso et da iglesia de Mondonnedo et dos sucesoress que despoys de nos vieren a dita aministraçon aforamos / et damos a foro para senpre jamays jur de herdade a vos Juan Garçia de Pradendo et a vosa muller Ynes Peres \morrendo hun que fique no outro/ a nosa casaria do Pradendo en que vos agora morades que he sub ho signo de Santa Maria / de Bretonna commo se departe esta herdade por lo fojo de Candean et do Pradendo con todos seus jures et por lo rego / da Costeyra commo topa enno camino de Cotarelos et por la fonte de Vieyro et segundo que a vos ora leuades labrades / et posuydes de montes a fontes con suas entradas et saydas et pastos a qual dita casaria et herdade vos / aforamos en esta meneyra que nos avedes de dar por foro a nos et aos sucesoress que vieren despoys de nos / a terça parte en saluo de todo quanto labrardes ennas herdades da dita casaria sacando os nabos et lino de que nos / non avedes a dar nada Et avedesnos a dar o sesmo dos montes et avedesnos a dar mays do dito foro en cada / vn anno por cada dia de Sant Martinno de nobenbro oyto mor. vellos a tres blancas vellas et hun dineyro por mor. / ou moeda que tanto valla a nos et aos nosos sucesoress Et avedesnos a mallar o noso pan por la palla a vosa / custa et darnoslo mallado enna ayra et tomar a palla para vos Et demays avedes de seer vasalo obediente da dita iglesia / de Mondonnedo \et vosos sucesoress / et noso en seu nomme et dos outros nosos sucesoress Et avedes de labrar ben as ditas herdades que se / non pergan por mingua de laboria et se as non labrardes que paguedes ho estimo delas a vista de labradores sen / malicia Et esomesmo que non posades vender

esta dita casaria a ninguna persona que seja sen que primeyro a dita iglesia / et os que foren a sason aministradores seren frontados con ela et se a queseren por o juso preço tanto quanto outro por ela / der que seja sua et non ha querendo que a vendades a persona synple symital de vos que non seja donna nin escudeyro nin / sennor podereoso nin a iglesia ni a moesteyro Et avedes de seer defendido commo foren defendidos todos los / outros caseyros da iglesia de Vylamayor Et eu o dito Juan Garçia asy resçebo o dito foro et casaria et herdades por la maneyra / et condiçoes que ma vos os ditos aministradores fasedes et oblige a min et a todos meus bees mobles et rayses avidos / et por aver et de todos los de min desçendentes de seer casaeyro et vasalo obediente da dita iglesia et aministradores da dita / aministraçon Et nos os ditos Martin Vasques et Pedro Ares aministradores de consenso dos ditos sennores do cabildo da / dita iglesia de Vylamayor que presentes estan asy vos la outorgamos et vos mandamos delo faser huna carta de // aforamento ou duas anbas en vn thenor huna que fique enno libro do cabildo et outra para vos o dito Johan / Garçia et vosa muller et fillos et para os que de vos desçenderen signadas de Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario / dos abtos capitulares que foy feyto et outorgado enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / jobes tres dias do mes de janeyro anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta / et quatro annos Testigos Alvaro Garçia de Luarca prouisor Gonçaluo Yanes Roy Gonçalues Afonso Martines Paton Fernando Balea Alvaro Garçia canonigos / et Roy Freyre Lopo de Laurada Vasco Fernandes raçoeiros et outros (*Sen máis*).

— 119 (119) —

1474, xaneiro, 3.

OS ARRENDATARIOS DA ADMINISTRACIÓN DE BRETOÑA E
LOURENZÁ AFORÁRONLLES A ROY PÉREZ DE ALVITE E Á
SÚA ESPOSA A CASERÍA DE ALVITE, SITA EN BRETOÑA

Esc. Ant., 3, fol. 43r.-v.

Foro da casaria d-Aluite feyto a Roy Peres d-Aluire en Bretonna

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Martin Vasques de San Viçenço / et Pedro Ares de Vaamonde canonigos et aministradores perpetuos da aministraçon de Bretonna et Lorençaa / por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo de consenso dos ditos sennores et entendendo que he prol / et boon paramento noso et da iglesia de Mondonnedo et dos suçesores que despoys de nos vieren a dita aministraçon / aforamos et damos a foro para senpre jamays jur herdade a vos Roy Peres d-Aluite et a vosa muller / Maria Afonso et a toda vosa vos que de vos desçender a nosa casaria d-Aluite en que vos agora morades con / suas entradas et saydas et con suas herdades commo se departen do foro que foy de Pedro das Quartas et enna / agua d-Aluite et de Jubade con todas chousas et cortynas commo van por la Eyroaa et commo topa enna cortina / de Roy da Valina et commo topa outra ves a Eyroaa et se

volve para a fonte da Grandameaa et commo / vay topar ao porto mays de çima sobre la casa de Roy da Valina et commo topa enna Golpelleira do / Corno d-Aluite et todas las outras cousas pertesçentes a dita casaria a qual dita casaria jas sub signo de / Santa Maria de Bretonna a qual dita casaria et herdades vos aforamos en esta maneyra que nos avedes de dar por / foro a nos et aos nosos subçedores que vieren despoys de nos a terça parte en saluo de todo quanto labrardes ennas herdades da dita casaria sacando dos nabos et lino de que non nos avedes de pagar quiron et dos be/dros que nos avedes de pagar o sesmo Et avedesnos de dar mays do dito foro en cada vn anno por cada dia de / San Martino de nobenbro quatro mor. vellos a nos et a nosos subçesores et avedesnos de mallar o noso pan por / la palla a vosa custa et darnoslo mallado enna ayra et tomar a palla del para vos et demays avedes de seer / vasalo obediente da dita iglesia de Mondonnedo et noso en seu nomme et dos outros nosos suçesores que despoys / de nos vierem et avedes de labrar ben as ditas herdades que se non pergan por mengua de laboria et se as non / labrardes que paguedes ho estimo delas a vista de labradores. Et eso mesmo que non posades vender esta dita / casaria a ninguna persona que seja sen que primeyro a dita iglesia et os que foren a sason aministradores seeren frontados // con ela et se a queresen por o justo preço tanto quanto outro por ela der que seja sua et non ha querendo que a vendades / a persona synple symital de vos que non seja dona nin escudeyro nin sennor poderoso nin a iglesia nin a moesteyro / Et avedes de seer defendido commo foren defendidos todos los outros caseyros da iglesia de Vylamayor / Et eu o dito Roy Peres d-Aluite asy resçebo o dito foro herdades et casaria para min et para todos aqueles que de / min desçenderen por la maneyra et condiçoes que ma vos os ditos aministradores dades et obligo a min et a todos / los meus bees mobles et rayses avydos et por aver et de todos los que de min herdaren esta dita casaria / de seremos caseyros vasalos obedientes da dita iglesia de Mondonnedo et dos aministradores que foren / da dita aministraçon Et nos os ditos Martin Vasques et Pedro Ares canonigos et aministradores de consenso dos ditos / sennores do cabildo que presentes estan asy vos la outorgamos et vos mandamos delo faser huna carta de / aforamento ou duas anbas en vn thenor huna que fique enno libro do cabildo et outra para vos o dito Ruy / Peres signadas de Pedro Ares canonigo et notario dos autos capitulares que foy feyto enno coro da iglesia / cathedral da çibdade de Vylamayor jobes tres dias do mes de janeyro anno do nasçemento do noso / Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos Testigos que foron presentes Gonçaluo Yanes Roy Gonçalues / Afonso Martines Fernando Balea Aluaro Garçia canonigos et Roy Freyre Lopo de Laurada Vasco Fernandes raçoeyros et outros (*Sen máis*).

1474, xaneiro, 26.

O CABIDO AFOROU LLES A ROY GAVÍN E Á SÚA ESPOSA A CASERÍA
DE CANDEÁN, QUE FORA DO SEU PAI, SITA EN BRETONA

Esc. Ant., 3, fols. 42v.-43r.

Foro da casaria que foy de Garçia de Gauin feyto a Roy de Gauin / en Bretonna.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Martin Vasques de / San Viçenço et Pedro Ares de Vaamonde canonigos et aministradores da aministraçon de Bretonna et / Lourençaa por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo de consenso dos ditos sennores / et entendendo que he prol et boon paramento noso et da iglesia de Mondonnedo et dos suçesores que despoys / de nos vieren a dita aministraçon aforamos et damos a foro para senpre jamays jur de herdade \a vos/ Roy de Gauin et a Maria Afonso vosa muller a nosa casaria que quedou de Garçia de Gauin \vos/ padre / con toda sua herdade que jas en Candean et enna Crus et enna Corredoyra / et con toda ha outra herdade braba et mansa montes et fontes et pastos con suas entradas / et saydas segundo que truxo et posueu o dito Garçia de Gauin \vos padre/ A qual dita \nosa/ casaria jas sub signo / de Santa Maria de Bretonna vos \la/ aforamos en esta maneyra que nos / avedes de dar por foro a nos et a nosos suçesores que vieren despoys de nos a terça parte / en saluo de todo quanto labrardes ennas herdades da dita casaria sacando os nabos et lino / saluo dos bedros que nos avedes de dar o sesmo Et avedesnos de dar mays do dito / foro en cada vn anno por cada dia de Sant Martinno de nobenbro quatro mor. vellos a nos et aos / nosos suçesores Et avedesnos de mallar o noso pan por la palla a vosa custa et / darnoslo mallado enna ayra et tomar a palla del para vos et demays avedes de seer vasalo / obediente \et vosos suçesores/ da dita iglesia de Mondonnedo et nosa en seu nomme et dos outros nosos suçe/sores que despoys de nos vieren et avedes de labrar ben as ditas herdades que se non pergan por / mingua de laboria et se as non labrardes que paguedes ho estimo delas a vysta de lauradores Et esomesmo que no posades vender esta dita casaria a ninguna persona que seja sen / que premeyro a dita iglesia et os que foren a sason aministradores seeren frontados con ela et // se a queren por o justo preço tanto quanto outro por ela der que seja sua et non ha querendo que a vendades / a persona synple simital de vos que non seja donna nin escudeyro nin sennor poderoso nin a iglesia / ni a moesteyro Et avedes de seer defendidos commo foren defendidos todos los outros caseyros / da iglesia de Vylamayor Et eu o dito Roy de Gauin asy resçebo o dito foro et casaria et herdades por / la maneyra et condiçoes que ma vos os ditos aministradores fasedes et oblige a min et a todos meus bees / mobles et rayses avidos et por aver et de todos los que de min desçenderen de seer caseyro et vasalo obediente da / dita iglesia et aministradores da dita aministraçon Et nos os ditos Martin Vasques et Pedro Ares canonigos et aministra/dores de consenso dos sennores do cabildo que presentes estan asy vos la outorgamos et vos mandamos / delo faser huna carta de aforamento ou duas anbas en vn thenor huna que fique no libro do cabildo / et outra para vos o dito Roy de Gauin signadas de Pedro Ares canonigo et notario dos autos capitulares que / foy feyto enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a

veynte et seys dias do mes de janeyro anno / do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos Testigos que foron presentes Johan Yanes capelan et Garçia Rodrigues d-Estoa et Vasco Fernandes et Lopo de Laurada et Roy Freyre raçoeyros da dita iglesia et outros Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo notario do sennor obispo de Mondonnedo et notario eso/mesmo dos autos capitulares con os sobreditos testigos presente foy et dou fe que pasou asy et este foro / escripui para o qual firmey aquí de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius. (*Rúbrica*)

— 121 (121) —

1474, xaneiro, 27.

FERNANDO DOURADO, CÓENGO DE SAN MARTÍN
DE MONDOÑEDO, RENUNCIÓU A DÚAS TERCEIRAS PARTES DE
VARES; O CABIDO DE MONDOÑEDO ACEPTOU A CESIÓN

Esc. Ant., 3, fol. 41.

Commo renunçiou Fernando Dourado as duas terças / de Santa Maria de Bares en Afonso Yanes clerigo.

Anno de <m. cccc.> lxxiiii^o annos jobes veynte et sete dias do mes de janeyroo a sayda da Noa do dito dia Fernando Dourado / canonigo de Sant Martinno de Mondonnedo diso que tyna arrendado por dias de sua vyda aos sennores / et cabildo as duas terças partes sen cura de Santa Maria de Vares et agora por agunas cab/sas que para elo o mobian que queria renunçiar o dito rendo en Afonso Yanes do Vale clerigo et que pedia / por merçede aos ditos sennores que desen a elo seu consentimento Et os ditos sennores diseron / que lles plasia de rendaren ao dito Afonso Yanes et o dito Fernando Dourado diso que renunçiaua o dito rendo / enno dito cabildo segundo et enna maneyra que o deles tyna rendado et que lles pedia que o desen / por libre et quito da renda a el et a seus fiadores Et o dito cabildo recebeu a dita / renunçiaçon et que o daua por libre et quito a el et a seus fiadores et que mandaua a min notario / que lle dese delo carta de fyn et quito signada de meu signo. Testigos Juan Yanes capelan et Lopo de Laurada et Vasco Fernandes / et Roy Freyre raçoeyros et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1474, xaneiro, 27.

O CABIDO MINDONIENSE ARRENDOLLE A
ALFONSO YANES DO VALE AS DÚAS TERCEIRAS PARTES
DO BENEFICIO DE SANTA MARÍA DE VARES

Esc. Ant., 3, fol. 42r.-v.

Carta de rendo das duas terças partes sen cura de Santa Maria de Bares feyto Afonso Yanes do Vale clerigo por sua vyda.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo por esta presente / carta outorgamos et conosco que arrendamos a vos Afonso Yanes do Vale clerigo que presente estades conben a saber que vos arrendamos as nosas duas terças partes sen cura da iglesia de Santa Maria de Bares por en dias de vosa vyda et esto / por quanto a renunciou en vos Fernando Dourado canonnigo de Sant Martyno de Mondonnedo et vos fasemos este / dito rendo desde dia de Sant Johan Baptista premeyro que verra que sera enno anno sel Sennor Jesucristo de mill et quatro / çentos et setenta et quatro annos en adelante por los ditos dias de vosa vyda et vos arrendamos estas ditas duas / terças partes deste dito beneficio con as ofertas et con todas las outras cousas a elas devidas et pertescentes en qualquer / maneyra et por qualquer rason Por la qual dita renda nos avedes de dar et pagar a nos o dito cabildo ou aquel que for noso / mayordomo et noso poder para elo ouber postos en pas et en saluo en esta çibdade de Vylamayor dous mill / et dosentos mor. pares de brancas que duas blancas vellas ou tres nobas fasen mor. ou moeda que corra que tanto valla / que ande de mercador a mercador Et avedes de faser esta paga destes ditos dous mill et dosentos pares de brancas a meetade / por cada dia de Natal que vier et a outra meetade por cada Paschua florida et dende en adelante encada hun dos ditos / annos vyndeyros sub penna de todas las perdidas custas dannos et jntereses que se sobre elo recreçeren et avedes / de pagar todos los carregos et tributos que estas ditas \nosas / duas terças sen cura de Santa Maria de Bares deuan et deueren / que vos oje asy arrendamos et que lle for lançado durante este dito voso rendamento et pagar qualquer subsidio ou pe/dido que vier et lle for lançado asy del papa commo del rey prinçipe prelado ou de outra qualquer persona que seja et arrendamosvos esta dita renda a Deus et a todos vosa ventura et a todo caso fortuyto asy do çeo commo da terra et de / todo pedraço et giada et nebla et relumeo et a todo força et roubo et couto et embargo de qualquer persona / que seja asy eclesiastica commo seglar et en qualquer maneyra que se acaesçeren os taes casos sobreditos ou / qualquer deles que vos conponades con eles saluo que nos o dito cabildo que vos defendamos con el dereyto se alguna per/sona vos lo quesar demandar Et eu o dito Afonso Yanes clerigo que presente estou asy resçebo esta renda sobredita / de vos los ditos sennores del cabildo et cousas a ela devidas et pertescentes por las maneyras et condiçoes de / arriba nonbradas et obligo a min et a todos meus bees moveles et rayses espirituales et tenporales / avydos et por aver de dar et pagar a vos los sennores del cabildo ou aquel que for voso mayordomo os / sobreditos dous mill et dosentos mor. pares de brancas en cada vn anno postos en esta çibdade a mina ventura / Et para mellor pagar esta dita renda douvos connigo por

fiadores devedores et principais pagadores a Juan Fernandes / de Vilasindre vezino desta çibdade et Afonso Martines Paton cada hun enna meetade (*na marxe*) que presentess estan os quaes disseron que se outorgauan por taes fiadores et principais / pagadores a mao dos sennores do dito cabildo de pagar a dita renda aos ditos sennores ou ao que fose \ seu/ mayordo/mo se a non pagase o dito Afonso Yanes clerigo et que obligauan todos seus bees mobles et rayses avydoss / et por aver de pagar ben a dita renda de arriba nonbrada aos plasos sobreditos Et o dito Afonso Yanes / clerigo diso que obligaua todos seus bees de relebar jndepnes \aos/ ditos seus fiadores Et o dito Afonso Yanes para mayor / abundamento feso juramento por las Ordees que resçebera de Sant Pedro et de Sant Pablo de non trager / pleito nin rebolta ninguna se non de pagar chaamente Et o dito Afonso Yanes \et Afonso Martines et Alvaro Galuan/ (*Riscado Juan de Vilasindre*) disseron que / renunçiauan et renunçiaron toda ley et foro et dereyto canonico et çeuil general et moniçipal de partida / et de foro ou de costume escrito ou non escrito et todo outro tenpo et dia feriado et non feriado et toda /força et excepçion de enganno et plaso de consello de abogado et de demanda en escripto et ho traslado / dela et desta carta que o non ajamos nin pidamos nin posamos aver nin nos seja dado nin a ningund de / nos ahunque o pidamos et todas outras quaesquer rasoos et defensoes que por nos ajamos que contra / esta carta sejam que nos non vallan nin nos sejam oydas nin reçebydas en juyso nin fora del / Et sobre todo renunçiamos et partimos de nos la ley et dereyto que dise que general renunçiaçon nos / valla Et \os ditos Afonso Martines et Alvaro Galuan/ disseron que fiauan ao dito Afonso Yanes con esta condiçon que se el non pagase // esta renda que eles podesen collerla et entrarla et lebarla sen contradichon do dito Afonso Yanes / clerigo et o dito Afonso Yanes en presença de min notario et testigos de juso escriptos diso que asy o / outorgaua et outorgou segund et enna maneyra que dita he Et porque esto seja çerto en non vena / en duda nos as ditas partes outorgamos dela duas cartas de arrendamento et obrigaçon / as mays fortes et firmes que se sobrelo poderen faser huna para nos o dito cabildo et outra / para vos o dito Afonso Yanes do Vale clerigo signadas do notario de juso escripto que foron outorgadas / enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor joves veynte et sete dias do / mes de janeyro sendo presentes os sennores Alvaro Garçia de Luarca prouisor et vigario Roy Gonçalues Gonçaluo Yanes / Martin Vasques Fernando Valea Juan Gonçalues Alvaro Gonçalues Broos Pardo Fernando Vasques Alvaro Galuan canonigos et / Garçia Rodrigues d-Estoa Juan Yanes capelan Vasco Fernandes Roy Freyre Lopo Fernandes de Laurada raçoeyros et / outros Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico / do sennor obispo de Mondonnedo et notario esomesmo dos autos capitulares con os sobre/ditos testigos dou fe que pasou asy para o qual firmey aqui de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) Fernandus Balasa canonicus (*Rúbrica*).

1474, febreiro, 9.

O CABIDO AFOROU LLES A FERNANDO DE MARFUL E Á
SÚA ESPOSA UNHA CASA QUE SE ATOPABA FÓRA DAS
MURALLAS DE VILAMAIOR, NO CAMIÑO DA MALATERÍA

Esc. Ant., 3, fols. 43v-44r.

Foro da casa que foy de Pedro Afonso de Vylafranca canonigo / feyto a Fernando Marful para senpre jamays.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et cabildo / da iglesia de Mondonnedo seendo todos juntos en cabildo segund que a las de veses avemos / de vso et de costume faser dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por son de canpana / tangida entendendo que fasemos nosa prol et boon paramento da dita iglesia et dos beneficiados / que ora son en ela et dos que foren desde aquí en adelante aforamos a vos Fernando de Marful et a vosa muller Tereyja Peres por en dias de vosas vidas et fillos et netos et visnetos / et mays por veynte et noue annos ha nosa casa que esta fora da vyla por donde van a Mala/taria que foy de Pedro Afonso de Vylafranca cuja alma Deus aja con seu seydo et casal et vielas de vina / as quaes vielas de vyna testan de huna parte enno forno de Lopo de Benbribe et da outra parte commo vay / ao longo da vyna do dito Lopo de Benbribe et da outra parte topa en vina que foy de Juan da Veyga que agora / labra Fernando Rodrigues clerigo et commo vay ao longo do dito saydo da dita casa et o casal que esta cabo da / dita casa commo vay ao longo dela commo se parte de Fernando Pego con suas entradas et saydas Por la / qual casa et saydo et casal et vyna vos o dito Fernando de Marful et vosa muller Tereyja Peres fillos / et netos et vysnetos et os que de vos et deles desçenderen et herdaren nos avedes de dar et pagar / en cada hun anno que vyer ou aquel que for noso mayordomo por cada dia de San Martinno de nobenbro / des et oyto mor. vellos que son treynta mor. pares de brancas duas blancas vellas ou tres nobas / por cada mor. ou moeda que corra de marcador a mercador que tanto valla Et por condiçõ que non posades / vender esta dita casa orta casal et vielas de vyna a ninguna persona que seja sen consenso de nos / o dito cabildo et que premeiramente sejamos con ela requeridos et querendoa nos por o justo preço / quanto outro por ela der que seja nosa et non ha querendo que a vendades a persona que non seja donna nin / escudeyro nin a persona poderosa nin a iglesia nin a moesteyro saluo que a vendades a persona syn/ple que seja symital de vos que repare ben a dita orta vyna et casal et more et proue a dita casa / et que se non perga por mingua de reparo Et eu o dito Fernando de Marful por min et en nomme da mina // muller Tereyja Peres que he absente por la qual obligo a min et a todos meus bees que ela consinta enno dito foro que / vos asy agora fago asy resçebo de vos os ditos sennores do dito cabildo a dita casa et saydo et casal et vielas de / vyna que me vos agora asy aforades por lo preço et contia et condiçoẽs sobreditas et obligo a min et a todos / meus bees mobles et rayses avydos et por aver et dos que de min desçenderen de morar et prouar ou dar quen / more et proue et de pagar ben o dito foro ao termino et plaso contyudo en cada vn anno Et os ditos sennores / do dito cabildo diseron que asy lo outorgauan et o dito Fernando de Marful diso que asy o rsçebya Et porque esto / seja çerto

et non vena en dulta as ditas partes mandaron a min notario de juso escripto faser duas cartas de foro / anbas en vn thenor huna para o dito cabildo et outra para o dito Fernando de Marful que foron feytas et outorgadas / enno sobredito lugar quarta feyra nobre dias do mes de febreYRO anno do nasçemento de noso sennor Jesucristo de / mill et quatroçentos et setenta et quatro annos Testigos que foron presentes os sennores Alvaro Garçia de Luarca prouissor Roy / Gonçalues Gonçaluo Yanes Afonso Martines Juan Gonçalues Pedro Freyre Fernando Balea Martin Vasques Vasco Martines Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia Broos <Pardo> Alvaro Galuan Fernandos Vasques / canonigos Juan Yanes Lopo de Laurada Garçia d-Estoa Vasco Fernandes Roy Freyre raçoeyros et outros (*Sen máis*).

— 124 (124) —

1474, febreiro, 9.

CARTA DE FORO POLA QUE O CABIDO LLES DEU A
FERNANDO GARCÍA E Á SÚA ESPOSA MAYOR CHICA
UNHA CASA SITA NA RÚA DE SINDÍN (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 44v.

Foro da casa de Diego de Santome feyto a Fernand Chico

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et cabildo / da iglesia de Mondonnedo estando todos juntos en cabildo segund que a las de veses avemos de / vso et de costume faser dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por son de canpaa tan/gida entendendo que fasemos nosa prol et boon paramento da dita iglesia et dos beneficiados que ora / son en ela et dos que foren desde aquí en adeante aforamos a vos Fernando Garçia et a vosa nuller Moor / Chica por en dias de vosas vydas ha nosa casa que foy de Diego de Santome que esta enna rua de / Syndin con seu saydo commo se departe da casa que ora ten Moor Peliteyra et do seu seydo / et commo topa enna valada et da outra parte commo vay ao longo da orta de Tereyja de Candea et to/pa enna sua casa et fere enna rua publica con suas entradas et saydas por la qual casa / et saydo vos o dito Fernando Garçia et Moo Yanes nos avedes de dar et pagar en cada vn anno a nos o dito / cabildo ou aquel que for noso mayordomo por cada dia de San Martinno de nobenbro treynta et / tres mor. pares de brancas duas blancas vellas o mor. ou tres nobas por mor. ou moeda que corra / de mercador a mercador que tanto valla Et avedes de correger et reparar ben a dita casa de paredes / et portas et madeyra et de lousa que seja a vista de ofiçiaes carpenteyros Et que non posades / vender a persona ninguna que seja sen consenso de nos o dito cabildo et querendo nos o dito cabildo / tanto por tanto quanto outro por ela der que seja nosa por lo justo preço et non ha querendo que a vendades / a tal persona que seja synple et repare ben a dita casa et pague os ditos treynta et tres mor. pares / de brancas de foro sobredito en cada vn anno Et eu o dito Fernandon Garçia por min et por a dita mina muller asy / resçebo de vos os ditos sennores do cabildo o dito foro et oblige a min et a todos meus bees mobles / et rayses avydos et por

aver de reparar ben a dita casa et saydo et pagar dela o dito foro / de arriba nonbrado Et nos los canonigos et beneficiados asy vos la outorgamos por / los dias de vosa vyda por las maneyras et condiçoes de arriba nonbradas Et porque seja çerto / mandamos ao notario de juso escripto que faga delo duas cartas de foro da dita casa et orta huna / para nos o dito cabildo et outra para vos o dito Fernando Garçia et Moor Yanes anbas en vn thenor et que / as signe de seu signo que foron feytas enno sobredito lugar quarta feyra nobre dias do mes / de febreYRO anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro / annos Testigos que foron presentes Alvaro Garçia de Luarca bachiller et prouisor Roy Gonçalues Gonçaluo Yanes Martin Vasques / Afonso Martines Juan Gonçalues Pedro Freyre Vasco Martines Aluao Gonçalues Fernando Balea Alvaro Garçia Broos Pardo Alvaro Galuan Fernand / Vasques canonigos Johasn Yanes Lopo de Laurada Garçia Rodrigues Martin Çeruo Rodrigo Freyre Vasco Fernandes raçoeyros et outros (*Rúbrica sen sinatura de notario*).

— 125 (125) —

1474, marzo, 3.

ALFONSO YANES DO VALE, POR MORTE DE JUAN DE VILLASINDRE,
PROPUXO COMO FIADORES DAS DÚAS TERCEIRAS PARTES DE VARES
OS CÓENGOS ALFONSO MARTÍNEZ PATON E A ÁLVARO GALVÁN

Esc. Ant., 3, fol. 42r.

Jobes tres dias do mes de marzo de <m.cccc.> lxxiiii^o dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vilamayor paresceu de presente / Afonso Yanes clérigo sobredito (*cf. doc. n.º 122*) et diso aos sennores do cabildo que por quanto Deus resçebera a Juan de Vilasyndre que era seu fiador enna / renda do benefício de Bares diso que por satisfaser a dita fiança que daua por seus fiadores a Afonso Martines Paton a Alvaro Galuan / cada hun enna meetade con as condiçoes do contrabto et obligaronse todos tres Testigos Gonçaluo Yanes Martin Vasque Fernando Balea Vasco Martines Alvaro / Gonçalues Alvaro Garçia Broos Pardo Fernando Basques canonigos Juan Yanes Fernando Yanes Lopo de Laurada Vasco Fernandos raçoeyros (*Rúbrica*).

O DEÁN E CABIDO ARRENDÁRONLLE AO CÓENGO ÁLVARO
GARCÍA DE CASTRILLÓN O MUÍÑO CHAMADO DA COENGA,
SITO NO BARRIO DOS MOLINOS (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 71r. (Atópase tamén no fol. 69r.-v. riscado).

Saban quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et cauypo da igitlesia de Mondonnado estando todos juntos / en cabildo segundo que a las deuezes han de vso et de custume fazer dentro do coro da igitlesia cathedral da çiuçdade / de Vylamayor por son de canpaa tangyda entendemos que fazemos nosa prol et voon paramento da dita igitlesia et benefiçia/dos et aministradores de Vylamayor que agora son en ela conben a saber Afonso Martines canonigo et Fernando Yanes de Touçedo raçoeyro et dos outros que foren daqui en deante aforamos et damos a foro a vos Aluaro Garçia de Castryllon canonigo da dita igitlesia / para senpre jamays et a todas vosas vozes o noso moyno da Coenga pertenesçente aministraçon de Vylamayor que esta / aos Moynos termino de Vylamayor o qual vos damos et aforamos cun sua casa et presa et entradas et saydas / jures et pertenenças que lle perteesçen et perteesçer deuen de dereyto et mays avedes de leuar con este dito moyno dez / mor. vellos que deue Juan Leal por seus bees. Do qual dito moyno et foro et cousas a eles perteesçentes avedes / de dar et pagar por eles en cada vn anno triinta mor. pares de brancas por cada dia de Sant Martinno de / nobenbro ao que for aministrador da aministraçon de Vylamayor por en toda sua vyda et depoyos de sua mor/te auedeslos de dar et pagar ao que teuer a dita aministraçon et deuedes seer obediente a la dita igitlesia de Mondo/nnado et lo dito moyno lybre et quito de todas tallas et peytos que vyeren et da prymença segund que / ho foron os outros caseyros da dita igitlesia de Mondonnado et querendo vos vender ou supinorar este dito foro / que o dito cabildo seja con el frontado et se o quesser que ho aja por lo preço que outro por el der et non lo querendo / que lo vendades a tal persona que seja symital de vos que tenna et cunpra et page o dito foro segund que vos sodes / teudo de pagar et non lo pagando segund dito he que lo dito cabildo que ho posa resçeber con todo ho boon / paramento que y esteuer feyto Et eu o dito Aluaro Garçia asy reçoibo este dito foro et moyno et cousas a el perteesçentes / para min et para hos ditos meus suçesores que despoys de min vyeren et obliço para elo todos meus bees et deles / moueles et rayses avidos et por aver de reparar ben o dito foro et moyno et cousas a el perteesçentes / que se non pergan por mingua de reparo et pagaremos en cada vn anno os sobreditos triinta mor. pares / de brancas por las mesmas condiçoos sobreditas Et nos o dito cabildo asy vos lo damos et outorgamos / segund dito he Et porque seja çerto et non venna en dulta mandamos ao notario de juso escripto que faga / delo duas cartas de foro huna par nos o dito cabildo et aministrador et outra para vos o dito Aluaro Garçia / canonigo anbas en vn thenor signadas de seu signo que foron feytas et outorgadas dentro do / coro da igitlesia cathedral da çiuçdade de Vilamayor a nobe dias do mes de abril anno do / nasçemento do nosso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos Testigos que foron / presentes Juan Yanes capelan et Fernan Yanes et Lopo Fernandes et Vasco Fernandes raçoeyros et Roy Garçia suchantre / et Pedro Fernandes barbeyro clerigos do coro et outros. Esta nota foy feyta por outro et eu Pedro Ares canonigo la / dy en forma et signada de meu signo Aluaro Garçia canonigo.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1474, abril, 12.

UNS CÓENGOS QUE NON LLE PRESTARAN O SEU
CONSENTIMENTO PARA O ARRENDO DA ADMINISTRACIÓN
DE SAN MIGUEL, OUTORGÁRONLLE O SEU CONSENTIMENTO
EN VISTA DE QUE ESTE RESULTABA PROVEITOSO

Esc. Ant., 3, fol. 65r.-v.

Et despoys desto sobredito (*cf. doc. n.º 116*) martes dose dias do mes de abril anno do nasçemento / de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos a sayda / da Prima do dito dia dentro da capela mayor da iglesia cathedral da çibdade de Vyla/mayor en presenza de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario publico / do sennor obispo de Mondonnedo et testigos de juso escriptos estando presentes / o sennor Alvaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor da iglesia et obispado / de Mondonnedo por los sennor don Fradrique de Gusman obispo de Mondonnedo et Gonçaluo Yanes / canonigo paresçeron de presente Vasco Martines vigario do sennor dean et Fernando Vasques / seu yрмаo et Alvaro Garçia et diseron que non enbargante eles et cada vn // deles poucos dias avya que non consentiran enno rendo et traspassaçion que Roy Gonçalues / da Camara fesera en Fernando Balea da meetade da aministsraçon de Sant Migel / por consenso dos sennores do cabildo por dias de sua vyda segund enno / rendo et traspassaçion se pasou por cabildo segundo que arriba bay relatado Et / eles por çertas et legitymas cabsas que para elo os moberan por lo non / consentyr faser et que eles todos tres et cada vn deles en sobre sy / et de suas propias voontades et sen para elo seeren apremiados ho consentyan / et aprouauan et seer feyto ben et verdadeyramente por los canonigos et benefi/ciados do dito cabildo et que asy consentyan en el et ho outorgauan et que prometyan / a boa fe et sen arte de enganno de nunca yren contra elo segundo dito he por sy / nin por outro nin outros por agora nin por ningund tenpo et que rogauan a min notario / que posese este consentimento ao pe do dito contrabto et ho signase todo de meu / signo por maneyra que fesese fe Et o dito Fernando Balea asy o pedeu en publica forma / signado que foy feyto anno dia mes et era et lugar sobreditos Testigos o sennor prouisor / et Gonçaluo Yanes et outros.

Gundisaluus Iohannis canonicus (*Rúbrica*)

1474, abril, 9. 1474, abril, 22.

ROY GONZÁLEZ DA CÁMARA PRESENTOULLE AO CABIDO
COMO FIADOR DA CUARTA PARTE DA IGREXA DE
VILAMOR A PEDRO GARCÍA DE SANTO ANDRÉ

Esc. Ant., 3, fol. 49v.

Fiança que deu Roy Gonçalues da Camara ao cabildo / por hun quarto de Santa Maria de Vylamor.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos esta feyra veynte et dous / dias do mes de abril dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vlamayor a sayda da Misa da Prima / en presençia de min Pedro Ares canonigo et notario et testigos de juso escriptos paresceu de presente Roy Gonçalues / da Camara canonigo et diso Aluaro Garçia de Luarca bachiller prouisor et a Gonçaluo Yanes Afonso Martines Martin Vasques Vasco Martines vigario do dean Pedro Freyre / Fernando Balea Roy Vasques Aluao Gonçalues Aluaro Garçia Broos Pardo Aluaro Galuan canonigos Johan Yanes Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Martin Çeruo (?) / Fernando Yanes Lopo de Laurada raçoeyros que ben sabyan suas merçedes en commo el leuaua rendado hun quarto / da iglesia de Santa Maria de Vylamor et que era seu fiador Roy Vasques canonigo et que por a dita fiança que oubera / fartas veses fatigado et que agora que lles pedia por merçede que resçebese a Pedro Garçia de Santo Andre por seu fiador / en lugar de Roy Vasques et que dese por libre et quito ao dito Roy Vasques da dita fiança Et os ditos sennores benefiça/dos feson pregunta ao dito Pedro Garçia se lle plasia de fiar ao dito Roy Gonçalues en aquela parte qu el leuaua do benefiço da / iglesia de Vylamayor. Et o dito Pedro Garçia clerigo diso que ja llo avya prometido de o fiar et diso logo aos ditos sennores / que fiaua \et logo fiou/ ao dito Roy Gonçalues en aquel quarto sen cura de Santa Maria de Vylamor a mao dos ditos sennores personas / canonigos et benefiçados que se o dito Roy Gonçalues non pagase os mor. en que o asy leuaua rendado / o dito Roy Gonçalues et aos plasos acostumados que el que se obligaua de os pagar ao dito cabildo ou / ao seu mayordomo ou aquel que poderio para elo ouver para os recabdar con tal condiçon que non pagando o dito / Roy Gonçalues que el por vertude desta dita fiança et con carta de recudimento que lle o dito cabildo dese para que o collese / enbargo do dito Roy Gonçalues Et o dito Roy Gonçalues diso que asy llo outorgaua et para esto o dito Pedro Garçia clerigo diso que / para elo asy seer verdade et pagar a dita fiança que obligaua todos seus bees espirituales et ten/poraes avydos et por aver et que renunçiau et renunçiou todos los dereytos nouos et vellos feytos / et por faser et todas las constituyçoes et estatutos et ordenanças vsos et costumes que fosen en / contrario desto que asy fasia et se deles podese aprouytar et fosen en sua ajuda et fabor et fosen / en contrario çerqua desto que dito he que todos los renunçiau et espeçialmente que renunçiau / aquela ley et dereyto que dis que general renunçaçon non valla et valla esto et quanto se en ela conten / Et o dito Roy Gonçalues diso que obligaua todos os seus bees de relebar endepnes ao dito Pedro Garçia seu / fiador Et desto en commo pasou Fernando Vasques procurador dos sennores canonigos et benefiçados / pediu todo asy signado para a garda et conseruaçon dos benefiçados et iglesia de Mondonnedo et rogou aos presentes /

que fosen delo testigos Que foy feyta et outorgada enno sobredito lugar anno dia mes et era sobreditos Testigos / que foron presentes os raçoeyros sobreditos.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) (*O documento figura riscado. Non debeu de ter efecto*).

— 129 (129) —

1474, abril, 23.

O PROCURADOR DE JUAN ALONSO, NOMEADO ARCEDIAGO DE
MONTENEGRO, PRESENTOULLE AO CABIDO UN BO NÚMERO DE
FIADORES EN ORDE Á TOMA DE POSESIÓN DO DITO ARCEDIAGADO

Esc. Ant., 3, fol. 45r.

Fiança que deu Juan Patinno clerigo ao cabildo / cerca da posison do arçediano de Montenegro.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Senor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et / quatro annos veynte el tres dias do me de abril dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vyla/mayor a sayda da Prima en presenza de min notario et testigos de juso escriptos paresceu de presente Juan Patinno / clerigo morador enna Cruna procurador de Juan Afonso prior de Santa Maria do Campo enna çidad da Cruna et diso / aos beneficiados que presentes eran que por quanto se eles resçeaban de dar la posison do arçedianado de / Montenegro a el en nomme do dito Juan Afonso et que eles avyan medo de perder lo que tenian por quanto eran / personas synples et que eles que non entendian las escripturas que ante eles eran presentadas / et por quanto avya medo que Fernando Vasques de Lugo canonigo da dita iglesia et juys do dito Juan Afonso et el / dera huna carta en forma que fasta treynta dias desen a posison ao dito Juan Afonso ou a seu procurador et fa/sendo os beneficiados asy que farian ben et dereyto de outra maneyra que daria et disçerneria contra eles / outra carta moyto mays agrabeatoria Et o dito Juan Patinno clerigo diso que daua por fiadores ao dito / cabildo de mancomun et cada hun por lo todo a Juan Vasques o vello et a Juan \Vasques/ o nouo et Afonso de Gontan et a Juan Fernandes / pintor fillo de Moor Afonso peliteyra que presentes estaban Et Juan Fernandes diso aos / fiadores que lles rogaua que fiasen ao dito Juan Patinno et que el que lles obligaua todos seus / bees mobles et rayses avydos et por aver de os relebar da dita fiadoria el eles diseron que se / obligauan ao dito cabildo et a todos seus bees mobles et rayses avydos et por aver de relebar / aos sennores do dito cabildo de todas las perdas gastos et escomoyos et çitações se lles / fosen feyta et feytos por qualquer lugar que os çitasen sobre feyto da posison do dito arçedianado de Monte/negro et que eles et cada hun deles tomaria o pleito vos et abçion contra qualquer persona que os deman/dase sobre la dita rason et mandaron faser huna obrigaçon et fiança desaforada a mays forte et firme / que por letrado fose ordenada eles el cada hun deles tal ha outorgaron et todos renunciaron to/dos los dereytos nobos et vellos et vsos et costumes Et outrosy se obligaron mays

de pagar / por o dito Juan Patinno en nomme do dito Juan Afonso qualquer cousa a que fose obrigado o dito arçediano ao dito cabildo et / de non poer anego nin arrebelo senon de o logo conplir et pagar sen arte d-enganno.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) Juan Patino oblogouse de relebar aos fiadores (*Rúbrica*) Fernandus Iohannis porcionarius notarius (*Rúbrica*)

Testigos que foron presentes Roy Gonçalues et Alvaro Garçia et Alvaro Gonsalues canonicos et Fernando Yanes raçoeyro et Diego Rodrigues clerigo de Viladonga et outros.

— 130 (130) —

1474, abril, 23.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A POSESIÓN DO ARCEDIAGADO
DE MONTENEGRO O JUAN AFONSO, PRIOR DA COLEXIATA
DA CORUÑA, REPRESENTADO POR JUAN PATIÑO

Esc. Ant., 3, fols. 46r.-47r.

Posison do arçedianado de Montenegro

Enna çibdade de Vylamayor de Mondonnedo sabado veynte et tres dias do mes de abril anno do nasçemento do noso Sennor / Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos este dito dia estando enna dita iglesia en cabildo en la clau/stra de la dicha iglesia nonbrado el palacio de los caualleros los onrrados et discretos barons Vasco Martines vigario / del dean de la dita iglesia et Roy Gonsalues et Martin Vasques Alvaro Garçia Afonso Martines Alvaro Gonçalues Afonso Martines Fernand Balea canonicos / Roy Freyre et Fernand Yanes Afonso Rodrigues Pedro de Laurada raçoeyros seendo todos juntos enno dito cabildo chamados / por son de canpaa tangida segundo que lo han de vso et de costume en presençia de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo / et notario et testigos de juso escriptos paresçeu ende presente Johan Patyno clerigo de la diocese de Compostela pro/curador bastante que se mostrou del honrrado sennor Juan Afonso prior de la iglesia colegial de Santa Maria del Canpo de la / çibdad de la Cruna de la diocese de Compostela et arçediano de Montenegro et diso que por et en / nonbre de Juan Afonso prior et arçediano su parte que pedia et requeria et pedio et requirio en la mejor manera et modo que con dereyto podia / et deuia a los ditos sennores lugartenente de dean canonicos et raçoeyros persosnas de la dita iglesia que presentes / estaban en el dito su cabildo que por quanto oje era el termino de huna carta exsecutorial et monitoria que el contra eles avya ganado dada por Fernand Vasques canonigo de la dita iglesia et juys exsecutor apostolico dado et / deputado por lo nuestro muy Santo Padre Sisto papa iiiii^o moderno por vertude de hun rescripto apostolico por el dicho / canonigo de la dicha iglesia olyn juys apostolico contra el bachiller Vasco Rodrigues çerca del arçedianadgo de Monte/negro la qual pasara et avya pasado en cousa julgada segund paresçia por vnas exsecutoriales apostolicas / que logo esomismo apresetou las quales dichas escripturas lebo para guarda del derecho de la dicha su / parte la qual dicha carta diso que era et fuera dada por el dicho Fernando

Vasques canonigo exsecutor apostolico contra / los ditos sennores et por ella lles fuera et era mandado que resçebisen et admitisen al dicho Juan Afonso / en el coro et lugar en el dicho cabildo et lle recudisen et fesesen recudir et obedesçer ben et conplidamente / con la obediencia et reberencia et con todos los frutos et rentas et prouentos et outras qualesquier cousas ao / dito arçedianadgo de Montenegro pertesçentes segundo que diso que mas larga et conplidamente en la dita / carta era contenido Et por ende diso que pedia et pedio a los ditos sennores que fesesen et conplisen todo lo en / ela contenido donde non diso que protestaba et protessto disendolles faseren injuria alguna los faser denunçiar / por publicos descomulgados et anatematizados et faser con ellos poner eclesiastico enterdido et mays / diso que protestaua et protesto que el dicho Juan Afonso su parte et el en su nonbre oviesen et cobrasen de los dichos / sennores vigario et lugartenente do dean canonicos et raçioneyros et beneficiados de la dicha iglesia / de Vylamayor et de sus byenes et de qualquier dellos otra tanta renta commo podia et puede render el dicho arçe/dinadgo en cada vn anno con todas las perdas et custas et dapnos et intereses que por la dita rason se lle auia / recresçido et recresçese desde aquí endeante Et diso de commo lo desia et lo frontaua et requeria que protestaua / et de la obla et diligencia que los dichos sennores çerqua delo fesesen et disesen diso que pedia a min el dicho notario / signado para guarda et conseruacion del derecho del dito Juan Afonso arçediano su parte et suyo en su nonbre et que a los / presentes rogaua que fuesen delo testigos Et logo los sobreditos sennores vigario et lugartenente del dean et / canonicos et raçoeyros et beneficiados de la dita iglesia sendo todos juntos en el dicho cabildo diseron todos juntamente / et de hun acordo que eles obedesçian los dichos mandamentos apostolicos con aquella mayor reuerencia que podian et / deuian que eran prestes de faser et conplir todo aquello que en la dita carta del dichos Fernando Vasques canonigo exsecutor apostolico // se contenia et todo aquello que por el por la dita autoridade apostolica era mandado et que en la conplindo / que ellos en quanto podian et con dereyto deuian resçebian et resçeberon et amitian et amitiron al dicho Johan / Afonso arçediano et al dicho Johan Patino en su nonbre en la posison del dicho arçedianadgo de Monte/negro et en signal de la verdadeyra posesion del el dicho vigario et lugartenente del dean et Martin Vasques / canonigo en persona de todos bestiron et lançaron vna sobrepelisa al dicho Johan Patyno en nonbre / del dicho arçediano et lo sentaron et poseron consigo en el dicho cabildo et reçeberon juramento en forma / del dicho Johan Patyno en nonbre del dicho Johan Afonso arçediano su parte sobre una signal de Crus + et a los / santos euangelios en manos del dicho vigario et lugartenente del dean segundo vso et costumbre del / dicho cabildo Et sub vertude del dicho juramento lle mandaron que el dicho Juan Afonso arçediano et el en su nonbre / guardaria todas las constituyçoes ordenanças de la dicha iglesia et que guardaria los secretos / que lle fosen rebeldos et que seria en onrra et en pro della et del sennor obispo et syngulares perso/nas delas Et logo el dicho Juan Patinno feso el dicho juramento en anima del dicho Juan Afonso / arçediano su parte et prometio que el dicho Juan Afonso ternia et gardaria todo lo sobredito Et logo los sobreditos sennores vigario et lugartenente del dean canonicos et beneficiados de la dita / iglesia diseron que por aqueles autos et por qualquier deles resçebian et resçeberon al dicho Johan / Afonso et al dicho Johan Patinno su procurador en su nonbre a la posison del dicho arçedianadgo de Monte/negro frutos et rentas del et diseron que mandauan et mandaron al Rodrigo da Camara canonigo de la dicha / iglesia que tomase por la mao al dicho Johan Patyno procurador del dicho Johan Afonso et lo lebase al / coro de la dicha iglesia et lo asentase en el lugar et silla donde era acostunbrado de se absentar el arçediano de Montenegro Et logo el dito Rodrigo de la Camara canonigo por mandado

de los ditos sennores vigario / et lugartentente del dean canonigos et beneficiados de la dicha iglesia tomo por la mano al dicho Johan / Patyno por et en nonbre del dicho arçediano de Montenegro et lebolo en vno con los sobreditos sennores al coro de la / dicha iglesia et en conplindo los mandamentos apostolicos sentolo en el lugar et silla donde era / et es acostunbrado de se sentaren los arçedianos que foron del dicho arçedianadgo de Montenegro et dixo que por aqueles autos et por qualquer deles poyna et poso et apoderou al dicho Juan Afonso arçediano / de Montenegro et al dicho Juan Patyno su procurador en su nonbre en la pacifica posison real / et corporal et autual seu quasi del dicho arçedianadgo de Montenegro frutos et rentas del et lle / asignaua la dicha silla en el dicho coro et el dicho lugar en el dicho cabildo segundo et por los sobre/ditos sennores era asignado Et logo los sobreditos sennores vigario lugartenente del dean cano/nigos et beneficiados de la dicha iglesia diseron que asy lo resçebian et resçeberon a la dicha po/sison segundo arriba dito he Et logo el dicho Johan Patinno en el nonbre del dicho Johan Afonso / arçediano de Montenegro diso que resçebia et resçebio para el dicho Juan Afonso su parte la dicha posison del / dicho arçedianadgo frutos et rentas del et el dicho resçebimento et mision et asignaçion / et lugar en el dicho cabildo et de sede en el dicho coro que por los dichos sennores vigario et lugarte/nente de hun acordo et que desde aly por et en nonbre del dicho Juan Afonso arçediano del dicho arçedianadgo de Monte/negro et para el se daua et dio por posto et apoderado en la posison paçifica real et corporaal et autual / seu casy del dicho arçedianadgo de Montenegro et de todos los frutos et rentas et prouentos // del et de todas outras cousas et qualquer delas al dicho arçedinadgo pertenesçientes et del dicho / lugar en el cabildo et estalo en el coro Et dixo que de commo el en nonbre del dicho Johan Afonso arçediano era / amitido et resçebido a la posison del dicho arçedianadgo et frutos et rentas del por los sobre/ditos sennores et en el posto et apoderado et en commo continuaua por et en nonbre del dicho / Johan Afonso arçediano su parte la dicha posion del dicho arçedianadgo et asignalaua en nonbre / del dicho sennor arçediano su parte a Roy Garçia suchantre para que seruise en la dicha iglesia en / ofiçios en que el dicho arçediano su parte era obligado a servir en la dicha iglesia Et dixo que pedia et pedio / a min el dicho notario signado para guarda et conformaçon del derecho del dicho Juan Afonso arçediano et suyo en / su nonbre et que a los presentes rogaua que fosen delo testigos que foron presentes os sobreditos / sennores canonigos et raçoeyros et Juan Fernandes barbeyro et porteyro dos sennores del cabildo / et criado de Juan Farina et outros que foy feyto anno dia mes et era sobreditos Et eu Pedro Ares / de Vaamonde canonigo da Igreja de Mondonnedo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo enna çibdade de Vylamayor et en todas las outras vylas et lugares de todo seu obispado a todo / lo de arriba que dito he en vn con los ditos sennores et testigos presente foy et asy lo vy et oy et / en mina nota et registro lo resçeby et a rogo de Juan Patino clerigo lo escripui segundo vay / escripto de mina mao et aquí firmey de meu nomme esta dita nota.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1474, abril, 23.

POR SEGUNDA VEZ JUAN PATIÑO, PROCURADOR DE JUAN AFONSO,
NOMEADO ARCEDIAGADO DE MONTENEGRO, PEDIULLE AO
CABIDO QUE LLE DESEN A POSESIÓN DO ARCEDIAGADO E
PRESENTOULLE FIADORES SINXELOS, COMO LLE PEDÍA O CABIDO

Esc. Ant., 3, fol. 47r.-v.

Obligaçon que deu Juan Patinno clerigo da Cruna sobre lo / arçedianadgo de Montenegro ao cabildo.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et / quatro annos veynte et tres dias do mes de abrill dentro do coro da iglesia carhedral da çibdade de Vylamayor / a sayda da Prima en presenza de nos los notarios et tesigos de juso escriptos psaresçeu de presente Juan / Patino clerigo da diocese de Santiago morador enna çibdade da Cruna procurador que se mostrou de Juan Afonso prior / de Santa Maria do Campo enna dita çibdade da Cruna et diso et requireu aos mays dos beneficiados da dita iglesia que / presentes estaban que ben sabian en commo ja os requirira por outras fartas de veses a que lle desen la posison / do arçedianadgo de Montenegro en nomme do dito Juan Afonso prior por vertude de huna carta disçernida por seu juys / exsecutor para elo et que para mays abondamento os requiria agora outra ves a que lle desen a posison / con efecto donde non que protestaue de faser seu proçeso contra eles en forma segundo que mandara o dito juys exsecutor Et los beneficiados responderon ao dito Juan Patyno procurador sobredito que por quanto resçelaban de / dar la tal posison a el en nomme do dito Juan Afonso do dito arçedianadgo que eles avyan medo de perder / suas canonigias et beneficios et bees que el que lles dese fiadores llanos et abonados dentro desta / çibdade que os librase de toda perda mal et danno çitaçon chamo enplaso escomoyon que por rason da dita / posison lles fose feyta ou perda de suas rentas et beneficios et bees et pagase las cousas / devidas ao dito cabildo et o dito Juan Patyno fasendo asy que eles que prestes estaban de logo lle dar / a dita posison Et logo o dito Juan Patyno diso que el era prestes de obligar a elo seus bees et dar os ditos / fiadores para o qual obligou a sy et a todos seus ves moveles et rayses eclesiasticos et seglares / avydos et por aver aos dito sennores do dito cabildo de os librar en pas et en saluo de qualquer // demandante que sobre la dita posison os chamase çitase escomungase ou priuase de seus bees et beneficios / et que tomara et seguiria a vos de tal pleito ou pleitos por o dito cabildo et os libraria jndepnes / a todo tenpo et que pagaria ao dito cabildo las cousas a el devidas por rason da dita dignidade Et para / mayor abondamento daua et logo deu consigo por seus fiadores que presentes estaban de mancomun / et cada vn por lo todo a Juan Vasques o vello et a Juan Vasques o nobo et Afonso de Gontan et a Juan Fernandes pintor fillo de Moor / Afonso ao qual rogaua que se obligase aos ditos fiadores de os librar en pas et en saluo o qual diso / que se lles obligaua de os librar da dita fiadoria Et os ditos fiadores diseron todos que se obliga/uan de mancomun et cada vn por lo todo a mao dos sennores do dito cabildo de os librar de toda perda / mal et danno çitaçon chamo escomoyon et perda de seus beneficios et

bees asy seus commo da dita iglesia / et cabildo et de seguir o pleito ou pleitos asy aquí commo en Corte de Roma de qualquer demandante sobre / rason da tal posison asy dada ao dito Juan Patyno procurador do dito Juan Afonso et de pagaren qualquer cousa/ a que fose obrigado o dito arçedianadgo ao dito cabildo Et o dito Juan Vazques o vello et Juan Vasques o nobo et Afonso de Gontan / et Juan Fernandes todos diseron que obligauan a sy et a todos seus bees moveles et rayses avidos et por / aver a librar aos sennores do dito cabildo segund suso dito he et o dito Juan Patyno diso que obligaua / a sy et a todos seus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por / aver de librar aos ditos fiadores et a cada vn deles da dita fiadoria et de qualquer cousa et parte / dela et todos outros gastos et dapnos que sobrelo se lles recreçesen Et o dito Juan Patyno / et nos los ditos fiadores renunçiamos todos et partimos de nos et doutros por nos todas las / leys et dereytos escritos et non escriptos canonicos et çebiis generales et espeçiales foros et vsos / et costumes nobos et vellos et preuilegios et exçeçiones quaesquer que sejan et la ley do enganno et la demanda en escripto et el traslado dela et desta carta et plaso de consello de abogado / et todas ferias de pan et vyno coller et todas las outras boas rações et exçeçiones / et defensoes que por nos podamos aver diser et alegar et outro ou outros por nos et quereremoss / que nos non vallan nin sejamos sobrelo oydos nin resçebydos en juyso nin fora del et espiçialmente renunçiamos aquela ley et dereyto qu dise que general renunçiaçon non deue valer et / valla esta carta et quanto se en ela conten Et mandamos a qualquer justiça asy eclesiastica / commo seglar ante quen paresçer este contrauto et por algund de nos los sobreditos lle for / pedido exsecuçion que syn nos mays chamar nin çitar fasa exsecuçion en nosas personas / et bees podendo ser avydos que posa vender et dar tanto de nosos bees de cada vn de nos / sen foro et sen dereyto a la parte por quen for mandado exsecuçion fasta que el seja entrego et satisfeyto / de todo o prinçipal et custas que asy ouberen resçebydo ou resçeberen por respeto da dita / fiança Et nos o dito cabildo asy resçebemos a dita obrigaçon enna maneyra que sobredita he et ro/gamos aos ditos notarios que fagan delo hun publico de jnstrumento forte et firme hun ou dous / ou mays aqueles que mester feseren et os signen de seus nommes et signos a qualquer / de nos las ditas partes que lo ouberen menester que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar / anno dia mes et era sobreditos. Testigos que foron presentes Rodrigo da Camara Gonçaluo Yanes Afonso Martines Fernando Balea / Alvaro Gonçalues Vasco Martines canonigos et Roy Coo et Diego Rodrigues clerigos do coro et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 132 (132) —

1474, maio, 5.

SOBRE O REMATE DUNHAS CAPAS CLARAS DE BRÍSTOL
QUE LLE FORAN EMPEÑADAS AO CABIDO

Esc. Ant., 3, fol. 24v.

Remataçon das capas de Juan Gonçalues Saco / que se venderon a Pedro Gonçalues enno coro da iglesia de Vylamayor.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos a çinquo dias / do mes de mayo dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima / os sennores canonigos et beneficiados con Alvaro Garçia de Luarda bachiller en Decretos prouisor / da dita iglesia et obispado de Mondonnedo remataron en Rodrigo Vasques canonigo hunas capas / claras de bristol que foron enpenadas ao dito cabildo por Juan Gonçalues Saco por seysçentos / mor. pares de brancas por mill mor. pares de brancas et o dito Roy Vasques feso logo a paga a nos o dito cabildo dos ditos seyçentos mor. et mandaron a min Pedro Ares canonigo asy commo / notario do dito cabildo que dese delo fe et carta de remate firmada de meu nomme Feyto anno / dia mes et era sobredita Testigos que a elo foron presentes Gonçaluo Yanes Afonso Martines Martin Vasques Alvaro Gonçalues Vasco Martines Alvaro Garçia / Alvaro Galuan Pedro Freyre Fernando Balea canonigos.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Signo*)

— 133 (133) —

1474, xuño, 28.

O CABIDO ARRENDOLLE A DIEGO LÓPEZ, CLÉRIGO DE
CEDOFEITA, A ADMINISTRACIÓN DOS MESES DE RIBERAS
DE SANTE, COA XURISDICIÓN TEMPORAL E ESPIRITUAL

Esc. Ant., 3, 48r.-v.

Carta da renda da aministraxon das Ribeyras de Sante / feyto por des annos ao capelan de Çedofeyta Diego Lopes.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos veynte et / oyto dias do mes de juyo dentro do thesouro que he tras la capela mayor da iglesia cathedral da çibda/de de Vylamayor adonde se aas deveves acostuma faser cabildo a sayda da Prima estando juntos os / sennores canonigos et beneficiados por son de canpaa tangida segundo vso et costume Alvaro Garçia de Luarda / bachiller

en Decretos Vasco Martines vigario do dean Gonçaluo Yanes Afonso Martines Martin Vasques Aluaro Gonçalues Aluaro Garçia Fernando Balea Roy Vasques Broos / Pardo canonicos Juan Yanes capelan Afonso Rodrigues Roy Freyre Lopo Fernandes Fernando Yanes Vasco Fernandes raçoeyros todos en / vn acordo avydo ja feytos outros dous cabildos sobre la aministracion das Ribeyras de Sante que / agora nouamente avian rescebido a Juan Gonçalues Saco canonigo por quanto a non queria pagar et porque / el era omme de mao recabdo et poseronna en poja por outros dous pregoos con condicion que de todo / quanto faltase do que ela estaua que o pagasen os fiadores que fiaron a Juan Gonçalues Saco et non acharon / quen por ela mays dese que Diego Lopes clerigo de Çedofeyta Por ende todos los sennores del cabildo en vn acuerdo diseron que rendauan et rendaron ao dito Diego Lopes clerigo toda a dita aministracion das / Ribeyras de Sante con todos los jures et pertençças casarias et herdades foros et desemos / anexos et conexos et sennorio et jurdicon eclesiastica el seglar et loytosas et todas las / outras cousas et dereyturas en qualquer maneyra pertesçentes a dita aministracion por des annos conplidos / et acabados con des nouidades os quaes annos se comomençaron por este San Johan Baptista que ora / pasou deste presente anno et se acabaran enno anno vyndeyro que sera enno anno del Sennor Jesucristo de / mill et quatroçentos et oytenta et tres annos Et que durante estes ditos des annos dan ao dito Diego / Lopes clerigo toda jurdicon espiritual et tenporal quanto ao dito cabildo pertesçe et pertesçer deue con poder / de apresentar et colar los benefiçios que en ela bacaren et que posa oyr dos pleytos segund vso et costume segundo que vsaron os outros aministradores que fasta aquí en ela vsaron durante estes / ditos des annos et non mays et que posades visistar et correger et emmendar et oyr las ditas cab/sas espirituales et temporales et personas que de dereyto et costume ovieron de conosçer os outros aministra/dores et teedores da dita aministracion por o dito cabildo et para oyr et sentençiar las tales cabsas / el lebarlas a pura et deuida exsecucion et para escomungar et absoluer et proçeder por toda et deuida ex/secucion et çensura eclesiastica et por outro qualquer remedio juridico et para conpeler los moradores asy / clerigos commo leygos caseyros et subditos da dita aministracion et de qualquer parte dela Por la qual dita aministracion a de dar et pagar o dito Diego Lopes clerigo a nos o dito cabildo et benefiçiadados del ou aquel que for noso / mayordomo ennos meses de \desenbre/ et febreYRO çinquo mill et \ccxcvi mor. iiiiº dineyros/ pares de brancas / et oytenta mor. vellos mays que se deuen aas aniversarias que han de aver os leuadores do comunete et veynte et duas cargas de boon trigo coengal que seja grao et sen yrmao lynpo de poo et de palla segundo / que senpre pagaron os outros aministradores aquí postos en esta çibdade de Vylamayor enna casa / do que for noso mayordomo et resçebir de tal modo carta de pago de que asy pagardes sen outro desconto / et falta alguna Et con esta condicion que o dito Diego Lopes que non posa aforar cousa alguna que pertesca / a dita aministracion sen consenso de nos los benefiçiadados et se o fesar que non valla et seja en sy ningund // et que non leyxe hermar as casarias que tober a dita aministracion dereytas et se caeren et se perderen por mengua / de reparo que o dito Diego Lopes seja obrigado a darlas reparadas nin leyxe perder a jurdicon et rendas / et cousas deuidas et pertesçentes a dita aministracion Et que a tome a Deus et a toda sua ventura et a todo / caso fortuyto de pedra giada et nebla et outra qualquer cousa et tenpestade do çeo et de terra en qualquer / maneyra que posa vynir et aconteçer avunque seja tal que nunca aja aconteçido nin se posa maginar et / guerra et toma de qualquer ou quaesquer persona ou personas que tomen ou ocupen os froytos et / rentas da dita aministracion saluo sy for tomado por cabsa do cabildo La qual dita aministracion / et renda sobredita o dito Diego Lopes diso que asy a resçebya et tomava por los modos et

condiçoes sobreditos et para elo que obligaua todos seus bees mobles et rayses eclesiasticos et seglares / avydos et por aver de pagar os sobreditos mor. et trigo ennos ditos meses de setenbre (*sic*) et febereyro / Et para o asy mellor teer et cunplir et gardar et pagar deu consigo por fiadores deuedores et / prinçipaes pagadores a Diego Peres de Mondonnedo notario et a Juan Vasques o vello et a Juan de Reygosa et Afonso / Peres et a Juan de Çerna clerigos de coro et a Juan Fernandes pintor fillo de Moor peliteyra et a Roy Dias armeyro Estes / sobreditos fiadores son dados enna meatade da dita aministraçon et Diego Peres se obrigou a estes fiadores de os / sacar a pas et a saluo Et o dito Diego Lopes deu mays enna outra meetade a Pedro Fernandes de Sante et Afonso de Soutelo / en seys cargas de trigo et mill et tresentos et veynte et oyto mor. et medeo et a Pedro Rulan en duas cargas / de trigo et en mill mor. et a Diego Peres notario et a Juan Vasques o vello et Roy Gonçalues fillo de Pedro Gonçalues cada hun / en huna carrega de trigo et en dosentos et veynte et vn mor. et dous dineyros Et estes sobreditos fiadores que / estauan todos presentes diseron que se outorgauan por taes fiadores segundo suso dito he et obligauan todos seus / bees mobles et rayses avidos et por aver de pagar os ditos mor. et trigo segundo et enna nane-
yra sobre/dita et diseron que renunçiauán la autentica persone cun a pistula donni Adrian et la autentica presenti que es/ en el Codigo en el titulo de los fiadores et la autentica de las çedulas auçions et todos los outros dereytos / canonicos et çebiis escritos et non escriptos que en fabor deles posa faser et la ley et dereyto que dise que / general renunçiaçon non valla con esta condiçon que se o dito Diego Lopes non pagar a dita aministraçon et renda / que eles a posan coller et pagar ao dito cabildo et a seu mayordomo en esta çibdade sen danno do dito cabildo / et sen embargo do dito Diego Lopes Et con esta condiçon ha outorgaron ao dito Diego Lopes que morrendo algund / destes seus fiadores ou se absentase que o dito Diego Lopes quede obrigado de dar et poer outro fiador / en seu lugar do dia que se falesçer ou absentar fasta quinse dias premeiros segentes Et o dito Diego Lopes diso que con todas has cousas et condiçoes sobreditas \nonbradas/ a tomaua et ha resçebya et que / obligaua seus bens mobeles et rayses segundo suso dito he de conplir et pagar a dita aministraçon / a boa fe et sen artes de enganno et relebar aos ditos fiadores da dita fiadoria jndepnes et de lles / pagar todas las perdas dannos et cousas et intereses que sobrelo lles recreçesen Et os sennores / do dito cabildo asy lla outorgaron Et desto en commo pasou as ditas partes outorgaron delo esta carta de / obrigaçon renda et fiadoria segundo suso dito he por min notario de juso escripto ao que rogaron et mandaron / que a signase de meu signo acotumado que foy feyta et outorgada enno sobredito lugar anno dia et / mes et era sobredita Testigos que foron presentes et para esto espeçialmente rogados Afonso Vasque de Cabarcos et Rodrigo Afonso / clerigo do coro et Juan de la Rua et Roy Garçia Coo suchantre et Gonçaluo Fernandes clerigo do coro et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1474, xuño, 28.

OS MEMBROS DO CABIDO ARRENDÁRONLLE AO CÓENGO
ÁLVARO GONZÁLEZ DA PENA O PRÉSTAMO SEN
CURA DE ARGOMOSO POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 3, fol. 45v.

Commo deron Aluaro Gonçalues da Pena por sua vyda o prestamo /d-Argomoso o qual renunçiou en el Afonso Rodrigues raçoeyro.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de / Mondonnedo por esta presente carta outorgamos et conosçemos que arrendamos a vos Aluaro Gonçalues da Penna canonigo / que presente estades conben a saber que vos arrendamos o noso prestamo sen cura de Sant Pedro d-Argomoso por en / dias de vosa vyda et esto por quanto a renunçiou en vos Afonso Rodrigues raçoeyro fillo de Tareyja Peres a de Pedro Dias de Teyxeyro ao qual / damos por libre et quito dela et a seus fiadores con tanto que se alguna cousa dela deue ao noso mayordomo fasta aquí / que o pague et vos fasemos este dito rendo desde dia de Sant Johan Baptista que ora pasou da feyta deste con/trabto que foy enna era de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos en adelante por todos los / dias de vosa vyda Et vos arrendamos este noso prestamo d-Argomoso con os desemos et rentas foros et dereytos / a el deuidos et pertesçentes en qualquer maneyra et por qualquer rason por la qual dita renda nos avedes a dar et pagar / a nos o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo et noso poder para elo ouber mill et çincoenta pares de blancas que / duas blancas vellas ou tres nobas fasen mor. ou moeda corrente que tanto valla Et avedes de faser esta dita paga / deste ditos mill et çincoenta mor. a meetade por dia de Natal que vier daqui en adeante et ha outra meetade por cada dia de / Paschua florida et dende en adeante en cada vn dos ditos annos vyndeyros sob pena de todas las custas / perdas dannos et jntereses que sobrelo rescresçeren et avedes de pagar todos los carregos et tributos que este dito / noso prestamo deue et deuer et lle for lançado desde aquí endeante et pagar qualquer subsidio ou pedido que vier / et lle for lançado asy del papa commo del rey prinçipe perlado que vier o de qualquer outra persona que seja Et arrendamosvos / esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuytu asy do çeo commo da terra et a todo pedraço / et giada et nebla et relumeo et a toda força et roubo et couto et embargo de qualquer persona que seja asy eclesiastica / commo seglar et que vos conponades con eles saluo que nos o digo cabildo que vos defendamos con el a dereyto se alguna / por persona vos lo que ser demandar Et eu o dito Aluaro Gonçalues da Penna canonigo que presente estou asy resçebo esta dita renta sobredita de vos los sennores del cabildo et cousas a ela deuidas et pertesçentes por las maneyras et condiçoes de arriba / nonbradas et obbligo a min et a todos meus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por / aver de pagar esta dita renta a vos los ditos sennores ou a voso mayordomo aos plasos de arriba ja ditos / Et para mellor pagar esta dita renta douvos connmigo por fiador en toda a dita renta Afonso Martines canonigo que / presente esta o qual diso que se outorgaua por tal fiador et prinçipal pagador a mao dos sennores do cabildo ou seu / mayordomo se a

non pagase o dito Alvaro Gonaçlues et que obligaua todos seus bees eclesiasticos et seglares avidos et por / aver de pagar ben toda a dita renda et aos plasos de arriba ditos. Et o dito Alvaro Gonçalues et Afonso Martines disseron que renunçiauan / et renunçiaron toda ley foro et dereyto canonico et çeuill general et moniçipal de partida et de foro de vso et de costume escripto / ou non escripto et todo outro tenpo et dia feriado et non feriado et toda força et exçeçion de enganno et plaso de consello / de abogado et de demanda en escrito et do traslado dela et desta carta que o non ajamos nin pidamos et todos outros quaes/quer rasons et defensoes que por nos ajamos que contra esta carta sejan que nos non vullan nin nos sejan oydas nin re/çebydos en juyso nin foral del et sobre todo esto renunçiamos et partimos de nos a ley et dereyto que dis que general / renunçaçon non valla Et o dito Afonso Martines diso que fiaua ao dito Alvaro Gonçalues canonigo por esta condiçon que se o dito Alvaro Gonçalues se absen/tase ou non quesese pagar a dita renda que el por vertude deste dito contrabto podese lebar entrar coller et pagar / o dito prestamo d-Argomoso que asy fyaua et o dito Alvaro Gonçalues diso que asy o outorgaua Et porque esto seja çerto en non benna / en dulta nos as ditas partes outorgamos delo duas cartas de arrendamento et obrigaçon as mays fortes et firmes / que sobrelo poderen faser huna para nos o dito cabildo e outra para o dito Alvaro Gonçalues signadas do notario de juso escripto que foron feytas et / outorgadas enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por son de canpaa tangida martes veynte et oyto dias / do mes de juyo anno do nasçemento do noso Senor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos estando presentes por / testigos Afonso Peres Pedro Fernandes barbeyro Juan Yanes clerigos do coro et Diego Peres de Mondonnedo notario et Diego Lopes clerigo de Çedofeyta et outros.

Afonsus Martines canonicus (*Rúbrica*) Aluarus Gonçalues canonicus (*Rúbrica*) Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 135 (135) —

1474, xullo, 29.

O PROVISOR MANIFESTOULLES AOS MEMBROS DO CABIDO
QUE SE QUERÍA AUSENTAR UNS DÍAS, DURANTE OS CALES
DEBERÍAN ABSTERSE DE OUTORGAR FOROS E RENDAS

Esc. Ant., 3, fol. 49v.

Testimoyo que tomou o prouisor Alvaro Garçia de Luarca bachiller / dentro da iglesia de Vylamayor contra os beneficiados dela.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos esta feyra xxix dias de / julyo entre el coro et el altar mayor ascapada do responso despoys da Misa da Terça acabada en presenza de min / notario et testigos de justo escriptos Alvaro Garçia de Luarca prouisor et vigario generala diso et requereu a Martin Vasques et Vasco Martines vicarios / do dean et Alvaro Gonçalues et Alvaro Garçia et a Broos Pardo canonigos et a Juan Yanes et Fernando Yanes et Roy Freyre et Lopo de Laurada

raçoeyros / por quanto se el queria absentar desta çibdade por alguns dias que eles non quesesén aforar a persona ninguna que / a eles viesén foro ningund que pertenesçe ao dito cabildo fasta que el viesé et fose consultado por los beneficiados que ao / presente residían enna dita iglesia et se o contrario fesesén que non consentya en elo por sy et aqueles que / con el fosen et que mandaua a todos los beneficiados presentes et aos absentes en persona dos presentes sob penna / d-escomoyon que non fesesén foro nin renda ninguna segund dito he et que pedia a min notario que o dese signado segund / mays largamente ho daria por escripto \con estas protestaçoés que en el entendia se poesen/ Et rogaua aos presentes que fosen delo testigos Que foy feyto anno dia mes / et era sobredito Testigos os sobreditos raçoeyros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 136 (136) —

1474, xullo, 29.

O CABIDO DEULLE A POSESIÓN DUNHA COENXÍA, PARA A QUE FORA
NOMEADO POLO PRELADO, A PEDRO GIL, CLÉRIGO DE JUANCES

Esc. Ant., 3, fol. 50r.-v.

Posison da canonigia que deron a Pedro Gill a qual foy de Juan Gonçalez Saco et fese-ronlla renunçiar por la grande treyçon que tyna / ordenada con Fernando Dias Teyxe-yro de tomaren a iglesia de Mondonnedo et mataren ao sennor mariscal et Afonso Vasques de Cabarcos et poeren a sacomano a çibdade.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos / esta feyra veynte et noue dias do mes de julyo dentro do paaço dos cabaleyros que he sito en la enclaustra da / iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor de Mondonnedo a sayda da Prima do dito dia estando ende ajuntados por son / de canpaa tangida a faser cabildo segundo que o han de vso et de costume los honrrados et discretos sennores Alvaro Garçia de / Luarca bachiller en Decretos prouisor et vigario general enna dita iglesia et obispado de Mondonnedo por lo reuerendo jñ Christo / padre et sennor don Fradrique de Gusman obispo da dita iglesia et obispado et do consello del rey noso sennor Vasco Martines / lugartenente do dean Martin Vasques Alvaro Garçia Broos Pardo Fernando Vasques canonigos et Fernando Yanes raçoeyro enna dita iglessia / en presenza de min notario et testigos paresçeū ende personalmente Pedro Gill clerigo cura de Sant Pedro de Juances / et presentou et feso leer vn jñstrumento de titulo et prouision a el feyto por lo dito reuerendo sennor don Fradrique de Guzman / obispo do dito obispado da canonigia et prebenda que enna dita iglesia bacou por renunçiaçon que dela feso Johan Gonçalues / Saco vltimo prebendado et poseedor que dela foy segundo mays conplidamente se conten enno dito jñstrumento / et prouison titulo et colaçon ao dito Pedro Gill clerigo dela feyto por lo dito sennor obispo o qual era escriptoo en purga/ meo et firmado de seu nomme et seelado con seu seelo enpreso en caxa de madeyra posto

con çera colora/da pendiente en çentilla verde et signado de Diego de Hoyos canonigo enna dita iglesia de Mondonnedo notario / apostolico et secretario del sennor obispo o qual dito titulo Pedro Gill lebou para sua garda o qual dito jnstrumento / de titulo et colaçon asy presentado et leydo logo o dito Pedro Gill diso que requeria et logo requireu aos sobreditos / sennores personas canonigos et beneficiados da dita iglesia que obedesçesen aos mandamentos de seu sennor obispo et en obedesçendo / os ditos mandamentos letra et jnstrumento de prouision titulo et colaçon et mandado do sennor obispo et su as pennas / en el contiudas o queses en amitir et reçeber a posison real actual corporal da dita canonigia et prebenda asy / vaca por o dito Juan Gonçalues Saco a el dela feyto et proueydo por o dito sennor obispo asignandolle estalo en el coro / lugar en el cabildo adonde avya acostumado de seer et seus antesçesores enna dita canonigia estar et / mandando ao contador do dito cabildo que o contase en matricula da prebenda Oras et destribuyçoes segund / residise et mandando ao mayordomo esomesmo do dito cabildo que lle acudise ben et conplidamente de aquí / adeante con toda a prebenda Oras et destribuyçoes et cousas a ela devidas et pertesçentes Et logo os ditos sennores prouisor canonigos et beneficiados et cabildo da dita iglesia diseron que por quanto vyan / a dita escriptura de titulo do dito sennor obispo seer saa non rasa nen cancelada nen en alguna parte sos/peytosa ante caresçente de todo viçio et suspecçion segund que por ela paresçia que a obedesçian con vmill / et deuida reuerençia et eran prestes de a conplir ho en ela contyudo et en conplindoa tomaron logo por la mao / ao dito Pedro Gill et leuaronno ao coro a parte do (*quedou en blanco*) et asentaronno enna sua cadeyra et logo en / contynente foronse con el ao cabildo et asentaronno en seu lugar acostumado et deronlle juramento en forma / juridica en vn libro misal o qual logo feso en quanto fose sua pojança et sua força montase que / fose en onrra et en proueyto da dita iglesia et cabildo et singulares personas dela et gardase os secretos / do dito cabildo et as constituyçoes dela et diso si juro et amen. Et logo os sobreditos personas / canonigos et beneficiados et cabildo diseron que logo mandauann et logo mandaron ao contador do dito cabildo / que o contase enna prebenda Oras et destribuyçoes aquelas que el seruise et ho sentasen enna matricula et qual/quer outras cousas a dita canonigia et prebenda devidas et pertesçentes et mandaron ao mayordomo do dito / cabildo que lle acudise ou a seu çerto recabdo con todas las cousas trigo et dineyros Oras et destribuyçoes // a dita canonigia pertesçentes de todo aquilo que o dito Pedro Gill tobese seruido segund mellor et mays conplidamente / acodian et tespondian aos outros canonigos que seruian et residian enna dita iglesia et el seruise Para o qual / deron logo a posison da dita canonigia et prebenda segund dito he Et o dito Pedro Gill diso que asy resçebya / a dita posison et pedia a min jnfraescripto notario que llo dese asy todo por testimoyo signado ou lle / fezese delo hun publico de jnstrumento de posison signado para sua garda et rogou aos / presentes que fosen delo testigos Esto foy todo asy feyto et outorgado ennos sobreditos lugares / anno dia era mes sobreditos Testigos que foron presentes os sobreditos canonigos et / raçoeyro Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario publico a todo esto presente foy para o qual / firmey esta nota de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) (*Ao final da páxina anterior –50r.– encóntrase outra vez a mesma sinatura e rúbrica*).

1474, xullo, 15.

OS CÓENGOS OUTORGÁRONLLE O OFICIO DE PORTEIRO
E BARBEIRO DA CATEDRAL A JUAN FERNÁNDEZ, CRIADO
DE JUAN FARINA, ANTERIOR POSUIDOR DO CARGO

Esc. Ant., 3, fol. 49r.

Commo deron a portaria et et a barbaria a Juan Fernandes barbeyro

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos esta feyra quince / dias do mes de julyio dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor estando presentes / a sayda da Misa da Prima os sennores Alvaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et vigario da iglesia et obispado / de Mondonnado por lo sennor don Fradrique de Gusman obispo da dita iglesia et obispado Gonçaluo Yanes Martin Vasques Vasco Martines / vigario do dean Fernando Balea Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia Broos Pardo Fernando Vasques canonigos Vasco Fernandes Juan Yanes capelan Afonso Rodrigues / Roy Freyre raçoeiros paresceu de presente Johan Farina et feso relación aos ditos sennores en commo lle avyan dado el ofiçio de barbaria et despoys da portaria et que el ha touera fasta agora et que el por enpedimento de / dolor et enfermidade que el non podia por sy servir os ditos ofiços mays que lles pedia por merçede que os / quisesen dar aquel seu criado Juan Fernandes barbeyro que el era avyla para os servir et que os renunciaria en el / avnque eles o podian faser que eles ben sabian que el non tyna os dito ofiços senon mentre fose sua / voontade Et os ditos sennores diseron que lles plasia et o dito Juan Farina que leyxaua os ditos ofiços / aos ditos sennores et que o desen a quen lles proubese Et en presenza do dito Juan Farinna chamaron ao dito Juan / Fernandes et deronlle logo juramento en forma juris sobre las palabras dos santos Euangelios en vn libro / el lançaronlle a confesion do dito juramento que fose en honrra et prol do sennor obispo canonigos personas / et beneficiados da dita iglesia que agora son et foren desde aquí endiante et que se soubese perda mal et danno / deles ou de cada vn deles que el en quanto podese que desbiase et lle lo rebelase por sy ou por outro / et que el se leyxase hos ofiços que lle querian dar ou llos resçebese o dito cabildo que el gardase os / secretos do dito cabildo et que os no rebelase a persona ninguna Et el diso sy juro et amen Et / logo enton os ditos sennores diseron todos en vn acordo que lle dauan os ditos ofiços de porta/ria et barbaria que os vsase et leuase et posuyse con todas las cousas a eles pertescentes mentre /fose suas voontades et non mays et que mandauan desde aly a seu mayordomo que lle dese et pagase todo aquilo quel seruise desde aly endeante segundo que senpre pagara aos outros seus antesçesores / Et o dito Juan Fernandes barbeyro diso que asy o resçebya et que se obligaua de los servir ben et conplaserlo en / quanto el podese et que lle lo tyna en merçede Et desto en commo pasou o dito Johan Fernandes pediu a min / Pedro Ares canonigo et notario dos autos capitulares dos ditos sennores hun publico estrumento signado que foy / feyto et outorgado enno sobredito lugar anno dia mes et era sobreditas Testigos que foron presentes os sobre/ditos raçoeiros et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 138 (138) —

1474, agosto, 15.

O PROVISOIR ALVARO GARCÍA DE LUARCA, COMO
PROCURADOR DE ALFONSO DE TREBEAS, TOMOU POSESIÓN
DA COENXÍA QUE FORA DE ROY DA CÁMARA

Esc. Ant., 3, fol. 49r. e fol. 55v. (con leves variantes).

Dentro da Iglesia cathedh a

Anno del iUcccc^{os} lxx et quatro annos a xv dias do mes de agosto Alvaro Garçia de Luarca bachiller procurador de Afonso de Trebeas tomou / por seu juys a Fernando Vasques canonigo et requireulle que azeptase o dito ofiçio et o dito Fernando Vasques azeptou o dito ofiçio et o dito / prouisor requireulle que o probeese logo por vertude de huna graçia expectatiba et proçeso sobrela feyto del Santo Padre Sisto papa / iiii^o da canonigia que vacara agorapor Rodrigo da Camara et logo [ho] proueu [et mandoulle acudir con ela] Testigos Afonso Vasques de Cabarcos et Ares Peres et Juan Farina / et Lopo de Março.

A xx dias do dito mes o dito Alvaro Garçia procurador requireu aos sennores do cabildo a que lle desen la posison da canonigia / que vagara por Rodrigo da Camara et os sennores deronlle la posison dela et deron juramento ao dito prouisor en / anima do dito Afonso de Trebeas et etc. Testigos Juan Yanes capelan et Fernando Yanes et Roy Freyre et Lopo de Labrada ra/çoeyros et Juan Fernandes porteyro do dito cabildo et outros Feyto et leuado en forma por Afonso de Trebeas (*Rúbrica de Pedro Ares de Vaamonde*).

— 139 (139) —

1474, agosto, 23.

PUXA DA CUARTA PARTE SEN CURA DO BENEFICIO DE VILAMOR,
VACANTE POR FALECIMENTO DE ROY GONZÁLEZ DA CÁMARA

Esc. Ant., 3, fol. 50v.

Este dito dia (23 de agosto) Alvaro Gonçalues da Penna diso que por quanto Roy Gonçalues da Camara era falesçido et / bacara ho benefício que el leuaua rendado do dito cabildo que era hun quarto de Santa Maria de / Vilamor que o poyna en poja de dous mill et oytocentos pares de brancas --- iiUdccc mor. ---

Sabado xxvi dias do mes de agosto anno sobredito a sayda da Prima Roy Vasques canonigo poso en poja ao benefício de / Vylamor mays do que el esta en dous mill et noueçentos et çiquenta pares de brancas ---iiUdcccccl mor. ---

Esta dita ora Fernando Vasques canonigo diso en nomme de Alvaro Gonçalues canonigo que o poyna en tres mill mor. pares / Testigos prouisor Gonçaluo Yanes Afonso Martines Alvaro Garçia Fernando Balea Vasco Martines Fernando Vasques Lopo Ponlla Broos Pardo Pedro Gill et Martin Vasques / Roy Vasques Pedro Ares canonigos capelan Fernando Yanes Vasco Fernandes raçoeyros --- iiiU mor. ---

Luus çinquo dias do mes de setembre anno sobredito dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor poseron / a pregon o quarto sen cura da iglesia de Vilamor et non acharon quen por ela mays dese que Alvaro Gonçalues da Penna / canonigo que a tyna posta en poja en tres mill mor. pares de brancas et remataronlla por eles por / dias de sua vida et ha de pagar rey et Roma et see et padroes Fiadores de mancomun et cada hun / por lo todo Fernando Vasques canonigo Fernando Yanes de Touçido raçoeyro et obligaronse con condison se a non pagase Alvaro Gonçalues que a leue / et page (*Rúbrica do notario Pedro Ares de Vaamonde*).

— 140 (140) —

1474, agosto, 23.

O RACIONEIRO LOPO DE LABRADA MANIFESTOU QUE, DURANTE A PUBLICACIÓN DO SUBSIDIO, LLE ROUBARAN E QUE TIVERA QUE PEDIR 400 MARABEDÍS. ADVERTINDO O CABIDO QUE O INDICADO ROUBO ERA UNHA MENTIRA, MANDOU O MORDOMO QUE LLE RETIVESE A RACIÓN E O RACIONEIRO FOI ENCERRADO NA ERMIDA DE SANTA CECILIA POR ESPAZO DE 8 DÍAS

Esc. Ant., 3, fol. 50v.

Mandamento contra Lopo de Laurada

Martes xxiii dias do mes de agosto anno <m.cccc.> lxxiiii^o annos dentro do paaço dos caualeyros estando / presentes a faser cabildo segundo que he de vso et de costume por son de canpaa tangida os sennores Alvaro Garçia de / Luarca bachiller et prouisor Gonçaluo Yanes Afonso Martines Martin Vasques Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia Roy Vasques Lopo Afonso Poonlla Fernando Vasques / Roy Vasques Pedro Gill canonigos et Fernando Yanes et Vasco Fernandes raçoeyros acordaron todos en vn acordo / que por quanto enviaran a Lopo de Laurada raçoeyro a pubricar cartas por este obispado çerca do susidio / et el diso que o roubaran ladroes et lle tomaran quantos dineyros leuaua et el por parte do cabildo / demandou en prestado a Diego Salgado arçipreste de Çedeyra quatroçentos mor. et os resçe/beu en seu poder et os sennores sacaron sua ynquisiçion çerca delo et fallaron / que todo fora mentyra os ditos sennores mandaron ao mayordomo do cabildo que pagase da raçon / do dito Lopo de Laurada os ditos quatroçentos mor. ao dito Diego Salgado et mandaron todos / os ditos beneficiados a Lopo de Laurada que se fose ha ermida de Santa Çeçilia da Recadeyra et que / estebese en ela oyto dias et que non sayse dela senon a faser suas nesçesidades / et acabados os ditos oyto dias que

se viesse a servir en esta dita iglesia et que fose descon/tado da prebenda et destribuyçon por treynta dias et o dia que faltase dos treynta / dias que o desconten fasta que fagan complimento dos ditos treynta dias et qualquer / beneficiado que por el rogar que pase por esta mesma pena. (*Sen máis*).

— 141 (141) —

1474, setembro, 5.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE AO SEU COMPAÑEIRO ÁLVARO
GONZÁLEZ DA PENA, POR DÍAS DA SÚA VIDA, A CUARTA PARTE DO
BENEFICIO DE VILAMOR EN RENDA ANUAL DE 3000 MARABEDÍS

Esc. Ant., 3, fol. 51r-v.

Rendo de hun quarto de Vylamor feyto Alvaro Gonçalues / da Penna por sua vyda de cada anno iiiU mor. Pares.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos et dean et cabildo da igleia de Mondonnedo por esta / presente carta outorgamos et conosco que arrendamos a vos Alvaro Gonçalues da Penna canonigo desta / iglesia que presente estades conven a saber que vos arrendamos o noso quarto sen cura da iglesia de Santa / Maria de Vylamor con todas las cousas a el pertesçentes por en dias de vosa vyda et vos fase/mos este dito rendo desde dia de Sant Johan primeyro que verna que sera enno anno del Senor Jesu-cristo / de mil et quatroçentos et setenta et çinquo annos en adelante por todos los dias de vosa vyda et vos / arrendamos este dito quarto sen cura desta dita iglesia con todos los desemos et rentas et cousas / a el devidas et pertesçentes en qualquer maneyra et por qualquer rason por lo qual dito quarto sen cura / et renda nos avedes de dar et pagar a nos o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo et noso / poder para elo ouber en cada hun dos ditos annos vyndeyros postos en pas et en saluo en esta / çibdade de Vylamayor tres mill mor. pares de brancas que duas brancas vellas ou tres nobas fassen / mor. ou moeda corrente que tanto valla que ande de mercador a mercador Et avedes de faser esta / paga destes ditos tres mill mor. pares de brancas a meatade por cada dia de Natal ennos sobreditos annos / vyndeyros et ha outra meatade por cada Paschua florida et den enadelante en cada vn dos / ditos annos vyndeyros so penna de todas las custas dapnos et jntereses que se sobrelo recre/çeren Et avedes de pagar todos los carregos et tributos que este dito noso quarto sen cura / de Santa Maria de Vylamor deue et deuer que vos oje asy arrendamos et que lle for lançado durante / este dito voso rendo et pagar qualquer subsidio ou pedido que vier et lle for lançado asy del papa / commo del rey prinçipe perlado que vyer ou de outra persona qualquer que seja Et arrendamosvos esta / dita renta a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuyto asy do çeo commo da terra / et de todo pedraço et giada et nebla et relumeo et a toda força et roubo et couto et en/bargo de qualquer persona que seja asy eclesiastica commo seglar et en qualquer maneyra que se aca/esçeren os taes casos sobreditos ou qualquer deles que vos conponades con

eles saluo que nos / o dito cabildo que vos defendamos con el dereyto se alguna persona vos los quesar demandar / Et eu o dito Aluaro Gonçalues canonigo que presente estou asy resçebo esta dita renda sobredita de vos los / ditos sennores et cabildo et cousas a el deuidas et pertesçentes por las maneyras et condiçoes de arriba / nonbradas et obligo a min et a todos meus bees moveles et rayses espirituales et tenporales / avydos et por aver de dar et pagar a vos los ditos sennores del cabildo ou aquel que for voso mayor/ domo os ditos tres mill mor. pares aos plasos sobreditos en cada vn anno postos en esta dita / çibdade de Vylamayor a toda minna ventura Et para mellor pagar esta dita renda douvos / conmigo por fiadores deuedores et prinçipaes pagadores a Fernand Vasques canonigo et a Fernand de / Touçido raçoeyro que presentes estan os quaes se outorgaron por taaes fiadores de mancomun et cada / vn por lo todo a mao de aquel que fose seu mayordomo se a non pagase o dito Aluaro Gonçalues et que obli/gauan todos seus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por aver / de pagar ben a dita renda aos plasos sobreditos con esta condiçon que se o dito Aluaro Gonçalues non quesese pagar / a dita renda que eles por vertude da dita fiança a posan entrar et coller et pagar Et o dito Aluaro Gonçalues // diso que obligaua a todos seus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares de relebar / jndepnes aos ditos seus fiadores Et o dito Aluaro Gonçales et Fernando Vasques et Fernando Yanes disseron que renunçiauau / et renunçiaron toda ley foro et dereyto canonico et çeuill general et moniçipal de partida et / de foro ou de costume escripto et non escripto et todo outro tenpo et dia feriado et non feriado / et toda força et exçeption de enganno et plaso de consello de abogado et de demanda en escripto / et ho tralado dela et desta carta que non ajamos nin pidamos et todas outras quaesquer ra/sons et defensoes que por nos ajamos que contra esta carta sejan que nos non vallan nin nos / sejan oydos nin resçebidos en juyso nin fora del Et sobre todo elo renunçiamos / et partimos de nos a ley et dereyto que dise que general renunçaçon non valla Et o dito Aluaro Gonçalues / canonigo diso en presença de min notario que asy resçebya a dita renda en sy et que asy / outorgaua as condiçoes todas de arriba nonbradas segundo et enna maneyra que escriptas / estauan Et porque esto seja çerto et non venna en duda nos as ditas partes outorgamos / delo duas cartas de arrendamento et obrigaçon as mays fortes et firmes que se sobrelo / poderen faser huna para nos o dito cabildo et outra para vos o dito Aluaro Gonçalues signadas do / notario de juso escripto que foron outorgadas enno coro da iglesia cathedral da çibdade de / Vylamayor luus çinquo dias do mes de setembre estando presentes Gonçaluo Yanes / Afonso Martines Vasco Martines vigario do dean Aluaro Garçia Fernando Balea Broos Pardo Pedro Gill Fernando Vasques canonigos / Roy Freyre Fernando Yanes Laurada Vasco Fernandes raçoeyros anno do nasçemento do noso Sennor Jesu/cristo de mill et quatroçentos et setenta et quatro annos Testigos os sobreditos sennores

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*). Ao final da páxina anterior –fol. 51r.– encóntrase, ademais da *rúbrica* do susodito notario, as *sinaturas* de Fernandus Iohannis (*Rúbrica*) e de Fernandus Valasci canonicus (*Rúbrica*).

— 142 (142) —

1474, setembro, 26.

OS CÓENGOS PRORROGÁRONLLE, POR OUTROS CATRO ANOS, O
CARGO DE MORDOMO DO CABIDO A ROY VÁZQUEZ, CÓENGO

Esc. Ant., 3, fol. 4r. (final).

Anno de <m. cccc> lxxiiii^o annos xxvi dias do mes se setembre dentro do paaço dos caualleros a sayda da Prima sendo presentes por son de canpaa / tangida estes sennores prouisor Aluaro Garçia de Luarca Martin Vasques Afonso Martines Aluaro Garçia Broos Pardo Pedro Gill canonigos / Fernando Yanes Martin [... 8] Lopo de Laurada raçoeyros deron a Roy Vasque por iiii^o annos ho ofício de moordomadgo en esta forma de arriba (*doc. n.º 56*) et Roy Vasques deu logo / por seus fiadores de mancomun et a cada vn por lo todo Ares Peres et Lopo de Março et Juan Farina et obligaronse [... 8] / et Roy Vasques obligouse de os relebar da tal fiadoria Testigos os sobreditos raçoeyros et Juan barbeyro.

— 143 (143) —

O CABIDO AFOROULLES A ÁLVARO DE CABOJO E Á SÚA
ESPOSA UNHAS VIÑAS QUE SE ENCONTRABAN NAS
PROXIMIDADES DA PONTE DOS RUZOS (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 57r.

Nota do foro das vynas do Areal que jasen a ponte de Ruços / que aforaron Afonso de Cabojo por duas personas por foro de cada anno cxxx mor. Pares.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Vasco Martines vigario del / dean et Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor da iglesia et obispado de Mondonnedo por lo / sennor don Fradrique de Gusman obispo de Mondonnedo et Gonçaluo Yanes Afonso Martines Martin Vasques Fernando Balea Roy Vasques Aluaro Gonçalues / Aluaro Garçia Pedro Gill Fernando Basques Roy Basanta / canonigos Fernando Yanes Lopo Fernandes Roy Freyre raçoeyros entendendo / que fasemos prol et boon paramento noso et da dita nosa iglesia et dos suçesores que despoys de nos vieren ha/foramos et damos a foro a vos Afonso de Cabojo et vosa muller (*quedou en branco*) por dias de vosas vydas / et de duas personas despoys de vos as nosas vynas con seu souto et pumarega que jasen a ponte de Ruços commo topan de huna parte enno rio et commo topan da outra parte enna congosta et da outra parte / commo topan ennos terreos et da outra parte commo topan ennas casas As quaes ditas nosas vynas et / souto et pumarega vos aforamos segundo suso dito he con foro de cada hun anno de çento et treynta / mor. pares de brancas o qual dito foro nos avedes de pagar en

cada vn anno por cada dia de Sant Martino de / nobenbro a nos o dito cabildo ou a aquel que for noso mayordomo Et con tal condiçõ vos aforamos estas / ditas vynas e souto et pumarega et entradas et sayda a vos o dito Afonso de Cabojo et vosa muller et \aas duas personas/ que de vos desçenderen que a non posades vender a persona ninguna nin a iglesia nin a moesteyro sen / noso consenso et que seamos primeyros frontados con elas et querendoa nos o dito cabildo tanto por / tanto quanto outro por ela der que seja nosa et non ha querendo que a vendades a persona synple commo vos / que labre ben as ditas vynas et as repare ben de maneyra que se non pergan por mengua de reparo et pague / ben o dito foro en cada vn anno segundo suso dito he ao que for noso mayordomo Et o dito Afonso de Cabojo / que presente estaba diso que asy resçebya o dito foro para sy et para a dita sua muller et voses por las mesmas / condiçoẽs sobreditas et que obligaua a sy et a todos seus bees et dos que del herdasen as ditas vynas / et pagar ben o dito foro por cada hun dia de Sant Martinno segundo suso dito he Et os ditos sennores do dito / cabildo diseron que asy lla dauan et aforauan et outorgauan o dito foro et rogauan ao notario de juso / escripto que fesese delo dous foros anbos en vn thenor signados de seu signo hun para o dito Afonso de Cabojo et/ outro para nos o dito cabildo Que foy feyto et outorgado enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor esa feyra / des dias do mes de março anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et çinquo / annos Testigos que a todo esto foron presentes Ares Peres et Lopo de Março Pedro Garçia de Santo Andre et Roy Garçia Coo suchantre / et Aluaro de Março Afonso Peres clrigos de coro et outros Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario et cetera / a todo elo foy presente

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) (*Na marxe*): Feyto et leuado por Afonso de Cabojo.

— 145 (145) —

1475, abril, 20.

ABSOLUCIÓN E LEVANTAMENTO DA EXCOMUÑÓN QUE RECAERA
SOBRE OS MEMBROS DO CABIDO POR NON TER ENTREGADO
O IMPORTE DO PRIMEIRO SUBSIDIO NO TEMPO DEBIDO

Esc. Ant., 3, fol. 55v.

Absoluiçõ que Lopo Ares Marques arçediano de Azumara / feso aos canonigos et raçoeyros et clrigos de coro.

A xx dias do mes de abrill anno de <m. cccc.> lxxv^o annos estando os benefiçiadados da iglesia de Mondonnedo / juntados por son de canpanna segundo que lo han de vso et costume dentro do paaço dos caualleyros paresceu / de presente Lopo Ares Marques arçediano de Azumara juys sub sudelegado por Françisco Ortis Nunçio / Apostolico do sennor Santo Padre Sisto diso que tragia poder çerto segundo que por el paresçia et / diso que por virtud del dito poder a el cometido que os absoluia en forma ecclesie et os

beneficiados / canonigos et raçoeyros et clerigos do coro sentaronse de rodillas et todos resando el psalmo / de *Miserere mey Deus* as maos leuantadas o dito arçediano lles feso a todos absoluçon / en forma juridica et deulle penitencia saludabele de suas almas Et os ditos sennores / asy resceberon et pediron a min notario que lle lo dese asy por testimoyo signado esta absoluçon / Foy feyto porque o dito Francisco Hortis os avya escomungado et enterditos porque lle non / conpliran a paga do primeyro subsidio en tenpo deuido (*Sen máis. Parece como riscado*).

— 146 (146) —

1475, xullo, 1.

CARTA POLA QUE O DEÁN E O CABIDO LLE ARRENDARON
AO CÓENGO FERNANDO VÁZQUEZ A METADE SEN
CURA DE SANTA EULALIA DE MERILLE

Esc. Ant., 3, fol. 54v.

Rendo do beneficio de Santaballa de Mirille / feyto a Fernando Vasques canonigo por quatro annos cada anno iUdcc mor.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo / por esta presente carta outorgamos et conoscoemos que arrendamos a vos Fernando Vasques canonigo desta iglesia/ que presente estades conven a saber que vos arrendamos a nosa meatade sen cura de Santaballa de Mirille con todas / las cousas a ela pertescentes por quatro anno conplidos et acabados et vos fasemos este dito rendo / desde dia de San Johan Baptista que agora pasou deste presente anno de mill et quatroçentos et setenta / et çinquo annos fasta que se cunplan os ditos quatro annos Et vos arrendamos esta dita meatade sen cura / desta dita iglesia con todos los desemos rentas et prouentos et cousas a ela devidas et pertescentes / en qualquer maneyra por la qual nos avedes de dar et pagar a nos o dito cabildo ou aquel que for noso / mayordomo et noso poder para elo ouber en cada vn dos ditos annos vyndeyros mill et sete/çentos mor. pares de brancas et avedes de faser esta dita paga a meatade por cada dia de Natal et a outra / meatade por cada dia de Paschua florida et dende en adeante en cada hun dos ditos annos vyndeyros / sob penna de todas las custas dapnos et jntereses que se sobrelo recreçeren et avedes de pagar todos / los carregos et tributos que esta dita meatade sen cura de Santaballa de Merille deue et deuer que vos oje / asy arrendamos et que lle for lançado durante este dito voso rendo et pagar qualquer subsidio ou pedi/do que vier et lle for lançado asy del Santo Padre commo del obispo rey príncipe ou de outra qualquer persona/ que seja Et arrendamosvos esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso for/tuyto asy do çeo commo da terra et de todo pedraço et giada et nebla et relumeo et a todo força et / roubo et couto et embargo de qualquer persona que seja asy eclesiastica commo seglar et en qualquer maneyra que os taes casos sobreditos se acaesçeren et que vos conponades con eles salauo que nos / o dito cabildo que vos defendamos con el a dereyto se alguna persona vos

lo quesar demandar Et eu o dito / Fernando Vasques canonigo asy rescebo esta dita renda de vos los ditos sennores et cabildo por las maneyras / et condiçoes de arriba nonbradas Et obligo a min et a todos meus bees eclesiasticos et seglares / avydos et por aver de vos dar et pagar ou ao que for voso mayordomo os sobreditos mill et / setençentos mor. pares de brancas aos plasos sobreditos Et para mellor pagar esta dita renda / douvos conmigo por fiadores cada hun enna meatade a Vasco Martines et a Fernando Balea canonigos que presentes / estan os quaes se outorgan por taes fiadores et prinçipaes pagadores de pagaren ben esta dita ren/da se a non pagase o dito Fernando Vasques con condiçon que se a el non pagar que posan entrar a coller et pagar / et obligaron todos seus bees moveles et rayses espirituas et tenporaes avidos et por aver de pagar / a dita renda a dito cabildo ou a seu mayordomo Et o dito Fernando Vasques obligouse de os relebar da dita / fiadoria et renunciaron todas leys et foros nobos et vellos et todo dereyto canonico general / et moniçipal et toda força et enganno et espeçialmente renunciámos et partimos de nos a ley / et dereyto que dise que general renunçiaçon non valla Et porque esto seja çerto et non vena en duda / nos as ditas partes outorgamos delo duas cartas de rendamento et obrigaçon as mays fortes que se / sobrelo poderen faser signadas do notario de juso escripto que foron feytas et outorgadas enno coro da / iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor o primeryro dia do mes de julio estando estando (*sic*) presentes por / testigos Juan Vasques maestro en Artes bachiller et Rodrigo Afonso clerigo do coro et Roy Garçia clerigo de Santa / Maria Mayor anno de <m. cccc.> Lxxv.º annos.

Velascus Martini canonicus (*Rúbrica*) Fernandus Balea canonicus (*Rúbrica*) (*Rúbrica do notario*).

— 147 (147) —

1474 (?).

CARTA POLA QUE O CABIDO NOMEOU O SEU PROCURADOR A ALONSO
DE TRÉBEAS, CLÉRIGO DE SAN MIGUEL DE CANEIRO (OVIEDO)

Esc. Ant., 3, fols. 51v.-52r.

Sepan quantos esta carta de poder et procuraçon viren commo nos el dean et cabildo de la iglesia de Mondonnedo / en la mellor maneyra via et forma que podemos et deuemos con dereyto non rebocando outros quaesquer / procuradores ou procurador que ajamos feyto por la presente criamos et constituymos esta/belesçemos por noso procurador abundante sufiçiente Afonso de Trebeas clerigo cura de Sant Mi/geel de Caneyro de la diocese d-Ouiedo con tal condiçon que la espeçialida non derroque la genera/lida nin la generalida la espeçialida comben a saber para que el dito Afonso de Trebeas por nos / el dito dean et cabildo paresca ante el onrrado et discreto varon Diego Garçia de Vilaviçiosa canonigo / en la iglesia d-Ouiedo juys subexsecutor que se dis seer tomado et elegido por vertude / et vigor de huna graçia et proçeso que dise seer dada et conçesa a Rodrigo de Perlion et por // el elegido et tomado por la clausula çertezo (?) çerca de huna açeptaçon

que el dito de Perlion dise el aver azeptado por morte / et fyn de Roy Gonçalues da Camara canonigo que foy desta dita iglesia et a responder a huna carta monitoria contra / nos el dito dean et cabildo dada contra nos por lo dito Diego Garçia a petiçion del dito Rodrigo de Perlion para lo qual damos / et outorgamos todo noso poder conplido ao dito Afonso de Trebeas para que por nos et en noso nomme paresca al ter/mino de la dita carta alegar et rasonar faser et defender et preponer todas et qualesquer legitimas alega/çiones et exçepciones perentorias et dilatorias et para que por nos et en noso nomme poda en la dita cab/sa demandar defender et pedir demanda o demandas libelo o libelos en escripto et responder a las que / contra nosoutros foren postas ante el dito Diego Garçia ou deante outro qualquer juyes eclesiastico ordinario / o delegado o sudelegado exsecutor o su exsecutor que de la dicha cabsa deua conosçer et para jmpetrar / et ganar carta ou cartas de çitaçon ou denunciaçon et de outra qualquer çensura que nesçesaria sean a la natura / et calida del dicho negoçio et para las testar et enbargar et contradiser et jnpunar en juyso et fora de juyso / et para recusar se nesçesario fuere. (*Documento incompleto, que carece de data e de apéndice notarial. Asignouse a data de 1474, por ser esta a do documento anterior. Non obstante, o 15 de agosto deste ano o procurador tomaba posesión da coenxía que fora de Roy da Cámara e na carta de procuración figura aínda como cura de Caneiro*).

— 144 (144) —

1475, marzo, 10.

1475, xullo, 3.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE A PEDRO GIL, CÓENGO, A METADE
SEN CURA DE SAN XOAN DA GRAÑA, POR ESPAZO DE 10 ANOS

Esc. Ant., 3, fol. 54r.

Carta do arrendamento do beneficio de Sayoanne da / Granna por des anos por iUcl mor.
Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo por esta presente / carta outorgamos et conoçemos que arrendamos a vos Pedro Gil canonigo que presente estades conven a saber que / vos arrendamos a nosa meatade sen cura de Sayoanne da Granna con todas las cousas a dita meatade devidas et pertesçentes / por des annos conplidos et acabados con des nouidades collidas et alçadas Et vos fasemos ete dito rendo / desde dia de Sant Johan Baptista que agora pasou deste presente anno de mill et quatroçentos et setenta et çinquo / annos fasta que sejan conplidos os ditos des annos Et vos arrendamos esta dita meatade sen cura desta dita / iglesia con todos los desemos et renta et cousas a el devidas et pertesçentes en qualquer maneyra et nos / avedes de dar et pagar a nos o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo et noso poder para elo / ouber en cada hun dos ditos annos vyndeyros postos en pas et en saluo en esta çibdade de Vyla/mayor mill et çento et çinquenta mor. pares a meatade por cada da de Natal et a outra meatade por / cada dia de Paschua florida et dende en adelante

en cada hun dos ditos annos vyndeyros sob penna / de todas las custas et dapnos et et intereses que sobrelo se recreçeren et avedes de pagar todos los / carregos et tributos que a dita meatade sen cura de Sayoanne deue et deuer que nos asy arrendamos et que lle for / lançado durante este dito voso rendo et pagar qualquer subsidio ou pedido que vyer et lle for lançado / asy del Santo Padre commo del rey prinçipe rayna perlado Et arrendamosvos esta dita renda a Deus et / a toda vosa ventura et a todo caso fortuytu asy do çeo commo da terra de pedraço et giada et nebla / et relumeo et a toda força roubo couto et embargo et tomamento de sennor et en qualquer maneyra que se / aconteçeren os taes casos sobreditos ou qualquer deles et que vos conponades con eles saluo que nos / o dito cabildo que vos defendamos con el a dereyto se alguna persona vos lo quesser demandar Et eu o dito / Pedro Gill que presente estou asy lo resçebo enna maneyra et condiçon sobredita et para mellor pagar / esta dita renda douvos conmigo por fiador a Roy Basanta canonigo que presente estaua o qual diso / que se outorgaua por fiador da meatade sen cura de Sayoanne da Granna con esta condiçon que non pagando o dito Pedro Gil / esta dita renda que el que a posa lebar et pagar et obligaron todos seus bees mobeles et / rayses avidos et por aver espirituales et tenporales de pagaren ben esta dita renda aos plasos / sobreditos aos ditos sennores ou aquel que for seu mayordomo Et o dito Pedro Gill et Roy Basanta / diseron que renunçiauuan et renunçiaron todas leys foros et dereytos privilegios et libertades et todo / dereyto canonico et çeuil et sobre todo elo renunçiamos et partimos de nos aquela ley et dereyto que dise / que general renunçiaçon non valla Et o dito Pedro Gill diso que asy a resçebia segundo dito he Et porque seja çerto et non venna en duda nos as ditas partes outorgamos delo duas cartas de arrendamento/ para cada parte a sua que foy feyta enna sancristania noba luns tres dias do mes de julio do / anno de <m. cccc.> lxxv^o annos Estaban presentes Alvaro Garçia de Luarca prouisor Martin Vasques Alvaro Garçia Afonso Martines Juan Pardo / Roy Vasques et outros.

Rodericus Basanta canonicus et notarius (*Rúbrica*) (*Tamén figura a rúbrica –sen nome– do notario Pedro Ares de Vaamonde*).

— 148 (148) —

1475, xullo, 3.

CARTA POLA QUE O DEÁN E CABIDO LLE ARRENDARON AO CÓENGO
ROY BASANTA O PRÉSTAMO DE OIRÁN POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 3, fol. 53r.-v.

Carta de rendo do prestamo de Oyran / feyto a Roy Basanta por vyda / iUclx mor.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et çinquo annos luns tres / dias do mes de julio Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia / de Mondonnedo por esta presente carta outorgamos et conosçemos que por virtud de hun poder de / renunçiaçon que Pedro Freyre feso para renunçiar o prestamo de Oyran arrendamos a vos Roy Vasanta // canonigo desta

iglesia que presente estades conven a saber que vos arrendamos o noso prestamo de Oyran / con todas las cousas a el devidas et pertesçentes por en dias de vosa vyda et vos fasemos / este dito rendo desde dia de Sant Johan Baptista que agora pasou deste anno de <m. cccc.> lxxv^o annos adelante / por lo qual dito prestamo de Oyran frutos et rentas a el devidas et pertesçentes nos avedes de / dar et pagar desde aquí adelante en cada vn anno ou aquel que for noso mayordomo et noso / poder para elo ouber por cada vn anno vyndeyro mill et çento et sesenta mor. pares de brancas / postos en pas et en saluo en esta çibdade de Bylamayor et avedes de faser esta dita / paga a dous plasos a meatade por cada dia de Natal et a outra meatade por cada dia de Paschua florida / et dende en adelante en cada hun dos ditos annos vyndeyros sob penna de todas las custas / et dapnos et jntereses que sobre elo se recreçeren et avedes de pagar todos carregos / et tributos que esta dita renda deue et lle for laçado de rey rayna prinçipe et de papa que lle / for lançado durante este dito voso rendo por en dias de vosa vyda Et arrendamos/vos esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuytu asy do çeo / commo da terra et de todo pedraço et giada et nebla et relumeo et toda força et roubo et couto / et enbargo et tomamento de sennor et outra qualquer persona que seja et \en/ outra qualquer maneyra que se / acaesçeren os taes casos que vos conponades con eles saluo que nos o dito cabildo que / vos defendamos con el a dereyto se alguna persona vos lo quesar demandar Et eu o dito Roy / Basanta que presente estou asy resçebo esta dita renda de vos os ditos sennores et cabildo / por las maneyras et condiçoes sobreditas et oblige a min et a meus bees mobles et rayses / espirituas et tenporaes avidos et por aver de dar et pagar en cada hun anno os sobreditos mill / et çento et sesenta mor. pares de brancas aos plasos sobreditos et para mellor pagar a dita renda / douvos conmigo por fiadores cada hun enna meatade a Roy Vasque et a Pedro Gill canonigos que pre/sentes estan os quaes se outorgaron por taes fiadores con esta condiçon se o dito Roy Basanta / non pagase a dita renda que eles a posan coller et leuar et para esto obligaron todos seus / bees espirituas et teneporaes avydos et por aver et renunçiaron todas leys foros et / costumes nobos et vellos et espieçialmente renunçiaron aquela ley que dise que renunçiaçon / feyta en general que non valla et a todas las outras pertesçentes a este contrauto Para o / qual esto seer çerto mandaron a min notario faser hun contrauto forte et firme signado de / meu signo para o qual o dito Roy Basanta et os ditos fiadores firmaron aquí esta / nota conmigo o dito notario Feyto \enna sancristania noba/ anno dia mes sobreditos

Testigos que foron presentes Martin Vasques Alvaro Garçia de Luarda bachiller et prouisor Afonso Martines Juan Pardo Alvaro Garçia Roy Vasques / Pedro Gill

Ruy Vasques canonicus (*Rúbrica*) Pedro Gil canonigo (*Rúbrica*) (*Entre ambas as firmas atópase a rúbrica de Pedro Ares de Vaamonde, notario*).

1475, xullo, 8.

O DEÁN E CABIDO ARRENDÁRONLLE, POR TEMPO DE CATRO
ANOS, A RODRIGO FERNÁNDEZ, CLÉRIGO DE RIOTORTO,
A QUINTA PARTE DE SAN XOÁN DE RECECENDE

Esc. Ant., 3, fol. 55r.

**Rendo da quinta de Reçesende feyto a Roy / Fernandes clerigo de Riotorto por
quatro annos.**

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo por esta presente / carta outorgamos et conosçemos que arrendamos a vos Roy Fernandes clerigo de Riotorto que presente estades coven / a saber que vos arrendamos a nosa quinta de Reçesende sen cura con todas las cousas a ela deuidas et / pertesçentes por quatro annos conplidos et acabados con quatro nobidades et vos faseemos este dito rendo desde / dia de Sant Johan Baptista que agora pasou deste presente anno de mill et quatroçentos et setenta et çinquo / annos fasta que se cunplan os ditos quatro annos vyndeyros et vos arrendamos esta dita quinta sen cura / desta dita iglesia con todos los desemos rentas prouentos dereyto et cousas a ela pertesçentes et deuidas / en qualquer maneyra por la qual dita quinta nos avedes de dar et pagar a nos o dito cabildo ou aquel que for noso / mayordomo et noso poder para elo ouber en cada hun dos annos vyndeyros quinentos et veynte / mor. pares de brancas et mays avedes de pagar aos que foren colledores das aniuersrias oytenta mor. / et avedes de faser esta paga a meetade por cada dia de Natal et a outra meetade por cada dia de Paschua de Re/surección et dende en adeante en cada vn dos ditos annos vyndeyros sob penna de todas las custas dapnos / et intereses que sobrelo recreçeren et avedes de pagar todos los carregos et tributos que esta dita quinta sen / cura deue et deuer que vos oje asy arrendamos et que lle for lançado durante este dito voso rendo et pagar qual/quer subsidio ou pedido que vier et lle for lançado asy del Santo Padre como de perlado rey príncipe ou de outra qual/quer persona que seja Et arrendamosvos esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso / fortuytu asy do çeo commo da terra et de todo pedraço et giada et nebla et relumeo et a toda força et / roubo et couto et embargo de qualquer persona que seja asy eclesiastica commo seglar et en qualquer maneyra / que os taes casos sobreditos se acaesçeren et que vos conponades con eles saluo que nos o dito cabildo / vos defendamos con el a dereyto se alguna persona vos lo quesar demandar Et eu o dito Roy Fernandes clerigo / asy resçebo esta dita renda de vos los ditos sennores et cabildo por las maneyras et condiçoes de arriba / nonbradas et obligo a min et a todos meus bees mobeles et rayses eclesiasticos et seglares avidos / et por aver de vos dar et pagar aquí en esta çibdade en pas et en saluo ou aquel que for voso / mayordomo os sobreditos quinentos et veynte mor. et mays pagar aos rendeyros do comunete / oytenta mor. aos plasos sobreditos Et para mellor pagar esta dita renda dou conmigo por fiador / en toda ela Aluaro Gonçalues canonigo que presente esta o qual se outorgou por tal fiador et principal pagador / de pagar ben esta dita renda Et o dito Roy Fernandes et Aluaro Gonçalues diseron que obligauan para elo todos seus bees / mobeles et rayses

espirituaes et tenporaes avydos et por aver de pagaren ben a dita renda ao / dito cabildo ou a seu mayordomo Et o dito Roy Fernandes obligouse de relebar o dito seu fiador da dita / fiadoria et renunciaron ambos todas las leys et foros et dereytos nobos et vellos et todo dereyto canonico / general et moniçipal et toda força et enganno et espeçialmente renunciaron et partiron de sy / aquela ley et dereyto que dise que general renunçiaçon non valla Et porque esto seja çerto et non venna en duda / nos as ditas partes outorgamos delo duas cartas de arrendamento et obrigaçon as mays fortes / que se sobrelo poderen faser signadas do notario de juso escrito que foron feytas et outorgadas enno coroda / iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor sabado oyto dias do mes de julio estando presentes Martin / Vasques Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia Juan Pardo Afonso Martines Roy Vasques Pedro Gil Roy Basanta canonigos Vasco Fernande et Juan Yanes raçoeyros / Anno del mill et quatroçentos et setenta et çinquo annos

Aluarus (*Rúbrica*) (*Rúbrica, sen nome, do notario Pedro Ares de Vaamonde*).

— 150 (150) —

1475, agosto, 16.

OS ADMINISTRADORES DE BRETOÑA AFORÁRONLLE A ROY
GUILÁN E Á SÚA ESPOSA A CASERÍA DAS LIÑEIRAS (BRETOÑA)

Esc. Ant., 3, fol. 56r.

Foro da casaria das Lyneyras que esta enna fleguisia / de Bretonna feyto a Roy de Gillan et a Maria Fernandes sua muller por vida.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento vyren commo nos Martin Vasques de / Sant Viçenço et Pedro Ares de Vaamonde canonigos et aministradores da aministraçon de Bretonna / et Lourençaa por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo de consenso dos sennores do dito / cabildo et entendendo que he prol et boon paramento noso et da iglesia de Mondonnedo et dos suçesores / que despoys de nos vieren a dita aministraçon aforamos et damos a foro para senpre jamays jur / de herdade a vos Roy de Gillan et Maria Fernandes vosa muller et a toda vosa vos que de vos desçen/der a nosa casaria que soya trager et lebar Roy Yanes das Lineyras con todas suas herdades bra/bas et mansas segundo que o dito Rodrigo Yanes a soya lebar et labrar de montes a fontes et / pastos con suas entradas et saydas a qual dita casaria jas sub o signo de Santa Maria / de Bretonna a qual dita casaria et herdades vos aforamos en esta maneyra que nos avedes de dar por / foro en cada vn anno a nos et aos nosos suçesores que vieren depouys de nos a terça parte do pan et do / millo de quanto labrardes ennas herdades da dita casaria sacando os nabos et lino et nos / avedes a dar mays o sesmo dos bedros que labrardes et tres mor. vellos en cada vn anno por / cada dia de Sant Martinno de nobenbro et avedesnos de mallar o noso pan que asy derdes por la palla / a vosa custa et darnoslo mallado enna ayra da dita casaria et demays avedes de seer / vasalo obediente da dita iglesia de Mondonnedo et noso en seu nomme et dos outros nosos suçesores / que

despoys de nos vieren Et avedes de labrar ben as ditas herdades que se non pergan por mingua de / laboria et se as non labrardes que paguedes ho estimo delas a vista de labradores Et esomesmo / que non posades vender esta dita casaria nin herdade dela a ningua persona que seja sen que primeyro a dita / iglesia et os que foren a sason aministradores seeren frontados con ela et se a queresen por o justo preço tanto / quanto por ela der que seja sua et non ha querendo que a vendades a persona synple simital de vos que non / seja donna nin escudeyro nin sennor poderoso nin a iglesia nin a moesteyro et avedes de seer defendido com/mo foren defendidos todos los outros caseyros da iglesia de Mondonnedo Et outrosy vos dan esta dita / casaria con esta condiçon que morrendo vos que este dito foro fique en huna persona et non en mays et asy desçen/dendo de grado en grado Et eu o dito Roy de Gillan asy resçebo o dito foro et herdades et casaria para min / et para mina muller et minas voses por las maneyras et condiçoẽs que ma vos os ditos aministrdores fa/sedes et oblige a min et a todos meus bees moveles et rayses avydos et por aver et de todos los / que de min desçenderen de seer caseyro et vasalo obediente da dita iglesia de Mondonnedo et aministradores / da dita aministraçon et de pagar a loytosa cada que se aconteçer deuerla Et nos os ditos Martin Vasques / et Pedro Ares canonigos et aministradores de consenso dos ditos sennores del cabildo que presentes estamos / asy vos la outorgamos et vos mandamos delo faser huna carta de aforamento ou duas anbas en / vn thenor huna que fique enno libro do cabildo et outra para vos o dito Roy de Gillan et vosa muller Maria / Fernandes signadas de Pedro Ares canonigo et notario dos autos capitulares que foy feyto enno coro da / iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a des et seys dias do mes de agosto anno do nasçemento / do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et çinquo annos Testigos que foron pre/sentes Roy Garçia suchantre et Afonso Peres et Juan Yanes clerigo de Santo Andre et Pedro Fernandes barbeyro clerigo do / coro et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 151 (151) —

1475, outubro, 14.

O DEÁN E CABIDO AFORÁRONLLE AO CÓENGO ROY VÁZQUEZ
UNHA HORTA SITA NA RÚA DO PUMAR (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 56v.

Nota do foro da orta do Pumar que aforaron / a Roy Vasques canonigo por sua vyda et de outra persona.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Vasco Martines vigario del dean / et Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor da iglesia et obispado de Mondonnedo por lo sennor / don Fradrique de Gusman obispo de Mondonnedo et Gonçaluo Yanes et Afonso Peres Martin Vaques Fernando Balea Aluaro Gonçalues Aluaro Garçia Broos / Pardo Pedro Gill Roy Basanta canonigos

et Johan Yanes capelan Roy Freyre Lopo Fernandes de Laurada Vasco / Ferandes Ferrnand Yanes raçoeyros aforamos et damos a foro a vos Roy Vasques noso conpaneyro por dias de vosa / vyda et de outra persona despoys de vos a nosa orta que jas aa rua do Pumar que agora trage Lopo / de Reygosa commo se departe de huna parte de huna orta de Santan Cathelina que ora trage Roy Freyre raçoeyro / et da outra parte commo se departa de outra orta que ora laura o dito Lopo de Reygosa et da outra parte commo vay / ao longo de huna orta de Gonçaluo Yanes canonigo et da outra parte commo topa enna congosta que da çibdade / para Baloria A qual dita nosa orta vos aforamos segundo suso dito he con foro de de cada vn anno de / onse mor. vellos o qual dito for nos avedes de pagar en cada vn anno por cada dia de Sant / Martinno de nobenbre a nos o dito cabildo ou a aquel que for noso mayordomo Et por tal condiçõn vos afo/ramos esta dita orta a vos o dito Roy Vasques et aa persona que despoys de vos la herdar que a non posades / vender a persona ninguna ni a iglesia nin a moesteyro sen noso consenso et que sejamos primeyro frontados / con ela et querendoa nos o dito cabildo tanto por quanto outro por ela der que seja nosa et non ha querendo / que a vendades a persona synple que labre et pague ben o dito foro en cada vn anno a nos o dito cabildo / ou aquel que for noso mayordomo Et o dito Roy Vasques que presente estaua diso que asy resçebya o dito / foro para sy et para a dita persona por las mesmas condições sobreditas et que obligaua todos seus / bees eclesiasticos et seglares avydos et por aver et da dita persona que despoys del vier de / pagar en cada vn anno o dito foro por cada dia de Sant Martino segundo suso dito he Et os ditos / sennores diseron que asy lla aforauan et outorgauan o dito foro et rogauan a Pedro Ares de Vaamonde / canonigo asy commo seu chançeller que fesese delo dous foros anbos en vn thenor signados / de seu signo hun para o dito Roy Vasques et outro que fique a nos o dito cabildo Que foy feyto et outor/gado enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a xiiii^o dias do mes de outubro anno de <m. cccc.> lxxv^o annos Testigos que para esto foron presentes os sobreditos raçoeyros et Roy Garçia Coos su/chantre et Afonso Peres et Pedro Fernandes clerigos do coro et outros Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1475, novembro, 30.

OS ADMINISTRADORES DOS MESES DE BRETOÑA E
LOURENZÁ AFORÁRONLLES A GONZALO DA FIALLEGA E Á
SÚA ESPOSA UNHA PORCIÓN DE TERREO PARA FACER UN
MUÍÑO, QUE DEBÍA LEVANTAR NO TERMO DE 4 ANOS

Esc. Ant., 3, fol. 81v.

Nota do foro do moyno que aforaron / a Gonçaluo da Fiallega a ponte da Orjeyra.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Martin Vasques et Pedro Ares / canonigos et aministradores da aministraçon de Bretonna et Lourençaa por los sennores / dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo de consenso dos senenores canonigos et beneficiados da dita iglesia / et entendendo que he prol et boon paramento noso et da iglesia de Mondonnedo et dos suçesores que / despoys de nos vieren a dita aministraçon aforamos et damos a foro a vos Gonçaluo da Fiallega / et a vosa muller Moor Peres et a outras quatro voses que despoys de vos vieren conven a saber que vos / aforamos hun postal para faser hun moyno con seu banzado entradas et saydas alto et / bayxo o qual esta a sobre la ponte da Orjeyra a çima fasta a chousa do bispo onde achar o / mellor postal para o faser et achandoo que o fagades fasta quatro annos primeyros segentes por lo qual / dito moyno desque for feyto nos avedes de pagar de pension et foro en cada vn anno por cada / dia de Sant Martyno de nobembre dous mor. vellos a tres brancas et hun dineyro por cada mor. ou moeda / que tanto valla et mays con esta condiçon que o non posades vender a ninguna persona sen que premeyro / a dita iglesia et os que foren aministradores a sason seeren frontados con el et se o queresen / por o justo preço tanto por tanto quanto outro por el der que seja seu et non lo querendo que o / vendades a persona synple simital de vos que non seja donna nin escudeyro nin sennor poderoso / nin a iglesia nin a moesteyro Et eu o dito Gonçaluo da Fiallega que presente estou por mim et por / mina muller et voses asy resçebo de vos los ditos aministradores et sennores o dito foro / et obligo a min et a todos meus bees mobeles et rayses avidos et por aver de faser o dito / moyno et pagar en cada vn anno eu et os meus suçesores os ditos dous mor. vellos / por cada dia de San Martiyno Et nos os ditos Martin Vasques et Pedro Ares aministradores / de consenso dos sennores del cabildo que presentes estan asy vos damos o dito foro et / vos lo outorgamos et vos mandamos delo faser huna carta de aforamento ou duas / anbas en vn thenor huna que fique enno libro do cabildo et outra para vos o dito Gonçaluo da Fiallega / et vosa muller et voses signadas de Pedro Ares canonigo et notario dos autos capitulares que / foy feyto enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor quarta feyra treynta / dias do mes de nobembro anno do nasçemento de nos Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et / setenta et çinquo annos Testigos que foron presentes Johan Yanes capelan et Fernando de Touçido et / Lopo de Labrada raçoeyros da dita iglesia et Pedro barbeyro et Roy Coa clerigos do coro et outros Et eu / Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo / enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vilas et lugares de todo seu obispado / et notario esomemo dos autos capitulares a todo lo de arriba que dito

he en vn con los / ditos testigos presente foy et asy lo vy et oy et de rogo da ditas partes este / publico de jnstrumento escripui et aquí firmey este registro de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 153 (153) —

1476, xaneiro, 30.

OS CÓENGOS AUTORIZÁRONLLE A ALFONSO RODRÍGUEZ PARA
PERCIBIR OS FROITOS DA SÚA RACIÓN, QUE LLE ESTABAN
EMBARGADOS POR SER FIADOR DE RODRIGO DA CÁMARA

Esc. Ant., 3, fol. 55v.

Commo os sennores do cabildo mandaron contar Afonso Rodrigues / vyndo el a seruir et residir commo os outros beneficiados.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatrocentos et setenta et seys annos / jobes treynta dias do mes de janeyro dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / os sennores beneficiados estando todos juntos enno dito lugar oubieron acordo sobre feyto de Afonso Rodrigues / raçoeyro et diseron que por lle faser graçia et boa obra et porque non andase mendigando que era / vergonça dos outros beneficiados non se partindo da fiança que el et Pedro Freyre avyan feyto a mancomun (?) de Rodrigo da Cámara que lle mandauan que viesse seruir a dita sua raçon et el seruindoa que o contasen et / mandauan a Roy Vasques moordomo que lle acudise con ela fasta que eles outra ves oubesen / acordo sobrelo et que a saluo ficase Afonso Rodrigues de se tornar a Pedro Freyre ou a os bees de / Rodrigo da Camara Et desto en commo pasou o dito cabildo mandou a min Pedro Ares notario que o / sentase enno libro das minnas notas que he do dito cabildo. Testigos que foron presentes Roy Coe et Afonso Peres et Juan Yanes et Gonçaluo Fernandes clerigos do coro et outros. (*Sen máis*).

1476, febreiro, 3.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLE A FERNANDO DO OUTEYRO AS TRES
CUARTAS PARTES DO MUÍÑO DE VALORÍA (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 58v.

Nota do foro do moyno que foy de Diego Teyxeyro por senpre / feyto a Fernand d-Outeyro cada anno por nouenta mor. pares --- xc mor. pares.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et cabildo / da iglesia de Mondonnedo estando todos juntos en cabildo segund que a las deveses avemos / de vso et de costume faser dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vyllamayor por son de canpaa / tangida entendemos que fasemos nosa prol et boon paramento da dita iglesia et dos beneficiados que / ora son en ela et dos que foren desde aquí endeante aforamos a vos Fernando d-Outeyro et a vosa mullere (*quedou en branco*) por senpre jamays \os tres quartos do/ noso moyno de Valoria con toda a orta que jas cabo do dito moyno commo a / corre o rio todo arrededor que foy de Diego Teyxeyro que Deus aja con suas entradas et saydas commo / ora esta moente et corrente por lo qual dito moyno et orta nos avedes de dar en cada anno por / cada dia de San Martyno de nobenbro a nos ou aquel que for noso mayordomo nobenta mor. pares / de brancas ou moeda de noso sennor el rey que tanto valla con estas condiçoes que vos avedes de corre/ger o dito moyno de boas paredes et madeyra et lousa et canal et redisio et brandoyro et moas et / ao tenpo de voso falesçemento aquel ou aqueles que herdaren vosos bees que han de vynir a este dito / cabildo et aos beneficiados que ende residiren a que elijan a dita persona que ouber de posuyr o dito / moyno et falesçendo aquel que asy fagan todas las outras personas desçendentes de hun en outro / et con condiçon que vos o dito Fernand d-Outeyro et vosa muller (*en branco*) et voses de vos desçendentes / que non posades vender este dito foro et moyno et orta a iglesia nin a moesteyro nin a donna nin a escu/deyro porderoso et avendo de o vender que nos o dito cabildo que sejamos premeyro frontados con el et querendoo / tanto por tanto quanto outro por el der que seja noso et non ho querendo que o vendades a persona synple / commo vos et repare ben o dito moyno et orta que se non perga por mengua de reparo et pague o dito / foro en cada vn anno et fique obrigado commo vos segund o thenor deste dito foro Et eu o dito Fernand d-Outeyro que presente estou por min et en nomme de mina muller et voses obligo a min et a todos / meus bees mobeles et rayses avydos et por aver et os bees deles de reparar ben o dito / moyno et orta et de pagar en cada hun anno de foro os ditos nobenta mor. pares de brancas et por las / mesmas condiçoes sobreditas resçebo o dito foro et cousas en el contiudas Et nos o dito / cabildo asy vos lo outorgamos por senpre jamays Et porque seja çerto mandamos ao notario / a justo escripto que faga del duas cartas de foro huna para nos o dito cabildo et outra para vos o dito Roy (*sic*) d-Outeyro et vosas voces anbas en vn thenor et que as signe de seu signo que foron feytas et outorga/das enno sobredito coro sabado tres dias do mes de febreyro anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo / de mill et quatroçentos et setenta et seys annos Testigos que foron presentes Roy Garçia Coe et Juan Yanes Çerna / et Rodrigo Afonso et Pedro barbeyro clerigos de coro et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 155 (155) —

1476, febreiro, 11.

ALONSO YANES DE VALE PROPUXO COMO FIADOR DA SÚA RENDA
DE VARES A FERNANDO VÁZQUES EN LUGAR DE PEDRO GIL

Esc. Ant., 3, fol. 42r.

Anno de <m. cccc.> lxxvi luns xi dias do mes de febreiro Afonso Yanes clerigo deu por seu fiador a Fernando Vasques canonigo en lugar de / Pedro Gill canonigo meatade desta renta sobredita (*doc. n.º 122*) et obligouse et o cabildo deu por quito et libre a Pedro Gill Testigos Pedro Yanes (?) / Afonso Martines Roy Vasques Roy Basanta Fernando Balea canonigos et Roy Freyre raçoeyro.

— 156 (156) —

1476, abril, 1.

O CABIDO, POR FALECEMENTO DE JUAN YANES,
OUTORGOULLE A METADE DA RENDA DE GONZALO MÉNDEZ
A ROY VÁZQUEZ, QUE XA TIÑA A OUTRA METADE

Esc. Ant., 3, fol. 20r. (marxe esquerda).

Anno de <m. cccc.> lxxvi annos o premeiro do mes de abril dentro do coro da iglesia cathedral estando presentes a mayor parte dos beneficiados Roy Vasques diso aos ditos sennores que el et Juan Yanes que leaban os prestamos de Gonçaluo Meendes por x annos et que agora poucos dias avia que Juan Yanes se falesçera et que ficou bacante a metade dela que lles pedia por mercede que lla quisesen dar toda por aqueles x annos et que logo daria fiança para ela Et os ditos beneficiados lla outorgaron et el deu logo por fiador a Vasco Fernandes raçoeyro et obligaronse anbos según este contrauto (*cf. doc. n.º 96*) firmado de Roy Vasques Testigos Afonso Rodrigues Fernando Yanes Labrada Roy Freyre raçoeyros.

Pedro Ares notyario (*Rúbrica*)

1476, abril, 2.

OS ADMINISTRADORES DOS MESES DE BRETOÑA E
LOURENZÁ AFORÁRONLLE A JUAN DA VEIGA A HERDADE
DE SANTÁN, SITA NA FREGUESÍA DE BRETOÑA

Esc. Ant., 3, fol. 67r.

**Foro feyto de Santan a Juan da Veyga para senpre / segundo que soya trager Roy de
Castrillon seu sogro.**

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Martin Vasques de Sant Viçenço et Pedro Ares de Vaamonde canonigos et aministradores da aministraçon de Bretonna et Lourença por los / sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo de consenso dos ditos sennores et entendendo que he prol et boon / paramento noso et da iglesia de Mondonnedo et dos suçesores que despoys de nos vieren a dita aministraçon / aforamos et damos a foro para senpre jamays jur de herdade a vos Juan da Veyga genrro de Roy de Castri/llon et a vosa muller Eluira Dias a nosa herdade de Santan quanta soya labrar o dito Roy de Castrillon a qual dita / herdade jase sub o signo de Santa Maria de Bretonna a qual dita herdade vos aforamos en esta maneyra que nos / avedes de dar de foro da dita herdade do estibo ao quarto et da do monte ao sesmo et o sesmo do millo \et lino/ et / dos nabos quando os Deus der enna dita herdade et por cada dia de Sant Martyno de nobenbro tres mor. vellos / et avedes de lebar todo o pan que Deus deer ennas ditas herdades \a vosa ayra/ et avedesnos de mallar o dito noso / pan do dito rendo et lebar a palla del et avedesnolo lympar a vosa custa et demays avedes / de seer caseyro et vasalo obediente da dita iglesia de Mondonnedo et avedes de pagar a loyto/sa quando Deus ende der a nos et aos suçesoresres que despoys de nos vieren a dita aministraçon / et avedes de labraar ben as ditas herdades de maneyra que se non pergan por mengua de laboria / et se as non labrardes que paguedes ho estimo delas a vysta de dous labradores sen malicia / et esomesmo que non posades vendeer esta dita herdade a ninguna persona que seja sen premeyro a dita iglesia / et os que foren aministradores a sason seeren frontados con ela et se a queseren por o justo preçio o tanto / por tanto quanto outro por ela der que sea sua et non ha querendo que a vendades a persona synple / symital de vos que non seja donna nin escudeyro nin sennor poderoso nin a iglesia nin a moesteyro / Et avedes de seer defendido commo ho foren os outros caseyros da dita iglesia et que este / dito foro que fique senpre en huna persona et non en mays Et eu o dito Juan da Veyga que pre/sente estou por min et por minna muller asy resçebo o dito foro da dita herdade sobredita / por la maneyra et condiçoes sobreditas et obligo a min et a meus bees et da dita mina muller / avydos et por aver et dos que de min desçenderen de ser caseyro obediente et vasalo da dita iglesia / de Mondonnedo et aministradores que dela foren et de pagar en cada vn anno / a dita renda et mor. de arriba nonbrados Et nos o dito Martin Vasques et Pedro Ares aministra/dores de consenso dos sennores del cabildo que presentes estan asy vos la outorgamos et vos man/damos delo faser huna carta de aforamento ou duas anbas en vn thenor huna que fique enno libro do / cabildo et outra para vos o dito Juan da Veyga et vosa muller et voses signadas de

Pedro Ares canonigo / et notario dos autos capitulares que foy outorgada enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / a dous dias do mes de abril anno de <m. cccc.> lxxvi annos Testigos que foron presentes Fernando Yanes Afonso Rodrigues Roy Freyre raçoeyros / et Roy Coe et Roy de Saldange et Pedro bardeyro clerigos do coro et outros (*Sen máis*).

— 158 (158) —

1476, maio, 30.

O CABIDO ENTREGOULLE A JUAN DE SEPÚLVEDA,
CÓENGO DE ZAMORA, OS CARTOS DA INDULXENCIA
PLENARIA DO PAPA, CONCEDIDA A ESTA IGREXA

Esc. Ant., 3, fol. 67v.

Auto dos dineyros de jndulgençia

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et seys annos / en presenza de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario et testigos de juso escriptos paresceu / enno paaço dos caualleyros hun omme que se chamaua por nomme Juan de Sepulueda canonigo / de Çamora et presentou vn poder para reçeber los dineyros de la jndulgençia plenaria do / noso Santo Padre que foy enbiada a esta iglesia et requereu aos beneficiados a que lle desen / os ditos dineyros et el prouisor et Gonçaluo Yanes et Vasco Martines deronlle sete rayaas et lino por / que deron medeo rayal et huna dobla d-ouro Et o dito Juan de Sepulueda deuse por entrego / deles et ficou a iglesia la quinta parte para a fáblica. Testigos Fernando Balea Afonso Martines et Fernando Vasques / canonigos feyto a xxx dias do mes de mayo do anno sobredito Outra tal escritura / commo esta lebou signada de min o dito notario Juan de Sepulueda.

1476, xuño, 1.

O DEÁN E CABIDO ARRENDOLLE AO CÓENGO ROY VÁZQUEZ, POR
TEMPO DE OITO ANOS, A CUARTA PARTE SEN CURA DE VILAMOR

Esc. Ant., 3, fols. 67v.-68r.

Nota do rendo da igreia de Vilamor a Roy Vasques por oyto annos

Enno nomme de Deus amen. Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et setenta et seys annos o premeyro dia do mes de juyo estando presentes os sennores del cabildo dentro / do coro da igreia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Misa da Prima a faser cabildo / segundo que o han de vso et de costume paresceu de presente Roy Vasques canonigo et diso aos ditos / sennores canonigos et beneficiados que el tyna pojado hun quarto sen cura da igreia de Vila/mor en tres mill mor. pares de brancas por oyto annos que lles requeria que lla rematasen / poys outro ningund non la pujaua Et os ditos sennores diseron que la rematauan por los ditos / oyto annos conplidos et acabados con oyto nobidades collidas et alçadas por los ditos / tres mill mor. pares de brancas por estas condiçoes que el que pagase rey et Roma et see et / padroes et todos los outros cargos deuidos et que vieren et fosen lançados a dita igreia du/rante os ditos oyto annos et que pagase en cada hun anno os ditos tres mill mor. a meatade por / cada dia de Natal et la outra meatade por cada dia de Paschua de Resureçion ao mayordomo que fose / do cabildo et que o tomase a Deus et a toda sua ventura et a todo caso fortu-
ytu de pedra / et nebla et giada et guerra et tomamento de sennor Et o dito Roy Vasques diso que asy tomaua / et resçebya por las sobreditas condiçoes et que obligaua para esto todos seus bees ecle/siasticos et seglares avidos et por aver de pagar aos ditos plasos os ditos tres mill / mor. pares de brancas ao que fose mayordomo do dito cabildo et que para mayor abondamento / que daua logo por seus fiadores deuedores et prinçipaes pagadores de mancomun et cada / hun por lo todo Alvaro Gonçalues et Pedro Gill canonigos et a Lopo Fernandes raçoeyro que estaban / presentes et se outorgaron por taes fiadores et prinçipaes pagadores et abligaron a sy // et a todos seus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver de daren et / pagaren os sobreditos tres mill mor. pares de brancas ao dito cabildo ou a seu mayordomo aos / plasos sobreditos non lo querendo pagar o dito Roy Vasques Et o dito Roy Vasques se obrigou de os rele/bar da dita fiança jndepnes Et os ditos sennores asy lle outorgaron a dita renta segundo suso / dito he para o qual mandaron a min Pedro Ares canonigo et notario dos autos capitulares que fesese delo/ hun contrauto de rendamento forte et firme et ho signase de meu signo ou mays se fesese menester a cada huna das ditas partes que foy feyto et outorgado enno sobre-
dito lugar anno dia / et mes et era sobreditas Testigos que para elo foron presentes Lopo de Março et Juan Paton et Gonçaluo Fernandes / clerigos et outros Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario a todo esto foy presente / et pasou todo por ante min et aquí lo escrui et firmey de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1476, xullo, 13.

ANDRÉS GARCÍA, EN VIRTUDE DE NOMEAMENTO
DO PRELADO, TOMOU POSESIÓN DUNHA
RACIONARÍA DA CATEDRAL MINDONIENSE

Esc. Ant., 3, fol. 59r.-v.

Posison da raçoaria de Andres Garçia

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta / et seys annos sábado trese dias do mes de julio dentro do coro da iglesia cathedral de la çibdade de / Villamayor de Mondonnedo a sayda da Prima do dito dia estando ende ajuntados por son de canpaa / tangida a fazer cabilldo segund que lo han de vso et costume los honrrados et discretos sennores / Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et vicario general de la iglesia et obispado de Mondonnedo / por lo sennor don Fadrique de Gusman obispo do dito obispado et Gonçaluo Yanes et Afonso Martineset Martin / Vasques Vasco Martines et Fernand Valea Ruy Vasques Pedro Gill Fernand Vasques Broos <Pardo> Ruy Basanta / canonigos Fermad Yanes Ruy Freyre Lopo de Labrada Vasco Fernandes raçoeyros enna dita iglesia et en / presençia de min notario et testigos juso escriptos paresceu ende personalmente Andres Garçia clerigo et presentou et leer feso por min el dito notario vn ynstromento de titulo et prouisi/on a el feyto por lo dito reuerendo sennor don Fadrique de Gusman obispo do dito obispado de la raço/aria et prebenda que en la dita iglesia vacou por fyn et morte de Juan Yanes capelan et raçoeyro / en la dita iglesia et vltimo prebendario et poseedor que fuy de la dita raçoaria segundo / mais conplidamente enno dito jnstromento et prouisyon titulo et colaçon al dito Andres Garçia / por lo dito senor obispo feyto se continua El qual era escripto en pulgameo et fymado de / seu nomme et seelado con seu seelo jnpreso en caxa de madeyro posto en çera colo/rada pendiente en çentilla vermella et firmado et sygnado de Diego de Hoyos canonigo en la dicha / iglesia de Mondonnedo secretario del dito sennor obispo el qual el lebou para sua garda / El qual instrumeto de titulo asy presentado et por min jnfascripto notario leydo logo el / dito Andres Garçia criado del dito sennor prouisor diso que requeria et logo requireu aos sobredito/s sennores personas canonigos et beneficiados et cabilldo que obedesçesen et en obe/desçendo la dita letera et jnstromento de prouisyon et mandado do dito sennor obispo et sub / las pennas en el contenidas lo quisyesen admitir a la posysyon real et coporal / de la dita raçoaria et prebenda asy baca por lo dito Juan Yanes a el dela feyto et prpbeydo / por lo dito sennor obispo asygnandolle estalo enno coro et lugar en el cabildo adonde el / avia acostumado el dito Juan Yanes et seus antecesores enna dita raçoaria estar et manda/ndo ao contador do dito cabilldo que lo contase en la matricula et prebenda Oras et distribuiyçoes / et cousas a ela pertenesçentes Et logo os ditos sennores prouisor canonigos et benefici/ados et cabilldo de la dita iglesia diseron que por quanto avian a dita escriptura de titulo / do dito sennor obispo seer sana non rasa nin chançelada nin en alguna sua parte sos/peytosa ante caresçente de todo viçio et suspeçion segundo que por ela paresçia que la / obedesçian et con vmill et debida reuerençia que eran prestes de la conplir et lo en ela / contyudo et conprindola tomaron logo por la mano ao dito Andres

Garçia et lebaron a la / parte del chantre en la sua cadeyra et lo en contynebte foronse con el ao cabilldo // et sentaronlo en seu lugar acostumado et deronlle juramento en forma juridica en / vn libro misal el qual logo feso en quanto fose sua pujaņas et sua força montase et fose en onrra et probeyto de la dita iglesia et cabilldo et syn/gulares personas dela et que gardase los secretos do dito cabilldo et las / constituyçones dela et diso sy juro amen Et logo las sobreditas perso/nas canonigos beneficiados et cabilldo diseron que mandaban et logo man/daron ao dito contador que lo contase enna prebenda Oras et distribuyçones / et sentarlo en la matricula et qualesquer outras cousas asy a la dita raçoaria et prebenda debidas et pertenesçentes et mandaron ao moordo/mo do dito cabilldo que lle acudise ou a seu çerto recabdo con toda la pre/benda trigo et dineyros Oras et distribuyçoes a dita raçoaria pertesçentes / de todo aquello que el dito Andres tobese seruido segund millor el mays / conpridamente acudian et respondian aos outros raçoeyros que serui/an et resydian enna dita iglesia et el seruise Et para aquello lle / daban et logo deron la posyson de la dita raçoaria et prebenda / Et o dito Andres Garçia diso que asy reçebia la dita posyson et pedia / a min jnfrascripto notario que llo dese asy todo por testimoyo sy/gnado ou jnstrumento para sua garda Et esto foy feyto asy to/do et outorgado ennos sobreditos lugares anno dia mes et era sobre/ditos Testigos que foron presentes los sobreditos canonigos / et raçoeyros

Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario dos autos / capitulares et etc. por outro fise esto escriptuir et aquí pugui meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius. (*Rúbrica*)

— 161 (161) —

1476. setembro, 29.

O CABIDO AFOROULLE A ROY DÍAZ, ARMEIRO, E Á SÚA ESPOSA
O CASAL SITO EN VILAR DE SELLARÍN, CHAMADO
TRASLOLOMBO, NA PARROQUIA DE SAN PEDRO DE LABRADA

Esc. Ant., 3, fols. 57v.-58r.

Foro da casaria et torre de Labrada feyto a Roy Dias / armeyro et a sua muller Tareyja Lopes et outra persona --- cx mor. vellos.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de foro viren commo eu Alvaro Garçia de Luarca / bachiller en Decretos prouisor et vigario geeral da igreja et obispado de Mondonnedo por lo sennor don Fra/drique de Gusman obispo de Mondonnedo Gonçaluo Yanes Afonso Martines Alvaro Garçia Alvaro Gonçalues Fernando Valea Roy Vasques Vasco Martines / vigario do dean Broos Pardo Pedro Gill Roy Basanta Ferenando Vasques canonigos Fernando Yanes Roy Freyre / Lopo de Laurada Vasco Fernandes raçoeyros seendo ajuntados en cabildo por canpaa tangida seguno que he / de vso et de costume dentro do coro da igreja cathedral da igreja de Mondonnedo adonde se aas debeses / fassen cabildo estes sennores beneficiados diseron que por quanto avyan resçebido o casal et torre / de Laurada con suas herdades aos fillos et netos de Gonçaluo Fernandes por

quanto ho non avyan pobrado / por espaço de sete ou oyto annos et porque o avyan perdido que poseeran en poja a quen por / el mays dese segundo costume do dito cabildo et rematouse en Roy Dias armeyro vesino de / esta çibdade et os ditos sennores et cabildo entendendo que era prol et boon paramento / dos beneficiados que despoys deles viesen a dita iglesia diseron que aforauan a Roy Dias / armeyro et a sua muller Tareyja Lopes et a hun seu fillo ou filla ou vos despoys deles o seu / casal que jas enno Vilar de Sellarin hu chaman Traslolonbo et ha casa torre et paaço con / sua cortyna que jas enna fleguisia de San Pedro de Labrada con quanta herdade avya o dito Diego / Fernandes des lo porto das Carballas commo desçende por el agua ao rio de Goaa et sal açima/ por lo camyno que vay para a iglesia derredor da herdade de Traslolonbo et topa enno terreo das / Valinas que he deste foro o qual dito terreo correo o camyno todo arredor et commo topa / enna herdade de Eluira Fernandes enna testada de fondo et topa enno comaro que esta entre o terreo / dos carros et este dito terreo topa da outra parte enno terreo de Juan Palmeyro et o plado do / Regodecas Garçia commo esta çerquado dos salgueyros et topa ençima enno plado de Eluira / Fernandes et o terreo da Costa da Canda commo departe do prado de Juan Lopes da Caauar et do moyno / vello que foy de Nicolao Mingeas et commo departe de outro terreo en que Diego Fernandes avya / a meatade a que chaman ho Agro do Carballotorto et topa en outro terreo de Juan Amarelo et vay para / çima topar enno camino que vay sobre lo terreo das Valinas Et a casa et ayra orta et / curral et cortynas commo departen da herdade de Juan Amarelo sobre la casa et de sua casa / de outro terreo do dito Juan Amarelo contra onde pousan con os fynados et da outra yllargada do / terreo de Diego Rouco et da outra do terreo que foy de Pedro Ruybao et toda outra herdade que o / dito Diego Fernandes avya et vsaua por sy et por seus tenedores mansa et braua de los Porto das Carballas ata o terreo das Cañelas que foy de Martina Romina et ata o terreo de Juan Amarelo et / de Juan Peres de d-Esteelo Et a casa torre de Laurada con a casa de sub ela con sua cortyna commo corre / o camino todo aderredor o qual dito casal et casa torre et herdades brabas en mansas montes et / fontes entradas et saydas aguas et pastos delas segundo se conteen ennos contrautos feytos / por Diego Fernandes de Labrada segundo esta signado enno Libro Pechado vos damos et afora/mos por vosas vidas et de hun voso fillo ou filla ou herdeyro en voso testamento segundo dito / he por tal condiçõ que vos o dito Roy Dias et vos a muller Tareyja Lopes et voso fillo ou filla dedes // a nos o dito cabildo personas canonicos et beneficiados que ora somos et aos que foren despoys de nos / nosos suçesores çento et des mor. vellos a des dineyros cada mor. en cada vn anno et avedeslos de pagar / por cada dia de Sant Martyno de nobenbro aquel que for mayordomo do dito cabyldo Et con esta condiçõ que non po/sades vender estas casas et torre et herdades sobreditas a iglesia nin a moesteyro nin a sennor nin omme po/deroso et querendoo vender tanto por tanto quanto outro por el der que seja de nos o dito cabildo et dos nosos /suçesores \et sejamos premeyro frontados con el/ et nosoutros non o querendo que o vendades a persona synple que pague en cada anno o dito / foro Et eu o dito Roy Dias que estou presente por min et por meus herdeyros asy resçebo de vos os ditos / seennores o dito foro que me asy fasedes das ditas casas et torre et cortyna et herdades de arriba declara/das et prometo et outorgo de vos dar et pagar os ditos çento et des mor. vellos en cada vn anno ao dito / plaso segundo dito he aquí en pas et en saluo en esta çibdade de Vilamayor a aquel que for mayordomo do dito cabildo Et / para vos ven pagar conpridamente estes ditos çento et des mor. vellos obligo a min et a todos meus bees mobles / et rayses avydos et por aver et douvos conmigo por meus fiadores et prinçipaes pagadores de / mancomun et cada hun por lo todo a Lopo Fernandes de Laurada raçoeyro et a Juan Tosco et a Gomes de Laurada

os quaes / estan presentes et consintentes et obligaron todos seus bees moveles et rayses avidos et por / aver que o dito Roy Dias et personas paguen en cada hun anno este sobre-dito foro Et nos os sobreditos / personas et canonigos asy resçebemos \as ditas fianças/ et vos outorgamos o dito foro por las maneyras et condiçoes / sobreditas Et porque esto seja çerto et non vena en dulta nos as ditas partes mandanos delo faser / duas cartas anbas en vn thenor por lo notario et testigos subscriptos as mays çertas que poderen seer / sobre esta rason feytas Que foron feytas enno sobredito lugar esta feyra veynte et noue dias do mes de setembre anno do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et seys annos Testigos que a elo foron / presentes Afonso Vasques de Cabarcos et Afonso Peres et Roy Coó et Pedro Fernandes clerigos do coro et outros

Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario asy lo vy et oy et aqui escripui et fir/mey de meu nomme

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) *Ao final encontrase unha nota escrita con letra de época posterior que di:* Nichil valet Vendio el cabildo esta azienda para con/prar el prestamo patrimonial de Santavalla / en el alfoz de Viallalba.

— 162 (162) —

1476, outubro, 20.

O PROVISOE RECLAMOULLE AO CABIDO A CANTIDADE
DE 2100 MARABEDÍS QUE LLE PRESTARA PARA
REALIZAR A PAGA DO SUBSIDIO DO PAPA

Esc. Ant., 3, fol. 68r.

Anno de <m. cccc.> lxxvi annos domingo xx dias do mes de outubro dentro do paaço dos caualleyros que he en la enclaustra / da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor estando a mayor parte de los sennores beneficiados presentes Alvaro / Garçia de Luarca bachiller et prouisor diso aos ditos sennore que lle desen et pagasen dous mill et çen mor. / pares de brancas que diso que lles avya enprestado para pagar en Ribadeu do susidio del Santo Padre / ou lle posesen prenda por eles Et os sennores banefiçados disseron que el que tyna deles enprestado hun / Especulum que fora do thesoureyro Alvaro Afonso de Pequín et que llo poynan en prenda por los ditos dineyros fasta / que llos podesen pagar et que tyna mays huna sortella que la mandara Rodrigo da Camara Para o qual o dito / prouisor diso que era verdade todo Et rogaron a min Pedro Ares canonigo asy commo notario do cabildo / que sentase este auto enno libro do cabildo et ho firmase de meu nomme Testigos que a todo esto / foron presentes Gonçaluo Yanes Martin Vasques Vasco Martines Alvaro Gonçalues Afonso Martines Alvaro Garçia Fernando Balea Roy Vasques Fernando Vasques Roy Basanta / canonigos et Afonso Rodrigues Fernando Yanes Andres Garçia et Roy Freyre raçoeyros et outros Et eu Pedro Ares de Vaamonde / canonigo et notario dos autos capitulares firmey aquí por mandado dos ditos sennores.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1476, novembro, 8.

O CABIDO ARRENDOLLE AO CÓENGO FERNANDO BALEA AS
DÚAS SÉTIMAS PARTES SEN CURA DE SAN XIAO DE LOIBA

Esc. Ant., 3, fols. 68v.-69r.

Rendo das duas septimas sen cura da iglesia de Sant Giau de Loyba / feyto a Fernando Balea por vyda de Fernado Pardo de cada vn anno --- d mor. pares.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo por esta presente / carta outorgamos et conoçemos que arrendamos a vos Fernando Balea canonigo de esta iglesia que presente estades con/ven a saber que vos arrendamos as duas septimas partes sen cura de Sant Giau de Loyba a esta nosa igleisa / anexas con todas las cousas a elas deuidas et pertesçentes por en dia da vida de Fernando Pardo sobrino do / sennor Pedro Pardo de Çela mariscal et falesçendo o dito Fernando Pardo ante que vos o dito Fernando Valea que estas ditas / duas septimas sen cura se tornen a nos os ditos sennores do dito cabildo para que as nos arrendemos / a outra persona que por elas mays der et nos las quesar rendar et falesçendo vos o dito Fernando Balea / canonnigo ante que o dito Fernando Pardo que o dito Fernando Pardo de fasta quinse dias premeiros segentes despoys de voso / falesçemento outro canonigo por seu rendeyro et non lo dando en este dito termino que fique baco este dito rendo / et que os ditos sennores lo posan rendar a outro. Et con estas condiçoes vos arrendamos estas ditas / duas septimas sen cura da iglesia de Sant Giau de Loyba con todos los desemeos rentas et cousas a elas / deuidas et pertesçentes en qualquer maneyra et por qualquer rason por las quales ditas duas \vii^{as}/ partes sen cura / et renda nos avedes de dar et para a nos o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo et noso poder / para elo ouber en cada vn dos ditos annos vyndeyros postos en pas et en saluo en esta çibdade de Vilamayor / quinientos mor. pares de brancas que duas blancas vellas ou tres nobas fasen mor. ou moeda corrente que tanto / valla que ande de marcador a mercador Et avedes de faser esta paga destes quinientos mor. a meatade por cada dia / de Natal ennos sobreditos annos vyndeyros et la outra meatade por cada dia de Paschua florida et dende en ade/lante en cada vn dos ditos annos vyndeyros sob penna de todas las custas et jntereses que sobrelo recreçeren ao dito cabildo en los acadar de vos o dito Fernando Balea Et avedes de pagar todos los carregos et tributos que estas ditas duas septimas sen cura de Sant Giau de Loyua deuen et deueren que vos / oje asy arrendamos et que lle for lançado durante este dito voso rendo et pagar qualquer subsidio ou pedido / que vier et lle for repartido asy del Santo Padre commo del rey prinçipe perlado que vier ou de qualquer outra persona / que seja Et arrendamos esta dita renta a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuytu asy do çeo / commo da terra et de todo pedraço et giada et nebla et relumeo et a toda força et roubo et couto et enbargo / de qualquer persona que seja asy eclesiastica commo seglar et en qualquer maneyra que seja et se aconteçeren os taes / casos sobreditos ou qualquer deles que vos conponades con eles saluo que nos o dito cabildo que vos defendamos / con eles a dereyto se alguna persona vos lo demandar Et eu o dito Fernando Balea canonigo que presente estou / resçebo esta dita renda de vos los ditos sennores et cabildo et

cousas a ela devidas et pertescentes por las / maneyras et condições de arriba nonbradas et oblige a min et a todos meus bees moveles et rayses / espirituales et tenporales avidos et por aver de dar et pagar a vos los ditos sennores del cabildo ou a aquel que / for voso mayordomo quinientos mor. pares de brancas aos plasos sobreditos en cada vn anno dentro de esta / çibdade de Vylamayor Et para todo lo de arriba dito Fernando Balea diso que renunçiau et renunçiou toda ley / foro dereyto canonico et çeuill et moniçipal de partida et de foro et de costume et plaso de consello de abogado et de / demanda en escripto et ho traslado dela et desta carta que la non aja nin la pida et todas outras quaesquer / rasones et defensoes que por min aja que contra esta carta seja que me non vallan nin me sean oydas nin reçebidas // en juyso nin fora del Et sobre todo elo diso que renunçiau et partia de sy aquela ley et dereyto que dise que general / renunçiaçon non valla et esomesmo que se obligaua a penna de desconto segundo costume do dito cabildo Et o dito Fernando / Balea diso que asy resçebya a dita renda en sy et que asy a outorgaua por las maneyras et condições deste contrauto / de arriba nonbradas Et porque esto seja çerto et non vena en duda nos as ditas partes outorgamos delo / duas cartas de arrendamento et obligaçon as mays fortes et firmes que sobrelo poderen faser huna para nos / o dito cabildo et outra para o dito Fernando Balea signadas do notario de juso escrito que foron feytas et outorgadas eno / paaço dos caualleyros sito en la enclaustra da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor esta feyra oyto dias / do mes de nobenbro anno do nasçemento do noso senor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et seys / annos Testigos que a elo foron presentes Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Fernando Yanes Roy Freyre raçoeyros da dita iglesia et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 164 (164) —

1476, decembro, 25.

CARTA POLA QUE O DEÁN E CABIDO LLE ARRENDARON AO CÓENGO
ROY BASANTA O PRÉSTAMO DE SANTA CECILIA DO VALADOURO

Esc. Ant., 3, fol. 61r.

Nota do rendo de Santa Çeçilia feyto a Roy Basanta por vyda

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo el dean et cabildo de la iglesia de Mondonnedo por esta presente / carta outorgamos et conosco que arrendamos a vos Roy Basanta canonigo que presente estades conven a saber que vos / arrendamos o noso prestamo de Santa Çeçilia con seu jur de presentar por en dias de vosa vyda et vos fazemos / esta dita renda desde dia de San Johan Baptista que agora vinra deste presente anno de mill et quatrocentos et setenta et / sete annos et vos arrendamos el dito prestamo et todas las cousas a el devidas et perteescentes en qualquer / maneyra et por qualquer rason por la qual dita renda nos avedes de dar et pagar a nos el dito cabildo ou a aquel que for noso / mayordomo mill et oytoçentos pares de brancas que duas blancas vellas

ou tres nobas fasen mor. ou moeda / corrente que tanto valla que se corra de mercador a mercador Et avedes de faser esta paga deste ditos mor. de arriba / a meatade por dia de Natal premeyro que ven et la outra meatade por dia de Paschua de Resureuçon et dende en adelante en cada vn dos / ditos annos vindeyros so penna de desconto et do dobro et dannos et perdas et jntereses se se ay recreçeren et avedes / de pagar todos los carregos et tributos que el dito noso prestamo debe que vos oje asy arrendamos et que lle for lan/çado durante este dito voso arrendamento et pagar qualquer susidio ou pedido que vier que lle for lançado / asy do papa commo del rey ou del perlado ou de outra qualquer persona que seja Et arrendamos/vos esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortu-
ytu asy do çeo commo da terra de todo pe/draço et giada et nebla et relumeo et a toda força roubo et couto et embargo de qualquer persona que seja asy ecle/siastica commo seglar et en qualquer maneyra que se aconteçeren los tales casos sobreditos ou qualquer deles que vos conponades con eles saluo que nos el dito cabildo que vos defendamos con el dereyto sy alguna personas vo lo que/ser demandar Et mays que vos damos poder conplido para que posades apresentar cada vna de las partes de la / iglesia de Santa Çeçilia quando aconteçer vacar ou sy todas vacaren juntamente las posades apresentar et colar / et se quersedes posades en noso nomme dar poder a quen por vos las posa presentar et colar durante / este dito voso arrendamento Et eu o dito Roy Basanta que presente estou asy resçebo esta dita renda et prestamo / sobredito de vos los ditos sennores dean et cabildo et cousas a el devidas et perteesçentes por las maneyras et condiçoes / de arriba nonbradas et obligo a min et a meus bees moveles et rayses asy eclesiasticos commo seglares / avidos et por aver de dar et pagar a vos o dito cabildo ou a aquel que for voso mayordomo os sobre-
ditos mill et / oytocentos pares de brancas en cada vn anno Et para mellor pagar esta dita renda douvos conmigo por fiadores / debedores et prinçipaes pagadores a Roy Vasques et a Pedro Gill canonigos que presentes estan los quales diseron / que se outorguan por taes fiadores et de pagar la dita renda a los ditos sennores se la non pagase el dito Roy / Basanta et que obligauan todos seus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por / aver de pagar la dita renda de arriba dita aos plasos sobreditos Et o dito Roy Basanta diso que obligaua / todos seus bees de los relebar da dita fiadoria indepnas Et sobre todo esto que dito he los ditos Roy Basanta / et Roy Vasques et Pedro Gill diseron que renunçiau-
en et renunçiaron toda ley foro et dereyto canonico et çebil general et / moniçipal de partida ou de costume escripto ou non escripto et todo outro tenpo et dia feriado et non feriado et de / toda força et excepçion de enganno et plaso de consello de abogado et de demanda en escrito et el traslado de / esta carta que lo non ajamos nin lo posamos aver nin nos seja dado nin a ningund de nos avnque lo pidamos et todas / outras et qualesquer rasones et defensoes que por nos ajamoos que nos non vallan en juyso nin fora del et espeçi/almente renunçiamos la ley et dereyto que dise general renunçiaçon non valer Et porque esto seja çerto // et non venna en duda nos las ditas partes outorgamos delo duas cartas de arrendamento et obrigaçon / las mays fortes et firmes que se poderen faser sobrelo huna para nos el dito cabildo et outra / para vos el dito Roy Basanta signadas do notario a juso escrito que foy feyta et outorgada dentro dos / paaços dos cabaleyros que he sito en la claustra da iglesia cathedral de la çibdade de Vylamayor a xxv dias do mes de dezenbre anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatro/çentos et setenta et seys annos Testigos que foron presentes Fernando Balea et Alvaro Garçia canonigos et Vasco Fernan-
des / et Fernando Yanes de Touçido raçoeyros et outros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) (*Non puxo esta sinatura e rúbrica ao final do documento, pero si ao final do fol. 61r.*)

1477, xaneiro, 26.

REBAIXA DE 14 MARABEDÍS QUE LLE FIXO O CABIDO A DIEGO
FERNÁNDEZ DE MONDOÑEDO DA PENSIÓN ANUAL QUE LLE
DEBÍA PAGAR Á CATEDRAL SOBRE AS CASAS DA RÚA NOVA

Esc. Ant., 3, fol. 60r.-v.

Diego Perez \de Mondoonedo/ das casas da rua Noua

Jhs. (*Jesus hominum Salvator*) Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et sete / annos viinte et seys dias do mes de janeyro sendo juntados os sennores Alvaro / Garçia de Luarca bachiller en Decretos canonigo enna iglesia de Mondonnedo et prouisor enna / dita iglesia de Mondonnedo et Vasco Martines vicario do dean de Mondonnedo enna dita iglesia et / Gonçaluo Yanes et Martin Vasques et Afonso Martines et Pedro Martines et Ferrnan Valea et Alvaro Garçia et Alvaro da / Pena et Ferrnan Vasques et Ruy Vasques et Pedro Gil canonigos enna dita iglesia et Afonso / Fernandes et Ferrnan Yanes et Vasco Ferrnandes et Andres Garçia et Lopo de Labrada et Ruy / Freyre raçoeyros enna dita iglesia de Mondonnedo todos juntados por canpaa / tangida segundo que han de vso et de costume enno paaço dos cabaleyros que / he sito enna caustra da dicta iglesia segundo que he acostumado de / faser seu capitulo et en presenza de min notario et dos testigos a/juso scriptos paresceu y Diego Peres de Mondonnedo vesino da çibda/de de Villamayor et diso et pedio aos ditos sennores que por quanto / el teuera et vsara et seu padre et el fasta o presente dia hunas / casas enna rua Noua da dita çibdade as caes ditas / casas deuian çerto çenso et tributo aa dita iglesia asi as aniuersarias commo con carrego de Misa cada anno et aos ditos sennores / dean et cabildo da dita iglesia et as ditas casas eran vellas et de / longo tenpo feytas et agora elas caeran et jasian derribadas enno / solo segundo que he publico et notorio enna dita çibdade et arredor / dela asy aos ditos sennores beneficiados por ende que el que lles / requeria et requirio que lles prouese acordar ennas ditas casas / et fezesen delas suas boontades propias que el / que as non queria faser de nouo commo era neçesario con a dita pension et / carrega que ellas asi deuian ao dito cabildo et aniuersarias da / dita iglesia ou se lles proueuese de lle faser quita para senpre da dita pen/syon que ellas asi deuian para si et para los outros seus subçe/sores que depouys de elles viesen aa dita iglesia et cabildo dela et / que la quita que a eles ven visto fose que el tornaria a faser / et reparar as ditas casas Et logo os ditos sennores et bene/ficiados todos juntamente de hun acordo avendo sobre elo / sua deliberacion et acordo diseron que por quanto elles entendian que / fasia proueyto et boon paramento seu et de seus subçedores / que depouys deles viesen aa dita iglesia et cabildo dela et porque / a dita iglesia et cabildo et aniuersarias dela non perdese toda a pension / et tributo que as ditas casas deuian et esomesmo por quanto o / dito Diego de Mondonnedo fora senpre seruidor deles ennas cousas // que por elles lle foran mandado et encomendado en seruiço do dito cabildo / et por quanto as ditas casas deuian huna Misa de cada anno / ao dito cabildo que era a pension da dita Misa viinte mor. vellos / cada anno et mays deuia noue mor. vellos cada anno aas / ditas niuersarias et por quanto elles no achauan quen las quesse/se tomar et faser con o dito carrego et pension que ellas asi deuian / cada anno elas se yrian a perdiçion commo outras muytas que eran / sitas enna dita çibdade et non (a)chauan quen llas quessese reparar con a

pen/syon que ellas deuian ao dito cbildo Por ende que elles to/dos juntamente de vn acordo et de consyntymento dos ren/deyros do comunete que eran presentes diseron que lles prasia / de quitar et quitauan desde aly endeante para senpre jamays ao / dito Diego de Mondonnedo et a todas suas vozes et herdeyros / que depouys del viesen quatorze mor. de moeda vella daqueles que / as ditas Misa deuian ao dito cabildo et aniuersarias en esta / maneyra onze mor. vellos daqueles que as ditas casas deuian para a / dita Misa et tres mor. vellos daquelas que as ditas casas deuian para a / aas ditas niuersarias que montan asi a dita quita que vos asy / fazemos quatorze mor. vellos de cada anno para senpre segundo / susodito he os quaes ditos quatorze mor. vellos vos asi quitamos / por nos et por todos los outros nosos subçesores que depouys de nos / vieren aa dita iglesia Et eu o dito Diego Peres asi reçoço a / quita et merçoço que vos os ditos sennores me fezeades et o/bligo a min et aas ditas casas et a todos meus bees aa pa/gar et meus subçesores os quinze mor. vellos que as ditas casas / deuian de cada anno enna maneyra susodita os quaes ajo de pa/gar et minas vozes et herdeyros de cada anno en esta maneyra os noue / mor. vellos para a dita Misa et seys mor. vellos aas ditas a/niuersarias Et porque esto seja certo et firme para senpre nos / o dito cabildo et beneficiados por nos et por nosos subçesores / rogamos et mandamos ao notario de nosos abtos capitulares / que faga delos vn contrato de merçoço et quita que vos asi fasemos / segundo susodito he ho mays forte et firme que se / poder faser çerca do sobredito que foy outorgado anno dia mes / el lugar susoditos Testigos que a todo o sobredito foron / presentes os sobreditos raçoeyros et Juan Fernandes barbeyro et porteyro do / dito cabildo et outros (*Sen máis*).

— 166 (166) —

1477, abril, 13. Villamor.

TESTAMENTO DE MAYOR YANES, ESPOSA DE FERNANDO
GARCÍA CHICO, VECIÑA DE VILAMAIOR, POLO QUE
MANDABA SER ENTERRADA NA CAPELA DE SAN ANDRÉS
DA CATEDRAL, Á QUE LLE DEIXABA 100 MARABEDÍS

Fundacións antigas, I, fols. 17r.-18r: ACM Arm. 3, n.º 1/1.

Enno nome de Deus amen Sepan quantos esta carta de testamento et donaçoñ dentre bibos viren / commo eu Maior Yanes muller de fernando Chico moradora que ora som enna çibdade de Villa/mayor de Mondonnedo estando saa et con saude et con todo meu siso et entendemento qual Deus tebo / por bem de medar primeyramente encomendo mina alma a Deus Padre et rogo a la Vergen Ma/ria con todos los Santos et Santas que rogen ao Sennor Deus que me queira perdoar Inten mando enterrar / minas carnes ena capela de Santo Andre de la dita çibdade et mando a la dita capela por man/da para reparo dela çen mor. Iten mando a qualquer clerigo ou fraire que me teber por la mao a ora da / mina morte çen mor. et que me asolua et se mais foren que los repartan Iten mando ao cabildo da dita / iglesia que lo dia que me sepultaren que me digan vna vigilia et vna Misa cantada et ajan de / esmola duseros morabidis Iten mando que lo dia que me sepultaren ante que me sepulten

que me / digan trinta Misas Iten mando que me fagan diser vn oitabal oferescido et pago et alumyna/do según custume Iten mando que me fagan diser vn trintanario de San Gregorio enna dita ca/pela de Santo Andre por mina almna et de mina madre et lo diga quen vyr meu erdeiro que he / ben Iten mando que pagen vm trintanario comun a San Francisco de Ribadeo et outro a Sam / Domingo de Viueyro Iten mando mays diser dous trintanarios de Misas enna dita iglesia de / Mondonnedo et outro trintanario mando que mo fagan diser en Vilamor por las almas daqueles / a quen son teuda Iten mando a todos los malates et malatas que foren enna malataria da çibda/de de Vilamayor a cada vn seu cartal de vyno et vn pan branco Iten mando a cada vn / dos meus afillados que vieren enno anno da mina sepultura a demandar a cada vn me/deo real de prata Iten mando a Santa Maria de Guadalupe que lle ynvien vn romeiro et que seja / o fillo de Maria Fernandes Sanchola et que aja por seu traballo a minna vinna do Çerro según que la ago/ra eu ajo et me ficou de minna nana et non querendo lo dito moço alo yr que sua madre Ma/ria Fernandes aja la dita vyna et ynvie vn romeiro la dita romeria et traiga carta do prior commo alo foy / Et asigno et dou por vniversaria a la mesa capitular del cabildo de Mondonnedo para en / cada vn anno seis marabidis de moeda bella por los meus bees que eu ajo et lebo en / Villarmorroso que foron de Juan de Pereda et que sejan teudos los que residiren enna dita iglesia / de me diseren en responso en cada vn anno en vespera de Santo Andre sobre mina se/pultura Iten mando a mina criada Maria da Brana que lle paguen duas baras de morilla / et lle dian duas baras de pano de lino por lo alugeiro que lle debo Iten mando a meu marido Fernan Garçia Chico por senpre jamais todas las heredades et vinas et casas et / sotos et pumaregas et montes et plantados que eu ajo et me pertenesçen desde la pon/te noba de Vilar abaijo que es enna fliglesia de Vilaoalle según que los eu ajo para que los / aja et lebe para senpre con carregos que page lo que custar vn trintanario de Misas de / Santo Gregorio que mando diser en este meu testamento a vista de meu herdeiro Item mando / a la mina sobrina filla de Tareyja Dominguez et de Juan sobre la vinna de Sestelo a que disen do / Çerro para que la aja et lebe para senpre et que pague en cada vn anno vm marabidi de moe/da bella que eu debo ao merino et ao mayordomo et non lo pagando que lo quinnon que me / ha de dar en cada vn anno que es lo quarto do vynno que lo pague a meu herdeiro Et / leixo conpridora deste meu testamento et mandas del a Maria Fernandes Sanchola para que mo / cunpla por lo meu et sen seu dapno et leixo por beedor sobre la a meu marido Fernando Garçia / Chico para que mo faga conplir et apoderoo en todos meus bees et que seja et se aja / por contento con la manda que lle tenno feita por todo lo que lle son teuda et por seu // traballo Et este dito meu testamento conplido et mandas et misoes et todo lo en el contenido / et todas minas debedas que eu debo seendo pagas en todo lo al remanente de todos me/us bees moveles et rayses fago et estabelezco por mina legitima susçesora et erdei/ra a Maria Fernandes Sanchola muller de Lopo Afonso de Santome mina sobrina para que aja et / lebe para sy con la mina bendiçon jur herdeiro para senpre todos los ditos meus bees / remanentes et reboco et dou por ningun qualquer outro testamento ou testamentos manda ou mandas / codiçilo ou codiçilos que eu aja feito ante de aqueste et quero que non ballan nin fagan fed (sic) aun/que parescam et quero et mando que valla et faga fed jur herdeiro para ensenpre este dito meu / testamento et todo lo en el contenido et se non baler como testamento que valla commo codiçilo et se / non baler commo codiçilo quero et mando que balla commo manda et se non valer commo manda quero / que valla commo donaçon dentre bibos et se non valer commo donaçon quero que valla como escriptura publica en que declaro et demostro mina postromeira et vltima bontade et es mina / boontade de nunca rebocar este dito testamento meu nin couda alguna de lo en el conteni/do et aun que eu lo

reboque ou faga outro testamento ou dadiba dentre bibos ou donaçon den/tre mortos ou algun outro contrato dentre bibos ou mortos por que eu podese rebocar ou / desfaser este dito meu testamento quero et outorgo et desde aquí conosco que se lo fezer que serey por / elo enganada et çircovenida ou por força apremiada asi por meu marido Fernando Chico / commo por outras personas por seu favor et porque agora estou en mina libertade et en / mina memoria et entendemento conplido qual Deus tebo por ben de me dar et porque me apla/ze quero mando et outorgo que se eu en algun outro testamento ou manda ou donaçon ou algun / outro contrato dentre bibos ou mortos couse que Deus non queira feses que ho tal testamento / manda donaçon ou contrauto dentre bibos ou mortos non valla nin aja vigor nin faga / fed saluo se en el for feita mençon deste dito meu testamento et se nonbradamente aqieste dito / meu testamento for rebocado nonbrando enna tal rebocaçon ho dia mes et anno en que eu / lo fise et os testigos que en el son postos et que seja rebocado este verso *qualis Pater talis Filius talis Spiritus Sanctus* et que de todo esto et de cada couse delo se faga mençon et rebo/caçon en outro algun testamento ou en outro algun contrauto qualquer dentre bibos et mortos que / faga en contrario de aqieste Et porque este dito meu testamento et todo lo en el contenido a/ja vigor et millor causa et millor efeuto et porque me aplaze en ello dou et dono / et fago deles donaçon ou por manda dentre mortos ou por donaçon dentre bibos que de / todos los ditos meus bees remanentes lle fago non rebocabele antes para senpre ba/lledeira et para que sean seus para en senpre et se en los tales bens lebar ou alguna / couse deles quero et outorgo que los lebarey por la dita Maria Fernandes Sanchola mina so/brinna et en seu nome plaçario et mentre lle apouber renunciando según que / renunçio o dereito que diz que algunno non posa dar todos seus bees ou la mayor parte / deles et desde oy dia de la feita deste meu testamento para adelante dou meu poder / conplido et bastante a la dita Maria Fernandes Sanchola mina sobrinna para que por vigor / deste dito meu testamento por sua propia autoridade ou por mandamento de juyz / qual la dita Maria Fernandes mina sobrinna mays quese syn mays me requerir nin chamar posa entrar et entre todos los ditos meus bees et lebar et que los lebe et me / dia para meu mantemeento lo que lle aprouber ca es mina boontade que lebe todos los // ditos meus bees remanentes et todos sejan da dita Maria Fernandes mina sobrina Et eu / Fernan Chico marido que son da dita Mayor Yanes asi dou liçençia a dita Maryor Yanes mi/na muller para que faga et outorge este dito testamento et mandas et donaçons dentre bibos et / mortos con todas las renunciacions et firmezas en esta dita carta de testamento et donaçon con/tenidas Et eu a dita Mayor Fernandes Sanchola que estou presente asi resçebo esta dita donaçon / et manda et erença et todo lo en esta carta contenido Et porque esto seja çerto eu la dita Maryor Yanes con la liçençia do dito meu marido outorgey de todo elo esta carta de testamento / et donaçon dentre bibos por ante el notario et testigos de juso escriptors Que foy feito et outorgado enna / fleguesia de Vilamor dentro en vnna bodega de Maria Fernandes Sanchola a treze dias do mes / de abril do anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mil et quatroçentos et se/tenta et sete annos. Tetigos que para esto foron rogados et chamados por parte de la dita / Mayor Yanes Fernando Diaz de Castroverde et Afonso Lopez seu yрмаo fillos de Gomes Ares de / Santome et Juan Diaz et et Alvaro Franco et Alvaro Afonso fillo de Afonso Martinez mora/dores enna fleguesia de Santome do balle de Lourençaa

Et eu Alvaro Pico canonigo enna iglesia de Mondonnedo / et notario publico por la autorida apostolica a todo / esto que sobredito es con los ditos testigos presen/te foy et esta carta de testamento et de donaçon et mandas / con mina mao escitby et aquí puxe meu nome et / sygno que tal he en testimoyo de verdade rogado / et requerido Alvaro Pico notario apostolico (*Signo e rúbrica*).

1477, abril, 23.

O CAPELÁN DA MAGDALENA DA CATEDRAL AFOROU LLE AO CÓENGO
LOPO DE MARZO UNHA CASA SITA NA RÚA DE BATITALAS

Escr. Ant., 3, fols. 69v.-70r.

Foro da casa en que mora Lopo de Março / que he da capela da Madalena.

Enno nome de Deus amen. Sepan quantos esta carta de aforamento vyren commo eu Gonçaluo Yanes canónigo da / igrlesia de Mondonnedo et capelan da capela da Madanela entendendo que fago prol et boon paramento da dita capela / et meu et de outros capelaas que vieren despoys de min a dita capela aforo o vos Lopo de Março / canonigo enna dita igrlesia de Mondonnedo para senpre jamays jur de herdade huna casa con seu saydo / que he da dita capela que esta enna rua de Batitalas con consenso de Lopo Ares Marques arcediano de Azumara / vigario do dean que presente esta o qual dito Lopo Ares diso que por quanto era prol da dita capela que daua a elo // seu asenso et consenso A qual casa con seu saydo topa de huna parte enna rua publica et da outra parte topa / enna casa et jardyn que foy de Afonso Pelo et da outra parte topa enna casa que foy de Eluira Froes et da outra parte / topa enna casa do moesteyro de Sant Martinno dos Picos que soya teer Ares Peres o Vello da qual dita casa et saydo / entradas et saydas alto et vayxo avedes de pagar de foro et pension de cada vn anno vyndeyro / a min o dito Gonçaluo Yanes canonigo capelan da dita capela veynte mor. de moeda vella por cada dia de Sant Martinno de no/benbre ou aqueles que vyeren despoys de min por capelas a dita capela A qual dita casa estaba mal reparada / por condiçõ que a reparedes ben por que se non perga por mingua de reparo et que non posades vender a igrlesia / nin a moesteyro nin a dona nin a escudeyro que seja poderoso et avendoa de vender que eu ou aquel que for / capelan da dita capela que seamos premeyro frontados con ela et querendoa nos tanto por tanto quanto outro / por ela der que seja nosa et non ha querendo que ela seja vendida a persona synple que more et probe / et repare ben a dita casa et os ditos veynte mor. vellos en cada vn anno vyndeyro Et eu / Lopo de Março canonigo asy resçebo de vos o dito Gonçaluo Yanes canonigo et capelan o dito foro et casa et saydo alto / et vayxo entradas et saydas et obligo a todos meus <bees> moveles et rayses eclesiasticos et / seglares avidos et por aver \dos que despoys en ela suçedeeren/ de reparar ben a dita casa et cousas a ela pertesçentes de pagaremos / en cada vn anno os ditos veynte mor. vellos por cada dia de Sant Martinno de nobenbro et de teer et conplir / todas las condições sobreditas Et eu o dito Gonçaluo Yanes canonigo de consenso do dito vigario do dean asy vos lo dou / et outorgo segundo dito he Et porque seja çerto et non vena en duda rogo et mando ao notario de juso / escripto que faga delo duas cartas de foro huna para a dita capela et outra para vos o dito Lopo de Março canonigo / anbas en vn thenor tal huna commo ha outra signada de seu signo que foron feytas et outorgadas / dentro da igrlesia cathedral da çibdade de Vylamayor a xxiii dias do mes de abril anno do nasçemento / de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et sete annos Testigos que para esto foron chamados / et espeçialmente rogados Roy Vasques canonigo et Roy Garçia Coosuchantre et Gonçaluo Fernandes clerigos de coro et outros (*Carece de sinatura e rúbrica notarial*).

— 169 (169) —

1477, novembro, 1.

RECOÑECIMIENTO DA DÉBEDA DE 1700 MARABEDÍS FEITO
POLO CABIDO AO PROVISOIR ÁLVARO GARCÍA DE LUARCA

Esc. Ant., 3, fol. 68r.

Anno de lxxvii annos a primeyro dia do mes de nouenbro obligouse o cabildo Aluaro Garçia de Luarca de da dar et pagar mill et seteçentos mor. pares de brancas os quaes o dito bachiller dio et enprestou ao dito cabildo para rescatar la crus para el enprestido de la sennora reyna et el dito cabildo mando ao dito / Aluaro \Garçia de Luarca/ que tobese por lo libro que ja tenia a que disen ho Especulum et mandaron faser obrigaçon / forte et firme Testigos os canonigos

Pedro Ares canonigo (*Rúbrica*).

— 170 (170) —

1477, decembro, 22.

FORO DE SEIS XORNAIS DE VIÑA FEITO POLOS
ARRENDATARIOS DO COMUNETE A JUAN FERNÁNDEZ,
PINTOR, E Á SÚA ESPOSA MARÍA YANES

Esc. Ant., 3, fol. 63r.-v.

Foro de Johan Fernandes pintor das vynas que jasen enno cabildo

Sepan quantos esta carta de aforamento vyren commo nos Vasco Martines et Aluaro Gonçalues canonigos da iglesia de Mondonnedo / et Afonso Yanes de Touçide raçoeyro rendeyros que somos da renda do comunete entendendo que fazemos prol et boon / paramento da dita renda do dito cumunete et da dita iglesia de / consyntymiento dos sennores canonigos et beneficiados da dita iglesia de Mondonnedo que presentes estan aforamos / et damos a foro a vos Juan Fernandes pintor et a vosa muller Maria Yanes por vosas vydas et de outras tres personas / depoy de vosos dias conven a saber que vos aforamos seys jornaes de vynas que jasen enno Cabildo commo / se departen de huna parte de hun terreo que labra Pedro Martines alfayate que jas aas Calçadas commo vay de longo et / da outra parte commo topa enna vyna de Juan Balseyro et da outra parte commo topa en vyna que foy de Juan d-Anca / que ora labra Roy Garçia Coo clerigo et da outra parte topa enna congosta que vay para a Malataria con suas entra/das et saydas en esta maneyra que vos o dito Juan Fernandes et vosa muller Maria Yanes et as ditas tres persosnas / despoys de vos descendentes avedes de labrar ben a dita vyna \et repararla/

de pees et madeyra et cabas de maneyra que se non / perga por mengua de laboria et avedes de dar et pagar dela de foro en cada vn anno do vyno que deus en / ela der o sesmo byndimado et carrejado a vosa custa enno lagar ou casa donde se poser ho outro vyno / do comunete a nos os ditos rendeyros et aos outros rendeyros do comunete que vyeren despoys de nos / ou aquel que coller as ditas anibersarias Et con esta condiçõ vos aforamos esta dita vyna que a reparedes / ben que non descaya de commo ela esta antes que a probedes ben de pees et a reparedes de madeyra mellor que / agora non esta et que a non posades vender a persona ninguna senon que sejamos premeyro con ela / requeridos et querendoa tanto por tanto quanto outro por ela der que seja nosa por lo justo preço et non a / querendo que a non vendades a iglesia nin a moesteyro nin a persona poderosa saluo a persona synple symital / de vos que pague et repare ben o dito foro en cada vn anno segundo suso dito he et avendo de leyxar estas / ditas vynas que fyquen ben reparadas a vysta de dous labradores sen maliçia Et eu o dito Johan Fernandes / que presente estou et en nomme de mynna muller por la qual me obligo que ela este et aja por si mesma / todo lo de arriba asy recebo \os/ ditos seys jornaes de vynas por las condiçoes sobreditas et de/claradas et obligo a min et a todos meus bees moveles et rayses avydos et por aver et das / ditas tres personas despoys de min desçendentes de reparar ben as ditas vynas et pagar o dito foro // en cada vn anno aos rendeyros do comunete que ora son et aos outros subçesores que despoys / foren ou a aquel que coller o vyno do comunete en seu nomme segundo suso dito he Et os ditos / sennores canonicos beneficiados et rendeyros do comunete diseron que asy lle outorgauan / o dito foro et llo confirmauan Et de todo estos en commo pasou as ditas partes mandaron / a min notario infraescrito que fesese delo duas cartas anbas en vn thenor as mays / çertas que se podesen faser que foron feytas et outorgadas dentro do coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vylamayor luus veynte et dous dias do mes de dezenbre anno do nasçemento / de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et sete annos Et o dito Juan Fernandes / deu por fiador de todo esto de arriba a Diego Peres de Mondonnedo notario o qual se obrigou por / tal fiador segundo et enna maneyra de arriba escrito Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Roy Freyre / Vasco Fernandes raçoeyros et Afonso Peres et Roy Coo clerigo de coro et outros (*Sen máis aditamento*) (*Na marxe: Foy leuado por Juan Fernandes*).

1477, decembro, 27.

O PROVISOIR DO BISPADO ÁLVARO GARCÍA DE LUARCA, AMOESTOU,
BAIXO PENA DE EXCOMUÑÓN, OS RACIONEIRO FERNANDO YANES
DE TOUCIDO E ALFONSO RODRÍGUEZ, A QUE SE ABSTIVISEN
DE MUTUAS PALABRAS INXURIOSAS E DE PORTAR ARMAS

Esc. Ant., 3, fol. 69r.

Seguro que poso Alvaro Garçia de Luarca prouisor / entre Fernando Yanes et Afonso Rodrigues roçoeiros.

Anno de lxxvii annos esta feyra xxvii dias do mes de desenbre dentro do coro da igitia cathedral da çibdade de / Vylamayor a sayda da Prima Fernando Yanes de Touçido raçoeiro requereu Alvaro Garçia de Luarca prouisor por lo sennor don / Fradrique de Gusman obispo de Mondonnedo a que posese segurança entre el et Afonso Rodrigues raçoeiro por quanto ho avya / agora nobamente desafiado asy dentro da igitlesia commo fora dela que se o achaua que o mataria ou feri/ria et que el que non sabya por que rason nin por que cabsa que el que se alguna cousa lle fesera que lle demandara / perdon et que lle dera o seu et el que lle perdoara por ante testigos o qual requerimento que lle asy fasia diso que se o asy / el fasia que faria ben et dereyto et de outra maneyra que el non fasendo del dereyto et justiça que protestaua contra o dito prouisor / segundo que mays largamente el daria por escripto todos los males et dapnos que se lle sobrelo recaeses en Et el / sennor prouisor chamou a o dito Afonso Rodrigues et disolle en presenza hun do outro que lles mandaua en vertude / de santa obediencia et sob penna d-escomoyon et de suspension et priuacion de seus benefiços ao dito Afonso Rodrigues et Fernando Yanes / et de seysçentos mor. vellos a cada vn a que se non disesen maa palabra hun ao outro nin lo outro ao outro / nin trouxesen arma defensibele para se ferir hun a outro et que poyna entre eles anbos tregua / saluo que se chamasen por justiça. Testigos Gonçaluo Yanes Fernando Balea Alvaro Garçia et Alvaro Gonçalues et Roy Basanta canonigos. (*Falta o aditamento notarial*).

1478, marzo, 30.

O CABIDO ARRENDOLLE A DIEGO PATÓN, CLÉRIGO-CURA
DE SAN ANDRÉS DE BOIMENTE, A CUARTA PARTE SEN CURA
DE SAN PEDRO DE MIÑOTOS, POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 3, fols. 34v.-35r.

Nota do rendo do beneficio de San Pedro de Minotos / que arrendaron a Diego Patón por sua vida por iUccc mor. pares.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo de la iglesia de Mondonnedo / por esta presente carta outorgamos et conoçemos que arrendamos a vos Diego Paton clerigo cura / de Sant Andre de Boymente a saber que vos arrendamos a nosa quarta parte sen cura de Sant / Pedro de Minotos \por sua vida/ et vos fasemos o dito rendo desde dia de San Juan Baptista premeyro que verna / deste presente anno de mill et quatroçentos et setenta et oyto annos \en adelante/ con todos los dezemos frutos et rentas et aventuras / et outras quaesquer cousas ao dito beneficio deuidos et perteesçentes según que a nos pertesçen et per/teesçer deuen en qualquer maneyra Por la qual dita renda do dito beneficio quarta parte sen cura / de Sant Pedro de Minotos et renta et frutos a el pertesçentes nos avedes de dar et pagar / a nos o dito cabildo ou ao que for noso mayordomo ou a quen noso poder para elo ouber / mill et tresentos \quinientos/ mor. pares de brancas vellas que duas brancas vellas fasen mor. postos en / pas et en saluo en esta çibdade de Vylamayor \en cada vn anno/ Et avedes de faser a paga dos ditos / mor. en esta guisa a meatade fasta vespera de Natal logo primeyro segente et la outra meatade fasta / dia de Paschua florida premeyra que verna et dende en adeante en cada hun dos ditos annos / que vernan sob penna do dobro et custas perdas et dapnos et jntereses se se ay recresçeren / et avedes de pagar todos los carregos et tributos et exçesos que a dita quarta parte da dita / nosa iglesia de San Pedro de Minotos que vos oje asy arrendamos deuen et deueren ou lle bieren / et foren lançado durante este dito voso arrendamento et qualquer subsidio et pedido que vier / a dita quarta parte do dito beneficio asy do papa commo del rey ou príncipe ou de perlado ou de outra qualquer / persona que seja et arrendamosvos esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura et / a todo caso fortuytu asy do çeo commo da terra et de todo pedraço et giada et a toda força / et roubo et couto et enbargo asy de rey commo de príncipe ou de outra qualquer persona qu seja / poderosa ou non poderosa que se acaesçeran os casos sobreditos ou qualquer deles que / vos conponades con eles solamente que nos o dito cabildo que vos defendamos a dereyto / se alguna persona vos lo quesere demandar o dito beneficio ou parte del et non mays / Et eu o dito Diego Paton que presente estou asy resçe/bo \esta dita/ renda de vos los ditos sennores et cabildo o dito beneficio quarta parte sen cura de Sant Pedro / de Minotos con todas las rentas a el deuidas et pertesçentes et por las maneyras et / condiçoes de arriba nonbradas et obligo a min et a meus bees mobles et rayses / eclesiasticos et seglares avidos et por aver de dar et pagar a vos o dito cabildo ou aquel / que for voso mayordomo ou outra qualquer persona que para elo poder aja os sobreditos mill \quinientos/ mor. pares de brancas en cada vn \dos ditos annos viindeyros/ Et para mayor abon/damento et pagar ben a dita renda

en cada vn anno dou logo \conmigo/ por fiador a Pedro Gil (et Rodrigo Afonso et Vasco Fernandes) / canonigo que presente esta o qual diso que se \outorgaua/ et obligaua por tal fiador et preñçipal pagador / de pagar a dita renda ennos plasos et tenpos acostumados en que se pagan as outras / rendas do dito cabildo ao mayordomo do dito cabildo et a penna do desconto se a non pagase // et que para elo que obligaua todos seus bees mobles et rayses eclesiasticos et seglares avidos / et por aver et por condiçon que se o dito Diego Paton non quese pagar a dita renda ao dito cabildo que podese / entrar en ela collerla et lebarla sen contradicon ninguna do dito Diego Paton nin de outro algund et o dito / Diego Paton diso que asy o consentia et outorgaua et o dito Diego Paton diso que obligaua todos seus bees / de relebar o dito seu fiador indepne Et sobre todo esto que dito he nos o dito Pedro Gill et Diego Paton / renunçiamos et partimos de nos et de nosa ajuda et fabor toda ley et dereyto foro et dereyto canonico et / çeuill general et moniçipal de partida et de foro ou de costume escripto ou non escripto et todo / outro tenpo feriado et non feriado et toda força et exçepcion de enganno et plaso de consello / et de abogado et demanda en escripto et ho traslado dela et desta carta que o non ajamos nin pidamos / nin o posamos aver nin nos seja dado nin a ningund de nos avnque o pidamos et todas outras quaesquer / rasons et defensoes que por nos ajamos que contra esta carta sean que nos non vallan nin nos / sean oydas nin resçevidas en juyso nin fora del Et sobre todo elo renunçiamos et partimos / de nos a ley et dereyto que dise que general renunçiaçon non valla Et porque esto seja çerto et non venna/ en duda nos las ditas partes outorgamos delo duas cartas de arrendamento et obrigaçon as / mays fortes et firmes que se podesen faser sobrelo huna para nos o dito cabildo et outra para vos / o dito Diego Paton signadas do notario de juso escripto que foy feyta et outorgada dentro do coro da / iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor lunes treynta dias do mes de março anno / do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos setenta et oyto annos Testigos que / foron presentes Vasco Fernandes Gonçaluo Fernandes de / Labrada et outros.

Diego Paton clerigo (*Rúbrica*) Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*). (*Dá a impresión de que o documento se redactou en 1473 e se renovou en 1478, de aí a diferenza de contía de renda e o borrón sobre o que se escribiu «oyto» e as moitas riscadas e interlineados*).

— 173 (173) —

1478, xullo, 2.

O CABIDO ARRENDOLLE A CUARTA PARTE DA ADMINISTRACIÓN DE
VILAMAIOR E BARONCELLE A ALFONSO PÉREZ, CLÉRIGO DE CORO

Esc. Ant., 3, fol. 70v.

Rendo que fezo Afonso Martines canonigo a Afonso Peres clerigo / de coro de hun quarto da aministraçon de / Vylamayor por dias de sua vyda.

Enno nome de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta / et oyto annos esta feyra dous dias do mes de julyo estando presentes

os sennores del cabildo dentro / do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima a faser cabildo segund que / lo ha de vso et costume faser a las veses paresçeu de presente Afonso Martines Paton canonigo / et aministrador da meatade da aministraçon de Vylamayor et Baronçelle por lo sennor dean et / cabildo et proposo aos ditos sennores commo el era vello et non sabia nada de contas nin po/dia coller a dita renda senon por terçeyros et que o mas contaban ennas ditas contas et colleytas / dela que era su boontade de aquela meatade que el lebaba de dar Afonso Peres clerigo de coro a meatade que montaba hun / quarto et que lles pedia por merçede que desen a elo seu consentymiento et que o dito Afonso Peres daria a suas / merçedes fianças que bastasen Et os ditos sennores diseron que non querian desistir del nin de seus / fiadores mays que por onrra sua que lle dauan lugar a que lla enparçase por dias de sua vyda / ao dito Afonso Peres con esta condiçon que falesçendo o dito Afonso Peres \ante de Afonso Martines / que a dita renda quedase en Afonso Martines commo / agora estaua et falesçendo o dito Afonso Martines ante que Afonso Peres que a dita renda ficase baqua et que o dito cabildo / a posese en poja et a dese a quen quese Et o dito Afonso Martines diso que le plazia de teer et conplir as / ditas condiçoens asy nomeadas por los sennores do dito cabildo Et o dito Afonso Martines de consentymiento dos / ditos sennore diso que enparçaba ao dito Afonso Peres clerigo a meatade daquela meatade que el lebaua que se montaba ho / quarto da aministraçon de Vylamayor et Baronçelle segund et enna maneyra et por las condiçoens de arri/ba escritas segund que las declararan os sennores beneficiados con poder de apresentar et collar et visi/tar segund que se contyna enno rendo que el tyna da dita aministraçon quando lla a el deran et con las / clausulas et forças en el contiudas Et o dito Afonso Peres diso que asy tomaua et resçebya / para sy por la maneyra et condiçoens de arriba relatadas et que obligaua a sy et a todos seus bees / moveles et rayses ecclesiasticos et seglares avidos et por aver de coller et repa/rar ben a dita aministraçon et pagar ao dito mayordomo do dito cabildo ennos meses en que se deben pagar / o trigo et dineyros que ela debe Et para mayor abondamento diso que daba logo por seus fiadores de man/comun et cada hunn por lo todo a Roy Vasques et a Roy Basanta canonigos et a Rodrigo Afonso clerigo de coro que / presentes estaban os quaes se otorgaron por taes fiadores et preñçipaes pagadores de mancomun et cada / hunn por lo todo con esta condiçon que se se absentase o dito Afonso Peres ou non pagase o trigo et dineyros que eles / podesen tomar et coller a dita renda et pagarla et que para elo que obligauan todos seus bees moveles / et rayses ecclesiasticos et seglares avydos et por aver de a pagar sen falta ninguna et que po/dese o cabildo descontar et poer en desconto por elo cada et quando que o dito Afonso Peres non pagase lo asy / deuvido ennos meses que se a dita aministrçon deuia pagar Et o dito Afonso Peres clerigo diso que obligaua / todos seus bees de relebaar indepnos aos ditos seus fiadores \da dita fiadoria/ et mandaua a min notario en pre/sença dos testigos de juso escriptos que se os ditos fiadores quesesesen sacar \a dita obrigaçon/ que lle la dese a mays forte / et firme que se sobre elo podese faser signada de meu signo Et para esto todo o dito Afonso Peres et Roy Vasques / et Roy Basanta et Rodrigo Afonso renunciaron toda ley et foro vso et costume que en contrario desto podesen / alegar que fose en seu fabor et en espeçial renunciaron aquela ley et dereyto que dise que general re/niunçaçon non valla que foy feyto et outorgado enmo sobredito lugar anno et dia mes et era sobreditos. Testigos / que foron presentes Afonso Rodrigues Vasco Fernandes raçoeyros et Gonçaluo Fernandes et Alvaro de Março clerigos do coro et outros (*Carece de aditamento notarial*).

1478, xullo, 16.

INTERCAMBIO DE PROPOSTAS ENTRE O CABIDO E O ARRENDATARIO
DAS IGREXAS DE VIVEIRO JUAN MARTINEZ DE SUEGOS CON
RELACIÓN AO IMPORTE DA RENDA DAS DITAS IGREXAS

Esc. Ant., 3, fol. 76r.-v.

Contrauto de Johan Martines de Suegos / das iglesias da Matynada por sua vida.

Enno nome de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et oyto / annos jobes des et seys dias do mes de julio en presenza de min Pedro Ares de Vamonde canoigo et notario / dos abtos capitulares dos sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo estando en la sancristania da / dita iglesia juntados por son de canpaa tangida los onrrados sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos / prouisor et vigario general da dita iglesia et obispado por el reuerendo sennor don Fradrique de Guzman obispo da dita / iglesia et obispado et canonigo da dita iglesia Gonçaluo Yanes Martin Vasques Vasco Martines vicario del dean Aluaro Garçia Aluaro Gonçalues / Pedro Gil Roy Basanta Ferrnand Balea Vasco Rodrigues Fernando Vasques Roy Vasques Lopo de Março canonigos et Fernando Yanes / Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Roy Freyre raçoeyros da dita iglesia paresceu ende presente Johan Martines de Suegos / rector da iglesia de Santiago de Vyueyro et preposo ante os ditos sennores canonigos et beneficiados que eles / sabian ben en commo le avyan arrendado por toda sua vyda las suas iglesias de Santa Maria et de Santiago / de Vyueyro con todos seus anexos según que estaba por contrabto et pasara por lo notario de seus ab/tos capitulares por preçio et contya de veynte et dous mill mor. en cada vn anno et agora que lle / era dito et feyto entender que algunas personas asy do dito cabildo commo dos de fora del que andaban en poja sobre la dita renta sobre lo qual la avyan posta en treynta et dous mill mor. et que eles / de dereyto que eles que o non podian faser por quanto lla avian rematado et lles feseran contrauto delo Et os sobreditos / sennores prouisor canonigos et beneficiados diseron que verdade era que eles avian rendado los ditos / beneficios con seus anexos ao dito Johan Martines por sua vyda porque quando en el fora rematada la / dita renda que Lopo Aluares de Castroverde veçino da vyla de Viueyro daba por ela veynte et çinquo mill mor. segundo / que lo presentaron por notario la dita puja et diseron que non querian perder sua renta poys que lle daban mays / por ela pero por lle faser graçia et boa obla et por se quitaren de pleito et contenda que entre eles era et que por lo / do preçio de los veynte et çinquo mill mor. en que a posera o dito Lopo Aluares que lles plasia de lla dar con / tanto que dese fianças por ela Et logo o dito Johan Martines diso que lle plasia et que llo tenía en marçede / et en grande graçia et que poys a eles plasia que desde aly que reçebia la dita renda por los ditos / veynte et çinco mill mor. et que lla rematasen por sua vyda et que daria por ela cabçion et recabdo de la pagar / Et los ditos sennores prouisor et canonigos et beneficiados diseron todos juntamente que poys ao dito / Johan Martines plasia de la tomar por los ditos veynte et çinco mill mor. pares de brancas que asy lla dauan et outorgauan / con seus anexos et por dias de sua vyda con estas condiçoes contiudas que o dito Johan Martines que tomase / esta dita renda a Deus et a toda sua ventura et a todo caso fortuyto de pedra nebla et giada et / outra qualquer

tenpestade do çeo et da terra en qualquer maneyra que posan acontecer ahunque seja tal que nunca aja / acontecido nin se posa maginar et toma et roubo de qualquer persona que tome os froytos et renda das / ditas iglesias et anexos delas por la qual dita renda o dito Johan Martines seja obrigado de pagar en cada vn / anno a nos el dito cabildo ou ao que fore noso mayordomo os ditos veynte et çinquo mill mor. pares de brancas pagos / aos terços do anno dentro desta çibdade de Vylamayor en pas en en saluo Et o dito Johan Martines diso que por los / modos et condiçoes de arriba nonbrados que asy la resçebia et logo tomou et reçebeu en sy la dita / renda para o qual asy teer conplir et gardar todo cada cousa et parte delo diso que obligaua todos seus bees // espirituas et tenporaes avidos et por aver de pagar ben a dita renda en cada vn anno et deu logo / consigo por fiadores cada vn enna parte que lle couber dos ditos veynte et çinquo mill mor. a Gonçaluo Yanes / et Afonso Martines et a Fernand Balea et a Roy Basanta canonigos que presentes estaban os quaes / a rogo do dito Johan Martines se outorgaron por taes fiadores et prinçipaes pagadores segundo enna maneyra que dita he et renunciaron la autentica de duobus reys de vendendi et la autentica persone çenbii et la epistola domni Adrian et la autentica present que es en el codigo en el titulo de los / fiadores et la autentica de las çedulas abçions et todos los outros dereytos canonicos et / çebiis escriptos et non escriptos que en fabor deles posa faser et la ley que dise que general / renunçiaçon no valla con esta condiçon que se o dito Johan Martines non pagar esta dita renda que os / ditos fiadores et qualquer deles a posan coller et pagar ao dito cabildo ou a seu mayordomo / en esta çibdade segundo dito he sen danno do dito cabildo et sen gasto ningun por sua propia auto/ridade a pasa entrar et coller et lebar et recabdar et pagarlo sen embargo do dito Johan Martines / nin de outra persona alguna Et mays con esta condiçon que sy alguno destes fiadores se absen/tare ou se finir que o dito Johan Martines seja obrigado de dar et poer outro en lugar de aquel do dia / que falesçere ou se absentare fasta quince dias primeyros segentes se non que por ese mesmo feyto / quede priuado da dita renda Et los ditos fiadores obligaron a sy et a todos seus bees mobles / et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por aver ondequer que eles tenan et ajan et cobren / de pagar ao dito cabildo ou a seu mayordomo en cada hun anno segundo suso dito he os ditos / veynte et çinquo mill mor. pares de brancas pagos aos terços de cada vn anno aos quaes fia/dores o dito Johan Martines obrigou todos seus bees espirituas et tenporaes avidos et por aver / de los relebar da dita fiadoria et de toda perda danno et desconto et gasto que por rason de non pagar / la dita renda lle venieren Et los ditos sennores do dito cabildo asy lla deron et outorgaron por las / maneyras et condiçoes de arriba nonbradas para o qual todos juntamente fezeron juramento a Deus / et a hun signal de Crus que con suas maos tangeron de nunca por sy nin por outro yr nin / pasar contra o dito contrabto durante o tempo et vida do dito Johan Martines clerigo diso que asy tomaua / et reçebya a dita renda con todas las condiçions arriba ditas et declaradas do qual feso / juramento a Deus et a las ordens que reçebera de Santo Pedro et de Sant Pablo de nunca yr / contra o dito cabildo ante de los onrrar en quanto podese et de lles faser boa paga dos ditos / veynte et çinquo mill mor. pares de brancas en cada vn anno pagos aos terços de cada / anno vyndeyro Sobre lo qual as ditas partes outorgaron delo dous contrabtos fortes et firmes / feytos en vn thenor vn para o dito cabildo et outro para o dito Johan Martines os mays çertos que se / poderen faser et notar por letrado que foy feyto et outorgado por los sobreditos sennores enno sobredito / lugar anno dia mes et era sobreditos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros.

Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico do sennor obispso de Mondonnedo / en sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vilas et lugares de todo seu obispado et notario / esomesmo dos autos capitulares a todo

lo de arriba que dito he en vn con los ditos testigos presente foy / et asy lo vi et oy et en esta nota lo escripui et a rogo de los ditos sennores et Johan Martines aquí firmey / de meu nomme et lo signarey se for mester.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 175 (175) —

1478, xullo, 22.

CARTA DE FORO OUTORGADA A FAVOR DE JUAN DIÉGUEZ
E DA SÚA ESPOSA DUN ANACO DE HERDADE, SITO
NA FREGUESÍA DE SAN MIGUEL DE REINANTE

Esc. Ant., 3, fol. 73r.-v.

Foro que feso Fernando Balea aministrador / por sy et por Gonçaluo Yanes canonigo aa Juan Dias et a sua muller. San Miguel.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de foro viren commo eu Fernando Balea canonigo et ami/nistrador da meatade da aministraçon de Sant Migeel et en nomme de Gonçaluo Yanes canonigo et aministrador que he da meatade da dita aministraçon de Sant Migeel que he absente ben asy commo sy fose presente por lo / qual me obligo que el aja o dito foro por ben feyto et consyntente en el aministradores que somos da dita ha/ministraçon por los sennores dean et cabildo da igitlesia de Mondonnado de consenso et liçençia dos sennores / dean et cabildo da dita igitlesia et entendendo que he prol et boon paramento do noso por la dita aministraçon et da / dita igitlesia de Mondonnado et dos suçesores que despoys de nos vieren a la diata aministraçon aforamos / et damos a foro para senpre jamays jur de herdade a vos Johan Diegues et a vosa muller hun pedaço de her/dade braba que jas sub o signo de freguisia de Sant Migeel para que fagades dela et plantedes et / edifiqueades lo que queredes et por ben toberdes la qual dita herdade se departe de hun cabo da herdade de Johan / Rey et de outra parte topa enno plado de Aluaro o Nobo et da outra parte topa en herdade comuneyra et / de outra parte topa enna antigua et enna ayra de Johan Rey a qual dita herdade vos aforamos en / esta maneyra que nos avedes de dar de foro en cada hun anno por cada dia de Santa María de setenbro medeo // çeramin de trigo por la medida de Ribadeu a nos et a todos los outros aministradores que vieren / despoys de nos a dita aministraçon Et con esta condiçon vos aforamos esta dita herdade que a / non a posades vender a donna nin ha escudeyro nin ha sennor poderoso nin ha igitlesia nin a moesteyro / nin a persona ninguna que seja sen que primeyro a dita igitlesia de Vylamayor et los sennores dean et canonigos / et beneficiados et aministradores da dita aministraçon que ao presente foren aministradores / seeren frontados con ela et se a queren por o justo preçio tanto por tanto quanto outro por ela / der que seja sua et non la querendo que a vendades a persona synple simytral de vos et que pa/gue ben este dito foro en cada hun anno et este dito foro que non seja deuidido senon que fique / senpre en huna persona et non en mays Et eu o dito Johan Diegues por min et en

nomme de minna / muller (*quedou en branco o nome*) por la qual me obligo quela aja este dito foro que agora fago por firme / asy resçebo este dito foro et herdamento sobredito por la maneyra et condiçoes sobreditas et obligo / a min et a meus bees et da dita minna muller avidos et por aver et dos meus suçedores que de / min suçederen et herdaren meus bees de pagar o dito medeo çeramin de trigo por la medida de Ribadeu / en cada hun anno ao termino sobredito aos aministradores que ora son et aos que foren da dita / aministraçon de Sant Migeel por los sennores dean et cabildo da dita iglesia de Mondonnedo Et / eu o dito Fernando Balea por min et por lo dito Gonçaluo Yanes aministradores asy vos damos a dita herdade et / foro et vos lo outorgamos de consenso dos sennores del cabildo que presentes estan et vos man/damos delo faser huna carta de foro por Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario dos autos capitu/lares ou duas anbas en vn thenor huna que fique enno libro do cabildo et outra para vos o dito / Juan Diegues et vosa muller et voses signadas de seu signo que foy feyta et outorgada dentro / do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima tangida la canpanna estan/do presentes por testigos Afonso Rodrigues Fernando Yanes Vasco Fernandes Roy Freyre raçoeyros da dita iglesia a veynte et dous / dias do mes de julio anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta / et oyto anos.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 176 (176) —

1478, agosto, 15.

JUAN MARTÍNEZ DE SUEGOS AFOROULLE A PEDRO DE LUACES,
VECIÑO DE VILAMAIOR E A OUTRAS TRES PERSOAS DESPOIS UNHA
HORTA E UNHA PRAZA SITAS NA DITA CIDADE DE VILAMAIOR

Esc. Ant., 3, fol. 83v.

Nota da plaça das Fontelas feyto a Pedro de Luases

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo eu Johan Martines de / Suegos rettor da iglesia de Santiago da vila de Viueyro et rendeyro perpetuo das iglesias de Viueyro / que son da Matynada por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo et entendendo que he prol et boon paramento da \dita/ renda da Matynada / aforo a vos Pedro de Luases vesino da çibdade de Vilamayor et a vosa muller Maria Vasques et / a outras tres personas despoys de vos conven a saber que vos aforo huna plaça que soya trageer / et labrar Ynes de Reygosa commo topa de huna parte en outra plaça de Afonso Paton et doutra parte / topa enna vina que he de Alvaro Garçia coengo por la qual dita plaça avedes de pagar quatro mor. / vellos de cada hun anno por cada dia de Sant Martinno de nouembre a tres brancas et vn dineyro por / cada mor. ou moeda deste reyno que tanto valla et con esta condiçon que a non posades / vender a persona ninguna sen que primeyro o que a suso for rendeyro das ditas iglesias da / Matynada seer requerido et frontado con ela et non la querendo que a vendades a persona

synple / symital de vos que labre a dita plaça et ha pague en cada hun anno Et eu o dito Pedro / de Luazes que presente estou por min et por minna muller et voses asy reço bo de vos / o dito Juan Martines a dita orta et plaça et obligo a min et a meus bees moveles et rayçes / avidos et por aver de labrar a dita orta et de a pagar en cada vnn anno et os ditos meus / antecessores (*sic*) Et eu o dito Johan Martines asy vos dou et outorgo este dito foro da dita / orta et plaça et vos mando dela faser / huna carta de aforamento ou duas as mays fortes et çertas que sobrelo se podan / faser anbas en vn thenor una para vos o dito Pedro de Luases et vosa muller / et voses et outra que fique enno libro do cabildo signadas de notario de juso / escripto que foy feyto et outorgado enno coro da iglesia cathedral da çibdade / de Vylamayor a quinse dias do mes de agosto anno do nasçemento de noso / Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et oyto annos Testigos que foron / presentes et espeçialmente rogados conmigo el dito notario Fernando Cao clerigo / de Bares et Afonso Comendeyro et Roy Costino et outros. Et eu Pedro Ares de / Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico do sennor obispo enna sua / çibdade de Vylamayor et en todas las outras vilas et lugasres de todo seu obispado / a todo lo de arriba que dito he en vn con los ditos testigos presente foy et asy lo vy / et oy et en minna nota lo reço bey segundo aquí vay escripto et aquí firmey de meu / nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) (*Parece atoparse tachado*)

— 177 (177) —

1478, agosto, 29.

CARTA POLA QUE OS CÓENGOS MINDONIENSES LLE AFORARON A
DIEGO FERNÁNDEZ DE LUACES, MESTRESCOLA DA CATEDRAL DE
LUGO, AS HORTAS SITAS CERCA DA PORTA MIÑÁ DA DITA CIDADE

Esc. Ant., 3, fols. 73v.-74r.

Foro das ortas de Lugo feyto a Diego de / Luazes mestrescola as quaes son das aniuersarias. Sepan quantos esta carta de çenso et pension viren commo nos las personas beneficiados do / cabildo da iglesia cathedral de Santa Maria da çibdade de Vylamayor seendo juntos en noso cabildo / en hun con o vigario do dean chamados por son de canpaa tangida segundo que avemos de vso et de costume / en noso logar acostumado et con consyntymento de Vasco Martines et Alvaro Gonçalues canonigos et Fernando Yanes raçoeyro da / dita iglesia rendeyros da renda do comunete damos a senso et pension et por nomme de pension / a vos Diego Fernandes de Luases mestrescola da iglesia de Lugo que presente estades reço beynte para vos / et para outras seys personas despoys de vos \et mays por xxix annos/ as nosas ortas que nos teemos et nos pertesçen / por rason do comunete que jasen enno Regeyro dos Ortos açerqua da çibdade de Lugo et da porta / Meaa sob ho signo da capela de Sant Pedro a qual hua delas a mayor jase abayxo das ortas // do cabildo et abayxo de huna orta dos aniveresarios de Lugo que ora trage ho arcediano de Sarrea et jas en medio / da congosta por que corre agoa que rega os ditos ortos do dito cabildo et

camino real que vay da porta / Minnaa para a ponte de Lugo et a orta pequena que jas en lado dela saluo que se mete en medeo a dita con/gosta et camino real et açima dela jase outra cortyna pequena que he de Diego Fernandes et de sua / muller et devayxo esta huna cortynna grande que he agora das anibersarias da iglesia de Lugo et / tenna en foro Gomes Garçia arçediano de Deçon As quaes ditas ortas vos damos a çenso et a pension / segundo dito he con todas suas entradas et saydas et dereytos et dereyturas jures et pertenençias / de lo çeo fasta a terra segund que a nosoutros por rason da dita nosa iglesia et comunete dela / nos pertenesçen para que posades dela et en ela faser commo de vosa cousa propia saluo que non posades / vender nin apensionar a iglesia nin a moesteyro nin a outro lugar religioso algund saluo a didta / iglesia donde a reçebedes et se a queserdes vender vos et vosos suçesores que suçederen enno dereyto dela que requirades / et requiran primeyro ao dito cabildo et se a queseren que lles sejan dadas por tanto con verdade outro queser dar por elas / as quaes ditas ortas vos damos et outorgamoa a çenso et pension que vos et vosas voses que despoys de / vos suçederen enno dereyto das ditas ortas dose mor. vellos que os dedes et paguedes en esta çibdade de Vylamayor / ao rendeyro et colledor das ditas aniuersarias enna moeda vsal que montaren os ditos dose mor. vellos en todo / o mes de janeyro de cada hun anno et çesando vos et vosos suçesores et herdeyros de pagar o dito çenso et pension por / tres annos que por eso mesmo feyto pergades et perdan todo dereyto que en elas et a elas avedes et ouberen et se tornen a nos / et a noso cabildo donde as reçebedes et queremos mays que por quanto Lopo de Luases vesinso da çibdade de Lugo as agora ten de nos por sua vida en foro que lle seja gardado et mantyuddo en toda sua vida que as lebe et posea libre/mente sen embargo desta dita pension et pague o foro delas segundo se en el conten et falesçendo el da vida presente que as entre/des vos o dito mestrescola et vosos suçesores et herdeyros segundo et enna maneyra et condiçoes sobreditas Et eu o dito mestrescola / que presente estou por min et por meus herdeyros et suçesores asy reçebo de vos os ditos sennores do dito cabildo a dita / pension segundo dito he por los modos et condiçoes arriba declarados et obligo a min et a todos meus / bees presentes et futuros eclesiasticos et seglares et de meus suçesores et herdeyros que subçederen enno dereyto / das ditas ortas de o teermos et conpliremos et gardaremos et pagaremos todo asy segundo arriba se conten Et / nos lo dito cabildo et rendeyros do comunete asy vos lo outorgamos Et porque seja çerto nos las ditas partes / mandamos delo faser esta carta de çenso et pension para vos o dito mestrescola et para vosos suçesores et herdeyros a mays / forte et firme que se poder notar et signada do notario de juso escripto que foy feyta et outorgada enno paaço do caualleyros / que he sito ena claustra da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a veynte et nove dias do mes de agosto / anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et oyto annos Testigos que / foron presentes Afonso Rodrigues et Fernando Yanes et Lopo Fernandes et Roy Freyre raçoeiros da dita iglesia et Roy Garçia Coosuchantre / et Gonçaluo Fernandes clerigo do coro et outros. (*Carece da sinatura e rúbrica do notario*).

— 178 (178) —

1478, setembro, 23.

O RACIONEIRO GARCÍA RODRÍGUEZ DE ÉSTOA FÍXOLLE
DOAZÓN Á CATEDRAL MINDONIENSE DE DOUS XORNAIS
DE VIÑA, SITOS EN SAN XURXO DE LOURENZÁ

Esc. Ant., 3, fol. 79.

Nota da vyna de Requeyxo que deu / Garcia Rodrigues ao cabildo de Mondonnedo.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et oyto annos / quarta feyra veynte et tres dias do mes de setembre enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vilamayor a say/da da Misa da Prima do dito dia estando ende juntados Alvaro Garçia de Luarca bachiller et prouisor et Vasco Martines / vigario do dean Gonçaluo Yanes Afonso Martines Pedro Ares Fernando Balea Roy Vasques Pedro Gill Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia Vasco Rodrigues Fernando Vasques Lopo de / Março canonigos et Afonso Rodrigues Fernando Yanes Roy Freyre Lopo Fernandes Vasco Fernandes raçoeyros en presenza de min notario / et testigos de juso escriptos paresceu ende presente enno dito coro Garçia Rodrigues raçoeyro da dita iglesia non constren-gido / nin por dolo nin enganno nin por outra rason alguna mays de sua propia voontade et conplido poder de boon coraçon / diso que daua et deu logo et ofereseu logo en dadiua et en pura doaçon valedeyra para senpre por jur / de herdade a esta Virge Santa Maria de Vilamayor et ao dean et cabildo et personas canonigos et raçoeyros dela que ora son ou foren de aquí adeante en esta dita iglesia de Mondonnedo por tal que eles roguen / a Deus por la minna alma et por aqueles a quen eu soon tyudo de rogar a Deus conven a saber que lles daua / et oferescia et ofereseu para senpre jamays dous jornaes de vyna desemo a Deus que jas en Requeyxo / que foy de Lionor Fernandes muller que foy de Alvaro Blanco commo se departe de hun cabo da vyna de Pedro Yanes de Gasa/lla et da outra parte topa enna antigua et da outra parte topa enna casa de Maria de Adellao et da outra parte / topa enna vyna que foy de Juan Ledo con seu barral que jas sub o signo de San Jurjo de Lourençaa Et / logo os ditos sennores canonigos et beneficiados da dita iglesia que estaban presentes por sy et en nomme dos / outros seus suçesores que vieren despoys deles enna dita iglesia diseron que asy recebían et logo receberam / a dita doaçon et vina para a dita iglesia de Santa Maria en oferta et en doaçon et prometeron et outorgaron / por sy et por los seus suçesores de rogar a Deus por el et de lle diser et faser huna Misa de Santa Maria / cantada enno altar grande por senpre por la sua alma et de aqueles a quen he tyudo con crus et con hun responso/ et oraçoes acostumadas Et logo o dito Garçia Rodrigues \d-Estoa/ raçoeyro diso que tiraba a sy et a toda sua vos do jur et posison / et propiedade da dita vina et que dali poyna et poso enna posison dela aos sennores canonigos et beneficiados / et cabildo da dita iglesia et prometeu a Deus que nunca esta doaçon reboque nen a tyre a dita iglesia en vida nen en morte / por sy nin por outro et se o faser cousa que Deus non queyra que lle non valla nin seja para elo oydo en juyso / nin fora del Et para o asy teer et conplir renunçiou et parteu de sy a lee do enganno et do justo preço et todas / las outras leeys et exceções et foro et dereyto vsos et costume nobos et vellos escriptos et non / escriptos que en contrario desto que dito he por sy et por sua vos podese aver et alegar por sy ou

por outro / et se o feses que non valla Et porque esto seja certo et non vena en dulta as sobreditas partes mandaron / a min notario que fesese delo duas cartas en vn thenor enno modo et maneyra sobredito et as signase de / meu signo en maneyra que fesese fe Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros que foy feyto et / outorgado enno sobredito lugar anno dia mes et era sobreditas Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo / da iglesia de Mondonnedo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et / en todas las outras vylas et lugares de todo seu obispado et notario esomesmo dos autos capi/tulares a todo lo de arriba que dito he en vn con los ditos sennores et testigos presente foy et asy lo vy / et oy et en esta nota et registro lo reçeby et de rogo das ditas partes aquí firmey de / meu nome et lo darey signado se menester for.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 179 (179) —

1478, outubro, 26.

PEDRO ARES DE VAAMONDE, CÓENGO, A QUEN O CABIDO LLE
CONCEDERA A ADMINISTRACIÓN DE BRETOÑA, PROPUXO UN NOVO
FIADOR, AO ACAECER O FALECEMENTO DO ANTERIORMENTE PROPOSTO

Esc. Ant., 3, fol. 72r.

Fiança que deu Pedro Ares canonigo / por la meatade da aministraçon de Bretona.

Enno nomme de Deus amen. Martes veynte et seys dias do mes de outubro anno do nasçemento do / noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et oytos annos a la sayda da Misa do dia dentro / do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor estando presentes los sennores canonigos / et beneficiados conven a saber Gonçaluo Yanes Afonso Martines Vasco Martines vicario del dean Fernando Balaea Roy Vasques Alvaro Gonçalues / Alvaro Garçia Pedro Gill Vasco Rodrigues Roy Basanta Lopo de Março canonigos Afonso Rodrigues Fernando Yanes Roy Freyre Vasco Fernandes / Lopo Fernandes de Labrada raçoeyros Pedro Ares de Vaamonde canonigo pedeu por merçede aos ditos sennores / canonigos et beneficiados et requereulles que por quanto lle avyan dado por dias de sua vyda et / feyto merçede da meatade da aministraçon de Bretona et Lourençaa et el lles avya por ela dado fianças de a pagar ao mayordomo do cabildo en cada hun anno et agora Deus noso Senno avya reçebydo a Martin / Vasques canonigo que era hun dos seus fiadores et el que agora que daba en lugar do dito Martin Vasques por / seu fiador a Vasco Rodrigues de Parrega canonigo da dita iglesia que presente estaba enna forma et maneyra que / era obrigado ao dito cabildo de llo dar Et o dito Vasco Rodrigues diso que se daba et outorgaua por tal fiador / et principal pagador segundo vso et costume do dito cabildo et enna maneyra et forma que o dito Pedro / Ares tyna dado ao dito Fernando Balea canonigo et obrigou a sy et a todos seus bees espirituales et / tenporaes avidos et por aver de lo asy tener et conplir et gardar Et o dito Pedro Ares canonigo diso que se / obligaua et obrigou a sy et a seus bees espirituales et tenporales avidos et por aver de o asy / tener gardar et conplir et de relebar

endepnes ao dito Vasco Rodrigues seu fiador en todo tenpo et de todo desconto / que lle por rason da dita meatade da aministraction fesesen Et logo o dito Pedro Ares canonigo requereu aos / ditos sennores sobreditos que lle reñebesen o tal fiador segundo et enna maneyra en que o el daua et / se mays fiadores quesesen que el era presto de mays lles dar Et los ditos sennores canonigos / et beneficiados con el vigario del senor dean diseron que farto abastaba aquel et que lo reñebian / et logo reñeberon enna maneyra que dita era de arriba et que rogauan a Roy Basanta notario que sentase / a dita fiança enno libro das notas do dito cabildo et la firmase et robricase de sen nomme / et que dese ao dito Pedro Ares se quese a dita fiança signada de seu signo et desde alli lle confir/maban a dita meatade da dita aministraction segundo ja lla avyan outogado enno contrabto que pasara primeyra/mente por Alvaro Garçia de Luarca notario que fora a sason do dito cabildo. Et o dito Pedro Ares canonigo et ami/nistrador asy a pedeu \et reñebou/ signado ao dito Roy Basanta et rogou a os presente que fosen delo testigos / que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar anno dia mes et era sobreditos Testigos que foron presentes os / raçoeyros sobreditos.

Rodericus Basanta canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 180 (180) —

1478, outubro, 27.

REALIZOUSE NESTE DÍA A PUXA DA METADE DA ADMINISTRACIÓN
DE BRETOÑA, QUE SE REMATOU EN LOPO DE MARZO, CÓENGO

Esc. Ant., 3, fol. 77r.-v.

Poja da meatade da aministraction de Bretonna / que vacou por Martin Vasques de Sant Viçenço canonigo.

Primeyramente.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et setenta et oyto annos martes veynte et sete dias do mes / de outubro dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de / Vylamayor a sayda da Misa do dia Vasco Rodrigues de Parrega / canonigo diso que por quanto Martin Vasques canonigo era / pasado da vyda presente et por el ficaba baqua a meatade da ha/ministraction de Bretonna et Lourençaa que el que a poyna / en poja mays do que soya lebar o dito Martin Vasques en cada / hun anno tres mill mor. pares de brancas Et los sennores canonigos et beneficiados que presentes estaban diseron / que o reñebian a dita poja et mandaron a min Pedro Ares canonigo / seu notario que posese a dita poja en escrito Testigos Afonso Rodrigues et / Fernando Yanes et Roy Freyre et Vasco Fernandes raçoeyros / (*Na marxe*) iiiU mor.

A xxviii dias do sobredito mes Alvaro Pico pojou mays do que ela / estaba tres mill et quinentos mor. et huna carga de trigo / Testigos Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Roy Freyre raçoeyros (*Na marxe*) iiiUd mor. 1 carga de trigo

A xxix dias do sobredito mes dentro do coro Lopo de Março pojou / Lopo de Março quatro mill huna carga de trigo (*Na marxe*) iiiiu i carga

Et logo Afonso Martines Paton pojou o sobredito et media carga de trigo mays (*Na marxe*) iiiiiU i carga media

El logo este dito dia Vasco Rodrigues canonigo pojou mays quinentos mor. mays que ela estaba (*Na marxe*) iiiii^oUd mor. 1 carga media

Testigos Fernando Balea et Roy Vasanta et Pedro Gill canonigos

A xxx dias do dito mes Garçia Rodrigues d-Estoa raçoeyro / pojou la dita administraçon alende de lo / que por ela daba Martin Vasques canonigo en quatro / mill et seysçentos mor. et duas cargas / de trigo Testigos Fernando Valea et Ruy Vasanta et Fernando Vasques et Pedro Gil canonigos et outros (*Na marxe*) iiiii^oUdc mor. ii cargas //

A dous dias do mes de nouenbro anno de lxxviii^o dentro dos paaços dos / caualleyros Afonso Martines pojo mays çen mor. do que ela estaba / et que lla rematasen logo Testigos Afonso Rodrigues Fernando Yanes et Lopo de Laurada (*Na marxe*) iiiii^oUdcc mor. ii cargas

Estando este dito dia Gonçaluo Yanes et Afonso Martines et Vasco Martines Roy Vasques / Fernando Balea Fernando Vasques Roy Basanta canonigos et Afonso / Rodrigues et Fernando Yanes et Lopo Fernandes raçoeyros estes ditos sennores / remataron esta meatade da renda de Bretonna en Lopo de Março o qual ha de dar por la dita meatade da / dita aministraçon quatro mill et seteçentos et huna / carrega de trigo alende do que daba Martin Vasques por / ela foy feyto por canpa cangida (*Na marxe*) iiiii^oUdcc mor. i carga de trigo (*Na marxe esquerda*) Deu Lopo de Março por seus fiadores a Gonçaluo Yanes et Roy Vasques / Fiador de Vasco Rodrigues Vasco Martines et Fernando Yanes et Lopo de Laurada / et remataron en Lopo de Março a dita aministraçon et el he cabeça dela

Lope de Março et Vasco Rodrigues se obligaron ao cabildo de / responder a qualquer testigo et ha outro qualquer que sobre esta / rason poser demanda ao dito cabildo et esomesmo / os fiadores de Lopo de Março et de Vasco Rodrigues asy se obli/garon todos Testigos os sobreditos raçoeyros.

Esta obrigaçon se ha de faser en forma forte et firme quando / conplir ao cabildo. (*Sen máis. A obriga fíxose o ano 1483*).

— 181 (181) —

1478, outubro, 28.

COMPROMISO POLO QUE O MESTRE PEDRO LLE OBRIGOU
AO CABIDO TODOS OS SEUS BENS PARA SALDAR A DÉBEDA
DE 30.000 MARABEDÍS QUE LLE ESTABA DEBENDO

Esc. Ant., 3, 74r.-v.

Obligaçon de mestre Pedro xxxU mor. et de Fernando Balea et Lopo de Março canonigos et Juan de Ayala xxxU mor.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de obrigaçon viren commo / con liçençia et autoridade de Maria Alonso minna / muller que esta presente et Johan d-Ayala meu fillo moradores que ora somos enna çibdade de Vilamayor / obligamos a nos et a

nosos bees mobeles et rayses en qualquer lugar que los nos ajamos // avidos et por aver para dar et pagar a vos el cabildo da igrlesia cathedral da çibdade de Vylamayor ou aquel que for / voso procurador et nos esta carta de obrigaçon mostrar debeda boa leal et verda-deyra conoçcida et sua et de nos / sen outra contradixon algunna treynta mill mor. pares de brancas ou moeda de noso sennor el rey que tanto valla los / quales ditos veynte (*sic*) mill mor. outorgamos et conoçemos que vos deuemos et avemos de dar et pagar por / rason da inpreta desta igrlesia de Mondonnedo que nos rendastes por hun anno conplido et acabado da feyta desta / obrigaçon os quaes ditos treynta mill mor. nos obligamos de dar et pagar ao dito cabildo ou ao que tal poder / para elo ouber postos en pas et en saluo dentro desta çibdade pagos aos terços do dito anno et para esto / renunçiamos todas leys foros vsos et costumes nobos et vellos et todos los outros dereytos que por / nos fagan et sejan en nosa ajuda çerqua deste caso et nos seendo de todas elas çertificados / asy las renunçiamos estas et todas las outras leys de foro et de dereyto asy en general commmo / en espeçial que nos posan aprobeytar et a vos enpeeçer en tal caso commmo este nos non vallan nen / nos posamos deles aproueytar en juyso nin fora del en algun tenpo nin por algunna maneyra Et para mayor abondamento damos a Roy Basanta canonigo et procu-rador do cabildo Fernando Balea et Lopo de Março / canonigos que presentes estan aos quaes rogamos que nos fieen en estes treynta mill mor. cada hun / en des mill mor. pares de brancas et os ditos Roy Basanta et Lopo de Março canonigos diseron que quedaua cada hun por / des mill mor. pares de brancas ao dito Roy Basanta en nomme do dito cabildo pagos aos terços do anno / et para elo que obligauan a sy et a todos seus bees espirituales et temporales avidos et por aver et re/nunçiaron todas leys foros et costumes nobos et vellos et outrosy renunçiaron a ley et dereyto que diçe que / general renunçiaçon non valla et obligamos por firme estipulaçon et postura que con vosco dito Roy Basanta / procurador poemos de vos dar et pagar os sobreditos veynte mill mor. da dita moeda que vos asy debemos et por que vos / asy quedamos commmo dito he et faser deles boa paga a toda vosa voontade sen pleito et sen contenda et sen outra contradixon / alguna cada et quando que vos queserdes et por ben toberdes ben et conplidamente en guisa que vos non mengue ende / cousa alguna Et se por a ventura nos por vos ou por voso çerto recabdo non vos deremos los sobreditos mor. aos / terços do anno commmo dito he por esta pre-sente carta damos et outorgamos todo noso poder conplido a qualquer juyos ou / alcalde ou alguaçill ou justiçia eclesiastica qualquer que sejan ante quen esta carta paresçer o a la nosa synple querela sen / seermos ante primeyramente chamados et oydos et vençidos por onde deuemos et commmo deuemos entrege et tome / tantos de nosos bees asy mobles commmo rayses por dondequer que os nos ajamos et nos los fallaren et los / vendan en almoeda publicamente et de los mor. que vulueren que vos entregen et fagan pago de los ditos veynte mill / mor. pares de brancas et delas custas en que ouberemeos caydo et encorrido que por la dita rason feseerdes et reçeberdes / en los cobrar de nos. Et sobre todo lo de arriba dito remetimos et partimos de nos todas las leys del dereyto escripto / et non escripto plaso de consello de abogado et demanda en escripto et el traslado desta carta et todas las outras boas ra/soes et defensoes et alegaçions que por nos ajamos ou de que nos posamos aprobeytar ou ajudar que / nos non valla nin nos seja oydo nin reçevido en juyso nin fora del en algund tenpo por alguna maneyra et contra esto / que dito he ou parte delo renunçiamos et partimos de nos et de outros por nos la ley de dereyto que dise que general / renunçiaçon non valla et nos asy la renunçiamos esta et todas las outras leys de foro et de dereyto que contra / esta carta nin contra lo en ela contiudo seer ou seer posa Outrosy renunçiamos que non nos posamos ajudar / nin anparar nin defender a nos

mesmos nin a nosos bees de todo lo sobredito por carta nin cartas priuilegio de mer/çede del rey ou de reyna nin jnfante herdeyro nin de outro sennor qualquer que sejan ganadas ou por / ganar Outrosy de las non conplir nin ganar nos nin outros por nos et sy las pedi-remos ou ganaremos que nos / non vallan et nos asy lo renunçiamos que nos non vallan et renunçiamos todas las ferias de pan et vino coller Et nos os sobreditos mestre Pedro et Juan d-Ayala nos obligamos et a nosos bees / de relebar jndepnes a vos los sobreditos fiadores dos treynta mill mor. que nos asy fiastes commo / dos sennores do dito cabildo Et porque seja firme et non vena en duda nos las ditas partes mandamos ao / notario de juso escripto que faga delo hun contrauto forte et firme signado Testigos que para eso foron presentes / espeçialmente rogados Vasco Martines et Roy Vasques canonigos et Afonso de Santa Marta clerigo Juan Fernandes fillo de Tomas Que foy feyto et outorgado dentro das casas que foron de Jacome Afonso dentro da çibdade de Vylamayor a veynte et oyto / dias do mes de outubro anno de lxxviii^o annos.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 182 (182) —

1478, novembro, 2.

O CABIDO ARRENDOLLES A LOPO DE MARÇO E A VASCO RODRÍGUEZ,
CÓENGOS, A METADE DA ADMINISTRACIÓN DE BRETONÑA E LOURENZÁ

Esc. Ant., 3, fol. 78r.-v.

Nota da carta de renda da meatade da aministraçon de Bretonna / et Lourençaa feyto a Lopo de Março et a Vasco Rodrigues canonigos.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et oyto annos a dous dias do mes de nouenbro dentro / do paaço dos caualleros que he sito en la enclaustra da igreja cathedral da çibdade de Vylamayor donde se acostuma faser cabildo / a sayda da Prima por son de canpaa tangida estando presentes Vasco Martines vicario del dean Gonçaluo Yanes Afonso Martines Roy Vasques Roy Basanta / Pedro Gill Fernando Balea Fernando Vasques canonigos et Afonso Rodrigues Lopo Fernandes Fernando Yanes Roy Freyre raçoeyros todos en vn acordo avyda ja / feytos outros dous cabildos sobre la \meatade da/ aministraçon de Bretonna et Lourençaa que agora vltimamente avia bacado / por morte et fyn de Martin Vasques de San Viçenço canonigo et aministrador que fora en esta dita igreja arrendaron / a Lopo de Março \et a Vasco Rodrigues/ canoni- gos a meatade da dita aministraçon a qual dita / meatade da dita aministraçon \de con- senso do dito Vasco Rodrigues/ poseron en Lopo de Março por en dias de sua vyda con todos los jures et pertenências / et casarias et herdades et foros et desemos et rendas da igreja et anexos et sennorios et jurdiçion eclesiastica / et seglar et loytosas et todas las outras cousas et dereyturas en qualquer maneyra aa dita aministraçon deuidas et per- teesçentes / et ao dito cabildo conven a saber / que lles dan toda vos et dereytura et jur- diçion espiritual et tenporal en quanto ao dito cabildo perteesçe et perteesçer deue / enna

meatade da dita aministración con poder de presentar et colar los beneficios que en ela son sitios que a dita meatade da dita aministración perteesçe / de colar et presentar cada et quando acostençeren vaquar et visitar et correger et emendar et oyr las causas es/pirituales et tenporales et profanas que de dereyto et costume obiesen de conosçer los outros aministradores et reen/dores et teedores da dita aministración por los sennores dean et cabildo da dita iglesia et para oyr et sentençiar las tales cabsas / et lebarlas a deuida et pura exsecución et para escomungar et absoluer et proçeder por toda deuida exsecución et / çensura eclesiastica et por outro qualquer remedio juridico compeler los moradores et caseyros et subditos da dita / aministración et de qualquer parte dela por la qual dita \meatade da dita/ aministración ha de dar et pagar o dito Lopo de Março et Vasco Rodrigues canonigos / en cada hun anno nobre mill et çinquenta mor. pares de brancas et onse carregas et media de trigo coengal ao dito cabildo / et beneficiados del ou a seu mayordomo ennos meses de setembre et juyo segundo que o pagaron los outros / aministradores aquí postos et carregados en esta çibdade de Vilamayor en pas et en saluo ou a quen for mayordomo / do dito cabildo sen outro desconto et falta alguna Et o dito Lopo de Março et Vasco Rodrigues han de pagar os sobreditos nobre mill / et çinquenta mor. pares de brancas et onse carregas et media de trigo segundo dito he de arriba et han de reparar ben a dita / aministración et casarias vinas et herdades et cousas segundo agora as resçeben et elas estan reparadas con / suas casas et lles dan et traspasan todas las abçions et dereyto que o dito cabildo ten et tyna contra Martin Vasques / tenedor que da dita aministración foy \et contra seus herdeyros/ et que non leyxedes / hermas nin disipadas ditas casas et casarias et vinas et herdades dela et que saquen et quiten todas las herdades / que estan enagenadas et que los ditos Lopo de Março nin Vasco Rodrigues non posan enparçar nin ajenar la dita / aministración nin dar parte dela a persona alguna nin faser en ela foro algun sen consentymiento do dito cabildo et / si la faser que non valla o tal foro et que por ese mesmo feyto sean priuados da dita aministración para que libremente / o dito cabildo posa despoer dela et rendarla a quen quesar sen embargo ningun Et eso mesmo que \nos/ o dito cabildo poems enno / dito Lopo de Março a meatade da dita aministración por dias de sua vida \con consenso do dito Vasco Rodrigues/ et falesçendo que ela fique baqua Et os ditos / Lopo de Março et Vasco Rodrigues asi reçeberon a dita aministración et renda et cousas a ela anexas por los modos / et condiçoes sobreditas et obligaron a si et a seus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avi/dos et por aver de dar de pagar os ditos nobre mill et çinquenta mor. et onse carregas et media de trigo coengal / en cada vn anno ennos ditos meses suso ditos aquí postos en esta çibdade segundo suso dito he et de conpliremos / as ditas condiçoes et para esto renunciaron et partiron de sy todo fraude et enganno alende de la meatade / sy en este dito rendo et contrauto entrevyno ou pudo entrebenir et renunciaron todo caso fortuyto // de pedra et nebla et outra qualquer tenpestade de çeo et de terra que en qualquer maneyra posa acontesçer ahun/que seja tal que nunca aja acontesçido nin se posa maginar et guerra et toma de qualquer ou quaesquer persona / ou personas que tomen os froytos et rendas da dita aministración saluo se fuere tomada por cab/sa del cabildo la qual aministración et renda asi os ditos Lopo de Março et Vasco Rodrigues en sy reçeberon a/rrendaron ao dito cabildo Para o qual asy mellor teeren et conpliren et guardaren et pagaren deu Lopo de / Março consigo por fiadores a Gonçaluo Yanes et a Roy Vasques canonigos et Vasco Rodrigues deu consigo por seus fiadores a / Vasco Martines et a Fernando Yanes et a Lopo de Laurada raçoeyros et prínçipaes pagadores cada hun enna parte que lle couber os / quaes estaban presentes et se outorgaron por taes fiadores segundo suso dito he Et renunciaron la autentica de Duobus / reys debendi et la

autentica Persona comun et la pistola donni Adriani et la autentica Presenti que es en el Codigo en el / titulo de los fiadores et la autentica de las çedulas auçions et todos los outros dereytos canonicos et çebiis / escriptos et non escriptos que en favor deles posan faser et la ley que dise que general renunçiaçon non valla con esta condiçon / que se o dito Lopo de Março et Vasco Rodrigues non pagaren la dita aministraçon et renda que os ditos fiadores et qualquer deles / a posa coller et pagar ao dito cabildo et \ao seu mayordomo/ en esta çibdade sen danno do dito cabildo et por sua / propia autoridade a posan coller et entrar et lebar et pagar ao dito cabildo sen embargo do dito Lopo de Março / et Vasco Rodrigues canonigos et mays con esta condiçon que se algun destes fiadores durante o dito Lopo de Março com/mo rendeyro prinçipal en que esta posta a dita renda se absentar desta terra et obispado ou se finar que os ditos / Lopo de Março et Vasco Rodrigues queden obligados de dar et poer outros fiadores do dia que fallesçeren ou se ausentaren / fasta quince dias et non dando asy os ditos fiadores que por / ese mesmo feyto queden priuados da dita renda et aministraçon Et deu et outorgou o dito cabildo toda bos / et abçion que tynan et auian contra o dito Martin Vasques aministrador que fora da dita aministraçon çerqua de las / cousas de que o dito Martin Vasques fose obrigado a dita iglesia et cabildo por rason da dita aministraçon / para que llas demanden en juyso et fora del aos quaes fiadores os ditos Lopo de Março et Vasco Rodriguez obli/garon a sy et a seus bees mobles et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por aver de / relebarlos da dita fiadoria jndepnes et de toda perdida et desconto et gasto que por rason de non pa/gar la dita aministraçon en los sobreditos meses Eso mesmo o dito Lopo de Março / et Vasco Rodrigues et seus fiadores sobreditos se obligaron eso mesmo de responder por el dito cabildo / a qualquer chama citaçon enplaso que fose feyto ao dito cabildo \por qualquer persona/ por quanto remataron en eles a dita / aministraçon et asy se obligaron commo de arriba ja dito he Et os ditos sennores do dito cabildo / lle la deron et outorgaron segundo dito he por lo preço et contya et plaço et meses de arriba dito et obligaron os / bees da dita mesa capitular de lle la faser saa et de pas a dereyto a todo tenpo Et o dito Lopo de Março et Vasco Rodrigues diseron que asy a tomaban et reçebian por los modos et condiçoens de arriba nonbrados Et desto / en commo pasou los sennores del cabildo et las ditas partes mandaron a min notario que fesese dous / jnstrumentos el vno tal commo el otro anbos en vn thenor \et diseron que tales los outorgauan/ el uno para el dito cabildo et el / outro para el dito Lopo de Março et / Vasco Rodrigues canonigos que fosen signados de meu signo en maneyra que fesesen fe Feyto et / outorgado enno sobredito lugar dia mes anno et era sobreditos Testigos que foron presentes os sobre/ditos raçoeyros et outros. Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico / do sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vylas et / lugares a todo lo de arriba que dito he en vn con los ditos testigos presente foy et asy lo vy et oy et / esta dita nota escripui en este meu registro et lo firmey et sygnaley et tyldey según que por / ela paresçe.

Petrus Arie canonicus et notarius. (*Rúbrica*)

1478, novembro, 10.

O CABIDO AFOROULE A VASCO MARTÍNEZ, CÓENGO, O CASAL
DO RÍO DA VILA, SITO NA FREGUESÍA DE SANTIAGO DE MEDA

Esc. Ant., 3, fol. 89r.

Foro das heredades da Meeda

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta / et oyto annos des dias do mes de nobembre estando ende dentro enno coro / da iglesia cathedral da iglesia çidade de Vilamayor a la sayda da Prima sendo / juntados por canpaa tangida según que an de huso et custume o sennor Aluaro Garçia de / Luarca prouisor et Vasco Martines canonigo et vicario do dean don Aluaro de Padilla et Gonçaluo Ya/nes Afonso Martines Pedro Ares Ruy Vasques Fernando Valea Pedro Gil Aluaro Gonçalues Aluaro Garçia Vasco Rodrigues Vroos / Pardo Fernando Vasques Ruy Vasanta Lopo de Março canonigos et Fernando Yanes de Touçido Ruy Freyre Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Andres raçoeyros enna dita iglesia / de Mondonnedo et de consyntimento de Aluaro Gonçalues da Pena et de Fernando Yanes de Touçido / rendeyros enna renda do comunete entendendo que fasemos nosa prol et / bon paramento da dita nosa iglesia et dos outros nosos suçesores que vieren / depouys de nos estando todos juntos et en hun acordo et avido ja trautado / outros dous cabildos conben a saber que aforamos et damos a foro para / senpre jamays jur de herdade a vos Vasco Martines canonigo que estades presen/te et a todas bosas boses que vieren depouys de vos coben a saber que uos a/foramos o noso casal do Rio da Vila con todas las herdades mansas et bra/bas casas et casaes teyto et formays a montes et fontes jures et pertenenças / que nos teemos et nos mandou Afonso Peres da Meeda et nos perteeçen et perteesçer / deuan por outra qualquer manda ou mandas que sejan feytas a esta dita nosa iglesisa / ou nos perteescan en outra qualquer maneyra et que as nos tenamos et aja/mos et la dita nosa iglesia sub syno de Santiago da Meeda que he en esta / dioçese de Mondonnedo et segund que as soya lebar / Ruy Xesgo et Afonso Peres da Meeda et Diego Romeu clerigo et Pedro Aluelo moradores / enna Meeda et outros et vos o dito Vasco Martines et vosas voses que vieren depouys / de vos avedes de dar de foro por lo dito casal et herdades et bens sobreditos / que vos asy aforamos en cada hun anno a la dita iglesia de Mondonnedo et cabildo para / las aniversarias ao que for colledor delas por dia de Sant Martinno oyto mor. vellos / que son tres brancas et hun dineyro cada mor. ou outra moeda que os valla syn contradicon al/gua Et eu o dito Vasco Martines canonigo que presente estou asy reçibo o dito foro que vos / os ditos sennores me asy fasedes por min et por las ditas minas boses segund dito / he et me obrigo a min et a meus bens de pagar en cada hun anno los ditos oy/to mor. vellos de foro por las sobreditas herdades segund dito he et las ditas / minas boses que vieren depouys de min Et o dito cabildo asy lle outorgou o dito foro / por min notario et mandaron que fesese delo duas cartas de foro anbas en hun tenor as ma/ys fortes et firmes que se podesen faser Testigos que foron presentes Diego Rodrigues Juan Porto / Juan Yanes Lopo de Labrada Et este foro vos dan con condiçõ que o non posades vender a persona ninguna sen que primeyro o dito / cabildo et os rendeyros do comunete seeren primeyro frontado con el et se o queseren por lo justo preço tanto

quanto outro por el deer / que seja seu et non lo querendo que non vendades a donna nin a escudeyro ninn a iglesia nin a moesteyro nin a sennor poderoso mays que seja / persona synple que repare as ditas herdades et pague cada anno o dito foro (*Sen máis*).

— 184 (184) —

1478, novembro, 14.

OS CÓENGOS PRORROGÁRONLLE A RODRIGO VÁZQUEZ, POR
OUTROS 4 ANOS, O CARGO DE MORDOMO DO CABIDO,
COAS MESMAS CONDICIÓNS DO PRAZO ANTERIOR

Esc. Ant., 3, fol. 75r.

Contrauto do mayordomado / feyto a Roy Vasques por quatro annos

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oyto annos esta feyra / catorçe dias do mes de nouenbro dentro do thesouro que he tras lo altar mayor da iglesia de Santa Maria da çibdade de Vylamayor / a sayda da Prima do dito dia estando ende presentes juntados por son de canpaa tangida segundo que ho han de vso et de costume / los onrrados sennores Aluaro Garçia de Luarqua bachiller prouisor de Mondonnedo Gonçaluo Yanes Afonso Martines Fernando Balea Vasco Martines vicario do dean Aluaro Gonçalues / Pedro Gil Fernando Vasques Lopo de Março canonigos Afonso Rodrigues Roy Freyre Vasco Fernandes Fernando Yanes Lopo Fernandes raçoeyros ouberon acordo entre sy / huns con os outros et diseron que por quanto ouberan dado por oyto annos pasados el ofício de mayordomado a Roy / Vasques canonigo et agora por quanto eran ja pasados os ditos oyto annos que o tobera o dito Roy Vasques et espirara ho / plaso por este Sant Johan pasado de mill et quatroçentos setenta et oyto annos et agora todos en vn /acordo diseron que lles plasia de o dar et ho outorgar et ho dauan et outorgauan por outros quatro annos vyndeyros / ao dito Roy Vasques non enbargante ja llo averen outorgado outra vese por este de arriba de setenta et oyto fasta / quatro annos conplidos et acabados et que seruise desde aquí endeante o dito ofício de mordomadgo et que o dito Roy / Vasques fose desde aly endeante obrigado de recabdar todos los mor. et pan deuidos et pertesçentes ao dito cabildo / et iglesia de Mondonnedo et os que non podese recabdar que dese os deuedores que deuian as sobreditas cousas / pan et mor. deuidos ao dito cabildo escomulgados fasta anatema et estonçe que lle fose recebido en / quebra estas cousas et doutra maneyra que lle non tomasen a dita quebra Et esomesmo que o dito mayordo/mo fose obrigado de pagar las semas dos de Misa et pistola quando la los tales residentes la / non fesesen diser ou disese en por sy Et desde aly daban et outorgauan a prebenda que pertesçia ao dito / ofício de mayordomadgo et que desde ali lle daban poder conplido et bastante segundo que senpre deran et outorgaran / aos outros mayordomos que foron ante del et lle mandauan dar poder conplido signado Et os sobreditos be/neficiados diseron que os fiadores que Roy Vasques avia dado a Pedro Ares canonigo et notario dos / autos capitulares que os daban por tomados en seu

nomme segundo que o dito Pedro Ares daba fe Iten Roy Vasques / canonigo presentou ante min o dito Pedro Ares canonigo et notario os testigos dentro a dita iglesia cathedral a Lopo de Março / canonigo et a Ares Peres et a Juan Farinna por fiadores do dito moordomadgo en esta maneyra que eles que se / obligauan de mancomun et cada hun por lo todo ou cada hun enna terça parte qual o cabildo ante que/sese que non pagando o dito Roy Vasques ao dito cabildo que eles todos tres se obligauan a sy et a todos / seus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por aver de pagar ao dito / cabildo et recabdar todas las cousas a que o dito Roy Vasques era obrigado de pagar por o dito / mayordomadgo durante os ditos quatro annos do qual mandaua faser huna obrigaçon en forma deuida / segundo paresçese signada de min o dito notario tal la outorgauan Et o dito Roy Vasque diso que reçebia / o dito ofício do mordomadgo dos ditos sennores con sua plebenda et que obligaua a sy et a todos / seus bees avidos et por aver de conplir todas las condiçoens sobreditas et de relebar endepnes / aos ditos fiadores Testigos da dita fiança Fernando Balea et Vasco Fernandes et Vasco Martines canonigos et Roy Gonçalues notario / et Juan Santjurjo testigos do dito contrabto os sobreditos raçoeyros Anno dia mes et era sobreditos.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 185 (185) —

1478, novembro, 29.

ÁLVARO GARÇIA DE LUARCA, PROVISOIR, PEDIULLE AO NOTARIO UN
TESTEMUÑO DE QUE EL NON CONSENTÍA QUE SE CONTASEN COMO
PRESENTES O DEÁN E A MESTRAESCOLA, DADO QUE TAMPOUCO
SE CONSIDERABAN PRESENTES OS FAMILIARES DO PRELADO

Esc. Ant., 3, fol. 75v.

Testimonio que tomou el prouisor / contra el cabildo

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et oyto annos sabado / veynte et nobre dias de nobembre estando juntados los sennores dentro do paaço dos caualleyros / a faser cabildo por son de canpana segundo que he de vso et de costume estando presentes Lopo Ares Marques / arçediano de Azumara Afonso Martines Vasco Martines Fernando Balea Aluaro Gonçalues Fernando Vasques Roy Basanta Lopo de Março canonigos / et Afonso Rodrigues Fernando Yanes raçoeyros Aluaro Garçia de Luarca pedeu a min notario de juso escripto que lle dese por testi/moyo signado segundo que mays largamente daria por escripto que poys non contauan a los cria/dos et familiares del sennor obispo que non consentia que contasen al dean nin al maestresola / en prebenda ninguna et que protestaba contra los sennores del cabildo todas las costas et pe/deu et rogou aos presentes que llo fosen delo testigos et rogou a qualquer notario que llo dese por testimoyo signado Testigos os raçoeyros sobreditos.

Petrus Aries canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1478, decembro, 22.

CARTA DE ARRENDO DADA A GARCÍA RODRÍGUES DE ÉSTOA DA
QUINTA PARTE SEN CURA DA FREGUESÍA DE RECESENDE

Esc. Ant., 3, fol. 66r.-v.

Renda da quinta de Reçesende que deron / a Garçia Rodríguez d-Estoa por sua vida.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo por esta / presente carta outorgamos et conoçemos que arrendamos a vos Garçia Rodrigues d-Estoa raçoeyro que / presente estades conven a saber que vos arrendamos a nosa quinta de Reçesende sen cura con todas / las cousas a elas devidas et pertesçentes por dias de vosa vyda et vos fazemos este dito / rendo desde dia de Sant Johan Baptista que ora pasou de mill et quatroçentos et setenta et sete annos / en adelante et vos arrendamos esta dita nosa quinta sen cura desta dita iglesia con todos los / dezemos rentas probentos dereytos et cousas a ela devidos et pertesçentes en qualquer maneyra por la / qual dita quinta nos avedes de pagar a nos o dito cabildo ou a aquel que for noso mayordomo / et noso poder para elo ouber en cada hun dos ditos annos vyndeyros quinentos et veynte mor. pares / de brancas et mays avedesde pagar aos que foren colledores das anibersarias oytenta mor. et avedes / de faser esta dita paga a meatade por cada dia de Natal et la outra meatade por cada dia de Paschua de Resurreuçion / et dende en adelante en cada vn dos ditos annos vyndeyros sub pena de todas las custas danos / et jntereses que se sobrelo recreçeren Et avedes de pagar todos los carregos et tributos que esta / sen cura de Reçesende deber que vos oje asy arrendamos et que lle for lançado en dias de vosa vida / et pagar qualquer subsidio ou pedido que vier et lle for lançado asy del Santo Padre commo de prelado rey / et reyna prinçipe ou de outra qualquer persona que seja Et arrendamosvos esta dita renda a Deus / et a toda vosa ventura et a todo caso fortuyto asy do çeo commo da terra de todo pedraço giada / nebla et relumeo et a toda força et roubo et couto et embargo de qualquer persona que seja asy / eclesiastica commo seglar et en qualquer maneyra que os taes casos sobreditos se acaesçeren et / que vos conponades con eles saluo que nos o dito cabildo que vos defendamos con el a dereyto se alguna / persona vos lo quesar demandar Et eu o dito Garçia Rodrigues asy resçebo esta dita renta por / todos los dias da minna vyda de vos los ditos sennores et cabildo por las maneyras et condiçoes de / arriba nonbradas et oblige a min et a todos meus bees moveles et rayses eclesiasticos et / seglares avydos et por aver de vos dar et pagar aqui en esta çibdade en pas et en saluo ou aquel / que for voso mayordomo os sobreditos quinentos et veynte mor. et mays pagar aos rendey/ros do comunete oytenta mor. aos plasos sobreditos Et para mellor pagar esta dita / renda dou conmigo por fiadores et prinçipaes pagadores en toda ela a Fernando Vasques et a Pedro Gill / canonigos cada hun enna meatade que presentes estan los quaes se outorgan por tades fiadores et prinçipaes pagadores de pagar ben esta dita renta Et o dito Garçia Rodrigues et Fernando Vsques et Pedro Gill / diseron que obligauan para elo todos seus bees moveles et rayses espirituales et tenporaes / avydos et por aver de pagaren ben a dita renda ao dito cabildo ou a seu mayordomo Et o dito Garçia Rodrigues obligouse de relebar os ditos seus fiadores da dita fiadoria et renunçiaron todos todas las

leys foros et dereytos nobos et vellos et todo dereyto canonico general // et moniçipal et toda força et enganno et espeçialmente renunçiaron et partiron de sy aquela ley / et dereyto que dise que general renunçiaçon non valla Et porque esto seja çerto et non venna en duda / nos as ditas partes outorgamos delo duas cartas de arrendamento et obrigaçon as mais / fortes que sobrelo se podesen faser signadas do notario de juso escripto que foron feytas / et outorgadas enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor luus veynte et / dous dias do mes de dezenbro anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et / quatroçentos et setenta et oyto annos Testigos que foron presentes Roy Freyre Afonso Rodrigues / Andres Garçia et Vasco Fernandes raçoeyros et Roy Garçia Coo suchantre clerigo de coro (*Sen máis*).

— 187 (187) —

1479, xaneiro, 8.

SEGUNDO TESTAMENTO DE MAYOR YANES, ESPOSA DE FERNÁN
GARCÍA CHICO, POLO QUE MANDA SER ENTERRADA, NA CATEDRAL
DE VILAMAIOR, Á QUE INSTITÚE COMO HERDEIRA UNIVERSAL

Fundaciós Ant., 1, fols. 19r.-20v.

Jesus. Enno nomme de Deus amen. Sepan quantos esta carta de testamento et vltima voontade viren / commo eu Moor Yanes muller de Fernando Garçia Chico vesino de la çibdade de Vylamayor de Mondonnedo / jasendo doente de corpo et con todo meu siso et entendemento qual Deus tobo por ben de me / dar et con toda saa voontade ordeno meu testamento para que despoys de meus dias valla non / seendo jndusida nin constrenyda por medo nin por themor mays de myna pura et libre voontade / et querendo que valla et tenga en todo tienpo despoys de meu fynamento primeyramente renego el poderio del diablo et todas sus obras et protesto que por tentaçon ou loucura que me sobre/venga de senpre morir et fynysçer los dias de my vyda en la santa fe catholica avnque diga / cousas que sean ofendibeles a Dios nuestro Sennor cosa que Dios non queyra. Primeyramente mando / myna alma a Deus Todopoderoso que me formo et crio de non nada et rogo et pidolle que me per/doe meus pecados et rogo a Sant Mygeel Angel que sea en defension et anparo de myna / alma ante la façe de nostro Sennor quando destas carnes pecadores salyr et rogo a la Venaven/turada Virgeen Santa Maria Madre del my Saluador Jesucristo que ruege al su Santo Fijo Bendito / por my anima con toda la outra Corte çelestial Iten mando a qualquer clerigo ou frayre que en el / artyculo de myna morte me absolver et tobiere por la mao fasta que my anyma sea fora / destas carnes pecadores sesenta mor. pares de brancas Iten mando el my cuerpo seer enterra/do en la iglesia cathedral de la çibdade de Vylamayor cabo de la pila del agua bendita Iten mando / que el dia de my enterramento que me digan huna vegilia cantada et dose Mysas resadas et / huna Mysa cantada enno altar mayor ofrendadas et ylumynadas segund costume desta / çibdade de Vylamayor et mays que me digan hun oytabal de Mysas et mes et medio anno et anno aca/

bada ofrendadas et ylumynadas segund costunbre desta çibdade Iten mando a la redençion / de la Treindat et de la Merçede et de Santa Maria da Guadalupe a cada huna dos mor. pares / de brancas Iten mando a todas las outras demandas acostumbradas que vineren el anno que eu fales/çere a cada huna seu mor. pares de brancas Iten mando a la iglesia de Santa Maria de Vylamor para / la prol et fablica de la dita iglesia des mor. pares de brancas para en senpre los quales me debe Afonso / Lopes de Guillade por cada dia de Sant Martynno de nobenbre por la herdade que de min leba agora / das en Guillade brabas et mansas Iten mando outros des mor. pares de brancas para en senpre a la / capela de Santo Andre que esta en la caustra da iglesia cathedral de Vylamayor con carrego de huna // Mysa resada de cada hun anno que me diga el capelan que for da dita capela los quales ditos des / mor. me deben por los bees que foron de Juan de Pereda que hasen en Vylar sub o signo de Santa Maria / de Vilaoalle que leba Afonso Garçia de Cabojo Iten mando a meu afillado Gonçaluo Pillado o Vello / hun rayal de plata Iten mando a Mooreta myna afillada filla de Juan do Casal medeo rayal / de plata Iten mando ha Yneseta que ora esta conmygo filla de Johan da Pedreyra de Louren/çaa o meu pano da cabeça et a myna pelica do panno Iten mando diser seys tryntarios / de Mysas por la myna alma et de meu padre et de myna nana et que den por elimosna / de cada vn çento çinquenta pares de brancas et que los digan en esta maneyra vn en el moesteyro / de Sant Françisco de la Villa de Ribadeu et outro enno moesteyro de Sant Martynno dos / Picos et outro enna dita capela de Santo Andre et outro en Santa Maria de Vilamayor et outro / que mo diga o capelan enno altar de Santiago enna iglesia cathedral de Vylamayor et el / outro treyntario que lo fagan diser meus conplidores onde viren que es mellor Iten mando / a Maria Sanchola myna sobrina la myna barra que eu tenno delante as portas da casa / que ora labra Afonso Ares Çarramill Iten leyxo por conplidores de este meu testamento al ba/chiller Aluaro Garçia de Luarca prouisor de Mondonnedo et a Fernand Balea canonigo et / leyxo por veedor con eles a Fernand Garçia meu marido para que vea commo lo ellos conplen / para que ellos cunplan mynas mandas et pias cabsas et lo cunplan por los meus bees et pa/gen minas devedas sen danno de seus bees et lles dou et outorgo meu poder conplido / para que ellos podan entrar et tomar tantos de meus bees que abasten a conplir mys mandas / et myxoes et pagar mynas devedas et vendan dellos a boon preço ou a mao commo me/llor poderen fasta que cunplan as ditas mynas mandas et myxoes et paguen mynas / debedas Et pagadas mynas mandas et myxoes et debedas en los outros bees remanentes fago et establesco por my heredera vniversal en todos los outros bees mobeles / et rayses que eu aja et tenno et me pertesçen a la iglesia catedral de Santa Maria de / Mondonnedo para que los aja et lebe despues de myna morte para en senpre jamays et leyxo / el vsofruto de las mys herdades et vynas et casas que eu ajo et tenno en Vilamor / al dito Fernand Garçia meu marido por en dias de sua vyda et que repare las ditas / vynas et casas et herdades et lagar et pague por dias de sua vida en cada vn / anno a la dita iglesia et dean et cabildo dela çento et çinquenta mor. pares de brancas con carre/go de tres Mysas de cada vn anno que digan por myna alma et de meu padre et de // mynna nana Et despues de la morte del dito Fernan Garçia meu marido que los lebe et aja la / dita iglesia de Mondonnedo por este meu testamento et commo myna heredera que la fago et esta/belesco contituyo en los ditos meus bees Et esto dou et outorgo por meu testamento et / vltyma voontade et quero que valla despoys de meus dias para en senpre et sy non valiere / commo testamento et mynna vltyma voluntad quero et es my voluntad que valla commo codiçilo / et sy non valber commo codiçilo quero que valla commo my vltyma et postrimeyra vo/luntad Et lalanço a todos mys parientes que de derecho ayan de herdar los dichos / mys

bienes con manda de çinquo soldos et reboco et anulo et dou por ningunos / todos et qual-
quer ou quaesquer testamento ou testamentos manda o mandas dadiuas / ou donaçions
codiçilo ou codiçilos que eu aja feyto et feytos con qualesquer clausula et / clausulas jura-
mento o juramentos ou outros quaesquer çertidunbres firmesas con que / los aya fechos
et outorgados ahunque digan que se delas no fesar espeçial mençion / et del notario ou
notarios por que pasaron en espeçial de Alvaro Pico ou por outros qualquer notarios / que
ajan pasado et por min seyan feytas fasta aquí eu las reboco de todo en todo et caso / et
anulo Et se en alguna delas se contyene alguna clausula ou outra força de derecho / por
que esta presente manda que agora fago non valla et sea derogada en todo ou en al/gunna
cosa yo quiero et mando que non valla la tal clausula dadiua testamento donaçion / codiçilo
ou codiçilos posison ou posisons todas las reboco general et syngular espe/çial et nonbra-
damente et quiero et mando que non vala por quanto me pesa con todos los mis / sentydos
et cousas que oy dia tenno por aver puesto quaesquer clausulas derroga/torias en tal testa-
mento o testamentos manda o mandas codiçilo ou codiçilos donaçion / o donaçions que
eu aja feyto de los ditos meus beens a quaesquer personas que sean ahunque / lle aja dado
la posison de los dichos mis bienes et parte dello ca es myna vltima / voontade deliberada
que valla este testamento que agora vltymamente fago et non outro alguno / testamento
codiçilo manda dadiua donaçion o legato que por min antes deste sea fecho / et que valla
este que agora fago et quanto se en el conten que foy feyto et outorgado ennas / casas de
morada da dita Moor Yanes que estan cabo da porta da rua dos Ferreyros / dentro da çib-
dade de Vylamayor de Mondonnedo esta feyra oyto dyas do mes de janeyro // anno del
nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et nobre annos /
Testigos que para esto foron chamados et espeçialmente rogados conmigo el notario / juso
escripto Johan Fernandes d-Agra clerigo criado do sennor prouisor et Afonso Manos et
Johan Afonso / et Fernand Vasques o Nobo pyntor et Johan Balseyro xastre et outros
et Fernan Garçia

Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico
do / sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdad de Vylamayor et en todas las
outras / vylas et lugares de todo seu obispado a todo lo de arriba que dito he en vn con los
sobre/ditos testigos presente foy et asy lo vy et oy et en minna nota et registro / lo reçeby
et este publico de instrumento et testamento escripui en estas dos / follas de plego con
esta en que vay meu signo que van arriba tildadas et debayxo / rubricadas de mi firma et
cosidas con filo blanco et de rogo das ditas partes / aquí puge meu nomme et signo acos-
tumado que taes son en testimonio de verdade ro/gado et requerido

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica e signo*).

1479, xaneiro, 16.

OS ADMINISTRADORES DE BRETOÑA E LOURENZÁ AFORÁRONLLE
A JUAN PENA A CASA E O CELEIRO, SITOS NA DITA DE BRETOÑA,
EN CANON DE CELAMÍN E MEDIO DE TRIGO

Esc. Ant., 3, fol. 81r.

Foro das casas en que mora Johan da Penna o Vello / feyto a Johan da Pena o Nobo por el et por outras / seys personas et mays por veynte et nobe annos.

Enno nomme de Deus amen. Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Pedro Ares de Vaamonde et Lopo de / Março canonigos da iglesia de Mondonnedo et amistradores da aministraçon de Bretonna / et Lourençaa por los sennores dean et cabildo da dita iglesia de Mondonnedo de consenso et liçeçia dos sennores dean / et cabildo da dita iglesia et entendendo que he prol et boon paramento da dita aministraçon et dos suçesores / que despoys de nos vieren a dita aministraçon aforamos et damos a foro a vos Johan da Penna o Nobo conven / a saber que vos aforamos a nosa casa et çeleyro et corte et huna leyra de herdade que esta ante as portas / das ditas casas et huna ayra et a chousa de cabo da casa commo esta çerrada commo a tragia et / posuya Johan da Penna o Vello voso aboo as quaes ditas casa et herdade jase sub o signo de Santa Maria / de Bretonna et vos las aforamos por dias de vosas vidas et de outros seys personas despoys de vos / et mays por veynte et nobe annos entradas et saydas alto et bayxo çeo et terra Et avedes / lebar todas las nobidades que Deus der ennas ditas herdades para vos en saluo saluo que nos avedes / de dar en cada hun anno de renda et foro hun çeramin et medeo de boon pan mallado enno mes d-agosto tres toledaos por çeramin \por lo/ da porta da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor Ademays avedes de seer / caseyro et vasalo obediente da dita iglesia de Mondonnedo et demays avedes de pagar loytosa quando a / Deus ende der a nos et aos suçesores nosos que despoys de nos vieren a dita aministraçon et mays / que non posades vender estas ditas casas et herdade ninguna a persona que seja sen que primeyro a dita iglesia et os / que foren amistradores a suso seeren primeyro frontados con ela et se a queseren por o justo preço / tanto por tanto quanto outro por ela der que seja sua et non la querendo que a vendades a persona synple / simital de vos que non seja donna nin escudeyro nin sennor poderoso ninn a iglesia nin a moesteyro Et / esomesmo que este foro que fique todo senpre en huna persona qual for nomeado en voso testamento / et asy de hun en outro por que se non perda o dito foro Et avedes de seer defendido commo foren defendi/dos os outros caseyros da dita iglesia Et eu o dito Johan da Penna o Nobo asy lo reço por min et por / minas voses por las maneyras et condiçoens sobreditas et oblige a min et a todos meus bees mo/beles et rayses avidos et por aver et dos que de min deçenderen de seer caseyro et vasalo obediente / da dita iglesia de Mondonnedo et aministraçon et amistradores que dela foren et de pagar en cada vn anno /a dita renda et foro sobredito de arriba nonbrado Et nos os dito Pedro Ares et Lopo de Março amistradores / de consenso dos ditos sennores dean et cabildo que presentes estan asy vos lo outorgamos et vos man/damos delo faser huna carta de aforamento ou duas anbas en hun thenor huna que fique enno libro / do cabildo et outra para vos o dito Johan da Penna et voses signadas

do dito Pedro Ares canonigo notario / dos autos capitulares Foy feyto et outorgado enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vilamayor / a des et seys dias do mes de janeyro anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et setenta et nobre annos Testigos que a elo foron presentes os sennores Gonçaluo Yanes Vasco Martines vigario / do dean Roy Vasques Fernando Balea Pedro Gill Aluaro Gonçalues Fernando Vasque Roy Basanta Bros Pardo canonigos et Afonso Rodrigues / Vasco Fernandes Fernando Yanes Roy Freyre Lopo Fernandes Andres Garçia raçoeyros da dita iglesia Et eu Pedro Ares de Vaamonde / canonigo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vilamayor et en todas las outras vilas / et lugares de todo seu obispado et notario esomesmo dos autos capitulares a todo lo de arriba presente foy / et asy lo vi et oy et de rogo das ditas partes este publico jnstrumento escripui et aquí firmey de meu nomme.
Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 189 (189) —

1479, febreiro, 3.

PODER DADO AO CÓENGO VASCO MARTÍNEZ POLO VICARIO XERAL DO
BISPADO PARA TOMAR POSESIÓN DOS BENS QUE FORAN DE MAYOR
YANES E TOMA DE POSESIÓN DESTES POLO PROCURADOR DO CABIDO

Fundacións Ant., 1, fols. 22r.-23r.

Eu Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et vigario general en lo espiri-
tual et tenporal en la iglesia / et obispado de Mondonnedo por el muy reuerendo en Christo
padre et sennor don Fradrique de Gusman obispo de la dita iglesia et obispado / et del
consello del rey nostro sennor confiando enna lealedad et buena conçiencia de vos Vasco
Martines canonigo en la iglesia / et vicario del dean en la dita iglesia de Mondonnedo por
don Roy Sanches de Padilla dean de la dita iglesia que ven et fielmente / faredes et cunpli-
redes lo que por min el dicho prouisor vos fuere cometydo et dado poder et lo lebaredes a
su deuido efecto / por ende eu el dicho prouisor por la presente dou a vos el dicho Vasco
Martines canonigo et vicario suso dicho mi poder / et vos cometo mis veses para que vos
por min et en mi nonbre podades poner en la posison uel quasi al dean et cabildo / de la
iglesia de Mondonnedo et a su procurador en su nonbre en la posison de los bienes que
foron et quedaron de Mayor / Yanes muger que foy de Fernand Garçia Chico vesino desta
çibdade de Vylamayor asy moveles commo rayses por / vigor de la manda et testamento
que dicha Mayor Yanes fiso en que jnstituyo et fiso su vniuersal heredera / a la igle-
sia cathedral de Santa Maria de la çibdade de Vylamayor de Mondonnedo Et esomesmo
vos dou poder et cometo / mis veses para que podades faser qualquer apoderamento al
dicho cabildo en casas et lagar vinas et herdades / soutos et pumaregas herdades brauas
et mansas et en todos los outros bees mobles que asy ajan quedado / de la dita Mayor
Yanes et para poner secresto et embargo penna ou pennas que eu el dicho prouisor por
min presente / seendo para lo qual todo et cada cousa et parte delos vos dou et cometo

mi poder et veses con todas las clausulas / et forças jnçidentes et mergentes dependentes et nesçesarias que cunplideyras sean a la natura et caliddad / del dicho negoçio para que lo fagaes et cunplaes vos el dicho Vasco Martines en todo et por todo non exçidendo de la / forma et derecho En fe de lo qual di delo esta mi carta de comision por el notario a juso escripto que foy fecha et / otorgada en las casas de morada del dicho sennor prouisor que son cabo de la dicha iglesia cathedral de la / çibdade de Vyllamayor a tres dias del mes de febrero anno del nasçemento del nuestro Sennor et Saluador Jesucristo / de mill et quatroçentos et setenta a nobre annos Testigos que conmigo el dicho escriuano foron llamados et / espeçialmente rogados Broos Pardo canonigo et Andres Garçia raçionero et Johan Fernandes d-Agra criados et familiares del dicho sennor prouisor et Aluaro Capelan et Afonso Comendeyro vesinos de la çibdade de Vylamayor et Aluaro / da Presa xastre vesino de la freguisia de Adelan.

Enno nomme de Deus amen. Enna fleguisia de Saanta Maria / Vylamor a tres dias dias do mes de febreYRO anno do nasçemento de noso Saluador Jesucristo de mill et quatroçentos / et setenta et nobre annos en presença de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo da igreja de Mondonnedo / et notario del sennor obispo de Mondonnedo en la su çibdade de Vyllamayor et en todas las outras villa et / lugares de todo seu obispado et los testigos de juso escriptos a las portas de las casas et lagar que fueron / de Mayor Yanes muger que fue de Fernnand Garçia Chico que son sitas et locadas en la fleguisia et valle / de Santa Maria de Vyllamor paresçio ende presente Roy Basanta canonigo procurador que es por min / el notario a juso escripto de los sennores dean et cabildo personas dignidades canonigos et beneficiados / de la iglesia cathedral de la çibdade de Vylamayor de Mondonnedo et por el por mi el notario presento hun jnstrumento / de testamento de Mayor Yanes muger que fue de Fernnand Garçia Chico vesina que fue de la dicha çibdade // por el qual dicho testamento paresçia la dicha Mayor Yanes aver establesçido por su vniversal herdera a la dicha / iglesia cathedral de la çibdade de Vylamayor en todos sus bienes moveles et rayses remanentes pagadas / sus mandas et debdas et conplidas sus mixoes et pias cabsas et el dicho procurador en nonbre de las / dichas sus partess por vigor del dicho testamento pedio et requirio a Vasco Martines canonigo et vigariro del dean / et juys comissario dado et deputado por el benerabele Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor / et vigario general del obispado de Mondonnedo a que lo posese et apoderase en nombre de la dicha iglesia dean / et cabildo dignidades personas canonigos et beneficiados della et al dicho Roy Basanta commo su / procurador en la posison real autual uel quasi de las casas et lagar et vinas et barras et herdades man/sas et brauas sotos et pumaregas que foron et quedaran de la dicha Mayor Yanes lo qual lle pedia faseer / et conplir en la mejor maneyra vya et forma que podia et deuia con derecho Et logo el dicho Vasco Martines / canonigo visto el pedimento a el fecho ser justo et por vigor del dicho poder a el dado por el dicho sennor / prouisor resçibio el dicho juys en su mano una llaues de las dichas casas et lagar que Fernand Garçia / Chico marido que foy de la dicha Mayor Yanes lle dio et el dicho jues abrio las puertas de las dichas / casas et lagar et metio dentro de las dichas casas et lagar por su mano al dicho Roy Basanta et el / abrio et cerro las dichas portas et en salindo dellas las cerro y pecho et se fue luego encontynente et podaron en las vynas et tomaron dellas podas et ramos de la dichas vinas et varras tierra de las / herdades dellas et el dicho procurador las resçebio en su falda Et el dicho juys luego dixo que por / las dichas llaues et tierra et podas apoderaua et logo apodero et poyna et puso en la posison real / et autual uel quasi de las dichas casas et lagar vynas et barras herdades brabas et mansas sou/tos et pumaregas entradas et salidas alto et vaxo Et el dicho Roy \Basanta/ en nonbre de la

dicha iglesia / dean et cabildo dignidades et personas canonigos et beneficiados de la dicha iglesia de Mondonnedo dixo / que asy resçebya la dicha posison et se daua por poseedor en nonbre de las dichas sus partes et por / entrego de las dichas casas lagar barras vynas et herdades brabas et mansas soutos et pumare/gas et bienes moveles et rayses que asy foron et quedaron de la dicha Mayor Yanes Et el dicho / Vasco Martines juys susodicho dixo que lo avya por puesto et apoderado en la dicha posison uel quasi de los / dichos bienes de arriba relatados et que mandaua et mando en vertude de santa obediencia et sob penna / d-escomoyon et seysçentos mor. de parte del dicho sennor prouisor que ningunno non quitase nen / mobese nin perturbase la dicha posison de los dichos bienes a la dicha iglesia de Mondonnedo et dean / et cabildo personas et dignidades canonigos et beneficiados della et qualquier que lo contrario dello / fesese que por ese mesmo fecho encoresse en las dichas pennas et en outra qualquier penna o pennas / que el derecho ponne contra aquel ou aquellos que van o lieban o bienen contra mandamento de la justicia Et logo // el dicho Roy Basanta procurador susodicho por sy et en nombre de las dichas sus partes pedio a min / el notario jnfraescrito que lle dese dello vn jnstrumento o mas se menester lle fuesen de posison / et de todo lo que lle fue fecho et trautado delante de min signado et rubricado de mi signo et nonbre por / maneyra que fisiese fe et lo pedia et requeria por testimonyo signado para guarda et conserbaçon del derecho / de las dichas sus partes et suyo et a los presentes rogo et pedio que fosen delo testigos que foy fecho / enno sobredicho logar de Villamor dia mes et anno et era sobredichos Testigos que a ello foron presentes / llamados et rogados conmigo el notario Ares Peres procurador de la çibdade de Vyllamayor et Afonso Yanes pintor / et Johan d-Argomoso criados et familiares del dicho Ares Peres et Aleyxandre de Sarantes criado de / min el dicho notario et Johan Martines fillo de Gonçaluo Martines çapateyro Non enpesca o sobre raydo que vay / en estoutra folla adonde dise portas et el entrelineo que vay entre renglones que esta logo abayxo adonde / dise Basanta et en esta folla adonde vay el sobre raydo adonde dise rogo et pedio que fosen delo que asy / ha de diser que foy erro de pendola Et eu Pedro Ares notario los aprobo que non he biçio

Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo de la iglesia de Mondonnedo et notario publico del sennor / obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vyas et / lugares de todo o seu obispado a todo lo de arriba que dito he en vn con los sobreditos testigos / presente foy et asy lo vy et oy et en mina nota et registro lo reçeby et este / publico de jnstrumento escriui et a rogo del dicho Roy Basanta canonigo procurador / de los sennores del cabildo aqui pugi meu nomme et signo acostunbrados que taes son en / testimonyo de verdade rogado et requerido.

(*Signo, debaixo do cal se le: Petrus Arie canonicus et notarius*)

1479, febreiro, 3.

FORO FEITO POLOS ADMINISTRADORES DE BRETOÑA E
LOURENZÁ A GONZALO CACHEL DE CATRO XORNAIS DE
VIÑA SITOS NA VEIGA DE SANTO ADRAO DE LOURENZÁ

Esc. Ant., 3, fol. 83r.

Nota do foro das vinas que foron de / Afonso da Rua feyto a Gonçaluo Cachel.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Pedro Ares et Lopo Aluares / de Março et Vasco Rodrigues canonigos et aministradores da aministraçon de / Bretonna et Lourençaa por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo de consenso dos sennores canonigos / et beneficiados da dita iglesia et entendendo que he prol et boon paramento noso et da iglesia de Mondonnedo et dos / susçesores que despoys de nos vieren aa dita aministraçon aforamos et damos a foro a vos Gonçaluo Cachel / por vosa vyda et doutras çinco personas despoys de vos et mays por veynte et nobe annos conven / a saber que vos aforamos quatro jornaes de vyna que jasen enna Veyga de Santo Adriano commo se departen de / hun cabo da vyna de Pedro Amo que es dos sennores de Canedo et da outra commo vay arriba et testa en her/dade da aministraçon et da outra testada commo se departe das vynas que labra Aluaro Pico et da outra / parte commo topa ennos baçelares de Vylanoba Et vos aforamos mays hun terreo de herdade calua / que soya labrar Ferrnand Barela commo testa de huna parte en herdade que labra Aluaro Rico et da outra topa en / herdade do moesteyro et da outra topa en outra herdade que labra Roy da Veyga et de outra parte topa en estas / vynas sobraditas da qual dita herdade avedes de dar o terço do pan et do millo et do lino o quinto et de todas / las outras nobidades que y labrardes saluo dos nabos et das ditas vynas nos avedes de / dar o quarto do vino vendimado por la vyela et partido por lo çesto Et avedes de a labrar sen malicia de / pees et de madeyra et de cabas de maneyra que se non perga por mengua de laboria et mays con esta / condiçon que a non posades vendeer a ninguna persona sen que primeyro a dita iglesia et os que foren aministra/dores a suso seeren primeyro frontados con el et se o queresen por o justo preço tanto por tanto / quanto outro por el der que seja seu et non lo querendo que o vendades a persona synple simital de vos / que non seja donna nin escudeyro nin sennor poderoso nin a iglesia ni a moesteyro et eso mesmo que / se poserdes o dito terreo a vyna que paguedes del o quarto do vyno vendimado enna vyela / partido por lo çesto Et eu o dito Gonçaluo Cachel que presente estou por min et por las ditas minas vo/ses et suçesores que despoys de min vieren et herdaren as sobreditas vynas et herdades asy reço de / vos os ditos aministradores et sennores o dito foro et obbligo a min et a todos meus bees / et deles avidos et por aver de labrarmos ben sen malicia as ditas vynas et herdades et paga/remos o sobredito foro de cada vn anno aos aministradores da dita aministraçon ou a seu / recabdo Et nos os sobreditos aministradores de consenso dos sennores do cabildo que presentes / estan asy vos damos o dito foro et vos lo outorgamos et mandamos delo faser huna / carta de aforamento ou duas anbas en vn thenor huna que fique enno libro do cabildo et outra para vos / o dito Gonçaluo Cachel et vosas voses signadas que foy feyto et outorgado enno coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vylamayor quarta feyra tres dias do mes de febreyro anno

do nasçemento de noso / Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et nobe annos Testigos que foron presentes el sennor / Alvaro Garçia de Luarda prouisor Gonçaluo Yanes Fernando Balea Pedro Gill Vasco Martines vicario do dean Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia Broos / Pardo Fernando Vasques Roy Basanta canonigos Afonso Rodrigues Roy Freyre Fernando Yanes Lopo Fernandes raçoeiros et outros (*Sen máis*).

— 191 (191) —

1479, febreiro, 9.

TRAS O FALECIMENTO DE MAYOR YANES, A PETICIÓN DO PROCURADOR
DO CABIDO, O VICARIO XERAL MANDOU LER PUBLICAMENTE
O SEU TESTAMENTO E TRASLADALO NOTARIALMENTE

Fundacións Ant., 1, fols. 20v.-21r.

Enna çibdade de Vylamayor de Mondonnedo a nobe dias del mes de febrero anno del nasçemento de noso / Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et nobe annos / en presenza de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et / notario publico del sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade et en todo el seu obispado et testigos de juso / escriptos sendo enna audiencia publica el senor Alvaro Garçia de Luarda bachiller en Decretos prouisor et vicario / general enno espirital et tenporal de todo el dito obispado paresceu de presente Roy Basanta canonigo / et procurador de los sennores del cabildo de la dita çibdad et dixo que por quanto Mayor Yanes muller que fora de Fernand / Garçia Chico vesina que fora desta çibdad de Vyllamayor era pasada da presente vida et fesera seu / testamento et vltima voontade et fesera herdeyra a la dita cathedral de la dita çibdade que pedia al / dito prouisor que fesese leer et publicar sua manda et testamento delante de sy et se neçesario era / de se autenticar que pedia al dicho prouisor que lo autenticase poniendo ali su decreto et autoridade et / el dicho prouisor visto el dicho pedimento tomo el dicho testamento en su mano et por sy mesmo / lo leyo et el asy leydo dixo que lo daua por publicado et autentico por quanto non careçia de las // solenpnidades del derecho et mando a min el notario jnfrascripto que dese delo fe en publica forma et / a los presentes que fosen delo testigos Et el dicho Roy Basanta procurador pedio a min el notario / que ge lo diese asy por testimonio signado en publica forma para guarda et consebaçon de las dichas / sus partes et suya et a los presentes rogaua que fosen testigos Testigos que para esto / foron chamados et espeçialmente rogados conmigo el dicho notario Fernand Balea canonigo et Ares / Peres regidor da dita çibdade et Diego Peres notario et Afonso Peres clerigo del coro Gomes de Laurada et Martin Vasques / el Moço et Garçia Maseda et Juan d-Estelo.

Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo / en sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vylas et lugares de todo o seu obispado a todo / lo de arriba que dito he en vn con los ditos testigos presente foy et asy lo vy et oy et esta publica/çon et escritura escriui et de rogo do dito Roy Basanta procurador de los sennores del cabildo aquí / pugi meu nomme et signo

acostumado que taes son en testimoyo de verdade rogado et requerido (*Signo, debaixo do cal se le: Petrus Arie / canonicus et notarius (Rúbrica)*)

Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario suso dito digo et do fe commo escriuano publico que por / mi error he jnabertença non pugi de arriba de esta signatura donde agora va emendado entre / renglons en el segundo renglon mill et quatroçentos et setenta et nobe annos yo lo emende et corriji / de mi mano et letra en fe de lo qual rublique et firme de mi nombre porque sea quito todo biçio / de syspecçion.

Petrus Arie / canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 192 (192) —

1479, marzo, 3.

OS ADMINISTRADORES DE SAN MIGUEL AFORÁRONLLES A
PEDRO GONZÁLEZ E Á SÚA ESPOSA A CORTIÑA DE BIRAZAL
DE SAN MIGUEL E O PRADO SITO EN MEAOS (REINANTE)

Esc. Ant., 3, fol. 98.

Foro que feçeron a Pedro Gonçalues de Reynante et / a sua muller Moor Rodrigues de huna cortyna.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Gonçaluo Yanes et Ferrnand Balea canonigos / da iglesia de Mondonnedo aministradores de Sant Miguel por los sennores dean et cabildo da / iglesia de Mondonnedo de consenso et liçençia dos sennores dean et cabildo da / iglesia et entendendo que he prol et boon paramento da dita aministraçon et dos susçesores que despoys de nos vieren a dita aministraçon aforamos et damos a foro a vos / Pedro Gonçalues et a vosa muller Moor Rodrigues conven a saber que vos aforamos a nosa cortyna que jas en Reynante et o prado que jas / en Meaos \a qual dita/ cortyna do Byraçal topa enna antiga de huna parte enno curral de Juan Garrido et da outra parte topa enna / cortyna de Juan de Pousada et da outra commo topa enno rego et da outra commo topa enna antygua que vay para o porto / da Bouça et o prado commo topa enna antiga que corre as duas partes de arredor Et esta dita cortyna et plado sobre/ditos vos aforamos por senpre jamayss jur de herdade para vos et para todas vosas voses con foro que avedes de / pagar en cada vn anno por cada dia de Santa Maria de setembre dous çeramiis de trigo por lo çeramin da iglesia de Mondonnedo / que ten o que he mayordomo do cabildo et por condiçon vos aforan esta dita herdade et cortyna et plado que fasta seys / annos primeyros segentes \da feyta deste dito foro/ fasades en este dito terreo ou cabo del huna casa en que moredes vos et los que vos des/çenderen et que sejad caseyros obedientes da dita aministraçon et çesando de non faser la dita casa dentro destes seys / annos que vos podamos resçebir este dito foro Et eso mesmo que non posades vender a iglesia nin a moesteyro / nin a ome poderoso et avendolo de vender que nos ou aqueles que foren aministradores que sejamos primeyro con / el frontados et querendoo tanto por tanto quanto outro por el der con verdade que seja noso et non lo querendo que

lo ven/dades a persona synple que faga la dita casa et more et pobre en ela et repare ben las ditas herdades et pague / los ditos dous çeramins de trigo en cada vn anno por cada dia de Santa Maria de agosto (*sic*) por la sobredita medida / Et el dito Pedro Gonçales diso que por sy et en nomme de sua muller Mayor Rodrigues et vosos desdendientes asy resçebia / el dito foro et herdad por las condiçoes sobreditas et diso que obligaua a sy et a todos seus bees mobles / et rayses avidos et por aver et de los del desçendientes Et el dito Gonçaluo Yanes et Ferrnand Balea canonigos / et aministradores diseron que por vertude del consentymiento de los ditos sennores del cabildo que asy lles daban / et outorgauan el dito foro et herdades et los sennores canonigos et beneficiados del dito cabildo diseron que dauan al / dito foro seu asenso et consenso et que lo confirmauan Et de todo esto sobredito de commo pasou o dito Pedro Gonçalues / pedeu a min el notario de juso escripto que lles dese delo hun estrumento en publica forma et los ditos ami/nistradores diseron que asy llo dauan et outorgauan et mandauan delo faser duas cartas en vn thenor huna para el / dito cabildo et outra para el dito Pedro Gonçalues et sua muller et herdeyros signadas las mays çertas que se poderen faser Foy feyto et outorgado dentro del coro de la iglesia cathedral de la çibdade de Vilamayor a tres dias do / mes de março anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et noue annos Testi/gos que foron presentes conmigo el notario Afonso Rodrigues Roy Freyre Andres Garçia Garçia Rodrigues Vasco Fernandes raçoeiros et Roy / Garçia Coe et Pedro Garçia de Santo Andre clerigos de coro (*Sen máis*).

— 193 (193) —

1479, marzo, 15.

O CABIDO AFOROULE A ALFONSO YÁÑEZ DO SOUTO O TERZO DO CASAL DO MOURAL, CO TERZO DO DE CASTRO E O CUARTO DO DA PENA E OUTROS BENS SITOS EN SANTA MARÍA MAIOR (MONDOÑEDO)

Esc. Ant., 3, fols. 85r.-v. e 80v. (incompleto).

Foro feyto Afonso Yanes do Souto das herdades de Santa / Maria Mayor que foron de Afonso Rodrigues de Lourençaa canonigo de Cuenca por vyda.

Enno nome de Deus amen Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de / Mondonnedo entendendo que he prol et boon paramento da dita iglesia et dos nosos suçesores que despoys de nos / vieren a ela aforamos a vos Afonso Yanes do Souto et a vosa muller (*quedou sen poñer o nome*) et a outras quatro voses que despoys / de vos vieren por vosos dias et deles et mays por veynte et nove annos conven a saber que vos aforamos / o terço do noso casal do Mournal que he cabeza deste noso foro et o terço do casal do Castro et o quarto do / casal da Pena et hun nobeno et medio do casal do Orto et hun dosal do casal de / Pedro Ferreyro et a cortyna do Rego Cabado que he deste foro et o noso quinon do Moyno et quaesquer jures et boses / et herdades brabas et mansas casas et casaes soutes et pumaregas \montes et fontes/ entradas et saydas delas / alto et bayxo por dondequer que elas foren sub signo de Santa Maria Mayor que nos pertenesçen

por Afonso Rodrigues de Lourençaa canonigo de Cuenca segundo que as vos senpre levastes por el por // vertude de hun foro que delas vos avya feyto Lopo de Março por lo qual dito foro vos o dito Afonso Yanes et vosa muller et / voses de vos deçendentes nos avedes de dar et pagar por foro et çenso de cada hun anno a nos o dito cabildo / ou aquel que for noso mayordomo por cada dia de Sant Martyno de nobenbre aquí postos en esta / çibdade de Vylamayor sesenta mor. pares de brancas a tres dineyros cada branca et montan seys dineyros por mor. / ou moeda que corra de mercador a mercador que tanto valla Et con estas condiçoes que non posades vender / a persona ninguna nin traspasarla sen noso consenso et asenso sen que primeyro seermos con elas requeridos / et frontados et querendoas que sejan nosas por lo justo preço que outro por elas der et non las querendo que as / vendades a persona synple simital de vos que non seja donna nin escudeyro nin igleia nin moesteyro nin / sennor poderoso et que pague o dito foro en cada hun anno Et eu o dito Afonso Yanes que presente estou por / min et en nomme de mina muller et voses asy reçoço de vos los ditos sennores este dito foro segundo / dito he et obligo a min et os ditos meus bees moble, es et rayses \avidos et por aver/ et dos ditos meus suçedores / de teermos et lebarmos et pagaremos este dito foro en cada hun anno vyndeyro et mays se estas / ditas herdades et casas deberen outro foro çenso ou pension a outra persona alguna que vos o dito Afonso / Yanes lo paguedes et vosas voses et que nos paguedes os ditos sesenta mor. pares de brancas en cada / hun anno Con esta condiçon vos los aforamos et que este foro fique senpre en huna persona / nomeada en voso testamento et non en mays Et eu o dito Afonso Yanes asy los reçoço et nos el dito / dean et cabildo asy vos los outorgamos et vos mandamos delo faser huna carta de aforamento / ou duas as mays fortes et çertas que sobrelo se posan faser anbas en vn thenor huna / para vos o dito Afonso Yanes et vosa muller et voses de vos deçendentes et outra para nos o dito cabildo / signadas do notario de juso escrito que foy feyto et outorgado dentro do coro da dita iglesia donde se aas / debeses se acostuma faser cabildo que he dentro da çibdade de Vylamayor a quinse dias do mes de / março anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et nove annos / Testigos que a esto foron presentes conmigo el notario Afonso Rodrigues Roy Freyre Fernando Yanes Gonçaluo Rodrigues et Vasco Fernandes / raçoeyros et outros. (*Sen máis*).

— 194 (194) —

1479, marzo, 28.

OS CÓENGOS DÉRONLLE POSESIÓN A RODRIGO YANES, CLÉRIGO, DUNHA COENXÍA, VACANTE POR RENUNCIA DE ARES GONZÁLEZ DE MIRANDA

Esc. Ant., 3, fol. 82r.-v.

Posison de Rodrigo Yanes da canonigia / que foy de Ares Gonçalues de Miranda.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et nove annos domingo veynte et oytos dias do mes de março dentro do paaço dos caualleyros que he / sito en la enclaustra da iglesia cathedral da çibdade

de Vylamayor a sayda da Prima do dito dia / estando ende ajuntados por son de canpaa tangida a faser cabildo segund que lo han de vso et de costume / los onrrados et discretos sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et vigario / general enna dita iglesia et obispado de Mondonnedo por lo muy reuerendo en Christo padre et sennor don Fradrique / de Guzman obispo da dita iglesia et obispado et do consello del rey noso sennor Gonçaluo Yanes Roy Vasques Pedro Gill Vasco / Martines vicario del dean Aluaro Gonçalues Roy Basanta Lopo de Março canonigos Afonso Rodrigues Fernando Yanes Lopo Fernnades / Vasco Fernandes raçoeiros enna dita iglesia en presençia de min notario et testigos de juso escriptos paresceu / ende personalmente Roy Yanes clerigo et presentou et feso leer por min el dito notario hun jnstrumento / enno qual se continna huna comison dada al dito sennor prouisor Aluaro Garçia de Luarca bachiller dada por / el sennor don Fradrique de Guzman obispo de Mondonnedo et hun poder en el enxirido feyto et outorgado por Ares Gonçalues capelan de Giestoso dado et outorgado a Lopo Garçia clerigo capelan de Vylaforman / para que podese renunçiar en maos del sennor prouisor la sua canonigia et huna noba pro/bision \de titulo/ en el enxerido por el prouisor \feyta a Roy Yanes clerigo et probeydo/ da canonigia que foy do dito Ares Gonçalues clerigo / sobredito o qual era escripto en purgameo firmado del sennor prouisor et seelado con seu seelo / enpreso en caxa de çera posta con çera colorada pendente en çertilla clara et signado / de Roy Basanta canonigo et notario o qual lebou para sua garda o qual jnstrumento de / titulo asy presentado et por min jnfra notario escripto leydo logo o dito Roy Yanes clerigo diso / que requeria et logo requireu aos sobreditos sennores personas canonigos et beneficiados / et cabildo da dita iglesia que a obedesçesen et en obedesçendo a dita letra et jnstrumento de / prouision et su as pennas en el contyudas o queses en amitir et rezebir a posison real et / autual et corporal da dita canonigia et prebenda asy baqua por lo dito Ares Gonçalues a el dela feyto / et proueydo por lo dito sennor prouisor asynandolle estalo en el coro et lugar en cabildo adonde el / avya acostumado o dito Ares Gonçalues et seus antesçesores enna dita canonigia estar / et mandando ao contador do dito cabildo que me conte enna matricula da prebenda Oras et destribuyçoes segundo residise et mandando ao mayordomo do dito cabildo que lle acodise ben et conplida/mente de aquí adeante con toda a prebenda Oras et destribuyçoes et cousas a ela pertesçentes / Et logo os ditos sennores canonigos et beneficiados et cabildo da dita iglesia diseron que / que obedesçian ao mandamento do sennor obispo et del seu prouisor con vmill et deuvida reuerençia / et eran prestes de a conplir todo lo en ela contyudo et en conplindoa Vasco Martines vigario do dean // tomou logo por la mao ao dito Rodrigo Yanes et leboulo ao coro da dita iglesia et sentouo a la parte / del chanfre enna sua cadeyra et logo en contynente foronse con el ao cabildo et sentaron/no en seu lugar acostumado et deronlle juramento en forma juridica en vn libro / Misal o qual logo feço en quanto fose sua pojunça et sua força montase et fose / en onrra et en probeyto da dita iglesia et cabildo et syngulares personas dela et / gardase os secretos do dito cabildo et as conntituyçoes dela et el diso sy juro et amen / et logo as sobreditas personas et canonigos et beneficiados et cabildo / diseron que mandauan et logo mandaron ao dito contador do dito cabildo que o contase enna prebenda / Oras et destribuyçoes et sentarlo enna matricula et qualesquier outras cousas a dita ca/nonigia et prebenda deuvidas et pertesçentes et mandaron ao mayordomo do dito cabilddo / que lle acudise ou a çerto recabdo con toda a prebenda trigo et dineyros Oras et destribu/çions a dita raçoaria pertesçentes de todo aquello que o dito Roy Yanes tobese seruido segundo / mellor et mays conplidamente acodian et respondian aos outros canonigos que seruian / et residian enna dita iglesia et el seruise para o qual lle mandauan

et logo deron a dita posison / da dita canonigia et prebenda Et o dito Roy Yanes diso que asy rezebia a dita posison / et pedia a min infraescripto notario que llo dese asy todo hun publico jnstrumento sig/nado para sua garda Esto foy todo asy feyto et outorgado ennos sobreditos lugares / anno dia era mes sobreditos. testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros et outros. (*Sen máis*).

— 195 (195) —

1479, abril, 22.

CONSTITUCIÓN SOBRE A PRESENZA EN CORO DOS
CÓENGOS QUE FOSEN EN ROMARÍA A GUADALUPE,
SANTIAGO E OVIEDO E A OUTRAS PARTES

Esc. Ant., 3, fol. 84v.

Constituycon que ordenarn os canonigos / entre sy que contasen aos que fosen en romeria.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et nobre annos jobes veynte et dous / dias do mes de abril dentro do thesouro detrás do altar mayor seendo en cabildo por canpaa tangida segundo que / he de costume Gonçaluo Yanes Vasco Martines vicario del dean Fernando Balea Pedro Ares Roy Vasques Aluaro Gonçalves Aluaro Garçia Fernando Vasques Broos Pardo Roy / Basanta Lopo de Marçõ Rodrigo Yanes canonigos Afonso Rodrigues Garçia Rodrigues Roy Freyre Lopo de Labrada Vasco Fernandes Andres Garçia / raçoeyros personas et canonigos da dita iglesia por sy et por los outros todos que y non estaban et vieren depois / ordenaron et feseron por maneyra de constituyçon valedeyra para senpre que todas las personas da dita iglesia conven a saber dean chantre quatro arçedianos mestrescola todos los aministradores canonigos et beneficiados / que desde aquí adelante queses en yr algunas romerias a Guadalupe et a Santiago et a Obiedo ou outras / qualesquer romerias que fosen con tanto que non fosen a Casa Santa nin Roma fosen contados en todas / las Oras cotydianas en que eles residisen et quando se a tal persona quese partir para la tal romema/ria que oviesen disendo ao cabildo et ao contador da prebenda et estonçe que o contase et non lo disendo que non / fose contado a tal persona despoys da romaria feyta Et los sobreditos sennores canonigos prometeron / de a teeren et gardaren para senpre jamays para o qual mandaron a min notario et su chanceler que orde/nase la tal constituyçon et la sentase enno libro do dito cabildo se menester fesese et la signase de meu signo se la algund demandase que foy feyta anno dias mes et lugar et era / sobreditos. Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros. (*Sen máis*).

— 196 (196) —

1479, maio, 6. Santo Tomé de Lorenzana.

O PROCURADOR DO CABIDO FIXO LER UNHA CARTA DOS REIS
CATÓLICOS DIRIXIDA A LOPO AFONSO DE SANTOMÉ E Á SÚA ESPOSA
PARA INFORMAR SOBRE OS BENS QUE FORAN DE MAYOR YANES.

Fundacións Ant., 1, fol. 24r.

Enna fleguisía de Santome de Lourença a las portas de la morada de Lopo Afonso de Santome et sua muller Maria Sanchola estando ela presente / a seys dias do mes de mayo anno do nasçemento del noso Saluador Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et nove annos en presenza / de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario publico del senor obispo de Mondonnedo et testigos de Juso escriptos Roy Basanta canonigo da iglesia de / Mondonnedo procurador de los sennores dean et cabildo el qual es por min el dicho notario fecho et constituydo procurador de lo qual yo do fe el seer tal procurador / el dicho Roy Basanta et en nonbre suyo et de las dichaas sus partes por min el dicho notario fiso leer et yo ley huna carta de enplazamento de nuestros / sennores rey et reyna librada de los de su consejo et chançelaria al dicho Lopo Afonso de Santome et a la su muller Maria Sanchola et ella / leyda et publicada dixo que por ella los enplasaua et çitaua deste dia de oy fasta quince dias primeyros siguientes para que paresçesen en la / dicha chançelaria et consejo delante los oydores de nuesstros sennores rey et reyna en rason de los bienes que foron et quedaron de Moor Yanes / defunta que Deus aja de las quales dichos bienes luego el dicho Roy Basanta por mi el dicho notario les dio los limites de las vynas / et herdades casas et lagar que se siguen Primeyramente a casa et lagar que estan en Vilamor commo se parten da casa de Johan Sober et bense de longo / topar enna congosta et da outra parte commo se parte danbas las partes da vynas de Moor Yanes et huna barra de canpo de Vilamor commo topa enna vyna / de Gonçaluo Yanes o Nobo et topa en outra de Maria Sanchola et testa en herdade de Johan Sober et da outra parte testa en vynas da dita Moor Yanes et commo / topa en herdade de Pedro do Casal et topa enna casa que vendeu Johan Ledo Iten outros quatro jornaes de vynas que jasen enna chousa do Çerro commo topa / en barra de Afonso Ares et vay a longo topar ennas vynas de Pedro Yanes de Gasalla et en outras de Lopo Ferreyro et topa enna porta de Johan Sober et testa / en barra de Diego Peres et topa en baçelar de Ares Paas et enno canpo do Çerro et testa en viela de Diego Peres et en outra de Tareyja Diegues et en vyna de Pedro Peres et de outra parte das de / Maria Sanchola Iten outros tres jornaes de vynas que jasen ao Çerro sobre la casa de Johan Sober et de huna parte topa enna dita casa de Juan Sober et vay / de longo et partese de outra de Maria Sanchola et topa mays enno canpo do Çerro et testa enna viela de Diego Peres et en outra de Tareyja Diegues Iten outros / quatro jornaes de vynas et de huna parte topa en vynas de Ares Paas et ban topar enna congosta et da outra parte topa en outra vyna de Pedro Peres et topa / ennas regueyras do Çerro et topa en outras vynas de Juan Sober con el traslado de la carta del rey et enplazamento de arriba contenida et traslado dela / qual yo el dicho notario logo dixe a la dicha Maria Sanchola con los limites de arriba contenidos firmada et rublicada de mi nonbre et el dicho / Roy Basanta procurador susodicho diso que daua por enplasados a la dita Maria Sanchola et al dicho su marido Lopo Afonso de Santome en persona / dela para

el dito termino contenido et prefixo en la dicha carta et ge la daua por leyda et publicada et enplados segund et en la maneyra que en la dicha carta / de noso sennores rey et reyna se contyna et rogo et pedio a min el dicho notario jnfraescripto que ge lo diese asy por testimoyo signado / en publica forma et a las dichas sus partes para que fesiese fe onde deuia et commo deuia et a los presentes rogou que fosen delo testigos que / foy feyto leydo et publicada a las dichas partes dia mes anno et lugar susodichos Testigos que foron chamados et rogados conmigo el notario Fernand Balea canonigo et Juan Balea seu criado et Rodrigo de Fonteyta clerigo criado de Garçia Rodrigues d-Estoa raçoeyro et Mendo Afonso xastre et Afonso de Santos / et Juan Castelao et Juan do Moyno et Fernando Espilido vezinos et moradores del vale de Lourençaa et Fernando da Portela morador en Ferreyra fliguisia de Santome / de Lourençaa et outros Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo de la iglesia de Mondonnedo et notario publico do sennor Obispo de Modonnedo enna / sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vylas et lugares de todo o seu obispado a todo lo de arriba que dito es con los / ditos testigos presente foy et asy lo vy et oy et este publico de jnstrumento et fe escriui et a rogo del dito Roy Ba/santa procurador de los sennores del cabildo aquí pugí meu nomme et signo acostumado que taes son en testimoyo de verdade ro/gado et requerido (*signo, en cuxa parte inferior se le: Petrus Arie / canonicus et notarius*). (*No reverso do documento lese: La letura de la carta de enplazamento. (Na parte de abaixo quedan restos do selo de cera. Con letra posterior fanse tres resumos do contido do documento)*).

— 197 (197) —

1479, maio, 19.

POSESIÓN QUE LLE DERON OS CÓENGOS DA MESTRESCOLÍA E
DUNHA COENXÍA ANEXA A ESTA A JUAN ABRIL, REPRESENTADO
POR PEDRO DÍAZ DE ANTEQUEIRA, ESCUDEIRO

Esc. Ant., 3, fol. 80r.-v.

Nota da posison da mestrescolia

Jesus. Enno nomme de Deus amen Anno del nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et / nobe annos a des et nobe dias del mes de mayo dentro del palacio de los caualleros que he sito en la / claustra de la iglesia cathedral de la çibdade de Vylamayor a la salyda da Prima estando ende ajuntados / por canpaa tangida a faser cabildo segund que lo han de vso et de costume los onrrados et discretos / sennores Alvaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et vigario general en lo espiritual et tenporal / del obispado de Mondonnedo por el muy reuerendo in Christo padre et sennor don Fradrique de Guzman obispo de / Mondonnedo Gonçaluo Yanes Pedro Ares Pedro Gill Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia Vasco Rodrigues Broos Pardo Roy Basanta / Lopo de Março Rodrigo Yanes canonigos Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Lopo Fernandes Roy Freyre raçoeyros en presençia / de min notario et testigos de juso escritos paresceu ende personalmente Pedro Dias de Antiqueyra / escudeyro et criado del sennor don Fradrique de Guzman obispo

de Mondonnedo procurador sustituto que se / mostro de Johan Abril maestrescola da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor de Mondonnedo presentó et / por min fezo leer huna graçiosa et prouision et exsecutoria et proçeso sobre elas fulminado a instançia / de Johan Abrill maestrescola dadas et conçasas por el noso muy santo padre Sisto moderno papa / quarto las quales ditas graçiosa prouison et exsecutoria buladas con seelo de plomo pendiente en / fio de canabo et en fio morado et amarelo las quales eran escritas en purgameo et el proçeso era / fulminado por lo reuerendo sennor Nuno \Aluares canonigo en la santa iglesia de Seuilla/ et seelado de seu seelo con çera vermella jnpreso en caxa / de madera pendiente en çentilla morada et signado do signo et suscriçion de Andres Escoto da / diocese de Seuilla notario apostolico as quaes non eran rasas nin chançeladas nen en alguna parte / sospeytosas segundo que por elas pareçia Et elas asy presentadas et leydas o dito Pedro Dias / de Antequera procurador del sennor Johan Abrill maestrescola requireu al dito prouisor canonigos / et beneficiados da dita iglesia que por vertude das ditas letras et su las pennas en elas contyudas (*marxe*: admitiese a la possision real et atual) uel quasi da dita maestrescolia canonigia et prebenda a ela anexa con todas las / cousas a ela devidas et pertesçentes que agora ultimamente vacara por resinaçion que dela fesera / Anton Inperial maestrescola que dela fora et desde ali adelante lle mandasen acodir con los frutos / et rentas dela mandando ao contador da prebenda que o sentase enna matricula et ao mayordomo / do dito cabildo que lle acodisse con aquello que lle fose deuido Et logo el sennor prouisor tomou en / suas maos las ditas letras exsecutoriales prouision et proçeso et posolas sobre la sua cabeça / et diso que las obedesçia con a reberençia que deuia commo a letras de nuestro santo padre et los sobreditos / canonigos diseron que las obedesçian et mandaron logo a Roy Basanta canonigo procurador / do dito cabildo que lo lebase por la mao ao coro da dita iglesia et lo posese et sentase enna silla que / era dotada para en que se bese (*estebese?*) o dito maestrescola et lo posese enna posison de la \dita mestrescolia et canonigia a ella anexa et de los outros a ela pertenesçientes/ Et logo el dito Roy Basanta // lo foy sentar enna dita cadeyra \et silla/ et diso que por aly lle daba la posison da dita maestrescolia canonigia / et prebenda a ela anexa et lebo \al dicho al cabildo/ et asignalolle lugar en el cabildo Ao qual dito Pedro Dias deron / logo juramento en forma sobre los santos Euangelios en anima do sennor Johan Abril maestrescola / Et logo o dito Pedro Dias feso logo o dito juramento en sua anima que feso en onrra et probeyto / da dita iglesia et prelado et canonigos et personas et beneficiados dela et que non rebelaria a per/sona ninguna los secretos del cabildo Et el dito Pedro Dias diso si juro et amen. Et el dito / sennor prouisor personas et canonigos et beneficiados mandaron logo ao contador da prebenda / et distribuyçons que o sentase enna matricula et lo contase en suas Oras acostumbradas commo se solia / contar et mandaron ao mayordomo que lle pagase o que lle deuese da sua raçon segundo que el / seruise de aly en adelante et que lle acodise ben et conplidamente ou a seu çerto recabdo et non a outro algun Et el dito Pedro Dias diso que en nomme del dito sennor Johan Abrill mestrescola / cuyo procurador era que reçebia a dita posison da dita maestrescolia canonigia et prebenda et cousas / a elas anexas et pertesçentes segund ennas ditas letras se contyna et el demandaua Et los / sennores del dito cabildo diseron que asy lle dauan a dita posison segundo dito he Et el dito Pedro Dias / diso que asy a reçebia Et desto en commo pasou pedeu a min infraescripto notario que llo / dese asy signado para sua garda et da dita sua parte et rogaua aos presentes que fosen delo / testigos que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar os sobreditos era anno mes et dias / susoditos Testigos que a esto foro presentes connmigo el notario \llamados et rogados/ os sobreditos raçoeyros / et Juan Fernandes barbeyro et porteyro et outros.

Petrus Arie / canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1479, xullo, 1.

O CABIDO ARRENDOLLE A RODRIGO AFONSO, CLÉRIGO,
A METADE, SEN CURA, DO BENEFICIO DE STA. MARÍA
DE VILOALLE, POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 3, fols. 84v.-85r.

Nota da meatade de Santa Maria de Vilaoalle que leua / rendada por vida Rodrigo Afonso clérigo 1Udc mor. pares.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo por esta presente / carta outorgamos et conoçemos que arrendamos a vos Rodrigo Afonso clérigo de Sant Momedo que presente estades conven / a saber que vos arrendamos a nosa meatade de Santa Maria de Vylaoalle sen cura con todas las cousas a ela devidas et per/tesçentes por dias de vosa vyda et vos fasemos este dito rendo desde dia de Sant Johan Baptista primeyro / que verna que es en el anno de mill et quatroçentos et setenta et nove annos en adelante et vos arrendamos esta dita / nosa meatade sen cura desta dita iglesia con todos los dezemos rentas et probentos dereytos et cousas a ela deuidas / et pertesçentes en qualquer maneyra por la qual dita meatade sen cura nos avedes de dar et pagar a nos o dito cabildo ou a aquel que / for noso mayordomo et noso poder para elo ouber en cada vn dos ditos annos vyndeyros mill et seysçentos mor. / pares de brancas et avedes de faser esta dita paga en esta maneyra a meatade por cada dia de Natal et la outra meatade por cada dia / de paschua de Resurreuçon et dende en adelante en cada vn dos ditos annos vyndeyros sob penna de todas / las costas dapnos et jntereses que se sobre elo recreçeren Et avedes de pagar todos los carregos et tribu/tos que esta dita meatade de Santa Maria de Vilaoalle sen cura debe et deber que vos oje asy arrendamos et que lle for lançado / en dias de vosas vydas et pagar qualquer subsidio ou pedido que vier et lle for lançado asy del santo padre commo / del prelado rey et reyna príncipe ou de outro qualquer persona que seja Et arrendamosvos esta dita renda // a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuyto asy do çeo commo da terra de todo pedraço giada nebla et relumeo / et a toda forza et roubo et couto et enbargo de qualquer persona que seja asy eclesiastica commo seglar / et en qualquer maneyra que os taes casos sobreditos se contesçeren et que vos conponades con eles saluo que nos / o dito cabildo que vos defendamos con el a dereyto se alguna persona von lo queser demandar Et eu o dito Rodrigo Afonso asy / recebo esta dita renda por todos los dias de mina vyda de vos los ditos sennores et cabildo por las maneyras / et condiçoes de arriba nonbradas et obligo a min et a todos meus bees moveles et rayses eclesiasticos / et seglares avidos et por aver de vos dar et pagar aquí en esta çibdade en pas et en saluo ou aquel / que for voso mayordomo os sobreditos mill et seysçentos mor. pares de brancas et de pagar mays o que deber a dita / iglesia aos plasos sobreditos Et para mellor pagar esta dita renta dou conmigo por fiadores et príncipaes / pagadores en toda ela de mancomun et cada vn por lo rodo a Vasco Rodrigues canonigo et a Lopo Fernandes de Labrada raçoeyro / los quaes se outorgan por taes fiadores de pagaren ben esta dita renta et estes ditos fiadores diseron que / obligauan para elo todos seus bees moveles et rayses espirituales et tenporales avidos et por aver /

de pagar ben a dita renta ao dito cabildo ou a seu mayordomo Et o dito Rodrigo Afonso obligouse de relebar os / ditos seus fiadores da dita fiaduría et renunciaron todas todas (*repetido*) las leys foros et dereytos nobos et vellos / et todo dereyto canonico general et moniçipal et toda forza et enganno et espeçialmente renunciaron / et partiron de sy a ley et dereyto que dise que general renunçiaçon non valla Et porque esto seja çerto et non vena / en duda nos as ditas partes outorgamos delo duas cartas de arrendamento et obli-gaçon as mays fortes / que sobrelo se poderen faser signadas de notario de juso escripto que foron feytas et outorgadas enno coro / da dita iglesia cathedral da çibdade de Vyla-mayor martes o primeyro dia do mes de juyo anno do nasçemento / do noso Sennor Jesu-cristo de mill et quatroçentos et setenta et nobe annos Testigos que a elo foron presentes et espeçial/mente rogados conmigo el notario Fernando Yanes Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Roy Freyre raçoeyros et Diego Rodrigues et Afonso Peres / et Juan Afonso cle-rigos de coro et outros (*Sen aditamento notarial*).

— 199 (199) —

1479, xuño, 8.

O PROVISOIR, CON PODER ESPECIAL DO BISPO DON FADRIQUE
DE GUZMÁN, AFÓRALLE AO CONDE DE ALTAMIRA, DON LOPE
DE MOSCOSO, O COUTO DE JORNES, CO CASAL DE MERLOS

Esc. Ant., 3, fol. 93r.-v.

Foro do couto de Jornes feyto ao sennor conde / don Roy Sanches de Moscoso conde de / Altamira.

In nomine Domini amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et qua-troçentos et setenta et nobe / annos lunes veinte dias del mes de dizienbre Sepan quantos esta publico jnstormento de aforamento et enphi/teosis viren commo nos Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos canonigo prouisor et vigario general en los / espiritual et tenporal de la iglesia et obispado de Mondonnedo por lo muy reuerendo yn Christo padre et senenor don Frada/rique de Gusman por la graçia de Dios et de la santa Iglesia de Roma el obispo de la dicha iglesia et obispado de Mondonnedo / et comisario en espeçial para lo ynfraescripto por comision et poder a mi dado et otorgado por el dicho reuerendo / sennor obispo mi sennor escripto en papel et firmado de su nonbre et seelado con el seelo de sus armas en las / espaldas puesto sobre çera colorada et subscripto et referendado de Diego de Hoyos del qual su tenor es este / que se sigue.

Don Fadarique de Gusman por la graçia de Dios et de la santa Iglesia de Roma obispo de Mondonnedo del conse/llo del rey y rayna nuestros sennores a vos el venerable varon Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos canonigo de / nuestra iglesia de Mondonnedo nuestro prouisor salud et graçia Sepades que el nuestro coto de Jornes con el nuestro casal de Merlos al presente son / vacos et vacaron por morte et fin de Ruy Sanches de Mososo et de Yanes Aluares su muger et vn fijo suyo cuyas / animas Deus aja et agora por algunas

justas legitimas rasonables cabsas que a ello nos mueben / creyendo seer pro et acreçemento de nuestra mesa obispal es nuestra voluntad de lo aforar et dar en fuero al manífico / sennor don Lope de Moscoso conde de Altamira por todos los dias de sua vida et de otras dos boses quales el non/brare en su testamento Et porque esto non se puede faser syn voluntad et consentimiento de los benerables yrmanos nuestros / el dean et cabildo de la dicha nuestra iglesia por ende confiando de la virtud et vuenta conçiencia et los otros dignos me/resçementos de vos el dicho Aluaro Garçia de Luarca bachiller et canonigo de la dicha nuestra iglesia et nuetro prouisor por la presente / vos damos et outorgamos todo nuestro poder conplido para que por nos et en nuestro nonbre juntamente con los dichos dean et / cabildo de la dicha nuestra iglesia de Mondonnedo podades aforar et afores el dichio nuestro coto de Jorres et el dicho / casar de Merlos con todos sus derechos et pertençias et con el derecho de presentar clerigo a la iglesia de San Juan / del dicho lugar en nuestro nonbre et de nuestros suçessores cada et quando acaesçere vacaçion dela al dicho sennor conde et / a quen su poder para elo oviere por el dicho tiempo de las vidas suya et de las dichas doss boses con el cargo et tre/buto en cada vn anno que de et pague a nos et a la dicha nuestra iglesia de Mondonnedo et a nuestros suçesores lo que a vos / et al dicho nuestro cabildo vien visto fuere seer justo et rasonable et se de et pague donde et quando a vos con el / dicho nuestro cabildo vien visto fore et para sobre ello juntamente con el dicho nuestro cabilldo faser et otorgar qualquier ou / quales/quier instormentos de fuero los que neçesarios sean en la dicha rason en tal manera et por tal condiçon que cada / et quando aconteçere vacacion de la dicha iglesia de San Juan del dicho lugar la dicha presentaçon se faga en nuestro nonbre et de la / nuestra iglesia et de nuestros suçessores et esto mesmo cada et quando se obiere de poner juis por el dicho sennor conde o / por las dichas su boses en el dicho lugar sea senpre puesto en nuestro nonbre et de la dicha nuestra iglesia et non en otra manera et /se de otra guisa se fesiere sea en sy ninguna et de ningund valor et efecto et demas queremos que fecho et otor/gadado el tal feudo o tributo el dicho sennor conde por sy et sus suçessores en el dicho coto o por su procurador en / su nonbre fagan et prometan dende en adelante seer fieles et gardar todo onor et lealtad a nos et a nuestros suçesores que despues de nos canonicamente suçederen en la dicha nuestra iglesia et obispado de Mondonnedo et de gardar todas / sus libertades a nos et a nuestro cabildo et la dicha nuestra iglesia segundo et por la forma que los otros nuestros feudato/rios que tienen feudos de la dicha nuestra igleisa son obligados Para lo qual todo que dicho es faser et otorgar juntamente / con el dicho nuestro cabilldo vos damos et outorgamos todo nuestro poder et comysyon firmada de nuestro nonbre et sellada con nuestro sello / et referendada del jnfrascripto notario sacretario dada en la muy noble et muy lial çibdat de Seuilla / a ocho dias del mes de junio anno del nasçemento de nuestro Saluador Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et nueve / annos Fadaricus episcopus mindoniensis. De mandado del obispo mi sennor la escripui Diego de Hoyos.

Por virtud / del qual yo el dicho Aluaro Garçia de Luarca bachiller prouisor et vigario suso dicho en lo aceptando seendo dentro del / coro de la \dicha/ iglesia de Mondonnedo en vno con los honorables sennores Balasco Martines vicario en los auctos capitulares por lo benerable et çircospecto varon et sennor dean de la dicha iglesia et Gonçaluo Yanes Pedro Freyre Aluaro Garçia / Pedro Gil Velasco Rodrigues Roy Basanta Fernand Vasques Lopo de Março canonigos et Alfonso Rodrigues et Vasco Fernandes raçoeyros / de la dicha iglesia et los otros canonigos et beneficiados que ende eramos et quesseramos seer presentes lla/mados en nuestro cabilldo por canpana tangida segundo que avemos de vso et costume por rason que // el dicho reuerendo sennor obispo por su dignidad et

mesa obispal ha tiene et le pertenesçen los sobredichos coto / de Jorner et casar de Merlos et sus derechos et pertenencias con el jur de presentar la iglesia de San Juan del dicho lugar / de que en el sobredito poder et comision fase expresa mençion çerca de lo qual el dicho reuerendo sennor obispo aca/tando en commo vos et magnifico sennor don Lope de Moscoso conde de Altamira que presente sodes et el honrrado / et noble caballero nuestro abuelo de buena memoria Roy Sanches de Moscoso que santo parayssio aya tobo el / dicho coto bienes et rentas et padronadgo suso dichos et cometio a mi el dicho bachiller que de consensu / del dicho dean et cabildo de la dicha \su/ iglesia vos lo aforemos por vuestra vida et dos boesses segun et thenor / del dicho poder et comision et auido sobrelo acuerdo et plenaria deliberaçion et traktado deligente fa/llamos todo lo adelante contenido ser fecho et redundar en vtilidad et provecho del dicho reuerendo / sennor obispo et de la dicha su dignitat et mesa obispal por ende otorgo et cognosco que por virtud del / dicho poder et de consentimiento et liçençia et abtoridade del sobredito vicario canonigos et beneficiados / por et en nonbre del dicho reuerendo sennor obispo et por sus suçesores de oy este dia en adelante afuero / et dou por rason de aforamento a vos el dicho magnifico sennor don Lope de Moscoso conde de Altamira que presente / sodes para todo tiempo de vuestra vida et por mas tiempo alende despues de vos dos boesses vna en pos de otra / que vos el dicho sennor conde en vuestra vida et salud o al tiempo de vuestro faleçimiento possades nonbrar et nonbreds / la dicha primera bos et la tal primera bos asy por vos nonbrada que pueda nonbrar la segunda et non siendo / nonbrada las dichas boesses o cada vna dellas que las pueda aver et aya et subçeda en ellas aquel o aque/llos que derechamente herdaren et subçederen nuestros bienes conbiene a saber que por virtud del dicho poder / vos aforo et dou en aforamento por lo dicho tiempo de vida et boesses segundo dicho es el sobredito coto de / Jorner et casar de Merlos con todas sus rentas et fueros pechos et derechos et con todo su sennorio mixto / merio et enperio et con poder de poner por vos et en nonbre del dicho sennor obispo juez et notario en el dicho coto / removerlos et faser otros cada et quando que queredes segun que la dicha iglesia de Mondonnedo lo ha ganado et / tiene por prebilegios de los reyes de Castilla con mas la prsentacion et jur de presentar et renda de pa/dronaldigo del dicho beneficio de San Juan de Jorner del dicho lugar para que lo podades presentar vos et las dichas / voses en nonbre del dicho sennor obispo cada et quando aconteçiere de vacar in clerigo ydonio et commo su / forero et feudatario et non en outra maneyra Et aforo commo dicho es con las dichas condiciones conteni/das en la dicha comision et poder et non syn ellas et que vos el dicho sennor conde et las dichas perso/nas que despues de vos suçederen en las dichas dos voces seades et sean obligados de dar et pagar / et den et paguen de foro et pensyon en cada vn anno al dicho reuerendo sennor obispo et a sus suçesores / o a quien su poder obiere para todo esto que vos asy afuero çien mor. pares de brancas a rason de seys / cornados el mor. o de la moneda vsal que cuerrere por los tienpos que valla la dicha contia pagos / por cada dia de Nabadad del nasçimento de nuestro Sennor Jesucristo dentro en la çibadat et iglesia de Mondonnedo / et sen descuento alguno dela dicha pensyon que tengades et dicho coto et posesyones et vasalos del / en buena custodia anparo et defendimiento et lo reparedes de los reparos et cosas que lle memester fe/sieren et asi los dexare libre et quito et desenbargado a la fin del dicho tiempo con todos sus perfectos / et reparos vasalos et rentas et derechos segundo que al reuerendo sennor obispo et su iglesia apertene/sçe de fecho et de derecho et vso et costunbre ou en outra qualquier manera Et durante el tiempo del / dicho aforamiento vos el dicho sennor ni las dichas boesses ni algunas delas non deuedes nen / deuen vender donar alienar nin traspasar ni concanbear esto que vos asi aforo

en otra persona / alguna syn consentymiento del dicho sennor obispo o de sus suçesores Et abyendolo de faser / que los requirades para ellos sy lo quieren tanto por tanto et no lo querendo que podades et po/dan faser a persona llana et tal que cunpla et pague et garde todo lo contenido en este dicho / aforamiento et cada cousa et parte dello et teniendo et conpliando todo asy segundo dicho es / esto que en el dicho nonbre afuero non vos deue seer quitado nen rebocado por mays pensyon / nen por menos nin por lo tanto que otro alguno por ello queyra dar nin prometer durante el dicho / tiempo nin por desir nin alegar que obo en ello engano nin por otra rason alguna antes que vos / sea fecho sano et de pas por los bienes et rentas de la mesa obispal que vos para ello (*a folla que seguía foi cortada*).

— 200 (200) —

1479, xuño, 15.

O CABIDO AFOROULLE A ALFONSO YANES, PINTOR, UNHA CASA SITA
NA RÚA DE SINDÍN, QUE PERTENCERA A DIEGO DE SANTOMÉ

Esc. Ant., 3, fol. 63v.

Nota do foro da casa que foy de Diego de Santome / feyto a Afonso Yanes pintor con foro de xx mor. pares de cada anno.

Enno nome de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo / estando todos juntos en cabildo segundo que a las veses avemos de vso et de costume dentro do coro da iglesia cathe/dral da çibdade de Vylamayor por son de canpaa tangida entendemos que fasemos nosa prol et bon paramento da dita / iglesia et dos beneficiados que ora son en ela et dos que foren desde aquí en adeante aforamos a vos Afonso Yanes pintor / fillo de Moor Afonso por vosos dias et doutras seys personas de vos desçendentes et mays por çinquenta annos conven / a saber que vos aforamos a nosa casa que esta enna rua de Syndyn que foy de Diego de Santome commo se departe de huna / parte enna rua publica et da outra parte commo topa enno lagar do dito Afonso Yanes et vay de longo con seu seydo topar en na valada / et de outra parte topa enna casa de Tareyja de Quendea et vos las aforamos alto et vayxo entradas et sayda por / la qual dita casa et orta avedes de dar en cada hun anno a nos o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo veynte pares de brancas ou moeda que tanto valla Et avedes de pagar estes ditos veynte mor. et pension por cada / dia de Sant Martinno de nobenbro en cada hun anno Et vos damos et outorgamos este dito foro con estas condiçoes / que vos et vosas voses avedes de reparar ben a dita casa et morardes en ela ou faser en ela morar de maneyra / que se non perga por mingua de reparo et que page ben a dita pension et mays con esta condiçon que as non posades vender / por mays nin por menos a iglesia nin a moesteyro nin a donna nin a escudeyro nin a sennor poderoso et avendo de vender / a dita casa et orta que nos o dito cabildo sejamos primeyro requeridos et frontados con elas et querendoa tanto por / tanto quanto outro por ela der que seja nosa et non la querendo que a vendades a tal persona que seja synple commo / vos que

repare ben o dito foro que se non perga por mingua de probo et laboria et pague ben o dito foro en cada / vn anno et que vosos sucesores fiquen obligados commo vos ao dito foro segundo o thenor deste foro Et eu o dito / Afonso Yanes pintor que presente estou por min et en nomme de minnas vozes descendentes obligo todos meus bees / moveles et rayses avidos et por aver et deles de reparar ben o dito foro et de pagaremos en cada hun anno / os ditos veynte mor. pares et por las mesmas condiciones recebo o dito foro Et nos o dito cabildo asy vos lo / outorgamos et damos segundo suso dito he Et porque seja çerto mandamos a Pedro Ares canonigo noso notario / et chançeler que faga delo duas cartas de foro huna para nos o dito cabildo et outra para vos o dito Afonso Yanes / pintor anbas en hun thenor et que as signe de seu signo por maneyra que fagan fe que foron feytas et ou/torgadas enno sobredito coro da dita iglesia a quince dias do mes de juyo anno do nasçemento de noso sennor Jesucristo / de mill et quatroçentos et setenta et nove annos. Testigos que a esto foron presentes Roy Freyre Afonso Rodrigues Andres Garçia / et Lopo de Labrada et Vasco Fernandes raçoeyros et outros (*Sen máis*).

— 201 (201) —

1479, xullo, 1.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE, POR CATRO ANOS, A
ALFONSO MARTÍNEZ PATÓN, CÓENGO, A METADE,
SEN CURA, DE SANTA EULALIA DE MERILLE

Esc. Ant., 3, fol. 85v.

Rendo da meatade sen cura de Santavalla de Mirille feyto / Afonso Martines Paton canonigo por quatro annos por iiUl mor. pares. iiUl.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et nove annos jobes primeyro dia do / mes de julyo dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Misa da Prima estando presentes / Vasco Martines vicario del dean Gonçaluo Yanes Afonso Martines Roy Vasques Aluaro Garçia Broos (*Pardo*) Fernando Vasques Roy Basanta Lopo de Março Rodrigo Yanes canonigos / et Afonso Rodrigues Roy Freyre Vasco Fernandes Lopo Afonso raçoeyros Afonso Martines poso en poja a meatade de Santavalla de Mirille la / qual tenia pojado Pedro Gill canonigo en iiU mor. pares et Afonso Martines posoa en iiUl mor. pares et non acharon quen mays quesese / dar por ela et remataronlla por los ditos dous mill et çinquoenta mor. por quatro annos a Deus et a toda sua / ventura et ha de pagar rey et Roma et see et padroes et deu logo por seu fiador a Pedro Gill canonigo obligaronse / anbos a se de faser hun rendo delo por la nota do beneficio de Vilaoalle que leua Rodrigo Afonso clerigo que vay destoutra parte Testigos / ut supra os canonigos et raçoeyros Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) Juan Paton et Diego Fernandes clerigos. Este dito rendo he por quatro annos primeyros que veen os quaes se començaron por este / Sant Johan que ora pasou deste sobredito anno.

1479, xuño, 15.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE AO PROVISOIR DO BISPO
ÁLVARO GARCÍA DE LUARCA O PRÉSTAMO DE AMBROZA
(PRÓXIMO A VILAMAIOR), POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 3, fol. 86r.

Nota do rendo d-Anbroça feyto ao prouisor por vida

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren conno nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo por esta presente / carta outorgamos et conoçemos que vos arrendamos a vos el sennor Aluaro Garçia de Luarca bachiller et prouisor que pre/sente estades conven a saber que vos arrendamaos o noso prestamo de Anbroça segundo sole andar en renda con todas las / cousas a el deuidas et pertesçentes et a elas son anexas por dias de vosa vida et vos fasemos este dito ren/do desde dia de Sant Johan Baptista que ora pasou que he en el anno presente de mill et quatroçentos et setenta et nobe / annos en adelante et vos arrendamos este dito noso prestamo con todos los dezemos rentas et probentos / dereyturas et cousas a elas deuidas et pertesçentes en qualquer maneyra por la qual dita renta nos avedes / de dar et pagar a nos o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo et noso poder para elo ouber en cada vn / dos ditos annos vyndeyros mill et quatroçentos mor. pares de brancas ou moeda corrente que tanto valla que corra de / mercador a mercador Et avedes de faser esta paga en esta maneyra a meatade por cada dia de Natal et la outra meatade por / cada dia de Paschua florida que es a de Resureuçon et dende en adelante en cada hun anno dos ditos annos vyn/deyros so penna de todas las costas dapnos et intereses que se sobrelo recreçeren Et avedes de pagar todos / lo carregos et tributos que este dito prestamo debe et deber que vos oje asy arrendamos et que lle for lançado / en dias de vosa vida et pagar qualquer susidio ou pedido que vier et lle for lançado asy del Santo Padre commo / del prelado rey et reyna príncipe ou de outra qualquer persona qua seja Et arrendamosvos esta dita renta a Deus et / a toda vosa ventura et a todo caso frotuytu asi do çeo commo da terra et de todo pedraço giada nebla et relumeo / et a toda forza et roubo et couto et enbargo de qualquer persona que seja asi eclesiastica commo seglar et en qual/quer maneyra que aos taes casos sobreditos se acaesçeren et que vos el dito provisor vos conponades con el saluo que nos o dito cabildo que vos defendamos con el dereyto se alguna persona vos los quesar demandar Et <eu> el dito Aluaro Garçia bachiller asy reçoibo esta dita renda et prestamo por todos los dias de minna vida de / vos los ditos sennores et cabildo por las maneeyras et condiçoens de arriba nonbradaas et obligo a min et a todos meus / bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por aver de vos dar et pagar aquí en esta / çibdade en pas et en saluo ou aquel que for mayordomo os sobreditos mill et quatroçentos mor. pares de brancas / et de pagar mays o que deuer o dito prestamo aos plasos sobreditos Et para mellos pagar esta dita renda dou con/migo por fiadores et príncipaes pagadores en toda ela cada hun enna meatade a Gonçaluo Yanes et a Fernando Balea canonigos los / quaes se outorgaron por taes fiadores de pagaren esta dita renta ben et conplidamente ao dito cabildo ou a seu mayordomo / Et diseron que obligauan todos seus bees moveles et rayses espirituales et tenporales avidos et por aver et con / esta condiçon se o dito prouisor la non collese et se

ausentare et non la pagare eles la podesen entrar coller et / lebar sen contradición do prouisor nin de outro algun et pagarla ao dito cabildo Et o dito prouisor obrigou a sy / et a todos seus bees de relebasr aos ditos seus fiaddores da dita fiadoria en pas et en saluo Et para esto / renunçiaron a todas las leys foros et dereyτος nobos et vellos vsos et costumes et todo dereyto canonico çeuill / general et moniçipal et toda força et enganno et espeçialmente renunçiaron et partiron de sy aquela ley et dereyto / que dis que general renunçiaçon non valla Et porque esto seja çerto et no vena en duda nos as ditas partes / outorgamos delo duas cartas de arrendamento et obrigaçon as mays çertas que sobrelo se poderen faser sig/nadas do notario de juso escripto que foron feytas et outorgadas dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de / Vylamayor a quince dias do mes de juyo anno no nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et se/tenta et nobe annos Testigos que a elo foron presentes conmigo el notario Affonso Rodrigues Vasco Rodrigues Roy Freyre raçoeyros et / Diego Rodrigues et Afonso Peres et Juan Afonso clerigos do coro et outros. (*Sen máis*).

— 203 (203) —

1479, setembro, 21.

O CÓENGO PEDRO FREYRE, ARRENDATARIO DA CUARTA
PARTE DA RENDA DO COMUNETE, CEDEULLA AO SEU FIADOR
VASCO MARTÍNEZ, CON AUTORIZACIÓN DO CABIDO

Esc. Ant., 3, fols. 87r. e 91r.-v. (Neste lugar figura con data de 6 de outubro).

Nota do quarto do comunete que Pedro Freyre / renunçou en Vasco Martines canonigo por vida.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de nsoso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et / nobe annos martes veynte et hun dias do mes de setembre dentro da iglesia de Vylamayor en presenza de min / notario et testigos de juso escriptos paresceu de presente Pedro Freyre canonigo et diso que por çertas cabsas / que o para elo mobian et por que non podia coller o quarto do comunete que o poyna et traspasaua \et renunçiaua/ en Vasco Martines canonigo / seu fiador por todos los dias do dito Vasco Martines por lo preço et contya en que o el tyna o qual preço era mill et çento / et çinquenta pares de brancas et rogaba aos sennores canonigos et beneficiados a que desen a elo seu asenso / et consenso Et os ditos beneficiados feson pregunta ao dito Vasco Martines se lle plasia delo et el respondeu / que se a eles proubese que el que o tomara et los ditos sennores diseron que lles plazia et que daban a elo seu / asenso et consenso Et o dito Vasco Martines diso que reçebya en sy o dito quarto do comuente con seus anexos / por los dias de sua vyda por los mill et çento et çinquenta mor. pares et que desde ali en adelante que el colleria et / pagaria o dito quarto do dito comunete et obligaua a sy et a todos seus bees moveles et rayses avidos et / por aver de pagar aos sennores do dito comunete ou aquel que fose seu mayordomo aos plazos acostumados segundo / que senpre se pagara el et os outros quartos et se obligaua de coller as aniversarias et que o tomaua a Deus et / a toda sua ventura de pedra nebla giada

et relumeo et de todo outro caso fortuyto Et para mellor pagar / este dito quarto que daba consigo por seu fiador et prinçipal pagador Alvaro Gonçalues da Pena / canonigo que presente esta o qual se outorgou por tal fiador et prinçipal pa/gador et obrigou todos seus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por aver / ondequer que os el tobese de pagar o dito quarto do comunete de arriba declarado ao cabildo ou a seu mayordomo / se o non pagase o dito Vasco Martines et para esto renunciaron todo dereyto canonico et çebil et moniçipal vso et costume / et todo preuilegio et outra qualquer cousa que por eles en esta parte fose seu ajutorio et en espeçial aquela ley et / dereyto que dis que general renunçiaçon non valer con todas las outras clausolas acostumadas Et o dito Vasco Mastines / diso que se obligaua de relebar os ditos seus fiadores de toda perda et danno et desconto que por el lles fose / feyto et desto mandaron faser hun contrauto forte et firme ou dous para o qual os ditos fiadores firmaron / aquí de seus nommes que foy feyto enno sobredito lugar anno dia mes et era sobreditos Testigos Gonçaluo Yanes Afonso Martines / Alvaro Garçia Roy Basanta Lopo de Março Broos Pardo canonigos et Afonso Rodrigues et Vasco Fernandes et Lopo de Labrada raçoeyros / Aluarus Gonçalui canonicus (*Rúbrica*) (*Nota: O documento do fol. 91r.-v. está asinado por Pedro Ares cóengo e notario. As testemuñas cambian un pouco*).

— 204 (204) —

1479, outubro, 5.

O DEÁN E CABIDO AFORÁRONLLE A DIEGO FERNÁNDEZ
DE LABRADA, CLÉRIGO DE CORO, UNHA CASA E ROCHA
SITA NA RÚA DO PEREXE E CATRO XORNAIS DE VIÑA

Esc. Ant., 3, fol. 88v.

Foro feyto a Diego Fernandes das casas / que foron de Afonso Gonçalues canonigo.

Enno nome de Deus amen Sepant quantos esta carta et publico jnstrumento de aforamento / et arrendamento viren commo nos el dean et cabildo de la yglesia de Mondonnedo estando todos / juntos por son de canpana tangida segundo que a las veses avemos por contume faser / noso cabilldo dentro do coro da yglesia cathedral de la çibdad de Villamayor veendo et / entendendo que fasemos nosa prol et bon paramento da dita yglesia et dos beneficiados / que ora en ela somos et dos que foren de aquí adelante aforamos et damos en foro a vos / Diego Fernandes de Labrada clerigo do coro da dita yglesia de Mondonnedo por en dias de vosa / vida conven a saber que vos aforamos la nosa casa et rocha et parte de saydo / et limoneyra segundo esta determinada et por nos mandado lo determinou Garçia Yanes et Mar/tyn Vasques canonigos de la yglesia la qual dita casa et rocha estan en la / rua do Perexe desta dita çibdad de Villamayor en las quales solya / morar Fernando Yanes de Touçido raçioneyro desta dita iglesia et mays vos aforamos / quatro jornales de vinna los dos deles estan a la rua del Pumar et los / outros dous en lugar onde disen Forcas segundo que las dichas casas et lo / saydo et vinas el dito Fernando Yanes \que Deus aja/ lebaba nos las aforamos a vos el dito / Diego Fernandes por en dias de vosa vida commo dito he et que

nos diades en cada / vn anno de foro ou al que for noso mayordomo por las dichas casas et vinas dosçentos mor. pares de brancas de que duas brancas vellas fasen mor. ou tres / nouas por cada dia de Sant Martinno de nobenbro de cada vn anno et mays / que avedes de reparar ben las ditas casas et vinas de maneyra que se non dete/rioren et sejan ben reparadas et que las non posades vender nin traspasar / a ninguna persona syn que nos sejamos primeyramente requeridos / Et eu el dito Diego Fernandes asy resçebo el dito foro en la maneyra que dito he / et me oblige et a meus bees de lo reparar ben et pagar et conprir segundo de / suso se contiene Et nos el dito dean et cabildo asy vos lo outorgamos / en fe de lo qual mandamos al presente notario que fasa delo vna carta de foro para / vos el dito Diego Fernandes et outra para nos anvas en vn thenor / et mays las que menester foren que foi feyta et outorgada en el dito coro / a çinco dias del mes de octubre anno Domini m^occcclxxix annos / Testigos el sennor prouisor Aluaro Garçia de Luarca et Gonçaluo Yanes et Broos Pardo et / Vasco Martines et Lopo de Março et Aluaro Garçia et Aluaro Gonçalues \Rodrigo Yanes/ canonigos et Afonso Rodrigues / et Roy Freyre et Andres Garçia et Vasco Fernandes raçoeyros et outros.

Rodericus Bassanta / canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 205 (205) —

1479, outubro, 28.

O CABIDO AFOROULLE A MARTÍN VÁZQUEZ, O MOZO, CLÉRIGO,
POR DÍAS DA SÚA VIDA E DOUTRAS DÚAS PERSOAS, A
HORTA DE LABACIDO, SITA NO PUMAR (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 129r.

Foro da orta de Labaçido que jase ao / Pumar feyto a Martin Vasques o Moço.

En el coro de la iglesia cathedral de la çibdade de Vylamayor de Mondonnedo a veynte et oyto dias do / mes de outubro anno del nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et setenta et nove annos / estando en el dito coro Gonçaluoo Yanes Afono Martines Paton et Vasco Martines et Aluaro da Penna et Aluaro Garçia et Lopo de Março [... 8] / Vasques canonigos et Vasco Fernandes et Afonso Rodrigues et Ferrnand de Touçido racioneyros et los outros canonigos raçioneiros et beneficiados que ende queseron seer presentes por son de canpaa tangida segundo o han de vso et de / costunbre para los semejantes abtos faser en presençia de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo de la dita iglesia / et escriuano de los autos capitulares della los ditos sennores beneficiados otorgaron esta carta de foro / a Martin Vasques clerigo fillo de Martin Vasques canonigo segundo adelante se dise nos el dean et cabildo de la iglesia de Mondonnedo / seendo ajuntados en nuestro cabildo por son de campana tangida segundo lo avemos de vso et de costumbre otorgamos et conosco por la presente que veendo et entendendo que fasemos prol et boon paramento nosos et dos / outros nosos suçesores que despoys de nos vyeren et suçederen enna dita iglesia aforamos et damos en / foro a vos Martin Vasques el Moço fillo del Martin Vasques conben a saber que vos aforamos la nosa orta de La/baçido que jase ao Pumar

segundo se termina de la vna parte topa enna congosta et de la outra en outra orta / nosa et da outra en herdade del monesterio de Sant Martinno et da outra parte topa en vn terreo que laura / Afonso do Naseyro la qual dita orta vos aforamos por vosa vyda et de outras duas personas que vos no/meardes en voso testamento et sy las non nonbrardes que sejan vosos herdeyros que lebaren vosos / bees de las nomear por foro et çenso que nos avedes de dar en cada vn anno çincoenta pares de / brancas cada dia de Sant Martinno de nobembre de cada hun anno et con tal condiçõn que las non posades vender / nin sopinorar nin enagenar en maneyra alguna syn liçençia et consentimento noso et de los outros / nosos suçesores Et vos damos poder para que la posades entrar et lebar et vsar et posuyr et / los frutos et rentas dela durante el tempo deste dito foro et despoys que se torne a nos et a la / dita nosa iglesia et suçesores dela Para lo qual vos otorgamos dela la presente carta de foro ante el / notario et testigos juso escriptos contra lo qual non yremos nin pasaremos por ningunna / maneyra et renunçiamos çerca delo todas las leys et dereytos que en contrario de lo suso dito posamos / diser et alegar Que foy feyta et outorgada onde et quando de suso se conten Testigos los sobreditos ca/nonigos et raçoneyros et beneficiados et outros.

Petrus Arie / canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 206 (206) —

1479, decembro, 20.

(*O documento desta data queda trasladado ao n.º 199, ao que se lle puxo a data de 8 de xuño de 1479, porque esa é a data da carta do bispo que nel se transcribe.*)

— 207 (207) —

1480, marzo, 12.

TRAS A OPORTUNA DECLARACIÓN DE TESTEMUÑAS, O PROVISO
DO BISPADO DISPUXO QUE RODRIGO FREIRE QUEDASE SOMETIDO
AO PAGAMENTO DOS QUEBRANTOS QUE PUIDESEN SUFRIR
OS BENS DO TESOURO, NO QUE DEIXABA DE DURMIR

Esc. Ant., 3, fol. 132v.

Testimoyo que tomou o prouisor contra / Roy Freyre sobre la sancristania.

Anno de <mil catrocentos> oytenta annos dose dias do mes de março dentro da igreja cathedral da çibdade de Vylamayor / Alvaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor tomou testimoyo contra Roy Freyre sobre la sancrista/nia por quanto el non dormia enno thesouro et se absentaba de dito thesouro en el et o non queria gardar et daba a

chaue do thesouro a rapases que seus bees fosen obrigados a pagar qualquer perda / se se ende fesese et eso mesmo que mandaua aos beneficiados que posesen recabdo en / ela et que a non desen a Roy Freyre fasta que non dese fianças para ello

[... 25] Gomes Labrada et Roy Gonçalues notario et Roy Coe et Juan Afonso et Afonso Peres (*Sen máis*).

— 208 (208) —

1480, marzo, 22.

OS ARRENDATARIOS DO COMUNETE AFORÁRONLLE
A ELVIRA CONDESA UN CASAL SITO EN VILAMAIOR,
NA PROXIMIDADE DA PORTA DA RÚA NOVA

Esc. Ant., 3, fol. 123v.

Nota de hun foro que fezeron a Euiria Condesa / de hun casal que esta a porta da rua Noba con / foro de cada hun anno de seys mor. vellos.

Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Vasco Martines et Aluaro Gonçalues da Pena et Pedro Freyre / canonigos da iglesia de Mondonnedo rendeyros del comunete por los sennores dean et cabildo / da iglesia de Mondonnedo entendendo que fasemos prol et boon paramento de la renda del comunete / de consentimiento do dito Vasco Martines vicario do dean et de los outros sennores canonigos et benefi/çiadados de la dita iglesia que para o adeante nos dan et outorgan seu asenso et consenso aforamos / et damos a foro a vos Eluira Condesa et a todas vosas voses despoys de vos las quaes foren / nomeadas en voso testamento huna tras la outra o noso casal con seu saydo que / esta fora da vyla a la porta da rua Noba commo se departe de la huna parte das casas / de Juan Fremoso et do seu saydo et da outra parte commo topa enno saydo de Pedro Gonçalues de Çonan et de / seus yrmaos et de Maria Lopes et Tareyja de Quendea et da outra topa enna orta que foy de Diego / de Santome et da outra parte commo topa enna rua publica El qual dito casal et saydo foy / de Juan de Paredes et vos lo aforamos alta et vaxo entradas et saydas et nos avedes / de dar de foro del dito casal et orta de cada hun anno vyndeyro et todos vosos suçesores seys / mor. vellos de tres blancas et hun dineyro cada mor. ou moeda que tanto valla a nos los ditos / rendeyros del comunete et a los outros rendeyros que vieren despoys de nos et aforamos/vos el dito casal et saydo con esta condiçon que lo non posades vender nin vosos suçesores a iglesia nin / a moesteyro ni a persona poderosa se non que sejamos primeyro requeridos con ela et querendola tanto / por tanto que seja nosa por lo justo preço quanto outro por ela der con verdad et non la querendo que la ven/dades a persona synple simital de vos que pague o dito foro Et la dita Eluira Condesa diso que por las / ditas mesmas condiçoes resçebia el dito casal et saydo por sy et por nomme dos ditos seus / suçesores et que obligaua todos los seus bees et deles moveles et rayses avidos et / por aver de pagaren los ditos seys mor. vellos en cada hun anno vyndeyro a los que foren ren/deyros del comunete Et nos los ditos Vasco Martines et Aluaro Gonçalues et Pedro

Freyre por vertude de dito / poder a nos dado de los sennores del cabildo asy vos lo damos et ourtogamos et la dita Eluira / Condesa diso que asy lo reçebia para sy et para las ditas suas boses de lo qual mandaron / a min Pedro Ares notario de los autos de los sennores del cabildo <faser> hun foro ou dous ou aqueles que / foren menester hun que fique enno libro del cabildo et outro para la dita Eluira Condesa et voses si/nado de meu signo por maneyra que faga fe Que foy feyto et outorgado denro do cora da igreja / cathedral da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida segundo costume a veynte et dous dias / do mes de março anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mil et quatroçentos et oytenta / annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues et Roy Freyre et Vasco Fernandes raçoeyros et Pedro Capelan et Lopo Capelan vesinos de la dita çibdade (*Sen máis*).

— 209 (209) —

1480, abril, 20.

TROQUE FEITO ENTRE O CABIDO E OS ESPOSOS
PEDRO MASEDA E INÉS LÓPEZ DUNHA VIÑA SITA NO
LUGAR DA NOGUEIRA VELLA (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 1, fol. 4r.

Sepan quantos esta carta de contracto viren commo nos et dean et cabildo de Mondonnedo / otorgamos et conosçemos por la presente que damos en conqvanbia a vos Pedro Maseda et a vosa muller Ynes Lopes la nuestra vina que fuy de Fernando Chao commo topa de una parte en la porta de / Paio do Outeiro et en la congosta con el canpo que jas cabo della que topa en [... 6] / da Malata et da outra parte topa en la vinna que fuy de Ruy Freyre et de la outra vi/na da dita Ynes Lopes para que la ajades et labredes para senpre jamas por jur de / herdade et vosos herdeiros et suçedores la qual vos dapmos en conqvanbia por la vina que vos tomades con el dito Fernando Chao a que disen da Nogueyra / Vella con mays seysçentos mor. pares de brancas que nos destes et pagastes por la dita conqvanbia de los quales nos otorgamos por contenntos et vien pagos en presençia / del notario et de los testigos desta carta et nos obligamos et los vienes de nuestra mesa capitular de / nos faser syenpre sana et de pas la dita vina que vos asy damos en conqvanbia / Et eu o dito Pedro Maseda asy resçebo la dita vina et vos dou por dou por (*sic*) ela / en en conqvanbia da dita mina vina da Nogeira Vella et los dos seysçentos mor. / et me obligo asymismo de vos la faser sana et de pas a todo tenpo do mun/do Para lo qual nos anbas las ditas partes asy tener et conplir renunçiamos toda / ley derechos que en contrario do suso dito posamos diser et alegar et renunçiamos / la ley del jngano et queremos que nos non valla en juiso nin foral del en fe de lo / qual outorgamos delo dos cartas de conqvanbia anbas en vn thenor las mas fortes / et firmes que segundo desuso se poderen faser et notar que fuy feyta et outorgada / en el coro de la iglesia cathedral de la çibdad de Vilamayor estando / ende ajuntados el dito dean et cabildo canonicos et raçoeyros et personas syn/gulares del por son de canpana tangida de presente el dicho Pedro Maseda a bynte dias del mes de abril anno del nasçimiento de nuestro Sennor /

Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta annos Testigos que foron presentes Juan Yanes / de Santo Anddre et Rodrigo Afonso et Ruy Coó clerigos do coro et outros (*Carece de todo outro aditamento, se ben presenta varias rúbricas –sen sinatura– ao final*).

— 210 (210) —

1480, xuño, 24.

OS CÓENGOS DÉRONLLE POSESIÓN A JUAN DE
VERGARA DO DEANÁDEGO E COENXÍA ANEXA, EN
VIRTUDE DE BULA DO PAPA SIXTO IV

Esc. Ant., 3, fol. 92r.-v.

Posison do deanadgo que tomaron por / Johan de Vergara dean

Enno nomme de Deus amen Anno del nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et / oytenta annos sabado veynte et quatro dias do mes de juyo dentro do paaço dos caualleyros que he / sito en la claustra da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima estando ende / ajuntados por canpaa tangida a faseer cabildo segundo que o han de vso et de costume los onrrados / et discretos sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos et prouisor et vigario general enno espirital / et tenporal del obispado de Mondonnedo por el muy reuerendo in Christo padre et sennor don Fradrique / de Guzman obispo de Mondonnedo del consello del rey et reyna nosos sennores Gonçaluo Yanes Afonso Martines / Vasco Martines Fernando Balea Aluaro Gonçalues Fernando Vasques Roy Basantaa Vasco Rodrigues Lopo de Março canonigos Afonso / Rodrigues Vasco Fernandes raçoeyros en presençia de min notario et testigos de juso escritos paresçeu / ende personalmente Christoboo Farfan clerigo procurador sustituto que se mostrou seer del benerabele et çircunspecto varon don Johan de Vergara dean de la iglesia de Mondonnedo / presentou et por min fezo leer vnas letras apostolicas et proçeso sobrelas fulminado / a jnstançia del sennor Johan de Vergara dean dadas et conçesas por el noso muy Santo Padre / Sisto moderno papa IV as quaes non eran rasas nin cançeladas nen en alguna parte / sospeytosas segundo que por elas paresçia et elas asy presentadas et leydas o dito Christobal Farfan procurador sobredito del sennor Johan de Vergara dean requereu al / dito prouisor canonigos et beneficiados da dita iglesia que por vertude das letras / et proçeso et so las pennas et çensuras en el contenidas lo amitiese a la posison real / autual uel quasi del dito deanadgo canonigia et prebenda a el anexa con todas las cousas / a el deuidas et pertesçentes que agora vltimamente vacara et de presente estaba baco por / morte et fyn de don Roy Sanches de Padilla dean que fora del dito deanadgo et desde ali lle man/dasen acodir con los frutos et rentas del deanadgo mandando ao contador da prebenda / que o sentase enna matricula et ao mayordomo do dito cabildo que le acodise con aquilo que lle / fose deuido Et logo el sennor prouisor tomou en suas maos las ditas letras et / proçeso sobrelas fulminado et posola sobre la su cabeça et diso que las obedesçia / con a reberençia que deuia commo a letras del nuestro Santo Padre et los sobreditos canonigos / et raçioneyros diseron que las obedesçian et en

obedesçendolas et tragendolas a seu deuido efecto / mandaron logo a Roy Basanta canonigo procurador do dito cabildo que lo leuase por la mao / ao coro da dita iglesia et lo posese et asentase enna silla que era dotada para en que se bese / o dito sennor dean et lo posese en posison del dito deanadgo et canonigia et prebenda a ela anexa // et de los outros anexos a el pertenesçentes Et logo el dito Roy Basanta lo foy sentar enna dita / cadeyra et silla et diso que por ali lle daua la posison do dito deanadgo canonigia et prebenda con to/dos los outros anexos et lebolo al dicho cabildo et asignalonlle ende lugar Et el dito / Roy Basanta procurador suso dito diso que por los ditos autos lo poyna et asentaba et apode/raba en la posison real autual uel quasi del dito deanadgo canonigia et prebenda et anexos / del ao qual dito Christobal Farfan clerigo deron logo juramento en forma sobre los santos Evangelios / en anima del sennor don Johan de Vergara dean et logo el dito Christobal Farfan fezo logo o dito jura/mento en su anima que fose en onrra et probeyto da dita iglesia et prelados canonigos et personas et / beneficiados dela et que no rebelaria a persona ninguna los secretos del cabildo et diso si juro et amen Et el dito sennor prouisor canonigos et beneficiados mandaro logo ao con/tador da prebenda et destribuçions que o sentase enna matricula et lo contase en suas Oras / acostumadas commo se solia contar et mandaron ao mayordomo que lle pagase o que lle deuese / de sua raçon segundo que el seruise de ali en adelante et que lle acodise ben et conplidamente ou / a seu çerto recabdo et non a outro algund Et el dito Christobal Farfan clerigo diso que en / nomme del dito sennor don Johan de Vergara dean cujo procurador era que resçebya a dita posison / do dito deanadgo canonigia et prebenda con todos los sus anexos al dito deanadgo deuídos / et pertesçentes segund ennas letras se dirigia Et los ditos sennores del dito cabildo disseron / que asy lla dauan et de feyto logo deron la dita posison del dito deanadgo Et desto en commo pasou / pedeu a min infraescripto notario que llo dese asy signado para sua garda et de dita sua parte et ro/gaua aos presentes que fosen delo testigos Que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar / os sobreditos era anno mes dia suso ditos Testigos que a esto foron presentes conmigo / el notario llamados et requeridos os sobreditos raçoeyros et Roy Garçia Coosuchantre / et Diego Peres notario et Vasco Lopes et Gomes de Labrada et outros (*Sen outro aditamento*).

— 211 (212) —

1480, setembro, 11.

CO CONSENTIMENTO DO CABIDO, RODRIGO AFONSO,
CAPELÁN DE SAN JUAN, AFOROULLE A RODRIGO DOCE, O
CASAL DE VALIÑO E O SOUTO DE BELBÍS (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 123r.

Foro do casal et herdades que jasen en Balinno que he da / capela de Sant Johan feyto a Roy Doçe et a sua muller.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo eu Rodrigo Afonso clerigo et / capelan da capela de Sant Johan entendendo que fago prol

et boon paramento da dita capela / et de consentimento de Vasco Martines canonigo vicario de o dean que para o adeante me da et outorga seu poder / conplido aforo et dou a foro \para senpre jamays/ a vos Roy Doçe et a vosa muller o casal et herdades que jassen / en Valinno commo jas çerrado de paredes las duas partes del et da outra parte commo topa enna / antigua et en vyna et herdades de Afonso Manos et da outra parte commo topa enna antigua que / ven para vayxo do qual dito casal et herdades ha de pagar o dito Roy Doçe et sua muller et voses / deles desçendentes a min o dito Rodrigo Afonso ou aquel que for capelan despoys de meu dias da dita / capela des mor. de moeda vella ou moeda que tanto valla et este dito foro me avedes de pagar / en cada hun anno por cada dia de Sant Martinno de nobenbre vyndeyro Et eso mesmo vos aforo ho / souto de Belbis o de bayxo et el de çima que lebaua Eluira Froes et Roy Dias armeyro do qual / souto vos o dito Roy Doçe et vosa muller et voses avedes de pagar el quinto de las castanas / que Deus en eles der Et con estas condiçoes eu o dito Rodrigo Afonso capelan da dita capela vos aforo las / cousas sobreditas que las non podades vender nin las outras personas de vos desçendentes / a iglesia nin a moesteyro nin a personas poderosa sen que seja primeyro con el dito foro requerido et queren/dolo tanto por tanto que seja meu et dos meus susçesores por lo justo preço quanto outro por el / der con verdade et non lo querendo que lo non bendades \senon/ a persona synple simital de vos que page / ben o dito foro en cada hun anno Et sy por la ventura vos o dito Roy Doçe et vosa / muller ou voses quersedes enno dito casal et herdades faser et edificar casa alguna que / sejades caseyro et vasalo obediente de la dita capela et sejades defendido de todas las / outras cousas et tallas segundo que lo foren los outros caseyros da iglesia de Mondonnedo et ca/pela dela Et el dito Roy Doçe que presente estaba por sy et en nomme da dita sua muller / et voses deles desçendentes que por las mesmas condiçoes resçebia el dito foro et / que obligaua a sy et a todos seus bees mobeles et rayses avidos et por aver et de / los outros seus suçesores de pagar ben o dito foro por cada dia de Sant Martinno en cada / hun anno vyndeyro Et eu el dito Rodrigo Afonso capelan asy vos lo \dou et/ outorgo et obligo os bees de la / dita capela a faservoslo saao et de pas a todo tenpo et el dito Roy Doçe que asy lo resçebia / Et porque seja çerto et non venna en duda o dito Rodrigo Afonso capelan mandou a min o notario de juso escripto / que fesese delo duas cartas de foro feytas en hun thenor huna para o dito Rodrigo Afonso capelan et / outra para o dito Roy Doçe et suas voses signadas de meu signo que foron feytas et / outorgadas dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor luns honse dias / do mes de setenbre anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et / oytenta annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues et Lopo de Labrada raçoeyro et Juan Afonso et Juan Fa/rina clerigos de coro et outros (*Sen máis*).

1480, novembro, 15.

CARTA POLA QUE O DEÁN E CABIDO LLE ARRENDARON
AO CÓENGO FERNANDO VÁZQUEZ A CUARTA PARTE, SEN
CURA, DO BENEFICIO DE SANTA MARÍA DE VILAMOR

Esc. Ant., 3, 94r.-v.

Rendo de hun quarto da iglesia de Vilamor feyto a Fernando / Vasques canonigo por sua vida et de cada anno ha / de pagar iiiUl mor.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo por / esta presente carta outorgamos et conosco que arrendamos a vos Fernando Vasques noso concanonigo que / presente estades conven a saber que vos arrendamos o noso carto sen cura da iglesia de Santa Maria de Vila/mor con todas las cousas a el deuidas et perteesçentes por en dias de vosa vida et vos arren/damos et fasemos este dito rendo desde dia de San Johan premeyro que verra que sera enno anno / del Senor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et hun annos en adelante por todos los dias de / vosa vyda et vos arrendamos este dito carto sen cura desta dita iglesia con todos los dezemos et / rentas et cousas a el deuidas et pertesçentes en qualquer maneyra et por qualquer rason por lo qual dito / quarto sen cura et renda nos avedes de dar et pagar a nos o dito cabildo ou aquel que for noso ma/yordomo et noso poder para ello ouber en cada hun dos ditos annos vyndeyros postos en pas / et en saluo en esta çibdade de Vylamayor tres mill et çinquoenta mor. pares de brancas que duas brancas / vellas ou tres nobas fasen mor. ou moeda corrente que tanto valla que ande de mercador a mercador et avedes / de faser esta paga destos ditos tres mill et çinquoenta mor. pares de brancas por cada dia de Natal ennos / sobreditos annos vyndeyros et la outra meatade por cada dia de Paschua Florida et dende en adelante en / cada hun dos ditos annos sob pena de todas las costas dapnos et intereses que se sobrelo se / cresçeren Et avedes mays de pagar todos los carregos et tributos que este dito noso quarto sen cura / de Santa Maria de Vylamor deue et deuer que vos oje asy vos arrendamos et que lle for lançado durante este / dito voso rendo et pagar qualquer subsidio ou pedido que viere et lle for lançado asy do papa commo del / rey et reyna et prinçipe prelado que vier ou de outra persona qualquer que seja Et arrendamosvos esa dita / renda a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuito asy do çeo commo da terra et de todo pe/draço et giada et nebla et relumeo et a toda força et roubo et couto et embargo de qualquer persona que / seja asy eclesiastica commo seglar et en qualquer maneyra que se acaesçeren estes casos sobre/ditos ou qualquer deles que vos conponades con eles saluo que nos o dito cabildo que vos defendamos / con el a dereyto se alguna persona vos lo quesar demandar Et eu o dito Fernando Vasques que presente estou asy / reço esta dita renda sobredita de vos los ditos sennores et cabildo et cousas a el deuidas et per/tesçentes por la maneyra et condiçoens de arriba nonbradas et obligo a min et a todos meus bees / moveles et rayses espirituales et tenporales avidos et por aver de dar et pagar a vos los ditos / sennores del cabildo ou aquel que for voso mayordomo os ditos tres mill et çinquoenta mor. pares de / brancas aos plasos sobreditos et pagar mays todas las deuïçoens que deuer o dito quarto en cada / hun anno postos en esta dita çibdade de

Vylamayor Et para mellor pagar esta dita renda douvos / conmigo por fiadores deudores et prinçipaes pagadores a meu yrmao Vasco Martines et Alvaro Gonçalues canonigos / que presentes estan os quaes se outorgaron por taes fiadores deudores et prinçipaes pagadores / de mancomun et cada vn por lo todo a mao dos ditos sennores beneficiados do dito cabildo de pagar ben a dita / renda de arriba nonbrada ou a mao del dito seu mayordomo se a non pagar o dito Fernando Vasques aos plasos // sobreditos et diseron que obligauan todos seus bees moveles et rayses eclesiasticos / et seglares avidos et por aver de pagaren ben a dita renda aos plasos sobreditos con esta / condiçõn que se o dito Fernando Vasques non quesar pagar a dita renda que elles por vertude da dita fiança / a posan entrar a coller et pagar Et eu o dito Fernando Vasques diso que obligaua a todos seus / bees moveles et raayses eclesiasticos et seglares avidos et por aver de relebar / indepnos aos ditos seus fiadores aos ditos seus fiadores (*sic*) Et o dito Fernando Vasques et Vasco Martines et Alvaro Gonçalues / diseron que renunçiaban et renunçiaron toda ley foro et dereyto canonico et çeuil general et / moniçipal de partida et de foro ou de costume escripto ou non escripto et a todo outro tenpo et dia / feriado et non feriado et toda força et exçeption de enganno et plaso de consello de abogado / et de demanda en escrito et ho traslado dela et desta carta que o non ajamos nin podamos / et todas outras quaesquer rasoas et defensoes que por nos ajamos que conta esta carta sejan / que nos non vallan nin nos sejan oydas nin recebidas en juyso nin fora del et sobre/todo renunçiamos et partimos de nos et de cada hun de nos jn solidum a ley et dereyto que / dise que general renunçiaçon non valla Et o dito Fernando Vasques canonigo diso en presençia de min notario que asy / recibia a dita renda en sy et que asy outorgaua as ditas condiçoas de arriba non/bradas segundo et enna maneyra sobredita Et porque seja çerto et non vena en duda nos as / ditas partes outorgamos delo duas cartas de arrendamento et obrigaçon as mays fortes / et firmes que sobrelo poderen faser huna para nos o dito cabildo et outra para vos o dito Fernando Vasques / signadas do notario de juso escripto que foron outorgadas enno coro da iglesia cathedral da çib/dade de Vylamayor do mes de nobenbro anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo / de mill et quatroçentos et oytenta annos estando presentes Alvaro Garçia de Luarca bachiller et prouisor / Gonçaluo Yanes Roy Vasques Fernando Balea Vasco Martines Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia Vasco Rodrigues Roy Basanta Broos Pardo Lopo / de Março Fernando Yanes canonigos et Andres Garçia Roy Freyre et Lopo de Laurada raçoeyros Testigos Afonso Vasques / de Cabarcos Ares Peres Roy Garçia Coo suchantre et outros Et eu Pedro Ares de Vaamonde / canonigo et notario et chanceler de los sennores del cabildo lo escribi et aquí firmey / de meu nomme por mandado de los ditos sennores.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

1481, xaneiro, 28.

OS CÓENGOS, TRAS A PRESENTACIÓN DAS LETRAS
APOSTÓLICAS DO PAPA SIXTO IV, PROCEDERON A DARLLE
A POSESIÓN DA MESTRESCOLÍA E COENXÍA ANEXA A
FERNANDO RODRÍGUEZ, CO CERIMONIAL ACOSTUMADO

Esc. Ant., 3, fols. 100r.-101r. e fol. 89v. (Unha segunda parte do documento é do 1 de febreiro).

Nota da posison da maestrescolia

In Dei nomine amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et hun annos domingo / veynte et oyto dias do mes de janeyro a sayda da Prima do dito dia enna çibdade de Vylamayor dentro do coro da / iglesia cathedral da dita çibdade estando ende presentes los sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos / prouisor et vigario general en lo espiritual et tenporal enna iglesia et obispado de Mondonnedo por lo reuerendo jn / Christo padre et sennor don Fradrique de Guzman obispo do dito obispado et Pedro Ares vigario do sennor dean Juan de Vergara / Gonçaluo Yanes Pedro Freyre Fernando Balea Pedro Gill Vasco Martines Aluaro Gonçalues Aluaro Garçia Vasco Rodrigues Roy Vasques Broos Pardo Lopo de Março Rodrigo Yanes / canonicos Roy Freyre Lopo de Labrada raçoeyros paresceu ende personalmente Fernando Rodrigues mestrescola et / canonigo enna dita iglesia et presentou por min notario juso escripto hunas letras apostolicas del noso / muy Santo Padre Sisto moderno papa quarto las quales ditas letras eran buladas con seelo de plomo pendente / en corda de canabo segundo costume de curia romana et presentou un proçeso apostolico sobre las ditas / letras deçernido et fulminado por el reuerendo padre sennor don Garçia abade del moesteyro de Santa / Maria de Bergondo da dita diocese de Conpostela juys et vnico exsecutor en las ditas letras contenido el / qual dito proçeso era de prouison de huna canonigia et de la dita mestrescolia de la dita iglesia de Mondonnedo et su / canonicatu \anexo/ a la dita dignidad al dito Fernando Rodrigues por el dito sennor abad autoritate apostolica feyta el / qual dito proçeso era escripto en purgameo de coyro firmado del dito sennor abade exsecutor apostolico / et seelado con seu seelo posto sobre çera vermella enpresa en caxa de madeyra pendente en cordon / de fio de colores et signado do signo et sucricion de Juan Gomes clerigo da diocese de Conpostela et notario / apostolico el qual non era raso nin chançelado nin en alguna sua parte sospeytoso segundo que por / el paresçia ante caresçia de todo viçio et suspeyçon Et leydas por min las ditas letras et proçeso logo / el dito Fernando Rodrigues mestrescola por palabra diso et exposo que el en los mellores modo via et forma que pedia et /con dereyto deuia requeria et por min o dito notario requereu al dito sennor prouisor et vicario del dito sennor dean et / a los outros sennores beneficiados del dito cabildo que eles lle desen et posesen en la posison real cor/poral actual uel casi de huna canonigia et prebenda que vacara por renunçiaçon de Juan Abril canonigo / que fora de la dita iglesia et de la mestrescolia et canonigia et prebenda a la dita mestrescolia anexa con todas las / outras cousas a la dita dignidade anexas et pertesçentes que eso mesmo vacara por renunçiaçon que dela / fezera el dito Juan Abril mestrescola que fora enna dita iglesia segundo el thenor del dito proçeso apostolico et eles fasendolo / asy que farian ben et dereyto et aquilo que de dereyto

eran obligados en outra maneyra fasendo eles el contraario / que protestaba et protestou que eles et cada hun deles encorresen en las pennas et çensuras en el dito / proçeso contenidas El logo el dito \sennnor / prouisor tomou en suas maos las ditas letras et proçeso et po/solas sobre sua cabeça et diso que las obedesçia con aquela reuerençia que deuia et los ditos sennores canonigos / esomesmo diseron que las obedesçian commo a letras del noso muy Santo Padre et diseron que tomaban / el termino que el drereyto lles daba para las exsaminar et saber lo que se en elas contyna et eles examina/das diseron que eran prestes de lle dar a dita posison segundo que por el dito Fernando Rodrigues era pedido et requerido // Et despoys desto dia jobes logo seguinte que era primeyro dia do mes de febreYRO do dito anno dentro / do coro da dita iglesia los beneficiados sobreditos mandaron tanjer a cabildo et foronse / dentro a la sancristania da dita iglesiaa donde se acostuma algunas veses faser cabildo et vistiron / al dito Fernando Rodrigues huna sobrepelisa et diseron que por quanto eles avian visto et con diligençia / exsaminado las ditas letras et proçeso et querendo obedesçer et conplir los mandamentos apostolicos / segundo que por el dito proçeso les era mandado et logo el dito Alvaro Garçia prouisor et Pedro Ares vicario del dito sennor / dean Gonçaluo Yanes Pedro Freyre Fernando Balea Pedro Gill Vasco Martines Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia Vasco Rodrigues Fernando Vasques Broos Pardo Roy / Basanta Lopo de Março Rodrigo Yanes canonigos Roy Freyre et Vasco Fernandes Lopo de Labrada raçoeyros man/daron a Roy Basanta canonigo et procurador do dito cabildo que lebase por la mao al dito Fernando Rodrigues / mestrescola al coro da dita iglesia et lo posese et asentase enna silla que era dotada para en que se bese / aquel que fose mestrescola que en nonbre del dito cabildo posese et apoderase en la posi/son real corporal autual vel quasi de la dita canonigia et prebenda mestrescolia et canonigia / a ela anexa con todas las outras cousas a la dita dignidade anexas et conexas et perte/nesçentes segundo por el dito Fernando Rodrigues fora et era pedidoo et en el dito proçeso et letras apostolicas / era contenido Et logo el dito Roy Basanta canonigo et procurador suso dito lebou al / dito Fernando Rodrigues por la mao et asentoulo en huna silla del coro de la parte del dean et diso que en el / nonbre del dito cabildo que asy et desde aly daua et asignaua et poyna et encorporaua et / dou et asignou et encorporou al dito Fernando Rodrigues mestrescola et canonigo en la corporal real / autual posison vel quasi da dita canonigia et prebenda et mestrescolia et canonigia a ela / anexa con todas las outras cousas a la dita dignidade anexas et pertesçentes et que lle asignaba et asignou silla en coro et lugar en cabildo segundo que por lo dito cabildo lle era mandado et / segundo que en el dito proçeso era contenido Et tornaronse logo el dito Fernando Rodrigues mestrescola et canonigo et el / dito Roy Basanta a la dita sancristania onde los ditos sennores fazian su cabildo et deron / al dito mestrescola canonigo juramento en forma lo qual el fezo que senpre fose en fabor et onrra et ajuda / et probeyto del sennor obispo et da dita iglesia dean et cabildo et singulares personas et beneficiados / dela et gardase los secretos del dito cabildo et non los reuelase a persona alguna et que garda/ria las constituyçoes de la dita iglesia et el dito Fernando Rodrigues mestrescola et canonigo sobredito asy lo jurou et / prometeu por lo juramento que feyto avia et logo los sobreditos sennores canonigos et beneficiados diseron que por lo / sobredito auto que el seu procurador avia feyto lle daban et deron la posison de la dita canonigia et mestrescolia et canonigia a ela anexa con todas las cousas a ela enexas et pertesçentes asy a la dignitat / como a las ditas canonigias ennos mellores modos et forma que ellos deuian et podian de / dereyto et que en el dito proçeso apostolico lles era mandado et diseron que mandauan et mandaron ao contador / do dito cabildo que contase al dito Fernando Rodrigues mestrescola et canonigo et al mayordomo del dito cabildo que lle acodise con las ditas prebendas Oras et

destribuyções trigo et dineyros et con todas las outras // cousas devidas asy a la dita su canonigia que el dito Fernando Rodrigues ten apertadamente (?) sobre sy commo a la dita dignidat et su canonigia et prebenda anexa Et el dito Fernando Rodrigues diso que asy recebia la dita / posison que asy lle daban de la dita canonigia et mestrescolia et prebenda a ela anexa con todas las / outras cousas a elas pertesçentes segundo que suso dito he et logo pedia et pedeu a min / el notario infrascripto notario que lle dese asy delo et de cada cousa et parte delo testimoyo / et testimoyos signados lo que menester lle fose para garda de seu dereyto et a los presentes / rogaua et rogou que fosen delo testigos que foy feyto asy todo ennos sobreditos lugares anno dia mes / et era sobredditos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeiros et Roy Garçia Coo subchantre et Johan / Afonso et Gonçaluo Fernandes clerigos de coro et Ares Peres et Juan Fernandes porteyro et outros (*Sen máis*).

— 214 (213) —

1481, xaneiro.

PODER DADO POLO CABIDO AO CÓENGO RODRIGO BASANTA PARA
QUE, DENTRO DO TERRITORIO DA ADMINISTRAÇÃO DE RIBEIRAS
DE SANTE, PUIDESE SENTENCIAR TODAS AS CAUSAS, ECLESIAÍSTICAS
E CIVÍS, E DAR COLACIÓN DOS BENEFICIOS VACANTES

Esc. Ant., 3, fol. 96r.-v.

Poder que o cabildo deu a Roy Basanta / para probeer et colar enna aministraçon / das Ribeyras de Sante.

In Dei nomine amen Sea <notorio> a todos los que las presentes letras viren et oyren commo en el coro de la / yglesia cathedral de la çibdade de Villamayor de Mondonnedo a (*en branco*) dias do mes de janeyro / anno Domini m^occcclxxxi annos en presençia de min \Pedro Ares de Vaamonde canonigo et vicario del dean et notario publico/ et de los testigos a juso escriptos / espeçialmente para ello llamados et rogados estando presentes en el dicho coro / Gonçaluo Yanes et Afonso Martines Paton et Fernando Valea et Ruy Vasques \Pedro Gil/ et Vasco Martines et Aluaro Gonçalues et Fernando Vasques / et Vasco Rodrigues canonigos et Garçia d-Estoa et Vasco Fernandes et Roy Freyre et Lopo de Labra/da raçoneyros beneficiados de la dicha yglesia de Mondonnedo de su grado et çerta / çiençia mera pura et deliberada voluntad non reuocando qualesquier otros / sus procuradores por ellos fasta aquí fechos et costituidos en la millor / manera via et cabsa que podieron et de derecho deuieron fesieron constituyeron et / solepnemente nonbraron su çerto legitimo conplido procurador et vnico / et para lo a juso contenido deron todo su poder conplido a Roy Basamta / canonigo que estaba presente et este poder açeptante para que por ellos et / en seu nomme poda en la \sua/ aministraçon das Ribeyras de Sante oyr et / conosçer de todas et qualquer cabsas asy eclesiasticas commo seglares / pertenesçentes al juisio et foro de la dicha aministraçon et para las poder / oyr ver librar et determinar et sentençar et vistas et sentençadas / exsecutar et mandar exsecutar et sentenças d-escomoyon / et

enterdito et qualesquer otras penas et cesnsuras en qualesquer delinquentes / et desobedientes segundo las calidad de sus delitos et exçesos folminar / deçerner et promulgar et a los tales delinquentes et ligados de las taes / sentenças et çensuras synplemente et a cabtela et beneficio de absoluçon / et restituçon jn jntegrum cada et quando conveniere et fore neçesario jnpen/der et dar Et para que poda de quaquer \et qualesquer beneficio et / beneficios synples seruideros / et con cura en la dicha administraçon vacantes o seendo vacos o que de aquí / adelante vacaren probeer al clerigo o clerigos ydoneos et pertençientes / dellos et de cada uno dellos et de alguno sy al presente esta vaco et de / los que de aqui adelante vacaren et a la tal persona o personas // que asy proveerdes ponerlas et mandarlas poner en la posyson / corporal real et actual uel quasi del tal beneficio o beneficios de que / asy ovierdes proueido et defenderlos tuirlos (?) et ampararlos / por toda çensura eclesiastica et por los remedios del derecho et para que posades en nuestro nonbre substituir vna persona dos / o mas que la dicha iglesia de Mondonnedo con semejante o limi/tado poderio et reuocar las tal persosna o personas quando / quersedes et a vos bien visto for Et igualmente vos costi/tuimos para que por nos et en nuestro nombre et el sustituto o sustitutos / por vos fechos podades faser et fagades todas las / cosas et cada vna dellas que nos mismos fariamos et / faser podríamos presente seendo personalmente aunque sean / tales o alguna de aquellas que de derecho requiran aver / mas espeçial mandado que por la presente es espreso Et / por la presente otorgamos et prometemos de aver por firme / rato et grato et para siempre valedero todo quanto por vos / el dito Roy Basanta en todo lo que dicho es faserdes trab/tardes et procurardes relebamosvos de toda causa de satisdiçion (?) / et fiadoria sub obligaaçon de nuestros bienes eclesiasticos / et mundanos et de los bienes de nuestra mesa capitular / que para ello obligamos En fe de lo qual otorgaron / delo la presente carta et jnstrumento en presençia de min el notario et / testigos juso escriptos que foy feyto et outorgado anno dia mes / et lugar suso ditos seendo presentes por testigos Fernando et / Fernando et cetera (*Sen máis*).

— 215 (216) —

1481, marzo, 2.

CONSTANZA RODRÍGUEZ, VIÚVA DE JÁCOME MASEDA, AO MORRER
O SEU MARIDO, QUE DESFRUTARA DUN FORO DO CABIDO, PEDIULLE
A ESTE QUE A CONSIDERASE CON DEREITO AO FORO, A PESAR DE
QUE O SEU NOME NON FIGURARA NO DOCUMENTO INICIAL

Esc. Ant., 3, fol. 98v.

Confirmaçon de foro et nonbramento de persona a Costança / Rodrigues muller de Jacome Maseda porque Jacome Maseda non nonbrara enno dito foro.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et hun annos / esta feyra dous dias do mes de março dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vilamayor a sayda da Prima pa/resçe

presente Roy Vasques canonigo procurador que se diso de Costança Rodrigues muller de Jácome Maseda et proposo aos sennores / canonigos et beneficiados que por quanto Alvaro Afonso de Pequín liçenciado prouisor et vigario de Mondonnedo et aminis/trador da aministraçon de Labrada con consenso dos sennores fezera et avia feyto hun foro a Jacome Maseda por sua / vyda et de outras duas personas despoys del nomeadas en seu testamento et non posera nin nomeara a dita / Costança Rodrigues enno tal foro o qual foro presentou logo ante los ditos sennores escrito en purgameo de coyro sig/nado do dito Alvaro Afonso aministrador et era tal escrito de mao de Pedro Fernandes raçoeyro et signado de seu signo segundo que / por el paresçia et non era raso nin cancelado nen en ninguna parte sospeytoso et fesoo leer todo de verbo a erbo/ et non yba ende nombrada a dita Constança Rodrigues muller do dito Jacome Maseda Et rogou a Pedro Freyre canonigo / aministrador que nonbrase a ela et ao dito Jacome Maseda ambos por huna persona con las outras / duas personas despoys deles et rogaua esomesmo aos sennores do cabildo que desen a elo seu asenso et con/senso Et o dito Pedro Freyre aministrador diso que la poyna con Jacome Maseda seu marido por huna persona enno / dito foro et la nomeaua por quanto paresçia ser maliçia ela non yr nonbrada en el et despoys deles / ambos las outras duas personas las quales eles avian de nonbrar en su testamento et que eles paga/sen os ditos çinco çeramins de boon pan lynpo de poo et palla en cada hun anno Et los ditos sennores para o sobredito / deron a elo asenso et consenso et que desde aly retificauan o dito foro se nesçesario era a dita Costança Rodrigues / muller de Jacome Maseda Et o dito Roy Vasques canonigo diso que en nomme da dita Costança Rodrigues que asy reçebia o dito / foro çenso asenso et consenso que lle asy daban os ditos sennores Et Pedro Freyre canonigo et aministrador et que / obligaua os bees da dita Costança Rodrigues de teer et conplir et pagar de cada hun dos ditos annos vyndeyros / et las ditas personas do dito foro et de o pagar segundo dito he Para o qual o dito Roy Vasques pediu delo hun / publico estrumento signado para garda de dita Costança Rodrigues et los ditos sennores con o dito Pedro Freyre / aministrador mandaron a min Pedro Ares canonigo commo su chançeller fesese duas cartas de jnstrumento / anbas en hun thenor huna para o dito cabildo et outra para la dita Costança Rodrigues signadas de meu signo / Et o dito Roy Vasque rogou aos presentes que fosen delo testigos. Que foy feyto et outorgado anno dia mes era et lugar / sobreditos Testigos que foron presentes Roy Freyre Vasco Fernandes Afonso Rodrigues Lopo Fernandes Andres Garçia raçoeyros et Roy / Garçia suchantre et Rodrigo Afonso clerigos de coro et outros. Pedro Ares canonigo (*Sen rúbrica*).

1481, abril, 26.

ÁLVARO DE MEIRA, ZAPATEIRO, VECIÑO DE VILAMAIOR, VENDEULLE
AO TAMÉN ZAPATEIRO ALFONSO YANES, VECIÑO DE ARGOMOSO,
UNHA CASA SITA NA RÚA DO PUMAR (VILLAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 95r.

Nota da carta de vençon et de recobraçon / feyta Afonso Yanes çapateyro et a sua muller Tareyja Garçia / moradores en Argomoso.

Sepan quantos esta carta de vençon viren commo eu Aluaro de Meyra çapateyro vesino et morador que soon / ena çibdade de Vylamyor outorgo et conosco que vendo et robro jur de herdade para senpre jamays a vos / Afonso Yanes çapateyro et a vosa muller Tareyja Garçia moradores que sodes en Argomoso que estades presentes para vos et para vosas / voses toda a mina casa con sua pedra lousa et madeyra et clauason de alta et vayxa con todo seu saydo / que eu tenno et poseo enna rua do Pumar arrabaldo da dita çibdade con foro de des mor. vellos que ela deue / de cada hun anno ao cabildo de Mondonede et mays con hun mor. de aniuersaria que son todos onse mor. vellos / commo testa a dita casa et saydo enna casa et saydo que foy de Johan Trabeso do Pumar carniçeyro et da / parte de çima da casa de Johan d-Oyran çapateyro et da outra parte a rua publica del rey A qual dita casa et saydo / asy declarado commo dito he vos vendo con todas suas entradas et saydas et vsos et costumes por preço et con/tya que a vos et a min moyto aproubo que son dosentos mor. pares de brancas desta moeda usal en este reyno de Casti/lla et duas brancas vellas ou tres nobas fasen mor. dos quaes ditos dosentos mor. pares de brancas da dita vençon / me outorgo de vos por ven pago et contento a toda minna voontade et sen condiçon ninguna por quanto pasaron realmente / et con efecto ante o notario et testigos de juso escritos Et desde oje este dia da feyta desta carta tiro et desapodero / a min o dito vendedor et a minnas voses do jur et propiedade posison vos et auçon da dita casa et saydo et pono et / apodero en ela a vos os ditos Afonso Yanes et Tareyja Garçia vosa muller et vosas voses et vos dou poder conplido / para que sen penna nen calupnia alguna posades tomar et aprehender la tenençia posison jur et propiedade et senorio da / dita casa et saydo et vsedes dela commo de cousa vosa propia Et oblijo a min mesmo et a todos meus bees / et de minnas voses asy mobeles commo rayses de vos faser de pas a dita casa et saydo a todo tenpo Et renunçio / en esta parte et parto de min et de minnas voses la ley do enganno et a ley do aver non visto ne contado nen / reçebydo et todas las outras leys foros et dereytos canonicos et cebiis vsos et costumes vsados / et por vsar et espeçialmente renunçio aquela ley et dereyto que dis renunçiaçon en general non valer Et porque seja / çerto en firme outorgeyvos delo esta carta ante notario et testigos que foy feyta et outorgada enno coro da iglesia / cathedral da çibdade de Vylamayor a xxvi dias do mes de abrill anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de / mill et quatroçentos et oytenta et hun annos. Et este dito dia o dito Aluaro de Meyra por min notario deu a recobraçon aos / sennores do dito cabildo se querian a recobraçon da dita casa et saydo que lle desen logo seus dineyros et los ditos / senores deronlle en resposta que daban et outorgauan a dita recobraçon da dita casa et saydo ao dito Afonso Yanes çapateyro et / a dita sua muller

Tareyja Garçia Et eles obligaron todos seus bees mobeles et rayses avidos et por aver / et dos seus subçesores de repararen ben a dita casa et saydo et de pagaren a dita penson de cada anno / ao tenpo que se acostuman pagar ao dito mayordomo do dito cabildo Testigos que foron presentes Gonçaluo Yanes Afonso Martines Fernano / Balea Roy Basanta Pedro Gill canonigos et Afonso Rodrigues et Lopo Fernandes raçoeyros et outros Et eu Pedro Ares de / Vaamonde canonigo da igreja de Mondonneo et notario publico et cetera lo dey signado de meu signo ao dito Afonso Yanes / para o qual firmey esta nota de meu nomme.
Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 217 (218) —

1481, maio, 13.

OS ARRENDATARIOS DA ADMINISTRACIÓN DE VILAMAIOR
E BARONCELLE AFORÁRONLLES A LOPO VALIÑO E Á SÚA
ESPOSA UN CASAL SITO EN ZOÑÁN (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 97r.

Foro dos casaes de Çonnan feyto / a Lopo de Valino et a sua muller Eluira de Leyras.
Enno nomme de Deus amen. Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Aluaro Garçia de Castrillon et Afonso Peres / capelan aministradores da aministraçon de Vylamayor et Baronçelle por los sennores dean et cabildo da igreja / de Mondonnado de consenso de los sennores cabildo et entendendo que he prol et boon paramento noso et da igreja de Mondonnado / et dos suçesores que despoys de non vieren a dita aministraçon aforamos et damos a foro para senpre jamays jur de her/dade a vos Lopo de Valyno fillo de Afonso de Valino et a vosa muller Eluira de Leyras et a toda vosa vos as nosas casas / et casaes \et casal de Espineyra/ alto et bayxo entradas et saydas con suas herdades que lle pertesçen brabas et mansas aguas et pastos mon/tes et fontes que estan en Çonnan adondequer que lles pertesçen tirando a herdade que ora trage Fernando Bouso de casa de Juan Paas / et do caseyro de San Christoboo abayxo a qual dita casaria et herdades jasen enno dito lugar de Çonnan termino desta dita çib/dade as quaes ditas casas et casaes con suas herdades sobreditas vos aforamoa en esta maneyra que vos o dito Lopo de / Balino et vosa muller Eluira de Leyras avedes de faser ennos ditos casaes huna boa casa fasta quatro annos primeyros / segentes da feyta deste dito foro et nos avedes de dar en foro et pension de cada hun anno vyndeyro et aos nosos / subçesores que vieren despoys de nos quatro çeramins de boon çenteo linpo de poo et palla medido por la medida do dito / cabildo Et demays avedes de seer vasalo obediente da dita igreja de Mondonnado et nosos en seu nomme et dos outros nosos / subçesores que despoys de nos vieren et avedes de labrar / ben as ditas herdades que se non pergan por mengoa de laboria Et tomades esta dita casaria et herdades a toda vosa / ventura et a todo caso fortuytu et esomesmo que non posades vender esta dita casaria et herdades dela a nin/guna persona que seja sen que premeyro a dita igreja et os que foren a suso ministradores seeren frontados con ela et se a / queseren por o justo preço tanto

quanto por ela der que seja sua et non la querendo que a vendades a persona symple / symital de vos que non seja donna nin escudeyro nin sennor poderoso nin a iglesia ni a moesteyro Et avedes de seer / defendido commo foren defendidos los outros caseyros da iglesia de Mondonnedo Et outrosy vos dan esta dita / casaria con esta condiçon que morrendo vos et vosa muller que este dito foro fique senpre en huna persona et / non en mays et asy desçendendo de grado en grado et non de outra maneyra Et eu o dito Lopo de Valyno asy / reçoibo este dito foro et herdades et casaria para nin et para a dita minna muller et minnas voses por las / maneyras et condiçoës que mas vos os ditos aministradodres dades et aforades et obligo a min et a to/dos meus bees mobeles et rayses avydos et por aver et de todos los que de min desçenderen de seer ca/seyros et vasalos obedientes da dita iglesia de Mondonnedo et aministradores da dita aministraçon et de pa/gar a loytosa cada que se aconteçer deuerla Et nos os ditos Aluaro Garçia et Afonso Peres capelan et aministradores / de consenso dos ditos sennores del cabildo que presentes estan asy vos la outorgamos et vos mandamos dela faser / huna carta de aforamento ou duas anbas en vn thenor huna que fique enno libro do cabildo et outra para vos o dito / Lopo de Valino et vosa muller Eluira de Leyras signadas de Pedro Ares canonigo et notario dos autos capitulares que foy / feyto enno thesouro tras lo altar donde se as vezes acostuman faser cabildo a xiii dias do mes de mayo anno / do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et hun annos estando presentes por testigos / et consentidores do dito foro Juan Afonso arçedianano de Montenegro et Fernando Rodrigues mestrescola et Aluaro Garçia de Luarca bachiller et prouisor Gonçaluo Yanes / Pedro Freyre Fernando Balea Aluaro Gonçalues Vasco Martines Pedro Gill Roy Basanta Lopo de Março canonigos et Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Lopo Fernandes / Andres Garçia raçoeyros et outros o qual dito foro por canpaa tangida (*Sen máis*).

— 218 (219) —

1481, xuño, 10.

O CABIDO ARRENDOLLE A ALFONSO YANES, CLÉRIGO
DE RIBERAS DE SOR, DÚAS PARTES, SEN CURA, DA
IGREXA DE VARES. PROPUXO DOUS FIADORES

Esc. Ant., 3, fols. 102r.-v. e 103r.-v. (primeira parte) e 99r.-v. (segunda parte).

Enno nomme de Deus amen Saban quantos esta carta viren commo / nos o dean et cabildo canonigos et personas beneficiados desta iglesia cathedral / de Mondonnedo que somos presentes et por todos los absentes con liçonça / et mandamento et asentimento do muy reuerendo sennor don Fadrique / de Gusman obispo da dita yglesia et obispado de Mondonnedo que esta presente (*No fol. 102r. non se di que o prelado estivese presente. Non é probable*) et sua merçed nos deu et outorgou para a cabsa infrascripta sendo / juntos en noso cabildo dentro do coro da dita yglesia de Mondonnedo / et chamados por canpaa tangida segund que lo avemos de vso / et costume et estando presentes enno dito cabildo o dito reuerendo / sennor obispo *No fol. 102r. di:* et estando ende presentes los honrrados et

venerables sennores) et Fernando Rodrigues mestrescola et Afonso Garçia de Salmeron thesoureyro \prouisor Aluaro Garçia de Luarca bachiller/ Afonso Martines Pedro Ares / Diego de Hoyos Fernando Balea Vasco Martines Aluaro Gonçalues Vasco Rodrigues Roy Basanta Fernando Vasques \Pedro Gil Pedro Freyre/ Rodrigo Yanes canonigos / et Garçia Rodrigues d-Estoa Roy Freyre Andres Garçia, raçoeyros canonigos raçoeyros personas beneficiados da ddita iglesia que somos presentes / et por los outros absentes por quen nos obligamos arrendamos / et fasemos rendo a vos Afonso Yanes de Vale clerigo da parroquial / iglesia de Sant Christoual de Çerdido das Ribeyras / de Sor desta dita diocese que sodes presente et resçebente / perpetuamente por en toda vosa vida as duas partes syn / cura da parroquial iglesia de Santa Maria de Vares da dita diocese / con seus annexos et desmos et dereytos et dereyturas aas ditas / duas partes sin cura da dita iglesia se Santa Maria de Vares que he / nosa et nos pertesçe et a nosa mesa capitular et estamos / en vel casy posison de tomar et vsar perpetuamente o qual / dito arrendamento vos fasemos por vosa vida commo dito he de que nos / avedes de dar de en cada vn anno en quanto asy viuerdes / tres mill et quinentos mor. desta vsal moeda en Castilla que fassen / duas brancas vn mor. ou da moeda que se vsar a este respecto postos / en pas et en saluo en esta çibdade et yglesia de Mondonnedo por que os dedes / et paguedes ou voso fautor por vos a noso mayordomo de nos / o dito cabildo en duas pagas de cada anno huna por dia de Nadal de cada anno et a outra por San Martinno de nobenbro de cada anno / tomando carta et cartas do dito noso mayordomo que for a asenso / et vosa custa et mison sen desconto algun de nos o dito cabildo / o qual dito arrendamento vos fasemos aa rason et ventura de vos o dito / Afonso Yanes clerigo para que non sejamos obligados a guerra nin força que de vos / seja feyto nin por outra rason nin tenpestade nin de outro caso // alguno que fortuito seja et \de pagar see Roma padroos ou outros cargos da dita iglesia a vosa custa / syn que para elo nin parte delo non nos / seja feyto nin fagades da suma do dito rendo desconto alguno nin sejamos obligados a elo nin a parte delo saluo de vos / defender a dereyto en rason do dito noso beneficio que asi vos arrendamos / se alguno vos lo quesere jnquietar et perturbar ou poser contradison (?) alguna de a tomar por vos et fasemos prouision por çerta et firme / ystipulaçion de non vos quitar nin variar nin reuocar por nos nin por outro / este dito arrendamento que vos asi fasemoa do dito noso beneficio duas partes / syn cura da dita yglesia de Santa Maria de Vares por mas nin por menos / que outra perona ou personas por el nos der et prometer por qual/quer modo que seja et se o faseremos de feyto que non valla de dereyro / et su pena de çent doblas douro castellanas de boon ouro et justo / peso que sobre nos et cada vn de nos et nosos bees et da dita / nosa mesa capitular poemos por pena et postura con/diçional por nonbre de jnterese para la fabrica et reparacion / desta dita yglesia cathedral de Mondonnedo et a pena pagada / ou non pagada que todauia sejamos tiudos et obligados / a vos conplir et gardar este dito arrendamento que vos asi fasemos / et cada cousa et parte delo por quanto he justo yqual et verdadeyro / et syn enganno alguno et porque fasta aquí non achamos persona / alguna que por el nos mays dese nin prometese et por quanto o de / nos tenia feyto et arrendado Fernando Dourado canonigo de Sant Martinno de / Mondonnedo por en toda sua vida et en voso fauor renunciou / o dito arrendamento et vos nos dades et avedes de dar en cada / anno moyta mays contia que el por el nos daua Et a fin dos / dias de vos o dito Afonso Yanes que nos fique libre et desenbargado / o dito noso beneficio duas partes sen cura da dita yglesia de / Santa Maria de Vares et frutos et rentas del para que o ajamos / libremente et fagamos del o que nos plasera sen embargo de vosas / voses et herdeyros Et obligamos a nos et aos bees de noso / cabildo et mesa capitular que vos seja çerto et sao et de / pas este dito arrendamento que vos asi fasemos durante vosos dias / defendendovos

con el a dereyto et de tomar qualquer abçon ou contaueson (?) que sobre el vos for mouido en la maneyra et condiçoes suso ditas / et de pagar a dita penna das dita doblas se en elo incurresemos real/mente et con efecto et con las costas et jntereses sobrelo a vos rescresçidos / asi et a tan conplidamente commo se sobrelo fose dada sentençia defeni/tiba por jues competente et por nos ou qualquer de nos consentida (*Segue o fol. 99r.*)

Et eu Afonso Yanes clerigo que presente son asi resçebo de vos o dito / arrendamento que vos los ditos sennores dean et cabildo da dita iglesia de / Mondonnedo me fasedes do dito boso benefício duas partes sen cura / da dita iglesia de Santa Maria de Vares et obligo a mins et a todos meus / bees eclesiasticos patrimoniales et seglares de vos dar et pagar / en cada anno os ditos iiiUd mor. postos en pas et en saluo en la dita / çidad et yglesia de Mondonnedo aos ditos prasos et condiçoes / de suso contiudas et declaradas et su a dita penna das ditas / çent doblas para la fabrica da dita / yglesia de Mondonnedo que sobre min et sobre los ditos meus bees pono por / penna et restituicon condiçional por nomme de jnterese et a penna pagada / ou non pagada que todauia seja obrigado de conplir et pagar / todo o sobredito et cada cousa et parte delo et para conplir et pagar / et gardar o sobredito et vos los sobreditos sennores sejades mays / çertos et seguros que lo gardarey et conplirey todo asi douvos / conmigo por fiadores deuedores et prinçipaes pagadores Afonso Martines / Paton et Pedro Gill canonigos da dita iglesia que estan presentes et / se outorgan por taes fiadores deuedores prinçipaes pagadores / todos tres obligados de mancomun et a vos de vn et cada vn de nos / obligados por el todo renunciando la ley De Duobus Reys(?) deuendi / en todo segundo se en elo conten Et nos los ditos Afonso Martines Paton et Pedro Gill / canonigos que somos presentes asi nos obligamos por tales fiadores deuedores / et prinçipales pagadores de vos el dito Afonso Yanes clerigo todos tres obligados / de mancomun et cada vn de nos por el todo et obligamos a nos et / a nosos bees eclesiasticos et seglares de pagar et conplir os ditos / tres mill et quinentos mor. de cada anno do dito arrendamento / aos ditos plasos et segundo et en la maneyra et condiçoes de suso ditas / et declaradas et cada vnna delas Et eu o dito Afonso Yanes clerigo que / presente soo obligo a min a aos ditos meus bees de sanear / a vos los ditos meus fiadores et vos sacar a pas et a saluo da dita / fiadorya et de suprir et pagar por vos qualquer custa et danno et / interese que a vos ou a qualquer de vos por elo vos for rescresçido / en qualquer maneyra et por qualquer rason sobre lo qual todo las / ditas partes et cada huna delas diseron que resevian et pedian et davan / seu poder conplido a todos et qualesque juses et justiçias eclesiasticas / et seglares ante quen este contracto et arrendamento paresçer et delo / for pedido exseuçion que sen nos ou qualquer de nos ser mays chamados / nin oydos nin conbocados a nos et a qualquer de nos / nos fagan teer et gardar et conplir todo o suso dito et cada cousa et parte // delo fasendo por todo elo entrega et exseuçion en nos et en los ditos / nosos bes et por la dita penna se nos et qualquer de nos en / ela cayeremos bien asi et a tan conplidamente commo se sobrelo fose dada / sentençia defenetiba por jues competente et pasase et podese pasar en cosa / julgada et por nos ou qualquer de nos consentida et a jurdiçion das quaes / ditas justiçias nos sometemos renunciando noso propio foro / sobre lo qual nos las ditas partes renunciemos et partimos de nos / et de cada vn de nos nosos preuilejos et buenos foros et costumes / et todas las outras leys et derechos canonicos et çebiles jnperiales et reales / et la ley del enganno et todas las outras leys et dereytos que en contrario / desto que dito he podeseamos alegar que nos non vallan espeçial / renunciemos aquela ley que dis que ninguno non pode renunçiar / o dereyto que ninguen non sabe et aquela ley que dis renunçiaçon feyta en general / non valla Et porque esto seja çerto et non venna en duda nos / las ditas partes outorgamos delo duas cartas en vn tenor tal / la vna commo las outra

la vnna para nos los ditos sennores / dean et cabildo da dita iglesia de Mondonnedo et la outra para vos o dito / Afonso Yanes clerigo que foron feytas et outorgadas dentro do coro da dita iglesia / de Mondonnedo a des dias do mes de juyo anno do nasçemento de noso Sennor / Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et vn annos Testigos que foron / presentes para esto chamados et rogados / os sobreditos raçoeyros et Juan Fernandes porteyro et outros (*Sen aditamento notarial. O documento que se atopa no fol. 102r.-v. é máis breve*).

— 219 (218) —

1481, xuño, 21.

O CÓENGO PEDRO FREIRE, POR DIVERSAS RAZÓNS,
RENUNCIOU Á ADMINISTRACIÓN DE LABRADA

Esc. Ant., 3, fol. 99v.

Nota de commo Pedro Freyre canonigo renunçiou / aministraçon de Labrada en Lopo de Março.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et oytenta et hun annos veynte et hun dias do mes de juyo dentro del thesouro da iglesia de Vylamayor en presenza de min notario et testigos de justo escritos paresceu / de presente Pedro Freyre canonigo et diso que por çertas cabsas que o para elo mouian / et porque non podia coller la aministraçon de Labrada que a poyna et tras-pasaua / et renunçiaba en Lopo de Março canonigo por todos los dias se sua vyda por lo (*Proseguía no folio seguinte, que foi arrincado na súa totalidade*).

— 220 (219) —

1481, agosto, 9.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A POSESIÓN DA COENXÍA, Á QUE
RENUNCIARA ALFONSO GARCÍA DE SEVILLA, A DIEGO SERRANO

Esc. Ant., 3, fol. 97v.

Nota da posison da canonigia de Diego Serrano.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et hun annos / jobes nobe dias de agosto a sayda da Prima dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / en presenza de min Pedro Ares

de Vaamonde canonigo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade / de Vylamayor et en todo o seu obispado et notario esomesmo dos autos capitulares et testigos de juso escritos / estando presentes conmigo el dito notario los sennores Fernando Rodrigues mestrescola et Afonso Garçia de Salmeyron thesoureyro Gonçaluo Yanes Afonso Martines Fernando / Balea Pedro Gill Diego de Hoyos Vasco Martines Aluaro Gonçalues Aluaro Garçia Roy Basanta Lopo de Março Vasco Rodrigues Fernando Yanes canonigos / Afonso Rodrigues Lopo Fernandes Roy Freyre Andres Garçia raçoeyros paresceu ende personalmente Fernando Vasque canonigo da dita / igreja et presentou por min notario hun poder de Diego Serrano con poder de sustituir et huna sustitiyçon et poder et / huna letra graciosa et huna exsecutoria et proçeso sobre las feyto et fulminado segundo que por elas paresçia / con seus seelos de plomo pendentos las quales non eran rasas nin chançeladas nin en alguna parte sospeytosas / Et logo o dito Fernando Vasques diso que requeria et logo requireu en nomme de Diego Serrano canonigo cuyo procurador era / a los ditos sennores et sennores beneficiados enna millor forma vya et maneyra que podia et con dereyto deuia a que obe/desçesen las letras do noso muy Santo Padre et sus mandatos apostolicos sub as pennas en eles con/tyudas et en obedesçendolas o queses en amityr et receber a la posison real et corporal da canonigia et pre/benda que foy de Afonso Garçia de Seuilla la qual vacou por sua resinaçon que dela feso en manos del noso muy / Santo Padre da qual o dito Diego Serrano foy proueydo asignandole estalo en el coro et lugar en el cabildo / adonde avia acostumado o dito Afonso Garçia et seus antecessores de seer et mandando ao contador do dito cabildo que o conte enna dita prebenda Oras et distribuyçoes segundo residise et mandando ao mayordomo do dito cabildo / que lle acudise ben et conplidamente desde aquí adelante con toda a prebenda Horas et distribuyçoes et cousas / a ela anexas et pertesçentes segundo el thenor del dito proçeso apostolico et eles fasendolo asy que faran ben et / dereyto et aquello a que de dereyto eran obligados en outra maneyra fasendo el contario que protestaua et protestou que eles / et cada hun deles encorresen en las pennas et çensuras en el dito proçeso contenidas Et las sobreditas personas / canonigos et beneficiados diseron que las obedesçian con aquela reuerençia que deuián commo a letras del noso / muy Santo Padre et diseron que tomauan el termino que el dereyto lles daua para las exsaminar et saber lo que / se en elas contenia et elas exsaminadas diseron que eran prestes de lle daren la posision segundo que / por el dito Fernando Vasques era pedido demandado et requerido Et despoys deste dia martes logo segente que era a quin/se dias do mes de agosto sobredito dentro do coro da dita igreja los sennores beneficiados sobreditos mandaron / tanger a cabildo et diseron que por quanto eles avyan visto et con diligencia exsaminado las dichas letras / et proçeso et querendo obedesçer et conplir los mandamentos apostolicos segundo que por el dito proçeso lles era manda/do et logo os ditos sennores mandaron a Roy Basanta seu procurador que fose a sentar en el coro da dita igreja / et logo se asentase enna silla adonde era acostumado de seer o dito Afonso Garçia seu antecessor et asentase et / apoderase en la posison real corporal actual uel quasi de la dita canonigia et prebenda Et logo o dito Roy Basanta / canonigo procurador susodito leuou o dito Fernando Vasques por la mao et asentoulo en la silla de parte del thesoureyro et diso que en nomme del dito / cabildo et sennores del que asy lle daua et asignaua et poyna et jncorporaua et poso et incorporou ao dito Fernando Vasques / asy commo procurador de Diego Serrano enna canonigia et prebenda et cousas a ela anexas et pertesçentes et que lle asignaua / silla en coro et lugar enno cabildo segundo que por los sennores del cabildo lle era mandado et segundo en el proçeso era contenido / Et los ditos sennores deron logo juramento ao dito Fernando Vasques en anima del dito Diego

Serrano lo qual el feso que senpre fose en / favor et onrra et ajuda et probeyto del sennor obispo et da dita iglesia dean et cabildo et syngulares personas et beneficiados / dela et que el gardaria los secretos de la dita iglesia Et logo os ditos sennores canonigos et beneficiados diseron que por lo sobre/dito auto que el seu procurador havia feyto lle dauan et deron la posison de la dita canonigia et prebenda con todas las cousas a ela / pertesçentes ennas mellores forma que eles podian et de derecho deuian et mandaron ao contador que lo contase et ao mayordomo que lle acudise / con lo que el seruise Et o dito Fernando Vasques diso que el en nomme da dita sua parte que asy la tomaua et resçebia et que lo pedia a min o dito notario / que lle dese delo hun testimoyo signado ou aqueles que mester lles fosen para garda de seu dereyto et da dita sua parte et / rogaua a los presentes que fosen delo testigos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros et Juan Fernandes porteyro et outros. (*Sen máis*).

— 221 —

1481, agosto, 22.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A PEDRO FERNÁNDEZ DE VIVEIRO,
CARDEAL DA IGREXA DE SANTIAGO, A POSESIÓN DA
COENXÍA DA CATEDRAL MINDONIENSE, VACANTE POR
FALECIMENTO DE MARTÍN VÁZQUEZ DE VAAMONDE

Esc. Ant., 3, fol. 101r.-v.

Nota da posison da canonigia / que foy de Martin Vasques feyto ao cardenal Pedro de Aveledo (*sic*).

In Dey nomine amen Anno do nasçemente de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et hun annos / a veynte dias do mes de agosto en presenza de min el notario et testigos de juso escritos este dito / dia dentro en el cabildo da iglesia cathedral de Santa Maria de Vylamayor de Mondonnado que es sito enno paaço dos caualleyros / onde acostuman de faser cabildo los sennores dean et cabildo de la dita iglesia estando presentes los venerabeles / sennores por canpaa tangida segundo que lo han de vso et costume por mandado del reuerendo jñ Christo padre et sennor / don Fradrique de Guzman por la graça de Deus et da santa Iglesia de Roma obispo do obispado conven a saber Juan Afonso Prior (?) / arçediano de Montenegro enna dita iglesia et vicario del dean et Pedro Sellobre arçediano de Trasancos et Lopo Ares Marques arçediano de / Azumara et Afonso Garcia de Salmeyron thesoueyro et Fernando Rodrigues mestrescola Gonçaluo Yanes et Afonso Martines Paton Vasco Martines Pedro Ares Aluaro Gonçalues Pedro Freyre Roy Basanta Roy Vasques Aluaro Garçia Broos Pardo Fernando Vasques Vasco Rodrigues Lopo de Março Pedro Gill canonigos / et Vasco Fernandes Afonso Rodrigues raçoeyros et los outros beneficiados da dita iglesia que ende eran presentes paresceu ende pre/sentes el onrrado Pedro Fernandes de Viueyro cardenal enna santa iglesia de Santiago et exposo por palabra / a los ditos sennores a los ditos sennores (*sic*) conven a saber el vicario del

dean et a las outras sobreditas personas / que por quanto el era criado canonigo enna dita iglesia por el noso muy Santo Padre Sisto quarto moderno et enna dita Iglesia era vaca et vacara huna calongia por morte et fyn et deceso del onrrado Martin Vasques de Vaamonde vltimo / poseedor que dela fora et el se fesera probeer por vigor das ditas letras por juys conpetente las quales / en sua mao tragia et colaçon et prouision que lle asy dela fora feyta que el enno mellor modo et maneyra que podia /deuia con dereyto que requeria et logo requireu a los ditos sennores su as penas et çensuras ennas ditas letras / et proçeso en ellas contenidas que lo amitisen et reçebesen a la posison real et autual et corporal de la / dita canonigia et prebenda que lle asy conpetia de dereyto et se lo asy fesesen que farian ben et dereyto et con/plirian los mndamentos apostolicos et en outra maneyra fasendo el contrario que protestaba et logo // protestou que eles et cada vn deles caesen en las pennas et çensuras ennas ditas letras et proçeso conte/nidas Et logo los ditos sennores diseron que por reuerençia de la santa see apostolica et por non caeren / nin encorreren ennas ditas pennas et çensuras et porque elles eran çertos de la dita canonigia lle con/petya et logo en conplindo los ditos mandamentos apostolicos que reçebian et logo reçeberon ao dito / Pedro Fernandes cardenal a la posison da dita calongia et prebenda et logo mandaron et logo mandaron (*sic*) ao dito / Afonso Garçia thesoureyro que lo fose poner et apoderar enna posison de la dita canonigia et prebenda et asignarle / estalo enno coro et lugar en cabildo o qual dito thesoureyro logo tomou por la mao ao dito cardenal et lo poso / et apoderou en la silla donde soya et acostumaua estar o dito Martin Vasques et asentoulo en ela ao dito / cardenal a la parte del dean et eso mysmo en cabildo a la dita parte et el asy posto et apoderado sen / contradixon alguna diso que asy tomaua et reçebia la posison ennos ditos lugares del coro et cabildo / asinalados Et logo os dito sennores mandaron a Gonçaluo Yanes contador et a los outros contadores que agora / eran et fosen de aquí adelante que lo asentasen en los libros de la prebenda et lo contasen con los outros benefiçia/dos da dita iglesia Et logo Roy Basanta procurador del dito cabildo presentou hun libro dos Euangelios / et reçebeu juramento en forma deuida do dito cardenal que el gardaria seruicio de Deus et del sennor / obispo et prol et probeyto da dita iglesia et benefiçiadados personas syngulares del et gardaria los secretos / del dito cabildo et las ordenanças constituyçoes Et de commo pasou asy pedeu a min el dito notario que gelo / dese signado para garda et conseruaçon de seu dereyto Testigos que foron presentes Goterre Vasques et Pedro Garçia raçoeyros de / Ribadeu et Johan Fernandes porteyro et outros. Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo / et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las / vylas et lugares de todo o seu obispado et notario esomesmo dos autos capitulares a todo / lo que dito he en vn con los ditos sennores et testigos presente foy et asy lo vy et oy et en esta nota / et registro lo reçeby et este publico jnstrumento et posison escriui et de mandado de los / ditos sennores et rogado del dito Pedro Fernandes cardenal aquí puge meu nomme acostumado que tales son

Pedro Ares canonigo / et notario (*Rúbrica*) (*Na marxe*): Feyto leuado por el cardenal Fiador da capa et dos dereytos el arcediano de Azumara).

— 222 (221) —

1481, outubro, 10.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE A CUARTA PARTE DO BENEFICIO
DE VILABOA, POR DÍAS DA SÚA VIDA, AO RACIONEIRO
MINDONIENSE LOPO FERNÁNDEZ DE LABRADA

Esc. Ant., 3, fol. 105r.

**Nota de arrendamento de hun quarto de Vylaboa / sen cura feyto a Lopo de Labrada
raçoeyro por vida por iUcc mor. pares.**

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et hun annos a des dias do / mes de outubro las personas canonigos et beneficiados do cabildo da iglesia cathedral de Mondonnedo / arrendaron a quarta parte sen cura da iglesia de Vylaboa a Lopo Fernandes de Labrada raçoeyro por dias de sua vyda por / mill et dosentos mor. pares de brancas de cada hun anno al thenor deste contrauto de arriba de Saldanje (*Doc. n.º 223*) feyto / Afonso Martines canonigo por las mesmas condiciónes del et deu poor seus fiadores a Alvaro Garçia de Luarca bachiller prouisor / et Vasco Rodrigues canonigo los quales se obligaron apud ante et Lopo de Labrada se obligou el et seus bees avidos et por / aver eclesiasticos et seglares de los reserbar da dita fiadoria Feyta anno dia mes et era sobreditos et lugar / Testigos que foron presentes los conteudos en este contrauto de arriba para o qual firmey aquí de meu nomme et dar/ey sobre elo contrauto signado

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) Foy feyto en forma et sacodo por / Lopo de Laurada.

— 223 (222) —

1481, outubro, 10.

O CABIDO ARRENDOLLE A ALFONSO MARTÍNEZ PATÓN,
CÓENGO, A TERCEIRA PARTE, SEN CURA, DA IGREXA DE
SAN MIGUEL DE SALDANXE, POR DIAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 3, fols. 104v.-105r.

**Nota de arrendamento de hun terço sen / cura de Sant Migeel de Saldanje feyto Afonso
Martines canonigo / por vyda por iUdcccxx mor. pares.**

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo por esta / presente carta outorgamos et conosco que arrendamos a vos Afonso Martines Paton canonigo desta iglesia / que presente estades conben a saber que vos arrendamos o noso terço sen cura da iglesia de Sant Migeel de / Saldanje con todas

las cousas a el pertesçentes por en dias de vosa vyda et vos fasemos este dito / rendo des dia de Sant Johan Baptista primeyro que verna que sera enno anno del Sennor Jesucristo de mill / et quatroçentos et oytenta et dous annos en adelante et vos arrendamos este dito terço sen cura desta / dita iglesia con todos los desemos et rentas et cousas a el devidas et pertenesçentes en qualquer / maneyra et por qualquer rason por lo qual dito terço sen cura desta dita iglesia de Sant Migeel de Saldanje / et renda del nos avedes de dar et pagar a nos o dito cabildo ou a aquel que for noso mayordomo et noso / poder para elo ouber en cada vn dos ditos annos vyndeyros en pas et en saluo en esta çibdade / de Vylamayor mill et seteçentos et veynte mor. pares de brancas que duas brancas vellas ou tres / nobas fasen hun mor. ou moeda corrente que tanto valla que ande de mercador a mercador et avedes de / faser esta dita paga destes ditos mill et setençentos et veynte mor. pares de brancas en esta maneyra / a meatade por cada dia de Natal ennos sobreditos annos vyndeyros et la outra meatade por cada Paschua / Florida et dende en adelante segundo dito he sob penna de todas las costas dapnos et jn/tereses que sobrelo recreçeren et avedes de pagar todos los carregos et trebutos que este dito terço / sen cura deue et deuer que vos asy arrendamos et que lle for lançado durante este dito voso rendo et pagar / qualquer subsidio ou pedido que vier et lle for lançado asy del Santo Padre commo del rey prinçipe perlado ou / de outra persona qualquer que seja Et arrendamosvos esta dita renda con estas condiçoes que a non / podades enparçar nin arrendar a persona leyga poderosa ou non poderosa et rendandola / que por ese mes caso vos ponan en desconto ata fasta que la retornedes en vos et que vos la / rendamos a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuytu asy do çeo commo da terra / et de todo pedraço et giada et nebla et relumeo et a toda força et couto et enbargo de qualquer / persona que seja asy eclesiastica commo seglar et en qualquer maneyra que se acaesçeren os taes casos / sobreditos ou quaesquer deles que vos conponades con eles saluo que nos o dito cabildo que vos defen/damos con el dereyto se alguna persona vos lo quesar demandar Et eu o dito Afonso Martines canonigo que presente / estou asy resçebo esta dita renda sobredita de vos los ditos sennores et cabildo et cousas a el de/uidas et pertesçentes por las maneyras et condiçoes de arriba nonbradas et obligo a min et a todos / meus bees moveles et rayses espirituales et tenporaes avydos et por aver de dar et pagar // a vos los ditos sennores del cabildo ou a aquel que for voso mayordomo os ditos mill et seteçentos et / veynte mor. pares de brancas aos plasos sobreditos en cada vn anno postos en esta çibdade de Vylamayor / a toda minna ventura enna mao do dito voso mayordomo Et para mellor pagar esta dita renda douvos / conmigo por fiador deuedor et prinçipal pagador a Juan do Naseyro raçoeyro que presente esta o qual se / outorgou por tal fiador et diso que obligaua todos seus bees moveles et rayses eclesiasticos et / seglares avydos et por aver a mao dos ditos sennores beneficiados do dito cabildo de pagar ben esta / dita renda de arriba nonbrada ou a mao de aquel que fose seu mayordomo se a non pagase o dito Afonso Martines / canonigo aos plasos sobreditos con esta condiçon que se o dito Afonso Martines non quesese pagar a dita renda que el por / vertude da dita fiança la posa entrar et coller et pagar Et o dito Afonso Martines et Juan do Naseyro diseron que renun/çiaban et renunçiaron toda ley foro et dereyto canonico et çeuil general et moniçipal de partida et de foro / ou de costume escrito ou non escrito et todo outro tenpo et dia feriado et non feriado et toda força / et exçeption de enganno et plaso de consello de abogado et demanda en escrito/ et el traslado dela et desta carta que o / non ajamos nin pidamos et todas outras quaesqueer rasons et defensoes que por nos ajamos que contra esta / carta sejan que nos non vallan nin nos sejan oydas nin resçebydas en juyso nin fora del et sobre todo elo re/nunçiamos et partimos de nos a ley et dereyto que dise que general renunçiaçon non valla Et o dito Afonso

Martines diso / que en presençia de min notario et testigos que asy resçebya esta dita renda en sy et que asy outorgaua as con/diçoes todas de arriba nonbradas segundo et enna maneyra que escritas estaban Et porque esto seja çerto et / non vena en duda nos las ditas partes outormaos delo duas cartas de arrendamento et obrigaçon as / mays fortes et firmes que sobre elo poderen faser huna para nos el dito cabildo et outra para vos o dito Afonso Martines / signadas de o notario de juso escripto que foron otorgadas enno paaço dos caualeyros adonde se acostuma faser / cabildo que he sito en la clausta da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a des dias do mes de / outubro anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et hun annos / Testigos que foron presentes Vasco Fernandes Lopo de Labrada et Juan Fernandes porteyro et outros (*Carece de sinatura, que se encontra no documento seguinte, co que parece constituír un só documento –n.º 223*).

— 224 (225) —

1481, outubro, 10.

O CABIDO ARRENDoulle A ÁLVARO GONZÁLEZ DA PENA,
CÓENGO, A IGREXA-ABADÍA DE SANTA COMBA DE ÓRREA,
CO SEU SEÑORÍO ESPIRITUAL E TEMPORAL

Esc. Ant., 3, fol. 104r.-v.

**Nota de arrendamento de Santa Conba / feyto Aluaro Gonçalues canonigo por vida por
iiiUdc mor. pares.**

Sepan quantos este publico jnstrumento de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo personas / canonigos beneficiados da iglesia de Mondonnedo seendo todos juntos en cabildo por canpaa tangida segundo / que avemos de vso et costume conosçemos et outorgamos que arrendamos a vos Aluaro Gonçalues da Pena cano/nigo de la dita iglesia de Mondonnedo noso conpaneyro toda la nosa iglesia moesteyro de Santa Conba d-Orrea sita en este / obispado con todos los desemos rentas frutos et dereyturas vasalos et caseyros et foros et çensos / et jures de presentar pertesçentes et pertesçer debentes a dita iglesia et abadía ou de qualquer que os ela aja en todo / o reyno de Galisia et en Asturias et en outros quaesquer lugares que lle asy pertescan et con todo el sennorio / et dominio asy espiritual commo tenporal pertesçente ao dito moesteyro et iglesia de Santa Conba o qual dito rendo / vos asy fasemos a Deus et a toda vosa ventura et caso fortuytu de pedra et nebla et giada et força / de rey ou reyna príncipe ou de sennor poderoso ou non poderoso et de outro qualquer caso que seja et se / contesca do çeo ou da terra que vos conponades con el saluo que nos las ditas personas et beneficiados / vos avemos de faser sao et de pas el dito rendo et renta de la dita abadía a dereyto se alguna persona ou / personas alegar contra vos alguna cousa ou auçon que nosoutros sejamos obligados a defendervoslo por / dereyto et non mays Et este dito rendo vos fasemos por todos los dias de vosa vyda et avedes/nos de dar et pagar por lo dito rendo en cada vn anno tres mill et seysçentos pares de brancas desta / moeda que se agora corre contando duas blancas vellas ou tres nobas de dous dineyros por cada mor.

ou / cada blanca bella en tres dyneyros os ditos quaes tres mill seysçentos mor. pares de brancas nos avedes / de dar et pagar postos en pas et en saluo dentro desta çibdade de Vylamayor enna mao do que for / mayordomo do dito cabildo sen outra forma de juyso algun et a penna das custas et intereses que sobre / elo recreçeren et sen demanda por escrito et sen alegar plaso de abogado nin outra ley alguna Et mays / que vos o dito Alvaro Gonçalves que non posades faser rendo a outra persona que seja poderosa clerigo nin leygo / nin muller de ninguna ordee que seja eclesiastica nin seglar da dita iglesia et abadia ou parte dela nin cousa / que a ela pertesca et se lo contario delo feserdes que por ese mesmo caso sejades descontado de la raçon / et prebenda de vosa canonigia afasta tanto tenpo que tornedes el tal rendo que asy feserdes en vos / et lo sacardes do poder de aquela persona ou personas a quen lo asy arrendardes Et logo o dito Alvaro Gonçalves / que presente estaba diso que asy resçebya o dito rendo de los ditos sennores et cabildo da dita iglesia / et abadia de Santa Conba por todos los dias de sua vyda et con todas las condiçoes sobreditas et decla/radas et obligaua a sy et a seus bees mobeles et rayses avydos et por aver eclesiasticos et / seglares de dar et pagar en cada vn anno los ditos tres mill et seysçentos mor. pares de brancas postos / en pas et en saluo dentro desta çibdade de Vylamayor enna mao de aquel que for mayor-domo do cabildo en / esta maneyra a meatade deles por cada dia de Natal et la outra meatade por cada dia de Paschua de resurreuçon de / cada vn anno vyndeyro sen alegamento de outras leys las quales renunçio logo espresamente et ge/neralmente et syngularmente et espeçialmente diso que renunçiaba aquela ley et dereyto que dise que ge/neral renunçiaçon no valla Et para millor asy teer et gardar et conplir o dito contrauto de arrendamento / deu consigo por seus fiadores et priçipaes pagadores cada hun enna meatade Afonso Martines Paton et a Pedro Gill / canonigos de la dita iglesia los quales estauan presentes et expresamente obligaron a sy et a seus / bees mobeles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver de faser la dita paga / dos ditos tres mill et seysçentos pares de brancas aos sobre-ditos plasos non conplido la dita paga / o dito Alvaro Gonçalves con esta condiçon que se o dito Alvaro Gonçalves non pagase esta dita renda que eles la podesen / entrar et coller et lebar sen contradिçon do dito Alvaro Gonçalves et el dito Alvaro Gonçalves diso que asy lo consentya // Et los ditos sennores personas canonigos et raçoeyros disseron que por las sobreditas condiçoes la rendauan / ao dito Alvaro Gonçalves que presente estaua et el diso que asy la resçebya Et de commo se pasou os ditos sennores / rogaron a min el notario juso escrito que fesese delo dous contrautos de arrendamento anbos en vn / thenor firmes et fortes hun para el dito cabildo et outro para o dito Alvaro Gonçalves el qual lle dauan et outorgauan et dito Alvaro Gonçalves pediu a min el dito notario que llo dese asy signado que foy feyto et outorgado / enno paaço dos caualleyros onde os ditos sennores acostuman faser seu cabildo des dias do mes / de outubro anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et hun / annos Et este contauto et rendo se entenda deste San Johan primeyro que ven de oytenta et / dous annos en adelante. Testigos que foron presentes Vasco Fernandes et Lopo de Laurada et Juan do Naseyro raçoeyros (*Sen máis*). *Hai unha nota marxinal que di:* Avedes de pagar rey et Roma see et padroes et todos los outros tributos que ela deuer et que lle for lançado durante este dito voso rendo. *Na parte inferior do fol. 104r. encóntrase este engadido:* Anno de oytenta et çinquo annos a xiiii^o dias do mes de julio Alvaro Gonçalves deu por seu fiador enna meatade desta renda en lugar de Afonso Paton canonigo a Fernando Rodrigues mestre/scola el qual se obrigou al thenor deste contrauto et Alvaro Gonçalves se obrigou de lo librar jndepnes et los sennores del cabildo deron por / libre et quito desta fiadoria ao dito Afonso Martines Testigos Vasco Fernandes Lopo de Laurada Juan do Naseyro Afonso Rodrigues Juan Peres raçoeyros.

1481, novembro, 3.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A POSESIÓN DA DIGNIDADE DE
JUEZ DE FUERO A JUAN PIÑEIRO, CÓENGO DE ASTORGA,
NOMEADO PARA O EFECTO POLO PAPA SIXTO IV

Esc. Ant., 3, fols. 105v.-106r.

Nota da posison de judicatura / dada a Johan Pineyro por morte et / fyn de Gomes Garçia de Gayoso arcediano de Doçon.

Enno nomme de Deus amen Enna çibdade de Vylamayor de Mondonnado dentro da igitlesia cathedral de Santa Maria da dita / çibdade sabado tres dias do mes de nouenbro do anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et oytenta et hun annos estando los sennores canonigos et beneficiados da dita igitlesia juntos en seu cabildo / dentro do paaço dos caualleyros sito en la claustra da dita igitlesia chamados por son de canpaa segundo que han de vso et de / costume estando presentes los sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller prouisor de Mondonnado por lo sennor don Fra/drique obispo de Mondonnado Gonçaluo Yanes Afonso Martines Fernando Balea Vasco Rodrigues Aluaro Garçia Roy Vasques Roy Basanta canonigos et / Vasco Fernandes Lopo de Labrada et Juan de Naseyro raçoeyros en presençia de min Pedro Ares de Vaamonde cano-nigo notaro / et testigos de juso escritos paresçeu ay de presente enno dito cabildo Roy Pineyro procurador / de Juan Pineyro canonigo en la igitlesia de Astorga et diso aos ditos sennores do dito cabildo que ben sabian / en commo pasara desta presente vyda o sennor Gomes Garçia de Gayoso juiz de foro que fora desta / dita igitlesia et que el por vertude de huna graçia et resebatoria ao dito Juan Pineyro dada por el noso / muy Santo Padre Sisto quarto et proçeso sobrela feyto et fulminado segundo mays largamente en ela / se contyna et por vertude da dita graçia reserbatoria et proçeso sobrela fulminado el açeptara / et fora proueydo da dita judicatura et commo por el foran requeridos con a dita açeptaçon et prouision / et proçeso sub as penas en el contyudas o reçebesen et quesesen reçeber et admitir a la posison / real et autual da dita judicatura por ende que el que lles pedia et requeria segundo que millor podia et / de dereyto deuia sub as pennas et çensuras contyudas enno dito proçeso apostolico que o quesesen re/çeber et amitir a posison corporal real et abtual da dita judicatura con todas las cousas a ela / anexas et pertesçentes asignandolle estalo en el coro et lugar en el cabildo Et os ditos sennores / do dito cabildo diseron que era verdade todo pero \por Afonso de Sant Fagun procurador de la igitlesia de Leon por vertude de un jndulto de los sennores rey et reyna nuestros sennores fora açeptado lo qual no avia lugar/ et que Aluaro Galuan canonigo da dita igitlesia que presentara hunas / exsecutorias et sentençia con o dito Gomes Garçia et que disia que a dita judicatura que non bacara / que o dito cabildo que avya reçevido ao dito Gomes Garçia a la posison da dita judicatura et que por juys / se falesçera et por quanto entendian que \fora/ juys verdadero que eran prestes de conplir los mandamentos / apostolicos et por non correr nin caer ennas çensuras et penna enno dito proçeso contiudas/ que querian reçeber et logo reçeberon ao dito Roy Pineyro a la posison corporal real et autual da dita / judicatura do foro con seus anexos et cousas a ela pertesçentes segundo et commo mellor podian / et de dereyto deuian et

que a saluo ficase Alvaro Galuan de demandar ao dito Juan Pineyro se en/tendese que lle cunplia et que a el lle dauan por parte da dita judicatura et que rogauan et man/dauan Afonso Martines canonigo que presente etaua que lle asignase estalo en el coro et lugar / en el cabildo el logo el dito Afonso Martines en presenza de min o dito notario / et tesigos de juso escritos foronse o coro et asentaronlo en huna silla et cadeyra da parte do dean / donde la dita judicatura tenia sua silla et foronse logo con el os ditos beneficiados ao dito cabildo / enno paaço do caualleyros donde sole acostumar faser cabildo o qual eles lle asignaron el lugar adonde / se acostumauan seer los que eran juyses Et diseron que o rezebian et rezeberon a la posision corporal / real et autual uel quasi da dita judicatura con todos sus anexos et cousas a ela pertesçentes / et que mandauan et mandaron ao contador et destribuydor das rendas et matricula da dita iglesia que o / posesen et asentasen asy commo juys ennas matricolas et libros da dita iglesia (*Na parte inferior engadiuse, coa indicación dunha +*) ao qual Roy Pineyro deron juramento en forma \en un signo de crus/ en anima de Juan Pineyro cuyo procurador era que el gardaria / las constituções et desbiaria todo mal perda et dano ao sennor obispo et beneficiados et gardaria / todos los secretos et los non rebelaria a persona ninguna et el diso si juro et amen (*Prosegue o corpo do texto*) Et asy mesmo que // Et asy mesmo que (*sic*) rogaua et mandaua en quanto podia et de dereyto deuia aos labradores et flegueses / das iglesias et beneficios do dito seu julgado et o juys del leaba algunas partes et rendas et asy / aos clerigos das ditas igleisa que o oubeses por juys et non a outro algun et lles responndesen et recudisen / con todos los frutos et rentas et desemos pertesçentes ao dito julgado ben asy et tan conplidamente / commo fasta aquí responderan et recudiran ao dito Gomes Garçia et aos outros juyses seus antecesores feson / et non a outro algun et que desto lle mandauan dar un publico jnstrumento de posison forte et firme et / de todo en commo pasou o dito Roy Pineyro en nomme da dita sua parte et sua en seu nomme / diso que pedia et pedeu delo a min ho jnfrascripto notario publico jnstrumento vn ou mays que lle / fosen nesçesarios et que rogaua aos presentes que fosen delo testigos. Testigos que foron presentes os / sobreditos raçoeyros et Juan Fernandes porteyro et Vasco Lopes notario que foy feyto et outorgado enno sobre/dito lugar anno dia mes et era sobreditos.

A seys dias do mes de nobembro Roy Pineyro deu por fiador a Vasco Martines canonigo para que fesese seur d-epistolas / por Juan Pineyro seu primo mentre fose juys el qual se obrigou Testigos Fernando Concheyro et Roy de Leyras anno / sobredito et Roy Pineyro obligoulle as rendas da judicatura. (*Sen máis*) (*Na marxe esquerda do fol. 105v. hai unha nota que di: Fiador da capa Fernando Balea Este dia Roy Pineyro deu por fiadores ao cabildo Afonso Rodrigues da Cruna et a Vasco Martines et Vasco Rodrigues canonigos et Juan Vasques morador en Lugo Testigos os do dito contrauto et obligaronse todos.*

1482, marzo, 2.

O CABIDO AFOROULE A FERNANDO DE MARFUL, FERREIRO, E Á
SÚA ESPOSA A VIÑA E HERDADES DE PELOURÍN (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 109r.-v.

Carta de foro das vynyas de Pelourin / feyto a Fernando de Marful para senpre.

Anno do nasçemento do noso sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et dous annos sabado dous / dias do mes de março dentro enno coro da iglesia cathedral de Mondonnedo a sayda da Prima estando presentes / Gonçaluo Yanes Afonso Martines Pedro Ares Fernando Balea Pedro Freyre Roy Vasques Aluaro Gonçalues Fernando Vasques Vasco Rodrigues Lopo de Março Rodrigo Yanes canonigos / et Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Andres Garçia et Juan do Naseyro et Roy Freyre raçoeyros da dita iglesia paresceu de presente Ferrnand / de Marful ferreyro et pedeu aos ditos sennores et rendeyros do comunete que lle aforasen hunas vynyas et / herdade que jasen en Pelouryn las quaes se terminan da huna parte commo topan enna antigua que vay para / cima do Souto de Pelouryn et da outra parte commo topa enno porto de Pelourin et da outra parte topa ennas / vynyas de Moor Rodrigues que foy de Roy Vasques o Chamorro et da outra parte commo topa ennas herdades que soya / lebar aforadas Afonso Yanes peliteyro et commo ven topar enna dita antigua nos os ditos canonigos que leba/mos en nos hun quarto do comunete que vacou por Fernando Yanes de Touçide raçoeyro et Aluaro Gonçalues por sy et en nomme / de Vasco Matines canonigo rendeyros ennos outros tres quartos por o qual o dito Aluaro Gonçalues se obrigou que o dito Vasco Martines / averia por firme aquel foro veendo que he prol et boon paramento do dito comunete et renda del afo/ramos et damos a foro para senpre jamays jur de herdade a vos o dito Fernando de Marful et a vosa muller / Tareyja Peres as sobreditas vyna et herdades et para todos vosos fillos et fillas et herdeyros que des/poys de vos vyeren en esta maneyra que odito Fernando de Marful et Tareyja Peres et vosos herdeyros de vos / descendentes avedes de dar en cada hun anno a los rendeyros do comunete que ora son et a los que vieren / despoys de nos nosos sucesores conven a saber o quinto do vyno que Deus en ela der vyndymado et / carregado a vosa custa enno lagar do dito comunete et con esta condiçon que non posades vender // nin concanbear a persona ninguna nin a iglesia nin a moesteyro nin donna nin escudeyro / nin a sennor poderoso sen que primeyro la iglesia et rendeyros do comunete seeren primeyro / con ela requeridos et frontados et se la queseren por lo justo preço que outro por ela der / que seja sua donde non que a vendades a persona synple que labre et repare ben las / ditas herdades et vynyas Et eu o dito Fernando de Marful por minna muller Tareyja Peres et / voses de min descendentes asy rescebo o dito foro herdades et vynyas de vos los ditos / sennores por las maneyras et condiçoes de arriba nonbradas de labraremos ben as ditas / vynyas que se non pergan por mengua de laboria et de pagar o dito quinto do vyno que Deus en / elas der carregado enno lagar do comunete et para esto obligo todos los meus bees et / deles mobeles et rayses avydos et por aver et nos los rendeyros del comunete et sennores del dito cabildo asy vos lo damos et outorgamos este dito / foro Et de todo esto en commo pasou as ditas partes mandaron a min notario jnfra/escrito que

fesese delo duas cartas anbas en vn thenor huna para nos o dito cabildo / et outra para o dito Fernando de Marful que foron feytas et outorgadas enno sobredito lugar por son / de canpaa tangida anno dia mes et era sobreditos Testigos que foron presentes os sobre/ ditos raçoeiros et Ares Peres et Juan Farina et outros (*Sen aditamento notarial*).

— 227 (228) —

1482, marzo, 9.

O CABIDO ACEPTOULLE A RENUNCIA QUE LOPO DE MARZO
FIXO DA METADE DA ADMINISTRACIÓN DE LABRADA E
ADXUDICOULLA A RODRIGO VÁZQUEZ POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 3, fol. 127r.-v.

Nota de la meatade da administraçon de Laurada / feyto a Roy Vasques canonigo que renunçio en Lopo de Março.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mil et quatroçentos et oytenta et dous annos a nobre dias do mes de março / dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a la salida da Prima estando presentes a faser cabildo por son / de canpaa tangida segundo que han de vso et de costume los sennores mestrescola vicario del sennor dean con los outros sennores / et beneficiados da dita iglesia paresceu Lopo de Março et diso a los ditos sennores que por quanto el era enpedido de alguns / dolores et non podia regir nin gobernar la aministraçon de Laurada que lles proubese de dar asenso et consenso / a que el dese a Roy Vasques et renunçiasse en el a meatada da aministraçon de Laurada por dias da vyda do dito Roy Vasques que / eles dandolle el dito consenso a elo que era sua voontade de la renunçiar en el Et os ditos sennores feson pregunta ao dito Roy Vasques se lle plasias delo ou la queria Et el dito Roy Vasques diso que lle plasias et lle lo tenia en / gran mercede et que logo lles daria as fyanças por ela et que la pagaria ben ennos meses que se acostuma/ba de pagar Et los ditos sennores diseron que lles plasias que la oubese o dito Roy Vasques por dias de sua vyda Et / logo o dito Lopo de Março diso que en favor do dito Roy Vasques renunçiaaba a meatade da dita ministraçon de Labrada enno dito / Roy Vasques por los modos et condiçoens et preçio et contya en que a el tenia et lebaua Et logo los ditos sennores diseron / que daban o seu asenso et consenso et diseron ao dito Roy Vasques canonigo que a tomase a Deus et a toda sua ventura / et de todo caso fortuiytu de pedra nebla et giada et qualquer outro caso que viesse asy do çeo commo da terra Et o dito / Roy Vasques diso que asy la resçebya por los modos et condiçoens sobreditas et que daua logo por seus fiadores et prinçipales pagadores cada hun enna meatade a Roy Basanta et Alvaro Gonçalues da Pena canonigos que presentes estaban Et los / ditos sennores del dito cabildo diseron se lles plasias de seeren taes fiadores et eles diseron que sy et que se outor/gauan por taes fiadores et prinçipales pagadores con tanto que o dito Roy Vasques que se obligase de pagar a dita renda / et librarlos a pas et a saluo Et los ditos fiadores con o dito Roy Vasques parte prinçipal diseron que obligauan a sy et

a todos / seus bees mobles et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por aver de pagaren a dita meatade da dita ami/nistraçon en cada vn anno aos plasos en que se acostumaua de pagar a dita ministraçon ao dito mayor/domo do cabildo con condiçon que se o dito Roy Vasques a non quesese pagar que eles ha podesen coller et pagar Et los ditos / beneficiados diseron que asy resçebian a dita fiança que asy lles daua o dito Roy Vasques con estas condiçoens que / o dito Roy Vasques pague ennos meses de julio et outubro dous mill et dosentos et des mor. vellos / et trese cargas de boon trigo coengal linpo de poo et palla segundo que senpre o pagaron los outros aministra/dores aquí postos en pas et en saluo en esta çibdade de Vylamayor a quen for noso mayordomo / sob penna de desconto et seus fiadores et que repare ben a dita aministraçon et casarias et todas las / cousas da dita aministraçon pertesçentes tan ben et mellor que esta agora esta Et o dito Roy Vasques diso / que asy a resçebya et que lle desen poder bastante para elo Et los ditos sennores diseron que por quanto el / resçebya a dita aministraçon por las condiçoens sobreditas que lle dauan seu poder conplido para el le/base a meatade da dita aministraçon de Labrada con todos seus jures et pertenençias casarias et herdades / et foros et desemos et anexos et sennorios et jurdiçion eclesiastica et seglar et loytosas et todas / las outras cousas et dereyturas en qualquer maneyra pertenesçentes et pertenesçer debentes a la dita / meatade de la dita aministraçon a vos o dito Roy Vasques por en dias de vosa vyda et que vos dar toda vos et derey/tura et jurdiçion tenporal et espiritual pertenesçentes a la dita meatade de la dita aministraçon con poder de presentar / cada et quando que aconteçeren bazar et visitar et corregir et emendar et oyr as cabsas espirituales // et tenporales et profanas que de dereyto et de costume obieron de conosçer los outros aminis/tradores et tenedores de la dita aministraçon por o dito cabildo et para oyr et sentençar las / tales cabsas et lebarlas a pura et deuida exsecuçion et para escomungar et absol/ver por toda deuida exsecuçion et çensura eclesiastica et por outro qualquer remedio juridico con / qualquer parte dela Por la qual dita meatade avedes de pagar ennos meses susoditos dous mill et do/sentos et des mor. vellos et trese cargas de boon trigo Et o dito Roy Vasques diso que asy las reçe/bya por las condiçoens sobreditas et que renunçiaba et renunçiou et partio de sy todo enganno / et fraude et enganno alende de la meatade sy en este rendo et contrauto entrevyno ou pudo / entrebenir Et o dito Roy Vasques et los ditos seu fiadores renunçiaron a la autentica De / duobus reys debendi et la autentica Persone comuni et la epistola donni Adriani et la auten/tica Present que es en el código en el titulo de los fiadores et la autentica de las çedulas / auçiones et todos los outros dereytos canonicos et çebiis escriptos et non escriptos que / en favor deles posa faser et la ley que dise que general renunçaçon non valla Et los ditos / sennores del dito cabildo diseron que asy lla dauan et outorgauan et lle deron la dita meatade de la dita / aministraçon ao dito Roy Vasques et el diso que asy la tomaua et resçebya Et os ditos / sennores / obligaron os bees da mesa capitular a faser de pas a dita renda durante o tenpo de seu / arrendamento a dereyto Et o dito Roy Vasques asy la reçebeu en presençia de min notario et testigos / de juso escriptos de la qual me mandaron que fesese dous jnstrumentos tal el vno / commo el outro anbos en vn thenor ou mays se fose menester hun para el dito cabildo / et o outro para o dito Roy Vasques et fosen sinados de meu signo en maneyra que fesesen fe que / foy feyto et outorgado enno sobredito lugar anno dia mes et era sobreditos Testigos que / foron chamados et espeçialmente para esto rogados Roy Garçia Coo suchantre et Rodrigo Afonso et Johan / Yanes clerigos de coro et Juan Farina et Juan Fernandes porteyro et outros (*Carece de aditamento notarial*) (*Na marxe hai unha anotación que di: Feyto et leuado por Roy Vasques*).

1482, marzo, 11.

ÁLVARO GARCÍA, FILLO DE JUAN DE SAN MIGUEL, DOOULLE Á CATEDRAL
DE MONDOÑEDO O TERREO E MIGALLO DA MOREYRA, COA VIÑA E
LEIRA PRÓXIMA AO LUGAR DO CASAL (SAN MIGUEL DE REINANTE)

Esc. Ant., 3, fol. 111a.

<Mill et quatroçentos > oytenta et dous annos lus honse dias do mes de março dentro do coro da iglesia cathedraal da çibadade de Vylamayor paresçio de presente Alvaro Garçia de Sant / Migeel Reynante fillo de Juan Garçia de Sant Migeel deu a dita iglesia de Vylamayor et Virgeen Maria o terreo de Moreyras et o migallo da Moreyra et outro [... 12 / Romeu et a vyna que esta a par del Enbraço et outra leyra et vyna que jas entre las outras del lugar do Casal asy commo vay de cabo a cabo et / [... 12] na que jas adelante cabo destas vynas et testa enna herdade de Sancha Aluares et do moesteyro de Vylanoua et huna casa vella con sua camara / [... 12] dade segun que testa en herdade da see la qual foy d-Eluira Lopes de Pumarino et la herdade que jas enno Castro de Preguntoyro que he o terço / [... 12] migayo en que ajo dous terços que jas enno Castro d-Arnella et testa en herdade do conde don Osoyro et ho meu terço da leyra da Groba / que jas en Paredes enna Veyga do Preguntoyro et o terço da leyra de Corbeyra que foy de Eluira Lopes et outro migallo que jas enno dito lugar de / [... 12] testa en herdade da iglesia et a leyra d-Armen que son tres sucos de cabo a cabo et outra leyra de Armen que foy de Maria Gonçalues minna madre et o terço do / Carballo et a leyra de Gogido de Preguntoyro et la herdade de Prado Mayor que he o terço dela meu \et la herdade da see que esta aforada por nobe brancas et seys dineyros / et o terço do terreo de Marçan que testa en outro de / Aluares et o terço do \outro/ terreo de Marçan que testa enno camino de Reynate que vay para Ribadeu et a leyra de cabo do moyno que foy de Maria Gonçalues et o terço do / moyno con sua herdade de arredor del que foy de meu padre Juan Garçia et toda la outra herdade braua et mansa / de montes et de fontes que me pertesçen ondequer que as / aja et me pertesçen por meu padre et madre et ho souto de Sant Migell et dos montes que me pertesçen et do monte de Casaldeyta et ho monte dest[... 5] souto do monte de Porcamorta et ho souto do monte da Pena dos Corbos et ho souto do monte de Porbeas et de todos estos soutos son o terço / Estando presentes prouisor mestrescola Gonçaluo Yanes Pedro Ares Pedro Freyre Fernando Balea Roy Vasques Vasco Rodrigues Pedro Gill Lopo de Março Rodrigo Yanes canonigos Andres Garçia Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Juan de Na/seyro Testigos Roy Gonçalues Juan Yanes Rodrigo Afonso Pedro Barbeyro Diego Fernandes clerigos de coro et Alvaro Balea et outros. (*Sen aditamento notarial*).

1482, marzo, 14.

ASUNTO TRATADO EN CABIDO SOBRE A SUCESIÓN DE BURELA,
QUE LEVABA INDEBIDAMENTE PEDRO DE BOLAÑO, CANDO EN
REALIDADE LLE PERTENCÍA A PEDRO ARES DE VAAMONDE

Esc. Ant., 1, fols. 14r.-15v.

Contrauto entre el cabildo et Vasco Martines et Alvaro Gonçalues canonigos / sobre la suçeson de Burela.

Enno nome de Deus Amen. Sepan quantos este presente publico jnstrumento viren commo en la / çibdad de Vylamayor de Mondonnedo dentro en el coro de la iglesia cathedral de la dita çibdade a quatorçe / dias del mes de março del anno del Sennor de mill et quatroçentos et oytenta et dous annos seendo en / cabildo por canpaa tangida segundo que esta de vso et de costume los benerabeles sennores Alvaro / Garçia de Luarca prouisor et Ferrnand Rodrigues mestrescola de la dicha iglesia de Mondonnedo et vigario del / sennor don Johan de Vergara dean en la dicha iglesia et Gonçaluo Yanes Afonso Martines Pedro Ares Ferrnand Balea Roy Vasques / Pedro Gill Vasco Martines Alvaro Gonçalues da Pena Alvaro Garçia Vasco Rodrigues Ferrnand Vasques Lopo de Março Rodrigo Yanes de Goyos / Alvaro de Março et Pedro Freyre canonigos et Vasco Fernandes Afonso Rodrigues Andres Garçia Roy Freyre / Johan do Naseyro raçioneyros en la dicha iglesia todos juntos et vn acordo et avidos ya / outros dous cabildos sobre esta rason en este contrauto contenido et entendendo que farian / sua prol et boon paramento de la dicha iglesia los sobreditos sennores dean et cabildo de la vna parte / et los onrrados Vasco Martines et Alvaro Gonçalues da Pena canonigos de la dicha iglesia rendeyros de los / tres quartos de la renta del comunete de la outra parte anbas las dichas partes dixeron que non / constringidos por fuerça nin jndusidos por enganno mays de sus propias libres et espon/taneas voontades codiçiando de hebitar de entre sy question et letigio et labores et espensas que eran / et se esperaban de seer entre los dichos sennores del dicho cabildo et los dichos Vasco Martines et Alvaro Gonçalues / rendeyros de los tres quartos de la dicha renta del comunete de la dicha iglesia et sobre la suçeson / de Burela por ende anbas las dichas partes conben a saber el dicho cabildo de la vna parte et los / dichos Vascos Martines et Alvaro Gonçalues sobredichos dixeron que eles en todos los mejores modo via jure cabsa / et forma que mays mejor afyncadamente podian et deuian et podieron et deuieron se conuinieron (*sic*) et trabtaron / et amigablemente concordaron et cada vna de las dichas partes se conbyno et trabto et amigablemente / se concordo en el modo et forma contenidos espresos et declarados segundo se siguen conbiene a saber que los / dichos Vasco Martines et Alvaro Gonçalues rendeyros de los tres quartos de la dicha renta del comunete dan lugar et con/sentymiento que el dicho cabildo sin embargo dellos et de cada vno dellos saque la dicha suçesion de / Burela de manos del sennor Pedro de Volanno ou de outro qualquer ocupador et leuador que la lieue et queser lebar / o ocupar según que la tenia aforada Ares Vasques de Vaamonde del dicho cabildo et renderos de la dicha renta de comu/nete et ansy sacada que el dicho cabildo que pueda faser de la dicha subçesion todo lo que a ellos byen visto / fueren rematadas que el dicho cabildo lo pueda repartir en las Hora donde vieren que es mas probecho / del dicho cabildo syn embargo de los dichos Vasco

Martines et Alvaro Gonçalues rendeyros de la dicha renta del / comunete et los dichos sennores del cabildo queren et otorgan que los dichos Vasco Martines et Alvaro Gonçalues et el / que fuere rendeyro del outro quarto del comunete que agora esta vaco et por rendar que ajan todos junta/mente et según que cada vno leua de la dita renta del comunete en satisfacion de la dita suçesion et en / satisfacion de las perdidas et menoscabos que fasta aquí han resçebydo ayan çinquo mill pares / de brancas en cada hun anno por en todos los dias de sus vydas del dicho Vasco Martines et Alvaro Gonçalues // et el que asy fuere rendeyro del outro quarto los quales dichos çinquo mill pares de brancas queremos / et otorgamos que vos sean bien pagos de la nuestra mesa del cabildo et vos los pague el que fuere / nuestro mayordomo en cada vn anno del dia de la fecha desta carta de contrabto en bante por cada dia de / Sant Martyno de nouenbre o vos los deconten de qualesquer aministraciones o rentas que los / dichos Vasco Martines et Aluro Gonçelues renderos del comunete tengades arrendadas de nos et del dicho nuestro / cabildo et que asy sean reçebydos los dichos çinquo mill mor. en cuenta al dicho nuestro ma/yordomo en cada vn anno por los nuestros contadores que por nos fueren puestos / para faser las dichas contas Et esto sea con tal condiçion et postura que entre nosoutros fasemos / que sy por la dicha renda dieeren en renta de cada anno des mill mor. o mas quantos fueren que los / dichos renderos del comunete ayan los dichos çinquo mill mor. commo dicho es et desçenden/do la dicha renta de los dichos dies mill mor. abaxo alguna cosa por maneyra que no llege / a los dichos dies mill mor. queremos et otorgamos que los dichos Vasco Martines et Alvaro Gonçalues et el que fuere / rendero con ellos que ayan la meytad enteramente de todo lo que se diere por la dicha suçesion et / rentas dela et mays que nos el dicho dean et cabildo queremos et otorgamos que los dichos renderos del / comunete non consyentan enterrar en la claustra ni taner el esquilon claustral saluo a los que man/daren aniuersarias a la iglesia segundo que antiguamente se solia faser Et esto se entienda a los que tobieren / qualesquier rayses por que la puedan poner et quando algun ou algunos aconteçere falesçere et non / tobieren bienes algunos por que poner la dicha aniuersaria et se quesere enterrar en la dicha claustra / que esto que sea a ordenança et mandamento del cabildo que lo que ellos en ello mandaren conytribuyr que sea / para la fablica de la dicha iglesia Et que nos el dicho cabildo daremos para ello todo fabor et ajuda et mays / nos los dichos dean et cabildo et los dichos Vasco Martines et Alvaro Gonçalues acordamos todos juntos en vn / acordo et por el que oviere outro quarto del comunete que seja con esta condiçion que aquí fasemos en rason de las / Mysas de aniuersarias que sean de diser cada anno que el cabildo de aquí adelante sea obligado de las faser / diser et contentar a los que las dixeren en cada vn anno en vyda de los dichos Vasco Martines et Alvaro Gonçalues et ren/deyro que for et non los dichos Vasco Martines et Alvaro Gonçalues nin el que for rendeyro del outro quarto et que tome cada vno / en sy mill mor. pares de brancas de los çinquo mill mor. sobredichos que asy han de aver los dichos rendeyros / conben a saber Vasco Martines et Alvaro Gonçalues por dias de suas vydas et los outros quatro mill mor. que sean bien pagos / a los dichos rendeyros do comunete segundo que dito es en cada vn anno dous mill mor. al dicho Vasco Martines et / mill al dicho Alvaro Gonçalues et mill ao outro que for rendeyro lo qual todo sobredito et cada cousa et parte delo / los dichos sennores del dicho cabildo por sy mesmos et en nonbre de la dicha su mesa capitular et el dicho / Vasco Martines et Alvaro Gonçalues et cada vno dellos asy commo rendeyros de los dichos tres quartos del comunete por sy / mesmos et todos juntamente en vno prometeron conplir et jnviolablemente guardar et de non yr nin venir /contra ello nin contra cosa et parte dellos por sy nin por outro nin outros directe vel jndirecte por qualquer rason et / cabsa para lo qual obligaron et solepnemente ypotecaron et cada vna de las dichas partes asy mesmo los vienes de la dicha

mesa capitular presentes et futuros vna parte a la otra et la otra a la otra // de tener et gardaar et conplir lo sobredicho et cada cosa et parte dello et se someteron et sopesaron a la receuçon / et jurdiçon et mero exame de la camara apostolica del nuestro muy Santo Padre et su camaralengo o su / lugar tenente et a todas las outras curias eclesiasticas o seglares adonde quieran que esto uiesen et / a los oydores ofiçiales et juyses et comisarios dellas et de cada vna dellas et sus lugares / tenentes por pauto expreso valado et firmado por las quales dichas curias et cada vna dellas o juys comisario / o por cada vna dellas dichas curias anbas las dichas partes queseron poder et deuer seer constringidos / et conpilidos amonestados et escomulgados et en las outras çensuras eclesiasticas ynoda/dos et çitados et thomados et personalmente dethenidos et caada vna de las dichas partes constren/gido et conpelido et amonestado et descomulgado et en las outras çensuras exlesiasticas yno/dada çitada tomada et personalmente detenida et quelesquer proçesos seer fechos contra las dichas / partes et contra cada vna dellas para conplir et gardaar lo arriba contenido et cada cousa et parte dello / en tal manera que avn que la parte obediente contra la desobediente tenga escogida vna de las dichas / curias et tenga en ella proçeso començado pueda yr a otra o a otras de las dichas curias o curia et de/mandar en ellas ou en ella et yr et venir et aver recurso lo qual recurso non le poda parar por judi/çio non obstante qualquer outra exsecuçion para lo qual las dichas partes et cada vna dellas mejor thener / conplir et gardar poseron et cada vna puso sobre sy et sobre los dichos sus vyenes de penna et / postura condiçional entre sy por pleito et postura dosientas doblas de oro et peso del crunno / del rey de Castilla nuestro sennor et de buen oro et justo peso las quales queseron et otorgaron que pagase / la parte que ansy non gardase et conplise lo sobredicho o cada cosa et parte dello de la qual dicha penna / queseron et otorgaron que fuese la terçia parte para el exsecutor et las otras dos partes para la / parte obediente et la dicha penna pagada o no queseron que este dicho contrauto et concordia et to/do lo en elo contenido quede et permanesca en su vigor et força Para lo qual anbas las dichas partes / et cada vna dellas renunçiaron et partiron de sy todas las exçeçiones esençiones et cada / vna dellas del enganno força et medo et fraude ende fecho et auçion et condiçon non deuida / et syn cabsa et por justa cabsa et de non diser que fue mays nin menos de lo que es escripto / en el dicho contrabto nin por el contrario et la petiçon et oblaçon de libelo et synple petiçon et / todos los preuilegios endultos et fabores et graçias apostolicas jnperiales et reales / et todos los benefiços del derecho canonico et çebil et ferias et estatutos prouinçiales et / sinodales et vsos et costumes con los quales et con cada vno dellos las dichas partes et cada / vna dellas poderia o podera venir en contra lo sobredicho o en alguna manera defenderse / et espeçialmente el derecho que dise que la general renunçaçon no valla sy no preçeder la / espeçial et espresa Lo qual todo sobredicho et cada cosa et parte dello las dichas partes / et cada vna dellas espeçal et espresamente renunçiaron et partiron de sy et para mayor / cabtela de lo sobredicho et cada cosa et parte dello las dichas partes et cada vna dellas / juraron en manos de mi el notario jnfrascrito teniendo para ello con sus manos corporalmente // las Escrituras Sagradas de thener et conplir et gardar los sobredicho et cada cosa et parte dello / et de non yr nin venir nin alegar nin diser contra ello nin contra parte dello çerca de los qual otor/garon vn contrabto firme et forte que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar anno dia mes / et era sobreditos Testigos que foron presentes llamados et rogados Afonso Rodrigues raçoeyro et / Rodrigo Afonso et Pedro Fernandes barbeyro clerigos del dicho coro et los outros sobreditos sennores del / dito cabildo Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario dou fe que pasou asy / et que lo di signado a Vasco Martines para o qual firmey aquí de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1482, marzo, 20.

OS MEMBROS DO CABIDO, AFORÁRONLLES, PARA SEMPRE, A LOPO DO
GIADENTO E Á SÚA ESPOSA O CASAL DE CERSIDO, SITO EN OIRÁN

Esc. Ant., 3, fols. 120v.-121r.

Nota do foro de Lopo do Giadento et de / sua muller Yluira Yanes de huna casa d-Oyran.
Enna iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor de Mondonnedo a veynte dias do mes de março anno / do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et dous annos estando ajuntados / en el coro de la dicha iglesia a la salida de las Vesperas los canonigos raçioneyros et benefi/çiados de la dita iglesia que ende queseron seer presentes en presençia de min notario et testigos de juso / escriptos estando ende presente Roy Basanta canonigo de la dita iglesia et prestameyro de / Oyran por el dean et cabildo della dixo que veendo et entendendo que era prol et boon paramento / de la dita iglesia et de los outros prestameyros que despoys del vieren et suçederen en el dito presta/mo queria aforar a Lopo do Giadento et a sua muller Yluira Yanes que he absente el casal de / Çerdido en que agora mora el dito Lopo do Giadento con suas herdades segundo que se determina de la / huna parte das mestas do Rego que se mexe sub el porto da Casavella para la penna de / Rodrigo et da outra do rego da Galguyra quando se mexe ao Rego Grande et da outra parte la fonte / que deçe da Varrela abayxo por senpre jamays jur de herdade et por foro et çenso de cada // vn anno de tres çeramins de çenteo por la medida de Vylamayor por que conplan et venden por cada dia / de Santa Maria de setembre de cada vn anno El qual foro dixo el dicho Roy Basanta que lle fasia / et a seus herdeyros et suçesores para que lo ajan et leben para senpre jamays jur herdade con / carrego de pagar el dicho çenso et non outro bodo nin cousa alguna et para este dito foro asy faser / diso que era menester consentymiento del dito cabildo por ende que pedia a los ditos benefiçiadados / que presentes estaban lle desen seu consentymiento Et entonçe los ditos sennores benefiçiadados que presentes estaban diseron que daban et deron a elo seu asenso et consenso et lle outorgaban el dito / foro en la maneyra que el dito Roy Basanta lo fasia con tal condison que el dito Lopo do Giadento / non lo podese vender nin trocar nin traspasar en outra persona alguna sen consentymiento del dito cabildo Et el / dito Lopo do Giadento diso que asy resçebya el dito foro en la maneyra que dita he et se obligaua et a sus / bienes moveles et rayses de lo tener et conplir asy que foy feyto et outorgado onde et quando de suso / se conten Testigos que foron presentes Afonso Martines et Gonçaluo Yanes Aluaro Gonçalues canonigos et Andres Garçia raçoeyro / et Juan Yanes clerigo de coro et Juan de Magarinos vesinos de Vylamayor et outros. (*Sen outro engadido*).

1482, marzo 25.

OS CÓENGOS OUTORGÁRONLLE A ÁLVARO DE MARZO A POSESIÓN DA
COENXÍA QUE RENUNCIARA BROOS PARDO, EN VIRTUDE DE TÍTULO
DE PROVISIÓN ESTENDIDO POLO BISPO DON FADRIQUE DE GUZMÁN

Esc. Ant., 3, fol. 110r.-v.

Carta da posison da canonigia de Alvaro / de Março que foy de Broos Pardo.

In Dey nomine amen. Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et dous / annos veynte et çinquo dias do mes de março dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / de Mondonnedo a sayda da Prima do dito dia estado ende ajuntados por canpaa tangida a faser cabildo segundo / que han de vso et costume os onrrados et descretos sennores Alvaro Garçia de Luarca bachiller et prouisor por lo / sennor obispo don Fradrique de Guzman Gonçaluo Yanes Pedro Freyre Roy Vasques Vasco Martines Alvaro Gonçalues Vasco Rodrigues Fernando Vasques Roy Yanes / Lopo de Março canonigos Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Andres Garçia Lopo Fernandes Juan do Naseyro raçoeyros enna / dita iglesia en presenza de min notario et testigos de juso escriptos paresceu ende personalmente / Alvaro de Março et presentou et feso leer por min notario vn instrumento de titulo et prouision / feyto ao dito Alvaro de Março por lo reuerendo sennor don Fradrique de Guzman obispo da dita iglesia et obispado de / Mondonnedo da canonigia et prebenda que enna dita iglesia bacou por renunçiaçon que dela fezo Broos Pardo / por seu çerto poder en maos del sennor obispo vltimo prebendado et poseedor que dela foy segundo que / mays conplidamente se conten enno dito titulo et prouision feyto ao dito Alvaro de Março por o dito sennor obispo o qual / era escripto en purgameo et firmado de seu nomme et seelado con seu seelo enpreso de cayxa / de madeyra posto con çera colorada pendente en çentilla preta et refrendada de Diego de Hoyos / su secretario o qual lebou o dito Alvaro de Março para sua garda o qual dito titulo asy presentado et leydo / logo o dito Alvaro de Março diso que requeria et logo requereu a los sobreditos sennores personas canonigos / et beneficiados et cabildo da dita iglesia que obedesçesen al dito titulo et prouision et mandado do / dito sennor obispo sub las pennas en el contyudas et lo queses en admityr et resçebir a la po/sision corporal real actual da dita canonigia et prebenda que asy bacara por Broos Pardo de / que el agora era proueydo asignandolle estalo en coro et lugar en cabildo adonde avya a costu/mado o dito Broos Pardo et seus anteçesores de seer mandando ao contador do dito cabildo que o / conte enna prebenda Oras et destribuyçoes segundo el residise et mandando ao mayordomo eso/mesmo do dito cabildo que lle acodise ben et conplidamente de aquí adelante con toda a prebenda Oras / et destribuyçoes et cousas a ela pertesçentes Et logo os ditos sennores canonigos et / beneficiados et cabildo da dita iglesia diseron que por quanto vian el dito titulo do dito sennor obispo / seer saao non raso nin çançelado nin en alguna parte sospeytoso ante caresçente de todo / viçio et suspeuçion segundo que por el paresçia que lo obedesçian con vmill et deuida reberençia / et eran prestes de ho conplir lo en el contenido et en conplindo tomaron logo por la mao / ao dito Alvaro de Março et lebaronlo a la parte del dean et asentarono enna sua cadeyra et logo / en continente foronse con el ao cabildo et asentarono en seu lugar acostumado et deronlle / juramento en forma juridica en vn libro

misal o qual logo feso en quanto fose sua / posibilidad que fose en onrra et en probeyto da dita iglesia et cabildo et syngulares personas // del et que gardase los secretos del dito cabildo et las constituyçoes dela Et el diso sy juro / et amen Et logo mandaron a Gonçaluo Yanes contador do dito cabildo que lo contase enna prebenda Oras / et destribuyçoes et quæsquæ outras cousas a la dita canonigia et prebenda pertenesçentes / et mandaron ao mayordomo do dito cabildo que lle acudise con toda a prebenda trigo dineyros / Oras et destribuyçoes a la dita canonigia pertenesçentes segundo \mellor et / mays conplidamente acodiran / et recodiran a los outros canonigos que a seruiran et residiran enna dita iglesia et el seruisse / et por aquilo lle dauan et deron logo a posison da dita canonigia et prebenda Et o dito Alvaro de Marçõ / diso que asy resçebya et a pedia et tomaua a dita posison et pedia a min jnfrascripto notario / que lle dese delo vn publico jnstrumento de posison signado de meu signo para garda et / conserbaçõ de seu dereyto que foy feyto et outorgado ennos sobreditos lugares anno dia mes / et era sobreditos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros et Juan Yanes clerigo de / Santo Andre et Diego Fernandes clerigos de coro et Johan Fernandes porteyro et outros (*Sen aditamento notarial*).

— 232 (233) —

1482, xuño, 10.

DOCUMENTO ESTENDIDO POLO CABIDO A FAVOR DO
CÓENGO FERNANDO DE BALEA POLO QUE LLE AFORARON
UNHAS PRAZAS SITAS NA RÚA DOS FERREIROS

Esc. Ant., 3, fol. 109v.

Nota do foro de huna plaça que aforaron a Fernando Balea canonigo

Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos Fernando Rodrigues mestrescola de Mondonnedo et lugar tenente do dean / de la dita iglesia et Vasco Martines Alvaro Gonçalues Lopo de Marçõ Alvaro de Marçõ Rodrigo Yanes Fernando Vasques Afonso Martines Pedro Freyre Roy Vasques / canonigos et Vasco Fernandes Roy Freyre Andres Garçia raçoeyros en la dita iglesia por la presente aforamos jur / herdade para senpre a vos Fernando Balea canonigo outrosy en la dita iglesia de Mondonnedo as nosas plaças / que foron et ficaron de Afonso de Lugo et Maria de Lugo et de Lopo Dias de Luases las quales plaças son sitas / et locadas en la çibdade de Vylamayor en la rua dos Ferreyros las quales se deslyndan et departen / da huna parte topan enn la orta de vos o dito Fernando Balea et da outra topan en la plaça de la dita herdade / et da outra topa et se departe das casas nobas de Diego Peres alfayate et da outra topan en las / plaças que foron et ficaron de Afonso Gomes d-Aluares las quales plaças vos aforamos a vos o dito Fenando Balea / et a vosos herdeyros et suçesores con alto et bayxo çeo et terra por preçio et pension que nos avedes de dar / a nos et a nosos suçesores que despoys de nos vieren dous mor. vellos que tres brancas et hun cornado / fassen hun mor. ou en outra moeda que tanto valla los quales dous mor. nos avedes de dar et pagar / en dia de Sant Martinno en cada hun anno Et eu o dito Fernando Balea

que presente estou asy recebo o dito / foro con las condiçoes suso ditas et obligo a min et a meus bees moveles et rayses avidos / et por aver de vos dar et pagar en cada dia de San Martinno os ditos dous mor. vellos a vos et a vosos / sucesores que despoys de vos vieren en testimoyo do qual vos outorgamos esta carta de foro por lo / notario et testigos jnfrascriptos que foy feyto et outorgado en el coro de la dita iglesia anno de <mil et quatroçentos> oytenta/ et dous annos a des dias do mes de juyo Testigos que foron presentes Roy Garçia Coo et Roy de Leyras / et Rodrigo Afonso capelan clerigos de coro da dita iglesia (*Sen máis*).

— 233 (234) —

1482, xuño, 28.

OS MEMBROS DO CABIDO OUTORGÁRONLLE A POSESIÓN
DUNHA COENXÍA A GARCÍA RODRÍGUEZ DE ESTOA, QUE
PRESENTOU, PARA O EFECTO, O TÍTULO EXPEDIDO POLO
PROVISOR, CON PODER ESPECIAL DO PRELADO

Esc. Ant., 3, fol. 112r.-v.

Nota da posison que tomou Garçia Rodrigues d-Estoa / de la canonigia que foy de Vasco Rodrigues de Parrega.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et oytenta et dous annos veynte et oyto dias do mes de juyo dentro do paaço dos / caualeyros que he sito en la claustra da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a la / sayda da Prima estando ende ajuntados por son de canpaa tangida a faser cabildo segundo / que lo han de vso et de costume los onrrados et discretos sennores Fernand Rodrigues mestrescola / el Alvaro Garçia de Luarca \bachiller/ prouisor Gonçaluo Yanes Vasco Martines Fernando Balea Roy Vasques Alvaro Gonçalues Roy Basanta Fernando Vasques / Rodrigo Yanes Lopo de Março Alvaro de Março canonigos Vasco Fernandes Andres Garçia Afonso Rodrigues raçoeyros enna dita / iglesia en presençia de min notario et testigos de juso escriptos paresceu ende personal/mente Garçia Rodrigues d-Estoa et presentou et feso leer por min el dito notario hun jnstrumento / enno qual se contyna huna comison dada al dito sennor prouisor Alvaro Garçia de Luarca bachiller / dada por el sennor don Fradrique de Guzman obispo de Mondonnedo enno qual entre las outras cousas / se contyna en commo o dito sennor prouisor proueera et fesera titulo et colaçon et canonica jnstituicon / por inposicon de seu birrete ao dito Garçia Rodrigues da canonigia et prebenda que en esta iglesia tobera / posoyra et lebara Vasco Rodrigues de Parrega vltimo canonigo poseedor que dela fora la qual va/cara por resinaçon et renunçiaçon que dela fesera en suas maos Ruy Vasques canonigo cujo / procurador se mostrou con poder sufiçiente a qual dita colaçon et prouision de titulo esta escrito / en purgameo et firmada do nomme do dito sennor prouisor Alvaro Garçia de Luarca bachiller sobredito et see/lado con seu seelo con çera colorada jnpreso en çera blanca et pendente en cordon de lina / et signado do signo et suscriçion de Roy Basanta canonigo et el dito titulo asy presentado / et leydo logo el dito Garçia Rodrigues

diso que requeria et requereu enno mellor modo via forma aos ditos sennores / personas et canonicos et beneficiados que so las pennas en el contyudas o queses en rezebir et // amytir a la posison real corporal et autual da dita canonigia et prebenda et cousas / a ela pertescentes de que asy era proueydo asignandolle estalo en el coro et lugar en el cabildo / adonde o acostumaua teer et posoyr o dito Vasco Rodrigues et seus anteçesores Et logo las / ditas personas canonicos et beneficiados diseron que con vmill et deuvida reuerençia rezebian / o dito jnstrumento de prouision et titulo et colaçon et cousas en el contyudas eran prestes de conplir / o que lles por eles era mandado et en conplindolo mandaron a Roy Basanta asy commo procu/rador que era do dito cabildo que o lebase et lle fose dar estalo en el coro et lle asignalase / lugar enno cabildo segundo o thenor do dito seu titulo Et o dito Roy Basanta conplio todo / o que asy lle era mandado por los ditos sennores del dito cabildo et asentolo a parte del mestrescola / adonde soya seer o dito Vasco Rodrigues et seus anteçesores dentro del coro et leboulo al dito cabildo / et asynaloulle ende lugar et diso que por ali daua et deu la posison da dita canonigia et deron / logo juramento ao dito Garçia Rodrigues en vn libro misal segundo forma de dereyto que senpre fose en proueyto / et onrra do dito sennor obispo et da dita iglesia et syngulares personas dela et que lles desuiase todo / mal et danno et gardase los secretos do dito cabildo o qual el asy jurou et prometeu de o asy teer / et gardar Et los ditos sennores beneficiados diseron que lo rezebian por canonigo et conpanyero et que man/dauan ao contador que o contase enna prebenda Oras et destrubuyçoes et cousas a ela dita canonigia de/uídas et pertenesçentes segundo que contauan los outros beneficiados da dita iglesia et segundo el seruise / et mandaron ao mayordomo que lle recodise con a sua raçon segundo la el seruise Et o dito Garçia Rodrigues / d-Estoa diso que asy rezebia a dita posison da dita sua canonigia segundo que lla dauan los ditos / sennores beneficiados Et desto todo en commo pasou o dito Garçia Rodrigues pedeu a min jnfraescripto / notario que lle dese de todo elo hun publico jnstrumento signado de meu signo et rogou aos / presentes que fosen delo testigos que foy feyto et outorgado ennos sobreditos lugares ora anno / mes et dia sobreditos Testigos que foron presentes os sobreditos raçoeyros et Juan Fernandes porteyro (*A sinatura e rúbrica encóntrase no documento seguinte, co que forma un todo*).

— 234 (235) —

1482, xuño, 28.

OS CÓENGOS DÉRONLLE POSESIÓN DUNHA
RACIÓN A JUAN FERNÁNDEZ DE VALIÑO

Esc. Ant., 3, fol. 112v.

Nota da posison que tomou Juan Fernandes / de Valino da raçoaria que foy de Garçia Rodrigues d-Estoa.

Este dito dia de arriba (*28 de xuño de 1482*) mes et anno sobreditos os sennores beneficiados deron la posison a Johan / Fernandes de Valino da raçoaria que foy de Garçia Rodrigues d-Estoa la qual he en esta forma de / arriba desta posison de Garçia Rodrigues d-Estoa

para o qual eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario / de los autos capitulares de la iglesia de Mondonnedo dou delo fe y que pasou asy et firmey / aquí de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 235 (236) —

1482, xullo, 29.

O CABIDO MINDONIENSE AFOROULLES A JUAN GASEO
E Á SÚA ESPOSA LEONOR FERNÁNDEZ O MUÍÑO DA
PONTE DOS RUZOS (HOXE DO PASATEMPO)

Esc. Ant., 3, 111v.-112r.

Nota do foro do moyno da ponte de Ruços / feyto a Johan Gaseo.

Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos las personas canonigos et beneficiados / do cabildo da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor seendo juntados en noso cabildo en vn / con Rodrigo Rodrigues mestrescocla vigario do dean chamados por son de canpaa tangida segundo que avemos de vso et de costume / en noso lugar acostumaddo damos a foro et por nomme de pension a vos Johan Gaseo et a vosa / muller Lionor Fernandes que presente estades reçeunte para vos et para a dita vosa muller et para outras / duas personas despoys de vos o noso moyno que nos / teemos a ponte de Ruços que foy de Constança da Ponte con suas casas ayra et vyna et ortas / et herdades alto et vayxo \entradas et saydas/ segundo que o ela soya lebar et posoyr et despoys dela en seu lugar / Johan Yanes de Queende capelan fillo herdeyro que fycou da dita Costança da Ponte sub o signo desta / iglesia desta çibdade o qual dito moyno casas ortas ayra et vynas entradas et saydas / alto et vayxo segundo dito he vos damos et aforamos a çenso et pension de cada hun anno por / çento et nobenta mor. pares de brancas et mays des pares de brancas para las aniuersarias \para o que avedes de pagar en cada hun anno/ por cada dia de / Sant Martyno de nobembre a nos ou aquel que for noso mayordomo et ao que for / rendeyro do comunete os sobreditos des mor. pares et por condiçon que reparedes ben o dito moyno casas / vynas et ortas et herdade que se non pergan por mingua de laboria nin reparo et que vos o dito / Johan Gaseo nin vosa muller et voses de vos desçendentes que a non posades vender a iglesia / nin a moesteyro nin a donna nin a escudeyro nin a persona poderosa et avendoa de vender que nos / o dito cabildo que seamos primeyro frontados con el et querendo tanto por tanto quanto outro / por el der con verdad que seja noso et da dita iglesia et non lo qurendo que lo vendades a persona / synple que more et probe et repare ben o dito moyno et casas et herdades et que avedes de / pagar los ditos mor. de pension en cada vn anno segundo que arriba bay declarado Et avedes / de ser defeso segundo que senpre ho foron los outros que moraron et probaron en dito moyno / en nomme da dita iglesia et do dito cabildo Et eu o dito Juan Gaseo que presente estou por min et / en nomme da mina muller Lionor Fernandes et voses de min desçendentes asy resçebo de vos / los ditos sennores et cabildo este dito moyno casas et vynas et herdades

alto et bayxo / entradas et saydas et obligo a min et todos meus bees moveles et rayses et / de los ditos meus sucesores que despoys de min desçenderen de reparar ben o dito moyno et / casas et vinas et herdades et cousas a el pertesçentes de pagaremos en cada vn / anno os ditos \çento et/ nobenta mor. pares de brancas et des mor, pares de brancas aos que foren / colledores das aniuersarias por cada dia de Sant Martyno et de teer et conplir todas / las condiçoes sobreditas Et nos el dito dean et cabildo asy vos damos et outorgamos / este dito foro segundo dito he et eu Juan Gaseo asy lo reço por min et en nomme da dita // minna muller et voses Et porque seja çerto et non vena en duda rogamos ao notario juso / escrito que faga delo duas cartas de foro huna para nos o dito cabildo et outra para vos o dito /Johan Gaseo \et Lionor Fernandes vosa/ muller et voses de vos desçendentes tal huna commo la outra signada de seu signo / que foron feytas et outorgadas dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a veynte et nobe dias do mes de julyo anno do nasçemento de noso sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et oytenta et dous annos Testigos que foron presentes Roy Freyre Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Juan do Naseyro / Juan Fernandes raçoeyros Roy Coo suchantre Juan Yanes clerigo de Santo Andre et Rodrigo de Leyras clerigos de coro (*Falta o aditamento notarial*).

— 236 (237) —

1482, xullo, 15.

DOCUMENTO DE FORO, POLO CAL OS ADMINISTRADORES DE SAN
MIGUEL LLES AFORARON A ARES MARTÍNEZ E Á SÚA ESPOSA
UNHA VIÑA CUN CASAL, SITO EN SAN MIGUEL DE REINANTE

Esc. Ant., 3, fol. 111r.

Nota do foro de Ares Martines et sua muller Ynes Dias / moradores en Sant Migeel de certa herdade que / lle aforaron Gonçaluo Yanes et Fernando Balea aministradores. Enno nome de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Gonçaluo Yanes et Fernando Balea / canonigos et aministradores da aministraçon de Sant Migeel por los sennores dean et cabildo / da iglesia de Mondonnedo de consenso do sennor Fernando Rodrigues mestrescola tenente en lugar do dean et de los sennores canonigos / et beneficiados da dita iglesia et entendendo que he prol et boon paramento noso et da dita iglesia de Mondonnedo / et dos sucesores que despoys de nos vieren a dita aministraçon aforamos et damos a foro a vos Ares / Martines et a vosa muller Ynes Dias et a todas vosas voses que despoys de vos vieren conven a saber / que vos aforamos huna peça de herdade que agora he vyna con hun casal commo se departe de hun cabo / commo topa enna antigua et de outra parte commo topa enno rio et doutra parte topa en herdade da / iglesia et da outra parte topa en herdade de Johan d-Aspera a qual dita herdade et casal con suas herdades / entradas et saydas alto et vayxo jasen sub o signo de Sant Migeel et que avedes de faser / dentro destas herdades et casal a donde queredes huna casa noba fasta quatro annos premeyros segentes / por la qual dita casa et herdade

nos avedes de dar de pension et foro \ou fagades a dita casa enna vosa herdade junto a par desta que vos aforamos/ en cada hun anno por cada dia de / Santa Maria de setembre et vosas voses que de vos dessçenderen hun çeramin de trigo por la medida / do cabildo por que pagan ao mayordomo del dito cabildo por que conplan et venden Et outrosy vos aforamos outro tarreo que vos ja tynamos afor/rado por medio çeramin de trigo de cada hun anno commo se determina et departe de hun cabo commo topa / enna congosta et antigua todo arredor et de outra parte commo topa enna casaria de Marina Peres et de / outra parte topa en herdade da dita iglesia et con condiçon que vos nin vosa muller nin los que de / vos deçenderen que a non posades vender a persona ninguna sin que premeyro a dita iglesia et los que foren / aministradores da dita aministraçon a sason premeyros seeren frontados con as ditas herdades et / casa et se la queseren por o justo preço tanto por tanto quanto outro por ela der que seja seu et non lo / querendo que lo vendades a persona synple semital de vos que non seja donna nin escudeyro nin sennor poderoso / nin iglesia nin a moesteyro Et eu o dito Ares Martines por min et en nomme da minna muller et voses de min desçendentes / asy reço de vos los ditos aministradores et sennores o dito foro et obligo a min et a todos meus bees / moveles et rayses avydos et por aver de faser dentro dos quatro annos a dita casa et morarla et probarla et / pagar por las ditas herdades et casa en cada hun anno eu et os ditos meus suçesores hun çeramin et medio / de trigo por cada dia de Santa Maria de setembre Et nos os ditos Gonçaluo Yanes et Fernando Balea de consentemento de / los ditos sennores del cabildo asy vos lo damos et outorgamos et vos mandamos delo faser huna / carta de aforamento ou duas anbas en hun thenor huna que fique enno libro do cabildo et outra para vos / o dito Ares Martines et Ynes Dias vosa muller et voses signadas do notario de juso escripto que foy feyto et outor/gado enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a quince dias do mes de julyo anno de mill et quatro/çentos et oytenta et dous annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Roy Freyre Andres Garçia Lopo de Labrada raçoeyros / et Johan Fernandes porteyro.

Petrus Arie/ canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 237 (238) —

1482, xullo, 26.

OS MEMBROS DO CABIDO ARRENDÁRONLLE A VASCO
FERNÁNDEZ A CUARTA PARTE DA ADMINISTRACIÓN DE
VILAMAIOR E BARONCELLE POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 3, fols. 114v.-115r.

Nota de hun quarto d-aministraçon de Baroncelle / feyto a Vasco Fernandes raçoeyro que renunçiou Afonso Martines canonigo.

Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et dous annos / vynte et seys dias do mes de julyo dentro do coro da iglesia da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima estando presentes / a faser cabildo por son de canpaa tangida

segundo que han de costume los sennores mestrescola vigario del sennor dean con los outros / sennores beneficiados da dita iglesia paresceu de presente Afonso Martines cano-nigo et diso a los ditos / sennores que se lles proubese de dar hun quarto da aministraçon de Vylamayor et Varonçelle a Vasco Fernandes / raçioneyro que a renunçiaría en seu fabor por dias de sua vyda con tanto que o desen dela / por libre et quito et a seus fiadores Et los ditos sennores feson pregunta ao dito Vasco Fernandes / se lle plasía delo et el diso que sy et que logo lles daría as fianças et que a pagaría ennos / meses que se acostumaban de pagar Et los ditos sennores diseron que lles plasía que la ou/bese o dito Vasco Fernan-des por dias de sua vyda et logo enton o dito Afonso Martines diso que en fabor do dito / Vasco Fernandes renunçíaua hun quarto de toda la aministraçon de Vilamayor et Baronçe-lle enno / dito Vasco Fernandes por los modos et condiçoes preço el contía en que el tynna et lebaua Et / logo os dito sennores diseron que lles plasía et que dauan a elo seu asenso et consenso / et dauan por libre et quito del dito quarto ao dito Afonso Martines et a seus fiadores desde aquí enbante / et a todos seus bees et diseron ao dito Vasco Fernandes que a tomase a Deus et a toda sua ventura / et de todo caso fortuytu et de pedra et nebla et giada et qualquer outro cousa que viese / asy do çeo commo da terra Et o dito Vasco Fer-nandes diso que así la resçebya por los modos et condiçoes / sobreditas et que daua logo por seus fiadores et prinçipaes pagadores cada hun enna meatade / a Gonçaluo Yanes et a Roy Vasques canonigos que presentes estaban Et el dito cabildo feso pregunta / se que-rian seer taes fiadores et eles diseron que sy et que se outorgauan por taes fiadores / con tanto que o dito Vasco Fernandes que se obligase de pagar a dita renda et librarlos a pas et a saluo / et los ditos fiadores con o dito Vasco Fernandes parte prinçipal diseron que obligauan a sy et a todos / seus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver de / pagaren o dito quarto da dita aministraçon en cada vn anno aos / plasos en que se acostumaua de pagar a dita aministraçon ao dito mayordomo do cabildo / con con-diçon se o dito Vasco Fernandes ha non quesese pagar que eles ha podesen coller et pagar Et los ditos / beneficiados diseron que asy resçebían a dita fiança que asy lles daua o dito Vasco Fernandes con / estas condiçoes que o dito Vasco Fernandes pagase ennos meses de julio / et outubro mill dosentos et sesenta et çinquo mor. pares de brancas et çinquo carregas de boon trigo / coengal linpo de poo et de palla segundo que senpre o pagaron los outros aministradores aquí postos / en pas et en saluo en esta çibdade de Vylamayor a quen for noso mayordomo so / penna de desconto et seus fiadores et que reparase ben a dita aministraçon et casarias // et todas las outras cousas a dita aministraçon pertesçen-tes tan ben et mellor que ela agora / non esta Et o dito Vasco Fernandes diso que asy a resçebya et que lle desen poder bastante para elo Et / los ditos sennores diseron que por quanto el resçebía a dita aministraçon por las condiçoes / sobreditas que lle dauan seu poder conplido para que el leuase o quarto da dita aministraçon / con todos seus jures et pertenenças et casarias et herdades et foros et desemos / et anexos et senorios et jurdiçon eclesiastica et seglar et loytosas et todas / las outras cousas et dereyturas en qualquer maneyra partenesçentes et pertenesçer / deuentes ao dito cabildo que pertesca ao quarto da dita aministraçon a vos Vasco Fernandes por / en dias de vosa vida et que vos dan toda vos et dereytura et jurdiçon tenporal et espiritual / pertesçente a la dita quarta parte da dita aministraçon con poder de presentar et colar los / benefiços que en ela son sitios que a la dita aministraçon pertesca de colar et pre/sentar cada et quando que aconteçe-ren vacar et visitar et correger et emendar et oyr las / cabsas espirituales et tenporales et porsonas que de dereyto et de costume ovieron / de cononçer los outros aministradores et teedores da dita aministraçon por o dito / cabildo et para oyr et sentençar las tales

cabsas et lebarlas a pura et deuida / exsecuçion et para escomungar et absoluer por toda deuida exsecuçion et çensura / eclesiastica et por outro qualquer remedio juridico conpeler los caseeyros et moradoress / et subditos da dita aministraçon et de qualquer parte dela Por la qual dita quarta parte / avedes de dar et pagar ennos meses susoditos os ditos mill et dosentos et sesenta et çinquo mor. pares de brancas et çinquo carregas de boon trigo Et o dito Vasco Fernandes / diso que asi la rescebya por las condiçoës sobreditas et que renunçiaua et renunçiou / et partio de sy todo enganno et fraude et enganno alende la meatade sy en este rendo et contrabto entrevyno ou pudo entrebenir Et el dito Vasco Fernandes et los ditos seus / fiadores renunçiaron la autentica De duobus reys devendi et la autentica persone comuni et epistola domni Adriani et la autentica presenti que es en el Codigo en el título de los fiadores / et la autentica de las çedulas auçiones et todos los outros dereytos canonicos et çebiis / escriptos et non escriptos que en favor deles posan faser et la ley que dise que general re/nunçiaçon non valla Et Vasco Fernandes diso que se morrese cada hun dos ditos fiadores ou se / absentase que logo daria outro Et los ditos sennores do dito cabildo disseron que asy lla / outorgauan et lle deron o dito quarto da dita aministraçon ao dito Vasco Fernandes et el diso que asy la / rescebya Et os ditos sennores obligaron os bees da mesa capitular a faserlle // de pas a dita renda durante o tempo de seu rendimento a dereyto Et o dito Vasco Fernandes asy o / recebeu en presençia de min notario et testigos de juso escriptos de lo qual mandaron / a min o dito notario que fesese dous jnstrumentos tal el vno commo el outro anbos en vn / thenor ou mays se fesesen menester hun para o dito cabildo et outro para o dito Vasco Fernandes / et fosen signados de meu signo en maneyra que fesesen fe Feyto et outorgado enno sobre/dito lugar anno dia mes et era sobreditos Testigos que foron chamados et espeçialmente para / esto rogados Afonso Rodrigues Lopo de Laurada Andres Garçia Juan do Naseyro et Roy Freyre ra/çoeyros (*Sen máis*).

— 238 (239) —

1482, agosto, 8.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE A JUAN FARIÑA A METADE DO
PRÉSTAMO DE OIRÁN, QUE LEVABA RODRIGO BASANTA

Esc. Ant., 3, fol. 113v.; *Esc. Ant.*, 1, fol. 8r.-v. (con leves variantes de redacción).

Carta de rendo feyto a Juan Farina da meatade do prestamo d-Oyran

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et dous annos jobes oyto dias / do mes de agosto Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia / de Mondonnedo por esta presente carta outorgamos et conoscoemos que por quanto Roy Basanta / canonigo tyna por sua vyda o prestamo de Oyran et agora el por faser boa obla a Juan Farina lle / renunçiou a meatade do dito prestamo de Oyran por lo modo et condiçoës que lo el tyna et leba que para mayor abon/damento llo arrendamos ao dito Juan Farina por dias do dito Roy Basanta

con todas las cousas / a el deuidas et pertesçentes et lle fasemos este dito rendo desde oje dia da feyta deste dito / rendo en adelante por la qual meatade do dito prestamo de Oyran fructos et rentas a el deuidas et pertesçentes / nos avedes de dar et pagar en cada vn anno ou aquel que fose noso mayordomo en cada vn anno vyndeyro / oytocentos et oytenta mor. pares de brancas et avedes de faser esta dita paga a dous plasos a meatade por cada / dia de Natal et ha outra meatade por cada dia de Paschua Florida et dende en adelante en cada vn anno vyndeyro / so pena de todas las costas dapnos et jntereses que sobre elo recreçeren et avedes de pagar a meatade de todos / los carregos et tributos que esta meatade deste dito prestamo deue et lle for lançado de rey et reyna príncipe et del / Santo Padre que lle for lançado durante este voso rendo por dias de vosa vida Et nos el dito cabildo vos / arendamos esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso furtuytu asy do çeo commo da terra / et de todo pedraço et giada et nebla et relumeo et de toda força et roubo et couto et embargo et tomamento de sennor et en / outra maneyra qualquer que a aconteçeren taes casos que vos conponades con eles saluo que vos defendamos con el / dereyto se alguna persona vos lo quesar demandar Et eu o dito Johan Farina que presente estou asy resçebo esta dita / renda de vos os ditos sennores et Roy Basanta por las maneyras et condiçoes sobreditas et obligo a min et a meus / bees gançados et por gançar de pagar en cada hun anno os sobreditos oytocentos et oytenta mor. pares / de brancas aos prasos sobreditos Et para mellor pagar a dita renda douvos comingo por fiador a Lopo / de Março canonigo que presente esta o qual se outorgou por tal fiador et preñçipal pagador con esta condiçon que / se o dito Juan Farina non pagase a dita renda que a posa coller ou faser coller et lebar para sy et para esto / o dito Lopo de Março obrigou todos seus bees eclesiasticos et seglares et o dito Juan Farina et renunciaron / todas leys foros et dereytos costume nobos et vellos et espeçialmente renunciaron aquela ley et / dereyto que dis que renunçiacion feyta en general que non valla esta con todas las outras leys et dereytos todas / las renunciaron Para o qual os ditos sennores disseron que asy lla dauan et o dito Juan Farina diso / que asy la resçebya Para o qual os ditos sennores et roy Basanta mandaron delo faser dous contrautos / fortes et firmes hun para nos o dito cabildo et outro para o dito Juan Farina signados do notario de juso / escripto et rogaron aos presentes que fosen delo testigos Que foy feyto et outorgado dentro do coro da iglesia / cathedral por canpaa tangida anno dia mes et era sobreditos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Juan do Naseyro ra/çioneiros et Roy Coosuchantre et Juan Yanes clerigo de Santo Andre clerigos de coro

(*Sen outro aditamento*).

1482, setembro, 18.

OS CÓENGOS PRORROGÁRONLLE, POR OUTROS CATRO ANOS
MÁIS, A RODRIGO VÁZQUEZ O OFICIO DE MORDOMO DO CABIDO,
NAS MESMAS CONDICIÓNS EN QUE O VIÑA REALIZANDO

Esc. Ant., 3, fol. 114r.

Contrauto do mayordomo / feyto a Roy Vasques por quatro annos. Jesus Christus Marie Filius.

Enno nomme de Deus amen Anno do masçemento de noso Sennor Jesuscristo de mill et quatroçentos et oytenta / et dous annos des et oyto dias do mes de setembre dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de / Vylamayor a la sayda da Prima este dito dia estando ende presentes los sennores Fernando Rodrigues mestrescola Alvaro Garçia de Luarca / bachiller et prouisor Gonçaluo Yanes Afonso Martines Pedro Freyre Fernando Balea Roy Basanta Pedro Gill Alvaro Galuan Lopo de Março / Lopo de Março (*repetido*) Garçia Rodrigues Diego Fernandes canonigos Afonso Rodrigues Juan do Naseyro Lopo de Labrada Juan Fernandes raçioneyros ouberon / acordo entre sy huns con outros et diseron que por quanto ouberan dado dado (*sic*) por quatro annos pasados el / ofiçio del mayordomadgo a Roy Vasques canonigo et agora por quanto eran ja pasados os ditos quatro annos / et espiraran por este Sant Johan que ora pasou deste dito anno et agora todos en vn acordo diseron que lles / plasia de lo daren et outorgaren por outros quatro annos vyndeyros ao dito Roy Vasques los quales ditos quatro / annos se començaron por este Sant Johan que ora pasou de mill et quatroçentos et oytenta et dous annos et / se acabaran por Sant Johan vyndeyro de oytenta et çinquo annos et que seruise desde aquí adelante el / dito moordomadgo et ofiçio Et que o dito Roy Vasques fose obrigado desde aly adelante obrigado de recabdar / todos los mor. pan trigo et dineyros devidos et pertesçentes ao dito cabildo et iglesia de Mondonnedo de / qualquer persona et personas que lo asy deuesen et los que non podese recabdar que los escomungase / fasta ponerlo de anatema et que el dito cabildo llos tomase en quebra et non lo fasendo asy / fose obrigado de los pagar al dito cabildo et doutra meneyra que lle non reçebesen quebra ninguna et outrosy / que o dito mayordomo fose obrigado de pagar las demodas de las Misas et las pistolas de los / que fosen residentes et que el dito cabildo las faria pagar a los tales neglegentes Et esomesmo / que o dio Roy Vasques enprestase a los canonigos et raçioneyros pan et dineyros sobre la sua raçon / cada et quando que por eles fose requerido tomado de los tales sua firma en seu libro de contas / Et o dito Roy Vasques diso que desde aly resçebya \el/ dito ofiçio de moordomo et los ditos sennores diseron / que lle outorgauan a prebenda et cousas devidas et pertesçentes ao dito ofiçio de mayordomadgo et / que desde aly lle dauan et outorgauan seu poder conplido et abastante segundo que senple lo deran et ou/torgaran a los outros mayordomos que foran ante del et lle mandauan se nesçesario lle era / dar poder conplido para lo sobredito lo qual rogaban a min Pedro Ares canonigo que lo signase de / meu signo Et o dito Roy Vasques para mayor abondamento deu logo por seus fiadores a Lopo de / Março et a Garçia Rodrigues d-Estoa canonigos en vn terço et a Johan Farina et Diego Peres notario en / outro terço et a Vasco Lopes notario

et Afonso da Carreyra en outro terzo açerqua deste ofício de mayor/domadgo que o dito Roy Vasques collese recabdase pagase aos ditos canonigos et raçoneyros suas / rações segundo eles seruisen et conplisen las condições sobreditas et recebendo Deus ao dito / Roy Vasques dentro deste termino que os ditos fiadores todos seys fosen obrigados de conplir o dito / ofício segundo o dito Roy Vasques era obligadods de lo conplir et que para esto obligaua todos seus / bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver et esomesmo o dito / Roy Vasques se obrigou et de relebar aos ditos seus fiadores de lo qual mandaron a min notario faser huna / obrigaçon en forma deuida signada de meu signo et todos diseron que la outorgauan Testigos que foron presentes Juan Yanes clerigo de Santo Andre et Pedro Fernandes barbeyro et Rodrigo Afonso capelan et los sobreditos raçoneyros / anno dia mes et era sobreditos.

Pedro Arie / canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 240 (241) —

1482, setembro, 23.

O ARRENDATARIO DA ADMINISTRACIÓN DE LABRADA
AFOROULE A GONZALO RODRÍGUEZ DE BAZAR O
MONTE DE LIDÍN, SITO NA PARROQUIA DE FANOI

Esc. Ant., 3, fols. 116v.-117r.

Nota do foro a Gonçaluo Rodrigues de / Baçar morador en Fanoy

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo eu Lopo de / Março canonigo da igreja de Mondonnedo et aministrador da aministraçon de Labrada / por los sennores dean et cabildo da dita igreja de Mondonnedo de consenso et liçençia dos ditos sennores / dean et cabildo da dita igreja et entendendo que he prol y boon paramento da dita aministraçon / et dos suçesores que despoys de min vieren a dita aministraçon aforo et dou a foro a vos / Gonçaluo Rodrigues de Baçar conven a saber que vos aforo hun pedaço de herdade que he da dita aministraçon / que jas enna fleguisia de Fanoy a qual chaman O Monte de Lidyn commo topa de huna parte en / outra herdade que he da dita aministraçon que ten aforada Gonçaluo Rodrigues de Cabojo et da outra parte to/pa en herdade dos de Fanoy et da outra parte de cima topa enna Fonte Çega de Lidyn et en / herdade dos de Fanoy et da parte de vayxo do rio topa en outro pedaço de herdade que disen los de / Fanoy que es sua la qual dita herdade vos la aforo por senpre jamays entradas et // saydas et me avedes de dar en cada hun anno de renta por la sobre-dita herdade et foro quatro / çeramins de çenteo por la medida de Vylamayor por que conplan et venden linpo de poo et palla / mado (*sic*) enno mes de agosto Et avedes de faser enna dita herdade huna boa casa et morarla / et probarla por vos et los vossos suçesores et avedes de ser caseyro et vasalo obediente / da igreja de Mondonnedo et do aministrador que for enna dita aministraçon vos et aqueles / que de vos descenderen que moraren et probaren a dita casa Et demays avedes de pagar / la loytosa quando a Deus ende der a

min et a los outros aministradores que despoys / de min vieren a dita aministraçon et con condiçon que non pasader vender esta herdade / et casa que ende feserdes a ninguna persona que seja sen que premeyro a dita iglesia et el que for / aministrador a suso seer premeyro frontado con ela et se a queseren por o justo preço / con verdade tanto por tanto quanto outro por ela der que seja sua et non la querendo que la / vendades a persona synple symital de vos que non seja donna nin escudeyro nin sennor / poderoso nin a iglesia nin a moesteyro et este foro que fique todo senpre en huna persona / qual for noneado en voso testamento et asy de hun en outro porque se non perga / o dito foro Et avedes de ser defendido commo foren defendidos los outros / caseyros da dita iglesia Et eu o dito Gonçaluo Rodrigues de Baçar asy resçebo este dito foro / por min et por minnas voses por las maneyras et condiçoens sobreditas et obliço a min / et a todos meus bees moveles et rayses avidos et por aver et dos que de min descen/deren de seer caseyro et vasalo obediente da dita iglesia de Mondonnado et aministraçon / et aministradores que dela foren et de pagar de cada hun anno de foro os sobreditos / quatro çeramins de boon çenteo Et eu o dito Lopo de Março aministrador de consenso de los ditos / sennores dean et cabildo que presentes estan asy vos la dou et outorgo et vos mando / delo faser huna carta de aforamento ou duas anbas en vn thenor huna que fique enno / libro do cabildo et outra para vos o dito Gonçaluo Rodrigues de Baçar signadas de Pedro Ares de Vaamonde / canonigo et notario de los autos capitulares que foy feyto et outorgado enno coro da / iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por son de canpaa tangida a veynte et tres / dias do mes de setembre anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatro/çentos et oytenta et dous annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Roy Freyre Lopo / de Labrada Juan do Naseyro Juan Fernandes raçoeyros. (*Sen outro aditamento*) (*Na marxe*): Feyto leuado por Gonçaluo Rodrigues de Baçar).

— 241 (242) —

1482, setembro, 27.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE AO SEU COMPAÑEIRO
PEDRO FREIRE A CUARTA PARTE DA RENDA DO
COMUNETE EN 800 MARABEDÍS ANUAIS

Esc. Ant., 3, fols. 115v.-116r.

Nota do rendo de hun quarto do comunete que vacou / por Fernando Yanes de Touçido feyto por vida de Pedro Freyre por dccc mor. pares.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos los beneficiados del / cabildo de Mondonnado por esta presente carta outorgamos et conoscoemos que / arrendamos a vos Pedro Freyre canonigo que presente estades a saber que vos arren/damos o noso quarto do comunete que bacou por Fernando Yanes de Touçido raçoeyro con todas / las cousas a el devidas et peertesçentes por en dias de vosa vyda et vos arren/damos este dito quarto do comunete con todas las cousas a el deuida et peertesçentes por / lo qual dito quarto et

renda nos avedes de dar et pagar a nos o dito cabildo ou aquel que / for noso mayordomo en cada hun anno vyndeyro oytocentos mor. pares de brancas que / duas brancas vellas ou tres nobas faser mor. ou moeda corrente en este reyno / que tanto valla que ande de mercador a mercador Et avedes de faser esta dita paga aos/ plasos en que se solen pagar los outros tres quartos do dito comunete sob penna de / desconto et de todas las perdas et dannos et jntereses que sobrelo se recreçeren Et avedes de pagar todos los outros carregos se los deuer el dito quarto do dito comu/nete et avedes de coller las aniversarias a vosa custa ou faserlas coller / Et arrendamosvos esta dita renda por las condiçoes do contrauto de Vasco Martines et / Alvaro Gonçalves canonigos açerca da suçeson de Burela que non leuedes mays nin menos / senon enna maneyra que la eles leban et que la tomedes a Deus et a toda vosa ventura // et a todo caso fortuyto asy do çeo commo da terra et de todo pedraço giada et nebla et relumeo / et a toda força et roubo et couto et embargo de qualquer persona que seja asy eclesiasti/ca commo seglar et en qualquer maneyra que se aconteçeren os taes casos sobreditos ou / qualquer deles que vos conponades con eles saluo que nos o dito cabildo que vos defenda/mos con el dereyto se alguna persona vos lo quesser tomar ou demandar Et eu / o dito Pedro Freyre que presente estou asy reçoibo este dito quarto do comunete sobre/dito de vos los ditos sennores et cabildo et cousas a el devidas et pertesçentes / por la maneyra et condiçoes de arriba nonbradas et oblige a min et a todos meus / bees moveles et rayses espirituales et temporales avydos et por aver de dar et / pagar a vos los ditos sennores del cabildo ou aquel que for voso mayordomo os ditos / oytocentos mor. pares de brancas aos plasos sobreditos et mays pagar todas las / outras deuiçoes que deber o dito quarto do comunete en cada vn anno aos plasos en que / se deuen pagar et de coller las aniuersarias ou faserlas coller et non entender nin faser enna suçeson de Burela senon commo se entende enno contrauto de Vasco Martines et de / Alvaro Gonçalves canonigos et se de outra maneyra fese que non valla este dito rendo Et para mellor / pagar esta dita renda douvos conmigo por fiadores et prinçipaes pagadores Alvaro Galuan / et Alvaro de Março que presentes estan los quaes se outorgaron por taes fiadores et prençipaes / pagadores de pagar ben a dita renda arriba nonbrada a mao del dito mayordomo se a non pagar / o dito Pedro Freyre et que faga reparar as vynas et casas et lagar ou lagares do comunete / et diseron que obligauan todos seus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares / avidos et por aver de pagaren a dita renda aos plasos sobreditos et de reparar las cousas / susoditas con esta condiçon se o dito Pedro Freyre non pagar que eles posan entrar et coller o dito / quarto do comunete Et o dito Pedro Freyre diso que obligaua a todos seus bees moveles et ra/yses de relebar jndepnes a los ditos seus fiadores Et o dito Pedro Freyre et Alvaro Galuan / et Alvaro de Março diseron que renunçiauuan et renunçiaron toda ley foro et dereyto canonico / et çeuill general et moniçipal de partida et de foro ou de costume escripto ou non escripto / et todo outro tenpo et dia feriado et non feriado et toda força et exçeçion et enganno et plaso / de consello de abogado et demanda en escripto et el traslado dela et desta carta que lo non ajamos / nin pidamos et todas outras quaesquer raçoes et defensoes que por nos ajamos que contra / esta carta sejan que nos non valla nin nos sejan oydas nin reçoibidas en juyso nin fora / del et sobre todo elo renunçiamos et partimos de nos et de cada vn de nos jn solidum a ley // et dereyto que dise que general renunçaçon no valla Et o dito Pedro Freyre diso en / presençia de min notario et testigos a juso escriptos que asy resçoibya o dito quarto do comunete con / todas las cousas a el devidas et pertesçentes et que la tomava en sy por las con/diçoes de arriba declaradas Et porque seja çerto et non vena en duda nos as ditas / partes outorgamos delo duas cartas de arrendamento et obligeaçon as mays fortes / et firmes que se sobrelo poderen faser huna para nos o dito cabildo

et outra para vos o dito / Pedro Freyre signadas do notario de juso escripto que foron outorgadas enno coru da / ighlesia cathedral da çibdade de Vylamayor domingo veynte et sete dias do mes de setembre / anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et dous / annos estando presentes Gonçaluo Yanes Afonso Martines Vasco Martines Aluaro Gonçalues Aluaro Garçia Roy Basanta Roy / Vasques Aluaro de Março Roy Yanes Diego Fernandes canonigos Testigos Afonso Rodrigues Lopo de Laurada Juan do Naseyro / Juan Fernandes raçoeyros (*Falta a sinatura e rúbrica do notario*).

— 242 (243) —

1482, novembro, 24.

O CABIDO AFOROULLE A JUAN FERNÁNDEZ, PINTOR, O LAGAR
QUE LEVABA O SEU PAI ALFONSO YÁÑEZ, SITO NA RÚA DE
SINDÍN, COA OBRIGA DE LEVANTAR UN PISO SOBRE EL

Esc. Ant., 3, fol. 118r.-v.

Nota do foro do lagar que foy de Afonso pelyteyro / con seu seydo et con outro seydo que foy de Ynes Lopes / feyto a Juan Fernandes pintor fillo de Afonso peliteyro et de Moor Afonso.

Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et cabildo da ighlesia de Mondonnedo et Vasco Martines et Aluaro Gonçalues et Pedro Freyre rendeyros do comunete aforamos et damos a foro por senpre jamays jur / de herdade a vos Johan Fernandes pintor que presente estades et a todas vosas voses et herdeyros ho lagar que soya / lebar et teer Afonso Yanes \voso padre/ et vosa madre Moor Afonso con seu seydo el qual esta enna rua de Sendyn commo topa / enna valada et da outra topa enna rua publica et da outra topa enno seydo que soya labrar Ynes Lopes muller que foy de Fernando Viçoso la qual dita / casa con seu seydo deuia de cada hun anno a nos o dito cabildo çinquo mor. vellos \et oyto a las aniuersarias et por amor de que vos / o dito Juan Fernandes sodes ome que la repararedes ben vos quitamos hun mor. \et nos los ditos Vasco Martines Aluaro Gonçalues Pedro Freyre vos quitamos dous mor./ que desde aquí adelante non pa/guedes mays de quatro mor. vellos \a nos o dito cabildo et seys mor. a las aniuersarias/ Et nos los ditos Vasco Martines et Aluaro Gonçalues et Pedro Freyre rendey/ros do comunete entendendo que fasemos nosa prol et boon paramento et dos outros rendeyros do / comunete que vieren despoys de nos de consenso dos sennores del cabildo vos aforamos et damos / para senpre en foro a vos o dito Juan Fernandes et a todas vosas voses la \outra/ orta que esta cabo deste dito / lagar el qual soya labrar Ynes Lopes commo se departe do seydo et lagar que vos asy aforaron los ditos / sennores et da outra parte como vay al longo do jardin que ora leba Roy Garçia Coosuchantre et commo topa / enna rua publica la qual deuia\des/ mor. vellos et por que vos sodes persona que podedes reparar ben / o dito lagar et orta vos quitamos \dous/ mor. et daqui en adelante que nos \non/ paguedes \mays de/ oyto mor. vellos / por la dita orta et quatro mor. por lo lagar con seu seydo et montan los mor. todos

que avedes de pagar // ao dito cabildo et a nos los colledores et rendeyros das anuiuersarias des et seys mor. vellos / et estes ditos mor. nos avedes de dar enna maneyra que dita he por cada dia de Sant Martyno de nobembre / en cada hun anno et con esta condiçõn que vos o dito Juan Fernandes avedes de faser las paredes et le/bantar este lagar de hun sobrado deste dia da feyta deste foro fasta seys annos premeiros / segentes et eso mesmo que non podades vender esta dita casa et saydo a ninguna persona que / seja sen que premeiro nos o dito cabildo et rendeyros do comunete sejam frontados con ela et / se la quixeremos por o justo preço tanto quanto outro por ela der con verdade que seja nosa et non la / querendo que la vendades a persona synple symital de vos que non seja donna nin escudeyro nin sennor / poderoso nin a iglesia nin a moesteyro Et outrosy vos dan este dito foro con esta condiçõn que / falesçendo vos que este dito foro fique senpre en huna persona et non en mays et asy deçen/dendo de grado en grado. Et eu o dito Johan Fernandes pintor asy resçebo este dito foro et lagar / et ortas para min et para todos los de min desçendentes et voses por las maneyras et condiçoens / que me las vos los ditos sennores aforades et obligo a min et a todos meus bees mo/beles et rayses avydos et por aver et de todos los de min desçendentes de pagar los sobre/ditos mor. de cada hun anno por cada dia de Sant Martyno et de apostar o dito lagar ao dito / termino contyudo en este foro Et nos el dito cabildo et rendeyros do comunete asy / vos lo damos et outorgamos Et eu o dito Juan Fernandes asy lo resçebo enna maneyra que dita / he Et nos las ditas partes vos mandamos delo faser huna carta de aforamento ou / duas anbas en vn thenor huna que fique enno libro do cabildo et outra para vos o dito Juan Fernandes / signadas de Pedro Ares canonigo notario de los autos capitulares que foy feyto et outorga/do enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida a veynte / et quatro dias do mes de nobembre anno do maçemento do noso Sennor Jesucristo de mill / et quatroçentos et oytenta et dous annos Testigos que foron presentes Roy Garçia Coosuchantre et Pedro / Fernandes barbeyro et Juan Yanes clerigo de Santo Andre clerigos de coro et Juan Fernandes porteyro et outros. (*Sen máis*).

— 243 (244) —

1483, xaneiro, 3.

PEDRO ARES DE VAAMONDE, CÓENGO, ARRENDATARIO DA
METADE DA ADMINISTRACIÓN DE BRETOÑA E LOURENZÁ,
PROPUXO COMO NOVO FIADOR A VASCO FERNÁNDEZ

Esc. Ant., 3, fol. 72r. (marxe esquerda).

Anno de <m. cccc> lxxxiii annos a tres dias do mes de janeyro Pedro Ares canonigo deu aos sennores del cabildo en lugar de Vasco Rodrigues <de Parrega> canonigo a Vasco Fernandez raçoeiro et o dito Vasco Fernandes se obrigou segundo et enna maneyra que o estaba Vasco Rodrigues et Pedro Ares se obrigou de relebar Testigos Afonso Rodrigues et Roy Freyre Lopo de Laurada Andres Garçia Juan do Naseyro raçoeiros (*Sen máis*).

1483, xaneiro, 3.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE AO CÓENGO ROY VÁZQUEZ
OS PRÉSTAMOS DE SANTA MARÍA DE CORVELLE, QUENDE,
ERMIDA DE LINDÍN E SANTA MARTA DE MEILÁN

Esc. Ant., 3, fols. 119v.-120r.

Nota do rendo dos benefiços que foron de / Gonçaluo Meendes feyto a Roy Vasques canonigo por vida – iiUxxxiii mor. pares ii dineyros.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo de la iglesia de Mondonnedo / por esta presente carta outorgamos et conosco que arrendamos a vos Roy Vasques noso conca/nonigo que presente estades conven a saber que vos arrendamos los prestamos que foron de Gonçaluo Meendes de Lourençaa canonigo commo solen senpre andar en renta a meatade de Santa Maria de Corbelle, et a meatade de / Santiago de Queende et la hermita de Sant Saluador do Monte de Nindin con las libras de Santa Marta / de Meylan con todas las cousas a eles devidas et pertenesçentes por todos los dias de vosa / vyda et vos fasemos este dito rendo desde dia de Sant Johan Baptista primeyro que vena deste / presente anno de mill et quatroçentos et oytenta et tres annos \en adelante/ Et vos arrendamos estes ditos presta/mos et libras con todos los desemeos rentas et prouento et ofertas da dita hermita et cousas / a elas devidas et pertenesçentes en qualquer maneyra por los quaes nos avedes de dar et pagar / a nos o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo et noso poder para elo ouber en cada / hun dos ditos annos vyndeyros dous mill et treynta et tres mor. pares de brancas et dous / dineyros et avedes de faser esta dita paga a meatade por cada dia de Natal et la outra meatade por cada dia / de Paschua Florida et dende en adelante en cada hun dos ditos annos vyndeyros so penna / de todos los dannos et jntereses que se sobrelo recreçeren et avedes de pagar todos los / carregos et tributos que estes ditos prestamos deuen et deueren que vos oje asy arrendamos / et que lles for lançado en vosos dias et que paguedes qualquer subsidio ou pedido que vier / et lle for lançado asy del Santo Padre commo del obispo rey reyna príncipe ou de outra qualquer persona / que seja et arendamosvos esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso for/tuyto asy do çeo commo da terra et de todo pedraço giada nebla et relumeo et a toda força / et roubo et couto et embargo de qualquer persona que seja asy eclesiastica commo seglar et en / qualquer maneyra que os taes casos sobreditos se acaesçeren et vos conponades con eles saluo/ que nos o dito cabildo que vos defendamos con el a dereyto se alguna persona vos los quesar deman/dar Et eu o dito Roy Vasques canonigo asy resçebo esta dita renda de vos los ditos / sennores et cabildo por las maneyras et condiçoes de arriba nonbradas et obligo a min et / a todos meus bees eclesiasticos et seglares avidos et por aver de vos dar et pagar ou ao / que for voso mayordomo os sobreditos dous mill et tresentos et tres mor. et dous / de pares de brancas aos plasos sobreditos Et para os mellor pagar \esta dita renda/ douvos connmigo / por fiadores et prençipaes pagadores cada vn enna meatade Aluaro de Março et a Garçia Rodrigues d-Estoa canoni/gos que presentes estan os quaes se outorgan por taes fiadores et prençipaes pagadores de pa/garen ben esta dita renda se a non pagar o dito Roy Vasques

con esta condiçõ que se a el non pagar que os ditos fiadores la posan entrar et coller et pagar et obligaron todos seus bees mobeles / et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver de pagaren ben la dita renda ao dito/ cabildo ou aquel que for seu mayordomo Et o dito Roy Vassque \et los ditos seus fiadores/ obligaronse de relebar jndepnes / aos ditos seus fiadores et renunçiaron toda ley et ordenamento et foros nobos et vellos / et todo el dereyto canonico general et moniçipal et toda força et enganno et en espeçialmente // renunçiaron et partiron de sy a ley et dereyto que dise que general renunçiaçon non valla Et porque seja çerto et non venna / en duda nos as ditas partes outorgamos delo duas cartas de rendamento et obrigaçon as mays / fortes que se sobrelo poderen faser signadas do notario de juso escripto que foron feytas et outorgadas por can/paa tangida segundo costume dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a tres dias do / mes de janeyro anno do nasçemento do noso Sennor Jesucirsto de mill et quatroçentos et oytenta et tres / annos estando presentes por testigos Afonso Rodrigues Andres Garçia Juan Fernandes de Valino Roy Freyre raçoeyros / et Roy Garçia Coosuchantre et Rodrigo Afonso et Juan Yanes clerigo de Santo Andre clerigos de coro et outros (*Sen máis*).

— 245 (246) —

1483, xaneiro, 3.

LOPO DE MARZO PROPUXO COMO FIADORES DA CUARTA
PARTE DA ADMINISTRACIÓN DE BRETONÑA E LOURENZÁ
A ÁLVARO DE MARZO E RODRIGO VÁZQUEZ

Esc. Ant., 3, fol. 77v.

Fiança que deu Lopo de Março por hun quarto / da aministraçon de Bretonna que lebaua Vasco / Rodrigues canonigo.

Anno de <mill et quatroçentos> oytenta et tres annos tres dias do mes de janeyro dentro do coro da / iglesia cathedral de Vylamayor Lopo de Março canonigo diso a los sennores / beneficiados que por quanto Vasco Rodrigues de Parrega renunçiará en el hun quarto / da aministraçon de Bretonna et non avia dado fiança por aquel quarto diso / que daba por seus fiadores Alvaro de Março et Roy Vasques canonigos que pre/sentes estaban de mancomun et cada hun por lo todo et eles diseron que se / obligaban por taes fiadores et prinçipaes pagadores al thenor del / contrauto segundo que esta en la primeyra folla que ten huna tal + / et Lopo de Março obligouse de los resaluar de toda perda et danno / Testigos Afonso Rodrigues Ruy Freyre Lopo de Labrada Juan do Naseyro Andres Garçia Juan / Fernandes raçoeyros.

Pedro Ares canonigo et notario (*Rúbrica*).

1483, xaneiro 11.

OS ADMINISTRADORES DE VILAMAIOR E BARONCELLE
AFORÁRONLLES, PARA SEMPRE, A DIEGO MORETE E Á
SÚA MULLER UNHA PRAZA SITA EN BARONCELLE

Esc. Ant., 3, fol. 120r.-v.

Foro que feson os aministradores de Vylamayor / et Baronçelle a Diego de Morete et a sua muller / de huna plaça que jas en Baronçelle que foy de Aluaro de Gaute.

Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Aluaro Garçia de Castrillon canonigo et Vasco Fernandes raçoeyro / da iglesia de Mondonnedo et aministradores da aministraçon de Vylamayor et Varonçelle por los sennores dean / et cabildo da dita iglesia de Mondonnedo entendendo que fasemos prol et boon paramento da dita aministraçon et iglesia / de Mondonnedo et de consentimento de Fernando Rodrigues mestrescola vigario do dean et de los outros sennores et canonigos da dita / iglesia de Mondonnedo que para o adeante nos dan et outorgan aforamos et damos a foro para senpre jamays a vos / Diego de Morete et a vosa muller huna plaça la qual foy de Aluaro de Gaute sita enna fleguisia de Santiago de / Baronçelle con suas entradas et seydas agoas et pastos brabos et mansos para o qual vos o dito Diego / Morete et vosa muller (*en branco*) avedes de faser huna casa dentro da dita plaça adonde queredes et morarla / et probarla por vos ou por outro que seja de fora da dita fleguisia da feyta deste dito foro fasta hun anno et meo / para o qual vos et vosas voses de vos desçendentes nos deuedes de pagar de foro cada hun anno por la dita / plaça hun çeramin et meo de pan por la medida que conplan et venden et sete mor. et meo pares de brancas ao tenpo que se pagan los / outros foros da fleguisia o qual dito foro avedes de pagar vos et los que de vos desçenderen a nos et a los / outros aministradores que vieren despoys de nos Et demays con esta condiçon que la non podades vender nen / las outras personas de vos desçendentes a iglessia nin a monesterio nin a persona poderosa se non que seamos / primeyro con ela requeridos et querendoa tanto por tanto que seja nosa por lo justo preçio quanto outro por ela der / et non la querendo que la non vendades senon a persona synple simital de vos que pague et repare ben a dita plaça / et foro en cada hun anno Et o dito Diego Morete diso que asy resçebia por sy et en nomme de sua muller (*en branco*) et boses del desçendentes et obligaua a sy et a todos seus bees moveles et rayses avydos et por aver // de labrar et reparar et faser la dita casa et pagar ben o dito foro en cada hun anno a vos los ditos aministra/dores et a los outros que vieren despoys de vos a la dita aministraçon por aministradores Et o dito / Aluaro Garçia et Vasco Fernandes aministradores diseron que por vertude del dito consenso que os ditos sennores do dito / cabildo lles para ello dauan que asy lle dauan et outorgauan et aforaban et por las maneyras et condiçoens / sobreditas Et los ditos sennores canonigos et beneficiados sobreditos diseron que asy llo ou/torgauan o dito foro et llo confirmaban ao dito Diego Morete et a la dita sua muller (*en branco*) et voses Et de todo esto en commo pasou os ditos aministradores mandaron a min notario jnfraescripto / que fesese delo duas cartas anbas en hun tenor as mays çertas que se podesen faser huna para os ditos / aministradores et cabildo et outra para o dito Diego Morete Et el dito Diego Morete diso que asy lo / resçebya

segundo et enna maneyra que arriba bay declarado et que pedia a min notario asy todo en publica / forma et signado de meu signo que foron feytas et outorgadas dentro do coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida segundo costume jobes honse dias do mes de janyro / anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et tres annos Testi/gos que a esto foron presentes Roy Freyre Lopo de Labrada Juan do Nasyero Andres Garçia Juan Fernandes raçoeyros / et Roy Coo suchantre et Rodrigo Afonso et Juan Farina clerigos de coro (*Sen máis*).

— 247 (248) —

1483, xaneiro, 14.

O CABIDO ARRENDOLLE A GONZALO FERNÁNDEZ DE
LABRADA, CLÉRIGO DE CORO, A METADE SEN CURA DO
BENEFICIO DE SANTA EULALIA DE MERILLE

Esc. Ant., 3, fols. 118v.-119r.

Nota do rendo do beneficio de Santavalla de Merille / feyto a Gonçaluo Fernandes clérigo do coro por des annos --- iiUdcl mor.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de / Mondonnedo por esta presente carta outorgamos et conosçemos que arrendamos a vos / Gonçaluo de Labrada clerigo do coro desta iglesia que presente estades conben a saber que vos arren/damos a nosa meatade sen cura de Santavalla de Mirille con todas las cousas a ela pertesçentes / por des annos conplidos et acabados et vos fasemos este dito rendo desde dia de Sant // <Johan> Baptista que verna que sera en este anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et oytenta et tres annos fasta que se cunplan os ditos des annos Et vos arrendamos esta / dita meatade sen cura desta dita iglesia con todos los desemos rentas et prouentos et cousas a ela / devidas et pertenesçentes en qualquer maneyra por la dita meatade nos avedes de dar et pagar a nos o dito / cabildo ou a aquel que for noso mayordomo et noso poder para elo ouber en cada vn dos ditos / annos vyndeyros dous mill et seysçentos et çincoenta mor. pares de brancas et avedes de faser / esta dita paga a meatade por dia de Natal et la outra meatade por cada dia se Paschua Florida et dende / en adelante en cada hun dos ditos annos vyndeyros sob penna de todas las custas dapnos / et jntereses que se sobre elo recreçeren et avedes de pagar todos los carregos et tributos que / esta dita meatade sen cura de Santaballa de Mirille deue et deuer que vos oje asy arrendamos et que lle for / lançado asy del Santo Padre commo del rey et reyna príncipe obispo ou de outra qualquer persona que seja / et arrendamosvos esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuytu / asy do çeo commo da terra et de todo pedraço et giada et nebla et relumeo et a toda força et / roubo et couto et embargo de qualquer persona que seja asy eclesiastica commo seglar et en qualquer / maneyra que os taes casos sobreditos se aconteçeren et que vos conponades con eles saluo que / nos o dito cabildo que vos defendamos con el dereyto se alguna

personas vos lo quesar demandar Et / eu o dito Gonçaluo Fernandes clerigo asy resçebo esta dita renda de vos los ditos sennores et cabildo por las / maneyras et condiçoes de arriba nonbradas et obligo a min et a todos meus bees eclesiasticos / et seglares avydos et por aver de vos dar et pagar ou ao quen for voso mayordomo os sobreditos / dous mill et seysçentos et çinquenta mor. pares de brancas aos plasos sobreditos et para mellor pa/gar esta dita renda douvos connmigo por fiadores et prinçipaes pagadores de pagar ben esta / dita renda se la eu non pagar a Pedro Gill canonigo et a Lopo de Labrada et a Rodrigo Afonso capelan clerigo do coro que / presentes estan os quaes se outorgan por taes fiadores et prinçipaes pagadores cada hun en hun / terço por condiçon que se o dito Gonçaluo Fernandes non pagar que eles o posan coller et lebar et faser lebar et entrar sen / contradicon ninguna et obligaron todos los seus bees moveles et rayses espirituales et tenpo/rales avydos et por aver de pagar ben a dita renda ao dito cabildo ou ao seu mayordomo / Et o dito Gonçaluo Fernandes obligouse de los relebar da dita fiadoria et los ditos Gonçaluo Fernandes et los ditos fia/dores renunciaron todas las leys et foros nobos et vellos et todo el dereyto canonico general / el moniçipal et toda força et enganno et espeçialmente renunciaron et partiron de sy a ley et / dereyto que dise que general renunçiaçon non valla Et porque esto seja çerto et non venna en duda / nos as ditas partes outorgamos delo duas cartas de recudimento et rendimento et obrigaçon / as mays fortes que se sobre elo podese faser signadas do notario de juso escripto que foron feytas / et outorgadas enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a quatorze dias do mes de / janeyro anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et tres annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Roy Freyre Andres Garçia Juan do Naseyro Lopo de Labrada Roy / Garçia Coõ suchantre Fernando Afonso capelan clerigos do coro et outros. (*Sen máis. Na marxe: Foi leuado por Gonçaluo Fernandes*).

— 248 (249) —

1483, febreiro, 15.

OS ARRENDATARIOS DA ADMINISTRACIÓN DE VILAMAIOR E
BARONCELLE AFORÁRONLLES A FERNANDO BOUSO E Á SÚA
ESPOSA A CASERÍA DE VILAXOÁN (CESURAS-VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 121r.-v.

Foro que feso Afonso Martines et Alvaro Garçia canonigos / et aministradores de Vylamayor et Baronçelle / a Fernando Bouso et a sua muller Tareyja de Reygosa / da casaria de Vylajuan que jas en Çesuras.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos eta carta de aforamento viren commo nos Alvaro Garçia de Castrillon et / Afonso Martines canonigos \da iglesia/ de Mondonnedo entendendo que fasemos prol et boon paramento da dita aministraçon / et iglesia de Mondonnedo et do consentimento de Fernando Rodrigues mestrescola vicario do dean et de los outros sennores canonigos / et raçioneyro da dita iglesia de Mondonnedo que para

o adeante nos dan et outorgan seu asenso et consenso aforamos / et damos a foro a vos Fernando Bouso et a vosa muller Tareyja de Reygosa et a outras quatro boses / despoys de vos quaes foren nomeadas en voso testamentento huna tras outra a nosa casaria de Vylajuan que esta / en Çesuras ao pe da Enfesta con suas entradas et saydas alto et bayxo et cortes herdades mansas / et brabas sotos et pumaregas montes et fontes et pastos segun la soya teer lebar et labrar Gonçaluo Folgado / et Juan Folgado seu fillo por la qual dita casaria con suas herdades nos avedes de dar cada anno et os vosos / suçesores oyto çeramins de boon trigo coengal por la medida dos canonigs et huna boa marraa çebada et / avedes de seer exsentos commo los outros caseyros da dita iglesia et los ditos vosos suçesores o qual dito foro // avedes de pagar vos et los que de vos desçenderen a nos et a los outros aministradores que vieren / despoys de nos. Et aforamosvos esta dita casaria con esta condiçõ que la non posades vender / nen las outras personas que de vos desçenderen a iglesia nin a monesterio nin a persona poderosa senon / que seamos premeyro requeridos con ela et querendola tanto por tanto que seja nosa por lo justo preçio quanto / outro por ela der con verdade et non la querendo que la vendades a persona synple simital de vos que pa/gue o dito foro et lable las ditas herdades et repare la dita casa et cortes Et o dito Fernando Vouso diso / que por las mesmas condiço es resçebya la dita casaria et herdades et en nomme da dita sua muller / Taseyja de Reygosa et voses deles desçendentes et obligaua a sy et a todos seus bees mobeles / et rayses avydos et por aver de labrar et reparar a dita casa et cortes et pagar ben o dito foro en cada / vn anno a vos los ditos aministradores et a los outros que vieren despoys de vos a la dita aministraçõ / por aministradores et rendeyros Et o dito Aluaro Garçia et Afonso Martines aministradores diseron que por vertude do dito / consenso que os ditos sennores do dito cabildo lles para elo dauan et outorgauan que aforaban et aforaron / por las maneyras et condiço es sobre ditas a dita casaria ao dito Fernando Bouso et sua muller Tareyja de Rey/gosa et quatro voses despoys deles et el dito Fernando Bouso diso que asy tomaba et resçebia por las / maneyras et condiço es sobreditas Et de todo esto en commo pasou os ditos aministradores / mandaron a min notario jnfrascripto que fesese delo duas cartas de foro anbas en vn thenor as / mays çertas que se poderen faser huna para os ditos aministradores et cabildo et outra para o dito / Fernando Bouso et sua muller et voses que foron feytas et outorgadas dentro do coro da iglesia cathe/dral da çibdade de Vylamayor por canpa tangida segundo costume sabado quince dias / do mes de febreYRO anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et / oytenta et tres annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Juan do Naseyro Lopo de Labrada / Johan Fernandes raçoeyros et Juan Yanes de Santo Andre Rodrigo Afonso capelan et Roy Garçia Coosuchantre et outros (*Sen máis. Na marxe*: Foi leuado por Fernando Bouso).

1483, febreiro, 26.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLES A JUAN DA RIBEIRA E A LOPO
ESCUDEIRO AS CASAS DAS INVERNEGAS (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fols. 121v.-122r.

Nota do foro da casaria das Inbernegas / feyto a Juan da Ribeyra et Lopo Escudeyro.

Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean \personas/ et cabildo da iglesia de Mon/donnado entendendo que fasemos prol et boon paramento noso et dos outros nosos suçesores / que vieren a dita iglesia et de consentimento de Fernando Rodrigues mestrescola vigario do dean aforamos et damos / a foro a vos Juan da Ribeyra et Lopo Escudeyro fillos de Lopo Escudeyro \que foy de/ Paysalido que estades pre/sentes todas las nosas casas das Inbernegas con suas herdades brabas et mansas / plantadas et por plantar enna qual estan agora duas casas por las quaes casas et casaria / nos avedes de dar et pagar de cada hun anno por cada dia de San Martyno de nobenbro ou a noso // mayordomo sesenta mor. vellos de tres blancas vellas et vn dineyro por cada mor. ou outra moeda / que tanto valla para as duas Misas do chantre Fernando Martines Et este dito foro vos fasemos para / vos os ditos Juan da Ribeyra et Lopo Escudeyro por vosas vidas et de outras tres personas / despoys de vos et vos las aforamos con esta condiçon [*na marxe dereita*: que falesçendo cada hun de vos os ditos Lopo Escudeyro ou Juan da Ribeyra sen fillos ou fillas ou sen testamento que este dito foro que fique enno outro et falesçento el outro que fique a la persosna que el nomeare en seu testamento et asy de grado en grado durante las ditas tres personas] que las non posades vender nin las tres / personas despoys de vos a persona poderosa nin a donna nin a escudeyro nin a iglesia nin / a moesteyro Et avendoas todavya de vender que sejamos premeyro con elas requeredos ou / o dito cabildo et querendolas tanto por tanto que sejan nosas por lo justo preço que por elas / deren con verdade et non las querendo que as vendades a persona synple que labre ben las ditas / herdades et repare ben as ditas casas Et los sobreditos Juan da Ribeyra et Lopo Escudeyro / diseron que por las mesmas condiçoens tomaban et reçebian las ditas casas et herdades / sobreditas para sy et para las ditas tres personas despoys deles et de pagaren os ditos / sesenta mor. vellos en cada vn anno ao dito cabildo ou ao que for seu mayordomo ao dito / plaso Et para mayor abondamento que obligaban anbos seus bees et de seus suçesores / moveles et rayses avydos et por aver ondequer que os eles toberen de conpliren et re/pararen o dito foro casas et herdades et leyxar reparadas las ditas casas an/bas quando espirasen as ditas personas et para os ditos sennores do dito cabildo seeren / mays çertos diseron que daban a Fernando do Rio de Saasdonegas yрмаo de Juan do Rio / que presente estaba por fiador destas ditas casas et herdades fosen ben reparadas que se non / perdesen por mingua de reparo et de pagaren de cada hun anno os ditos sesenta mor. / vellos el qual diso que obligaba todos seus bees moveles et rayses avydos et por / aver sobre la dita rason \ Et los ditos Lopo Escudeyro et Juan da Ribeyra diseron que se obligauan de relebar o dito seu fiador / et renunciaron todo dereyto nobo et vello vsos et costumes et espeçialmente / diso que renunciaba aquela ley et dereyto que dise que general renunçiacion non vale et para ma/yor abondamento los

sennores do dito cabildo diseron que eles avian de seer defesos et quitos / de todo trebuto segundo que lo foren todos los outros caseyros da dita iglesia que no pagasen / senon os ditos sesenta mor. vellos de cada vn anno \ao dito cabildo/ et los sobreditos diseron que asy lo re/çebian para sy et para las ditas suas voses et nos el dito cabildo asy vos lo outorgamos / et mandamos ao notario de juso escripto que vos faga delo huna carta de foro signada / de seu signo que foy feyto et outorgado dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de / Vylamayor por canpaa tangida a veynte et seys dias do mes de febreYRO anno do nasçemento / do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et tres annos Testigos Afonso / Rodrigues et Juan Fernandes de Valinno et Andres Garçia et Lopo de Labrada raçoeyros et Lopo da Balsa et / Alvaro de Pineyro et outros (*Sen máis. Na marxe*: Feyto leuado en forma).

— 250 (251) —

1483, xullo, 12.

LOPO DE MARZO RENUNCIÓU A FAVOR DO SEU IRMÁN,
ÁLVARO DE MARZO, Á CUARTA PARTE DA ADMINISTRACIÓN
DE BRETONA, COA OBRIGA DE PAGAR O QUE LLE
CORRESPONDÍA AOS MESES DE XUÑO E SETEMBRO

Esc. Ant., 3, fol. 128r.-v.

Nota de hun quarto da aministración de Bretonna / arrendado a Alvaro de Março canonigo.
Enno nomme de Deus amen. Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et oytenta et tres annos dose dias do mes de julyo dentro do coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima estando presentes a faser cabildo por son de canpaa tangida // segundo que han de vso et de costume los sennores mestrescola lugartenente del dean et el sennor Alvaro Garçia de Luarca / bachiller en Decretos prouisor et vigario general en la iglesia et obispado de Mondonnedo Gonçaluo Yanes Afonso Martines Roy Vasques Rodrigo / Balea Pedro Freyre Pedro Gill Vasco Martines Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia Alvaro Galuan Roy Basanta Fernando Vasques Lopo de Março Roy Yanes / Garçia Rodrigues Diego Fernandes canonigos Afonso Rodrigues Roy Freyre Vasco Fernandes Lopo de Labrada Andres Garçia Johan / do Naseyro Johan Fernandes de Valinno raçoeyros paresçe de presente Lopo de Março et diso a los ditos sennores que por / quanto el era enpedido de alguns dolores et non podia regir nin gobernar la aministración de Bretonna que les / proubese de dar asenso et consenso a que el dese et traspasase en Alvaro de Março seu yrmao a meatade de aquela meatade / de aqual que el tenya et lebaba de Bretonna que se montaba hun quarto por dias de sua vyda et que eles dando el / tal consentimento a elo que era sua voontade de la renunçiar en el Et los ditos sennores feson pregunta ao dito / Alvaro de Março se lle plasias delo ou la queria et el dito Alvaro de Março diso que lle plasias et lle lo tenya en grande / merçede et que logo lles daria as ditas fyanças por ela et que la pagaria ben en los meses que se

acostumaba / de pagar Et los ditos sennores diseron que lles plasis que la oubese o dito Aluaro de Março por dias do dito Lopo de Março / Et logo o dito Lopo de Março diso que en fobor do dito Aluaro de Março renunçiaba en el aquel quarto da aministraçon / de Bretonna por lo modo et condiçoens et preço et contya en <que> la el tenya et lebaba Et logo los ditos sennores dise/ron que daban a elo sen asenso et consenso et diseronn ao dito Aluaro de Março que a tomase a Deus et a toda sua / ventura et de todo caso fortuytu de pedra nebla et giada et qualquer outro caso que viesse asy do çeo commo da / terra Et o dito Aluaro de Março diso que asy la resçebya por los modos et condiçoens sobreditas et que daba / por seus fiadores et prinçipaes pagadores cada vn enna meatade ao dito Lopo de Março et a Pedro Freyre canonigos / que presentes estaban et los sennores del dito cabildo diseron se lles plasia de seeren tales fiadores et eles res/ponderon que sy et que se outorgauan por taes fiadores et prinçipaes pagadores con tanto que o dito Aluaro de Março / que se obligarse de pagar a dita renda et librarlos a pas et a saluo Et los ditos fiadores con o dito Aluaro de Março / parte prinçepal diseron que obligauan a sy et a todos seus bees mobeles et reyses eclessiasticos et seglares / avydos et por aver de pagaren o dito quarto da dita aministraçon en cada vn anno aos plasos en que acostu/manban de pagar a dita aministraçon ao mayordomo do dito cabildo con condiçon que se o dito Aluaro de Março a non quesese / pagar que eles la podesen coller et pagar et los los ditos beneficiados diseron que asy resçebyan a dita fiança que / daua o dito Aluaro de Março con estas codiçoens que o dito Aluaro de Março pague ennos meses de setembre et juyo [... 5] / mill et quinentos et veynte et çinquo mor. pares de brancas et çinquo carregas et sete çeramiis et medeo de bon trigo coengal / linpo de poo et palla segundo que senpre pagaron los outros aministradores aquí postos en pas et en saluo en / esta çibdade de Vylamayor en casa do que for mayordomo sob penna do desconte et seus fiadores et que reparen / a dita aministraçon et caserias et todas las cousas da dita aministraçon pertesçentes mellor que agora / Et o dito Aluaro de Março diso que asy la resçebya et que lle desen poder bastante para elo Et los ditos sennores disseron / que por quanto el resçebya la dita aministraçon por las condiçoens sobreditas que lle dauan seu poder conplido para que / el leuase el quarto de la dita aministraçon de Bretonna a parte que lle cabia de todos seus jures et pertinenças / casarias et herdades et foros desemos et anexos et sennorios et jurdiçon eclesiastica et seglar et [... 6] sas et todas las outras cousas et dereyturas en qualquer maneyra pertenesçentes et pertenesçer deuentes a / dita quarta parte de la dita aministraçon a vos o dito Aluaro de Março por dias et vyda de Lopo de Março et [... 6] toda vos et dereytura jurdiçon tenporal et espiritual pertenesçente a la dita quarta parte de la aministraçon // con poder de apresentar et colar cada et quando que aconteçere bacar et visitar et corregir et emendar et oyr las / cabsas espirituales et tenporales et profanas que de dereyto et costume obieron de conosçer los outros ami/nistradores et tene-dores de la dita aministraçon por o dito cabildo et para oyr et sentençar las tales / cabsas et lebarlas a pura et deuida exsecuçion et para escomulgar et absoluer por toda deuida / exsecuçion çensura eclesiastica et por outro qualquer remedio jurdiçon et para conpeler los clerigos et / capelanes caseyros et moradores et subditos da dita aministraçon et de qualquer parte dela por lo qual / dito quarto avedes de pagar ennos meses susoditados quatro mill et quinentos et veynte et çinquo mor. / pares de brancas et çinquo carregas et sete çeramins et medeo de trigo Et lo dito Aluaro de Março diso que asy / la resçebya por las condiçoens sobreditas et que renunçiaba et renunçiou et partio de sy todo enganno / et fraude et enganno alende de la meatade sy en este rendo et contrauto entervyno ou pudo enterveny / Et el dito Aluaro de Março et los ditos fiadores renunçiaron la autentica de

duobus reys debendi / et la autentica persone cumun et la epistola Domni Adriani et la autentica presenti que es en el codigo / en el titulo de los fiadores et la autentica de las çedulas auçions et todos los outros dereytos / canonicos et çibiis escriptoss et non escriptos que en fabor deles posa faser et la ley que dise que / general renunçiaçon non valla Et los ditos sennores del dito cabildo diseron que asy lla dauan et / outorgauan et lle deron el quarto de la dita aministraçon al dito Aluaro de Março et el diso que asy la re/sçebia Et os ditos sennores obligaron os bees da mesa capitular a faserle de pas a dita renta du/rante o tenpo de seu arrendamento a dereyto Et todo lo de arriba outorgaron en presençia de min notario / et testigos de juso escriptos de lo qual mandaron que fesese dous jnstrumentos tal el vno co/mmo el outro anbos en vn thenor ou mays se fose menester hun para el cabildo et outro / para o dito Aluaro de Março et fosen signados de meu signo en maneyra que fesese fe que foy / feyto et outorgado enno sobredito lugar anno dia mes et era sobreditos Testigos que foron presentes / Pedro de Santo Andre et Juan Yanes Rodrigo Afonso Juan Çerna Gonçaluo Fernandes clerigos do coro et Juan Fernandes barbeyro et porteyro / et outros. (*Sen aditamento notarial*).

— 251 (252) —

1483, setembro, 15.

O CABIDO AFOROU LLES A PEDRO DE OIRÁN E Á SÚA
ESPOSA A CASA E O FORNO QUE FORA DE MARÍA
ZAPATEIRA, EN CANON DE 6 MARABEDÍS

Esc. Ant., 3, fol. 34r. (marxe esquerda).

Anno de <mil et quatroçentos et> oytenta et tres annos a xv dias del mes de setembre fezeron los sennores del cabildo foro a Pedro d-Oyran et a sua muller Maria de Corbelle et a todas suas voces para senple con foro de vi mor. vellos (*O obxecto do foro figura no foro de Juan Vázquez, de 15 de outubro de 1471. Doc. n.º 75*) Testigos Afonso Rodrigues Andres Garçia raçioneyros Roy Coo Pedro Garçia de Santo Andre clerigos de coro Foy feyto por este de Juan Vasques o qual foro foy renunçiado dos herdeyros de Juan Vasques enno dito Pedro d-Oirán.

1483, setembro, 27.

OS ARRENDATARIOS DA ADMINISTRACIÓN DE SAN MIGUEL
AFORÁRONLLES A ALFONSO RODRÍGUEZ DE SAN MIGUEL E Á SÚA
ESPOSA O TERREO DA GRANDA (SAN MIGUEL DE REINANTE)

Esc. Ant., 3, fol. 122v.

Nota do foro de Afonso Rodrigues de Sant Migeel fillo de Pedro Rodrigues et de sua muller Maria Fernandes do tarreo da Granda.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos / Gonçaluo Yanes et Ferrand Balea canonigos et aministradores da aministraçon de Sant / Migeel por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo entendendo que fase- mos / prol et boon paramento da dita aministraçon et iglesia de Mondonnedo et de con- sentymiento de Fernando / Rodrigues mestrescola vicario do dean et de los outros canoni- gos et raçoneyros de la dita iglesia que para o / adeante nos dan et outorgan seu asenso et consenso aforamos et damos a foro para senpre / jamays a vos Afonso Rodrigues de Sant Migeel fillo de Pedro Rodrigues a vosa muller Maria Fernandes ho / noso tarreo da Granda que jas sub ho signo de Sant Migeel commo se departe da casa / con suas herda- des que foy do dito Pedro Rodrigues commo esta demarcada et da outra parte da herdade de / Afonso d-Aspera et da outra parte commo topa en herdade do Rebellon et da outra parte commo / topa enno cumuneyro para que fagades en ela huna casa por lo qual dito terreo et herda/de nos avedes de dar et pagar cada anno a nos et aos aministradores que vieren / despoys de nos a la dita aministraçon medeo çeramin de boon trigo por lo çera- min da porta / <da> iglesia de Mondonnedo \por cada dia de Santa Maria de setembre/ o qual dito trigo avedes de pagar vos et los que de vos desçenderen Et afo/ramosvos este dito terreo con esta condiçon que lo non podades vender nin las outras personas / que de vos desçenderen a iglesia nin a monesterio nin a persona poderosa senon que sejam os primeyra/mente requeridos con ela et querendola tanto por tanto que seja nostra por lo justo preço quanto outro / por ela der con verdade et non la querendo que la vendades a persona synple semital de vos que page / o dito foro de cada hun anno Et el dito Afonso Rodrigues diso que por sy et en nomme da dita sua muller / Maria Fernandes que por las mesmas condiço es resçebia el dito terreo para faser la dita casa en el et que / obligaua a sy et a todos seus bees moveles et rayses avidos et por aver de faser la dita / casa et de pagar en cada hun anno o dito medeo çeramin de trigo et todos los seus suçesores / que del desçenderen a los que foren aministradores enna dita aministraçon Et o dito Gonça- luo Yanes / et Fernando Balea aministradores diseron que por lo poder que tenian de los ditos sennores del cabildo / et por las condiço es sobreditas que asy lla aforaban et logo aforaron Et o dito Afonso Rodrigues diso / que asy lo resçebia Et desto en commo pasou los ditos aministradores mandaron a min / notario jnfrascripto que fesese delo duas cartas de foro anbas en hun thenor as mays / çertas que se podesen faser huna para os ditos ami- nistradores et cabildo et outra para o dito Afonso Rodríguez / et sua muller et voses que foron feytas et outorgadas dentro do coro da iglesia cathedral da / çibdade de Vylamayor por canpaa tangida segundo costume a veynte et sete dias do mes / de setembre anno do

nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta / et tres annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues et Juan do Naseyro et Lopo Fernandes de Labrada ra/çoeyros et Juan Yanes et Rodrigo Afonso capelan clerigos do coro (*Sen máis*).

— 253 (254) —

1453, decembro, 31.

O CABIDO DEULLE A POSESIÓN DO DEÁDEGO VACANTE, POR RENUNCIA
DE AGUSTÍN DE ESPÍNOLA, A JUAN RODRÍGUEZ DE GÓNGORA

Esc. Ant., 3, fol. 126r.-v.

Posison del deanadgo dado al sennor / Johan Rodrigues de Gongora

Enno nomme de Deus amen. Sepan quantos este presente publico jnstrumento <viren> commo dentro del coro / de la iglesia cathedral de Mondonnedo a treynta et vn dias del mes de desenbre del anno del nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et tres annos a la sallida da Prima del dito dia estando / ende presentes por son de canpaa ajuntados el sennor Alvaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos canonigo en la / dita iglesia de Mondonnedo et prouisor ofiçial et vicario general de toda la dita iglesia et obispado de Mondonnedo por / el reuerendo jn Christo padre et sennor don Fadrique de Guzman por la graçia de Deus et da santa Iglesia de Roma obispo de la / dita iglesia et obispado et los venerables sennores Fernando Rodrigues mestrescola en la dita iglesia Gonçaluo Yanes / Afonso Martines Pedro Freyre Fernando Balea Vasco Martines Alvaro Garçia Roy Basanta Lopo de Março canonigos et Afonso Rodrigues Roy / Freyre Andres Garçia Lopo de Labrada Juan do Naseyro Juan Fernandes raçioneyros de la dita iglesia Et en presençia / de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo de la dita iglesia et notario publico por la autoridade ordinaria et / notario asyemesmo de los autos capitulares del cabildo de la dita iglesia paresçio ende presente Juan Gui/llelmes clerigo procurador suficienete que se mostro del sennor don Juan Rodrigues de Gongora deam de la dicha iglesia / de Mondonnedo segundo que del mandato de su procuracion legitimamente consto et por el signo et subcriçion del / honrrado Gonçaluo de Montenegro canonigo en la iglesia de Lugo publico apostolico et de la romana curia notario fue fecha / fe et en nonbre del dicho Johan Rodrigues su parte presente et leer feso por min el dito notario a los sobreditos sennores / del dito cabildo que presentes estaban dos bulas apostolicas del nuestro Santo Padre Sisto moderno por la / diuinal prouidencia papa quarto sus verdaderas bulas en pargamino de coyro escriptas plomadas / non rasas nin cançelas nin en alguna parte sospeytosas ante caresçentes de todo biçio et suspecçion se/gund que por elas paresçia vna graçiosa con su sello de plomo pendiente en filos de sirgo vermellos et / amarelos et outra exsecutoria con sus seellos de plomo pendiente en corda de canabo segundo estilo de / corte romana et hun proçeso apostolico en bigor delas fulminado et deçernido por el benerabele / sennor Juan Lopes dean de la iglesia de Segouia juy exsecutor apostolico en las ditas letras / apostolicas contenido el qual era escripto en pargamino de coyro non raso nin cançelado nin en alguna / parte sospeytosa antes

caresçente de todo viçio de suspecçion segundo que por el prima façie paresçia et sig/nado del signo et suscripçion del discreto varon Simon de Castro clerigo de la diocese de Burgos et notario de la romana / curia et seellado con el seello pendente del dicho exsecutor posto sobre çera vermella enpresa en caxa / de madera et presentadas las dichas letras et proçeso segundo dicho es luego el dicho Juan de Gillelmes / procurador susodicho en nonbre del dicho su parte por palabra diso et expuso que el en todos los / mejores modo via jure cusa et forma que podia et de derecho deuia presentaba jntimaba et notificaba / et presento jntymo et notifico al dicho sennor prouisor et a todos los outros sennores del cabildo / et a cada vno et qualquer dellos las dichas bulas et prçeso apostolico et todo lo en ellos et en el / contenidos et cada cosa et parte dello et les pedia et requeria et pedio et requirio en el dicho nonbre / sub las pennas et çensuras en el dicho proçeso apostolico contenidas que en el dicho nonbre lle desen et / lo reçebesen posesen et apoderasen en la posison corporal real autual del deanadgo de la dicha iglesia / de Mondonnado et del canonicato a el anexo et de todas las outras cousas anexas et pertesçentes // al dicho deanadgo segundo que agora vltimamente vacara por renunçiaçon que ex cabsa premutaçons / de todo elo fesera et avya feyto en manos del nuestro muy Santo Padre el sennor Agostin de Es/pinola dean que vltimamente fue de la dicha iglesia et lo defendesen et anparasen en ella et lle recudisen / et fesesen et mandasen recudir en nonbre del dicho su parte con todos los frutos bodos desemos et / prebenda jures et pertenesçentes et outras qualesquer dereyturas al dito deanadgo et canonicatu / a el anexo et a todos sus anexos en qualquer maneyra devidos et pertenesçentes segund el tenor / del dito proçeso apostolico et de los ditos sennores prouisor et cabildo personas syngulares / del et cada vno dellos fasendolo asy que farian bien et derecho et lo que de derecho eran obligados en otra / manera ellos et cada vno dellos fasiendo el contrario diso que en el dicho nonbre protestaba et pro/testo que qualquer ou qualesquer que lo contrario fisiesen cayesen et encorresen en todas las / pennas et çensuras en el dicho proçeso apostolico contenidas et en aquellas en que cayen et encorren / los que no cunplen nin obedesçen los mandamentos apostolicos et en cada vna et qualquer / delas et que protestaba et protesto de los faser declarar et denunçar et declarar aver en ella encurrido / et de proçeder contra ellos et cada vno dellos por toda çensura eclesiastica protestando lo dar todo / mas largamente por escripto se nesçesario fose Et logo los ditos sennores del dito cabildo / tomaron las ditas letras et proçeso apostolico et disseron que las rescebyan et reçeberon commo fillos de / obedesçia (?) con la reuerençia que deuian et que tomaban et tomaron el termino del dicho proçeso para o veer / et exsaminar et conplir segundo fosen obligados et lo los ditos sennores se foron a la sancristania / de la dicha iglesia et viron et exsaminaron las dichas bulas et proçeso et ellos asy vistas et exsa/mindas logo los ditos sennores del cabildo disseron que eles querian obodesçer et conplir los man/damentos apostolicos et el dito proçeso segundo en el lles era mandado et por el dito Juan Gillelmes procurador / suso dito en nonbre del dito Juan Rodrigues su parte era pedido Et logo mandaron a Roy Basanta / procurador del dito cabildo que tomase por la mao al dito Juan Gillelmes procurador suso dito et lo leuase / al coro de la dita iglesia et le posese et asentase en la silla et estalo que estaba dotada para / en que se bese (*estebese?*) aquel que fose dean et que en nonbre del dito cabildo posese et apoderase al dito Johan / Guillelmes en nonbre del dito sennor su parte en la posision corporal real autual uel / casy del dito deanalgo de la dita iglesia et canonigia a el anexa con todas las outras cousas jures / et pertenençias a la dita dignidade anexas et pertenesçentes mandandole reccodir con los frutos / et dereyturas a todo ello pertenençentes segundo que en las ditas letras et proçeso apostolico era con/tenido Et logo el dito Roy Basanta canonigo procurador suso dito se foy con el dito Juan de Gillelmes / susodito et segundo el thenor del mandato et comision

a el por el dito cabildo fecha en el nonbre / susodicho lo asentou en la silla del dean et en nonbre del dito cabildo diso que desde aly daba / asignaba ponya et jncorporaba et deu et asignou poso et jncorporou al dito Juan Gillelmes / procurador susodito en el nombre del dito Juan Rodrigues de Gongora dean de la dicha iglesia en la posison corporal / real autual uel quasi del dito deanadgo et canonigia a el anexa con todas las outras cosas jures / et pertenençias al dicho deanadgo anexas et pertenesçientes et le mandaba et mando recudir (*Sen máis*) (*Na marxe*: Feyto leuado en forma por Juan Guillelmes su procurador).

— 254 (255) —

1484, xaneiro, 16.

O CABIDO AFOROU LLE A RODRIGO GARCÍA COO, SOCHANTRE DA
CATEDRAL, O LAGAR, CASA E HORTA DA RÚA NOVA (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 3, fol. 125v.

Foro do lagar da rua Noba que aforaron / a Roy Garçia Coo para senpre por xxx mor. vellos / de cada anno.

Enno nomme de Deus amen. Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos las / personas canonicos et beneficiados de la iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor seendo / juntados en noso cabildo por son de canpaa tangida segundo que avemos de vso et de costume en / noso lugar acostumado damos a foro por nomme de pension a vos Garçia Coo subchantre / et clerigo do coro conven a saber que vos aforamos o noso lagar\casa et con sua orta/ que esta enna rua Noba o qual / foy de (*en branco*) commo topa de huna parte da casa de Martyn Vasques et vay de longo con seu / seydio et fere la dita orta en outra de Ares Peres et de la outra parte commo se parte ao longo do saydo / da orta et casa de Roy Garçia et fere enna rua publica con suas entradas et saydas alto / et vayxo çeo et terra segundo dito he Et este dito lagar vos aforamos para senpre jamays / para vos et para todas vosas voses por la qual dita casa et lar (*lagar?*) nos avedes de dar a nos / o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo treynta mor. vellos que son tres blancas / vellas et hun dineyro cada mor. ou moeda que tanto valla Et avedes de pagar este dito foro et pension / por cada dia de Sant Martino de nobenbre en cada vn anno Et vos damos et outorgamos / este dito foro por quanto estaba la dita casa mal reparada de paredes et de madeyra et por / quanto vos o dito Roy Garçia la avedes de reparar ben et morar en el ou dar quen lo more et proue et / repare asy a casa commo el lagar et por esta condiçõ os quita o mays que deuia a dita casa / et lagar et vos la afora por estes ditos treynta mor. vellos et may con esta condiçõ que a / non posades vender a persona ninguna nin a iglesia nin a monesterio nin a capela nin a sennor / poderoso et avendolas de vender que nos o dito cabildo sejamos primeyramente frontado et requerido / con el et querendo la dita casa et lagar et orta tanto por tanto quanto outro por ela der que seja noso / et non la querendo que a vendades a tal persona que seja synple que a repare ben que se non perga por / mengua de reparo et pague o dito foro en cda vn anno et fique obrigado commo vos segundo o

thenor / deste foro et senpre este dito foro fique en huna persona et non en mays Et eu o dito Roy / Garçia que presente estou por min et por todas minas voses et herdeyros oblige toda la outra casa / que esta cabo de la que foy de mina tya Costança Yanes et de meu padre et nana de reparar ben a dita / casa et lagar et orta et de pagar enn cada vn anno vyndeyro os ditos treynta mor. vellos ao dito cabildo / ou aquel que for mayordomo do dito cabildo et por las mesmas condiçoes sobreditas recebo as ditas casas / et foro et lagar et orta Et nos las personas et cabildo da dita iglesia de Mondonnedo asy vos / la outorgamos et damos segundo dito he Et porque seja çerto mandamos a Pedro Ares de Vaamonde canonigo et / noso chanceler et notario que faga delo duas cartas de foro huna para nos o dito cabildo et outra para vos / o dito Roy Garçia et vosas voses anbas en vn thenor et que as signe de seu signo por / maneyra que fagan fe que foron feytas et outorgadas enna sancristania noba que he enno tesouro tras lo altar mayor de la dita iglesia a des et seys dias do mes de janeyro anno do nasçemento do / noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et quatro annos Testigos que foron pre/sentes Roy Freyre Vasco Fernandes Andres Garçia Lopo de Laurada et Juan do Naseyro raçioneyros (*Sen máis. Figura riscado*).

— 255 (256) —

1484, xaneiro, 16.

O CABIDO ARRENDOLLE A ÁLVARO PICO, CÓENGO, A METADE
SEN CURA DE SAN XOÁN DA GRAÑA, POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 3, fols. 124v.-125r.

Nota do rendo do beneficio de Sant / Johan da Granna que rendaron Alvaro Pico / canonigo por vyda por dous / mill mor. de cada vn anno.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos las personas canonigos da iglesia / de Mondonnedo outorgamos et conosçemos por esta presente carta que arrendamos a vos Alvaro Pico canonigo que presente estades conben a saber que vos arrendamos a nosa meatade sen cura / de Sayoanne da Granna con todas las cousas a ela deuidas et perteesçentes por todos los / dias de vosa vyda deste San Johan primeyro que ven en adelante que sera eno anno del Sennor / Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et quatro annos en adelante Et vos arrendamos / esta dita meatade sen cura desta dita iglesia con todos los desemos rentas et cousas a ela deui/das et perteesçentes en qualquer maneyra et vos o dito Alvaro Pico canonigo nos avedes de dar / et pagar a nos o dito cabildo ou a aquel que for noso mayordomo et noso poder para elo / ouber en cada hun dos ditos annos vyndeyros postos en pas et en saluo en esta / çibdade de Vylamayor dous mill mor. pares de brancas de duas brancas vellas o mor. ou mo/eda que tanto valla que corra de mercador a mercador en todo este reyno a meatade por cada / dia de Natal et la outra meatade por cada dia de Paschua Florida et dende en adelante en cada vn / de los ditos annos vyndeyros sob penna de todas las costas dannos et jntereses que sobrelo // se reçeçeren et avedes de pagar todos los carregos et trebutos que la dita meatade sen cura de la dita iglesia / de Sayoanne debe et deber de

aquí adelante que vos oje asy arrendamos et que lle for lançado por los / ditos dias de vosa vyda et que avedes de pagar qualquer subsidio ou pido (*pedido?*) que lle for lançado / asy del Santo Padre commo del rey reyna príncipe et perlado Et arrendamosvos este dito benefício / et renda a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuytu asy do çeo commo da terra de / pedraço giada et nebla et relumeo et a toda força roubo coute et enbargo et tomamento / de sennor et en qualquer maneyra que sea acaesçeren os taes casos fortuitos ou qualquer deles que / vos conponades con eles saluo que nos o dito cabildo que vos defendamos con el dereyto se alguna / persona vos lo quesar demandar Et eu o dito Alvaro Pico que presente estou asy lo resçebo enna / maneyra et condiçõn sobredita et para mellor pagar esta dita renda dou connmigo por fiador a Roderico Afonso / de Saldanje canonigo que presente esta o qual diso que se outorgaua por tal fiador do dito Alvaro Pico / canonigo et con esa condiçõn que non pagando o dito Alvaro Pico esta dita renda que el por vertude da dita / fiança et rendo a posa coller et lebar et pagar Et el dito Alvaro Pico et Roderico Afonso canonigos obligaron / anbos et dous et cada hun deles jn solidum todos seus bees eclesiasticos et seglares / avydos et por aver adondequer que los elles tobesen de pagaren ben esta dita renda aos plasos / sobreditos en cada vn anno vyndeyro et para esto renunciaron todas las leys et dereytos nobos / et vellos que para esto fosen en seu fabor et en espeçial renunciaron aquela ley et dereyto que dise / que renunçiaçon feyta en general no vale esta con todas las outras diseron que las / renunçiaban Et los ditos sennores diseron que asy lle dauan et outorgaban el dito benefício meatade sen cura / et renda del segundo dito he Et el dito Alvaro Pico canonigo diso que asy la reçebia con las / condiçoens sobreditas por todos los dias de sua vyda Et porque todo esto seja çerto et non venna en duda nos as ditas partes outorgamos delo duas cartas de arrendamento huna para o / dito Alvaro Pico et outra que fique enno libro del cabildo que foy feyto et outorgado et rematado dentro / da sancristania que he dentro del thesouro de la dita iglesia cathedral de Mondonnedo a des et / seys dias do mes de janeyro anno do nasçemento do noso sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et oytenta et quatro annos Testigos que foron presentes Vasco Fernandes Andres Garçia Lopo de Laurada / Johan do Naseyro et Roy Freyre raçoeyros et outros (*Sen aditamento notarial*).

— 256 (257) —

1484, febreiro, 17.

ARES PÉREZ DE VILLADONGA, PRIOR DE SAN MARTIÑO DE MONDOÑEDO,
OBRIGOUSE A ENTREGARLLE AO CABIDO DE MONDOÑEDO
UN CÁLIZ DE PRATA QUE DOARA DE TERESA AFONSO

Esc. Ant., 3, fol. 128v.

Nota de huna obrigaçon que feso Ares Peres bachiller prior de San Martinno de Mondonnedo / por hun calis de plata.

Anno de <m.cccc>lxxxiiii annos lunes xvii dias do mes de febreyro Ares Peres de Viladonga prior de Sant Martinno de Mondonnedo feso / obrigaçon desaforada en que obligaua

todos seus bees mobeles et rayses eclesiasticos et seglares / avydos ou por aver de dar aos sennores del cabildo de Mondonnedo hun calis de plata dourado que pese marco / et medeo de plata deste Sant Johan premeyro que ven ata ho outro San Johan que sera hun anno conplido el qual dito / cales mandou poer en esta iglesia Tareyja Afonso et para esto os ditos sennores lle deron a clausola del testamento / et poder para recabdar et entrar ennos bees da dita Tareyja Afonso et le deron poder para executar o testamento da dita Tareyja / Afonso. Testigos Afonso Rodrigues et Andres Garçia et Juan do Naseyro Lopo de Laurada et Juan Fernandes raçoeyros /

Ase de faser en forma.

Pedro Ares canonigo et notario (*Figura cruzado, coma se fose nulo*)

— 257 (258) —

1484, maio, 3.

O DEÁN E CABIDO AFORÁRONLLE A LUÍS PELO, CLÉRIGO, UNHA
HORTA DA CARROCEIRA DE ABAIXO, CO POMAR DE POUSADA

Esc. Ant., 3, fol. 129v.

Nota do foro da orta de Carruçeyra et da pumarega de / Pousada que foron de Juan Gonçalues clerigo de Baltar que aforaron / a Loys Pelo para senpre por veynte pares de brancas de cada anno.

Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo / entendendo que fasemos prol et boon paramento noso et de la dita iglesia et de los outros nosos su/çesores que despoys de nos vieren a la dita iglesia aforamos et damos a foro para senpre jamays jur / de herdade a vos Loys Pelo clerigo et a todas vosas voses que despoys de vos viesen et suçederen en / vosos bees a nosa orta que jas en Carruçeyra de Bayxo commo testa de huna parte enna orta / de Afonso Fernandes da Penna et da outra parte commo testa enna orta de Lopo de Março canonigo et da outra parte testa / enna orta que labran os fillos de Aluaro Ferreyro Et outrosy vos aforamos a nosa pumare/ga de Pousada commo topa de huna parte enno rio da Bria et da outra parte en herdade do dito Loys / Pelo et da outra parte commo topa en herdade do moyno de Afonso Comendeyro et da outra parte commo / topa enna pumarega que foy de Juan Yanes raçoeyro et capelan que foy desta iglesia con suas entradas / et saydas por la qual dita orta et pumarega nos avedes de dar et pagar en foro et çenso / de cada hun anno vynydeyro da feyta deste dito foro \en adelante/ vos o dito Loys Pelo et vosas voses por cada / dia de Sant Martinno veynte mor. pares de brancas ou moeda que tanto valla et estes ditos veynte / mor. pares de brancas nos avedes de pagar ao que for noso mayordomo dentro desta çibdade Et con estas condiçoes vos las aforan que non las pagando por dous annos que se tornen ao / dito cabildo con todo seu benefeyto que elas esteberen et que las non posades bender nin / los vosos suçesores et suçesores a iglesia nin a moesteyro nin a persona poderosa senon / que seja persona synple et que premeyro que la venda que

sejamos premeyro requeridos et frontado con / elas et querendola tanto por tanto por o justo preço quanto outro por ela der con verdade que / seja nosa et non la querendo que la vendades a persona synple que pague el dito foro Et el dito / Loys Pelo clerigo diso que por las ditas mesmas condiçoes resçebia a dita orta et pumare/ga por sy et en nomme de los ditos seus suçesores et obligaba para elo a todos los / seus bees moveles et rayses avydos et por aver adondequer que los el tobese de pagar / los ditos veynte mor. pares de brancas en cada hun anno ao que for mayordomo do dito cabildo dentro / desta çibdade ou moeda que tanto valla Et nos el dito cabildo et beneficiados asy vos / damos et outogamos el dito foro con las condiçoes sobreditas segundo suso dito he Et el dito Loys / Pelo diso que asy lo resçebya para sy et para sus herdeyros et suçesores De lo qual todo mandaron / a min notario de juso escripto et notario esomesmo de los autos capitulares que fesese hun foro / ou dous ou aqueles que foren menester hun que fique enno libro del cabildo et outro para el diito Loys / Pelo et para sus herdeyros et voses del desçendentes signado de meu signo por maneyra que faga / fe que foy feyto et outorgado dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da / Prima por canpana tangida segundo costume a tres dias do mes de mayo anno do nasçemento do noso / Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et quatro annos Testigos que foron presentes / conmigo el notario Roy Garçia Coo suchantre Gonçaluo de Paaços Juan Yanes de Santo Andre Fernando Farto clerigos / do coro.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 258 (259) —

1484, maio, 15.

VASCO MARTÍNEZ, ADMINISTRADOR DA METADE
DE SAN COSME DE (BARREIROS), PROPUXO COMO
FIADOR SEU A FERNANDO VÁZQUEZ, CÓENGO

Esc. Ant., 3, fol. 130r.

Fiança que deu Vasco Martines canonigo / por la meatade da aministraçon de Sant / Cosmede.

Eno nomme de Deus amen Sabado quinse dias do mes de mayo anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo / de mill et quatroçentos et oytenta et quatro annos a la salida da Prima dentro do coro da iglesia cathedral da / çibdade de Vylamayor estando presentes los sennores canonigos et beneficiados paresceu de presente Vasco Martines / canonigo o qual requereu aos ditos sennores que por quanto lle avian dado por dias de sua vyda a meatade da ami/nistraçon de Sant Cosmede et les tenia dado fianças por ela et agora Deus nuestro Sennor lle poubiera / de receber los tales fiadores et el por conplir todo lo que se contenia enno sobredito contrauto que daba / por seu fiador a Ferrand Vasques canonigo de la dita iglesia que presente estaba enna forma et maneyra en que / era obrigado al dito cabildo de llo dar Et o dito Ferrand Vasques canonigo diso que se daba et outorgaua por /

tal fiador et principal pagador segundo vso et costume do dito cabildoo Et diso que obligaua a sy et a / seus bees moveles et rayses espirituales et tenporales avydos et por aver de lo asy todos tener et / gardar et conplir enna maneyra que dita he con esta condiçõ que se o dito Vasco Martines non pagase la dita aministraçõ / que el la podese entrar et coller et pagar al que for mayordomo de los sennores del cabildo Et el dito / Vasco Martines diso que obligaua todos seus bees eclesiasticos et seglares asy moveles commo ray/ses avydos et por aver de lo asy tener conplir et gardar et de relebar endepne ao dito Ferrand Vasques / canonigo seu fiador en todo tenpo et de todo desconto que lle por rason desta fiança o dito cabildo [... 8] Et los ditos sennores diseron que reçebian a Ferrand Vasques canonigo por tal fiador et principal pagador Et / las ditas partes mandaron a min Pedro Ares de Vaamonde canonigo et chanceler de los autos capitulares / que sentase la dita fianças enno libro das notas del dito cabildo et se nesçesario fose [... 8] huna de las ditas partes a fesese en forma et la dese signada de meu signo et que desde aly [... 8] la dita meatade de la dita aministraçõ segundo que la el tenia et lebaua et la tenia por contrabto [... 8] et el dito Vasco Martines diso que asy la reçebia et logo reçebeu et pedeulo asy todo signado para la garda de / seu dereyto et rogou a los presentes que fosen delo testigos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo de / Labrada / Roy Freyre Juan do Naseyro raçoeyros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 259 (260) —

1484, maio, 28.

FORO QUE LLES FIXO O CABIDO A ARES PÉREZ E Á SÚA MULLER
LEONOR VÁZQUEZ DO MUÍÑO DE FONDOSO (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 1, fol. 6r.; *Esc. Ant.*, 4, fols. 32r.-33r. (traslado de época).

Nota do foro do moyno de Fondoos / feyto a Ares Peres et sua muller por senpre.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Alvaro Garçia / de Castrillon et Afonso Martines Paton et Vasco Fernandes et Rodrigo Afonso aministradores da aministraçõ / de Baronçelle et Vylamayor por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo de consentimento de los sennores / dean et cabildo de la dita iglesia et entendendo que era prol et boon paramento noso et da iglesia de Mondonnedo / et dos suçesores que despoys de nos vieren a la dita aministraçõ aforamos et damos a foro a vos / Ares Peres et vosa mullerr Lionor Vasques para senpre jamays o noso moyno de Fondoos con sua casa et / herdades souts et pumaregas et presa entradas et saydas alto et bayxo et con todas las / cousas a el devidas et pertesçentes por lo qual dito moyno et cousas a el pertesçentes nos deuedes de / dar et pagar de foro et çenso et a los outros nosos suçesores que vieren despoys de nos veynte mor. / vellos pagos por cada Sant Martinno de nobenbre tres brancas vellas et hun dineyro por cada mor. ou / des dineyros por mor. ou outra moeda que tanto valla que corra de mercador a mercador Et avedes de teer / ben reparado o dito moyno et cousas a el pertesçentes que se non perga

por mingua de reparo et con esta condiçõn vos aforamos este dito moyno et cousas de arriba declaradas que o non posades ven/der nin supinorar a igrlesia nin a moesteyro nin a donna nin a escudeyro nin a sennor poderoso sen que / primeyro a dita igrlesia et los que a la sason foren aministradores da dita aministraçõn seeren frantados / con el et se lo queseren por lo justo preço tanto por tanto quanto outro por el der con verdade que seja noso / et non lo querendo que lo vendades a persona synple simital de vos Et avedes de seer defendidos commo / foren defendidos todos los caseyros da igrlesia de Vylamayor Et eu o dito Ares Peres que presente estou / por min et en nomme da minna muller Lionor Vasques et de todas minas voses asy resçebo el / dito moyno con todas las cousas a el pertesçentes por las maneyras et condiçoens de arriba declaradas et obligo a min et a todos meus bees moveles et rayses avydos et por aver et de todas minnas voses / de reparar ben o dito moyno et cousas a el pertesçentes et de pagar los ditos veynte mor. vellos por cada / dia de Sant Martinno a vos los ditos aministradores ou aqueles que lo foren desde aquí en adelante Et nos / los ditos aministradores de consenso de los ditos sennores del cabildo que presentes estan asy vos lo a/foramos et outorgamos et vos mandamos delo faser huna carta de aforamento ou duas anbas en / hun thenor huna que fique enno libro de las notas del cabildo et outra para vos o dito Ares Peres et vosa muller / et boses signadas de Pedro Ares de Vaamonde noso chanceler et notario de nostros autos capitulares que / foy feyto et outorgado enno coro da igrlesia cathedral da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida segundo vso et / costume a veynte et oyto dias do mes de mayo anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et / quatroçentos et oytenta et quatro annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Roy Freyre Andres Garçia et Juan Fernandes de Valinno / et Juan do Naseyro et outros (*Na marxe*: Feyto leuado por Ares Peres en forma).

— 260 (261) —

1484, xuño, 21.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A CUARTA PARTE DA ADMINISTRACIÓN
DE VILAMAIOR E BARONCELLE A RODRIGO AFONSO
DE SILDANGE POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 3, fols. 130r.-131r.

Nota de un quarto da aministraçõn de Baronçelle feyto / a Rodrigo Afonso de Saldange canonigo que renunçiou en el Alvaro Garçia canonigo.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et quatro annos luns veynte et hun dias / do mes de juyo dentro do coro da igrlesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima estando presentes a faser cabildo // por son de canpaa tangida segundo que lo han de costume los sennores Alvaro Garçia de Luarca bachiller prouisor por lo sennor / don Fadrique de Gusman obispo de Mondonnedo Gonçaluo Yanes Afonso Martines Roy Vasques Roy Basanta Fernando Vasques Alvaro Galuan Lopo de / Março Garçia Rodrigues canonigos Andres Garçia Vasco Fernandes Juan do

Naseyro raçoeyros paresceu de / presente Aluaro Garçia de Castrillon canonigo aministrador da meatade da aministração de Baronçelle et Vylamayor / et diso aos ditos sennores que se lles proubese de dar hun quarto da aministração de Vylamayor et Varonçelle / a Rodrigo Afonso de Saldanje canonigo que a renunciaria en seu fabor por dias de sua vyda con tanto que o desen / dela por libre et quito et seus fiadores Et los ditos sennores fese-ron pregunta ao dito Rodrigo Afonso se lle plasias delo / et el diso que sy et que logo lles daria as fianças et que a pagaria ennos meses que se acostumaba de / pagar Et los ditos sennores diseron que lles plasias que la oubese o dito Rodrigo Afonso por dias de sua vyda et logo enton / o dito Aluaro Garçia diso que en fabor do dito Rodrigo Afonso renunciaba hun quarto de toda la \dita/ aministração de Vylamayor / et Baronçelle enno dito Rodrigo Afonso por los modos et condiçoes et preço et contia en que a el tyna et lebaba Et logo / os ditos sennores diseron que lles plasias et que dauan a elo seu aesenso et consenso et daban por libre et quito / del dito quarto \da dita aministração/ ao dito Aluaro Garçia et a seus fiadores desde aqui en enbante (*sic*) et a todos seus bees et diseron / ao dito Rodrigo Afonso que a tomase a Deus et a toda sua ventura et de todo caso fortuytu de pedra nebla et giada / et qualquer outro caso que vyese asy do çeo commo da terra Et o dito Rodrigo Afonso diso que asy la resçebya por los / modos et condiçoes sobreditos et que deua logo por seus fiadores et prinçipaes pagadores cada hun enna / meatade a Lopo de Março et a Garçia Rodrigues d-Estoa canonigos que presentes estaban Et el dito cabildo feso pre-gunta se querian seer tales fiadores et eles diseron que sy que se outorgaban por taes fiadores con tanato / que o dito Rodrigo Afonso que se obligase de pagar a dita renta et librarlos a pas et a saluo et los ditos fiadores / con o dito Rodrigo Afonso parte prinçipal diseron que obligaban a sy et a todos seus bees moveles et ray/ses eclesiastico et seglares avydos et por aver de pagaren o dito quarto da dita aministração en cada / hun anno aos plasos en que se se acosumaba de pagar a dita aministração ao dito mayordomo do cabildo / con condiçon se o dito Rodrigo Afonso la non quesese pagar que eles la podesen coller et pagar Et los ditos beneficiados / diseron que asy resçebian a dita fiança que asy lles daba o dito Rodrigo Afonso con estas condiçoes que o dito Rodrigo Afonso pa/gase ennos meses de julio et outubro mill et dosentos et sesenta et çinquo mor. pares de bran-cas et çinquo / carregas de boon trigo coongal linpo de poo et de palla segund que sempre o pagaron los outros amini/stradores aquí postos en pas et en saluo en esta çibdade de Vylamayor a quen for noso mayor/domo sob penna de desconto et seus fiaddores et que reparase ben a dita aministração et casarias et to/das las outras cousas a dita aministração pertenesçentes tan ben et mellor que ela agora non esta Et o dito Rodrigo Afonso / diso que asy resçebya et que lle desen poder bastante para elo Et los ditos sennores diseron que por quanto el resçebia / a dita aministração por las condiçoes sobreditas que lle dauan seu poder conplido para que el leuase o quarto (*corrixido e posto entre liñas* a meatade) da / dita aministração con todos los jures et pertinenças casarias et herdades foros desmos et anexos et / sennorios et jurdiçon eclesiastica et seglar loytosas et todas las outras cousas et dereyturas en / qualquer maneyra pertenesçentes et pertenesçer deuentes ao dito cabildo que pertenescan a la dita meatade de la dita / aministração a vos o dito Roy Afonso por en dias de vosa vyda et que vos dan toda vos et dereytura et jurdiçon tenporal et espiritual pertenesçente a la dita meatade de la dita aministração con poder de presentar / et colar los benefiços que en ela son sitios que a la dita aministração pertenesca de colar et presen-tar / cada et quando que aconteçeren bacar et para visitar correger et emendar et oyr las cabsas espirituales // et tenporales et profanas que de dereyto et de costume obieron de conosçer los outros aministradores et tenedores da / dita aministração por o dito cabildo

et para oyr et sentençiar las tales cabsas et lebarlas a pura / et deuida exsecuçion et para escomungar et absoluer por toda deuida exsecuçion et çensura eclesy/astica et por outro qualquer remedio juridico compeler los caseyros moradores et subditos da dita / aministraçon et de qualquer parte dela por la qual dita meatade avedes de dar et pagar ennos meses / susoditos os ditos mill et dosentos et sesenta et çinquo mor. pares de brancas et çinquo carregas de bon trigo / Et o dito Rodrigo Afonso diso que asy la resçebya por las condiçoes sobreditas et que renunçiaba et renunçio / et partio de sy todo enganno et frande et dolo et el enganno alende la meatade se en este rendo et contrabto entrevyno ou pudo enterbenir Et el dito Rodrigo Afonso et seus fiadores renunçiaron / la autentica de duobus reys debendi et la autentica persone comuni et la epistola domni Adriani et la autentica / presenti que es en el codigo en el titulo de los fiadores et la autentica de las çedulas auçiones et / todos los outros dereytos canonicos et çebiis escriptos et non escriptos que en fabor deles posan / faser et la ley que dise que general renunçiçon non valla Et el dito Rodrigo Afonso diso que se morrese ante / hun dos ditos fiadores ou se absentase que logo daria outro. Et los ditos sennores do dito cabildo / disseron que asy lla dauan et outorgauan et lle deron o quarto (*aquí non está corrixido como noutros casos pola palabra meatade*) da dita aministraçon ao dito Rodrigo / Afonso et el diso que asy la resçebya Et los ditos sennores disseron que obligauan los beens / da mesa capitular a faserlle de pas a dita renda durante o tenpo de seu rendamento a dereyto Et / o dito Rodrigo Afonso asy la recebeu en presençia de min notario et testigos de juso escriptos de lo qual / mandaron a min o dito notario que fesese dous jnstrumentos tal el vno commo el outro anbos en / vn thenor ou mays se fose menester hun para o dito cabildo et outro para o dito Rodrigo Afonso signados / de meu signo en maneyra que fesese fe que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar anno / dia mes et era sobreditos Testigos que foron chamados et espeçialmente para esto rogados / los sobreditos raçoeyros et Roy Garçia Coa clerigo do coro et suchantre et Gonçaluo de Paçios clerigo / de coro.

— 261 (211) —

1284, xullo, 6.

O CABIDO ADXUDICOULE AO RACIONEIRO GARCÍA
RODRÍGUEZ DE ÉSTOA, COMO MAIOR POSTOR, A
ADMINISTRACIÓN DAS RIBERAS DE SANTE

Esc. Ant., 3, fols. 131r.-132r.

Nota da amynistraçon das Ribeiras de Sante / arrendada por vyda a Garçia Rodrigues d-Estoa raçioneyro.

Enno nome de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et quatro annos / seys dias do mes de julio dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima estando presentes / a faser cabildo por son de canpaa tangida segundo que lo han de vso et de costume los sennores

del cabildo con el sennor / Fernando Rodrigues mestrescola lugartenente del sennor dean paresceu de presente Garçia Rodrigues d-Estoa raçioneyro et proposo a los / sennores del cabildo que por quanto era o derredeyro termino et plego en que se avia de rematar la aministraçon / de Ribeyras de Sante et la el tenía pojada et non vyna outro que la posese en poja nin por ela dese mays // de lo que el daba que lles pedia por merçede que lla quessesen rematar Et los ditos sennores diseron / que la daban et logo deron por rematada enno dito Garçia Rodrigues et diseron que la tomase a Deus et a toda / sua ventura et todo caso mfortuytu de pedra nebla et giada et vento et de todo outro caso que / viesse asy do çeo commo da terra Et o dito Garçia Rodrigues diso que asy la reçebia por los modos et condiçoes / sobreditos Et o dito Garçia Rodrigues diso que daba logo por seus fiadores et prinçipaes pagadores cada / hun enna meatade Aluaro Galuan et a Rodrigo Afonso canonigos que presentes estaban el qual preçio es des / et oyto carregas de boon trigo coengal et çinquo mill mor. pares de brancas los quales se han de pagar ennos meses en que se acostumbra de pagar la dita aministraçon la qual paga se ha de pagar dentro / desta çibdade aquel que for mayordomo del cabildo Et los ditos sennores feseron pregunta a los / ditos fiadores se lles plasia de fiaren ao dito Garçia Rodrigues enna dita aministraçon et eles diseron que / lles plasia et que se dauan et outorgauan por taes fiadores et prinçipaes pagadores con tanto / que o dito Garçia Rodrigues se obligase de pagar a dita renda et librarlos a pas et a saluo Et los ditos / fiadores con o dito Garçia Rodrigues parte et rendeyro prinçipal diseron todos que obligauan a sy et a todos seus / bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver de pagar la dita aministraçon / en cada vn anno aos plasos en que se acostuma pagar la dita aministraçon ao mayordomo do dito / cabildo con condiçon que se o dito Garçia Rodrigues a non quese pagar que eles la podesen coller et pagar Et los sennores / beneficiados diseron que asy reçebian la dita fiança que lles daua o dito Garçia Rodrigues Et los ditos sennores / diseron que daban la dita aministraçon das Ribeyras de Sante ao dito Garçia Rodrigues d-Estoa raçoeyro por todos / los dias da sua vyda con todas las casarias con tanto que el que las repare ben et con todas las / loytosas et cousas deuidas et pertenesçentes a la dita aministraçon et outrosy diseron que / lle dauan seu poder conplido para que el leuase la dita aministraçon por las condiçoes sobreditas con seus / jures et pertenençias casarias et herdades et foros et desemos anexos et sennorios et jurdiçon ecle/siastica et seglar et loytosas et todos las outras cousas a la dita aministraçon deuidas / et pertenesçentes et que vos damos toda vos et dereyto jurdiçon tenporal et espiritual perte/nesçente a la dita aministraçon et para que posades conesçer de los pleitos que ante vos se trabtaren / de los vezinos et moradores et probadores enna dita aministraçon et para que ponades por vos et / en voso nomme quen los oya et para que posades mandar et sentençar lo que por dereyto fallardes / de las que ante vos ou vosos escusadores se trabtaren et vos damos poder que posades apresentar / et colar qualquer beneficio cada et quando que se acontezca vacar et para que podades visitar las iglesias / de toda la aministraçon et para escomungar et absolver por toda deuida exsecuçion çensura / eclesiastica et para conpeler los clerigos et capelans caseyros et moradores et / subditos da dita aministraçon Por la qual dita aministraçon avedes de pagar ennos meses / çinquo mill mor. pares de brancas et des et oyto carregas et mea de boon trigo Et el dito Garçia Rodrigues asy lo / reçebio por las condiçoes sobreditas et que renunciaba et renunciou et parteu de sy todo enganno / et fraude alende dela meatade sy en este rendo et contrauto entervino ou pudo entervenor Et el / dito Garçia Rodrigues et seus fiadores renunciaron la autentica de duobus reys devendi et la autentica / persone communi et la epistola domni Adriani et la autentica presenti que es en el codigo en el

titulo / de los fiadores et la autentica de las çedulas auçiones et todos los outros dereytos canonicos // et çebiis escriptos et non escriptos que en fabor deles podese faser et la ley que dise / general renunçiaçon non valla Et los ditos sennores del dito cabildo diseron que asy lla dauan et outor/gauan et el dito Garçia Rodrigues diso que asy la reçebia De lo qual mandaron a min notario faser dous / jnstrumentos tal el vno commo el outro anbos en vn thenor hun para el cabildo et el / outro para Garçia Rodrigues et los signase de meu signo en maneyra que fesesen fe que foy feyto et ou/torgado enno sobredito lugar anno dia et mes et era sobreditos Testigos que foron presentes / Afonso Rodrigues Roy Freyre Andres Garçia Lopo de Laurada raçoeyros et Roy Coo suchantre.

Pedro Ares canonigo et notario (*Sen rúbrica*)

— 262 (262) —

1484, outubro, 8.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE A ADMINISTRACIÓN DE SAN MIGUEL
DE REINANTE A ÁLVARO GALVÁN, CÓENGO, POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 3, fol. 132r.-v.

Nota da amynistraçon de Sant Migeel / que leba rendada por vida Aluaro Galuan canonigo.
Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et quatro annos esta feyra oyto dias / do mes de oytubre dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima estando pre/sentes a faser cabildo por son de canpaa tangida segundo que lo han de vso et de costume los sennores del cabildo pares/çeu de presente Aluaro Galuan canonigo et preposo a los sennores del cabildo que por quanto el avya pojado / la aministraçon de Sant Migeel et non avia outro que la posese en poja nin por ela mays dese de lo que el / daba que lles pedia por merçede que lla quesesen rematar Et los ditos sennores diseron que lla daban et logo deron / por rematada enno dito Aluaro Galuan et diseron que la tomase a Deus et a toda sua ventura et de todo caso / fortuyto de pedra nebla giada et relumeo et vento et de todo outro caso que viesse asy do çeo commo da terra / Et el dito Aluaro Galuan diso que asy la reçebia por los modos et condiçoens sobreditas et que daua logo / por seus fiadores et prinçipaes pagadores cada hun enna terça parte a Roy Basanta et Aluaro de Março canonigos et a Lopo Fernandes de Laurada raçoeyro que presentes estaban el qual preçio es quatro mill / mor. pares de brancas (*na marxe*: et trese cargas et medea de trigo) los quaes se han de pagar ennos meses de nobembre abril en que se acostuma de / pagar la dita amynystraçon la qual paga se ha de pagar dentro desta çibdade de Vylamayor aquel que for / noso mayordomo Et los ditos sennores feson pregunta a los ditos fiadores se lles plasia de fiar / ao dito Aluaro Galuan enna dita amynystraçon et eles diseron que lles plasia et que se daban et outorgaban / por taes fiadores et prinçipaes pagadores con tanto que o dito Aluaro Galuan se obligase de pagar la dita / renda et librarlos a pas et a saluo et los ditos fiadores con o dito Aluaro Galuan rendeyro prinçipal di/seron todos que obligauan a sy et a todos seus

bees mobeles et rayses eclesiasticos et seglares / avydos et por aver de pagar la dita aministraçon en cada vn anno aos plasos en que se acostumaua / pagar la dita aministraçon ao mayordomo do dito cabildo con condiçon que se o dito Aluaro Galuan la non quese / pagar que eles la podesen coller et pagar Et los sennores benefiçados diseron que asy daban / la dita aministraçon de Sant Migeel ao dito Aluaro Galuan por todos los dias de sua vyda con todas las / casarias con tanto que el las repare ben et con todas las loytosas et cousas devidas et pertesçentes / a la dita aministraçon et outrosy diseron que lle dauan seu poder conplido para que leuase la dita aministraçon // con las condiçoens sobreditas con seus jures et pertinências casarias et herdades foros et [... 8] anexos et sennorios et jurdiçon eclesiastica et seglar et loytosas et todas las [... 8] cousas a la dita aministraçon devidas et pertenesçentes et que vos damos toda vos [... 7] dereyto et jurdiçon tenporal et espiritual pertenesçente a la dita aministraçon et para que / posades conosçer de los pleitos que ante vos se trabtaren de los vesinos et moradores / et probadores enna aministraçon et sua jurdiçon et para que ponades por vos et en voso nomme / quen los oya et para que posades mandar et sentençar lo que por dereyto fallardes de los que ante vos / ou ante vosos escusadores se trabtaren Et vos damos poder que posades apresentar / et colar qualquier beneficio cada et quando se acontezca bazar et para que posades visitar las iglesias / de toda la aministraçon et para escomungar et absolver por toda deuida exseuçion çen/sura eclesiastica et para conpeler los clerigos curas et capelans caseyros moradores / et subditos de la dita aministraçon Por la qual dita aministraçon avedes de pagar ennos me/ses sobreditos quatro mill et nobecentos mor. pares de brancas (*existe unha cruz, como indicando que algo se atopa na marxe, marxe que hoxe non existe, dado o mal estado do documento*) Et el dito Alua/ro Galuan asy la tomo et resçibyo por las condiçoens sobreditas et diso que renunciaba et renunciou / et parteu de sy todo enganno et frande alende de la meatade sy en este rendo et contrabto entrevyno / ou pudo entrebenir Et el dito Aluaro Galuan et seus fiadores renunciaron la autentica de / duobus reys debendi et la autentica persone communi et la epistola domni Adriani et la autentica de presenti que es en el codigo en el titulo de los fiadores et la autentica de las çedulas / auçiones et todos los outros dereytos canonicos et çebiis escriptos et non escriptos que / en favor deles podese faser et la ley que dise que general renunçiaçon non valla Et los ditos sennores del dito cabildo diseron que asy lla daban et outorgauan Et el dito / Aluaro Galuan diso que asy la reçebia De lo qual mandaron a min notario faser dous jnstrumentos / tal el vno commo el outro anbos en vn thenor hun para el dito cabildo et el outro para el dito / Aluaro Galuan et los signase de meu signo en maneyra que fesesen fe que foy feyto / et outorgado enno sobredito lugar anno dia mes et era sobreditos Testigos que foro presentes Afonso Rodrigues Johan Fernandes de Valino Vasco Fernandes raçoeyros et Roy Garçia Coosuchantre (*sen máis aditamento*).

1484, decembro, 31.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A POSESIÓN DUN CANONICATO
A RODRIGO AFONSO DE SALDANXE

Esc. Ant., 3, fol. 124r.-v.

Nota da posison da canonigia que foy de Diego / Fernandes de Laurada que tomou Rodrigo Afonso de Saldanje.

Enno nomme de Deus amen Anno no nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et quatro /annos quarta feyra treynta et hun dias do mes de dezenbre a la salida da Misa da Prima dentro do coro / da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor en presençia de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario / publico do sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todo seu obispado et notario eso/mesmo de los autos capitulares et testigos de juso escriptos estando presentes conmigo el dito / notario los sennores Alvaro Garçia de Luarca bachiller et prouisor et Fernando Rodrigues de Preuia mestrescocla Gonçaluo Yanes Afonso / Martines Vasco Martines Fernando Balea Pedro Freyre Alvaro Garçia Roy Basanta Lopo de Março canonigos Afonso Rodrigues Lopo de Laurada / Roy Freyre Juan do Naseyro Juan Fernandes Andres Garçia Vasco Fernandes raçoeyros paresceu ende presente Rodrigo Afonso de / Saldanje capelan et por min o dito notario presentou huna carta de titulo et prouision a el feyto escripto en / purgameo de coyro firmado do sennor don Fadrique de Guzman obispo de Mondonnedo et seelado con seu / seelo pendente en caxa de madeyro enpresa con çera colorada colgado en çentilla morada et re/frendado de Diego de Hoyos segundo que por el paresçia et logo el dito Rodrigo Afonso capelan requireu a los ditos / sennores personas et beneficiados en la mellor forma via et maneyra que podia et con dereyto deuia a que obe/desçesen el dito titulo de prouision colaçon que lle fesera el sennor obispo su las pennas en el con/tiudas et en obedesçendolas o queses en amitir et receber a la posison real et corporal da canonigia / et prebenda que foy de Diego Fernandes de Laurada la qual vacou por sua resinaçon que dela feso en manos / del sennor obispo da qual diso o dito Rodrigo Afonso que era pruiido asignandolle estalo en el coro et lugar en el cabildo / adonde avya acostumado o dito Diego Fernandes et seus antecesores de seer et mandando ao contador del / dito cabildo a que lo sentase enna matricula et mandando ao mayordomo que lle acudise ben et conplidamente / desde aquí en adelante con toda a prebenda Oras et destribuyçoes et cousas a ela anexas et pertesçentes / segundo el thenor del dito titulo et colaçon a el feyto et eles fasendolo asy que farian ben et dereyto et aquello / a que de dereyto eran obligados en outra maneyra fasendo el contrario que protestaua et protestou que eles / et cada hun deles cayesen et encorresen en las pennas et çensuras en el dito proçeso contenidas / Et las sobreditas personas canonigos et beneficiados diseron que las obedesçian con aquela / reuerençia que deuián commo a letras de su sennor obispo et logo los ditos sennores del dito / cabildo mandaron tanger a cabildo et foronse logo todos juntos a la sacristania que es tras / el altar mayor de la dita iglesia et feson leer el dito titulo asy presentado por lo dito Rodrigo Afonso capelan / et viron que era boon justo et verdadeyro et querendo obedesçer et conplir los mandamentos del

su perlado / segundo que por el lles era mandado eles asy commo fillos de obediencia mandaron a Roy Basanta / canonigo et procurador del dito cabildo que fosen con el dito Fernando Afonso et que lo sentase en el coro de la dita / iglesia a la parte del sennor obispo adonde era acostumado de seer el dito Diego Fernandes et seus antesçesores et lo asentase en la cadeyra et lo apoderase en la posison corporal autual / uel quasi de la dita canonigia et prebenda Et logo el dito Roy Basanta lebou por la mao ao dito / Rodrigo Afonso et sentolo en la silla dentro del coro a la parte del sennor obispo et diso que en nomme del dito / cabildo et sennores del que ali lle daua et asignaua et poyna et jncorporaua et poso et en//corporou ao dito Rodrigo Afonso enna dita canonigia et prebenda et cousas a ela anexas et pertesçentes / et foyse logo con el a la dita sancristania et asentoulo en seu lugar segundo en el dito titulo / et prouision colaçon era contenido Et los ditos sennores deron logo juramento en hun libro mi/sal ao dito Rodrigo Afonso que el senpre fose en onrra ajuda et proueyto del sennor obispo de Mondonnedo / et de la dita iglesia dean et cabildo et syn/gulares personas et beneficiados dela et que el gardaria / las constituyçoes et secretos de la dita iglesia Et el diso sy juro et amen Et logo os / ditos sennores beneficiados diseron que por lo sobredito auto lle dauan la posison da dita ca/nonigia et prebenda con todas las cousas a ela deuidas et pertesçentes enno mellor modo / vya forma que eles \podian et de dereyto/ deuian et mandaron ao contador que lo sentase enno libro da prebenda et lo / contase de ali en adelante segundo el seruise et ao mayordomo que lle acodise con sua raçon segundo / que el seruise Et o dito Rodorigo Afonso diso que asy la tomaua et resçebya et que lo pedia a min o dito notario / que lle dese delo hun publico jnstrumento signado de meu signo para garda de seu dereyto et / rogaua a los presentes que fosen delo testigos. Testigos que foron presentes conmigo el dito notario / chamados et rogados os sobreditos raçoeyros et Johan Yanes clerigo de Santo Andre et Pedro Fernandes / barbeyro et Gonçaluo de Paaços clerigos do coro (*Sen outro aditamento*).

— 264 (266) —

1485, marzo, 1.

O CABIDO AFOROULLE A JUAN CASTRILLÓN UNHA CASERÍA, COA
OBRIGA DE FACER UNHA CASA E PAGAR DOCE CELAMÍNS DE CENTEO

Esc. Ant., 1, fol. 1r. (Falta a esquina superior dereita).

Enno nomme de Deus amen (*falta o resto da liña*) / Lopo de Março et Aluaro de Março (*falta o resto da liña*) / et Lourençaa por los sennores dean et cabildo da iglesia (*falta o resto da liña*) / et beneficiados da dita iglesia et entendendo que he prol (*falta o resto da liña*) / et de los suçesores que despoys de nos vieren a la dita (*falta o resto da liña*) / Johan de Castrillon et a vosa muller Maria Afonso et a outras seys personas (*falta o resto da liña*) / et mays por veynte et nobe annos mays conven a saber que vos afor (*falta o resto da liña*) / suas entradas et saydas alto et vayxo herdades brabas et mansas (*falta o resto*

da liña) / segundo que senple andou et se labrou a dita caseria por lo qual dito ca (*falta o resto da liña*) / pagar de renda en cada vn anno a nos et a todos aqueles que foren (*falta o resto da liña*) / çenteo lynpo el mallado enno mes de agosto medido por lo çeramin dereyto (*falta o resto da liña*) / dita casa esta mal reparada la avedes de faser et apostar fasta dous annos (*falta o resto da liña*) / vos vier en voontade de amendar a outra parte enna herdade da iglesia et casaria que la (*falta o resto da liña*) / et avedes de seer caseyro da dita iglesia et vasalo obediente et pagar la loytosa cada (*falta o resto da liña*) / queser dar enna dita casaria Et con esta condiçon vos aforan esta dita casaria que la non pasa [... 15] / que a ela pertesca a donna nin nin a escudeyro iglesia nin a moesteyro nin a omme poderoso saluo [... 12] / frontados et requeridos con ela ou aqueles que foren a sason aministradores da dita aministraçon [... 10] / por lo justo preço tanto por tanto quanto outro por ela der con verdade que seja noso et non [... 10] / a persona synple que seja symital de vos que labre et repare ben el dito foro et lo pague Et [... 8] / Castrillon que presente estaba diso que por sy et en nomme de sua muller et voses del descendentes [... 10] / dita casaria con suas herdades con el foro sobredito et que obligaba a sy et a todos seus [10] / rayses de lles pagar en cada vn anno aos ditos aministradores que agora son et a los que foren daqui [... 10] / sobreditos dose çeramins de pan por la medida sobredita mallado en el mes de agosto en cada vn anno vyndeyro et / faser la dita casa ao plaso de arriba limitado para o qual diso que renunçiaba todas las leys foros vsos / et costumes nobos et vellos et todo outro dereyto que por sy podese alegar et especialmente renunçiou aquela ley / et dereyto que dise que general renunçiçon non baler esta con todas las outras leys et dereytos diso que renunçiaba Et los / ditos aministradores diseron que de consentemento de los ditos sennores aministradores asy lla daban et outorgaban / por las condiçoens sobreditas Et desto en commo pasou los sobreditos sennores et aministradores mandaron a min / notario que lles fesese delo huna carta de foro ou duas ou mays aquelas que fosen menester et las signase de meu / signo asy commo chançeler del cabildo Et el dito Juan de Castrillon pedeulo todo asy signado que foy feyto et outorgado enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima por canpaa tangida primeyro dia do mes de / março anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et çinco annos Testigos que foron / presentes Afoso Rodrigues Lopo de Laurada Vasco Fernandes raçoeyros et Roy Garçia Coosuchantre et Martin Vasques o nobo Et eu Pedro Vasques de / Vaamonde canonigo et notario publico del sennor obispo et chançeler de los sennores del cabildo etc. dou fe de que pasou este foro / por min para o qual firmey esta nota de meu nomme

Pertus Arie canonigus et notarius (*Rúbrica*) (*Na marxe hai unha nota que di: Feyto leuado en forma*).

1485, marzo, 2.

O CABIDO AFOROULLE A JUAN AFONSO A CASERÍA DE AZOUGUE,
POLA QUE DEBÍA DE PAGARLLE O TERZO DO FROITO

Esc. Ant., 1, fol. 1v. (Falta a esquina superior esquerda).

(*Falta a primeira parte da liña*) mento viren commo nos Pedro Ares de Vaamonde et / (*falta o comezo da liña*) la aministraçon de Bretonna et Lourençaa / (*falta o comezo da liña*) nomme de Lope de Março de consentemento / (*falta o comezo da liña*) paramento noso et da iglesia de Mondonnedo / (*falta o comezo da liña*) aministraçon aforamos et damos a foro a vos Juan Afonso de / (*falta o comezo da liña*) personas despoys de vos quantos vos nonbrardes en voso / (*falta o comezo da liña*) a nosa casaria do Azoygue en que morou Roy do / (*falta o comezo da liña*) saydas alto et vayxo con suas herdades brabas et mansas / (*falta o comezo da liña*) pre andou et labraron os outros caseyros que en ela moraron / (*falta o comezo da liña*) pertenescentes a la dita casaria a qual dia casaria jas su o signo / (*falta o comezo da liña*) dita casaria et herdades nos avedes de dar por foro de cada vn anno vyndeyro / (*falta o comezo da liña*) os antecessores que vieren despoys de nos a terçia parte en saluo de todo / (*falta o comezo da liña*) da dita casaria sacando dos nabos et do lyno de que non nos avedes de dar / (*falta o comezo da liña*) ante a porta de que avedes de dar o quarto et dos bedros que nos avedes de dar / (*falta o comezo da liña*) avedesnos de dar mays de foro en cada vn anno por cada dia de Sant Martinno oyto mor. / (*falta o comezo da liña*) et avedes de mallar o noso pan por la palla a vosa custa et darnoslo mallado enna ayra et / (*falta o comezo da liña*) palla del para vos Et avedes de seer caseyro et vasalo obediente da dita iglesia de Mondonnedo et / (*falta o comezo da liña*) en seu nomme et dos outros nosos sucesores que despoys de nos vieren a la dita aministraçon / (*falta o comezo da liña*) avedes de labrar ben as ditas herdades que se non pergan por mengua de laboria et se non las labrardes / (*falta o comezo da liña*) guedes lo estimo delas a vysta de labradores Et eso mesmo que non posades vender esta dita / (*falta o comezo da liña*) et herdades de la a iglesia nin a moesteyro nin a donna nin a escudeyro sen que premeyro a dita iglesia et los que / foren aministradores seeren frontados con ela et se la queseren por lo justo preço tanto por tanto quanto / outro por ela der con verdade que seja nosa et non la quendo que la vendades a persona symple symital de de vos / Et avedes de pagar la loytosa cada et quando que vacar et avedes de seer defendidos commo foren defen/didos todos los outros caseyros da iglesia de Vylamayor Et eu o dito Juan Afonso asy resçebo a dita casaria et herdades et casas para min et para la dita minna muller et personas por las maneyras et condiçoes que ma vos ditos / sennores et aministradores dades et aforades et oblige a min et a todos meus bees moveles et / rayses avydos et por aver et de las personas que por mina vos la lebaren de seeremos caseyros / et vasalos obedientes et de pagar todo lo de arriba contenido a la dita iglesia de Mondonnedo et a los que foren / aministradores de la dita aministraçon Et nos los sobreditos aministradores de consenso de los / ditos sennores del cabildo que presentes estan asy vos la aforamos et outorgamos et mandamos / delo faser huna carta de aforamento ou duas anbas en vn thenor huna que fique enno libro del cabildo / et outra para vos o dito Johan Afonso et vosa muller et personas signadas de Pedro Ares de

Vaamonde et notario de los / autos capitulares que foy feyto et outorgado enno coro da igrlesia cathedral da çibdade de Vylamayor / por canpaa tangida quarta feyra dos dias do mes de março anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo / de mill et quatroçentos et oytenta et çinquo annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Lopo / de Labrada Juan do Naseyro raçoeyros et Roy Garçia Coo suchantre et Juan Yanes clerigo de Santo Andre clerigos do coro. Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario del sennor obispo de Mondonnedo et chançeler de los sennores / del cabildo la escriptui et dou fe que paso asy et firmey en esta nota de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 266 (265) —

1485, marzo, 26.

OS CÓENGOS MINDONIENSES AFORÁRONLLE A
JUAN LÓPEZ DE FRANCO E Á SÚA MULLER A CASERÍA
DO AZOUGUE, SITA NA FREGUESÍA DE BRETOÑA

Esc. Ant., 1, fol, 26r.

Nota do foro da casaria / do Azoygue

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos Pedro Ares de Vaamonde et Lopo / de Março canonigos et aministradores de la aministraçon de Bretonna et Lourençaa por los sennores / dean et cabildo de la igrlesia de Mondonnedo de consentymiento de los ditos sennores et por quanto entendemos que he / prol et boon paramento da dita aministraçon et dos outros aministradores que vieren despoys de nos a/ foramos et damos a foro a vos Johan Lopes de Francos et a vosa muller et voses que de vos desçenderen / a nosa casaria do Azoygue con suas cortes et entradas et saydas cortynas plados et herdades bra/bas et mansas segundo las labrou et posoeu las quales casas et herdades jasen sub o signo de Santa Maria de / Bretonna de las quales herdades avedes de pagar o terço de todas las cousas que Deus en elas der saluo / do millo et dos nabos de que non avedes de pagar nada et oyto mor. vellos de foro cada vn anno por cada dia de Sant Martinno et avedes de pagar o sesmo do monte et este terço deste dito pan nos avedes de dar / mallado enna vosa ayra et tomardes a palla del para vos et avedes de seer vasalo obediente da dita igrlesia et / pagar la loytosa cada et quando que se aconteçer deuerla et avedes de seer defendido commo los outros / caseyros da dita aministraçon Et por condiçon vos dan esta dita casaria que a non posades deuir (*deuidir?*) nin partir / vos nin las ditas vosas voses de vos desçendentes se non que fyque en huna personas que vos / momeardes en voso testamento ou en voso fillo mayor et asy en los outros suçesibes et / que la non podades vender a persona poderosa nin a igrlesia nin a moesteyro et avendola de vender que nos los / ditos aministradores ou aqueles que foren a la sason que seamos requeridos \con ela/ et non la querendo que a vendades / a persona synple que labre et repare ben las ditas casas et herdades et leyxando las ditas herda/des en canpo que paguedes a renda delas a vista

de dous labradores sen malicia Et eu o dito Johan / Lopes por min et en nomme de minna muller (*quedou en branco o lugar do nome*) et voses de min descendentes asy recebo el / dito foro por la maneyra et condiçoes susoditas et nonbradas que me vos los ditos amnistradores / fasedes Et nos o dito Pedro Ares et Lopo de Março asy vos lo outorgamos et porque seja çerto manda/mosvos dar esta carta de foro a mays çerta que se poder faser signada del notario de juso escripto feyta et outorgada dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida segundo costume / a veynte et seys dias do mes de março anno de <m cccc>lxxxv^o annos Testigos Afonso Rodrigues Lopo de Laurada et Johan / do Naseyro et Johan Fernandes de Valino raçoeyros (*Sen outro aditamento*).

— 267 (267) —

1485, abril, 21.

O CABIDO DEULLE A POSESIÓN DUNHA RACIÓN
AO CLÉRIGO DO BISPADO DE MONDOÑEDO
JUAN PÉREZ, CO CERIMONIAL DE COSTUME

Esc. Ant., 1, fol. 3r.-v.

Nota da posison [... 10] da raçonaria / que foy de Andres [... 5]

Enno nomme de Deus Anno do nasçmento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et / çinquo annos a veynte et hun dias do mes de abril a sayda da Prima do dito dia dentro do coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vylamayor en presenza de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario publico do sennor obispo de / Mondonnedo et notario esomesmo de los autos capitulares et testigos de justo escriptos estando presentes / conmigo el dito notario el sennor Alvaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et Ferrand Rodrigues mestrescola / et los mays de los sennores canonigos et beneficiados de la dita iglesia paresçeu ende presente Juan Peres / clerigo desta diocese et por min o dito notario presentou huna carta de titulo et prouision a el feyto escrito en pur/gameo de coyro firmado del sennor obispo don Fadrique de Guzman obispo de Mondonnedo et seelado con seu seelo / pendente en caxa de madeyro enpreso con çera colorada colgado en çintilla verde et refrendado de Diego / de Hoyos secretario del sennor obispo segundo que por el paresçia et logo el dito Johan Peres requereu a los ditos / sennores personas et canonigos et beneficiados en la mellor maneyra et forma que podia et con dereyto deuia a que obede/çesen el dito titulo de prouision colaçion que lle fesera el sennor obispo sub las pennas en el contyudas o / queses en amitir et recibir a la posison real real (*sic*) corporal da raçonaria et prebenda que foy de Andres / Garçia la qual vacou por aseuçion que oubo Andres Garçia de la canonigia et prebenda que vacou por / Roy Yanes de la qual diso el dito Johan Peres que era proueydo asignandolle estalo en el coro et lugar en el cabildo / adonde avya acostumado el dito Andres Garçia et sus antesçesores de seer et mandando ao contador / del dito cabildo a que lo sentase en la matricula et mandando ao mayordomo que lle acudise ben et conpli/damente desde

aquí en adelante con toda a prebenda Oras et destribuyçoes et cousas a ela anexas et / pertenesçentes segundo el thenor del dito titulo et colaçon a el feyto et eles fasendolo asy que farian / ben et dereyto et aquello a que de dereyto eran obligados en outra maneyra fasendo el contrario que protetaba et protesto / que eles et cada hun deles cayesen et encorresen en las pennas et çensuras en el titulo contenidas / Et las sobreditas personas canonicos et beneficiados diseron que las obedesçian con aquela reuerençia / que deuian commo a letras de seu sennor obispo Et logo los ditos sennores del dito cabildo mandaron tanger / a cabildo et foronse logo junto sal cabildo et feson leer el dito titulo et colaçon asy presentado por lo / dito Johan Peres et viron que era boon justo et verdadeyro et querendo obedesçer et conplir los mandamentos / del su perlado segundo que por el lles era mandado et eles asy commo fillos de obediencia mandaron a Aluaro Galuan / canonigo que fose con el dicho Johan Peres et que lo sentase en el coro de la dita iglesia a la parte del sennor obispo adon/de era acostumado de seer el dito Andres Garçia et sus antesçesores et lo asentase en la dita cadeyra / et lo apoderase en la posison real autual coporal uel quasi de la dita raçonaria et prebenda Et logo el dito / Aluaro Galuan lebou por la mao ao dito Johan Peres et asentolo en la sylla dentro del coro a la parte del sennor / obispo et diso que en nomme de los ditos sennores del dito cabildo que ali lle daua et asignaua et poyna et / jncorporaua et poso et jncorporou al dito Johan Peres enna dita raçonaria et prebenda et cousas a ela / anexas deuidas et pertenesçentes et foyse logo con el al dito cabildo et asentoulo en seu lugar // segundo en el dito titulo prouision et colaçon era contenido Et logo os ditos sennores deron juramento en / vn libro misal ao dito Johan Peres que senpre fose en onrra ajuda et proueyto del sennor obispo de Mondonnedo / que agora es et de los outros que foren desde aquí en adelante et de la iglesia dean et cabildo et singulares per/sonas et beneficiados dela et que gardase las constituyçoes et secretos de la dita iglesia et el diso sy / juro et amen Et logo os ditos sennores beneficiados diseron que por lo sobredito auto lle dauan la posy/son da dita raçonaria et prebenda con todas las cousas a ela deuidas et pertenesçentes enno mellor / modo vya et forma que eles podian et con dereyto deuian et mandaron ao contador que o sentase enno libro de la pre/benda et lo contase de ali en adelante segundo el seruise et ao mayordomo que lle acudise con sua reçon segundo / el seruise. Et o dito Juan Peres diso que asy la tomaba et resçebya et que lo pedia a min notario que lle dese delo / hun publico jnstrumento signado de meu signo para garda de seu dereyto er rogaua aos presentes / que fosen delo testigos Testigos que foron presentes conmigo el dito notario Afonso Rodrigues et Juan Fernandes de Valino / et Juan do Naseyro et Lopo de Laurada raçoeyros et Juan Fernandes pintor

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) (*Na marxe*: Foy leuado en forma por Juan Peres raçoeyro).

1485, maio, 28.

O CABIDO AUTORIZOU O TRASPASO DO MUÍÑO DA PONTE
DO RUZO QUE LLE OUTORGARA JUAN YANES, CAPELÁN,
COMO HERDEIRO DE COSTANZA DA PONTE

Esc. Ant., 1, fol. 6v.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / oytenta et çinquo annos a veynte et oyto dias do mes de mayo en presençia de min Pedro Ares / de Vaamonde canonigo et notario del sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor / et en todo seu obispado et testigos de juso escriptos dentro del coro de la iglesia cathedral de la / çibade de Vylamayor a sayda da Prima estando presente el sennor Aluaro Garçia de Luarca bachiller / en Decretos prouisor et vigario general enno espiritual et tenporal da iglesia et obispado de Mon/donnado por los reuerendo in Christo padre et senor don Fadrique de Guzman obispo del dito obispado et la mayor / parte de los sennores canonigos et beneficiados por son de campaa tangida seguno vso et costumbre de la / dita iglesia paresceu de presente Ares Peres et presentou a los ditos sennores hun traspasamento / do moyno da Ponte de Ruços que lle fesera Juan Yanes capelan de la çibdade de Vylamayor heredero que / foy de Costança da Ponte escripto en papel et signado de Vasco Fernandes de Cabaneyro segundo que por / el paresçia et pedeu por merced a los ditos sennores non enbargante el teer tal traspasamento / que lle desen a elo seu asenso et consenso por quanto ouberan de seer premeiramente para elo requeridos / a que desen lugar ao dito Juan Yanes capelan et fillo herdeyro da dita Costança da Ponte a que o traspasase / en el et porque el dito auto de requerimento se non fesera segundo que de dereyto se deuia faser que agora lles / pedia por merçed que llo confirmasen desde agora para en senpre et que el se obligaua et logo / obligou a sy et a todos seus bees mobeles et rayse avydos et por aver de pagar en cada vn / anno la pension et foro que se por el deuia a la dita iglesia et cabildo al thenor del foro que a dita Costança da Ponte / do dito moyno tenya Et el dito sennor prouisor beneficiados et cabildo diseron que non enbargante eles non / seeren requeridos para elo que agora que lles plasia de daren et logo deron seu consentymiento et con/sentiron enno tal traspasamento que asy lle avya feyto o dito Juan Yanes capelan et esto lle fasian por / quanto reçebyan del de cada dia moytas boas oblas et honrras et asperaban de reçebir et man/daban a min o dito notario que lle fesese delo hun estrumento en publica forma sobre la dita rason / el mays forte et firme que se sobrelo podese faser et lo signase de meu signo et tal llo dauan / et outorgauan et mandauan que fezese fe et se outra escriptura alguna paresçese que fose feyta / alguna persona sobre esta rason que querian que non valuese nin fesese fe senon esta que agora fasian / et outorgauan nobamente Et el dito Ares Peres diso que asy lo resçebia de los ditos sennores et / rogaua a min notario que llo dese asy todo en publica forma signado de meu signo para garda / de seu dereyto et rogaua aos presentes que fosen delo testigos Testigos que foron presentes / Afonso Rodrigues Roy Freyre Andres Garçia Juan Fernandes raçoeyros et Juan Fernandes barbeyro et porteeyro de los sennores del cabildo que / foy feyto et outorgado enno sobredito lugar anno dia mes et era sobreditos.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1485, xuño, 15.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLE AO BACHAREL, JUAN PÉREZ
DE ZAMORA, DÚAS CASAS UNIDAS ENTRE SI, SITAS
NA PORTA DA RÚA NOVA (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 1, fols. 16r.-18v.

In Dei nomine amen Sepan quantos esta carta / de fuero et ençenso vieren commo nos el dean et / cabildo de la yglesia cathedral de Mondonnedo estando / juntos los venerables sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos / prouisor en la dicha yglesia et obispado et Fernando Rodrigues de Prauio maestrescuela de la dicha yglesia / Afonso Paton et Roy Basanta et Fernando Balea et Lopo de Março et Vasco Martines et Pedro Ares / de Vaamonde et Aluaro de Março et Aluaro Galuan et Aluaro Garçia et Andres Garçia et Aluaro / Gonçalues da Pena et Fernando Vazques \et Diego Fernandes de Labrada / canonigos de la dicha yglesia et Afonso Rodrigues et Vasco Fernandes et / Lopo de Labrada et otros muchos canonigos et raçioneros de la dicha yglesia cathe/dral de Mondonnedo / todos asy juntos por son de canpana tangida se/gund que lo auemos de vso et cotumbre de nos / ajuntar para faser las semejanτες cosas den/tro en el palacio de los caualleros que es en la clau/stra de la dicha yglesia cathedral de Mondonnedo / adonde acostunbramos fazer nuestro cabildo aui/endo nuestro acuerdo et deliberado conseio et viendo / et entendiendo que es prol et vuen paramento de la / dicha yglesia et nuestro et de los outros nuestrtos subçeso/res que despues de nos venieren a ella Por / ende nos todos asy juntos que presentes estamos por esta carta que / damos a fuero et ençenso et juro de heredat para / agora et para \todos/ syenpre jamas a vos el bachi/ller Juan Perez de Çamora que estades presentes et a / todas vuestras boses conuiene a saber que vos afo/ramos dos casas vna cabo de la otra juntas las / quales nos auemos et tenemos dentro en / esta çibdad de Villamayor junto a la puerta / de la rua Noua entrando por la puerta a la / mano esquerda las quales dichas dos casas / han por termino de la vna parte casas en que mora / Diego Peres de Mondonnedo notario vezino desta / dicha çibdad et de la otra parte el muro et çerca de la dicha çibdad et commo van sus salidos / et hortas segund que se departen los dichos salidos // de la vna parte con el salido de la casa en que mora / el dicho Diego Peres de Mondonnedo notario et de la otra / parte el dicho muro de la çerca de la dicha çibdad / et testa en los salidos de las casas de Roy Vasques / canonigo de la dicha yglesia de Mondonnedo / que estan en la rua dos Ferreyros de la dicha çibdad / por las quales dichas dos casas sus bodegas / et salidas alto et baxo et con sus entradas et / salidas çielo et territorio et aguas verten/tes con todos sus derechos jures et pertenencias / nos auedes de dar et pagar en cada vn anno / vos el dicho bachiller Juan Peres de Çamo/ra et los dichos vuestros subçesores a nos et a los / dichos nuestros subçesores que despues de nos venie/ren al dicho cabildo et yglesia cathedral de Mon/donnedo veinte et çinco pares de blancas de la mo/neda que corriere al tiempo de las pagas los quales / dichcos veinte et çinco pares de blancas nos auedes / de dar et pagar en cada vn anno por dia de / Sant Martinno de nouienbre Con tal condiçion / que sy vos el dicho bachiller Juan Peres de Çamora o vuestras / boses o vuestros subçesosres que despues de vos venieren / et de vos heredaren el

dicho fuero de las dichas casas / lo ouierdes de vender et subpinorar o traspasar / que primeramente sea requerido el dicho cabildo / queriendolo que lo pueda auer por el preçio que otro / diere por el et non lo queriendo el dicho cabildo que de / su consentimiento lo vendades et traspasesdes et sub/pinoredes a persona que sea de tal condiçion que pague / el dicho fuero de los dichos veinte et çinco pares / de blancas al dicho cabildo de cada vn anno por / el dicho dia de Sant Martinno segund dicho es se/gund et por la manera que vos el dicho bachiller / et los dichos vuestros subçesores boses et herede/ros sodes obligados de la pagar et non lo / pagando segund dicho es que dicho cabildo pueda / resçebir en sy el dicho fuero para sy sy quisiere / con todo el bienfecho que en las dichas casas bo/degas et salidos estouiere fecho // Et yo el dicho bachiller Juan Peres de Çamora que / presente estoy por mi et en nonbre de las dichas mis / boses herederos et subçesores que despues de min / vinieren otorgo et cognosco que resçibo et to/mo el dicho fuero et ençenso perpetuo para siempre / jamas de vos los sobredichos sennores dean et / cabildo canonigos et raçioneros de la dicha yglesia / cathedral de Mondonnedo que presentes estades et por / el dicho preçio de los dichos veinte et çinco pares / de blancas en cada vn anno al dicho plaso et con / las dichas condiçiones et posturas et por la ma/nera et forma sobredicha para min et para las dichas / mis boses herederos et subçesores que despues / de min venieren et desçendieren Et para validaçion / et firmesa de lo sobredicho nos los sobredichos / sennores dean et cabildo canonigos et raçioneros / de la dicha yglesia cathedral de Mondonnedo et yo / el dicho bachiller Juan Peres de Çamora por min et en nonbre de las dichas mis boses herederos et subçeso/res que despues de min venieren renunçiamos et parti/mos et quitamos de nos et de cada vno de nos / la ley et derecho que dise que sy qualquer de nos las / dichas partes sea leso o engannado en allende de la / mitad del justo preçio en este contracto que el / tal contracto sea reçiso et suplido el justo preçio / sin embargo de la tal lesion o enganno sy con/tra qualquer de nos las dichas partes paso en este caso queremos et nos plase de estar a este con/tracto por nos et por nuestros subçesores por la / forma sobredicha Et renunçiamos la ley et de/recho que dize que quando el dolo dio causa al contracto / o ynçidio en el que el tal contracto sea ninguno o anu/lado et renunçiamos la ley et derecho que dize que / tal benefiçio et derecho de lesion non puede ser re/nunçiado Et renunçiamos toda excepcion de / enganno o de dolo o de amor et de temor o fu/erça o neçesidad et todo benefiçio de resti/tuçion jn integrum et todo remedio de apela/çion que a nos las dichas partes et a qualquier de nos / compete o competir pueda commoquer et en qualquer // manera o por qualquer causa o rason que sea para hir / o venir contra esta carta o contra cosa alguna de lo en ella / contenido que non nos vala nin sobre ello seamos oy/dos en juyzio nin fuera del que syn embargo dello nos / anbas las dichas partes seamos tenudos et obliga/dos a guardar et conplir todo lo contenido en este / contracto et cada cosa et parte dello aunque las ta/les leys et derechos et benefiços et remedios / et exçepciones et defensiones que a nos podiesen / conpeter para venir contra lo sobredicho sean ma/yores et menores o yguales de las sobredichas / leys et derechos et benefiços et exçepciones / et remedios suso en esta carta espeçificados / et en espeçial renunçiamos la ley et derecho que / dize que general renunçiacion que onbre faga que non vala Et por esta carta nos anbas las dichas / partes et cada vna de nos damos et otorgamos todo / nuestro conplido poder a los alcaldes et justiçias desta / çibdad de Vila-mayor de Mondonnedo et a otros / qualquer alcaldes et jueses asy ecclesiasticos / commo seglares ordinarios et extraordinarios / delegados subdelegados de qualesquer çibdades / et villas et lugares destos reynos et sennorios / de Galisia et Castilla de los reys nuestros sennores / a la jurediçion de los quales et de cada vno dellos / nos sometemos Et

renunçiamos en esta / parte nuestro propio fuero et domiçilio ante quien esta / carta paresçiere et fuere pedido conplimiento della / que nos puedan conpeler et conpelan por todos / los remedios et rigor de derecho a lo asy te/ner et gardar et conplir todo et cada cosa o parte / de lo contenido en esta carta por la manera et for/ma que en ella se contiene et que puedan fazer et fagan / essequiçion en nos los sobredichos et en nuestros bi/enes et de nuestros subçedores et herederos asy para / faser çierto et sano el dicho fuero a los bienes de la mesa capitular del dicho cabildo de la / dicha yglesia de Mondonnedo Et yo el dicho bachiller Juan Perez de Çamora por min et en nonbre de las dichas mis boses herederos et subçesores de pagar los dichos vein/te et çinco pares de blancas del dicho fuero et ençenso / en cada vn anno para siempre jamas bien et conplidamente asy commo sy // a todo et cada cosa de lo sobredicho nos los sobredichos et cada vno de nos fuesemos condep/nados por sentençia definitiua dada por juez / conpetente rite et recte et la tal sentençia fuese / por nos et por cada vno de nos las dichas partes / hemologadas et fuese consentida et pasada en / auctoridad de cosa juzgada et para todo et ca/da cosa de lo sobredicho asy / tener guardar et conplir et pagar et auer por fir/me et rato et grato et permanesçiente pacto / et non hir nin venir contra ello en tiempo alguno / nin por alguna manera nin por alguna causa et rason / que sea segund et por la forma que en esta carta se / contiene Nos los dichos sennores dean et / cabildo canonigos et raçioneero de la dicha yglesia / de Mondonnedo obligamos a los bienes de la nuestra / mesa capitular et nuestros espirituales et tenporales del / dicho cabildo muebles et raizes auidos et por / auer Et yo el dicho bachiller Juan Peres de Ça/mora por min et en el dicho nonbre de los dichos / mis boses herederos et subçesores obligo / a min mismo et a todos mis bienes muebles / et raizes auidos et por auer et de las dichas / mis boses herederos et sobçesores Et / porque esto sea firme et non venga en dubda / nos anbas las dichas partes otorgamos desto / dos cartas de fuero en vn thenor para cada / vna de nos las dichas partes la suya ante Pedro Ares de Vaamonde canonigo en la dicha / yglesia cathedral de Mondonnedo et notario / de los auctos capitulares della al qual roga/mos que las escriviese o fiziese escri/uir et las sygnase de su signo que fue / fecha et otorgada dentro en el dicho palaçio / de los caualleros que es en la dicha claustra / de la dicha yglesia cathedral de Mondonnedo / a quinse dias del mes de juyo anno del nasçi/miento de nuestro Sennor Jesucristo de mill / et quatroçientos et ochenta et çinco annos / Testigos que foron presentes los sobredichos / raçioneros et Juan Fernandes barbeyro et porteyro Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo de la iglesia de Mondonnedo et notario publico / del sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las / outras vylas et lugares de todo o seu obispado a todo lo de arriba que dito / he en vn con los ditos sennores et testigos presente foy et asy lo vy / et oy et este publico jnstrumento por outro lo fise escriuir en minna presençia / et aquí firmey esta nota de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1485, agosto, 22.

OS CÓENGOS, CO CERIMONIAL DE COSTUME, DÉRONLLE
POSESIÓN DA COENXÍA QUE DESFRUTARA GONZALO
YANES A ALFONSO RODRÍGUEZ, CLÉRIGO

Esc. Ant., 1, fol. 5r-v.

Posison da canonigia que foy de G [... 10] / que oubo a Afonso Rodrigues fillo de Ares Peres.
In Dei nomine amen Anno do nasçemento do noso sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et çinquo annos / a veynte et dous dias do mes de agosto dentro del coro da igrlesia cathedral da çibdade de Vylamayor / de Mondonnedo a sayda da Prima del dito dia estando ende juntos por son de canpana tangida a faser cabildo / segundo que lo han de vso et de costume los honrrados et discretos sennores Alvaro Garçia de Luarca bachiller / en Decretos prouisosr ofiçial et vigario general de la igrlesia et obispado de Mondonnedo por el sennor don / Fadrique de Guzman obispo del diccho obispado et Fernando Rodrigues de Prauio mestrescola en la dicha igrlesia Afonso Martines Paton et / Roy Vasques Fernando Balea Lopo de Março Vasco Martines Alvaro Gonçalues Alvaro Garçia de Castillon Alvaro Galuan Roy Basanta Diego / Rodrigues de Labrada canonigos et Vasco Fernandes Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Juan do Naseyro Juan Fernandes Juan Peres / raçioneynos en presençia de min el notario et de los testigos de juso escriptos paresçeu ende personal/mente Afonso Rodrigues clerigo et presento et leer fiso por min el dicho notario hun instrumento de titulo et / prouision a el fecho por el dicho reuerendo sennor don Fradrique de Guzman obispo del dito obispado de la canonigia et prebenda que en la dita igrlesia agora vltymamente vaco por fyn et muerte de Gonçaluo Yanes / canonigo que fue en la dicha igrlesia vltimo prebendado et poseedor que fue de la dicha cano/nigia segundo mas conplidamente en el dicho jnstrumento et prouision titulo et colaçion al / dicho Afonso Rodrigues por el dicho sennor obispo fecho se contyene el que era escripto en purgameo / et firmado de su nonbre et seellado con su seello jnpreso en caxa de madero puesto en / çera colorada pendiente en çentilla verde et firmado de Diego Hoyos su secretario / canonigo en la dicha igrlesia de Mondonnedo el qual el leuo para su garda el qual instru/mento de titulo asy presentado et leydo luego el dicho Afonso Rodrigues dixo que requeria et luego requirio / a los sobredichos sennores personas canonigos et raçioneynos et beneficiados et cabildo / que obedesçiesen el dicho titulo et prouision et obedesçiendo la dicha letra et jnstrumento de prouision / et mandado del dicho sennor obispo et so las pennas en el contenidas lo queses en admitir a la posison / real corporal actual uel quasi de la dicha canonigia et prebenda asy baca por fin et muerte del / dicho Gonçaluo Yanes a el della fecho et proueydo por el dicho sennor obispo asignandolle estalo en el coro / et lugar en el cabildo adonde avya acostunbrado el dicho Gonçaluo Yanes et sus antesçesores en la dicha / calongia estar et mandando al contador del dicho cabildo que lo conte en la matricula de la dicha / prebenda Horas et destribuyçoes segund residise et mandando al mayordomo del dicho / cabildo esomesmo que lle acudise bien et conplidamente de aquí adelante con toda la prebenda Oras / et destribuyçoes et cosas a ella pertenesçientes Et logo los dichos sennores prouisor et / canonigos raçioneros et beneficiados et cabildo de

la dicha iglesia dixerón que por quanto vyan / la dicha escriptura de titulo colaçon prouision del dicho sennor obispo seer sana non rasa nin chan/çelada ni en alguna su parte suspeytosa ante caresçiente de tdo biçio de suspecçion segundo por ela / paresçia que la obedesçian et con vmill et deuida reuerençia que eran prestes de la conplir et lo // en ella contenido Et en cunpliendola tomaron luego por la mano al dicho Afonso Rodrigues et leuaronlo / a la parte del sennor obispo et asentaronlo en la su cadera et luego en continente fueronse / con el al cabildo et asentaronlo en su lugar acostumbrado et dieronle juramento en forma / juridica en vn libro misal Ares Peres su padre por quanto el dito Afonso Rodrigues era menor de yda/de para faser juramento el qual dito Ares Peres luego fiso en quanto fuese su pujañcia / et su fuerça montase fasta que o dito Afonso Rodrigues fuese de ydade conplida que fuese en / onrra et prouecho de la dicha iglesia cabildo et singulares personas della et que guardase los / secretos de las sobredichas personas canonigos raçioneyros beneficiados et cabildo / et las constituyçiones de la dicha iglesia \et dixo sy juro et amen/ Et los dichos sennores que mandauan et / luego mandaron al dicho contador que luego contase en la prebenda Oras et destribuyçions / al dicho Afonso Rodrigues et que lo sentase en la matricula et lo contase en outras qualesquer cousas / a la dichca canonigia et prebenda deuidas et pertenesçientes et mandaron al mayordo/mo del dicho cabildo que lle acudise o a su çerto recabdo con toda la prebenda trigo / et dineyros Oras et destribuyçoes a la dicha canonigia pertenesçientes de todo aquello / que el dicho Afonso Rodrigues seruise et tobiese seruido segundo mejor et mays conplidamente aco/dian et respondian a los outros canonigos que seruian et residian en la dicha iglesia et el seruise / Et por aquello le dauan et luego dieron la posision de la dicha calongia et prebenda et / el dicho Afonso Rodrigues diso que asy resçebya et resçebio la dicha posison et pedio et pedio (*sic*) / a min infraescripto notario que gelo diesse asy por testimonio signado o jnstrumento / para su garda et esto fue fecho todo asy et otorgado en los sobredichos lugares / dia mes anno era susodicho Testigos que fueron presentes los sobredichos raçioneyros Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo notario publico del sennor obispo de Mondonnedo / en el su obispado et chançeler de los sennores del cabildo de Mondonnedo a to/do ello presente foy et asy lo vi et oy et esta nota de registro escripui et la / firmey de mi nonbre.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 271 (271) —

1485 (?)

ANDRÉS GARCÍA TOMOU POSESIÓN DUN CANONICATO,
VACANTE POR FALECEMENTO DE RODRIGO YANES

Esc. Ant., 1, fol. 2r.-v. (Carece da esquina superior esquerda e da data, que se supón de 1485).

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor (*falta o resto da liña*) / domingo des et sete dias del mes (*falta o resto da liña*) de Mondonnedo a la salida de (*falta o resto da liña*) / son de canpana tangida a faser cabildo (*falta o resto da liña*) / los

horrados et discretos sennores (*falta o resto da liña*) / prouisor et vicario general de la iglesia et obispado de Mondonnado (*falta o resto da liña*) / man obispo del dicho obispado et Rodrigo Rodrigues de Prauio (*falta o resto da liña*) / et Afonso Martines Paton et Rodrigo Vasques et Fernando Valea et Lopo de (*falta o resto da liña*) / Basanta et Diego Fernandes de Labrada et Aluaro Garçia de (*falta o resto da liña*) / Vasco Fernandes et Afonso Rodrigues et Lopo de Labrada raçioneros et la (*falta o resto da liña*) / nonigos et raçioneros al presente residentes en la dicha (*falta o resto da liña*) / de mi el notario et testigo de los testigos ajuso escriptos paresçio (*falta o resto da liña*) / mente Andres Garçia clerigo et presento et leer fiso por mi el (*falta o resto da liña*) / insturmento de titulo et prouision a el fecho por el dicho reuerendo (*falta o resto da liña*) / drique de Guman obispo del dicho obispado de la calongia et prebenda (*falta o resto da liña*) / dicha iglesia agora hultimamente vaco por fyn et muerte de Rodrigo Yanes canonigo / que fue en la dicha iglesia et hultimo poseedor que fue de la dicha / calongia segund mas conplidamente en el dicho jnstrumento et prouision titulo / et colaçion al dicho Andres Garçia por el dicho sennor obispo fecho se contenya / el qual era escripto en pergamino et firmado de su nonbre et sellado con su se/llo ynpreso en caxa de madero puesto en çera colorada pendiente en çen/tilla verde et fyrmado et sygnado de Diego de Hoyos canonigo en la dicha iglesia de / Mondonnado secretario del dicho sennor obispo el qual el leuo para su guarda / El qual jnstrumento de titulo asy presentado et leydo luego el dicho Andres / Garçia criado del dicho sennor prouisor dixo que requeria et luego requirio a los / sobredichos sennores personas canonigos raçioneros et beneficiados et / cabildo que obedesçiesen el dicho titulo et prouision et obedesçiendo la dicha letra / et ynstromento de prouision et mandado del dicho sennor obispo et sub las pennas / en el contenidas lo quisyesen admitir a la posisyon real corporal actual / uel quasi de la dicha calongia et prebenda asi vaca por fin et muerte de / dicho Rodrigo Yanes a el della fecho et proueydo por el dicho sennor obispo / asygnandole stallo en el coro et lugar en el cabildo adonde avya acostunbra/do el dicho Rodrigo Yanes et sus aanteçesores en la dicha calongia estar et mandan/do al contador del dicho cabilldo que lo anote en la matricula de la dicha prebenda / Horas et distribuyçiones segund resydiese et mandando al mayordomo del dicho / cabilldo eso mismo que le acudiese bien el conpridamente de aquí adelante con toda / la prebenda Horas et distribuyçiones et cosas a ella pertenesçientes Et luego los / dichos sennores prouisor canonigos raçioneros beneficiados et cabilldo / de la dicha iglesia dixieron que por quano vian la dicha scriptura de titulo // (*falta o comezo da liña*) rasa ni chabçelada ni en alguna su parte / (*falta o comezo da liña*) de suspiçion segund por ella paresçia que la / (*falta o comezo da liña*) que eran prestos de la conprir et lo / (*falta o comezo da liña*) tomaron luego por la mano al dicho Andres Garçia / (*falta o comezo da liña*) / et asentaronlo en la su cadera et luego en continente / (*falta o comezo da liña*) asentaronlo en su lugar acostunbrado et dieronle jura/ (*falta o comezo da liña*) en vn libro misal el qual luego fiso en quanto fuese (*falta, etc.*) fuerça montase que fuese en honrra et prouecho de la dicha / (*falta o comezo da liña*) syngulares personas della et que guardase los secretos del / (*falta o comezo da liña*) constituyçiones de la dicha iglesia Et el dixo sy juro amen. Et luego / (*falta o comezo da liña*) personas canonigos et raçioneros beneficiados et cabildo dixieron / (*falta o comezo da liña*) et luego mandaron al dicho contador que luego lo contase en la prebenda Horas / (*falta o comezo da liña*) distribuyçiones al dicho Andres Garçia et asentarlo en la matricula et qualesquier / (*falta o comezo da liña*) asy a la dicha calongia et prebenda deuidas et pertenesçientes et man/daron al mayordomo del dicho cabildo que lo acudiese o a su çierto recabdo con toda la pre/benda et trigo et

dineros Horas et distribuyçiones a la dicha calongia pertenesçientes / de todo aquello que el dicho Andres Garçia serviese et ouiese seruido segund uieren et mas / conplidamente acodian et respondian a los otros canonigos que seruian et resedian en la / dicha iglesia et el seruiese Et para aquello le dauan et luego dieron la posysion de la dicha calongia / et prebenda Et el dicho Andres Garçia dixo que asy resçeua et resçeuió la dicha posysion / et pedia el pedio a mi el infascripto notario que gelo diese asy por testimonio / sygnado o jnstrumento para su guarda Et esto fue fecho todo asy et otorgado en los / sobredichos lugares dia mes et anno hora susodichas Testigos que fueron presentes / los sobredichos canonigos et raçioneros Et tomada la posyson segund de arriba / dito he el dito mestrescola diso que a non consentya Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario publico / del sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vylas et / lugares de todo seu obispado a todo lo de arriba que dito he en vn con los ditos sennores et testigos / presente foy et asy lo vy et oy et en minna nota et registro lo resçeby et este publico / de jnstrumento por outro en minna presençia lo fise escriptuir et a rogo del sennor Andres Garçia canonigo / aquí puge meu nomme et signo acostumado que taes son en testimonio de verdade et firmey esta / nota de meu nonbre

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) (*Na marxe*: fiador da capa Roy Vasques canonigo Fue leuado en forma).

— 272 (272) —

1486, xaneiro, 15.

OS HERDEIROS DO CÓENGO GONZALO YANES DÉRONLLE AO CABIDO
PARA UNHA MISA ANUAL, POLA ALMA DESTE, OITENTA MARABEDÍS
SOBRE O MUÍÑO EN QUE MORABA ALFONSO DE BIÁN

Esc. Ant., 1, fol. 18v.

De commo Roy Garçia Coó clerigo et Afonso Manos / asy commo herdeyros de Gonçaluo Yanes canonigo / sentaron por lo moyno en que mora Afonso de Bian.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta / et seys annos dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a quinse dias do mes de janeyro paresçeron de presente Roy Garçia Coó suchantre et clerigo do coro / et Afonso Manos xastre et diseron aos sennores et beneficiados que eles commo fillos herdeyros de Gonçaluo Yanes canonigo cuja anima Deu / aja que eles por seruiçio de Deus et saluamento de sua alma que sen/tabán para senpre jamays jur de herdade por lo moyno en que agora / moraba Afonso de Byan et Tareyja de Byan sua muller oytenta mor. pares de / brancas et que rogaban et pedian por merçede a los sennores del cabildo / que presentes estaban a que cada anno disesen huna Misa cantada enno altar / grande por la alma do dito Gonçaluo Yanes et obligaron mays por lo dito moyno os mor. / que eran carregados por lo jardyn da rua do Pumar porque disian que non valia lo / que por el estaba carregado Et sobre esto outorgaron hun contrauto forte et / firme qual fose ordenado por

letrado que tal lo outorgaron Testigos Afonso Rodrigues et Roy Freyre et Lopo de Laurada et Juan do Naseyro et Juan Fernandes et Juan Peres raçoeyros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 273 (273) —

1486, marzo, 10.

OS ADMINISTRADORES DOS MESES DE VILAMAIOR
E BARONCELLE AFORÁRONLLE A PEDRO AFONSO
O CASARÍO DE PUMARIÑO (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 1, fol. 19r.

Nota do foro do casal et herdades da casaria que / foy de Fernando Juannes de Pumarinno que aforaron a Pedro Afonso.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Afonso Martines et Diego Fernandes / canonigos et aministradores os quaes non obligamos por los outros nosos conpaneyros ami/nistradores que somos todos da aministraçon de Vylamayor et Varonçelle por los sennores dean et cabildo / da iglesia de Mondonnedo que eles averan por çerto lo que nos fazemos en este foro entendendo que fazemos/ prol et boon paramento da dita aministraçon et iglesia de Mondonnedo et de consentymiento del sennor Fernando Rodrigues de Prabeo / mestrescola vigario del dean et de los outros sennores canonigos et raçoeyros de la dita iglessia que para esto nos dan / et outorgan seu asenso et consenso aforamos et damos a foro a vos Pedro Afonso et \a vosa/ muller Moor Yanes por / vosos dias et de outras quatro personas despoys de vos desçendentes a nosa casaria de Pumarinno que soya / labrar et teer por nos Fernando Juannes con suas herdades brabas et mansas arbores et plantados entradas et / saydas agoas et pastos por la qual dita casaria et herdades nos avedes de dar et pagar de cada anno a nos / et a los aministradores que vieren a iglesia de Mondonnedo despoys de nos sete ceramins de boon trigo coengal et / huna boa marraa çebada por cada dia de Sant Martinno Et aforamosvos esta dita casaria et cousas a ela / deuidas et pertenesçentes con esta condiçon que vos nin las personas de vos desçendentes que la non podades vender / a iglesia nin a moesteyro nin a donna nin a escudeyro nin a sennor poderoso et que los ditos aministradores / que sejan premeyro con ela frontados et requeridos et querendola tanto por tanto que seja nosa por la justo preço / quanto outro por ela der en verdade et non la querendo que la vendades a persona synple semital de vos que labre / et repare ben el dito foro et casa que se non perga por mengoa de reparo et laboria et pague los ditos sete / çeramins de boon trigo et marraa en cada hun anno de foro Et el dito Pedro Afonso diso que por sy et en nomme de / Moor Yanes sua muller que asy lo recebia et para las ditas personas del desçendentes por las sobreditas condiçoens / Et los sobreditos aministradores por sy et en nomme de los outros aministradores et por vertude del poder / que para elo lle deran los ditos sennores del cabildo et por las condiçoens sobreditas que asy llo dauan et outorgauan Et el dito Pedro

Afonso diso que asy lo tomaua et resçebya Et desto en commo pasou los ditos aministradores / mandaron a min el infraescripto notario que fesese delo duas cartas de foro anbas en vn thenor huna para los / ditos aministradores et outra para o dito Pedro Afonso et sua muller et vozes Que foron feytas et outorgadas dentro do coro / da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida segundo costume esta feyra des dias do mes de / março anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et seys annos Testigos / que foron presentes Afonso Rodrigues et Lopo de Labrada et Juan do Naseyto raçoeyros et Juan Yanes et Gonçaluo de Paaços / clerigos do coro.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 274 (274) —

1486, maio, 9.

ÁLVARO GARCÍA, CANÓNIGO, CON EL CONSENTIMIENTO DEL CABILDO,
CEDIÓ A SU COMPAÑERO FERNANDO AFONSO DE SALDANGE UNA
CUARTA PARTE DE LA ADMINISTRACIÓN DE VILLAMAYOR

Esc. Ant., 1, Fol. 7r.

Nota de hun quarto da aministraçon / de Vylamayor que Aluaro Garçia renunçiou en Rodrigo Afonso canonigo.

Anno do nasçmento do noso sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et seys annos esta feyra de / nobre dias do mes de mayo dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vilamayor a sayda da Prima Aluaro Garçia canonigo / de consentimento de los sennores del cabildoo renunçiou en Fernado Afonso de Saldanje canonigo hun quaarto que tenia da / aministraçon de Vylamayor et Baronçelle por el preço et contya de trigo et mor. commo el a tenia Et el dito Fernando Afonso diso / que asy la tomaba et reçebia en sy et para mayor abondamento deu logo por fiador en toda ela a Juan do Naseyro / raçoeyro que presente estaba et el diso que se daba por tal fiador et que obligaua a sy et a todos seus bees mobles et / rayses avidos et por aver al thenor del contrauto que Aluaro Garçia tenia feyto que esta atras et tal lo mandaron faser / Testigos Juan Fernandes et Juan do Naseyro et Juan Peres raçoeyros et Juan Yanes de Santo Andre et Roy Garçia Coo suchantre (*Sen máis*).

1486, maio, 27.

JUAN PÉREZ DE ZAMORA, BACHAREL, PEDRO DERBEDE Y DE ARGÁ,
VECÍÑOS DE VILAMAIOR, COMPROMETÉRONSE A PAGARLLES AO
MESTRESCOLA E AOS DEMAIS CÓENGOS 42.000 MARABEDÍS

Esc. Ant., 1, fol. 7r.-v.

Nota de la inpetra de los quentos / de la iglesia de Mondonnedo de que han de dar xlii.U. mor. por quinse meses.

In Dey nomine amen Sepan quantos esta carta de obrigaçon et publico instrumento de obrigaçon viren commo nos Juan Peres de / Çamora bachiller et Pedro Derbede et (*quedou o lugar do nome en branco*) de Argá moradores enna çibdade de Vylamayor co/nosçemos et outorgamos por la presente que obligamos a nos et a todos nosos bees avidos et por / aver ondequer et en qualquer lugar que los nos ajamos et tenamos de dar et pagar a vos el sennor mestre/scola et Aluaro Garçia de Luarca bachiller et a los outros sennores canonicos et raçoeyros de la iglesia et cabildo de / Mondonnedo deueda boa et leal et verdeyra conoçida saa et de pas sen outra contradixon alguna quarenta et / dous mill mor. pares de brancas duas brancas vellas que valgan tres dineyros cada blanca ou moeda de noso / sennor el rey que tanto valla que corra de mercador a mercador que los ditos quarenta et dous mill mor. / outorgamos et conoçemos que vos deuemos et avemos de dar et pagar por rason la inpetra desta / iglesia que nos rendastes por quinse meses conplidos et acabados los quales se començaran et premeyro / de kallendas setenbras primeyras que veen deste presente anno de oytenta et seys annos da feyta desta obrigaçon et nos / obligamos de dar et pagar al dito cabildo ou a quen seu poder para elo ouber los ditos quarenta et dous mill / mor. postos en pas et en saluo dentro desta çibdade de Vylamayor pagos aos terços que es / cada terço çinquo meses Et para eso renunçiamos todas leys foros vsos et costumes nobos et / vellos et todos los outros dereytos que por nos fagan et sejan en nosa ajuda çerca deste caso et mays / de todos eles çerteficados asy las renunçiamos estas et todas las outras asy de foro commo de parte / general et en espeçial que a nos posan aprobeytar et a vos enpeçer (?) en tal caso commo este que a nos / non valla nen non posamos deles aproueytar en juyso nin fora del en algun tenpo nin por alguna / maneyra Et para mayor abondamento damos por nosos fiadores et prençipaes pagadores de mancomun / et cada hun por lo todo a Johan Farina et a Marcos del Castillo notario et a Fernando Rulan morador enna Ribeyra / de Trigaas mestre da obla que presentes estan aos quaes rogamos que nos fien en estes quarenta et dous mill mor. / cada hun de mancocomun et cada hun por lo todo Et os ditos Juan Farina et Marcos del Castillo et Fernando Rulan diseron que / se daban et outorgauan por taes fiadores et prinçipaes pagadores de mancomun et cada hun por lo todo de pagar / os ditos quartenta et dous mill mor. aos plasos sobreditos Et para mayor abondamento que obligaban a sy et / a todos seus bees moveles et rayses avydos et por aver et queremos et outorgamos por la presente non // dando los dichos quarenta et dous mill mor, pagos ennos sobreditos tres plasos a vos los dichos / sennores del dicho cabildo ou aquel que voso poder para elo ouber que damos \et outorgamos/ todo noso libre et abastante poderio a qualquer juyss asy eclesiastico commo seglar de noso

sennor el rey o del papa de qualquer çibdade vila o lugar que sea ante quen esta carta de obrigaçon for mostrada syn que para elo premeyro seamos çibtados nin llamado a vuestra synple querella tome tantos de nosos bees asy mobeles / commo rayses ganados et por ganar adondequer que los nos ayamos et nos los fallaren que / nos los vendan en publica almoeda o syn ella commo el queser et por ben tober et de los / mor. que asy por los dichos nuestros bienes dieren fagan enteyra paga de los dichos querenta / et dous mill mor. por la dicha inpetra a vos los dichos sennores del cabildo con las costas / que sobre ello fezerdes en los aver et cobrar de nos Et por la presente damos poder a los dichos / juyres alcaldes merinos regidores et qualquer deles que en esto puedan faser et fagan entera / exsecuçion byen asy como sy fuese cosa que ante los dichos juezes o qualquer deles o/viese pasado por sentençia en cosa julgada consentida entre partes Et para esto nos teer et / conplir et gardar renunçiamos et partimos de nos todas las leys et dereytos eclesiasticos et / seglares canonicos et çebiis foros vsos et costumes que en contrario de lo susodicho posa/mos diser et alegar et renunçiamos la demanda en escripto et plaso de consello de letrado / et todas ferias de pan et vyno coller et qualquer ou qualesquer outras boas raçoes et de/fensoes que en contrario de lo susodito posamos diser et alegar et queremos que nos non vallan / en juyso nin fora del et renunçiamos las leys del foro et todas et qualesquer outros derechos / et leys que contra esta carta o contra lo en ella contenido sean o seer puedan en qualquer maneyra et / queremos que nos non vallan nin a outros por nos nin seamos sobre ello oydos et desde aquí los / renunçiamos et avemos asy todos por renunçiados et en espeçial la ley que dise general / renunçiaçon non valer En fe de lo qual outorgamos delo vn contabto de obrigaçon el mays / forte et firme que segund dicho es se poder faser et notar Que foy feyto et outorgado enna çibdade / de Vylamayor de Mondonnedo a veynte et sete dias do mes de mayo dentro de la capela da / Madalena que es en la claustra de la iglesia de Mondonnedo anno del nasçemento del nuestro Saluador / Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et seys annos Testigos que foron presentes chamados / et espeçialmente rogados Gonçaluo de Paaços clerigo Juan de Prado et Juan Asturao Gonçaluo de Veyga / o Chacoruo (?) Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico / do sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vilas / et lugares de todo o seu obispado a todo lo de arriba que dito he en vn con las ditas partes et / testigos presente foy et asy lo vy et oy et este publico de jnstrumento escripui / et aquí puge meu nomme et signo acostumbrado que taes son en testimonio de verdade Non enpesca onde / vay rescado en dous lugares que foy erro de pendola. Petrus Arie canonicus et notarius (*Signo e rubrica, que tamén se atopa ao final do folio 7r.*).

1486, xuño, 15.

CARTA DE FORO FEITA POLOS ADMINISTRADORES
DE VILAMAOR A PEDRO CABANEYRO, ZAPATEIRO,
E Á SÚA ESPOSA MAYOR LÓPEZ

Esc. Ant., 1, fols. 8v.-9r.

Nota do foro que feseron a Pedro de Cabaneyro / zapateyro et a sua muller de huna pouca de / herdade que jase cabo do seu moyno.

Eno nomme de Deus amen. Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Aluaro Garçia / de Castrillon canonigos et Vasco Fernandes raçoeyro et aministradores perpe/tuos da aministraçon de Baronçelle et Vilamayor por los sennores dean et cabildo da / iglesia de Mondonnado de consentymto de los sennores dean et cabildo da dita iglesia et / entendendo que he prol et boon paramento noso et da dita aministraçon et dos suçesores / que despoys de nos vieren a la dita aministraçon aforamos et damos a foro a vos / Pedro de Cabaneyro çapateyro et a Moor Lopes vosa muller vezinos da dita çibdade para sen/pre jamays toda a nosa herdade que nos teemos junto con a casa et moyno voso / onde vos agora morades segundo que esta marcado por marcos commo se parte a dita herdade / da huna parte da herdade de Maria Sanchola et da outra parte commo se parte de outra / herdade et souto de Afonso Ferreyro et da outra parte commo topa enna antigua publica que ven para o / porto que esta açerca da casa et saydo que foy de Afonso de Bria que ora he de Pedro Fanoy / et segundo que a dita herdade topa de todas partes ennas casas et moyno et curral onde / vos o dito Pedro de Cabaneyro et la dita vosa muller morades Por la qual dita herdade nos / avedes de dar et pagar de foro et çenso et a los outros nosos suçesores que vieren / despoys de nos tres mor. vellos de des dineyros cada mor. ou moeda corrente que tanto / valla pagos por cada dia de San Martyno de nobenbre Et con esta condiçon vos / aforamos esta dita herdade segundo que de arriba vay limitada que a non posades vender / nin sopinar nin agenar a iglesia nin s moesteyro nin a donna nin a escudeyro nin a sennor // poderoso sen que premeyro a dita iglesia et los aministradores que foren a saçon de la dita aministraçon seeren / frontados et requeridos con el et se lo queseren por lo justo preço tanto por tanto quanto outro por ela der / con verdade que seja nosa et non la querendo que lo vendades a persona synple semital de vos Et eu o dito / Pedro de Cabaneyro por min et en nomme de minna muller et de todas minnas voses asy reçoibo el dito terreo / et herdade por las maneyras et condiçoens de arriba declaradas et obligo a min et a todos meus bees et / das ditas minnas voses moveles et rayses avydos et por aver de pagar los ditos tres mor. vellos / en cada hun anno vyndeyros por cada dia de Sant Martyno a vos los ditos aministradores ou aqueles / que lo foren enna dita aministraçon Et nos los ditos aministradores de consenso de los ditos sennores / del cabildo que presentes estan asy vos lo aforamos et outorgamos et vos mandamos delo faser / huna carta de aforamento ou duas anbas en vn thenor huna que fique enno libro de las notas del / dito cabildo et outra para vos el dito Pedro de Cabaneyro et vosa muller et voses signadas de notario de juso / escripto que foy feyto et outorgado enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por canpaa / tangida segundo vso et costume a quynse

dias do mes de juyo anno do nasçemento do noso sennor Jesu/cristo de mill et quatroçentos et oytenta et seys annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Roy Freyre / Andres Garçia et Juan Fernandes de Valino et Juan do Naseyro raçoeyros Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo / et notario lo dy signado al dito Pedro de Cabaneyro et çetera Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 277 (277) —

1486, xullo, 28.

O CABIDO MINDONIENSE ARRENDOLLE A SUCESIÓN
DE BURELA AO RACIONEIRO JUAN FERNÁNDEZ DO
NASEYRO, POR ESPAZO DE DOUS ANOS

Esc. Ant., 1, fol. 9r.-v.

Nota de la renda da suçeson de / Burela feyto por dos annos / a Juan do Naseyro raçoeyro.
Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos las personas / canonigos et raçoneyros da iglesia de Mondonnedo outorgamos et conosçemos por esta / presente carta que arrendamos a vos Johan Fernandes do Naseyro raçoneyro que presente estades conben a saber / que vos arrendamos a nosa suçeson de Burela con todos los seus benefiços et rentas et dereytu/ras et cousas a ela deuidas et perteesçentes desde la ponte da Espineyra fasta la vyla de Vyueyro / por dous annos premeiros segentes os quaes se començaran por dia de Sant Johan pasado do anno de / mill et quatroçentos et oytenta et seys annos et se acabaran enno anno de oytenta et noue annos Et / vos arrendamos esta dita suçeson con todos los dezemos rentas et foros et cousas a ela deuidas / et pertenesçentes en qualquer maneyra et vos o dito Johan do Naseyro raçoneyro nos avedes de dar et / pagar a nos o dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo et noso poder para elo ouber en cada hun deste / ditos dous annos postos en pas et en saluo en esta çibdade de Vylamayor noue mill mor. pares / de brancas de duas blancas vellas ou tres novas el mor. ou moeda que tanto valla que corra de marcador // a mercador en todo este reyno a meatade por dia de Natal et la outra meatade por cada dia de / Paschua de Resurreuçon sob penna de todas las costas danos et jntereses que sobre ello se recre/çeren et avedes de pagar todos los carregos et trebutos que la dita suçeson dever des aquí adelante et / que lle for lançado asy del Santo Padre commo outro qualquer que vyer asy del rey commo de la reyna ou / prinçipe ou de prelado Arrendamosvos esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura et / a todo caso furtuyto asy do çeo commo da terra de pedraço et giada et nebla et relumeo / et a toda força roubo couto et enbargo et tomamento de sennor et en qualquer maneyra que se / acaesçeren os taes casos fortuytos ou qualquer deles que vos conponades con eles / saluo que nos o dito cabildo que vos defendamos con el dereyto se alguna persona vos lo quesar / demandar Et eu o dito Johan do Naseyro que presente son asy la reçoço enna maneyra et / condiçon sobredita Et para mellor pagar esta dita renta dou conmigo por fiadores et prinçipa/es pagaddores cada hun

por sy en tres mill mor. pares de brancas Afonso Martines Paton et Aluaro / Gonçalues canonigos et Juan Fernandes de Valino raçoeyro que presentes estan los quales diseron que se outor/gauan por taes fiadores et prinçipaes pagadores Et con esta condiçon diseron que fiaban al dito / Juan do Naseyro que se el non pagase a dita renda que eles por vertude da dita fiança et rendo / posan entrar et lebar o dito rendo et pagarlo Et todos et cada hun deles jn solidum se / obligaron todos et a todos seus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares / avydos et por aver adondequer que los elles tobiesen de pagar esta dita renda aos plasos / sobreditos Et para esto renunçiaron todas las leys et dereytos nobos et vellos que para / esto fosen mester et fesesen en seu fabor Et en espeçial renunçiaron aquela ley et dereyto / que dise que general renunçiacion feyta en general non vale Esta con todas las outras / disseron que las renunçiaban Et los ditos sennores diseron que asy lle dauan et outorgauan / la dita renda segundo dito he et o dito Juan do Naseyro diso que asy la resçebya con las / condiçoes sobreditas Et de todo esto en commo pasou et seja çerto et non venna en duda / nos el dito cabildo outorgamos delo duas cartas de arrendamento huna para vos el / dito Juan do Naseyro et outra que fique enno libro das notas del dito cabildo que foy feyto et / outorgado dentro do coro de la iglesia cathedral de Mondonnedo a veynte et oyto dias do mes / de julyo anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta / et seys annos Testigos que a esto foron presentes Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Vasco Fernandes raçioneiros / Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da igleia de Mondonnedo et notario publico do sennor obispo / de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las vyilas et lugares de todo seu / obispado a todo lo de arriba que dito he en hun con los ditos sennores et testigos presente foy / et asy lo vy et oy et esta nota escriptui et la firmey de meu nonne.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 278 (278) —

1486, xullo, 28.

O CABIDO PRORROGOULLE A DIEGO PATÓN O
ARRENDAMENTO DA CUARTA PARTE DE SAN PEDRO DE
MIÑOTOS, CUN PEQUENO INCREMENTO DA RENDA

Esc. Ant., 3, fol. 34v. (marxe esquerda).

Anno de <m.cccc>lxxxvi annos a xxviii dias do mes de julyo los sennores del cabildo fezeron rendo a Diego Paton clerigo deste beneficio (*San Pedro de Miñotos. Doc. n.º 172*) por sua vida por iUd mor. de cada hun anno Deu por seus fiadores Rodrigo Afonso canonigo et Vasco Fernandes Testigos Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Afonso Fernandes Juan do Naseyro. Feyto leuado por Diego Paton.

— 279 (279) —

1486, xullo, 28.

OS CÓENGOS MINDONIENSES PRORROGÁRONLLE A
PEDRO GARCÍA, CLÉRIGO DE SANTIAGO DE VIVEIRO,
A RENDA DA METADE DE SANTIAGO DE BRAVOS

Esc. Ant., 3, fol. 38v. (marxe esquerda)

Anno de <m. cccc>lxxxvi a xxviii dias do mes de julio los sennores del cabildo fezeron rendo a Pedro Garçia clerigo de este beneficio (*Santiago de Bravos. Cf. doc. n.º 111*) por dous mill mor. pares de cada hun anno et deu por seus fiadores a Rodrigo Afonso cano-nigo et a Vasco Fernandes raçoeyro Testigos Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Vasco Fernandes Juan do Naseyro.

— 280 (280) —

1486, outubro, 17.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A POSESIÓN DUN CANONICATO
A ESTEBAN FERNÁNDEZ, QUE TEN O DOCUMENTO
DE PROVISIÓN OUTORGADO POLO PRELADO

Esc. Ant., 1, fol. 10r.-v.

Nota de posison da canonigia / de Estebo Fernandes que foy de Roy Garçia de Prelin.
In Dei nomine amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et qua-troçentos et oytenta et seys annos / martes des et sete dias do mes de outubro a salida da Misa do dia dentro do coro da iglesia cathedral da / çibdade de Vylamayor en presenza de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario publico del sennor obispo / de Mon-donnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todo o seu obispado et notario esomesmo de los autos / capitulares et testigos de juso escriptos estando presentes connigo el dito notario los sennore Alvaro Garçia / de Luarca bachiller en Decretos et prouisor et Fer-nando Rodrigues de Prauia mestrescola et los mays de los canonigos / et raçioneiros paresceu ende presente Esteboo Fernandes clerigo de la diocese de Obiedo et por min el dito notario / presentou hun titulo et prouision a el feyto escripto en purgameo de coyro firmado del sennor don Fadrique / de Guzman obispo de Mondonnedo et seellado con seu seelo pendiente en caxa de madeyro enpresa con çera / colorada colgado en çintilla verde de seda escripto et refrendado de Diego de Hoyos notario apostolico / et secretario del sennor obispo segundo que por el paresçia Et logo el dito Esteboo Fernandes clerigo requireu aos / ditos sennores personas canonigos et beneficiados en la mellor forma via

et maneyra que podia et con dereyto deuia / a que obedesçesen el dito titulo de prouision colaçon que lle fezera el dito sennor obispo su las pennas et çensuras / en el contenidas et obedesçendolas o queses en amitir et reçebrir a la posison real et corporal / da canonigia et prebenda que foy de Roy Garçia de Prelin la qual vacou por sua resinaçon que dela feso en manos / del sennor obispo da qual diso el dito Esteboo Fernandes clerigo que era prouido asignalandolle estalo en el coro et / lugar en cabildo adonde avya acostumbrado o dito Roy de Prelin et seus anteçsores de seer et mandando / ao contador del dito cabildo a que lo sentase enna matricula et mandando ao mayordomo que lle acudise ben et conplida/mente desde aquí en adelante con toda la prebenda Oras et destribuyçiones et cousas a la dita canonigia / anexas et pertenesçentes segundo que el seruise et segundo el thenor del dito titulo et colaçon a el feyto / de seu prelado en outra maneyra fasendo el contrario que protestaba et protestou que eles et cada hun deles / cayese et encorrese en las pennas et çensuras en el dito titulo de prouision contenidas Et las / sobreditas personas canonigoset beneficiados diseron que las obedesçian con aquela reuerençia que / deuian commo a letras et mandado del su sennor obispo. Et logo los ditos sennores del dito cabildo / mandaron taner a cabildo et foronse logo todos juntos al palacio de los caba-
leyros que es sito en la / claustra de la dita iglesia adonde se acostunbra faser cabildo et feseron leer el dito titulo / presentado por lo dito Esteboo Fernandes et viron que era boon justo et verdadeyro et que non era raso nin chançelado / nin en alguna parte sospeytoso mays caresçente de todo biçio et querendo obedesçer et conplir los / mandamentos del su prelado et lebarlos a deuido efecto segundo que por el lles era mandado eles asy / commo fillos de obediencia mandaron a Lopo Fernandes de Laurada raçioneyro que fose con el dito Esteboo / Fernandes et que lo sentase en el coro de la dita iglesia a la parte del sennor obispo adonde era acostumado de seer el / dito Roy Garçia de Prelin et seus antesçsores et lo asentase en la cadeyra et lo apoderase en la posison // real corporal autual uel quasi de la dita canonigia et prebenda Et logo el dito Lopo Fernandes / raçioneyro lebou por la mao ao dito Esteboo Fernandes clerigo et asentolo en la silla dentro del dito coro / a la parte del dito sennor obispo et diso que en nomme de los sennores del dito cabildo que ali lle daua et / asignaua et poyna et jncorporaua et poso et encorporo al dito Esteboo Fernandes enna dita cano/nigia et prebenda et cousas a ela anexas et deuidas et pertenesçentes et foyse logo con / el al dito cabildo et asentoulo en seu lugar segundo en el dito titulo de colaçon et prouision / era contenido Et los ditos sennores deron logo juramento en hun libro misal al dito Esteboo / Fernandes que el senple fose en onrra et ajuda et probeyto del sennor obispo de Mondonnedo et de la dita / iglesia dean et cabildo et singulares personas et beneficiados dela et que gardaria las constituy/çiones et secretos de la dita iglesia et que los non rebelaria a persona ninguna et el diso si juro et amen / Et logo los ditos beneficiados diseron que por lo dito auto lle dauan la posison da dita / canonigia et prebenda con todas las cousas a ela deuidas et pertenesçentes enno mellor modo / via forma que eles podian et de dereyto deuian Et mandaron ao contador que lo contase enno libro da / prebenda et lo contase ali en adelante segundo que seruise et ao mayordomo que lle acudise con / sua rason segundo el seruise Et el dito Esteboo Fernandes canonigo diso que asy la tomaua et / reçebya et que lo pedia a min o dito notario que lle dese delo hun publico jnstrumento signado / de meu signo para garda et conseruaçon de seu dereyto et rogaua a los presentes que fosen delo testigo / Testigos que foron presente Afonso Rodrigues Vasco Fernandes Juan Fernandes Johan Peres raçioneyros de la dita iglesia

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*) (*Na marxe*: Feyto et leuado en forma. Fiador dos dereytos Lopo de Laurada).

1486, outubro, 23.

OS CÓENGOS NOMEARON MORDOMO DO CABIDO O SEU COMPAÑEIRO
FERNANDO DE BALEA, POR ESPAZO DE DOUS ANOS

Esc. Ant., 1, fols. 10v.-11r.

Nota de carta de commo deron o mayordomado / a Fernando Balea canonigo por dous annos.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta / et seys annos luns veynte et tres dias do mes de outubro dentro enno paaço dos cabaleyros / que he sito en la enclaustra da iglesia cathedral da çibdade de Vylamyor a sayda da Prima do dito dia / estando ende ajuntados por son de canpaa tangida segundo que o han de vso et de costume los / onrrados sennores Aluaro Garçia de Luarca prouisor et Fernando Rodrigues de Prabeo mestrescola et vigario del dean et Vasco Martines / Aluaro Gonçalues Fernando Vasques Lopo de Março canonigos Afonso Rodrigues Lopo de Laurada et Juan Fernandes de Valilno raçoeyros / estes ditos sennores feseron cabildo sobre feyto del mayordomado et acordaron todos juntos / de lo dar a Fernando Balea canonigo por quanto diseron que era abele para lo seer et logo llo deron et / outorgaron por dous annos premeiros segentes los quales se començaron por kallendas julyas / pasadas del anno sobredito con estas condiçoes que el de fianças por el que sean abonadas / que sean de dentro desta çibdade et que el seruise ben et lealmente o dito ofiçio et a proueyto del // dito cabildo para o qual lle deron logo juramento en forma et el dito cabildo et sennores del que lle tomen / las quebras et las cousas que son obligados de tomar et que tomaron a los outros mayordamos / et lle reçeban las diligençias feytas contra aqueles que deueren las rentas del cabildo et las / tome en sy por pago Et los ditos sennores beneficiados diseron que lles plaçia de las / reçebir en conta et en pago et diseron mays que por quanto o seruiço de Deus nuestro Sennor fose mays / serbido que cada et quando que las domodas das Misas et das pistolas non seruisen / por mengoa de aqueles a que cabian las domadas que o dito Fernando Balea as pagase et las sentase / enno seu libro et que todo o cabildo las faria pagar et tomar en conta aquel que fose obrigado / de servir la dita domada et que recabdase ben las ditas rendas et las non leyxase perder por / sua culpa et fesese libro de lo que asy reçebese et pagase ben et diligentemente as / raçoas que fosen contadas por los contadores del dito cabildo sen falta ninguna nin se prolonga (?) / Et el dito Fernando Balea diso que lle plasias moyto de seer seu mayordomo et que asy lo reçebia por las / condiçoes sobreditas et los ditos beneficiados diseron todos que asy llo dauan et outorgauan Et el dito / Fernando Balea diso que para elo que obligaua a sy et a todos seus bees moveles et rayses eclesiasticos et / seglares avidos et por aver et que para mayor abondamento que daua consigo por seus fiadores et prençipales pagadores cada hun enna terça parte a Martin Vasques et a Gabilan (*sic*) et a Diego Fernandes canonigos que presentes / estaban los quales se obligaron por taes fiadores et prençipales pagadores et obligaron a sy et a todos / seus bees moveles et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por aver de pagaren ao dito cabildo / aquello que cargado fose sobre el dito mayordomo Fernando Balea et contado por lo contadores que posese el dito cabildo se / el non quese

pagar Et el dito Fernando Balea et Martin Vasques et Alvaro Galuan et Diego Fernandes canonigos todos / juntos et cada hun por sy obligaron todos seus bees segundo dito he de pagar ben as ditas rações / et de colleren as rentas por enteyro et obligaron a la penna de desconto segundo que mandase o cabildo et / renunçiaron et partiron de sy todas las leys nobas et vellas foros et dereytos vsos et costumes / nobos et vellos que en seus fadores fosen et especialmente renunçiaron aquela ley et dereyto que dise que / general renunçiaçon no vale Et el dito Fernando Balea obligouse de relebar jndepnes de relebar aos / ditos seu fiadores a pas et a saluo Et nos las ditas personas canonigos et beneficiados mandamos / a todos los foreyros et renteyros de qualesquer cousas que sean devidas et pertenesçentes que pertenescan / de pagar ao dito noso moordomo que acudan ben et conplidamente por dous annos a Fernando Balea canonigo / noso mayordomo et le damos et outorgamos noso poder conplido para lo recabdar de vos et de cada / hun de vos et para que vos de de lo que asy recabdase carta de pago fyn et quito et para que vos poda chamar / çitar para ante qualquer juys asy eclesiastico et seglar et tal et tan grande poder commo lo nos avemos / tal et tan grande llo damos et outorgamos et relebamoslo de toda carga de satisdaçon (?) et fiadoria / et desto en commo pasou Martin Vasques canonigo et procurador do dito cabildo pedeu a min notario infrascripto que fesese / delo hun publico jnstrumento signado de meu signo hun para o dito cabildo et outro para o dito Fernando Balea et / pedeu et rogou aos presentes que fosen delo testigos que foy feyto et outogado enno sobredito lugar anno et / dia et mes et era sobreditos Testigos que foron presentes os sobredito raçioneiros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 282 (282) —

1486, novembro, 6.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A POSESIÓN DUNHA COENXÍA A
ALFONSO GARCÍA DE CUEVAS, EN VIRTUDE DE TÍTULO A EL
OUTORGADO POLO BISPO DON FADRIQUE DE GUZMÁN

Esc. Ant., 1, fol. 12r.-v.

Nota da posison da cononigia que foy de Benadena / que deron Afonso Garçia das Cobas.
In nomine Domini amen. Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et seys / annos a sey dias do mes de nobembre a salida da Misa da Prima dentro do coro da iglesisa cathedral da çibdade / de Vilamayor en presençia de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario publico del sennor obispo de Mondonnedo / enna sua çibdade de Vylamayor et en todo o seu obispado et notario esomesmo de los autos capitulares / et testigos de juso escriptos estando presentes connigo el dito notario los sennores Fernando Rodrigues de Prabeo mes/trescola Alvaro Gonçalues Alvaro Galuan Lopo de Março Ferando Vasques Rodrigo Afonso Diego Fernandes Martin Vasques Afonso Rodrigues canonigos paresçe / ende de presente el sennor Alvaro Garçia de

Luarca bachiller en Decretos prouisor et por min el dito notario presentou / hun titulo et prouision feyto Afonso Garçia de las Cuebas escripto en purgameo firmado del reuerendo / sennor don Fadrique de Guzman obispo de Mondonnedo et seelado con seu seelo pendiente en caxa de madeyro en/presa con çera colorada colgado en çentilla verde escripto et refrendado de Diego de Hoyos notario apostolico / et secretaio del sennor obispo segundo que por el paresçia Et logo el dito sennor prouisor asy commo procu/rador del dito Afonso Garçia de las Cobas requirieu a los ditos sennores personas canonigos et beneficiados en / la mellor forma et maneyra que podia et con dereyto deuía a que obedesçesen el dito titulo de prouision colaçon que lle fizera / el dito sennor obispo sub las pennas et çensuras en el contenidas et yn obedesçendolas o queses en amitir / et reçeber a la posicion real et cororal da canonigia et prebenda que foy de Afonso Fernandes Bena/dena la qual vacou por sua resinaçon que dela fezo en maos del sennor obispo Garçia Suares clerigo pro/curador del dito Afonso Garçia (*sic*) Benadena asignandolle estalo en el coro et lugar en cabildo adonde avya acosotumado / o dito Afonso Fernandes Benadena et seus anteçesores de seer et mandando ao contador del dito cabildo que lo sentase / enna matricula et mandando ao mayordomo que lle acudise ben et conplidamente desde aquí en adelante / con toda la prebenda Oras et destribuyçoes et cousas a la dita canonigia anexas et pertenesçentes / segund que el seruise et segund el thenor del dito titulo et colaçon feyto al dito Afonso Fernandes et eles fasendo/lo asy que farian ben et dereyto et aquello a que de dereyto eran obligados de conplir los mandamentos de seu prelado et / en outra maneyra fasendo el contrario que protestaba et protestou que eles et cada hun deles cayesen et en/corresen en las penas et çensuras en el dito titulo de prouision contenidas Et las sobreditas personas / canonigos et beneficiados diseron que las obedesçian con aquella reuerençia que deuian commo a letras / et mandamento de su sennor el obispo Et logo los ditos sennores del dito cabildo mandaron taner / a cabildo et foronse logo todos juntos a la sancristania que es tras el altar mayor a donde se acostuma/ba a las deuezes faser cabildo et feseron leer el dito titulo asy presentado por el dito sennor prouisor et viron / que era boon justo et verdadeyro et que non era raso nin chançelado nin en ninguna parte sospeytoso mays / careçente de todo viçio et querendo obedesçer et conplir los mandamentos de su prelado et lebarlos a deuido / efecto segund que por eles lles era mandado et eles commo fillos de obediencia mandaron a Lopo Fernandes / de Labrada raçioneyro que fose con el dito sennor prouisor procurador del dito Afonso Garçia de las Cobas et que lo sentase / en el coro de la iglesia a la parte (*quedou en branco o lugar da parte en concreto*) donde era acostumado de seer el dito Afonso Fernandes Benadena et / seus anteçesores et lo asentase en la cadeyra et lo apoderase en la posison real corporal autual uel // casy de la dita canonigia et prebenda Et logo el dito Lopo Fernandes raçioneyro se foy con el dito / sennor prouisor et asentolo en la silla dentro del dito coro a la parte del (*quedou novamente en branco a parte precisa*) et diso / que en nomme de los ditos sennores del dito cabildo que ali lle daua et asignaua et poyna et jncor/poraba et poso et jncorporou al dito sennor prouisor en nomme del dito Afonso Garçia de las Cobas enna / dita canonigia et prebenda et couas a ela anexas deuidas et pertenesçentes et foyse / logo con el a la dita sancristania et sentoulo en seu lugar segund en el dito titulo / de colaçon et prouision era contenido Et los ditos sennores deron logo juramento en hun libro / misal al dito sennor prouisor en anima del dito Afonso Garçia de las Cobas que el senpre fose en / onrra et probeyto del sennor obispo de Mondonnedo et de la dita iglesia dean et cabildo et singulares per/sonas dela et beneficiados et que el gardaria las constituyçiones et secretos dela et que lles / desbiaria todo mal et perda que se soubese et podese et el diso si juro et amen Et logo los / ditos

sennore beneficiados diseron que por lo dito auto lle dauan et deron la posicion da dita ca/nonigia et prebenda con todas las cousas a ela deuidas et pertenescentes enno mellor / modo via forma que eles podian et de dereyto deuian et mandaron ao contador que lo sentase enno / libro da prebenda et lo contase de ali en adelante segundo el seruise et al mayordomo que lle / acodise con sua raçon segundo el seuise Et el dito sennor prouisor diso que asy la toma/ba et reçebia en nomme del dito Afonso Garçia de las Cobas cujo procurador era et que pedia a min el dito / notario que lle dese delo un publico jnstrumento signado de meu signo para garda et con/seruaçon de la dita su parte et del en seu nomme et rogaua a los presentes que fosen / delo testigos Testigos que foron presentes connigo el notario Juan do Naseyro Juan Peres Juan / Fernandes raçioneiros et el bachiller et prior de San Martinno de Mondonnedo (*Sen máis*).

— 283 (283) —

1487, marzo, 30.

O CABIDO AFOROULLES A ALFONSO MANOS, XASTRE, E Á SÚA
ESPOSA ALDARA GÓMEZ A HORTA DOS CASTROS (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 1, fol. 13r.

Nota do foro da orta dos Castros / feyto Afonso Manos et a sua muller Aldara Gomes.
Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren como nos las personas / canonigos et beneficiados del cabildo de la iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor seendo ajuntados / en noso cabildo en vn con el sennor Fernando Rodrigues de Prabeo mestrescola vigario del sennor dean por son de canpaa / tangida segundo que lo avemos de vso et de costume entendendo que he prol et boon paramento noso et da dita / iglesia et de los sucesores que de nos vieren a residir en ela aforamos et damos a foro a vos Afonso / Manos xastre et Aldara Gomes vosa muller moradores que sodes en esta çibdade de Vylamayor por / vosas vydas et de outras duas personas de vos desçendentes a nosa orta dos Castros que foy / de Moor Yanes de Lopo das Tornas et despoys de seu fillo Afonso Rodrigues de Lourençaa canonigo que foy / de Cuenca commo se departe de huna testada da parte de bayxo da orta de Johan Rabuna et he das / aniuersarias et da outra da orta de Diego de Labrada et da parte de çima topa enna orta / que labra Roy Vasques canonigo et da outra parte topa enna congosta que vay para la orta del dito / Roy Vasques a qual dita orta vos aforamos con suas entradas et saydas por la qual avedes de / pagar de foro et çenso de cada vn anno a nos el dito cabildo ou aquel que for noso maayordomo / des mor. pares de brancas en cada hun anno por cada dia de San Martyno de setembre (*sic*) Et vos / aforan esta dita orta sobredita con esta condiçon que vos o dito Afonso Manos et Aldara Gomes / vosa muller et vosas voces de vos desçendentes que non posadas vender esta dita orta / a ninguna persona que seja sen que premeyro a dita iglesia et canonigos dela seeren requeridos / con ela et se la queseren por lo justo preço tanto quanto outro por ela der que seja sua et non la / querendo que a vendades a persona synple symital de vos

que non seja donna nin escudeyro / nin sennor porderoso nin a igrlesia nin a moesteyro Et eu o dito Afonso Manos asy reçoço / la dita orta por min et en nomme de la dita aldara Gomes minna muller et voses de vos los / ditos sennores et cabildo et obligo a min et a todos meus bees mobeles et rayses avydos / et por aver et de las ditas voses de min descendentes \de pagar el dito çenso de cada hun anno que son des pares de brancas/ Et nos las ditas personas canonigos et / raçoeyros de la dita igrlesia asy vos lo aforamos segund dito he por las maneyras et condiçoos sobre/ditas Et para mayor abondamento mandamos al notario presente de juso escripto que vos / faga delo huna carta de contrabto et aforamenteo sobre elo ou duas anbas en vn thenor / huna que fique enno libro del cabildo et outra para vos el dito Afonso Manos et Aldara Gomes / vosa muller et voses las quales sean signadas de su signo / por maneyra que fagan fe Feyto enno coro da igrlesia cathedral da dita çibdade de Vylamayor /a treynta dias do mes de março anno do masçementeo do noso Sennor Jesucristo de mill et quatro/çentos et oytenta et sete annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo Fernandes de Labraada et / Roy Freyre et Juan do Naseyro et Juan Peres et Juan Fernandes raçoeyros Et eu Pedro Ares de Vaamonde / canonigo de igrlesia de Mondonnedo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo dou fe / que este dito foro foy feyto en forma por mandado de los sennores del cabildo et pasou asy para o /qual firmey de meu nomme Petrus Arie canonnicus et notarius (*Rúbrica*).

— 284 (284) —

1487, abril, 20.

O XUÍZ DE FORO DA CATEDRAL DESIGNOU A ÁLUARO
GALVÁN PARA NOMEAR ALGÚNS CLÉRIGOS QUE LESEN AS
EPÍSTOLAS NAS SEMANAS QUE LLE CORRESPONDÍAN

Esc. Ant., 1, fol. 25r.

Anno de <m. cccc.> lxxxvii en xx dias del mes de abril dentro del coro de la igrlesia de Mondonnedo Martin / Vasques canonigo procurador de los sennores del cabildo demandou a Pedro de Castroverde juys do foro que / presente estaba que pagase et contentase algund clerigo que lle disese las pistolas que era obrigado / de diser et faser servir quando lle coubese la sua domada et que leyxase el carrego delas a persona / çerta Et el dito Pedro de Castroverde diso que leyxaua a Alvaro Galuan que las fesese diser et las pagase et non las pagan/do el dito Alvaro Galuan que obligaua el su prestamo de Valino para que se pagasen et el que lo tobese rendado / o lo rendase que fose obrigado a las pagar al dito cabildo quando por el ou por seu procurador fose requerido / Et para esto mandou faser obrigaçon çerta çerca delo a min Pedro Ares notario Testigos que foron presentes / Roy Basanta et Roy Vasques et Lopo de Março et Alvaro de Março et Alvaro Galuan canonigos et Afonso Rodrigues et Lopo / de Laurada et Juan do Naseyro raçoeyros.

Petrus Arie canonicus (*Rúbrica*).

1487, maio, 29.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A GONZALO DE MONTENGRO A POSESIÓN
DA COENXÍA QUE DESFRUTARA ALFONSO MARTÍNEZ PATÓN

Esc. Ant., 1, fol. 11v.

Nota de la posison da canonigia que foy de Afonso Martines / Paton dada a Gonçaluo de Montenegro bachiller.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et sete annos a veynte / et nobe dias do mes de mayo en presenza de min notario et testigos de juso escriptos este dito dia estando presente en el coro de la iglesia de / Santa Maria de Vilamayor de Mondonnedo Fernando Rodrigues de Prabeo mestrescola vigario del sennor dean et Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor / et los mays de los canonigos et beneficiados de la dita iglesia paresceu ende de presente Fernando Vasques canonigo de la dita iglesia et nomme et commo procurador Gonçaluo de / Montenegro bachiller en Decretos segundo que por min el dito notario avia pasado et paso la dita procuraçon al dito Fernando Vasques canonigo et logo el / dito Fernando Vasques diso que por quanto el en nomme del dito Gonçaluo de Montenegro bachiller avia azeptado la canonigia et prebenda que / vacara por morte et fyn de Afonso Martines segundo mays largamente en el estrumento de la açeptaçion se contenia pedia et requeria / et pedio et requirio al dito vicario canonigos et beneficiados que lle desen a dita posision da dita canonigia et prebenda para el dito Gonçaluo de Monte/negro et sub las ditas pennas et çensuras ennas letras et proçeso contenidas et conçesas al dito Gonçaluo de Montenegro las quales logo / mostro el presente el estrumento de la dita açeptaçion et diso que asy lo fezesen et conplisen et que farian lo que deuián et eran obliga/dos en outra maneyra el en nonbre del dito Gonçaluo de Montenegro protestaba et protesto sobre ellos et cada vno dellos todo los / males et dannos et menoscabos que sobre elo se recreçesen al dito Gonçaluo de Montenegro et a el en su nonbre et pedia al juys subxsecutor / por el tomado poroçada contra ellos su las pennas et çensuras en las dichas letras et proçeso contenidas Et logo el dito sennor / prouisor et los outros canonigos et beneficiados dixeron que averian su acordo et leeron et exsaminaron las ditas bulas et proçeso et se fallasen que de / dereyto gelas deuián dar gelas darian Et el dito Fernando Vasques pedio a min el notario que de commo lo pedia et requeria que gelo dese por testi/moyo signado Et despoys desto a quatro dias del mes de julio anno susodito et por ante min el notario et testigos de juso escriptos es/tando el dito sennor mestrescola et vicario del sennor dean et el sennor Aluaro Garçia de Luarca prouisor et Fernando Balea Martin Vasques Diego Fernandes Estebo Fernandes / Juan de Trasancos canonigos ajuntados en su cabildo por canpaa tangida segund que lo han de vso et de costume en el palacio de los caualeyros sito / en la claustra de la dita iglesia el dito Fernando Vasque en nonbre del dito Gonçaluo de Montenegro bachiller diso et requirio a los ditos sennores que lle desen la posison / de la dita canonigia et prebenda asy bacante por el dito Afonso Martines et por el azeptada segundo dito era de suso para el dito Gonçaluo de Montenegro de que les / logo tomaron las ditas letras et proçeso

sobrelas fulminado por eles con diligencia visto et exsaminado dixerón que fallauan / de dereyto deuian dar la posison de la canonigia al dito Gonçaluo de Montenegro et al dito Fernando Vasques en su nonbre asy commo procuraddor Et logo el / dito sennor mestrescola vicario susodito et el dito sennor prouisor et çertos beneficiados mandaron a Martin Vasques procurador de los ditos sennores del cabildo que fose al coro / de la dita iglesia et lo asentase en la cadera a la parte del sennor obispo et lo apoderase et dese la posison de la dita canonigia et prebenda asy bacante / por lo dito Afonso Martines Et logo el dito Martin Vasques lo tomo por la mano et lo leuou al coro de la dita iglesia et lo asiento en la silla adonde solia seer / el dito Afonso Martines et diso que por ali lle daua la posison de la dicha canonigia et prebenda en nomme del dito Gonçaluo de Montenegro et esomismo se fueron logo / al cabildo et lo asentaron en su lugar et reçeberon del juramento en forma en anima del dito Gonçaluo de Montenegro que el seria en onrra et en probeyto de la dita / iglesia et del sennor obispo et cabildo et singulares personas dela et que gardaria los secretos del cabildo et las constituyçiones de la dita iglesia el qual dixo / et respondendo al dito juramento si juro et amen. Et logo los didtos sennores de la dita iglesia diseron et mandaron al conntador del dito cabildo que / contase dende en adelante al dito Gonçaluo de Monenegro en la dicha su prebenda Oras et destribuyçiones a la dita su canonigia de/uidas et pertenesçentes et que mandauan et mandaron al mayordomo del dito cabildo que acudise con su raçon segudo el seruise / asy trigo commo dineyros et outras quaesquer cousas que lle fosen deuidas por respecto de la dita canonigia et prebenda que el / seruise et ganase sengundo que mellor et mays conplidamente acodiran et responderan a los outros canonigos et beneficiados que / residiron et residian en la dita iglesia et que para aquelo lle dauan et deron la dita posison de la dita cononigia et prebenda al dito Fernando Vasques para el dito Gonçaluo de Montenegro Et logo el dito Fernando Vasque diso que asy reçebya la dita posison en nomme de la dita su parte / et pedia de min el notario que gelo diese por testimoyo signado con mi signo para guarda et pertençion del dito Gonçaluo de Montenegro bachiller / su parte o dos o mays los que lle foren menester et nesçesarios que foy feyto et paso asy dia mes et anno et ugar / susoditos Testigos que para esto foron presentes et espiçialmente chamados et rogados Vasco Fernandes raçoeyro et Pedro Garçia de Santo / Andre et Roy Garçia Coosuchantre et Pedro d-Aguiar criado de Aluaro Garçia canonigo Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario / et testigo dou fe que lo di signado en publica forma para o qual firmey aquí de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1487, xuño, 1.

O CABIDO ARRENDOLLE UNHA TERCEIRA PARTE DA IGREXA DE
SAN MIGUEL DE SALDANXE AO CÓENGO ÁLVARO DE MARZO

Esc. Ant., 1, fol. 20r.-v.

Nota de arrendamento de hun terço sen cura / de Sant Migeel de Saldanje feyto Aluaro de / Março canonigo de por vyda 1Ucccc mor.

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo de la iglesia de Mondonnedo por esta presente / carta otorgamos et conoçemos que arrendamos a vos Aluaro de Março canonigo desta iglesia que presente estades conben / a saber que vos arrendamos o noso terço sen cura da iglesia de Sant Migeel de Saldanje con todas las cousas a el / deuidas et pertenesçentes por en dias de vosa vyda et vos fazemos este dito rendo desde el dia de San Johan / Baptista premeyro que verna que sera enno anno del Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et sete annos en / adelante et vos arrendamos este dito terço sen cura desta dita iglesia con todos los dezemos et renta / et cousas a el deuidas et pertenesçentes en qualquer maneyra et por qualquer rason por lo qual dito terço desta dita / iglesia de Sant Migeel de Saldanje et renda del nos avedes de dar et pagar a nos el dito cabildo ou aquel que / for noso mayordomo et noso poder para elo ouber en cada vn dos ditos annos vyndeyros en pas et / en saluo en esta çibdade de Vylamayor mill et quatroçentos mor. pares de brancas que duas brancas vellas / ou tres nobas fasen hun mor. ou moeda corrente que tanto valla que ande de marcador a mercador et avedes / de faser esta dita paga destes ditos mill et quatroçentos mor. pares de brancas en esta maneyra a meatade por cada dia de / Natal ennos sobreditos annos vyndeyros et la outra meatade por cada dia de Paschua Florida et dende en ade/lante segundo suso dito he so penna de todas las costas dapnos et jntereses que sobre elo recreçeren / Et avedes de pagar todos los carregos et trebutos que este dito terço sen cura deue et deuer que vos asy / arrendamos et que lle for lançado durante este dito voso rendo et pagar qualquer susidio ou pedido que / vyer et lle for lançado asy del Santo Pradre commo del rey et reyna príncipe ou de outra persona qualquer / que seja Et arrendamosvos esta dita renda con estas condiçoes que a non posades enparçar nin arrendar / a persona leyga que seja poderosa ou non poderosa et arrendandola que por eso mesmo caso vos ponna en / desconto ata fasta que la retornedes en vos et que vos la rendamos a Deus et a toda vosa ventura / et a todo caso fortuytu asy do çeo commo da terra et de todo pedraço et giada et nebla et relumeo et / a toda força et couto et embargo de qualquer persona que seja asy eclesiastica commo seglar et en qualquer / maneyra que se acaesçeren los tales casos sobreditos ou qualquer deles que vos conponades con eles saluo / que nos el dito cabildo que vos defendamos con el dereyto se alguna persona vos lo quesar demandar Et / eu el dito Aluaro de Março que presente estou asy recebo esta dita renda sobredita de vos los ditos sennores / et cabildo et cousas a el deuidas et pertenesçentes por las maneyras et condiçoes de arriba nonbradas et obligo / a min et a todos los meus bees moveles et rayses espirituales et tenporales avydos et por / aver de dar et pagar a vos los ditos sennores del cabildo ou aquel que for voso mayordomo os

ditos mill / et quatroçentos mor. pares de brancas aos plazos sobreditos en cada vn anno postos en esta çibdade de Vila/mayor a toda minna ventura enna mao de voso mayordomo Et para mellor pagar esta renda / douvos conmigo por fiador deudor en todo et prinçipal pagador a Lopo de Março canonigo que presente / esta o qual se outorgou por tal fiador et diso que obligaua todos seus bees moveles et rayses / eclesiasticos et seglares avydos et aver de dar et pagar ben esta dita renda de arriba nonbrada / ou aquel que fose mayordomo se la non pagase el dito Alvaro de Março aos plasos sobreditos con esta condiçõ / que se o dito Alvaro de Março non quese pagar la renda que el por vertude da dita fyança la posa entrar et coller / et pagar Et o dito Alvaro de Março et Lopo de Março canonigos diseron que renunçiaban et renunçiaron a toda ley foro / et dereyto canonico et çeuill general et moniçipal de partida et de foro ou de costume escripto ou non escripto / et todo outro tenpo et dia feriado et non feriado et toda força et exçeption de enganno et plaso de consello // de abogado et de demanda en escripto et el traslado dela et desta carta que o non ajamos nin pidamos / et todas outras quaesquer rason et defension que por nos ajamos que contra esta carta sejan / que nos non vallan nin nos sejan oydas nin reçebydas en juyso nin fora del Et sobre todo elo / renunçiamos et partimos de nos a ley et dereyto que dise que general renunçaçon non valla Et o dito / Alvaro de Março diso que en presençia de min el notario et testigos que asy reçebya esta dita renda en / sy et que asy outorgaua todas las ditas condiçoens da arriba nonbradas segundo et enna maneyra / que arriba estaban escriptas Et porque esto seja çerto et non venna en duda nos las ditas / partes outorgamos delo duas cartas de arrendamento et obrigaçon as mayns fortes et fir/mes que sobre elo se poderen faser huna para nos el dito cabildo et outra para vos el dito Alvaro / de Março canonigo signadas del notario de juso escripto que foron outorgadas enno coro da igreja ca/thedral da çibdade de Vylamayor por son de canpaa tangida segundo costume el primeyro dia do mes de / juyo anno de oytenta et sete annos Testigos que foron presentes conmigo el notario et espeçial/mente rogados Afonso Rodrigues Lopo de Laurada Juan do Naseyro raçoeyros Roy Garcia suchantre Pedro Garçia de Santo / Andre Gonçaluo de Paaços clerigos de coro Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da igreja / de Mondonnedo et notario del sennor obispo de Mondonnedo et notario esomesmo de los sennores / del cabildo de los autos capitulares dou fe en commo este sobredito rendo paso / por ante min segundo que se en el conten para o qual firmey esta nota de meu nomme et / lo darey signado se mester for.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 287 (287) —

1487, xuño, 15.

OS CÓENGOS OUTORGÁRONLLE A CUARTA PARTE
DA ADMINISTRACIÓN DE VILAMAIOR E BARONCELLE
A JUAN RODRÍGUEZ DE TRASANCOS, CÓENGO

Esc. Ant., 1, fol. 20v.

Nota del rendo de hun quarto da aministraçon / de Baronçelle feyto a Juan Rodrigues de Trasancos canonigo / el qual vacou por Afonso Martines Paton canonigo que foy.
Anno del nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et sete annos a / quinse dias del mes de juyo dentro da igrlesia da çibdade de Vylamayor los sennores bene/fiçados poseron en poja o quarto da aministraçon de Vylamayor et Baronçelle la qual vacou / por morte de Afonso Martines Paton canonigo et non acharon quen por ela mays dese que Juan de Trasancos la / qual foy rematada en el et a de dar en cada hun anno por dias de sua vyda mill et dosentos mor. / pares de brancas et seys carregas de boon trigo pagos enno mes de julio et outubro et deu logo / por seu fiador et prinçipal pagador a Rodrigo Afonso canonigo el qual se obligou por tal fiador / et prinçipal pagador al thenor del contrauto de Vasco Fernandes raçoeyro el qual esta enno outro / libro das notas del cabildo et por aquel contrauto se ha faser este et tal lo outorgaron / Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Roy Freyre Lopo de Laurada Juan do Naseyro raçoeyros et Roy Garçia Coo / suchantre et Pedro de Santo Andre et Gonçaluo de Paaços clerigo de coro.
Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 288 (288) —

1487, xuño, 15.

JUAN DO NASEYRO, RACIONEIRO, TRASPASOU UNHA TERCEIRA
PARTE DA SUCESIÓN DE BURELA A FERNANDO AFONSO, CÓENGO

Esc. Ant., 1, fol. 9r.

Anno de <m. cccc.> lxxxvii annos en xv dias do mes de juyo Juan do Naseyro raçoeyro ranunçou en Rodrigo Afonso canonigo hun tereço da / Suçeson de Burela por lo preço et conta en que la el tenia del cabildo et Rodrigo Afonso la reçebeu al thenor deste contrauto (*que se atopa na parte superior da páxina*) et deu / logo por seu fiador Aluaro de Março canonigo et obligaronse ambos al thenor deste contrauto ala de lebar Rodrigo Afonso deste San Juan / de lxxxvii fasta el outro San Juan de lxxxviii annos. Testigos el mestrescola et Esteboo Fernandes canonigo et Afonso Rodrigues raçoeyro (*Rúbrica de Pedro Ares de Vaamonde, notario*).

1487, xuño, 15.

ÁLVARO GONZÁLEZ DA PENA, CÓENGO E ADMINISTRADOR
DO MOSTEIRO DE SANTA COMBA DE ÓRREA, ARRENDOLLE
A LOPO DE ROYS, AS CASERÍAS DE VILAXILDE,
FREGUESÍA DE SAN MARTIÑO DE FERREIROS

Esc. Ant., 1, fol. 19v.

Nota do rendo das casarias de / Vilaagilde feyto a Pedro de Roys

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo eu Aluaro Gonçalues da Pena canonigo da iglesia de Mondonnedo / et aministrador del monesteyro de Santa Comba d-Orria por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo / con poder que me deron los ditos sennores para o adeante contenido por esta presente carta outorgo et conosco que en nomme / de los ditos sennores et meu commo aministrador arrendo a vos Lopo de Roys por todos los dias de vosa vida to/das las casarias de Vilaagilde con todas suas pertenenças et dereyturas entradas et saydas alto et vayxo / herdades brabas et mansas montes et fontes por ondequer que elas ban Et vos fago este dito rendo segundo dito / he por lo qual dito rendo avedes de dar et pagar por todos los dias de vosa vida en cada vn anno a min ou aquel que / for aministrador et lebar el dito monesteyro des fanegas de boon çenteo por la medida dereyta de Meyra el qual / dito pan de renda avedes de pagar cada dia de Santa Maria de setembre sob penna de todas las perdas da/nos et costas et jntereses se se ay recreçeren Et arrendovos esta dita renda a Deus et a toda vosa ventura / et a todo caso fortuytu asy do çeo commo da terra et de todo pedraço et giada et mebla et relumeo et a toda / força et roubo et couto et embargo asy de rey commo de príncipe ou doutra persona que sea podeerosa ou non / poderosa que se acaesçeren os casos fortuytos ou qualquer deles que vos conponades con eles solamente que los / ditos sennores del cabildo et eu en seu nomme que vos defendamos con el dito rendo a dereyto se alguna persona vos lo / quesar demandar Et esomesmo que ese dito rendo que non valla mays que por los dias de vos el dito Lopo de Roys / et non mays Et los ditos casares et cousas a eles devidas et pertenesçentes fiquen libres et desdenbarga/dos a los sennores del cabildo ou aquel que en seu nomme for aministrador del dito monesteyro Et / eu el dito Lopo Roys asy recebo en renda de vos el dito Aluaro Gonçalues en nomme de los ditos sennores del cabildo / las ditas casarias de Vylaagilde et cousas a ellas devidas et pertenesçentes a Deus et a toda mina ventura / segundo de arriba dito he solamente que los sennores del dito cabildo et vos en seu nomme me defendades a dereyto / se algun mas quesar demandar et obligo a min mesmo et a todos meus bees moveles et rayses avidos / et por aver de dar et pagar a vos el dito Aluaro Gonçalues canonigo aministrador ou aquel que vier despoys de vos por / aministrador enno dito monesteyro las ditas fanegas sobreditas de boon çenteo por la medida dereyta de Meyra las / ditas fanegas son des et las aja de pagar ao plaso sobre-dito en cada hun anno por todos los dias de myna / vida Para o qual mellor teer et conplir et gardar pido et rogo et dou poder conplido a qualquer juys ou justiçia / asy eclesiastica commo seglar asy desta çibdade de Vylamayor commo de outra qualquer parte que seja ante quen este / contrauto paresçer et for presentado aas jurdiçions das quaes justiçias et

de qualquer delas me someto et / sojuzgo con todos meus bees Et renunçio et parto de min el meu propio foro et jurdiçon que a non decline nin / pida remision antes que me costrenga et apremie por todos los remedios do dereyto que o garde et cunpla et aten/da segundo que por la forma et maneyra que se en ella conten ben et conplidamente commo sy sobre todo elo fose dada / sentençia defynitiba et por min consentida et aprobada et pasada en cousa julgada Et sobre todo o que dito he/ eu el dito Lopo de Roys renunçio et parto de min et de minna ajuda et fabor toda ley et dereyto canonico et çeuill ge/neral et moniçipal foro et de partida ou de costume escripto ou non escripto et todo outro tenpo et dia feriado / et non feriado et toda força et exçeption enganno et plaso de abogado et de demanda en escripto et el traslado dela et desta carta que o non aja nin lo posa aver caso que los demande nin me seja dado asy de feyto commo de dereyto contra / esta carta sean ou cousa que se en ella contenga que me non valla nin me seja oyda nin reçebyda en juyso nin fora / del et generalmente sobre todo renunçio et parto de min aquela ley et dereyto que dise que general renunçiaçon que non valla / Et porque esto seja çerto et non vena en duda nos las ditas partes outorgamos delo huna carta de arrendamento et obrigaçon / a mays forte et firme que sobre elo se poder faser con consello de letrado que foy feyta et outorgada dentro do coro da iglesia / cathedral da çibdade de Vylamayor a quinse dias do mes de juyo anno del nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et / quatroçentos et oytenta et sete annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Roy Freyre Johan do Naseyro Lopo de Laurada Juan Fernandes raçoeyros / de la dita iglesia et Roy Garçia Coosuchantre et Gonçaluo de Paaços clerigos de coro (*Sen máis*).

— 290 (290) —

1487, xuño, 28.

JUAN MARTÍNEZ DE SUEGOS, ARRENDATARIO DAS IGREXAS DE SANTA
MARÍA E SANTIAGO DE VIVEIRO, PROPUXO COMO FIADOR A JUAN
DO NASEYRO, EN SUBSTITUCIÓN DOS QUE TIÑA ANTERIORMENTE

Esc. Ant., 3, fol. 76v. (marxe esquerda).

Anno de <m.cccc.> lxxxvii annos en xxviii dias do mes de juyo Juan Martines capellan (?) deu por seu fiador en lugar de Afonso Martines et Gonçaluo Yanes a Juan do Naseyro raçoeyro el qual se obrigou segundo esta escripto en este contrauto (*Doc. n.º 174*) et cetera Testigos Esteboo Fernandes et Aluaro Gonçalues et Andres Garçia Vasco Martines canonigos.

— 291 (2919) —

1487, xullo, 4.

JUAN DO NASEYRO, RACIONEIRO, TRASPASOULLE UNHA TERCEIRA
PARTE DA SUCESIÓN DE BURELA AO CÓENGO PEDRO GIL

Esc. Ant., 1, fol. 9v. (a pé de páxina).

Anno de <m. cccc.> lxxxvii annos a quatro dias do mes de julio Johan do Naseyro raçoeyro renunçiou a terça da renda da Suçeson de Burela / que el ten rendada al cabildo por este anno que se acabara por Sant Johan de <m. cccc> lxxxviii annos a Pedro Gill canonigo et Pedro Gill / diso que la reçebia et deu logo por seu fiador a Roy Basanta canonigo et obligaronse anbos al thenor deste sobredito contrauto de arriba (*Doc. n.º 277*) Testigos Garçia Rodrigues d-Estoa et Johan de Trasancos canonigos et Lopo de Laurada raçoeyro (*Rúbrica do notario Pedro Ares de Vaamonde*).

— 292 (292) —

1487, agosto, 14.

O CABIDO ARRENDOUNLE A GONZALO BOLADO DE
SAN VICENTE, PESCADOR, VECIÑO DE VIVEIRO, O
PAZO DE PORTOCELO, POR TEMPO DE 6 ANOS

Esc. Ant., 1, fol. 21r.

Nota do rendo do paaço et cortynas / de Portozelo feyto a Gonçaluo Bolado pescador.
Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo / de la iglesia cathedral de la çibdade de Vylamayor seendo ajuntados en noso cabildo en vn con el sennor / Fernando Rodrigues de Plabeo mestrescola et vigario del sennor dean por son de canpaa tangida segundo que lo avemos de vso et de / costume arrendamos a vos Gonçaluo Bolado de Sant Viçente pescador vezino de la vila de / Vyueyro o noso paaço de Portoselo con suas cortynas entradas et saydas por seys annos conpli/dos et acabados con seys nouidades alçadas por preçio et quontia de cada vn anno vyndeyro / de dosentos mor. pares de brancas ou moeda que tanto valla Et mays que vos o dito Gonçaluo Bolado / que nos avedes de vynir visitar con pescado fresco de cada vn anno por cada dia de Santa / Maria de setembre ou por cada dia de Sant Lucas El qual dito rendo que vos asy fasemos / es de esta Santa Maria de agosto deste presente anno de mill et quatroçentos et oynta et sete annos en / adelante fasta que sean conplidos los ditos seys annos Los quales ditos mor. nos avedes de / pagar por cada dia de Sant Martyno de nobembre Et con esta condiçion vos arrendamos este dito / paaço et cortynas segundo dito he que vos o dito

Gonçaluo Bolado avedes de reparar ben o dito paaço asy de / cobertura commo de sobrado et portas et outros reparos segundo a el pertenesçe o qual avedes de / faser et conplir dentro de hun anno el qual se entenda que ha de seer este presente anno da feyta deste / arrendamento Et con estas condiçoes vos lo arrendamos que vos que non posades vender el dito / paaço nin cortynas nin cousas a el devidas et pertesçentes a persona nigura nin enpenarlo nin con/canbearlo Et eu o dito Gonçaluo Golado (*sic*) asy recebo de vos los ditos sennores et cabildo el dito / rendo et oblige a min et a todos meus bees moveles et rayses avydos et por aver ondequer / que los eu tober et renunçio et parto de min toda ley foro et dereyto canonico et çebil general et / moniçipal de partida et de foro ou de costume escripto et non escripto et todo outro tenpo \dia/ feriado / et non feriado et toda força et exçeption et enganno de pagar ben estes sobreditos dosentos mor. / pares de brancas et traer el dito pescado por rason del dito foro aos tenpos et plasos arriba ly/mitados a vos los ditos sennores ou aquel que para elo voso poder tober dentro desta çibdade so penna / de todas las costas dapnos et entereses que se vos sobre elo recreçeren por los alcançar / de min Et sobre todo esto renunçio et parto de min et doutros por min aquela ley et dereyto que dise que ge/neral renunçiaçon non valla Et porque esto seja çerto et non vena en duda outorgamos delo / duas cartas de rendo fortes et firmes las mays çertas que se sobre elo poderen faser huna para / nos el dito cabildo et outra para vos el dito Gonçaluo Golado pescador signadas del notario de juso escripto / que foron outorgadas dentro do coro da iglesia cathedral de la çibdade de Vylamayor a catorze dias / del mes de agosto anno del nasçemento de noso sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et / oytenta et sete annos Testigos que foron presentes Roy Freyre Lopo de Laurada et Juan Fernandes / de Valino raçoeiros et Roy Garçia Coe et Gonçaluo de Paaços clerigos de coro (*Sen outro aditamento*).

— 293 (293) —

1487, novembro, 7. Fazouro, Cervo, Portocelo.

CON PODER DO CABIDO RODRIGO AFONSO DE SALDANXE, CÓENGO,
VISITOU TODAS AS HERDADES DA SUCESIÓN DE BURELA, SITAS NAS
PARROQUIAS DE FAZOURO, CERVO (SANTA MARÍA) E PORTOCELO

Esc. Ant., 1, fols. 22r.-25v.

Visitaçon de las cousas da Suçeson de Burela / feyta por Rodrigo Afonso canonigo por mandado de los sennores de / cabildo.

Enno nomme de Deus amen. Anno do nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta / et sete annos quarta feyra sete dias do mes de nobembre en presenza de min Pedro Ares de Vaamonde / canonigo et notario publico del sennor obispo de Mondonnedo et testigos de juso escriptos dentro da fleguisia / de Santiago de Fazouro Rodrigo Afonso de Saldanje canonigo visitador das herdades et rendas da Suçeson de / Burela por poder çerto que ten de los sennores del cabildo da iglesia cathedral de la çibdade de Vylamayor / el qual poder pasou por min el dito notario Et el dito Rodrigo Afonso

canonigo chamou para ante sy por bedraos / das vynas et casas et herdades que jassen enna dita fleguisia de Fazouro a Juan Tosco et a Juan Blanco / vezinos et moradores en Fazouro a los quales deu juramento en forma sobre hun signal de / crus et lançoulles la confesion del dito juramento et eles diseron sy juro et amen cada hun / sobre sy Iten Juan Tosco premeyro testigo preguntado que disese et declarase lo que soubese das vynas / et herdades que jasian enna fleguisia de Santiago de Fazouro que eran et paresçian a Suçeson de Burela / que eran da iglesia de Mondonnedo Et el dito Johan Tosco diso que en soltando el dito juramento de lo / que soubese que lo diria et declararia segund seu juyso et discreçion este dito testigo diso que Vasco de Vylar/mea aforara çertas herdades caluas et que las posera despoys en vyna las mays delas de las / quaes ditas vynas se demarcan por la antigua publica que vay para la aldea de Fasouro et da outra / parte topa ennas vynas de Pedro de Trasmonte et de commo se departen por lo camino françes et topa enna / herdade de Sant Saluador et veen topar enna casa que foy do dito Vasco Vylar/mea las quales vinas / que asy son demarcadas son oyto jornaes de vyna et sera de herdade calua que lebara de semen/tadura dous çeramins de pan Iten diso este tstigo que jasian cabo do paaço do Souto herdades / que se labran que lebaran oyto çeramins de pan de sementadura et jassen en canpo arredor destas herdades que po/deran lebar quatro çeramins de pan de sementadura et jassen outras herddes dentro cabo do rego çerca deste / paaço enna Veygua de Barbeytos commo se departen das herdades dos Lontroos et en souto da / dita herdade da dita Suçeson et en herdades do dito foro de Vasco de Vilar/mea como se desyntan por las mar/cas las que se labran lebaran dous çeramins de pan et las que se non labran lebaran çinco çeramins de pan Iten ten / mays la dita Suçeson la Veyga das Quadras commo se departe por lo camino françes et vay topar / en herdades de Pedro Lopes et vay topar ennos marcos et esprinos (?) do quinto da Veygua de Barbeytos et / de outra parte topa en herdade de min o dito Juan Tosco commo se departen por lo comaro afasta dar enno / camino et ven para la casa de Pedro Lopes Et destas herdades se labran que poderan lebar veynte çeramins / de pan Et las que jassen en canpo et en plados et en bouças que podern lebar quinse çeramins de pan Iten diso / este testigo que avya mays outro terreo a renda que lebara hun çeramin et medeo de pan de sementaddura commo testa / de huna parte en herdade dos fillos de Vasco de Villar/mea et da outra parte en herdade do dito Juan Tosco / et doutra topa en vn plado de min dito testigo et en outa parte topa en herdade de Lopo Ferreyro Iten / outro terreo que jase Agoadoçe que lebare tres çeramins de pan que topa da huna parte enno rego d-Agoadoçe // et doutra parte topa enno mar et doutra parte topa en herdade da iglesia de Fasouro et da outra parte topa / en herdade de Giomar Afonso de Adelan Iten jase outro terreo en Herbelles que lebara hun çeramin et medeo de pan / que topa en herdade de min o dito Juan Tosco et da outa en herdade do dito Juan Tosco et da outra topa enna / bouça et enna Lama et da outra parte topa en herdade de Juan Blanco Iten mays o quarto do terreo / de Çepedal que leuara medeo çeramin de pan Iten outra leyra que jas ao Feal enna ribeyra do mar que leuara hun / çeramin de pan et topa en herdade da iglesia de Fasouro et da outra parte topa en herdade de Gansol / et da outra parte topa enno mar et da outra parte topa enno comaro dos Casaas Iten outro terreo que / jase enna Veygua de Pardinias que lebara tres çeramins de pan como topa en herdades de Pedro Lopes / et da outra parte topa en herdade de Lopo Ferreyro et da outra parte topa enno rego d-Agoadoçe / Iten este Johan Tosco et Juan Blanco testigos sobreditos diseron que estas herdades sobreditas sen o foro / de Vasco de Villamea que rentaran hun anno enpor outro vna carrega et medea de pan et diseron que por / o juramento que feyto avian que todo asy era verdade Testigos que foron a todo lo de arriba Pedro Lopes Tor/neyro et Afonso da Fiallega criado de Pedro Ares canonigo et notario desta cabsa

Anno dia mes et era sobredito en Rueta Rodrigo Afonso canonigo et visitador sobredito deu juramento / en forma sobre vn signal da crus a Roy Rodrigues de Fontao a que el ben et verdadeyramente disese et / declarase lo que tenia la Suçeson de Burela en aquela fleguisia de Çerbo et el diso que en soltan/do o dito juramento que a meatade de Santa Maria de Çerbo sen cura era da dita Suçeson et la outra meatade que era da / cura entra la dita Suçeson a hun des et oytal da dita cura et esta dita cura deue de padroa/dego a dita Suçeson quatro moyos de pan que son quatro carregas vna carrega de trigo et outra de pan / et outra d-orjo et outra de millo Et çerca das herdades diso que jasia en Rueta huna leyra que lebara / medeo çeramin de pan de sementadura et topa enna vina de Fernando Martines et todarredor topa en herdade do / dito Fernando Martines Iten diso que jasia outra leyra cabo desta que lebara hun çeramin de pan das que todas ley/ras ha la iglesia de Salgadelos a meetade en elas anbas Iten diso que jasia outro terreo a que chaman do / Barreyro que topa en outro de Fernando Martines en Rueta o qual he de por medeo con a cura Iten diso este dito testigo que / jasia outro terreo enno dito lugar que lebara medeo çeramin de pan de sementadura commo topa de huna parte / en vn terreo que foy de donna Mayor et da outra da herdade de Fernando Martines et da outra parte en Fontao / que jase outra leyra que lebara medeo çeramin et por estas duas leyras leba o clerigo cura a porta da / iglesia de Çerbo huna leyra por folgança et partilla Iten outro terreo en Rueta que lebara medeo çeramin de pan / de sementadura et topa en vn terreo de Fernando Martines et vay de comaro a comaro et deste terreo ten la / iglesia de Salgadelos la meetade et la iglesia de Çerbo non leba del nada por que ten outro enpartilla por el Iten / outra leyra en Rueta que lebara hun quarto de pan commo se parte de longo de hum comaro et da outra / parte en herdade de Fernando Martines et la iglesia de Salgadelos ha en el a meatade Iten diso este dito testigo que jasia outro te/rreo en Rueta que lebara medeo çeramin commo topa enna cortyna de Fernando Martines do Canabo et a meatade deste / terreo he da iglesia de Salgadelos Et este dito testigo diso que desto que non sabia aqui mays et aquelo que / dito avya que lo daua por çerto et firme Testigos que foron presentes Johan Lopes clerigo et Johan / de Fontao et Johan de Bydreyros et Fernando Rodrigues et outros //

Anno sobredito jobes oyto dias do sobredito mes en Dean fleguisia de Çerbo Rodrigo Afonso visitador sobredito / deu juramento a Domingo Lopes de Dean et el en soltando o dito juramento diso que jasia hun terreo enna / Veyga de Dean que leuara medeo çeramin de pan de sementadura commo topa enno terreo da Gomela et da / outra parte topa enno monte Angyeyro Iten diso que jasia outro terreo en Tresugo que leuara / medeo çeramin de pan commo topa en vn terreo que foy de Juan Gonçalues Dean et da outra parte topa enno monte / ao longo de vn comaro este terreo he da cura Iten outro terreo que jas en Agoajobe que leuara / quatro çeramins de pan commo topa enno rego do qual dito terreo no he mays da See que la meatade et la outra / meatade lebaa Domingo Lopez de Dean testigo Iten diso que jas outro terreo ao cabo de Burela que lebara quatro / çeramins de pan et he a meetade deste terreo da cura et la outra meatade da sen cura de Çerbo et esta por partir Iten Johan Lopes et Juan de Fontao jurados por vedraos deposeron et mostraron et declararon / lo que sabyan destas herdades et disseron que jasia hun terreo en Fontao que lebara medeo / çeramin de pan commo topa enna antigua publica et da outra parte enna Pumarega Iten outro / terreo da Longara de Cardido et leua quatro çeramins de pan et topa enno terreo de Johan Abade et da outra / parte topa enno comaro et he da iglesia sen cura de Çerbo Iten outro terreo da Barreyra de Fontao que lebara / quatro çeramins de pan commo topa en herdade dos fillos de Jacome Yanes et da outra topa en herdade do clerigo / cura Iten outro terreo en Pedrido que leuara medeo çeramin commo topa en herdade dos

Basanta et da outra / parte enna de Juan Lopes et de Juan de Fontao Iten diso que jasia outro tarreo des Tras las Pennas en Cayas / que leuara medeo çeramin de pan commo topa enno terreo dos Barreyros et en outro de Juan de Fontao Iten outro te/rreo que jase enna chousa de Suarca que leuara medeo çeramin de pan commo topa en herdade de Juan Abade et / doutra enna antigua estes dous tarreos son do sen cura que pertesçe a See las herdades que jasen en / Espinaredo Juan de Vidueyros et Fernando Rodrigues de Çerbo juraddos que declarasen las herdades segentes / et eles diseron que en soltando el dito juramento que jasia hun terreo pequeno que se chama do Abrigadoyro / et non leua la iglesia del mays de hun terço Iten outro terreo de Agoalongo que lebara hun çeramin de pan commo / topa en vn terreo de Moyno Nouelo et doutra parte de longo de vn terreo de Afonso Lopes Iten Fernando Rodrigues / morador en Çerbo diso que jasia vn terreo ennas Giras que leuara vn çeramin et medeo de sementadura / et que he da Suçeson et lebao agora Juan Abade et topa de huna parte enna Lama et doutra parte topa en / terreo dos Abades et da outra en herdade da cura Iten o terreo de cabo Dragan que jase en veyga que / lebara çeramin et medeo commo topa en vn terreo de Juan Afonso da Senrra et da outra enna antigua et da outra / topa enno da cura Iten outro tarreo das Motas de cabo da Agra que lebara hun çeramin commo se de/parte de Plado et de outro terreo de Juan da Senrra este tarreo non he partido et ha la cura en el a meatade Iten / outro tarreo que topa en este de arriba que leuara hun çeramin de pan et topa en outro terreo do clerigo / Iten outro terreo en cabo d-Agra que leua vn çeramin et medeo de pan et topa en outros dous terreos da cura / Iten outro tarreo en esta Agra que leuara os tres quartos de hun çeramin et topa en vn terreo de Juan Abade / et da outra topa en vn terreo da cura Iten o terreo da Crus que lebara tres quartos de vn çeramin // commo topa enna antigua et da outra topa en herdade do Moyno Lobelo Iten outro terreo da Corre/doyra que leuara dous çeramins de sementadura commo topa enna antigua et en outro da cura et a meatade / deste terreo esta en monte Iten outro tarreo que leuara hun çeramin de pan a que chaman da Lagee de cabo / da casa commo topa enna antigua que vay para a casa et commo topa enno Rego Iten outro tarreo que / lebara hun çeramin et chamanlle o terreo da iglesia que topa enno da cura que he da See Iten outro terreo / a que disen de Avelorido que sacaron de monte que esta cabo destoutro de arriba Iten dous terreos / que lebaran hun çeramin de pan que jasen enna chousa da Pena Darca Iten este sobredito dia el dito Rodrigo Afonso canonigo / tomou juramento en forma aa Juan Basanta d-Ameyxiindo et el en soltando seu juramento / diso que tyna huna casaria en Pedroso que poderia render en cada vn anno des çeramins de pan / et esta casaria leba e meatade de quantas herdades en Pedroso que son todas da See que lebaran de semen/tadura sesenta çeramin de pan Iten diso este testigo que la Suçeson que lebaue de Santa Maria de Lieyro as tres sesmas / sen cura et que de aquelas tres sesmas dera dona Mayor huna sesma a cura por que se curase et / la dita iglesia deuia de padroadego tres moyos de pan terçado

Anno sobredito a nobre dias do dito mes de nobenbro dentro da fleguisia de Santiso de Portoselo / o dito Rodrigo Afonso canonigo deu juramento en forma a Roy de Ben et a Fernando García de Canelas et Pedro Sirgo / para que declarasen lo que era da Suçeson et ela tenia et lle pertenesçia Et eles diseron que en soltando / el tal juramento diseron que a Suçeson que lebaue de Santiso de Portozelo as tres quintas sen cura / et que la terraria et sennorio que era da dita Suçeson et lebaue as loytosas Iten diseron que avia / en Portoselo hun paaço mal reparado que era da Suçeson con suas cortynas et arboles segundo / que estaua çercado todo aderredor Iten diseron que avia hun moyno et que senpre fora do que mora/ba enno paaço Ite diseron que avia çertas herdades segundo se departen por las

Cabanas cabo del / bocal et vay por la Serra segundo topa enno marco de Grandis et a la Arca de Portoselo et vay topar / aos Murtullos da Modorra et se entra ao rego de Loureyro et se ben ao rego da Pontiga / et topa ao moyno et enno paaço Iten diso Roy de Ben et Fernando Garçia que o moyno sobredito que pode valer / en cada vn anno veynte çeramis de pan et que ante lo querian que huna casaria de herdade Iten disseron estes / testigos que de outra parte do Rego de Portoselo avya hun terreo que se non labraua a que chaman / de Carriçide que lebara dose çeramins de pan que jase en plados et en montes Iten disseron que avia tres / tarreos que se labran do outro cabo do rego de Carriçide que lebaran todos tres çeramins de pan et / ten veyga et plado commo testa en hun terreo de Canelas et en outro enno da igreja et da / outra enno rego et topa enna Riba de Pereyras Iten disseron que avia hun terreo que se chama / do Pereyro que lebara dous çeramins et medeo de pan commo se departe do tarreo da casa de Canelas et da / outra parte da herdade da See Iten disseron que avia outro tarreo que lebara \hum/ çeramin et medeo de pan et topa / ennos Murtullos que son da casa de Canelas por la antigua et da parte de bayxo topa enno / tarreo de Canelas Iten outro tarreo a que disen das Penelas commo esta demarcado et se departe // da herdade da casa de Canelas Iten outro terreo do Giastal que leuara tres quartos de pan commo topa da huna / parte da herdade do Redondo et da outra parte da herdade de Pereyrote con seus yrmaos Iten outro terreo da / Fonte dos Ramos que lebara hun çeramin et medeo de pan commo topa enno terreo da Fonte dos Raamos et da outra / topa enno tarreo de Canelas Et estes ditos testigos disseron et declararon que por lo juramento que / feyto avyan que esto era çerto segundo que eles sabyan et entendian et lo daban por çerto et firme

Et este sobredito dia mes et anno foy dado juramento en forma a Johan Sanches et a Pedro Balseyro et Afonso Martines / et Roy de Ben flegueses de Santiso de Portozelo et declararon por lo juramento que feyto avian esto que se / sigue Iten disseron que la Suçeson tenia huna chousa a que dezian da Fogeyra de Sant Cristoboo que lebara / de sementadura dose ou quinse çeramins de pan pouco mays ou menos como testa de huna parte enna antigua / et da outra parte en vn terreo de Juan Sanches et Juan do Dean et da outra parte de Costança da Vesqueyra (?) et de / Juan Sanches et commo topa enna fraga et topa enna hermita Iten disseron que esta enna chousa de Repara/da herdade que lebara dose çeramins de pan pouco mays ou menos como topa enna Fonte de Sant Cristoboo / et da outra parte enna antigua do Cordal et da outra parte topa enno tarreo dos Septimos de Johan Sanches / et Pedro Baseyro et de Pedro Martines Iten outro terreo enna Telleyra que lebara seus fasta sete çeramins de pan de / sementadura commo se departe de hun cabo da Lama da Telleyra et topa enna antigua que da enna Telleyra / et da outra topa en vn terreo de Johan Johan (*sic*) Sanches et de Pedro Martines Iten outro terreo que jas cabo da / hermita en que ha la See et suçeson la meatade que lebara esta meatade quatro çeramins de pan commo departe de hun cabo / da antigua que vay para Portozelo et de outra parte de vn terreo de Johan Sanches et da outra parte da Suçeson Iten outro terreo da Serra que leuara seys çeramins de pan et del se laura et del non commo topa de hunas das partes / da antiga que vay para Portoselo et commo topa enna ribeyra et ennas Lamas do Rego Iten que la meatade da fleguisia de Pumarino que era da suçeson et las outra meatade que era dos herdeyros Testigos Gonçaluo de Bolado / et Pedro Sirgo et Afonso de Fiallega et Johan de Santiso.

Estes sobreditos testigos disseron que debe de padroadego (*quedou en branco*) et leua las eretas et deue / ende las loytosas a suçeson Iten disseron mays que enna fleguisia de Juanses que ha çertas herdades de huna casaria de Tuymill que dan dela huna carga de pan lebaa Pedro Arteyro en foro Iten / disseron que a Suçeson que lebaa hun oytabo de Çeyleyro et deue çinquo libras de padroadego o benefício et que o / leba agora Pedro clerigo

et que ha grande tenpo que o lebou et non sabe por que rason o leba Iten diseron / que la iglesia de Burela deuia de padroadego a Suçeson quatro moyos de pan que son quatro carregas de pan huna de / trigo et outra de çenteo et outra d-orjo et outra de millo et que Juan Afonso clerigo que o pagara poranteles a donna / Mayor de Vaamonde que soya lebar esta Suçeson Iten que oyan diser que Juan Abade de Spinarido que le/baua çertas herdades de que lle feso foro donna Mayor son da See et demandenlle o foro delas

Anno sobredito a des dias do mes de nobrenbre en Vylachaa Rodrigo Afonso canonigo sobredito deu juramento / Afonso de Ben et a Roy de Ben que disesen verdade çerca do casal da See Iten diseron que tyna huna cor/tyna que jas en Vylachaa cabo da casa deste Roy de Ben que leuara hunn çeramin de pan commo esta / çercada et testa ennas Ribas en fondo et ençima Iten outro migallo que jase su os paços // que testa enna herdade de Roy de Ben et da outra en herdade de Fernand Leal Iten outro terreo q que disen o Troboo en que / ha la Suçeson as duas terças et la vos de Barabas la outra terça Iten outro terreo do Rego en que ha / la See a meatade et la outra meatade he da vos de Barabas et de Fernando Fernandes Iten outro terreo que jase en Fonte Mayor / que he la meatade da Suçeson et la outra meatade he da vos de Pedro Freyre Iten outro terreo en Coydo en que ha la Suçeson / a meatade et la outra meatade he da vos de Garçia Gomes Iten outro tarreo en Gillao que he todo da Suçeson commo testa / ennas Lamas et jase entre las Ribas Iten outro tarreo que jas a Fonte de Coydo commo testa enna fonte Iten outro terreo que jas en Redondelo et testa en outro de Roy Lopes Iten outro terreo que jas en Agro / Mayor en que ha la Suçeson la terça et la vos de Barabas las duas Iten outro terreo en Freyxeyro que / testa enna Fos et topa en vos de Fernando Rodrigues Iten outro terreo a Penna de Leyras que he da Suçeson et ha / en el a meatade et testa en herdade de Maria Gonçalues Iten enno agro da Jnsynta ha vn tarreo que ha la Suçeson / en el a meatade et non sabe se ha la terça se la meatade commo testa enno agro do Cadabal Iten outro terreo que disen / do Çeçio que jase ençima de Çeçio et he todo da Suçeson commo topa enno agro que foy de Johan de Ben Iten outro terreo que jase en Çeçio cabo das casas et topa enna ribeyra et he todo da Suçeson Iten outro terreo / que jase su este en que ha la Suçeson la meatade commo testa enna Lama da Reboyra Iten huna lama a fonte / do Troboo en que ha la Suçeson la meatade et la vos de Garçia Gomes la outra meatade Iten outro terreo ao Barreyro / et he todo da Suçeson et testa enna herdade de Marina Gonçalues Iten outro terreo que jas cabo da ayra de / Roy Lopes et testa enna antigua Iten outro terreo en Cabodevyla en que ha la Suçeson la terça/ commo testa en herdade de Fernando Rodrigues et eno muro. Iten outro terreo que jase enna Lama do Loureyro / Iten outro terreo que jase a Modorra Iten outro terreo que jase a esta Modorra en que ha Roy Lopes / a meatade et la Suçeson la outra meatade Iten outro terreo a que chaman a leyra de Pineyro commo testa / en duas fontes Iten outro terreo que jase en Pineyro commo testa en vna leyra da iglesia / et enna ribeyra Iten outro terreo que jase cabo deste en que ha la Suçeson parte no saben / quanto he Iten outra lama et terreo que jase en par deste commo testa enno de Moor Bal/seyra Iten outro terreo que jase a Corredoyra con vos de Barabas en que ha la Suçeson / et non saben commo se departe commo vay al longo da ribeyra Iten outro terreo que jase aa Co/rredoyra en que ha la Suçeson la terça commo topa enna antigua que vay para Portoselo / Iten outro terreo cabo deste ençima que he da Suçeson et topa en este da ribeyra / Iten outros quatro sucos que jasen cabo da casa de Pedro Sirgo Iten outro terreo que jase al Fojo / do Çeao Iten outro terreo que jase cabo da Poça d-Agoa que vay para Santiso Iten a Fonte / de Caal jasen duas jnsuas que son da Suçeson Iten outro terreo a que chaman do / Caal en que ha la Suçeson la meatade commo testa enna lagoa Et estes ditos / bedraos diseron et declararon por lo

juramento que feyto avyan que desto que non sabian // mays que asy lo daban por çerto et que a saluo lles ficase se se acordasen de / mays de lo diser et declarar Preguntados por o dito Rodrigo Afonso quanto poderian lebar aquelas / herdades diseron que poderian lebar fasta dose çeramins de pan de sementadura / Testigos que foron presentes quando estes testigos juraron et declararon estas herdades Johan / Sanches et Pedro Balseyro et Gonçaluo Bolado pescador et Afonso da Fiallega

Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico / del sennor obispo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vilas / et lugares de todo o seu obispado a todo lo de arriba que dito es en vn con o dito Rodrigo Afonso canonigo visistador et con los testigos et bedraos presente foy et asy lo / vy et oy et este publico de jnstrumento escripui et a rogo del procurador / de los sennores del cabildo aquí puge meu nomme et signo acostumados / quaes son en testimonyo de verdade Non enpeesca o soberrraydo enna / segunda folla onde disen commo topa enna antigua et da outra topa en / herdade do moyno loberlo Iten outro en donde vay entre renglones onde dise hun que asy han de diser et eu o dito notario lo aprobo. (*Signo, debaixo do cal se le : Petrus Arie canonicus et notarius (Rúbrica).*)

— 294 (294) —

1488, xaneiro, 18.

O CABIDO AUTORIZOULLE A CESIÓN DO CASARÍO DE CALVELA
FEITA POR TERESA PÉREZ, VDA. DE PEDRO DÍAZ TEIXEIRO,
A FAVOR DE ALFONSO RODRÍGUEZ, RACIONEIRO

Esc. Ant., 1, fol. 21v.

Commo los sennores del cabildo / confirmaron huna traspasaçon / que fezo Tareyja Peres Afonso Rodrigues raçoeyro.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et <oytenta et> oyto annos en des et oyto dias do mes de janeyro en presenza de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo / et notario del sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todo el su obispado / et chançeler de los sennores del cabildo de los autos capitulares et testigos de juso escriptos / dentro del coro de la iglesia cathedral de la çibdade de Vylamayor a sayda da Prima estando ende / presente el sennor Alvaro Garçia de Luarda bachiller en Decretos prouisor et vigario general en lo / espiritual et tenporal da iglesia et obispado de Mondonnedo por lo reuerendo jn Christo padre et sennor / don Fradrique de Guzman obispo do dito obispado et la mayor parte de los sennores beneficiados por / son de canpaa tangida segundo vso et costume de la dita iglesia paresceu de presente Afonso Rodrigues raçoeyro et presentou a los ditos sennores hun traspasamento da casaria da Caluela que lle fezera Tareyja / Peres sua madre muller que fora de Pedro Dias de Teyxeyro que Deus aja el qual parece signado de Juan Fernandes de Thomas notario segundo por el paresçia et pedeu por merçede a los ditos

sennores / non enbargente el thener el tal traspasamento que lle desen a elo seu asenso et consenso / por quanto oubera de seer primeyramente para elo requeridos a que desen lugar a la / dita Tareyja Peres a que o traspasase en el et porque el dito auto de requerimento se non fezera segundo / que de dereyto se deuia faser que agora lles pedia por marçede a que llo confirmasen desde agora / para en senpre et que el se obligaua et logo obligou a sy et a todos seus bees mobeles / et rayses eclesiasticos et seglares avidos et por aver et dos seus suçesores de / pagar en cada vn anno la pension et foro que se por ela deuia que son çen mor. pares de brancas a la / dita iglesia et cabildo Et el dito sennor prouisor et beneficiados et cabildo diseron que non enbargante / eles non seeren requeridos para elo que agora que lles plazia de daren et logo deron seu consentimento / et consentyron enno tal traspasamento que lle asy avya feyto a dita Tareyja Peres et esto lle fazian / con condiçõ que non venda la dita casaria en dias de sua vyda et se la vendese que lo dito consen/tymento et confirmaçon fose en sy ningund et de ningund valor Et los ditos sennores man/daron a min o dito notario que lle fesese delo hun estrumento en publica forma sobre la dita / rason et mays forte et firme que se sobrelo podese faser et lo signase de meu signo et taal lo / dauan et outorgauan et mandauan que fesese fe Et el dito Afonso Rodrigues diseron que asy lo reçebian de los / ditos sennores et rogaua a min el notario que lle dese asy todo en publica forma signado de / meu signo para garda de seu dereyto et rogaua a os presentes que fosen delo testigos Testigos que foron pre/sentes Roy Freyre Lopo de Laurada Juan Fernandes de Valino Johan do Naseyro raçoeyros Et eu Pedro Ares / de Vaamonde cannigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico del sennor obispo de Mondonnedo en la / sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vylas et lugares de todo seu obispado / et chançeller de los sennores del cabildo de los autos capitulares a todo lo de arriba que dito / he con los ditos sennores et testigos presente foy et asy lo vi et oy et este publico de instru/mento escripui et a rogo del dito Afonso Rodrigues raçoeyro el propio original signey et mi signo et esta / nota registre et firme de mi nonbre.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 295 (295) —

1488, xaneiro, 14.

O CABIDO AFOROULLES A JUAN ARES E MEENDO
AFONSO, XASTRE, IRMÁNS, O LAGAR E CASARES DE
LOURENZÁ, PARA ELES E OUTRAS 5 PERSOAS

Esc. Ant., 1, fols. 30v.-31r.

Nota del foro das casas de Lourençaa / da aministraçon feyto a Juan Ares et a Meendo Afonso.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Pedro Ares / et Lopo de Março et Aluaro de Março canonigos et aministradores da aministraçon de / Bretonna et Lourença por los sennores dean et cabildo da iglesia de

Mondonnedo entendendo que fase/mos prol et boon paramento da dita aministraçon et de la iglesia et de consentimento de los / sennores del cabildo que para esto nos dan et outorgan seu asenso et consenso aforamos et da/mos a vos Johan Ares et Meendo Afonso xastre voso yrmao conven a saber que vos aforamos / o noso lagar et casas et alpendre et ayra segund que esta çercada con suas arbores et orta con el / camarote que tyna a nesçesaria et estas ditas casas lagar et ayra arbores aforamos / por vosas vydas et mulleres et por outras çinco personas despoys de vos con foro de cada / anno de hun par de boos capoos vos et vosas voses desçendentes los quales \nos/ avedes de / pagar aqueles que foren aministradores despoys de nos con condiçon que dentro de quatro annos / primeyros segentes da feyta deste foro avedes de faser ho camarote con sua neçesaria et en el / forno con seu alpendre outra casa feytas de paredes portadas et lousadas et avedes / de dar pousada a los aministradores et a sua familia et dar el lagar moente et corrente / et aperçebido de todas cousas a el pertesçentes de maneyra que los aministradores que agora // son et seran de aquí en adelante posan faser et fagan seu vyno et pousar ennas sobreditas / casas ou en cada huna de las quales eles queresen et que lles non posan seer quitadas por o dito / Meendo Afonso et Johan Ares et suçesores deles desçendentes et que este dito foro quede senple / en duas personas por cada parte a sua desçendendo de huna en outra Et nos los ditos aministradores vos aforamos estes dito foro que non podades vender nin supinorar a persona nin/gunna saluo o benefeyto se lo ende fezerdes Et querendolo vender que nos sejamos primeyro / requeridos con el ou aqueles que foren aministradores a la sason et querendolo tanto por tanto / que seja de la iglesia et non lo querendo que lo vendades a persona synple commo vos que repare ben el / dito foro et benefeyto que asy venderdes et pague los ditos capoos de cada vn anno Et nos los / ditos Johan Ares et Mendo Afonso por nosas mulleres et nosos suçesores de nos desçendentes obligamos / a nos et a nosos bees moveles et rayses avydos et por aver de faser las ditas casas et reparar ben / o dito lugar segund dito he et de pagar ben los ditos dous capoos Et nos los ditos aministradores / sobreditos asy vos lo aforamos segund dito he et nos los ditos Johan Ares et Meendo Afonso asy lo re/çebemos para nos et para las ditas personas para o qual rogamos a Pedro Ares notario de los autos / capitulares que fezesse delo hun foro ou dous para cada parte o seu anbos en vn thenor signados / de seu signo et a los presentes rogamos que sean delo testigos Que foy feyto et outorgado / enno coro de la iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por son de canpaa tangida segundo costume ha / quatorse dias do mes de março anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et / oytenta et oyto annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo de Labrada raçoeyros et Roy Garçia / suchantre et Juan Yanes Çerna et Juan Paton et Gonçaluo Fernandes clerigos do coro (*Sen más aditamento*).

1488, xuño 2.

O CABIDO, TRAS A PRESENTACIÓN DA BULA DO PAPA
INOCENCIO VIII, DEULLE A POSESIÓN DO DEÁDEGO A PEDRO
DE SALINAS, REPRESENTADO POR ÁLVARO DAS PEDRAS

Esc. Ant., 1, fols. 26v.-27v.

Nota da posison do deanadgo / del señor Pedro de Salinas abade de / San Guillelmo de León.

Enno nomme de Deus Amen Sepan quantos este presente publico de jnstrumento <viren> commo dentro del / coro de la iglesia cathedral de Mondonnedo a dous dias do mes de juyo del anno del nasçemento / de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et oyto annos a la salida da Prima del dito dia / estando ende presentes por son de canpaa tangida el sennor Aluaro Garçia de Luarca bachiller prouisor / ofiçial et vigario general da iglesia et obispado de Mondonnedo por lo reuerendo jn Chisto padre et sennor don / Fadrique de Guzman obispo de Mondonnedo et Fernando Rodrigues mestrescola et los mays de los canonigos et raçoeyros / de la dita iglesia et en presençia de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo de la dita iglesia et notario publico / por la autoridade ordinaria et notario esomesmo de los autos capitulares de los sennores del / cabildo de la dita iglesia paresçeu ende presente Aluaro das Pedras vesino de la çibdade de Leon procurador / sustituto segundo que mostro por escriptura publica \de Pedro de Salinas abade de San Guillelme de Leon/ et presento et leer feso por min el dito notario a los sobre/ditos sennores del dito cabildo que presentes estaban huna bula et proçeso del nuestro muy Santo Padre Jnocençio / octabo las quales eran escriptas en purgameo de coyro non rasas nin chançeladas nin en alguna parte / sospeytosas antes careçentes de todo viçio et suspeyçon segundo que por elas paresçia Et presentadas / las ditas letras et proçeso segundo dito he luego el dito Aluaro das Pedras procurador sustituto en nonbre del dito / su parte diso et expuso que el en todos los mejores modo via jure cabsa et forma que podia et de dereyto / deuia presentaba jntimaba et notificaba et presento jntimo et notifico al dicho sennor prouisor / et cabildo et a cada vno et qualquer dellos las dichas bulas et proçeso apostolico et todo lo en ellos / contenido et cada cousa et parte dello et les pedia et requeria et pedio et requirio en el dicho nonbre del dicho / Pedro de Salinas sub las dichas pennas et çensuras en el dicho proçeso apostolico contenidas que en el / dicho nonbre lle desen et lo reçebesen posesen et apoderasen en la posison corporal real autual del dito / deanadgo de la dicha iglesia de Mondonnedo et del canonicatu a el anexo et de todas las outras / cousas anexas et pertenesçentes al dicho deanadgo segundo que agora vltymamente vacara por Juan / Rodrigues de Gongora dean que vltymamente fue en la dicha iglesia et lo defendesen et anparasen en ella et lle / recudisen et fesesen et mandasen recudir en nonbre del dicho su parte con todos los frutos dezmos / et prebenda jures et pertenesçentes et outras qualesquer dereyturas al dicho deanadgo et canonigia / a ela anexo et a todos sus anexos en qualquer maneyra deuidos et pertenesçentes segundo et al thenor / del dicho proçeso apostolico Et los ditos sennores prouisor mestrescola et cabildo canonigos et raçioneiros / et cada vno dellos fasendolo asy faran ben et dereyto et lo que de dereyto son obligados en outra maneyra / ellos et

cada vno dellos fasiendo el contrario diso que en el dicho nonbre protestaba et protesto que / qualquier o qualesquer que lo contario fisiesen cayesen et encorriesen en todas las pennas et çensuras / en el dicho proçeso apostolico contenidas et en aquellas en que cayen et encorren los que no cunplen / nin obedesçen los mandamento apostolicos et en cada vno et qualquier dellos et que protestaua et / protesto de los faser declarar et denunçiar aver en ellas encorrido et de proçeder contra ellos et cada / vno dellos por toda çensura eclesiastica protestando lo dar todo mas largamente por escripto / se nesçesario fose Et logo los ditos sennores del dito cabildo tomaron las ditas letras et proçeso / apostolico et diseron que las resçebyan et resçeberon commo fillos de abediencia con la reuerencia // que deuian Et logo los ditos sennores se foron a los palacios de los caualleros adonde acostuman a faser / cabildo et viron et examinarion la dicha bula et proçeso et ellas asy vistas et examinadas / logo los ditos sennores diseronn que eles querian obedesçer et conplir los mandamentos apostolicos / segundo en la letra et proçeso era mandado et por el dito Alvaro das Pedras procurador sustituto su / parte era pedido Et logo mandaron a Martin Vasques canonigo procurador del dito cabildo que tomase al dito Alvaro / das Pedras procurador et lo leuase al coro de la dita iglesia et lo posese et asentase en la silla en que / solian seer los que eran deanes antecesores deste segundo custunbre et lo posese et apoderase en nonbre / del dito sennor Pedro de Salinas dean su parte en la posison real corporal autual uel quasi con todos sus / anexos jures et pertenencias a la dicha dignidade pertenesçentes mandandolle recodir con los frutos / et dereyturas a todo ello pertenesçentes segundo que en las ditas letras et proçeso apostolico se contyene Et / logo el dito Martin Vasques procurador susodito se foy con el dito Alvaro das Pedras procurador susodito et segundo el / thenor del mandato et comision a el por el dito cabildo fecho en el nonbre susodicho lo asiento en el / coro en la silla del dean et en nonbre del dito cabildo diso que desde aly daua et asignaua poyna / et encorporaua et dou et assignou poso et jncorporou al dito Alvaro das Pedras procurador susodito / en nonbre del dito sennor Pedro de Salinas dean de la dita iglesia en la posison real autual uel quasi del dito deanadgo / canonigia al anexa con todas las outras cousas jures et pertenencias al dicho deanadgo anexas / et pertenesçentes et lle mandaua et mando recodir con todos los frutos et dereyturas jures et per/tenencias a las dicha dignidade et cononigia et a todos sus anexos deuidos et pertenesçentes et / que lle asignaua et asigno estalo en el coro segundo al tenor del dicho proçeso Et logo el dicho Alvaro das Pedras / procurador susodito se tornou con el al dito cabildo donde los ditos sennores fazian cabildo Et logo el dito sennor / prouisor en nonbre de todo el dito cabildo deu juramento en forma deuida al dicho Alvaro das Pedras / procurador susodito en anima de la dita su parte lo qual el fiso que el dicho su parte fose senpre en favor onrra / ajuda et proueyto del sennor obispo et de la dita iglesia et cabildo dela et singulares personas dignidades canonigos / et raçioneyros et beneficiados dela et asy commo cabeça del dito cabildo despoys del sennor obispo procura/se guardar et defender los byenes jurdicons prouilegios exsencions et jnmunidades et buenos vsos / et costunbres de la dicha iglesia et cabildo et dignidades dela et que guardase los secretos del dito cabildo et / que non los reuelase a persona alguna que non fose del cabildo et guardase las constituyçions de la dicha iglesia / Et el dito Alvaro das Pedras en nonbre et anima de la dita su parte asy lo jurou et prometeu por lo juramento que / feyto avya Et logo los ditos sennor canonigos et beneficiados del dito cabildo diseron que por lo sobredito / auto que el dito Martin Vasques su procurador avya feyto lle dauan et deron la dita posison del dito deanadgo et canonigia / a el anexa con todos los outros anexos et cousas a el pertenesçentes et lle asignauan et asignaron lugar / en el cabildo et lle mandauan et mandaron recudir con los frutos et renta et dereytos jures et per/tenencias al

dito deanadgo et todos sus anexos pertenensçentes Et el dito Alvaro das Pedras procurador suso/dito en nonbre del dito sennor Pedro de Salinas dean diso que asy reçebya la dita posison del dito deanadgo et ca/nonicatu a el anexo et todas las outras cousas a el anexas a el deuidas et pertenensçentes et que / pedia et pedio a min dito notario que lle dese asy de todo elo hun instrumento o dos signado o signados / de mi signo para guarda del dereyto de la dicha su parte et a los presentes rogaua que fosen delo testigos // Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Juan do Naseyro raçoneyros de la dita iglesia et Roy Garçia / suchantre et Juan Yanes clerigos do coro et Juan Fernandes porteyro (*Sen máis*).

— 297 (297) —

1488, xullo, 7.

O CABIDO ARRENDOLLE A LOPO DE GALDO, VECIÑO DE
VIVEIRO, A SUCESIÓN DE BURELA, CON TODO O A ELA
PERTENCENTE DESDE A PONTE DA ESPÍNEIRA ATA VIVEIRO

Esc. Ant., 1, fol. 31r.-v.

Nota de la renda da Suçeson de Burela / feyto por iiii annos a Lopo de Galdo.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos las personas canonigos / et racioneyros da iglesia de Mondonnedo outorgamos et conosçemos por esta presente carta que arren/damos a vos Lopo de Galdo vezino da vyla de Vyueyro que presente estades conben a saber que vos arrendamos / a nosa Suçeson de Burela con todos seus benefiços et rentas et dereyturas et cousas a ela deuidas et per/teesçentes desde la ponte da Espineyra fasta la vyla de Vyueyro por quatro annos primeyros segentes los quales se / començaran por este San Juan primeyro que ven do anno del Sennor de mill et quatroçentos et oytenta et oyto annos et / vos arrendamos esta dita Suçeson con todos los desemos rentas et foros et cousas a ela deuidas et per/tesçentes en qualquer maneyra Et vos o dito Lopo de Galdo nos avedes de dar et pagar a nos el dito cabildo / ou aquel que for noso mayordomo et noso poder para elo ouber en cada hun destes ditos quatro annos byndeyros / postos en pas et en saluo en esta çibdade de Vylamayor honse mill mor. pares de brancas de duas // de duas (*repetido*) brancas vellas ou tres nobas el mor. ou moeda que tanto valla que corra de mercador a mercador / en todo este reyno a meatade por dia de Natal et la outra meatade por cada dia de Paschua de Resurreuçion / sob penna de todas las costas dapnos et jntereses que sobre elo se recreçeren et avedes de pagar todos los / carregos et tributos que la dita Suçeson deber asy dos benefiços commo de lo al desde aquí adelante et que lle for lan/çado asy del Santo Padre como outro qualquer que vyer asy del rey et reyna commo de prinçipe ou prelado Et / arrendamosvos esta dita renta a Deus et a toda vosa ventura et a todo caso fortuyto asy do çeo commo / da terra de pedraço giada et nebla et relumeo et a toda força roubo couto et tomento de sennor et en qualquer / maneyra que se acaesçeren os taes casos fortuytos ou qualquer deles que vos conponades con eles saluo que / nos o dito cabildo que vos defendamos con

ela a derreyto se alguna persona vos la quesser demadar Et eu o dito / Lopo de Galdo que presente estou asy la tomo et reçoço en la maneyra et condiçõ sobredita de vos los ditos sennores / del cabildo por las maneyras et condiçoẽs de arriba nonbradas et obligo a min et a todos meus beens / moveles et rayses avydos et por aver adondequer que los eu tober de pagar aos plasos et terminos sobre/ditos los ditos honse mill mor. pares de brancas Et me obligo may a dar fianças llanas et abonadas / en la vyla de Vyueyro sobre esta dita rason Et para esto renunço et parto de min et de outros por min aquela / ley et dereyto que dise que general renunçaçon feyta en general non valer esta con todas las outras leys / et dereytos diso que renunçiaba agora et para senple et que se non poda delas aprobeytar nin demandar traslado / desta obrigaçon ahunque por min sea pedido et demandado et diso que renunçiaba todas ferias de pan et vyno / coller Et los ditos sennores diseron que asy lla dauan et outorgaban segundo de arriba bay relatada Et o dito Lopo / de Galdo diso que asy la tomava et reçoçya con las condiçoẽs sobreditas Et de todo esto en commo pasou / et seja çerto et non vena en duda nos el dito cabildo outorgamos delo duas cartas de arrendamento / huna para vos el dito Lopo de Galdo et outra que fyque enno libro do cabildo das notas que foy feyto / et outorgado por son de canpaa tangida dentro del dito coro da igreja cathedral da çibdade / de Vylamayor a sete dias do mes de julyo anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de / mill et quatroçentos et oytenta et oyto annos Testigos que foron presentes Lopo de Laurada / et Juan do Naseyro et Afonso Rodrigues raçoeyros et Alvaro Gomes de la Serna notario (*Sen outro aditamento*).

— 298 (298) —

1488, agosto, 4.

O CABIDO OUTORGOULLE O CARGO DE ALFÉREZ DA
CATEDRAL A ALFONSO BALEA, POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 1, fol. 27v.

De commo deron el ofiço de alferes / Afonso Balea por morte de Pedro Falcon.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et oyto annos a quatro / dias do mes de agosto dentro do coro da igreja cathedral da çibdade de Vylamayor a sayda / da Misa da Prima estando presentes el sennor prouisor Alvaro Garçia de Luarca et el sennor mestrescola / Roy Vasques Alvaro Gonçalues Pedro Gill Alvaro de Março Roy Basanta Fernando Afonso Martin Vasques et Juan de Trasancos canonigos / Afonso Rodrigues Naseyro Capelan raçoeyros paresceu de presente Fernando Balea canonigo et pedeu por merçede / a los sobreditos sennores a que lle desen el ofiço de alferes para Afonso Balea seu parente / que presente estaba Et los ditos sennores todos en vn acordo diseron que lles pla/sia et eran contentos de llo dar et logo lle lo deron et outorgaron por dias de sua vida / que el fose alferes desde aly en adeante et gosase de los preuilegios et libertades / segund que gosaran todos los outros sus antesçesores Et el dito Afonso Balea / diso que lle lo tenia en merçed et que reçoçya el dito ofiço et diso que

se obligaua / de lo seruir aquí et ondequer que lle mandasen et pediu a min Pedro Ares notario lle dese delo / hun publico jnstrumento et rogou a los presentes que fosen delo testigos. / Testigos que foron presentes los ditos raçoneyros (*Sen sinatura notarial*).

— 299 (299) —

1488, agosto, 4.

O DEÁN E CABIDO AFORÁRONLLE AO SOCHANTRE
ROY GARCÍA COO UNHA CASA E LAGAR SITOS NA
RÚA NOVA, EN CANON DE 20 MARABEDÍS

Esc. Ant., 1, fol. 28r.-v.

Foro do lagar da rúa Noua que aforaron / a Roy Garía Coo por xx mor. vellos.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos las / perssonas canonigos et beneficiados da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / seendo juntados en noso cabildo por son de canpaa tangida segundo que avemos de vso et de costume en noso / lugar acostunbrado damos a foro por nomme de pension a vos Roy Garçia Coo suchantre clerigo do coro / conven a saber que vos aforamos a nosa casa et lagar con sua orta que esta enna rua Noua a qual foy de Diego / Aluares o coengo commo topa da huna parte da casa de Martin Vasques canonigo et vay de longo con seu seydo et / fere la dita orta en outra de Ares Peres et de la outra parte commo se departe ao longo do seydo del dito / Roy Garçia et fere enna rua publica con suas entradas et saydas alto et vayxo çeo et / terra segundo dito he Et este dito lagar et casa et saydo vos aforamos para vos et por outras / çinquo voses despoys de vos por la qual dita casa et lagar et saydo nos avedes de dar et vosas // voses de vos desçendentes de cada vn anno por cada dia de Sant Martyno veynte mor. / vellos ou tres brancas vellas et hun dineyro por cada mor. ou moeda corrente que tanto valla / Et vos damos et outorgamos este dito foro segundo dito he por quanto estaba la dita casa / et lagar mal reparadas de paredes et madeyra et por quanto vos o dito Roy Garçia lo / avedes de reparar ben et morar en el ou dar quen more en el que lo repare Et por / esta condiçon vos quitamos los mays mor. que deuia la dita casa et lagar et saydo / et vos la aforan por estes veynte mor. vellos et con condiçon que a non posades vender / a persona ninguna nin a iglesia nin a moesteyro nin a capelan nin a sennor poderoso et avendola de / vender que nos o dito cabildo sejamos primeyro frontado et requerido con el et querendola / tanto por tanto quanto outro por ela der con verdade que seja nosa et non la querendo que a / vendades a tal persona que seja synpla et que repare ven la dita casa et lagar que se non perga / por mengua de reparo et pague ven o dito foro en cada vn anno et fique obrigado / commo vos segundo al thenor deste foro et senpre este dito foro fique en huna persona / et non en mays Et eu o dito Roy Garçia que presente estou por min et por todas / minas voses et herdeyros obligo toda la outra casa que esta cabo dela que es mynna / propia que repare eu et meus herdeyros la dita casa et lagar et de pagar en cada vn / anno vyndeyro los ditos veynte mor. vellos a aquel que for voso mayordomo Et por / las mesmas

condiçoes sobreditas reço las ditas casas et lagar et orta Et nos las / personas et cabildo de la dita iglesia asy vos la outorgamos et damos en foro segund / suso dito he Et porque seja certo mandamos a Pedro Ares de Vaamonde canonigo noso cha/çeler et notario faser delo duas cartas de foro huna para nos el dito cabyldo et outra para / vos el dito Roy Garçia et vosas voses anbas en vn thenor et que as signe de seu / signo por maneyra que fagan fe que foy feyto et outorgado enna sancristania noua / que es tras lo altar mayor de la dita iglesia a quatro dias do mes de agosto anno do nasçemento / do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et oyto annos Testigos que foron / presentes Afonso Rodrigues Juan do Naseyro Juan Fernandes capelan et Lopo de Laurada raçoeyros (*Sen sinatura notarial*).

— 300 (300) —

1488, setembro, 10.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLE A JUAN RODRÍGUEZ O
CASARÍO, SITO EN SEIVANE (VILAMAIOR), PARA
EL E OUTRAS TRES PERSOAS DESPOIS DEL

Esc. Ant., 1, fols. 28v.-29r.

Nota do foro que feson a Juan Rodrigues de Sayoanne / da caseria en que mora para el et por outras / tres personas.

Enno nomme de Deus amen Sepan quatos esta carta de aforamento viren commo nos Rodrigo Afonso et Johan Rodrigues de Trasancos aministradores da aministraçon de Vylamayor por los sennores / dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo \de consenso et liçençia de los sennores/ entendendo que he prol et boon paramento da dita aministraçon et dos / suçesores que despoys de nos vieren a dita aministraçon aforamos et damos a foro a vos Johan Rodrigues et Eluyra Gonçalues / vosa muller moradores en Sayoanne conven a saber que vos aforamos a nosa casaria que vos ora teedes et labrades enno dito / lugar de Sayanne casa ayra herdades brabas et mansas a ela perteesçentes vos la aforamos para vos et para vosa / muller Eluyra Gonçalues et por outras tres personas despoys de vos et que senpre fique en huna persona et non en mays Et / nos avedes de dar en cada vn anno de foro et pension por la dita casa et herdades et cousas a ela devidas et per/tenesçentes noue çeramins de boon trigo coengal et huna boa marraa çebada et avedes de seer caseyro / obediente da iglesia de Mondonnedo et dos aministradores que foren de la dita aministraçon vos et aqueles que de / vos desçenderen que moraren et probaren enna dita casaria Et demays que avedes de pagar la loytosa quando Deus / ende der a nos et a los outros aministradores que despoys de nos vieren a la dita aministraçon et con condiçon / vos la aforan que la non podades vender a persona ninguna sen que primeyro la dita iglesia et los que foren aministradores a sason / seer primeyro frontados con ela et se a queresen por lo justo preço con verdade tanto por tanto quanto outro por ela der que seja / sua et non la querendo que la vendades a persona sinple que non seja donna nin escudeyro nin a sennor poderoso nin / a iglesia nin a monesteyro Et avedes de seer defendido commo foren defendidos los outros caseyros de

la dita iglesia Et eu o dito Juan Rodrigues por min et por minna muller et voses asy reço bo esta dita casaria et herdades por las / maneyras et condiço es sobreditas et obli go a min et a todos los meus bens moveles et ray ses avidos et / por aver et de los meus herdeyros et suço sores que lebaren la dita casaria de seeremos caseyros et vasalos obe/dientes da dita iglesia de Mondonnedo et los ditos aministradores que dela foren et de pagar de cada hun anno el dito / foro que son noue çeramins de boon trigo coengal et huna boa marraa çebada Et nos los ditos aministradores / de consenso de los sobreditos sennores dean et cabildo que presentes estan asy vos lo damos et outorgamos / et vos mandamos delo faser huna carta de aforamento ou duas anbas en vn thenor huna para que fique enno / libro del cabildo et oytra para vos el dito Juan Rodrigues et vosas voses signadas de Pedro Ares de Vaamonde canonigo / et notario de los autos capitulares que foy feyto et outorgado enno coro da igle sia cathedral da çibdade / de Vylamayor por son de canpaa tangida a des dias do mes de setembre anno do nasçemento do noso / sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et oyto annos Testigos que foron presentes / Juan Yanes clerigo de Santo Andre et Pedro da Filla et Rodrigo criado de Diego Fernandes canonigo (*Sen outro aditamento*).

— 301 (301) —

1488, setembro, 10.

OS ARRENDATARIOS DA ADMINISTRACIÓN DE
VILAMAIOR AFORÁRONLLE A ALFONSO BLANCO
O CASARÍO DE SEIVANE (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 1, fol. 29r.-v.

Foro que fezeron Rodrigo Afonso et Juan de Trasancos / amynistradores de Vilamayor Afonso Blanco / da casaria de Sayoanne que foy de Roy de Sande.

Enno nomme de Deus Amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Rodrigo Afonso et Johan / Rodrigues de Trasancos aministradores de Vylamayor et Baronçe lle por los sennores dean et cabildo / da iglesia de Mondonnedo de conseno et liço ncia de los ditos sennores et entendendo que he prol et boon paramento da / dita aministraço n et dos suço sores que despoys de nos vieren a la dita aministraço n aforamos et damos / a foro a vos Afonso Blanco et a vosa muller Ynes Fernandes moradores que agora sodes en Valino conben a saber / que vos aforamos a nosa casaria que foy de Roy (*corrixido e posto*) Juan de Sande (*cunha chamada, que en fin de páxina di*: por quanto la Juan Rodrigues de Sayoanne fillo herdeyro del dito Juan de Sande) la renunçiou en nosas maos / con suas her dades brabas et mansas sotos et pumaregas entradas et saydas agoas et pastos / montes et fontes la qual dita casaria et herdades et cousas a ela devidas et pertesço ntes et vos lo aforamos // por vos et por vosa muller Ynes Fernandes et por outras tres personas despoys de vos et que / senpre fique en huna persona et non en mays et que nos avedes de dar de pension et foro / de cada hun anno por la dita casaria et herdades et cousas a ela devidas et pertesço ntes noue / çeramins de boon trigo coengal et huna boa marraa çebada et avedes

de seer caseyro / obediente da iglesia de Mondonnedo et de los aministradores que foren de la dita aministraçon / vos et aqueles que de vos desçenderen que moraren et probaren a dita casaria et demays que ave/des de pagar la loytosa quando a Deus ende der a nos et a los outros aministradores / que despoys de nos vieren a la dita aministraçon Et con condiçon bos la aforamos / que la non podades vender a persona ninguna sen que premeyro la dita iglesia et aministradores a sason / seer primeyro frontados et requeridos con ela et se la queresen por lo justo preço con verdade / tanto por tanto quantro outro por ela der que seja sua et non la querendo que la vendades / a persona synpla que non seja dona nin escudeyro nin sennor poderoso nin a iglesia nin a monesteyro / Et avedes de ser defendido commo foren defendidos los outros caseyros da dita iglesia Et / eu Johan Fernandes de Valino raçioneyro que presente estou oblige a min et a meus bees mo/beles et rayses eclesiasticos et seglares avydos et por aver que o dito meu yrmao Afonso / Blanco et sua muller et voses del desçendentes que eles averan por çerto este dito foro con / las condiçoens sobreditas et asy lo reço en nomme deles con las condiçoens sobreditas et / que sejan caseyros obedientes et pagen la loytosa et trigo et marraa sobreditas en / cada hun anno Et nos los ditos aministradores de consenso de los sennores del cabildo / que presentes estan asy vos la damos et outorgamos et vos mandamos delo / faser huna carta de aforamento ou duas anbas en vn thenor huna que fique enno libro de / los sennores del cabildo et outra para vos el dito Afonso Blanco et vosa muller et voses de vos / desçendentes signadas del notario de juso escripto et notario de los autos capitulares / que foy feyto et outorgado enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por son de can/paa tangida des dias do mes de setembre anno do nasçemento do noso Sennor Jesu/cristo de mill et quatroçentos et oytenta et oyto annos Testigos que foron presentes Juan Yanes clerigo / de Santo Andre et Pedro da Filla et Rodrigo Corbelle criado de Diego Fernandes canonigo (*Sen máis*).

— 302 (302) —

1488, setembro, 10.

O CABIDO ACEPTOULLE A RENUNCIA QUE O CÓENGO DIEGO
FERNÁNDEZ FIXO A FAVOR DO SEU COMPAÑEIRO RODRIGO AFONSO
DA PARTE QUE EL TIÑA DA ADMINISTRACIÓN DE VILAMAIOR

Esc. Ant., 1, fol. 29v.

Anno de <m. cccc> lxxxviii a x dias do mes de setembre dentro do coro da iglesia cathedral Diego Fernandes canonigo renunciou / a parte da aministraçon de Vylamayor que el lebaba en Rodrigo Afonso cannonigo enno preço que la el tenia estando presentes / la mayor parte de los sennores de la iglesia los quales deron a elo seu consenso et el dito Rodrigo Afonso diso / que asy la reço et que obligaua a elo todos seus bees de la pagar ben a los ditos sennores et deu / logo por seu fiador al dito Diego Fernandes canonigo el qual se obligou et çetera Testigos Juan Yanes clerigo de Santo Andre / et Pedro da Filla et Rodrigo Corbelle criado de Diego Fernandes (*Sen outro aditamento*).

1488, novembro, 17.

O DEÁN E O CABIDO AFORÁRONLLE A ANDRÉS GARCÍA,
CÓENGO, UNHA CASA SITA NA RÚA DO PEREXE E UNHAS
VIÑAS SITAS NA RÚA DO PUMAR E NAS FORCAS

Esc. Ant., 1, fols. 27v.-28r.

Foro feyto Andres Garçia das casas / que foron de Afonso Gonçalues canonigo.

Enno nome de Deus amen Sepan quantos esta carta et publico jnstrumento de aforamento viren / commo nos el dean et cabildo de la iglesia de Mondonnedo estando juntos por son de canpaa tangida segundo que / a las veses avemos por costume faser \cabildo dentro del coro de la dita iglesia/ el sennor prouisor Alvaro Garçia de Luarca bachiller / Vasco Martines Alvaro Gonçalues da Pena Fernando Balea Roy Vasques Fernando Vasques Martin Vasques Rodrigo Afonso Juan Rodrigues canonigos / Afonso Rodrigues Lopo de Laurada Juan do Naseyro Vasco Fernandes Juan Peres Juan Fernandes raçoeyros veendo et entendendo / que fasemos nosa prol et boon paramento da dita iglesia et dos beneficiados que ora en ela somos et dos / que foren de aquí adelante aforamos et damos en foro a vos Andres Garçia noso concano/nigo por en dias de vosa vyda conven a saber que vos aforamos la nosa casa et rocha / et parte de saydo segundo que esta marcado et determinado por noso mandado determinou / Gonçaluo Yanes et Martin Vasques canonigos que foron da dita iglesia la qual dita casa esta // en la rua de Perexe desta dita çibdade de Vylamayor en las quales agora moraba / Diego Fernandes canonigo desta iglesia Et mays vos aforamos quatro jornales de vynas et los / dous deles estan a la rua del Pumar et los outros dous estan en vn lugar onde disen / Forcas segundo que las dichas casas saydo et vynas el dicho Diego Fernandes posuya et leba/ba nos asy vos las aforamos a vos el dito Andres Garçia para senpre jamays commo dito / he Et que nos diades en cada vn anno de foro ou aquel que for noso mayordomo por las ditas / casas orta et vynas et rocha dosentos mor. pares de blancas de que duas blancas vellas / ou tres nobas fasen mor. por cada dia de Sant Martyno de nobembre de cada vn anno Et / mays que avedes de reparar ben las ditas casas et vynas de maneyra que se non enpioren / et sejam ben reparadas Et que las non posades vender nin traspasar en iglesia nin en / monesteyro nin en persona poderosa sen que nos sejamos primeyramente requeridos / Et eu o dito Andres Garçia asy recebo el dito foro en la maneyra que dita he et me oblige et / a meus bees avydos et por aver et de los meus suçesores que la heredaren por min et en / meu nomme de lo reparar ben et pagar et conplir segundo de suso se conten Et nos el dito cabildo / asy vos lo outorgamos en fe lo qual mandamos al presente notario que faga delo para vos / el dito Andres Garçia <huna carta> et outra para nos anbas en vn thenor et mays las que menester / foren que foy feyta et outorgada en el dito coro a des et sete dias do mes de nouembre anno / del nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et oyto annos / Testigos que foron presentes Juan Paton et Roy Coo Gonçaluo Fernandes et Juan Yanes de Santo Andre clerigos / do coro (*Sen máis*).

1489, xaneiro, 12.

O CABIDO ARRENDOLLE A JUAN PATÓN, CÓENGO, A OITAVA PARTE
SEN CURA DA FREGUESÍA DE MASMA, POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 1, fol. 37v.

Nota de hun oytabo sen cura de Santo Andre / de Masma que leua por vida Juan Paton canonigo.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos / las personas canonigos et raçoneyros da iglesia de Mondonnedo outorgamos / et conosçemos por esta presente carta que arrendamos a vos Johan Paton noso concanonigo / que presente estades conven a saber que vos arrendamos a nosa oytaba parte sen cura de Sante / Andre de Masma con todas las cousas a el deuidas et pertesçentes por en dias de vosa / vyda por preço et quontya de cada vn anno de mill mor. pares de brancas los quales ditos / mill mor. ou moeda corrente en este reyno que ande de mercador a mercador ou outra moeda que / tanto valla de los quales mor. avedes de pagar a meatade por cada dia de Natal et la outra / meatade por cada dia de Paschua Florida sob penna de todas las costas et de desconto et ave/des de pagar todos los carregos et tributos que lle foren lançados asy de huna maneyra commo / de outra Et arrendamosvos este dito oytabo sen cura deste beneficio a Deus et / a toda vosa ventura et a todo caso fortuytu asy do çeo commo da terra de pedra giada / et nebla et relumeo et a toda força roubo ou couto et tomamento de sennor et en qual/quer maneyra que se aconteçeren los taes casos fortuytos ou qualquier deles et que vos / componades con eles saluo que nos o dito cabildo que vos defendamos con el a dereyto se / alguna persosna vos lo quesar demandar Et eu Johan Paton que presente estou asi lo / tomo et reço por la maneyra et condiçon sobredita et obligo a min et a todos meus bees / moveles et reyses eclesiasticos et seglares avidos et por aver adondequer que los / eu tober de pagar los ditos mill mor. aos plasos sobreditos Et para mayor / abondamento dou por meus fiadores et prinçipaes pagadores cada hun enna meatade a Martin / Vasques canonigo et a Juan Fernandes de Valino raçoeyro los quales estaban presentes et se ou/torgaron por taes fiadores et prinçipaes pagadores et obligaron a sy et a todos seus / bees eclesiasticos et seglares avidos et por aver de pagar os ditos mill mor. pares / de brancas se los non pagase el dito Johan Paton Et para esto diseron que renunçiaban et partian / de sy aquela ley et dereyto que dise que general renunçiaçon feyta non valer esta con todas las / outras leys et foros et dereytos diseron que renunçiaban para agora et para senpre et que se / non posan delas aprobeytar nin demandar o traslado desta obrigaçon ahunque por eles sea de/mandada et diseron que renunçiaban todas ferias de pan et vino coller Et el dito Juan Paton / diso que se obligaua a sacar los ditos fiadores da dita fiadoria a pas et a saluo Et / los ditos sennores diseron que asy lla dauan et outorgauan segund de arriba bay relatado / Et el dito Juan Paton canonigo diso que asy la tomaua et reço bya con las condiçoens sobre/ditas Et de todo esto en commo pasou o dito Juan Paton lo demandou asi signado et nos / el dito cabildo outorgamos delo duas cartas de arrendamento huna para vos el dito Juan Paton / canonigo et outra que fique enno libro del cabildo que foy feyto et outorgado por son de canpaa tangida / dentro do coro da iglesia cathedral da

çibdade de Vylamayor a dose dias do mes de janeyro anno / de < mill et quatroçentos et> oytenta et noue annos Testigos que foron presentes Roy Garçia Coo suchantre Juan Yanes Çerna et / Pedro Fernandes et Gonçaluo de Paaços clerigos do coro.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 305 (305) —

1489, marzo, 2.

FORO DA VIÑA QUE FORA DE DIEGO RABUNA FEITO
A GONZALO DE PAAÇOS, CAPELÁN DE SANTA MARÍA
MAGDALENA, POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 1, fol. 50v.; *ibid.* fol. 38r. (sen data).

Nota do foro da vyna que foy de Diego / Rabuna feyto a Gonçaluo de Paaços clerigo.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et cabildo de la iglesia de / Mondonnedo por quanto entendemos que he prol et boon paramento noso et da dita iglesia aforamos et / damos a foro a vos Gonçaluo de Paaços capelan de Santa Maria Madalena et clerigo do coro por dias de vosa vyda a nosa / vyna que foy de Diego Rabuna clerigo commo testa de huna parte en vyna <de> Pedro Fernandes et da outra enno camino françes / et da outra en herdade do prestamo que labra Juan Rebellon et da outra topa enno camino que vay para la iglesia de Vila/mor a qual dita vyna jase sub signo de Santa Maria de Vylamor la qual avedes de labrar et reparar de / pees et madeyra et cabas sen malicia Et ao punto de voso falesçemento que fiquen ben reparadas et / esta dita vyna vos aforamos segundo dito he por la qual avedes de pagar en cada vn anno sesenta mor. pares de / brancas a nos el dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo por cada dia de Sant Martinno de nobenbre Et esta dita / vyna vos aforamos con esta condiçõ que la non posades vender nin enpenar a persona ninguna sen noso consentimento / a qual dita vyna avedes de lebar labrar et reparar por dias de vosa vida et non por mays tempo Et eu o dito Gonçal uo / de Paaços clerigo asy recebo de vos los ditos sennores et cabildo este foro et obligo a min et a todos meus / bees moveles et reyses eclesiasticos et seglares avydos et por aver de labrar et reparar ben la dita / vyna de pees et madeyra et cabas et pagar los ditos sesenta pares de brancas en cada vn anno al que for mayor/domo de vos los ditos sennores Et nos las personas canonigos et beneficiados asy vos la afora/mos con las condiçoẽs de arriba nonbradas Et para mayor abondamento mandamos al presente notario que vos / faga delo huna carta de foro ou mays vna para vos et outra que fique enno seu registro que es desta iglesia et vos lo dia / signado por maneyra que faga fe Que foy feyto et outorgado dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vilamayor / por canpaa tangida segundo costume a dous dias do mes de março anno de mill et quatroçentos et oytenta et nobe annos / Testigos que foron presentes Juan do Naseyro Vasco Fernandes raçoeyros et Roy Coo et Juan Yanes Çerna et Juan Yanes clerigo de Santo Andre clerigos / do coro (*Sen outro aditamento; en cambio na escritura do fol. 38r. figura a sinatura: Petrus Arie canonicus et notarius (Rúbrica).*)

1489, marzo, 2.

O CABIDO AFOROULLE A PEDRO BOON E Á SÚA ESPOSA OS
BENS QUE RECIBIRA DE ÁLVARO GARCÍA DE SAN MIGUEL
E QUE SE ATOPABAN EN SAN MIGUEL DE REINANTE

Esc. Ant., 1, fol. 3r.-v.

Foro de Pedro Boon de Sant Migeel et de sua muller / das herdades que foron de Aluaro Garçia de San Migeel.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et cabildo de la iglesia / de Mondonnado con el vigario del dean entendendo que he prol et boon paramento noso et da iglesia de Mondonnado / aforamos et damos a foro a vos Pedro Boon et a vosa muller Maria Lopes et outras quatro personas despoys de vos as nosas / casas et vyna et herdades sotos et pumaregas las quaes foron de Aluaro Garçia de Sant Migeel segundo que / nos las el deu en sua vyda et et soude las quaes son estas hun terço de hun moyno et o terço de huna leyra / que estaba cabo del et huna cortyna pequena que lebara hun toledao de pan de sementadura et esta cabo da casa de Moor Garçia et de Eluira Lopes et hun jornal et medeo de vyna que jase cabo desta casa que son tres peças / pequenas Iten tres sucos de herdade que jas en Perguntoyro que lebara hun toledao de pan de sementadura et que os / labraba Juan Peres d-Aspera Iten outro migallo en Corbeyra que lebara hun toledao de pan et que o labraua Johan / d-Aspera Iten en Corbeyra outra leyra que lebara hun çeramin de pan en que o dito Aluaro Garçia avya hun terço et suas / yrmaas outras duas terças Iten en Prado otra bos con suas yrmaas que lebara dous toledaos de / sementadura Iten enno Seyxo outro migallo que lebara de sementadura hun toledao de pan et labrao Pedro Boon / Iten enno Castro hun migallo en que Aluaro Garçia avya hun terço et lebara dous toledaos Iten outro migallo que / lebara de sementadura medeo çeramin que labra o dito Pedro Boon jase en Preguntoyro et labrao o dito Pedro Boon Iten enna Veyga de Vilachaa en Figerido outra leyra en que avya o terço que labra Pedro Boon et Juan Gonçalues lebara medeo çeramin / de pan Iten outra leyra de Moreyras que labra Pedro Boon et sua yrmaa et lebara hun çeramin de pan Iten ao / Carballo huna vos de herdade a que disen Cardido en que ha hun terço el lebara toledao et medeo Iten en / Marçan huna vos de monte en que Aluaro Garçia <avya> hun terço Iten outra vos en Marçan que vay con Pedro Dean / Iten outra vos enno soto de San Migeel en que ha hun sesmo Iten en Vylaframill huna / vos enna vyla Iten en Meyrengos outra vos enna vyla et hun quinonçino de hun moyno / Iten enno monte ao pumar de Juan Boon outra vos de soto Las quales ditas casa et vynas sotos / et pumaregas et herdades jasen sub ho signo de San Migeel et de Santaalla da Debesa Et vos / las aforamos en esta maneyra que vos o dito Pedro Voon et vosa muller et voses deçendentes nos / avedes de dar en foro de cada hun anno ou aquel que for noso mayordomo nobenta mor. pares de / brancas Et a feyta deste foro avedes de faser huna casa enna dita herdade sobredita fasta / dous annos primeyros segentes et ase de faser en vn lugar que seja sen maliçia Et avedes de seer / caseyro et vasalo obediente et avedes de seer defendydo commo los outros / caseyros da dita iglesia Et esomesmo que non posades vender esta casaria et

herdades saluo / algund benfeyto se lo ende feserdes et avendolo de vender que nos el dito cabildo que sejamos / primeyro con el requeridos et querendolo que seja noso et non lo querendo que o vandades a personas que / seja synple commo vos que labre et repare ben as ditas vynas et herdades et que este / dito foro que senpre fique en vna persona et non en mayns desçendendo de huna en outra / E eu o dito Pedro Boon asy reçoibo este dito foro et herdades sobreditas para min et para mina muller // et voses por las maneyras et condiçoens sobreditas et obligo a min et a todos meus bees / et das ditas personas mobeles et rayses avydos et por aver de sermos caseyros / et vasalos obedientes de la dita iglesia de Mondonnedo et de pagaremos os ditos nobenta mor. / pares de brancas en cada vn anno Et nos las ditas personas canonigos et beneficiados / asy vos la damos et aforamos segund dito he et mandamos ao notario de juso escripto / que vos faga huna carta de aforamento ou duas anbas en vn thenor huna que fique / enno libro do dito cabildo et outra para vos o dito Pedro Boon et vosa muller signadas de hun signo / que foy feyto enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por son de canpaa tangida / segundo costume a dous dias de março anno do nasçemento de noso sennor Jesucristo de / mill et quatroçentos et oytenta et noue annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo de Laurada / et Juan do Naseyro et Juan Fernandes capelan raçoeyros da dita iglesia.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 307 (307) —

1489, marzo, 3.

O CABIDO AFOROULLE A RODRIGO AFONSO, CÓENGO,
POR DÍAS DA SÚA VIDA A CASERÍA, PAZO E LAGAR QUE
CONSTRUÍRA, EN VILOALLE, ALVARO GALVÁN

Esc. Ant., 1, fols. 31v.-32r.

Nota del foro das casas et herdades vynas / que foron de Rodrigo de Gondris feyto a Rodrigo Afonso canonigo.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et cabildo / de la iglesia de Mondonnedo por quanto entendemos que he prol et boon paramento noso et da iglesia de Mondonnedo / aforamos et damos a foro a vos Rodrigo Afonso canonigo desta iglesia por dias de vosa vyda a nosa casa paaço et / lagar que fezo Aluaro Galuan segundo que despoys las levou Diego de Gondris et despoys Aluaro do Rego et con estas vinas / et herdades commo topan de huna parte en herdade da cura da iglesia de Vylaoalle et da outra parte topa et vayxo / enno río con suas vinas et da outra parte topa enna vyna do Poonbal et da outra parte topa enno adro / da iglesia de Vylaoalle et enno curral que foy lagar con huna vyna que foy da camareta et jase da outra / parte Et este dito foro vos fazemos segundo dito he por lo qual avedes de pagar en cada hun anno por cada / dia de Sant Martyno de nobembre des et seys mor. vellos los quaes ditos mor. avedes de pagar al que for / noso mayordomo Et este dito foro vos aforamos con esta

condiçon que por los \dias/ de vosa vyda lo tenades en bon / reparo et fagades el paço et lagar se quersedes et con condiçon que non posades vender nin enpenar este dito foro sen / que primeyro nos el dito cabildo sejamos requeridos et se lo quaseremeos tanto por tanto por lo justo preço que seja noso / et non lo querendo que lo vendades a persona que seja synple symital de vos que labre et repare ben el dito foro et / lo page en cada vn vn dos ditos annos vyndeyros et lo non vendades a iglesia ni a monesteyro nin a donna nin a escu/deyro nin a sennor poderoso Et eu el dito Rodrigo Afonso canonigo asy lo reço et tomo por las maneyras et condiço es que / vos los ditos sennores mo aforades et obli go a min et a todos meus bees mobeles eet rayses avydos et / por aver adondequer que los yo tenga et aja de pagar los ditos des et seys mor. vellos por cada dia de Sant / Martyno de nobenbre et de reparar ben las ditas casas et herdades et vyna et mays que ajo de pagar la renda / das ditas vynas et herdades a la cura Et nos las ditas personas canonigos et raçoeyros asy vos la / damos et outorgamos con las condiço es darriba nonbradas et eu el dito Rodrigo Afonso asy lo reço para o qual / todo asy seer verdade nos las sobreditas partes rogamos a Pedro Ares escribano del dito cabildo que faga delo / duas cartas de foro huna para nos el dito cabildo et outra para el dito Rodrigo Afonso signadas de mi signo de maneyra / que faga fe que foy feyto et outorgado dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por son de canpaa tan/gida a tres dias do mes de março anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et oytenta et noue mor. (*mor. en vez de annos*) Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues et Lopo de la Laurada et Johan do Naseyro / et Johan Fernandes et Johan Peres raçooneyros (*Carece de aditamento notarial*).

— 308 (308) —

1489, xuño, 30.

OS CÓENGOS ARRENDÁRONLLE A TAREIXA PÉREZ, VIÚVA DE ALFONSO
DE VERDUCEDO E XOÁN RABUNA, POR DÍAS DA SÚA VIDA, HERDADES
SITAS EN SAN MARTÍN DE CORBELLE E SAN XOÁN DA GRAÑA

Esc. Ant., 1, fols. 32r.-33v.

Nota do rendo das herdades / que foron de Diego Rabuna clerigo

Sepan quantos esta carta de arrendamento viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo / outorgamos et conosçemos que arrendamos a vos Tareyja Peres muller de Afonso de Verduçedo et Johan Rabuna / por todos los dias de vosas vydas todas las her dades brabas et mansas casas et casaes / que nos leyxou Diego Gonçalues clerigo que foy de Santa Maria de Vylaoalle las quaes jasen sub el / signo de Sant Martinno de Corbelle et de Sayoanne da Grana por las quales ditas herdades nos avedes / de dar et pagar en cada hun anno a nos el dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo dose / mor. vellos ou veynte pares de brancas por cada dia de Sant Martinno de nobenbre sob penna de todas / las custas et jntereses que desde aquí en adelante recreçeren en recabdar de vos / estos

ditos veynte pares de brancas Et este dito rendo vos fasemos de todas las ditas / herdades con condiçõ que las non podades vender nin enpenar a persona ninguna nin a iglesia nin / a moesteyro nin a sennor poderooso et que nos os ditos sennores del dito cabildo que sejamos obligados / a defendervos con las ditas herdades a dereyto se alguna persona vos las quesser demandar ou quitar / Et nos los ditos Tareyja Peres et Johan Rabuna asy reçebemos de vos los ditos sennores este dito / rendo et herdades et obligamos a nos et a nosos bees mobeles et rayses avydos / et por aver adondequer que los nos toberemos de daremos et pagaremos en cada vn / anno vyndeyro por cada dia de San Martyno os ditos veynte mor. pares de brancas / para o qual mellor teer et conplir et gardar este dito rendo damos poder conplido a qual/quer juys ou justiçia asy eclesiastica commo seglar asy desta çibdade de / Vylamayor como de outra qualquer parte que seja ante quen este dito contrabto paresçer et / for presentado ante las ditas justiçias por parte de los ditos sennores del cabildo a las / quales nos sometemos et nos subjugaamos con todos lo nosos bees para que deles / et de nos fagan conplida justiçia et exsecucion Et para mellor esto conplir et gar/dar renunçiamos et partimos de nos el nuestro propio foro et jurdiçion que a non declinemos / nin pidamos remision ante nos costringa et apremee por todos los remedios do / dereyto que o garden et cunplan segundo et forma et maneyra que se en este dito contrabto conten ben / et tan conplidamente commo si sobre todo elo fose dada sentençia defynitiva et por nos / consentida et aprobada et pasada en cousa julgada Et sobre todo esto que dito he nos / los ditos Tareyja Peres et Juan Rabuna renunçiamos et partimos de nos et de nosa ajuda et fabor / toda ley et dereyto canonico et çeuill general et moniçipal de foro et de partida ou de costu/me escripto ou non escripto et todo outro tenpo et dia feriado o non feriado et toda força / et exçeçion de enganno et plaso de consello de letrado et de demanda en escripto et el traslado / desta carta que lo non ajamos nin pidamos nin lo posamos aver caso que lo pidamos et deman/demos nin nos seja dado asy de feyto commo de dereyto que contra esta dita carta sejam ou cousa / que se en ella contena que nos non valla nin nos seja oyda nin reçebida en juyso nin fora / del Et generalmente sobre todo renunçiamos et partimos de nos et doutros por nos / aquela ley et dereyto que dise que general renunçaçon que non valla Et porque esto seja çerto et non / vena en duda nos las sobreditas partes outorgamos delo huna carta de arrendamento et obli/gaçon a mays forte et firme que sobre elo se poder faser que foy feyto et outorgado dentro do coro / da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a treinta dias do mes de juyo anno do nasçemento / do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et nobre annos estando presentes los / mays de los ditos sennores beneficiados por son de canpaa tangida segundo costume Testigos / que foron presentes Afonso Rodrigues et Juan Fernandes Juan do Naseyro raçioneyros et Roy Garçia Coo suchantre et Pedro Fernandes / clerigos do coro Et eu Pedro Ares de Vaamondo canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario / publico do sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras / vylas et lugares de todo o seu obispado a todo lo de arriba que dito he en vn con los ditos sennores / et testigos presente foy et asy lo vy et oy et esta nota et rigistro escripui et a rogo / de los ditos sennores et testigos firmey de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarios (*Rúbrica*) //

Herdades: que son estas o casal d-Alduar con a cotyna de vayxo et con la outra cortyna de çima Iten outro leyro que / jas ennos canpos d-Alduar et topa en herdade dos fillos de Maria Peres de Sucote Iten outro / tarreo que jase marcado commo topa da huna parte enno rio et da outra en herdade de Ynes d-Al/duar et de sua hermandat Iten outro leyro

commo topa enno rego pequeno et testa en herdade / da Rebeyxa Iten outro leyro que jas cabo doutro de Ynes d-Alduar et testa en herdade / de Ynes d-Alduar et enno rego pequeno et das outras testadas commo se demarca / por los marcos de longo Iten outra leyra que jas a fonte do Sabugeyro et testa / en herdade do cumuneyro et en herdade de Rodrigo das Regas Iten outro leyro que testa / enna Fonte dos Coruos et da outra en herdade de Diego Peres et das outras commo las de/fyntan os marcos de longo a longo Iten hun leyro que jas ao Porto de Malmarcada / et topa enno dito Porto commo se defynta por seus marcos Iten outro leyro que jase / enna Valina do Padre et testa en herdade de Pedro Corvello et de Ynes de Alduar / Iten outro leyro que jas en Caga el quen et testa en herdade de Çernada et da /outra herdade de Ares Peres de Vylamayor et commo la difyntan os marcos Iten outro / leyro que jas enna Valina de Pedre et topa en herdade de Casas et da outra enno / comuneyro et da outra parte topa en herdade das Regas et da outra parte en herda/de de Fernando Feal Iten outro tarreo que se chama das Terças et perteesçe aos / Rabunas hun sesto del Iten outro leyro que se chama a Leyra de Galan et testa / en herdade de Ares Peres de Vylamayor et ten seus marcos Iten hun leyro de herdade que se / chama dos Galos et desta leban os Rabunas hun sesto Iten hun leyro das Galan et / topa en herdade de Ares Peres de Vylamayor et en herdade da igreja Iten outra leyra que jase / aos Curras et deste leban os Rabunas hun sesto Iten outro leyro que jas aos Curras / de que leban os Rabunas outro sesto Iten outro leyro que jase a Logoyra et leban los / Rabunas hun sesto Iten outra leyra que jase ao Cobelo et leban os Rabunas hun / oytabo Iten huna leyra a que chaman Lamas et testa en herdade de Ynes / de Alduar et da outra ennas Salgeyras commo esta demarcada con seus marcos / Iten outro tarreo de Parajuas leuan os Rabunas hun sesmo Iten outro leyro de / Parajuas que esta marcado et testa enno rio et en herdade de Ynes de Alduar / Iten outro leyro de Parajuas commo testa en herdade dos das Regas et en outra / en herdades dos da Branna Iten hun tarreo de Morgaço et topa en herdade de Ares / Peres et da outra parte en herdade de Fonteenlo et da outra parte commo ten os marcos // Iten outro leyro que jase ao rego do Porto da Tremoa et testa enno rego et en / herdade de Ares Peres Iten outro tarreo que jase en Montisello leuan del os Rabunas / hun sesto Iten outro tarreo de Oroxe testa da huna parte enno rego et da outra / parte en herdade dos Francos et da outra en Fonteenlo Iten outro tareo do Barreyro / commo topa en herdade de Casas et do Naseyro et en outra herdade de Ares Peres et do Naseyro / Iten outra leyra que jas enno Rego de Fonteenlo et deste terreo leban os Rabunas hun / oytabo Iten outro tarreo que jase ao Chao da Penna que topa enno de Afonso Paas et da outra / topa en herdade de Ares Peres Iten outra cortyna da Pena commo topa enno comaro da / Pena et da outra topa enno Codeseyro Iten outra leyra que jas sub o signo de Sayoanne / commo topa enno Rego das Pedras Iten dous sesmo et medeo do tarreo da Fa/bega Iten outro leyro que jas su o Curral de Afonso da Riba

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

Unha nota do século XVI di: Rescibi este libro del Sr. prior Salazar por el qual me abia hecho cono/cimiento con otros des (*dos?*) y por tanto lo firme en Mondoñedo a 28 de octubre / de 1559 El bachiller Maldonado (*Rúbrica*).

1489, decembro, 10.

DECLARACIÓN DE NULIDADE DUN PROCESO SEGUIDO EN VIVEIRO
CONTRA PETIS JUAN FERREIRO E NICASIO ESCRIBANO,
ACUSADOS DE DARLLE MORTE A FREI AFONSO DO TESOIRO
E DE FERIR A FREI AFONSO DE PEÑAFIEL, FRADES DO
CONVENTO DE SANTO DOMINGO DA DITA VILA

Esc. Ant., 1, fol. 34r.

Nota de huna carta de declaraçon del / enterdito de Petito Juan et Nicasyo.

Yo el bachiller Diego Gonçalues Gaseo vicario en el arçedianadgo de Viueyro por el sennor Aluaro Peres de Guzman / arçediano del dicho arçedianadgo en la iglesia de Mondonnedo visto vn pedimiento a mi / feyto por Petis Juan Ferreyro et Nicasio Escripuano en quanto se querellaron de min al prouisor de / Mondonnedo que injusta et non deuidamente con ellos avia mandado gardado eclesiastico entre/dicho commo vicario del dicho arçedianadgo en rason de la morte de frey Afonso Thesouro / et de la ferida de frey Afonso de Pennafiel frayres del monesteyro de Santo Domingo de Vyueyro disendo ellos non / averen seydo culpados del tal delyto et exçeso mayormente que en el proçeso por min feyto / contra ellos a jnstança et pedimento de frey Pedro de Manente vacario del dicho monesteyro / por sy et en nonbre del conbento me avia pedido a que yo declarase a los dichos / Petis Juan et Nicasio por publicos descomulgados por vertude del canon *Si quis sua/dente* xvii^a. questio iiii^a proçedese a exsecuçion del dicho canone contra los sobredichos / Et por quanto asy mesmo los dichos Petis Juan et Nicasio alegaron ante min no averen / seydo culpados nin enplazados para declararlos por tales escomulgados al thenor / del dicho canon et visto por min el dicho Diego Gonçalues vicario susodicho et seendo llamado / por el prouisor de Mondonedo mi superior verificar lo de arriba contenido et avido / mi acordo con el dicho prouisor commo esomesmo con el bachiller Juan de Bargas sobre el / dicho proçeso que segundo dicho es dicho proçeso por min fecho contra los dichos Petis Juan et Nicasio contyene error en quanto segundo derecho deuieran seer enplasados llamados lo / qual no foron por ende por la presente con acordo del dicho prouisor et bachiller Bargas / pronunçio et declaro el dicho proçeso no aver sortydo deuido efecto de derecho quanto a la çensura / del entredicho et por ende mando que por vertude del tal proçeso con ellos non sea guardado / el tal entredicho reuocando et anulando el dicho proçeso quanto al dicho entredicho et / syn embargo del et de las pennas del derecho posan solemnemente çelebrar adonquer que / aconteçeren estar los dichos Petis Juan et Nicasio los deuinales ofiços reser/bando yo el dicho vicario a los dichos frayres et vicario del dicho monesteyro su derecho / et a los dichos Petis Juan et Nicasio por lo cosiguiente para que contendan vnos con / outros sy enco rreron en el dicho canone Et asy lo pronunçio et declaro por mi sentençia / con acordo de los dichos prouisor et Juan de Bargas en los presentes escriptos et por ellos / Dada en Vyla mayor a dies dias do mes de dezenbre anno Domini m^o cccclxxxix^o annos / Foy pedida por parte del dicho Petis Juan et Nicasio a los sennores del cabildo et ellos / diseron que lo oyan.

Didacus bachalaureus et vicarius. Aluarus de Luarca bachalaureus Johannes bachalaureus (*Sen outro aditamento*).

1489, decembro, 15.

TRASLADO DUNHA CLÁUSULA TESTAMENTARIA DE TERESA
PÉREZ, VIÚVA DE PEDRO DÍAZ DE TEIXEIRO, POLA QUE MANDABA
DICIR UNHA MISA CANTADA TODOS OS ANOS NA CATEDRAL

Esc. Ant., 1, fol. 34v.

Clausola do testamento de Tareyja Peres/ que foy de Pedro Dias de Teyxeyro.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et oytenta et nobre annos / en quince dias do mes de dezenbre audiençia da terça do dito dia ante el sennor Alvaro Garçia de Luarda / bachiller en Decretos prouisor et vigario general da iglesia et obispado de Mondonnedo por lo muy reue/rendo jn Christo padre et sennor don Fadrique de Guzman por la graçia de Deus et da Santa Iglesia de Roma / obispo de Mondonnedo et del consello del rey noso sennor et en presençia de min notario et testigos de juso / escriptos paresceu y de presente Afonso Rodrigues raçoeyro et presentou hun testamento de Tareyja Peres sua / madre do qual diso que sacasen para o cabildo huna clausola que se en el contenia ho tenor da / qual es esta que se sigue “Iten mando aos sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo que me digan en cada / hun anno huna Misa cantada para senpre enno altar de Santa Maria por la myna alma et de meu padre / et dos a quen eu soon obligada et de Rodrigo d-Estoa mando que lles den de lymosna por la dita Misa tre/ynta et seys mor. vellos los treynta para los beneficiados et los seys para los clerigos / do coro los quales ditos mor. lles mando dar et pagar por la mina casaria de Reygosa et por / todas las outras herdades que eu y tenno enno dito lugar de Reygosa Et non querendo pagar / los ditos meus herdeyro la dita pension por la dita casaria et herdades segundo dito he mando que / o dito cabildo posa tomar et entrar la posison da dita casaria et herdades et reçeberlas et / diser la dita Misa et pagar los ditos clerigos de coro”. A qual dita clausola asy presentada et / liuda segundo dito hes Martin Vasques canonigo procurador dos sennores del cabildo diso que por lo quanto la / dita Tareyja Peres mandara conplir o suso dito en la dita clausola do tal testamento et avia medo / que se perdese et porque era cousa que conplia al dito cabildo pedeu ao dito sennor prouisor que mandase a min / notario que a trasladase de verbo a verbo et la signase de meu signo et dese ao tal traslado ou / traslados que dela eu o dito notario sacase et signase sua autoridade et enterposese a elo / seu decreto para que valuese et fesese fe ondequer que fose presentado Et logo o dito sennor / prouisor et vigario tomou o tal testamento propio original en sua mao et diso que por / quanto el non era raso nin chançelado nin en ninguna parte sospeytoso diso que mandaua / et mandou a min el notario de juso escripto que o traslado o traslados que del sacase que o / conçertase con el propio original et interpoina a el ou a eles sua propia autorida/de et su decreto para que valuese et fesese fe en todo lugar asy en juyso commo fora del / commo el propio original Et el dito Martin Vasques procurador sobredito pedeulo asy todo signado / para garda de los sennores del cabildo que foy feyto anno dia mes et era sobreditos Testigos que foron pre/sentes Juan Fernandes de Naseyro et Lopo de Laurada Juan Fernandes de Valino Juan Peres raçoeyros Et eu Pedro Ares / de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico do sennor obispo de Mondonnedo / enna

sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vylas et lugares de todo o seu obispado a todo lo de arriba que dito he con los ditos testigos presente foy et asy lo vy et oy et / esta dita clausola saquey do tal testamento et a rogo do dito Martin Vasques aqui puge meu / nomme et signo acostumado que tal he el qual tetamento foy feyto enna era de mill et quatroçentos / et oytenta et çinquo annos Testigos que a el foron presentes Fernado Vasques canonigo et Lopo Xordo Vartolameu Tendeyro Varto/lameu clerigo de Romaris Pedro Afonso da Cruna pintor Afonso d-Esportel et Afonso da Folgeyra (*Signo, debaixo do cal se le: Petrus Arie canonicus et notarius (Rúbrica).*

— 311 (311) —

1490, xaneiro, 30.

O CABIDO AFOROULLES A ÁLVARO VERDUGO E A ARES NÚÑEZ,
CON OUTRAS CATRO PERSOAS, DESPOIS DELES, DIVERSOS BENS
QUE PERTENCERAN AO MOSTEIRO DE SANTA COMBA DA ÓRREA

Esc. Ant., 1, fol. 35r.

Nota do foro das herdades de Santa Conba que jasen enno Couto / d-Aa que aforaron Aluaro Verdugo et Ares Nunes --- xxxvii.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean / et cabildo do consentimento de Aluaro Gonçalues canonigo aministrador de Santa Conba d-Orrea veendo que / he prol et boon paramento noso et da dita aministraçon aforamos et damos a foro a vos Aluaro Verdugo fillo de Ares Verdugo et Ares Nunes fillo de Lopo Maranno et outras quatro personas despoys de vos / las herdades que se siguen Iten hun terreo da Pedreyra que jase enno camino de Reguntille et a leyra / de Porto de Muynos et a leyra de Terreyro et dous leyrinnos ennas cortinas de Pumar de / Ameylle et outros dous ennas Pumaregas et outros dous sucos enna ayra de Aluaro Fernandes et / outro na Coba de Juane et outros dous en la Guela et outro en Bouçelle et outro ao porto da Ola / et outro na presa do Moyno da Seara et outro terreyro Et vos los aforamos en esta / maneyra que vos los ditos Aluaro Verdugo et Ares Nunes et voses de vos desçendentes nos ave/des de dar et pagar en foro de cada vn anno ou aquel que for aministrador de Santa Conba / quatro fanegas de pan qual lo Deus der ennas ditas herdades por la medida por que se senple pagou malla/do en todo o mes de setembre Et con esta condiçon que vos nin las ditas voses que non posades / vender estas ditas herdades segund se arriba conten et que este dito foro que senpre fique en / huna persosna fillo ou filla se los ouberdes et non las avendo que seja nonbrado en / voso testamento desçendendo de huna persona en outra fasta que sejan conplidas las / çinquo (*sic*) personas Et nos los sobreditos Aluaro Verdugo et Ares Nunes asy recebemos / estas sobreditas herdades por las condiçoens sobreditas et obligamos a nos et a todos / nosos bees moveles et rayses avydos et por aver de labraremos ben las ditas herdades / que se non pergan por mengoa de laboria et de pagaremos en cada vn anno en todo el mes / de setembre las ditas quatro fanegas de pan Et nos las ditas

personas canonigos et / beneficiados de consentimiento del dito Alvaro Gonçalues am-
nistrador asy vos la damos et afo/ramos segundo dito he et mandamos ao notario de juso
escripto que vos faga cerca delo huna / carta de aforamento ou duas anbas en vn thenor
para cada hun la sua signadas de su signo / que foy feyto enno coro da iglesia cathedral da
çibdade de Vylamayor a treynta dias do mes / do mes (*sic*) de janeyro anno do nasçemento
do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta / annos Testigos que foron
presentes Afonso Rodrigues Juan Fernandes de Valino Juan Peres raçoeyros et Pedro Fer-
nandes / barbeyro et Gonçaluo de Paaços clerigos do coro Et eu Pedro Ares de Vaamonde
canonigo / de Mondonnado et notario publico del sennor obispo de Mondonnado enna
sua çibdade de Vylamayor / et en todas las outras vylas et lugares de todo o seu obispado
a todo lo de arriba que / dito he en vn con los ditos sennores et testigos presente foy et
asy lo vy et oy et / este publico de jnstrumento escripui et aquí puge meu nomme et signo
acostumado / que taes son en testimoyo de verdade Non enpesca o sobrraydo onde dise
«que vos» / que asy ha de diser que eu lo aprobo Et estas sobreditas herdades jassen enno
Couto d-Aa (*Rúbrica, sen sinatura e sen signo*).

— 312 (312) —

1490, marzo, 9.

DIEGO PÉREZ DE MONDOÑEDO, REXEDOR DA CIDADE
DE VILAMAIOR, FÍXOLLE DOAZÓN Á CATEDRAL DA
SÚA CASA DE CERDEIRIDO (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 1, fols. 35v.-36r.

Carta de donaçion da casa do Çerdeyrido que / deu Diego Peres notario ao cabildo.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de dadiua et donaçion viren commo
eu / Diego Peres de Mondonnado regidor da çibdade de Vylamayor de mina propia et
libre / boontade et por seruiçio de Deus et saluamento de mynna alma et por que roge-
des a Deus por / min et porque me plase et es mynna voontade de o faser asy segund
adiante dira Por ende / por la presente carta outorgo et conosco que dou en dadiua et pura
donaçion valedeyra para / senpre jamays a esta Santa Maria et a los sennores et beneficia-
dos dela los que agora / residen et en ela residiren de aquí en adelante conben a saber que
vos dou a mina casa do / Çerdeyrido que foy de Juan Garçia peliteyro con suas vynas que
estan aderredor dela çer/quadas de muro et topan enna outra casa noua de vayxo et con
suas barras et con la outra / vyna de tras la parede que topa enna vyna de Pedro de Fanoy
con suas entradas et saydas / alto et vayxo con carrego de huna Misa de Requien cantada
de cada vn anno que los ditos / sennores me digan por la minna alma et de aqueles que
la gaançaron Et logo por esta / presente carta vos dou et traspaso el jur et propiedade et
posison et sennorio de la dita casa / et vynas entradas et saydas alto et vayxo que vos asy
dou et vos ponno et apodero / en todo elo et et en cada cousa et parte delo Et quero et
outorgo que seja todo voso de aquí en / adelante et jaga por vos et non por min et que vos

ajan de aquí en adelante por propietarios / et sennores delas et quen voso poder ouber et non a min et que leuedes los frutos / et rentas delas Et may's vos dou poder et facultad que en por vos mesmos ou / el que es ou for voso procurador posades entrar et entre des et tomedes la posison de la / tal casa et vynas et vos apoderedes en elas sen outra justiçia ninguna et fagades / desde aquí en adelante de todos eles commo de vosa cousa propia sen embargo de min / et de toda outra minna vos Et por esta presente carta vos dou et traspaso las au/çiones vtiles et dereytos reales et jmeriales et personales et mistas que a min / competen et perteesçen a todos estes ditos bees et para os demandar et defender vos / fago et constituyo procurador et procuradores en vosa cousa propia para que posades jnten/ tar las tales acçiones contra qualesquer personas que sejan et demandarlas en juy/sio et fora del Et renunçio espresamente et parto de minn et de toda minna vos que vos / non posa rebocar esta dita donaçion et dadiua por yra nin por sanna que de vos aja nin por nin por que me / sejades engratos et desconosçidos nin por injuria que me fagades por que digan nin / aleguen que esta donaçion non foy insiguada ante justiçia que eu la dou et ey por en/signuada et publicada ante la justiçia nin porque digan nin aleguen que vos non poso / nin poyde dar estes ditos bees nin porque digan que los ajo mester para min et para meu / manteimento que eu çerteficado por omnes sabedores de todo meu dereyto destas alegaçions / eu todas las renunçio et parto de min et de outro et outros por <que> quero et mando que posto que las / alegue que me non vallan nin nos sejan reçebydas en juy'sio nin fora del et para esto // todo que dito hes renunçio et parto de min et de outros por myn las leys foros et dereytos / et ordenamentos vsos et costumes que contra esto que dito hes o podese diser et alegar mando / et quero que me non vallan nin sejan reçebydas en juy'sio nin fora del ante rogo et pido a qual/quer ou qualesquer justiçias eclesiasticas ou seglares que sejan ante que esta carta de / donaçion for presentada por vosa parte que me la faga tener et conplir et la exsecuten / et la leuen a deuida exsecuçion et vos defendan et anparen con todas estas vynas et casa / sobreditas Et dou por çerto et firme qualquer sentençia que sobre esto deren et mandaren et prometovos por firme por min esto de vos tener et gardar et conplir esta dita donaçion et de / vos la non contradiser nin rebocar en vyda nin en morte et se lo feses de feyto que me / non valla de dereyto antes vos obligo a min et a todos los outros meus bees moveles et / ray'ses avidos et por aber aondequer que los eu aja et tenna a vos faser saa et de pas / esta dita donaçion que vos asy dou et para vos defender con eles a todo tenpo a dereyto en juiso / et fora del de todos et qualesquer demandantes sob penna se lo asy non feses que vos page / a valia destas vynas et casas que vos asy dou con todos los dapnos custas et jn/tereses que se vos sobrelo recreçeren Et por la presente carta reboco et dou por / ningunno et non valedeyro todas et qualesquer outras donaçions et dadiuas que ante de / esta donaçion aja feyto et feytas en qualquer maneyra que sejan et mando et quero que non vallan nin ajan vigor nin efecto et quero que valla esta dita donaçion que vos agora fago para senpre jamays Et nos el dito cabildo asy la reçebemos de vos el dito Diego Peres con / las condiçioes sobreditas et eu o dito Diego Peres asy vos las dou et outorgo et / porque todo esto seja çerto et valla outorgovos delo esta carta de donaçion por ante el / notario et testigos al qual rogo que vos la dia signada de su signo de maneyra que faga fe / et a los presentes rogo que sejan delo testigos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Juan do Naseyro / Lopo de Labrada raçoeyros et Pedro Garçia de Santo Andre et Pedro Gazeo clerigos do coro que foy feyto et outorgado dentro / enna iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a noue dias do mes de março anno del nasçemento / do noso sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nouenta annos.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

1490, abril, 2.

OS ADMINISTRADORES DOS MESES DE SAN MIGUEL
DÉRONLLES A ALFONSO PULPEIRO E Á SÚA ESPOSA UN
ANACO DE HERDADE SITO NA FREGUESÍA DE SAN MIGUEL

Esc. Ant., 1, fol. 63r.-v.

Foro de Afonso Pulpeyro et de / Maria Peres sua muller.

Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Fernando Balea et Aluaro Galuan et Lopo Fernandes de / Labrada aministradores de San Miguel por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo enten/dendo que fazemos prol et boon para-mento da dita aministraçon de consentimento de los sennores dean et cabildo que / pre-sentes estan aforamos a damos a foro Afonso Pulpeyro que presente esta et a sua <muller> Maria Peres hun pedaço / de herdade que jase Suaseyra (?) que soya teer Juan d-Aspera commo testa de huna parte enno plado do Terneyro / et da outra parte topa en vyna de Pedro Boon et en herdade de Moor Garçia et de outra parte commo topa enna con/gosta et antigua del rey et da outra parte topa enna ayra et herdade de Afonso Pulpeyro et de sua muller / et hermanda la qual dita herdade vos aforamos por vosas vydas de outras seys personas et mays / por veynte et nobe annos por la qual dita herdade nos avedes de dar de foro cada hun anno vyndeyro // [... 40] cabildo por cada dia de San Martyno / [... 40] outros que vieren despoys de nos a la dita aministraçon / [... 40] esta dita herdade que la labrades ben et que non podades / [... 40] o benfeyto que en ela fezerdes et que sejamos premeyro reque / [... 40] por tanto quanto outro por ela der con verdade que seja nosa / [... 40] querendo que la non vendades a iglesia nin a moesteyro nin a persona / [... 35] per-sona synple simital de vos que labre et repare la dita herdade et / [... 35] toledao de bon trigo Et eu o dito Afonso Pulpeyro que presente estou / [... 30] de minna muller por la qual me obligo que ela aja por firme todo lo de arriba / [...30] tado et asy reço bo la dita herdade por las maneyras et condiçoens sobreditas / [... 20] obligo a min et a todos los outros meus bees avidos et por aver et das outras / [... 15] de min desçendentes de labrar a dita herdade et de pagar el dito toledao de trigo en / [... 10] hun dito anno a vos los ditos rendeyros et a los outros que despoys de vos vieren / [10] ta aministraçon Et los ditos sennores canonigos et beneficiados et aministradores / diseron que asy llo daban et outorgaban et lo confir-maban Et de todo esto en commo pasou as / ditas partes mandaron a min notario infraes-cripto <que> fezeze delo duas cartas anbas en vn / thenor huna para Afonso Pulpeyro et sua muller et personas et annos et outra que fique enno libro / do cabildo que foy feyto et outorgado enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por / canpaa tangida a des dias do mes de abril anno de mill et quatroçentos et nobenta annos Testigos / que foron presentes Juan do Naseyro et Juan Peres raçoeyros et Pedro Fernande barbeyro et Juan Afonso Obispo clerigos do coro (*Sen máis*).

1490, abril, 20.

OS ADMINISTRADORES DE BRETOÑA E LOURENZÁ
AFORÁRONLLES A JUAN PÉREZ DE FONTAO E Á SÚA
MULLER A CASARÍA DE FONTAO (BRETOÑA)

Esc. Ant., 1, fol. 36r.-v.

Nota do foro da casaria de Fontao feyto / a Juan Peres de Fontao et a la sua muller Maria Afonso.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos Pedro Ares de Vaamonde / et Lopo de Marçó et Aluaro de Marçó canonigos et aministradores da aministraçon de Bretonna / et Lorençaa por los sennores dean et cabildo de la dita iglesia de Mondonnedo de consentimento de los sennores / del cabildo et por quanto entendemos que he prol et boon paramento da dita aministraçon et dos outros // aministradores que vieren despoys de nos aforamos et damos a foro a vos Johan Peres de / Fontao et a vosa muller Maria Afonso et a todas las voses de vos desçendentes a nosa caseria / de Fontao en que soya morar voso padre Jacome de Fontao con sua ayra et cortyna commo / jase acoroada et con duas leyras que jasen enna Modea et con outra leyra que jase enno agro de Candean / et outras duas leyras que jasen enna Coba da Fonte et outras duas leyras que jasen enna Coba / da Valina et outra leyra que jase ao Feridoyro et outra leyra que jase en Santan et outras / duas leyras que jasen en Porto de Pedre et outros terreos et outra leyra que jas enno terreo / darriba et outro que jase ao Porto das Vestas et outro que jase en Lodeyro et outro que jase na Pe/reyra et outra leyra que jas ao rio et todas las outras herdades brabas et mansas prados / et pastos entradas et saydas Das quaes ditas herdades avedes de pagar o quarto de todas las / nobidades que Deus en elas der de cada hun anno et des mor. vellos de foro de cada anno et este / quarto do pan et do al avedes de dar posto et mallado enna ayra da dita casa a vosa custa et ave/ des de tomar la palla para vos Et avedes de seer vasalo obediente da dita iglesia et noso en seu / nomme et pagar a loytosa cada et quanto se aconteçer de auerla Et avedes de seer defendido / commo los outros caseyroos da dita aministraçon Et por condiçon vos dan esta dita casaria / et herdades que a non posadas deuidir nin partir vos nin las ditas voses de vos deseçendentes / senon que fique senpre enn vna persona et non en mays Et que la non posades vender a persona / poderosa nin a iglesia nin a monessteyro et avendo de vender algun benefeyto se en ela feses/des que nos los ditos aministradores ou aqueles que lo foren a sason seamos con elo requeri/dos et non la querendo que la vendades a persona synple que labre et repare ben las ditas / herdades et leyxando las ditas herdades por labrar que paguedes la renta delas a vista de / dous ommes labradores sen maliçia Et eu o dito Juan Peres de Fontao por min et en nomme de mina / muller et voses de nos desçendentes asy reçoibo el dito foro et por la maneyra et condiçoos sobre-ditas / et nonbradas que me vos los ditos aministradores fasedes et obligo a min et a todos meus / bees moveles et rayses avydos et por aver de labrar ben las ditas herdades et pagar la / renda delas et pagar los ditos des mor. vellos de cada hun anno segundo arriba bay declarado / Et nos los sobreditos aministradores de consentimento de los

ditos sennores asy vos lo / outorgamos Et porque seja çerto et non venna en duda mandamosvos dar esta carta de foro / a mays çerta que se poder faser signada del notario de juso escripto feyta et outorgada dentro / do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida segundo costume a vynte / dias do mes de abril anno del nasçemento do noso sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et / nouenta annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Juan Fernandes do Naseyro et Juan Fernandes / capelan \raçoeyros/ Et este foro se entenda para senpre jamays.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 315 (315) —

1490, outubro, 4.

JUAN AFONSO DE NABEA TOMOU A POSESIÓN DA COENXÍA
QUE DESFRUTARA ALONSO ÁLVAREZ DE TREBEAS

Esc. Ant., 1, fol. 36v.

En quatro dias del mes de outubro anno de <mill quatroçentos> nobenta los sennores prouisor Alvaro Garçia de Luarca et Fernando Rodrigues de Prabeo mestrescola / deron la posison da canonigia que foy de Afonso Aluares de Trebeas a Juan Afonso de Nabea fillo de Alvaro Peres de Nabea por / vertude de hun poder que tyna Alvaro de Março canonigo del dito Afonso Aluares de Trebea el qual renunçio en manos del / dito prouisor et por vertude de huna comision que el sennor don Fadrique \de Guzman/ obispo de Mondonnedo deu al prouisor Alvaro / Garçia bachiller por veretude del tal poder foy prouido et los sennores del cabildo lo reçeberon a la dita / posison Testigos Afonso Rodrigues Lopo de Laurada Juan Peres Juan do Naseyro Juan Fernandes Pedro Alen raçoeyros Foy feyta esta / posison por la posison de Esteboo Fernandes que esta atrás et le deron juramento en forma segundo costume. (*Sen outro aditamento. Na marxe atópase unha nota que di: Feyta leuada en forma por lo dito Juan Afonso. Fiador da capa et dereytos el prouisor*).

— 316 (316) —

1490, novembro, 17.

OS CÓENGOS NOMEARON MORDOMO DO CABIDO
A DIEGO FERNÁNDEZ DE LABRADA, POR ESPAZO DE
CATRO ANOS, COAS CONDICIÓNS ACOSTUMADAS

Esc. Ant., 1, fol. 37r.

Nota de contrauto commo deron el mayordomado / a Diego Fernandez canonigo por quatro annos.

En xvii dias do mes de nobembre anno de <mill quatroçentos> nouenta annos dentro del thesouro de la iglesia cathedral / de la çibdade de Mondonnedo los sennores Fernando Rodrigues de Prabeo mestrescola et Vasco Martines Aluaro Gonçalues Fernando Balea / Roy Vasques Rodrigo Afonso Martin Vasques Afonso Rodrigues Juan Paton canonigos Lopo de Laurada Afonso Rodrigues Johan do / Naseyro raçoeyros fezeron mayordomo a Diego Fernandes de Laurada canonigo por quatro annos primeyros segentes / con las condiçoes que los outros mayordomos la touieron el dicho ofiçio con la medea ración et cetera et / non lle han de tomar quebra ninguna senon a vista de los ditos sennores et ha de faser / las diligençias segundo que los outros mayordomos fezeron Et el dito Diego Fernandes diso / que reçebya el dito ofiçio por los ditos quatro annos et obligou a sy et a seus bees mobeles / et rayses avydos et por aver de coller las ditas rendas segundo que fezeron los outros / mayordomos Et los ditos sennores llo outorgaron por lo dito tenpo et lle dauan poder / conplido para elo por min notario feyto en forma signado de meu signo Et el dito / Diego Fernandes diso que daba et logo deu por seus fiadores et prinçipaes pagadores / a Rodrigo Afonso et a Vasco Martines et Afonso Rodrigues canonigos et a Lopo de Labrada et a Juan do Naseyro raçoeyros / Testigos ut supra canonigos

Este cabildo dia mes et anno los ditos sennores fezeron contador da prebenda et des-tribuçiones / a Martin Vasques canonigo et se lo non quesese \seer/ que lo descontasen por seys meses Et el diso que / lo tomava contra sua voontade et deronlle juramento en forma que contase ben et / fielmente segundo que cada vn seruise et lebase seu selario segund que lebaban los outros / contadores

Este sobredito dia mes et anno los ditos sennores fezeron seu procurador a Juan Paton canonigo para todos / seus pleytos et negoçios et para que los procurase asy en juyso commo fora del por hun anno / conplido Et mandaron a min Pedro Ares de Vaamonde canonigo que lle dese hun poder bastante signado / do meu signo de maneyra que faga fe et tal diseron que lo outorgaban Testigos os sobreditos raçoeyros.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1491, xaneiro, 28.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLE A JUAN DE ALVITE, PARA
EL E PARA CINCO PERSOAS DESPOIS DEL, A CASERÍA DE
ABELEEDAL E OUTRAS HERDADES SITAS EN BRETOÑA

Esc. Ant., 1, fol. 38r.-v.

Nota do foro da casaria do / Abeleedal que aforaron a Juan d-Aluite

En nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Pedro Ares de Vaamonde canonigo et Juan Fernande de Valino et Johan do Naseyro raçoeiros da dita iglesia de Mondonnedo / et aministradores da aministracion de Bretonna et Lourençaa por los sennores et cabildo da / iglesia de Mondonnedo de consenso de los sennores canonigos et beneficiados de la dita iglesia et de consen/tymiento del vigario del sennor dean entendendo que he prol et boon paramento noso et da iglesia de Mondonnedo / et dos sucesores que despoys de nos vieren a la dita aministracion aforamos et damos a foro / a vos Johan d-Aluite criado de Pedro Vasques do Val de Vilamor et a vosa muller (*quedou en branco*) por dias de / vosa vida et depouys de vos por outras cinco personas conben a saber que vos aforamos a nosa / casaria do Aveleedal con suas entradas et saydas et casas et cortes et ayra et orto et con / hun terreo que jase sobre la casa de Roy de Gauin commo testa en herdade do dito Roy de Gauin et da / outra topa en vn terreo de Johan Parente et outra leyra que jas en Vieyro sobre la casa do Johan / Parente et testa enna ayra do dito Johan Parente et de cima topa enno camino de Vieyro et // da outra parte topa en herdade de Johan Parente et da outra topa en herdade de Juan d-Aluite / Iten outra leyra que jas en Bieyro commo topa sobre la fonte de Bieyro et da parte / de cima topa enno camino et da outra parte topa en herdade de Juan d-Aluite et da / outra topa en hun terreo de Juan Parente Iten outro terro da Ayroaa et testa enna / Veiga da Portela et da outra en herdade de Roy Peres et da outra en herdade de Juan / Parente Iten outro terreo do Fial et testa en herdade de Roy Peres que ora he chousa / et da outra en herdade de Juan d-Aluite Iten o tarreo da Portela et testa de bayxo / enna chousa desta valina et da outra parte testa enna leyra trabesa de Tareyja da / Balina et da outra en herdade de Roy Peres et topa enno Rego do Porto d-Aluite Iten / o tarreo do Porto dos Curraas et topa enno moyno de Juan Rodrigues commo topa enno ca/mino de carro et commo topa en herdade do foro de Pedro das Cartas et doutra topa enno / rio do Porto dos Curraas Iten o moyno vello da Portela Iten o terço do monte da / Portela que he brabo Iten outro tarreo que jase cabo do moyno da Portela Iten outro tarreo que jase en Jubande como topa enno tarreo de Roy Peres et da outra topa en her/dade de Pedro das Cartas et commo topa en herdade de Juan d-Aluite Iten a cortyna con suas / chousas commo topa de huna parte enna herdade de Pedro das Cartas et commo vay arriba / por lo rio et vay dar enno Porto dos Salgueiros et da parte de cima commo ven dar enna / casa et da casa vay dar no Pedreyro do Espenaron et topa da ponte en herdade / de Juan d-Aluite Iten outro tarreo que vendeu Pedro das Cartas que jas ao Porto d-Aluite / enna agra a que chaman Jubandi Por las quales ditas herdades et casaria nos avedes / de dar et pagar de foro et pension de cada hun anno veynte çeramins de boon çenteo de / estibo (?) que seja ben

linpo medido por lo çeramin dereyto por que conplan en venden et quatro mor. / vellos por cada dia de Santa Maria de setembre vos et todos los que de vos desçenderen Et / con esta condison que avedes de seer casseeeyros et vasalo et los que de vos herdaren esta dita casaria / da iglesia de Mondonnedo et dos ditos aministradores et pagar la loytosa quando a Deus der / et se aconteçer de falesçer algun caseyro que morar et probar la dita casaria et que esta dita / casaria que se non posa deuidir senon que senpre fique en vna persona et que la non posades / vender nin dar nin concanbiar sen que los que foren aministradores sejan primeyro requeridos / Et el dito Juan d-Aluite diso que por las mane-yras et condiçoes sobreditas la reçebia et que / obligaua a sy et a todos seus bees moveles et rayses et dos seus suçesosres / avidos et por aver de morar et probar et labrar las ditas herdades et pagar de cada hun anno / los ditos veynte çeramins de çenteo et quatro mor. vellos por cada dia de Santa Maria de setembre / Et los ditos aministradores diseron que por el poder que tenia de los ditos sennores del cabildo / et por las condiçoes sobreditas que asy lla aforaban et logo aforaron et el dito Juan d-Aluite / diso que asy la reçebya Et desto en commo pasou los ditos aministradores mndaron / a min el notario jnfraescripto que fesese delo duas cartas de foro anbas en vn thenor as / mays çertas que se poderen faser huna para os ditoa aministradores et cabildo et outra para o / dito Juan d-Aluite et sua muller (*en blanco*) et voses Foron feytas et outorgado este dito con/trabto de foro dentro del coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por canpaa / tangida segundo costume a veynte et oyto dias do mes de janeyro anno do nasçemento / do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nouenta et hun annos Testigos que foron presentes / Afonso Rodrigues Lopo de Labrada raçoeeyros Pedro Fernandes et Afonso da Fiallega cle-rigos do coro et Roy das Cartas.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 318 (318) —

1491, marzo, 11.

O DEÁN E CABIDO AFORÁRONLLES A GONZALO DE FOLGAR E Á SÚA
ESPOSA A CASA DA PENA, CERDEIRIDO-VILAMAIAOR, CO SEU VIÑEDO

Esc. Ant., 1, fol. 39r.

Foro da casa do Çerdeyrido que foy de Diego de Mondonnedo / notario et aforaronla a Gonçaluo de Folgar et a sua muller Moor Rodrigues.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta <carta> de aforamento viren commo nos el dean et cabildo / de la iglesia de Mondonnedo con el vicario del dean que presente esta aforamos et damos a foro a vos / Gonçaluo de Folgar et a vosa muller Moor Rodrigues por senpre jamays a nosa casa da Pena con suas vynas que estan / arrededor da casa de parte de çima et van topar por vayxo enna casa que ora leba Diego de Solis notario / et con a barra de fora et con huna pequena vyna que jase tras la parede la qual topa en vyna de Pedro de / Fanoy por la qual dita casa et vynas et barra nos avedes

de dar et pagar ou aquel que for noso mayordomo / por cada dia de Sant Martyno de nobenbro vos et los que de vos desçenderen et herdaren et lebaren la dita / casa et vyna oytenta mor. vellos Et con esta condiçõn que labrades ben las ditas vynas et las / reparedes ben con la didta casa de maneyra que se non pergan por mengua de laboria et sejades caseyro / et vasalo da iglesia de Mondonnedo et por condiçõn que non pasades bender esta casa et vina et barra / a persona ninguna nin conquanbearla nin la dar nin traspasar a iglesia nin a moesteyro nin a sennor poderoso / nin a donna nin a escudeyro sen que premeyro nos el dito cabildo sejamos primeyro con elas requerido et queren/dola tanto por tanto que seja nosa et non la querendo que la vendades a persona synple commo / vos que labre el pague los ditos oytenta mor. vellos et que non posades vender quando se ouber / de vender senon el benefeyto vos et todas vosas voses Et el dito Gonçaluo Folgar diso que / el por sy et en nomme de sua muller Moor Rodrigues que asy la reçebya para sy et para todas suas / voces del desçendientes Et para mayor abondamento diso que daua et logo deu por seus fia/dores et prinçipaes pagadores cada hun enna meatade Afonso de Folgar seu yrmao et a Juan Galineyro que / presentes estaban los quales diseron que se outorgaban por taes fiadores et prinçipaes pagadores cada / vn en la meatade et que obligaban a sy et a todos seus bees mobeles et rayses avidos et por / aver adonquer que los eles tobesen que o dito Gonçaluo Folgar et sua muller et voses deles deçendientes la/brasen ben las ditas vinas et reparasen ben la dita casa et de pagar los ditos oytenta mor. / vellos en cada vn anno vyndeyro Et los ditos sennores diseron que asy llo daban et aforaban / segundo dito he et el dito Gonçaluo Folgar diso que asy lo tomaba et reçebia por las maneyras et / condiçoes sobreditas et obligaua seus bees de relebar endepnes a los ditos seus / fiadores Et Andres Garçia cano-nigo que presente estaba diso que por quanto este foro estaba en el / rematado que era sua voontade que o dito Gonçaluo Goldar et sua muller Moor Rodrigues lo lebasen et pagasen / et se nesçesario era que a consentymiento de los ditos sennores et desde ali lo renunçiaba en el / Et desto en commo pasou los ditos sennores mandaron a min Pedro Ares canonigo et notario que fesese delo / duas cartas de foro anbas en vn thenor huna que ficase enno libro del cabildo et outra que lo le/base o dito Gonçaluo Folgar et sua mullet et voses que foy feyto et outorgado enno coro da dita iglesia cathedral / da çibdade de Vilamayor \por canpaa tangida segundo costume/ en honze dias do mes de março anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo / de mill et quatroçentos et nouenta et hun annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Juan Fernandes / capelan et Juan do Naseyro raçoeyros et Roy Garçia Coosuchantre et Gonçaluo Fernandes clerigos do coro de la dita iglesia.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 319 (319) —

1491, abril, 10.

O CABIDO DEULLE A POSESIÓN DA COENXÍA
QUE DESFRUTARA GONZALO DE GUZMÁN A
ROY BASANTA, CLÉRIGO DE MUIMENTA

Esc. Ant., 1, fol. 39v.

Posison da canonigia que foy del senor don / Goçaluo de Guzman dada a Roy Basanta de Moimenta.

Anno de <mil quatroçentos > nouenta et hun annos en des dias do mes de abril los sennores Aluaro Garçia / de Luarda bachiller et prouisor por lo sennor don Fadrique de Guzman Fernando Balea Roy Basanta / Roy Vasques Fernando Vasques Martin Vasques et los mays de los canonigos et raçoeyros deron la posison da ca/nonigia que foy de don Goçaluo de Guzman a Roy Basanta clerigo de Santa Maria de Moymenta la qual / foy por renunçiaçon que dela fezo o dito don Gonzaluo de Guzman Et el dito sennor obispo probeo ao / dito Roy Basanta por vertude del dito titulo Testigos Lope de Laurada Juan do Naseyro Afonso Rodrigues / raçoeyros et Juan Fernandes barbeyro et porteyro Foy feyta esta posison por la posison de Esteboo / Fernandes que queda atrás. (*Na marxe*: Fiador da capa Martin Vasques canonigo).

— 320 (320) —

1491, maio, 3.

O CABIDO DEULLE A POSESIÓN DUNHA RACIÓN A JUAN
FERNÁNDEZ, CÓENGO DE SANTIAGO, REPRESENTADO POR
ANTONIO DE CAMBONIO, CLÉRIGO COMPOSTELÁN

Esc. Ant., 1, fol. 39v.

Posison da raçoaria que foy de Afonso Rodrigues da Cruna licençado / que deron a Juan Fernandes canonigo de Santiago.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et hun annos en / tres dias do mes de mayo dentro do coro da iglesia cathedral da iglesia de Mondonnedo a la salida da / Misa da Prima paresceu de presente Anton de Canbonio clerigo conpostelano procurador que se mostro / de Juan Fernandes canonigo de Santiago et presentou huna bula plomada de prouision et hun proçeso sobrela / fulminado et hun poder bastante et pedeu et requireu al sennor prouisor Aluaro Garçia de Luarda / bachiller et Afonso Rodrigues de Prabeo mestrescola et a los mays de los canonigos et

beneficiados que pre/sentes estaban que queseses beer la dita escriptura et ela vista et exsaminada lo queseses / amitir a la posison de la dicha raçonaria fasendolo asy farian ben et dereyto segundo que eran obli/gados et fasendo lo contrario que protestaba eles aver caydo et encorrido ennas pennas / et çensuras de la dita bula et proçeso sobrela fulminado commo aqueles que non cunplen los / mandamentos apostolicos Et los ditos sennores tomaron las ditas letras et logo las / leeron et exsaminaron et diseron que las obedesçian commo a letras et mandamentos del Santo / Padre Et en obedesçendolas mandaron a min notario et a Juan Paton canonigo et procurador a que lo sentase/mos en la dita posison et mandaron ao contador da prebenda que lo sentase enna matricula / con los outros canonigos et mandaron ao mayordomo do cabildo que acudise al dito Juan Fernandes con lo / que el seruise Et el dito Anton do Canbonio procurador diso que asy reçeibia la dita posison que lle / dauan os ditos sennores en nomme del dito Juan Fernandes raçoeyro et que pedia a min notario llo dese / asy todo signado do meu signo et rogou a los presentes que fosen delo testigos Testigos / que foron presentes Afonso Rodrigues Pedro Alen Juan Fernandes de Valino Juan do Naseyro raçoeyros et Juan Afonso et Pedro Paton et Roy / Garçia Coo clerigos do coro.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 321 (321) —

1491, maio, 10.

O ADMINISTRADOR DO MOSTEIRO DE SANTA COMBA DE ÓRREA
AFOROU LLES A GÓMEZ FOLGUEIRÚA E Á SÚA MULLER A CASARÍA
DE VILAXILDE, SITA EN SAN MARTIÑO DE FERREIROS

Esc. Ant., 1, fol. 40r.

Ed.: E. Cal Pardo, «El monasterio de 'Dueñas' de Santa Comba de Órrea» en *Estudios Mindonienses* 1, (1985) p. 72s.

Jhus. Nota do foro de Gomes de Folgeyrúa / a casaria de Vylaagilde que he de Santa / Conba.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta viren commo eu Alvaro Gomes canonigo en la iglesia de / Mondonnado et aministrador de Santa Conba d-Orrea por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnado / de consentimento de los ditos sennores del dito cabildo por quanto este dito foro estaba baco et se podia perder / por non aver persona a el dereyto ningund et porque he prol et boon paramento da dita iglesia et dos aministradores / que la toberen despoys de min en nomme da dita iglesia aforo a vos Gomes de Folgeyrúa et a vosa muller Maria / Lopes por dias de vosas vydas et deploys de vos por outras çinquo personas la casaria de Vilaa/gilde segundo estaba aforada a Lopo Peres de Vylaagilde et sua muller Tareyja Rodrigues conben a saber que vos aforo / esta dita casaria con todas suas casas et formaes et herdades et seydos et agoas et pastos montes / et fontes jures et pertenençias segundo que a tragia o dito Lopo Peres et sua muller et la vsaba et posuya Et avedes/me de dar de foro et çenso de cada vn anno o terço de todo o

pan que en las ditas herdades labrardes et o quarto do / millo et do lino et esto todo enna ayra posto et carreado partido por lo mollo et avemos de poer a semente / de consun et avedes de pagar los presentes de pormedeo esta casaria et a que foy de Pedro Gonçalves que ora ten / Maria Rodrigues et os seus fillos et segundo vsaua Gonçaluo Peres asy pagen os presentes de pormedeo os quaes presentes son / çinquenta paas blancos et çinquenta paas çenteos et duas marraas que sejan pertesçentes los quaes / ditos presentes me avedes de pagar de cada hun anno por cada dia de Sant Migeel Et avedes de labrar et / reparar ben las ditas herdades que se non pergan por mingua de laboria Et con esta condiçõ vos dou et aforo / esta dita casaria que avedes de seer caseyro et vasalo obediente de Santa Coonba et a min commo aministrador / et a los outros aministradores que vieren depoy de min en nomme del dito cabildo et pagar lo terço do pan et o quarto do millo que/ Deus ende der et por dondiçõ que vos nin las outras personas que de vos desçenderen non posades vender nin / concanbiar a persona ninguna nin a iglesia nin a moesteyro nin a sennor poderooso et se vender quersedes algo da dita casaria / que non posades vender saluo do benefeyto que ende fezerdes et que primeyro frontedes ao que for amini/strador ou a iglesia de Mondonnedo et se lo quesar que seja suyo et non lo queredo que lo vendades a persona simple / que labre la dita casaria et page los susodito Et esomesmo que esta dita casaria que se non poda deuidir / nin partir mays que senpre fique en vna persona et non en mays et fasendo el contrario de lo que dito / he que fique libre et desenbargada a la iglesia de Santa Conba et al dito cabildo Et el dito Gomes de Folgeyrua / por sy et en nomme de Maria Lopes sua muller diso que asy la reçebya por las maneyras et condiçoes sobre/ditas et que obligaua a sy et a todos seus bees mobeles et rayzes avidos et por aver et de las persosnas / del desçendientes de conplir este dito foro en todo et por todo segundo dito he Et el dito Aluaro Gonçalves aministrador / por o poder et consenso de los ditos sennores del cabildo que para esto lle deran et outorgaban que por las condiçoes / sobreditas que asy lle aforaba a dita casaria et que desde aly ho apoderaba en todo ela et en todas las / cousas a ela devidas et pertesçentes et el dito Gomes de Folgeyrua pedeu a min notario de juso escripto que lle dese hun contrabto signado / de meu signo et rogou aos presentes que fosen delo testigos Que foy feyto et outorgado dentro do coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida segundo costume del dito cabildo a des dias do mes de mayo ano de mill / et quatroçentos et nobenta et hun annos Testigos Afonso Rodrigues Juan Fernandes de Valino et Juan Fernandes de Naseyro et Lopo de Laurada raçoeiros / et Gonçaluo de Paaços et Afonso da Fiallega et Pedro Gaseo clerigos do coro (*Sen outro aditamento*).

— 322 (322) —

1491, maio, 30.

O CABIDO RATIFICOU LLE A JUAN DE OIRÁN A COMPRA
DO FORO DA CASA-FORNO DA RÚA DE SENDÍN, QUE
FORA DOS HERDEIROS DE JUAN VÁZQUEZ, PINTOR

Esc. Ant., 1, fol. 58v.

Nota de commo deron los sennores del cabildo asenso / et consenso a vn foro que mercou Juan d-Oyran et sua muller / a Johan Vasques pintor.

Anno del nasçemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et hun / annos en xxx dias del mes de mayo dentro del coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / a la salida da Misa da Prima en presençia de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario / de los autos capitulares et testigos de juso escriptos paresceu de presente Juan d-Oyran vecino da dita / çibdade et proposo a los sennores del cabildo en commo el avya mercado huna casa forno / que estaba enna rua de Sendin a los que heran herdeyros de Juan Vasques pintor Et por quanto / la recobraçon dela venia a la iglesia et sennores et beneficiados dela que lles pedia por merçed / lle quesesen dar a recobraçon dela et dar a elo seu asenso et consenso por quanto era sua / voontade de a lebankar de hun sobrado et de pagar o çenso et pension que sia enno foro que fezera / o dito Juan Vasques Et los ditos sennores por lle faser merçede disseron que lle daban la dita recobraçon / de la dita casa et saydo entradas et saydas alto et bayxo con tanto que pagase o dito foro en / cada vn anno Et el dito Juan d-Oyran diso que asy lo reçebia et que obligaua a sy et a todos seus / bees mobles et rayses avidos et por aver de conplir el dito foro et pagar en cada vn anno la dita pen/sion et pedeu a min notario que llo dese asy signado Testigos Roy Garçia Coos et Afonso da Fiallega et Pedro Gazeo / clerigos do coro (*Sen máis*).

— 323 (323) —

1491, maio, 31.

O DEÁN E CABIDO AFORÁRON LLE A ROY GARCÍA COO, SOCHANTRE,
UNHAS CANTAS HERDADES SITAS NA RIBEIRA DE TRIGÁS (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 1, fols. 42v.-43r.

Nota do foro das herdades que foron de Lionor / de Bicos feyto a Roy Garçia Coos clerigo por iiii mor. vellos.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos las personas / canonigos et beneficiados da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor de

Mondonnedo seendo / juntos en noso cabildo por son de canpaa tangida segund que lo avemos de vso et de costume en noso / lugar acostunbrado aforamos et damos a foro et por nomme de pension a s Roy Garçia Coo / clerigo do coro conben a saber que vos aforamos huna leyra de herdade que jas enna ribeyra do rio commo / topa en herdade de Jacome Cajoto et de Tareyja da Fraga et outros dous leyros que jassen su a casa / de Bicos et topa en outras leyras do dito Jacome Cajoto et da dita Tareyja da Fraga Iten outros / quatro sucos que jassen enno Vilar onde estan os pumares et as çerdeyras a su o caminno / publico a qual dita herdade nos leyxou Lionor de Bicos muller que foy de Fernando do Freyxeiro et jassen / enna Ribeyra de Trigas que es sub el signo desta iglesia Et estas ditas herdades vos aforamos / para vos et para outras quatro voses despoys de vos por las quales nos avedes de dar et vosas voses / de vos desçendentes de cada hun anno por cada dia de Sant Martinno quatro mor. vellos ou tres blan/cas vellas et hun dineyro por cada mor. ou moeda que tanto valla Et vos damos et outorgamos este / dito foro segundo dito he por condiçõn que la non podades vender a persona ninguna nin a iglesia nin a moesteyro / nin a capela nin a sennor poderoso Et avendo de vender algund benefeyto se lo ende feserdes / que nos o dito cabildo sejamos primeyro frontados et requeridos con elo et querendolo tanto por / tanto quanto outro por el der con verdade que seja noso et non la querendo que la vendades a tal / persona que seja synple que repare ben as ditas herdades et pague el dito foro en cada / hun anno et fique obrigado commo vos segund al thenor del dito foro Et senpre este foro / fique en huna persona et non en mays Et eu o dito Roy Garçia que presente estou por min / et por las ditas minnas voses et herdeyros obligo a min et a todos meus bees et deles // de reparar ben las ditas herdades et de pagar cada vn anno los ditos quatro mor. vellos aquel que for / mayordomo de vos los ditos sennores Et por las mesmas condições sobreditas reçoibo esta dita herdade Et nos / las ditas personas et cabildo da dita iglesia asy vos lo outorgamos et damos en foro segundo suso dito / he et mandamos ao notario de juso escripto noso chanceler que faga çerca delo dos cartas de foro huna / para nos el dito cabildo et outra para vos el dito Roy Garçia clerigo et vosas voses et herdeyros anbas / en hun thenor et que as signe de seu signo por maneyra que fagan fe Que foy feyto et outorgado / enno coro da dita iglesia cathedral adonde se acostunbra a las veses faser cabildo a treynta / et hun dias del mes de mayo anno del nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et nobenta et hun annos Testigos que foron presentes conmigo el notario Afonso Rodrigues Lopo de Labrada / Juan do Naseyro Pedro Alen raçoeyros et Gonçaluo de Paaços et Gonçaluo Fernandes clerigos do coro.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 324 e 332 (324 e 332) —

1491, xuño, 6. Ribadeo.

TRASLADO DUNHA CARTA DE DOAZÓN, FEITA POR ARES ARES DE
RIBADO Á SÚA SOBRINHA CATALINA LÓPEZ, VECIÑA DE VILAMAIOR,
DUNHA PRAZA E ROCHA SITAS NESTA CIDADE. POSESIÓN DESTAS
E CONVENIO SOBRE UNHA ESCALEIRA ARRIMADA A ELAS

Esc. Ant., 4, fols. 26r.-27r.

Sepan quantos / esta carta de donaçion pura para senpre valedera veren commo yo Ares Ares de Ribadeo notario / vesino desta dicha villa de Ribadeo otorgo et conosco por esta presente carta que dou en / pura donaçion a vos Catalina Lopes mina sobrina et parienta muger que sodes / de Afonso Valea armero vuestro marido moradores que ora sodes en la çibdad de Villa/mayor de Mondonnedo conviene a saber que do et dono a vos la dicha mina sobrina que / sodes absente asy commo si fosedes presente para vos et para vuestras voces et herde/ros todas las mis praças et rocha que yo tengo en la rua de los Signos desta dicha villa que fueron de Ares Peres \clerigo/ mi pariente que Dios aya commo se determinan las dichas / rochas et plaça de la vna parte salen en çerca de la dicha villa et de la otra / parte en rocha et orta que fue de mi el dicho Ares Ares que ora lieba Maria Al/uares por cambio de la dicha praça et commo topa en huerta que es de Maria Lormana muger / que fue de Aluaro Peres segundo que estrema por sus marcos et commo salen en la rua / publica del rey las quales dichas praças et rocha segundo son determinadas / et declaradas vos doy en la dicha donaçion segund dicho es et con todas sus entradas / et salidas et jures et derechos quantos yo he et aver me conpeten asy por voz et heren/çia del dicho Ares Perez commo por compra et troque et concambia que dellas fize con la dicha / Maria Aluarez para que sean vuestras et de vuestros heredeyros et de vuestros subçesores para en / siempre Et vos doy luego la posesyon dellas et al dicho Afonso Valea en vuestro nonbre / para que las entredes et poseades et lebedes daqui en adelante salido el alugueyro / que dellas tengo fecho a Mayor Fernandez que en ellas agora mora que saldra por / dia de Santa Catalina primera que viene et que dende en adelante et de agora para siempre / podades de todo ello fazer vuestra libre et agradable voluntad commo quesierdes / et por vien touierdes Et prometovos por firme prouisyon de vos non reuocar // esta dicha donaçion que vos asy fago de las dichas praças et rocha agora ni en algun / tenpo que sea et sy lo fesiere de fecho que non me valla de derecho La qual dona/cion vos fago con tal condiçion que paguedes todos los cargos et aniuersarias que / se fallaren que la dichas praças et rochas fasen a Dios et a los onbres et doy / poder conplido a todas et qualesquiera justiçias eclesiasticas et seglares ante quien / esta carta paresçiere que vos ponga et asente en la posesyion uel quasi de todo ello Et yo / por mi mismo vos asyento et vos doy la posesyon de todo ello et sobre lo que dicho / es renunçio et parto de min et de mi derecho todas las leys et derechos que en contra/rio de lo que dicho es podiese desir et alegar que me non vala nin sea sobre ello oy/do ni reçibido en juyzio nin fora del Et espeçialmente renunçio la ley et derecho / que dize que general renunçion non vala Et yo el dicho Alfonso Valea que soy pre/sente en nonbre de la dicha Catalina Lopez et para ella asy reçibo de vos el dicho / Ares Ares la dicha donaçion que asy fazedes et otorgades a la dicha mi muger Et / porque sea çeerto

et vala otorguevos dello esta carta de donaçion ante los testigos que fueron / presentes Et por mayor firmeza et corroboraçion de lo que dicho es la fize escriuir / et la signe con mi signo que fue fecha et otorgada en la villa de Ribadeo / a vinte dias del mes de setembre de mill et quatroçientos et / ochenta et seys annos Testigos que fueron presentes et viron et oyron todo lo suso dicho / Gomes Ares da Racaree et Gomez Ares de la Rua et Roy Paaz carneçeyro vesi/nos de la dicha villa Et yo Arias Ares Ribadeo escriuano da Camara del rey et / reyna nuestros sennores et su notario publico en la su corte et en todos los sus reynos / et sennorios a lo que dicho en vno con los dichos testigos presente fue et asy lo otorgue / todo segundo dicho para la dicha Catalina Lopes Et porque es verdad fize aquí este mio / sygno tal en testimonio de verdad Arias Ares notario.

Ante las puertas de las casas de morada de Maria Aluarez muger que fue de Juan Galo defunto que son / sytas en la rua de la Carniceria de la villa de Ribadeo a seys dias del mes de junio del anno del nasçemento de nuestro Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et no/venta et vn annos et estando ende presentes de la vna parte la dicha Maria Alua/rez et de la otra Alfonso Valea morador en la çibdad de Villamayor de Mondonnedo / en nonbre de Catalina Lopez su muger et commo su marido et conjunta persona / por la qual obligo sus bienes que ella lo avera por çierto et en presença de min / Juan Lopez escripuano del rey nuestro sennor et su notario publico en la su corte / et en todos sus reynos et sennorios et de los testigos de yuso escriptos / luego el dicho Afonso Valea dixo a la dicha Maria Aluarez que ella et Tareyja Martinez su fija se esforçaban et de fecho fasian vna escalera pegada con la rocha / de junto de las dichas sus casas para descender a vnas praças que eran / de la Catalina López et que la dicha escaleyra por ser et se fazer en las / plaças de la dicha Catalina López su muger que se fasia en su perjudiçio / et de la dicha su muger et por ende que requeria a la dia Tareyja Martines // en persona de la dicha Maria Aluarez su madre et a la dicha Maria Aluares que presente / estaua que sacasen et destroyesen la dicha escalera et donde non lo fezesen que / se quexaria a la justiçia El luego la dicha Maria Aluares por sy et por la dicha / su fija dixo que era verdad que la dicha escalera se fasia en perjudiçio de la / dicha Catalina Lopez et del dicho Afonso Valea su marido et en la dicha su praça / pero que la avia meneser et que rogaba et rogo al dicho Afonso Valea et a la dicha / Catalina Lopez su muger en persona del dicho Afonso Valea que les dexase / fazer et tener la dicha escaleyra mentre les proguiese ca dixo la dicha Maria / Aluarez que ella conosçia que ella et la dicha su fija fasian la dicha escalera / en perjudiçio del dicho Alfonso Valea et de la dicha su muger et que la tenia et tenian / por el en su nonbre et de la dicha su muger et non mas et mentre les apro/guiese et cada et quando que por ellos et por qualquer dellos les fuese mandado / quitarian la dicha escalera et non la ternian ende mas Et en esto asy estando luego llego la dicha Tareyja Martines et asy conosçio lo suso dicho et prometio de / tener et dixo que tenia la dicha escalera en nonbre de dichos / Afonso Valea et su muger et mientre le pluguiese et non mas Et el dicho Afonso Valea / dixo que reçebia por sy et por la dicha su muger la confeson conosçemen/to et promesa que las Maria Aluarez et Tareyja Martinez su fija sobre la dicha esca/lera et plaça fasian et que les daba liçençia para asy fazer et tener la dicha escalera mientre le pluguiese et la dicha su muger et non mas Et las sobredichas Maria Aluarez et Tareyja Martines asy dixeron que con la dicha liçençia et commo dicho es fa/rian et teernian la dicha escalera Et de commo todo paso el dicho Afonso Valea por sy / et en nonbre de la dicha su muger dixo que lo pedia et pedio a min el dicho / notario por publica fee et testimonio et que rogaba et rogo a los presentes que fue/sen dello testigos de lo qual foron testigos presentes Lope Pico et Roy Paez et / Juan de Cabarcos et Gutierre Vasques canonigo et Juan da Veyga et

Juan do Viendo / vesinos de la dicha villa de Ribadeo et Juan de Labrada clerigo et otros Et las dichas partes asy lo prometieron vnos entre otros segundo dicho es en presençia de min / Juan Lopez escripuano et testigos quedando a saluo a cada vno su derecho de edificar cada vno en lo suyo Testigos los suso dichos Et yo el dicho Juan Lopez escripuano suso / dicho del rey nuestro sennor et su notario publico en la su corte et en todos los / sus reynos et sennorios a todo lo que dicho es en vno con los dichos testigos presente / fue et esta escriptura por outra mano escripuir fise por ende puse aquí mi syg/no et nonbre que tales en testimonio de verdad Juan Lopez notario (*Contense en escriptura sobre a mesma cuestión do ano de 1509*).

— 325 (325) —

1491, outubro, 18.

O CLÉRIGO DE SAN PEDRO DE VIVEIRO, PEDRO BERMUNS,
TOMOU POSESIÓN DA COENXÍA QUE DESFRUTARA
ÁLVARO GARCÍA DE SALMEYRON, EN VIRTUDE DE TÍTULO
EXPEDIDO POLO BISPO DON FADRIQUE DE GUZMÁN

Esc. Ant., 1, fol. 42v.

Nota da posision de Pedro Vermuns da canonigia / que foy de Aluaro Garçia de Salmeyron.
Anno de <mill quatroçentos> nobenta et hun annos a des et oyto dias do mes de outubro dentro do coro da iglesia ca/thedral da çibdade de Vylamayor a la salida da Misa da Prima paresçeu de presente Pedro / Vermuns clerigo de San Pedro de Vyveyro et presentou hun titulo de prouision feyto por lo sennor obispo / don Fadrique de Guzman obispo de Mondonnedo firmado de seu nomme et seelado con seu seelo / enpreso en cayxa de madeyro pendiente en çintilla verde et refrendado de Diego de Ho/yos seu secretario Et el dito Pedro Vermuns requireu al sennor prouisor et beneficiados / que presentes estaban a que lle desen la posison da canonigia que vacara por morte et fyn / de Garçia de Salmeyron thesoureyro que fora desta iglesia sub las pennas et çensuras en el / dito titulo contenidas Et los ditos sennores diseron que obedesçian los mandamentos / de seu sennor obispo et logo lle deron a posison da dita canonigia Foy feyta esta posison / por la nota da posison de Benadena que jase atrás ao qual deron juramento segundo costume / Testigos Afonso Rodrigues Lopo de Laurada Juan Fernandes et Juan do Naseyro raçoeyros et Juan Fernandes porteyro et barbeyro.

Petrus Arie canonicus et notarius. (*Rúbrica*).

1491, outubro, 20.

O CABIDO DEULLE A POSESIÓN DA TESOUSERÍA DA
CATEDRAL A FERNANDO DA COSTA, REPRESENTADO
POR ÁLVARO GONZÁLEZ DE GAYOSO

Esc. Ant., 1, fol. 46r.-v.

Nota da posison da thesoraria / dada a Fernando da Costa capelan del rey.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et hun / annos en veynte dias do mes de outubro a sayda da Misa da Prima dentro do coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vylamayor en presenza de min Pedro Ares de Vaamende canonigo da iglesia de Modonnado et notario / esomesmo de los autos capitulares et testigos de juso escriptos connigo el notario presentes los / sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller en Decretos prouisor et Vasco Martines Fernando Balea Roy Vasques Roy Basanta Diego Fernandes / Andres Garçia canonigos et Afonso Rodrigues Juan Fernandes de Valino Lopo Fernandes de Laurada Johan do Naseyro raçioneyros paresceu / ende presente el honrrado Aluaro Gonçalues de Gayoso canonigo procurador sustituto que se mostrou del onrrado / sennor Fernando da Costa capelan del rey nuestro sennor et presentou hun jndulto fulminado del reuerendisimo sennor / don Alfonso obispo de Palençia escrito en purgameo et seelado de seu seelo pendente en caxa de madero / enpresa con çera colorada et colgado en çentilla verde escripto et signado de Johan de Segobia notario apostolico / segundo por el paresçia Et logo el dito Aluaro Gonçalues asy commo procurador sustituto del dito Fernando da Costa requereu / a los ditos sennores personas canonigos et beneficiados en la mellor forma et maneyra que podia et con dereyto / deuia a que lle desen la posison de la thesoraria que avya açeptado por hun indulto del dito Fernando da Costa a qual vacara / por morte et fyn de Afonso Garçia de Salmeyron su las pennas et çensuras en el jndulto contenidas et en obedesçen/dolas o quesesen amitir et reçebir a la posison real corporal de la dita thesoraria et cousas a ela devidas / et pertenesçentes asignaandolle estalo en el coro et lugar en cabildo adonde avya acostumado o dito Afonso Garçia de Salmeyron et sus anteçesores de seer et mandando ao contador del dito cabildo a que lo sentase enna / matricula et mandando ao mayordomo que lle acudise ben et conplidamente desde aquí en adelante con toda / la prebenda Oras et destribuyçions et cousas a ela anexas devidas et perteesçentes segundo que el dito Fernando da / Costa seruise et eles fazendolo asy que farian ben et dereyto et aquello a que de dereyto eran obligados de conplir / los mandamentos del Santo Padre en outra maneyra fasendo el contrario que protestaba et protetou que eles et / cada hun deles cayesen et encorresen en las pennas et çensuras en el dicho jndulto contenidas Et las sobre/ditas personas canonigos et beneficiados diseron que obedesçian los ditos mandamentos del sennor Santo Padre / con aquela reuerençia que deuian commo a letras et mandamentos del Santo Padre Et logo los ditos sennores del dito / cabildo mandaron al su procurador que fezese taner a cabildo et foronse logo todos junos al palaçio / de los caualeyros que he en la claustra de la dita iglesia adonde se acostumbra faser cabildo et fezeron leer el / dito jndulto asy presentado por lo dito Aluaro Gonçalues et viron que era boon justo et

verdadeyro et que non era raso nin chan/çelado nin en ninguna parte sospeytosa may's
caresçente de todo biçio et querendo obedesçer et conplir los man/damentos apostolicos
et lebarlos a deuido efecto segundo que por eles lles era mandado et elles commo fillos / de
obediencia mandaron a Martin Vasques canonigo que fose con el dito Alvaro Gonçalues
procurador sustituto del dito Fernando da Costa / et lo sentase en el coro de la dita iglesia a
la parte del sennor obispo donde era costume de seer el dito Afonso Garçia de Salmey/ron
et seus antecesores et lo asentase en la cadeyra et lo apoderase en la posison real corporal /
autual uel quasi de la dicha thesoraria et anexo dela Et logo el dito Martin Vasques se foy
con el dito Alvaro Gonçalues et assen/tolo en la silla dentro del dito coro a la parte del
sennor obispo et diso que en el nomme de los ditos sennores del dito / cabildo que aly lle
daua et asinaua et poyna et jncorporaua et poso et jncorporou al dito Alvaro Gonçalues
en / nomme del dito Fernando da Costa enna dita thesoraria prebenda et anexo et cousa a
ela deuida et pertenesçente Et / foyse logo con el al dito cabildo et asentoulo en seu lugar
segundo lles era mandado por el dito jndulto con/tenido Et los ditos sennores deron logo
juramento en hun libro misal al dito Alvaro Gonçalues en anima del dito Fernando da /
Costa que el senpre fose en onrra et en probeyto del sennor obispo de Mondonnado et de
la dita iglessia dean et / cabildo et syngulares personas dela et beneficiados et que gardaria
las constituicoes et secretos dela et / desbiaria todo mal et perdida que el soubese et podese
Et el diso sy juro et amen Et logo los ditos sennores beneficiados diseron que por el dito
auto lle dauan et deron la posison da dita thesouraria con todo / su anexo et cousas a ela
deuidas et pertenesçentes enno mellor modo vya et forma que eles / podian et de dereyto
deuian et mandaron ao contador que lo contase et sentase enno libro et matricula da //
prebenda et lo contase desde aly en adelante segundo el seruise et al mayordomo que lle
acudise con sua / raçon Et el dito Alvaro Gonçalues diso que asy tomaba et reçebya en
nomme del sennor Fernando da Costa / thesoureyro et que pedia a min el dito notario que
lle dese delo vn publico de jnstrumento de posison signo / de meu signo et para garda et
sonseruaçon de la dita su parte et del en seu nomme et rogaua aos / presentes que fosen
delo testigos Testigos que foron presentes conmigo el notario Afonso Rodrigues / Lopo
Fernandes Juan Fernandes capelan Juan do Naseyro raçoeyros de la dita iglesia et Juan Fer-
nandes barbeyro / et porteyro de los ditos sennores Et eu Pedro Ares de Vaamonde cano-
nigo da iglesia de Vylamayor / et notario publico del sennor obispo de Mondonnado enna
sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras / vylas et lugares de todo el seu obispado
a todo lo de arriba que dito he en vn con los ditos sennores / et testigos presente foy et asy
lo vy et oy et en este libro de notas \et registro/ lo reçeby et este publico de jnstrumento /
escripui et a rogo del dito Alvaro Gonçalues firmey de meu nomme.

Petrus Arie canonicus te notarius (*Rúbrica*)

1491, decembro, 12.

O CABIDO OUTORGOULLE A JUAN FERNÁNDEZ CERBELO
A POSESIÓN DA COENXÍA QUE DESFRUTARA LOPO
RODRÍGUEZ, COAS CERIMONIAS DE COSTUME

Esc. Ant., 1, fols. 43v.-44r.

Da posison da canonigia que foy de Lopo Rodrigues dada a Johan Fernandes Çerbelo. Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso sennor Jesucristo de mil et quatroçentos et nouenta / et vn annos lunes dose dias do mes de dezenbre a sayda da Misa da Prima dentro do coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vylamayor en presençia de min Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario publico del sennor obispo / de Mondonnedo et notario asimesmo de los sennores del cabildo de los autos capitulares et testigos de / justo escriptos estando presentes los sennores Aluaro Garçia de Luarca Fernando Rodrigues de Pra-beo mestrescola Fernando Balea / Roy Vasques Pedro Gill Vasco Martines Aluaro Gonçalves Roy Basanta Fernando Vasques Galuan Andres Garçia Martin Vasques Juan Paton / Diego Fernandes canonigos Afonso Rodrigues Juan do Naseyro Juan Fernandes capelan raçoeyros paresceu ende / presente Juan Fernandes Çerbelo clerigo et por min el dito notario presentou hun titulo et prouision escripto / en purgameo firmado do sennor prouisor Aluaro Garçia de Luarca bachiller et seelado con seu seelo / pendente en cordon de lana de çertas colores escripto et signado de Andres Garçia canonigo et notario / segundo por el paresçia Et logo el dito Juan Fernandes Çerbelo requereu a los ditos sennores en la mellor / forma et maneyra que podia et con dereyto deuia a que obedesçesen el dito titulo et prouision colaçon que lle fezera / el dito sennor prouisor por vertude de la dita comision su las pennas et çensuras et el contenidas et / en obedesçendolas o queses en amitir et reçeber a la posison real et corporal da canonigia et preben/da que foy de Lopo Rodrigues la qual vacou por resignaçion que dela fezo en maos del dito sennor prouisor / asignandolle estalo en el coro et lugar en cabildo adonde avia acostumado o dito Lopo Rodrigues et sus / anteçesores de seer et mandando ao contador do dito cabildo que lo sentasese enna matricula et man/dando ao mayordomo que lle acudise ben et conplidamente desde aquí en adelante con toda la prebenda Oras et / distribuyçiones et cousas a la dita canonigia anexas et pertenesçentes segundo que el seruise / et segundo el thenor del dito titulo et colaçon a el feyto et eles fazendolo asy que farian ben et dereyto / et aquilo a que de dereyto eran obligados de conplir los mandamentos de su prelado en outra maneyra facendo el / contrario que protestaba et protestou que eles et cada vn deles cayesen et encorresen en las pennas / et çensuras en el dito titulo de prouision contenidas Et las sobreditas personas canonigos / et beneficiados diseron que las obedesçian con aquela reuerençia que deuian commo a letras et man/damentos de seu sennor el obispo Et mandaron logo taner a cabildo et foronse logo a la sant/christania tras lo altar adonde acostuman a las de veses faser cabildo et fezeron leer el dito / titulo et viron que era boon justo et verdadeyro et que non era raso nin chançelado nin en ninguna / parte sospeytoso mayas caresçente de todo viçio Et querendo obedesçer et conplir los manda/mentos de su prelado et lebarlo a deuido efecto segundo que por el dito titulo lles era mandado et / eles commo fillos de obendiençia mandaron a Aluaro Galuan canonigo que fose con el dito Juan Fernandes

Çerbelo / et que lo sentase en el coro de la iglesia a la parte del señor obispo donde era acostumbrado de seer el / dito Lopo Rodrigues et seus antecesores et lo sentase en la dita cadeyra et lo posese et apoderase en la / posison real et auctual et corporal uel quasi de la dita canonigia et prebenda Et logo el dito Alvaro / Galuan se foy con el dito Juan Fernádes Çerbelo et sentolo en la sylla dentro del dito coro a la parte del sennor / obispo et diso que en nomme de los sennores del dito cabildo que asy lle daua et asignaua et por/yna et jncorporaua et poso et jncorporo al dito Juan Fernandes Çerbelo enna dita canonigia et / prebenda et cousas a ela anexas deuidas et pertesçentes et foyse logo con el a la dita san/christania et asentoulo en su lugar segundo en el dito titulo de colaçon et prouision era contenido / El logo os ditos sennores deronlle juramento en forma en vn libro misal que el senpre fose // en onrra et en probeyto de la iglesia de Mondonnedo et del sennor obispo que ora es et de los que vieren / despoys del et del dean et cabildo et singulares peronas dela et beneficiados et que gardase las / constituyçiones et secretos de la dita iglesia et que el que lles descubriera todo mal et dapno et perda que / el soubese et que gela desuiaria en quanto podese Et el diso sy juro et amen Et logo los / ditos sennores beneficiados diseron que por lo dito auto lle dauan et deron la posison da dita canonigia / et prebenda con todas las cousas a ella deuidas et pertenesçentes enno mellor modo via forma / que eles podian et de dereyto deuian Et mandaron ao contador que lo sentase enno libro da prebenda / et lo contase de ali en adelante segundo el seruise et al mayordomo que lle acudise con sua / raçon segundo seruise Et el dito Juan Fernandes Çerbelo diso que asy la tomaua et reçebya et que pedia / a min el dito notario que lle dese delo hun publico jnstrumento signado de meu signo para garda / et conseruaçon de seu dereyto et rogaua a los presentes que fosen delo testigos Testigos que foron presentes / conmigo el notario Gonçaluo Fenandes et Gonçaluo de Paaços et Juan Afonso Pedro Gaçeio et Roy da Filla clerigos do coro / Que foy feyto enno sobredito lugar anno dia mes et era sobreditos.

Petris Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 328 (328) —

1492, febreiro, 4.

O ADMINISTRADOR DO MOSTEIRO DE SANTA COMBA DE
ÓRREA AFOROULLE A ROY DE ESCALLADA TODAS AS
HERDADES DO CONDADO, SITAS EN SANTA EULALIA DE
PIQUÍN, QUE PERTENCÍAN AO DITO MOSTEIRO

Esc. Ant., 1, fol. 44r.-v.

Ed.: E. Cal Pardo, «El monasterio de 'Dueñas' de Santa Comba de Órrea», en *Estudios Mindonienses I* (1981), ps. 73-75.

Foro que fezo Alvaro Gonçalues da Pena das (*sic*) a Roy da / Escallada das herdades do Condado.

Sepan quantos esta carta de foro viren commo eu Alvaro Gonçalues da Penna canonigo da iglesia de Mondonnedo / et aministrador del monesteyro de Orrea por los sennores dean

et cabildo de Mon/donnado de consentimiento de los ditos sennores et porque entendo / que he prol et boon paramento del dito moesteyro et iglesia de Mondonnado et de los rendeyros que despoys de / min vieren al dito moesteyro en nomme da dita iglesia aforo et dou en foro a vos Roy da Escallada / et a vosa muller (*quedou en branco*) por todos los dias de vosas vydas et de outras tres personas des/poys de vos de todas las herdades do Condado perteesçentes al moesteyro de Santa Conba por donde/quer que van a montes et fontes con lo moyno se lo sacardes et con el caneyro con tanto que sacando el / caneyro que paguedes la renta del Por el qual dito foro avedes de pagar de cada vn anno por cada / dia de Todos los Santos çincoenta fanegas do mellor que Deus der ennas ditas herdades del Condado et huna / fanega de boon trigo todo medido por la medida dereyta por que conplan et venden et medea duzia de / boos capoos çebados Et avedes de seer caseyro et vasalo obediente del dito moesteyro et dos ami/nistradodres del en nomme da iglesia de Vylamayor et avedes de faser fasta tres annos primeyros / segentes huna casa en que moredes dentro de las ditas herdades et avedes de pagar la loytosa / cada et quando que se aconterçer bazar Et por condiçon vos aforamos estas herdades et casa / caneyro et moyno que las non posades deuidir nin vendeer nin las ditas vosas voces de vos desçen/dentes senon que fiquen senpre en hunna persona et non en mays Et avendolas todavya de / vender el benfeyto que en elas faserdes que eu el dito Alvaro Gonçalues et los aministradores que / despoys de min vieren al dito moesteyro que sejamos con elo requeridos et non las querendo tanto por tanto / que las vendades a persona synple que labre et repare ben las ditas herdade et casa Et eu // o dito Roy da Escallada por min et en nomme de mina muller (*en branco*) et voses de nos / desçendentes asy reçebo este dito foro por la maneyra et condiçoes sobreditas et nonbrdas que / nos vos o dito Alvaro Gonçalues canonigo et aministrador fazedes et oblige a min et a to/dos meus bees et de los ditos meus suçesores moveles te rayses avidos et por / aver de reparar ben as ditas herdades moyno et caneyro et de faser la dita casa dentro de los tres / annos et morarla et probarla et pagar los ditos çincoenta fanegas de çenteo et huna fanega / de trigo et medea duzea de boos capos çebados en cada hun anno por cada dia de Todos los Santos / segundo arriba esta declarado Et eu o dito Alvaro Gonçalues canonigo et aministrador de consenti/mento de los sennores del cabildo que presentes estan asy vos los dou et outorgo Et porque / seja çerto et non vena en duda douvos delo esta carta de foro signada del notario de juso / escripto et firmada de meu nomme que foy feyta et outorgada dentro do coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vilamayor a quatro dias do mes de febreYRO anno do nasçemento do noso Sennor Jesu/cristo de mill et quatroçentos et uouenta et dos annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo / de Laurada raçoeyros et Roy Garçia clerigo suchantre et Afonso da Fiallega et Pedro Fernandes barbeyro clerigos / do coro.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

1492, febreiro, 15.

OS ARRENDATARIOS DA ADMINISTRACIÓN
DE BRETOÑA AFORÁRONLLE A ROY FREIRE E
Á SÚA ESPOSA O CASARÍO DA CRUZ

Esc. Ant., 1, fol. 52r.

Nota do foro da casaria da Crus / que aforaron a Roy Freyre

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Pedro Ares de Vaamonde / canonigo et Johan Fernandes de Valino et Johan Fernandes do Naseyro raçoeyros et aministradores da aministraçon / de Bretonna et Lourençaa por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnado de consentymiento et liçen/çia de los sennores del cabildo entendendo que he prol et boon paramento da dita aministraçon et dos / suçesores que depouys de nos vieren a la dita aministraçon aforamos et damos a foro a vos Roy Freyre / et a vosa muller Maria Fernandes conben a saber que vos aforamos a nosa casaria da Crus con suas entra/das et saydas con suas herdades brabas et mansas et con tres tarreos que jasen en Eyravila commo feren / todas tres enno Biduedo et outro tarreo que jase enno Regengo brabo et manso et huna cortyna que jas / a boca do castro deante o casal que esta ante o paaço et con duas leyras que jasen a Cabroeyra commo / testa huna delas para a parte do rio et a outra testa enna agra da Cabroeyra Et vos aforamos / este dito foro por vosos dias et de outras seys personas despoys de vos desçendentes et que este / dito foro fique senpre en vna personas et non en mays et que nos avedes de dar de pension et foro de / cada vn anno por la dita casaria et herdades et cousas a ela devidas et pertesçentes veynte çeramins / de boon çenteo que sea d-estibo(?) merchante medido por lo çeramin dereyto por que conplan et venden o qual dito pan / nos avedes de dar en cada vn anno por cada dia de Santa Maria de setembre Et avedes de seer / caseyro et vasalo obediente vos et aqueles que de vos desçenderen que moraren et probaren et labraren / a dita casaria et avnque non moresen labraren as ditas herdades Et mays que avedes de pagar la loyto/sa quando la Deus ende der a los ditos aministradores que ora son et a los outros que vieren despoys / de nos Et con condiçon vos la aforamos que la non posades vender a persona ninguna sen que premeyro la dita / iglesia et los aministradores que foren a sason seer premeyro frontados et requeridos con ela et que se la / queresen por lo justo preço con verdade tanto quanto outro por ela der que seja sua et non la querendo que la / vendades a persona synple que non seja dona nin escudeyro nin sennor poderoso nin a iglesia nin a moesteyro Et / avedes de seer defendido commo los outros caseyros da dita iglesia Et eu o dito Roy Freyre por min et / por minna muller et voses asy la reço por las maneyras et condiço es sobreditas et oblige a min et a todos / meus bees moveles et rayses avydos et por aver et das voces de min desçendentes de conplir el dito / foro et de pagar los ditos veynte çeramins de pan sobreditos en cada vn anno por cada dia de Santa Maria / de setembre Et nos los ditos aministradores de consentymiento de los ditos sennores que presentes estan / asy vos lo damos et outorgamos et vos mandamos delo faser huna carta de aforamento ou duas / anbas feytas en hun thenor huna que fique enno libro dos sennores del cabildo et outra para vos o dito Roy / Freyre et vosa muller et voces de vos desçendentes signadas do notario de juso escripto et notario / de

los sennores de los autos capitulares que foy feyto et outorgado enno coro da dita iglesia de Vylamayor / por son de canpaa tangida segundo costume a quince dias do mes de febreYRO anno do nasçemento do noso / Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et dous annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo de / Labrada raçoeyros et Pedro Barbeyro et Gonçaluo de Paaços et Juan Afonso clerigos do coro (*Carece de rúbrica notarial*).

— 33º (33º) —

1492, marzo, 12.

DOAZÓN QUE LLE FIXO Á CATEDRAL ÁLVARO DE VALIÑO,
XUNTAMENTE COA SÚA ESPOSA, DUNHA HERDADE
SITA NA COVA DA MALATA (VALIÑO-VILAMAIOR).

Esc. Ant., 1, fols. 44v.-45r.

Nota da dadiua do tarreo sobre la fonte da Coba da Malata / que deu Aluaro de Valino et sua muller Mayor de Valino por / amor de Deus a iglesia de Vylamayor.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta / et dous annos a dose dias do mes de março dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / a sayda da Misa da Prima do dito dia facendo cabildo por son de canpaa tangida segundo que he de vso et de costunbre / et seendo ay presentes la mayor parte de los beneficiados Aluaro Garçia de Luarca bachiller et prouisor enna dita / iglesia et Fernando Rodrigues de Prabeo mestrescola vicario del sennor dean Vasco Martines Aluaro Gonçalues Fernando Balea Roy Vasques Rodrigo Afonso Roy / Basanta Fernando Vasques Martin Vasques Diego Fernandes canonigos Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Juan Fernandes capelan Juan do Nasero / raçoeyros en presençia de min Pedro Ares canonigo et notario de los sennores del cabildo et de los testigos de juso escriptos / paresceu ay personalmente enno dito coro Aluaro de Valino et diso que estando el en todo seu libre / et conplido poder non constrengido nin jnduzido por dolo nin por premia nin medo nin outra rason alguna / de sua propia voontade et de boon coraçon en nomme de sy et de sua muller Mayor Peres diso que daua et logo / deu por amor de Deus en pura et dadiua donaçion valedeyra por jur de herdade para senpre a esta Virgen / Santa Maria de Mondonnedo dean et cabildo personas canonigos et raçoeyros que ao presente son et foren des/de oje en diante en esta iglesia de Vylamayor por tal que eles rogen a Deus por las nosas almas / et de aqueles et aquelas a quen somos theudos de rogar por eles a Deus Et desde aqui damos et ofere/çemos toda la nosa herdade que jas a Coba da Malata asy a que esta sobre lo camino commo a de bay/xo del camino commo topa da parte de abaixo en herdade de Ares Peres et topa enno souto de Pedro / Garçia Christobo et da outra parte topa enno souto da Afonso Blanco et do capelan et da outra parte topa / en vna leyra de Maria Falcosa et ençima enno comuneyro Et nos os sobreditos dean // personas canonigos et raçione-yros da dita iglesia de Mondonnedo que presentes somos enno nonbre / dos outros nosos suçesores que vieren depouys de nos enna dita iglesia asy reçebemos de vos el dito Aluaro

de / Valino et de vosa muller Moor Peres as ditas herdades para la dita iglesia en oferta et donaçion et promete/mos et outorgamos por nos et por nosos suçesores de rogar a Deus por vos et por aqueles a quen sodes te/udos Et nos os sobreditos Alvaro de Valino et Moor Peres minna muller asy vos la damos et outor/gamos et por esta presente carta tyramos a nos et a toda nosa vos do jur et propiedade et posison / da sobredita herdade et poemos et apoderamos logo en ela a vos os sobreditos dean et personas canonigos / et raçoeyros de la dita iglesia et prometemos a Deus que nunca esta sobredita doaçion reboquemos nin / tyremos a dita iglesia en vyda nin en morte por nos nin por outros et se o fezeremos cousa que Deus non queyra / queremos et mandamos que nos non valla nin sejamos sobre elo oydos en juyso nin fora del Et para esto / teermos et conplirmos asy todo segundo dito he renunçiamos a ley do enganno et do justo preço et to/das las outras leys et exçeptions et foros et dereytos que en contrario desto que dito he podese/mos diser et alegar por nos ou por outro Et espeçialmente renunçiamos et partimos de nos et de / nosa ajuda la ley et dereyto que dise que general renunçiaçom non valla Et nos los sobreditos perso/nas canonigos et raçoneyros asy reçebemos la sobredita herdade Et porque esto seja çerto et non vena / en dulta nos las ditas partes mandamos delo faser hun contrauto forte et firme signado del notario / de juso escripto que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar anno dia mes et era sobredita Testigos / que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo da Laurada raçoeyros Gonçaluo Fernandes Roy Garçia Coa Afonso da Fiallega clerigos do coro

Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico del sennor obispo en la / sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vylas et lugares de todo el su obispado a todo / lo de arriba que dito he en vn con los sobreditos testigos et partes presentes foy et asy lo vy et / oy et en minna nota et registro lo escripui et a rogo de las ditas partes aquí puge meu nomme / et signo acostumado que taes son en testimonyo de verdade rogado et requerido (*Signo. Na súa parte inferior lese: Petrus Arie canonicus et notarius*) (*Rúbrica*).

— 331 (331) —

1492, marzo, 12.

O CABIDO AFOROULLES A ÁLVARO DE VALIÑO
E Á SÚA ESPOSA, MAYOR PÉREZ, O CASARÍO DA
COBA DA MALATA (VALIÑO-VILAMAIAOR).

Esc. Ant., 1, fol. 45r.-v.

Nota do foro da casaria da Coba da / Malata feyto Alvaro de Balino et a sua muller / Moor Peres.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos Rodrigo Afonso et Diego / Fernandes et Andres Garçia canonigos et aministradores da aministraçom de Vylamayor / et Baronçelle por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo entendendo que fazemos prol et boon / paramento da dita iglesia et

aministraçon de Vylamayor et de cosentymento de Fernando Rodrigues mestrescola vicario del / sennor dean et de los outros sennores canonigos et raçoneyros et beneficiados da dita iglesia de Mondonnedo / que para o adeante nos da et outorga seu asenso et consenso aforamos et damos a foro a vos Aluaro / de Valino et a vosa muller Moor Peres por vosas vidas danbos et por outras quatro personas et mays // por veynte et quatro annos para las voces et personas que despoys de vos desçenderen despoys / da vosa morte huna en pus de la outra a nosa casaria da Coba da Malata que vos fezeistes / a Coba da Malata que esta en Valino termino desta çibdade entradas et saydas alto et bayxo / aguas et pastos montes et fontes brabos et mansos et con hun tarreo et orta que labra Johan / Paton canonigo ao Chayn et outro tarreo que jas ao Enpaajoto aas Calçadas et outro / tarreo que jas a Suel (?) que soya labrar Juan d-Anca canonigo et outro tarreo que jas en Fondoos / que soya labrar Aluaro Garçia canonigo Por la qual dita casa et herdades nos avedes de dar de / cada anno et vosos antesçesores (*sic*) de vos desçendentes seys çeramins de trigo coengal et / huna boa marraa çebada Et avedes de seer exsento commo los outros caseyros de la dita iglesia / et los ditos vosos suçesores O qual dito foro avedes de pagar vos et los que de vos desçenderen / a nos et a los outros aministradores que vieren despoys de nos Et vos aforamos esta casaria / et herdades con esta condiçon que la non posades vender nin sopinorar nin las outras personas que de / vos desçenderen a iglesia nin a moesteyro nin a persona poderosa senon que sejamos premeyro requeridos / con ela tanto por tanto que seja nosa por lo justo preço quanto outro por ela der con verdade et non la queren/do que la vendades a persona synple simital de vos que pague el dito foro et labre las ditas herda/des et repare la dita casa et pague ben el dito foro en cada vn anno por cada dia de San Martinno / de nobenbre a nos los ditos aministradores et a los outros que vyeren despoys de nos a la dita / aministraçon por aministradores et rendeyros Et los ditos Rodrigo Afonso et Diego Fernandes et Andres Garçia / aministradores disseron que por vertude do dito consenso que os ditos sennores do dito cabildo para ello lles / dauan et outorgauan que aforaban et aforaron por las maneyras et condiçoens sobreditas a dita casaria et / herdades ao dito Aluaro de Valino et Moor Peres sua muller et persosnas et annos sobreditos Et el dito Aluaro de Valinno diso que asy reçebya la dita casa et herdades por las maneyras et condiçoens sobreditas / et obligaua a sy et a todos seus bees mobeles et rayses avydos et por aver et dos ditos / seus suçesores et voces deles desçendentes de pagar ben el dito foro en cada vn anno por cada / dia de San Martinno de nobenbre et de reparar ben las ditas herdades Et los ditos aministradores / mandaron a min notario juso escripto que fezese delo duas cartas de foro anbas en vn thenor / las mays çertas que se poderen faser huna para os ditos aministradores et outra para o dito Aluaro / de Valino et sua muller Moor Peres et voces que foy feyto et outorgado dentro do coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida segundo costume a doze dias do mes de março anno / do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et dous annos Testigos / que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo de Labrada raçoeyros et Gonçaluo Fernandes Afonso da Fiallega et Roy Coe clerigos / do coro Et eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo da iglesia de Vylamayor et notario publico del / sennor obispo de Mondonnedo enna sua çibdade de Vylamayor et en todas las outras vilas / et lugares de todo el su obispado a todo lo de arriba que dito he en vn con los ditos / sennores del cabildo et con los aministradores et Aluaro de Valino presente foy et asy lo vy / et oy et este publico de jnstrumento escripui et a rogo de las ditas partes aquí pugi meu / nomme et signo acostumado que taes son en testimoyo de verdade rogado et requerido (*Signo, debaixo do cal se le: Petrus Arie canonicus et notarius (Rúbrica)*).

— 332 (332) —

1492, abril, 27. Ribadeo.

Véxase n.º 324.

— 333 (333) —

1492, outubro, 22.

OS ARRENDATARIOS DA ADMINISTRACIÓN
DE BRETOÑA AFORÁRONLLE A JUAN RAMOS,
O NOVO, O CASARÍO DE PRADENDO

Esc. Ant., 1, fol. 47v.

Nota do foro da casaria d-Eyrajuaa / feyto a Juan Ramos o Nobo

Enno nome de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren como nos Pedro Ares de / Vaamonde canonigo et Juan Fernandes de Valino raçoeyro et Juan do Naseyro aministradores da / aministración de Bretonna et Lourençaa por los sennores dean et cabildo de la iglesia de Mondonnado de / consenso et liçençia de los sennores del cabildo entendendo que he prol et boon paramento da dita / aministración et dos suçesores que despoys de nos vieren a la dita aministración aforamos et / damos a foro a vos Juan Ramos o Nobo fillo de Rodrigo Ramos et a vosa muller Maria (*en branco*) conben / a saber que vos aforamos a nosa casaria do Pradendo en que soya morar Johan Garçia do Pladendo (*sic*) o Vello / con suas entradas et saydas alto et vayxo et con suas herdades brabas et mansas segund / estan çercadas en derredor et con montes et fontes et pastos la qual dita casaria et herdades et / cousas a ela devidas et perteesçentes vos aforamos por vos et vosa muller Maria (*en branco*) et por outras quatro personas despoys de vos et que este dito foro fique senpre en huna persona et / non en mays Et que nos avedes de dar de pension et foro de cada vn anno por la dita casaria et / herdades et cousas a ela devidas et perteesçentes des et nobe çeramins de pan que seja boon pan / merchante medido por lo çeramin dereyto o qual dito pan nos avedes de dar en cada vn anno por cada dia / de Santa Maria de setembre Et mays avedes de pagar oyto mor. vellos et avedes de seer caseyro et / vasalo obediente vos et aqueles que de vos descenderen que moraren et probaren la dita casaria da iglesia / de Mondonnado et de los aministradores que foren da dita aministración Et mays que avedes de pagar / la loytosa quando la Deus der a los ditos aministradores que ora son et a los outros que / vieren despoys de nos En con condiçon vos la aforamos que la non posades vender a persona nin/guna sen que premeyo la dita iglesia et aministradores que foren a sason seer premeyro frontados et / requeridos con ela et se la queresen por lo justo preço con verdade tanto quanto outro por ela der / que seja sua et non la querendo que la vendades a persona synple que non seja donna nin escudeyro nin sennor / poderoso nin a iglesia nin a moesteyro Et avedes de seer defendido como los outros caseyros da / dita

iglesia Et eu o dito Johan Ramos por min et por minna muller \et voses/ asy lo recebo por las maneyras / et condiçoes sobreditas et obligo a min et a todos meus bees moveles et ray-ses avidos / et por aver et das vozes de min descendentes de conplir et dito foro et de pagar el dito pan et mor. / sobreditos en cada vn anno por cada dia de Santa Maria de setembre Et nos los ditos ami/nistradores de consenso de los ditos sennores que presentes estan asy vos lo damos et outorgamos / et vos mandamos delo faser huna carta de aforamento ou duas anbas en vn thenor huna que / fique enno libro dos sennores del cabildo et outra para vos el dito Juan Ramos et vosa muller et voses descendentes signadas del notario de juso escripto et notario de los autos capitulares / de los ditos sennores que foy feyto et outorgado enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vyla/mayor \por son de canpaa tangida/ a veynte et dos dias do mes de outubro anno do nasçemento do noso Sennor Jesu/cristo de mill et quatroçentos et nobenta et dous annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo de / Labrada Johan Peres Afonso da Fiallega raçoeyros et Pedro Fernandes barbeyro et Gonçaluo Fernandes clérigos do coro (*Carece de aditamento notarial*).

— 334 (334) —

1492, novembro, 1.

O CABIDO MINDONIENSE, EN SEDE VACANTE, DÁLLE A
POSESIÓN DA CHANTRÍA A ÁLVARO REBELLÓN, REPRESENTADO
POLO MESTRESCOLA FERNANDO RODRÍGUEZ DE PRABEO

Esc. Ant., 1, fol. 53r.-v.

Nota da posison da chantria dada Aluaro Rebellon.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et nobenta et dous annos el primeyro dia do mes de nobembre a la salida da Misa da Prima / dentro del coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor en presençia de min Pedro Ares de / Vaamonde canonigo da iglesia de Mondonnedo et notario publico del sennor obispo de Mondonnedo en todo el su / obispado et notario esomesmo de los sennores del cabildo de los autos capitulares et testigos de juso / escriptos estando commigo el dito notario presentes los sennores Fernando Rodrigues de Prabeo mestrescola et Aluaro Garçia / de Luarca bachiller vigario a la see vacante Vasco Martines Fernando de Valea Roy Basanta Aluaro Gonçalues Pedro Gill Diego Fernandes / Andres Garçia Aluaro Galuan et Çeeruelo canonigos Afonso Rodrigues capelan Afonso da Fiallega raçoeyros paresceu / de presente el onrrado sennor Fernando Rodrigues de Prabeo mestrescola procurador <que> se mostrou por poder sufiçiente del honrrado / sennor Aluaro Rebellon chantre et presentou a los sennores del cabildo vnas bulas apostolicas et huna / graçiosa et vn proçeso sobrelas fulminado escritas et purgameo et seeladas con seus seelos pendentes / en plomo et en caxa de madeyra enpresa con çera colorada el colgado en cordon color morado / et signadas de Pedro Gonçalves de Burgos notario apostolico segundo que por el paresçia Et logo el dito sennor mestrescola / asy commo

procurador del sennor chantre Aluaro Rebellon requereu a los ditos sennores personas canonigos et / raçioneiros et beneficiados en la mellor forma et maneyra que podia et con dereyto deuia a que lle desen / la posison de la chantria que agora vltimamente vacara por Juan de Gonquin (?) chantre que fora de la dita / chantria su las pennas et çensuras en las ditas bulas et proçeso contenidas et en obedesçen/dolas o queses en amitir et resçeber a la posision real et corporal de la dita chantria / et cousas a ela devidas et pertenesçentes asignandolle estalo en el coro et lugar en el / cabildo adonde avya acostumado o dito Juan de Gonquin et seus antecesores de seer et mandan/do ao contador del dito cabildo a que lo asentase enna matricula et mandando ao mayordomo / que lle acudise ben et conplidamente desde aquí en adelante con toda la prebenda Oras et destribuçions / et cousas a ela anexas devidas et pertenesçentes segundo que el dito Aluaro Rebellon seruise et / eles fasendolo asy que farian ben et dereyto et aquello a que de derereyto \eran/ obligados de conplir los mandamentos / de nuestro muy Santo Padre en outra maneyra faziendo el contrario que protestaba et protestou que eles et / cada vn deles cayesen et encorresen en las pennas et çensuras en las letras et proçeso contenidas / Et las sobreditas personas canonigos et beneficiados diseron que las obedesçian con aquella reueren/çia que deuian commo a letras et mandamentos apostolicos del nuestro muy Santo Padre Et logo los / ditos sennores del dito cabildo mandaron al su procurador que fezesse taner a cabildo et foronse / logo todos juntos al palacio de los caualeyros que he sito en la claustra de la dita iglesia adonde se acostun/bra faser cabildo et fezeron leer el dito poder letras et proçeso sobrelas fulminado asy presentadas / por lo dito sennor mestrescola et viron que eran boas et verdadeyras et que non eran rasas nin chançeladas / nin en ninguna parte sospeytosas may careçentes de todo viçio et querendo obedesçer et conplir / los mandamentos apostolicos et lebarlos a deuïdo efecto segundo que por eles lles era man/dado Et eles commo fillos de obediencia mandaron a Ferrando de Balea canonigo que fose con / el dito sennor mestrescola procurador de Aluaro Reuillon chantre et que lo sentase en el coro de la dita / iglesia a la parte de sennor obispo donde era costunbre de seeren los que foron chantres de la dita // iglesia et lo posesen et apoderasen en la posison real corporal autual uel / quasi de la dita chantria et anexos dela Et logo el dito Fernando Balea se foy con el / sennor mestrescola et asentolo en la silla del dito coro a la parte de sennor obispo et / diso que en nomme de los ditos sennores del dito cabildo que ali lle daua et asignaba / poyna et incorporaba et poso et encorporou al dito sennor mestrescola en / nomme del dito Aluaro Reuillon enna dita chantria prebenda et anexos et cousas / a ela devidas et pertenesçentes Et foyse logo con el al dito cabildo et asentolo / en seu lugar segundo lles era mandado por ditas letras et proçeso Et los ditos / sennores deron logo juramento en vn libro misal al dito mestrescola en anima / del dito Aluaro Rebellon que el senpre fose en onrra et en probeyto del sennor obispo / de Mondonnedo et de la dita iglesia et cabildo et syngulares personas dela et benefy/çiados et que gardaria las constituyçions et secretos dela et descubriria / todo mal et danno et perdida que el soubese et podiese Et el diso si juro et amen / Et logo los ditos sennores beneficiados diseron que por lo dito auto lle daban et / deron la posison da dita chantria con todos sus anexos et cousas a ela devidas et / pertenesçentes et mandaban a los subditos da dita chantria clerigos et leygos que recu/dan al dito sennor Aluaro Rebellon chantre ou a su çerto recabdo et non a outro algund / et que esto mandaban en lo mellor modo vya forma que eles podian et de dereyto deuian et / mandaron ao contador que lo contase et sentase enno libro et matricula da prebenda et / lo contase desde ali en adelante segundo el seruise et al mayordomo que lle acudise con / su raçon Et el dito sennor mestrescola diso que asy la tomaba et reçebya en

nomme / del sennor Aluaro Rebeellon chantre et que pedia a min el dito notario que lle dese delo hun / publico de jnstrumento signado de meu signo et para garda et conseuacion de la dita su / parte et del en seu nomme et rogaba a los presentes que fosen delo testigos Testigos / que foron presentes conmigo el notario los sobreditos raçoeyros et Pedro Fernandes barbeyro Gonçaluo de / Paaços clerigos do coro et Johan Fernandes barbeyro et porteyro (*Sen outro aditamento notarial*).

— 335 (335) —

1492, novembro, 15.

O CABIDO AFOROULLES A JUAN DE GONTÁN E Á SÚA ESPOSA,
MARÍA YANES, O PAZO DE VILOALLE, CON TRES XORNAIS DE VIÑA

Esc. Ant., 1, fol. 54r.-v.

Nota do foro do paaço de Vylaoalle / feyto a Juan de Gontan et a sua muller Maria Yanes.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos el dean et cabildo da iglesia de Mondonnedo / vendo que he prol et boon paramento noso et da iglesia de Vylamayor todos en vn acordo et por canpaa tangida segundo costume de la / dita iglesia aforamos et damos a foroa vos Johan de Gontan fillo de Aluaro de Gontan defunto et a vosa muller Maria Yanes por / dias de vosas vydas et vosos fillos et fillas et netos et despoys de vosas mortes por mays veynte et nobe annos / o noso paaço \de Vylaoalle/ con suas saydas et entradas \alto et vayxo/ enno qual paaço avedes de faser huna barra todo arredor et por onde estaba el / lagar et con tres jornales de vynas que jasen cabo del dito paaço commo estan acoroadas las quales avedes de probar de pees // et madeyra fasta tres annos premeyros segentes Et mays vos aforamos el tarreo de su a ayra que / lebara de sementadura tres çeramins de pan et outro tarreo que jas enna Aspera que lebara dous çeramins de pan / o qual jaze ao longo das vynas et topa enno camino que ven para la iglesia et outro tarreo que topa enno No/geyrido do Porto d-Anido que lebara quatro toledaos de pan et outro tarreo de pedregal que son os tres quartos del / dito tarreo que lebara quatro toledaos de pan et outro tarreo do Corrego que lebara seys çeramins de pan et/ outro tarreo da Avelayra que lebara dous çeramins de pan Et mays en Castanido outro tarreo que lebara / quatro toledaos de pan et o tarreo do Pumar que lebara dous çeramins de pan Et o tarreo do Porto da iglesia / que jas en Millarado quatro toledaos de pan et outra tarreo en Cuba que lebara quatro toledaos de pan de las / quales ditas vynas et barra et herdades nos avedes de dar o quinto de todas las cousas que Deus en elas / der en cada vn anno Para o qual avedes de labrar et reparar ben el dito paaço et vinas et herdades que se non / pergan por mingua de laboria Et por condiçon vos aforan este dito paaço vinas et herdades et barra que las / non podades vender a donna nin a escudeyro nin a sennor poderoso nin a iglesia nin a moesteyro nin a persona ninguna / se nos las personas et cabildo seremos premeyro requeridos et se lo quixeremos que o ajamos tanto por / tanto quanto outro por el der con verdade Et se lo non quixeremos que lo vendades a persona

synple / que labre et repare ben el dito foro et more et probe el dito lugar et seades caseyro et vasalo da dita / iglesia et nos que vos defendamos commo los outros caseyros que ten la dita iglesia Et que este foro que nunca se / deuida nin parta senon que senpre fique en vna persona de hun en outro et non mays Et el dito Juan de Gontan que presente estaba por sy et en nomme da dita sua muller Maria Yanes et voces diso que asy lo / tomaba et reçebya por las maneyras et condiçoes sobreditas et que obligaua a sy et a todos los seus / bees moveles et rayses avidos et por aver et das voces suas desçendentes de poer la dita barra / et vinas et labrar ben las ditas herdades et pagar ben en cada vn anno lo quinto de lo que Deus en elas der / et morarlo et probarlo ou dar quen lo more et probe Et para mayor abondamento daba por seu fiador et / prinçipal pagador a Gonçaluo Pillado que presente estaba morador que era en Vylaoalle o qual diso que se obligaua / a sy et a todos seus bees que el dito Juan de Gontan conpla tena et garde todo lo sobredito Et los sennores del / dito cabildo diseron que asy llo daban et outorgaban segundo de arriba bay declarado et diseron que desde aly / en adelante que el gozase del prebilegio et libertade de que gozaban los outros caseyros Et desto en / commo pasou los ditos sennores mandaron a min Pedro Ares canonigo et notario de los autos capitulares que fezese / delo duas cartas de foro anbas en vn thenor ou mays se foren menester huna que fique enno libro del / cabildo et outra para el dito Juan de Gontan et voces as mays çertas que se poderen faser que foy feyto et outor/gado enno coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a quinse dias do mes de nobembre anno de <m. cccc et> xc et dous annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Juan do Naseyro Juan \Fernandes/ de Valino raçoeyros et / Roy Coo et Juan Bispo et Pedro Gazeo clerigos do coro et Pedro de Cabaneyro çapateyro (*Sen aditamento notarial*).

— 336 (336) —

1492, decembro, 16.

O CABIDO DA CATEDRAL DE MONDOÑEDO AFOROULLE A
RODRIGO ALONSO DE SALDANXE, CÓENGO, O POMBAL, SITO
NAS PROXIMIDADES DA ANTIGA IGREXA DE VILOALLE

Esc. Ant., 1, fol. 46v.

Nota do foro do Poonbal de Vilaoalle / que aforaron a Rodrigo Afonso canonigo.

Enno nomme de Deus Amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos el dean et cabildo / de la iglesia de Mondonnedo por quanto entendemos que he prol et boon paramento noso et da dita iglesia de Mondonnedo / aforamos et damos a foro a vos Rodrigo Afonso de Saldanje canonigo por dias de vosa vida o noso Poonbal que esta çerca / da casa que vos aforamos cabo da iglesia de Santa Maria de Vilaoalle con suas entradas et saydas alto et vayxo / el qual avedes de reparaar de lousa et madeyra et porta Et este dito foro vos fazemos de este dito Poonbal segundo / dito he por lo qual avedes de pagar en cada hun anno a nos el dito cabildo ou aquel que for noso mayordomo

tres / mor. vellos ou moeda que tanto valla en cada vn anno por cada dia de Sant Martinno de nobembre Et este dito foro vos aforamos con esta condiçon que lo non posades vender nin enpenar a persona ninguna sen noso con/sentymento et este quanto al reparo et que nos requirades primeyro et sy lo quixeremos tanto por tanto que seja / noso et non lo querendo que lo vendades a persona synple que lo repare et pague al thenor deste foro et por / dias de vosa vida et non por mays tenpo Et eu el dito Rodrigo Afonso asy lo recebo de vos los ditos sennores / et obligo a min et a meus bees moebes et rayses de lo reparar et de pagar los ditos tres mor. / en cada vn anno al que for mayordomo del dito cabildo Et nos las personas canonigos et raçoeyros / asy vos lo damos et outorgamos con las condiçiones de arriba nonbradas Et para mayor abondamento / mandamos a Pedro Ares noso notario que vos faça delo huna carta de foro ou mays huna para vos et outra que fique / enno registro suyo que es desta iglesia et vos lo dia signado por maneyra que faga fe Que foy feyto et outor/gado dentro do coro da iglesia cathedral de Vilamayor \ por canpaa tangida/ a des et seys dias do mes de dezenbre anno de <m. cccc> xcii / annos Testigos que foron presentes Afonso Fernandes Lopo Fernandes de Lavrada Juan Fernandes capelan et Afonso da Fiallega sacristan raçioneiros et Gonçaluo Fernandes et Juan Afonso clerigos do coro Et eu Pedro Ares canonigo escripui esta nota et la dey en / forma signada de meu sigo al dito Rodrigo Afonso canonigo.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 337 —

1493, febreiro, 1.

OS ARRENDATARIOS DA ADMINISTRACIÓN DE
VILAMAIOR E BARONCELLE AFORÁRONLLES A ÁLVARO
DE VALIÑO E A AFONSO BLANCO, A PARTES IGUAIS,
VARIAS VIÑAS SITAS SUCASTRO (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 1, fols. 48v.-49r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Mondoñedo –catedral, cidade, bispado– no século xvi* (en adiante: *Século xvi*) (Lugo 1992), n.º 1296.

Nota do foro das vynos de Su Castro / feyto Aluaro de Valino et Afonso Blanco.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos / Rodrigo Afonso et Diego Fernandes canonigos et aministradores da aministraçon de / Varonçelle et Vylamayor por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnado de consen/tymento de los sennores del cabildo et por quanto entendemos que he prol et boon paramento / da dita aministraçon et dos outros aministradores que vieren despoys de nos afo/ramos et damos a foro a vos Aluaro de Valino et Afonso Blanco et a vasas mulleres / cada vnno enna meatade quatro jornaes de vyna posta de pees et de madeyra et herdade calua / en que faran dous jornaes de vyna que jasen Su Castro enna chousa de Afonso Monje / commo se departen de vn cabo da vyna que leba Pedro Gonçalues de

Sayoane et da outra / parte commo se departe da vyna que labra Juan Garçia çapateyro fillo de Pedro Garçia et da / outra parte commo se parte da vyna de Pedro Gonçalues Et mays vos aforamos / outros dous jornaes de vyna que jasen ao Souto Nobo commo se departen de / huna parte da herdade dos fillos de Ares Peres et da outra commo topa en vyna de / Juan do Naseyro et da outra parte commo topa en vyna de Juan de Valino et topa / enna vyela Et mays vos aforamos o noso souto que jase aas leyras et vay ao / longo do souto de Pedro do Rego et commo topa enno souto de Juan de Çerna et da outra parte topa / enno monte lo qual souto seja para reparo das ditas vynas et avedeslo de plantar / de castineyros et lebarlo sen renta ninguna Las quales ditas vynas et souto vos aforamos para vos et vosas mulleres Moor de Valino et Ynes Fernandes et por outras / tres personas con estas condiçoes que los dous jornaes que estan por poer que los / ponades fasta tres annos premeyros que veen da feyta deste foro Et avedes de dar / de foro deles o quinto do vyno que Deus en elas der carreado enno lagar dos coengos / ou enna casa dos aministradores de cada vn ammo et por condiçõn vos aforamos / estas ditas vynas et souto que las non podades vender a persona ninguna nin vosas / vozes de vos descendenten sen que premeyro sejan frontados et requeridos aqueles que / foren aministradores aquela sason et querendola tanto por tanto quanto outro / por el der con verdade seja de los aministradores et esto se entenda del benefeyto et non / lo querendo que lo vendades a persosna synple que non seja donna nin escudeyro nin a iglesia nin a moesteyro mays / que seja omme synple que labre ben las dita vynas et probe el dito souto de maneyra que se non perga por / mingua de laboria et pague et pague (*sic*) el dito foro en cada vn anno aos ditos aministradores / segundo dito he Et nos los ditos Alvaro de Valino et Afonso Blanco que presentes estamos por nos et nosas / mulleres et bozes asy lo reçebemos por las maneyras et condiçoes sobreditas et obligamos / a nos et a nosos bees mobele et rayses avydos et por aver et dos nosos suçesores / de poer os ditos dous jornaes de vyna et plantar el souto et labrar ben las ditas vynas / et pagar el dito foro en cada vn anno segundo dito he Et nos los sobreditos aministradores / de consentymiento de los ditos sennores asy vos lo damos et outorgamos Et porque seja çerto / et non venna en duda mandamosvos dar delo esta carta de foro la mays çerta que se poder / faser signada del notario de juso escripto feyta et outorgada dentro do coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida segundo costume el premeyro dia do mes de febreyro anno / del nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et tres annos / Testigos que foron presentes Lopo de Laurada Juan Fernandes capelan Juan do Naseyro raçoeyros et Juan Çeruo / et Gonçaluo Fernandes clerigos do coro (*Sen aditamento notarial*).

1493, febreiro, 2.

O ADMINISTRADOR DE SANTA COMBA DE ÓRREA AFOROULLE A
JUAN DE ESTELO (GONZALO BOUDÓN) AS DÚAS TERCEIRAS PARTES
DAS HERDADES DE BARANGÓN, SITAS EN STA. EULALIA DE PIQUÍN

Esc. Ant., 1, fol. 48r.-v.

Ed.: E. Cal Pardo, «El monasterio de ‘Dueñas’ de Santa Comba de Órrea», op. cit., p. 75.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, op. cit., n.º 1297.

Foro de Barangon

Sayban quantos esta carta de foro biren commo eu Aluaro Gonçalues da Penna cano-nigo enna / yglesia de Mondonnedo et administrador del moesteyro et abadia de Santa Conba / de la Orrea por el dean et cabildo de la yglesia de Mondonnedo conosco que aforo et / dou a foro a vos Juan de Esteelo (*riscado*) \Gonçaluo Boudon/ por consenti-mento de los sennores dean et cabildo que para / elo me deron asenso et consenso los dos terços das herdades montes et fontes por ondequer / que perteescan et perteesçer deban ao dito moesteyro de Santa Conba enno lugar que chaman Baran/gon syto enna fliguigia de Santalla de Pequin de la diocese de Lugo con todas / suas entradas et saydas et pastos segundo et enna maneyra que as soya vsar / et posoyr Aluaro Boudon et los outros seus antecesores El qual dito foro vos asy / faço por dias de vosa bida et por outras / quatro personas que vieren despoys de vos et suçederen en vosos bees con / tanto que el dito foro fique de quada ves en vna persona que labre as ditas / herdades enno dito lugar de Barangon Et avedes vos et los outros que suçederen / despoys de vos de dar et pagar en cada vn anno por foro et çenso das / ditas herdades por cada dia de San Martino trinta mor. da moeda bella que / son çinquenta pares de brancas a min el dito aministrador et a los outros / administradores que bieren despoys de min postos en pas et en saluo en / esta çibdade de Vilamayor en mina casa de morada ou de los outros / administradores que asy bieren despoys de min Et avendo vos lo dito Gonçaluo Boudon (*na marxe*) / et vosas voces de vender ou traspasar este dito foro que seja por con/sentimento del que asy for aministrador et del dean et cabildo et vos et vosos / suçesores avedes de seer seruentes et obedientes ao moesteyro et cabildo Et o dito Gonçaluo Boudon / que presente estaba diso que asy reçebia del dicho aministrador et dean / et cabildo por sy et por las dichas quatro perso/nas el dito foro et obligou a sy et a todos seus bens asy moveles commo / rayses avidos et por aver de labrar ben las ditas herdades et de pagar / los ditos trinta mor. vellos de cada vn anno ao dito Aluaro Gonçalues aministrador / et a los outros aminis-tradores que vieren despoys del aquí postos en pas / et en saluo en cada anno por lo dito dia de San Martinno en esta çibdade de Villama/yor en casa de qualquer que asy for ami-nistrador Et o dito Aluaro Gonçalues diso que / asy lle daua et outorgaua o dito foro por consentimiento de los sennores que pre/sentes estaban et o dito \Gonçaluo Boudon/ que presente estava diso que asy lo / reçebia et reçebeu segundo que dito era Et de commo se pasou o dito Gonçaluo Boudon (*na marxe*) / lo pedeu a min el dicho notario que lo dese asy synado que foy feyto et outor/gado enno paçio dos cabaleyros de la encaustra de la dicha iglesia de Vi/llamayor por son de canpaa tangida \a donde/ los sennores del

cabildo han de / vso et costume fazer cabildo a dos dias del mes de febreyro anno del nas/
çemento de noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et tres annos / Tes-
tigos que foron presentes (el sennor Lopo Ares Marques arcediano de Azúmara (*riscado*)
et Afonso Rodrigues et // Pedro Alen et Lopo de Labrada / et Juan Fernandes et Juan do
Naseyro et Afonso da Fiallega raçoeiros (*Sen máis*).

— 339 —

1493, marzo, 2.

O ADMINISTRADOR DO MOSTEIRO DE SANTA COMBA DE
ÓRREA AFOROULE A LOPO AFONSO, CAPELÁN DO DITO
MOSTEIRO, UNHA HERDADE SITA NA VEIGA DE GALEGOS

Esc. Ant., 1, fol. 49r.-v.

Ed.: E. Cal Pardo, «El monasterio de ‘Dueñas’ de Santa Comba de Órrea», op. cit., p. 76.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, op. cit., n.º 1298.

Nota do foro que fezeron a Lopo / Afonso capelan de Santa Conba d-Orrea.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo eu
Aluaro Gonçalues da Penna canonigo / en la iglesia de Mondonnedo et aministrador del
moesteyro et abadía de Santa Conba de Orrea / por el sennor dean et cabildo de la iglesia
de Mondonnedo conosco que aforo et dou a foro a vos Lopo Afonso clerigo / et capelan
escusador de Santa Conba por consentimiento del dean et cabildo que para elo me deron
seu asenso et con/senso hun pedaço de herdade que jase aa Chousa de Galegos commo vay
por toda veyga et topa / enna herdade dos Quintos et se pon arriba por lo camino et topa
enna encruzelada et vay topar / a casa da Groba et commo se pon enno camino da Serra et
vay topar ao marco que esta enna / boca das Valinas que se parte do termino da veyga et
como deçe (?) ao dito porto da Veyga Enna qual dita / herdade asy demarcada commo dito
he avedes de faser huna casa et labrar las ditas herdades et faser / en elas lo que queserdes
et vos las dan con suas entradas et saydas las quales ditas herdades et casa / vos asy aforo
para senpre jamays para vos et para todas vosas voses de vos desçendentes / con foro et
pension de cada anno por des pares de brancas pagos ao que for aministrador de Santa /
Conba por cada dia de Santa Maria de setembre postos en esta çibdade de Vylamayor / Et
con estas condiçoes vos aforo esta dita herdade et casa a vos o dito Lopo Afonso capelan
que vos et / vosas voses que las non podades vender a persona ninguna nin a moesteyro
sen que premeyro // o que for aministrador seja requerido con ela et querendola tanto por
tanto que seja / sua et esto se entenda enno beyfeyto que fezerdes enna dita / herdade et
non la querendo que la vendades a persona synple que more et probe et labre / las ditas
herdades et pague el dito foro de cada anno por maneyra que se non pergan / por mingua
de reparo Et eu o dito Lopo Afonso clerigo asy recebo las ditas / herdades sobreditas por
las maneyras et condiçoes sobreditas et obligo a min / et a todos meus bees moveles et
rayses eclesiasticos et seglares / avydos et por aver et de los meus suçesores de faser la dita

casa et labrar ben las / ditas herdades que se non pergan por mengua de laboria et de pagar los ditos des mor. / pares de brancas Et eu o dito Alvaro Gonçalues canonigo \administrador/ asy vos lo dou et outorgo por consentimento / de los sennores del cabildo Et porque esto seja çerto et non vena en duda man/dovos delo dar esta carta de foro la mays çerta que se poder faser signada del presente / notario de juso escripto feyto et outorgado dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade / de Vylamayor por canpaa tangida segundo costume a dous dias do mes de março / anno del nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta / et tres annos Testigos que foron presentes Lopo de Labrada Juan Fernandes capelan Juan Peres / Afonso da Fiallega raçoeyros et Pedro Fernandes barbeyro et Juan Afonso clerigos do coro (*Sen outro aditamento*).

— 34º —

1493, abril, 12.

O CABIDO NOMEOU, EN SEDE VACANTE, PROCURADOR SEU,
POR TEMPO DUN ANO, O CÓENGO ESTEBAN FERNÁNDEZ

Esc. Ant., 1, fol. 49v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, op. cit., n.º 1299.

Nota commo los sennores del cabildo fezeron / procurador ha Esteboo Fernandes canonigo para todos / los pleitos et negoçios por hun anno.

Anno de <m. cccc> xciii en doze dias del mes de abril dentro del palacio de los caualleros que / he sito en la claustra da iglesia cathedral de Mondonnedo estando presente el / senor Fernando Rodrigues de Prabeo mestrescola et vicario a la see vacante Vasco Martines Alvaro Gonçalues / Fernando Valea Rodrigo Afonso Juan Afonso Esteboo Fernandes Fernando Vasques Alvaro Galuan Diego Fernandes Martin Vasques / Juan Çerbelo canonigos Afonso Rodrigues Juan Fernandes capelan Lopo de Labrada Juan do Naseyro / Juan Peres Afonso da Fiallega raçoeyros estes sennores fezeron cabildo por son de canpaa / tangida segundo costume todos de hun acordo fezeron procurador por hun anno conplido / deste San Juan de xciii fasta San Juan de xciiiiº a Esteboo Fernandes canonigo para todas las negoçiações del cabildo con poder de sustituyr procurador et procuradores / para los rebo-car cada et quando que el quesese Et rebocaronlo de toda carga et / fiadoria et para elo todos obligaron los bees da mesa capitular Testigos os / sobreditos raçioneiros et Pedro Gazeo et Lopo Dias clerigos Et lle mandaron dar / seu salario acostumado. (*Sen máis*).

1493, abril, 17.

O CABIDO ARRENDOLLE A JUAN ABAD, ESCUDEIRO, VECIÑO
DE VIVEIRO, A SUCESIÓN DE BURELA, POR TEMPO DE NOVE
ANOS, EN CONTÍA DE 11.000 MARAVEDÍES ANUAIS

Esc. Ant., 1, fol. 50r.-v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, op. cit., n.º 1300.

Burela Juan Abade

Jn Dei nomine amen. Notorio sea a todos los que las presentes letras vieren et oyeren commo en el / coro de la iglesia cathedral de la çibdade de Villamayor de Mondonnedo a diez et sete dias del mes / de abril anno del nascimiento de nuestro Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nouenta et tres annos en / presençia de min notario et testigos de yuso escriptos estando ende ayuntados los benerables sennores / beneficiados de la dicha yglesia conbiene a saber Fernando Valea Aluaro Galuan Fernando Vasques / Afonso Rodrigues Juan Paton Ruy Bassanta Diego Fernandes Martin Vasques Gonçaluo d-Estoa Rodrigo Afonso canonigos de la / dicha yglesia et Afonso Rodrigues et Juan Fernandes et Juan do Naseyro raçioneros et los otros beneficiados de la dicha / iglesia que ende presentes quesieron seer estando ende presente Juan Abad escudero vessino de la Marinna de / Biueryro dixo a los dichos sennores beneficiados que por rason que ellos le avian rendado la / Subçesion de Burela que solia leuar donna Maryor de Vaamonde con los çeleeros de Pedroso et Por/tisuelo et terrarias de Vilachaa et Sumoas con sus herdades et con las lutosas et yretas / et otros qualesquier cosas a la dicha Subçesion devidas et pertenescientes por quatro annos / de los quales dichos quatro annos se finesçe et acaba el vno dellos para San Juan primero / venidero de la fecha desta carta les pedia por merçed le prorrogasen et alargasen el dicho / arrendamiento por otros seys annos de manera que del San Juan venidero en adelante fasta / nueve annos conplidos et acabados leuase la dicha Subçesion segund gela avian / arrendado por preçio et contia de cada vn anno de honse mill mor. pares de blancas puestos / et pagos en la çibdade de Villamayor por los terçios del anno al mayordomo / del cabildo o a quien su poder touiere de los rescibir et recabdar et que los dichos / dean et cabildo ayan de pagar qualquier subssydio o pedido o otro qualquier / tributo que la dicha subçesion o parte della durante el dicho tiempo fuere lançado Et / entonçes los dichos sennores beneficiados dixeron que les plasia de prorrogar el dicho / tiempo de los dichos seys annos et sy et en quanto nesçesario era otra vez de nuevo / arrendauan et arrendaron al dicho Juan Abad la dicha Subçesion de Burela / por nueue annos conplidos los quales se començaran el dia de San Juan Bab/tista primero que viene de la fecha desta carta de arrendamiento en adelante por el dicho / preçio et contia cada vno de los dichos annos de los dichos honse mill mor. pares / de blancas pagos por los terçios de cada vno de los dichos annos en la dicha çibdade de / Villamayor al mayordomo del dicho cabildo o a quien el dicho su poder ouiere et / pagarian qualquier subssydio o pedido o otro tributo que la dicha subçesion / durante el dicho tiempo fuere lançado que solamente el dicho Juan Abad sea obligado / dar et pagar los dichos honse mill mor. de cada vn anno et non otra cosa alguna La / qual dicha Subçesion le arrendaron

por el dicho tiempo et preçio segundo dicho es / con todos sus jures et pertinençias casarías et herdades lutosas et terrarias dezmos et / senorio et otras qualesquier cosas a la dicha Subçesion en qualquieer manera deuidas et / pertenesçientes et ha de leuar la dicha Subçesion como dicho es a Dios et a su ventura / et caso fortuyto asy del çielo commo de la tierra que se conpona con el saluo que el / dicho dean et cabildo ge la ha de faser sana et de pas a justiçia Et el dicho Juan Abad asy reçibia et reçibio la dicha Subçesion et cosas a ella pertenesçientes // por la via et modo et condiçiones sobredichas Et para lo mejor tener et conplir dio consygo por / fiador a Ruy Basanta canonigo el qual se otorgo por tal fiador debdor et prinçipal / pagador et renunçio la abtentica presente et qualquier otro derecho que en contrario / desto sea Et el dicho Juan Abad se obligo et a sus bienes muebles et rayses avidos / et por aver de releuar et sacar a pas et a saluo en todo tiempo al dicho Ruy Basanta Et / los dichos beneficiados asy lo otorgaron et mandaron a los vesinos et moradores et labradores / de la dicha Subçesion et a otras qualesquier personas que alguna cosa deuiesen a la / dicha Subçesion recudan con todo ello bien et conplidamente al dicho Juan Abad / durante el dicho tiempo et le dieron poder conplido con todas sus ynçidençias et mergençias (?) / et dependençias para entrar coger et leuaar la dicha Subçesion et cosas a ella perte/nescientes et para que pueda llamar et demandar en juyzio et fuera del a qualesquier / personas que en alguna manera sean obligadas a la dicha Subçesion. Çerca de lo / qual otorgaron vn contracto de arrendamiento fuerte et firme que fue fecho et / otorgado onde et quando de suso se contiene Testigos que fueron presentes Ruy Maseda / de Santa Crus et Afonso Basanta vesino de Santa Maria de Çeruo et Fernando Souto (?) clerigo / et los otros beneficiados de suso nonbrados (*Sen aditamento notarial*).

— 342 —

1493, maio, 29.

O ADMINISTRADOR DO MOTEIRO DE SANTA COMBA DE ÓRREA
AFOROULLE A GONZALO FERREIRO, VECIÑO DA PROBA
DE NAVIA DE SUARNA, A CASARÍA DE VILAUVERDE

Esc. Ant., 1, fol. 52v.

Ed.: E. Cal Pardo, «El monasterio de ‘Dueñas’ de Santa Comba de Órrea», op. cit., p. 77.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, op. cit., n.º 1301.

Nota do foro de Gonçaluo Ferreyro et de / sua muller Maria Fernandes da casaria de / Vylaverde.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo eu Aluaro Gonçalues / da Penna canonigo en la iglesia de Mondonnedo et aministrador del monesteyro abadía / de Santa Conba de Orrea por el sennor dean et cabildo de la iglesia de Mondonnedo conosco et aforo et / dou a foro a vos Gonçaluo Ferreyro et a vosa muller Maria Fernandes moradores que somos en la Proba de Nabia por consentimiento de los sennores dean et cabildo que para elo me deron seu asenso / et consenso a casaria de

Vylaverde que son / des palmos los quales \son/ de Santa Conba et jassen \enna aldea/ en Vylaverde que cae enna Proba de Nauea flegui/sia de Santa Eufemia de Folgar enna qual dita herdade avedes de faser huna casa fasta hun anno / premeyro que ven da feyta desta carta et da aqui fasta dous annos faser hun orro A qual dita casaria / et herdades vos aforo para vos et para vosa muller et por outras seys voces de vos desçendentes / con foro et pension de cada anno por tres teegas de boon pan medido por la medida dereyta / las quaes ditas tres teegas de pan me avedes de pagar a min et a los outros despoys de min / que vyeran por aministradores al dito monesteyro por cada dia de Santa Maria de setembre et con condiçõn / que este dito foro fique senpre en vna persona et non en mays et mays que se la dita / casaria et orro se ouberen de vender por vos o dito Gonçauo Ferreyro et vosa muller Maria Fernandes et voces / que la non podades vendeer a persona ninguna nin a iglesia nin a monesteyro sen que premeyro o que aquela / sason for aministrador sea requerido con ela et querendola tanto por tanto que seja sua / et esto se entenda enno benefeyto que fezerdes enna dita herdade et non la querendo que la / vendades a persona synple que more et probe et labre as ditas herdades et faga el dito / lugar segundo dito he et pague el dito foro de cada anno de maneyra que se non perga por mengua / de laboria et reparo Et eu o dito Gonçaluo Ferreyro por min et en nomme de minna muller Maria Fernandes / et voces de min desçendentes asy recebo las ditas herdades et casaria por las maneyras / et condiçoes sobreditas et obligo a min et a todos meus bees mobeles et rayses / avyddos et por aver et de los meus suçesores de faser la dita casa et orro a los plasos de arri/ba declarados et de pagar las ditas tres teegas de pan al plaso sobredito de cada vn anno / et de labrar ben las ditas herdades Et eu el dito Alvaro Gonçalues canonigo et aminitrador / asy vos lo dou et outorgo de consentimiento de los sennores del cabildo Et porque esto seja / çerto et non vena en duda mandovos delo dar esta carta de foro la mays çerta que se poder / faser signada del presente notario de juso escripto que foy feyto et outorgado dentro do coro da / iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida segundo costume a veynte et / nobe dias del mes de mayo anno del nasçemento del nuestro Sennor Jesucristo de mill et / quatroçentos et nobenta et tres annos Testigos que foron presentes Lopo de Labrada Juan Peres / Afonso da Fiallega raçoeyros et Juan Afonso clerigo del coro (*Sen aditamento notarial. Ao final encontrase unha nota do século XVI que di que se trata de Navia de Suarna, cerca da Fonsagrada*).

1493, xullo, 20. Burgos.

TRASLADO DUN DOCUMENTO POLO QUE O BISPO DE MONDOÑEDO,
DON ALFONSO SUÁREZ DE LA FONTE DEL SALZE, LLE OUTORGOU
A ÁLVARO REBELLÓN, CHANTRE DA CATEDRAL, UNHA COENXÍA

Esc. Ant., 1, fol, 53v.-54r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1302.

Nota da posison que deron Aluaro Rebellon / chantre da canonigia que foy de Juan Çerbelo.
Don Alfonso Suares de Fonte el Salze por la graçia de Deus et de la santa Iglesia de Roma / obispo de Mondonnedo del consello del rey et de la reyna nuestros sennores considerando la ydoney/dad et suficiençia de vos el venerable don Aluaro Rebellon chantre de la nuestra iglesia et por vos / faser ben et merçede damosvos canonice et jn perpetuum la canonigia et prebenda de la dicha / nuestra iglesia de Mondonnedo vacante por fyn et morte de Juan Çerbelo vltimo poseedor della ou en outra / qualquer maneyra que vaque o este vaca et vos fazemos colaçion prouision et canonica jnstituçion de las dichas / canonigia et prebenda asy vacantes con plenitudine juris canonici jnbestiendovos en ellas personalmente / por jnposiçion de vn birrete Et rogamos et si vende/ nesçesario mandamos so penna d-escomoyon a los venera/beles dean et cabildo de la dicha nuestra iglesia que seyendo requeridos por vos el dicho don Aluaro o por vuestro procurador // en vuestro nonbre vos amitan et reçiban a la posision corporal real autual uel quasi de las dichas canonigia et / prebenda et vos defiendan et anparen en ella espeliendo dende todo outro yliçito detentor et contraditor et vos fagan / acudir bien et conplidamente con los frutos reditos et probentos de las dichas canonigia et prebenda a vos pertenesçientes / por la dicha razon segundo que mejor et mas conplidamente acudiron et avian acudido al dicho Juan Çerbelo et a los outros vuestros / predesçesores que por tiempo foron asignandovos o al dicho vuestro procurador en vuestsro nonbre estalo en el coro et lugar / en el cabildo de la dicha iglesia reçebendovos entre si por canonigo et hermano con plenitudine juris canonici / la qual dicha colaçion et prouision de la dicha canonigia et prebenda vos fase-mos segund et en la forma que mejor / podemos et deuemos de derecho Pero es nuestra entençion que sy vos el dicho don Aluaro al tiempo de dada esta nuestra carta / o por dos meses antes aveys seydo o soys publico concupinario que por este mesmo fecho sea en si ninguna / et de ningun valor esta dicha nuestra prouision En testimonio de lo qual la mandamos dar et damos firmada de nuestro / nonbre et seellada con nuestro seello dada en la muy noble çibdade de Burgos veynte dias del mes de julio anno / del nasçemento de nuestro Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et tres annos Testigos que foron presentes a to/do lo suso dicho el venerabele Juan Fernandes Enzina prouisor de la dicha nuestra iglesia et Turibio de Valdodano Et / Diego de Jubera Va escrto sobre raydo o dize et rogamos et dudoso o dise canonigia et dicho non lo enpesca

Afonsus episcopus mindoniensis

Et yo Alfonso de Ledesma notario publico por las autoridades apostolica et real en vno con los ditos testigos que vimos / firmar el dicho sennor obispo presente foy a todo lo que dicho es et por mandado de su sennoria este / jnstrumento de colaçion segundo que

ante mi paso fielmente escriui et en testimonio de verdade pugi aquí mi signo / et rublica acostunbrados Alfonso de Ledesma apostolico notario. (*Sen máis*).

— 344 —

1493, xullo, 29.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A POSESIÓN DUNHA
COENXÍA AO CHANTRE ÁLVARO REBELLÓN

Esc. Ant., 1, fol. 54r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1303.

Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos nobenta et tres annos luus / veynte et nobe días del mes de julio a la salida da Noa los sennores Alvaro Gonçalues Fernando Vasques Martin / Vasques canonigos Afonso Rodrigues Juan Peres Afonso da Fiallega raçoeyros deron la posison da canonigia que foy de Juan / Çerbelo al sennor Alvaro Rebellon chantre que lles foy mandado por este titulo de arriba (*documento anterior*) feyto por el sennor obispo Testigos Roy Garçia Coo suchantre et Juan Afonso clerigos do coro et Lopo de Ribadeu et los / sobreditos raçoeyros Foy feyta esta posisson por la de Juan Çerbelo que está atrás (*na marxe*: Feyta el levada por lo sennor chantre).

— 345 —

1493, setembro, 15.

O PROCURADOR DE SAN MARTÍN DE MONDOÑEDO, POR
MEDIO DE PROCURADOR, TOMOU POSESIÓN DA COENXÍA QUE
DESFUTARA RODRIGO BASANTA, CLÉRIGO DE MUIMENTA

Esc. Ant., 1, fol. 54r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1304.

Nota da posison da canonigia que deron ao prior / de Sant Martinno da canonigia que foy de Roy Basanta / clerigo de Moymenta.

Anno do <mill et qutroçentos> nobenta et tres a quise días do mes de setembre el prior de Sant Martinno de Mondonnedo tomou la posison da / canonigia que foy de Roy Basanta, clerigo de Moymenta Pasou esta posison por Roy Vasques canonigo fiador da capa / et dereytos Rodrigo Afonso canonigo (*Sen máis*).

1493, setembro, 25.

OS CÓENGOS DÉRONLLE POSESIÓN AO CHANTRE ÁLVARO
REBELLÓN DA COENXÍA QUE DESFRUTARA JUAN CERBELO

Esc. Ant., 1, fols. 54v.-55r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1205.

Auto do sennor chantre

Anno de <m. cccc.> xciii en xxv dias do mes de setembre el sennor Aluaro Rebellon chantre estando / enno paaço dos caballeyros presentes los sennores Aluaro Garçia de Luarca bachiller et prouisor Vasco Martines Fernando Balea / Juan Afonso Diego Fernandes Martin Vasques \Andres Garçia/ canonigos Afonso Rodrigues Juan do Naseyro Juan Peres Lopo Fernandes Pedro Alen raçoeyros por son / de canpaa tangida presentou huna carta de titulo de canonigia que fora et vacara por Juan Çerbelo / et requireu a los ditos sennores a que lle desen outra posison da canonigia protestando de / se non partir de la primeyra que avya tomado (*véxase o 29 de xullo*) Et los ditos sennores leeron la dita carta de titulo et / diseron que la obedesçian commo mandamento de seu prelado et en conprindola mandaron a Andres / García canonigo que lo fose sentar enno coro et en seu lugar en cabildo Et el dito Andres Garçia to/moulo por la mao et foylo sentar en el coro et diso que en nomme de los ditos sennores que ali o poyna / et sentaba enna dita posison da dita canonigia Testigos Afonso da Fiallega et Juan Peres raçoeyros et Juan Yanes Çeruo et foronse con el / al cabildo et sentaronlo en seu lugar et mandaronlle acodir con la renta dela segundo seruise Testigos Roy Coo Pedro Gazeo / Gonçaluo Fernandes Gonçaluo de Paaços et Afonso Balseyro, clérigos do coro. (*A continuación transcríbese, novamente, o título outorgado polo bispo Don Alfonso Suárez de la Fuente del Salze, transcrita xa no n.º 343. Atópanse algunhas variantes, como é a da data, xa que nesta figura a do dous de setembro, mentres que na primeira figura a do vinte do mes de xullo. Como se fixeron dúas posesións, tamén se puideron expedir dous títulos*).

1493, outubro, 21.

OS ADMINISTRADORES DE BRETOÑA E LOURENZÁ AFORÁRONLLES
A JUAN E FERNANDO DAS BARREIRAS, GONZALO RODRIGUEZ,
ÁLVARO DE SINDINA, E A OUTROS, VARIAS DIVERSAS
HERDADES, SITAS EN SANTO ADRAO DE LOURENZÁ

Esc. Ant., 1, 55v.-56r.

Reg.; E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1306.

Nota do foro das herdades do Castro enna fleguisia de / Santo Adrao que son aforadas ao quarto.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos Pedro / Ares de Vaamonde canonigo et Juan Fernandes de Valino et Juan Fernandes do Naseyro raçoeiros / aministradores da aministraçon de Bretonna et Lourençaa por los sennores dean et /cabildo da iglesia de Santa Maria da çibdade de Vylamayor de consentimento de los / ditos sennores del dito cabildo et porque entendemos que he prol et boon para/mento noso et da dita aministraçon et dos outros aministradores que vyeren / despoys de nos a la dita aministraçon aforamos et damos a foro a vos Juan / das Barreyras et Fernando das Barreyras et Gonçaluo Rico quatro \herdades de pan/ quatro jornaes de vyna et Aluaro de / Sendina \et Lopo Garçia de Santo Esteboo/ dous jornaes et Aluaro Lolo dous jornaes et Mendo Afonso xastre outros / dous jornaes de vyna et Aluaro do Real et Fernand Afonso jenrro de Aluaro do Real et Afonso de / Bretonna herdade para çinco jornaes de vyna et a Juan Ares et Juan Amigo quatro / jornaes et a Pedro de Curillon dous jornaes et Pedro de Moural fillo de Pedro de / Moural hun jornal de vyna La qual herdade que vos asy aforamos para / las ditas vynas jas en Veyga de Castro fleguisia de Santa Maria de Santo Adrao // Las quales avedes de plantar de pees arraygados et poer de madeyra dentro de quatro annos / primeyros segentes da feyta deste foro as quaes vos aforamos por dias de vosas vydas / et de vosas mulleres de outras quatro personas de vos desçendentes a qual herdade avedes de / lebar dezmo a Deus fasta los quatro annos de las quales ditas vynas nos avedes de dar / o quarto do vyno que Deus en elas der de cada hun annos segente vendimado et posto enna viela / Et por condiçon vos aforamos estas ditas vynas que las non podades vender nin desmenbrar / a persona ninguna nin vosas vozes de vos desçendentes sen que nos los ditos aministradores / ou aqueles que vieren despoys de nos sen que premeyro seamos requeridos et frontados se las que/remos tanto por tanto quanto outro por elas der con verdade que seja nosa et de nosos suçesores / et non la querendo que las vendades a persona synple que labre et repare ben las ditas vinas / et pague ben el dito quarto de vyno de arriba nonbrado segundo dito he Et nos los / sobreditos Juan das Barreyras et Fernando das Barreyras et Gonçaluo Rico Aluaro Lolo et Mendo Afonso xastre / et Aluaro do Real et Fernando d-Afonso et Afonso de Bretonna et Juan Ares et Juan Amigo et Pedro de Curillon et / Roy de Moyno o vello et Roy do Moyno o nobo que presentes estamos por nos et nosas mulleres et / por las ditas vozes de nos desçendentes asy las reçebemos por las maneyras et condiçoens / sobreditas et obligamos nos mesmos et a todos nosos bees mobeles et rayses avi/dos et por aver et de todas las vozes de nos desçendentes de conplir

el sobredito foro en todo / et por todo segundo dito he et lo tomamos et reçebemos et nos los ditos aministradores / de consenso de los sennores del cabyldo asy vos lo damos et aforamos et outorgamos / Et porque seja certo et non vena en duda mandamos ao notario de juso escripto que faça delo huna carta de foro ou duas ou aquelas que vos sean menester ou para cada vun de vos / la suya signada de su signo que foy feyta et outorgada dentro do coro da iglesia cathedral / da çibdade de Vylamayor a sayda da Prima por canpaa tangida a veynte et hun dias del / mes de outubro anno del noso saluador Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et tres / annos Testigos que foron presentes Lopo de Labrada Afonso Rodrigues Afonso da Fiallega Juan Peres raçoeyros / et Roy Garçia suchantre et Pedro Fernandes barbeyro clerigos do coro (*Ao final do fol. 54v., tras unha chamada do texto, no que se modificou un dos destinatarios poñendo: Pedro Moural fillo de Pedro de Moural, figuran unhas testemuñas, que son: Afonso de Carraçedo Juan Garçia o nouo morador en Monfadal Fernando de Leyras çapateyro / Fernando de Grandela Fernando de Cadabedo et Fernando do Rego vesino de Santa Maria Mayor*).

— 348 —

1493, novembro, 25.

O CABIDO ARRENDOLLE A METADE DA ADMINISTRACIÓN
DE LABRADA A PEDRO BERMUES, CÓNGO

Esc. Ant., 1, fols. 56r.-57r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1307.

Traspasamento que fezo Roy Vasques en Pedro Vermuns / canonigo da aministraçon de Labrada.

Enno nomme de Deus amen Anno do nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et nobenta et tres annos luns en veynte et çinquo dias do mes de nobembro dentro del / coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor a la salida da Prima estando ende presentes / a faser cabildo por son de campana tangida segundo que han de vso et de costume los sennores Fernand / Rodrigues de Prabeo mestrescola lugar tenente del sennor dean Vasco Martines Aluaro Gonçalues Fernand Balea Aluaro Galuan Fernando Vasques Rodrigo Afonso Diego Fernandes Martin Vasques Afonso Paton Afonso Rodrigues / Esteboo Fernandes Andres Farfan canonigos Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Juan Fernandes capelan / Johan do Naseyro Afonso da Fiallega raçoeyros paresceu de presente Roy Vasque et diso // a los ditos sennores que por quanto era enpedido de negocios et non podia coller la / aministraçon de Labrada et que sua voontade era de la dar a Pedro Vermuns canonigo que presente estaba que lles proubese de la reçebir en sy et la desen por en dias de sua / vyda et el dito cabildo diso que lle plazia et el dito Roy Vasques diso que renunçiaba / a meetade de la dita aministraçon en maos de los ditos sennores et eles diseron que asy la / reçebyan Et logo la deron et traspasaron enno dito Pedro Vermuns canonigo por dias de sua / vyda por preço et

contia de dous mill et dosentos et çinquenta mor. vellos et trese / carregas de bon trigo coengal de cada vn anno Et diseron que lla daban a Deus et / toda sua ventura et de todo caso fortuytu et pedra nebla et giada et relu/meo et de todo outro qualquer caso et viesse asy do çeo commo da terra Et el dito Pedro Ver/muns diso que asy la tomaba et reçebya por los modos et condiçoes sobreditos / et que daba logo por seus fiadores et prinçipaes pagadores de mancomun et cada / vn por lo todo a Roy Vasques et Esteboo Fernandes \ canonigos/ et a Juan do Naseyro et Lopo de Labrada / raçioneyros que presentes estaban et se outorgaron por taes fiadores et prinçi/paes pagadores et obligaron todos seus bees mobeles et rayses ecle/siasticos et seglares avydos et por aver de pagar la dita renda se la non pa/gase o dito Pedro Vermuns aos tenpos et meses que se deben pagar el trigo et dineyros / Et el dito Pedro Vermuns diso que se obligaba a sy et a todos seus bees mobeles et / rayses eclesiasticos et seglares de los librar jndepnes da dita fiadoria Et / los sennores beneficiados diseron que asy reçebyan a dita fiança que asy lles daba o dito / Pedro Vermuns con estas condiçoes que o dito Pedro Vermuns pague ennos meses que se sole / pagar dous mill et dosentos mor. vellos et trese carregas de bon trigo coengal linpo de poo et / de palla grao et sen yrmao (?) que seja merchante segundo que senpre pagaron los outros aministra/dores aquí posto en pas et en saluo en esta çibdade de Vylamayor enna casa del que / for mayordomo sob penna de desconto et seus fiadores et repare ben a dita aministraçon / et casarias vynas et herdades et todas las cousas da dita aministraçon perteesçentes / mellor que agora esta Et o dito Pedro Vermuns diso que asy la reçebya et que lle desen poder / bastante para elo et para presentar et colar Et los ditos sennores diseron que por quanto el / reçebia la dita aministraçon por las ditas condiçoes sobreditas que lle daban seu poder conplido / para que el lebase la dita meetade de la dita aministraçon con todas las cousas a ela / devidas et perteesçentes con seus jures et pertenençias casarias et herdades foros / et desemos anexos et conexos con jur de apresentar \colar/ et sennorios eclesiasticos et / seglares loytosas et abandadisos et todas las outras cousas et dereyturas / en qualquer maneyra devidas et pertenesçentes et pertenesçer debentes a la dita meetade da dita / aministraçon et a vos el dito Pedro Vermuns canonigo por dias de vosa vyda et que vos / damos et cometemos toda vos et dereyto jurdiçon tenporal et espiritual pertenesçente a la / dita meetade de la dita aministraçon con poder de apresentar colar visitar cada et quando // bacar alguna iglesia da dita aministraçon et visitar et correger et emendar et oyr las cabsas / espirituales et tenporales et profanas que de dereyto et costume ouberon de conosçer los outros ami/nistraadores et thenedores de la dita aministraçon por el dito cabildo et para oyr et sentençar / las tales cabsas et lebarlas a pura et deuida exsecuçion et para escomungar et absolver / por toda deuida exsecuçion et censura eclesiastica et por outro qualquer remedio juridico / et para poer moordomos alcaldes et terreyros los que menester foren et para compeler los clerigos / et capelans caseyros et moradores et subditos a la dita aministraçon Et el dito Pedro Vermuns / diso que asy reçebia la dita meetade de la dita aministraçon et poder por las condiçoes sobreditas et / que renunçiaba et renunçiou et partio de sy todo enganno et fraude alende de la meetade sy en / este traspasamento et contrauto entrevyno Et el dito Pedro Vermuns et los ditos fiadores suso / ditos diseron que renunçiaban la autentica de duobus reys debendi et la autentica persona / comune et la epistola domni Adriani et la abtentica presenti que es en elCodigo en el titulo de los fiadores / et la autentica de las çedulas auçiones et todos los outros dereytos canonicos et çebiis / escritos et non escriptos que en fabor deles posan faser et la ley que dise que general re/nunçiaçon non valer Et los ditos sennores del cabildo diseron que asy lla dauan et outorgaban / De lo

qual mandaron a min notario de juso escripto que fezese delo dous jnstrumentos tal el vno / commo el outro anbos en vn thenor ou mays se fosen menester hun para el cabildo et outro / para el dito Pedro Vermuns que foy feyto et outorgado enno sobredito lugar anno dia et mes / et era sobreditos Testigos que foron presentes Lopo de Labrada Juan do Naseyro Afonso da / Fiallega raçoeyros Roy Garçia Coo Pedro Fernandes barbeyro Pedro Gazeo clerigos do coro et Vertolameu / Garçia clerigo de Sant Justo de Cabarcos et Juan Fernandes porteyro del cabildo (*Sen ulterior engadido*).

— 349 —

1493, decembro, 12. Ribadeo.

OBEDECENDO AS ORDES DO ALCALDE DE RIBADEO, O NOTARIO
DO TESTAMENTO DE ARES DE RIBADEO, NOTARIO, DEFUNTO,
ESTENDEU TRASLADO DUNHA CLÁUSULA DO DITO TESTAMENTO,
EN VIRTUDE DA CAL LLE OUTORGABA VARIOS BENS, SITOS
EN RIBADEO, Á SÚA SOBRIÑA CATALINA LÓPEZ

Es. Ant., 4, fols. 27v.-28r. (Figura en documento de 1509).

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1308.

En la villa de Ribadeo a doze dias de desenbre anno del nasçemento del / nuestro Sen-
nor Jesucristo de mill et quatroçentos et noventa et tres annos et por ante Gonçalo /
Dias de Castropol alcalde en la dicha villa por el muy magnifico sennor don Pedro de
Villan/drando conde et sennor de la dicha villa et condado de Ribadeo et seyendo el
dicho / alcalde asentado en la Rua Grande de la dicha villa en el lugar de su abdiencia /
acostumbrado a oyr y librar los pleytos segund que lo ha de vso et de / costunbre et en
presencia de mi Rodrigo Sanches Pasarin escriuano de / camara del rey nuestro sennor et
su notario publico en la su corte et en todos los / sus reynos et sennorios et de los testigos
a yuso escriptos paresçio ay pre/sente ante el dicho alcalde Afonso Valea visino de la çib-
dad de Villamayor de Mon/donnado et en nonbre de Catalina Lopez su muger dixo ante
el dicho alcalde que a el era fecho entender commo Ares Ares notario defunto que Dios
aya / fisiera et otorgara su testamento por ante mi el dicho notario commo escriuano //
publico et por ante çiertos testigos en el dicho testamento contenidos / et dixo que entre
las otras cosas que el dicho Ares Ares en el dicho su testa/mento mandara a la dicha Cata-
lina Lopez su mujer çiertas mandas / de bienes rayses sytos en este condado de Ribadeo
et que a el et a la / dicha su muger era nesçesario et conplidero sacar las dichas clau/sulas
et mandas en publica forma et por ende que pedia et pidio al / dicho alcalde que mandase
a mi el dicho notario que presentase ante el la nota del / dicho testamento segundo que
por ante mi el dicho notario avia pasado Et luego yo / el dicho notario por mandamento
del dicho alcalde presente el tesamento del dicho Ares / Ares notario et propio original
registrado et firmado de mi nonbre/ et lo ley por ante el dicho alcalde et entre las otras
cosas et mandas et clau/sulas en el dicho testamento contenidas se contenia vna clausula

et manda / que desia asy “Iten mando a mi sobrina muger de Afonso Valea toda / la mi parte de todos los bienes de Seyxadelo con toda la voz et derecho ab/çion que tengo a ello et mando que mi muger le satisfaga en otra parte de lo que conpramos en Seuilla en otra herdadet mas le mando a la sobredicha vn chopin d-escanla que me debe Afonso Lopes de Salzedo et su herman/dad con la meytad de vna gallina que me debe de cada vn anno” Et el / dicho testamento et clausula asy leyda et presentada ante el dicho alcalde el dicho / Afonso Valea en nonbre de la dicha su muger dixo que pedia et pedio al / dicho alcalde que mandase a mi el dicho notario que por mi justo salario sacase et / trasladase o fiesese sacar et trasladar et escriptuir en linpio la dicha clausula / et manda del dicho testamento et gela diese sygnada de mi sygno en publica / forma et que jnterposiese a ello su decreto et abtoridad judicial a todo / ello para que valiese et fesiese fee en juyzio et fora del adondequier que paresçiese / commo el dicho testamento et propio original del dicho Ares Ares Et luego el / dicho alcalde dixo que el dicho Afonso Valea le pedia justia et justa razon et que / mandaba et mando a mi el dicho notario que trasladase et escriptuiese o fesiese tras/ladar et escriptuir en linpio la dicha clausula et manda bien et fielmente / et sacase del dicho testamento punto por punto segundo que en ella se contenia et fe/siese de todo ello vn publico jnstrumento sygnado con mi signo al / qual dixo que interponia et interpuso su decreto et abtoridad ju/dicial et a todo lo susodicho et a la dicha clausula et que mandaba et mando / que doquier que paresçiese sygnada de mi sygno que valiese et fesese fee / commo el dicho testamento et propio original del dicho Ares Ares ad perpetuam / rey memoriam et que asy lo mandaba et mando todo por su sentençia Et el / dicho Afonso Valea que de todo segund que pasaba que lo pedia a mi el dicho no/tario por publica fee et testimonio sygnado con mi sygno et que roga/ba a los presentes que fuesen dello testigos Et esto fue et paso asy // todo commo dicho es dia mes anno et lugar susodichos testigos que a esto / foron presentes Gomez Ares da Recarla et Juan de Tapia et Pedro de Minguez / mercadores vesinos desta dicha villa et outros Et yo el dicho Rodrigo / Sanches Pasarín escriptuano de camara del rey nuestro sennor et su notario / publico en la su corte et en todos los sus reynos et sennorios a todo esto / que de suso dicho es en vno con los dichos testigos presente fue et a pedimento del dicho / Afonso Valea et de mandamento del dicho alcalde esta escriptura et clausula en el / incorporada por otro en mi presençia fielmente fise escriptuir et / trasladar et sacar del dicho testamento del dicho Ares Ares notario et vay çerta et / conçertada con el dicho propio original aquí mi nonbre et sygno pongo / que tal es en testimonio de verdad Rodrigo Sanches notario.

1493, decembro, 20.

OS ADMINISTRADORES DA RENDA DE BRETOÑA E LOURENZÁ
AFORÁRONLLES A GÓMEZ DE ABRES E A LOPO XORDO
UNHA HERDADE SITA EN SANTO ADRAO DE LOURENZÁ

Esc. Ant., 1, fols. 46v.-47r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 309.

Nota do foro da herdade / de do Trabado feyto a Gomes d-Abres / et a Gomes Xordo.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos / Pedro Ares de Vaamonde \canonigo/ et Juan Fernandes de Valino et Juan do Naseyro raçoeyros et ami/nistradores da aministraçon de Bretonna et Lourençaa por los sennores dean et cabildo / da iglesia de Mondonnedo de consentimento de los sennores de cabildo et por quanto entende/mos que he prol et boon paramento da dita aministraçon et dos outros aministradores // que vieren depouys de nos aforamos et damos a foro a vos Gomes d-Abres et Lopo Xordo cada hun enna / meetade la nosa herdade calua que jas ao Trabado commo topa de huna parte en la antigua publica que vay para la iglesia de Santo / Adriano et da outra parte topa en herdade de Pedro Mendes et commo topa en herdade de Pedro Dias Teyxeyro et de Aluaro Peres et da outra parte commo topa enno rio A qual dita herdade vos aforamos para senpre jamays con estas condiçoens que / la plantedes de pees arraygados et la ponades de madeyra des la data deste foro fasta çinquo annos / plimeyros segentes et avedes de dar de renda delo en cada anno o quinto do vyno que Deus en ela der vindi/mado enna viela et por condiçon vos aforamos esta dita herdade que la non podades vender a persona ninguna nin / vosas voses de vos desçendentes sen que primeyro seeren frontados et requeridos aqueles que foren aministradores / aquela sazon et querendola tanto por tanto quanto outro por ela der con verdade que seja de los aministradores et esto que se entenda del benfeyto et non la querendo que la vendades a persona synple que non seja donna / nin escudeyro ni a iglesia nin a moesteyro que labre ben la dita vyna que se non perga por mengua de laboria / et pague el dito foro de cada vn anno segundo dito he Et nos los ditos Gomes d-Abres et Lopo Xordo asy lo / reçebemos por las maneyras et condiçoens sobreditas et obligamos a nos et a nosos bees mobeles / et rayses avidos et por aver et de los nosos suçesores de labrar ben la dita herdade et pagar la renda / dela de cada vn anno segundo dito he Et nos los sobreditos aministradores de consentimento / de los ditos sennores asy vos lo damos et outorgamos Et porque seja çerto et non vena en / duda mandamosvos dar esta carta de foro a mays çerta que se poder faser signada del notario / de juso escripto feyta et outorgada dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida / segundo costume a veynte dias do mes de dezenbre anno del nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et / quatroçentos et nobenta et tres annos Testigos que foron presentes conmigo el notario espeçialmente rogados / Juan Peres Afonso Rodrigues Afonso da Fiallega raçoeyros Pedro Fernandes barbeyro et Juan Afonso et Gonçaluo Fernandes clerigos do coro et Pedro Dias / Teyxeyro (*Sen máis*).

1494, xaneiro, 24.

O DEÁN E CABIDO DA CATEDRAL DE MONDOÑEDO
AFORÁRONLLES A FERNANDO DA GRANDELA E Á SÚA MULLER,
ELVIRA AFONSO, A CASARÍA DE PRADO (VILAMAIIOR)

Esc. Ant., 1, fol. 57r.-v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1310.

Nota do foro da casaria de Plado / feyto Afonso da Grandela et a sua muller.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos el dean et cabildo de la iglesia de Vilamayor / entendendo que fazemos prol et boon paramento noso et da dita nosa iglesia aforamos et damos / a foro a vos Fernando da Grandela et a vosa muller Eluira Afonso por dias de vosas vydas et de outras tres / personas despoys de vos a nosa casaria que nos teemos en Prado \termino desta çibdade/ con suas entradas et saydas / alto et vayxo et con las herdades que ela ten et lle perteeçe enno Chao de Plado commo feren enna herdade / de Sant Nicolao de huna parte et da outra commo topa en herdade da capela de Santo Andre et da outra / commo topa enna dita casa et da outra parte fere enna herdade de Çezuras et da outra fere en herda/de da casaria de Gondemonde et da outra fere en herdade da casaria de Juan de Magarinos / et da outra parte topa enno Penedo de Plado et bay enno retorno do rego et todas las outras / herdades brabas et mansas sotos et pumaregas fontes et montes aguas et pastos // según a ela perteesçen con estas condiçoes que vos o dito Fernando da Grandela et vosa muller / et voces despoys de vos desçendentes nos avedes de dar en cada vn anno por cada / dia de Sant Martyno ou aquel que for noso mayordomo treynta et hun mor. vellos / tres blancas vellas et hun dineyro por cada mor. ou moeda corrente que tanto valla Et de la / data deste foro fasta dous annos primeyros segentes avedes de reparar esta dita / casaria por maneyra que este dereyta (?) Et avedes de seer caseyro et vasalo da iglesia et noso et \avedes de seer defendidos de toda talla segundo los outros caseyros/ vos et aqueles que / suçederen en este dito foro Et con condiçon vos aforamos esta dita casaria et herdades / que la non posades vender nin sopinar nin cousa que a ela perteesca a menos de / seremos premeyramente con ela frontados et requeridos et esta vençon se en/tenda enno benefeyto que fezerdes et non de outra maneyra et querendola tanto / por tanto quanto outro por ela der con verdade que seja nosa et non la querendo que la venda/des a persona synple que non seja donna nin escudeyro nin a iglesia nin a moesteyro / mays que seja omme synple que labre et repare ben o dito foro et que pague de cada vn / anno os ditos treynta et vn mor. egundo dito he Et eu o dito Fernando da Grandela por min / et por la dita minna muller et voces despoys de min asy reço el dito foro por as maneyras / et condiçoes sobreditas et obligo a min et a todos meus bees moveles et rayes et dos / meus suçesores avydos et por aver de conplir et pagar este dito foro segundo se en el / conten Et nos el dito dean et cabildo asy vos lo aforamos et outorgamos et para / que seja çerto et non vena en duda mandamosvos delo dar esta carta de foro sig/nada del notario de juso escripto feyta et outorgada dentro do coro da iglesia catedral / da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida a veynte et sete dias del mes de janeyro / anno

del nasçemento do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et quatro / annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Juan Fernandes capelan Afonso da / Fiallega raçoeyros Roy Garçia Coo Pedro Gazeo clerigos do coro.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*).

— 352 —

1494, febreiro, 5.

OS ADMINISTRADORES DA RENDA DE BRETOÑA E
LOURENZÁ AFORÁRONLLE A FERNANDO DE LOGILDE
O CASAL SITO EN LUXILDE (BRETOÑA)

Esc. Ant., 1, fols. 57v.-58r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1311.

Nota do foro da casaria que foy de Pedro de Logilde / feyto a Fernando de Logilde seu fillo et de sua muller.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de aforamento viren commo nos / Pedro Ares de Vaamonde canonigo et Juan Fernandes de Valino et Juan Fernandes do Naseyro / raçioneiros et aministradores da aministración de Bretonna et Lourençaa / por los sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnado de consentimento de los / sennores del cabildo et porque entendemos que he prol et boon paramento noso et da / dita aministración et de los aministradores que vieren despoys de nos aforamos // et damos a foro a vos Fernand de Logilde fillo de Pedro de Logilde et a vosa muller (*en branco*) por dias / de suas vidas et de hun fillo et neto et visneto et mays por des annos despoys deles a nosa / casaria que esta en Logilde que foy de voso padre con huna cortyna que jase tras da dita casa commo topa / en vn prado commo esta abaladado et outro tarreo que jas ena Agra de Logilde que topa enna parte / de vayxo enno rego et commo topa ençima enna herdade brava que es da dita casaria Iten outro / tarreo enna dita Agra que topa de la parte de vayxo enno dito agro et de la parte de çima topa enna / chousa de Roy de Logilde et das outras partes topa en herdade do dito Roy de Logilde Iten outra / leyras que topa enno dito rego et da parte de çima topa en herdade do dito Roy de Logilde Iten outra / cortyna que jase cabo de outra herdade de Roy de Logilde que es la meetade dela Iten jasen enna Cabroyra / de bayxo des leyras de herdade que topan todas enna herdade da aministración Iten jazen / enna Ca/broyra de çima nobe leyras de herdade que topan todas enna herdade da aministración Iten jasen / enna Cabarrela sete leyras de herdade que testa todo aderredor en herdade da aministración Iten / leba esta casaria et la de Roy de Logilde cumuneyros voces de montes et fontes a meetade et los / sennores la outra meetade Et con estas condiçiones vos aforan este dito foro con suas herdades que avedes / de morar et probar et seer caseyro obediente \et vosas vezes/ et pagar la loytosa quando la Deus der et pagar de foro / en cada vn anno vyndeyro veynte et dous çeramins de boon pan destibo et tres mor. vellos (*na marxe*: xxii çeramins) por cada / Santa Maria

de setembre Et que vos nin vosas voses non podades vender este dito foro nin parte del a persona / ninguna nin vosas voces de vos descendentes sen que los que foren aministradores seeren premeyro / frontados con el et esta veçon se entenda enno benefeyto se lo ende fezerdes et non en outra / maneyra et querendla tanto por tanto quanto outro por ela der con verdade que seja de los aministradores / et non la querendo que lo vendades a persona synple que labre et repare ben el dito foro et page ben / de cada vn anno los ditos veynte et dous çeramins de boon çenteo et tres mor. vellos segundo dito he / Et eu el dito Fernando de Logilde por min et por nomme de mina muller et las ditas veses despoys de min asy / recebo este dito foro por las maneyras et condiçoes sobreditas et obligo a min et a todos meus bees / moveles et rayses avydos et por aver et de las voces de min descendentes de tener et conplir / et gardar et pagar este dito foro segundo se en el conten Et nos los ditos aministradores de consenso / de los ditos sennores que presentes estan asy vos lo outorgamos et aforamos Et porque seja çerto / et non vena en duda mandamosvos dar delo esta carta de foro signada del notario juso escripto que foy / feyto et outorgado dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida / segundo costume a çinquo dias del mes de febreYRO anno del nasçemento del noso Sennor Jesucristo de / mill et quatroçentos et nobenta et quatro annos Testigos que foron presentes Pedro barbeyro Pedro Paton Gonçaluo de / Paaços Roy Coo Pedro Garçia clerigos do coro de la dita iglesia (*Sen outro engadido*).

— 353 —

1494, marzo, 1.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A POSESIÓN DA TESOURERÍA
DA CATEDRAL A TORIBIO DE VALTODANO

Esc. Ant., 1, fol. 58v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1312.

Nota da posison da thesoraria / dada a Turibio Valtodano

Anno de \mill cccc^{os} et/ nobenta et quatro annos el premeyro dia del mes de março por canpaa tangida ajuntaronse / los sennores Vasco Martines Aluaro Gonçalues Roy Vasques Fernando Vasques Roy Basanta Pedro Gil Rodrigo Afonso Diego / Fernandes Andres Garçia Esteboo Fernandes Afonso Rodrigues Pedro Vermuns canonigos Afonso Rodrigues Juan Fernandes capelan / Lopo de Labrada Juan Peres raçoeyros Turirrio de Valtodano presentou hun titulo de pro/uision da thesoraria a el feyto firmado del reuerendo sennor don Alfonso Suares de / Fonte del Salze et seellado con seu seello et refrendado de Andres notario / apostolico et requerendo a los sennores que por vertude del lle desen a posison Et los / sennores lo mandaron leer et obedesçeronlo et conplironlo segundo se en el contyna / Et lebou esta posison signada Fezose por la posison de Aluaro Rebellon chantre / que queda atras (*cf, n.º 334*) Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Juan Peres raçoeyros Roy Coo clerigo do coro / testigos.

1494, abril, 24.

O ADMINISTRADOR DOS BENS DO MOSTEIRO DE ÓRREA AFOROULLE
A CATALINA LÓPEZ CERTO NÚMERO DE HERDADES DO DITO
MOSTEIRO, SITAS NA PARROQUIA DE SANTIAGO DE SILVA

Esc. Ant., 1, fol. 51r.

Ed.: E. Cal Pardo, «El monasterio de ‘Dueñas’ de Santa Comba de Órrea», op. cit., p. 78.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1313.

Nota do foro de Cathalina Lopes / filla de Sancho Lopes das herdades de Silua.

Sepan quantos esta carta de foro viren commo eu Alvaro Gonçalues da Penna canonigo de Mondonnedo / et aministrador del monesteyro de Santa Conba de Orrea por los sennores dean et cabildo da dita / iglesia de Mondonnedo con poder que me deron los ditos sennores para o adeante contenido por esta presente carta otorgo / et conosco que en nomme de los ditos senenores et meu commo aministrador arrendo et fago foro a vos Ca/thalina Lopes filla de Sancho Lopes de Caranno por todos los dias de vosa vyda et de / outras tres personas faslesçendose esta dita Cathalina Lopes sen ydade que fique en Loys seu yрмаo / et despoys que fique de grado en grado ou en quen lebar los outros bees dela todas las herdades bras / et mansas conben a saber dous tarreos que jasen enna Agra da Rigueyra el mayor deles topa de huna parte en / vn moyno vello et en vn pumar que poso Fernando d-Alagee o vello et con la herdade de Roy de Cuenca que he de Meyra / et lo outro tarreo fere de testada en la congosta de Doçide Iten outro tarreo que esta en bouça enna dita Veygaa et testa en vn leyro que trage Gonçaluo de Vylavella el qual dito leyro foy de Gonçaluo Peres da Hermi/da Iten outro tarreo que fere de testada enno Escayro de Signagoga et da outra parte vay de yllargada con / vn terreo de Fernando Peres de Andion et da outra parte topa en vn tarreo de Roy de Cuenca que he da vos de Meyra et parte / con el et leua huna fanega de pan Iten outro tarreo de Paredes que jase en braço con outro de Diego de Andion / et jas da outra parte cabo doutro de Roy de Cuenca que es vos de Meyra Iten outro leyro que jase enna dita / Veiga que se dise o leyro do Couso et de huna parte vay de yllargada con outro de Roy de Cuenca que es / vos de Meyra et da outra parte fere en outro de Diego de Andion Iten outro tarreo que jase a Regueyxa/da et jase de yllargada con outro de Roy Dias de Teyxeyro et topa ençima en outro de Diego de Andion Iten outro recaton que lebara des escudelas de pan que esta cabo de outro de Roy de Cuenca que parte con huna / vos de Meyra que jase en Lamelas Et esta sobredita herdade jase sub el signo de Santiago de Silua por las quales ditas herdades avedes de dar de renda et foro por todos los dias de vosa vyda et las / outras personas que de vos desçenderen en cada vn anno a min ou aquel que for aministrador et lebar el / dito monesteyro duas fanegas de boon çenteo por la medida dereyta de Meyra el qual dito pan de foro / avedes de pagar por cada dia de Santa Maria de setembre sob penna de todas las costas et por condiçon / que vos nin vosas voses non podades vender este dito foro et herdades a persona ninguna et sy las venderdes que este foro / seja en si ninguno et de ningund valor Et eu Tareyja Fernandes obligo a min et a todos los meus bees moveles et / rayses avidos et por aver et de las voses que han de suçeder en este foro que eles labren las ditas / herdades et que pagen de cada vn anno las ditas duas fanegas de boon pan por la sobredita

medida et / al dito plazo sobredito segundo dito he et reço bo este dito foro en nomme da dita Cathalina Lopes filla del dito / Sancho Lopes et das personas et vozes desçendentes Et eu el dito Aluaro Gonçalues aministrador de Santa Conba / por consentimento et outorgamento asy vos lo aforo et outorgo por las maneyras et condiçoens sobreditas Et para que esto / seja çerto et non vena en duda mandovos dar delo esta carta de foro a mays çerta que se poder faser signada / del notario jnfraescrito que foy feyto et outorgado dentro del coro da igrlesia cathedral da çibdade de Vyla/mayor por canpaa tangida segundo costume a veynte et quatro dias del mes de abril anno de mill /et quatroçentos et nobenta et quatro annos Testigos que foron presentes conmigo el notario et espeçialmente / rogados Roy Garçia Coosuchantre Gonçaluo de Paaços Pedro Gazeo Pedro do Lagar et Gonçaluo Fernandes clerigos do coro da dita igrlesia (*Sen aditamento notarial. Na marxe lese: Feyto et leuado en forma*).

— 355 —

1494, xuño, 13.

OS ADMINISTRADORES DA RENTA DE BRETOÑA E
LOURENZÁ AFORÁRONLLES A FERNANDO DE ALVITE E
Á SÚA ESPOSA A CASARÍA DAS AMADAS (BRETOÑA)

Esc. Ant., 1, fol. 51v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1314.

Nota do foro da casa das Amadas / feyto a Fernando d-Aluite et a Tareyja Peres sua muller.
In Dei nomine amen Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos Pedro Ares de Vaamonte canonigo et / Juan Fernandes de Valino et Juan de Naseyro raçoeyros et aministradores da aministraçon de Bretonna et Lourençaa por los / sennores dean et cabildo da igrlesia de Mondonnado de consenso et liçençia de los sennores dean et cabildo et entendendo que he prol et / boon paramento da dita aministraçon et dos sucesores que despoys de nos vieren a la dita amininstraçon aforamos et da/mos en foro a vos Ferrnand d-Aluite et Tareyja Peres vosa muller a nosa casaria das Amadas que esta enna corredoyra con duas / cortynas huna que esta cabo da casa que ten as ameyxeiras et bay topar en herdade de Juan da Penna et la outra cortyna / que esta da outra parte do camino da corredoyra en dereyto da casa et topa en herdade de Çindia que ven topar / enno camino das Vestas et da outra parte topa en herdade do foro que foy de Roy de Gauin et topa da parte de / bayxo enno rio do Porto de Maçinneyra et commo vay topar enno Porto da Ayroaa et todas las outras / herdades brabas et mansas que lle a ela perteesçen entradas et saydas montes et fontes agoas et pastos et vos / aforamos esta dita casaria et herdades para vos et para vosa muller Tareyja Peres et para outras seys voses despoys de / vos desçendentes et por condiçon que de la data deste foro fasta dous annos premeyros sigentes fagades a dita casa / et moredes et prouedes et que este dito foro fique senpre en vna persona et non en mays et que nos avedes de dar / de pension et foro destas ditas herdades o quarto do pan que Deus der en elas et o quinto do millo et nos avedes / de pagar por la dita casa quatro mor. vellos

en cada vn anno et avedes de seer caseyro et vasalo obediente / et los que de vos desçenderen a la iglesia de Mondonnedo et a los aministradores da dita aministraçion et pagar la / loytosa cada et quando que la Deus der Et avedess de faser a dita casa et labrar ben as ditas herdades Et por / condiçion vos aforamos esta casaria que non posades dela vender nin enparçar cousa alguna nin enpenarla et fasendo / delo o contrario que este foro seja en sy ninguno Et avedes de seer defendido commo los outros caseyros da iglesia / de Vylamayor Et eu o dito Fernando d-Aluite por min et por minna muller et voses asy la tomo et recebo por las / maneyras et condiçoes sobreditas et oblige a min et a todos meus bees moveles et rayses avydos et / por aver et de los de min desçendientes de conplir el dito foro en todo en por todo et pagar los ditos quatro mor. vellos / en cada vn anno Et nos los ditos aministradores de consentimiento de los ditos sennores que presentes estan asy / vos lo damos et aforamos et vos mandamos delo faser huna carta de aforamento ou duas anbas feytas / en vn thenor vna que fique enno libro dos sennores del cabildo et outra para vos et para vosa muller et voses / desçendientes signadas do notario jnfrascripto que foy feyto et outorgado enno coro da iglesia cathedral da çibda/de de Vylamayor por son de canpaa tangida segundo costume en trese dias del mes de juyo anno del nasçemento / do noso Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et quatro annos Testigos que foron presente Lopo de Labrada / Juan Peres Pedro Fernandes Afonso da Fiallega raçoeyros et Roy Garçia Coó et Gonçaluo de Paaços clerigos do coro (*Sin outro aditamento. Na marxe encóntrase unha nota que di: Feyto et leuado en forma por Fernando d-Aluite*).

— 356 —

1494, outubro, 9.

OS ARRENDATARIOS DA ADMINISTRACIÓN DE VILAMAIOR E
BARONCELLE AFORÁRONLLE A JUAN RODRÍGUEZ, O NOVO, E
Á SÚA ESPOSA A CASARÍA DE SEIVANE (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 1, fol. 55r.-v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1315.

Nota do foro da casaria que los aministradores de Vylamayor / aforaron a Juan Rodrigues de Sayoane et sua muller Clara de Freyxindo.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos Rodrigo Afonso et Diego Fernandes / et Andres Garçia canonigos et aministradores da aministraçion de Baronçelle et Vyla/mayor por los sennores dean et Cabildo da iglesia de Mondonnedo de consentimiento de los sennores do cabildo / et porque entendemos que he prol et boon paramento da dita aministraçion et de los aministradores que / ora son et foren desde aquí en adelante aforamos et damos a foro a vos Juan Rodrigues o nobo fillo de Pedro Rodrigues de Sayoane defunto et a vosa muller Clara de Freyxiindo a nosa casaria que esta en Sayoane en que vos agora / morades con suas herdades brabas et mansas soutos et pumeregas montes et fontes et / pastos entradas et saydas alto et vayxo por vosos dias et de vosa

muller et mays por / outras quatro voces despoys de vos con estas condiçoes que vos o dito Juan Rodrigues et vosa muller Clara / de Freyxiindo et vosas voses nos avedes de dar de cada vn anno honze çeramins de / boon trigo coengal et huna boa marraa çebada Et de la data deste foro fasta quatro annos / primeyros que veen avedes de faser casa et ser caseyro da dita iglesia et las voces / de vos desçendentes et pagar la loytosa cada et quando que la Deus ende der Et por con/diçon que vos nin vosas voces non podades vender este dito foro nin parte del a persona // ninguna nin vosas voces de vos desçendentes sen que nos et los outros aministradores / que vieren despoys de nos sen que premeyro sejamos frontados et requeridos et esta / bençon se entenda enno benefeyto que fezerdes et non en outra maneyra et querendola / tanto por tanto quanto outro por ela der con verdade que seja de los aministradores et non / lo querendo que lo vendades a persona synple que non seja donna nin escudeyro nin a iglesia nin a moesteyro / mays que seja omme synple que labre et repare ben el dito foro et pague de cada vn anno / los ditos onze çeramins de boon trigo et la dita marraa segundo dito he Et eu el dito Juan Rodrigues / por min et en nomme de mina muller Clara de Freyxiindo et las ditas quatro voses despoys / de min asy lo reçoibo por las maneyras et condiçoes sobreditas et obligo a min et a todos / meus bees et deles moveles et rayses avidos et por aver de conplir este dito foro segund / se en el conten Et nos los ditos aministradores de consenso de los ditos sennores del / cabildo asy vos los aforamos et outorgamos Et porque seja çerto et non vena en du/da mandamosvos dar delo esta carta de foro la mays çerta que se poder faser signada del / notario infraescripto Feyta et outorgada dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por / canpaa tangida segundo costume a veynte et nobe dias del mes de outubro anno de <m. cccc> xc / et quatro annos Testigos que foron presentes Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Juan do Naseyro Juan Fernandes de Valino / Afonso da Fiallega sacristan raçoeyros et Juan Afonso Roy Garçia Coo clerigos do coro (*Sen máis. Na marxe hai unha nota que di: Feyto et leuado en forma*).

— 357 —

1495, xaneiro, 7.

OS ADMINISTRADORES DE VILAMAIOR E BARONCELLE
DÉRONLLES, EN FORO, A JUAN DA RUANOVA E Á SÚA MULLER
ELVIRA FERNÁNDEZ A CASARÍA DE MONFADAL (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 1, fols. 59r.-60r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1316.

Outro anno de <m. cccc> xcv annos / Foro de Juan da Ruanoba da casaria / de Monfadal.

Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos Rodrigo Afonso et Diego Fernandes et Andres Garçia / canonigos et aministradores da aministraçon de Vylamayor et Baronçelle por los / sennores dean et cabildo da iglesia de Mondonnado de consentimento de los ditos sennores de consenti/mento de los sennores del cabildo (*sic*) et porque entendemos que he prol et boon paramento noso et da / dita aministraçon et de los aministradores que vieren

despoys de nos a la dita aministraçon / aforamos et damos a foro a vos Juan da Ruanoba et a vosa muller Eluira Fernandes et a outras / duas personas despoys de vos desçendentes conven a saber que vos aforamos a nosa casaria / de Monfadal enna que soya morar Pedro Garçia con estas herdades Iten hun terreo que esta sobre / la casa que lebara quatro çeramins de pan Iten outro tarreo que topa enna fonte do Teyxo que lebara / hun ceramin de pan et topa en herdade de Aluaro de Março et outro tarreo que vay ende lado da fonte // do Teyxo et topa en vayxo enno souto do Bebedoyro que lebara çinquo ceramins de pan Iten outro / tarreo que esta enno Bebedoyro a par doutro de Aluaro de Março que lebara hun ceramin de pan / Iten outro tarreo que jas enno Couto et topa en outra herdade que chaman de Pedro Franco et / topa en herdade dos de Valoria et de Afonso Ares et da casa da Gabiaçeyra que lebara / seys çeramins de pan et de outra parte topa en herdade dos Ares et da outra parte topa en herdade / de Aluaro de Março Iten outro tarreo que lebara hun çeramin de pan et vay en par da herdade / de Aluaro de Março et da outra parte topa en herdade de Aluaro Afonso Iten outra herdade que fase / a fonte do Vylar que parte con Fernando do Chao et este tarreo lebara quatro çeramins de pan et topa / de huna parte en herdade de Cathalina Peteyra et doutra parte topa en herdade et / souto da Gabiaçeyra Iten outro souto que esta enno Couto et outro souto que / esta enno rego da Roçada et topa enno souto de Mayor Vasques et da outra parte / topa enno souto da Gabiaçeyra et outro souto que jase su Pepin enno chao da Vyla et topa enno souto de Diego Fernandes de Labrada canonigo et da outra parte topa en / outro souto de Afonso Valea et da outra parte topa enno souto das Gabiaçeyras / et con outros souts et pumaregas montes et fontes agoas et pastos / entradas et saydas por dondequer que elas van La qual dita casaria vos aforan / con esta condiçon que vos en vosos dias et las ditas duas personas despoys / de vos nos avedes de dar en cada vn anno vyndeyro nobe çeramins de / boon trigo et huna boa marraa çebada et que avedes de reparar la dita casa / a vosa custa deste janeyro de nobenta et çinquo fasta dous annos primeyros segentes et avedes de seer caseyro et vasalo ob ediente da dita iglesia de Mondonnedo / Et con esta condiçon vos aforan esta sobredita casaria con suas herdades / segundo dito he que las non podades vender nin sopinorar nin los de vos desçendentes / a persona ninguna nin a iglesia nin a moesteyro sen que los ditos aministradores et la / dita iglesia seja requerida et querendola por lo justo preço con verdade que seja sua / Et el dito Juan da Ruanoba diso que por sy et en nomme de sua mulleer Eluira / Fernandes et voces que asy la reçebya et obligaba a sy et a todos seus bees / et das outras duas personas de pagar la sobredita pension et las ditas duas boses / avidos et por aver dondequer que los eles tobesen Y para mellor conplir et tenere et /gardar el dito foro que daba por seu fiador et prinçipal pagador en este caso a Pedro / da Ruanoba çapateyro morador enna rua da Fonte arrabal desta çibdade que presente / estaba o qual se outorgou por tal fiador et prinçipal fiador (*sic*) et obrigou a sy et a todos / seus bees moveles et rayses avydos et por aver que el feze conplir et conplise el / dito foro de cada vn anno Et los ditos aministradores diseron que asy llo daban // et outorgaban de consentimento de los sennores del cabildo para el et sua muller et voces / et obligaban los bees da dita aministraçon a lle lo faser sao et de pas a dereyto a todo / tenpo Et desto mandaron faser duas carta de foro sobre la dita rason anbas en vn / thenor et rogaron a min Pedro Ares notario que llo dese asy todo signado de mi / signo et rogaron aos presentes que fosen deles testigos que foy feyto et outorgado / dentro do coro da iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor por canpaa tangida segundo / custume a sete dias do mes de janeyro anno de mill et quatroçentos et nobenta et çinquo / annos Testigos que foron presente Afonso Rodrigues Juan Fernandes capelan Lopo de Labrada Pedro Alen Afonso da / Fiallega Juan Peres raçoeyros et Roy Garçia Coo suchantre et Juan Afonso clerigos do coro (*Sen máis*).

1495, xaneiro, 12.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLE A AFONSO PÉREZ, CLÉRIGO
DE SANTA CECILIA, A METADE DUN CELEIRO E VARIOS
XORNAIS DE VIÑAS SITOS NA DITA FREGUESÍA

Esc. Ant., 1, fol. 60r.-v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1317.

Nota do foro das vynas et camarote / que esta en Santa Çeçilia onde disen O Pineyro.
Sepan quantos esta carta de foro viren commo nos el dean et cabildo de la iglesia de Mondonnedo estando / presentes con los sennores el mestrescola vicario del sennor dean entendendo que he prol et boon paramento / de la iglesia et personas et canonigos dela et ja feytos outros dous cabildos sobre este feyto non fa/llando quen mays dese por estas vynas et casa aforamos a vos Afonso Peres clerigo de Santa / Çeçilia de Valedouro a meetade de vn çeleyro et dous jornaes et medeo de vyna et meetade de huna cortyna / que esta cabo del camarote ou çeleyro que jase en hun lugar a que chaman O Pineyro que parten de por / medeo con Pedro de Saabedra que leba outro tanto as quaes vynas casa et cortyna foron de Sancha / Vasques que santa gloria aja que mandou a esta iglesia para huna Misa de cada anno Por las / quaes ditas vynas casa et cortyna \entradas et saydas/ vos aforamos por vosos dias et de outra persona des/poys de vos por preçio et contya de cada anno de çento et çinquenta mor. pares de brancas pagos / dentro desta çibdade ao que for noso mayordomo por cada dia de San Martinno de nobembre las / quaes vos aforan con esta condiçon que reparedes ben a dita casa et vynas que se non pergan por / mingoa de laboria et que las non podamos vender nin sopinorar a persona ninguna nin a iglesia / nin a moesteyro vos nin la outra persona despoys de vos Et el dito Afonso Peres clerigo diso que / por sy et en nomme de la outra persona despoys del asy la tomaba et reçebia et que / obligaba a sy et a todos seus bees mobeles et rayses eclesiasticos et se/gla-res avydos et por aver de reparar la dita casa et labrar as ditas vynas et pagar / el dito foro sobredito en cada vn anno segundo dito he ao que for mayordomo del dito cabildo // Et nos el dito cabildo asy vos lo damos et aforamos et obligamos los bees del dito / cabildo a vos lo faser sao a dereyto para o qual vos mandamos delo faser duas cartas de / foro tal vna commo la outra signadas de Pedro Ares canonigo noso chançeler huna que / fique enno libro del cabildo et outra que seja vosa et la tengades Et eu o dito Afonso Peres asy lo / reço que foy feyto et outorgado dentro do coro de la iglesia cathedral da çibdade de Vylamayor / por canpaa tangida segundo costume a dose dias del mes de janeyro anno do nasçemento de noso / Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et çinquo annos Testigos que foron / presentes Afonso Rodrigues Lopo de Labrada Juan Fernandes capelan et Juan Peres raçioneyros et Roy Garçia / suchantre et Juan Afonso clerigos de coro (*Sen máis*).

1495, marzo, 5.

TRASLADO DUN DOCUMENTO EN VIRTUDE DO CAL O BISPO
DON ALFONSO SUÁREZ DE LA FONTE DEL SALZE LLE OUTORGOU
NOMEAMENTO DE TESOUREIRO DA CATEDRAL A MARTÍN SÁNCHEZ

Esc. Ant., 1, fols. 60v.-61r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1318.

Nota de la prouision de la thesoraria / feyto a Martin Sanches et la posison.

Nos Alfonso Suares de Fonte Salze por la graçia de Deus et de la santa Iglesia de Roma / obispo de Mondonnedo del consejo del rey et reyna nuestros sennores atenta et considerada / la abilidad et virtudes jdoneydad et suficiençia de vos Martin Sanches clerigo presbitero nuestro / capelan et por vos fazer bien et merçede damos et conferimosvos canoniçe / et jn perpetuum la thesoraria de la nuestra iglesia cathedral de Vylamayor de Mondonnedo / et todos sus annexos que al presente vaco y esta baca por aseuçion et synple re/nunçiaçon que della en nuestras manos fizo Turibio de Valtodano nuestro sobrino arçediano de / Trasancos vltymo tenedor et poseedor que dela fue o en otra qualquier maneyra / via modo o forma que aya vacado et al presente este vaca et fazemos colaçon prouision / y canonica instituçon de la dicha thesoraria con todos sus anexos asy vacante / por inposiçon de vn birrete que en vuestra cabeça posimos et mandamos en virtude / de santa obediencia sob penna d-escomoyon a vos los venerables nuestros hermanos dean / y cabildo de la nuestra iglesia cathedral que luego que con esta prouision fuerdes requeridos / por el dicho Martin Sanches o por su procurador en su nonbre le admitaes y re/çibades a la tenençia et posison corporal real autual bel quasi de la dicha thesoraria / con todos los dichos sus anexos et le asignedes estalo et silla en el coro y lugar / en el cabildo segundo costunbre de la dicha nuestra iglesia expelendo et quitando dende todo otro / qualquier yliçito detentor et contraditor et asy reçebydo y admitido a la dicha posison / le acudaes y fagays acudir byen et conplidamente con todos los frutos rentas / diezmos derechos bienes obençiones emolumentos et otras qualesquier eclesiasticas / dereyturas a la dicha thesoraria con los dichos sus anexos deuidas pertenesçientes // por la dicha razon segundo que mejor et mays conplidamente acodistes et deuistes acodir al / dicho Toribio de Valtodano vltimo poseedor que foy et a los otros sus anteçesores / que por tiempo fueron Pero es nuestra jntençon que sy al tiempo de la data desta nuestra carta o por dos me/ses antes o despues vos el dicho Martin Sanches aveys seydo sois o fuerdes / publico concubinario que por ese mesmo fecho sea en si ninguna et de ningund valor / esta nuestra prouision En fe et testimonio de lo qual mandamos dar firmada de nuestro / nonbre et seelada con nuestro seelo y refrendada del jnfrascripto notario nuestro secretario dada en / la nuestra çibdade de Villamayor a çinquo dias del mes de março anno del nasçemento del nuestro / Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et çinquo annos De que foron testigos que estaban / presentes Andres de Tabiega nuestro capellan y Juan de Çepeda nuestro camarero y Juan de Villa/rreal nuestro mayordomo. Afonsus episcopus mindoniensis Por mandado del obispo mi sennor Juan de Medina apostolico notario. (*Sen outro aditamento*).

1495, marzo, 4.

O CABIDO DÁLLE A POSESIÓN DA TESOURERÍA DA CATEDRAL
DE MONDOÑEDO AO PRESBÍTERO MARTÍN SÁNCHEZ

Esc. Ant., 1, fol. 61r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1319.

Auto de posison / de la thesoraria.

Anno de <m. cccc> xcv^o annos viernes que eran seys dias del mes de março Martin Sanches / tomou la posison de la thesoraria estando presentes los sennores Turibio de / Valtodano arçediano de Trasancos el mestrescola Fernando Rodrigues de Prabeo el bachiller de Luarca Martin de Ocon bachiller prouisor Alvaro Gonçalvez Fernando Balea Roy Vasques Fernando Vasques Alvaro Galuan Roy Ba/santa Martin Vasques el prior de San Martinno Juan Paton Afonso Rodrigues Pedro Lopes canonigos Juan Peres / raçoeyro et Afonso Rodrigues raçoeyros

Testigos os sobreditos raçoeyros Pedro Fernandes barbeyro Juan Afonso Pedro do Lagar clerigos do coro Esta posison se fizo por outra que jas atras iiii^o follas (cf. n.º 353) (*Na marxe*: Feyto leuado en forma)

1495, marzo, 16. Vilanova de Lourenzá.

TRASLADO DO TÍTULO POLO QUE O PRELADO DON ALFONSO
SUÁREZ DE LA FONTE DEL SALZE LLE OUTORGOU AO SEU
SOBRIÑO, MARTÍN SÁNCHEZ, O ARCEDIAGADO DE TRASANCOS

Esc. Ant., 1, fols. 61v.-62r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1320.

Nota da prouison del arçedianadigo de Trasancos que vaco por / Turibio de Valtodano dada a Martin Sanches.

Nos don Alfonso Suares de la Fonte Salze por la graçia de Dios y de la santa Iglesia de / Roma obispo de Mondonnedo del consejo del rey et reyna nuestros sennores atenta et con/siderada la ydoneydad virtudes y suficiençia de vos Martin Sanches nuestro sobrino y / capellan et por vos faser bien et merçed damos et conferimosvos canonice et jn per/petuum el arçedianadigo de Trasancos que es en esta nuestra diocesis que al presente baco // y esta baco por fyn y muerte de Turibio Baltodano nuestro sobrino vltimo poseedor que del fue o en / qualquier manera via modo o forma que aya vacado et al presente este baco et façemosvos

colaçion prouision et canonica / jnstituyçon del dicho arçedianadigo con todos sus anexos et pertenencias por inposiçon de vn birrete que en vuestra cabeça / posimos et mandamos en virtude de santa obediencia et sob penna d-escomoyon a vos los venerables nuestros hermanos y / cabildo de la nuestra iglesia cathedral de Vyllamayor de Mondonnedo que luego que con esta nuestra prouision fuerdes requeridos por el / dicho Martin Sanches o por su procurador en su nonbre amidades y reçibades a la tynencia y posison corporal real / autual uel quasi del dicho arçedianadigo de Trasancos et le asignedes et signaledes silla y estalo en el coro y lugar / en el cabildo de la dicha nuestra iglesia segun vso et costunbre della expe- liendo para ello dende todo outro qualquier ylicito deten/tor et contraditor Et asy el dicho Martin Sanches puesto et apoderado en la dicha posison lle acudades y fagades acudir / bien et conplidamente con todos los frutos et rentas diezmos derechos bienes obençiones emolu- mentos et otras / qualesquier eclesiasticas derechos al dicho arçedianadigo y a los dichos sus anexos deuidas et pertenenescientes / por la dicha razon segundo que mejor y mas conplidamente acudistes y deuistes acudir al dicho Turibio de Valtodano / vltimo thenedot y poseedor que fue del dicho arçedianadigo y a los otros sus antescsores que por tiempo / fueron Pero es nuestra jntencion que si al tiempo de la data desta nuestra carta y prouision o por dos meses antes o des/pues el dicho Martin Sanches nuestro capellan et sobrino a seydo o es o fuere publico concubinario que por ese mesmo / fecho sea en si ninguno y de ningund valor esta nuestra prouision En fe et testimonio de lo qual lle mandamos / dar fir- mada de nuestro nonbre y seellada de nuestro seello et refrendada del infrascripto nuestro \notario/ secretario Dada en la casa et / monesterio de Vylanoba de Lorençana a dies et seys dias del mes de março anno del nasçemento de nuestros Sennor / et Saluador Jesucristo de mill et quatroçentos et nobenta et çinquo annos estando presentes Alonso de Arebalo y Gabriel y Françisco pages nuestros criados y familiares contynuos

Afonsus episcopus mindoniensis Por / mandado del obispo mi sennor Pedro de Medina apostolico notario.

Foy feyta la posison el anno et dia mes personas et testigos sobreditos de la posison de la canonigia (*Na marxe*: Fiador de la capa Roy Vasques et Rodrigo Afonso.

— 362 —

1495, marzo, 16.

TRASLADO DO DOCUMENTO POLO QUE O BISPO DON
ALFONSO SUÁREZ DA FUENTE DEL SALZE LLE CONCEDEU
A MARTÍN SÁNCHEZ UNHA COENXÍA NA CATEDRAL

Esc. Ant., 1, fol. 61r.-v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1321.

Nota da posison da canonigia que foy de Turibio / de Baltodano dada a Martin Sanches.
Nos don Alfonso Suares de Fontel Salze por la graçia de Deus et de la santa Iglesia de Roma obispo de / Mondonnedo del consejo del rey et reyna nuestros sennores atenta

et consyderada la ydoneydad et vir/tudes et suficiençia de vos Martin Sanches nuestro sobrino y capellan et por vos faser bien et merçede / damos et conferimosvos canoniçe et jn perpetuum vna prebenda y canonigia en la nuestra iglesia / cathedral de Vyllamayor de Mondonnado que al presente vaco y esta baca por fyn y muerte / de Toribio de Valtodano vltimo tenedor et poseedor que della fue o en outra vya o modo o forma / que avya vacado y al presente este baca et fazemosvos colaçion prouision y canonica jnstituyçion / de la dicha prebenda y canonigia por jnposiçion de nouestro birrete que en vuestra cabeça posimos et mandamos / en virtude de santa obediencia et sob penna d-scomoyon a vos los venerables nuestros hermanos dean // de la dicha nuestra iglesia cathedral de Vyllamayor de Mondonnado que luego que / con esta nuestra prouision fuerdes requerido por dicho Martin Sanches o por su procurador / en su nonbre admittades et reçibades a la tenençia et posison corporal real autual / bel quasy de la dicha prebenda y canonigia et le assignedes et signaledes silla et estalo / en el coro et lugar en el cabildo de la dicha nuestra iglesia segundo vso y costunbre della expeliendo / dende toto otro qualquier ylicito detentor et contraditor Et el dicho Martin Sanches asy / puesto et apoderado en la dicha posison le acudades y fagades acudir bien et conplidamente con todos los frutos rentas diezmos derechos bienes obençiones emolu/mentos et otras qualesquier eclesiasticas dereyturas a la dicha prebenda y cano/nigia deuidas et pertenesçientes por la dicha rason segundo que mejor et mas conplidamente / acodistes et deuistes acodir al dicho Toribio de Valtodano vltymo tenedor y posee/dor que fue <de> dicha prebenda y canonigia y a los outros sus antescçesores que por tiempo fueron Pero es nuestra jntençion que si al tienpo de la data desta nuesra carta o por dos meses antes o despues / el dicho Martin Sanches nuestro capellan et sobrino a seydo o es o fuere publico concupina/rio que por ese mesmo fecho sea en sy ninguna et de ningund valor esta nuestra / prouision En fe y testimonio de lo qual le mandamos dar <esta nuestra carta> firmada de nuestro nonbre y seellada con nuestro seello y refrendada del infrascripto notario nuestro secretario dada en la / casa et monesterio de Vylanoba de Lourençaa a dies et seys dias del mes de março anno del / nasçemento de nuestro Sennor Jesucristo de mill et quatroçientos et nobenta et nobe (*o escribân, evidentemente, equivocouse ao pôner nobe en vez de cinco, como poñen todas as demais escrituras dese día e lugar*) annos / estando presentes por testigos Alonso de Arebalo y Gabriel y Fernando Fontel Salze pajes / nuestros criados y familiares continuos.

Afonsus episcopus mindoniensis

Por mandato del obispo mi sennor Medina appostolicus notarius

— 363 —

1495, marzo, 17.

OS CÓENGOS DÉRONLLE A POSESIÓN DA PREBENDA QUE
DESFUTARA TORIBIO VALTODANO A MARTÍN SÁNCHEZ

Esc. Ant., 1, fol. 61v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1322.

Nota da posison desta canonigia.

Anno de <m. cccc.> xcv^o annos martes xvii de março Los sennores Alvaro Rebellon chantre et Martin de Ocon bachiller proui/sor Alvaro Garçia de Luarca bachiller Fernando Balea Rodrigo Afonso Roy Vasques Pedro Gill Alvaro Gonçalues Fernando Vasques Alvaro Galuan Roy Basanta / Andre Garçia Diego Fernandes Juan Paton canonigos Afonso Rodrigues Juan Fernandes capelan todos estes sennores estando todos / presentes en cabildo por canpaa tangida deron la posison desta canonigia a Martin Sanches et deronlle / juramento en forma et cetera. Testigos Pedro Paton Gonçaluo de Paaços Roy Garçia Coosuchantre Juan Afonso clerigos do coro. (*Sen máis*).

— 364 —

1495, marzo, 28.

O CÓENGO RODRIGO VÁZQUEZ TRASPASOULLE A QUINTA
PARTE DE RECELENDE AO TAMÉN CÓENGO ÁLVARO GALVÁN

Esc. Ant., 1, fol. 62r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1323.

Nota do rendo la quinta de Reçesende / feyto Alvaro Galuan canonigo por vyda.

Anno de mill et quatroçentos et nobenta et çinquo annos en xxviii^o dias do mes de março / Roy Vasques canonigo traspaso la quinta de Reçesende en Alvaro Galuan canonigo a consentymiento de los / sennores del cabildo et los sennores lo rendaron Alvaro Galuan por sua vyda por lo / qual ha de pagar en cada vn anno ao cabildo oytocentos et çincoenta mor. pares de brancas et / mays ha de pagar ao colledor das aniuersarias quarenta mor. Et el dito Alvaro Galban / deu por seu fiador en toda esta renda a Rodrigo Afonso canonigo et obligaronse anbos et cetera Testigos / que foron presentes Juan Paton canonigo et Juan Fernandes capelan et Afonso da Fiallega et Juan Afonso clerigo / de coro et Pedro Gazeo Foy feyto este rendo en forma et foy feyto por outro rendo que fora / feyto a Garçia d-Estoa canonigo Jaze a nota enno outro registo vello do cabildo

feyto / por mina mao do qual eu Pedro Ares de Vaamonde canonigo et notario dou fe para o / qual firmey / aquí de meu nomme.

Petrus Arie canonicus et notarius (*Rúbrica*)

— 365 —

1495, xullo, 6.

LISTA DE NOMEAMENTOS DE CARGOS
ANUAIS QUE REALIZABA O CABIDO

Esc. Ant., 1, fol. 62v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1324.

En vi dias do mes de julio anno de <m. cccc.> xcv^o annos dentro del palacio de los caualeros a la salyda de la / Misa del dya [... 8] cabildo por son de canpaa tangida el sennor Aluaro Rebellon chantre et el mestrescola Martin de Ocon / prouisor Aluaro Garçia de Luarca bachiller Pedro Ares Aluaro Gonçalues Roy Vasques Aluaro Galuan Juan Paton Diego / Fernandes [... 10] bachiller Gonçaluo de Veiga canonigos Juan Fernandes capelan Juan do Naseyro et todos en vn acordo / fezeron Andres Farfan canonigo procurador apud auton (?) por hun anno conplido et deronlle poder bastante / para que por eles et en nomme deles et de la su iglesia fose procurador en todas su cabsas mouidas et por / mober et relebaronlo de toda carga et fiadoria etc. Testigos los sobreditos raçoeys / Este dito dia los sobreditos sennores mandaron que fesesen el canpanario et posesen la canpana ençima de la iglesia / lo mays en brebe que se podese faser et espeçialmente lo mandou el prouisor Martin de Ocon etc

Este dito dia los sobreditos sennores fezeron contadores por hun anno a Juan Afonso bachiller et Martin Vasques et Roy / Vasques canonigos

Este sobredito dia ordenaron el mandaron que el mestrescola et a Roy Basanta et Andres Garçia et Diego / Fernandes que fagan el libro de las rentas et lo den feyto fasta medeado el mes de outubro primeyro que ven / sob penna de desconto et que el cabildo los contente ben por el papel et traballo

Este dito dia deron el mayordomadgo a Diego Fernandes por dous annos los quales se començaron por este San Johan pasado xcv^o et deronlle poder conplido para recabdar etc. et el deu por fiadores et prinçi/paes fiadores (*sic*) a Roy Vasques et Aluaro Galuan et a Martin Vasques a cada hun no seu terço et obligaron a sy / et a todos seus bees eclesiasticos et seglares etc. et o dito Diego Fernandes obligou a sy et a todos / seus bees de relebarr los ditos seus fiadores etc. Testigos ut supra

Este dito dia et ora deron a este Diego Fernandes la contadorea do coro que he la prebenda et Oras por hun anno / et deronlle juramento etc. Testigos ut supra (*Sen outro engadido*).

— 366 —

1495, xullo, 13.

O CABIDO ENCARGOULLES A FERNÁN RULÁN E ALFONSO
DE PUMARIÑO A CONSTRUCCIÓN DO CAMPANARIO SOBRE
A PORTA PEQUENA E A COLOCACIÓN DA CAMPÁ NOVA

Esc. Ant., 1, fol. 62v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1325.

Anno de <m. cccc.> xcv^o en xiii dias del mes de julio dentro del coro de la iglesia cathedral de la çibdade / de Vylamayor los sennores del cabildo deron carrego a Ferrnand Rulan et Afonso de Pumarinno que eles / fezesen hun canpanario de arco rezeo et fremoso a vista de ofiçiaas sobre la porta pequena / en que posesen la canpana noba que sya feyta et que la desen moente et corrente et obligaron a sy / et a todos seus bees moveles et rayses avidos et por aver et deron consigo por / seu fiador a Fernando Balea canonigo et se obligou etc. anles de dar todo el preste et se / non fore boon que el cabildo que lo faga faser a costa deles et anles de dar por todo elo / dous mill et tresentos pares de brancas et començado de labrar anles de dar a meetade da paga / Testigos Afonso da Fiallega raçoeyro et Roy Coó et Fernando da Fiallega (*Sen máis*).

— 367 —

1495, outubro, 20.

O CABIDO DEULLE PODER A ALONSO LÓPEZ PARA IMPETRAR
DOS REIS E DOS SEÑORES DO CONSELLO E CHANCELERÍA
CARTAS EN ORDE A INHIBIR TODAS AS XUSTIZAS DE
GALICIA EN RELACIÓN COS VOTOS DE SANTIAGO

Esc. Ant., 1, fol. 62v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1326.

Poder que el cabildo deu a Afonso Lopes vicario de Viueyro

Anno de <m. cccc.> xcv^o en xx dias del mes de octubre los sennores del cabildo deron poder conplido a Afonso Lopes / clerigo de Santa Maria de Viueyro vicario con poder de substituyr para que por eles et en seu nomme posa ganar / pedyr (?) et demandar a los reys et del consejo et chançillaria carta et cartas de anparo et prouision et para jni/bir a todas las justiçias de Gallizia çerca de los vodos etc.

Testigos Afonso da Fiallega Juan Peres Juan do Naseyro raçoeyros et Juan Fernandes porteyro (*Sen máis*).

— 368 —

1495, novembro (?), 18.

O CABIDO ADMITIU AS FIANZAS POSTAS A FAVOR DO
CÓENGO ALVARO MARZO, EN RELACIÓN CON CERTA PAGA
QUE LLE DEBÍA FACER ANUALMENTE AO MORDOMO.

Esc. Ant., 1, fol. 63r. (Falta a metade dereita da páxina).

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1327.

Anno de <m. cccc.> xcv^o annos a xviii dias [... 50] / por fiador de Alvaro de Março canonigo [... 50] / pagar ou fazer pagar de cada hun anno [... 45] mayordomo et obrigou a sy et a todos seus [... 43] / aput auten Testigos Afonso Rodrigues Lopo de Labrada [... 40].

— 369 —

1495, decembro, 15.

O CABIDO CONCEDEULLE AO CÓENGO
ÁLVARO GALVÁN A CUARTA PARTE DA
ADMINISTRACIÓN DE BRETOÑA LOURENZÁ

Esc. Ant., 1, fol. 63r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1328.

Nota de la renda de la aministraçon [... 10] / Alvaro Galuan canonigo

Anno de <m. cccc.> xcv^o annos xv dias de dezenbre dentro del coro da iglesia cathedral da çibdade [... 30] / da Prima Johan do Naseyro raçoeyro diso que por quanto tenia hun quarto de la aminisraçon [... 30] / dada a los ditos sennores et tyna dado por fiador Alvaro Galuan canonigo et non era omme para [... 30] / que la renunciaba enno dito cabildo et que de aly adelante que la desen a quen quesesen et los sennores [... 30] / diseron que la reçebyan en sy et Alvaro Galuan que presente estaba diso a los ditos [... 30] / era fiador del dito Johan de Naseyro et perdera en ela farto et la pagara al dito mayordomo [... 30] / merçede que la desen en aquel preçio que ela estaba por dias de sua vyda Et los ditos [... 30] / accordo sobre elo diseron que lles plazia et lle daban et outorgaban el dito quarto de la aministraçon [... 25] / preço et contya en que la tenia pojada trigo et dineyros el dito Juan do Naseyro por todos los dias [... 25] / de sua vyda Et lle mandaron que dese fiadores para ela Et el dito Alvaro Galuan diso que obligaua [... 25] / obrigou todos seus bees moveles et rayses avydos et por aver de pagar el dito quarto de la dita aministraçon [... 15] / et que asy la reçebya et logo reçebeu et diso que logo daba por seus fiadores en ela a Garçia de Veiga [... 15] / et a Lopo de Labrada raçoeyro los quales se obligaron cada hun enna meatade del dito quarto de los pagar a

los / sennores del cabildo ou ao que for seu mayordomo Et los ditos sennores diseron que los resçebyan / et que asy lla daban et outorgaban segundo dito he con poder de apresentar. Testigos Afonso Rodrigues Juan Peres Naseyro Afonso da / Fiallega raçoeyros (*Sen máis*).

— 370 —

1496, marzo, 3.

TRASLADO DUN DOCUMENTO POLO QUE O CABIDO
LLE OUTORGOU A PEDRO FERNÁNDEZ, XASTRE, UNHA
CASA SITA NA PORTA DA RÚA DOS FERREIROS

Esc. Ant., 4, fol. 133r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1329.

Enno nomme de Deus amen Sepan quantos <esta carta> de aforamento vieren commo el dean et cabildo / de la iglesia de Mondonnedo con el vicario del dean que presente esta aforamos et damos / en foro a vos Pedro Fernandes sastre et a vosa muller Ynes Bazques por vosas vidas et por / otras quatro personas despues de vos conven a saber que vos aforamos a nosa casa con / seu saydo alto y baxo çeo et terra entradas et saydas que esta a la porta da rua dos Ferreyros / que fue de Moor Yanes muller que fue de Fernando Garçia commo se departe de vna parte por los muros da / dita çibdad et da outra parte topa enno saydo que agora ten Gonçalo da Veyga canonigo / et da outra parte commo topa enno saydo et casa de Juan Balseyro et da outra parte topa enna / rua publica Por la qual dita casa et saydo nos avedes de dar de cada vn anno por dia de San / Martinno de nobenbre çiquenta mor. pares de brancas los quales ditos mor. avedes de pagar / a qualquer que for noso mordomo et con esta condiçon que moredes ou dedes quen more / et probe et repare vien la dita casa et saido et pague el dito foro en cada vn anno et mays / por condiçon que la non posades vender a persona ninguna nin concanbearla nin darla nin / traspasarla a iglesia nin monesteyro nin a sennor poderoso syn que primeiro nos el dito cabildo / sejamos frontados et requeridos con ela et querendola tanto por el tanto que seja nosa / et non la querendo que la vendades a persona synple commo vos que more et prove et pague / el dito foro et que non posades vender senon el bienfeyto que en ela fezerdes vos et las / ditas vosas voces et que siempre fique en vna persona et non en mas desçendendo de vosa / persona en outra Et el dito Pedro Fernandes sastre dixo que el por sy et en nonbre de sua muller / Ynes Bazquez et voces del desçendientes que asy lo resçebia et para mayor abunda/miento obligaba todos seus vees moveles et rayses avidos et por aver dondequer / que eles estobiesen de morar et probar la dita casa ou dar quien la more et probe et pa/gue en cada vn anno el dito foro et de reparar vien la dita casa Et los ditos sennores / diseron que asy la davan et aforaban segundo dito he et el dito Pedro Fernandes disse que a/sy la tomaba et resçeçebia por las maneras et condiçioes sobreditas Et de en commo / pasou los ditos sennores mandaron a min notario de juso escrito que fiziese delo duas / cartas de foro anbas a vn tenor vna que fose para o dito cabildo et outra para el dito Pero Fernandes / sastre et sus

partes que foi feyto et otorgado dentro del coro de la dita iglesia de / Villamayor por son de canpaa tangida segund costunbre a tres dias del mes / de março anno del nascimiento de nuestro Sennor Jesucristo de mill et quatroçientos et noventa et seis annos Testigos que fueron presentes Afonso Rodrigues Juan Fernandes Juan do Naseyro / Lopo de Labrada Afonso da Fiallega raçoeyros et Pero do Lagar clerigo do coro Et eu Pero Ares de Vaamonde canonigo en la iglesia de Mondonnedo et notario publico del sennor obispo de Mondonnedo enna / sua çibdad de Villamayor et en todas las outras vilas et lugares de todo el / su obispado a todo lo de arriba que dito he en vnno con los ditos sennores et testigos / presente foy et asy lo vi et oy et en mi nota et registro lo resçebi et este publico ynstru/mento escrebi et a rogo et mandado de las partes aquí puse meu nomme et sino acostumbra/dos que tales son en testimonio de verdad rogado et requerido. Petrus Arie canonicus et notarius (*Traslado feito polo notario Bartolomé García nun documento de 1538*).

— 371 —

1496, maio, 16.

O CABIDO AFOROULLE A ALFONSO FERRERO, VECIÑO DE VILAMAIOR,
UN TERREO SITO NA PARRAGUESA, CERCA DA RÚA DE SINDÍN

Esc. Ant., 4, fol. 10r.-v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1330.

Foro de Alonso Ferrero de la / vina de la Parraguesa

Sepan quantos esta carta de fuero viren commo en el coro de la / iglesia cathedral de la çibdad de Villamayor de Mondo/nnedo a dez et seys dias del mes de mayo anno del nasçemento del nuestro Saluador Jesucristo de mill et qua/troçentos et noventa et seys annos a la salida de la Prima / estando ende juntos en cabildo llamados por son de campana segundo que lo / an de vso et de costunbre los benerables sennores el bachiller Martin de Ocon / prouisor et vicario general en la dicha iglesia et obispado de Mondonnedo por el muy reuerendo jn Christo / padre et sennor don Alonso de Fuente Salze obispo de la dicha iglesia et obispado et el / bachiller Alvaro Garçia de Luarca et el bachiller Iohan Alonso et Pedro Ares Fernan Valea / Alvaro Gonçalues da Pena Fernand Vasques Roy Vasques Roy Basanta Alvaro Galuan Afonso Rodrigues Martin Vasques Gonçaluo / de Veiga Rodrigo Afonso et Diego Fernandes de Labrada canonigos en la dicha iglesia los / dichos Rodrigo Afonso et Diego Fernandes de Labrada commo administradores que son de la ad/ministraçion de Villamayor por los dichos sennores dean et cabildo de la dicha iglesia / avendo su acuerdo con los dichos sennores del dicho cabildo cerca de lo ayuso contenido / et de su consentymto liçençia et autoridad dixeron que ellos vendo et enten/dendo que fazian prod et bon paramento seu et del dicho cabildo et de sus subçesores aforauan / et aforaron et deron en fuero a Alonso Ferrero vezino de la dicha çibdad que presente / estaua vn tarreo herdad que esta a la Parraguesa cerca de la rua de Syndin desta / dicha çibdad el qual testa de vna parte en la dicha rua de Syndin et de çima en el /

camino que bay para los Castros et de vna yllargada testa en vina que labra Afonso Yanes / pintor et de la otra topa en herdad del cumunete para que dentro del anno venidero / primero que viene el dicho Alonso Ferrero ponga el dicho terreo de vyna de pies / raygados et dentro de tres annos primeros siguientes la ponga de madera La qual dicha herdad les perteneçe por la dicha administracion et gela aforaron por / todos los dias de su vida del dicho Alonso Ferrero et de otras tres personas et mas veynte / et nove annos et ha de nonbrar en su vida o en su testamento la persona que despues / del ha de subçeder en el dicho foro et non la nonbrando que sea quien de derecho herdar sus / bienes o la mayor parte dellos et asi de las otras personas Et ha el dicho Alonso Ferrero el / et sus subçesores de dar et pagar a los dichos administradores et subçesores / en nonbre del dicho cabildo de fuero de cada vn anno durante el tiempo deste dicho foro / el sesmo del vino que Dios diere en la dicha vina puesto en casa de vno de los / dichos administradores et sus subçesores en la dicha çibdad commo lo traen los otros / que labran otras vinas de la dicha administracion et labrar et tener ven re/parada la dicha vina Et querendo el dicho Alonso Ferrero vender o traspasar el dicho foro / que requira con el a los administradores que entonçe foren en la dicha administracion / o al dicho cabildo para que si lo quisieren lo ayan por el justo preçio sy non que / de su consyntimento se venda o traspase en persona llana et abonada que lo // pague et cunpla commo dicho es et / de/ consyntimento de los dichos sennores del dicho cabildo / Los dichos Rodrigo Afonso et Diego Fernandes canonigos et administradores suso dichos / asy otorgaron el dicho foro al dicho Alonso Ferreyro (*sic*) por sy et sus subçesores / commo dicho es et obligaronse et a los bienes de la dicha administracion de gelo / fazer sano et de paz a derecho et de non yr nin pasar contra el dicho foro du/rante el dicho tiempo en juizio ni fuera del nin gelo quitar ni reçebir Et el / dicho Alonso Ferrero asi reçibio el dicho fuero de la dicha herdad que asy ha de plantar / poner de vina en la manera et tiempo que dicho es para sy et sus subçesores por / el tiempo et preçio et condiciones suso dichas et obligo a si et a todos sus / bienes mobles et rayses avidos et por aver et de sus subçedores de la / poner et plantar de vina en el tiempo que arriba dicho es et labrarla / ven et repararla et conprir et pagar el dicho foro segund et en la / manera que dicha es durante el dicho tiempo en este dicho foro contenido et / al dicho cabilldo con su venfecho et a los administradores que entonçe fueren en la dicho / administracion Çerca de lo qual otorgaron los dichos administradores de consynti/mento de los dichos sennores del dicho cabildo por sy et sus subçesores et el dicho Alonso / Ferrero por sy et por los suyos dos contratos de fuero o mas los que menester / fueren fortes et firmes todos en vn thenor vno para el dicho cabildo et ad/ministradores et otro para el dicho Alonso Ferrereio et sus subçesosres Et renunçia/ron et cada vna de las dichas partes renunçio et apartaron de sy et de su fabor / et ajuda et de sus subçesores todas las leys et derechos et vsos et costumbres priui/legios eclesiasticos et seglares et todo enganno fraude mal et dolo et toda / otra exsençion et derecho que contra este dicho foro posan seer avidos et alegados / en juizio et fora del Et en espeçial renunçiaron et cada vno dellos renunçio la ley et derecho que dize general renunçiaçion non valer Que fue / fecho et otorgado enno dia mes et lugar suso dichos estando ende presentes por / testigos llamados et rogados conmigo el notario ynfraescripto Pero Garçia et Pero / Barbero et Gonçaluo de Paaços clerigos do coro de la dicha iglesia Va escripto / sobre el primero renglon desta plana on dize: de : Valga.

Et yo Bartholome Garçia clerigo de la diocese / de Mondonnedo notario publico por las autoridades apostolica / et ordinaria et notario de los autos capitulares de los dichos senenores dean et cabildo de la dicha / iglesia de Mondonnedo a esto que dicho es en vno con los / dichos testigos presente fue et asy lo vy et oy et este / ynstromento de fuero

escriui et en el puse mi / signo rubrica et nonbre acostunbrados / rogado et requerido para ello en testimonio de verd/dade (*Signo, a cuxos pés se le*: Batholomeus Garsie clericus apostolicus notarius.

— 372 —

1496, xuño, 7.

CUESTIÓN ENTRE O CABIDO E O REXEDOR DE
VILAMAIOR VASCO LÓPEZ EN TORNO ÁS ACEAS QUE ESTE
PRETENDÍA FACER NO RÍO SIXTO (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 4, fols. 13r.-14r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1331.

Entre Vasco Lopez et el / cabildo sobre la azea

En la sacristia de la iglesia cathedral de la çibdad de Villa/mayor de Mondonnedo a sete dias del mes de junio del anno / del nasçemento de nuestro Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et noventa et seys annos a la salida de la Prima del dicho dia / estando ende juntos llamados por canpana tanida fazendo su cabilldo segundo / que lo an de vso et de costunbre los venerables sennores Fernand Rodrigues de Probeo / maestrescola en la dicha iglesia vicario del dean de la dicha iglesia et el bachiller Martin / de Ocon canonigo et prouisor en la dicha iglesia et obispado de Mondonnedo por el muy / reuerendo yn Christo padre et sennor don Alonso de Fontel Salze obispo / de la dicha iglesia et obispado et el bachiller Juan Alonso de Nabea Roy Vasques Fernando / Vasques Fernand Valea Aluaro da Penna Martin Vasques Rodrigo Afonso Afonso Rodrigues Diego Fernandez de Labrada Andres Farfan Iohan Paton et Gonçaluo de Vega / canonigos en la dicha iglesia et Lopo de Labrada Juan Perez de Luarca et Juan / Fernandes de Valino raçioneys Los dichos sennores beneficiados todos / juntos et de vn acordo dixeron que por quanto ellos por parte del dicho / su cabilldo et iglesia de Mondonnedo avian et tenian çerta question diferençia / et debate con Vaasco Lopes regidor de la dicha çibdad de Villamayor de Mondonnedo / que asimismo estaua presente sobre razon de las azeas que el dicho / Vaasco Lopez queria fazer ao Rio do Sisto que es çerca desta dicha / çibdad de Villamayor et sobre a agoa que el dicho Vaasco Lopez queria / traer por el soto et herdade del dicho cabilldo para las dichas azeas / que les plazia et plugo Et asimismo plugo al dicho Vaasco Lopez de se concor/daren et ygoalaren en esta manera que se sigue es a saber / que el dicho Vaasco Lopez faga las dichas azeas que tiene començadas en el dicho Rio do Sisto / açerca del porto del dicho rio et con tal condiçion que el dicho Vaasco Lopez / non pueda çerrar el nin sus subçesores el campo del dicho Rio do Sisto / que esta junto con el dicho porto del dicho Rio do Sisto nin tanpoco / çerrar la costa del dicho Rio do Sisto. salvo solamente sy çerrar el dicho / campo por tiempo de dos años primeros siguientes por razon de / algunas arbores que ende plantara el dicho Vaasco Lopez et dixo que entendia / plantar et acabados los dichos dos annos primeros siguientes que luego / el dicho Vaasco Lopez ha de dar el dicho campo todo auerto

para sempre / jamas et que nunca mas se pueda çerrar el dicho canpo nin la dicha costa / do Sisto Et outrosy que por quanto la dicha agoa que el dicho Vaasco Lopez avia / de traer para las dichas azeas por la dicha costa do Sisto se presumia / que por tiempo faria et avia de fazer dano abriendo la tierra et / fazendo cancabas de manera que los ganados et albardones se podrian / perder en ella. Por ende que cada et quando la dicha agoa fizer algund / danno o abrir la tierra de manera que algun ganado et albardones // se pierdan en ella o se presuma que se puedan perder ende que entonces el / dicho Vaasco Lopez et sus subçesores ayan de remediar et remedien el / tal danno a su costa a vista del dicho cabilldo de la dicha iglesia de Mondonnedo et / beneficiados que entonçes fueren en la dicha iglesia Et asimismo que por / razon que el dicho Vaasco Lopez trae la dicha agoa para las dichas azeas / por lo souto do Rio do Sisto que dise que fue de Juan de Cabarcos clerigo / el qual dicho soto los dichos sennores dizen que es agora del dicho cabilldo / que el dicho Vaasco Lopez asente de çenso para senpre jamas treynta mor. / pares de blancas al dicho cabilldo de cada hun anno por cosa suya sena/lada en que los el dicho cabilldo tenga et poda tener ven seguros / en cada vn anno para senpre Et mas dixeron los dichos sennores / del dicho cabilldo que por quanto Roy de Leyras clerigo do coro de la / dicha iglesia leuaua el dicho souto del dicho cabilldo por fuero el qual dixeron que el dicho Roy de Leyras avia perdido et todo derecho que a el / touiese asi por aver dado lugar al dicho Vaasco Lopez para traer la / dicha agoa por el dicho souto syn liçençia del dicho cabilldo commo por / otras razones Por ende que ellos desde alli reçebian et reçebieron / el dicho souto al dicho Roy de Leyras clerigo et a otra qualquer persona / que fasta aquí lo poseya en nonbre del dicho cabilldo. et que lo aforauan et a/foraron al dicho Vaasco Lopez regidor para senpre por contia de çinco mor. / viejos de cada vn anno que ha de dar et pagar el dicho Vaasco Lopez et sus / subçesores al dicho cabilldo de fuero por el dicho soto do Rio do Sisto / de cada vn anno para senpre segund que dixeron que los soya pagar el / dicho Roy de Leyras clerigo por el dicho soto el qual dicho soto el dicho / Vaasco Lopez asy reçevio de los dichos sennores del dicho cabilldo en fuero commo / dicho es por el dicho preçio tenpo et condiçiones Et los dichos sennores / del dicho cabilldo obligaron los bienes del dicho cabilldo de gelo fazer sano et / de paz a todo tiempo Et el dicho Vaasco Lopez asymismo se obligo con todos / sus bienes mobles et rayses presentes et futuros de asentar los dichos / treynta mor. pares de blancas \para senpre/ de cada vn anno al dicho cabilldo en cosa / propia del dicho Vaasco Lopez et donde el dicho cabildo los tobiese seguros / para senpre et mas de pagar los dichos çinco mor. viejos de foro de / cada vn anno para senpre al dicho cabildo por el dicho soto commo dicho es / et los dichos treynta mor. pares de brancas que asy a de asentar el / dicho Vaasco Lopez al dicho cabilldo de çenso an de ser para la renta de las / vniuersarias de la dicha iglesia et cabildo de Mondonnedo si paresçiere que el dicho / soto es de las vniuersarias et si no es de la vniuersarias el dicho / soto an de seer los dichos treynta mor. para otra renta de la / mesa del dicho cabilldo Lo qual todo et cada vna cosa et // et parte dello los dichos sennore del dicho cabilldo de la vna parte et el dicho Vaasco Lopez de la / otra et cada vna de las dichas partes por sy et por sus subçesores otorgaron / en la manera que dicha es et obligaron los dichos sennores del dicho cabilldo a sy mismos / et a los bienes de la mesa capitular de la \dicha/ iglesia de Mondonnedo por sy et por sus / subçesores et el dicho Vaasco Lopez obligo a si et a todos sus bienes mobles et / rayses presentes et futuros de lo fazer et tener et conprir / todo commo dicho es et cada vna cosa et parte dello sub penna de todas las / costas et dannos et ynteresses que sobre esto se reçeçiesen Çerca de lo qual / cada vna de las dichas partes renunçio apartio de sy et de su fabor et ayuda / todas las leys et derechos canonicos et çibiles eclesiasticos et seglares que contra lo suso

dicho et contra cada vna cosa et parte delo posan seer avidas et alegadas en juzio / et fora del et renunçiaron todo remedio de apelacion et las leys del enganno / frande mal et dolo et plazo de consejo de abogado et la demanda en escripto / et otro qualquier devido remedio Et en espeçial renunçiaron et cada vno dellos / renunçio a la ley que dize que general renunçiaçion non valla Et mas las / dichas partes et cada vna dellas dieron poder a qualquier juez et justiçia desta / dicha çibdad et obispado de Mondonnedo et de todos estos regnos de Galiçia et Castilla / ante quien este contrato fuere presentado para que gelo fagan asy todo tener / et conprir et gardar en todo et por do segund en el se conten fazendo secuçion en qualquier de las dichas partes que contra ello et contra qualquier cosa et parte dello en el contenido / fuere o pasare en sus bienes para complemento de lo suso dicho et cada cosa et parte / dello et costas et dannos que sobre ello se reçeçieren asi et a tan conplidamente commo sy / todo lo suso dicho ouiese pasado por sentençia definitiua dada por juez competente / a pedimento de las dichas partes et por ellos consentyda et non apelada et pasada en / autoridad de cosa julgada et para que vendan et rematen los bienes en que asi fuere fecha / la tal execuçion a ley et a fuero et segund costunbre desta dicha çibdad de Villamayor fazendo / paga et entrega a la parte obediente del prinçipal et costas et interesse que sobre ello se / le recreçieren Cerca de lo qual todo et cada cosa et parte dello otorgaron las dichas / partes et cada vna dellas por sy en lo que le toca et atanne otorgo dos contratos fortes / et firmes en razon de los suso dicho con aparejada execuçion et renunçiaçion de / todas leys et derechos et poder a las justiçias tales quales paresçieren signados de mi el / notario ynfrasescripto para cada vna de las dichas partes lo suyo et anbos en vn / tenor et a los presentes rogaron que fuesen dello testigos Que fue fecho et otorgado anno / dia mes et lugar suso dichos Testigos que fueron presentes llamdos et rogados Roy Garçia / suchantre et Afonso Valsero clerigos del coro de la dicha iglesia et los dichos Lopo Fernades de / Labrada et Juan Perez de Luarda et Juan Fernandes de Valino racioneros susocichos / Va escripto entre renglones en vn lugar onde dize para sempre et en otro lugar onde dize dicha valga que asi ha de diser. (*Sen outro aditamento*).

— 373 —

1497, xaneiro, 16.

O CABIDO AFOROULLE AO CÓENGO FERNANDO
VÁZQUEZ UNHAS PRAZAS OU CASAL QUE SE ATOPABA
NA RÚA NOVA DA CIDADE DE VILAMAIOR

Esc. Ant., 4, fol. 11r.-v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1332.

Foro de las praças de la rua anoba que leua Fernando Vázques

Sepan quantos esta carta de foro viren commo en el palacio de los / caballeros que es en la claustra de la iglesia cathedral de la / çibdade de Villamayor de Mondonnedo a dez et seys dias del / mes de janeyro del anno del nasçemento de noso Sennor / Jesucristo de

mill et quatroçentos et noventa et sete annos / a la salida de la Prima estando ende juntos en cabildo llamados por canpana / tanida segundo que lo han de vso et de costumbre los venerables sennores don / Fernand Rodrigues de Prabeo maestrescola en la dicha iglesia et vicario del / dean de la dicha iglesia en los autos capitulares dela et el bachiller / Aluaro Garçia de Luarca canonigo en la dicha iglesia vicarios entre anbos et dos en la dicha / iglesia et obispado de Mondonnedo a la see vacante et Pedro Ares Roy Vasques Roy Basanta Aluaro / da Penna Pedro Gill Rodrigo Afonso Diego Fernandes de Labrada Andres Garçia Andres Farfan / Afonso Rodrigues de Cabarcos Juan Paton et Gonçaluo de Vega canonigos en la dicha iglesia et Juan / do Nasero raçioneyro los dichos maestrescola et Diego Fernandes canonigos en la dicha / iglesia renderos et cojedores de la renta de las vniuersarias debidas al dicho cabildo et abendo / su acuerdo et diliberaçion con los dichos sennores del dicho cabildo çerca de lo ajuso contenido / et de su liçençia consyntimento et autoridad dixerón que ellos vendo et entendendo / que fazian prol et buen paramento suyo et del dicho cabildo aforaron et dieron / en fuero a Fernando Vasques canonigo de la dicha iglesia que presente estaua por su vida et de otras / tres personas et voces despues del conbiene a saber que le aforauan et dauan en foro vn casal que fue casa que esta en la rua Nova dentro en la dicha çibdad commo testa / de la vna yllargada en la casa en que mora el dicho Fernando Vasques canonigo que fue de Diego / Perez de Mondonnedo et de la otra yllargada topa en vna casa de Pedro Ares canonigo / et sale en la dicha rua publica et detrás topa en la rocha del bachiller Juan Afonso / de Nabea el qual dicho casal los sennores del dicho cabildo et los dicho renderos / de las dichas vniuersarias dixeeron que perteneçia al dicho cabildo et a la dicha renta de las vniuersarias et su nonbre et lo aforaron al dicho Fernando / Vasques canonigo commo dicho es et ha de dar et pagar el et las dichas tres personas que asy despues / del en el dicho fuero subçedieren veynte mor. de moeda vella diez / cornados cada mor. de cada vn anno al dicho cabildo et a la dicha renta de de las dichas / vniuersarias en su nonbre et cojedores della que agora son et seran de aquí adelante / Et querendo el dicho Fernando Vasques o las dichos tres voces que asy despues del en el dicho / foro subçedieren vender o traspasar el dicho fueero o venfecho si / en el lo fizeren que no lo podan faser sin consyntimento del dicho / cabildo El el dicho Fernando Vasques canonigo asi reçebio el dicho fuero por el dicho preçio / tenpo et condiçiones et obligo a si et a sus bienes mobles et rayses / spirituales et tenporales presentes et futuros et de las dichas tres personas // de pagar los dichos veynte mor. vellos de cada vn anno por razon del dicho / casal al dicho cabildo et a los dichos cojedores de la dicha renta de vniuersarias en / su nonbre durante el tiempo del dicho fuero. el aquel acabado de lo dexar / libre et desenbargadamente a la dicha iglesia et a los cojedores de la dicha / renta de vniuersarias della Et los dichos maestrescola et Diego Fenandes renderos / de la dicha renta de vniuersarias de consyntimento de los dichos sennores / del dicho cabildo asi gelo otorgaron et los dichos sennores del dicho cabildo asimis/mo en quanto neçesario era al dicho Fernando Vasques por sy mismos gelo fezeron / et otorgaron en la manera que dicha es et obligaron los bienes de su mesa capitular / de lo fazer sano et de paz a derecho. Et le dieron poder conplido para entrar et / poseer el dicho casal et hedificar en el lo que quisere et por ven tobiere / Çerca de lo qual las dichas partes otorgaron dos contratos de foro fortes et / firmes anbos en vn thenor vno para el dicho Fernando Vasques et para las / dichas tres persosnas et otro para el dicho cabildo. Que fue fecho et otorgado anno / dia mes et lugar suso dichos. Testigos que fueren presentes llamados et / rogados el dicho Juan do Nasero raçioneyro et Juan Fernandes porteyro del dicho cabildo / et Diego Lopez vezino de la dicha çibdad.

Et yo Bartholome Garçia clerigo de la diocese / de Mondonnedo notario publico por las autoridades apostolica / et ordinaria et notario de los autos capitulares / de los dichos sennores dean et cabildo de la dicha iglesia de / Mondonnedo a esto que dicho es en vno con los dichos testigos / presente fue et ay lo vy et oy et este ynstrumento / de foro segundo ante mi paso por mi mano escripby / et en el puse mi signo rubrica et nonbre acostunbrados rogado et requerido en testimonio de verdad (*Signo, en cuxa parte inferior se le: Bartholomeus Garsie clericus et apostolicus notarius*).

— 374 —

1497, xaneiro, 30.

OS CÓENGOS ESTENDERON DOCUMENTO DE FORO A
FAVOR DE ALFONSO DE POUSADA, VECIÑO DE REINANTE,
DUNHA HERDADE SITA NO BARREIRO (REINANTE)

Esc. Ant., 4, fols. 11v.-12v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1333.

Foro de Afonso de Pousada de Reynante

Sepan quantos esta carta de fuero vire commo en el coro de la iglesia / cathedral de la çibdad de Villamayor de Mondonnedo a treynta / dias del mes de janeyro del anno del nasçemento de nuestro Sennor Jesucristo / de mill et quatroçentos et noventa et sete annos a la salida de la / Prima estando ende juntos fazendo su cabilldo llamados por canpana tanida /segund que lo an de vso et de costunbre los venerables sennores don Fernand / Rodriguez de Prabeo maestrescola de la dicha iglesia et vicario del dean don // Vernaldino de Algas dean de la dicha iglesia et el bachiller Alvaro Garçia de Luarda et el / bachiller Iohan Alonso de Nabea Pedro Ares de Vaamonde Fernan Valea Aluado da / Penna Roy Basanta Pedro Gill Diego Fernandez Afonso Rodriguez de Cabarcos / Andres Farfan et Gonçaluo de Vega canonigos de la dicha iglesia et Afonso Rodriguez et Juan / Perez de Luarda et Juan do Nasero raçoneyros et en presençia de min el notario et testigos / de juso escriptos los dichos sennores vicario del dean et canonigos beneficiados et / personas de la dicha iglesia de Mondonnedo de consintimento et voluntad del dicho Fernando / Valea canonigo et administrador de la administracion de San Miguel por / los dichos sennores dean et cabildo de la dicha iglesia de Mondonnedo por sy et por sus conpañneros Alvaro Galuan canonigo et Lopo de Labrada raçoneyro de la dicha iglesia administradores de la mitad de a dicha aministracion dixeron que ellos avidos su acordo / et diliberacion et vendo et entendendo que fazian prod et vtilidad suyo et del / dicho cabildo et de sus subçesores aforauan et aforaron et deron por titulo de foro / a Afonso de Pousada vezino de Reynante que presente estau vna herdad que es / del dicho cabildo et de la dicha administracion de San Miguel en su nonbre que jaze en la / dicha feliguisia de Reynante desta diocese de Mondonnedo onde llaman O Varreyro / commo testa de vna parte en vinna de la dicha iglesia et see de Mondonnedo que fue de / Diego Muçela et de la parte de çima

testa en herdad de Pedro Pardo de Cabarcos et / de la otra parte testa en herdad de la iglesia de Reynante et de la otra parte testa en otra / herdade de la dicha iglesia de Mondonnedo que agora no se labra La qual dicha herdad le / aforaron por su vida del dicho Afonso de Pousada et mas otras quatro personas et / voces que despues del subçedieren. la primera qual el nonbrar et la segunda qual / aquel que asi por fuere nonbrado et asi subçesiamente fasta seeren acabadas las / dichas quatro personas. et non las nonbrando que sean aquellos que subçedieren / la mayor parte de sus bienes Et el dicho Afonso de Posada ha de poner la dicha herdad / de vina et pornerla de pies et madera dentro de quatro annos primeros siguientes / Et ha de dar et pagar de fuero de cada vn anno por razon de la dicha herdad / al dicho cabildo et administradores que son et seran en la dicha administracion / de San Miguel en su nombre vn çelamin de buen trigo coengal por la / medida derecha por que agora conpran et venden en la villa de Ribadeo / durante el tienpor del dicho fuero et poner la dicha vina detro de los dichos / quatro annos commo dicho es et labrarla et tenerla ven reparada el et / las dichas quatro personas que asi despues del subçedieren en el dicho fuero et que / non lo podan vender traspasar nin supinorar nin el venfecho que ende fize/ren sin liçençia et consyntimento del dicho cabildo. Et acabado el tiempo de dicho / foro que la dicha herdad quede libre et desenbargada a dicho cabildo et admi/nistradores que entonçes fueren de la dicha administracion en su nonbre / fecha de vina et con todo el venfecho que en ella estouiere. Et el dicho Afonso de Posada asi reçibio el dicho fuero para si et para las dichas quatro personas des/pues del por el dicho tiempo preçio et condiçiones arriba declaradas et // obligo a si et a sus bienes mobles et rayses presentes et futuros et de las / dichas quatro personas et voces que asi depues del subçedieren en el dicho fuero / de poner la dicha herdade de vina de pies et madera dentro de los dichos / quatro annos et tenerla fecha et reparada et labrarla et pagar de / cada vn anno el dicho çelamin de trigo coongal por la dicha medida al dicho / cabildo et a los dichos administradores en su nonbre et tener et conprir et pagar / el dicho foro en todo et por todo segundo arriba se contiene Et los dichos sennores / del dicho cabildo asi gelo otorgaron et el dicho Fernando Valea administrador suso dicho / con ellos por si et por los dichos sus conpanneros et obligaron / los bienes de la mesa capitular de la dicha iglesia de le fazer sanno a derecho / el dicho foro Cerca de lo qual otorgaron las dichas partes dos contrautos de foro / fortes et firmes vno para la dicha iglesia et otro para el dicho Afonso de Posada / et sus subçesores anbas en vn thenor que fue fecho et otor/gado anno dia mes et lugar suso dichos Testigos que fueron presentes llamados / et rogados los dichos Afonso Rodriguez et Juan Perez et Juan do Nasero raçio /neros et Roy Garçia suchantre de la dicha iglesia et Afonso Perez clerigo de Budian

Et yo Bartholome Garçia clerigo de la diocese / de Mondonnedo notario publico por las autoridades / apostolica et ordinaria et notario de los autos / capitulares de la dicha iglesia de Mondonnedo a esto que dicho / es en vno con los dichos testigos presente fue et asy / lo vy et oy et este ynstrumento de foro segundo / ante mi paso con mi mano lo escripby et / en el puse mi signo rubrica et nonbre / acostunbrados seendo para ello rogado / et requerido en testimonio de verdade (*Signo, a cuxos pés se le*: Bartholomeus Garsie clericus et apotolicus notarius).

1497, abril, 3.

O RACIONEIRO ALONSO RODRÍGUEZ COMPROMETEUSE A ENTREGARLLE,
CADA ANO, Á CATEDRAL 62 MARABEDÍS, QUE CARGOU SOBRE A
CASA EN QUE MORABA, SITA NA RÚA DO PEREXE (VILAMAIOR)

Esc. Ant., 4, fols. 17r.-18r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1334.

Commo Afonso Rodriguez racioneyro asento los sesenta / et dos pares de brancas que debian los bienes de sua / madre Tareyja Perez por la sua casa de Perexe.

En el coro de la iglesia cathedral de la çibdad de Villa/mayor de Mondonnedo a tres dias de abril anno / del nasçemento de nuestro Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et noventa et sete annos a la salida de la Prima estando ende juntos / et congregados los venerables sennores don Fernando Rodriguez de Prabeo maestrescola / en la dicha iglesia de Mondonnedo et vicario general de la dicha iglesia et deanalgo de / Mondonnedo por el reuerendo sennor don Vernaldino de Alguas dean de la / dicha iglesia et deanalgo de Mondonnedo et el bachiller Alvaro Garçia de Luarca vicarios / generales en la dicha iglesia et obispado de Mondonnedo sede vacante et el bachiller Juan Alonso Pedro Ares de Vaamonde Fernan Valea Fernando Vasques Alvaro da Penna Diego Fernandes / de Labrada Afonso Rodrigues et Andres Garçia canonigos en la dicha iglesia et Juan Fernandes et Pedro / Fernandes raçoneros et en presençia de mi el notario publico et de los testigos infraescriptos / Afonso Rodriguez raçoneyro en la dicha iglesia que presente estaba fillo de Tareyja Perez / muller que foy de Pedro Dias Teyxeyro dixo que por quanto el pagaua / de cada anno por los bienes que le quedaran de la dicha su madre Tareyja Perez / defunta que Dios aya treynta et sete mor. viejos et dos cornados / que son sesenta et dos pares de brancas desta moneda corriente de vniuersarias al dicho cabildo et al dicho Diego Fernandes canonigo en su nonbre commo cojedor de las / vniuersarias del dicho cabildo los quales el dicho Diego Fernandes dezia que eran debidos de / vniuersarias al dicho cabildo de cada vn anno por razon de vna casa que fue de / Ynes Narnoya que dizen que estaua en la rua de Perexe de la dicha çibdad / segundo fallaua por los libros por que se cogian las vniuersarias et que la dicha Tareyja / Perez su madre vendera la dicha casa et cargara los dichos mor. de las dichas / vniuersarias sobre sus bienes. Et dixo el dicho Afonso Rodrigues raçonero que la dicha Tareyja / Perez su mandre vendera vnas dos piezas de vina que tenia ao Conpin / que es açerca desta dicha çibdad a Pedro Galuan çapatero morador que fue a / Los Molinos et agora es en la Orden de San Lazaro que seria fasta vn / jornal et medeo de vina poco mas o menos et que la vendera con cargo / de veynte et çinco pares de blancas al dicho cabildo Et porque el dicho Afonso / Rodrigues dixo que queria et le plazia de quitar et descargar al dicho Pedro Gal/uan et voces et herderos que despues del venieren para sempre de los dichos / veynte et çinco pares de blancas por la sua casa en que el agora mora que es / sita en la dicha rua de Perexe de la dicha çibdad de Villamayor / la qual dixo que era suya hesenta et testa de la vna parte en la / casa en que agora mora Alvaro Galuan canonigo et de la otra topa en otra // casa en que agora mora Fernan Diaz de Castroverde commo bay con sua orta / et saydo por ende que pedia et pedio por merçed

a los dichos sennores / del dicho cabildo les plugiese de rezebir et tomar todos los dichos sesenta / et dos mor. de vniuersarias por la dicha casa et orta della de cada / vn anno para sempre et dar por libres et quitos dellos todos los bie/nes que quedaron de la dicha Tareyja Perez su madre et que el se obligaua / et obligo con todos sus bienes mobles et rayses presentes et futuros / que la dicha casa et orta della era esenta et que non debia otra cosa ninguna. / Et los dichos sennores del dicho cabildo visto lo suso dicho et auido su / acuerdo sobre ello et mirando que a commoquer que la dicha casa se / disipase en algun tenpo que todavia la dicha orta della et et terri/torio della sempre valeria de cada vn anno los dichos sesenta / et dos pares de blancas et que estaria en ella tan bien parados como / en muchas partes et personas en cuyas manos et poder yban vendidos / et traspasados et divididos los bienes de la dicha Tareyja Perez. dixeron que / les plazia de lo fazer et lo fizeron asy. et que desde allli rezebian et res/cebieron para siempre jamas los dichos sesenta et dos pares de blancas de / vniuersarias por la dicha casa et orta et propiedade della et en ella con todas / sus entradas et salidas alto et vaxo hedifiçio et territorio et pro/piedad della. et que dauan et dieron por libres et quitos destes dichos sesenta / et dos pares de blancas todos los otros bienes que fueron de la dicha / Tareyja Perez para sempre et al dicho Pedro Galuan et sus voces et la dicha / vina que la dicha Tareyja Perez asi le avia vendida. Et el dicho Afonso Rodrigues ra/çionero suso dicho dixo que asi asentaua et asiento los dichos senta / et dos mor. pares de blancas para sempre jamas de cada vn anno al dicho / cabildo de vniuersaria por la dicha su casa et orta della con todas sus / entradas et salidas alto et vaxo hedifiçio et territorio et / propiedad della et sumetiola et obligola a ello para sempre / jamas en la mejor manera via et forma que pudo et debio de / fecho et de derecho. et asimismo dixo que daba et dio por libre / et quito para siempre jamas al dicho Pedro Galuan et sus voces / et herderos et a la dicha vina do Conpin que la dicha su madre Tareyja / Perez le avia vendida de los dichos veynte et çinco pares de blancas / que la dicha Tareyja Perez le posera por cargo de cada vn anno por / quanto los avia sentados por la dicha su casa commo dicho es. / Çerca de lo qual los dichos sennores del dicho cabildo por sy et sus / subçesores et en nonbre del dicho cabilldo. et el dicho Diego / Fernandes canonigo commo rendero et cojedor de las dichas vniuersarias / por el dicho cabildo et el dicho Afonso Rodrigues raçionero por si et sus // voces otorgaron en la dicha razon dos contratos fortes et firmes / o mas los <que> neçesarios fueren para las dichas partes a quen tocan todos / en vn thenor con renunçiaçion de toda ley et derecho et foros / et escepciones para esto neçesarias que para ello renunçiaron et / cada vno dellos renunçio et renunçiaron todo enganno et / en espeçial renunçiaron la ley et derecho que dize general / renunçiaçion non valer. Que fue fecho et otorgado anno / dia mes et lugar suso dichos Testigos que fueron presentes / llamados et rogados los dichos Juan Fernandes et Pedro Fernandes ra/çioneros et Roy Garçia suchantre et Pedro Garçia et Pedro Fernandes / clerigos do coro de la dicha iglesia

Et yo Bartolome Garçia clerigo de la / diocese de Mondonnedo notario publico por las auto/ridades apostolica et ordinaria et notario de los / autos capitulares de los sennnores del dicho / cabildo de la dicha iglesia de Mondonnedo vno con los / dichos testigos presente fue et asi lo vy et oy et este / publico ynstrumento segundo ante mi paso con mi / mano lo escriui et en el puse mi signo / rubrica et nonbre acostunbrados sendo para / ello rogado et requerido en testimonio der verdad (*Rúbrica e signo a cuxos pés se pode ler: Bartholomeus Garsie clericus et apostolicus notarius*).

1497, xuño, 13.

OS CÓENGOS ADXUDICÁRONLLE O BENEFICIO –CUARTA
PARTE SEN CURA– DE VILABOA (DIOCESE DE OVIEDO) A
SANCHO LÓPEZ DE RON, POR DÍAS DA SÚA VIDA

Esc. Ant., 4, fol. 18r.-v.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1335.

Rendo del beneficio de Vilaboa

En la sacristia de la iglesia cathedral de la çibdad de Villamayor / de Mondonnedo a treze dias del mes de junio del anno del nasçemiento / de nuestro Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et noventa et sete / annos a la salida de la Terçia estando ende juntos fazendo su / cabilldo llamados por canpana tanida segundo que lo an de vso et de cos/tunbre los venerables sennores don Fernan Rodrigues de Prabeo maestrescola // de la dicha iglesia et vicario del sennor don Vernaldino de Alguas dean de la / dicha iglesia et el bachiller Aluaro Garçia de Luarca Pedro Ares de Vaamonde Aluaro Gonçalues / da Penna Roy Vasques Rodrigo Afonso Andres Garçia Diego Fernandes de Labrada / et Afonso Rodriguez de Cabarcos et Juan Paton canonigos de la dicha iglesia. et Juan do Na/seyro Pedro Fernandes et Garçia Orejon raçioneros en presençia de mi el / notario et testigos suso escriptos. los dichos sennores del dicho cabildo dixeran / que por quanto avia veynte dias que el beneficio quarta parte syn cura / de la iglesia de San (*quedou en branco*) de Vilaboa sita en la diocese / de (*quedou en branco*) que es del dicho cabildo de la dicha iglesia de Mondonnedo andaba / a la puja para lo arrendar a quien por el mas diese. et el dicho Afonso / Rodrigues de Cabarcos canonigo lo tenia pujado et posto en preçio de mill / et noveçentos mor. pares de blancas. por ende si avia ende persona / alguna que lo quese pugar et dar mas por el. si non que gelo re/matarian por quanto estaua dia senalado para oy para lo rematar / Et non se fallo persona que mas quisese por el dar ni prometer / en renta. Et los dichos sennores visto lo suso dicho et avido / sobre esto su tratado et diliberaçion remataron el dicho beneficio / quarto sin cura de la dicha iglesia de Vilaboa en el dicho Afonso Rodrigues canonigo et / gelo arrendaron para el sennor Sancho Lopez de Ron por / todos los dias de la vida del sennor Sancho Lopez / con todos los frutos et rentas et dezmos et cosas al dicho beneficio / pertenesçientes et al dicho cabildo por razon del segundo que lo soya / lebar Lopo de Labrada raçionero por el dicho cabildo El qual dicho bene/fiçio le arrendaron por preçio de los dichos mill et noveçentos / pares de blancas de cada vn anno pagos en esta dicha çibdad de Villamayor de / Mondonnedo por cada dia de San Juan Baptista forros et quitos de todo cargo et tributo / et que el dicho sennor Sancho Lopez pague see rey et Roma et todo qualquer otro cargo / et cosa que el dicho beneficio deba o le fuere lançado durante el tiempo del dicho rendo Et / gelo rendaron a Deus et a toda sua ventura del dicho Sancho Lopez et a todo / caso fortuyto asi del çielo commo de la tierra. Et el dicho Afonso Rodriguez canonigo asy reçibio / el dicho beneficio en renta de los dichos sennores del dicho cabildo en el dicho preçio / para el dicho Sancho Lopez para en todos los dias de la vida del dicho Sancho Lopez / et con las dichas condiçiones. Et los dichos sennores vicario del dean et beneficiados et / personas suso dichas del dicho cabildo asi gelo

arrendaron et remataron et man/daron que diese fianças para ello et dandolas que desde alli dauan poder al / dicho sennor Sancho Lopez para coger el dicho beneficio etc. Testigos que fueron presentes lla/mados et rogados los dichos Juan do Nasero et Pedro Fernandes et Garçia Orejon ra/çioneros. (*O esjatocolo notarial encóntrase ao final doutro documento, de data posterior, que se atopa a continuación*).

— 377 —

1497, xuño, 21.

OS CÓENGOS ACEPTARON A RENUNCIA Á METADE DO FORO
DA CASA E MUÍÑO DE SAN LÁZARO QUE LEVABA MARÍA
FERNÁNDEZ E CONCEDÉRONLLA A ALONSO BALEA

Esc. Ant., 4, fols. 19v.-20r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1336.

Foro de Afonso Valea del molino de la Malataria

Sepan quantos este presente jnstrumento viren commo en el coro de la iglesia cathe/dral de la çibdad de Villamayor de Mondonnedo a veynte etvn dias del / mes de junio del anno del nasçemiento del nuestro Sennor Jesucristo de mill / et quatroçentos et noventa et sete annos a la salida de la Prima / estando juntos en cabildo llamados por son de canpana segundoo / que lo an de vso et de costunbre los venerables sennores don Fernando Rodriguez de Prabeo / maestrescola en la dicha iglesia vicario del dean et vicario general asimismo en la dicha iglesia / et obispado de Mondonnedo a la see vacante et Pedro Ares Fernando Valea Roy Vasques Fernando Vasques Aluaro da Penna / Aluaro Galuan Roy Basanta Rodrigo Afonso Afonso Rodriguez Diego Fernandes Andres Farfan et Juan / Paton canonigos en la dicha iglesia. et Afonso Rodriguez Juan Fernandes Pedro Fernandes racioneros et en / presençia de mi el notario et testigos de juso escriptos paresçio ende presente Maria Fernandez muger que / fue de Juan Farina regidor que fue de la dicha çibdad defunto que Dios aya et dixo / que por quanto los sennores del dicho cabildo ovieren fecho foro al dicho su marido / et a ella de la casa et molino que esta açerca de San Lazaro desta dicha çibdad con / sus prados et herdades a el perteneçientes et con el souto de la Recadeeyra/ que soya leuar Afonso Diaz Bracho por contia de çien mor. pares de blancas de cada vn anno / pagos por cada vn dia de San Martinno para el dicho cabildo et mas dos çelemines de cas/tanas verdes por la medida dereyta desta çibdad de cada vn anno por el dicho souto / para los administradores de la administracion de Villamayor segundo mas conpridamente / dixo que se contenia en el ynstrumento de fuero que dello le fuera fecho de lo qual todo / constaua a los dichos sennores del dicho cabildo Por ende que agora ella si los / dichos sennores fuesen contentos que los queria dexar et reunçiar la su mietad / del dicho molino et prado et herdad et soto segundo lo tenia et que Afonso Valea vezino / de la dicha çibdad que presente estaua lo reçeberia luego de ellos en foro por el / dicho preçio et condiçiones que ella lo tenia si les pluguiese

de gelo dar. Et el / dicho Afonso Balea dixo que lo reęberia segundo la dicha Maria Fernandes lo tenia si a los / dichos senenores pluguiese de dargelo. Et los dichos sennores dixerón que / pues el dicho Afonso Valea lo queria reębir et en ello non perdian ninguna cosa que les plazia / dello Et luego la dicha Maria Fernandes dixo que en la mejor forma via et manera que podia / et con derecho deuia renunęiaua et renunęio la diccha su mietad del dicho fuero et gelo / dimitia et se apartaua et aparto de todo el derehco voz et açion que en el et a el le perte/nesęia et lo dexo et dimitio todo en el dicho cabildo para siempre. Et los dichos sennores del dicho cabildo dixerón que asy reębian et reębieron en sy la dicha mietad de la dicha / casa et molino et prados et herdades et soto et dauan et dieron por libre et quita / a la dicha Maria Fernandes et sus bienes para senpre de dicho foro et obligaçion en que por / el estaua obligada. Et luego dieron en fuero la dicha mietad de la dicha casa / et molino con sus herdades et prados et soto al dicho Afonso Valea et de otras / dos personas que despues del subęedieren et mas veynte et nove annos. Et ha de / dar et pagar de foro el dicho Afonso Valea et sus subęesores que despues del subęe/dieren en el dicho foro durante el tiempo en el contenido çinquenta mor. pares de / blancas de cada vn anno por cada dia de San Martinno al mayordomo del / dicho cabildo et mas a los administradores de la dicha administraçion vn çelemin / de castanas verdes por la medida dereyta desta çibdad de cada vn anno. Et mas // ha de pagar la mietad de la pension que por el dicho molino et herdades se deue a la capilla de la Madalena. Et acabo el dicho tiempo en el dicho foro contenido / an de dexar libremente la dicha mietad de la dicha casa et molino con sus herdades / et prados al dicho cabildo moyente et corriente et reparado et la mietad del dicho / soto a losdichos administradores. Et el dicho Afonso Valea asy reębio el dicho foro / por el tiempo preęio et condiçiones arriba contenidas et obligo a sy et a sus / bienes mobles et rayzes avidos et por aver de lo tener et conprir et pagar / todo asy segund et commo dicho es el et sus subęesores durante / el tiempo en el dicho foro contenido et el dicho tiempo acabado de dexar libremente / la mietad del dicho molino et herdades et prado et soto al dicho cabildo todo / ven reparado et el dicho molino moyente et corrente. Et los dichos sennores / del dicho cabildo asy gelo otorgaron et obligaron los bienes de su mesa / capitular de gelo fazer sanno et de paz durante el dicho tiempo Cerca / de lo qual las dichas partes et cada vna dellas por sy otorgaron contrato / et contratos fortes et firmes con renunęiaçion de todas las leys foros et derechos para esto neęesarias que para ello cada vno dellos renunęio / et en espeęial renunęiaron todo enganno et la ley et derecho que dize general renunęiaçion non valer. Que fue fecho et otorgado anno dia mes / et lugar suso dichos Testigos que fueron presentes llamados et rogados / Pedro Garęia et Pedro de Roęas et Afonso Fernandes clerigos do coro de la dicha iglesia.

Et yo Bartholome Garęia clerigo de la diocese de / Mondonnedo notario publico por las autoridades apostolica / et ordinaria et notario de los autos capitulares / de los dichos sennores dean et cabildo de la dicha iglesia / de Mondonnedo a esto que dicho <es> en vn con los / dichos testigos presente fue et asy lo vy et oy et / este publico yntrumento segundo ante mi paso / cocn mi mano escripui et en el puse mi / signo rubrica et nonbre acostunbrados seendo para ello rogado et requerido en testimonio de verdade (*Rúbrica e signo, a cuxos pés se pode ler: Bartholomeus Garsie clericus et apostolicus notarius*).

1498, xaneiro, 18.

SANCHO LÓPEZ DE RON DEULLE FIANZAS AO CABIDO
SOBRE A RENDA DO BENEFICIO DE VILABOA, QUE, CON
ANTERIORIDADE, OS CÓENGOS LLE OUTORGARAN

Esc. Ant., 4, fols. 28v.-29r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1337.

Y despues de esto (*final do doc. n.º 376*) en el coro de la dicha iglesia cathedral de la dicha çibdad / de Villamayor de Mondonnedo a diez y ocho dias del mes de janeyro del / anno del nasçemiento de nuestro Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos / et noventa et ocho annos a la salida de la Missa estando ende juntos / segundo que lo an de vso et de costunbre los venerables sennores // el bachiller Aluaro Garçia de Luarda et Pedro Ares de Vaamonde Roy Vasques Fernando Vasques / Roy Basanta Aluaro de Março et Afonso Rodriguez de Cabarcos Rodrigo Afonso Andres Garçia Pedro / Gill Juan Paton et Gonçaluo de Vega canonigos en la dicha iglesia et Afonso Rodriguez et Juan Fernandes / et Juan Perez raçoneros en presençia de mi el dicho notario et testigos de yuso escriptos el / dicho Afonso Rodriguez de Cabarcos canonigo de consyntimiento et autoridad de los dichos / sennores del dicho cabildo que para esto le dieron traspaso el dicho rendo del / dicho beneficio quarto syn cura de la dicha iglesia de San (*en branco*) de Vilaboa segund / et de la manera en que lo tenia de los dichos sennores del dicho cabildo en el dicho sennor / Sancho López de Ron que presente estaua por todos los dias de la vida / del dicho Sancho Lopez por preçio de los dichos mill et noveçentos / mor. pares de blancas de cada vn anno postos et pagos en esta dicha çibdad de Villamayor / por cada dia de San Juan Baptista de cada vn anno forros et quitos de todo de todo (*sic*) tributo et / cargo Et el dicho sennor Sancho Lopez asy reçebio el dicho beneficio en el dicho preçio et con las dichas / condiçiones por todos los dias de su vida. Et obligo a si et a todos sus bienes mobles et / rayzes auidos et por aver de pagar los dichos mill et noveçentos pares de brancas de cada / vn anno al dicho cabildo et a su mayordomo al dicho termino et en el dicho lugar por razon de los / frutos et rentas del dicho beneficio. et mas de pagar todos los cargos del dicho benefio sub / penna de todas las costas dannos et gastos que sobre esto que dicho es o sobre qualquier cosa / et parte dello se recreçieren al dicho cabildo. Et en fin de su fallecimiento que el / dicho beneficio quede libre et desenbargado al dicho cabildo. Para lo qual asy mejor tener conprir / et gardar dio por fiadores debdores et prinçipales pagadores a los dichos Roy Basanta / canonigo et Juan Fernandes de Valino raçonero los quales obligaron por rogo et mandado / del dicho sennor Sancho Lopez de mancomun et cada vno por lo todo de tener conprir / gardar et pagar todo lo suso dicho et cada cosa et parte dello sy el dicho sennor Sancho / Lopez non lo conprir et pagar asi commo dicho es. para lo qual obligaron a sy et a sus bienes / mobles et rayzes espirituales et tenporales por obligaçion forte et firme con aparejada / execuçion Et dieron poder a las justiçias ante quien este contrato fuere presentado et pedido execuçion / de lo en el contenido para que gelo faga asy tener et conprir fazendo en ellos et en sus bienes pura / execuçion et complimiento de justiçia asi et a tan conpridamente commo sy todo ouiese seydo sentençiado por sentençia / definitiva

dada por juez competente et por las dichas partes consentida et non apelada o pasada / en autoridad de cosa julgada Et renunciaron todas las leys et derechos que contra esto posan seer alegadas en juizio et fora del et en espeçial renunciaron la ley et derecho que dize general renunçia/çion non valer Et el dicho sennor Sancho Lopez asimismo les obligo con todos sus bienes mobles / et rayzes presentes et futuros de los relebar et sacar a paz et a saluo et jndepnes de la dicha fiança / para lo qual otorgo obligaçion forte et firme con aparejada execuçion et poder a las justiçias segundo / et de la manera que la otorgaron et se obligaron los dichos Roy Basanta et Juan Fernandes. Et los dichos / sennores del dicho cabildo deron por libre et quito al dicho Afonso Rodrigues de Cabarcos canonigo del dicho rendo / del dicho benefiço que en el fora rematado et otorgaron poder conplido al dicho sennor Sancho / Lopez para coger et cobrar los frutos et rentas del dicho benefiço durante el tiempo del dicho / arrendamiento Testigos que fueron presentes llamados et rogados los dichos Afonso Rodrigues et Juan Perez / raçioneros et Roy Garçia suchantre et Afonso Valseyro et Fernando da Fiallega clerigos do / coro et Fernando Dias de Castroverde et Marcos del Castillo escripuanos et Diego de Frey/xido xastre.

Et yo Bartolome Garçia clerigo de la diocesis de Mondonnedo / notario publico por las autoridades apostolica et ordinaria / et notario de los autos capitulares de los dichos sennores / dean et cabildo de la dicha iglesia de Mondonnedo a esto que dicho es / en vn con los dichos testigos presente fue et asy lo vy et oy / et este publico ynstrumento de remate et rendamiento / segundo ante mi paso con mi mano escriui et en el puse / mi signo rubrica et nonbre acostunbrados seendo / para ello rogado et requerido en testimonio de verdade (*Rúbrica e signo, debaixo do cal se pode ler: Bartholomeus Garsie clericus et apostolicus notarius*).

— 379 —

1498, febreiro, 8.

O CABIDO AFOROULLES A FERNÁN YANES DE FERREIRA E A JUAN LOUREIRO, VECIÑOS DE SAN TOMÉ E SANTO ADRAO DE LOURENZÁ, RESPECTIVAMENTE, A CASERÍA DO CASTRO, SITA EN SANTO ADRAO

Esc. Ant., 4, fols. 20v.-21r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1338.

Foro de Fernando Yanes de Ferreyra et de Juan do Loureyro

Sepan quantos esta de fuero viren commo en el coro de la iglesia / cathedral de Mondonnedo a ocho dias del mes de febrero del anno del / nasçemiento del nuestro Sennor Jesucristo de mil et quatroçentos et noventa / et ocho annos a la salida de la Prima estando ende juntos capi/tularmente llamados por canpana tanida segund que lo an de vso et de / costunbre los venerables sennores Fernando Vasques canonigo de la dicha iglesia / lugar-teniente de vicario del dean de la dicha iglesia et Pedro Ares de Vaamonde Aluaro / da Penna Roy Basanta Afonso Rodrigues et Juan Paton et Gonçaluo de Veiga canonigos en la

dicha / iglesia et Afonso Rodriguez Et Juan Fernandes de Valino et Juan Perez de Luarca et Pedro Fernandes et Afonso da Fia/llega racioneros de la dicha iglesia en presençia de mi el notario et testigos de yuso es/critos los dichos Pedro Ares de Vaamonde canonigo et Juan Fernandes racionero administra/dores de la administracion de Bretonna por los dichos sennores del / cabildo de la dicha iglesia de Mondonnedo por sy et por Aluaro Galuan canonigo de la dicha iglesia et ad/ministrador con ellos en la dicha administracion por lo qual se obliga/ron que el averia por çierto lo ayuso contenido. et con liçençia et autoridad / de los dichos sennores vicario del dean et canonigos et beneficiados suso dichos que para / lo ajuso contenido les dieron liçençia et espreso consyntimiento aforaron et dieron / en foro para sempre jamas a Fernan Yanes de Ferreyra vezino de Santome de Lorençana et a Juan de Loureyro vezino de Santo Adrao de Lorençana a cada vno / en la mietad. conbiene a saber que les aforaron la mietad de la casaria do Castro / que es del dicho cabildo et de los dichos administradores en su nonbre la qual dicha casarria / es sita en la dicha feliguisia de Santo Adrao de Lorençana de la diocese de Mon/donnedo en la qual agora mora el dicho Juan de Loureyro. Los quales dichos adminis/tradores aforaron la dicha mietad de la dicha casaria con su mietad de her/dades mansas et brabas et casa et varra con sus entradas et salidas et arbo/res para sempre jamas jur de herdade a los dichos Fernand Yanes de Fe/rreyra et Juan do Loureyro a cada vno en la mietad es a saber que cada vno / de ellos ha de lebar el quarto de toda la dicha casaria do Castro et de sus herdades / et cosas suso dichas. Et han de poner de vina las herdades pertenesçientes de / pies et madera et an de pagar et dar el quarto del vino que Dios diere en ellas / posto en la viela de cada vn anno a los dichos sennores dean et cabildo de la dicha / iglesia de Mondonnedo et a los dichos administradores en su nonbre et a sus canonigos / subçesores. Et mas les an de dar fuero por la dicha mietad de casa / con su mietad de varra cabo de la dicha casa herdade que leue vn çelamin de pan / de sementadura et an de dar della el quaaarto del pan et el quinto / del millo et lino que Dios en ella diere a los dichos administradores / et dean et cabildo de la dicha iglesia. Et an de morar et probrar la dicha / casaria et tenerla reparada et labrarla bien en las dichas vinas // et que ellos ni sus subçesores non podan dar vender ni traspasar el dicho foro / et venfecho que en el fizeren syn liçençia et consyntimiento del dicho cabildo para que sy / el dicho cabildo lo que quesese por el justo preçio lo pueda aver et sy non que de / su consyntimiento se traspasase en persona llana et abonada. Et an de seer / ellos et sus subçesores fieles et obedientes a la dicha iglesia et cabildo et personas / syngulares della et no yr contra ella. Et testa la herdade de toda la dicha / casaria de vna parte en la antioa publica que viene de casa de Aluaro Pico clerigo / para la iglesia de Santo Adrao et de la otra parte topa en la antioa que vay de la / dicha iglesia para Labandeyra et para Pumar de Mayça et de la otra parte topa en la chousa do Castro et de otra en herdade et vina de la dicha iglesia de Mondonnedo / Et deron los dichos administradores et los dichos sennores del dicho cabildo poder / conplido a los dichos Fernando Yanes et Juan de Loureyro para entrar et morar et labrar / la dicha mietad de casaria et herdades et cosas suso dichas a ella pertenesçientes / segundo que dicho es Et obligaron los bienes de la mesa capitular de la dicha iglesia / de les fazer sanno et de paz el dicho foro et los dichos Fernando Yanes de Ferreyra / et Juan Loureyro que estuan presentes asy reçeberon el dicho foro cada / vno en la mietad commo dicho es para sempre jamas por el dicho preçio et / condiçiones arriba contenidas et obligaron a si et a sus bienes mobles et / rayzes presentes et futuros et de sus subçesores de tener et conprir et / pagar todo lo suso dicho et cada vna cosa et parte dello segundo arriba / se contiene. Cerca de lo qual lo dichos administradores con autoridad de / los dichos sennores del dicho cabildo et el dicho cabildo

por sy mismo sy ne/çesario era de la vna parte et los dichos Fernan Yanes de Ferreyra / et Juan do Loureyro de la otra parte otorgaron dos contratos de fuero / fortes et firmes con renunçiaçion de todas leys et derechos para esto neçesa/rias Et çerca dello renunçiaron et apartaron de su fabor et ayuda para / cada vna de las dichos partes lo suyo et anbos en vn thenor que fue fecho / et otorgado anno dia mes et lugar suso dichos Testigos que fueron presentes / llamados et rogados Juan Afonso et Pedro Fernandes et Fernando da Fiallega clerigos / do coro de la dicha iglesia de Mondonnedo

Et yo Bartolome Garçia clerigo de la diocesis de / Mondonnedo notario publico por las autoridades apostolica / et ordinaria et notario de los autos capitulares / de los dichos sennores dean et cabildo de la dicha iglesia / de Mondonnedo a esto que dicho es en vno con los dichos / testigos presente fue et asy lo vy et oy et este / ynstrumento de fuero segundo ante mi paso / con mi mano escripui et en el puse mi / signo rubrica et nonbre acostum/brados sendo para ello rogado et requerido / en testimonio de verdad. (*Rúbrica e signo. Na súa parte inferior lese: Bartholomeus Garsie clericus et apostolicus notarius.*)

— 380 —

1498, outubro, 1.

ACORDO LEVADO A CABO POLO CABIDO DE MONDOÑEDO
E OS VECIÑOS DA PARROQUIA DE BARONCELLE, EN
RELACIÓN COA LOITOSA QUE ESTES DEBÍAN DE PAGAR

Esc. Ant., 4, fols. 6v.-7r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século XVI*, n.º 1339.

En la sacristia de la yglesia cathedral de la yglesia de / Mondonnedo el primero dia del mes de octubre del anno del nasçemiento del nuestro Sennor / Jesucristo de mill et quatroçentos et noventa et ocho annos a la salida de la / Prima estando ende juntos llamados por son de canpana fasendo su cabildo segundo / que lo han de vso et de costumbre los sennores el bachiller Aluaro Garçia de Luarca canonigo / vicario a la see vacante et Fernan Vasques canonigo lugarteniente del vicario por el dean et Roy Vasques / et Fernando Valea et Aluaro da Penna et Aluaro Galuan et Rodrigo Afonso et Afonso / Rodriguez et Andres Farfan et Andres Garçia et Juan Paton canonigos et Juan do Naseyro / et Juan Peres raçioneros. Los dichos sennores del dicho cabildo dixeron qie eran / enformados commo en el su lugar de Varonçelle pagaban quando se finaban los / ommes o mugeres por mortuorio los ommes la capa et sayo et çapatos et çinta / et estrume et ropa de cama saluo cabeçal o alfamere et las mugeres / asymismo et porque por cabsa de aquello la feligresia no era probada et vendo / et entendendo que fasian prol et boon paramento suyo et del dicho cabildo et de sus sub/çesores ellos juntamente con Rodrigo Afonso et Andres Garçia et Diego Fernandes adminis/tradores de Varonçelle que presentes estaban desde alli dixeron que quitaban / el dicho costume et asentaban et asentaron para senpre jamas que quando al/gund omme se finase del dicho lugar de Varonçelle no lebase la iglesia / cathedral et administradores

en su nonbre saluo del omme la mejor / capa o sayo o vestido que touiese sacando gibbon pero de la otra ropa de vestir / que lebase la mejor cuvertura o vestidura que el tal omme touiese et mas la / mijor manta o panal o sabana que tover por estrume con tanto que non seja alfamere / et non otra cosa por razon de lo suso dicho. Et de la muger la mijor saya o pelote / o brial que tover o la mijor vestidura con mas la dicha estrume et non otra cosa / Et asy lo asentaron para senpre jamays Et en quanto toca a la parte del clerigo cura / que es el terçio resevaron su derecho a saluo a Pedro Paton clerigo cura que ora es de la / dicha iglesia et feligresia de Varonçelle mientras que fuere clerigo della para que lebase su / parte o la quitase commo el quisiese Et despues que el clerigo o clerigos curas que desde alli / en delante veniesen a la dicha iglesia non podesen lebar nin demandar mas sy non al / thenor et forma del dicho cabildo por quanto la presentacion et colacion de la dicha iglesia es / del cabildo etc. Et dieron juramento a los dichos administradores sy leaban / peyto por faser lo susodicho et ellos juraron que non sy non solamente quinientos / mor. que los feligreses del dicho lugar les avian prometido Et los dichos senno/res mandaron que non los lebasen et aplicaronlos a la fabrica de la dicha iglesia cathedral / et Vasco Vello et Lopo Fernandes feligreses et procuradores de la dicha feligresia que se mostra/ron asy lo consintieron et obligaronse et cada vno por lo todo por los quinientos / mor. fasta Santo Andre primero etc. Et los dichos sennores asy lo otor/garon para senpre jamas por respecto que la dicha feligresia se probase etc. Testigos los dichos raçioneros Juan do Naseyro et Juan Peres et Juan Fernandes portero del / dicho cabildo. (*Transcribese en documento posterior do año 1508. O notario foi Bartolomé García. O do traslado, Francisco Fernández, clérigo do coro da catedral de Mondoñedo*).

— 381 —

1498, novembro, 23.

OS CÓENGOS AFORÁRONLLE A ARES DÍAZ CEDRÓN, NOTARIO, VECIÑO
DA CIDADE DE LUGO, A ERMIDA DE SAN ANDRÉS DE FAZOURO

Esc. Ant., 4, fols. 21v.-22r.

Reg.: E. Cal Pardo, *Século xvi*, n.º 1340.

Foro de Ares Diaz Çedron

Sepan quantos este publico jnstrumento et carta de fuero vieren commo en el / palacio de los caballeros que es sito et locado en la claustra de la iglesia / cathedral de la çibdad de Villamayor de Mondonnedo a veynte et tres dias del / mes de nobenbre anno del nasçimiento de nuestro Sennor Jesucristo de mill et quatroçentos et noventa / et ocho annos estando en el juntos en cabildo llamados por son de canpana segundo que lo / an de vso et de costunbre los venerables sennores don Fernando Rodriguez de Prabeo mestrescola en la iglesia / de Mondonnedo vicario del dean de la dicha iglesia et Roy Vasques thesorero de la dicha iglesia et et bachiller / Alvaro García de Luarca Alvaro de Março Fernando Valea Alvaro da Penna Afonso Rodriguez Diego Fernandes Fernando Vasques / Pedro Gill et

Gonçaluo de Veyga canonigos en la dicha iglesia et en presençia de mi el notario et / testigos de yuso escriptos el dicho Roy Vasques thesorero auiedo su acuerdo con / los dichos sennores dean et cabildo çerca de lo ayuso contenido et de su liçençia et / consyntimiento et autoridad dixo que el vendo et entendendo que fasia prol et vuen / paramento suyo et de la sacristia de la dicha iglesia et sacritan que della por / tiempo fuese aforaba et aforo et dio en foro a Ares Diaz Çedron notario vesino / et morador en la çibdad de Lugo que presente estava la hermita de Santo / Andre de Fozdouro et lugar et herdades brabas et mansas montes et / fontes et moleras et pesqueras et miel et çera et colmeas et arbores / plantadas et por plantar et todas las otras cosas pertenesçientes a la / dicha hermita et casa et casal dela et limosna que a la dicha hermita venieren / el qual dicho lugar et hermita de Santo Andre de Fozdouro es sito en el calen/dario de Noys de la dioçese de Mondonnedo el qual dicho Roy Vasquez the/sorero le aforo al dicho Ares Diaz Çedron por su vida et de otras tres personas / et voces et ha de nonbrar en su vida o en su testamento persona que subçeda / en el dicho foro et non la nonbrando \que sea/ quien de derecho heredare sus bienes o la mayor / parte dellos et asy de las otras personas Et ha el dicho Ares Diaz Çedron de / dar et pagar el et sus subçesores de fuero en cada vn anno al dicho the/sorero o al sacristan de la dicha iglesia de Mondonnedo o a quien de derecho lo ouiere / de aver çinco libras de çera merchante de fuero en cada vn anno por dia / de San Martinno de nobembre et el dicho Ares Diaz Çedron \ha de fazer vna casa en el dicho lugar et reparar la dicha ermita et el/ et sus subçesores han de / tener bien reparado el dicho lugar et hermita et todo segundo arriba / va declarado Et querendo el dicho Ares Diaz Çedron et sus subçesores vender / o traspasar el dicho foro que primeramente requira con el al dicho cabildo et sacristan de la dicha iglesia de Mondonnedo que entonçes fuere para que sy lo quisieren lo ayan por / el justo preçio si non que de su consyntimiento se venda o traspase en persona llana / et abonada que lo cunpla et pague commo dicho es Et de consentymiento de los dichos / sennores del dicho cabildo el dicho Roy Vasques thesorero asy otorgo el dicho foro al dicho / Ares Diaz por sy et sus subçesores commo dicho es et obligose et a los bienes / de la dicha sacristia et cabildo de gelo fazer sano et de paz a derecho et de / non yr nin pasar contra el dicho foro durenste el dicho tiempo en juyzio nin fora / del nin gelo quitar ni reuocar ni reçebir por mas ni por menos ni / por otro tanto que otro por ello de ni prometa. Et el dicho Ares Ares (*sic*) Diaz / Çedron asy reçebio el dicho foro en la manera et tiempo que dicho es para sy et / sus subçesores et por el tiempo preçio et condiçiones suso dichos et obli/go a sy et a todos sus bienes mobles et rayses presentes et futuros / et de sus subçesores de tener vien reparada la dicha hermita et lugar / segundo arriba va declarado et conprir et pagar el dicho foro segundo // et en la manera que dicha es durante el dicho tiempo en este dicho foro contenido / El el dicho tiempo acabado dexar la dicha hermita et lugar todo bien reparado / al dicho cabildo et sacristan de la dicha iglesia con el venfecho que en el estovie/re fecho libre et desenbargadamente. Çerca de lo qual otorgo el dicho Roy Vasques / thesorero con liçençia et abtoridad de los sennores del dicho cabildo por sy et / sus subçesores et el dico Ares Diaz Çedron por sy et por los suyos et sus subçesores / dos cartas de fuero o mas las que menester fueren anbas en vn thenor / vna para el dicho cabildo et sacristan de la dicha iglesia et otra para el dicho Ares Diaz / et sus subçesores Et renunçiaron et cada vna de las dichas partes / renunçio et aparataron de si et de su fabor et ayuda et de sus subçesores / todas las leys et derechos et vsos et costunbres et preuilegios ecclesiasti/cos et seglares et todo enganno frande mal et dolo et toda otra esençion / et derecho que contra este dicho foro posan ser avidos et alegados en juyzio et / fora del Et en espeçial renunçiaron et cada vno de ellos renunçio la ley et / derecho que

dise general renunçiaçion non valer Que fue fecho et otorga/do anno dia mes et lugar suso dichos estando presentes por testigos llamados / et rogados los dichos Fernando Vasques et Diego Fernandes et Pedro Gill et Gonçaluo de Veyga canonigos / en la dicha iglesia de Mondonnedo. Va entre renglones en la primera plana / onde dize que sea que asy ha de desir et onde dize ha de faser vna casa / en el dicho lugar et reparaar la dicha ermita et el vala que asy ha de desir.

Et yo Françisco Fernandez notario publico por las abto/ridades apostolica et ordinaria segundo falle / abto asentado en el prothocolo de los abtos que / pasaron ante Bartholome Garçia notario defunto que santa gloria aya et notario que fue de la iglesia et cabildo de la iglesia de / Mondonnedo et por mandamiento del sennor prouisor con / mi mano escripui largue et sustançial la dicha / carta de fuero gardando la forma acostumbrada / et por ende puse aquí este mi syno nonbre et / rubrica acostunbrada rogado et requerido / para ello en testimonio de verdad (*Rúbrica e signo, en cuxa base se pode ler: Francisco Fernandez notario apostolico*).

Ponse aquí fin a esta transcripción, porque non se encontran máis documentos destes últimos anos do século xv. É certo que se conservan Actas Capitulares, a partir do año 1496, pero, máis que de actas, trátase de notas para logo redactar a acta. De aí que, lingüísticamente, pouco ou nada poidan achegar. E, en canto ao seu contido histórico, xa queda reflectido no catálogo ou regesta publicada no tantas veces referido libro do século xvi.

ÍNDICE ONOMÁSTICO, TOPONÍMICO E DE MATERIAS

Cando non se indica o lugar ao que pertence unha persoa ou unha vila ou freguesía, sobreenténdese que se trata da diocese de Mondoñedo.

Abreviaturas

Administr. = administrador
Arrendat. = arrendatario
Bach. = bachaler
Can^o. = coengo
Capell. = capelán
Clér. = clérigo
Colind. = lindeiro
Destin. = destinatario
Feligr. = freguesía
Lic. = licenciado

Not. = notario
Otorg. = outorgante
Poss. = propietario
Racion. = racioneiro
Ref. fam. = referencia familiar
Ref. hist. = referencia histórica
Ts. = testemuña
Vec. = veciño
Vic. = vicario
Vic. gen. = vicario xeral

A

ABAD, Juan, escudeiro, vec. de Viveiro, dest.: 341
 ABADÉ, Juan, colind.: 293
 abades: 38, 97, 100, 296
 ABRES, GÓMEZ DE, destin.: 350
 ABRIL, Juan, mestrescola, posesión: 197;
 renuncia: 213
 Absolución da pena de excomunión: 145
 Acción (voz e...): 67, 101
 Accións e dereitos: 52, 69, 98
 Aceas do río de Sixto: 372
 Aceite: 33
 Adelán, feligr.: 189
 ADELLA, MARÍA DE, colind.: 178
 Administradores, dereito de pousada e de facer o
 seu viño: 260, 295
 ADRIANI, epístola de don: 52, 72, 155, 174, 237,
 250, 260
 Afillada: 187
 AFONSO CEIBADO, Diego, clér., ts.: 97
 AFONSO DA CRUNA, Pedro, pintor, ts.: 310
 AFONSO DA REGUEIRA, Rodrigo, xuíz: 40, 41
 AFONSO DA SENRA, Juan, colind.: 293
 AFONSO DE ADELÁN, Giamor, vec. de Fazouro,
 colind.: 293
 AFONSO DE NABEA, Juan, Bach., ref. fam., canº.,
 posesión: 315; colind.: 373
 AFONSO DE PEQUÍN, Álvaro, Lic., tesoureiro, provisor:
 49, 50, 162; admnistr. de Labrada: 52, 215
 AFONSO DE SILDANGE, Rodrigo, canº., posesión: 263.
 arrendat. Sucesión de Burela: 293; administr.
 de Villamayor: 260; destin.: 274, 336;
 fiador: 255
 AFONSO DE SANTOMÉ, Lopo, ref. fam.: 166; sentenza
 contraria: 11, 12, 18; poss.: 196
 AFONSO DE VILAFRANCA, Pedro, capa de: 21;
 poss.: 108, 123
 AFONSO DE VILAOALLE, Juan, destin.: 108; colind.: 117
 AFONSO DOURADO, Jácome, poss.: 82
 AFONSO OBISPO, Juan, clér. de coro, ts.: 313

AFONSO PRIOR, Juan, arcediago de Montenegro,
 vic. do deán, otorg.: 221
 AFONSO, Aldara, esposa de Juan Folgado, doador:
 112; destin.: 113
 AFONSO, Álvaro, colind.: 357
 AFONSO, Álvaro, fillo de Alfonso Martínez, vec. de
 Lourenzá (San Tomé), ts.: 166
 AFONSO, Cosme, canº.: 21
 AFONSO, Diego, acompañante: 10
 AFONSO, Diego, racion.: 29; canº.: 9, 10, 11, 23, 26;
 arrendat. de Miñotos; 13
 AFONSO, Elvira, esposa de Fernando da Grandela,
 destin.: 351
 AFONSO, Fernando, canº., dest.: 288
 AFONSO, Fernando, clér. de coro, ts.: 247; destin.: 347
 AFONSO, Jácome, mordomo do cabido: 3, 4, A8725,
 6, 9, 12, 17, 22, 34, 36
 AFONSO, Juan, arcediago de Montenegro, ts.: 217
 AFONSO, Juan, Bach., canº., contador: 365
 AFONSO, Juan, clér. de coro, ts.: 198, 202
 AFONSO, Juan, clér.: 50
 AFONSO, Juan, destin.: 265
 AFONSO, Juan, prior da Colexiata da Coruña, arce-
 diago de Montenegro, posesión: 129, 130, 131
 AFONSO, Juan, ts.: 187, 207
 AFONSO, Lopo, capell. do mosteiro de Órrea,
 destin.: 339
 AFONSO, Lopo, sentenza contra: 15
 AFONSO, María, esposa de Juan Castrillón,
 destin.: 264
 AFONSO, María, esposa de Juan Pérez de Fontao,
 destin.: 314
 AFONSO, María, esposa de Rodrigo Gavín,
 destin.: 120
 AFONSO, María, esposa de Rodrigo Pérez de Alvite,
 destin.: 119
 AFONSO, Mayor, curtidora, nai do pintor Juan
 Fernández: 129, 131, 133
 AFONSO, Mayor, esposa de Alfonso Yanes,
 curtidor: 242
 AFONSO, Mayor, ref. fam.: 200

- AFONSO, Mendo, xastre, ts.: 196, 347; destin.: 295
 AFONSO, Pedro, apelación de: 39
 AFONSO, Pedro, can^o.: 25, 26, 31
 AFONSO, Pedro, destin.: 273
 AFONSO, Pedro, mensaxeiro: 26
 AFONSO, Pedro, mozo de: 38
 AFONSO, Pedro: 23
 AFONSO, Rodrigo de, can^o. 41, administr. de
 Villamayor e Baaroncelle, otorg.: 300, 301, 302,
 331, 337, 356, 371, 380; fiador: 278, 279, 282,
 316; ts.: 345
 AFONSO, Rodrigo, capell., clér. de coro, fiador: 133,
 146, 154, 173, 209, 215, 232, 247
 AFONSO, Rodrigo, clér., capell. de San Juan
 (catedral), otorg.: 211
 AFONSO, Teresa, doadora: 256
 AGUIAR, Pedro, criado de Álvaro García, can^o.,
 ts.: 285
 Aira: 161
 ALAGEE, Fernando de, El Viejo, colind.: 354
 Albardóns: 372
 Alcabalas: 4, 5, 25
 Alcalde: 181
 Alcaldes de Villamayor: 1
 Alcaldes, poder aos: 275
 ALDUAR, Inés de, colind.: 308
 Aldurfe, San Pedro, préstamo de: 88, 91
 ALÉN, Pedro, racion. ts.: 315, 320, 338, 346
 Alfaiata (xastra): 28
 Alfaiate (xastre): 41, 100, 232
 ALFONSO, bispo de Palencia, executor dun indulto
 do papa: 326
 ALGAS (ALGUAS), Bernardino de, deán da
 catedral: 374, 375
 Alguacil: 181
 Almorzar: 46
 Alongiao: 3
 ALONSO DE NAVEA, Juan, Bach., can^o., otorg.: 372
 ALONSO, María, esposa de mestre Pedro: 181
 Altamira, Conde de: 199
 Alugueiro (arrendo): 324
 ÁLVARES, Lopo, puxa de: 5
 ÁLVAREZ DE CABREIRA, Pedro, mensaxeiro a: 12, 13
 ÁLVAREZ DE CASTROVERDE, Juan, vec. de Viveiro,
 poxador: 174
 ÁLVAREZ DE TRABADA, Diego, poss.: 13
 ÁLVAREZ DE TREBEAS, Alfonso, can^o., cese: 315
 ÁLVAREZ DE VILAFANE, Juan, escribán do rei, vec. de
 Ribadeo, dest.: 48
 ÁLVAREZ, Diego, can^o., poss.: 299
 ÁLVAREZ, María, poss.: 324
 ÁLVAREZ, Nuño, can^o. de Sevilla, otorg.: 197
 ÁLVAREZ, Pedro de, can^o.: 19, 20; arcediogo de
 Trasancos: 19
 ÁLVAREZ, Rodrigo, criado do tesoureiro: 50
 ÁLVAREZ, Sancha, colind.: 22
 ÁLVAREZ, Yanes, esposa de Rodrigo Sánchez de
 Moscoso, conde de Altamira, falecida: 199
 ÁLVAREZ GARCÍA, fillo de Juan de San Miguel,
 doador: 228
 ALVARO MARZO, can^o., destin.: 368
 ÁLVARO, O NOBO, vec. de San Miguel, colind.: 175
 ALVELO, Pedro, vec. de Meda: 183
 ALVITE, FERNANDO DE, destin.: 355
 ALVITE, Juan de, vec. de Bretoña, destin.: 317
 Alvizaras do Infante: 11
 AMARELO, Juan, colind.: 161
 Ameixeiras: 355
 Amigo, Juan, destin.: 347
 AMO, Pedro, colind.: 190
 AMOR DE MIDIN, Juan, colind.: 66
 AMOR DE RINLO, Juan, poss.: 48
 AMOR, Juan, clérigo: 3, 6, 9
 AMOR, María, filla de Clara de Bretoña, otorg.: 101
 Anatema (natema): 29, 30, 239
 ANCA, Juan de, racion.: 12, 22, 23, 45; can^o.: 2, 3, 14,
 28, 30, 76, 170, 331; fiador: 43; poss.: 170, 331
 ANDRADE, capa de: 9
 Anima de (en nome de): 225, 296, 326, 334
 Aniversarios: 235
 Ano, terzo do: 3
 Ano económico, a partir de San Juan Bautista: 186
 Antiga (camiño real): 178, 192
 Apelación de preitos: 20, 21, 22, 30
 Apelacións: 38, 41
 Apostar muros: 25
 Árbitros en contendas: 97
 ARÉBALO, Alonso de, paxe do prelado, ts.: 361, 362
 ARES DA RECAREE, Gómez, ts.: 324
 ARES DA RECARLA, Gómez. vec. de Ribadeo, ts.: 349
 ARES DE BAAMONDE, Pedro, can^o., not.: 48 (Cf.: Ares
 de Vaamonde)
 ARES DE LA RUA, Gómez, ts.: 324
 ARES DE RIBADEO, Ares, vec. de Ribadeo, not.,
 otorg.: 324
 ARES DE RIBADEO, Lopo, capelanía de: 20
 ARES DE SANTOMÉ, Gómez, ref. fam., ts.: 166
 ARES DE VAAMONDE, can^o., not., administrad. de
 Bretoña: 118, 119, 120, 150, 152,
 ARES DE VAAMONDE, Pedro, can^o., not. (figura como
 notario na maior parte destes documentos): 49,
 53, 64, 88
 ARES DE VAAMONDE, Pedro, can^o., otorg.: 376
 ARES DE VAAMONDE, Pedro, not., signo de: 191
 ARES DE VAAMONDE, Pedro, Sucesión de Burela: 229
 ARES DO REGUENGO, Pedro, dest.: 64
 ARES MARQUES, Lopo, arcediogo de Azúmara,
 otorg.: 185, 221; vic. do deán: 167; subdelegado
 apostólico: 145
 ARES MARQUES, Lopo, racioneiro de Ribadeo,
 árbitro entre partes: 97, 100
 ARES RIBADEO, Arias, not.: 324
 ARES ZARRAMIL, Alfonso, poss.: 187
 ARES, Alfonso, poss.: 357
 ARES, Ares, not. defunto: 398
 ARES, Francisco, misa de: 6
 ARES, Gómez, colind.: 48
 ARES, Juan, destin.: 295, 347
 ARES, Juan, donativo a: 32; rebaixa a: 46
 ARES, Lopo, mestre de obra, nómina: 30

ARES, Lopo, poss.: 6
 ARES, Pedro, arrendatario: 34, 35
 ARES, Pedro, canº.: 30, 31, 45, 56; contador: 44;
 otorg.: 59, 70; vic. do deán: 213; capa de: 29;
 colind. 373; ts.: 169
 ARES, Pedro, escribente: 36, 46
 ARES, Pedro, poss.: 38; puxa de: 41
 ARES, Pedro, voda de: 43
 Argomoso, feligr., veciños: 216; préstamo sen cura:
 84, 134
 ARGOMOSO, Juan de, ts.: 189
 Armas (prohibición de): 171
 Armeiro: 161, 212
 Arrabaldes de Villamayor: 49
 Arrendamentos de beneficios sen cura: 104
 Arrendamentos, condicións dos: 218
 Arrendamentos: 96, 122, 186, 198, 201, 212, 241
 Arrendo, venda ou cesión de (condicións): 224
 ARTEIRO, Pedro, poss.: 293
 Artes, mestre en: 146
 ÁSPERA, Alfonso da, colind.: 252
 ÁSPERA, Juan da, colind.: 236, 306; poss.: 313
 Astorga, catedral: 225
 ASTURAO, Juan, ts.: 275
 Augas e pastos: 80
 Auténtica (de duobus reys): 52
 Auténticas, renuncia das: 72, 115, 250
 Auténticas: 174, 182, 227, 237, 260, 261. 348
 AVELEDO, Pedro de, cardeal de Santiago, (así figura
 no resumo inicial; no corpo do documento
 figura como Pedro Fernández de Viveiro): 221
 Avogado, prazo de consello: 104, 109, 122, 131,
 164, 223
 AYALA, Juan, fillo de mestre Pedro: 181
 AZOUGUE, Fernando do: 14
 Azúmara, véxase Catedral
 Azumes, medida: 2, 20

B

Bacelar, lugar preparado para viña: 63, 190
 Badalo de campá: 20
 BALEA, Alfonso, colind.: 357
 BALEA, Alfonso, esposo de Catalina López: 324
 BALEA, Alfonso, ref. fam., alférez da catedral,
 nomeamento: 298
 BALEA, Alfonso, vec. de Villamayor, destin.: 349,
 377
 BALEA, Fernando, canº.: 56, 298; otorg.: 49, 54, 58,
 62, 63, 69, 70, 73, 79, 81; destin.: 107, 115, 127;
 procurador: 334; cumpridor testamentario:
 187; apoderado.: 65; ts.: 132, 158, 162, 180, 184,
 190, 196; fiador: 71, 146, 163, 174, 179, 181,
 202; mordomo: 281; administr. de San Miguel:
 175, 236, 313, 374
 BALEA, Juan, criado do Fernando Balea, ts.: 196
 BALLÓN, Juan, vec. de Viloalle, colind.: 98
 BALSÁ, Lopo da, ts.: 249
 BALSEIRA, Mayor, colind.: 293

BALSEIRO, Juan, colind.: 63, 114, 170, 187, 370
 BALSEIRO, Pedro, vec. de Portocelo, ts. de
 información: 293
 Baltar, feligr., clérigo: 25, 49
 Banzado de muíño: 152
 BARABÁS, familia de, poss.: 293
 BARBARO, Pedro, mensaxeiro; 36, 40
 BARBEIRO, Pedro, clér. de coro, ts.: 228, zapatos
 para: 41
 BARBEIRO, Pedro, mercador: 33
 Barbeiro do cabido: 134, 137;
 Bares, feligr., renda da: 12, 35, 36,(cf.: Vares)
 BARGAS, Juan de, xuíz: 309
 Baroncelle, feligr., prazas de: 80, 246; loitosa de: 380
 Barra (ao redor dun pazo): 335; de fóra: 318
 Barra de viña: 76, 77, 187
 BARREIRAS, García da, canº.: 6
 BARREIRAS, Fernando das, destin.: 347
 BARREIRAS, Juan das, destin.: 347
 Barreiros, San Cosme, administración de: 258
 Barrete, na colación de prebendas: 88, 90, 91, 94,
 343, 362
 Barrís: 23
 BASANTA DE AMEIXINDO, Juan, vec. de Cervo, ts. de
 información: 293
 BASANTA, Alfonso, vec. de Santa María de Cervo,
 ts.: 341
 BASANTA, familia de, colind.: 293
 BASANTA, Rodrigo, canº., not.: 30, 179, 194, 233;
 capa de: 27; otorg.: 195, 260, 326; destin.: 148,
 164, 214; fiador: 34, 147, 173, 174, 191, 227, 291,
 378; ts.: 151, 155, 188, 284; libro de rendas: 365;
 procurador: 189, 191, 196, 197, 210, 220, 253;
 arrendat. de Oirán: 229, 238
 BASANTA, Rodrigo, (ex-clérigo de Muimenta), canº.,
 posesión: 319; falecemento: 345
 BECERRA, Diego, colind.: 66
 Bedraos (veciños): 293
 Bedros (montes): 150
 BEER, Martín, mensaxeiro: 24
 BELLO, Gómez: 18, 23
 BEMBRIBE, Lopo, demandado: 22; colind.: 63, 123
 BEN, Alfonso, vec. de Vilachá (Portocelo), ts. de
 información: 293
 BEN, Rodrigo, veciño de Portocelo, ts. de
 información: 293
 BENEJA, Juan de, aniversarios de: 44
 Bens (habidos e por haber): 49, 54, 82
 (con moita frecuencia)
 Bens (eclesiásticos e segrares): 49, 54, 84
 (con moita frecuencia)
 Bens (mobles e raíces): 48, 52, 72, 84
 (con moita frecuencia)
 BERMUNS, Pedro, clér. de San Pedro de Viveiro,
 canº., posesión: 325
 BIÁN, Alfonso de, poss.: 272
 Bián, feligr., préstamo de: 57
 BIÁN, Teresa, esposa de Alfonso de Bián: 272
 BICOS, casa dos: 323
 BICOS, Leonor de, poss.: 323

- BIDREIROS, Juan de, ts.: 23
 Bisnetos: 123
 Bispo, escritura levadas ao: 15
 Bispo, misa nova do: 10
 BLANCO, Alfonso, colind.: 330; destin.: 301, 337
 BLANCO, Álvaro, ref. fam.: 178
 BLANCO, Juan, vec. de Fazouro, ts. de información: 293
 Boimente, San Andrés, feligr., clér.: 172
 BOLADO DE SAN VICENTE, Gonzalo, pescador, destin.: 292
 BOLAÑO, Pedro, Sucesión de Burela: 229
 Boletín de la Comisión provincial... de Lugo: 1
 BOON, Pedro, colindan.: 313; destin.: 306
 BOUDÓN, Gonzalo, destin.: 338
 BOUSO, Fernando, destin.: 248; poss.: 217
 Brancas, moeda: 3, 12, 57 (2 vellas o 3 novas de dous diñeiros = 1 maraved.): 224; (tres diñeiros cada branca): 193
 Bravas, herdades; 49
 Bravos, Santiago de, feligr., metade sen cura: 111; préstamo de: 61; posesión de: 23; arrendamento (prórroga): 279
 Bretoña, administración de: 15 (cf.: Catedral)
 BRETOÑA, Alfonso de, destin.: 347
 BRETOÑA, Alfonso de, fillo de Clara de Bretoña, otorg.: 101
 BRETOÑA, Clara de, poss.: 101
 Bretoña, clérigo de: 56
 Bretoña, feligr., Alvite, casería de: 119; Azougue: 265, 266; Candeán: 118, 120; Jubande, Espenarón: 317; Amandas Cindia, Maciñeira: 355; Fontao, Modea: 152; Pradendo: 118, 133; Eiravila, Arreguengo, Bidueiro: 329; Grandameá: 119; Cova da Fonte, Candán, Porto das Vestas: 314; Logilde, Cabroira, Cabarrela, Costeira: 118; Cotarelos: 118; Eiroá: 119; Abeledal, Portela, Currás, Orjeira: 152
 Breviario, amaño de: 45
 BRÍA, Alfonso da, poss.: 276
 Bristol, capas claras de: 132
 Bula de anexión: 18
 Bula do Romano Pontífice contra os detentores de bens da igrexa: 11
 Bula chumbada: 320; Bula apostólica: 253, 296, 334
 Burela, aniversarios de: 3
 Burela, foro de: 6
 Burela, a igrexa, débelle á Sucesión catro moyos de pan (catro cárregas de trigo): 293
 Burela, Sucesión de, concesión de foro: 62; arrendamento: 49, 229, 241, 277, 288, 291, 297, 341
 Busios, medida de gran: 3, 4, 5, 7, 10, 14, 15
- C**
- CAAS, Afonso, misas de: 24, 25
 CABAILEIRO DE CESURAS, Juan, 30; desconto a: 32; poss.: 113
 CABAILEIRO, Juan, ref. hist.: 112
 Cabaleiro, casa do: 39
 CABANEIRO, Pedro, zapateiro, destin.: 276
 CABANEIRO, Vasco de, mensaxeiro: 28, 29; not., ts.: 98
 CABARCOS, Juan de: 5; ts.: 324
 Cabido catedral: 1 (con suma frecuencia)
 CABOJO, Álvaro de, destin.: 144
 CACHEL, Gonzalo, destint.: 190
 Cadeado: 16
 Cadeyra (asento, cadeira): 83, 85, 86, 136, 160, 194, 197, 210, 225, 280, 326
 Cadeyra (estalo): 83; Cadeyra coral: 130
 Caixa: de cera: 194 de madeira de selo: 197, 282
 CAJOTO, Jácome, colind.: 323
 CAL PARDO, E., autor: 328, 339, 340
 Calendas: 1, 3, 4
 Cáliz: 21; de prata dourado: 256
 CAMARA, Rodrigo da, can^o.: 2, 5, 29, 28. 43, 130; doador: 162; mensaxeiro, 26; viaxes Meira, Santiago, Viveiro: 12, 17, 42; destin.: 153; arrendat. de Vares e Loiba: 12: ts.: 131
 Camarote (cillero): 358; coas súas necesarias: 295
 CAMBONIO, Antón de, clér. de Santiago, procurador: 320
 Campá nova sobre a porta pequena da Catedral: 365, 366
 Campá, metal da: 43
 Campaneiro (que fixo a campá): 43
 Campás, toque de, na posesión de beneficios: 91; na morte dun doador: 112
 Campás: Paula: 29; campás: 43
 Canal de muíño: 154
 CANAS, Alfonso das, colind.: 98; fiador: 104
 Cancavas (buratos?): 372
 CANEDO, señores de, colind.: 190
 Caneiro (de muíño): 328
 Caneiro, San Miguel (Asturias): 143
 Canon foral (cuarto de labradío e sexto dos montes): 157; cuarto do pan e quinto do millo: 379; cuarto do viño na viela: 347, 379; terzo do froito: 64, 119, 120
 Cãnamo.corda, en selo pendente: 253
 CAO, Juan, colind.: 75
 CAO, Fernando, clér. de Vares, ts.: 176
 Capas claras de bristol: 132
 CAPELÁN, Álvaro, rebaixa (quita): 39, 44, 46; encargado de poñer a campá: 45; ts.: 117, 189
 CAPELÁN, ..., can^o.: 45
 CAPELÁN, Lopo, ts.: 208
 CAPELÁN, Pedro, ts.: 208
 CAPELLÁN, Vázquez. ración.: 18
 Capóns (Capoos), como canon foral: 295, 328
 Cardeal de Santiago: 221
 Carga de trigo, medida de (5 celamíns): 5, 7, 8, 14, 16, 26, 27, 29, 30, 45, 69, 133, 180, 192, 250, 348
 Cargos anuais do cabido: 365
 Carniceiros: 324
 Carpinteiros (oficiais): 124
 CARRACEDO, Alfonso de, ts.: 347

- CARREIRA, Alfonso da, fador: 239
 Carta citatoria: 39; carta de pagamento: 62; de recudimento: 62; executoria: 130
 Cartas de amparo para o cabido: 367
 CARTAS, Pedro das, colind.: 119, 317
 Casa (para construír polo foreiro): 217, 240, 246, 252, 264, 328, 339, 342, 355, 356, 381; de madeira e lousa: 108
 Casal (casarío): 102
 CASAL, Juan do, poss.: 98; ref. fam.: 187
 CASAL, Pedro do, colind.: 196
 Casais: 35, 49, 76, 123
 Casas: 49, 75; a punto de caerse: 74; derribadas: 165; restauración de: 79
 CASEIRO, Pedro de Santaalla. preito con: 18
 Caseiros e vasalos da catedral, dereitos dos: 63, 99, 119, 249, 265
 Casería: 217
 Casos fortuítos (pedra, xeadá, néboa, guerra, usurpación de señor): 58, 61
 Castañas (celamíns de): 211, 377
 CASTELAO, Juan, ts.: 196
 Castilla (Castela): 3, 40, 41; moeda usual de: 218; reino e señorío: 269
 CASTILLO, Marcos de, not., fiador: 275
 CASTRILLÓN, Juan, destin.: 264
 CASTRILLÓN, Rodrigo de, vec. de Bretoña: 157
 Castro de Oro, feligr.: 41; ida al: 15, 16
 CASTRO, Simón de, clérigo de Burgos, notario da curia romana: 253
 Castropol, vila (Asturias): 41, 42
 Castros (Ribadeo): 48
 CASTROVERDE, Pedro, xuíz do foro: 284
 Catedral: actas capitulares: 83
 Catedral: administración de Bretoña e Lourenzá (xuño e setembro): 15, 118, 120, 152, 180
 Catedral: administración de Labrada: 15, 27, 28, 30, 52, 219, 227, 240, 348
 Catedral: administración das Ribeiras de Sante (setembro e febreiro): 133, 214, 261,
 Catedral: administración de San Cosme (Barreiros): 258
 Catedral: administración de San Miguel (de Reinante) (novembro-abril): 115, 127, 175, 192, 236, 262, 313
 Catedral: administración de Villamayor e Baroncelle (xullo e outubro): 64, 69, 72, 80, 173, 217, 237, 246, 248, 260, 273, 274, 276
 Catedral: administración, traspaso de: 348
 Catedral: administracións, condicións das: 173
 Catedral: administradores, dereitos dos: 15, 69, 72, 150, 182, 237, 250, 260, 261, 348
 Catedral: alférez, nomeamento de: 298
 Catedral: altar de Santiago: 187
 Catedral: altar grande: 178, 187, 272
 Catedral: anatema contra Ares Pérez: 29, 30
 Catedral: anexión de beneficios á: 97
 Catedral: aniversarias (aniversarios) (comunete): 68, 79, 93, 101, 165, 283, 373
 Catedral: apelacións: 38, 41
 Catedral: arca das escrituras: 43
 Catedral: arcediago de Azúmara: 12, 14, 27, 37,
 Catedral: arcediago de Azúmara: 19
 Catedral: arcediago de Azúmara: 6, 30
 Catedral: arcediago de Montenegro: 34, 130, 131,
 Catedral: arcediago de Trasancos: 3, 14, 19, 23, 24, 26, 28, 33, 34, 37, 38, 39, 43
 Catedral: arcediago de Viveiro: 9, 27, 40, 309
 Catedral: arcediagos: 1
 Catedral: armario dos libros: 15
 Catedral: autos da mesa capitular (actas capitulares): 83
 Catedral: avogado da: 4, 5, 7, 10, 47
 Catedral: barbeiro: 2, 3, 7, 11, 13, 14, 15, 19, 21, 26, 28, 38, 40, 45,
 Catedral: bens doados á: 98
 Catedral: cadeas pagadas a Juanín: 38
 Catedral: cadeira (asento): 85
 Catedral: cáliz, dourado de: 3, 30
 Catedral: campá posta no seu sitio: 45
 Catedral: campá: 42, 43; ferramenta para a: 28; mestre da: 28; metal da: 43; pote da: 29, 30; toque gratuito: 113
 Catedral: campanario da porta pequena: 366
 Catedral: campanario: 9
 Catedral: campanario: 9; da porta pequena: 365, 366
 Catedral: campaneiro que fixo a campá: 43
 Catedral: capas: 6, 19, 20, 27, 29, 32, 39, 43
 Catedral: capelán da: 25, 27; da Magdalena (otorg.): 167
 Catedral: capelán dos fieis de Deus: 2, 3, 4, 5, 7, 10, 17
 Catedral: capelán de: 14, 26, 30, 44
 Catedral: capelanía de Lopo Ares de Ribadeo: 20
 Catedral: capela da Magdalena, pensión debida á: 377; de San Andrés (enterramento): 166, 187; de San Juan: 211; de Santiago: 7; dos fieis de Deus de Vilatán: 13
 Catedral: caseiros da: 157, 249, 351; dereitos dos: 99, 113, 119; obedientes e vasalos: 192
 Catedral: cemiterio, desviolación do: 8; reconciliación do: 7
 Catedral: chantres: 1, 14, 26; dobre do: 14, 30, 45; coro do: 160; posesión do: 334; preito do: 22
 Catedral: Chantria - coenxía: 343
 Catedral: claustro da: 275, 334; «apostar» o: 3
 Catedral: clérigos de coro: 26, 57
 Catedral: coenxía (canonigía, canonsia): 7, 220; coenxía anexa ao deádegó 296; coenxía e prebenda: 88
 Catedral: coenxía posesión de: 231, 282
 Catedral: comunete (aniversarios): 23, 26, 29, 32, 36, 68, 76, 79, 149, 177, 229; arrendamento do: 242; arrendatarios do: 170, 183; renda do: 59, 203; lagar do: 226; traspaso da renda: 81
 Catedral: constitucións (garda das): 136
 Catedral: contador (prebenda e distribucións): 2, 3, 15, 26, 194, nomeamento: 316
 Catedral: contas rendición de: 2, 4, 5, 6, 8, 9, 14, 16; quebras das: 6; residuo (residio): 4, 5, 6

- Catedral: coro (estalo): 83, 154
 Catedral: coro (parte do chantre): 194; da parte do tesoureiro: 220; da parte do deán: 221; da parte do bispo: 263, 326
 Catedral: Corpus Christi, lámpada do: 20
 Catedral: Correlarios (corolarios): 4, 33
 Catedral: cruces, amaño de: 30, 32; dourado de: 30, 32
 Catedral: Cruz rescatada do préstamo da reina: 169
 Catedral: deán: 1, 3, 10; deán e cabido, otorg.: 60; dobre do: 14, 30, 45; posesión: 210, 253, 296.; sen presenza en coro: 185
 Catedral: dereito de padroado: 97
 Catedral: dereitos dos administradores: 133
 Catedral: desconto aos fiadores: 153
 Catedral: distribucións: 5, 13, 19, 65, 83, 136, 194; importe das: 2, 3,
 Catedral: doazóns a favor da: 98, 113, 312
 Catedral: dobre do deán, chantre e mestrescola: 2
 Catedral: empregados da: 20
 Catedral: encargados das escrituras: 44
 Catedral: enclaustra (claustro): 60, 99, 136; enterramentos na: 112, 113, 187
 Catedral: esposos que fixo Juanín (ferreiro): 30
 Catedral: estalo (cadeira) en coro: 85
 Catedral: evanxeos, canto de: 23, 24, 33
 Catedral: excomunión incorrida polo cabido: 145
 Catedral: fábrica da (madeira necesaria para): 105
 Catedral: fábrica da: 158
 Catedral: familiares do prelado, sen presenza en coro: 185
 Catedral: fieis de Deus de Vilatán: 13
 Catedral: fieis de Deus: 2, 3, 4, 5, 13, 16, 17, 20, 24, 39, 41, 46 47; capell. de: 7
 Catedral: foles: 7
 Catedral: forros: 7
 Catedral: herdeira universal: 187, 191
 Catedral: honras de prebendados: 23; honras do deán: 7
 Catedral: Hoos (Antífonas de Advento): 5, 8, 14, 17, 21, 23, 26, 28, 38, 45
 Catedral: horas litúrxicas: 5
 Catedral: iluminaria: 30
 Catedral: indulxencia plenaria concedida polo papa: 158
 Catedral: inxurias entre racioneiros: 171
 Catedral: interlocutoria(?): 23
 Catedral: Labrada, administración de (agosto e setembro): 27, 33, 34
 Catedral: lámpada do Corpus Christi: 20
 Catedral: lámpada do Santísimo (lume de Xesucristo): 9
 Catedral: lámpadas: 6, 36; de aceite: 33
 Catedral: libro do cabido: 152
 Catedral: Libro Pechado: 46, 87
 Catedral: luminaria: 18
 Catedral: Magdalena, capela da: 275
 Catedral: matinada (matíns): 4, 5, 71; renda da: 176
 Catedral: matíns: 46
 Catedral: mandato: 45; viño do: 3, 30, 46, 47,
 Catedral: mesa capitular: 68, 97, 166, 21; anexión á: 100
 Catedral: meseiros de San Cosme: 7
 Catedral: mestrescola (scholasticus): 3, 5, 10, 14, 23, 24, 25, 28, 29, 31, 35, 45; posesión: 213; sen presenza en coro: 185
 Catedral: mestrescola (voda do): 2
 Catedral: mestrescolía: 197
 Catedral: mestre da obra: 4, 5, 7, 14, 20, 30; nómina do: 30
 Catedral: mestres de obra: 39
 Catedral: misa de ganancia (gaança): 3, 4, 5, 14, 23, 30, 45; misa do día: 3, 5, 14, 30, 45; dos fieis de Deus: 15; misa nova: 20; misas novas: 26, 28; misas e procesións: 45
 Catedral: mordomo: 2, 3, 5, 14, 17, 30, 54, 184, 239 (passim); nomeamento do: 281, 316
 Catedral: mozo (criado): 7
 Catedral: muros: 5, 26
 Catedral: Nona (Noa): 5, 30
 Catedral: notario: 2, 4, 5, 7, 13, 26, 41 (en case todos os documentos)
 Catedral: oraçoeiro (libro de oracións): 35
 Catedral: ofertas: 20
 Catedral: órganos: 2, 4, 5, 7, 10, 14, 16, 17, 35
 Catedral: orgaos (órganos): 2
 Catedral: paazo dos cabaleiros: 99, 158, 165, 177, 210, 223, 280, 296, 326, 338 (cf: Palacio de los caballeros)
 Catedral: padroadigo (padroado): 23
 Catedral: palacio de los caballeros (dos caualeyros): 48, 106, 110
 Catedral: palmela: 7
 Catedral: pascua do Espírito Santo: 45
 Catedral: paula, cuñas para a: 29, 30
 Catedral: pía da auga bendita: 187
 Catedral: poder dado ao mordomo: 281
 Catedral: poder dado ao procurador: 214
 Catedral: porta na que se atopaba o celamín colgado: 252
 Catedral: porta maior, amaño do postigo (poxigo): 37, 38
 Catedral: porta pequena: 20, 21; pechadura de: 25
 Catedral: portas da igrexa: 38; porta do campanario: 9
 Catedral: porteiros: 1, 2, 4, 5, 10, 20, 45, 55; porteiro e barbeiro: 137
 Catedral: posesión de coenxía: 65, 83, 85, 136, 160
 Catedral: posesión da mestrescolía: 197
 Catedral: posesión de ración: 90, 160, 267
 Catedral: pozo, cuberta e limpeza do: 7
 Catedral: prebenda (coenxía ou racionaría): 5, 13, 19; prebenda e horas: 83; importe da: 2, 3
 Catedral: prebendados residentes: 30
 Catedral: prendas (moncovados): 2
 Catedral: presenza en coro de peregrinos: 195
 Catedral: préstamo de diñeiro feito á: 162
 Catedral: préstamos de Oirán: 238
 Catedral: préstamos: 3
 Catedral: prima: 5

- Catedral: procesión á sepultura: 78
 Catedral: procesión de (Santa) Salomé: 14; da Ascensión: 6; de San Esteban: 15, 18; de San Lorenzo: 19; de Santa Marina: 5; outras procesións: 4, 5, 12, 14, 30
 Catedral: procurador do cabido: 2, 4, 5, 53, 71; nomeamento: 316; deberes do: 106
 Catedral: procuradores: 7, 10, 13, 26, 41; facultades dos: 340
 Catedral: puxas: 58
 Catedral: ración (razoaría): 86, 90
 Catedral: racionaría: 160
 Catedral: racioneiro mendicante: 153
 Catedral: racioneiros de Ribadeo: 19
 Catedral: racioneiros: 2 (con moita frecuencia)
 Catedral: racións (rações): 3, 5
 Catedral: recoñecemento de débeda: 169
 Catedral: reloxo (reloxo, rilojo): 4, 7, 10, 15, 18, 23, 26, 113; cordas do: 18; portas do: 8
 Catedral: renuncia de canonicato: 50
 Catedral: residentes (cóengos e racioneiros): 5
 Catedral: residuo (residio) de contas: 3
 Catedral: resignación (renuncia) de ración: 90
 Catedral: sala capitular (paaço dos caualeyros): 48
 Catedral: sancristán: 4, 6.; nómina do: 39, 45
 Catedral: sancristía (sancristanía) nova: 148, 254; que está dentro do tesouro: 255; detrás do altar maior: 263
 Catedral: segredo do contido dos cabidos: 85, 86, 94; xuramento de gardar o: 130, 136, 213, 271, 296
 Catedral: sepulcro de Noso Señor, xastre que debía facelo: 114
 Catedral: sepultura do arcediago e Ruy Díaz: 41
 Catedral: sepultura: 8
 Catedral: silla (cadeira, estalo) no coro: 86
 Catedral: sochantre: 254
 Catedral: subsidio, carta do: 25, 26, 30, 33
 Catedral: tesoureiro, voda da filla: 37
 Catedral: tesoureiro: 1, 2, 3, 6, 14, 26, 34, 41, 45; posesión do: 353, 359; quebra do: 37
 Catedral: tesouro: 3, 58; lugar de reunión do cabido: 219; onde debía durmir Roy Freire: 207; quebranto e chave do: 207
 Catedral: toma de posesión de canonicato: 138, 194
 Catedral: trigo repartido: 2, 9, 24, 43 (en todos os números das contas)
 Catedral: viño do mandato: 3, 8, 9, 26
 Catedral: viño (caro): 2
 Catedral: viño de Beres: 26
 Catedral: Virxe Santa María de Villamayor: 178
 Catedral: Vísperas (Vésperas): 4, 5
 Catedral: vodas na: 21, 45, 46
 Catedral: xastre das capas: 4, 7, 19, 41, 44; nomeamento de: 114
 Catedral: xuíz de Foro: 225
 Catedral: xuramento dos prebendados: 50, 160; de procuradores: 53; do xastre: 114
 CATHELINA, Santán, colind.: 151
 Causas eclesiásticas e civís (poder dos administradores): 214; profanas: 52, 69
 Cativos: 35
 CAYÓN, Constanza de: 7
 Cebra: 24
 CEDOFEITA, Álvaro, abade de Vilanova de Lourenzá: 97, 100
 Cedofeita, feligr., clérigo de: 133, 134
 Cédulas, auténtica das: 174
 Celamín «dereito» (medida de áridos e extensión): 264, 317, 377
 Celamín (ceramín), en poder do mordomo do cabido: 192; na porta da catedral: 252
 Celamín (ceramín), medida de Ribadeo: 175, 364
 Celamíns (cerçamins): 2, 5, 7, 8, 15, 16, 259
 Censo (canon foral): 63, 76
 Censuras eclesiásticas: 52, 133, 213
 Centeo: 230
 Centeo: 240
 Centeo: 264, 289, 328
 Centilla (da que colgaba o selo) 83, 88, 194, 197, 231, 270
 CEPEDA, Juan, camareiro do prelado: 359
 Cera branca: 233
 Cera colorada do selo episcopal: 83, 94, 199, 270
 Cera, libras de: 381
 Ceramiis (Celamíns): 2, 40, 46 (Véxase: celamíns)
 CERBELO, Juan, can^o., otorg.: 340; falecemento: 343, 346
 Cerdeiras (cedeiras): 323
 CERNA, Juan de, capell., clér. de coro, fiador: 23, 133; ts.: 250; colind: 337; clér. de Fanoy: 98
 Cervo, feligr.: 341; bens da Sucesión de Burela: 293
 Cervo, feligr., Abrigadoiro, Agoalongo, muíño Novelo, Giras, Lamas, Dragán: 293
 Cervo, feligr., Bareiro, terreo de, Deán, lugar de: 293, Rueta
 Cervo, feligr., Gomela, terreo da; Angueiro, monte do, Agoajobe, lugar de; Fontao, lugar de: 293
 Cervo, feligr., Lángara de Cardido, terreo da; Barreira de Fontao; Pedrido; Espiñaredo: 293
 Cervo, feligr.: Agra, Cruz, terreo da; Lage; Avelorido; Pena Darca: 293, Pedroso: 293
 CERVO, Juan, clér. de coro, ts.: 337
 CERVO, Martín, ración., ts.: 106, 110, 124, 128
 Cesto (viño partido polo): 190
 CHACORVO, sobrenome de Gonzalo de Veiga: 275
 Chancellor (notario e): 195, 212
 CHAO, Fernando do, poss.: 209, 357
 CHICA, sobrenome de Mayor Eanes, esposa de Fernando García: 124
 CHICO, sobrenome de Fernando García: 166, 187
 CHOCA, Martín, xastre da catedral: 114
 Choupín, medida de gran: 349
 Chouzán, corda de: 94
 Cillero, Santiago de, feligr., un octavo (cinco libras de padroádego): 293
 Cilleros: 358
 Cinge (Ribadeo), aldea de: 49
 Citación, carta de: 143
 Cláusulas testamentarias: 310, 349
 Clérigos: 31

COBA DE CINGE, Alfonso, colind.: 48
Cobas Rubias, prior (preito co): 28, 31; beneficios do prior de: 32
Codicilo: 166, 187
Código (título de fiadores): 174, 182; onde se atopan canons: 52, 72, 115
Coenga, muíño da: 126
Cóengo (canónigo): 176
Coenxía, posesión dunha: 263
Coiro, pergamiño de: 90
Colación e institución canónica: 83, 85, 88, 90, 91, 94, 100, 136, 233. 362; poder para a: 214; título de: 86, 270
Colexiata da Coruña: 129, 131
Colleitas das rendas: 173
Cómaro (sendeiro): 76
Cómaros (Ribadeo), terreo dos: 48
Comendador: 12; cativo: 34, 35
COMENDEIRO, Alfonso, colind.: 257; ts.: 176, 189
Comer: 46
Comerciantes: 32
Compromiso: 181; carta de: 97
Comuneira, herdade: 175
CONCHEIRA, María: 6; encargada da lámpada do Santísimo: 9
CONCHEIRO, Alfonso: 30
CONCHEIRO, Fernando, ts.: 225
Concubinario público (impedimento canónico): 343, 359, 362
Conde (de Altamira): 199
Conde de Lemos: 28, 31
Conde de Santa Marta (Ortigueira): 18
CONDE, Roy, poss.: 76
Condes: 349
CONDESA, Elvira, dest.: 208
Condesas: 74
Congostra, camiño fondo e estreito: 63
Consello e Chancelería real: 367
Consello, prazo de: 104
Consentimento (Licenza): 76
CONSTANZA PÉREZ, poss.: 38
Contratos. 21, 23
Conventos: 100
Coo, Rodrigo, clér. de Saasdónigas, fiador: 52
Coo, Rodrigo, sochantre, ts.: 41, 72, 79, 101, 117, 161, 207, (Véxase: García Coo); misa nova: 32
Corbelle, beneficio de: 11, 12
CORBELLE, María de, esposa de Pedro de Oirán, destín.: 251
CORBELLE, Rodrigo, criado de Diego Fernández, ts.: 302
Corbelle, San Martín, feligr.: Galos, Logoira, Lamas, Parajuas, Fonteenlo, Barreiro, Pena, Codeseiro: 308
Corbelle, San Martín, feligr.: Alduar, Fonte dos Corvos, Porto Malmarcada, Cernada, Valiña de Pedre: 308
Corbelle, Santa María, feligr., clér. de: 96; préstamo de: 244
Córdoba, racioneiro de: 20

Cornados (moeda): 4, 5, 18, 20, 375 (dez cornados = 1 mor): 373; (seis cornados= 1 mor.)
Coroas de ouro, moeda: 24
Corporais, lenzo para: 36
Corrixidor: 3
Correlario (corolario): 18
Corte celestial: 187
Corte romana, estilo da: 253
Cortes (cuadras): 248
Cortiñas: 161
COSTA, Fernando da, capelán do rei, tesoureiro, posesión: 326
COSTINO, Rodrigo, ts.: 176
COTAL, Alfonso do, poss.: 15, 22
Coto de A (Pedreira, Reguntille, Porto de Muíños, Pomar de Ameille, Giela, Boucelle): 311
Covas, San Juan: Grallal: 15
COVELLO, Pedro, colind.: 308
Cuadras (cortes): 248
Cuenca, catedral de: 193, 283
CUENCA, Rodrigo, colind.: 354
Curia romana: 213
CURILLÓN, Pedro, destín.: 347
Curral: 161
Curtidora (peleteira): 129, 133

D

Débeda para entregarlle á catedral: 275
Debeses (ás veces): 161
Décimas, cartas das: 36; paga das: 40, 41
Decretos, grados en: 50, 69, 94, 210
Demandas (pedidos) acostumadas: 187
DERBEDE Y DE ARGA, Pedro, otorg.: 275
Dereito canónico, renuncia a: 146
Dereito municipal, renuncio a: 146
Detentores de bens da igrexa, bula contra os: 11
Décimos (diezmos) a Deus: 70, 87, 104. 163, 172, 178, 198 Devesa, Santa Eulalia, feligr.,: herdades baixo o signo de: 48, 306; camiño cara a: 48
DÍAZ, Rodrigo, armeiro, dest.: 161
DÍAZ BRACHO, Alfonso, poss.: 377
DÍAZ DE ANTIGUEIRA, Pedro, procurador: 197
DÍAZ DE CASTROPOL, Gonzalo, alcalde de Ribadeo: 349
DÍAZ DE CASTROVERDE, Fernando, colind.: 375; ts.: 166
DÍAZ DE CEDRÓN, Ares, not., vec. de Lugo (cidade): 381
DÍAZ DE LUACES, Lopo, poss.: 232
DÍAZ DE MAÑENTE, Rodrigo, rebaixa a: 35, 36, 41, 44
DÍAZ DE RIBADENEIRA, Fernando, poss.: 62
DÍAZ DE TEIXEIRO, Fernando, que intentaba matar o mariscal: 136
DÍAZ DE TEIXEIRO, Pedro, colind.: 76, 102, 350, 354; poss.: 13, 15; ref. fam.: 134, 294, 310, 375
DÍAZ DE VALTAR, Fernando: 8, 24; casas de: 30, 46
DÍAZ LARCHÁN, Alfonso: 17, 34; voda de: 35
DÍAZ VILATÁN, Fernando, rebaixa a: 44

DÍAZ VILATÁN, Fernando: 27; desconto a: 32, 44
 DÍAZ, Diego, can^o., ts.: 1.
 DÍAZ, Elvira, «freira»: 20
 DÍAZ, Elvira, esposa de Juan da Veiga, dest.: 157
 DÍAZ, Fernando, cler. de coro, ts.: 67
 DÍAZ, García, can^o.: 36
 DÍAZ, Inés, esposa de Ares Martínez, destin.: 236
 DÍAZ, Juan, vec. de Lourenzá (Santomé), ts.: 166
 DÍAZ, Pedro, poss.: 28
 DÍAZ, Rodrigo, escribán: 30
 DÍAZ, Rodrigo, armeiro, fiador: 133; poss.: 211;
 arrendatario: 27
 DÍAZ, Rodrigo, can^o., 23, 26, 27, 28; provisor: 5;
 arrendatario do comunete: 36; sepultura de: 41
 DÍAZ, Vasco, debedor: 23
 DIÉGUEZ, Juan, destin.: 175
 DIÉGUEZ, Teresa, colind.: 196
 Doazón pura: 112, 178
 Doazóns á catedral: 78, 98, 324, 330; firmeza
 destas: 98 + 4 diñeiros): 25
 Dobre, pena do: 104, 110
 DOCE, Rodrigo, destinat.: 211
 Doenza (enfermidade): 38
 DOMINGUES, cóengo de León: 1
 DOMÍNGUEZ, Alfonso, irmán de Juan Domínguez,
 ts.: 1
 DOMÍNGUEZ, Juan, vec. de Villamayor, ts.: 1.
 DOMÍNGUEZ, Juan, vic. gen.: ts.: 1
 DOMÍNGUEZ, Teresa, ref. fam.: 166
 Dona, non pode ser foreiro do cabido: 119, 120
 (con frecuencia)
 Dourado de cruces: 30
 DOURADO, Fernando, can^o. de San Martín de
 Mondoñedo: 11, 12, 33, 34, 121, 122, 218;
 preito con: 34, 38, 39, 40; sentenza contra: 34,
 35, 36; xuramento de: 44; otorg.: 121, 122
 DOURADO, Gómez, can^o. de San Martín: 36, 37;
 preito contra: 34, 38
 Dozón, arcediago de (Lugo): 24

E

EANES (CHICA), Mayor, esposa de Fernando García,
 destin.: 124
 EANES DE VALORÍA, Rodrigo: 7
 EANES, Gonzalo, can^o.: 19, 24
 EIRAS, Juan das, colind.: 48
 Emprazamento ante o rei: 196
 Engano, lei do: 52, 78
 Enrique, moeda: 30
 ENRÍQUES, Juan: 6
 ENRÍQUEZ, Juan, can^o.: 2, 3, 14, 23, 26
 Entredicho (interdito) de dous acusados de
 homicidio en Viveiro: 309
 Epístola (pistola): 184
 Epístola domni Adriani: 52
 Era (aira): 112, 113
 Eretas (iretas, eiretas): 293
 Erros, corrección de: 191

Escairo da Sinagoga (lugar de Órrea,
 Santa Comba): 354
 Escaleira, pegada na rocha: 324
 ESCALLADA, Rodrigo da, destin.: 328
 ESCALONA, Álvaro de, can^o.: 5
 Escanla: 349
 Escano (banco): 105
 ESCOTO, Andrés, not. apostólico de Sevilla: 197
 Escribán = notario: 307
 ESCRIBANO, Nicasio, clér., acusado de
 homicidio: 309
 Escrituras levadas ao bispo: 15
 Escudeiro (non pode recibir foros): 119, 120, 157
 Escudeiro do conde de Lemos: 30, 31
 ESCUDEIRO, Lopo, destin.: 249
 ESCUDEIRO, Lopo., padre de Lopo Escudeiro e
 Fernando Rodríguez, ref. fam.: 249
 Escudeiros: 341
 Escudela, medida de áridos: 354
 Esemparas (?): 12
 Esmola: 166
 Especulum (libro, prenda): 162, 169
 ESPILIDO, Fernando, ts.: 196
 ESPÍNOLA, Agustín, deán, renuncia: 253
 Espiñeiro (Veiga de Pereira) (Ribadeo): 48
 ESPOTEL Alfonso de, ts.: 310
 Estalo (cadeira): 50, 83, 90, 136, 160, 221, 225, 233,
 263, 271, 280, 296, 327, 361
 Estanque (dunha serra de auga): 105
 ESTEBEES, Alfonso, xuíz: ts.: 1
 ESTELO, Juan de, destin.: 338; ts.: 191
 ESTÉVEZ, Juan, mestre de obra da catedral: 39
 Estibo, labradío: 157
 ÉSTOA, García de, racion.: 35, 36, 40, 42, 45; ts.: 123;
 can^o., destin.: 364; viaxe a Lugo: 41; poss.: 46
 ÉSTOA, Gonzalo de, can^o.: misa nova de: 26;
 otorg.: 341
 ÉSTOA, Rodrigo de, destin.: 310
 Estromento (documento): 13
 Estudos Mindonienses, Anuario de: 328
 Evanxeos, xuramento sobre os santos: 197, 210
 Excomuñón: 239, 309; dereito de: 52; pena de: 135,
 171; incorrida polo cabido: 145
 Execución de causas: 52
 Executor apostólico: 253
 Executoria (bula): 197
 Expectativa, graza: 138
 EYCHÁN, Jácome, muíño de: 42

F

Face (presenza): 187
 FALCOA, Martín, capell.: 23
 FALCÓN, Ares, portador (?) da carta do rei: 2
 FALCOSA, María, colind.: 330
 Fanega (Hanega): 289, 311, 328
 Fanoy, feligr. de, clér. de: 98; Monte de Lidín, Fonte
 Cega de Lidín: 240
 FANOY, Pedro, colind.: 312, 318; poss.: 276

- FARFÁN, Andrés, can^o., otorg.: 348; procurador: 365
FARFÁN, Cristóbal, clér., procurador: 210
FARIÑA, Juan, clér. de coro: 211; barbeiro e porteiro da catedral: 38, 39, 40, 42, 45, 47, 55, 137; ts.: 98, 138, 211, 226; fiador: 46, 142, 184, 275; destin.: 238
FARIÑA, Juan, rexedor, ref. his.: 377
FARTO, Fernando, clér. de coro, ts.: 257
Fazouro, bens da Sucesión de Burela: 293; Pazo do Souto: 293
Fazouro, ermida de San Andrés (foro da): 381; San Salvador, herdade de: 293
Fazouro, feligr., Augadoce, rego de: 293; Cepedal, Feal, Gansol, Pardiñas: 293
Fazouro, feligr., Lama, Veiga das Cadras, Veiga de Barbeitos: 293
FEAL, Fernando, colind.: 308
Federento, porto (Ribadeo): 48
FELGUEIRA, ..., racion.: 3, 14
FELIPE, Fernando, escribente, not: 18, 24, 34, 35, 37, Feriado ou non feriado (día): 97, 111, 122, 134, 140, 164, 241, 292
FERNÁNDEZ SANCHOLA, María, ref. fam.: 166
FERNÁNDEZ BARBEIRO, Pedro, clér. de coro; ts.: 229, 239
FERNÁNDEZ BENADENA, Alfonso, can^o., ref. hist.: 325
FERNÁNDEZ CERBELO, can^o., posesión: 327
FERNÁNDEZ DA AGRA, Juan, clér., ts.: 187, 189
FERNÁNDEZ DA CÁMARA, Juan, can^o.: 24, 31, 32
FERNÁNDEZ DA PENA, colind.: 257
FERNÁNDEZ DE ANCA, Juan, can^o.: 4, 20
FERNÁNDEZ DE CABANEIRO, Vasco, not.: 268
FERNÁNDEZ DE LA ENCINA, Juan, provisor, ts.: 343
FERNÁNDEZ DE LABRADA, Diego de: 8
FERNÁNDEZ DE LABRADA, Diego, can^o., mordomo, nomeamento: 316; contador: 161; otorg.: 269, 376; colind.: 357; renuncia: 263
FERNÁNDEZ DE LABRADA, Diego, clér. de coro, dest.: 204
FERNÁNDEZ DE LABRADA, Diego, racion., administrad. de Villamayor, otorg.: 371
FERNÁNDEZ DE LABRADA, Gonzalo, clér. de coro, ts.: 104
FERNÁNDEZ DE LABRADA, Lopo, racion., destin.: 222; fiador: 161, 198; administr. de San Miguel: 313; procurador: 280, 282; ts.: 86, 104, 252 (Véxase: LABRADA, Lopo)
FERNÁNDEZ DE LUACES, Diego, mestrescola de Lugo, dest: 177
FERNÁNDEZ DE MIRANDA, Pedro, visita a: 37
FERNÁNDEZ DE MIRANDA, Pedro, casa de: 35, 36
FERNÁNDEZ DE MONDOÑEDO, Diego, destin.: 165
FERNÁNDEZ DE SANTE, Pedro, fiador: 133
FERNÁNDEZ DE TOMÁS, Juan, not.: 294
FERNÁNDEZ DE VALIÑO, Juan, racion., posesión: 234; administ. de Bretoña: 329, 333, 347, 350, 352, 355
FERNÁNDEZ DE VILAOALLE, Diego, poss.: 98
FERNÁNDEZ DE VILASINDRE, Juan, destin.: 105, 122
FERNÁNDEZ DE VIVEIRO, Pedro, cardeal de Santiago, posesión de coenxía de Mondoñedo: 221
FERNÁNDEZ DO NASEIRO, Juan, racion., administrad. de Bretoña, otorg.: 32, 347; destin.: 277 (cf.: Naseiro)
FERNÁNDEZ LABRADA, Gonzalo, clér. de coro, destint.: 247
FERNÁNDEZ PENA, Juan, escribente: 37
FERNÁNDEZ SANCHOLA, María, ref. fam.: 166
FERNÁNDEZ, Alfonso, «Rebelleca», misas por: 30
FERNÁNDEZ, Alfonso, barbeiro da catedral: 2, 4, 7, 16, 19, 21, 28; porteiro: 20; clér. de oro: 213
FERNÁNDEZ, Alfonso, barbeiro: 11; voda de: 22
FERNÁNDEZ, Alfonso, porteiro: 5
FERNÁNDEZ, Álvaro, colind.: 311
FERNÁNDEZ, Ares, arrendatario de Ambroza: 11
FERNÁNDEZ, Ares, can^o.: contador do cabido: 2, 3
FERNÁNDEZ, Ares, prebendado: 21
FERNÁNDEZ, Ares, racion.: 12
FERNÁNDEZ, Ares, racion.: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 20
FERNÁNDEZ, Benadena, Alfonso, can^o., renuncia: 282
FERNÁNDEZ, Diego, colind.: 161
FERNÁNDEZ, Diego, can^o., administr. de Villamayor e Baroncelle, otorg.: 273, 280, 331, 337, 356, 373; mordomo: 365; fiador: 281, 365; poss.: 303; renuncia: 302
FERNÁNDEZ, Diego, cler. de coro, ts.: 201; colector das aniversarias: 228
FERNÁNDEZ, Diego, criado de Gonzalo Pérez de Labrada: 39
FERNÁNDEZ, Diego, vec. de Lugo, colind.: 176
FERNÁNDEZ, Domingo, arcediago de Azúmara, ts.: 1
FERNÁNDEZ, Domingo, arcediago de Azúmara, ts.: 1
FERNÁNDEZ, Domingo, not.: 1
FERNÁNDEZ, Elvira, colind.: 161
FERNÁNDEZ, Elvira, esposa de Juan da Ruanova, destin.: 357
FERNÁNDEZ, Esteban, clér. de Oviedo, can^o. de Mondoñedo, posesión: 280, 315; procurador: 340; fiador: 348; ts.: 288, 290; poss.
FERNÁNDEZ, Fernando, poss.: 293
FERNÁNDEZ, Gómez, clérigo de Santiago de Bravos (metade con cura): 111
FERNÁNDEZ, Gonzalo, clér. de coro, ts.: 97, 133, 159, 167, 173, 2133, 303, 331,
FERNÁNDEZ, Gonzalo, vec. de Labrada: 161
FERNÁNDEZ, Inés, esposa de Alfonso Blanco, destin.: 301, 337
FERNÁNDEZ, Juan, barbeiro e porteiro, ts.: 142, 148, 268
FERNÁNDEZ, Juan, barbeiro, ts.: 197
FERNÁNDEZ, Juan, can^o. de Santiago, racion. de Mondoñedo, posesión: 320
FERNÁNDEZ, Juan, can^o.: 16, 19, 21, 45,
FERNÁNDEZ, Juan, capell., racion., ts.: 314, 318, 337, 357, 358
FERNÁNDEZ, Juan, fillo de Tomás, ts.: 181
FERNÁNDEZ, Juan, pintor, fillo de Mayor Afonso, dest.: 170, 242; fiador: 119, 131, 133
FERNÁNDEZ, Juan, porteiro do cabido: 367
FERNÁNDEZ, Juan, porteiro e barbeiro do cabido: 137, 138, 218, 220, 221, 223, 231, 233, 236
FERNÁNDEZ, Juan, racion., administrad. de Bretoña, otorg.: 379; ts.: 235, 241, 280, 370, 375

- FERNÁNDEZ, Juanín, encargado de poñer a campá na igrexa: 45
- FERNÁNDEZ, Leonor, esposa de Álvaro Blanco, poss.: 178
- FERNÁNDEZ, Leonor, esposa de Juan Gaseo, dest.: 235
- FERNÁNDEZ, Lopo, racion., ts.: 197, 216, 326
- FERNÁNDEZ, María, (renuncia ao foro): 377
- FERNÁNDEZ, María, esposa de Alfonso Rodríguez de San Miguel, destin.: 252
- FERNÁNDEZ, María, esposa de Gonzalo Ferreiro, destin.: 342
- FERNÁNDEZ, María, esposa de Juan de Fariña, otorg.: 377
- FERNÁNDEZ, María, esposa de Pedro González, pintor: 78
- FERNÁNDEZ, María, esposa de Pedro González, poss.: 68
- FERNÁNDEZ, María, esposa de Rodrigo Freire, destin.: 32
- FERNÁNDEZ, María, esposa de Rodrigo Guilán: 150
- FERNÁNDEZ, María, esposa de Fernando García, otorg.: 101
- FERNÁNDEZ, Mayor, esposa de Fernando García Chico, testamento de: 166
- FERNÁNDEZ, Mayor, poss.: 324
- FERNÁNDEZ, Pedro, barbeiro da catedral, ts.: 150, 126, 134, 152, 311, 333, 334, 347, 350. 360
- FERNÁNDEZ, Pedro, barbeiro, clér. de coro: 263
- FERNÁNDEZ, Pedro, can^o.: 30, 45
- FERNÁNDEZ, Pedro, clér. de coro, ts.: 151, 161
- FERNÁNDEZ, Pedro, contador de Ribadeo: 21
- FERNÁNDEZ, Pedro, delegado do cabido: 11
- FERNÁNDEZ, Pedro, mensaxeiro: 25
- FERNÁNDEZ, Pedro, not.: 18, 34
- FERNÁNDEZ, Pedro, poss.: 4
- FERNÁNDEZ, Pedro, procurador do cabido: 12
- FERNÁNDEZ, Pedro, racion.: 2, 3, 5, 7, 8, 9, 14, 20, 24, 25, 29, 30, 40, 103
- FERNÁNDEZ, Pedro: 6, 23, 26, resposta de: 45; xastre, destin.: 374
- FERNÁNDEZ, Pedro, voda da súa filla: 13
- FERNÁNDEZ, Rodrigo, clér. de Riotorto, arrendatario: 149
- FERNÁNDEZ, Vasco, beneficios que foron de: 9
- FERNÁNDEZ, Vasco, can^o., fiador: 172
- FERNÁNDEZ, Vasco, clér. de Lindín, racioneiro: 86
- FERNÁNDEZ, Vasco, clér., destin.: 60; fiador: 278
- FERNÁNDEZ, Vasco, misa nova de: 32
- FERNÁNDEZ, Vasco, racion., administr. de Villamayor: 246; destin.: 237, 287; fiador: 156, 243, 279; otorg.: 276; ts.: 113, 119, 125, 139, 140, 149, 164, 170, 175, 180, 192, 199, 218
- FERREIRO, Alfonso, colind.: 276
- FERREIRO, Álvaro, fillos de, colind.: 257
- FERREIRO, Gonzalo, destin.: 342
- FERREIRO, Juan, ferreiro: 28
- FERREIRO, Lopo, colind.: 196
- FERREIRO, Lopo, vec. de Fazouro, colind.: 293
- FERREIRO, Petis Juan, clér., procesado en homicidio: 309
- Ferreiros, San Martín, Villaagilde, caserías de: 289
- FERRERO, Alfonso, destin.: 371
- Ferro, barras de: 3; cintas de: 28
- Fiador e principal pagador: 96, 110.134
- Fiadores e principais pagadores de: 56, 71, 84, 115, 122, 179, 258
- Fiadoría (fianza): 133, 173
- FIALLEGA, Alfonso da, clér. de coro, ts.: 293, 317, 330, 364, 366
- FIALLEGA, Alfonso da, racion. ts.: 336, 339, 344, 346, 348, 369
- FIALLEGA, Gonzalo, vec. de Bretoña, dest.: 152
- Fianzas para o cabido: 368, 378
- Fianzas: 55
- FILIPO, Fernando, escribente: 36
- FILLA, Pedro da, clér. do coro, ts.: 300, 301
- FILLA, Rodrigo da, clér. de coro, ts.: 327
- Fíos de sirgo, vermellos: 253
- Floríns, moeda: 20
- Foles: 7
- FOLGADO, Juan, destin.: 113; donante, otorg.: 112
- FOLGAR, Alfonso, fiador: 318
- FOLGAR, Gonzalo de, destin.: 318
- Folgar, Santa Eufemia de: 342
- FOLGUEIRA, ..., racion.: 2, 45
- FOLGUEIRA, Alfonso da, ts.: 310
- FOLGUEIRÚA, Gómez de, destinat.: 321
- FONTAO, Jácome, ref. fam.: 314
- FONTAO, Juan de, ts.: 293
- FONTEITA, Rodrigo de, clér., ts.: 196
- FONTEL SALCE, Fernando, paxe do prelado, ts.: 362
- FONTEL SALCE, Gabriel, paxe do prelado, ts.: 362
- Formaes: 321
- Forno co seu alpendre: 295
- Fornos: 75, 123
- Foro (sempre nunha persoa): 342
- Foro perpetuo: 102, 113
- Foro, carta de: 49
- Foro, compra dun: 322
- Foro, sempre nunha soa persoa: 335
- Foro, tempo de concesión do: 63
- Foro, venda de, condicións para: 74, 108, 118, 124, 144, 193, 314, 356
- Foros, autorización para un traspaso: 268
- Foros, canon foral (terceira parte): 190
- Foros, cláusulas dos: 188
- Foros, condicións dos: 63, 66, 70, 82, 93, 175, 200, 217, 269
- Foros, duración (5 vidas): 299
- Foros, duración (seis persoas): 329; seis persoas e 29 anos: 188
- Foros, duración dos (fillos, neto e 29 anos máis): 377
- Foros, duración dos: 74, 99, 117, 152, 170
- Foros, duración, cinco persoas despois da primeira: 295
- Foros, duración, deixando de pagar por dous anos, quedan sen valor: 257
- Foros, sempre nunha persoa: 323
- Foros, traspaso de, con consentimento do cabido: 294

Foros, venda de («se entenda enno benefeyto que fezerdes»): 339
 Foros, venda de (non a mosteiro, igrexa...): 51
 Foros, venda de (non igrexa nin mosteiro, nin a dona nin a persoa poderosa): 101, 102
 FOROSCO (Horozco), Pedro de, can^o.: 5
 Forros (libres de): 7, 376
 Fortuíto, caso néboa, xeadá, pedra, resplendor (tormenta con relampos): 52, 72, 81, 104, 109, 115, 122, 134, 147, 148, 149, 163, 182, 186, 202, 212, 223, 224, 238, 250, 277, 289, 297, 348
 Foz, Santiago, feligr.: 23; poja de (puxa): 22; posesión de: 18
 FRADA, García, poss.: 24
 FRADA, Gonzalo, casas de: 29
 FRADE, García, poss.: 22, 23, 25, 28
 FRAGA, Teresa da, casa de: 46; colind.: 323
 Frairas (Ribadeo): 48
 Francés, camiño (Villamor): 305; camiño: 293
 Francés, clérigo, peregrino(?): 16, 17
 FRANCÉS, Inés, filla de Clara de Bretoña, otorg.: 101
 FRANCO, Álvaro, vec. de Lourenzá (Santomé), ts.: 166
 FRANCO, García, destin.: 117
 FRANCOS, voz dos, colind.: 308
 Fraude: 52
 FREIRE BAY, Pedro, can^o., destin.: 81
 FREIRE, Juan, racion., ts.: 112; restaurador de libros: 34, 35
 FREIRE, Pedro, can^o., administrador: 215
 FREIRE, Pedro, can^o., administrador: 215; otorg.: 55, 61, 73, 76, 101, 106, 203, 208, 219; destin.: 49, 52, 102, 241; fiador: 73, 84, 153, 250; poss.: 293; ts.: 87, 199
 FREIRE, Pedro, can^o., otorg.: 55, 61, 73, 76, 101, 203, 208, 219, 226; 49, 52, 102, 241; fiador: 73, 84, 153, 250; poss.: 293; ts.: 87, 199; prestameiro: 178
 FREIRE, Rodrigo, clérigo: 5, 19
 FREIRE, Rodrigo, mensaxeiro: 20
 FREIRE, Rodrigo, racion.: sancristán: 207; poss.: 151, 209; ts.: 58, 67, 75, 108, 120, 133, 138, 155, 162, 186, 190, 193, 200, 215, 245, 258, 283, 294
 FREIRE, Rodrigo, racion., ts.: 70, 135, 287
 FREIRE, Rodrigo, vec. de Bretoña, destin.: 329
 FREIXEIRO, Fernando, marido de Leonor de Vicos, ref. fam.: 323
 FREIXIDO, Pedro, colind.: 79
 FREIXIINDO, Clara, esposa de Juan Rodríguez, destin.: 356
 FREIXIINDO, Pedro de; colind.: 101
 FREMOSO, Juan, colind.: 208
 FROES, Elvira, colind.: 167; poss.: 211

G

GACEO, Pedro, clér. de coro, ts.: 327, 340
 GALDO, Juan de, not.: 11; procurador: 10
 GALDO, Lopo de, vec. de Viveiro, destinat.: 297
 Galegos, feligr., Veiga de: 339

GALEGOS, Juan de, racion., can^o.: 35
 Galicia, reino e señorío: 269; xustizas de: 367
 GALINEIRO, Juan, fiador: 318
 GALLEGOS, Juan
 Galiñas: 349
 GALO, Juan, esposo de Marina Álvarez, ref. fam.: 324
 GALVÁN, Álvaro, can^o.: 225, 327; administr. de S. Miguel: 262, 313, 374; delegado: 284; fiador: 58, 110, 115, 122, 125, 241, 261, 365; destin.: 364; poss.: 307, 375; otorg.: 114, 128
 GALVÁN, Broos, can^o., ts.: 103
 GALVÁN, Fernando de, can^o., otorg.: 58
 GALVÁN, Pedro, not. de Villamayor: 1
 GALVÁN, Pedro, zapateiro, vec. de Los Molinos, poss.: 375
 Ganados (gaandos): 98
 GARCÍA (Coo), Rodrigo, sochantre, suplente do arcediogo de Montenegro: 130
 GARCÍA (Coo), Rodrigo, sochantre, ts.: 150
 GARCÍA CHICO, Fernando, ref. fam.: 166
 GARCÍA CHICO, Fernando, ref. fam.: 186
 GARCÍA CHICO, Fernando, ref. fam.: 191
 GARCÍA COO, Rodrigo, cler., sochantre: destin.: 76, 104, 254, 299, 323; otorg.: 272; poss.: 242; suplente do Arcediogo de Montenegro: 130; ts.: 133, 150, 144, 151, 153, 167, 170, 192, 232, 2428, 260, 297, 304, 308, 322, 344, 354, 372 (Véxase: Coo, Rodrigo)
 GARCÍA CRISTOBO, Juan, colind.: 63
 GARCÍA CRISTOBO, Pedro, colind.: 330
 GARCÍA DE CABOJO, Alfonso, poss.: 187
 GARCÍA DE CANELAS, Fernando, vec. de Portocelo, ts. de información: 293
 GARCÍA DE CASTRILLÓN, Álvaro, can^o.: 50; administr. de Villamayor: 80, 216, 217, 246, 248, 260; destin.: 87, 92, 93, 126; otorg.: 52, 62,
 GARCÍA DE GAYOSO, Gómez, xuíz de Foro, falecemento: 225
 GARCÍA DE LAS COBAS (CUEVAS), Alfonso, can^o., posesión: 282
 GARCÍA DE LUARCA, Álvaro, Bach., can^o., provisor, otorg.: 63, 67, 76, 81, 83, 88, 91, 93, 99, 111, 135, 137, 162, 169, 185, 194, 197, 199, 210, 233, 253, 263, 303, 315, 327, 334, 63; vic. sede vacante: 334, 373, 380; destin.: 58, 169, 171, 275; árbitro amigable: 100; procurador: 138, 282; cumpridor testamentario: 187; ts.: 147
 GARCÍA DE PRADENCO, Juan, destin.: 118
 GARCÍA DE PRADENCO, O VELLO, Juan, poss.: 333
 GARCÍA DE PRELÍN, Rodrigo, can^o., renuncia: 280
 GARCÍA DE RIBADEO, Juan, racion.: 8
 GARCÍA DE SALMEIRÓN, Álvaro, tesoureiro, falecemento.: 325, 326
 GARCÍA DE SALMEIRÓN, Alfonso: tesoureiro, otorg.: 218, 220, 221
 GARCÍA DE SAN MIGUEL, Juan de, otorg. (Reinante): 228, 306
 GARCÍA DE SANTAMILLA, Pedro, arcediogo: 6
 GARCÍA DE SANTO ANDRÉ, Pedro, clér., fiador: 128; ts.: 144

- GARCÍA DE SANTO ESTEBO, Lopo, destin.: 347
 GARCÍA DE SEVILLA, Alfonso, can^o., renuncia: 220
 GARCÍA DE VILLAVICIOSA, Diego, can^o. de Oviedo, xuíz subexecutor: 143
 GARCÍA DEL CASTILLO, Álvaro, can^o., fiador: 59
 GARCÍA RODRÍGUEZ DE ÉSTOA, racion., otorg.: 178
 GARCÍA, Álvaro, can., otorg.: 57, 63, 102, 127, 136, 241, 274; destin.: 68, 72; poss.: 331; ts.: 64, 199; colind.: 176; capa de: 39
 GARCÍA, Álvaro, clérigo, Misa Nova: 28, 29; encadernador: 35, 36; mensaxeiro: 38
 GARCÍA, Álvaro, racion.: 42, 49; procurador: 6
 GARCÍA, Andrés, can^o., administrad. de Villamayor, otorg.: 331, 356, 380; destin.: 303, 365; not.: 327; procurador: 346
 GARCÍA, Andrés, clér., racion.: 271; ts.: 189, 215, 154, 261
 GARCÍA, Bartolomé, clér. de coro, ts.: 348
 GARCÍA, Bartolomé, not, apostólico: 370, 371, 373, 374, 378, 379
 GARCÍA, Diego, can^o., otorg.: 363
 GARCÍA, Dom, abade do mosteiro de Bergondo, executor apostólico: 213
 GARCÍA, Fernando, can^o.: 2, 3; otorg.: 101; ref. fam.: 370
 GARCÍA, Fernando, debedor: 98
 GARCÍA, Fernando, destinat.: 104, 107, 124
 GARCÍA, Gómez, arcediago de Dozón (Lugo): 177
 GARCÍA, Juan, o novo, vec. de Monfadal, ts.: 347
 GARCÍA, Juan, mestre de obra, nómina: 30
 GARCÍA, Juan, racion.: 6, 14
 GARCÍA, Juan, peliteiro, poss.: 312, zapateiro, colind.: 337
 GARCÍA, Juan, empregado da catedral: 3, 5 (cf.: Juanín)
 GARCÍA, Lopo, clér. capell. de Vilaformán: 194
 GARCÍA, Mayor, colind. (San Miguel): 306, 313
 GARCÍA, Mayor, colind.: 101
 GARCÍA, Pedro, clérigo de coro, ts.: 38, 352, 371; poss.: 357; ref. fam.: 337
 GARCÍA, Pedro, clér. de Santiago de Viveiro, destin.: 279
 GARCÍA, Pedro, clérigo de S, Pedro de Viveiro: 111
 GARCÍA, Pedro, racion. de Ribadeo, ts.: 221
 GARCÍA, Rodrigo, clérigo de Santa María Maior, ts.: 50, 146
 GARCÍA, Rodrigo, clér., fillo de Alvaro García de Castrillón: 92; criado de: 93
 GARCÍA, Teresa, esposa de Alfonso Yanes, dest.: 216
 GARRIDO, Juan, colind.: 192
 GASEO, Juan, destinat.: 235
 GASEO, Pedro, clér. de coro, ts.: 321
 GAUTE, Álvaro, poss.: 246
 GAVÍN, García, ref. fam.: 120
 GAVÍN, Rodrigo, colind.: 317, 355
 GAVÍN, Rodrigo, vec. de Bretoña, destint.: 120
 GAYOSO, Gómez, arcediago de Dezón (Lugo), can^o., xuíz de Mondoñedo: 95
 GIADA (xeadá): 52
 GIADENTO, Lopo de, dest.: 230
 Giestoso (Conforto): clér. de: 194
 GIL, Pedro, clér. de Juances, can^o. posesión: 136; otorg.: 182, 194, 381; destin.: 147, 291; fiador: 148, 155, 159, 164, 172, 186, 201, 218, 224, 247; ts.: 139, 180, 228
 Ginse (Ribadeo) terreo en: 48
 Goaa, río de (S. Pedro de Labrada): 161
 GOLDRÍS, Diego, mensaxeiro: 3
 GÓMEZ DE ÁLVAREZ, Alfonso, poss., colind.: 232
 GÓMEZ DE LA SERNA, not., ts.: 297
 GÓMEZ, Aldara, esposa de Alfonso Manes, dest.: 283
 GÓMEZ, Álvaro, can^o., administrador de Órrea: 321
 GÓMEZ, García, voz de: 293
 GÓMEZ, Juan, clér. de Santiago, not.: 213
 GONDRÍS, Diego, poss.: 307
 GONDRÍS, Rodrigo, poss.: 307
 GONQUÍN(?), Juan, chanfre, falecemento: 334
 GONTÁN, Alfonso de; fiador: 129, 131
 GONTÁN, Álvaro de, destin.: 99; ref. fam.: 335
 GONTÁN, Juan de, fillo de Álvaro de Gontán, destin.: 335
 GONZÁLEZ, Juan, clér. de Baltar, poss.: 257
 GONZÁLEZ, Moor, poss.: 29
 GONZÁLEZ CHICO, Fernando, otorg.: 98
 GONZÁLEZ DA CÁMARA, Rodrigo, can^o.: 12; otorg.: 115, 127, 128; ref. hist.: 69; colind.: 70; ts.: 48; falecemento: 139 (cf.: CÁMARA, Rodrigo da)
 GONZÁLEZ DA PENA, Álvaro, can^o., administrad. de Órrea: 289, 311, 328, 338, 342, 354; poxador: 139; fiador: 69, 203, 227; otorg.: 62, destin.: 68, 134, 140, 222; arrendatario do comunete: 183, 208
 GONZÁLEZ DE BURGOS, Pedro, not. apostólico: 334
 GONZÁLEZ DE FOTEMOYA, Juan, can^o., destin.: 60
 GONZÁLEZ DE GAYOSO, Álvaro, can^o., procurador do tesoureiro: 326
 GONZÁLEZ DE GUILLANDE, Moor, doador: 26
 GONZÁLEZ DE MIRANDA, Ares, can^o., renuncia: 194
 GONZÁLEZ DE REINANTE, Pedro, destinat.: 192
 GONZÁLEZ DE SAYOANE, Pedro, colind.: 337
 GONZÁLEZ DE ZOÑÁN, Pedro colind.: 208
 GONZÁLEZ DEÁN, Juan, vec. de Cervo, poss.: 293
 GONZÁLEZ GACEO, Diego, vic. do arcediagado de Viveiro: 309
 GONZÁLEZ SACO, Juan, can^o., administrador de Ribeiras de Sante: 133; fiador: 52; destin.: 73; capa de: 132; privado da coenxía: quería matar o Mariscal: 136
 GONZÁLEZ, Alfonso, can^o.: 2, 3, 14, 23, 26, 27; poss.: 23, 24, 32, 67, 303; honras de: 23
 GONZÁLEZ, Alfonso, mestre de obra, nómina: 30
 GONZÁLEZ, Álvaro, can^o., arrendatario do comunete: 177, 229, 241; fiador: 149, 159, 212, 277; otorg.: 79, 133, 316; ts.: 140, 171, 204, 230; colind.: 48
 GONZÁLEZ, Ares, capell. de Giestoso: 194
 GONZÁLEZ, Ares, racion. de Ribadeo: 19
 GONZÁLEZ, Diego, clér. de Viloalle, otorg.: 308
 GONZÁLEZ, Elvira, esposa de Juan Rodríguez, destin.: 300
 GONZÁLEZ, Fernando, Misa de: 7

GONZÁLEZ, Inés, condesa, poss.: 74; colind.: 76
 GONZÁLEZ, Juan, can^o., otorg.: 45; destin.: 60;
 capa de: 38
 GONZÁLEZ, Juan, cler. de Baltar: 25, 49
 GONZÁLEZ, Juan, Juan, clérigo de Masma: 4, 48
 GONZÁLEZ, Juan, mensaxeiro: 40
 GONZÁLEZ, Lopo, vec. do Valadouro: 29
 GONZÁLEZ, María, ref. fam.: 228
 GONZÁLEZ, Marina, poss.: 293
 GONZÁLEZ, Mayor, destin.: 79; poss.: 27, 28
 GONZÁLEZ, Mayor, esposa de Alfonso Rodríguez
 de Esporón: 80
 GONZÁLEZ, Pedro, can^o.: 4; capa: 132
 GONZÁLEZ, Pedro, colind.: 75, 79, 337; poss.: 68, 321;
 preito de: 24, 39; ref. fam.: 133
 GONZÁLEZ, Pedro, pintor, poss.: 93; otorg.: 78, 87
 GONZÁLEZ, Rodrigo, can^o.: 2, 4, 14, 28; fiador: 61;
 otorg.: 49, 67; ts.: 117, 123, 129
 GONZÁLEZ, Rodrigo, clér. de coro, ts.: 228
 GONZÁLEZ, Rodrigo, fiador: 6
 GONZÁLEZ, Rodrigo, fillo de Pedro González,
 fiador: 133
 GONZÁLEZ, Rodrigo, mensaxeiro: 18, 29, 35
 GONZÁLEZ, Rodrigo, not., ts.: 184, 207
 GONZÁLEZ, Rodrigo, racion.: 31
 GONZÁLEZ, Ruiz, can^o.: 3
 GONZALO, Don, bispo de Mondoñedo (1319-1326):
 Murallas de Villamayor
 GONZALO, mestrescola: 6
 Gracia expectativa: 138
 Grallal (San Xoán de Covas): 15, 16
 GRANDELA, Fernando da, destin.: 351; ts.: 347
 GRAÑA, Gómez da, donativo a: 29, 38; desconto: 37
 Graña, San Xoán, feligr., metade sen cura: 147, 255;
 Fabega. Rego das Pedras: 308
 Gregoriano (trintenário de San Gregorio): 166, 187
 Guadalupe, Santa María de: 187; romeiro enviado
 a (presenza en coro): 166, 195
 Guarda, San Martiño da, préstamo de: 91
 Guerra: 52
 GUILÁN, Rodrigo, vec. de Bretoña: 150
 GUILLELMES, Juan, procurador do deán Juan
 Rodríguez de Góngora: 253
 GUTERRE: 6
 GUZMÁN, Don Fadrique de, bispo de Mondoñedo,
 do consello do rei, con residencia en Sevilla,
 otorg.: 49, 50, 61, 63, 66, 68, 72, 83, 85, 86, 88,
 91, 91, 99, 136, 160, 194, 197, 199, 210, 213,
 221, 233, 253, 263, 270, 271, 280, 282, 296, 325;
 ref. hist: 77
 GUZMÁN, Gonzalo, can^o., renuncia: 319

H

Hanega (fanega): 289
 Helada (xeadá): 52, 54
 Herdades bravas e mansas: 49
 Homicidio: 309
 Hoos (antif. de advento): 17, 38 (cf. Catedral)

HOROZCO, Pedro de, can^o., not.: 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 16
 18, 20; contador: 23; o seu herdeiro: 29
 Hosorio, prior de: 28
 Hoyos, Diego de, can^o., secretario do bispo don
 Fadrique de Guzmán, not. apostólico: 35, 36,
 85, 86, 88, 91, 136, 160, 199, 231, 263, 270, 271,
 280, 325
 Hortas; 101

I

Igrexa (non pode recibir foro)
 ILLADO, Gonzalo, O Vello, destinat.: 187
 Illargada (vento): 161, 354, 371, 373
 IMPERIAL, Antón, mestrescola, falecemento: 197
 Incendio dunha casa: 36
 Indulxencia plenaria concedida á catedral
 mindoniense: 158
 Indulto pontificio: 100
 INESETA, filla de Juan da Pedreira de Lorenzana,
 destinat.: 187
 Infante, albízaras do: 11
 Infante, acabado de nacer, notificación: 10
 Inhibición das xustizas de Galicia: 367
 INOCENCIO VIII, papa, bula de: 296
 Institución canónica e colación: 90
 Interlocutoria, sentenza: 40, 41
 Italiano, roubado do Gran Turco: 21, 22

J

Jardyn (xardín): 70
 JOANES, Alfonso, alcalde de Villamayor: 1
 Jornaes (xornais) de viña (medida de superficie de
 viñado): 63, 67, 78, 93, 99, 178, 190, 117, 204, 306
 Jorres, couto de, co casal de Merlos (A Coruña): 199
 Jorres, San Xoán, feligr. que foi de Mondoñedo: 199
 Juan, criado do capelán da catedral: 20
 Juan, deán de Mondoñedo: 7
 Juances, feligr., clérigo de: 136; Tuimil, casería
 de: 293
 JUANES, Fernando, poss.: 273
 JUANÍN, alcabala de: 8, 9, 10, 25, 44; empregado
 da catedral: 3, 7, 15, 16, 18, 20, 21, 29, 30,
 35, 37; comprador de ferro: 28, 33; amaña
 os órganos: 35
 JUBERA, Diego de ts.: 343
 Juyses (xuíces): 1; xuíces árbitros: 100; xuíz
 comisario executor: 50

L

LABRADA, ..., can^o.: 30, 45
 LABRADA, Diego de, carpinteiro: 9, 26; colind.: 383
 LABRADA, Gómez de, fiador: 161; ts.: 191, 210
 LABRADA, Gonzalo de, clérigo de coro: 72
 LABRADA, Gonzalo, racion.: 4

- LABRADA, Juan de, clér., ts.: 324
 LABRADA, Lopo de, racion., faise roubado: 140
 LABRADA, Lopo de La, racion., ts.: 307
 LABRADA, Lopo de, racion. ts.: 342
 LABRADA, Lopo de, racion.: 2, 3, 14; administrad. de San Miguel, otorg.: 374; fiador: 182, 247, 289; ts.: 295, 307, 342, 312, 329, 316, 333, 347, 355; faise o roubado: 140
 LABRADA, Pedro de, fiador: 34; mensaxeiro: 11
 Labrada, San Pedro, feligr., casal de Vilar de Sellarín, Traslolombo: 161, Cancelas, Carballas, Carballotorto, Costa da Canda, Regodecás García, Valiñas: 161; viaxe a: 12
 LADRA, Álvaro de, ts.: 62
 Lagar, moente et corrente: 99, 200, 242, 295, 299
 LAGAR, Pedro do, clér. de coro, ts.: 360
 Lagoa de Cinge (Ribadeo): 48
 LAGOA, Álvaro de, colind.: 112, 113
 LAGOA, Juan da, casa de: 41, 44, 46
 LAGOA, Pedro de, colind.: 76; arrendatario: 41
 LAMAS, Jácome, dest.: 11, 12
 LANDROVE, Alfonso de, misas de: 15
 LANTROOS, familia dos (Fazouro): 293
 LEAL, Fernando, ts.: 293
 LEAL, Juan, poss.: 126
 LEDESMA, Alfonso de, not. apostólico: 343
 LEDO, Juan, colin.: 178; destin.: 63; poss.: 196
 LEIRAS, Elvira, esposa de Lopo de Valiño, dest.: 217
 LEIRAS, Fernando de, zapateiro, ts.: 347
 LEIRAS, Rodrigo de, clér. de coro, foreiro: 372
 LEIRAS, Rodrigo de, ts.: 225, 235
 Lemos, conde de: 30, 31
 LENCE-SANTAR Y GUITIÁN, E., autor: 1
 Lenço (lenzo) para o misal: 35
 León, abade de San Guillerme: 296
 León: catedral de: 1
 Letrado; 129; consello de: 275
 Letras apostólicas: 210, 213
 Leys (leis) en contrario, renuncia a todas as: 202 (con frecuencia)
 Libras, medida: 381
 Libro del mordomo: 56
 Libros, entrega de para a posesión de beneficios: 91
 Libros, pelicas para os: 35; táboas para os: 35
 Licenciado: 38
 Licenciados: 215
 Lieiro, Sta. María, tres sextas partes sen cura: 293
 Limoeiro (limoneyra): 204
 Liña, cordón: 233
 LINARES, Pedro de, racion., posesión: 90, 94; prestameiro: 91
 Lindín (Nendin), Santiago, anexo de Argomoso, clér. de: 86, 96; ermida de San Salvador: 244
 Lino (liño) (non paga canon foral): 118, 119, 120, 150, 158, 265
 Lino (liño), pano de: 166
 Llaves (chaves), como signo de posesión: 189
 LOBEIRA, Diego, can^o., falecido: 85
 LOGILDE, Fernando de, destin.: 352
 LOGILDE, Pedro de, ref. fam.: 352
 LOGILDE, Rodrigo de, colind.: 352
 Loiba, San Julián. feligr.: 10, 12, 18, 34, 41, 44, 46; dúas sétimas sen cura: 107, 163; posesión de: 11
 Loitosa (Baroncelle), acordo co cabido sobre a (a mellor capa ou saio, a mellor cobertura, manta): 380
 Loitosa, tributo da: 52, 63, 150, 188, 217, 227, 264, 265, 293, 317, 329, 333, 341
 LOLO, Álvaro, destin.: 347
 LONGO, Juan, sentenza contra: 15
 LÓPEZ DE CAAVAR. Juan. colind.: 161
 LÓPEZ DE CARAÑO, Sancho, ref. fam.: 354
 LÓPEZ DE DEÁN, Domingo, vec. de Cervo, ts. de información: 293
 LÓPEZ DE FRANCOS, Juan, vec. de Bretoña, destin.: 266
 LÓPEZ DE GUILLADE, Alfonso, debedor: 187
 LÓPEZ DE LOURENZÁ, Rodrigo, sentenza contra: 11
 LÓPEZ DE LUGO, Rodrigo, Lic., can^o. renuncia: 50
 LÓPEZ DE LUGO. Rodrigo, Lic.: 6
 LÓPEZ DE MIDÍN, Fernando, colind.: 66
 LÓPEZ DE PUMARIÑO, Elvira, colind.: 228
 LÓPEZ DE REDONDELO, Juan, sentenza contra: 15
 LÓPEZ DE RÍO, Vasco, arrendatario: 26
 LÓPEZ DE RÍO, Vasco: 20, 26
 LÓPEZ DE RON, Sancho, destinat.: 376, 378
 LÓPEZ DE SALCEDO, Alfonso, debedor: 349
 LÓPEZ DE TEIXEIRO, Rodrigo, can^o., sentenza contra: 12, 18; morte: 83
 LÓPEZ, Alfonso, irmán de Fernando Díaz de Castroverde, ts.: 166
 LÓPEZ, Alonso, clér. de Santa María de Viveiro, vicario do arcediagado, destin.: 367
 LÓPEZ, Catalina, esposa de Alfonso Balea, ref. fam., destin.: 324
 LÓPEZ, Catalina, esposa de Alfonso Balea, ref. fam., destin.: 349
 LÓPEZ, Catalina, filla de Sancho López de Caraño, destin. 354
 LÓPEZ, Diego, clér. de Cedofeita, administrador de Ribeiras de Sante: 133
 LÓPEZ, Diego, clér. de Cedofeita, administrador de Ribeiras de Sante: 134
 LÓPEZ, Domingo, can^o.: 1
 LÓPEZ, Elvira, colind. (San Miguel): 306
 LÓPEZ, Elvira, vec. de San Miguel de Reinante, poss.: 288
 LÓPEZ, Francisco, bacharel, can^o.: 35
 LÓPEZ, Francisco, bacharel, can^o.: 36
 LÓPEZ, Inés, esposa de Pedro Maseda, otorg.: 209; poss.: 242
 LÓPEZ, Juan, clér. de Cervo, ts.: 293
 LÓPEZ, Juan, colind.: 293
 LÓPEZ, Juan, deán de Segovia, xuíz executor apostólico: 253
 LÓPEZ, Juan, not.: 324
 LÓPEZ, Lopo: 6
 LÓPEZ, Luis, irmán de Catalina López, destin.: 354
 LÓPEZ, María, colind.: 112, 113, 208
 LÓPEZ, María, esposa de Álvaro de Gontán: 99

LÓPEZ, María, esposa de Gómez de Folgueirúa.
destin.: 321
LÓPEZ, Mayor, esposa de Pedro Cabaneiro, dest.: 276
LÓPEZ, Pedro, vec. de Fazouro, colind.: 293
LÓPEZ, Rodrigo, colind.: 293
LÓPEZ, Rodrigo, sentenza contra: 15
LÓPEZ, Teresa, esposa de Rodrigo Díaz, armeiro,
destin.: 161
LÓPEZ, Vasco,: 32; debedor: 23; esposa de: 30
LÓPEZ, Vasco, not., fiador: 239; ts.: 225; poss.: 13, 21
LÓPEZ, Vasco, rexedor de Villamayor: 372
LÓPEZ, ..., racion.: 2, 3
LOPILLO, mensaxeiro: 28
LOPO DE LABRADA, racion., ts.: 183
LORMANA, María, muller que foi de Álvaro Pérez,
colind.: 324
LOUREIRO, Juan, vec. de Santo Adrao de Lourenzá,
destin.: 379
Lourençaa (Lourenzá), casais de: 295
Lourençaa (Lourenzá), Santo Adrao, feligr., casería
de Castro, Lavandeira, pomar de maiza: 379,
Veiga do Castro, Trabado: 347, 350
Lourençaa (Lourenzá), San Xurxo, feligr.,
Requeixo: 178
Lourençaa (Lourenzá), San Tomé, feligr.,
Ferreira: 196
Lousa, cuberta de: 99, 154
LUACES, Álvaro, misa nova de: 32
LUACES, Lopo, vec. da cidade de Lugo, poss.: 177
LUACES, Pedro, xastre, destin.: 74, 176
LUARCA, Álvaro de, canº.: 43 (Véxase: García de
Luarca, Álvaro)
Lugartenente (vicario) do deán: 117, 130, 136
LUGO, Alfonso de, poss.: 232
Lugo, aniversarios: 177
Lugo, capela de San Pedro: 177
Lugo, catedral, arcediago de Dozón [Dezón (?)] : 25;
arcediago de Sarria: 177
Lugo, cidade: 12, 24, 25, 37; audiencia: 39, Porta
Miñá (Meaa, Minnaa), Regueiro dos Ortos,
Ponte: 177
Lugo, diocese de: 42, 338
LUGO, María de, poss.: 232

M

MADRID, Juan, canº., capa de: 26, 32, 34
Maestreyraes (mestres): 74
Mestrescola de Lugo: 177
MAFRUL, Fernando de, ferreiro, destinat.: 226
MAGARIÑOS, Juan de, poss.: 351; ts.: 230
Maja (malla), a costa do foreiro: 150, 157
Malates (lazarados, leprosos), casa dos: 15, 166
MALDONADO, Diego, Bach., escribente: 308
MANAA, Gómez, clér., destin.: 61
Mancomún (fiadores de): 56, 153, 159, 161, 198, 275
Mandato,viño do: 21
MANOS, Alfonso, xastre, destin.: 283; colind.: 211;
otorg.: 272; ts.: 187

Mansas, herdades: 49
MAÑENTE, Fray Pedro de, vic. do convento de
Dominicos de Viveiro: 309
MAÑENTE, Vasco de, voda de: 20
Marabedi (morabetinos), moeda: 2, 3, 6; equivalen-
cias con brancas e dineiros: 48, 70, 74, 82. 102,
108, 113. 117, 118, 122, 152, 161, 193, 199, 208,
212., 232 259, 323, 338
MARANNO, Lopo, ref. fam.: 311
Marco, medida de peso: 256
MARFUL, Fernando, vec. de Villamayor, destin.: 123
MARIA, esposa de Juan Ramos o Novo, destin.: 333
MARINO, Pedro, ts.: 62
Mariscal (Pedro Pardo de Cela): 136
MARQUES, Lopo, racion.: 22
Marrana (marrá), en canon foral: 300, 273, 356
MARTÍNEZ DE FELGUEIRA (FOLGUEIRA) Pedro, canº.,
otorg.: 49; vic. do deán: 48
MARTÍNEZ DE FORJÁN, racion.: 6, 13, 15
MARTÍNEZ DE LUGO, Vasco, prebendado: 21
MARTÍNEZ DE SUEGOS, Juan, reitor de Santiago de
Viveiro, otorg.: 176; arrendat: 71, 174, 290;
canº.: 71
MARTÍNEZ DO CAMBO, Fernando, vec. de Cervo
(Sta. María), colind.: 293
MARTÍNEZ DOBLA: 45
MARTÍNEZ PATÓN, Alfonso administrador de
Villamayor, otorg.: 80, 126, 237, 238, 273;
destin.: 54, 58, 69, 201, 223; fiador: 111, 122, 125,
180, 224, 277, 290; oposto ao cabido: 113; ts.: 27,
48, 78, 118; delegado: 225; morte: 285, 287
MARTÍNEZ, Alfonso, canº., 2, 3, 5, 14, 16, 30, 40, 45,
46; otorg.: 49; ts.: 123, 140, 148, 155; puxa: 180
MARTÍNEZ, Alfonso, mensaxeiro: 21
MARTÍNEZ, Alfonso, vec. de Lourenzá (San Tomé),
ref. fam.: 166
MARTÍNEZ, Alfonso, vec. de Portocelo, ts. de
información: 293
MARTÍNEZ, Ares, vec. de San Miguel, destin.: 236
MARTÍNEZ, Gonzalo, canº., capas: 38; receptor: 9;
ref. fam.: 189
MARTÍNEZ, Juan, alcabalas de: 4
MARTÍNEZ, Juan, canº.: 30, 33; capa de: 23
MARTÍNEZ, Juan, clérigo de Chavín: 3
MARTÍNEZ, Juan, era de. 48
MARTÍNEZ, Juan, fillo de Gonzalo Martínez,
zapateiro, ts.: 189
MARTÍNEZ, Juan, 5; puxa de: 46
MARTÍNEZ, Juan, zapateiro: 23
MARTÍNEZ, Moor, debedora: 3, 6
MARTÍNEZ, Nicolás, deán: 11
MARTÍNEZ, Pedro, alfaiate (xastre): 101, 170
MARTÍNEZ, Pedro, canº.: 3, 4, 5, 8, 10, 16, 23, 27,
36; arrendat. de Merille: 11, 13; encargado
décimas: 37
MARTÍNEZ, Pedro, preito de: 23
MARTÍNEZ, Pedro, vec. de Portocelo, colind.: 293
MARTÍNEZ, Vasco, canº.: 27, 30, 34, 37, 45, 46, 72;
otorg.: 66, 68, 79, 91, 101, 102, 106, 177, 229;
137, 158, 208, 353; destin.: 61, 135, 183, 189,

- 203; arrendatario do comunete: 113, 127, 136, 182, 194, 201, 208, 211, 241; ref. fam.: 212; vic. do deán, otorg.: 52; administrador de Barreiros: 258; ts.: 88, 131, 165, 188, 225
- MARTÍNEZ, Vasco, mensaxeiro: 21, 30
- MARTÍNEZ, Velasco, can^o.: 21
- MARZO, Álvaro de, can^o., administra. de Bretoña: 250, 264, 314; fiador: 241, 244, 245, 288; destin.: 286; poss.: 231; colind.: 357
- MARZO, Álvaro, cler. de coro, ts.: 144, 173
- MARZO, Lopo de, can^o., otorg.: 232
- MARZO, Lopo de, can^o.: 35; administ. de Bretoña: 219, 245, 250, 264, 265, 266, 314; administ. de Labrada: 227, 240; destin.: 167, 180, 182; fiador: 142, 181, 184, 238, 239, 260, 286; otorg.: 232; capa de: 34; ts.: 138, 217; testemuña de: 20, 21
- MARZO, Lopo de, clér. de Bretoña, dest.: 56, 57
- MARZO, Lopo de, clér. de coro, ts.: 159; destin.: 60; ts.: 144
- MARZO, Lopo de, clér., dest.: 60
- MARZO, Lopo de, clér., ts.: 144
- MARZO, Lopo de, contrato con: 38
- MASEDA DE SANTA CRUZ, Rodrigo, ts.: 341
- MASEDA, García, ts.: 191
- MASEDA, Jácome, ref. fam.: 215
- MASEDA, Pedro: 24; entrevista con: 22; voda de: 15; otorg.: 209; visita a: 23
- Masma, Santo Adrao, feligr.: 41, 92, 93; clérigo de: 8; oitava sen cura: 100, 304; padroado de: 97; posesión de: 11; camiño de: 98
- Mayor, Santa María (Mondoñedo), feligr.: 50, 146
- Meda, Santiago de, feligr., casal do Río da Vila: 183
- MEDINA, Pedro, not. apostólico: 361, 362
- MEENDES, Gonzalo, beneficios de: 13, 34
- Meilán, Santa Marta de, libras de: 96, 244; préstamo de: 88, 91
- MEIRA, Álvaro de, zapateiro, otorg.: 216
- Meira, mosteiro de: 12, 354; medida dereita de: 289
- Melloras introducidas nun foro: 321
- Mellid (Melide. Hoxe da dioc. de Lugo): 25, 26
- MÉNDEZ DE LORENZANA, Gonzalo, can^o., poss.: 244
- MÉNDEZ, Gonzalo, beneficios de: 35, 38, 41, 44; foreiro: 41; préstamos: 156; procesión de: 12, 18
- MÉNDEZ, Pedro, colind.: 350
- Mensaxeiros: 26, 37
- Mercador (mercader): 110
- Merced, Nosa Señora da: 187
- Merille, Santa Eulalia de, feligr.: 36, 38; aniversarios de: 33, 41; puxa de: 18, 22, 34, 35, 41, 46; metade sen cura: 44, 84, 146, 201, 247; renda de: 11; anexión do beneficio: 9
- Merinos (meiriños): 166; poder aos: 275
- Mestre en Artes: 98
- Migallo (anaco de): 228
- MÍGUEZ, Pedro de, mercador, vec. de Ribadeo, ts.: 349
- Mijo (millo, gran moi pequeno): 64, 293
- MIN, sobrenome de Alfonso das Canas: 98
- MÍNGUEZ, Nicolás, poss.: 161
- Miñotos, San Pedro, feligr.: aniversarios de: 30, 32; beneficio: 35, 41, 46; cuarta parte sen cura da: 54, 172, 278; puxa de: 18, 22; renda de: 11, 13
- Miolo, pan partido polo: 321
- Miolos de pan: 293
- MIRANDA, Pedro de, carta para: 37, 38; visita a: 34, 35; ida a: 15, 16
- Misa con cruz e responso: 178; de Réquiem: 78; de Santa María: 178; misa nova: 20; misas ofrendadas: 187; oitabal (8 misas): 166, 187
- Moas de muíño: 154
- Moeda, dobra: 26
- Moente et corrente (muíño): 154; serra de auga: 105
- MOIMENTA, Frey Lopo de, encadernador: 35
- MOIMENTA, Gonzalo de, can^o.: 21
- MOINO, Juan do, ts.: 196
- Moleras: 381
- Mosteiros: 32, 97, 187, 213; non destinatarios de foros: 75, 119, 120, Mosteiro de San Martín de Mondoñedo: 360
- Mosteiro de Santa Comba de Órrea: 328
- Moncelos, Santiago, feligr., inventario de fregueses: 46, 47
- Moncelos, feligres., inventario: 47
- Moncovados (prendas): 2
- MONDONNEDO, Diego de, escribán: 22; not.: 63; mensaxeiro: 30, 34, 35, A152638
- Mondoñedo, San Martín, mosteiro: 30, 31, 34, 38; prior de: 36, 37, 38, 256, 345, 360
- Monfero, abade do mosteiro de: 38
- Monforte, vila de: 26, 28
- Monitoria, carta: 143
- MONJE, Alfonso, chousa de, poss.: 337
- Monte, San Bartolomé (hoxe San Isidoro) posesión de: 17
- MONTENEGRO, Gonzalo, Bach., can^o., posesión: 285
- MONTENEGRO, Gonzalo, can^o. de Lugo, not.: 253
- Montes (bedros): 150, 157; pagan a sexta parte de froito: 118, 120
- Montes (de ... a fontes): 62, 99
- Moogor, feligr.: 12
- MOORETA, filla de Juan do Casal, destinat.: 187
- Mor, San Pedro, feligr., préstamo de: 110
- Morabetinos (marabedís): 2, 3
- MORETE, Diego, destin.: 246
- Morilla, tela de: 166
- MORRAZO, Gonzalo de, cardeal, otorg.: 9, 43; préstamo de diñeiro a: 34, 41; poss.: 335
- Morte, hora de (clérigo que tivese pola man a: 166
- Mortos, lugar onde «pousan» cos: 161
- Moscoso, Lope, conde de Altamira: 199
- MOURAL, Pedro de, fillo de Pedro de Mural, destin.: 347
- Moyno (muíño): 42, 235; (canal, redisio, brandeiro et moas): 154; banzado do: 152; muíño da Coenga (Villamayor): 126; muíño vello: 354
- Mozo (criado): 4, 5, 27, 28, 37, 38, 40
- Mozo, Alfonso, mensaxeiro: 13
- MUCELA, Diego, poss.: 374
- MUIÑO, Rodrigo, o novo, destin.: 347

MUIÑO, Rodrigo, o vello, destin.: 347
Murallas (Muros) de Villamayor: 27
Muros, apostar os: 25

N

Nabos, non pagan foro: 118, 119, 120, 150, 265
Nana (mai): 187, 254
NARNOYA, Inés, poss.: 375
NASEIRO, Alfonso, colind.: 205
NASEIRO, Ares, racion.: 5
NASEIRO, Juan do, racion.: colind.: 337; fiador: 223, 274, 290; otorg.: 288, 291, 369; administrad. de Bretoña, otorg.: 333, 350, 355; ts.: 224, 229, 238, 243, 263, 278, 282, 299, 305, 319, 335, 356, 373, 380
Natal (Nadal), data de entrega de rendas: 54, 57, 96, 104, 107, 140, 148, 172, 212, 286
Navia, Pobra de, feligr.: 342
Necesarias (retretes, servizos): 295
NICOLÁS V, papa, indulto de: 97, 100
Noa (Nona): 18
Nois, calendario de: 381
Notarios de Villamayor: 1
Novidades (colleitas recollidas): 104, 159, 190
Nulidade dun proceso: 309
Nuncio apostólico: 145
NÚÑEZ, Ares, fillo de Lopo Maranno, destin.: 311

O

Ocón, Martín de, Bach., provisor: 365, 371, 372; otorg.: 360, 3 63
Ocupación de froitos: 52
Oedri Ferreiro, casal de (Santa María Maior): 193
Oidores do consello do rei: 196
OIRÁN, García de, casa de: 47
OIRÁN, Juan de, colind.: 75, 216, 322
OIRÁN, Pedro de, destinat.: 251
Oirán, Santo Estevo, feligr.: 55; préstamo de, arrendamento: 148, 238; prestameiro: 230; Cerdido, casal de: 230; Mestas do Rego, Casavella, pena de Rodrigo, rego da Galgueira, Rego Grande, Varrela: 230
Ordes de San Pedro e San Pablo, xuramento sobra as: 56, 73, 174
OREJÓN, García, racion., ts.: 376
Órganos: 17
Orjo (orxo): 293
Ornamentos, entrega de na toma de posesión de beneficios: 91
Órrea freguesía, abadía, Vilaverde: 342
Órrea, feligr., abadía e mosteiro de: 32, 224, 289, 311, 338, 339; puxa: 30; viaxe a: 12; capell.: 339; Condado: 328; Vilaverde: 342; Villagilde: 321; Agra da Rigueira, Docide, Escairo da Sinagoga, Regueixada
Ortigueira, Santa Marta, conde de: 18

ORTIS, Nuncio apostólico: 145
Oscos, Villanueva de (Asturias): 39, 40, 41, 42
OSORIO, Conde Don, colind.: 228
OSORIO, Cristóbal, canº.: 19
Ourense; viño de: 2, 21
Ouro, coroas de: 24; dobras de: 32, 100, 158, 229; ouro para dourar: 30
Outeiro (Ribadeo), terreo do: 48
OUTEIRO, Fernando do, dest.: 154
OUTEIRO, Payo do, colind.: 209
Ove, San Juan, préstamo de: 88, 91
Oviedo, catedral: 143
Oviedo, peregrinación a (presenza en coro): 195

P

Paaço dos cabaleiros (sala capitular): 48 (Véxase: Catedral)
Paaço (pazo) de Labrada (San Pedro): 161
PAAS, Alfonso, colind.: 308
PAAS, Ares, colind.: 196
PAAS, Diego, porteiro da catedral, ts.: 1
PAAS, Juan , poss.: 217
PAAZOS (PACIOS), Gonzalo, capell. da Magdalena, dest.: 305, 219, 346; clér. de coro: 257, 260
PÁEZ, Rodrigo, ts.: 324
PADILLA, Rodrigo, deán: 48
Padroádegos: 293
Pagador principal: 84
Pagamento, carta de: 62
Palla (de trigo): 52, 150, 157; gratis pola malla do trigo: 118, 120; na cuberta dunha casa: 105
Pallaza, cuadra; 63
PALMEIRO, Juan, colind.: 161
Palmela: 7
Pan (centeo): 64
Pan branco: 166
Pan cocido: 64
Pan, limpo de po e palla: 215
Pano da cabeza: 187
Papel: 38; maada (manda de) de: 36, 37; pregos de: 35
Paramento (bo=proveito): 64, 150, 167
PARDA, Mayor, poss.: 40, 41, 42
PARDO DE CABARCOS, Pedro, colind.: 374
PARDO DE CELA, Pedro, mariscal, ameazado de morte: 136
PARDO DE CELA, Pedro, mariscal, tío de Fernando Pardo: 163
PARDO, Alfonso, ferreiro(?): 29, 30
PARDO, Broos, can., otorg.: 81, 83, 86, 99, 112, 113, 128, 142, 161; destin.: 135; ts.: 92, 122, 139, 151, 189, 190; renuncia: 231
PARDO, Fernando, sobriño de Pedro Pardo de Cela, arrendo feito por vida de: 163
PARDO, Juan, canº., otorg.: 52, 54, 59, 64, 68, 72, 74, 83, 86; ts.: 147, 148, 149
PARDO, Pedro, entrega de diñeiro: 40, 45; ida a Viveiro: 38, 39 poss.: 29, 38

- PAREDES, Juan, poss.: 208
 PARENTE, Juan, colind.: 317
 PARREGA, Pedro: 6
 Partida e foro, lei de: 110
 Pascua de Resurrección, data de entrega de rendas: 57
 Pascua florida (de Resurrección): 104, 107, 122, 146, 140, 147, 148, 172, 286, 304
 PATIÑO, Juan, clér. vec. da Coruña, procurador do arcediago de Montenegro Juan Alonso: 129, 130, 131
 PATÓN, Alfonso, can^o, ts.: 95
 PATÓN, Alfonso: 7; colind.: 176; mensaxeiro: 12, 24, 45; erro de conta: 25
 PATÓN, Diego, cler.-cura de Boimente, destin.: 172
 PATÓN, Diego, dest.: 278
 PATÓN, Juan, can^o, dest.: 304; poss.: 331; procurador: 320 (cf.: Martínez Patón)
 PATÓN, Juan, clér. de coro, ts.: 159, 201, 352, 363
 PATÓN, Pedro, clér. de Baroncelle (loitosa no seu favor): 380
 Patronato (padroádeg): 26, 97, 293
 Patróns, dereitos dos: 54, 61
 PAZ, Rodrigo, carniceiro, ts.: 324
 Pazos: 99
 Pechado, libro: 46
 Pechos et derechos: 199
 Pedido (de Santo Padre, bispo, rei, príncipe): 146, 147, 159, 186, 199, 255, 297
 PEDRAS, Álvaro das, veciño de León, procurador do deán: 296
 PEDREIRA DE LORENZANA, Juan de, ref. fam.: 187
 PEDREIRA, Rodrigo da, colind.: 48
 Pedro (San) e Pablo (San), ordes do 174
 PEDRO, Frey (misas dos fieis de Deus): 15
 Pedro, mestre: 11
 Pedroso, celeiro de (Sucesión de Burela): 341
 PEGO, Fernando, colind.: 123
 Pelica: 187
 Pelicas para os libros: 35
 Peleteira (curtidora): 133
 Peleteiro (curtidor, zapateiro): 226, 242
 PELO, Alfonso, colind.: 167
 PELO, Luis, clér., destin.: 257
 PENA, Álvaro da, can^o, otorg.: 165; ts.: 60
 PENA, Diego da, ts.: 62
 PENA, Juan da, colind.: 355; o Novo, destin.: 188; o Vello, ref. fam.: 188
 PENA, Juan, escribente: 40
 Penas e censuras: 221
 Péndola (pluma): 275
 Pensión anual: 100, 165
 PEÑAFIEL, Fray Alfonso, dominico de Viveiro, ferido: 309
 Pequín, Santa Eulalia de, feligr., lugar de Barangón (diocese de Lugo): 338
 PEREDA, Juan de, poss.: 98, 166, 187
 Peregrinos, constitución sobre os prebendados: 195
 Pereiro, (Ribadeo), herdade de: 48
 PÉREZ DA GRAÑA, Gómez, donativo a: 28; rebaixa a: 44
 PÉREZ DA HERMIDA, Gonzalo, poss.: 354
 PÉREZ DA MEEDA, Alfonso, doador: 183
 PÉREZ DE ALVITE, Rodrigo, destint.: 119
 PÉREZ DE ANDIÓN, Fernando, colind.: 354
 PÉREZ DE ANDRADE, Fernando: 11, 12; casares de: 46
 PÉREZ DE CRECENTE, Alfonso: 26, 27
 PÉREZ DE ESTELO, Juan, colind.: 161
 PÉREZ DE FONTAO, Juan, vec. de Bretoña, destin.: 314
 PÉREZ DE GUZMÁN, Álvaro, arcediago de Viveiro: 309
 PÉREZ DE LABRADA, Gonzalo, can^o.: 21, 39; colind.: 102
 PÉREZ DE MONDOÑEDO, Diego, not., colind.: 269; fiador: 56, 133, 134, 170; rexedor de Villamayor, donante: 312; poss.: 373
 PÉREZ DE NABEA, Álvaro, ref. fam.: 315
 PÉREZ DE PIÑEIRO, Alfonso, abade da Trinidad: 49
 PÉREZ DE SUCOTE, María, colind.: 308
 PÉREZ DE VALE, Alfonso, escribán: 22
 PÉREZ DE VALIÑO, Mayor, esposa de Álvaro de Valiño, destinat.: 330, 331
 PÉREZ DE VILAMAYOR, Ares, colind.: 308
 PÉREZ DE VILLAAGILDE, Lopo, poss.: 321
 PÉREZ DE VILLADONGA, Ares, Bach., prior de San Martín de Mondoñedo, otorg.: 256
 PÉREZ DE ZAMORA, Juan, Bach., otorg.: 275; destin.: 269
 PÉREZ, Alfonso de, clérigo de coro, destin.: 66
 PÉREZ, Alfonso, capell., administrador: 217
 PÉREZ, Alfonso, chantre, ts.: 1
 PÉREZ, Alfonso, clérigo de coro, ts.: 57, 67, 79, 144, 151, 161, 173, 191, 198,
 PÉREZ, Alfonso, clér. de San Andrés (Masma): 150
 PÉREZ, Alfonso, clér. de Santa Cecilia (O Valadouro), destin.: 358
 PÉREZ, Alfonso, curtidor: 10; fiador: 133; ts.: 207
 PÉREZ, Alfonso, vec. de Meda: 183
 PÉREZ, Álvaro, colind.: 350
 PÉREZ, Álvaro, esposo de María Lormana, ref. fam.: 324
 PÉREZ, Ares, anatema contra: 29, 20
 PÉREZ, Ares, can^o.: 36
 PÉREZ, Ares, clér., ref. fam.: 324; ts.: 144
 PÉREZ, Ares, colind.: 254, 330; destin.: 259, 268; fiador; 142, 184; ref. fam.: 270; ts.: 138, 212, 126
 PÉREZ, Ares, fillos de, colind.: 337
 PÉREZ, Ares, O Novo, donativo a: 46; fiador; 56; O Vello: colind.: 63; poss.: 167
 PÉREZ, Ares, rexedor de Villamayor, ts.: 191; procurador de Villamayor.: ts.: 189
 PÉREZ, Constanza, casa de: 39; misas de: 17, 28, 29
 PÉREZ, Diego, alfaiate (xastre): 41, 88, 232; ts.: 91
 PÉREZ, Diego, colind.: 196, 308
 PÉREZ, Diego, not., ts.: 23, 98, 191, 210
 PÉREZ, Diego, tesoureiro, poss.: 102
 PÉREZ, Elvira, esposa de Rulán Pérez: 70, 77, 82
 PÉREZ, Fernando, bacharel, de Ribadeo: 36
 PÉREZ, Fernando, poss.: 33, 35
 PÉREZ, García, can^o., ts.: 1.
 PÉREZ, Gómez, poss.: 46
 PÉREZ, Gonzalo, voda da filla de: 22

- PÉREZ, Gonzalo, can^o.: 2, 4, 5, 6, 9, 11, 16, 17, 18, 21, 22, 37; contador: 45; encargado décimas: 36
- PÉREZ, Gonzalo, escribente: 38, 42; mensaxeiro: 23, 26, 40
- PÉREZ, Gonzalo: 7, 23
- PÉREZ, Inés, esposa de Juan García de Pradendo, destin.: 118
- PÉREZ, Juan, clér. mindoniense, racion., posesión: 267; ts.: 272, 274, 313, 350, 353, 363,
- PÉREZ, Juan: 7
- PÉREZ, María, esposa de Alfonso Pulpeiro, destin.: 313
- PÉREZ, Marina, vec. de San Miguel, colind.: 236
- PÉREZ, Mayor, esposa de Gonzalo da Fiallega, dest.: 152
- PÉREZ, Pedro, colind.: 196
- PÉREZ, Rodrigo, can^o.: 10
- PÉREZ, Rodrigo, colind.: 317
- PÉREZ, Teresa, esposa de Juan Afonso de Vilaoalle: 108
- PÉREZ, Teresa, esposa de Fernando de Alvite, destin.: 355
- PÉREZ, Teresa, esposa de Fernando Marful, dest.: 123, 226
- PÉREZ, Teresa, esposa de Pedro Díaz de Teixeira, ref. fam.: 73, 76, 134, 375; otorg.: 294; testamento: 310
- PÉREZ, Teresa, Vda. de Alfonso de Verducelo, destin.: 308
- PÉREZ, Juan, racion., ts.: 374, 380
- Pergamiño (pargameo, pergameo, pugameo): 10, 65, 83, 88, 194, 94, 197, 213, 215, 231, 267, 270, 326
- PERLIÓN, Rodrigo de, destin.: 143
- PERNAS, Álvaro de, casa de: 44, 46; poss.: 30, 32, 35, 41; desconto: 36, 37, 38
- Persona llana (en venda de foros): 66, 144, 199
- Persona poderosa (non pode recibir foro): 75
- Pés de viña: 66, 68
- Pescado fresco: 292
- Pescadores: 292
- PESQUEIRA, Constanza da, colind.: 293
- Pesqueiras: 381
- Pesquisa (pescuda): 26
- PETEIRA, Catalina, colind.: 357
- PICO, Álvaro, can^o., destin.: 255; not. apostólico: 166, 180
- PICO, Álvaro, clér., colind.: 190, 379
- PICO, LOPE, ts.: 324
- PILLADO, Gonzalo, poss.: 98; fiador: 335
- PILLADO, Rodrigo, poss.: 98
- Pinnor (Ribadeo), terreo: 48
- Pintores: 56, 133, 189, 200, 242, 310
- Piñeira, San Juan, préstamo: 88, 91
- PIÑEIRO, Álvaro de, ts.: 249
- PIÑEIRO, Juan, can^o. de Astorga. Xuíz de Foro de Mondoñedo: 225
- PIÑEIRO, Rodrigo, procurador de Juan Piñeiro: 225
- Pístolas (epístolas): 284
- Poder outorgado polo bispo: 50, 88; polo provisor: 189
- POLO, Lopo, Frey, encadernador: 34
- PONLLA, Lopo, can^o., ts.: 139
- PONTE, Constanza da, poss.: 235, 268
- Pontella (Ribadeo), herdade de: 48; figueira da: 48
- Poo et de palla, trigo limpo de: 348
- POONLLA, Lopo, preito con: 34
- PORTA, Gómez, criado do provisor, ts.: 91
- PORTELA, Fernando, vec. de San Tomé de Lourenzá, ts.: 196
- PORTELA, Gómez, ts.: 88
- PORTO, Juan, ts.: 183
- Portocelo (Vilachá), feligr.: See, casa da; Troboo; Coido, Guillao, Redondelo, Freixeiro, Fos, Pena da Leira, Cadabal, Cecio, Barreiro, Cabodevila, Lama de Loureiro, Modorra, Piñeiro, Carricide, Canelas, Riba de Pereiras, Giastal, Pereirote, Fonte de Ramos, Murtullos da Modorra, Cabanas, Rego da Pontiga; Telleira, Serra, Lamas do Rego, Pumariño, San Cristoboo, Cordal, Corredooira, Fojo do Ceao, Poza da Agoa, Santiso, Fonte da Caal: 293
- Portocelo, celeiro e bens da Sucesión de Burela: 293, 341
- Portocelo, pazo de: 292, 293
- Posesión de beneficios curados: 91; de bens raíces: 189
- Posesión de bens raíces: 189
- Posesión de ración, mandato de: 86
- Postigo (poxigo) de porta: 38
- POUPADO, aniversarios de: 10
- POUPELO, Juan, colind.: 74, 76
- POUPELO, Vasco, voda de: 12
- POUSADA, Alfonso de, vec. de Reinante, destin.: 374
- POUSADA, Juan, colind.: 192
- Poxigo da porta: 37
- PRADO, Juan de, ts.: 275
- PRADO, Pedro, mensaxeiro: 28
- Prata, reais de: 187
- Prateiros que amañaron as cruces: 30, 32
- Praza, unha dun conxunto (couth): 80
- Prebenda (coenxía): 136
- Prebenda, libro da: 327
- Predicadores: 46
- Pregaduras: 23
- PREIXIINDO, Pedro do, zapateiro, fiador: 99
- Prenda (garantía): 162
- Presa (dun muíño): 126
- PRESA, Álvaro da, xastre, vec. de Adelán, ts.: 189
- Presentación de parroquias: 52, 95, 100, 110, 199; de beneficios: 369
- Presentes (pans brancos, pans de centeo, marráns): 321
- Préstamo de diñeiro feito pola catedral: 181, 271
- Préstamo de Santa Cecilia: 21
- Préstamos eclesiásticos: 57, 61, 73, 84, 88, 110, 164, 238,
- Prestes (dispostos a): 136
- PRETO, Diego, not.: 18
- Prezo xusto, lei do: 78
- PRIBADO DE VILAGOMES, Juan, colind.: 48

Prior de Guadalupe: 166
 Prior de San Martín de Mondoñedo: 36, 37
 Piores: 28, 31, 32, 38
 Procesións: 30
 Proceso sobre unha bula pontificia: 320
 Prol (favor): 64, 82, 150, 167
 Provisión e canónica institución: 362
 Provisión, título de: 83
 Pontes, construción de:
 Puxa de administración: 180; de beneficios: 139
 Pulgámeo (pergamiño): 160
 PULPEIRO DE VILALDRIS, Juan, colind.: 8
 PULPEIRO, Alfonso, vec., de San Miguel, destin.: 313
 Pumares: 63

Q

Quebras nas contas: 6, 56
 Quende, Santiago, feligr.: 96; préstamo de: 244
 Quende, Santiago, préstamo de: 244
 QUÉNDEA, Teresa de, colind.: 200, 208
 Quinientos=quinhentos: 7, 15
 Quinón (quinón): 2
 Quita (desconto, rebaixa): 26, 39, 48, 165
 Quito (libre e...): 67, 77, 121, 376

R

RABUNA, Diego, clér.: dobra de: 23
 RABUNA, Juan.: marido de Teresa Pérez: 308
 RABUNA, Leonor, fundadora de procesión: 14;
 foreira: 13
 RABUNAS, voz dos, colind.: 308
 RAMOS, O Novo, Juan, vec. de Bretoña,
 destina.: 333
 RAMOS, Rodrigo, padre de Juan Ramos, o Novo,
 ref. fam.: 333
 RANGEL, Diego, secretario do bispo: 11, 12
 Rasoería (racionaría): 160
 REAL, Álvaro do, destin.: 347
 Reais de prata (rayás) —16 marabedís—: 16, 21, 30,
 37, 158, 166, 187
 Rebaixa en arrendos: 165
 REBELLECA, sobrenome de Alfonso Fernández: 30
 REBELLÓN, Álvaro, chantre-canº, posesión: 334, 343,
 344, 346; otorg.: 363; ref. hist.: 363
 REBELLÓN, Juan, colind.: 305
 Recados (facturas): 8
 RECEBROS (?), documento dos: 13
 Rececende, San Xoán, quinta parte sen cura: 109,
 149, 186, 364
 Recobro dunha casa: 216
 Recudimento (obriga de entregar os froitos), carta
 de: 62, 91, 98
 Redisio de muíño: 154
 REGAS, Rodrigo das, colind.: 308
 REGAS, voz dos das, colind.: 308
 Regidores (rexedores), poder aos: 275

Rego (Ribadeo), herdade, que linda co camiño
 antigo: 48
 REGO, Álvaro, poss.: 307
 REGO, Fernando do, vec. de Santa María Maior,
 ts.: 347
 REGO, Pedro do, colind.: 337
 REGO, Teresa, collind.: 48
 REGUEIRA, ..., canº.: 45
 Reguenga, terreo de (Ribadeo): 48
 REIGOSA, Inés de, poss.: 6, 25, 176; empregada: 7
 REIGOSA, Juan de, fiador: 56, 133; colind.: 101
 REIGOSA, Lopo de, aniversarios de: 44; destin.: 151
 REIGOSA, Lopo de, destina.: 151
 REIGOSA, Lopo de, racion.: 46; puxa de: 38, 41
 REIGOSA, Teresa. esposa de Fernando Bouso,
 dest.: 248
 Reinante, camiño cara a Ribadeo: 228
 Reinante, San Miguel, feligr., O Barreiro: 374;
 Preguntoiro, Castro de, Arnela: 228; Birazal,
 Porto, Figueirido, da Bouza: 192; Granda,
 Rebellón: 252; Corbeira, Prado, Seixo, Veiga
 de Vilachá, Meirengos: 306; Moreira, Paredes,
 Groba, Corbeira, Armen, Carballo, Marzán,
 Pocamorte: 228
 Reinante, Santiago de, feligr., Meaos, prado de: 192
 Reloj (reloxo): 17; cordas do: 18
 Relumeo (relampo): 81, 147
 Relumeo: 147
 RENGEL, Diego, secretario do bispo: 9, 10 (cf. Rangel)
 Renuncia a dereitos e leis en contrario: 73, 84, 96, 101,
 104, 105, 109, 122, 163, 178, 202, 212, 218, 275
 Renuncia de foro: 67
 Renuncia de prebenda: 50
 Renuncia de rendas de beneficios: 111
 Renuncia xeral, non ten valor: 109, 115, 122, 148,
 292, 371
 REPOSTA, Fernando da, colin.: 48
 REPOSTA, Juan de, colind.: 48
 Rescritos: 20, 21, 24, 34
 Resinación (renuncia): 94
 REY DE SISTO, Fernando, colind.: 58
 REY DE VILAJUAN, Pedro, poss.: 48
 REY DE VILALDRIS, Alfonso, colind.: 48
 Rey et reyna (rei e raíña), carta de: 196;
 indulto de: 225
 Rey et Roma (rei e Roma), pedidos de: 54, 61, 139
 Rey (rei), mensaxeiro do: 12; petición feita ao: 11
 REY, Fernando, colind.: 48
 REY, Juan, vec. de San Miguel, colind.: 175
 Reyna (raíña), préstamo á: 169
 Reys, herdade dos (Ribadeo), colind.: 48
 RIBA, Alfonso da, colind.: 308
 Ribadeo, conde e señor de: 349; alcalde de: 349;
 igrexas de Santa María do Campo: 97, 100;
 racioneiros de: 6, 7, 13, 14, 27, 19, 29, 31, 32,
 100, 221, mosteiro de San Francisco: 162, 166,
 182; freiras de: 48
 Ribadeo, vila: 5, 26; rúa Grande: 349; rúa dos
 Signos: 324, Castros, 48; porto Federento: 48,
 viaxe a: 17, 24

- Ribadeo, Bach.: 36; nots.: 41, 48; medida de trigo de: 175; oferta de: 21; contrato de: 21
- RIBADEU, Lopo de, ts.: 344
- Ribeira (Ribera): 293
- RIBEIRA, Juan da, destin.: 249
- Ribeiras de Sor (Cerdido), feligr.: 218
- RICO, Alfonso de, voda de: 43
- RICO, Álvaro, poss.: 190
- RICO, Gonzalo, destin.: 347
- RIGUEIRA, Rodrigo da, poss.: 43
- Rinlo, camiño (antiga), que vai para: 48; herdade dos reis de: 48
- Río (en Viloalle): 117
- Río de Goaa (San Pedro de Labrada): 161
- RÍO DE SAASDÓNEGAS, Fernando, fiador: 249
- Río, Juan do, fiador: 249
- Riotorto, San Pedro, clérigo de: 149
- ROAA, Diego de, can^o.: 3
- Rocha (construción pequena, sita detrás da casa): 67, 74, 204
- RODRIGO, ..., can^o.: 30, 45
- RODRÍGUEZ, Fernando, clér. de coro: 67
- RODRÍGUEZ DA ALFONEGA, Juan, carta a: 13
- RODRÍGUEZ DA CÁMARA, Rodrigo, can^o., otorg.: 58; cf.: Cámara, Rodrigo)
- RODRÍGUEZ DA CRUNA, Alfonso, can^o. de Santiago e Mondoñedo: 88, 91, 94, 225
- RODRÍGUEZ DE BAZAR. Gonzalo, destin.: 240
- RODRÍGUEZ DE CABARCOS, Alfonso, can^o., destin.: 378; otorg.: 376
- RODRÍGUEZ DE CABOJO, colind.: 240
- RODRÍGUEZ DE CERVO, Fernando, vec. de Cervo, ts. de información: 293
- RODRÍGUEZ DE CINGE, Alfonso, collin.: 48
- RODRÍGUEZ DE ESPORÓN, Alfonso, destin.: 80
- RODRÍGUEZ DE ÉSTOA, García, racion.: 49, 50, 180, 196, 218; destin.: 186; ts.: 48, 120, 218; can^o.: posesión: 233; fiador: 239, 244, 260, 261; ts.: 291 (Véxase: ÉSTOA, García)
- RODRÍGUEZ DE FONTAO, Rodrigo, vec. de Cervo, ts. da información: 293
- RODRÍGUEZ DE GÓNGORA, Juan, deán, posesión: 253
- RODRÍGUEZ DE LOBEIRA, Lopo, can^o.: 59, 65
- RODRÍGUEZ DE LORENZANA, Alfonso, can^o. de Cuenca: 283; donante: 193
- RODRÍGUEZ DE PÁRREGA, Vasco, can^o., administrador de Bretoña: 245; puxador: 180; fiador: 179, 243; renuncia: 233
- RODRÍGUEZ DE POUSADA, Pedro, poss.: 9
- RODRÍGUEZ DE PRABEO (PRAVIA), Fernando, mestrescola, posesión: 213; otorg.: 220, 221, 229, 263, 267, 269, 280, 281, 282, 283, 315, 276, 330, 348; procurador do chantre: 334; vic. en sede vacante: 340, 373; fiador: 224
- RODRÍGUEZ DE PRADO, Fernando, dobra de: 23
- RODRÍGUEZ DE SAN MIGUEL, Alfonso, fillo de Pedro Rodríguez, destint.: 252
- RODRÍGUEZ DE SAYOANE, Juan, ref. fam.: 301, 356
- RODRÍGUEZ DE SOUTELO, Pai, otorg.: 76
- RODRÍGUEZ DE TRABADA, Juan, colind.: 79
- RODRÍGUEZ DE TRASANCOS, Juan, can^o., destin.: 287
- RODRÍGUEZ LOBÁN, Lopo, can., fiador: 71
- RODRÍGUEZ, Alfonso, fillo de Teresa Pérez, racion., otorg.: 56, 84, 134, 171; ts.: 35, 37, 48, 49, 52, 56, 57, 104, 156, 163, 170, 173, 180, 173, 175, 180, 192, 204, 211, 229, 237, 240. 244, 248, 251, 256, 259, 264, 268, 272, 279, 284, 288, 297, 310, 317, 323, 325, 328, 331, 351, 368
- RODRÍGUEZ, Alfonso, fillo de Ares Pérez, can^o., 2, 3, 30, 34, 35; posesión: 270; fiador: 316; otorg.: 281; puxa: 38, 46
- RODRÍGUEZ, Alfonso, capell., ts.: 93; donativo a: 36
- RODRÍGUEZ, Arias, racion.: 2
- RODRÍGUEZ, Bartolomé, chantre, capa: 35, 36
- RODRÍGUEZ, Constanza, viúva de Jácome Maseda, dest.: 215
- RODRÍGUEZ, Diego, clér. de Viladonga, ts.: 129
- RODRÍGUEZ, Diego, can^o., 30; capa de: 2735
- RODRÍGUEZ, Diego, clér. de coro, ts.: 25, 26, 30, 35. 88, 91, 97, 131, 183, 198
- RODRÍGUEZ, Fernando, clér. de coro, poss.: 123; ts.: 96
- RODRÍGUEZ, Fernando, poss.: 293; procurador: 40, 41, 46
- RODRÍGUEZ, García,, can^o.: 36
- RODRÍGUEZ, Jácome, bach., poss.: 48
- RODRÍGUEZ, Juan, carpinteiro: 37, 38; pon a campá: 45; mestre de obra da catedral: 20, 21, 35.
- RODRÍGUEZ, Juan, carta a: 14; demandado: 22; destin.: 300, 356; ref. fam.: 356
- RODRÍGUEZ, Lopo, can^o.: 327
- RODRÍGUEZ, María, poss.: 321
- RODRÍGUEZ, Mayor, colind.: 226
- RODRÍGUEZ, Mayor, esposa de Gonzalo de Folgar, dest.: 318
- RODRÍGUEZ, Mayor, esposa de Pedro González de Reinante, destin.: 192
- RODRÍGUEZ, Pedro, vec. de San Miguel de Reinante, ref. fam.: 252
- RODRÍGUEZ, Rodrigo, mestrescola, otorg.: 235
- RODRÍGUEZ, Teresa, esposa de García Frade: 25
- RODRÍGUEZ, Teresa, poss.: 22, 24
- RODRÍGUEZ, Vasco, Bach., can^o.: 8, 180; fiador: 180, 198, 222; destin.: 182, capa: 6, 7; executoria contra: 130
- RODRÍGUEZ, Vasco, racion., ts.: 92, 202
- RODRÍGUEZ, Vasco, ts.: 92
- ROIS, Frey Vasco: 33
- ROIS, Lopo de; destin.: 289
- Roma, Santa Sede: 32; mensaxeiro que foi a: 21; viaxe a: 9, 20
- Roma, romaría a (sen presenza en coro): 195
- Romariz, feligr., clér. de: 310
- Romaría a Guadalupe, Santiago, Oviedo (presenza en coro): 195; noutras fóra das tradicionais: 195
- ROMEU, Diego, clér.: 183
- ROMINA, Martina, poss.: 161
- RONCEIROS, familia de los, poss.: 80
- Roubo a un italiano: 21, 22
- ROUCO, Diego, colind.: 161
- ROZAS, Pedro de, clér. de coro, ts.: 377

RÚA, Alfonso da, poss.: 190
 RÚA, Juan de La, ts.: 133
 RUANOVA, Juan da, destin.: 357
 RUANOVA, Pedro, zapateiro, fiador: 357
 Rúbrica del notario: 48
 RUIBAO, Pedro, colind.: 161
 RUIZ, Diego, albanel: 9
 RUIZ, Pedro, racion.: 26
 RULÁN, Fernán, oficial de cantería: 366; mestre da obra, fiador: 275
 RULÁN, Pedro, fiador: 133

S

Saa (sá): 64
 SAAVEDRA, Pedro de, poss.: 358
 SACO, Juan, capa de: 37, 38; mensaxeiro a Castela: 41
 Sada, feligr. de Santiago: 41
 SALAZAR, prior, libro do: 308
 Saldange (Saldanxe), San Miguel, feligr. de: 11, 12, 15, 35, 222; terceira parte sen cura: 223, 286; posesión de: 11
 SALDANGE, Rodrigo de, clér. de coro, ts.: 157
 SALGADO, Diego, arcipreste de Cedeira: 140
 Salgueiros: 161
 SALINAS, Pedro, abade de San Guillermo de León, deán de Mondoñedo, posesión: 296
 SALMEIRÓN, ..., canº.: 35; capas: 36
 Salmo miserere: 145
 SALNÉS, Fernando: 38; nómina de: 30
 SAN ANDRÉS, Pedro de, voda de: 45
 SAN ANDRÉS, Pedro de, clér. de coro, ts.: 250
 San Cosme (de Barreiros), meseiros de: 7
 SAN FAGÚN, Alfonso, procurador da catedral de León: 225
 San Juan Bautista, comezo do ano económico: 54, 186; data de entrega de rendas 104 (con frecuencia)
 San Lázaro, Orde de: 375
 San Lucas, data de entrega de pescado fresco: 292; data de entrega de obra: 60
 San Martín de Mondoñedo, prior de, ts.: 282 (cf.: Mondoñedo, San Martín)
 San Martín de novembro, data de entrega de rendas: 49, 79, 126, 151 (con moita frecuencia)
 San Miguel (Reinante), feligr., viña e casal: 236
 San Miguel Ángel: 187
 San Pedro e San Pablo, ordes de: 56, 73
 SAN PEDRO, Juan, poss. 98
 SÁNCHEZ DE MOSCOSO, Rodrigo, conde de Altamira (falecido): 199
 SÁNCHEZ DE PADILLA, Rodrigo, deán: 115, 189
 SÁNCHEZ DE SEVILLA, Francisco, canº., capa: 34
 SÁNCHEZ PADILLA, Rodrigo, deán, falecemento: 210
 SÁNCHEZ PASARÍN, Rodrigo, escribán de Ribadeo: 349
 SÁNCHEZ, Juan, vec. de Portocelo, tes. de información: 293

SÁNCHEZ, Martín, arcediago de Trasancos, canº., colación: 361, 362; posesión: 363
 SÁNCHEZ, Martín, tesoureiro, colación: 359; posesión: 360
 SÁNCHEZ, Pedro, mestre de obra, nómina: 30
 SÁNCHEZ, Pedro, racion. de Ribadeo: 18, 19
 SANCHOLA, María, colind.: 276
 SANCHOLA, María, esposa de Lopo Afonso de Santome: 196
 SANCHOLA, María, ref. fam.: 187
 SANCHOLA, Teresa, poss.: 4
 SANDE, Rodrigo, poss.: 301
 SANGIAO (San Xiao), Juan, canº.: 2, 3, 14, 45; herdeiro de Pedro de Horozco: 29
 SANGIAO, Juan, racion.: 5, 6
 SANGILLAO, Diego de, racion.: 13
 SANJURJO, Juan, ts.: 184
 Santa Catalina: 324
 Santa Comba da Órrea, mosteiro: 12; viaxe a: 11 (cf.: A Órrea, Santa Comba)
 SANTA CRUZ, Pedro de, capa de: 13
 Santa María de Mondoñedo: 78; doazón a: 330 (Cf.: Catedral e Villamayor)
 Santa Maria Maior (Mondoñedo), feligr., casal do Moural, do Castro, da Pena, do Orto, do Rego Cabado, do Muíño: 193
 SANTA MARÍA, Alfonso de, clér., ts.: 181
 SANTA MARINA, procesión de: 5
 Santaballa, San Pedro de, feligr.: 8; posesión da: 9; préstamo de: 161
 Santalla (A Devesa?), beneficio de: 17
 Sante, Ribeiras de, administración de: 133 (cf.: catedral)
 SANTIAGO, Alfonso de, poss.: 23
 Santiago, cabido de: 18, 20, 94, 221; peregrinación a (presenza en coro): 194
 Santiago, cidade de: 24, 30, 35, 38, 42; preito en: 21
 SANTO ANDRÉ, Pedro de, clér. de coro, ts.: 287
 SANTO MILIANO, Juan, canº.: 8
 Santo Padre (papa): 326
 SANTOMÉ, Diego, poss.: 124, 200, 208
 SANTOS, Alfonso de, ts.: 196
 SARANTES, Alejandro de, ts.: 189
 Sargadelos, Santiago, feligr., igrexa: 293
 Sarria, vila de Lugo: 95
 Secretario do bispo: 16
 Sede (See), tributos da: 61
 Sede vacante 1455: 14; 1492: 334; 1493: 340; 1497: 373, 377
 Sede e patróns: 139
 See (Sede), tributos á: 54
 SEGOBIA, Juan, not. apostólico: 326
 SEGURA, Don Alfonso, bispo, otorg.: 10, 100
 SEIXAS, Vasco das, racion.: 2, 3
 SEIXAS, Vasco das, canº.: 14, 16, 17, 23, 28, 30, 32, 38, 41, 45; fiador: 6; mordomo: 476; ts.: 48
 Seixo (Ribadeo), terreo de: 48
 Selario (salario): 106
 SELLOBRE, Pedro, arcediago de Trasancos, otorg.: 221

Selo de armas: 199; selo de chumbo pendente: 213, 253
 Semital (persoa llana, como o foreiro): 66
 SENDINA, Álvaro de, destin.: 347
 Sentenza arbitral amigable: 100
 Sentenza de San Martiño de Mondoñedo: 30
 Sentenza definitiva de xuíz: 218
 Sentenza interlocutoria: 40, 41
 Señorío: 52, 72, 98; espiritual e temporal: 224; señorío mixto imperio: 199
 SEPÚLVEDA, Juan de, can^o. de Zamora, receptor dos diñeiros do papa: 158
 Serra «moyente et corrente»: 60, 105
 SERRANO, Diego, can^o., posesión: 220
 Serventía: 48
 Seteventos, San Pedro, feligr. dentro da diocese de Lugo: 95
 Sevilla (lugar en que asina don Fadrique de Guzmán): 88; residencia do bispo don Fadrique: 50
 Sevilla, catedral: 197; cidade de: 23, 24, 46, 199, 349
 Signo (debaixo do signo-campá): 119, 120, 175
 Signo notarial: 48, 65, 98, 191, 196
 Silva, Santiago de, feligr, Lamelas: 354
 SIMÓN, Frey, abade de Santiago(?): 24; predicador: 25
 Simonía: 88, 90, 91
 SIRGO, Pedro, vec. de Portocelo, ts. de información: 293
 Sisto (Ribadeo), aldea de: 48
 SISTO, Juan de, poss.: 58
 SIXTO III^o, papa: 145 carta executoria de: 130; graza expectativa: 138
 SIXTO IV, papa, otorg.: 197, 210, 213, 221, 225, 253
 SOBER, Juan, colind: 196
 Sobrado (piso encima dun lagar): 242; sobre un baixo: 322
 Sobrepeliz (sobrepelisa): 130; en toma de posesión de coenxía: 213
 SOLÍS, Diego, escribán (escribente): 20, 38, 41, 45; not.: 18, 24, 26, 28, 29, 30, 34, 38; colind.: 318
 SOLÍS, Diego: 24
 SOLÍS, ..., not.: 28
 SOLVES, Fernando: 45
 Sortella (sortija): 162
 SOUTELO, Alfonso, fiador: 133
 Souto, plantado de castaños (para reparar as viñas): 337
 Soutos: 63, 144
 SUÁREZ DE FONTEL (sic) SALCE, Alonso, bispo: 372
 SUÁREZ DE LA FONTE DEL SALCE, Don Alonso, bispo; otorg.: 343, 353, 359, 361, 362, 371
 SUÁREZ, Menen, colind.: 48
 Subsidio do papa: 145: 162; de papa, rei, príncipe, prelado: 30, 33, 109, 110, 111, 122, 223: cartas de publicación: 25, 26, 31, 140
 Sucesión de Burela, visita das súas propiedades: 293

Sumoas, Santo Estevo, feligr.: terraría de (Sucesión de Burela): 341
 Suspensión, pena de: 171

T

TABIEGA, Andrés, capell. do prelado: 359
 Táboas para os libros: 35
 Taixas (taxas): 37
 Tallas (impostos): 54, 211
 TANES, Gonzalo, can^o., ts.: 127
 TAPIA, Juan de, mercador, vec. de Ribadeo, ts.: 349
 TATA, Dominga, poss.: 79
 TEIJEIRO, ..., racion.: 2, 3
 Teixeira, Diego, poss.: 154
 Teixeira, Enrique, mestre de obra, nómina: 30
 TENDEIRO, Bartolomé, clér. de Romariz, ts.: 310
 TENDEIRO, Rulán, foreiro: 70, poss.: 77; destin.: 82
 Teresa, xastra (alfayata): 28
 TERRÓN, Fernando, fillo de Rodrigo Terrón, poss.: 77
 TERRÓN, Rodrigo, colind.: 70, ref. fam.: 77
 TESOURO, Fray Alfonso do, dominico de Viveiro, asasinado: 309
 Testamentos: 166; veedor dos: 166, 187; lectura dos: 191; segundo testamento: 187
 Testemuñas que foron a Lugo: 40
 Testemuño signado pedido polo provisor, contra o ditame do cabido: 185
 Todos os santos, data de pagar renda: 328
 Toledaos (medida de gran e superficie): 2, 3, 8, 15, 16, 26, 29, 39, 188, 306
 TORNAS, Lopo das, poss.: 283
 TORQUEIMADA, Juan, arcediogo de Viveiro: 9
 Torre (Labrada): 161
 Tosco, Juan, fiador: 161
 Tosco, Juan, vec. de Fazouro, ts. de información: 293
 TOUCIDE, Fernando de, racion., dest.: 59; fiador: 72, 140; procurador do cabido: 53, 54, 56, 71; ts.: 63, 105, 152, 205,
 Trabada, Santa María, igrexa de: 26, 27
 TRABESO DO PUMAR, Juan, carniceiro, colind.: 216
 Trasancos (Rodríguez de), Juan, can^o., administrad. de Villamayor e Baroncelle: 300, 301; otorg.: 285
 Trasancos, arcediogo de: 20 (cf.: catedral)
 Traslado de documento episcopal: 88; de documentos: 370; de testamentos: 310
 TRASMONTA, Pedro de, vec. de Fazouro, colind.: 293
 Traspaso de foros: 268; de propiedades: 77, 98
 TREBEAS, Alfonso, clér. de San Miguel de Caneiro, procurador: 143
 TREBEAS, Alfonso de, can^o., posesión: 138
 Trigo cocido en pan, celamín de: 64
 Trigo coengal: 5, 13, 15, 24, 34, 69, 348; busios de: 3; cargas de 2, 3, 45, 52; limpo de po e palla: 52, 69, 133, 260; sin «yrmao»: 133; conto do: 22
 Trinidad, redención: 187

Troboo (Ribadeo), camiño que vai para: 48
Troque de bens: 209
Turco, gran: 21

U

Úbeda, San Xoán de, clérigo de: 85
Usufruto de bens: 187

V

VAAMONDE, Dona Maior de, poss.: 62, 48, 293, 341
Vaamonde, electo de: 15
Valada: 200
VALE, ... de, mensaxeiro: 23
VALEDouro, Alfonso do, demandado: 22
Valedouro, viaxe ao: 29
Valedouro (O Valadouro), Santa Cecilia, feligr.,
O Piñeiro (celeiro, camarote): 358
VALIÑA, Teresa, colind.: 317
VALIÑO, Alfonso, ref. fam.: 217
VALIÑO, Álvaro de, vec. de Villamayor, destin.: 330,
331, 337
VALIÑO, Gonzalo de, colind.: 63
VALIÑO, Juan de, colind.: 337
VALIÑO, Lopo de, fillo de Alfonso de Valiño, dest.: 217
VALIÑO, Mayor, esposa de Álvaro de Valiño, destin.:
337; esposa de Juan Ledo, dest.: 63
Valadouro, Santa Cecilia do, beneficio de: 26
Valadouro, Santa Cecilia do, préstamo de: 21, 23,
36, 73, 164; beneficio: 26; puxa: 38, 41, 44, 46;
O Piñeiro (celeiro, camarote): 358
VALLINA, Rodrigo da, colind.: 119
VALTODANO, Toribio de, tesoureiro, posesión:
343, 353; arcediago de Trasancos: 359;
morte: 361, 362
Vara, medida: 166
VARELA, Fernando, poss.: 190
Vares, feligr.: 10, 34, 40, 46; clér.: 176; dúas partes
sen cura: 121, 122, 218; posesión: 11; citación
aos fregueses de: 41; sentenza: 11
Vasalo obediente da catedral: 118, 150, 217
VASCO, Frey: 26, 30
VÁZQUEZ DE CABARCOS, Alfonso, ts.: 133, 138, 161,
212; ameazado de morte co Mariscal: 136
VÁZQUEZ DE LUGO, Fernando, can^o., xuíz: 129
VÁZQUEZ DE SAN VICENTE, Martín, can^o., administr.
de Bretoña, otorg.: 99, 118, 119, 120, 150
VÁZQUEZ DE TOLEDO, Juan, mestre en Artes, ts.: 98
VÁZQUEZ DE VAAMONDE, Beatriz, esposa de Juan
Álvarez de Vilafañe: 48
VÁZQUEZ DE VAAMONDE, Inés, irmán de Martín
Vázquez de Vaamonde: 62
VÁZQUEZ DE VAAMONDE, Martín, fillo de
Fernando Díaz de Ribadeneira e Mayor de
Vaamonde, can^o. destin.: 62; morte: 221
VÁZQUEZ DO VAL, Pedro, de Villamor, ref. fam.: 317
VÁZQUEZ, Alfonso, can^o.: 45

VÁZQUEZ, Ares: 5
VÁZQUEZ, capelán, racion.: 16, 18
VÁZQUEZ, El Mozo, Martín, clér., fillo de Martín
Vázquez, can^o., destin.: 205; ts.: 191
VÁZQUEZ, Fernando, cura de Villamor, can^o., pose-
sión: 94; procurador de Gonzalo de Montene-
gro: 285; executor de mandato pontificio: 130;
fiador: 105, 139, 140, 155, 186, 258; otorg.: 136,
210, 344; destin.: 373; vic. do deán e do provi-
sor: 138, 379; procurador do cabido: 106, 128,
220; puxa: 139; ts.: 123, 125, 158, 310
VÁZQUEZ, Fernando, racion., destin.: 107; ts.: 69, 72;
oposto á concesión dun foro: 66
VÁZQUEZ, Guterre, racion. de Ribadeo, ts.: 221
VÁZQUEZ, Gutierre, can^o., ts.: 324
VÁZQUEZ, Inés, esposa de Pedro Fernández,
destin.: 370
VÁZQUEZ, Juan, Bach., mestre en Artes, ts.: 146
VÁZQUEZ, Juan, can^o.: 56
VÁZQUEZ, Juan, O Novo, fiador: 129, 131
VÁZQUEZ, Juan, O Vello, fiador: 129
VÁZQUEZ, Juan, O Vello, fiador: 131, 133
VÁZQUEZ, Juan: 36; pintor, destin.: 75
VÁZQUEZ, Juan, renuncia en Pedro de Oirán un
foro: 251
VÁZQUEZ, Leonor, esposa de Ares Pérez, destinat.: 259
VÁZQUEZ, Luis, can^o., 45; otorg.: 49; ts.: 48; avenida
de Sevilla: 46
VÁZQUEZ, Luis, mensaxeiro: 41, 42; entrega de
diñeiro: 45
VÁZQUEZ, María, esposa de Pedro de Luaces,
dest.: 176
VÁZQUEZ, Martín, can^o.: 2, 3, 10, 14, 15, 26, 30, 34, 45,
204; ref. fam.: 205; administrador de Bretoña:
152; ts.: 48, 95, 105, 125, 147; procurador: 284,
285, 296, 310, 326; vic. do deán, destin.: 135;
contador: 22, 316, 365; fiador: 281, 304, 365;
otorg.: 52, 57, 61, 67, 77, 128, 148, 164, 165,
303; colind.: 254; morte: 179
VÁZQUEZ, Mayor, colind.: 357
VÁZQUEZ, O Nobo, Fernando, pintor, ts.: 187
VÁZQUEZ, Pedro, preito de: 25
VÁZQUEZ, Pedro, prebendado: 21
VÁZQUEZ, Rodrigo, can^o.: 30, 33; dest.: 96, 151, 156,
159, 244; fiador: 111, 115, 128, 148, 164, 173,
182, 245, 345, 361, 365; administr. de Labrada:
72, 227, 348; id. de Villamayor: 64; mordomo:
73, 142, 153, 184, 239; capa: 22, 132; colind.:
269; contador: 365; otorg.: 194, 229, 264, 283;
procurador: 215, 233; ts.: 140
VÁZQUEZ, Rodrigo, clérigo de Úbeda, can^o.
posesión: 85
VÁZQUEZ, Rodrigo, misa nova de: 38, 39
VÁZQUEZ, Rodrigo, racion.: 49, 71; fiador: 52, 57, 73,
79; poss.: 67; pintor, mordomo: 56; renuncia: 86
VÁZQUEZ, Rodrigo, tesoureiro, otorg.: 381
VÁZQUEZ, Rodrigo, pintor, fillos de: 322
VÁZQUEZ, Sancha, poss.: 358
VEGA, Gonzalo, can^o., otorg.: 378
Veiga de Culgueiro (Ribadeo): 48

- Veiga de Vilar , terreo de Pedreiro (Ribadeo),
colind. coa antiga do rei: 48
- VEIGA, García de, can^o., fiador: 369
- VEIGA, Gonzalo da, can^o., colindan.: 370; ts.: 381
- VEIGA, Gonzalo de, chamado Chacorvo, ts.: 275
- VEIGA, Juan da, colind.: 123
- VEIGA, Juan da, vec. de Bretoña, destint.: 157,
colind.: 123
- VEIGA, Rodrigo da, poss.: 190
- VELASCO, Martín, can^o.: 8, 20
- VELÁZQUEZ (BELASCI), Rodrigo, racion., not.: 57
- VELLO, Gomes, mercador: 7; subministrador de
papel: 34; encargado das lámpadas: 35, 36
- Venda de foros (non a igrexas, nin mosteiros nin a
donas nin a persoas poderosas): 93, 99
- Ventás (fiestras): 3
- VERDELLO, Fernando, colind.: 66
- VERDUCELO, Alfonso, ref. fam.: 308
- VERDUGO, Álvaro, fillo de Ares Verdugo, destin.: 311
- VERDUGO, ARES, ref. fam.: 311
- VERGARA, Juan, deán, posesión: 210, 229
- VERMUNS, Pedro, can^o., otorg.: 353
(Cf. Bermúdez, Pedro)
- Veyga de Pereiras, (Ribadeo) terreos de: 48
- Vicario xeral: 1
- VIDUEIROS, Juan de, vec. de Cervo, ts. de
información: 293
- Vuela (camiño estreito): 79, 102, 123, 196, 379
- Vigilia (vixilia) cantada: 78, 187
- Vigos, documento dos: 13
- Viladonga, feligr., clér. de: 129
- Vilalva, alcalde de: 38, 39
- VILALVA, Alfonso de, sentenza contra: 15
- Villamayor, cidade de: 48 (cf. Villamayor)
- Vilamor, lugar de Vilameá: 66
- Vilar, foro de: 23, 25
- Vilar, ponte do: 15
- VILARMEA, Vasco, vec. de Fazouro, poss.: 293; ts.: 62
- VILASINDRE, Juan de, fiador: 125
- VILASINDRE, Juan de, pretendente da mordomía
do cabido: 56
- VILATÁN: 23
- VILAVELLA, Gonzalo de, colind.: 354
- Villa, madeira de: 82
- Villaboa (diocese de Oviedo, hoxe de Mondoñedo),
cuarta parte sen cura: 35, 36, 37, 41, 38, 46, 222,
376, 378
- Villaformán, feligr., clér. de: 194
- Villamayor: Ambroza: 25, 41; puxa de: 18, 36, 38;
préstamo de: 202; renda de: 13, 58;
- Villamayor: Areal (Ponte de Ruzos): 144
- Villamayor: Bebedoiro (Monfadal): 357
- Villamayor: Belvís (Valiño), souto de: 211
- Villamayor: Bría, río: 257; ribeira do río: 60
- Villamayor: Buduido, herdade (Redondo): 112, 113
- Villamayor: Calvela, casería: 294
- Villamayor: Calzadas, As: 76, 170, 331
- Villamayor: Camba, Couce de: 60, 105
- Villamayor: capela de San Andrés, herdade de
(Prado): 351
- Villamayor: Carroceira de Abaixo, horta de: 257
- Villamayor: Cas (Caes), viña de: 103
- Villamayor: casas: 101
- Villamayor: Castanido, herdade de: 98
- Villamayor: Castros, camiño que vai para os: 371
- Villamayor: Cerdeirido, casa en: 312
- Villamayor: cerradura: 1
- Villamayor: Cerro, viña do (¿Viloele?): 166
- Villamayor: Cesuras, casería de Villajuán: 248;
herdade de: 113, 351
- Villamayor: Chacote, viña de: 68, 78, 87, 92, 93
- Villamayor: Chaín: 331
- Villamayor: cidade de: 147
- Villamayor: cidade de: 64
- Villamayor: cidade: 140
- Villamayor: Coba da Malata, fonte (Valiño): 331
- Villamayor: Compín (cerca da cidade de
Villamayor): 375
- Villamayor: concello: 1, 3
- Villamayor: Corvo, leira do: 98
- Villamayor: Couce de Camba (ribeira do Bría),
serra de: 60
- Villamayor: Couto: 357
- Villamayor: Cruz da Rúa: 75
- Villamayor: Empaajoto (Calzadas): 331
- Villamayor: Fondos, muíño de: 259
- Villamayor: Fondoso: 331
- Villamayor: Fonte do Teixo (Monfadal): 357
- Villamayor: Forcas (Pomar), lugar das: 303;
viña das: 204
- Villamayor: Gabiaceira, casa da: 357
- Villamayor: Gaviaceiras, casería de: 23, 44, 46
- Villamayor: Gondemonde, casería de: 351
- Villamayor: Gontariz, casal de: 38, 44, 46
- Villamayor: herdade de San Nicolás (Prado): 351
- Villamayor: Invernegas, casas de: 249
- Villamayor: Labacido, horta de: 23, 205
- Villamayor: Lagar, viña do: 98
- Villamayor: Malataria (San Lázaro): 166, 377;
camiño da: 76, 123, 170; colind.: 209
- Villamayor: Molinos, Los: 126, 375; río dos: 41
- Villamayor: Monfadal: 357
- Villamayor: murallas: 1, 370; fóra das: 123:
- Villamayor: muro da cerca (muralla) da cidade.: 1,
27; muros: 74; colind.: 269
- Villamayor: Nogueira Vella, viña de: 98, 209
- Villamayor: Paisalido (San Vicente): 249
- Villamayor: Parraguesa (terreo, próximo á rúa de
Sindín: 371
- Villamayor: Pelourín, viña de: 226; porto de: 226
- Villamayor: Pena, casa de (Cerdeirido): 318
- Villamayor: Penedo de Prado: 351
- Villamayor: Picos, mosteiro de San Martín dos:
167, 187
- Villamayor: praza, casas cerca da: 88
- Villamayor: Ponte, leira da: 98
- Villamayor: porta da Fonte: 1; porta de Batitalas: 1
- Villamayor: Pousada, pumarega de: 257
- Villamayor: Prado, casería de: 351
- Villamayor: porta da vila do Pomar: 82

Villamayor: Pomar, arrabaldes de: 70, 77,
 Villamayor: Pumariño, casería de: 273
 Villamayor: Recadieira, capela de Santa Cecilia:
 140; casería da: 64, souto de: 112
 Villamayor: Redondo, casa de: 112, 113
 Villamayor: rexedores de: 372
 Villamayor: Rego da Madre: 41
 Villamayor: Riba do Río, pumarega de: 98
 Villamayor: Ribeira de Camba., souto da: 98
 Villamayor: Ribeira de Trigás: 275, 323
 Villamayor: Ribeira do Río: 323
 Villamayor: río (Bria), colind.: 144
 Villamayor: río de Sixto, aceas de: 372;
 souto do: 372
 Villamayor: Rocha, límite dunha casa: 74
 Villamayor: Rozada, rego da: 357
 Villamayor: rúa da Fonte: 357
 Villamayor: rúa de Batitalas: 79, 167
 Villamayor: rúa de Reigosa, casería de: 310
 Villamayor: rúa de Sindín, casa en: 200
 Villamayor: rúa de Sindín: 124, 242, 322;
 casa-formo: 371
 Villamayor: rúa do Perexe: 102, 204, 303, 375
 Villamayor: rúa do Pumar, horta de: 151; xardín:
 272; viña: 204, 303; casa: 216+A2352
 Villamayor: rúa dos Ferreiros: 232; porta da: 74, 98,
 187, 370; colind.: 269
 Villamayor: rúa Nova: 38, 101; casas da: 165, 299;
 lagar e casa: 254; prazas na: 373; porta da:
 208, 269
 Villamayor: Ruzos, ponte de: 144; muíño do: 18,
 235, 268
 Villamayor: San Cristóbal: 217
 Villamayor: San Lázaro (Malataria), prado e muíño,
 cerca de: 377
 Villamayor: Seivane, casería de: 300, 356
 Villamayor: Souto Novo (Sub Castros): 337
 Villamayor: Sub Castros, viñas: 3337
 Villamayor: Trigás, Ribeira de: 323
 Villamayor: Valada (murallas): 70
 Villamayor: Valiño, casa e cuadra de: 63; casal de:
 211; lugar de: 331; préstamo de: 284
 Villamayor: Valoría: 357; muíño de: 154; camiño da
 cidade: 151
 Villamayor: Vila, Chao da: 357
 Villamayor: Vilar (Trigás): 323; fonte do: 357
 Villamayor: Villarmorroso: 166
 Villamayor: Virxe Santa María de: 78
 Villamayor: Zoñán, casal de Espiñeira: 217
 Villamor, Santa María, feligr., 166, 189, 305; cuarta
 parte sen cura: 128, 139. 140, 212; cura: 88, 94;
 capell: 38, 41, 44, 46; igrexa: 166: chousa do
 Cerro: 196; Guillade: 187; Sistelo: 98
 VILLANDRANDO, Pedro, conde, señor de Ribadeo: 349
 Vilanova de Lourenzá, colind.: 190
 Vilanova de Lourenzá, mosteiro: 361; abade do: 97,
 100; colind.: 190, 228;
 Vilaronte, San Xoán, feligr., puxa de: 22
 Vilaronte, San Xoán, feligr., posesión: 23; Espiñeira,
 ponte da: 277, 297

VILLARREAL, Juan, mordomo do prelado: 359
 Villaselán, Sta. María, feligr., posesión: 11;
 embargo de bens: 11
 VILLATÁN, procurador: 9
 Viloalle, Santa María. feligr.: 23, 108; metade sen
 cura: 104, 198 Nogueirido do Porto de Anido:
 Corrego, Avelaira, Porto da Igrexa, Millarado:
 335; Lage: 117; pazo de Subeira: 99: Pombal
 (cerca da igrexa): 307, 335, 336; Sestelo: 166:
 Vilar: 98, 166, 187
 Viña (en pés e madeira): 49, 66, 68, 82, 103, 117,
 170 190, 305, 347, 374, 379; xornais de: 63,
 170, 178, 190; cavas da: 66, 68; talas de: 103;
 condicións dos foros de: 68
 Viño: 2, 23; cuarto do: 190; cartal de: 166; do
 mandato: 46, 47; canon foral (sexta parte do):
 170; viño de Ourense: 20, 21
 Virxe Santa María de Villamayor, a quen se lle fai
 doazón: 78
 Viveiro, arcediagado de: 9, 40 (cf. Catedral); vila de:
 3, 24, 38, 45, 277, 297; igrexas de Sta. María e
 Santiago, arrendo das: 174; renda das: 47, 71,
 292; puxa das: 4, 5, 6; xulgado: 309
 Viveiro, Santo Domingo de: 166, 309
 Vodas: 19, 27, 28, 29
 Vodo (Voto de Santiago): 230
 Votos de Santiago, preito dos: 367
 Voz e acción: 129; renuncia a toda: 67

X

Xastra (alfayata): 28
 Xastres (alfayates): 19, 39, 101, 187, 196, 283, 295
 Xastres: 19
 XESGO, Rodrigo, vec. de Meda: 183
 XORDO, Lopo, destin.: 350; ts.: 310
 Xuncos (Ribadeo), terreo: 48
 Xuramento (en toma de posesión): 94; nun misal:
 282, 326, 334; sobre as ordes de San Pedro
 e San Pablo: 56; de gardar as constitucións
 da catedral: 136; de gardar os segredos: 136:
 xuramento do procurador en ánima do
 poderdante: 220
 Xuramento feito polo pai do cóengo, por ser este
 menor de idade: 270
 Xurisdición civil e eclesiástica: 52, 69, 72, 133
 Xustizas de Galicia: 367

Y

YANES (EANES) CERNA, Juan, clér. de coro,
 ts.: 154, 295
 YANES DE FERREIRA, Fernando, vec. de San Tomé de
 Lourenzá, destin.: 379
 YANES DE GASALLA, Pedro, colind.: 178, 196
 YANES DE GOYOS, Rodrigo, canº., otorg.: 229
 YANES DE RINLO, Alfonso, colind.: 48
 YANES DE SANTO ANDRÉ, Juan, ts.: 209

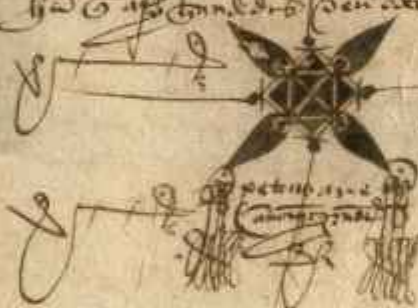
- YANES DE SISTO, Alfonso, colind.: 48
YANES DE Toucido, Fernando, racion.: 204, 227;
dest.: 67; otorg.: 126; arrendatario do
comunete: 182; procurador: 94, 101; fiador:
139; inxuriado: 171; cesamento: 241: ts.: 101,
109 (Véxase: Toucido, Fernando)
YANES DE VALE, Alfonso, clér. de Riberas do Sor,
destin.: 121, 122, 125, 155, 218
YANES DE VALORÍA, Rodrigo, investigación sobre: 13
YANES DE VALORÍA, Rodrigo, poss.: 8, 9
YANES DO SOUTO, Alfonso, vec. de Santa María
Maior (Mondoñedo), destinat.: 193
YANES, García, canº.: 204
YANES, Juan, capell., racion., otorg.: 79
YANES Mile, Alfonso, escribán: 21
YANES, Alfonso, peleteiro (curtidor), poss.: 226;
ref. fam.: 242
YANES, Alfonso, pintor, fillo de Mayor Afonso,
dest.: 189, 200
YANES, Alfonso, poss.: 371
YANES, Alfonso, vec. de Argomoso, zapateiro,
dest.: 216
YANES, Constanza, ref. fam.: 254
YANES, Elvira, esposa de Lopo de Giadento,
dest.: 230
YANES, Fernando, racion., not., procurador.: 84;
administrador do comunete: 177; fiador: 182;
ts.: 67, 111, 129, 135, 136, 156, 138, 163, 198
YANES, García, procurador do cabido: 12
YANES, Gonzalo, alcalde de Villamayor: 1.
YANES, Gonzalo, canº.: 2, 3, 9, 14, 16, 30, 36, 38, 43:
capell. da Magdalena: 166; administrador de
San Miguel: 140, 175, 236, 252; contador: 14,
34; destin.: 101; fiador: 174, 180, 182, 202, 237,
290; otorg.: 52, 54, 56, 58, 63, 72, 94, 115, 105,
192, 195, 212, 226, 250; informante: 303; 119,
124 ts.: falecemento: 270
YANES, Gonzalo, donativo para a voda da súa
criada: 45
YANES, Gonzalo, mensaxeiro: 41, 43
YANES, Gonzalo, not.: 21
YANES, Gonzalo, O Novo, colind.: 196; poss.: 151
YANES, Gonzalo, suplente de Evanxeos: 28, 29
YANES, Jácome, fillos de, colind.: 293
YANES, Juan, canº., falece: 156
YANES, Juan, capell., fillo e herdeiro de Constanza
da Ponte: 268; capell., racion.: destin.: 96:
poss.: 257; ts.: 12, 27, 52, 54, 58, 68, 73, 75, 95,
104, 108, 105, 120, 152, 149, 183; morte: 160
YANES, Juan, clér. de coro, ts.: 79, 101, 228, 271
YANES, Juan, clér. de San Andrés, ts.: 67, 97, 150,
239, 301,
YANES, Juan, not. de Villamayor: 1
YANES, Juan, ts.: 183
YANES, Juan., vic. gen.: ts.: 1
YANES, Lopo, poss.: 66
YANES, Maor, esposa de Fernando García Chico,
testamento 2.º: 187
YANES, María, esposa de García Franco, destin.: 117
YANES, María, esposa de Juan de Gontán, destin.: 335
YANES, María, esposa de Juan Fernández, pintor,
destin.: 170
YANES, Martín, vec. de Villamayor, ts.: 1
YANES, Mayor, bens deixados por: 196, colind.: 98
YANES, Mayor, esposa de Fernando García Chico,
bens de: 189, 191, 370
YANES, Mayor, esposa de Pedro Afonso, destin.: 273
YANES, Mayor, poss.: 283
YANES, Pay, mestrescola, ts.: 1
YANES, Pedro, encargado das escrituras: 44
YANES, Pedro, racion., not.: 1
YANES, Rodrigo, clér., canº., posesión: 194;
otorg.: 213, 241; ts.: 1; morte: 271
YÁÑEZ, Gonzalo, mensaxeiro: 26
Yrmao, trigo sen: 133
- Z
- ZAMORA, Gonzalo de, canº., toma de posesión: 65
ZAPATEIRA, María, poss.: 75
Zapateiros: 189, 216, 276, 357

Este libro *Mondoñedo —catedral, cidade, bispado— na
segunda metade do século XV*, de monseñor Enrique Cal Pardo,
rematouse de imprimir coincidindo coas feiras e festas outonais
das San Lucas no ano dous mil quince.

1870-1871
 1872-1873
 1874-1875
 1876-1877
 1878-1879
 1880-1881
 1882-1883
 1884-1885
 1886-1887
 1888-1889
 1890-1891
 1892-1893
 1894-1895
 1896-1897
 1898-1899
 1900-1901
 1902-1903
 1904-1905
 1906-1907
 1908-1909
 1910-1911
 1912-1913
 1914-1915
 1916-1917
 1918-1919
 1920-1921
 1922-1923
 1924-1925
 1926-1927
 1928-1929
 1930-1931
 1932-1933
 1934-1935
 1936-1937
 1938-1939
 1940-1941
 1942-1943
 1944-1945
 1946-1947
 1948-1949
 1950-1951
 1952-1953
 1954-1955
 1956-1957
 1958-1959
 1960-1961
 1962-1963
 1964-1965
 1966-1967
 1968-1969
 1970-1971
 1972-1973
 1974-1975
 1976-1977
 1978-1979
 1980-1981
 1982-1983
 1984-1985
 1986-1987
 1988-1989
 1990-1991
 1992-1993
 1994-1995
 1996-1997
 1998-1999
 2000-2001
 2002-2003
 2004-2005
 2006-2007
 2008-2009
 2010-2011
 2012-2013
 2014-2015
 2016-2017
 2018-2019
 2020-2021
 2022-2023
 2024-2025
 2026-2027
 2028-2029
 2030-2031
 2032-2033
 2034-2035
 2036-2037
 2038-2039
 2040-2041
 2042-2043
 2044-2045
 2046-2047
 2048-2049
 2050-2051
 2052-2053
 2054-2055
 2056-2057
 2058-2059
 2060-2061
 2062-2063
 2064-2065
 2066-2067
 2068-2069
 2070-2071
 2072-2073
 2074-2075
 2076-2077
 2078-2079
 2080-2081
 2082-2083
 2084-2085
 2086-2087
 2088-2089
 2090-2091
 2092-2093
 2094-2095
 2096-2097
 2098-2099
 2100-2101
 2102-2103
 2104-2105
 2106-2107
 2108-2109
 2110-2111
 2112-2113
 2114-2115
 2116-2117
 2118-2119
 2120-2121
 2122-2123
 2124-2125
 2126-2127
 2128-2129
 2130-2131
 2132-2133
 2134-2135
 2136-2137
 2138-2139
 2140-2141
 2142-2143
 2144-2145
 2146-2147
 2148-2149
 2150-2151
 2152-2153
 2154-2155
 2156-2157
 2158-2159
 2160-2161
 2162-2163
 2164-2165
 2166-2167
 2168-2169
 2170-2171
 2172-2173
 2174-2175
 2176-2177
 2178-2179
 2180-2181
 2182-2183
 2184-2185
 2186-2187
 2188-2189
 2190-2191
 2192-2193
 2194-2195
 2196-2197
 2198-2199
 2200-2201
 2202-2203
 2204-2205
 2206-2207
 2208-2209
 2210-2211
 2212-2213
 2214-2215
 2216-2217
 2218-2219
 2220-2221
 2222-2223
 2224-2225
 2226-2227
 2228-2229
 2230-2231
 2232-2233
 2234-2235
 2236-2237
 2238-2239
 2240-2241
 2242-2243
 2244-2245
 2246-2247
 2248-2249
 2250-2251
 2252-2253
 2254-2255
 2256-2257
 2258-2259
 2260-2261
 2262-2263
 2264-2265
 2266-2267
 2268-2269
 2270-2271
 2272-2273
 2274-2275
 2276-2277
 2278-2279
 2280-2281
 2282-2283
 2284-2285
 2286-2287
 2288-2289
 2290-2291
 2292-2293
 2294-2295
 2296-2297
 2298-2299
 2300-2301
 2302-2303
 2304-2305
 2306-2307
 2308-2309
 2310-2311
 2312-2313
 2314-2315
 2316-2317
 2318-2319
 2320-2321
 2322-2323
 2324-2325
 2326-2327
 2328-2329
 2330-2331
 2332-2333
 2334-2335
 2336-2337
 2338-2339
 2340-2341
 2342-2343
 2344-2345
 2346-2347
 2348-2349
 2350-2351
 2352-2353
 2354-2355
 2356-2357
 2358-2359
 2360-2361
 2362-2363
 2364-2365
 2366-2367
 2368-2369
 2370-2371
 2372-2373
 2374-2375
 2376-2377
 2378-2379
 2380-2381
 2382-2383
 2384-2385
 2386-2387
 2388-2389
 2390-2391
 2392-2393
 2394-2395
 2396-2397
 2398-2399
 2400-2401
 2402-2403
 2404-2405
 2406-2407
 2408-2409
 2410-2411
 2412-2413
 2414-2415
 2416-2417
 2418-2419
 2420-2421
 2422-2423
 2424-2425
 2426-2427
 2428-2429
 2430-2431
 2432-2433
 2434-2435
 2436-2437
 2438-2439
 2440-2441
 2442-2443
 2444-2445
 2446-2447
 2448-2449
 2450-2451
 2452-2453
 245

24

17

[illegible]

[The text in this block is extremely faded and largely illegible. It appears to be a continuation of a letter or document, possibly containing names and dates.]

A hand-drawn diagram of a cross with a central knot and a small figure to the right. The cross has a central knot and four arms. The top arm has a small cross at its end. The bottom arm has a small cross at its end. The left and right arms have small crosses at their ends. To the right of the cross is a small figure of a person with a halo, possibly a saint or angel. The drawing is on aged paper.

[illegible]

